



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Dette er en digital kopi af en bog, der har været bevaret i generationer på bibliotekshylder, før den omhyggeligt er scannet af Google som del af et projekt, der går ud på at gøre verdens bøger tilgængelige online.

Den har overlevet længe nok til, at ophavsretten er udløbet, og til at bogen er blevet offentlig ejendom. En offentligt ejet bog er en bog, der aldrig har været underlagt copyright, eller hvor de juridiske copyrightvilkår er udløbet. Om en bog er offentlig ejendom varierer fra land til land. Bøger, der er offentlig ejendom, er vores indblik i fortiden og repræsenterer en rigdom af historie, kultur og viden, der ofte er vanskelig at opdage.

Mærker, kommentarer og andre marginalnoter, der er vises i det oprindelige bind, vises i denne fil - en påmindelse om denne bogs lange rejse fra udgiver til et bibliotek og endelig til dig.

### **Retningslinjer for anvendelse**

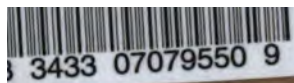
Google er stolte over at indgå partnerskaber med biblioteker om at digitalisere offentligt ejede materialer og gøre dem bredt tilgængelige. Offentligt ejede bøger tilhører alle og vi er blot deres vogtere. Selvom dette arbejde er kostbart, så har vi taget skridt i retning af at forhindre misbrug fra kommerciel side, herunder placering af tekniske begrænsninger på automatiserede forespørgsler for fortsat at kunne tilvejebringe denne kilde.

Vi beder dig også om følgende:

- Anvend kun disse filer til ikke-kommercielt brug  
Vi designede Google Bogsøgning til enkeltpersoner, og vi beder dig om at bruge disse filer til personlige, ikke-kommercielle formål.
- Undlad at bruge automatiserede forespørgsler  
Undlad at sende automatiserede søgninger af nogen som helst art til Googles system. Hvis du foretager undersøgelse af maskinoversættelse, optisk tegngenkendelse eller andre områder, hvor adgangen til store mængder tekst er nyttig, bør du kontakte os. Vi opmuntrer til anvendelse af offentligt ejede materialer til disse formål, og kan måske hjælpe.
- Bevar tilegnelse  
Det Google-"vandmærke" du ser på hver fil er en vigtig måde at fortælle mennesker om dette projekt og hjælpe dem med at finde yderligere materialer ved brug af Google Bogsøgning. Lad være med at fjerne det.
- Overhold reglerne  
Uanset hvad du bruger, skal du huske, at du er ansvarlig for at sikre, at det du gør er lovligt. Antag ikke, at bare fordi vi tror, at en bog er offentlig ejendom for brugere i USA, at værket også er offentlig ejendom for brugere i andre lande. Om en bog stadig er underlagt copyright varierer fra land til land, og vi kan ikke tilbyde vejledning i, om en bestemt anvendelse af en bog er tilladt. Antag ikke at en bogs tilstedeværelse i Google Bogsøgning betyder, at den kan bruges på enhver måde overalt i verden. Erstatningspligten for krænkelse af copyright kan være ganske alvorlig.

### **Om Google Bogsøgning**

Det er Googles mission at organisere alverdens oplysninger for at gøre dem almindeligt tilgængelige og nyttige. Google Bogsøgning hjælper læsere med at opdage alverdens bøger, samtidig med at det hjælper forfattere og udgivere med at nå nye målgrupper. Du kan søge gennem hele teksten i denne bog på internettet på <http://books.google.com>



3433 07079550 9





Handwritten text, possibly a signature or initials, located in the bottom right corner of the page.

Handwritten text, possibly a signature or initials, located in the bottom left corner of the page.



# Dansk Kirketidende,

udgivet af

**N. Th. Fenger og C. J. Brandt,**  
Candidater i Theologien.

---

**Nr. 157—208**

---

Fjerde Bind.



Kjøbenhavn.

Trykt paa Udgivernes Forlag hos J. G. Scharling.

1849.

1900

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

# Indhold.

## Psalmer og Digte.

Advents Sang (G. J. Brandt) . . . . .	Episte. 161.
Jule Sang (efter Ethen) . . . . .	217.
Julepsalme (G. Thorup) . . . . .	219.
En hellig almindelig Kirke (T. Smith) . . . . .	409.

## Betragninger og Afhandlinger.

Forholdet mellem dansk Folkelighed og Christendom samt Præsternes Virksomhed i denne Henseende (F. G. Wolsen) . . . . .	25. jf. 212.
Om Christendom og Folkelighed (Seramb) . . . . .	249. 265.
Religionsfrihed, kirkelig Frihed, Kirkens Frihed, (Dr. Vilh. Rothe) . . . . .	169. 183.
Rogle Bemærkninger om Kirkens Frihed (M. Rønne) . . . . .	95.
Ville vi faae Religionsfrihed? (Th. Fenger) . . . . .	569.
Om Religionsfrihed udenfor Folkekirken 585; (Mynster) . . . . .	590. 601. 614; (Drsted) 591; (Grundtvig) 593. 595. 616. 617; (Radvig) 598. 612. 623; (Schack) 602; (Glaufen) 603. 618. 620; (Tscherning) 609; (Schurmann) 610; (Krieger) 622.
Om Statskirken i Danmark (A. Beyer) . . . . .	497.
Rogle Sætninger om Statskirken (F. Fenger) . . . . .	220.
Folkekirken Stilling (P. Müller) 522. 554; (Grundtvig) 523. 555; (Mynster) 526. 557; (Glaufen) 528.	
Sognekvangens Ophevelse (Mynster) 541. 564; (Drsted) 542; (Radvig) 543. 565; (Grundtvig) 543. 564; (J. A. Hansen) 544; (Wolsen) 547; (Barfod) 548; (Bløby) 564.	
Eftersendt Fortale (Dr. Vilh. Rothe) . . . . .	97.
Den paatænkte kirkelige Forsamling (Samme) . . . . .	132.
Om Kirkensdet (Glaufen) 539; (Radvig) . . . . .	537.
Fortsatte Bemærkninger til L. Helweg's Artikel om Kultusministeriet i Danmark (A. Beyer) . . . . .	65.
N. Aftenblad om Statskirken (M. Melbye) . . . . .	81.
Om Ordningen af den danske Kirkes Forsatning (Jbsen) 410; (Dr. Vilh. Rothe) 410.	
Præsternes Frihed (Samme) . . . . .	641. 657.
Bidrag til at oplyse den kirkel. Friheds Standpunkt i Danmark (D. Pontoppidan) . . . . .	833.
Om Menighedens Deeltagelse i Præstembedets Besættelse (Kofod Ancher) . . . . .	785.
Om Kirkegobstet (Glaufen, Tscherning, ved Helweg) 673. jfr. Dr. Kirkegaard . . . . .	240.
Om en ny Psalmebog for Vestindien (P. Fenger) 689.	
Betragninger over den nærværende Tid fra et christeligt Standpunkt (Man) . . . . .	194.
Sædelighed og Christendom (L. Helweg) . . . . .	117.
Om den borgerlige Retfærdighed (Dr. Vilh. Rothe) 441; jfr. Bentzen 533, og 581.	

Præsternes Virksomhed for de Ringe blandt Folket (Buchholz) . . . . .	1. jf. 44.
Opfordring til danske Præster og Skolelærere (Dr. Rørdaam) . . . . .	51.
Den 25 og 26 Marts 1849 (Dr. Frandsen) . . . . .	422.
Kirkebøn efter Prædiken den 22 Okt. 1848 (Bj. Kop Brammer) . . . . .	113.
Andagts Bøn til Ps. 51 . . . . .	569.
En engelsk Præst Prædiken . . . . .	457.
Engelsk Homili om Paaskeofferet . . . . .	473.
Bidrag til Forklaring af Evangeliet om den utro Hustru (Dr. P. Hansen) 789; (P. Dorph) 849.	
Om Undervisningen i vore Almue- Skoler (L. G. Müller) . . . . .	625. 647.
Om Almueskolevesenet (Børresen) 44. 726. 817. jf. 246.	
Om Folkeskolens Betydning og Nødvendighed (Th. Fenger) . . . . .	693. 705. 740.

## Historiske Skildringer og kirkelige Efterretninger.

Engelsk Præst Engestrup Homili . . . . .	464.
de Thoms Farvel til Verden (T. Smith) . . . . .	233.
Den danske Kirke betragtet af en Engellænder 753. 772.	
Roskilde Convent (den 6. 7. Juli 1848) . . . . .	1. 25.
(den 12. Oktbr. 1848) 193. 219. 239.	
(den 5 Juli 1849) . . . . .	657. 721.
Præstconventet for Jylland . . . . .	23. 145. 688.
Ribe Kirke-Convent (D. Pontoppidan) . . . . .	57.
Præsteme i Odense . . . . .	173. 177. jfr. 295.
Forhandlinger i Søffelund, Emrum og Østykke Herredets Convent . . . . .	395. 410.
Grundlovsudkastets §§ om Kirke og Skole . . . . .	163.
Udvalgets Betænkning over samme . . . . .	489.
fm. 164. 313. 374. 388. 455.	
Forhandlingerne paa Rigsdagen 521. 537. 553. 585. 609. 673. 693; jfr. (M. Hansen) 663.	
Dispersielse (J. Hansen, Monrad) . . . . .	486.
Kirkebygningernes Tilstand i Danmark . . . . .	653.
Selskabet for Danmarks Kirkehistorie 42. 129. 194. 313. 723.	
Norge. Uddrag af et Brev . . . . .	310.
Kirkelige Forhandlinger . . . . .	329.
Efterretninger . . . . .	794.
M. A. Werels Forfattervirksomhed . . . . .	812.
Sverrig. Rigsdagens kirkelige Forhandlinger 1847-48 . . . . .	281. 297. 511. 801.
England. Forskjellige Efterretninger 174. 228. 469.	
En engelsk Feltpræst . . . . .	505.

<b>Tydsland. Kirkebevægelsen i Preussen (Th. Fenger)</b> . . . . .	84. 102.
<b>Evangelisk Forening</b> . . . . .	327.
<b>Breve fra Gersdø og Post</b> . . . . .	357.
<b>Mødet i Wittenberg den 21-23 Sept. 1848.</b> . . . .	499.
<b>Om bergerlige Egteskaber</b> . . . . .	503.
<b>Frankfurtergrundlovens §§ om Kirke og Skole</b> . . . .	326.
<b>Den nyhidske Reformator</b> . . . . .	488.
<b>Et hofstent Himmelsbrev</b> . . . . .	688.
<b>Gfsterretninger fra Baden</b> . . . . .	808. 825.
<b>Kollets Humanitetselskab</b> . . . . .	857.
<b>Fund af gamle latinske Medsejger</b> . . . . .	857.
<b>Sveits. Den fri reformerte Kirke i Waadtland</b> . . . .	262. 276.
<b>Berner Geistlighedens Andragende til Regjeringsraadet</b> . . . . .	338.
<b>Frankrig. En fri reformert Kirke</b> . . . . .	434.
<b>Spanien. Skildring fra Catalonien</b> . . . . .	566.
<b>Italien. Valbenfjerne i Piemont</b> . . . . .	126.
<b>Jesuiternes Tilbagekaldelse til Mailand</b> . . . . .	858.
<b>Fængslinger i Rom</b> . . . . .	858.
<b>Ungarn. Gfsterretning</b> . . . . .	392.
<b>Konstantinopel. Eophiletiskens Afsandfættelse</b> . . . .	859.
<b>Christendom og 1848 (L. Helweg)</b> . . . . .	345. 361. 377.
<b>(1. Sveits og Frankrig. 2. Sydtydsland og Østerrig. 3. Italien).</b>	

### Forordninger og Bekendtgørelser.

<b>Ministeriets Skrivelse af 7 Okt. 1838</b> . . . . .	230.
<b>Forordning om Baptisternes Daab</b> . . . . .	247.
<b>Ny Ansættelsesum for Præstefaldene i Jylland</b> . . .	48.
<b>Rgl. Reskript i Anledn. af Rigsdagens Aabning</b> . . .	60.
<b>Præstergave</b> . . . . .	312.
<b>Præstefalegat</b> . . . . .	296.
<b>Nascens Legat</b> . . . . .	704.
<b>Theologiske Forelæsnings</b> . . . . .	311. 671.
<b>Feltpræster</b> . . . . .	535.
<b>Om Jødernes Egteligheder</b> . . . . .	751.
<b>Om-Annektering af to sjællandske Segnekald</b> . . . .	752.

### Erklæringer og Tilskrifter.

<b>Overskou og Kirken (Dr. Wilh. Rothe)</b> . . . . .	45.
<b>Til Kultusministeren fra Helsingør Præstecollegium</b> . .	49.
<b>" fra Jyllands Præstecollegium</b> . . . . .	152.
<b>Mag. Monrads Udnævnelser til Biskop (P. Fenger)</b> . . .	393.
<b>Andragende til Bestyrelsen for Bibeloversættelsen, samt 100 Rettelser i de sidste Bibeltryk (Dr. Kirkegaard)</b> . . . . .	425.
<b>Skrivelse til Kultusministeren (ved F. A. Hansen)</b> . . . .	688.
<b>" til Rigsdagsforsaml. fra Kjøbenh. Convent</b> . . . .	315.
<b>Svar fra Kultusministeren til Kjøbenh. Convent</b> . . . .	769.

<b>Betænkning over Circularret af 9 Mai 1848 (ved N. R. Wehmann)</b> . . . . .	638.
<b>Betænkning over Ordløvsudf's Kirke- og Skole-§§ af Holland-Falsters Stiftsconvent</b> . . . . .	164.
<b>af Kjøbenhavns geistlige Convent</b> . . . . .	313.
<b>af Øst- og Vest-Sandherredets Præstecollegium</b> . . . .	874.
<b>af Søkkelund, Em. og Øst. H. Convent</b> . . . . .	388.
<b>af Conventet for Horsens</b> . . . . .	455.

### Bog = Ngt.

#### Anmeldelser af Helweg:

<b>V. Bloch Theses om den danske Kirkeforfatning</b> . . .	61.
<b>Wilh. Rothe den evang.-lutheriske Kirkes Grundsatninger om Kirkes Representation</b> . . . . .	62.
<b>P.-Müller om Circularret af 9 Mai 1848</b> . . . . .	77.
<b>Det theol. Fakultets Betænkning om samme</b> . . . . .	78.
<b>Melbye, For Religionsfrihed</b> . . . . .	78.
<b>Rosenvinge om Kirkes Antik og Fremtid</b> . . . . .	79.
<b>Theologisk Tidsskrift 12 Bd.</b> . . . . .	142. 799.
<b>Prædikener af Audelbach, Leth og Melbye</b> . . . . .	142.
<b>J. Gerhardts Betragtninger ved J. Stilling</b> . . . . .	143.
<b>Lerinsens og Mørk Hansens Kirkehistorier</b> . . . . .	143.
<b>Clausens Fortolkning af de 3 Evangelier</b> . . . . .	144.
<b>Tryde Satninger om Kirken og Staten</b> . . . . .	291.
<b>Zeichen om Statens Forhold til Kirken 293. (Jfr. 359).</b>	
<b>Bindebånd hvad skal man forskaare ved Ordet Gelfelste?</b> . . . . .	318.
<b>Prædikener af Mynster, Tryde, Grundtvig, M. Hansen, Wepels, J. Hammerich</b> . . . . .	321.
<b>Dr. Francke hvad er en Katekismus?</b> . . . . .	322.
<b>Garde Skriftsteder med tilføiede Exempler</b> . . . . .	323.
<b>Birkedals, Martensens, Damfiers Prædikensamlinger</b> . . . . .	323.
<b>Gram Gfsterklang af Evangelierne</b> . . . . .	325.
<b>Thomas a Kempis ved Helm 3de Udg.</b> . . . . .	325.
<b>Kierkegaards Fortættelser 2 H.</b> . . . . .	534.
<b>Grundtvig og Schleiermacher af L. Helweg</b> . . . . .	549.
<b>Narfed Daum's Geistligh. 583. (Jfr. Nielsen 436).</b>	
<b>Prædikener af Kolthoff, Leth og J. Helweg</b> . . . . .	604.
<b>Lucidarius ved G. Brandt</b> . . . . .	606.
<b>Nielsen Evangelietroen og d. mod. Bevisthed</b> . . . . .	714.
<b>H. S. treende ethist religiøse Afhandlinger</b> . . . . .	718.
<b>C. Steenberg Om Philos Gudsbevidsthed</b> . . . . .	719.
<b>E. Gad Lærebog i den evang.-hist. Religion</b> . . . . .	759.
<b>Mynster Prædikener i 1848</b> . . . . .	799.
<b>E. Kierkegaard 3 gubellige Taler</b> . . . . .	799.
<b>Taylor's kristne Missionshistorie (F. Fenger)</b> . . . . .	124.
<b>Kierkegaards polit. Paaskebetrægtning. (G. J. Brandt)</b> . . .	698.
<b>Subskriptionsindb. paa Chr. Pedersens Skrifter</b> . . . .	127. 863.
<b>Subskriptionsindbudelse af Dr. Francke</b> . . . . .	665.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Sjette Søndag efter Trinitatis, den 1 Oktober.

[Nr. 1.

## Kostilde Convent.

(Heldt den 6te og 7de Juli 1848.)

2.

**P**astor Buchholz holdt et Foredrag „om Præsternes Virksomhed for de Ringe iblandt Folket“ — Betragtninger og Bemærkninger tildeels med Hensyn til de nærværende Tidens Bevægelser i og for denne Klasse:

„Det forekommer mig naturligt, at vi som ere Christendommens Forhindre søge at opfatte Tidernes Bevægelser fra et christeligt Standpunkt, og da vi i vor sædvanlige Virksomhed ere henviste til at knytte vore Tanker til Skriftens Ord, saa falder det tidt ligesom af sig selv, at ogsaa vore Tanker om Tidene slutte sig til et saadant. Der er nu et Ord af vor Frelser, som ret er falden mig paa Sinde ved at betragte denne Tids Bevægelser; det er dette Luc. 17, 20. 21: „Guds Rige kommer ikke saaledes, at man kan vise derpaa; de skulle heller ikke sige, se her eller se der er det, thi se, Guds Rige er inden i Eder“. Jeg opfatter disse Ord i denne Betragtning saaledes, at det hvori Sjælen finder Hvile, det som dens egentlige Kængsel gaaer ud paa, det som giver Menneſket den sande Tilfredshed og Fred, det er ikke at søge og finde ved udvortes Midler, i udvortes Gøder, men i indre, aandelige, evige Gøder. Dette Ord maa jo i sig selv nok være os betydningsfuldt, thi det angiver en Hovedtanke, der gaaer igjennem hele Christendommen; at aabne Menneſkene den ved Synden lukkede

Afgang til de aandelige Gøder det er Jesu Gjerning; at føre den Enkelte til frit at søge dem under den Helligaands Raadgivning, det er Kirkens Opgave. Men Ordet „Guds Rige er inden i Eder“ er her falden mig saa stærkt paa Sinde fordi jeg synes, at Tidsaanden netop nu raaber saa høit over al Verden: „Det som skal gavne og hjælpe og give Eder, I Menneſker, Fred og Tilfredshed, det er udenfor Eder“. Har Tidsaanden end sagt det samme til alle Tider, efterdi Menneſkenes Hjertier ere kjødelige, saa forekommer det mig dog, at den neppe nogensinde har raabt det saa høit eller saa lidt har villet høre Indvendinger derimod som i vor Tid. Der hvor vor Verdensdeels Hjerte slaaer, hvorfra Tidsaanden vifter, hvorfra Tidernes Storme og denne Verdens Bevægelser udgaar, i Frankrig, i Paris, hvor høit lyder det ikke der stundom gjennem Kanonerne tordnende Røst: „Lad det blive styrtet, lad det stee, lad alt saaledes blive indrettet, da kommer Bod for alle Savn og Ulykkeligheds Tider for alt Folket!“ Det samme giver sig tilhørende overalt; i de høie Røster, i de stærke Bevægelser for Forandringer i den politiske Verden, i Kirkens udvortes Former og, for at jeg maa nærme mig til det mig her foreliggende, hvad er Communismen, der under saamange Former er med i disse Tidens Bevægelser, navnlig for de Ringe, hvad er den i sin Grund og Bæsen andet end det fuldeste Udtryk for denne Tanke? Ja taler den ikke saaledes om en Ordning af Samfundet, om et Rige, der skal stiftes, samles

den sig ikke stundom saaledes med religiøse og kristelige Udtryk, at man ret egentlig kan sige, det er dens Løsen: „Guds Rige er udenfor Eder“.

Men, saasandt nu dette er en bestandig Fogn, der har aabenbaret og vil aabenbare sin Usandhed i Tidens Ildprøve, saasandt denne Tidens Retning, naar alt saaledes stilles paa Spidsen, kommer i ligefrem Modsatning til Christendommen, da er det vel fornødent at Kirken, at vi dens Tienere, med alle de Midler, der staae til vor Raadighed, med al den Kraft, Gud vil forunde, gjøre den evige Sandhed gjældende „Guds Rige er inden i Eder“. Det som i sig selv er vor Hovedopgave, bliver det derfor ogsaa under og med Hensyn til Tidernes Bevægelser at faae Mennesker til i Sandhed at føle og indse, at kun i Christendommen, i den kristelige Tro, i det Aandelige er det som kan stille de urolige Længsler, give Hvile og Tilfredshed og Fred. Det er ogsaa vor Hovedvirkomhed for de Ringe blandt Folket, og vel kan den blive til Betsignelse for dem. Thi det er Christendommen, der idet den tilegnes, giver dem det Ypperste, Fred og Frelse og det evige Liv; det er den der skal hellige deres Liv, fremkalde de Dyder, der forædle og forskønne Livet, hemme Lasterne, som fordærve, forstyrre og forbitte det. Den skal ved at rette Sjælens Stræben hen mod et høiere Maal stille den urolige Higen efter Forandring i det Udvortes; den skal kæmpe mod Misundelsen og den urolige Sammenligning som vækker Misfornøielsen; den skal løse fra de fortærende Betyrninger ved at lære Tilid til Gud, fremkalde Noisomhed med det, der er givet, slabe det Sind, der søger aandelige Glæder, det barnlige Sind som saa let kan finde Glæde, bringe Troens, Ordets, Bønnens, Frelsens Trøst i den virkelige Nød og Sorg, opløste over Ulighederne i Livet, bringe den Ringe til at rose sig af sin Høihed, og den fattige af den Rigdom, som Nøl og Rust ikke

kan fortære. Alt dette maae vi visselig prædike, forkynde de Ringe: „Guds Rige er inden i Eder“; under alle Uligheder i Livet staaer det Høieste og Herligste saavel i dette Liv, som i hiint i færdigt Maal aabent for Eder ligesaavel som for nogen anden, vise dem at det er langt fra saameget de udvortes Forhold et Menneskes Tilfredshed berører paa, som paa den Naade, hvorpaa han tager dem. Dog det er ikke blot, ja ikke saameget ved Prædiken eller ved særdeles Prædiken herom at denne Sag skal tages; det vil da let forekomme de Ringe som tomme Ord alene, som blotte Billeder til at forlyste Tanken; de ville let sige hos sig selv „Præsten kan sagtens tale; det er anderledes, naar man føler Livets Tryk.“ Men Sagen er, at vi ikke alene ved Prædiken men ved alle de Midler, der ere os givne, stræbe at vække og nære det kristelige Liv i Menighederne i Almindelighed, at det maa faae Magt i dem og at det ved Guds Naade og sin egen Kraft maa udbrede sig meer og meer til alle Kredse og ogsaa naae de Ringe, og at vi især, hvad dem angaaer, passe paa, at de ikke undgaae os og vor Virksomhed og derfor drage dem til os, søge dem, virke paa dem i Ungdommen, sidde ved deres Sygeleie, tale ved deres Grave, opsoge dem i deres Skrøbelighed, Nød og Skræger, paaminde og trøste dem, styrke hvad religiøs Bevægelse og Liv, der er iblandt dem; kalde de kristelige Tankter, der ere i dem tillive og til Kraft — og der er mere deraf i de Ringe end mange mene — det er da, naar det kristelige Liv i dem faaar Magt, at de i Sandhed selv skulle føle Christendommens Kraft til at forædle, hellige, opløste og trøste, og vor Tale forekommer dem da ikke som tomme Ord, de troe ikke for vor Tales Skyld, men de have selv erfaret, at Christi Evangelium er en Guds Kraft til Salighed for hver den, som troer. Og naar vi tænke paa, hvor saare vore Brødre, der have Livets Nød og Noie at stride mod, trænge til Christen-



dommens Trøst og Opførelse, naar vi erindre den Gjerning, hvortil vi ere kaldte og den Kirke, vi tjene, naar vi ihusomme vor Herre og Mester, som fortrinnsvis vandrede blandt de Ringe og forkyndte Evangelium for de Fattige, naar vi ogsaa i denne Betydning huske paa hans alvorlige Ord i Matth. 18, 10. 14: „Seer til at I ikke foragte Een af disse Smaae, thi det er ikke Eders himmelske Faders Villie, at Een af disse Smaae skal fortabes“, da er her vistnok de stærkeste Opfordringer for os, som ret kunne gribe Hjertet og Samvittigheden. Og dersom vi behøve udvortes Opfordringer, der ligesom kunne vække og kalde hine indvortes, høiere og dybere tillive, da mener jeg, som alt er antydnet, at disse ligge klare og stærke i disse Tiders Bevægelser, thi derom ville vist mine Brødre være enige med mig, at dersom Bevægelserne i og for de Ringe skulle føre noget godt med sig for dem og for Mennesker i Almindelighed, dersom de ikke skulle blive til en urolig Higen efter Ting, der aldrig kunne naaes, en Higen, der forstyrrer den Tilfredshed, som kunde have, dersom Bevægelserne ikke skulle worde vilde Tidens Skabers Storme, der omstyrte det Værdige, træde Ret og gode Sæder under Fødder, dersom ikke idel Forstyrrelse, Fordærvelse, Elendighed og et nyt Barbarie eller en Reaction med blodig Undertrykkelse, skal worde disse Bevægelses Følge, da maa den Tanke ret frem i Tidens Bevissthed, at kun de Bevægelser for de Ringe, der sætte Christendommen foran, og udgaae fra den eller dog i Sandhed kunne slutte sig til den, worde til Velsignelse, den maa frem for Menneskenes Sjæle den Tanke „Guds Rige er inden i Eder“. Men ingen er saaledes som vi kaldebe til at føre denne Tanke frem.

Dog fordi jeg her sætter vor Hovedvirksomhed for de Ringe — fordi jeg vil have Christendommen i alt, hvad der gjøres for dem, sat i Spidsen, derfor mener jeg ingenlunde, at der intet skal eller behøver at gjøres for de Ringe

i udvortes Henseende, eller at vi ikke have mere at gjøre end at prædike Christendom for dem. De christelige Tanke, hvortil denne Betragtning har knyttet sig vise i Sandhed ogsaa hen til mere. Thi ved Siden af den Tanke „Guds Rige er inden i Eder“ gaaer, saavidt jeg kan skønne, ogsaa den gennem Christendommen, at Guds Rige, om jeg saa maa sige, skal træde frem i det ydre Liv, afbilde sig i det, gennemtrænge det, gjøre det skønnere, bedre, gladere, lykkeligere; vor Herre og Mester prædikede ikke blot Evangelium for de Fattige, men han helbrede ogsaa de Syge og mættede de Hungrige; han indførte i Livet det store Princip som ene i Sandhed kan forbedre de Ringes, de Fattiges, de Tidendes ydre Vilkaar — Kjærlighed; han har skjernet de Ringe, har høitidelig befaleet dem til hver Christens Omhu ved at kalde dem sine Brødre; den christelige Kirke har under alle Skiftelser ved Siden af sin Hovedopgave altid sat sig den at antage sig de Ringe ogsaa i ydre Henseende som dem, der særdeles vare lagte den paa Sinde. Derfor, mine Brødre! have vi som Christne, som Kirkens Tjenere de stærkeste Opfordringer til at tage os af de Ringe ogsaa med Hensyn til deres udvortes Vilkaar. Og behøve vi at vækkes ved ydre Opfordringer, da ere disse rigeligt for Haanden i denne Tids Bevægelser. Thi gjøre vi Præster ikke for de Ringe hvad vi bør og kunne, da er det Udsigt til, at Kirken midt under Tidens Bevægelser for dem komme til at staae i et ondt Lys, som en Stats- eller Politianstalt til at tyse de Ringe, at deres Strid ikke skulle lyde, at ingen Klager skal fremkomme, at det kan blive lettere at undertrykke dem, og vi, mine Brødre, ville da blive betragtede som denne Anstalts lydige, villige Tjenere. Der har været Tider, da man fra høiere Steder har betragtet Kirken som en saadan Anstalt, der fremkomme i vor Tid Itringer i den antydede Retning med skjult eller aabenbar Bitterhed mod

Kirken og dens Tjenere. Saaledes har jeg engang læst en Udsigt over Frankrigs finansielle Hjælpekilder fra Ludvig den 14des eller 15des Tid, der bestandig gik ud paa, hvormeget der kunde tages fra Folket og deri hed det, at der var saa og saamange Præster i Frankrig og deres Indtægter beløb sig til den og den — meget betydelige — Sum, men, hed det fremdeles, disse Indtægter maatte Finansministeren ikke røre ved og Præsternes Antal maatte paa ingen Maade formindskes, fordi det var aldeles nødvendigt at have dem til at trøste det haarde betyngede Folk navnlig med Udsigter til et andet lykkeligere Liv, da Folket ellers vilde falde til Fortvivlelse og man maatte befrygte Oprør. Nylig har jeg læst en Fortælling af en af Coryphaerne, Bevægelsesne for de Ringe i Eugène Sue; i denne fremføres en Person, der i alle Maader stildres som en Hyfler og nedrig Skurk og han er Stifter af et Selskab, der hed om jeg erindrer ret saaledes: „Selskab til at trøste de Fattige med Haabet om et andet Liv“. Jeg har ogsaa engang i et Blad seet en Ytring af en Huusmand, der lød omtrent saaledes: „Naar vi tale til vore Præster om vor fortrykte Stilling, saa henviser de os til Rignelsen om den rige og den fattige Mand og til det andet Liv“. Fremdeles siger man jo at det Blad hos os, hvori man vil finde communistiske Tendenser, røber en bitter Stemning mod Kirke og Geistlighed. Disse Ytringer kunne vel nok paaapege den Retning, som Stemningen under Bevægelsesne for de Ringe kunde tage og hvilke Angreb, jeg mener, Kirken og vi dens Tjenere kunde være udsatte for. Og nu er det vel saa at vi altid maa være beredte paa bitre Stemninger og bitre Angreb, men skulde der dog ikke ogsaa heri være Paamindelse for os om at virke for de Ringe, hvor vi kunne, saaledes, at Angrebene ikke engang skulle have et Skin af Ret paa deres Side, at Modstanderne om mueligt maatte beskæmmes og daarlige Mennefters Vanhædighed

bringes til Læusshed? — Jeg mener nu hermed slet ikke at vi skulle faste os ind i Bevægelses Hvirvel, tragte efter at være Førere i dem, tænke paa at gjøre noget særdeles, der ret kunde vække Opfigt, saa at vi kunde blive løstede i Veiret af Tidsaanden og faae Moes af dens Organer, nei, jeg mener, mine Brødre! at vi i Stilhed og Kjærlighed skulle virke for de Ringe ogsaa med Hensyn til deres ydre Vilkaar paa den Plads, hvorpaa vi ere satte og saaledes som vor hele Stilling fører det med sig. Vor Stilling i Menigheden giver os rigelig Anledning til saadan Virksomhed. Først — vi ere satte i Spidsen for Omforgen for de Ringes Dplysning. Jeg veed nu vel, at Stemmerne i vor Tid lyde fra mange Sider, lyde høit og stærkt, at det kun staaer sig slet med den Indretning, der her kommer i Betragtning — Almuefolesvæsenet, og at der derved og med det som Grundlag kun kan virkes lidet eller intet for de Ringes Dplysning. Og jeg indrømmer villigt, at Indretningen kan have sine store Mangler, jeg deler gjerne Dufterne om, at den maa omme paa en bedre Rod, men jeg holder endnu fastere paa, at vi ingenlunde skulle forsvikle om ved de Midler, vi have at kunne virke, endogsaa noget betydeligt for de Ringes Dplysning. Thi det er min Overbeviisning, at der under de bestaaende Forhold, naar Præst og Skolelærer arbeide med Trost og arbejde sammen ved Skole og Confirmationundervisning kan i Almindelighed meddeles de Unge en god og forholdsvis grundig og omfattende Kundskab i deres Christendom, og jeg antager, at Brødrene her ville være enige med mig om, at det med Hensyn til Forstandens Dplysning er langt bedre at have god Kundskab i eet Stykke end maadelig eller middelmaadig i flere, at den nævnte Kundskab blot i intellectuel Henseende er saare betydningsfuld og meer end nogen anden hjælper til en sund Sands og et sikkert Blif over Livet og giver Grundlaget for

de Kundskaber, der ere Betingelser for alle andres rette Anvendelse — Selvkundskab, Menneskekundskab, Kundskab til Livet. Det kan siges, at det, at Skolen er en Tvangsanstalt, lægger vor Virksomhed store Hindringer i veien, og jeg nægter det ikke, men jeg svarer: „Rad os, som virke for Skolen, Skolelærere og Præster gjøre vort til, at baade Børn og Forældre faae Interesse for Skolen og Underviisningen, faae Belvillie for den, saa tabe sig de onde Følger af de nuværende Forhold. Det kan atter siges at den bitter Armod hos Forældrene og Hensyn til egen Interesse hos Huusbonderne ere Klipper, hvorpaa alle Bestræbelser strandre og jeg indrømmer, at det er tunge Stene, der her ligge os i Veien. Men der kan dog gøres meget, naar vi paa den ene Side iagttage alle rimelige og billige Hensyn, vise Væmpelighed, ved Forberedelsen til Confirmation, saa godt vi kunne, bøde paa Manglerne ved de Fattigstes Underviisning, f. Ex. ved stundom at give dem nogle særskilte Timer; paa den anden Side vise Fasthed i at fordrø det, hvori ingen Eftergivelse kan stee, opmuntre og paaminde ved given Velighed, tale stundom ret alvorligt til Hjertet og Samvittigheden. Det er sjældent uden Frugt, naar vi spørge Forældrene, om de ikke synes, at det er det vigtigste for deres Børn, at de lære at kjende Gud og blive holdte til at stifte sig som de bør, om de ikke skulle gjøre for denne Sag, hvad de kunne og derfor ikke forsømme at nytte de Midler, der bydes dem, om de ikke vilde lufte deres Dine roligere, naar de havde den Bevidsthed, at de ærligt have gjort deres for at faa dem til at vandre den rette Wei, eller naar vi foreholde forsømmelige Huusbonder om de kunne og ville forsvare det for Gud at lade et staakels fattigt Barn gaae hen uden Underviisning, om de vide, hvorledes det skal gaae deres egne Børn, om de ikke maastee skulle komme ud iblandt Fremmede, og om de da ville ønske, at de saaledes skulle forsømmes.

I det Hele, lader os gjennem Skolevæsenet, ved den Underviisning vi have at meddele, ved Samtaler, Foredrag osv. gjøre vort til de Ringes Oplysning, og Frugterne af vore Bestræbelser skal sikkert ikke udeklive.

Der næst er der givet os en saare vigtig Deel i Fattigvæsenets Bestyrelse. Og her have vi Præster den dobbelte Opgave: at virke noget godt gjennem denne Indretning; og den som sikkert er vanskeligere og griber dybere ind i de Ringes Kaar i Almindelighed: at virke mod de skadelige Følger, som det tvungne Fattigvæsen saa let vil medføre. Jeg vil her fornemmelig holde mig til denne Opgave. Det tvungne Fattigvæsen har Tendents til at hemme og quæle den naturlige Selvstændighedsfølelse; der byder enhver saa yderligt som mueligt selv at sørge for sig og Sine, altsaa maa vi see at gjøre, hvad vi kunne for at holde denne Følelse oppe. Hertil hører, at vi paasee og tilholde Nærmefts paarsørende at gjøre hvad de bør, eller dog ikke ganske undbrage sig fra at hjælpe, at vi ved extraordinair Understøttelse holde de Fattige tilbage fra at komme ind i de faste Almisselemmers Tal, og kun i dette Tilfælde lægge Beslag paa deres Efterladenskaber, men ellers ingenlunde ere ivrige paa at erholde den Fattiges Smule Eiendom, da Eiendom og den omtalte Selvstændighedsfølelse ere nøie forenede med hinanden, og at vi, saameget det er os muligt, vogte os for at give Familier, hvor der er en arbejdsdygtig Forsørger, Understøttelse af Fattigvæsenet, thi komme saadanne i Bane med at søge Fattigvæsenet, bliver det noget stadigt at de understøttes, da taber dette Characteren af en Nødhjælp og Døren er aabnet for alle dets onde Følger.

Derfor naar der i saadanne Tilfælde behøves Hjælp, maa vi see at staae den paa andre Maader, ved den private Velgjørenhed, ved at anbefale dem til at faae Arbejde osv., og er der ingen anden Udvei end at tye til Fattig-

læsen, saa maa Hjælpen gives en saadan Form, at Principet alligevel bevares. — Det tvungne Fattigvæsen svækker let Velgjørenheden; men kan det lykkes at holde Fattigvæsenet indenfor visse Grændser, saa det ikke bliver for byrdefuldt, arbejde vi inod, at de Fattige samles i Fattighuse eller paa enkelte Punkter, men saavidt muligt ere spredte rundt omkring i Distriktet, hvorved de lettere finde Bistandsstøtte og privat Understøttelse, virke vi ved Ord og Exempel til at det der ydes de Almisfænydende gives velvilligt og rundeligt og modtages med Tak og Paastjønneelse, saa at Fattigvæsenet ikke ganske taber Characteren af en Velgjørenhedsanstalt, da kan den anførte Virkning for en stor Deel høves. Endelig har det tvungne Fattigvæsen Tendens til at fremkalde Haardhed og Inhumanitet mod dem, der volde Byrde eller true med at paaføre saadan. Og her mine Brødre! maae vi vel erindre, at vi ere og skulle være Humanitetens Talsmænd og vise den i vor hele Fremfærd mod de Fattige — allerede dette virker ikke lidet. Men behøves det, da maae vi paa det alvorligste modsætte os al Brutalitæt imod dem, modsætte os en saadan Inhumanitet, som det i Almindelighed er at sætte Børn til Vicitation eller at sende Børn og Fruentimmer og stiftelige gamle Mennesker paa Omgang, saadan strigende Uretfærdighed, som det er ved allehaande Kunster at faae Følf opfagte og practisere ub af Sognet, fordi de mueligen kunne falde Sognet til Byrde; Kunster, som ville indføre et nyt og forfærdeligt Stavnbaand for den Ringe, ville i høi Grad forøge Nøden over det Hele, berøve ham et Gode, han med Rette sætter saa høi Priis paa — Huuslye, og som ret ere egnede til at vække et bittert Sind, ja Fortvivlelse hos ham. Her til hører ogsaa at vi holde paa, at den Ret, som Fattigvæsenet skundom har til at hindre Vægtstøb og som sikkert burde høves eller modificeres, benyttes med det største Naadehold at

den ikke skal lægge et svart Baand paa den naturlige Ret og Døren aabnes for Usædelighed. Og vi maae ikke sige, at vi staae ene og derfor intet kunne gjøre i de omhandlede Henseender; thi Gud være lovet! Hjertet er ikke haardt i vort Følf mod den Fattige, Mennesker kunne nok, om de end ere komne paa Bilspej, bringes til at føle og indse, hvad der er rigtig og urigtig mod Fattige og Ringe, der indrømmes os Præster en stor Ret, naar vi tale alvorligt i saadanne Tilfælde; derfor vil nok saare ofte ja som oftest et godt Ord finde et godt Sted. Naar vi iagttage dette, troer jeg, at vi skulle være istand til for en stor Deel at høre de farlige Følger af det tvungne Fattigvæsen, og derimod ved Hjælp af dette at lindre og afhjælpe megen Nød hos de virkelige personer miserabiles, for hvis Skyld — hvilket vi vel skulle erindre, vore Fædre have funden denne Indretning nødvendig og som det ellers skulde have sine store Barmhjertigheder til alle Tider at staae Hjælp.

Det ligger nær ved det her berørte at tale om vor Omsorg for de Syge; thi Sygdom er et Tilfælde, hvori jeg mener, at vi skulle udstrække Fattigvæsenets Omsorg temmelig vidt, navnlig ved at staae Lægehjælp og kun sjældent fordrø Hjælpen refunderet. Sygdom er en saa tung Byrde for alle og især for dem, som skulle leve af deres Hænders Gjerning, at vi maae gjøre alt for at lette og borttage den, og saare mange ville ingen Hjælp faae, hvis Fattigvæsenet ikke staaede den og ingen søge eller modtage, hvis den for dem saa byrdefulde Tilbagebetaling skulde staae i Afstand for dem som et Skæffebillede. Og Fattigvæsenet tager sig ikke derved mere paa end det kan overkomme, eller noget der er farligt i sine Consequenser, da Sygdom er et bestemt overordentligt Tilfælde. Iøvrigt er det ikke alene ved at staae Lægehjælp, at vi kunne gavne den Ringe i hans Sygdom, men ogsaa ved at paaminde om og

paasee, at Hjælpen bliver rigtig benyttet, ved Raad, vi kunne være istand til at give om Forholdet med den Syge under Sygdommen, ved at formaae Naboe og Andre til at tage sig af ham og hans Familie i en saadan Tid, ved at opmuntre dem, der skulle pleie ham, og som stundom trættes og blive mismodige ved de Besværigheder, som et langt Sygeleie medfører, og give dette Mismod Lust i Klager, som undertiden kunne være haarde nok for den Syge at høre paa<sup>1)</sup>. Blot det, at vi komme til de Syge, hvilket jo vort Sjælesorger-Embedet paa-lægger os, har ikke sjældent ogsaa i andre Henseender god Virkning, Opmærksomheden for den Syge vækkes meer i Nabolaget, og der kan nok være de Steder, hvor Tjenestefolk og Gamle blive bedre besøgte, naar Vedkommende vide at Præsten vil komme for at see til dem; medens vi dog naturligviis maa vogte os for ethvert Skin af, at vi komme for at kontrollere deres Forhold mod den Syge. — Overhovedet giver Sygdom os en viid Mark til at virke til Gavn og Betsignelse for de Ringe, og vor Virksomhed for dem i dette Stykke, hvis den er hjærlig, omhyggelig og ikke træder brat op mod deres særegne Anskuelse, ville de — idetmindste efterhaanden — paaastjonne, og komme til den Erkjendelse, at vi mene det vel med dem.

Det er ogsaa en vigtig Gjerning, som vor

<sup>1)</sup> Det pleier i denne Henseende i Almindelighed at gjøre god Virkning, naar man taler omtrent paa denne Maade: „J maae huske paa, at hvor tungt et end kan være for Eder andre, saa er det dog langt tungere for den Syge, som lider; det var Synd om J ved Eders Klager endnu vilde føle noget til hans Elvelser. Vi veed ikke nogen af os hvortil Sygdom kan lemme til os, vi veed ikke, hvordan vi skulle aae det paa det Sidske og hvem der da skal pleie os; lad os nu gjøre for de Syge, det, vi kan, med et godt Hjerte, saa tør vi vel ogsaa haabe, at der bliver en venlig Haand, der tager sig af os, naar vor Tid kommer.“

hele Stilling viser os hen til, at være Talsmænd for den Ringe. Vi maae være hans Talsmænd i Almindelighed baade i Kirken, idet vi af inderste Hjerte og med al den Kraft, Gud giver, prædike christelig Kjærlighed, forkynde, at hos Gud er ingen Persons-Anseelse, minde om, at Gud er den Ringes Forsvar og at den som fortrykker den Ringe, forhaaner den, som skabte ham, og udenfor Kirken, idet vi stedse ved given Leilighed tale Barmhjertighedens, Humanitetens, Villighedens Sag, og ret alvorligt modsætte os alle Vittringer, fra hvem de saa komme, der gaae ud paa det Modsatte, nedsatte de Ringe, om-tale dem som et Slags levende Væsener, uden høiere og dybere Følelser, hvem alt kan bydes. Hertil hører, at vi med al Kraft holde paa gamle Sædvaner, der ere til de Ringes Lære, og sætte os mod nye, der istedetfor dem ville arbejde sig frem, og at vi paaastjonne og anerkjende det, naar vi see, der bliver gjort noget, der er til hans Gavn og røber et godt Sinds-lag imod ham. Men ogsaa i det Enkelte maae vi være hans Talsmænd; han betragter og søger os gjerne som saadan, og der indrømmes os i Almindelighed en vis Ret til at tale hans Sag. Hvervet er i det Enkelte ikke sjældent hverken let eller behageligt; dog den Tanke, at den Ringe ofte ingen anden har til hvem han kan og tør gaae, bør gjøre at vi ikke unddrage os det, men gjøre vor bedste Flid. Naturligviis gjælder det her, at vi vogte os for at blande os i Sager, der ikke passe med vor Stilling, at vi nøie undersøge Sagen, vi tale for, og ere fuldt overbeviste om, at den er god, og at vi i Almindelighed ikke tale, uden idetmindste at have noget Haab om, at vor Anbefaling og vore gode Ord ikke ere aldeles spildte. Jeg troer, at Præsterne kunne virke ikke lidet til Gavn som de Ringes Talsmænd.

Det forstaaer sig af sig selv, at det vi forbre af andre maae vi selv lægge for Dagen. Vi maae være venlige mod den Ringe og de der høre

ham til — jeg udhæver her navnlig hans Børn — vise ham Hoslighed, Forekommenhed, Deeltagelse, lægge for Dagen at vi agte ham for vort fuldtberettigede Medmenneske, og saa i det som muligt, men allermindst i det, der angaaer det Kirkelige, gjøre Forskiel paa ham og dem der staae høiere. Det gjør den Kinge godt, gavner ham ogsaa stundom med Hensyn til Andres Dpforsel inod ham, at vi efter Fortjeneste holde ham i Hærd og Være. Og selv maae vi være hjælpsomme, tjenstvillige mod de Kinge; vor Haand maa være saa rund og strække sig saa vidt ud i Menigheden til Syge og Trængende, som vore Kaar paa nogen Maade ville tillade; Præstegaarden maa være et godt Sted for de fattige og Lidende. Jeg troer, at den i Almindelighed er det, og at de Nødlidende vide det; hvillse Bebreidelser der end kan gjøres vor Stand, troer jeg ikke, at den med Rette kan gjøres, at vor Haand er sammenfnyttet til at give. Jeg har vel seet det bemærket — saavidt jeg erindrer af Harms i hans Pastoraltheologie — at det kan have sine Færer med Velgjorenheden, navnlig med Hensyn til Syge idet de kunde betragte Præsten, som den, der kom for at hjælpe dem og ikke som den der kommer for at være deres Sjælesørger, eller at de kunde faae i Sinde at føre gudelig Tale og i det Hele anstille sig religiøst stemte, Præsten til Behag, i Haab om at blive bedre betænkte. Dette er vistnok værdt at agte paa. Men, naar der ved Velgjorenheden kun tages de almindeligt gjældende Hensyn, naar det mærkes, at gudelig Bæsen og Talemaader ikke kommer i Betragtning; naar Hjælp og Gaver paa ingen Maade sættes i directe Forbindelse med vor Virksomhed som Sjælesørgere, da vil Faren vist forhøretbedelen høves. Og det er paa den anden Side ogsaa værdt at lægge Mærke til, hvad — jeg troer det er et engelsk — Ordsprog siger: „Et Lod Hjælp er bedre end et Pund Prædiken“, thi det indeholder en Tanke, som let kunde komme i den Nødlidendes, vel ogsaa i Andres Hjærter, naar det faaes, at vi holdt rimelig Hjælp tilbage. Skjøndt der ingen directe Forbindelse her sættes mellem Sjælesorgen, og den her omhandlede Virksomhed, saa er det dog min Overbeviisning, og mit Haab, at den paa flere Maader skal støtte og fremme vort Embedes nærmeste og egentlige Gjerning, at Mennesker skulle have mere Tillid til den Mands Ord, som ved utvetydige Tegne har viist sig som deres sande Ven og mere skulle give dem Magt over sig.

Dog maa jeg endnu nævne noget, som jeg anseer for en nødvendig Betingelse for at virke noget rigtigst paa de Kinge — det er ~~Vær-~~ <sup>Ver-</sup>den i Hærd, Tale og Bæsen. Dersom vi komme frem i stolt Optog, dersom vi sees gjerne

at ville være, hvad man kalder, i Slæng med de Store, dersom vort Bæsen mod de Kinge er fornem Nebladenhed, og vor Tale og Bæsen, naar vi stundom særdes iblandt dem, minder om, at vi oftere træde paa de bonebe Gulve end paa Leergulvene, dersom vort Huus er saa fornemt, at de, naar de komme til os, affærdiges i Gaarden, Kjøkkenet, Vorgestuen og ikke faae Lov til at betræde vort Studerekammer, endfige vor Stue, dersom vor Familie slet ingen Forbindelse træder i med dem, ikke agter det værdt at kjende dem, endog efter mange Aars Leven iblandt dem, da, om vi endog i Hjertet ville dem vel, maae vi ikke gjøre Regning paa nogen ret Tillid eller Fortrolighed hos dem, og sikkert ville de bedste Anledninger til og Frugeterne af vor Virksomhed udeblive.

Jeg har nu antydet den Bei vi i Almindelighed skulle følge i vor Virksomhed for de Kinge. Hvad vort Forhold under Bevægelsen selv angaaer, da mener jeg at vi ikke skulle tage Parti, at vi, om muligt staaende udenfor og uden daarlige Higen efter at gjøre Opsigt, men dog aabent og ærligt skulle bekæmpe, hvad vi ansee for urigtigt, vise vor Sympathi for, hvad vi ansee for ret og godt. Vel er der meget ondt og urent i disse Bevægelser men stundom komme der ogsaa store Tanker frem, som vel kunne forenes med Christendommen, stundom rører der sig en underlig glødende Varme for de Kinge, der kan være kommen paa Vildspor, men som nok synes at kunne føres paa den rette Bei. Lad Gjenvordighedens Ild gjøre sin store Gjerning til at rense, lad enhver redelig Christen gjøre sit, lad os ogsaa kæmpende, levende, fremmende, gjøre vort, da skal vel ogsaa heraf under Guds Bistand udvillse sig Betsiguelse.”

For manden bemærkede, at et af Pastor Wulff anmeldt Foredrag „om Landsbypræstens Forhold til hans Menighed under de nærværende Tidsomstændigheder“ var nær beslægtet med det nys horte og at det vilde være Conventet kjær om han vilde tage Ordet. Efterat Pastor Wulff havde yttret, at hans Foredrag egentlig var bestemt for et paatænt Ertramede paa en Tid da der var stor Gjæring i Gemutterne, og at adskillige af de Enkeltheder, han da vilde fremsført alt nu være gamle og næsten glemte, bad han Forsamlingen, som nylig havde hørt et smukt og gribende Foredrag, om Tilladelse til at indstræuke sig til nogle faa Ord.

„At der har udbredt sig en uhyggelig Stemning hos Almuen kan ikke oversees. Hoved og Hjerte er fuldt af Tanker og Følelser, som ikke spaae noget Godt. Misundelse og Mistænkelighed, Had til de saakaldte Fornemme og Hævnjærrighed for Fortidens Uret i Forening med en sorgelig Egoisme drage Sindet bort fra

Guds Rige og Guds Huus. Præstens Stilling er derved vanskelig. Han er en Magt i Staten, ikke blot derved at han prædiker det, der er Rigeres Styrke og hvert enkelt Hjertes Styrke og Fred; men og forsaavidt som han er den af den dannede Klasse, til hvem Menigmand dog endnu har nogen Tillid. Han tør derfor ikke forholde sig rolig, medens de verdslige og politiske onde Mander huse i Menighedens Hjerte, — han frygter paa den anden Side for, at han ved muligen at gribe Tingen ubetidlig fat, skal fjerne istedetfor at vinde Gemytterne. Derfor er det for mig, og jeg antager for flere af de yngre Præster en Trang og et Onste at høre denne Sag forhandlet af ældre og mere erfarne Embedsforældre.

De ville maaskee sige: „Sag Du at tale om det Guds Rige, der er inden i Mennesket (som der nyligt sa smukt blev skildret), præd i din Kirke af Evangeliets og Hjertets Lyde, — saa vinde Taagerne, saa kommer der Fred i Hjertene, og de onde Mander flye.“ Men naar nu de, om hvem det især gjælder, ikke komme, fordi de have Sindet saa fuldt af disse falske Fordringer og Forventninger, — hvad saa?

„Saa gaar omkring i Husene med Lysets og Fredens And.“ Men naar nu Dørene — Hjertets — ere lukkede, hvad saa? — Skjøndt lukkede ere de paa en Maade ikke; thi man indlader sig villig med Præsten, indrømmer Sandheden af Alt hvad han siger, ja Ubilligheden og Uretfærdigheden af deres egne Paastande; men naar Præsten er borte og de ere iblandt deres egne, saa gaar det igen i de vanke Toner. Der er et hemmeligt Gjemme<sup>1)</sup>, et mørkt Rum i Hjertet, som ikke aabnes uden for Ligesindede; dette fyldes daglig af de falske Profeter, og der faaer Præsten ikke Lov til at komme. Jo mere der bankes paa, desto fastere lukkes, desto omhyggeligere tilstoppes hvert et Hul, saa ingen Lysstraale kan trænge ind.

Saa spørger jeg da: hvad skal Præsten gjøre for i disse Mistillidens Tider at vinde Tillid, for at faae ordentlig Indgang, for at faae Leilighed til med Lysets og Fredens And at forjage Mørkets og Veddragens? Derom har vi hørt Noget i Dag; men jeg onster herom at høre Mere.

Saa vel Buchholg's som Wulff's Foredrag fremkaldte Bemærkninger, som her i Referatet afvikles, medens de ved Conventet sadt imellem hverandre, alt efter som Noget søgte sig opfordret til at berøre det ene eller det andet.

<sup>1)</sup> At, det hemmelige Gjemme og mørke Rum findes hos os Alle. Blandt det, som skjuler sig i Hjertets Følger og Kroge, er ofte en Mistillid, til dem vi skulle virke paa, som maaskee er Marsag i at vi mene at møde Mistillid.

Ligeledes meddeles her de Bemærkninger som egentlig først faldt ved anden Dags Rede da Sagen efter flerees Onste atter optoges.

I Anledning af B.'s Foredrag bemærkede Storck, at det vel vilde være høist skadeligt, om Omgang med Folk af de højere Stænder skulde give Præsten Afsmag for at give sig af med de Ringe; men at det i Øvrigt var hans Mening, at Præsten, naar passende Leilighed gives, skulde ligesaa vel blande sig i de Høiestes som i de Ringestes Selskab. Man har ofte sagt, at Præsten skal være de Ringes Løf hos de Rægtige; han skal ogsaa være det Omvendte og han kan være det, da han forstaaer Begges Sprog.

Pastor Mau. Det er kun et enkelt Punkt, hvorved jeg skal tillade mig at gjøre en lille Bemærkning. Pastor Buchholg anførte en Ytring af Harms, der, saavidt jeg forstod ham, gik ud paa, at Præsten ikke i Regelen skulde meddele Syge i Menigheden legemlig Hjælp, da Sygkærlighed derved let kunde fremkaldes. Det kan dog aldrig være Harms's Mening, at Præsten ei skal gjøre godt eller give og meddele timelige Gaver, da han meget mere heri, som i Alt, hvad der er elskeligt og haver godt Lov, bør foregaae Andre med sit Exempel. Jeg mener, at en retsaffæren Ordets Tjener kun har at spørge om, hvad der er ret og godt, og hvad Trængendes Understøttelse angaaer, at hjælpe, naar og hvor Hjælpen behøves, uden angstelig at spørge om de mulige Følger deraf. Men hvem trænger mere til legemlig Hjælp og Bedrøvelsel, end de fattige Syge i Menigheden, og hvem er nærmere til at hjælpe dem, end netop Præsten, som kender deres Stilling og som prædiker for Andre om, at man skal være barmhjertig, ligesom den himmelske Fader er barmhjertig, og at det er saligt at give hellere end at tage? — „Naar vi gjøre det Gode, lader os ikke blive træt“ (Gal. 6, 9.) dette apostoliske Ord bør være os alle dyrebart og følge os overalt, hvad enten vi færdes iblandt Syge eller Sundede det bør tale opmuntrende og formanende til os, naar vi ved saameget, ogsaa ved Misbrugen af vore ringe Gaver, fristes til at blive lunkne i at give og meddele. Ved at føre dette Ord over i Livet, skulle vi netop vise, at Kristendommen er os ikke et Mundsvær, men en Hjertesag; og naar vi da komme til de Syge, de Ringe, og vi henvende Formaning til dem om at søge Herren i Bøn og Tro, eller vi tilhyde dem Evangeliets Trøst: da skulle vi netop ogsaa gjøre os bekendte med deres legemlige Fornødenheder og benytte Leiligheden til snarest mulig at afhjælpe dem; derved troer jeg at de lettere vil vakkres til at agte paa, hvad vi har at sige dem i aandelig Henseende; et godt Lys vil finde et godt Sted, thi det seek at være et. mau

Jøvrigt mener jeg, at naar Sjælsørgeren ved andre Forretninger hindres i at besøge de Syge oftere, da bør han fortrinnsviis komme til de Fattige og Ringe; thi om de Rige eller Velhavende tør han i Almindelighed forudsætte, at de ikke ville være saa forladte paa Sygeleiet — de have gjerne deeltagende Slægtninge, som stedse ere om dem eller jævnlig se til dem. Anderledes er det derimod med den Fattige. Præsten bør ogsaa vogte sig for Alt, hvad der hedder „Persons Anseelse“; derved svækker han i hei Grad sin Indflydelse, thi der er Intet, næst Gjerrighed, som Menigheden har et saa aabent Øie for og lægger mere Mærke til. Naar den omtaler en Præst, som den har Tillid og Kjærlighed til, hedder det som oftest blot: „Han er god imod de Trængende, og han kommer flittig til de fattige Syge“; og i disse saa Ord ligger der gjerne meget; Mangel heraf kan ikke erholdes selv ved stor Dygtighed og udmærkede Talegaver; thi Almuen veed nok, hvordan Præsten skal være. —

Flere yttrede sig om det tvungne Fattigvæsen og om Maaden hvorpaa vore Fattige forføres. Ved alle Tiggeriets Misbrug kunde man fristes til at ønske det tilbage, naar man seer Goddædighed svinde hen i samme Grad som Tiggeriet indskrænkes, og naar Almisje betragtes som en Skat der paalignes efter Hartkorn og Formue i Stedet for som en frivillig Gave, hvor Hjertelaget især kommer i Betragtning. — Provst Freuchen tilraadte at lade Sognets Fattige modtage Hjælpen hos Yderne selv (i Stedet for den sædvanlige Fremgangsmaade, at Almisjen, for saavidt den bestaaer af Mæringsmidler, sendes hen og uddelles af Fattigforstanderne), da man saaledes vilde komme det Naturlige nærmere. — Dr. Wilh. Kothke var ikke heri enig. Han meente at de Fattige, naar de personlig skulde henvende sig til Yderne, vel paa nogle Steder kunde blive behandlet godt, men paa andre træffe praatne Ansigtet. Derimod ansaae han det for lettere at finde retfærdige Fattigforstandere og at indvirke paa disse saa de besjærede Uddelingen med Glæde. — Dr. Kierkegaard ansaae Bestræbelserne for at staffe de Fattige det nogenlunde hyggeligt for saare vigtige. Om saadanne Bestræbelser og de gode Virkninger af dem hører man fra England. Der gives i London Selstaber, som indrette nette Smaaleiligheder for Fattigfolk og leie dem ud for en billig Betaling; ligeledes findes der Badehuse og Vaskerhuse til Fattigfolks Brug; endelig bestræber man sig paa Landet hvor det lader sig gøre for at staffe dem Plads til en lille Blomst og Urte-Gaude, der kan dyrkes i Gristimer og staae baade Fordeel og Fornøielse. — Pastor Tryde raadte til, paa Vandringer omkring i Sognet at indlade sig med de Ringe og navnlig paa forskellig Maade med disses Børn, hjælpe dem til Bøger, og, naar

den Tid kommer, til en anstændig Confirmation dragt. Han fremhævede at han hertil aldrig havde savnet villig Hjælpsomhed hos Sognmændene.

Maa. Jeg skal udbede mig Conventuelle villige Opmærksomhed for nogle aphoristiske Bemærkninger, som ere fremfaldte ved Pastor Wulffs Foredrag. Det kan ikke negtes, at det er en heist bevæget og farefuld Tid, paa hvilken vi denne Gang ere samlede med hverandre. Jeg sigter dermed ikke blot eller fornemmelig til Kongens Larm og Kanonernes Torden, som høres det Fjerne, i den skjønneste Deel af vort Fædreland, der i Aarhundreder har været et Tvistegjæle; men meget mere til den hartad almindelige Uro og Væring, som hersker i Gemynderne og som de sidste Dages Begivenheder have givet en beklagelig Mærkning. Hvo er vel den iblandt os, hvis Sind ikke er bleven dybt rystet af Budskabet om de rædsomme Ting, som nylig skete i Frankrigs Hovedstad? Mon ikke det Spørgsmaal, blandet med en Følelse af Frygt og Bymning, har paatrængt sig Mangen af mine Brødre: „Skal Oprørsaanden have en videre Fremgang og kræve endnu flere Offre? Skal den som en strækkelig Jærstok gjenne Landene og trænge op til Danmarks Gælder? Skal den lægge sin knusende Haand paa Frelsen og Lovlighedens Forsvarere? Skal den ødelægge Fædreland, som hidtil, skændt af liden strækning, har været stærkt ved Enighed, ved Forvirringens og Forskyrrelsens Hjem, en Stedplads for indbyrdes Splid og Iverdrang og den Jammer og Glendighed, som deraf udspringer?“ — Hvo tør vel give et beroligende og fredsstillende Svar herpaa? — Enhver, som nogenlunde bekendt med Forholdene, vil kunne negte, at der ogsaa i vort Land, i mindste paa nogle Steder, findes Elementer urolige Optrin og Brud paa Samfundsborden; at der ogsaa her er et Tænder, som ved Beveghedernes Sammenstød let kan sænke og nedstøde en fortærende Ild, om end ikke vi saa høit blussende Flamme som andetsteds? Hvo jeg hermed nærmest mener, kan jeg sammenfatte i eet Ord — det's Raon er Kristillid. Jeg siger for et gammelt Ord: „det er Kredite man skal leve af;“ og dette Ord indeholder dyb Sandhed. Thi Kredit betyder jo Tillid eller Tillid. Uden gjenfældig Tillid kan ingen Handel drives; og denne Tillid er Tilfredsbeholdning og en nødvendig Betingelse for Samfundsforsholdenes rolige Ordning og heldige Uvikling. Tillid maa der være imellem Mand og Mand, mellem Regjeringen og Folket, mellem høiere og lavere Stænder, naar de alle skulle sig at være lykkelige. Men under den stærke Bevægelse, som finder Sted i de menneskelige Virkninger og Anstalter, er denne Tillid vistnok i



genlunde herskende allevegne. Et Exempel herpaa ligger nær. Da det nye Ministerium ved Omstændighedernes Magt blev dannet, var Følelsen af Glæde og Tilfredshed den overveiende hos Fleerheden af Folket, og selv de iblandt os — til hvilke jeg ogsaa hørte — som ikke strax kunde blive fortrolige med de saa pludselig forandrede Forhold, fattede efterhaanden Tillid, i det de indsaa, at det maatte saaledes være, at usædvanlige Begivenheder krævede hurtige og gennemgribende Foranstaltninger. Men sjøndt det maa tilståes, at Regjeringen har med kraftig Haand grebet Statens Ror og udviklet en betydningsfuld Virksomhed, ja arbeidet med utrættelig Iver, for at fere Landet ud af den Labyrint, hvori Dyrer og Forræderi, Overmod og Troloshed havde indviklet det, saa spores der dog allerede nu — saa Maanedet efter — en sørgelig Mistillid og Misforneelse, og det ikke blot hos den saakaldte reaktionære eller tilbagekridende Deel af Folket, men selv hos Mange af det radikale Parti. Dette gjælder dog maaskee mere om Hovedstaden, der pleier at give Zonen an, end om Provindsstæderne og Landet. Men ogsaa her finder en uhyggelig Mistænksomhed og Mistillid Sted i en anden Retning, som indvirker forstyrrende paa det daglige Livs Forhold. Og naar Talen er herom, nævner man gerne de ringere Folkelasser — Huusmand og Indersker — som dem, fra hvilke det Onde udgaaer. Men lader os for Alting være retfærdige, mine Brødre, lader os ikke følge det for os selv eller Andre, at ogsaa hos den Deel af Folket, som lever under heldigere Vilkaar, navnlig Godseiere, ere hine Følelser tilstede med Hensyn til de Ringe, og — Mistillid adler Mistillid.

Naar nu Pastor Bulff har opkastet det Spørgsmaal iblandt os: „Hvorledes bør Præsten forholde sig under de nærværende vanskelige Tidsomstændigheder?“ — da svarer jeg: Han bør, næst at forkynde Fredens Evangelium med Liv og Kraft, følge Apostelens Grundsatning: Bliver Sandheden troet udi Kjærlighed; og med dette Ord for Die, bør han arbejde paa, saavidt det staaer til ham, at forebygge Mistilliden, hvor den endnu ikke har fæstet Rod, og at formindste den, hvor den allerede har fundet Indgang. Til den Ende bør han selv komme de Ringe i Menigheden imøde med Tillid og Kjærlighed, og ikke stusse deres Forventninger om ham som Sandhedens, Villighedens og Retfærdighedens Talsmand. Han bør derfor understøtte og anbefale de Ringes Andragender om Lethelse i deres Stilling, for saavidt de grunde sig paa Villighed og ikke træde Bedkommendes Rettigheder for nær; thi gjør han ikke dette, men træder maaskee endog fjendtlig op imod besviede Klager over utilbørlig Behandling, da puster han kun til Ilden, imod sin Villie, og gjør ondt værre, da foreser han Mistilliden, som

faaer et nyt Tilløb, i Stedet for at formindste den. Almuen kan nemlig ikke faae i sit Hoved, at det er ret alvorlig meent med Præstens Tale om Retfærdighed og Kjærlighed, naar han, maaskee af Personens Ansættelse, ikke har Lyst eller Mod til at optræde som de Ringes Talsmand og Forsvarer imod de Mægtigere; de sagre Ord, som gaae over hans Læber, ville let forfeile deres Virkning og falde tomme til Jorden, naar de ikke understøttes af kraftig Handling. At han ogsaa ved given Leilighed bør sige at styrke og befæste Tilliden til Regjeringen hos Menigmand, for saavidt han kan gjøre det med frelst Samvittighed, herer vistnok til hans Kald som Statens Borger og Menighedens Lærer.

Mr hl. Jeg søger Grunden til den Menighed og Mistillid hvorover der i Dag med Grund er klaget i det store Grafsald, hvori Læge saavel som Lærde har gjort sig skyldige. Vi ere komne bort fra det Centrum hvorfra alt godt udspringer. Det er Prædiken om Christo og Troen paa ham, der skal frembringe og vedligeholde Enighed.

Pastor Tryde. Jeg har, i Anledning af Pastor Waus Opmuntring til Præsten at optræde som de Ringes Talsmand og Forsvarer, Noget at bemærke. De Ringe, navnlig Huusmændene, troe tit, at de have den største Ret imod deres Foresatte og tyde da til Præsten. Dersom han nu i Glæng antager sig deres Sager, saa skal Erfaring og Erfertanke ofte bringe ham til at fortryde det; thi een formeentlig Retfærdighed kan ofte aabne Porten for tusinde Uretfærdigheder<sup>1)</sup>. Det schlesvigholstenske Dyrer giver herpaa et paaafaldende Exempel; men Exempler kunne ogsaa hentes af Gaardmænds og Huusmænds uberettigede Forlangender hos deres Herstaber og hvad dermed staaer i Forbindelse.

Ma u. Exempla non probant, sed illustrant; jeg vil derfor nævne Barket ved sit rette Navn. Naar jeg altsaa har talt om Andragender fra de Ringe, som Præsten bør understøtte, da har jeg især haft for Die de ofte fremførte Begjæringer om Hovetets og Pligtarbeidets Aflesning mod en passende Pengeafgift. Saadanne Andragender anseer jeg for billige, og jeg troer, at det er i Godseierens velforstaaede Interesse at bevilge dem jo før jo heller. Ordet Hovet har en skurrende Lyd for den nulevende Slægt, og

1) Guizot siger et Sted i sit Skrift „den europæiske Civilisations Historie“. „Man kan her see, i hvilken Grad det er nok, at en Sag har et Skin af Retfærdighed for at man taber alle de Uretfærdigheder af Sigte, som den indeholder og foranlediger. Dette Udbrud af Menneskets Ufuldkommenheder og Feil afgiver efter min Formening et endnu sørgeligere Skue end dets ubestuelige Tilstand, og dets Feil nedtrykker mig mere end dets Lidelser.“

Sagen selv har havt en sørgelig nedtrykkende Virkning paa Landalmuens aandelige Tilstand. Jeg veed nok, at det ofte er bleven anført, at de store Herregaarde vanstelig vil kunne drives uden Høveri. Men længe før der blev Tale om en fri Forsatning i Danmark, har jeg kun med høist ubehagelige Følelser betragtet de umaadelig store Hovmarker, som i Almindelighed ere opstaaede derved, at Godseierne have faaet Lov til at nedlægge den ene Bondegaard efter den anden og inddrage Jorden under Herregaarden: — dette er Oprindelsen til det trykkende Høveri. Lad de store Gaarde vende tilbage til den naturlige Størrelse, lad endeel af Jorden blive solgt og bebygget, og Klagerne over Mangel paa frie Arbeidere ville forstumme.

Plum. Til at være Sandheden tro, naar den af Tidsaanden modsiges eller glemmes, hører der Rod. Der var en Tid da der hørte Rod til at antage sig de Ringe mod de Fornemmes Undertrykkelse. Dette er nu anderledes, og den der vil være Sandheden tro maa ofte optræde imod Landalmuens ugrundede Fordringer. Til saaledes at optræde hører der virkelig Rod hos Præsten, der jo allerhelst vil staae sig godt med sine Sognefolk og have deres Tillid; men dette naaes dog i Virkeligheden ikke med at gjøre ideelige Concessioner: det naaes kun ved at være Sandheden tro i Kjærlighed.

Buchholz. Præsten skal tale for Ket imod Uret; men dog være bange for at komme ind paa det Juridiske. Vi skulle nok stræbe at stifte Fred, men ikke at stifte Ket. „Hvo satte mig til Dommer og Deler mellem Eder?“ (Luc. 12, 14).

### Bekjendtgørelse.

„Præsteconventet for Jylland“ holder sit Møde i Viborg d. 1de og 5te October d. A. — Forhandlingerne begynde den første Dag Kl. 9 i Bispegaarden og aabnes med nogle indledende Ord af Formanden. Han vil dernæst oplæse nogle ham velvillig tilsendte Udskrift af Forhandlingerne i Lollands-Falsters Stiftsconvent ved tvende d. 3die Mai og d. 7de Juni d. A. afholdte Møder. Det Meddeelte angaaer dels Spørgsmaalet om Kirkens Organisation, dels

Cultusministerens Circulære af 9de Mai d. A. — I Forbindelse hermed vil Formanden dernæst opfordre de Tilstedeværende til at tage Sagen om den danske Kirkes fremtidige Forsatning under Behandling og foreslaae at lægge de af Pastor, Lic. theol. B. Bloch i „Christeligt Folkeblad“ Nr. 85 og 86 for dette Aar fremsatte „Theses om den danske Kirkeforsatning“ til Grund for Forhandlingerne.

Forsaaavdt Ilden skulde tillade Drestelsen af flere Sager, end den nævnte, vil det beroe paa Forsamlingens Ønske, hvilken af de fra iffror henstaaende, som findes anførte i „Dansk Kirketidende“ for 1847, Nr. 92 (fra Nr. III til VI) der først skal tages under Behandling. —

Brande, 11te Septbr. 1848.

L. Bladel,  
d. A. Formand.

**Udnævnelser og ledige Embeder.** 26de Aug. Ordin. Katedet ved Vor Frue Menighed i Odense samt Første Lærer ved Borgerkolen sammesteds. G. V. Petersen bekliftet til Sognepræst for Hylke Menighed i Skanderborg Amt; Cand. theol. og Adjunkt ved Odense Kathedralskole, G. F. V. Strøm til Sognepræst for Marslev og Birkende Menigheder i Odense Amt (efter Besidd. af Velerupgaard's Forslag).

2. Sept. Cand. theol. P. J. Leth bekliftet til ordineret Katedet og Første Lærer ved Borgerkolen i Rudkjøbing; Cand. theol. D. J. Schmitz til Sognepræst for Wibsted og Winblæs Menigheder i Aalborg Amt, Viborg Stift; Cand. theol. F. G. G. W. L. Breinholt til ordineret Katedet og Første Lærer ved Borgerkolen i Kjøge.

8. Sept. Cand. theol. G. F. G. Petersen bekliftet til pers. Kapellan hos Sognepr. for Varum og Drum i Randers Amt, G. L. Schmidt.

16. Sept. Sognepræst for Hørboere og Engberg i Ringkjøbing Amt, G. F. Jacobsen bekliftet til Sognepræst for Møu i Aalborg Amt Viborg Stift; Cand. theol. G. W. Prytz til Sognepræst for Nordstrøms blandt Færøerne; Provsten for Madsø Herred paa Lolland, Sognepr. til Nysted og Herridslev, L. A. Nielsen, i Naabe endeliget fra sit Provste-Embedet, og Sognepræsten for Kjettinge og Bregninge, Provst J. L. Gad, bekliftet til bemeldte Embede.

16de. Sept. Embedet som ordineret Katedet ved Vor Frue Kirke i Odense og Første Lærer ved Borgerkolen sammesteds.

26. Sept. Frerup Sognefald i Svendborg Amt (Ny Ans. 401 Rbd.).

Dansk Kirketidende udgaaer med et Halvark i stort Oktav om Ugen, og bestilles, udenfor Kjøbenhavn, paa de kongelige Posthuse; i Kjøbenhavn hos Hr. Boghandler G. A. Reigel. Aargangen koster 4 Rbd.

Forsendelsen med Posten medfører ingen Forbøttelse i Prisen.

Subskriptionen er bindende for et Hjerdingaar eller 13 Nr. (1 Rbd.).

Bidrag og Breve til Udgiverne bedes adresserede til den Reigel'ske Boglad, hvor de foregaaende Aargange kunne erholdes; 1ste og 2den for 2 Rbd. Bindet.

Samlet og udgivet af N. Th. Fenger og C. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. G. Schalling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Sextende Søndag efter Trinitatis, den 8 Oktober.

[Nr. 2.]

## Bekjendtgjørelse.

„Roskilde Præsteconvent“ agter at afholde sit Efteraarsmøde i Ringsted Torsdagen den 12te Oktober forstkommende, Kl. 10 Formiddag.

Kiønge d. 28de Septbr. 1848.

J. J. Sæger,  
Conventets Formand.

## Roskilde Convent.

(Mødet den 6te og 7de Juli 1848.)

3.

Pastor F. Boisen fra Skjorpinge afholdt den 7de Juli et Foredrag „om Forholdet mellem Danst Følselighed og Christendom samt om Præsternes Virksomhed i denne Henseende“:

„Det var efter Afhyngelsen af en Fædrelandsang, som fandt Sted blandt en Deel af Conventets Medlemmer, at vor Formand i Fjor bragde den Sag paa Bane, som jeg vil tillade mig noget nærmere at omtale, idet jeg vil henvende Conventets Opmærksomhed paa Forholdet mellem Danst Følselighed og Christendom og Præstens Virksomhed i denne Henseende. Min Hensigt er imidlertid ikke at anstille nogen egentlig Undersøgelse i denne Sag, men meget mere, af hvad jeg selv har erfaret, meddele Et og Andet, som muligen kunde tjene til at oplyse samme, idet jeg gaaer ud fra den Forudsætning, at det hører hjemme blandt Conventets Forhandlinger, at vi Præster meddele hinanden hvad vi

have erfaret i vor Virksomhed. Jeg tilfigter hermed kun at bidrage min Skjerv til Dplysning af en meget vigtig Sag, som tilmed er af den Natur, at den under de nærværende Forholde med Nødvendighed paatringer sig Enhver af os. Der er vel neppe Nogen iblandt os uden at vi i den sidste Tid ganske anderledes end tilforn, ere komne til at meddele vore Menigheder Dplysning om Ting, som mere angaae det jordiske end det himmelske Fædreland, og da vi maaskee tillige føle, at Forholdene ere af den Natur, at denne vor Virksomhed kan ikke blive blot forbigaaende, mener jeg, vi maae ansee det fornødent saavidt muligt at klare for hinanden, hvad Forhold der er mellem vor Virksomhed, som dem der søge at vise vore Menigheder Veien til det himmelske Fædreland, og som dem, der søge at vise dem Veien med Hensyn til det jordiske Fædrelands Anliggende. Der har maaskee ikke været saa faa Præster, jeg selv har hørt til disses Tal, som have meent at deres Kald udelukkende gik ud paa at arbejde til Guds Riges Komme i deres Menigheder med Undtagelse af hvad der paahviler os som Embedspligt som Statens Tjenere; den sidste Tids Forholde har imidlertid ført os ind paa en Virksomhed, som angaaer det jordiske Riges Anliggender, og det vilde vist være meget at beklage, om Nogen skulde tro, at han ved denne Virksomhed i Grunden var kommen i Strid med sit egentlige Kald. Spørgsmaalet maa vel komme til at beroe paa hvad Forhold der da egentlig er mellem Følselighed, i dette Tilfælde

den danske Folkelighed og Christendom, hvorvidt disse maae betragtes som hinanden saa modstridende, at Virksomheden for den Enes Fremme er uforenelig med Virksomheden for den Andens Fremme, eller om de snarere maae betragtes for at staae i et saadant Forhold til hinanden, at Præstens Virksomhed i begge Retninger godt lader sig forene, ja endog er saare ønskelig.

Ved Dansk Folkelighed tænker jeg mig nu, at Folket kommer til Bevidsthed om, hvad der er det ejendommeligt som et Dansk Folk, at dets Kjærlighed vækkes dertil, medens dets Hjerte bortvendes fra det Fremmede, som har trængt sig ind i Folket og optaget den Plads, som det burde have, hvad der havde hjemme. Jeg tænker herved nærmest paa at fremkalde og nære Folkets Kjærlighed til dets Fædreland, dets Historie og dets Modersmaal, at Folket kommer til Erkendelse af, at hvad vi saa end vil domme om det Fremmede, det Danske i al Fald er det Bedste for det danske Folk, og at dets Stræben derfor maa gaae ud paa ikke at optage det Fremmede i sig, men at være et ægte Dansk Folk i Maaden, hvorpaa det tænker, handler og udtrykker sig. Hvorvidt nu denne Forklaring over Dansk Folkelighed er fuldkommen rigtig tør jeg ikke afgjøre, men jeg troer at Conventes Medlemmer nok forstaae hvad jeg derved mener og det er mig nok. Folket, saaledes som det i Almindelighed findes i vore Landsbymenigheder, kan vel ikke siges i saa høj en Grad at have optaget det Fremmede i sig, som at være ukjendt med det, som tilhører det selv, hvorfor jeg mener, at vor Virksomhed for at fremme Dansk Folkelighed i vore Menigheder, maatte gaae ud paa at bringe Folket til at kende og elske hvad der virkelig tilhører Folket som et Dansk Folk.

Hvad Christendom er, behøver jeg ikke paa dette Sted at forklare. Den tilbyder Mennesker Frelse, det er derfor ogsaa klart at den for-

udsætter en menneskelig Udvikling idemindste til en vis Grad. Men ved en menneskelig Udvikling forstaaer jeg, naar den skal finde Sted blandt Dansk Folk, Udviklingen af en Dansk Folkelighed, thi ved et Folks Udvikling maa der dog tages Hensyn til hvad der er Folket ejendommeligt, da et Forsøg paa at ville udslætte den Forskiel, der er mellem Folkene, vil blive ligesaa fordærveligt, som at ville bibringe et Folk en Udvikling, som passer for et andet. Deraf følger da, at Folkelighed til en vis Grad, maa være udviklet for Christendommen virkelig kan finde Indgang hos et Folk og hos dette frembringe de rette Virkninger. Christendommen er vistnok i sig selv altid den samme, men ved dens Almindelighed forstaaer jeg netop den vidunderlige Egenkab ved den, at den kan passe til ethvert Folk efter dets Eiendommelighed, saaledes at den, uden at ophøre at være den samme, dog hos de forskjellige Folk tilegnes og ytrer sig paa forskjellig Maade, og vil netop forat kunne være i Sandhed og Kraft tilstede hos et Folk, tilegnes af dette paa den Maade, som er det eiendommeligt, og fremtræder da i en Skikkelse hos et saadant Folk, som er forskjelligt fra den hvori den fremtræder hos et andet. Der kan derfor godt tales om tybisk og dansk Christendom, ikke som om Christendommen viste Tybsterne anden Vej til Salighed end de Danske, men fordi Christendommen, naar den skal være i Sandhed, baade tilegnes og aabenbarer sig i en anden Skikkelse hos Tybsterne end hos Danskerne. Jo mere derfor et Folk tilegner sig hvad der er det eiendommeligt, jo mere det lærer at elske det, at tænke og udtrykke sig paa en Maade, som virkeligen er det ejendommeligt, det vil sige: jo mere det kommer til folkelig Udvikling, desto sandere og kraftigere vil det ogsaa kunne tilegne sig Christendommen, desto bedre og varigere Frugter vil den fremkalde hos Folket. Naar der derfor tales om en sygelig Christendom hos et Folk, da forstaaes

vist ikke derved, at det er en falsk Christendom i sig selv, Folket har tilegnet sig, da vi saa ofte vil erfare, at saadanne sygelige Christne har opfattet Christendommens Lærdomme rigtig, men det bestaaer deri, at Folket har tilegnet sig Christendommen paa en ufolkelig Maade, fordi det enten slet ikke er kommen til nogen folkelig Udvikling, eller fordi det havde optaget i sig en anden, det fremmed Følelseshed, og derfor havde tilegnet sig Christendommen paa en saadan Maade, som var ejendommelig for et andet Folk, men ikke for det selv, og det vil da ogsaa vise sig, at skjøndt jeg ikke betvivler, at en saadan sygelig Christendom kan blive det eneste Menneske til Frelse, den dog ikke hos Folket kan slaae saa dybe Rodder, at den kan frembære de sande og varige Frugter.

Hvad jeg saaledes har søgt i Almindelighed at udvise, vil jeg nu oplyse af min egen Erfaring. Det er de fleste bekendt, at der paa den Egn, hvor jeg er Præst, er en betydelig Opvækkelse. Jeg benytter dette Ord, skjøndt jeg ikke vil tvistes med Nogen om, hvorvidt det udtrykker hvad det skal; jeg troer, at det er forstaaeligt for Dem Alle. Denne Opvækkelse er bleven bekendt for en større Kreds, vel over det hele Land, især ved de gudelige Forsamlinger, som strax ved dens første Fremtræden knyttede sig dertil, og bleve baade et Samlings- og Yndlingssted for de Opvakte. Ved at omtale disse Forsamlinger og dem, som besøge dem, turde jeg maaskee tillægge min egen Erfaring nogen Betydning, da jeg i flere Aar har deltaget i disse, og staaet i nære Forbindelse med en stor Deel af deres Besøgere; De vil maaskee tiltroe mig, at jeg paa mit nuværende Standpunkt ikke vil omtale dem ledet af en blind Fortjærlighed, og at den Kjærlighed, hvormed jeg fortrinsviis har elsket Forsamlingerne og endnu elsker saa Mange af dem, som besøge disse, vil gjøre det umuligt for mig at omtale nogen af Begge paa en ubillig Maade.

Det er bekendt nok, at Forsamlingerne med deres Benner er blevene haardt angrebne, men det maa ikke glemmes, at de ere blevene angrebne baade for den Sandheds Skyld, som fandtes i dem og hos deres Benner, og for det Skæve og Forfættede Skyld, man har fundet ved dem baade med Hensyn til deres Oprindelse og Tilværelse. Forsamlingerne ere en Følge af Opvækkelsen i den Skiftelse, som denne er fremtraadt i blandt os, og om Nogen vilde paastaae, at den er ikke andet end Falskhed og paataget Væsen, da vil jeg høit vidne derimod, idet jeg vil udtale som min inderste Overbevisning, at paa saa Undtagelser nær, har de Opvakte idetmindste til en Tid, meent det alvorligt med deres Sjæls Frelse, og skjøndt det er fleet, at de har udtalt meget mere om denne Sag, end de virkelig havde erfaret eller kjendte, saa var det dog ingen bevidst hykkelsk Tale, de førte, ligesom det ogsaa var Haabet om i Forsamlingerne at finde, hvad der kunde tjene dem til Frelse, der førte dem til disse og hjalp dem til at overvinde de ofte store Vanskeligheder, som vare forbundne med at tage Deel i dem. Saavist som der nu er Sandhed i Om sorgen for Sjælens Frelse, saavist var der ogsaa Sandhed i Opvækkelsen, thi det var virkelig en Opvækkelse fra en ligegyldig til en for Sjælens Frelse bekymret Tilstand. I Forsamlingerne er i Almindelighed bleven aflagt et sandt Vidnesbyrd om Guds Raad til Menneskenes Frelse, saa mange bekymrede Sjæle har i dem fundet Trost og Veiledning, ligesom mangt et Kjærlighedens Baand der er bleven knyttet, og Mange har der fundet Opmuntring til at styre det Onde, hvori de før havde levet. Og naar vi nu har seet disse Forsamlinger i saa høi en Grad spottet, hadet og forfulgt af en Mængde Mennesker, da er det fleet for en stor Deel for den Sandheds Skyld, som var i dem at finde, som Verden ikke kan taale, men som den forfølger desto mere.

rigere, jo mere aabent den træder frem, skøndt jeg veed meget godt, at de, som har forfulgt Forsamlingerne vil sige det samme som Jøderne sagde til vor Herre: for en god Gjernings Skyld forfølge vi dig ikke. Jeg kan forfikkre Dem, at saaledes som Forsamlingerne vare fra den første Tid jeg har kjendt dem, da de idetmindste for det udbortes Die fremstillede sig i en elsteligere Skikkelse end længer hen og jeg troer virkelig ogsaa de var uskyldigere og barnligere, da var det ikke let muligt andet end at blive indtaget af dem, naar man ikke havde Had til dem for Sandhedens Skyld, som fandtes i dem, eller ikke forud kjendte alt det Betænelige der knytter sig til dem. Jeg kjender mangfoldige Mennesker, med hvem dette var Tilfældet og jeg flammer mig ikke ved at bekjende, at jeg selv var i disses Tal; mit Hjertes Kjærlighed var knyttet til disse Forsamlinger, og mit Haab om Betsignelse for Christi Kirke for en stor Deel sat til dem. Jeg flammer mig ikke ved at bekjende dette, fordi jeg veed, at saalænge jeg saaledes kunde sætte mit Haab til Forsamlingerne, da har jeg ogsaa arbeidet for dem, for at Mange maatte vindes for dem og det Fortærte i dem rettes, og jeg maa tilstaae, at Mindet om den Tid er for mig som mine kjæreste Barndomsminder, da Hjertet knytter sit Haab og sin Glæde til saa Meget, som det senere maa erfare var dog ikke hvad vi ventede. — Det maa dog ingenlunde fordøiges, at de, som stod Forsamlingerne imod og tildeels den Dvoættelse som var knyttet til disse, har ikke Alle gjort det for den Sandheds Skyld, de fandt i dem, men der er ogsaa dem, som har gjort det netop for den Usandheds Skyld, som i dem aabenbaredes, og for den Fares Skyld, de beredte netop deres ivrigste Deeltagere. For mig holdt det haardt at komme til at see begge Dele, og jeg kan med Sandhed sige, at Intet paa Jorden har kostet mig saameget at give Afkald paa, som paa det Haab, at disse For-

samlinger vilde blive til en Betsignelse for Christi Kirke blandt os, man ikke længe havde seet, og at der af dem vilde fremblomstre en Menighed med eet Hjerte og een Sjæl, som den var i de første Dage.

Hvad der var en Hovedfeil ved Forsamlingerne det var at de fremtraadte med alt for store Forbringere og alt for meget udbortes Væsen, hvorved de kom til at udøve en skadelig Indflydelse paa Deeltagerne, som derved kom til at betragte dem for mere end de vare, kom til at bygge paa dem, og, da det især var Følelsen som tiltalte i Forsamlingerne, da ogsaa at foretræffe dem for Kirken og navnlig for Sacramenterne, som i deres simple, ringe Skikkelse netop ere saa saare forskellige fra Forsamlingerne, der ved Siden af disse er som den rige Mand i Purpur og kosteligt Kinned i Modsetning til Bazarus liggende for hans Dør fuld af Saar.

Ligesom Forsamlingerne i det Hele taget fremtraadte som noget Større end de virkelig vare, saaledes kom Deeltagerne i Almindelighed til at troe sig videre, end de i Virkeligheden vare, til at troe, at de allerede derved, at de tog Deel i Forsamlingerne, vare komne et betydeligt Stykke frem paa Veien. Det var derfor i Almindelighed ikke Hykleri, naar man hørte saa Mange udtale sig om deres egen Tilstand paa en Maade, som forudsatte et andet Standpunkt end det, hvorpaa de i Virkeligheden stod, thi de troede virkelig at de var komne saa vidt, som de udtrykte sig, troede selv at have gjort de Erfaringer, de i Grunden kun havde hørt af Andre. Forsamlingerne førte saaledes Mange til falske Forestillinger om deres egen Tilstand og paa denne Maade troer jeg ogsaa det maa forklæres, at saa Mange af dem, der deeltog i Forsamlingerne, endog efter en temmelig kort Tid, kunde faae Mod til at fremtræde som Talerere og som de Andres Ledere, og ikke sjelden tiltro sig en ligesaa stor Berettigelse dertil som

de bekliffede Rædere, og disse, der snart vandt Tillid, som de der paa en særdeles Naade vare udrustede af Handen, have bidraget meget til at Deeltagerne i Forsamlingerne kom til at lægge større Vægt paa disse end det var sniffligt, som baade selv til at underlæste sig og paa lægge Andre adskillige selvgjorte Love, som rør ikke, smag ikke, tag ikke derpaa, hvorved de fristedes til netop paa Grund af Oplysningen af saadanne Love at troe sig bedre end Andre og over Nyggen glemme Kamelen. Det er vist, at mod disse og andre Misbrug af Forsamlingerne har der været talt alvorligt baade af Præster og ærlige Rægsfolk, som have ført Ordet i dem, og dette har heller ikke været uden Gavn, saa jeg er vis paa, at ikke Faa af dem, som har deeltaget i dem, er blevene fri for, om ikke at fristes til saadanne Misbrug, saa dog at hensefalde til dem, og saaledes mere have modtaget det Gode, Forsamlingerne tilbød dem, end Fristselsen til det Onde, der i dem fandtes.

Jeg troer, at disse Forsamlinger i det Hele taget ere fremgaaede af en oprigtig Betyrning for Sjælens Salighed, ligesom de har fremkaldt en saadan i mange Hjertier, jeg troer, at Mange har fundet Trost og Veiledning i deres Saligheds Sag i Forsamlingerne, og at Mange, som vilde boie sig for det alvorlige Advarsels Ord, de der hørte, ogsaa ere blevene bevarede for at hensefalde til de farlige Misbrug. Saaledes troer jeg, at vor Herre har brugt Forsamlingerne til at fremkalde og fremme meget Gode iblandt os, og skjøndt jeg umulig kan tillægge dem, hvad jeg tidligere har gjort, efter de Erfaringer, jeg nu har samlet om deres Bæsen og Virkninger, saa kan jeg dog ingenlunde bryde Staven over dem, men tæller Gud for hvad Glæde jeg selv der har fundet og for hvad Gode der ved dem er virket, der selv om det end paa en vis Naade kunde kaldes lidet, dog, da det angaaer de evige Ting, af os altid maa kaldes stort. Men jeg troer tillige, at

naar Forsamlingerne førte til saadanne Misbrug, jeg nylig har nævnet, da ligger Grunden der til ikke blot deri, at alt Gode kan misbruges, altsaa ogsaa Forsamlingerne, men ogsaa deri, at den Skikkelse, i hvilken Christendommen fremtraadte i dem og gjennem disse blev tilegnet af Folket, passede i Grunden ikke til Folkets Eienommelighed, fordi den var af fremmed Herkomst. Det er jo bekjendt nok, at Forsamlingerne ere komne fra Lydsland til os, og jeg troer ogsaa, at deres hele Bæsen er mere tydsk end dansk. En Udvikling af den danske Folkelighed, er ikke gaaet forud hos dem, som have deeltaget i dem. Jeg har i flere Aar, medens Forsamlingerne uøvede deres største Indflydelse paa Folket, erfaret, hvorledes Alt, hvad der hørte til Udviklingen af den danske Folkelighed, blev sat tilside og tildeels ringeagtet og betragtet som noget, der maatte forges med alt andet. Saa Christendommen i den Skikkelse, hvori den fremtraadte i Forsamlingerne, ikke hjærligen knyttede sig til den danske Folkelighed, udviklede og forædlede denne, men optraadte meget mere fjendtlig mod den og søgte at undertrykke den. Dette fremkaldte efterhaanden den Tro hos mig, at Forsamlingerne, trods alt det Gode, der fandtes hos dem og alt det Gode, de har virket, dog ikke i den Skikkelse, i hvilken de i Almindelighed har været bekjendt hos os, har passet til det danske Folks Eienommelighed, og derfor hos os ikke kunde andet end føre til farlige og fordærlige Misbrug. I denne Tro er jeg bleven bestyrket, da jeg i min Kreds søgte at bidrage til Udviklingen af dansk Folkelighed, baade iblandt dem, som deeltog i Forsamlingerne og Andre, som stod udenfor disse. Jeg har erfaret, at dette Forsøg var saa langt fra at tiltale dem, som deeltog i Forsamlingerne, at det meget mere i Almindelighed blev betragtet som et Angreb paa selve Christendommen, man baade maatte vogte sig for og modstaae af al Rægt. ~~Ved~~

jeg har forsøgt, for at vække Følelighed, har bestaaet i at fortælle Fædrelandets Historie for hvem, der havde lyst at høre derpaa, oplyse Folk om Fædrelandets Forhold med Hensyn til andre Folkeslag, synge Fædrelands-Sange og Ræmpeviser, søge at gøre opmærksom paa hvad jeg ansaae for at være ejendommeligt for det Danske Folk, hvorved jeg advarede mod den Fortsættelighed, der fandtes hos os for det Fremmede, med Tilfidsættelse navnlig af vort Mødermaal, minde Folk om de gamle Ordsprog, som før har lydt i Folkemunde, men nu næsten ere forglemt. En christelig Retning, som ikke kan knytte sig dertil, eller være modtagelig derfor, men meget mere staaer det fjendtlig imod, og staaer netop det meest fjendtlig imod, som er Folket meest ejendommeligt, som Ræmpeviser og Ordsprog, synes mig allerede derved at tilhænges, just ikke at den er falsk, men at den dog ikke passer til Folket, og naar den ikke gør det, fører den meget let til Hylleri. Det er naturligt for Danske Folk at glædes over at lære at kende deres Fædres Historie og Skikke, Mødermaalet og hvad der hører til Følelighed, og naar Folket tilegner sig Christendommen i en saadan Skikkelse, at det paa Grund af denne troer at maatte forlade alt dette, saa ledes det til Noget, som er lige mod dets Natur, og netop dette leder til Hylleri. Saaledes anseer jeg det ogsaa for at være overensstemmende med det ægte Danske Folkesind ikke at føre mange Ord om Hjertets Følelser, i det Hele taget at være stille og tilbageholden, hvormod jeg troer at lige det Modfatte stemmer overens med det ægte tydske Folkesind. Nu kan det ikke nægtes, at Opvækkelsen, saaledes som den i Almindelighed har viist sig blandt os, og som den især er bleven dannet i Forsamlingerne, i denne Henseende mere har viist sig som tydst end som danskt, da det har været meget almindeligt at bære Hjertets Følelser tilstue, fortælle sin egen Dødsbedes Historie og med mange Ord

omtale egne Erfaringer med Hensyn til Forholdet til Gud og til andre deels omvendte deels uomvendte Mennesker. Dette, som er naturligt for Tydskere, og hos dem vel ogsaa kan stee i Oprigtighed, er unaturligt for Danske Folk og fører tilfids til Hylleri.

At nu saa meget, som vi maa kalde sørgeligt, har knyttet sig til Opvækkelsen og Forsamlingerne, trods alle Advarsler, dertil troer jeg, at Hovedgrunden maa søges deri, at ingen af Delene i den Skikkelse, i hvilken de i Almindelighed fremtraadte hos os, passede til det Danske Folks Ejendommelighed. Det har derfor ogsaa viist sig, at hvor Forsøgene paa at vække den Danske Følelighed nogenlunde lykkedes, der har man enten ganske opgivet Forsamlingerne, eller dog undertastet disse en saadan Forandring, at de bedre kunde stemme overens med den fremkaldte Følelighed. Det, hvorved Forsamlingerne i denne Skikkelse adskiller sig fra Forsamlingerne i den forrige Skikkelse, bestaaer især deri, at hvad der forhandles i disse er for det meste af historisk Indhold, deels Bibelhistorie, deels Kirkehistorie, hvortil ogsaa Verdens- og Fædrelandshistorien knyttes. Formaalet er derfor mere Oplysning end Opvækkelse og Rørelse, hvorfor man ogsaa i disse Forsamlinger benytter mere Psalmer af Kingo og Grundtvig end af Brorson, som udelukkende hørte hjemme i de andre Forsamlinger. Med den mere historiske og oplysende Retning fulgte ogsaa en større Kirkelighed. Det er naturligt, at naar de, som deltog i Forsamlingerne, efterhaanden lærte at sætte mindre Pris paa Følelser, i al Fald ikke at bygge paa disse, de da ogsaa maatte føle Trang til noget andet, noget Fastere, de kunde bygge paa, og saaledes blev det da ikke vanskeligt at føre dem hen til Kirkens Grund. Skjøndt det nu ikke kan nægtes, at Mangfoldige af dem, som besøgte Forsamlingerne og var inde paa den Retning, som i disse gjorde sig gjældende, ikke har været modtagelige for nogen folkelig Udvikling, og derfor



ogfaa ere bleven paa den Bei, de engang ere flaaede ind paa, saa er det ogsaa vist, at et ikke ganske ringe Antal af Deeltagerne i Forsamlingerne efterhaanden, skøndt det var svært for de Fleste, har faaet Sands for Følselighed, har med Glæde lyttet til Meddelelser om Historie, Fædreland og Modersmaal, og ere med det samme blevene ført ind paa en fast kirkelig Grund. Hvad nu disse angaaer, da er det unægteligt, at de ved den første Betragtning have Udseende af at staa langt tilbage for de Andre i Liv og Nidkærhed, ligesom de Forsamlinger, hvori de endnu deeltage, gjøre meget liden Opmærksomhed. Deres hele Væsen er bleven mere stille, de ere blevene mere ordknappe i Meddelelser om deres Hjerters Følelser og Erfaringer, mere tilbageholdne med at aflægge Bidnesbyrd for Andre, mindre strenge i mangfoldige udvortes Ting, som i Forsamlingerne i Almindelighed toges strengt og hvorefter der ikke sjældent gjordes Røbe, hvorefter den christelige Frihed indskrænkedes. De ansees i Almindelighed forat være blevene lunke eller for ganske at være fravalde; jeg vil ingen Dom udtale, hvorvidt det er bedre med dem end med de Andre, eftersom Dommen i denne Henseende hører Gud til, og jeg slet ikke vil nægte, at det mere stille og tilbageholdne Væsen hos disse kan ofte være Lunkenhed, og den tilsyneladende Nidkærhed hos de Andre kan være oprigtig. Men idet jeg derfor afholder mig fra den Dom, som vedrører Hjertene, vil jeg kun bemærke, at saaledes som Christendommen fremtræder hos dem, som have faaet Sands for en følsom Udvikling, stemmer den bedre overens med det Danske Følsomhed, er naturligere, derfor ogsaa sandere for de Danske. Jeg troer derfor ogsaa, at den i det Hele taget, idet den har mindre Stiv, vil faa mere Kraft, vil være mindre udsat for Udsejler og ligesom Fraval og vil især blive af en varigere Natur i Følsomheden. Saaledes vil nemlig Christendommen lettere kunne forplantes

paa Børnene, da den kommer til dem i en Stille, som langt bedre passer til Barnens Naturen, lægger ikke de tunge Byrder paa Børnene, som de i Almindelighed gjøre, som ere inde paa den christelige Retning, der udtaler sig i Forsamlingerne, og hvorefter de saa ofte gjøre enten Hylere af deres Børn, eller aabenbare Christendoms Fiender.

Jeg er derfor kommen til den Overbeviisning, at det for os Præster er af en meget alvorlig Betydning, at vi, idet vi forkynde Evangeliet, gjøre hvad vi kan, for at føre vore Menigheder til en ægte Dansk Følsomhed. Vort højeste Ønske maa være at føre vore Menigheder til vor Herre, men kun naar det sker i Sandhed, og jeg troer dette bliver kun da Tilfældet, naar det sker paa en følsom Maade. Naar Evangeliet foresender Hjert, hvor der er Sands for Følsomhed, og som vil annamme det, da vil det ogsaa tilegnes paa en for Følsom ejendommelig og naturlig Maade, og faa en langt større Betydning i Følsomheden med Hensyn til de virkelige og varige Frugter, det frembræder, og selv de, som have tilegnet sig Evangeliet uden at have haft nogen Sands for Følsomhed, og derfor som oftest paa en Maade, som ikke passede til deres Natur, kan, naar de vil lade sig bevæge til at fatte Sands for hvad der hører til Følsomhed, derved bevares baade for farlige Udsejler og aabenbare Fraval. For mig er det allerede i sig selv et Gode af overordentlig Betydning, om det kunde lykkes os at fremkalde ægte dansk Følsomhed i vore Menigheder, selv om de, saavidt vi kan skønne, ikke bleve mere modtagelige for Christendom; men jeg nærer det Haab, at hvor først den ægte Danske Følsomhed har fundet Indgang, der vil ogsaa Christendommen finde Indgang, og jeg troer, at et christeligt Liv, der ikke vil knytte sig til Følsomheden, vil idetmindste ikke faa nogen varig Betydning i Følsomheden, men kun blive af en forbigaaende og tvivlsom Natur, der om det end

kan bringe de Enkelte Betsignelse, ikke kan gaae i Arv til Børn og Børnebørn."

**Storck.** Præsten vilde vistnok handle høist urigtig ved under sin Virksomhed for og paa Folket at overse Nationaliteten; men ligesaa urigtigt vilde det være at stirre sig blind paa den. — Der er hos vore Bønder en vis Tilboielighed til at betragte Alt som fremmed hvad der ikke tilhører en ganske snever Kreds, — andre Ders, Amters, Sognes Beboere ere Fremmede. En saadan Particularisme maae vi naturligviis modsætte. Men ogsaa de mere Dannede feile paa deres Viis i at styde fra sig hvad der ikke just er deres Eget, i det Mindste Noget deraf, medens Andet holdes i Hænde ifølge en veylende Modestmag. Det er ikke længe siden at Lydskand hos os havde en hoi Estime, medens man i Tale og Skrift stræbte at ophidse Folk mod Overrig og Evident. Nu finder det Modsatte Sted. I Christo, det maae vi dog aldrig glemme, skulle alle Folk, som ville troe paa ham, være een Hjord under den ene Hyrde.

**J. Rønne.** Jeg maa udtale min Glæde over, at en saa vigtig Sag som det gudelige Livsøre her i Landet er bleven bragt paa Bane, og at navnlig Pastor B., der kjender Dypvækkelsen saa noie, har givet den et hæderligt Vidnesbyrd. Jeg staaer i vedvarende Forbindelse med de Dypvækte, en Forbindelse hvoraf jeg har min Glæde og store Betsignelse. Erkjendelsen af Synd og Naade, virkelig Omvendelse og levende Christentro er den Grund, hvorpaa dette Liv ogsaa her i Landet bygger. Trangen til Samfund med dem, der virkelig slutte sig til Herren maa, naturligt og folkeligt, og i Samstemning med den hellige almindelige Kirkes eget Væsen, drive de Dypvækte til at samle sig med hverandre til fælles Dypvækkelse, hvoraf da de Helliges Forsamlinger ligestremt opstode. Det er min Overbevisning, at, ligesom den bestilte Lærestand ikke uden Ansvar for Gud kan undlade at slutte sig til de levende Christne, styrke deres Forening til end mere Kraft, og pleie dem særskilt paa enhver Naade i Herren, saaledes vil den selv høste den største Betsignelse deraf. Jeg maa anbefale mine Medbrødre i Embedet denne vigtige Sag. Det er jo dog vor fælles Overbevisning, at det ikke saameget er fra Kirkens ydre Forsamling, som meget mere fra dens indre Liv at Betsignelsen under Herrens Bistand kan ventes, hvorfor vi for al Ting maae stræbe at fremme, samle og styrke dette.

Naar Pastor B. videre har udtalt som en Grundbetingelse for Christendommens levende Fremgang, at den maa bygges paa det Mennekelige, saa maa jeg tiltræde dette, forsaavidt Herren selv har skabt det oprindeligt Men-

nekelige<sup>1)</sup> og gjort ogsaa det faldne Mennefte stiftet til at modtage hans Rige og vorde et nyt Mennefte i Christo. Men naar B. i sin Udvikling i dette Sted opstiller Folkelighed, som denne Betingelse, og dette skal forstaaes saaledes, at Folket først maa blive sig sin Nationalitet i Modsatning til Andres bevidst, og mere almindeligt tilegne sig sit Folks gamle Sagn, Viser og desl.; naar han raader til at arbejde paa denne Grund og yttre, at de Dypvækte Mangel paa Syn herfor har bragt ham til at tvivle om Dypvækkelsens folkelige Natur, hvori han endmere styrkedes ved den Betragtning, at den ikke heller i sin Rod er dansk: — da maa jeg gjøre opmærksom paa det Spring her er gjort og ret bede paaagtet: at en saadan Betingelse for Guds Riges Fremgang aldrig ergfort hverken af Herren eller hans Apostler, ligesom den ei heller er vedtaget og lært af Kirken, ei heller beviist af Historien, hvorfor vi paa det Omhyggeligste maa vogte os for at feile i dette Stykke, eller derved lade os afdrage fra det levende Christenfolk i Landet, som ikke kan gaae ind paa denne Sætning. Endnu har jeg med Hensyn til Forsamlingernes Nationalitet at bemærke, at de maa stee ligesaa godt kunne siges at stamme fra Norge som fra Lydskand, men at Dypvækkelsen vel omtrent har samme Natur i alle Lande. Med al Anerkjendelse af den rette Folkeligheds Betydning maa jeg dog pege paa Nutidens Vidnesbyrd, paa Folkeslagenes sørgelige selviste Tilbagetrækning hver i sin Nationalitet og deres edeløsende Kjendskab mod tilgrændsende Nationaliteter, og maa advare mod den store Fare, som truer os, naar vi, under den mægtige Folkebevægelse, styde Nationaliteten frem paa en uret Plads og gjøre en Anvendelse af den, som ikke tilkommer den, ja hvorved Herren let kunde glemmes og hans Børn komme til at lide.

**Formanden.** Naar den foregaaende Taler har yttret, at Dypvækkelsen og de til den knyttede gudelige Forsamlinger maa stee lige saa godt kunne siges at stamme fra Norge som fra Lydskand, saa vinder hans Rening neppe Medhold hos Kirkehistorien. Speners *collegia pietatis* — Binzendorf — Galle først som Pietismens fiden som Rationalismens Sæde — Rationalismens Udbredelse fra Cathedre og Prædikestole — Vendepunkt ved Reformationens tredje Jubelfest — gjenopaaagnet Lyft til de gamle Psalmer og Dypvækkelsesbøger saavelsom til gudelige Privatforsamlinger; disse kirkelige Udviklingsstrin findes i Lydskand, gjenfindes i Danmark, og Sammenligningen kunde langt mere udføres i det Enkelte,

<sup>1)</sup> Ikke betimod det Mennekelige og Naturlige som det fremtræder efter Synsafaldet, modsat det rene, ublandede Guds Billede.

udføres med en forbausende Relagtighed. Ifke blot de betydeligere, men ogsaa de mindre betydelige Begivenheder i Tydlands theologiske og kirkelige Verden spores hos os — Bevægelsens Bølgeflag forplante sig til Danmark. Saaledes har da Pastor Boisen vistnok Ret naar han siger, at vi har faaet de gudelige Forsamlinger fra Tydland, hvilket kan siges uden i ringeste Maade at træde dem for nær, thi fra den Kant har vi jo faaet baade Christendommen og Reformationen. Baade Christendommen og Reformation kom til os fra et fremmed Folk; men bleve hos os nationale, de tillegnedes af Folket. I den Forstand som Christendommen og Reformationen ere nu de gudelige Forsamlinger aldrig blevne nationale, har ikke funden almindelig Anerkjendelse herinde; men ei heller i Tydland har de gennemtrængt det lutheriske Folk, som Drost With rigtig bemærker<sup>1)</sup>. De har der som hos os havt deres Tid til at blomstre i mindre Kredse deres Tid til at falme og gjenoplivs, Alt i det Smaa. Skulde det da ikke være det Sande, at de gudelige Forsamlinger kunne være til Gavn og Belsignelse for visse Personer i deres kristelige Udvikling, for visse Kredse, til visse Tider uden at være fornødne eller engang gavnlige for alle Christne? Man vilde da seile ved at forbre deres almindelige Anerkjendelse og Anvendelse i Christenheden; men man vilde ogsaa seile ved eensidigen at bryde Staven over dem.

Buchholz. Jeg er ganske enig med Pastor Boisen i, at der spores noget Ufuldstændigt hos dem, vi her have kaldt „de Dypvakte.“ Men jeg tilføjer, at jeg ogsaa oftere synes at have sporet hos flere noget der ikke passer til det Almenmenneskelige eller til deres egen Personlighed, noget i Hærd, Tale og Væsen, der synes ligesom fremmed, laant, tillært, paahængt og som jeg dog ingenlunde anseer for Shin og Hylsterie. Jeg forklarer det tildeels deraf, at Dypvækkelsen er kommen pludselig og med stærkt Bevægelse og ikke endnu har faaet Tid til at gennemtrænge og harmonisk gennemarbejde deres hele Væsen, eller er kommen ved en stærk Paavirkning af en anden som de rette og danne sig efter uden at de ret faae det Fremmede optaget i sig; Men der er sikkert en anden endnu dybere, væsentligere Grund. Den Retning, som de Dypvakte i Almindelighed hylde er Pietismen, til

hvis Væsen hører en dyb Nedsættelse af den menneskelige Natur og det Menneskelige overhovedet. For at det Menneskelige skal faae Berettigelse, maa det ved Tale, Bon, Tegn, Handling paatrykkes et bestemt religiøst, gudeligt Præg; thi hvad der ikke er bestemt gudeligt, er ugudeligt. Men, at en strupuløs Stræben efter at give alt et bestemt gudeligt Præg maa føre til noget for det Personlige, Menneskelige, Folkelige fremmed, er indlysende. Pastor Boisen har talt for at kalde de folkelige Følelser tillive. Og uden Tvivl kan en Kirke i denne Retning have sin Nytte, efter som det under de nærværende Tidsumstændigheder, maaskee netop er derigjennem at Følelsen af det Menneskeliges Betydning og Værd, hvorfor hine mangle Sande, lettest og snarest kan vækkes og dets rette Stilling til Christendommen kan komme til Beretigelse, og at saaledes det Sygelige og Sære hos disse Mennesker, hos hvem der visstelig findes levende og uhyldet Interesse for det Mændelige, kunde høves.

Mag. Hammerich gjorde derpaa Forsamlingen opmærksom paa det Enkelte i, at der dannede sig et Selskab for den Danske Kirkehistorie, ligesom vi have et Selskab for den Danske Historie. Naar et saadant Selskab var traadt sammen, vilde det vel rettest henvende sin Opmærksomhed paa Udvikelsen af et kirkehistorisk Tidsskrift, som baade skulde optage mærkelige utrykte Sager og kirkehistoriske Afhandlinger efter Kilderne, saadanne som L. Helweggs Afhandling om de religiøse Bevægelser paa Chr. 17's Tid. Vi besidde mange kirkehistoriske Værkverdigheder, saaledes høist interessante Postiller og Bønnebøger, fra Tiden for Reformationen, og en Mængde nyere Beretninger og Optegnelser, som henligge ubenyttede paa Bibliotekerne, skøndt de afgive vigtige Bidrag til Kundskab om vore ældre kirkelige Forhold, og vilde yde et godt Materiale til en Skildring af disse.

Evenskerne har, idetmindste i een Retning, her foregaaet os med et godt Exempel. Dr. Riech har i sine „*scriptores suecici medii ævi, cultum culturamque respicientes*“ (3 Bind), og det saakaldte „*Fornskrifts-sällskap*“ i sine Samlinger (4 Bind) allerede udgivet betydelige Kirkehistorier paa Modersmaalet til den svenske Kirkes ældre Historie.

Saa ønskeligt det nu var, at et saadant Selskab dannede sig, saa burde man dog ikke overse, at Tidens politiske og borgelige Uro var intet mindre end gunstig for deslige nye Foretagenders Værtsættelse. Man ønskede herom at høre Forsamlingens Mening.

Ma u. Skøndt jeg har talt saa meget i Dag, at jeg næsten frygter for at trætte Forsamlingen, maa jeg dog udbede mig Ordet endnu en Gang.

1) I et lille Foredrag, som jeg desværre ikke kan give Læserne, da det ikke er mig meddeelt og Protokollens Optegnelser ikke forslaae. Det Samme er Tilfældet med Aleres Smaa Foredrag og Uttringer ved dette Convent og navnlig i denne Sag. Uden at ville lægge en Lov paa Nogen tør jeg dog nok yttre det Ønske, at Conventets Medlemmer udfordrede vilde sende mig en Optegnelse af deres Uttringer. En saadan Optegnelse vilde være mig til stor Nytte ved Referatet.

Hvad *Mag. Hammerich* har yttret, er som grebet af mit eget Indre; det er en Tanke, som længe har bekhæftiget mig og slaaet Rodder hos mig. Naar jeg Tid efter anden har gennemløbet Fortegnelsen over den Masse af Bøger, som vedblev at udkomme her i Landet, har jeg forundret mig over, at vi dog aldrig kunde faae en fuldstændig dansk Kirkehistorie, og jeg har ofte følt Savnet heraf. Siden Pontoppidans *Annaler* udkom (paa Tydsk) — de gaae ikke længere end til Aaret 1700 — har vor Literatur kun leveret enkelte Fragmenter eller Materialier f. Ex. af J. Vord (ligeledes paa Tydsk), Balle, Münter o. fl.; men en pragmatisk Haandbog i den danske Kirkehistorie, blot fra Reformationen til vor Tid, horer endnu bestandig til *pia desideria*. Hvis jeg havde Evne og Leilighed, som jeg, især tidligere, har havt Lyst dertil, da skulde jeg vist have gjort Forsøg paa at fylde Hullet og afhjælpe den sølelige Mangel i vor Literatur; men — *ultra posse nemo obligatur!* Om jeg end besad Kraft og Dygtighed til et saadant Arbejde, vilde Afstanden fra Hovedstaden, hvor de vigtigste Kilder findes, dog lægge uovervindelige Hindringer i Veien. Men hvad jeg har kunnet, har jeg ikke forsømt. Under min Syslen med den danske Kirkehistorie blev min Opmærksomhed for flere Aar siden henledet paa det forrige Generalkirkeinspektionskollegiums betydelige Arkiv (under Kancelliet), som jeg vidste maatte indeholde mange brugbare Materialier til det attende Aarhundredes Kirkehistorie, navnlig fra 1733 til 1757, et Tidsrum, der var saa rigt paa religiøse Bevægelser i vort Fædreland. Da jeg ikke selv kunde faae Adgang til denne Guldmine, som kun af Enkelte havde været benyttet, henvendte jeg mig til en yngre Videnskabsmand, Kandidat L. Helweg, og opfordrede ham kraftig og indstændig til at øje af den angivne Kilde og pryde sit Tidsskrift (for Literatur og Kritik) med de Skatte, som han deraf kunde fremdrage. Den første Gang gav han mig intet bestemt Løfte, Skøndt han optog mit Andragende med Velwillie; men siden purrede jeg ham igjen, og at dette ei var forgæves, derom vidner den Afhandling om de religiøse Bevægelser under Christian den Sjette, som L. Helweg stienkede os, og som uden Tvivl er bleven læst med stor Deeltagelse, ja som har efterladt Ønsket om at erholde Mere fra samme Haand. Da jeg bevidnede Helweg min Glæde over Artiklen, purrede jeg ham igjen, for om muligt at faae Mangelen af en Kirkehistorie afhjulpen. Men — Kom blev ikke bygt paa een Dag; en fuldstændig dansk Kirkehistorie er et storartet Foretagende, som kræver betydelig Opoffelse af Tid og Kraft; den, der begynder derpaa, maa have et Веderlag herfor, og i vore Tider, da kun Døgnliteraturen blomstrer

og politiske Smaastryfter gaae af som varmt Brød, vil der neppe findes nogen Forlægger, som er villig til at understøtte og befordre et saadant Værk. Jeg skal derfor tillade mig at lægge Konventet denne Sag ret paa Hjerte, og jeg har foreløbig tænkt mig, at den lod sig ordne paa den Maade, at der udstedtes en Indbydelse til alle Danmarks Præster om at tiltræde et Samfund for dansk Kirkehistorie, hvis Bestyrelse hævdede et aarligt Bidrag af Medlemmerne, hvoraf en Deel blev at anvende til Indsamling af Afstrykker og Kildestryfter, og Resten bestemtes til Honorar og Trykkeomkostninger. Men lader os endelig synke os, medens vi have unge, dygtige Mænd ved Universitetet, som ere Arbeidet vorne. Vel begyndt er halv fuldbendt!

Da Hammerichs Forslag af Conventet blev modtaget med Bifald og da Flere med Maa opmuntrede til at smedde medens Fernet var varmt, og ikke opsatte Sværtsættelsen af en god Plan til den uvisse Fremtid: saa paalagdes det PropONENTEN nærmere at raadføre sig med de Mænd i Kjøbenhavn som interesserede sig for dette Foretagende og til næste Røde forelægge os en Indbydelse, for hvis gode Modtagelse hver vilde virke i sin Kreds.

Børresen meddeelte nogle Bemærkninger om Almue-skolevæsenets Indretning med særdeles Hensyn til Underviisningen i Boglæsning og Christendom. Den noiere Udførelse af disse Bemærkninger, som Tiden kun tillod ham at skizzere, forbeholdt han sig til et følgende Røde.

Fra flere Sider yttredes det Ønske at Conventet vilde offentlig gjøre opmærksom paa at vor Armee i Felten trængte til Feltpræster og Krigsfangerne paa Fangesfiben til geistligt Tilsyn. Det paalagdes Formanden herom at afgive en Erklæring i Conventets Ravn. Den findes indrykket i Berlingske Tidende for 8de Juli.

Efterat det var bestemt at Conventet atter skulde samles midt i Oktober, dersom der ikke blev Anledning til forinden at sammenkalde et ekstraordinært Røde, sluttede man ved at afsynge Psalmen „Din Kirke, gode Gud.“ — 12 nye Medlemmer indmeldtes.

Meddeelt af J. F. Senger.

#### Tillæg til Referatet om Roskilde Convent<sup>1)</sup>.

(Dansk R. T. Nr. 152 Sp. 793.)

Med Hensyn til den paatænkte Ordning af Samsundsformerne i Kirken, er der et Punkt, jeg mener, vi bør være særdeles opmærksomme paa. Det er, at Menighed og Commune, det

<sup>1)</sup> Efterat Referatet var trykt i R. T. har jeg fra Pastor Buchholtz modtaget ovenstaaende Meddelelse

Kirkelige og det Communale blive holdte strengt fra hinanden. Jeg troer at Brødrene her ville være enige med mig om, at en Sammenblanding af disse to ender Sider, naar didhenhørende Indretninger skulle træde i Live, vilde sætte alt i en skjæv Stilling og forvirre og forstyrre den hele Sag. Jeg har derfor ikke gjerne seet i Kultusministerens Circulaire, at der kommer et Forslag paa Bane om at lade Amtsrådene udnævne Medlemmer af Rægstand til den paa-tænkte Synode eller de Ord „efter Sogneforstanderskabernes Omraade“ etc. Det er ogsaa en Grund, hvorfor jeg stemmer for, at de i Forsamlingen mødende Rægmænd vælges af Valgmænd, der ere sendte i fra hver Menighed eller Pastorat og udvalgte af Menighedens myndige Mænd gennem en Valgbestyrrelse, der bestaar af Præsten og et Par agtværdige Sogne-mænd. Herved undgaaes fra første Færd saaf en Indblanding af det Communale; det i Kirkens Organisme saa væsentlige Forhold, Forholdet mellem Præst og Menighed paaagtes; det bliver Folk klarere, at her kun er Tale om en kirkelig Sag, og at der ikke er tænkt paa ved de nye Indretninger, der forberedes, at falde Menighedens Lemmer til Opposition mod Geistligheden men til levende Samvirken med den.

### Overskou og Kirken.

Ved at bekendtgjøre sine politiske Grundsætninger for Bælgerne af Staden Kjøbenhavns 1ste Valgdistrict har Hr. Litteratus Skuespiller Overskou i Berlingske Tidende Nr. 223 d. A. blandt Andet erklæret sig for: — „Kirkens Adskillelse fra Staten, med de Lutheriske Kirketjeneres faste og fuldstændige Lønning af Staten, uden lovpaa-lagte bestemte eller vilkaarlige Ydelser af Menigheden.“

Hr. Overskou synes aldeles at have overseet den Selvomdfigelse, hvori han herved er faldet, thi naar Staten fuldstændig skal lønne Kirkens Embedsmænd, har den sandelig overmaade meget med de kirkelige Ting at gjøre, og derved en ikke ringe Indflydelse paa Kirken, da den saa maatte kunne bestemme Kirketjenernes Løn og øvrige Vilkaar, afstikke dem Grændserne for deres Virksomhed med mere. Der fandt paa den Maade aldeles ingen Adskillelse Sted, men tværtimod et stort Samkvem, ikke mindre end der hidtil har været. En egentlig Adskillelse har vistnok hidindtil ikke fundet Sted i noget Land, hvor Lutherdommen eller overhovedet Protestantismen er Folkkirke, men skal den finde Sted, saa maa Kirken selv haade udnævne og lønne sine Embedsmænd, saaledes som dette finder Sted i de Lande, hvor de

ere adskilte, nemlig i alle catholske Lande, og de Lande, hvor Protestantismen kun er et tolereret Partie. Den danske Kirke er vel ogsaa i Stand dertil, nemlig formedelst sin Trediepart af Tienden, og det lidet Præstegods, der hist og her er levet, nemlig de Annex- og Mensalgaarde, der findes ved nogle Kald. Det egentlige, langt betydeligere Kirkegods er som bekendt tilligemed Kirketienden for længe siden fragaaet Kirken og er i private Kirkeierers Bærg. Skal Kirken adskilles fra Staten, saa beholder den lige fuldt sine Giendomme, thi enhver offentlig Stiftelse, ethvert Selskab eller Samfund er en moralsk Person i Staten, der har Sikkerhed for sine Giendomme, sit Gods eller Penge. Saaledes ogsaa Kirken. Den har hidtil, baade under Adelsvælden og under Guevoldskongerne havt dem ukrænke, Staten har ingen Ret dertil, uden i alt Fald den Stærkeres. Man tør vel haabe, at Giendomsretten ikke vil blive mindre sikker i det unge Danmark end i det gamle, og at man ikke i den nye Statsforfatning vil gjøre Kan løsligt, under hvilken Stiftelse det saa lofter. Saaledes betitler nemlig Redelighed enhver Tilværelse af fremmed Giendom, enten det saa er private Mænds eller moralske Personers, saasom offentlige Stiftelsers og Selskabers<sup>1)</sup>. Staten maa desuden ikke troe, at den vilde vinde ved at bruge sin Magt til at tilvende sig Kirkens Gods. Der hviler sværere Byrder derpaa, end Mange tænker, Skatter, Enkelpensioner, Raadensaar, Præstegaardenes Indløsningssum og Driftscapital, Erpenfer m. m. Den skulde desuden lønne sine Betjente for Dybehold-selen, og ved offentlige Bestyrelser kommer gjerne mindre ind. Skulde den da derefter lønne Præsterne, fuldstændigt, uden Ydelser af Menigheden, vilde den komme til at give meget til af sin egen Kasse. De saa Kald, der kunde give et Overflud vilde ikke bøde paa de mange, hvor det Nødvendige mangler.

Kirken kan forresten meget vel være tjent med en Adskillelse fra Staten; den vilde kun vinde i Frihed og Selvstændighed, for hvilken ogsaa vi kæmpe. Blandt Andet vilde Kirkens Tjenere ophøre at være Statens Embedsmænd, saa at denne ikke længere kunde fordre de mange verdslige Forretninger af dem, som nu ere paa-lagte Præsterne, saa at disse mere udeelte kunde leve for deres Kald. Og saa sit de Frihed til f. Ex. at negte kirkelig Bielse for frastilte Egtfolk, naar deres nye Egteskab misbilliges af Kirken, for ikke tale om andre Collisioner, hvori de nu stundom ere stødte mellem deres Pligter imod Kirken og Statens Fordringer. Men naar en saadan Adskillelse ogsaa, efter Hr. Overskous Mening, skulde omfatte det Uvortes, vilde den

af hans Uttringer paa anførte Sted, hvis Indhold kun i stor Korthed ere meddeelte i Referatet.

J. J. J.

<sup>1)</sup> Man har ikke engang hørt, at den gløve Tillæbelse, ikke Besæling, til at give Bidrag til Krigen af offentlige Stiftelsers Midler, er blevet benyttet.

have sine meget store Ansætteligheder. Navnlig var det ikke den ringeste, som vilde opstaae deraf, at ikke Folketirken selv men private Lægmand for det meste ere Viere af Kirketienden og Kirkegodset, og ere Patroner for Kirkebygningerne. Disse maatte da først emanciperes, hvilket er meget ønskeligt, men som kun lader sig gjøre ved successive Afsløsning.

Den rette Adskillelse mellem Kirke og Stat gaar ud fra en Adskillelse imellem Kirkens indre og ydre Anliggender efter de evangelisk-lutheriske Grundføringer. I sine ydre Anliggender er Kirken stedse en moralsk Person i Staten med borgerlige Pligter og Rettigheder. Den kan ikke stilles derfra, uden at man danner en Stat i Staten, saaledes som den catholske Kirke, der efter sit Væsen er adskilt fra Staten, virkelig er en Stat i Staten. — I Henseende til sine indre Anliggender er den aldeles adskilt fra Staten, og hører til en ganske anden Sphære, hvor Ordet og Manden hersker under Christi Regjering. Vel har Kirken ofte maattet finde sig i, at Statsmagterne have gjort Overgreb i de reente kirkelige Ting, dette er ogsaa sket under Gnevoldsmagten; men vi tør haabe, at Kirken ogsaa skal faae godt af den almindelige Frihedsudvikling, og at den skal vinde i Frihed og Selvstændighed. Navnlig haabe vi, at dens bebudede Forsatning skal blive en saadan, hvor den selv beholder Afgjørelsen af sine indre Anliggender, og kan sikke sig mod Statsmagtens Overgreb. Dette er den rette kirkelige Frihed eller Kirkens Frihed. Det derimod, som Hr. Overstou foreslaaer, er Kirkens Trældom under Staten. Men netop en saadan Frihed forhindrer ikke, at der kan skee Forandring med Døer og Accidenter, hvilket nok egentlig er det, Hr. Overstou mener med sine „lovpaaagatte Gdelser af Menigheden.“

Mange tale om Kirkens og Statens Forhold, men kun faae ere sig selv klare i dette vigtige Punct, og handler man i Blinde, slaar man kun Ringene i Stykker, hvilke siden vanstelig lader sig hele.

Wilh. Rothe.

## Nye Ansættelses-Sum

for Præsteskaldene i Jylland.

Elgesom de saafaldte „gamle Angivelser“, for Indtægterne af Præsteskaldene, i Stiftterne ere blevne ombyttede med „nye Ansættelser“, saaledes er det samme nu sket ved Præsteskaldene i de fire jydskke Stifter. Man har brugt samme Fremgangsmaade her som tidligere (se D. Kirketid. Nr. 108 Sp. 58). Derved er den anvendte Divisor for Aalborg Stift bleven  $4\frac{1}{2}87\frac{1}{2}$ , for Aarhus 4, for Ribe 3 $\frac{1}{2}$ , for Viborg 3 $\frac{1}{2}$ .

Su Blaat af 8de Aug. d. A. bestemmer, at de Kald i samtlige Stifter i Danmark, hvis Ansættelse ved den Rette Omregulering er funden at være 220 Rbd. eller derunder, kunne for Fremtiden seges af Kandidater og personelle Kapellaner med næstbedste Charakter; og de af disse Kald, hvis nye Ansættelsesum er 170 Rbd. eller derunder, kunne tillige seges af Kandidater og Kapellaner med fjerde Charakter. (Depart. L. Nr. 40).

Følge denne Blaat vil der, efter den nu Ansættelsesum, være 165 Præsteskald i Jylland (Aalb. 40, Aarhus. 52, Ribe 53, Vib. 20), som kunne seges af Kandidater med h. ill.; og af disse igjen 59 (Aalb. 15, Aarhus. 23, Ribe 17, Viborg 4) som kunne seges af Kandidater med n. et. Efter den gamle Angivelse var der 179 (Aalb. 42, Aarhus. 52, Ribe 61, Viborg 24) af første Slags, og 73 (Aalb. 23, Aarhus. 20, Ribe 19, Viborg 11) af andet Slags. — Blandt Jyllands halvsjette hundrede Præsteskald er der 9, hvis Indtægter ere anslaaede til over 2000 Rbd.; 34 hvis Indtægter anslaaes under 600 Rbd.

(se Depart. Lb. Nr. 44.)

## Udnævnelser og ledige Embeder.

23 Sept. Sognepræst for Seilling og Sinding i Viborg Amt, Aarhus Stift, N. G. Lehn bekliffet til Sognepræst for Mølninge i Odense Amt (Besk. derom af Friherstabet Schelenborg har Forslagsret); pers. Kapellan for Hørbelev og Følkerslev paa Falster, H. G. Koch til pers. Kapellan hos Sognepr. for Væggerløse Menighed paa samme St., Consistorialraad M. B. Glahn; pers. Kapellan for Agri og Agens i Randers Amt G. A. Bilking, til pers. Kapellan hos Sognepræsten for Hals og Høed Menigheder i samme Amt, H. A. Bilking.

30te Sept. Alles og Næstbedste ved: Broby Sognefald i Odense Amt (268 Rbd.); Seilling og Sinding i Viborg Amt Aarhus Stift (169 Rbd.); Hørbelev og Engberg i Ringkjøbing Amt (236 Rbd. med Lekt. i Statter).

I det grønlandske Seminarium er tvende Pladser vacante for theologiske Kandidater. Ansøgninger herom modtages til 20 Oktober i det kongelige Missions-Collegiums Sekretariat, Kjøbenhavn, Store Kjøbmagergade Nr. 6.

Dansk Kirketidende udgaar med et Halvark i stort Oktav om Ugen, og bestilles, udenfor Kjøbenhavn, paa de kongelige Posthuse; i Kjøbenhavn hos Hr. Boghandler C. A. Reigel. Aargangen koster 4 Rbd.

Forsendelsen med Posten medfører ingen Forhøielse i Prisen.

Subskriptionen er bindende for et Hverdingaar eller 15 Nr. (1 Rbd.)

Bidrag og Breve til Udgiverne bedes adresserede til den Reigel'ske Boglade, hvor de foregaaende Aargange kunne erholdes; 1ste og 2den for 2 Rbd. Bindet.

Samlet og udgivet af N. Th. Fenger og C. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. G. Schalling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Syttende Søndag efter Trinitatis, den 15 Oktober.

[Nr. 3.]

Holstebro Præstconvents Medlemmer sende  
Herr Ministeren vor ærbødigste Hilsen!

Det Haab, Cultusministeriets Circulaire af 9. Mai d. A. gav om, at der for Rigsforsamlingens Sammenkaldelse vilde blive holdt en Kirkeforsamling til de kirkelige Sagers fundamentale Ordning og følgerigen i Særdeleshed til Fastsættelsen af Kirkens fremtidige Forhold til Staten, har den allerede fremskredne Tid og Fremskyndelsen af Valgene til Rigsforsamlingen maattet berøve os. Vi kunne ikke uden Befymring see Løsningen af Spørgsmaalet om den danske Statskirkes Bestaaen overgivet til Rigsforsamlingen, der hverken i denne i saamange forskellige Retninger bevægede Tid, vil kunne vinde den fornødne Rolighed til dette Spørgsmaals alsidige Drøftelse, ei heller tør ventes at ville komme til at omfatte mange af de Kræfter, der ere denne Opgave vorne. Vi have agtet det for Pligt, som Præster i den danske Statskirke, at udtale for Kirkens øverste Autoritet vore Ansættelser af det Forhold mellem Kirke og Stat, der ene kan betrygge Kirken sin Selvstændighed, uden hvilken den ikke vil kunne opfylde sin Forpligtelse at fremkalde og nære hos Statens Borgere det religiøse Sind, hvoraf Lovenes Overholdelse afhænger. Vore Ansættelser ville findes udtalte i følgende i vort Convents Møde idag diskuterede og vedtagne Theses:

1. I Danmark gives kun een Statskirke, den evangelisk-lutheriske, forpligtet paa de 3 almindelige Symboler, den augsburgiske Confession og Luthers mindre Katekismus. Som Landskirkens Overhoved, beklender Kongen sig til denne Religion.

2. Ethvert religiøst Samfund har Frihed til at constituere sig som saadant. Det bliver Statens Pligt at paasee, at dets Organisation ikke krænker Landslovens almindelige Bestemmelser.

3. Den lutheriske Kirkeforsfatning er efter sit Væsen Synodalforsatningen. Ligelangt fra den catholske Kirkes Hierarki, der optager Statens reent verdslige Element i Kirken og fra den reformeerte Kirkes Presbyterialforsatning, der misligner Kirkens Objectivitet og underordner den den verdslige Myndighed, bestyres den danske lutheriske Statskirke ved Stifts- og Rigssynoder. I Sammensætningen af disse vil Rigsforsatningen sørge for det tilbørlige Forhold mellem Geistlighedens og Lægestandens Repræsentation.

4. I Tillid til sin Herres Forsættelser og i Kraft af den af Aanden forlænte Magtfulde, ordner Kirken, uafhængig af Staten, sine indre Anliggender, navnlig Alt, hvad der angaar den kirkelige Være og det kirkelige Liv. Medens den udøvende Magt hviler i Landsherrens Haand, deler han, som Kirkens *summus episcopus*, den lovgivende Magt med Rigsynoden, der efter Regelen sammenkalder hvert andet

5. Istedetfor de nærværende Landemoder træde Stiftssynoder, der holdes aarligen, og under hvilke især den egentlige *disciplina ecclesiastica* hører og hvad der vedkommer *Cultus* i de enkelte Menigheder. Foruden Biskoppen og Provsterne maatte Stiftets øverste verdslige Embedsmænd der have Sæde og Stemme.

6. De enkelte Menigheder finde deres naturlige Repræsentation i Præsten og de i Lovens 2 B. 9 E. nævnte Medhjælpere. Disse skulle give Præsten Raad og Bistand i Alt, hvad der udfordres for at fremkalde et kristeligt Liv i Menigheden.

7. Paa Bisppeembedernes Besættelse øve Stiftssynoderne en afgjørende Indflydelse. — Et Herreds Præster vælge deres Provst, med hvem Provstiets Geistlige ansees repræsenterede paa Stiftssynoden. (Hvor Herrederne ere meget smaae, kunne to sammenlægges under een Provst). — Alle Præsteembeder besættes umiddelbart af Regjeringen efter almeengældende Bestemmelser.

8. Kirkerne i Danmark ere Sognekirker og de ved dem ansatte Præster ere Sognepræster, efter den lutheriske Kirkes gamle Skik og Viis. — Sognebaandets fuldkomne Væsen maa agtes farlig for den kirkelige Disciplin og Orden.

Beitum Præstegaard, d. 15. Sept. 1848.

Gad. Damgaard. Bøtcher. Brandt.  
Tram. Lind. Tranberg. Krarup,  
Cand. theol.

## Opfordring

til danske Præster og Skolelærere.

**I**n bevæget Tid under alvorfulde Vilkaar træde Hverdagsbegivenheder ofte frem i et andet og stærkere Lys, end det seer under rolige

og sorgløse Tidsomstændigheder. Dette har jeg levende følt i denne Tid, iblandt andre Erfaringer ogsaa med Henjyn til den her i Danmark almindelige Kast, at bølge og sværge i daglig Tale. I denne Egn af Landet, som i afvigte Mai Maaned har været underkastet fjendtilig Invasion, have vi maaskee mere levende end paa andre Steder følt, at vi stode i Guds Haand og trængte til hans Hjælp. Alvorstanker i mange Henseender, baade angaaende det Tidelige og det Aandelige have bevæget sig i vore Hjerter, og saaledes maatte da ogsaa — den sorgelige Ustik i Banden og Sværgeren træde desto stærkere frem for os. En mærkelig Omstændighed kom til for at forstørre dette Indtryk af Nodbydelighed for den omhandlede Kast, nemlig at ikke en Eed høstes blandt alle de preussiske Tropper, hverken blandt Officerer eller Menige; ikke fjerneste Ytring af Noget, som kunde kaldes Eed eller Forbandelse lød i deres Tale. Dette er en fuldkomment eensstemmende Erfaring, som man gjorde allevegne, hvor preussiske Militaire vare indkvarterede. Dette vakte naturligviis megen Forundring, og er ofte blevet omtalt her i Egnen med Beslagelse over vor egen Skik. Det nedbøiede mig især med Skamfuldhed og Sorg, da jeg saa Dage efter Preussernes Afmarsch var kommen til Snogehoi, for at forfriske Die og Hjerte ved Synet af vore Landsmænd, som nu atter kom til os for at værges for vort Hjem, og kæmpe for Fædrelandets Ret og Ære; blandt dem lød, som sædvanligt, Banden og Sværgeren, og ligeledes Bønderne, som kjørte med Transportvognene, talte paa samme Viis. Jeg stod med Smerte blandt mine Landsmænd. En Deel af dem havde været med i Kampen ved Slesvig; de gik nu Alle igjen Kamp og Død imøde, men den ulykkelige raa Ustik fulgte med dem, og saarede dybt enhver alvorlig Mand der var tilstede med Kjærlighed for at hilse sine Brødres Komme. Et andet Factum fra de samme Dage



vil jeg ogsaa nævne. Et Par danske Cavallerister kom for Spøg farende ind i en Mandss Gaard og raabte til Konen, som just stod udenfor Døren: „Nu komme Preusserne!“ „Nei,“ svarede den retsindige, brave Huusmoder, „at det ikke er Preusserne der komme, kan jeg høre af Ederes Banden.“

Førend Soldaten kommer i Fjeldten er han i Banen, maaskee fra Hjemmet, fra sine Forældres Huus, fra sin Omgangskreds. I den militære Tjeneste hører han sine Befalingsmænd uddele Ordre, føre Commando paa denne brutale Raabe, og Sædvanen bliver en anden Natur. Det er en Kjendsgjerning, at Banden og Sværgeu er bleven mere glængs iblandt os Danske i den sidste Menneskealder, end det har været Tilfældet i ældre Tid. Paa forskjellige Steder i Landet har jeg hørt retsindige Bønder beklage, at den langvarige Krigstilstand i Aarthundredets første og andet Decennium foranledigede, at de unge Mennesker i Soldaterstanden bleve vant til denne Raahed, og førte den med sig til deres Hjemstavn. Senere have da igjen disse, som Huusfædre, kraftigen bidraget til Forargelsens Udbredelse hos deres Born og Tyende. En christelig Bonde yttrede ogsaa engang for mig med Beemod, hvorledes han i Begyndelsen af sin Soldaterstand med Forundring hørte sin Officer oplæse Krigsartiklerne som indeholde strengt Forbud mod Banden og Sværgeu, og hvorledes dog strax i samme Dieblif efter endt Dplæsning baade Officer og Underofficerer frit tiltalte Mandstabet med Eder og Forbandelser. Overhovedet maa det med Grund antages, at gammel dansk Skik og Orden med Hensyn til Huusandagt og Sædelighed paa mange Steder ophørte i hiin Krigstid, fordi de unge Mennesker, saasnart de fik Soldatertøien paa, gjerne ansaae sig som fritagne fra det borgerlige Livs Skikke, og ofte, hvor de indkvarteredes, lagde Hindringer iveien for Huusandagts Dvælse.

Ikke blot Mangel paa christelig Gudsfrugt, men en sorgelig Raahed ligger til Grund for dette Onde, og denne Synd staaer atter i den inderligste Forbindelse med de andre raade Vaster, som tillufte Hjertet for det Vedre, for det Hoiere og Mandelige i Livet. — Den fineste Mand med det eleganteste Ydre, som har tilegnet sig Bandens og Sværgens Uvane, er i sin Sjæls Grund et raat Menneske, med en syndig Naturs Fylde i de øvrige raade og brutale Lidenskabers Udbrud, naar dertil Anledning gives. Man har oprettet Foreninger mod Brændeviinsdrik, for at værne om Menneskeligheden i sin simpleste Eksistens, for at afværge Raahed og dens elendige Følger; men, visseelig, man kunde ligesaafuldt og maaskee med endnu større Føie stifte Foreninger mod Banden og Sværgeu; thi denne Last staaer i den umiddelbareste, organiske Sammenhæng med Druffenskab, ikke blot som Virkning, men som Aarsag. Thi Drengen begynder ikke det syndige Væsens Raahed med Druffenskab, men med Banden. Dette er Raahedens første Udbrud i den barnlige Sindsfærdighed. Drengen bander for at være et rask Karl, for at ligne de Eldre, og dernæst følger med Alderen Druffenskab og Ryggeløshedens øvrige sorgelige Utringer.

Man behøver her ikke at fremhæve det Christelige, men blot at berøre Sagen fra en sædelig Menneskeligheds Standpunkt. Ingen Synd er hensigtsløsere og unyttigere end Banden og Sværgeu, ingen er lettere at aflægge eller undgaae; thi andre Synder begaaes af Menneskene for deres Fordeels eller Fornøielses Skyld, men i denne Synd ere disse Motiver ikke synderligt tilstede. Kun i Lidenskabens brændende Diebliffe, naar Ondskab, Brede og Arrighed søger et Udbrud af Hjertedybet, da er der en Hensigt, nemlig at samle det Onde og udøse det som en rivende Strøm. Men Menneskene bande ikke blot, naar deres Sind er oprørt, naar man ser deres stormende Udsættelse i de

toiletløse Videnskabers Stund, men ogsaa i de roligste og meest ulidenskabelige Diebligke, midt i deres Glæde, i deres Lykke, i deres Bestræbelser for at vise sig elskværdige. Men at bande Jaaledes som sædvanligt skeer, uden al Videnskab, uden mindste Sindsophidsfelse, i den allerroligste, eller meest phlegmatiste, eller glædeste Stemning, at bande med alle disse væmmelige Eder og Forbandelser, som den raa og laade Ryggeløshed er en opfinderist Roder til, det er verdstyggeligt.

Jeg føler mig bevæget til, ved disse Linier at opfordre alle retsindige Præster og Skolelærere i Fædrelandet til at henvende deres Opmærksomhed og Bestræbelser specielt derpaa, at modarbejde med Alvor og Iver og med forenede Kræfter denne raa Lasts udbredte Herredømme, og, om muligt, ganske at udrydde den, eller idetmindste at bidrage, hvad de formaae, til at denne Last kunde i det almindelige Dødsdomme komme til at staae med saa megen Skam, at ingen skikkelig Mand vilde mere have med den at bestille. Den første Fordring, som i denne Henseende maa gøres til Lærerstandens, er, at man selv holder sig aldeles fri fra enhver Deelagtighed i den Synd, man vil stræbe at aflaste hos Andre. Thi der gives Afskillige, som, naar de ville erkende Sandheden, maa føle sig skyldige i en uforfvarlig Retfærdighed i denne Sag, og som alvorligen bør betænke det Ansvar, der hviler paa den Mand, der skal lede andre til Christendom og Sædelighed, og dog ikke har saameget Herredømme over sig selv eller Alvor i sin Livsanskuelse, at han kan holde sin Tunge i Tønde fra denne Raahed, eller endnu ikke er kommen saa vidt i simpel Belangstændighed og Skikkelighed, at han har aflagt denne Synd, som er lettere end alle andre at aflægge. De yngre Mænd som berede sig til Lærestedet, Seminarister, theologiske Studenter og Candidater bør ikke betænke Vigtigheden og Helligheden af det Kald, hvortil de danne sig,

og betænke Ansvaret, der hviler paa dem. „I skulle aldeles ikke sværge (siger Herren Mt. 5.); hverken ved Himmelen, thi den er Guds Throne, ei heller ved Jorden, thi den er hans Fodstam, ei heller ved Jerusalem, thi det er den store Konges Stad. Du skal og ikke sværge ved dit Hoved, thi du kan ikke gøre et Haar hvidt eller sort. Men Eders Tale skal være ja, ja, nei, nei; men hvad der er over dette er af det Døde.“ Altsaa, for vort eget Bedømmende, ingensomhelst letfindig Talemaade: „ved Gud“, eller „Stu“ (saa Gud, saa sandt hjælpe mig Gud), eller „min Sjæl“, eller „min Sælgighed“, og endnu mindre den frække Paaløbelse af Djævelens Navn til Eed eller Forbandelse. Vee den, ved hvem Forargelsen kommer! Biskopper og Menighedens Tjenere bør være „ustraffelige“, bør være „Monstre for Hjorden“ (1 Tim. 3. 1 Petr. 5.). Dernæst bør vi med Årslighed og Iver henvende os til Ungdommen, som bliver betroet til vor Omsorg; vi bør efter vor bedste Evne forestille dem denne Synds Bederstyggelighed, og hvor let det dog er at vogte sig for denne, blandt alle Synder, unyttigste og hensigtsløseste, Synd, naar man kun een Gang med Guds Bistand alvorligen vil. Man kan forestille dem, at, dersom et Menneſte ikke har Hjertelag til at ære Guds Billie i denne Henseende, i hvilken Lydigheden er saa let, hvorledes skal man da kunne vente Forbedring efter Guds Billie i noget Andet. Det er af saare stor Vigtighed at bevæge Menneſtet til at begynde med en Begyndelse i Lydigheden efter Guds Lov, og det er upaatvivleligt, at, dersom man kan formaae et Barn til at vaage over sig selv ved Alvor og Omhyggelighed for at adlyde Guds Lov i een Henseende, saafremt i denne Henseende, da vil den unge Sjæl efterhaanden lettere ledes til Aarvaagenhed ogsaa i andre Henseender. Endelig bør vi med Alvor, med Sindighed og Beskedenhed stræbe at virke paa de Ældre, og til

den Ende bruge den Conduite, som staaer til vor Raadighed.

Det skulde glæde mig, om denne Dpforsbring maatte finde Gjenslang hos mine Medbrødre saavel i Præstestanden, som i Skolelærerstanden, og jeg tvivler ikke paa, at vi, naar Foretagendet stæer med Iver og Alvor, ville ved forenede Kræfter med Guds Bistand være istand til at fremvirke en høist nødvendig og ønskelig Forandring i denne Sag hos vore Landsmænd.

Fredericia i August 1848.

Dr. G. C. Nordam.

### Ribe Kirke-Convent.

Det er gennem „Danst Kirketidende“ blevet meddeelt, at nogle Præster i og omkring Ribe havde forenet sig for at virke til Oprettelsen af et Convent for vor Egn. Vor Indbydelse udgik til Præsterne og gennem disse til Menighederne; men det var fornødent, at disses Medlemmer første Gang kun indbødes til at tage Deel i den indledende Gudsstjeneste, og at det egentlige Convent maatte indskrænke sig til at være et geistligt paa denne konstituerende Forsamling. Imidlertid havde Indbyderne tilladt sig den Inconsequens, til Conventet ogsaa at indbyde 4 theologiske Candidater, for paa dette gode Grundlag at arbejde for den Tanke, der fra Begyndelsen havde fremstillet sig for os som alene tilfredsstillende, nemlig at stifte et Convent, der optog baade Geistlige og Lægfolk som Medlemmer i sin Midte. Vi havde nemlig en Skælf for at medvirke for et Convent af Præster alene, som skulde sætte sig enten et blot litterært eller et kirkeligt Formaal i den Forstand, at Conventet skulde ansee det for sin Opgave at løse store og omfattende Livsspørgsmaal i Kirken

og at stræbe efter en direkte Forbindelse med eller Indflydelse paa det kirkelige Ministerium. Uden at glemme de Videnskabens Fordringer, som i intet kirkeligt Anliggende tør fornægtes af Præster, og vel sigende os selv, at det var baade muligt og rimeligt, at Conventet nu og da kunde føle Dpforsbring til at henvende sig til vor kirkelige Overbestyrelse i særegne Tilfælde, stræbte vi dog fra Begyndelsen at frigjøre os for store Tanter og at vogte os for saadanne Formaal, som Kræfterne ikke kunde antages at være vorne, som vi heller ikke kunde ansee for at være et frivillig dannet Convents eiendommelige Formaal, og af hvilke vi, ved at adspørge baade Conventets Natur og de givne Erfaringer, ikke turde love os nogen synnerlig Frugt. Vort Diemed var derfor det mere populære og praktiske, at bringe en Forening istand til fælleds Velærelse, Opbyggelse og Bestyrelse i det kristelige og kirkelige Liv. Men skulde dette lykkes, ansaa vi det for aldeles nødvendigt, at Lægfolk maatte samvirke med os, eftersom det dog nærmest er Menighedens Sag og dens egne Anliggender, som ere Gjensland for al Præstens Liv og Virken; eftersom det var vort Haab, fra levende og alvorlige Christne blandt Lægfolk at faae mange Bistand, Ansvar og Besværginger at kjende med Hensyn til det kirkelige Livs hele Stikfæls indtil disse Dage og med Hensyn til den Raade, paa hvilken der hidtil er prædikeret, levet og virket af Kirkens Tjenere; eftersom vi troede, ved saadanne Meddelelser bedst selv at blive overbeviste om mange Brøst, hvoraf vor Stand lider, og at faae en ønskelig Velgjørelse til at møde Fordomme og berigtige løse og falske Anskuelse i Menighederne; eftersom vi maatte ansee det for saare godt, at Menighedernes Lemmer indviede i vore Bestræbelser og bleve Vidner og Deeltagere i vor alvorlige Sagen efter at forfremmes i Bistand for Gud og Mennesker, saa at de kunde bære Vidnesbyrdet ud i Menighederne.

og selv berigede af Conventet forplante dets Frugt langt videre og mangfoldigere end Præsterne selv.

Jo mere vi i det Hele erkjendte, hvad der fra flere Sider og i forskjellige Anledninger er blevet yttret i denne Tidende, at Kirkens Hjelbredelse vistnok ikke skal komme fra en ny Omfjebning af hele Kirkens Stikfelse og Stilling i Samfundet, men derfra, at Præsterne i Kirken ikke blot frigjeres, men bruges til at væffe og styrke det gamle vaagnende Troesliv i vor evangelist-lutherfke Kirke, desto mere maatte det være os magtpaaliggende, virkelig at falde Præsterne til en Virksomhed, og om muligt at lede denne ved Samvirken, iftedetfor ved at bevare den fremmede og affondrede Stilling i Conventer overfor Menigheden, at gjere denne baade fremmed og mistænkkelig mod os, bringe Menighedens Medlemmer til at danne Samfund ligeoverfor Præsterne og ofte imod dem, eller lade Lægfolk blive i den gamle Ligegyldighed for det kirkelige Fælledsgode. Naar derfor Præster og Lægfolk i Forening arbejdede paa en rolig og fredelig Udvikling af de glærende Elementer, paa en Udvikling af en flaret Menigheds Bevidsthed, navnlig Bevidstheden om at være og ville være et evangelist lutherf Samfund, da forekom dette os at være en Bestræbelse ad den bedste Wei, baade til at forfone Rivninger, og til at væffe de Sovende, at de ikke blindt hen flulde gives til Priis for selvbestiftede Lærere og falske Lærdomme i Hobetal, idet de fævnede al indre og ydre Holdning, Tilflumning og Støtte. Naar Lærere og Tilhørere faaledes fluttede fig sammen i et alvorligt Forsæt om at holde sammen i den gode Befjendelse, paa hvilken vi alle ere døbte, og i vor lutherfke Folfekirkens Symbolum, da meente vi, at Frugten af et faadant Kirkeconvent umuligt kunde andet end fremme det Gode paa en god Maade i vor egen og nærmeste Virkefeds. Forst da meente vi, at Conventet vilde faae

nogen ret Sandhed fog bære nogen virkelig Frugt for Livet i Menighederne, naar Lægfolk anerkjendtes og optoges fom den ene af to ligeberettigede og fornødne Factover; fa vi troede, at Lægfolkene vilde øve den væsentligste Indflydelse paa Conventet selv, idet deres Nærværelse vilde være en væffende Spore for Præsterne til at arbejde med Alvor for Conventets praktiske Interesfer og vilde bevare baade Foredragene og hele Conventets Sphære fra at udflie til abstrakte videnskabelige Præstationer og tørre Regioner. Det gjaaldt om, meente vi, med Lægfolk i vor Midte, altid at tage det største og meeft fornødne, men faa ofte upaaagtede og forfømte Hensyn, nemlig til Menighedernes Laro og at fporge om deres Livsfornødenheder; og derfom det maatte lyffes Præsterne at træffe og stille disse, kunde vi ikke tvivle om, at fo Conventet snart vilde blive fjert og frugtbart for mange Præster og Lægfolk.

Disse Tanker bleve af Indbyderne gjorte gjældende paa den første constituerende Forsamling, og uagtet der i Begyndelsen blev talet mere contra end pro det læge Element i Conventet, gif det dog tilflidft faaledes, at de theologiske Kandidater droge Skolelærerne, disse Seminarifterne i Almindelighed efter fig, og da Porten engang var blevet faa glædelig hoi og vid, flap Lægfolkene ind med Pluralitet tilflidft. Der stiftedes faaledes et „Kirke-Convent“ for Ribe og Omegn, der optager faavel Geiftlige fom Lægfolk fom ligeberettigede Medlemmer, kun med den Indftrænkning, at de Sidste flulle være forpligtede til at fjerne fig fra Forhandlingerne, naar Formanden i færegne Tilfælde paa Samvittighed erklærer det for nødvendigt. Blandt andre Grundbestemmelser blev det vedtaget, at fremmede Geiftlige og Lægfolk kunne indføres i Conventet af et Medlem og tage Deel i dets Forhandlinger men uden Stemmeret; at 2 Møder flulle afholdes aarlig, det ene om Foraaret og det andet om

og at hvert Røde skal indledes med næste i en af Byens Kirker.

Des er Begyndelsen gjort hos os alpe Sønnet af et frugtbart Samde enkelte Menigheder og mellem rdes. Begyndelsen var glædelig og

Gudstjenesten intimerede Underteg Joel 1, 13 og 14; Pastor Boesen i æditede over Apost. Gj. 16, 23—26. Gottlieb i Hvidding forrettede Alters g dette fete for saa mange Tilhørere og Landet, som St. Catharina Kirke me. Ved Conventet vare 22 geist- læge Medlemmer tilstede; og foruden siden anmeldte 2 Præster og 3 Kæg- ptagelse. Maatte Deeltagelsen nu are, og maatte den 6te September r til mange glade og frugtbare Dage eds! Det baabe vi til Herren.

23de Septbr. 1848.

**P. Pontoppidan,**  
Kirke-Conventets valgte Formand.

junt fra sidste Hjerdingaar.

# 1.

dybere religiøs Gjæring og Bevæ- mau kun mærket lidet i dette ellers e og bevægede Aar, men uden Ind- de kirkelige har denne travle Sydsien nordnen af alle borgerlige Forhold, innet være og denne Indflydelse har t sig i Literaturen. Minister Mon- ære fra 9. Mai har bebudet en Om- og saa af de kirkelige Forhold, og større Publicum er for optageti denne givenheder saa rige Tid, til at vær- Sag nogen synderlig Opmærksomhed, naturligt, at Præster rundt omkring i Aiden maa finde sig foranledigede til deres Ønsker og Anstuelser i denne Gøرنemmelig paa Conventerne har i været Gjenstand for Forhandlinger, ia Circulæret selv indeholder en Op- - 3 Christelig Folkeblad Nr.

85 og 86 har Udgiveren Lic. Viktor Bloch i Aheses udviklet sine Anstuelser om den danske Kirkeforfatning, der gaar ud fra at den statskir- kelige Aving nu vil være hævet, saa at der kun er Tale om at organisere en fri Folkekirke. Men for denne Ønsker han da en fast bestemt Ordning, saaledes at den erholder sin særegne Rep r æ s e n t a t i o n i en Forsamling, fremgaaet af Geistlig- hedens og Menighedens Valg; sin særegne Be- styrelse, „som den kun tildeels har faaet i Ministeriet for „Kirke og Skole“; sine særegne Domstole, hvorved „heel kirkelige Domstole maa træde istedenfor de halokirkelige der haves, og en kirkelig Høiesteret organiseres“. Igjennem en Række af Sætninger udfører Forf. disse Tan- ker i deres Enkeltheder, hvorved det om jeg saa maa sige hierarchiske, der ligger i Udgangspunktet altid træ- der klarere frem og gjør Kirken til en særegen Stat i Staten. Har tidligere de kirkelige Anliggender kun været en enkelt Deel af Statens Alt om- fattende Virksomhed, saa vilde nu denne Deel erholde en saadan Udvikling, at den for sig kræ- vede en Gjentagelse af alle Statens Institutioner. Kan det end ikke nægtes at naar et christeligt Samfund frit og selvstændigt skal organisere sig, da maa dette tildeels blive nødvendigt; end- skøndt det selv da aldrig maa glemmes at alle disse Indretninger for et religiøst Samfund, hvis Grundvold er en guddommelig Organisation, ere uvæsentlige; hvad det borgerlige Livs bro- gede Mangfoldighed og mangehaande Conflictier har gjort nødvendigt, vilde i de fleste Tilfælde mere hemme end fremme det eenfoldige religiøse Samfundsliv. Erkjender imidlertid Forf. at Kirken hertillands ikke er et partikulært Sam- fund, men saa udbredt, at den maa gjælde for Folkets religiøse Samfund, saa synes det en Selsøgelge, at Folket ikke kan ville en saadan partikulær Gjentagelse af sine Samfundsinstitu- tioner, om det end selv kan indrømme en Modi- fication i disse almindelige Institutioner, for at de rettelig kan fyldestgøre det særegne i de reli- giøse Anliggenders Krav. Forf. vil paa næste jydske Præsteconvent fremsætte disse sine Aheses til notere Provøvelse, og uden tvivl vil han ogsaa der møde den Indvending, som her kun i Kort- hed kan fremsættes.

Dr. Wilhelm Rothe har i et særegt Skrift, betitlet „Den evangelisk-lutheriske Kirkes Grundsætninger om Kirken's Repræsentation“ behandlet det samme Thema; denne Udvikling har det Fortrin mere at slutte sig til det Bestaaende og anbefaler sig ved en større Simpelhed end Bloch's tem- melig indviklede Organisme. Men stundom „afridser“ rigtignok Dr. Rothe sine Grundsæt- ninger for Kirken's Repræsentation i lutheriske Samfund temmelig utydeligt, og hyppig indflettede latinske Stikord fra den gamle Kirkeret, der saa

ofte ere anvendte i en vakkende Betydning, for-  
maae neppe tilfulde at tydeliggjøre Sporet. Forf.'s  
Hovedtanke er denne: at eftervise Synoder som  
den eiendommelige Repræsentation til reent kir-  
kelige Sagers Forhandling i de lutheriske Sam-  
fund; det Særegne ved Synoder seer han  
deels deri, at de bestaae af lutter Præster  
med Bispen eller Superintendenten som Udøver  
af Synodens Bestemmelser, deels deri at For-  
handlingerne indskrænke sig til reent kirkelige Sa-  
ger d. v. s. til Forhandlinger 1) om den rette  
striftsmæssige Lære 2) om Udvælsen af Kirketugt  
uden nogen borgerlig Virkning 3) om Sacramen-  
ternes Forvaltning, hvormed de almindelige litur-  
giske Forfrifter staae i uadskillig Forbindelse.  
Disse reent præstelige Synoder ere altsaa Sam-  
fundets øverste kirkelige Styrelse, men ved Siden  
af disse kunne meget vel bestaae Forsamlinger,  
sammensatte baade af Præster og Lægsfolk, der  
da kun skulle forhandle de mere verdslige  
Sager, om Kirkens udvortes Stilling i Staten,  
om Tiender og Afgifter til Kirker og Præster  
o. s. v. men man give ikke disse Forsamlin-  
ger, hvad de Reformeerte stundom tillade sig,  
Navn af Synoder. En saadan præstelig Sty-  
relse, hvis Myndighed dog bestemt er indskræn-  
ket til de reent kirkelige Sager, anseer Forf. for  
eiendommelig lutherisk, deels fordi der ikke eksisterer  
noget lutherisk Land uden med Synodalforsatning,  
deels fordi han finder denne begrundet i Luther-  
dommens eget Væsen. Vedens nemlig Catho-  
likerne ikke anerkjende Grændsen for Præstemyn-  
digheden, men ogsaa lade den udstrække sig til  
Kirkens ydre Anliggender, hvorved alle kirkelige  
Anordninger erholde en guddommelig Bemyndig-  
else, saa mistkende de Reformeerte ogsaa denne  
Grændse, men paa en anden Maade, nemlig saa-  
ledes, at alle Anordninger kun blive de enkelte  
Menighedslemmers fælleds Overenskomst og Ved-  
tægt. Hvor sand og træffende nu end denne Ad-  
skillelse mellem det Blivende og det Dmstiftelige  
i Samfundet efter den lutheriske Anskuelse er, saa  
kunde det dog let faae Udseende af at Forf. vilde føre  
et Paveaag i dets værste Stikfælde tilbage, naar  
han indrømmer Præsterne Magt til paa Syno-  
derne at bestemme, hvad der er den rette salig-  
gjørende Lære, ligesom og til, ved Anordningen  
af Kirketugten at give nye Poenitentselove. Det  
er det Usikre, der ovenfor omtales i dette Grund-  
rids; vel drager Forf. bestemt Grændsen mellem de  
reent kirkelige og de mere verdslige Anliggender,  
men naar hine uden videre lægges i Præsternes  
Hænder, da ligger den hierarchiske Anmasselse saa  
nær, og neppe kan den undstyldes ved Anførel-

sen af enkelte Ytringer af den augsburgiske Con-  
fession. — Iøvrigt er det i Landemoderne  
Forf. endnu seer Levningerne af den oprindelige  
Synodalforsatning, og Grunden til at disse Na-  
der for Tiden have tabt al Interesse, finder han  
deels i Tidsomstændighederne, der efterhaanden  
har unddraget dem al besluttende Myndighed,  
deels deri at Provsterne, der her samles med  
Stiftets Bisop, ikke længer udnævnes efter Præ-  
sternes Valg, saa at de ikke nu som tidligere kan  
ansees for disses Repræsentant. Foruden denne  
Ændring i det Bestaaende sammensætter Dr.  
Kothe sit Forslag til Kirkens Bestyrelse saaledes:  
„Lyst til at samles i Conventer har viist sig  
over hele Landet hos Præsterne. Disse maatte  
da ordentlig organiseres som bestemte aarlige Dis-  
trictsconventer og sættes i Forbindelse med Lan-  
demoderne. Til at gjenoplive de almindelige  
Landconcilier synes Regeringen jo ikke util-  
boielig, og der kunde saaledes i alle Maader let  
komme Liv i de gamle Former“.

J. Helweg.

#### Udnævnelser og ledige Embeder.

29. Sept. Sognepræst for Marie Magdalene og  
Roeb Menigheder i Randers Amt, G. F. A. Graa,  
bestillet til Sognepræst for St. Katharina Menighed  
i Ribe; hidtilværende personel Kapellan for Ibskrup  
Menighed paa Galtø, G. E. Klein, til personel  
Kapellan hos Sognepræsten for Ønslev og Uffildrup  
Menigheder paa samme D, G. E. Hansen.

7. Okt. Sognepræst for Herring og Stagrup  
Menigheder i Thisted Amt, G. L. Poulsen, til  
Sognepræst for Vestervig og Agger i samme Amt;  
Sognepræst for Jellinge og Søner i Velle Amt, samt  
Forstander for Skolelærer Seminariet i Jellinge, P.  
F. Nielsen, til Sognepræst for Frørup i Svend-  
borg Amt (Gierne af Frørup Kirke udøve Forskagsret);  
ordin. Katechet og første Lærer ved Borgerkolen i  
Kallundborg, M. P. Hansen, til Sognepræst for  
Ødens Menighed i Holbæk Amt.

7. Okt. Maria Magdalene og Roeb  
Sognefald i Randers Amt (199 Abb.); Stillinge  
Sognefald i Sorø Amt (485 Abb.); Røllund, Ed-  
rup og Skarve's Sognefald i Randers Amt  
(204 Abb.)

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Attende Søndag efter Trinitatis, den 22 Oktober.

[Nr. 4.]

## Fortsatte Bemærkninger

til *Cand. theol. Helwegs* Artikel om  
Kirk- og Underviisnings-Ministeriet  
for Danmark.

Uden at vide, at der skulde følge en tredje Artikel, indsendte jeg nogle Bemærkninger i Anledning af hvad der af Candidat Helweg var yttret om Embeders Besættelse, som bleve optagne i Kirketidenden, og hertil tillader jeg mig endvidere at knytte nogle flere til den i Nr. 150 indførte 3die Artikel om Geistlighedens Lønning eller i Almindelighed om Landets Afgifter til at fremme Kirkens og Skolens Lære.

Med Hr. Helweg er jeg overbevist om, at mange Forslag ville fremkomme om Forandring i denne Henseende, og at det derfor er af stor Bigtighed, at det kan blive debatteret om og hvorvidt Forandringer ere ønskelige. Efter Dansk Folkeblad Nr. 14 for Aaret 1836 indkom der alt, som der læses i jydsk Stændertidende Nr. 5 S. 69 ff. et Forslag af Justitsraad Nyegaard om, „at alle Statens geistlige og verdslige Embedsmænd, forsaavidt deres Embeds-Indtægter ere ubestemte eller bestaae i Sportler, herefter maatte sættes paa faste Gager“. Vel fandt Forslaget, som der er bemærket, overveicende Modvægt i Stænderforsamlingen, hvilket synes at vise, at Proponenten neppe har udtalt noget almindeligt Ønske; men man hører ofte det samme

Ønske gjentages af Præster, hos hvem man dog skulde vente en bedre Indsigt i Sagen.<sup>1)</sup>

Ilagtet Alt, hvad der siden 1836 er forhantlet herom, yttres det samme Ønske endnu og maaskee mere end før, endog saa af Præster, og da Spørgsmaalet er af stor Betydning for vore materielle Interesser, som langt fra ikke kunne være os ligegyldige endog saa med Hensyn til vor aandelige Virken, som et Middel til at fremme en oplyst, uafhængig og lykkelig Præstestand, saa opfordres vi til noie at prøve Nødseligheden af de foreslaaede Forandringer.

At det havde været godt, om Tienden den Dag idag kunde benyttes overeensstemmende med sit Navn, maa vist indrømmes af Alle. Dersom alle Jorder gave Tiende til de væsentligste Udgifter, saa vilde mange andre Skatter falde bort. Hvert Sogn skulde saa give  $\frac{1}{10}$  af Jordens Afgrøde til Præsten,  $\frac{1}{10}$  til Kirken (denne Deel kunde maaskee tillige passende anvendes til hvad dermed staaer i nær Forbindelse, Skolen og fattigvæsenet) og  $\frac{1}{10}$  til Kongen (jeg veed vel at Navnet Kongetiende først skriver sig fra Reformationstiden). Præsten og Kirken skulde noies med  $\frac{1}{10}$  af hvert Sogns Afgrøde, og Kongen, det vil sige, ikke blot Kongen selv, men hele Regjeringen, skulde have  $\frac{1}{10}$  af hele Landets Høst. Hertil kunde maaskee endnu efter gammel Væbtægt udredes  $\frac{1}{3}$  imod Præstetienden,

<sup>1)</sup> Tienden forsvares i ovennævnte Nummer; Slutningen, i et følgende, har jeg ikke kunnet finde iblandt mine gamle løse Folkeblade.

Deagnetraave til Skolelærerne. Naar disse Indtægter vare bevarede af alle. Jorder til deres sande Værdi, saa kunde mange af de trykkelige kongelige og communale Afgifter reent vare undgaade.

Kirkeienden er derimod nu gaaet over til Privatmands Eiendom, imod at han paatager sig nogle, — paa de fleste Steder, især efter de nu heelt forandrede Forhold, — smaa Korpstjæftelser. Kongetienden er som oftest anvendt paa en flon Maade især til Værdoms Fremme og veldædig Brug; men Feilen er efter min Formening den, at alle Hovedafgifter skulde nærmest vare anvendte til det Allervigtigste for Commune og Stat i det Hele, og naar disse Afgifter vare utilstrækkelige, saa maatte Regseringen fremme, hvad Godt og Skjont der ellers burde fremmes, ved extraordinaire Skatter, især paa Løder, hvori Landet havde Råd berettiget. Disse Fornødenheder som ere forskellige til forskellige Løder bør ikke afholdes af de vigtigste og faste Afgifter. Til Exempel vil jeg anføre, at Trangen til at fremme Studeringer ved Stipendier ikke er saa stor nu som fordem; de Studerendes Antal er nu næsten for stort.

Hvor meget jeg nu med Gæde. Helweg maa ønske, at det Offentlige igjen kunde komme i Besiddelse af den fulde Tiende, saa har jeg med ham den høieste Respekt for Eiendomsretten — som den faste Grundpille for borgerlig Sikkerhed, Lykke og Velvære — og tør derfor neppe vente mig stort Udbytte af hans Forslag, skjøndt jeg efter min alt fremskrevne Ytring vilde blive meget glad om Noget derved vilde kunne tilbagevindes.

Jo mere vi derimod erkjende Fortidens Misgreb med Tiendernes Anvendelse, jo mere maa vi, uagtet Nutidens Fristelser til Forandringer, holde paa, hvad der er tilbage. Det er Præstetienden, der som en communal Afgift bør erlægges, ikke paa Amtstuen, men til Præsten selv. Ved at indbetales paa Amtstuen vilde der

tillige mistes Endeel i Opvekslingsomkostninger, og Præsten vilde tabe sin skjønne Ret til at give Hensind med Betalingen, hvilket han ofte kan gjøre uden betydelig Skade, stundom endog eftergive den.

Her maa jeg udtrykkelig bemærke, at jeg heller ikke fordrer nogen Forøgelse i Præsternes Indtægter, som ved at forlange Præstetienden af det privilegerede Herkorn, men kun vil bevare, hvad vi have.

Med Folkebladet Nr. 14 for 1836 indbringer jeg vel, at meget kunde siges for at tage Tienden i Hæve, men for at undgaae Genenderved, især for Yderne, stemmer jeg for Tiendeforeninger, om end ikke for de saakaldte evige — Mennesker kunne ikke og bør heller ikke give sig Mine af at ville tage forbieste Bestemmelser, som skulle gjælde i al Evighed, eller dog saa længe Verden staaer, — men kun for en vis Aarrække. Præstens Indtægt skal forandres med Bondens, og naar alle Fornødenheder stige, som gjerne fleer ved Jordens større Cultur, saa skulle ogsaa Præstens Indtægter stige; ligesom Bonden ikke taaler at give saa meget, naar Jordculturen gaaer tilbage og Sædepriserne falde, Afgiften bestemmes derfor bedst i Sæd og helst i forskellige Sædarter.

Store Uretfærdigheder ere som bekendt begaaede, ved de usforanderlige Tiendeforeninger, især naar de afluttedes i Vacancer. Exemplet ligger mig nær; thi Vester-Egede Pastorats Tiende er saaledes bortaccorderet i Aaret 1799, saa en Gaard, der nu har 6 Tdr. Herkorn og derover, kun svarer 1 Td. Rug og 1 Td. Byg for Tiende og Smaaredsel. Dette kan maaskee siges: kun at være for lavt, men naar Kirkeienden i Vester-Egede Sogn er ligesaa stor og stundom større end Præstens dobbelte Tiende (Præste- og Kongetienden + Præstens Smaaredsel) saa kan vist Ingen nægte, at dette er en aabenbar Uretfærdighed. Nyttet siger, at en tidligere Eier af Jomfruens Egede Hovedgaard



skal have lovet at staae Bonderne en billig Accord om Præstens Tiender, naar de saa siden vilde give ham, hvad han forlangte for Kirketienden. Til Væde for den nuværende humane og ædelstænkende Eier maa det bemærkes, at naar Inderne af denne Grund vuste at slippe for den altfor store Tiendeafgiyt, saa saae de Lov til at levere Tienden i Hæerden.)

Denne lave Tiendeaccord blev isvrigt fastsat paa en Tid, da Regjeringen gjorde alt for at begunstige Bondestanden, og jeg vil derfor anføre den som et slaaende Beviis paa, at der ved saadanne Forandringer let skeer Uretfærdigheder, uden at de af Regjeringen tilsigtede Fordele ret opnaaes. Denne Accord sluttedes, som bemærket, i en Vacance, og Provsten som mødte paa Geistlighedens Begue, har formodentlig været en svag Mand — han skal have yttret, at han understrev noget, som han aldrig kunde forsvare — og derfor tabte Kalbet meget, medens det blev tilfældigt om Bondestanden efter Regjeringens Hensigt vandt derved. Godset her er nemlig Fæstegods og uagtet det neppe er benyttet, saa staaer det dog ganske i Godsbesidderens Magt, at tilvende sig den hele Fordeel af Præstefaldets Tab; thi jo mindre Jorden er bebyrdet, jo større Indfæstning og Landgilde kan der naturligviis svares deraf. Være Foreningerne ikke evige og uforanderlige, saa kunde de begaaede Feil letteligen rettes med Tiden. En Ting, der ogsaa noie maa paasees, er, at kun strengt redelige Mænd udnævnes til Tiendecommissairer.

Med Helweg er jeg ikke blot enig om, at Præstegaards-Avlingerne bør bevares, men formener, at vi Præster af al Kraft bør holde paa dem. Uagtet Noget kan siges derimod, saa kan dog vist meget mere siges derfor, og jeg er overbevist om, at Geistligheden vilde lide et betydeligt Tab, om de bortsolgtes til Fordeel for Præstefaldene. Lad os til Exempel sætte, at de være bortsolgte for en Deel Aar siden, da Jordeiendommene stode meget lavt,

hvad vilde saa den dengang udfomne Capital være imod deres nuværende Værdi? Just derfor mener man maaskee, at nu er den til deres Salg fordeeligst Tid; men hvo formaaer at afgjøre det, eller tør paaastaae, at Jorderne i Danmark ikke skulde kunne bringes til en meget høiere Cultur. I ethvert Tilfælde siger jeg her, som med Hensyn til Tienderne, at Landsbypræstens Stilling, som er noie knyttet til Landbrugerens, skal forbedres og forværres tilligemed disses.

Exempler paa Misbrug, naar Staten faaer Lov at disponere over Geistlighedens Eiendomme, som i Reglen ligge udenfor den egentlige Statsbestyrelse, kan jeg ogsaa anføre fra min egen Kreds. Da Vester- og Øster-Egede Sogneskald, som indtil Aaret 1671 udgjorde 2 forskjellige Pastorater, bleve forenede til eet, saa bleve Præstegaards Jorderne i Øster-Egede Sogn uden noget Bederlag for Kalbet indlagte under Jomfruens Egede Hovedgaards Hovmarker, og Bygningerne nedbrudte, Herremanden og hans Arvinger til Nytte, som der staaer i en Klage fra Præsten, der kun besværede sig over, at han maatte vedblive at svare Afgifterne deraf. — Saadanne Uretfærdigheder af Regjeringen, eller rettere af en overmægtig Adel, ville ikke kunne tænkes i vore Dage; men naar alle Geistlighedens Indtægter først vare indflydte i den almindelige Statskasse, saa beder jeg Enhver at betænke, om der ikke ogsaa kunde opstaae stor Fristelse ligesaa vel i en constitutionel som i en abjolut monarchisk Stat til at lægge Haand paa disse Midler, naar Staten engang kom i stor Pengeforlegenhed, da det let kunde synes som om Præsterne vare for godt aslagte, medens Staten selv var i Nød, og jo lettere det kunde udføres, jo snarere vilde det iværksettes til siebliffelig Gavn for Staten, men siden til Skade, da det næsten altid er fordærveligt at forbruge Statens bedste og sikreste Capitaler, som Embedsjordene, hvormed Staten lønner sine Embedsmænd.

Jeg fraraader derfor Salget af vore Avlinger 1) fordi vi ikke ganske kunne undvære dem, 2) fordi de langt fra ikke ville blive solgte saa fordeelagtigt som Mange mene det, medens Summen endda vilde smelte meget bort ved Omkostninger og paa anden Maade, 3) fordi de kunne stige meget i Værdi, 4) fordi Geistlighedens Eiendomme ere langt sikkrere saalænge de bestaae som Communalbesiddelser og affondrede fra den egentlige Statskasse. At der er Geistlige, som ikke indseer dette, er mig ubegribeligt, medens jeg paa den anden Side godt forstaaer, at de, der ikke sætte Priis paa Kirken og dens Tjenere, maa ønske enhver Forandring, hvorved de, ogsaa med Hensyn til vore Goder, lettere kunne blive istand til at frænke Eiendomsretten, dog fra deres Standpunkt tildeels ubøvet som en Retfærdigheds Handling imod Statens øvrige Borgere.

Men hvad Folket i det Hele angaaer, og navnlig den bedre Deel deraf, som veed at sætte Priis paa Kirken og Alt, hvad dertil hører, da beder jeg dem vel betænke, at de ikke, selv om de mene, at enkelte Geistlige have for store Indtægter, derfor lade sig forlede til at omstyrte den faste Grund hvorpaa Geistlighedens Indkomster hvile; thi de ville komme til at fortryde det siden, saafremt de ønske, at Geistlighedens Kaar skulle vedblive at være saaledes, at dygtige Mænd skulle attraae Præstestaldene.

Med Hensyn til det Onstelige i at beholde vore Embedsjorde, skal Skolelærerskaldenes Historie staae os flaaende Exempler. Hvo erkender ikke, at det har været til ubodelig Skade for Skolelærerstand, at man paa mange Steder har bortsolgt Degnejorden. Nu erkendes Standens billige Fordringer om Forbedring i deres Kaar, men Communerne vride sig ved at paatage sig større Byrder. Nu tænker man paa at købe mere Jord til dem til høie Priser, dengang solgtes den for Spotpriis. I Aaret 1829 blev Vester-Egede Degnekalds næsten 9 Td.

Land store privilegerede Jord solgt for 400 Rbd. til Hjælp til Skolebygningens Opførelse. Afhændelsen steete vist i bedste Hensigt, og det var maaffee dengang en god Betaling, da Jorden var daarlig. Uagtet vi tør forudsætte, at alt her gif aldeles rebeligt til, — som vel ikke altid er Tilfældet ved saadanne Salg af offentlige Eiendomme — saa vil det blive os dobbelt klart, hvor fordærligt det ofte kan blive at afhænde saadanne Goder for bestandigt. Selv om denne Capital var udsat til Fordeel for Skolekaldet, saa vil det strax sees, hvor Lidt 16 Rbd. nu er i aarligt Udbytte af 9 Td. Land. Men disse Penge ere ganske tabte for Kaldet, de ere byggede op. Havde man istedet for laant 400 Rbd. og afdraget dem paa en Deel Aar, saa havde Kaldet nu besiddet 9 Td. Land, og ikke behovet, dersom man nu vil forbedre Lærernes Kaar, at paatage sig meget store Byrder.

At jeg alene for Vester-Egede Pastorat har kunnet anføre saa mange Uretfærdigheder og Misgreb med offentligt Gods, fordi man ikke har bevaret det efter sin Bestemmelse, viser hvad der maa være steet rundt omkring i Landet, om end ikke alleregne saa meget som her, og hvor forsigtig man for Fremtiden bør være med dette os fra Fortiden betroeede Gods, og hvilke Pligter vi isærdeleshed have, som nærmest ere satte til at frede om det.

Det vil ogsaa heraf sees, at det ikke er Præste- og Skolelærer-Standen alene som har tabt herved, men Staten i det Hele, hvem Fordelen ikke er kommen tilgode, og vi tør vel neppe vente, at det skal gaae meget bedre med lignende fremtidige Forandringer; idetmindste vil det vist ikke gaae af uden Tab for den enkelte Stand, og saaledes naar man seer nøiere til, ogsaa for Staten, thi det Heles Vel beroer paa de Enkeltes Velværen.

Til Forsvar for Bortsalget af Geistlighedens Eiendomme har man ogsaa anført, at naar den

deraf samlede Sum indsættes i Statskassen, saa kunde Præsterne ansættes paa fast Gage, hvorved en Mand vandt, at han bestandig kunde forblive i et og samme Kald. Det kan vist ikke nægtes, at den Mand, der i en Menneftaalder har levet sig ind i en Menighed, anderledes kan vinde dens Tillid og Kjærlighed end den som nylig er kommen dertil, og at man vist kan anføre ikke saa Exempler paa et saadant sjønt Forhold imellem den gamle Præst og hans Menighed; men i Regelen betvivles det, at denne Fordeel vilde blive saa stor, som man troer, hverken for Menighed eller Præst. For det Første maa vi ikke glemme, at naar de hellige Menigheder derved vilde beholde de udmærkede Mænd, som de engang havde faaet, saa vilde de uheldige ogsaa beholde de simple Mænd, der engang vare komne til dem (om de uværdige tales her ikke; thi de bør afsættes). Dernæst er det et stort Spørgsmaal, om ikke nogen Forandring stundom kan være gavnlig for Menighederne. Ikke sjældent har man lyssønstet en Menighed, naar den sit en nidhær og kraftig Mand for en ubegavet eller aantløs, og tidt har en Mand virket meget til Belfig-nelse i en kort Tid. Ogsaa for Præsten selv kan en Forskyttelse stundom være gavnlig; thi vel skal det sande Liv ikke komme udvendig fra, men under vore ufuldkomne Forhold er det dog nok muligt, at det Udvoortes heller ikke er ligegyldigt. — At gjøre alle Præstefaldene næsten eens ligesom Skolefaldene, vilde endnu mindre være onskeligt; thi Mennesket har en Længsel efter en lykkeligere Tilstand, og den Præst, som har et lille Kald kan nu dog haabe paa et bedre, medens den stakkels Skolelærer, som oftest strax ved Banens Begyndelse maa sige: nu har jeg alt opnaaet en saa god Stilling, som jeg nogensinde kan vente.

Derfor maa vi holde paa vore Avlinger, og naar de afhændes, saa bør det i Reglen kun være for en Tid som Forpagtning, og ikke

for bestandigt som ved Arvesætte; stundom kan det dog være tilraadeligt, naar Avlingen er meget stor og langt bortliggende.

Med Hensyn til Bygningens Bedligholdselse kan jeg ikke være enig med Helweg, uagtet jeg har lidt meget ved, at den ikke udføres efter hans Ønske, da jeg i flere Aar har maattet betale Afdrag paa et gammelt Byggelaan, og nu paa Grund af hele den gamle Bygningss Brøstfældighed har maattet opføre en heel ny Præstegaard, hvorved jeg har paadraget mig og Kaldet en stor Byrde, og endda selv har sat Endeel til. Nei lad Provsterne, som vel ogsaa alt nu steer, være noget strengere ved Synene, saa kan Bedligholdelsen nok overlades Præsten, som vil udføre dette Hverv med langt større Oeconomi end hvor det gaaer for det Offentliges Regning. Præsten er vel ikke saa bygningsskyndig som det Offentlige; men det er noksom bekjendt, at alt kongeligt og offentligt Arbejde er meget dyrt.

For Offeret er der ført et saa fortrinligt Forsvar ved den Røststærke Stænderforsamling og Præsteconvent, saa jeg kun behøver at hen-vise dertil, og vil kun med Hensyn til Forslaget, om at tage imod det i Hjemmet istedetfor ved Alteret, — „som Præsterne formentligen meest af oconomiske Grunde vilde stemme for“ — erklære, at jeg, naar Talen kun var om oconomiske Grunde, vilde stemme for at modtage det i Hjemmet, da det er ligesom, at man der vilde bringe mere, naar Gavens Størrelse strax bemærkes, hvorved Skam og Forfængelighed vilde komme til at spille en Rolle med, end paa Alteret, hvor den større eller mindre Gave nedlægges ganske eller dog mere ubemærket.

Derimod stemmer jeg aldeles imod det, fordi jeg ikke kan indsee, at Alteret profaneres ved Offeret, som i Principet maa ansees som en Kjærligheds Gave, der lægges paa Alteret for Præstens Tjeneste i Kirken og ved Alteret, og der er intet Nedværdigende ved, at man

som i Kirken staaer som Aandens Tjener, ogsaa er et Menneske, som behøver Menighedens jordiske Goder, for de aandelige han meddeler den, hvilket gjør at han ikke kan anvende sin meste Tid paa Anskaffelsen af Livets Fornødenheder. Ved Alteret er det mig ikke anstødeligt at modtage 4 ad 8 Sk.; thi der tager jeg ikke de enkelte Skillingen, men Menighedens samlede Offer; derimod har det i høi Grad saaret min Høielse, naar jeg i mit Hjem, som en Tigger, stulde modtage et Par Skilling af den Doffrende, tidt af den uformuende Dreng eller Enke, som tilsyneladende snarere burde begaves af mig, medens det dog efter Treen er rigtigt, at de tilligemed alle de Andre bringe deres fælles lille Gave til den fælles Sjælesørger; disse mange smaa Gaver staae ikke dem, og bidrage dog med til den Enkeltes Underholdning. Og just ved at bidrage til Kirke-, som til Skole- og Fattigræsen, føle de deres Borger-Pligter og Rettigheder, og lære bedre at sætte Priis paa og bedre at anvende de fælles Goder.

Naar isvrigt mange Offerberettigede mene, at de vilde vinde meget, naar Offeret forandredes til en tvungen Afgift — som ikke tilsaaler mig, da jeg sætter Priis paa denne frivillige Gave og alt hvad der kan aabenbare sig deri — saa vil jeg kun gjøre opmærksom paa, at Skatten paa de store Høitidsdage vist blev større end Høitidsofferet; med mindre den forandredes til en aarlig eller halvaarlig Afgift — som da vilde være mere passende, da Høitid og Skat ikke passe sammen — og derved mindre, fordi den opkrævedes sjældnere; medens de accidentelle Indtægter vilde blive langt ringere. Jeg vilde idetmindste stemme for en meget lav Betaling, naar der stulde sættes en fast Tætt for Daaben af en Indsidders Born, og dog er Offeret, hvor den velstaaende Indsidders af god Familie, hvor Hver af det store Følge giver sin lille Skjærv, ofte ikke saa ubetydeligt. Endogsaa

af reent economiske Grunde bør de derfor neppe være altfor ivrige paa at afstaae denne paa de fleste Steder endnu saa skønne, gamle Skif.

I det Væsentlige er jeg enig med Hr. Helweg, at Præstens Lønning ikke bør forandres. Forandringer bør altid udføres med stor Forsigtighed, og navnlig, naar Tælen er om det, som ikke siden kan gøres om; hvilket især gjælder om Bortsælgelsen af Præstegaards Jorderne, som ikke let kunne vindes tilbage igjen, hvor meget det end siden maatte ønskes.

Uagtet den samvittighedsfulde og nidkjære Præst ikke nærmest arbejder for Lønnen, saa saa kan det ikke hjælpe, om vi ville skjule det for os selv, at en daarlig economisk Forfatning i mange Henseender virker nedtrykkende og sløvende; Standen vil lide derved og Gjærningen sandeligen ogsaa. Der ere vel Embeder, som ere overflødigen aflagte, men i hvilken Stand er der ikke nogle Embeder, som ere meget indbringende, hvorfor da ikke ogsaa i denne? og er der nogen Stand, som anvender sit Overflud godt, da burde det snarest være Præstestanden, skøndt vi desto værre veed, at det ikke altid er Tilfældet. Selv den tarvelige Præst har ikke saa Fornødenheder og maa ofte bruge Penge, naar han vil tage Deel i, hvad der er nyttigt, skønt og godt. Derfor bør man ikke misunde den for Kirken, og jeg tør vel ogsaa sige for Staten, saa vigtige Stand, at den fra Fortiden har nedarvet nogle vel en Deel formindskede, men dog endnu store Indkomster, som, om de end paa mange Steder ere knapt nok tildeelt, dog i det Hele kan give et sorgfrit og lykkeligt og stundom endogsaa rigeligt Udkomme.

Gid vi kun Alle altid maa lære at virke troligen i Kirkens Navn, som ogsaa har aabnet os Afgang til sine timelige Goder, da ville vore øvrige Medborgere ikke misunde os vore Indkomster, men erkjende det lykkelige deri, at

vi, paa Grund af det endnu fra Fortiden bevarede, kunne leve og virke glade iblandt dem, uden at paasføre dem nye og trykkende Byrder.

Vester-Agde Præstegaard d. 12. Aug. 1848.

A. Peyer.

## Bognytt fra sidste Fjerdingaar.

### 2.

**M**edens Dr. Rothe alene dvælede ved Kirkens Organisation, saa har derimod **J. Paludan-Müller**, ref. Kapellan ved Rudolphi Kirke i København, mere gjort Waaden, hvorpaa den danske Kirke skal erholde en saadan ny Organisation, til Gjenstand for Overveielse. I sit Skrift om „Betjendningen af Kultusministerens Circulaire af 9de Mai 1848 for Statskirken's nærværende Stilling i Danmark“ søger Forfatteren ret at lægge det danske Folk paa Hjerte det Stortræde i den Grundtanke, der her er udtalt, og som han mener langt fra at være noksom paastønnen. „Uden i ringeste Waade at tage Parti for eller imod det Bestaaende, end sige for eller imod Statskirken, gaaer Circulairet ud fra den vistnok i alle Henseender holdbare Grundtanke, at Folkets politiske og kirkelige Liv staaer i den nærmeste gjensidige Forbindelse.“ Det er denne Appel til Folket, Forf. beundrer, fornemmelig støttet til følgende Betragtning: Der er talt meget fra de forskjelligste Synspunkter for eller imod Statskirken i Almindelighed, men altid er der talt ubejsemt og sværende, netop fordi man holdt Spørgsmaalet i sin Almindelighed, thi paa den Waade kan det ikke komme til nogen Afgjørelse. Rigtig nok har man villet paastaae, at Tanken om en Statskirke i og for sig var selvmodsigende, men det mener Forf., at være aabenbart urigtigt, da begge, Stat saavel som Kirke, i det Sædelige have deres fælles Opgave, i hvilken Henseende der altsaa meget godt kan bestaae en Samvirksomhed. Men kan man altsaa paa den Waade ikke komme til nogen Afgjørelse, saa maa man lade det komme an paa hvad Folket vil, og det er dette, Circulairet bebuder. „Jeg har ikke til Hensigt, hedder det Side 37, ligefrem at tale Statskirken's Sag saaledes som denne bestaaer hos os, men jeg har alene i det sande Demokraties Interesse villet høre Folkets Ret til at beholde eller forandre sin kirkelige Tilstand, eftersom det finder det tjenligt for

sig selv ligeoverfor enhver vilkaarlig Grundforandring fra Kirteregjeringens Side og enhver vilkaarlig Forbring fra enkelte Mænd og enkelte Partier.“ Denne Folkets kirkelige Fornøelse ud af sin egen Beslutning, venter Forf. imidlertid ikke af den kommende Rigsdag, tværtimod finder han i dennes Sammensætning ikke en eneste Garanti for, at de kirkelige Anliggender kunne blive varetagne paa en heldbringende Maade; og glæder sig derfor over det i Circulairet udtalte, der godtgjør, „at Regjeringen opfatter det hele Folkets fra sin kirkelige Side jernsides den politiske.“ — Uden at gaae ind paa de mange Enkeltheder, der her mere berøres end udvilles, skal jeg kun med Hensyn til Skriftets Hovedemne tillade mig en Bemærkning. Vistnok er det ikke ganske klart, hvad Ministeren egentlig har tænkt sig ved sit i Circulairet udtalte Forslag, men afslåelige Omstændigheder maa dog vække nogen Tvivl om Rigtigheden af den her givne Fortolkning. Dersom nemlig det var Meningen med den foreslaaede kirkelige Forsamling, at den sideordnet den bopgerlige skulde udtale Folkets Villie eller Ønske om Ordningen af de kirkelige Forhold, maatte man desangaaende have ventet ikke den enkelte Ministers Forslag, men den samlede Regjering's Beslutning, drøftet og prøvet ligesom Valgforlaget til hiin Forsamling af Skifternes og Korerhyllands Stænder. Saaledes som Forslaget nu er fremkommet, kan den kirkelige neppe træde i et sideordnet men kun i et underordnet Forhold til den Rigsforsamling, der skal overveie Rikets tilkommende Forsatning; ligesom man ogsaa, dersom Forf. havde Ret i sin Fortolkning, maatte have ventet Forsamlingen sammensat paa en ganske anden Maade, end Circulairet foreslaaer.

I det sidst udfomne Hefte af Theologisk Tidsskrift (XII. 1) findes det theologiske Facultets Betænkning, i Anledning af det omtalte Circulære, fra den 19 Juni 1848. Facultetet er ikke saa dristigt i sin Fortolkning, at det som Pastor Paludan-Müller, tør forudsætte hvad det ønsker, men indremmer, at det er ubejsemt: om den paatænkte Forsamling skal overveie Ordningen af de kirkelige Forhold paa den af Rigsforsamlingen givne Basis, eller om denne Basis selv skal være Gjenstand for dens Overveielse som Forberedelse til Rigsforsamlingens Beslutning. Facultetet deler iøvrigt Københavns Præstconvents Ønsker og Ansøelser (see D. Ritidende Nr. 152) og andrager kun paa at Ministeren vil afgive en bestemt Erklæring om sin Mening. En saadan er imidlertid saavidt vides ikke bleven meddeelt, uden den som ligger i det Faktum, at Rigsforsamlingen nu snart vil træde sammen uden at der har været Tale om den kirkelige Forsamling.

I et lille Skrift „til Læsefolks nærmere Overveielse“ udtaler Pastor Melbye i Hesperus

fig usorbeholdent „For Religionsfrihed“ som den christne Kirkes Krav ligesaa vel som den frie folkelige Udviklings. Angaaende Anledningen til dette Skrift hedder det (Side 1): „ved et Prøvevalg til Rigsdagen her paa Egnen har jeg nylig udtalt mig mundtlig om nogle af de nødvendige Følger af den ensfælske Religionsfrihed, som Guds Ord ikke mindre end Tidens Stræben — Kirken ikke mindre end Staten — med hoi Røst kræver. Min Tale er bleven ilde bedemt i en meget viid Kred, som om jeg derved søgte at befordre Kingeagt for de kirkelige Raademidler og øvrige religiøse Handlinger.“ For at forebygge videre Mistydning vil han her skriftlig gjentage hvad han mundtlig har sagt, at han nemlig ønsker sig og Medborgere fri for Statskirken's Dvang, men ingenlunde for Kirken selv, hvis tro og oprigtigtige Tjener han kun ønsker at være. I Sandhed man maa undre sig over, at disse Anstuelser kunde saaledes mistydes, at endog et meget udbredt Rygte kunde tale om en Provsterets Retsfættelse i den Anledning, som om det her var første Gang, de traadte offentlig frem; vi have her et nyt Exempel paa, hvor lang Tid der kan gaae hen, førend en Mening, der idelig og idelig er drøftet og prøvet, trænger saaledes igjennem til Massen af Folket, at det hender den, endfigt at det veed at vurdere den.

Mellem de Smaasrifter, der ere fremkaldte ved Tidens Bevægelser, kunne vi ogsaa regne Pastor D. Pontoppidans Tilsyns embedet i Kirken, tilligemed Modskriftet, Provst J. B. Dangaards Og saa et Par Ord om Tilsyns embedet, der begge tidligere ere omtalte i Ritenden Nr. 156. Fornylig har Dr. Koldrup-Rosenvinge i en Oversættelse af Dr. Allman's Nogle Ord om Kirkens Nutid og Fremtid, ledsaget med et Forord af Oversættelsen, talt til Forsvar for det hidtil bestaaende Forhold mellem Stat og Kirke, et Indlæg i Sagen der vel fortjente en udførligere og omhyggeligere Overvielse end der her i en kort Oversigt kunde blive det tildeel.

J. G.

### Røngeligt Reskript.

I Anledning af Rigsdagens næstførelende Aabning har Hs. Majestæt Kongen under 12. Oktober afskrevet følgende Reskript til Kultusministeren:

Da Vi have sammenkaldt den ved Vor Kungjærelse af 4de April d. A. beudede Rigsforsamling til den 23de d. M., og da Udsat til Roven om Rigets fremtidige Forsatning vil blive fremlagt i denne Forsamling, ville Forhandlingerne af samme være af største Bigtighed i den nuværende og den kommende Tid.

Derfor er det Vor Wille, at der ved Guds tjenesten næstkommende 18de Eendag efter Trinitatis, som er den 22de i denne Maaned, i alle Landets Kirker skal ske Forbøn for den Dagen efter sammentrædende Forsamling og dens alvorfulde Forehavende, saa at Menighederne allevegne antaabe den Almægtige om hans Bistand og Beskyttelse, at Alt hvad der foretages maa gæraade til Guds Ære, til Folkets Bedste fra Slægt til Slægt, og til Held og Glæde for Os, som ikke søge Vor Styrke i den os af vore Forsædre overantvorbende Magt men i Folkets Kjærlighed.

I Overensstemmelse hermed ville Vi, at Præsterne paa hvert Eted indrette deres Prædiken og den hele Guds tjeneste.

Folket Vi herved allernaadigt ville have Dig tilkjendegivet til videre fornøden Foranstaltning.

Befalende Dig Gud!

### Ledige Embeder.

17. Oktob. Herring og Stagsstrup Sogneskalb i Thisted Amt (230 Rdb.); Jellinge og Houer i Vestsø Amt (395 Rdb.); Embede som ordin. Kateket og Forste-Læser ved Borgerkolen i Kallundborg.

**Dansk Kirketidende** udgaar med et Halvart ugentlig, og tilbringes Subskribenterne i Kjøbenhavn hver Enderdag. — Subskription modtages i den Keigelske Boglade; udenfor Kjøbenhavn paa de kongelige Posthuse, og er blivende for et Hjerdingaar eller 13 Ar. (1 Rdb.). Forsendelsen med Bogen medfører ingen Forhøielse i Prisen. — Ved Slutningen af hver Aargang leveres Titelblad og Indholds-Registret. — Bidrag af navngivne Forfattere og Breve til Udgiverne bedes adresserede til den Keigelske Boglade. — Sammenfæls faaes de tidligere Aargange; 1ste og 2den til nedsat Pris à 2 Rdb.

Samlet og udgivet af N. Th. Fenger og E. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. G. Scharling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Tittende Søndag efter Trinitatis, den 29 Oktober.

[Nr. 5.]

## „Nyt Aftenblad“ om Statskirken.

Skal Statskirken opløses? Under denne Overstift fandt jeg tilfældigvis i „Nyt Aftenblad“ Nr. 232 en læseværdig Artikel hvis Forfatter kommer til det Resultat, at den christelige Statskirke i alle Maader bør opretholdes. Forfatteren gaaer imidlertid ud fra den Forudsætning, at Staten er bedst skikket til at sørge for Evangeliets Udbredelse, og at den vilde forholde Mange deres evige Salighed, hvis den ikke sørgede for deres aandelige Næring. Mærkeligt har jeg imidlertid fundet Slutningen af Artiklen, hvor Forfatteren lader Hjertet løbe af med sig og derfor — trods alle tidligere Ytringer til Gavn for de stramme Paand mellem Stat og Kirke — bliver en velvalende Forvarer for Kirkens Uafhængighed i følgende Ytringer, som jeg gør mig en Glæde af at udbrede i en videre Kreds og lægge flere af Kirkens Venner paa Hjerte: „Men vi ere himmelvidt fjernede fra at troe, at det vilde være forbi med Christendommen, fordi Statskirken opløses. Christi Kirke er bygget paa en Klippe, og Helvedes Porte ville ingen Magt faae over den. Altid vil den udbredes almindeligere, dybere, inderligere. Opløses Statskirken, vil den maaskee gøre langsommere, men saa meget sikkert Skridt. De sande Troende ville i saa Fald kun flutte sig tættere sammen, ville blive hinanden nærmere og dyrebare, ville besætte

hinanden i fællets Tro og Haab, ville udsende nye Apostle og Ordets Tjenere, der med brændende Iver og Ridsjærhed ville drage ud i Verden uden Guld og Sølv i deres Belte, frigjørende sig fra Livets ellers dyrebareste Forbindelser, uden at bekymre sig om at begrave deres Fader og Moder, forladende Alt i Verden for at følge deres Herre og Mester, som deres store, udsødelige Forgængere fordem. Troen vil kun brænde end mere levende, dyb og inderlig i alle sande Troendes Hjertter, og Iveren for dens Udbredelse vil vore i det Uendelige. Christi usynlige Kirke kan aldrig tabe, men kun vinde ved at lære sine rette Fæmmer at kjende og ved at udsøndres fra denne Verdens Børn. En ny Iver vil opstaae for at føre Menneskene til Gud, for at vise de Bantro Troens Herlighed; en strengere og alvorligere Christendom vil kaldes tillive og skinne fra alle sande Troende. Ingen christelig Ungersvend vil hjemføre en Pige, der ikke hører til Christi Kirke, og ingen christelig Jomfru give sin Tro til en Hedning, der, ved ikke at høre til Kirken, viser hende, selv i det Ydre, at han ikke med hende deler Tro og Haab, at hun ikke i ham kan finde en Vedsager og Fører ad den trange Vej til Liv, Lys og Frihed. Og den christelige Moder vil blive ti fold omhyggeligere for at føre sit Barn til Frelseren, og hun vil ikke hvile, før hun ved Opdragelse og Exempel, Formaning, Bøn og brændende Taarer har lagt hvert sit Barn ved Frelserens Hjerte, førend hvert hendes Barn i hellig Na-

vor har forfikkret hende, at han nu har knyttet Dagten for Livet med Frelseren, for at tjene ham i Dyrktighed alle Livets Dage. Den usynlige Kirke vil intet tabe, men hun vinder en Rigdom af Trost, Oprættelse, Liv og Begeistring." — Disse Forfatterens Ytringer maa jeg af ganske Hjerter underskrive, og de have styrket mig i min Overbevisning, at Staten hidtil har lagt et utaaleligt Nag paa Kirkens Skuldre, og at Kirkens Virksomhed i høi Grad er hindret af de unaturlige Baaud, hvormed den er bunden til Staten; saa det bliver en paatrængende Nødvendighed, at Forbindelsen mellem Stat og Kirke ikke længere holdes fast i dengamle stive Form, men i det mindste løsnes. Jeg forstaaer derfor slet ikke, hvorledes den for Kirken saa varmt følende Forfatter efter openslaaende Ytringer kan stemme for Statskirkens Opretholdelse i alle Maader. Han gjør det alene af Hensyn til Staten, som han mener vil lide Skade ved at alle dens Borgere, og det hele Samfund ikke mere skulde kaldes efter Christi Navn. Dette mener jeg derimod vil være til Gavn for Staten, der er bedre tjent med Frilighed end Hykleri, bedre tjent med en ærlig Hedning end med en hykkelsk Navndristen; thi det vil ikke blive det raade og vilde Hedenskab, ikke blive en aabenbar Tempelstjeneste for Bacchus og Venus, der i Staten vil udvikle sig ved Siden af Kirken, derfor borger og Tidens vitsner og ogsaa af Christendommen paavirkede Civilisation, derfor kan den borgerlige Lovgivning sikke os. Naar da ovennævnte Forfatter skildrer os Statens Tilstand i dens Skilsmisse fra Kirken med disse Ord: „derude i den gudforladte Stat vil der blive koldt og mørkt og uhyggeligt“, da svarer jeg: „det er der allerede, ei blot i Fængslerne og Belysternes Boliger, som noksom vidne om, hvor langt Staten er fra at svare til sit Navn som christelig; men ogsaa midt iblandt mange af Statskirkens ærbare og anstændige Medlemmer, der ei kjende mere til

Christi Sind, end at de, uden selv ret at gjøre sig Regnskab hvorfor, ere tvungne til Daab og Confirmation.“ Og naar han ender siger, „at saa ville Christendommens evige Sandheder ikke længere ayde idetmindste ydre Alendens Anerkjendelse“ da svarer jeg: det gjør de heller ikke nu, det er jo ei blot i Lunden, men ogsaa aabenbart man selv midt i Statskirken seer Angreb paa det, som er de Christnes Saligheds Grund og Haab. Og naar Forfatteren vedbliver: „der skal maaskee da twistes, om Hedenskab eller Christendom er Sandhed, om Tapperhed eller Kjærlighed er den øverste Dyd“, da svarer jeg: ogsaa det gjør man allerede nu midt i Statskirken, og jeg behøver blot at henvise til de Mange, som ansee den christelige Troeslære som farlig for Sædeligheden og ansee en tør hedensk Moral for langt bedre. Derfor om vi end ikke ere modne til Statskirkens fuldstændige Opløsning, hvilket jeg indrømmer, fordi vor Tro er saa svag, saa lad os dog stræbe efter Befrielse fra Statskirkens Evang, saa de, der ville udsondre sig, kunne faae Lov dertil, uden at fræntes i deres borgerlige Rettigheder; derved vil Kirken dog udsondre nogle af denne Verdens Børn af sit Skjød, vil, dog udrense lidt efter lidt noget af den gamle Saurdeig, vil efterhaanden modnes mere til ganske at kunne stilles fra Staten.

Asperup Bræstegaard d. 15de Oct. 1848.

M. Melbye.

## Nogle Træk af Kirkebevægelsen i Preussien.

1.

At skulle meddele Beretning om et Lands Tilstand der er i fuld Gjæring og stærkt trues med Opløsning, er altid en vanskelig Sag. De der ere midt inde i Begivenhedernes have vel gjort



deres Sagtagelser; men ville endnu ikke gjerne betroe dem til Offentligheden; Meget er der dis- uden af hvad der skeer, som de ikke vide ret at vurdere: om de skal ansee det som forbignende og af ringe Betydning, eller af indgribende Virk- ning paa Fremtiden. Derfor føler man naturlig en vis Engsteligbed ved at omtale Forhold og Tilstande, som idag have eet Udseende imorgen et andet, som forandres med samme tilspindelende Lethed og med tilsvarende Hurtighed paa den store Verdens Stueplads, som man paa Smaa- theatrene skifter Decorationer og faaer i et Øie- blik Kyrstens Gemal forandret til en Fangeslue, Kirkecorationen forvandlet til en Keverhule.

Alligevel er der dog visse Kjendsgøringer man under saadanne Omstændigheder altid har at holde sig til, ligesom der ogsaa er bestemte Aktstykker og bestemte Udløbsler af dem der ere indviklede i Bevægelsens Strøm, som ikke ville tabe historisk Betydning. Til dem maa man da holde sig.

Efterat man i Preussen havde bestræbt sig for at give Statskirken en fastere Holdning, dels ved at faae nogle Lærebestemmelser vedtagne, som alle tiltrædende Geistlige skulde vedkjende sig, dels ved at tilstaae Frihed for Anderledestroende til at udskille sig fra Landskirkerne: troede Rønge, at paa den Raade skulde nu de religiøse og kirke- retlige Stridigheder jevne sig af sig selv. Men deri tog man paa den sørgeligste Raade feil. Med General-Synodens Forslag til en ny Ordi- nationsforpligtelse var man hærken fra de Grund- Orthodoxes eller fra Rationalisternes Side til- frede, og lige saa lidt var Lysvennerne fornøiede med den Forlov man gav til at træde ud og stifte egne Menigheder; thi disse vilde jo ikke erholde Understøttelse fra Regjeringen, og vilde derhos komme til at staae som Udflugt eller Sekt, hvad de paa ingen Raade kunde finde sig i, meget mere ventede de, at den Oplysning, de forkyndte, skulde som den ene-fornuftige hørdes til den fortjente Høide og at den langt fra at være nogen Sekt, tværtimod snart, naar der gaves Alle Httringsfrihed, skulde vise sig at have Fleertallet af Landets Indbyggere for sig. Re- gjeringen vedblev alligevel at stride frem efter sin engang fattede Bestemmelse. Consistoriet for Provindsen Sachsen anlagde Sag mod Uhlich og suspenderede ham fra hans Embede, hvad ikke vakte saa liden Opfygt og misbilligedes af Rønge, som iøvrigt vare Modstandere af Lysvennernes Lære; thi de frygtede for det Hylteri der vilde fremkomme i Kirken, naar de der aabent og ær- ligt vedgik deres afvigende Anskuelser skulde straf- fes med Embedets Fortabelse, medens de, naar de blot taug stille, kunde blive i rolig Besiddelse deraf, selv om man havde den meest afgjorte moraliske Bisthed for at de statskirkelige Lærdomme vare dem et Nag de længtes efter at sonderbryde.

Man kaldte slige Afstøttelsesdomme vilkaarlige, partiske og eenfaldige; det g'aldt derfor om at give den Øvrighed, der skulde domme i slige geist- lige Sager saa megen Frøværdisghed og Glæde som muligt. Til den Ende udgik den 28de Ja- nuar 1848 den fgl. Anordning om Oprettelsen af et evangelisk Overconsistorium. Dette skulde bestaae af 15 faste Medlemmer under Forsæde af Ministeren for de geistlige Anliggender, staae som et Slags høieste Øvrighed over de andre Consi- storier, dog saaledes at det i de vigtigste Anlig- gender maatte forelægge Kongen sine Betænkni- ger forinden de udgik; hvert Aar skulde desuden sammenkaldes en større Forsamling af Overcon- sistoriet, hvortil forskellige Consistorialpræsidenter og Generalsuperintendenten skulde indkaldes, disse skulde kjende i Sager, som angik Geistliges Af- støttelse, og ligeledes tage Beslutning i andre al- meenvigtige, kirkelige Sager.

Det saaledes oprettede Overconsistorium, hvis Medlemmer alt vare udnævnte, kom dog ikke under sin korte Bestaaen (28de Januar — 15de April) til at udfolde nogen Virksomhed. Dertil bleve snart de udvortes og indvortes Be- vægelses altfor alvorlige. Da Februar-Revolu- tionen udbrød i Paris, antændtes de i Tydskland ulmende revolutionære Længsler som i et Nu. Det gik ikke længer an som i Karene efter 1830 at ville med Daadenmagt og Evangsforholdsreg- ler modsatte sig Bevægelsens voldsomme Strøm. Kongen af Preussen forsøgte rigtignok derpaa, begyndte at trække Høere sammen paa Grændsen og tilbød Hertuginde af Orleans at ville give hende Tilflugt i sin Kongestab. Han, som ikke kunde hjælpe sig selv, hvor skulde han kunne hjælpe Andre! Bevægelsen blev bestandig stærkere over hele Tydskland, Fordringerne mere bydende fra Undersaatternes Side. Uhlichs Menighed i Magdeburg maatte man indrømme Benyttelsen af den vallonst-reformerte Kirke i Forening med dennes Menighed, og den 12te Marts blev den første Gang paa den Raade tagen i Brug. Saa Tage efter var der Uroligheder i Magdeburg. En dertil leiet Pøbel, der yderligere ansporedes ved de rundtom staaende, saakaldte Dannedes Bisald, slog Ruderne ind hos forskellige af Rængden ilde lide Mænd, navnlig Præsten Rämpse, Consistorialpræsidenten Dr. Göschel, Overlandrets-Præsidenten v. Gerlach og Politi- directuren v. Rämpse. Göschel og Rämpse vare to Tage efter forsvundne. Göschel kom til Halle; men blev af Øvrigheden der anmodet om, snarest muligt at reise videre, da den ikke havde Magt til at beskytte ham. v. Gerlach derimod viste sig som en Mand, han erklærede at ville blive paa Pletten, indtil Kongen, der havde indsat ham, atter gav ham sin Afsted, som han da imidlertid snart efter erholdt. — Man kan allerede af disse Begivenheder skjønne hvor usikker Ret-

tilstanden maa have været i de preussiske Lande, og hvorledes det kunde komme dertil, at den Konge, der fornylig havde yttret sig i saa afgjørende Toner om ikke at vige et Haarsbred fra den ham forlevede Magt og Myndighed, dog alligevel snart maatte see, at han stod paa en saare løs Grund, der begyndte at vake under Fødderne paa ham. Fordringerne fra Underkjaaternes Side bleve bestandig stærkere, og da Kongen ikke siebliftelig vilde give hvad man forlangte, brød Berliner-Dypreret ud. Det var, som vi vide, Løverdagen den 18de og Søndagen den 19de Marts, at disse rædsomme Dyprin fandt Sted. Forskjævet forsøgte Biskop Alexander Løverdagsaften i Epidsen for nogle Borgere at bevæge Kongen til Eftergivenhed. Kongen drøg dem hen til Blodvinduet og viste dem Gaden fuld af Soldater med blinkende Bajonetter: „Denne Gade,“ sagde han, „er endnu min!“ og Kampen vedblev. Fjelle Rattrn ringede Stormflokterne, og da Morgenens frembrød, var der endnu kun ringe Udbygt til Fred. Det var dog en Søndag-Morgen, Anden Søndag i Fasten, da der prædiktes over Evangeliet om den ved sin Ydmyghed seirende, sananæiske Dvinde; men paa Kirkegang var den Dag ikke at tænke. Alle Berlins Kirker vare enten lukkede eller anvendte i Krigens Tjeneste, ikkun i Krefoldighedskirken mødte Pastor Krummacher for at holde en kort Ben. Roligheden blev dog alligevel samme Dag oprettet paany, og Kongen, som maatte give efter, stræbte saavidt muligt at holde paa sin Værdighed: det var blot nogle Genærer der uheldigvis var gaaet af, og nogle ildefindede Mennekster der havde benyttet sig af dette Uheld til at ophidsse Berlins Borgere, alene dette var Etyld i hvad der var skeet. Nu skulde Alting blive anderledes, og han traadte selv i Epidsen for den tydske Bevægelse. — I Anledning af de stedfundne Begivenheder holdtes Dnsdagen den 22de almindelig Gudstjeneste i Berlin. Alle Byens Kirker vare, endog for Tjenestens Begyndelse, proppfulde af Mennekster. Men om Eftermiddagen Kl. 2 begyndte dog først den egentlige Høitid, da man satte sig i Bevægelse for at begrave de 187 Mænd af Borgerstanden, som i den afslatte Søndagnat vare faldne for de kongelige Soldaters Kugler. Berlins Geistlighed tog Del i dette Tog, baade den romersk-katholske, med Undtagelse af Provsten, den tydsk-katholske, Rabbierne, og derhos næsten alle de protestantiske Præster; dog nævnes Tre (Souchon, Kunze, Büchel) som ikke vare med. Førend Toget satte sig i Bevægelse, holdt Præsten Sydow en Tale, og efter ham talede først den katholske Kapellan Kuland, og derefter Rabbieren Sachs. Staten skal have beløbet sig til 80,000 Personer med 10 Musik- og 4 Sanger-Chor, som alle sang eller spillede Psalmen „Jesús du mit Daab og Trost“. Paa den Raade bevægede man

sig langsomt mod Kirkegaarden, hvorfra de Sidste i Staten først naaede, da Kloften var bleven 8. Sydow holdt derefter endnu en Tale, som skulde indeholde Trost for de sorgende Efterladte og hvori han udførte den Tanke, at Guedeformet først maatte døe for at bære Frugt. Biskop Alexander forrettede Jordspaaafættelsen. — Foruden denne Høitid fandt ogsaa Fredagen den 24de en almindelig Sørge-Gudstjeneste Sted for de Faldne. Ikke en eneste Geistlig havde vægret sig ved at tale i den Anledning. Kongen og Dronningen vare i Domkirken, Magistraten og Borgerrepræsentanterne i Nikolaitirken. Prædikenerne vare naturligtvis høit forfælselige paa de forskjellige Steder, dog forstærker en Meddelelse i den Berliner Allg. Kirchenz. at der var ingen af de Geistlige, der satte sig i ligesrem Modsetning til den preussiske Revolution; Prædikenerne kunde deles i to Klasser: den første holdt sig mest til den Høielse af Smerte, som maatte gribe enhver ved Tanken om det udgydte Broderblod og ved den Jammer som nu deraf var opstaaet i mange Familier, derefter opmuntrades til Enighed og Kjærlighed saavel som til Hjælpsomhed mod de Faldnes Efterladte. Den anden Klasse af Prædikener gik nærmere ind paa Begivenheden selv, saaledes var der dem, der udtalte Høiagtelse for Soldaterne, der vare blevene deres Od tro, hvorved dog ikke skulde være sagt, at man paa den anden Side fordømte Borgerne, som havde kæmpet for hvad der var deres Overbeviisning; ligeledes kunde man have faaet en Prædiken at høre om, hvor fortræffeligt det hele Blodbad kunde have været undgaaet, naar man blot havde haaret sig saadan og saadan ad.

I Epidsen for Kirke- og Underviisningsvæsenet kom den fra Generalsynoden og den almindelige Landdag bekjendte, pommerske Greve Schwerin, der ansaaes for at være en særdeles friindset Mand. Men et andet Spørgsmaal var om han havde Kraft til at ordne de forviklede kirkelige Forhold. Det syntes ikke at han havde alt for god Tillid til sig selv i saa Henseende, idet han uden endog at give et Fingerpeeg til, i hvad Retning og under hvilke Vilkaar han tænkte at faae Kirkevæsenet ordnet, Hød Byrden fra sig og overlod det til Andres Dyndfomhed at gjøre de fornødne Indstillinger. Han udnævnte en Commission, hvori han rigtig nok selv skulde præsidere, og bestemte, at denne Commission skulde udarbejde et Forslag til en Forsatning, hvorover dernæst Alle og Enhver skulde have Rettighed til offentlig at ytre sig. Commissionens Medlemmer vare Mænd af Middelevien, saasom Biskop Alexander, Præsterne Sydow og Jonas, Professorerne Risch og Richter; i det Hele vilde man vide at betegne den som Schleiermacherst. I Allg. Preuss. Zeitung af 26de April bekjendtgjorde den sit Udskift, som gik

nd paa, at der skulde sammenvælges en almindelig Landsynode til at raadslaae og beslutte angaaende den evangeliske Kirkes fremtidige Forfatning, dog saaledes at der forbeholdtes Regjeringens Samtykke til disse Beslutninger. I Rhinprovincen og Provinsen Westfalen, hvor der alt var baade Kreds- og Provinzialsynoder, skulde disse sidste udnævne Medlemmerne til Landsynoden, saaledes at der for hver tredie Kreds skulde vælges et verdsligt og for hvert fjerde et geistligt Medlem. I de andre Provinser hvor saadanne mindre Synoder endnu ikke vare kaldte tilLiv, skulde de i det foresvarende Diemed uopholdelig dannes. Til den Ende skulde da alle Medlemmer af den evangeliske Kirke have Valgret, saa og være valgbare, naar de vare „selvstændige og af afkøbet Rygte“. Først vælges til Kredssynoden: eet Medlem for hvert Hovedsogn og hvert Bisogn i enhver Kreds for sig; foruden disse have samtlige Sognepræster og Superintendenter Sæde paa Kredssynoden. Af denne udnævnes derefter Medlemmerne til de respektive Provinzialsynoder, saaledes at hver Kredssynode udnævner to geistlige og to verdslige Medlemmer; endelig udnævner Provinzialsynoderne efter den ovenfor angivne Regel baade de verdslige og de geistlige Medlemmer, som skulle møde paa Landsynoden. Da nu hele Landet bestaaer af 387 Kirkefredse, saa vilde det give et Antal af 129 Verdslige og 98 Geistlige, eller 227 Medlemmer, hvortil endnu kom et Medlem for hvert af Landets 6 theologiske Fakulteter. De bestaaende Provinzialsynoder i det Vestlige blev altsaa paa denne Maade ligesom de andre, nysskabte, et Slags Valg-Forsamlinger, uden dog at den Valgmaade som var tiltænkt de østlige Provinser, kunde faae fuld Anvendelse paa de vestlige, da der ved disse efter Lovens skal spørges, om det Medlem, der skal udøve sin Valgret, tager Del i Guds tjeneften og navnlig benytter Nadverens Sakramente, et Spørgsmaal, som heller ikke kan synes ganske overskudigt. Ligeledes maa det strax falde i Øinene, at Valgmændene i de vestlige Provinser, Provinzialsynodernes Medlemmer, ere blevne udklaarede paa anden Tid og under andre Forudsætninger, saa at der dengang de udnævntes aldrig kunde være Tanke om at de engang skulde komme til at udøve en saa betydelig middeibar Virksomhed, som et Valg paa Medlemmer til en konstituerende Landsynode jo uregtelig er.

Mod det leverede Udskift ere der naturligtvis komne mangehaande Indvendinger, saaledes navnlig fra de fire Galliske Professore, Hertog, Dupfel, Müller og Scholch, der slutte med at advare Ministriet mod at gaas for ilfsomt frem i dette uanstelige Kuliggende; ligeledes i Hengstenbergs Risetidende, hvorom vi ret strax skulle tale noget udførligere. At gaas noiere ind paa forskjellige

af de gjorte Indvendinger vil næppe lønne Maagen, da Sagen dertil ikke ligger os nær nok, og da vel desuden den hele brogede Sammensætning maa ske alt er faldet med ham der sit den sat i Stil, og det kan være meget usikkert hvad den afstedigede Grev Schwerins Efterfølger endnu ikke udnævnte Efterfølger vil eller kan faae gjenneført.

Hvor maadeligt det forøvrigt nuomstunder seer ud i de preussiske Lande og navnlig i Berlin, derom underrettes vi af og til, dels af den private Wei, dels gennem de offentlige Tidender. Man behøver ofte kun at læse nogle Blade af Beretningen om deres Nationalforsamling for at faae det Indtryk, at denne Forsamling i sin Helhed ligner inter mindre end en Samling af hæderlige Mænd, der raadslaae om Landets vigtigste Kuliggende, men snarere en Masse Selstabsbrødre, der efter et lystigt Lag, hvorved de fleste ere blevne drukne, forsøge paa at sætte en alvorlig Lag igang. Det er i Sandhed underligt at see de alvorlige og storladne Lydfætere i den Forfatning, bejnderligt at see en heel Nation som i en Kuus, der hindrer dem i at lufte Øinene ordentlig op og stjæle Sandhed fra Løgn, Ret fra Uret. Imidlertid er det jo naturligtvis ikke alle Lydfætere, der glæde sig ved den Genhed der stæbes i Frankfurt eller ved den Frihed, som nu efter den franske Revolution raser over hele Lydfæstland; men Saadannes Stemme er kun svag imod Mængdens gennemtrængende, hørerende Skrig. Døsto mere maa man lægge Mærke til disse Enkelte, og da der paa det kirkelige Gebeet netop har hævet sig en saadan Kæft, der uden Skjul og Skaanelse paataler sin Samtids Døft, saa ville vi istedenfor at lytte til de Druknes forvirrede Raaben hellere give Røt paa hvad den ædrue Kæft taler til de Andres Advarsel, selv om vi end ikke kan give den Valende Ret i alt hvad han siger. Det er den bekendte Prof. Hengstenberg i Berlin og hans Medarbejdere i Gv. Kirchenzeitung vi nu skulle høre tale.

Det var med den største Uvillie at disse Mænd faae hvorledes den franske Revolutions Uvæsen bredte sig ud over Lydfæstland; de faae godt den Fare, som truede alle Lande og alle Throner, og den 18 Marts, samme Dag Myrderiet gif for sig i Berlins Gader, læstes følgende Betragtninger over Pariser-Opøret i Gv. Kirch. Zeit.:

„Hvad stæer for vore Dine? En lille forbrøderst Stare bliver, uden selv at vide det, Redskab for Guds retfærdige Domme, faaer saa at sige tilfældig Paris i sin Magt, kaster den Thronen ud af Vinduet, som i 1830 under den liberale Verdens Bisalbsraab opbyggedes paa Mæne og Døret. Alle de store Partier i det vidtudstrakte Frankrig, Mænd der gennem en Kæft af Ar have været ved Regjeringen eller i Oppositionen,

Ja selv den forjagne Konges Søn, Vicekongen af Algier, der endnu ei vidste hvad der var blevet af hans flygtende, omflakkende Fader — Alle boie de taale deres Hoved under det skændige og af dem selv afflyede Nag. Saa kraftesløst, saa blottet for den sande Frihed, saa fuldt af Slave-sjæle er det elendige Land, efter et halvt Aarhundrede fuldt af Revolution og Liberalisme... Og Tydskland? Det kan ikke modstaae sin dybt-indgroede, lastefulde Tilbeielighed til at beundre og efterligne Franskmændenes Daarstaber og Syn-der. Radikalismen harer sit Hoved; paa hvert af dens Magtspog følger en Indremmelse, paa hver Indremmelse naturligvis et nyt Magtspog. De der bære Herrens Sværd boie sig i Støvet for de allierede pariser og tydske Radikale. De tydske Forbunds-Løve, de tydske Landstænders Ret-tigheder blive paa det frækste brudte, de ret-mæssige Arvefyrster afvæbne deres Benner, be-væbne deres Fjender, og træde taalmodig ind i den Stilling disse sidste vil anvise dem, en Stil-ling, der er beregnet paa at de ved den første den bedste Leilighed lige saa let skal kunne stubbes tilside, som Pariser Pöbelen har gjort det med Rudvig Philip. Midt under alle disse forstyr-rende Optøjer gjenlyder Luften af Tydsk Patrio-tisme; men disse tydske Patrioter vente kun med Begjærlighed paa at under det Banner, som Pariserne have baaret foran, skulle Tydsterne fæstes ud af Verdens Hjonnefte Land (Italien) og have Intet imod at den største tydske Konge taber sit troe Fyrstendomme i Sveits (Neuenburg) til de Radikale.

„Det er en gammel Krig, hvortil, som det hedder i Verser, der udfordres et nyt Sværd. Kjødet og Verden, Parisiske, Badenske, Darm-städter, Nassauske, Heidelbergske og Leipziger Ra-dikale negte, at Overigheden er af Gud; — desto freidigere maae vi bekjende denne Sandhed og udfille den til alle Sider, saa at den med ny Glæde kan gaae ud af denne Kamp. Hvad see vi rundt om os? Oprørere, hvis Hjerte er fuldt af Mistro og bitter Galde, men som forsikre deres Fyrster om ubrødelig Trofast og Hengj-venhed, de samme Fyrster, som de netop staae i Begreb med at fornægte. De raabe „længe leve“ til dem i samme Dieblit de træde deres Anseelse og Magt i Snævet; de prise deres „høihjerte“ Beslutninger, medens de under Haanlatter beregne, hvormeget Frugten allerede har afnødt, og hvor-meget den vel endnu kan afnøde. Og Dorig-heberne, hvis høie Forret det er alene at være Gud undergivne, udtale Tillid til den patriotiske Gendragtighed, Tillid til deres „Folks“ Beslan-dighed, medens de under Skraal og Røven godt see, hvad der og er ligefrem til at tage og seie paa, at vilde Partier, fordærveligt Oprør stormer løs omkring dem, at Udlandets Revolutions-mænd, og høiforræderiske Undersaatter i Hjemmet,

have gjort sællede Sag imod dem. — Midt ind i dette Overmaal af Løgn og Hykleri skal Sandheden lade sig høre fra vore Læber. Vi blot det arme trælbandne Frankrig, ogsaa vort Fædreland er deelt i Partier; der strides om Al-ting, men fornemmelig dog om der er en levende Gud til, og selvfølgelig om det er Ham, der styrer sin Kirke, ved sit Ord og sin Hand, og Verden, ved dem han satte til at føre sit Sværd. At ville dække denne Parti-Forskjellighed med hule Fraser, lader sig ikke gjøre, ei heller er det mu-ligt at overklitre den med høie Ord om Tydsk-lands Genhed og Magt. Saadanne Fraser, saa-danne hule Ord [siger Forf.] ere fremmede for det tydske Folk og den tydske Mand. De tilhøre ganske de pralende Franskmænd og klinger for tydske Øren, naar de gives paa Tydsk, som flette Oversættelser af Fransken. Det er egentlig vore Radikale, der søge deres Stærke i deslige Tale-maader. Rigtignok fremme de over af Tydskhed og Patriotisme; men ligesuldt stifte de Broder-skab med de pariser Radikale og under Pariser-bladens Misfaldsraab ere de, som vi see, nu fuldt beskæftigede med at bane Skæren Vej til at van-hellige og ødelægge Alt hvad der er det tydske Fædreland helligt og dyrebart. Derfor lad os fatte Mod til at være ydmyge og bekjende, at vi have Fjenden i Hjertet af vort Fædreland. Men til at bekjempe ham vil vi ikke holde Kjød for vor Arm, derimod vil vi stole paa den levende Gud. Ja, vel alle dem, der staae deres Lid til Ham!”

Efter 18 Marts tang Udg. af Ev. Kirch-s Beit. saa at fige stille i 14 Dage. Bladet udkom rigtignok, men indeholdt kun tidligere indleverede Artikler eller saadanne Efterretninger, som ikke stod i ligefrem Forbindelse med de seneste Til-dragselser. Det var først i det Nr. hvormed April-heftet begyndte, at der leveredes nogle Betragt-ninger over de allerførste Begivenheder, og disse ere siden stadigt bleven fortsatte. Men idet vi meddele dette og nogle flere Uddrag af Ev. K.-Beit. bemærkes udtrykkeligt, at det er Artiklernes Hovedpunkter vi have samlet, iklædte Forf.s egne Udtryk. Mange Steder ere affortede, hvor Ind-trykket svæktes ved unødvendig Vidtløftighed eller ved en overdreven Lyft hos Forf. til at belægge sine Ord med mangfoldige Citater af det Gl. Test.

„Ministeriet Eichhorn — hedder det — der dog, om end i al Evagthed, søgte at fremme Kirkens Vel er paa Folkets Onske faldet. Et andet er kommen i Stedet, om hvilket man maa vente at det ikke vil lede Kirken efter Guds Ord og dens egen Bekjendelse, men snarere efter Schleiermacherske Reminiscenter. For det første ville de nu uden Forhaling lykfsaliggjøre Kirken med den saa høit anpriste demokratiske Forfatning (thi Navnet „presbyteriansk“ skulde man dog ikke misbruge saa at man brugte det om hvad der

aabenbar er udgaaet af heel forskjellig Aand). Ved Hjælp altsaa af den i Kirkens Navn mod Kirkens organiserede Masse vil hvo Bedkommende opløste sig mod Kirkens Betsjendelse og forsige paa at stæffe Rationalismen Ret og gjøre Kirke-Troen retsløs, alt efter den yndede Talebrug: Plads her! nu skal jeg til.

„Hvad have under saadanne Omstændigheder Kirkens troe Tjenere, at gjøre? Efter vor Overbeviisning, for nærværende Dieblis endnu ikke andet end at fatte sig med Taalmodighed, samle sig i Bonnen, for at kunne bære de store forestaaende Fristelser; for modigen hver i sin Kreds at kunne vidne mod Tidsaanden, uden at besmitte sig enten med noget Død eller nogen Handling, hvorved de endog blot kunde faae Skin af at hylde den. Forøvrigt maa man vente til det som Kal komme virkelig er kommet. Utidig Overgang til de separerede Lutheranere eller andre firkkelige Samfund vilde kun bryde den firkkelige Retnings Kraft og være Fortæderi mod det sælseds Bedste. Hvad vi gjøre, maae vi gjøre i HælsedsKast; om ogsaa den Enkelte i et og andet kan have anden Mening, saa maa han dog, hvor ei Samvittigheden aabenbar krænktes, underordne sig Fleertallets Anskuelse. Lad Intet ske uden efter foregaaende Raadslagning i mindre og større Sammenkomster. Staaer Edelæggelsens Rederskyggelighed først paa det hellige Sted, saa vilde det for Enker og Lindstrætte Lidende være det Bedste, at søge deres aandelige Næring hvor de kunde finde den, f. Ex. i Brødrevenigheden, hvorhen ogsaa den der skriver disse Linier hjerstellig gjerne kunde ønske at trække sig tilbage, naar han turde troe, at Herren alt havde afflediget ham af sin Tjeneste. Paa Udtrædelse tør man ikke tænke førend naar Kirken er truet i dens væsentligste Grundvold. For Kirkens troe Medlemmer og Tjenere bliver Opgaven nu den at forsvare hver enkelt Kirke. Til den Ende maae de stille sig paa den Augsburgske Confessions Retsgrund. Vi have i denne det eenstemmig over den hele evang. Kirke anerkjendte Symbool, og i denne Kamp vil vi intet videre have nødig. Man maa opbyde Alt for at samle de enkelte Menigheder om dette Banner, man maa i samme Menigheders Navn modig træde de Evigheder under Tine, som havde sagt sig fra den, og ligesom erklære, at man ikke kan adlyde dem og ikke blive i Samfund med dem. For det første idetmindste vil dog vist baade Rationalismen og Schleiermacherianismen flamme sig ligeoverfor sine Erklæringer, de vil for elsbige ikke vove at anvende Magt, da de jo dog for nylig høirøstet have erklæret de enkelte Menigheders Ret til Selvbestemmelse. Men gjør de det dog alligevel, hvad utvivlsomt i sin Tid vil ske, thi der gives ingen 'store Tyranner end de Syndens Tjenere som lære Frihed: da ville vi tage Orde-

nens Prædikanter og det Gl. Test's Profeter til Exempel og underkaste os, hvad de maatte finde sig i. For den Korsfæsteds Tjenere er det ingen usædvanlig eller utilberlig Stilling; hvad Hjertet i det Udvores maa undvære, vil det indvores desto rigeligere igjenvinde. De nyeste Begivenheder raabe med Jordensstemme, saa selv de Døveste maa kunne høre det, at nu er det ikke Tid til at opvarme de gamle Stridigheder mellem Lutheranere og Reformerte, ligesaa lidt som Polemikken mod Unionen nu er paa rette Sted. Der vil snart komme ganske anderledes Ting paa Tale mellem Kirkeregimentet og de rettroende Geistlige. Snart vil Sagerne stille sig saaledes, at Alle, som ei tjene Bugen, men Gud, uden videre maae vide hvad de nu have at gjøre. Forøvrigt er det vor Mening, at den forestaaende Tid ogsaa vil være en Betsjendelses og naadig Gjemfegelses Tid for Kirken. Vi ville faae anderledes Prædikener at høre (thi hvordan havde vi vel faaet Davids Psalmer, naar ikke ogsaa han havde været frijet), og vi ville høre disse Prædikener med andre Øren. Hos Verden vil der foreløbig endnu være mindre end sædvanligt at udrette. Saalænge den endnu befinder sig i Begjærligheds Ruus, saa længe den er drukken af den Kalk, som Satanas nu har stiftet rundt over al Verden, vil det være unyttigt at prædike og vidne for den. Men er denne Drukkenheds Folger komne frem, og kommer man som Straf til at skulle drikke af den Almægtiges Brødes-Kalk: da ville Mange gaae i sig selv og aabne deres Hjerte for Bodens og Troens Prædiken.“

Saaledes yttres altsaa Ev. Kirch.-Zeit. sig om Folgerne af den preussiske Revolution. Samtidig med denne Artikel forekommer et aabent Brev fra to Landsby-Præster, Herman Nicolai i Weinsdorf og Aug. Schlaaf i Stolzenhagen, stilet til Berlins Geistlighed, paa Grund af dennes Deeltagelse i Sørgefejden den 22 Marts. „Vi kunne forsikre Dem, siger de to Landsbypræster, at da vi læste Beretningen om at De i overordenligt Antal og det i Ornat skulde have bivaanet denne Sørgehoitid, vilde vi knap troe vore egne Øine, og som vi haabe vil det være gaaet Mange ligedan, navnlig Mange iblandt Deres Embedsbrødre, som ikke have druffet med af Tidsaandens berusende Bøger. Men i ethvert Tilfælde viser det sig jo dog som en beklagelig Sandhed, at en Deel af Dem synes at have glemt hvad de er deres hellige Embede skyldige; og jo mere offentlig den Akt var, hvorved dette fandt Sted, desto nødvendiggere er det og at aflægge Bidnessbryd derimod. — Om det, Deres Menighed, vi mene Berlin, i denne Passionsid med Vaaben i Hænde har afstødt sin Konge — om det er godt og onskeligt: derom kan der være mange forskellige Meninger, ogsaa blandt Geistlige. Det maa Tiden vise! Men at Midlerne

man har betjent sig af ere forkastelige, derom kan der ikke være to Meninger blandt Christne, navnlig ikke blandt Geistlige, der kjende Matth. 26, 52 og Rom. 13 og som dog idetmindste endnu boie sig for det Nye Test.'s Moral. Naar De derfor, mine Herrer, bivaane en Sørgehoitid paa den Raade det anordnedes og som viensynlig var stilet og myntet paa at tjene et drukkent Folk til at faae de Dffre forherligede, som faldt i aabenbart Dyrør: saa er dette hverken mere eller mindre end paa Embedsvegne at stadfæste aabenbart Dyrør."

Forfatterne imødegaae nu hvad der mulig kunde siges til de Berliner Geistliges Undskyldning, og slutte saaledes: „Imidlertid skal og maa Berlins Geistlighed, ja Alverden vide, at ikke alle Fredsfyrstens Tjenere her til Lands billige en saadan Fornegtelse af Hans Ord eller gjøre sig skyldige deri. Under slige Omstændigheder og i saadanne Tider er allerede Tausshed en Fornegtelse, lig Petri, af Sandheden. Man vil dog vel ikke sige, at den frie Udtalelse vil være anstødelig mod den Respekt man skylder det geistlige Kristokrati i Berlin? Der skal jo ikke mere være noget Kristokrati! Derfor er det og vi uden at tøve, eller spørge om hvad Andre gjør, opløste vor svage Stemme til eftertryffeligt Misbilligelse af den store Forargelse De have givet, og til et glad Vidnesbyrd for vor lidende Herre, for Hans hellige Ord og Hans guddommelige Forbilled."

### Nogle Bemærkninger om Kirkens Frihed.

Da Kirken er Guds levende Huus, hans egen Bolig med Frelse for Jordens Børn, kan den umuligt staae under Staten; den er fri i sig selv, og det kommer blot an paa at den benytter sin Frihed, uden hvilket den bliver Statens Træl. Men da Kirke og Stat ere to særskilte Magter, gjælder det at give Gud det, Guds er, og Keiseren det, Keiserens er. Den fornuftige, retfærdige Stat erkjender selv de forskjelligste religiøse Samfunds Lemmer som sine Borgere; men hvert enkelt Kirkens Lem, maa derfor, i det han bevarer sin kirkelige Frihed ved den nøiagtigste, frivillige Forbindelse med Herren, ikke løsrive sig som Borger fra Staten, tvertimod giver

han denne med ærlig Gu Alt, hvad Staten tilkommer. Og Stat og Kirke række da igjen hver for sig den christelige Statsborger Gaanden til Hjælp og Velsignelse.

Kirkens Frihed er dens Kraft. Man har vel sagt, at dette ikke tydeligt spores i de Stater, hvor den har havt sin Frihed saasom i N. Amerika. Men først maa det vel mærkes, at den aandelige Kraft og Frugt ikke godt lader sig maale med mennesselig Maal, og at Herrens ret vel sammesteds kunde finde Mere, end vi troede; dernæst kommer det jo ogsaa fornemmeligt an paa, hvorvidt Medlemmerne af Kirken have benyttet deres Frihed.

Det maa nemlig paa det stærkeste fremhæves og ved vores Dages Tale om Kirkens Frihed vel paaagtes, at det ingenlunde er nok ja ikke engang af nogen sonderlig Betydning til at fremme Liv i Kirken at en Stat er retfærdig nok til at tilstaae Kirken Frihed; — thi som engang er bemærket — Kirken besidder altid Friheden, og det beroer ene paa at Kirkens Lemmer virkelig leve i Herren og benytte Friheden, saa at Gud kan velsigne dem i Brugen af Kirkens Goder og de blive dygtige gjorte til al god Gjerning; fra Herren alene er al Kirkens Velsignelse. De fleste Steder, hvor der tales om at Kirken er bleven fri eller skal blive fri, er det ikke saameget Kirkens levende Lemmer, der have taget og brugt Friheden som Guds Gave, men meget mere er det Borgerne der have søgt eller modtaget den som en Statens Gave og Indrømmelse. Da der saaledes hverken har været Syn for, hvad Kirkens Frihed betyder og hvorfra den kommer, eller Trang til samme, have de fleste om man maae sige det, faaet denne Frihed for tidligt, eller dog medens de som umyndige Børn i Kirkelivet endnu ikke forstode at benytte Friheden.

Kirkens levende Lemmer, som ere sig deres Samfund med Frihedens rette Herre bevidste, maae aldrig for Alvor paastaae at Kirken ikke kan blive fri for Statens Vaand; thi som den er fri i sig selv, har den ogsaa altid baade Pligt til og kan faae Kraft fra Herren til at benytte den saaledes, at den giver Gud, hvad Guds er, og Staten hvad dens er, villig til under al Kamp i Tro og Taalmod at bære Korset efter Herren.

Den 26de September 1848.

N. Honne.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Alle Helgens Fest, den 5 November.

[Nr. 6.

## Eftersendt Fortale.

Da jeg for noget siden lod et lidet Skrift udgaae: Den evangelisk-lutheriske Kirkes Grundsætninger om Kirkens Repræsentation (Kjøbenhavn, Schuboths. 1848. 24 S) sendte jeg det ud uden egentlig Fortale. Meningerne om Kirkens nye Repræsentation vare hos de fleste dengang endnu i deres Morgentaage, og saa bestemt jeg var mig min Hensigt med Arbeidet bevidst, var det derfor dengang endnu vanskeligt at vide, hvilke Mistyndninger man skulde imødegaae i en Fortale, thi hvormange vare ikke mulige! Skriftet maatte derfor gaae sin Gang, saa meget mere som jeg var betænkt paa at arbejde videre ved efterkommende Artiller. Men nu da det allerede er lidt høiere oppe ad den nye Dag, og det har mødt en Mistyndning, som jeg rigtignok ikke regnebe blandt de mulige, fordi jeg regnebe paa opmærksomme Læsere, maa jeg bede de ærede Læsere at værdige disse Linier deres Opmærksomhed.

Da Cultusministerens betydningsfulde Circulaire af 9de Mai glædeligt overraskede os, stode Mange studsende og tvivlraadige uden at vide, hvad de skulde sige til den nye Udsigt det aabnede. Imidlertid maatte Meningerne nødvendig danne sig, thi Tingen, engang begyndt, maatte gaae frem. Det var da af Bigtighed, at Sagen ikke opfattedes, som om man nu for-

stegang i vor Kirke skulde tænke paa en Kirke-repræsentation, men at man fra først af stillede sig paa det rette Standpunkt. Opfattede man engang Tingen fra et høit Synspunkt, vare vrangte Anstuelser siden vanskelige at berigtige, og betraadte man eengang en feil Vej, vare de gjorde Skridt vanskelige at træde tilbage. Men hvilket Standpunkt har større Krav paa at være det rette end det evangelisk-lutheriske, det egentlig kirkelige? Det maatte idetmindste drøftes, inden det forlobes, og hvilke Grundsætninger have større Ret til at lade sig høre, end de, der i tre Aarhundreder vare fulgte i Danmarks Kirke? Det er dermed ikke sagt, at man skal blive staaende der hvor Reformatorerne stode, thi baade ligger en fortsat Udvikling i Protestantismen, og Tyrskernes Magt hindrede ofte Grundsætningernes rette Gjennemførelse. Men man maa gaae videre ad den betraadte Vej, og bygge paa den lagte Grundvoib, naar man ikke vil sønderrive den historiske Traad, hvorved man bliver Revolutionair, og naar man ikke vil berøve vor Kirke sin lutheriske Charakter.

Et Bidrag til at Meningerne kunne vinde det rette Udgangspunkt troede jeg ikke at kunne give bedre end ved en Commentar til den sidste Artikel i den Augsburgske Confession, der fremstiller Grundsætningerne for den evangelisk-lutheriske Kirkes Repræsentation. Dog valgte jeg ikke en Commentars tørre Form; men ligesom Reformatorerne gave deres Fremstilling den Form, hvortil de historiske Forhold nødte dem, saaledes maatte vi løsrive Tanken fra den Form,



og forme den efter Dagens Anledning\*). Jeg maa derfor bede de ærede Læsere om at betragte Skriftet som en Opfordring til at vinde det rette kirkelige Udgangspunkt for deres Eftertanke. Derfor holdt jeg det Hele i det Objective, som en Smule Dogmatik og Kirkehistorie, og jeg standfede, hvor mine subjective Anskuelser, paa hvilke der ingen Magt laae, skulde begynde.

Dermed maatte et andet Hensyn forbindes. Der synes hos Mange at indsnige sig den Mening, at en Presbyterialforfatning var den, der bedst passede sig for et Demokratie, og som derfor medførtes af de nye Forhold. (Denne Mening synes atter opfugt i Berlingske Tidende Nr. 259.) Man skulde altsaa overføre den reformeerte Forfatning paa den lutheriske Kirke! Det lader sig maaskee gjøre, naar man retteligen adskiller Kirkens indre og ydre Ting, da at tage det Gode af Presbyterialforfatningen og forbinde det med den lutheriske Forfatning, hvilket vistnok er Circulairets Mening; men en Ombytelse er ikke mulig uden Fornegtelse af Kirkens lutheriske Charakter. Det maatte derfor paavises, at de forskellige Kirkeforfatninger ikke ere tilfældige, saa at de kunde ombyttes, men at hver er grundet i sit Kirkeparties Væsen. Naarlig maa det ikke oversees at den reformeerte Presbyterialforfatning deels er udgaaet fra en aldeles forskjellig i det Subjective fortabt Aandsretning, der mangler Sands for Kirkens Objectivitet; deels at den næsten uundgaaelig medfører Hierarchi, i dette Ord's hemme Betydning. I Presbyterierne have

1) Man vil heraf see, hvor fjævt det er, naar en Anmelder i Dansk Kirketidende Nr. 159 taler om enkelte Utringer af den augsburgske Confession anførte ligesom til „Undskyldning“. Skriftet er et Lærlighedskrift, men i det ere hine Utringer ikke lærlighedsvisse; tvertimod tager det Hele Lærlighed af dem; og jeg behøver ikke at undskyldes Noget, thi Trodsbelysningen trænger ikke til mit Forsvar.

nemlig Geistligheden for de reent kirkelige Tings Skyld og af flere Grunde en stor ja den meest overveieende Indflydelse, og da disse Forsamlinger nu ogsaa styre Kirkens verbørlige Anliggender, er Præsteherretdømmet indenfor disse Grændser dermed givet. Dette er stedse skadeligt for Kirken, og hevner sig desuden let i vore Dage ved en Reaction, saaledes som adskillige Begivenheder i Schweiz have denne Forklaringsgrund<sup>1)</sup>. Derimod har den lutheriske Kirke i Adskillelsen mellem den geistlige og verbørlige Magt i Kirken ogsaa heri truffet det Rette. Dette har jeg paavist, saa godt det lod sig gjøre i Korthed, i et Afrids, og derhos belyst den rigtige Opfattelse af de tvende for Kirkens Repræsentation saa vigtige Sætninger, der saa ofte føres i Munde: at „alle Christne ere Præster“, og at „Præsterne ere Menighedens Tjenere“. Piecen skulde røbe og godtgjøre sin objective Charakter ved at henvise til den lutheriske Dogmatiks Formeler; disse ere, som bekendt, latinske, deraf de parenthetiske „latinske Stikord.“

Jeg maa bede Læserne tage tiltakke, indtil Andre bringe noget som er bedre. Ingen kjender bedre end jeg selv mit Arbeides Svagbed. Jeg har besluttet mig paa Korthed, thi Ordrrighed fortjener ikke Typerne, og jeg satte Tillid til Læsernes Opmærksomhed. Vil man derimod ikke værdige det, uden en saa flygtig Læsning, som Anmelderen i Dansk Kirketidende Nr. 159, saa maa jeg være uden Skyld i, hvad man faaer ud deraf.

Det er derfor besynderligt og kun forklarligt af en flygtig Læsnings Misforstaaelser, hvor-

1) Prof. Scharling har nylig i Theologisk Tidsskrift 1848. 1ste H. S. 5 fg. vlist hvorledes selv den stolte Kirkes saa meget roste Forfatning er baade aristokratisk og hierarkisk. Den der givne Skildring (S. 30 fg.) af Presbyterialforfatningens løse og mange mørke Sider maa vi ganske uundervise.



ledes man kunde besyftede denne snarere antibier-  
archiste Pierre for at skjule hierarchiske Bestræbelser,  
der desuden vilde være uforklarlige hos en Mand,  
der ikke frygtede for at tale for Kirkens Frihed  
paa en Tid, da det var vanskeligt at gjøre dette,  
og som heller ikke nu styrer at modsiges Møde-  
meninger; men det er maaſtee diſſe, der ſaa-  
ledes vilde gjøre Modſigelsen miſtænkt. For  
ſlige Beſtræbelſer ved jeg mig fuldkommen og  
aldeles fri. Skulde Beſtyldningen desuden træffe  
Nogen, ſaa maatte det være den augsburgſke Con-  
feſſion, hvis Lære jeg har fremsat<sup>1)</sup>. Fordi man  
er vant til at ſee et juridiſt Cancellie ſtyre Kir-  
kens inderſte helligſte Anliggender, og Kirken at  
trælle under Staten, derfor er ikke enhver Tale  
om Kirkens Frihed og Ret til Selvregering  
ſtrar en hierarchiſt Beſtræbelse. Af Vægfolf  
kunde vel en ſaadan babylonift Talebrug ventes  
— det har jeg ſelv antydnet i Piecen — men  
hos en Theolog er den utilgivelig. Og det er  
uforſvarligt af en Theolog i vor Kirke, der maa-  
ſtee mere end de fleſte Andre har ſukket under  
Jurisernes Nag, ſtrar at raabe paa Hierarchie,  
ſaaſnart Nogen drifter ſig til at tale et aabent

1) Saaledes vil Annældereren i Kirketidenden Nr. 159.  
ordentlig lægge mig for Hæd ved at inſinuere, at  
„han, Rothe, vil indbrømme Præſterne Ret til  
paa Synoderne at beſtemme, hvad der er den  
rette ſalggjærende Lære“, en Beſtyldning, der er  
ſaa utrolig, at den falder ved ſig ſelv. Hvor er  
jeg fremkommet med Eligt? Annældereren ſkulde  
dog have lagt Mærke til, at jeg kun beſtemmer  
Synodens Omraade, eller Indbegrebet af Kirkens  
indre Ting ved at referere mig til den augsburgſke  
Troesbeſkjendte, og hvorledes ſan han i den Grad  
miſforſtaaer det, naar denne paa anførte Eted  
henſerter dertil: *cognoscere doctrinam, et doc-  
trinam ab evangelio dissentientem rejicere*“. Kan  
han da ikke forſtaa at Taleren er om Ovfigt  
med hvad Lære Præſterne ſere, med Ungdommens  
Underværling osv. Hvad min egen Mening an-  
gaaer, ſaa tillægger jeg end ikke ecumeniſke Con-  
cellier Magt dertil, hvorhos jeg tør henviſe til  
mit ſkrift: Om ſymboliſke Bøger i den lutherſke  
Kirke, en videnskabelig Underſøgelse. Kjøbenhavn. 1833.

Ord om Kirkens Ret til Frihed og Selvrege-  
ring efter lutherſke Grundſætninger.

Wilh. Rothe.

## Høje Træt af Kirkebevægelsen i Preußen.

2.

Det ſom baade diſſe Herrer Geiſtlige og mang-  
foldige andre af den alvorlige Retning frygte  
for, er navnlig, at Chriſtendommen ſkal blive,  
om ikke kaſtet omkuld, ſaa dog ſtubbet til-  
ſide af Vantroen; at denne vil gjøre ſig en  
Statsreligion, bemægtige ſig de chriſtne Kirkebyg-  
ninger og gjøre dem til Afgudstempler for ſin  
ſelvgjorte Gudstjeneste. Det er ogſaa ret egent-  
lig for den hidtil herſkende Statskirke at noget  
ſaadant kan beſrygtes; det er mod den, at Fri-  
tænkerne ſom de der formeentlig ere de Fleſte,  
troe ſig at være i deres fulde Ret; dens Betjen-  
dere kan nu maaſtee ſelv komme til at ſole hvor  
bitter den Staal er, ſom deres Styrere hidtil  
havde iſſenket for de Andre; hvor bittert det er  
at ſtulle lade ſig henføre til et Kirkeſamfund,  
hvis Tro man ingenlunde deler, og at finde den  
kirkelige Regjering død for den billigſte af alle  
Begjæringer.

„Vore Gudshuſe vilde erobres ved diſſe For-  
negtere af det Allerhelligſte, driligt pulte de paa  
deres Tal og paastaar, at de ſelv ere de egent-  
lig berettigede i diſſe Huſe; deres tydeligt ud-  
talte Henſigt er den, at forſtyrre vor Kirkens  
Lære, Sakramenternes Forvaltning, og heri finde  
de Redhold hos et meget formaarende Parti uden-  
for Kirken, der rækker dem hjælpſom Haand til  
deres uretfærdige Anmaaſeſe. Puffende paa de-  
res Scier over den faldne Kirke vilde nu Lys  
vennerne fra vore Prædikeſtole og lige for Di-  
uene af vore Altre, ved Juletider ſige: Født af  
en Jomfru? Det er ikke ſandt!“ til Paaſte:  
„Chriſtus er ikke opſtanden fra de Døde!“, og  
til Pintſe: „Han har ikke udgivet ſin Haand over  
ſin Kirke“. Saa dan Hændig Gudsbefjortelſe  
maa nu herrefterdags vore Menigheder vide at  
vænne ſig til. Dog er det ikke Stedet eller Byg-  
ningen, hvis Vanhelligheſe vi beklage. Det er  
den indre aandelige Helligdom, ſom er beſud-  
let: det ydre Nederlag, den ydre Vanhelligheſe  
er ifkuns Beſeiglingen, Fuldværelſen, Taben-  
ringen af den indre.“

Saaledes yttre den evangeliſke Kirketidende  
ſig om Kirkens Fæter i et Nummer, ſom udkom

Dnsdagen den 29de Marts; det anførte Stykke som har til Titel „den tydske Revolution og den evangeliske Kirke“ var skrevet før den 18de Marts; men er nu, hedder det, tilbøbbelt Sandhed. Og ligesom vi hidtil, saavidt jeg kan troe, med Interesse har hørt de skarpe og mangen Gang høist træffende Yttringer af en Mand, der med sine Venner har bestemt sig til at faae som en Dømming mod en vanartet Tids Strøm; saaledes ville vi endnu høre ham og hans Venner yttre sig om to Ting: for det første om den Regjeringsform, som maa være Herrens velbehageligt, Menneskene nyttigst og meest tjenlig for Guds Riges Udbredelse; og dernæst skulle vi endelig høre dem yttre sig om den paatænkte Synode til at faae en ny Statskirke dannet.

Allerede den 18 Marts hufte vi hvorledes Go. Beit. udtalte sin Villie mod den franske Revolution og sammes Efterbæle i Tydskland. At disse Yttringer ikke ere foranledigede af Frygt for de nærmeste Følger; at de snarere grunde sig paa en fast Anskuelse, der hverken er fra igaar eller idag, men har været rodfæstet i mange Aar hos den Skrivende, det udtales fornemmelig ved følgende Udtalelser i Aprilheftet S. 253 ff.:

„Lad mig begynde i velsklingende Ettil: Huset Orleans har hørt op at regjere! Sig mig dog engang: er da Ludvig Philip ikke den Samme; han der endnu for faa Uger siden kaldtes den første Europæiske Regent og Fredens Napoleon? Hvoraf kommer det da, I Liberale! at I nu paa engang udgyde Jer over ham med en Strøm af Beskyldninger som mod den værste Tyran? Jeg skal sige eder det: Ludvig Philip har begaaet en stor Misgjerning, for hvilken I ikke have nogen Synsforladelse, og det er Synden mod det heldige Udfald. Bøssfestdrene ved Guizots Hotel have bevæget Pariserne til af et tumultuarisk Gadeoptog at gjøre en Konge-Affættelse. Det skete paa staaende Fod; men det lykkedes! og nu ærer man knælende, i denne Begivenhed en Åbenbarelse af den usejlbare Gølgeaand. Som en Vind var Erkebispens af Paris ved Haanden med den evige Hvile for de faldne Revolutionshelte. Og nu vil vore Liberale med et Anstrøg af Religion begynde at snakke om en Remes. Hvordan? I som forhen til Bæmmelse lovtalede Ludvig Philip, Chartre-helte, Juli-Riddere som I ere, vil I tale om Remes? Elaa efter i Obfcurantismens Annaler, søg efter i disse Blade, om I nogensteds der finder Julithronen roest. Ikke I, men vi have Ret til at henvise til den Herre Behaiths Arm. Han der engang som Yngling raabte: „Paa Lygtepølen med Ludvig XVI!“ den Samme har paa Ludvig XVI Genrettelsesplads understrevet sin egen Affættelse. Han der engang med Røvelist faae Carl X gaar sit Stud ad England til, han maa selv paa sin Xiggerfart til England bestandig udraabe: „Ganste

som Carl X!“ Hovedaarsagen til den Forstemning, der i den sidste Tid herstede mod ham i Europa var hans tvetydige Opførsel, særdeles i Sveitserbevægelsen og de italienske Anliggender. Han holdt paa engang baade med de Liberale og de Conservative. Til en saadan tvetydig Opførsel tilskyndedes han ved den hele Raade, hvorpaa hans Kongedømme var grundet. *Imperium iis artibus retinetur quibus initio partum est*, siger Callust. Ludvig Philip vidste godt, at han aldrig maatte lade sin Krone spille udenfor det Hundedagsklima, der fra første Dag udlækkede den. Alligevel blev Grindringen om hin Begyndelse ham bestandig ubeleiligere; derfor søgte han at befæste den vulkaniske Grund, paa hvilken han stod, ved kunstigt byggede Underlag, søgte at faae sine Sønner lyfte i Ruld og Røn ved Forbindelser med gamle Dynastier og ved billige Laurbær, ja stræbte endog at hente sig nogle Bløtte fra St. Peters-Klippen i Rom til at lægge som Støtte under sin Throne. Det gik nu en Tidlang. Men da Sneen smeltede i Februar, var med det Samme det hele Værk forstyrret.“

Forfatteren er, som man seer, afgjort Legitimist, og han er mere, han er afgjort Absolutist. Han holder paa de bestaaende Herstefamiliers uafbrudte Vedbliven og paa deres uindstrænkede Magtsfuldkommenhed; og spørger man ham om Grunden, da svarer han ikke: Fordi det nu engang er saa og fordi alle Forandringer give Forstyrrelse! Han viser os derimod snarere at Monarchiet maa være den høieste og fuldkomneste Statsform, som den der søger sit Forbillede i Guds Rige; han viser os endvidere, at Monarchiet vilde saares i sit inderste Væsen, naar Rigests Børn erholdt meer end en indirekte eller blot moralisk Indflydelse, naar de erholdt meer end Petitionsret og raadgivende Stemme „saaledes som Guds Riges Borgere paa lignende Raade have det i Bønnen“. Enhver directe Medregjering af Folket, siger han, vilde ikke kunne bestaae med Begrebet om en af Guds Raade ordnet øverste Magt; Hovedet er det, som maa afgjøre; og det kan som saadant ikkuns moralisk bestemmes af Andre, men directe kun af sig selv; desuden maa det være ærefuldere for Landets Børn, at deres Stemmer ikke saa meget blive talte som veiede. Naar man derfor ikke er noiet dermed, saa mistroer man den moraliske Kraft, mistroer sin Stemmes Magt og gjør der ved sin egen Stemmedygtighed tvivlsom (Aprilhft. 271). — Det er tydeligt nok at see, hvorledes Forfatteren, naaget alle Tidens sorgelige Misgreb og sorgelige Erfaringer, endnu bestandig snister Staten opført paa Kirkens Grundvold og efter dens Forbillede, Noget der ogsaa ligestem udtales, naar det i Maihest. 347 hedder: at den, der vil holde paa Monarchiet, usvækket, sandt, klart og fast, maa holde paa det som en Magt af

Guds Raade, hvad istund kan stee paa Evangeliet og dets Betsendelses Troesgrund; men et saaledes erkjendt og bekjendt Monarchi vil da heller ikke kunne falde anderledes end Kirkens Monarch-faldt, nemlig for atter at reise sig og regjere i Herlighed. Fra et saadant Formaal, det er nu Klagen, var Preussen kommet bort, da Udvælsen af de statsborgerlige Rettigheder blev erklæret for uafhængig af den religiøse Troesbetjendelse: dermed ophørte Begrebet om den kristelige Stat ogsaa i Preussen at eksistere. Thi herefter maa det være Staten ligegyldigt, om de der staae i Spidsen for Lovgivning og Forvaltning have valgt den kristelige Sædeligheds Grundsatninger som Ledestjerner for deres Land, eller om saadanne komme til Regimentet, som have et Christendommen fiendtligt Religionsprincip og i Følge heraf ogsaa andre sædelige Grundsatninger. Hermed er Staten fra Grunden af rykket ud af al Forbindelse med den kristne Kirke og har dermed naturligtvis ogsaa mistet alle de Rettigheder, som hini Forbindelse medførte. Den kan umulig have Ret til at foreskrive den evangeliske Kirke Love, om disse endog kun skulde bestemme Veien, som den skulde betænde for at komme til en anden Forfatning nu da det bestaaende Kirkesamfund har mistet sin Grundvold. Staten har følgelig heller ingen Ret til at indsatte en constituerende Forsamling, af hvilken det skal afhænge, hvordan Kirkens Tilstand i Fremtiden vil blive. Hvorfor og Staten for nærværende Dieblift ikke kan og tør gjøre Andet ligeoverfor den evangeliske Kirke, end overlade den til sig selv og udtale ved en Lov, at det er kun det den vil; thi naar Kirken skal „opbygge sig af sig selv“, saa maa det fremfor Alt overlades til den selv, paa hvad Raade den vil iværksætte dette (Majhist. 386).

Grundfeilen ved den forbigangne Tids Fremgangsmaade ligger efter de her fremsatte Anskuelser, deri, at der ikke var nogen ret kristelig Grund i Folket og at derfor de mangfoldige kristelige Love og Bestemmelser blev et falskt Skin, fordi der i det Indvortes intet Tilsvarende fandtes. Man vilde lave Betsendelser for dem der ikke havde noget at betjende, skrive Forfatninger for dem, som slet ikke havde fat ved Troen paa den Herre Christum, ordne Gudstjeneste for dem der ikke vil tjene Gud, men kun sig selv og Verden. Er det, spørges der (Majhist. 339) den kristelige Stat, som gjør et kristeligt Folk? Nei! lyder Svaret, det er det kristelige Folk, som gjør den kristelige Stat. Har Folket tabt sin Christendom, hvor kan saa Staten vedblive at kaldes kristelig? Nu, da Mængden har taget Magten til sig, og det er Flertallet som har Herredømmet, nu er det aabenbart forbi med den kristelige Stat, og det er tilmed klart, at den i den sidste Tid slet ikke var til. Den havde ingen Sandhed, derfor maatte den falde fra hinanden;

Vinen var løbet ud, derfor sank Læderflasken sammen., — —

Det er ikke vanskeligt af de her meddelte Ytringer at danne sig en Forestilling om de Grundsatninger, som ere de fremtrædende hos de i Evang. Kirchenzeitung skrivende Præster og Theologer. De ville en kristelig Stat og snust navnlig at see den udvikle sig i Preussen. De ville at Statens Styrrer og Folkets Kjerne skulle være gennemtrængte af kristelig Tro og Kjærlighed, saa at paa den Raade Christendommens Betsendelser kunde udbrede sig over det hele Folk, ved efterhaanden at vække flere og flere til det Liv, som varer evindeligt, og ved at styrke de Bakte i det gode Forsæt. At dette Formaal ingenlunde var naaet under den forrige Tilstand, derfor luffede man vel ikke dengang ganske Vinene; men man saa dog ikke saa tydeligt, som man burde have seet det, hvilken Grundforskiel der er mellem kristeligt Skin og kristelig Kraft, man gruede ikke for det Gylteri, som nødvendig maa indsnige sig, hvor man stræber at belønne hvad man kalder kristelig Tro eller Betsendelse med jordist Væ og andre timelig gode Ting; man vilde have Staten betragtet som kristelig eller dog paa Veie til at blive det, og glemte ganske, at den der vil optræde som kristelig, af ham maa det dog i alle Tilfælde kunne forlanges, at han ikke aabenbar i sit Levnet vanærer den, efter hvem han rustet at kalde sig. Det maa kunne forlanges, at han idetmindste er bleven hvad man pleier at kalde et stikkelig Knekket, at han hverken røver, stjæler eller bedrager; det maa kunne forlanges at han stræber at gjøre godt hvad han før gjorde ilde; at han, hvor det paa nogen Raade lader sig gjøre, giver det uretfærdige Guds tilbage til dets rette Eiermand med ærlig Tilstaelse af den forsovede Uret.

Men hvorledes mon det vilde gaae „den kristelige Stat“ Preussen, om slige Fordringer, saa simple og billige de end ere, vare blevne stillede til den? „Den sorte Bog om Preussens Udaad og Skændsler, er langtfra ikke skrevet fuld endnu.“ Saaledes yttre Rubelbach sig i sine Biographier (S. 562); og den der blot nogenlunde har fulgt sin Tid, vil godt kunne sjoone, at disse Ytringer ikke staae tomme, men maa kunne lade sig udførlig og omstændelig bevise af hvem der har havt Leilighed til at sætte sig noiere ind i det preussiske Væsen og kan gjøre det til Gjenstand for en ubesuttet, uhildet Betragtning. Men selv forinden den preussiske Stat bliver indkaldt for en saadan Historiens Dommedag, der at staae til Rede og Rigtighed for al sin Gjøren og Læden i de forløbne Aarhundreder; selv forinden en saadan Stund optræder, som vel ikke vil vare længe, kan det dog ikke være vanskeligt for Enhver, der har en Voks

taalelig Kundskab til Historiens vigtigste Begivenheder, at blive de store Forbrydelser vaer, hvori denne Stat har gjort sig skyldig for den blev til det den var i Februar 1848.

Den er fra Forstningen af et Rov, som en utro Embedsmand, Hærmesteren Markgreve Albrecht af Brandenburg fravendte den Orden han tjente, for at kunne erhverve sig og sin Familie det som et Lehn under polsk Frihed; fra hvilken Frihed det imidlertid befriedes ved sin saakaldte „store Churfyrste,” der paa en saa snedig Maade forstod afverlende at knytte sig til den Stærkere, at han naaede den attraaede Uafhængighed. Historien om Frederik den Andens Adfærd mod Marie Theresia da han frarsøvede hende Schlesien er noksom bekendt og ikke mindre bekendt er Polens Deling, hvori, som vi vide, Preussen tre Gange tog Deel. Paa denne Maade blev da Preussen en mægtig Stat, en Kraft der dog var mere tilsyneladende end virkelig, hvad noksom viser sig baade af det uheldige Forsøg den gjorde paa i Frankrig selv at knuse den franske Revolution, og af dens maadelige Holdning under Revolutionskrigene, og endelig af den Lethed hvormed Napoleon kastede den til Jorden. Da man reiste sig mod Napoleon, lovede Frederik Wilhelm III og andre tydske Fyrster, at de vilde regjere som Fædre for Landet; at deres Undersaatter skulde være deres bedste Venner og nyde alle mulige Friheder, et Løfte, der kun daarligt blev opfyldt, baade i politisk og religiøs Henseende. Hvorledes denne Konge gik frem mod dem af sine Undersaatter, der ikke kunde gaar ind paa den af ham selv og nogle Hoftheologer lavede Union, er blevet os i sin Tid omstændelig berettet. At den nu regjerende Konge stræbte paa flere Punkter at mildne sin Faders Haardhed, kunde ikke gjøre Sagen bedre: en Stat der saaledes som Preussen fra første Færd og fremdeles hviler paa Urettens Grundvold kan ikke engang regjeres efter ædelt menneskelige end sige da efter kristelige Grundsætninger, og vil Nogen desuagtet forsøge derpaa, da bliver navnlig det Sidste et vederstyggeligt Hylteri, der faaer et brat Fald i Vente.

At dette nu ikke kan staa saa klart for preussiske Undersaatter, som fra Barndommen af have seet og hørt deres Stat hersomme som et Fuldkommenheds Mynster, er saare begribeligt. *Ev. Kirchenzeitung* er ikke heller, trods flere ydmyge Selvbekendelser, kommet til at see de dybe Grundfeil ved Staten, som gjør det umuligt, at den saaledes som den nu var, paa nogen Maade kunde gjøre sig Haab om at kaldes en kristelig Stat, selv om man tog dette Navn i den læmsfældige Betydning, hvori det alene under vore jordiske Forhold vil kunne anvendes. Enhver begaaet Uret gjør Blittet omtaaget, og *Evang. Kirchenz.* har en stor Uret at afbøde saavel fordi

den i Almindelighed har været meget treven til at taale at Underledestroende frit kunde yttre deres afvigende Overbevisning, som og for den opværende Kuldes Skyld, som den udviste den gang det under den færrige Konge gik løs paa de arme Lutheraner, thi dengang optraadte den snarere som deres Anklager end som deres Forsvarer.

Maar vi nu end paa denne Maade fordomme og ringeagte den preussiske Stat; og kan vi endvidere tydelig see den forstyrrende, demokratiserende Virksomhed, som en saadan Uretfærdighedens Dronning maa udøve paa Alle, der bære sig for hendes Septer: saa opgive vi dog ikke Haabet om at det meget Gode og Kloge i hine Lande, som hidtil har været lænket eller besnæret som af en Trolddom, snart skal frelses og frigjøres naar Urettens Throne styrter og Historien holder Dom. Og dermed ville vi gaar over til at høre *Evang. Kirchenzeit.* yttre sig om den paatænkte Synode.

Hvad den fornemmelig daltler ved Synodeforslaget er den deri udtalte Grundsætning om Selv-Regjering fra nedena, hvorefter det Overste bliver nederst og Døren aabnes paa vid Gab for allsags Vilkaarlighed. Derved, hedder det, overantvordes den lille Skare til Rasjerne, eller og den fordommes til at trække sig tilbage og træde ud, hvormed jo rigtignot den lille Hob, der paa den Maade bliver til Sekt, tager mindre Stæde end den store Mængde, som mister det der skulde være dens Salt. Demokratiets Grundsætning er derhos nu netop saa uendelig farlig paa det kirkelige Gebeet, fordi den i saadanne Folk som Lysvennerne vil finde mange brugbare og øvede Redskaber, der under den i Menighedene herskende Uvidenhed kunne faae den meest uheldbringende Indflydelse. Og disse samme uvidende Menigheder har man nu paa eengang indrømmet Rettigheder, om hvilke de intet Begreb have, og man paansoder dem Spørgsmaal til Afgjorelse, som det i det Hele taget er umuligt de kunne oplyses om. Istedensfor altsaa at vente sig Frihed, som der loves, er der snarere al Udfigt til den stændigste Trældom. — Sigher vil man i den hele Kirkehistorie kunne pege paa nogen konstituerende Kirkeforsamling, hvem man kun har givet dens eget Maal af subjectivt Skjøn til Regel og Rettefærd. Og dette Maal skulde endda tilveiebringes ved Stemme-Optælling og Stemme-Fleerhed? — i det Land, hvor den evangeliske Minoritet paa Rigsdagen i Speier protesterede mod Majoritetens Beslutning og erhvervede os derved Navn af Protestanter, men protesterede af den Grund, at i Troessager kan Mængden aldrig gjøre Udslaget eftersom denne tiere er imod end for den kristelige Sandhed! Vel siger man saa, at der ligesuldt kan være Frihed for dem der ei vilde underkaste sig en saadan Synode, da

der jo ved Siden af den almindelige Tro i Landet, godt kan gives andre særskilte Betsjendelser. Men herved opgiver man saa igjen, hvad det jo var Hensigten at tilveiebringe: et almindeligt evangelistisk Religions-samfund.

Paa denne Maade bedømmes det ministerielle Forslag til en ny Kirkeforfatning, og endelig frembæres det Ønske, at alle troe evangelistiske Christne, selv om de hidtil paa Grund af andre forskjelligheder have staaet hinanden fjerne, nu ville enes om, snarest muligt at danne en evangelistisk Union med den af Bedkommende paatænkte Union under een konstituerende Forsamling; saa at de paa det høitideligste og alvorligste protestere imod den behudede Union med Alle og Enhver der behage at kalde sig Evangeliste, og ligesaa mod Bestemmelsen om almindelig Stemmeret, efter som denne egentlig kun kan tilkomme de Troende (Ps. 116, 10; 2 Kor. 4, 3) og derfor i det Synlige, mener Forsk., nærmest maa knytte sig til Embedet og indskrænkes til samme.

Det er Unionen i stæfkest Forstand, som denne Forsk. og mange alvorligtsindede Christne af forskjellige Retninger saa helligt frygte. De mener ingenlunde, at det nu herefter skal blive godt, fordi det ikke langer er en Konge, der staaer for det Hele, men en blandet Forsamling der skulde repræsentere hele Folket. Thi Kongen, vidste de dog, vilde ved mange Leiligheder tage Hensyn til hvad der kunde være billigt, til hvad der var den Svageres Ret; Noget, som ikke staaer til at vente af den ubarmhertige Majoritet, der iftunds er den kolde Sum af hvad en heel Deel Enkelte, Enhver for sit Bedkommende anseer for rigtigst. Og har man været bange for Union dengang det var en Konge, der vilde slabe den; og har man været endnu mere frygtfuld for den, dengang det var en ret reputeret General-Synode der skulde tilveiebringe den; hvad Under da at man opser tilbage for den nu paatænkte Synode, som for en Roversynode; som for en i sin Heelhed uchristelig Forsamling, hvis Bestræbelser slet ikke gaar ud paa at lade Guds Ord komme til sin Ret og vinde sin Stikfæls, men snarere paa at addere Stemmer og derved bringe forskjellige Kjendelser tildele, hvoraf den ene maaskee i og for sig kan være ret christelig, den anden halv hedsst og den tredie aabenbar antichristelig, men det Hele naturligvis paa den Maade aldeles uchristeligt, og utilfredsstillende for Alle som ikke kunne beqvemme sig til at troe paa Majoritetens absolute eller relative (hele eller halve) Ufeilbarhed! For den christne Kirke er derfor heller slet Intet at haabe af en saadan blandet Synode mellem hvis Medlemmer der ingen Grundetighed finder Sted og som dog skal have besluttende Myndighed. I Preussien er dette nu saare isærfaldende, da Episkopper, Rationalister og Gudsfornegetere udgjøre en stor Deel af Befolkningen, og det vil følgeslig

ikke være saa vanskeligt der som hvor Modsetningerne ei ere saa skarpe, at tage det Parti, som maa tages for at Christi Kirke kan bevares. De der mener det aller alvorligst med Christendommen og som ivrigt stræbe efter at tilegne sig denne i dens rene apostoliske Stikfæls, ville nødes til at udtræde af Statskirken og lade sig behandle som Sekterere. Maaskee, siger man, var dette netop godt for den christne Kirkes sande Betsjendere, at deres Kirkesamfund saaledes løsrevs fra sin Forbindelse med Staten. Maaskee, svare vi; men maaskee vil det og blive til ubodelig Skade — ikke at en Deel Præster miste deres Levebrød, men vel, at Staten spænder Snare for mange mindre karakterfaste Geistlige, og lokker dem til, for at kunne blive i Embedsstilling og forsørge deres Familier, at gaar paa Accord med deres Samvittighed og finde sig til Rette med hvad der ligefrem strider mod deres tidligere Overbeviisning. Ei heller regne vi det for Skade, tværtimod for noget Godt, at Mange komme til at vaagne af deres Dvale og begynde at tænke alvorligt over noget Mandeligt; men vi maae beklage at dette skal tilveiebringes saa pludseligt og ved juridiske Foranstaltninger; Mangefoldige var der, hvem det tjente bedre at gaar efter deres eget Livs indre Udvikling og saaledes efterhaanden modnes til deres Bestemmelse, end i et Nu at skulle erklære sig, om de ville hid eller did, og paa den Maade afgive en for dem selv og deres Børn saa vigtig Erklæring paa en Tid da det bruser og gjærer overalt og de som raade høiest ingenlunde er de, til hvis Røst man i Tidens Løb vil vedblive at lytte.

At den preussiske Regjering skulde have nogen sær Medlidenhed med de arliggtroende Christne i Landet og bestemme sig til for deres Skyld at gjøre nogen Forandring i sine Bestemmelser — er høist urimeligt. Altsaa Synoden kommer vel istand og gaar sin Gang. Men ligesaa rimeligt er det paa den anden Side, at de christelighedsindede Lædere og Menighedsmedlemmer berede sig paa hvad der vil komme, og tage deres Forholdsregler. Allerede da Generalsynoden af 1846 fremkom med sit Forslag til en Forandring i Ordinationsbetsjendelsen, toge Mange heraf Anledning til at træde ud af Statskirken og slutte sig til Sammelutheranerne; dette er siden vedblevet, og i den Berliner Allg. Kirchen-Zeit. for 3 Juni d. A. hedder det, at Sammelutheranerne har i de sidste Aarender haant en Tilvæxt af 8 Præster og 4000 Menighedsmedlemmer i Provinserne Brandenburg og Pommern. Regjeringen vil gjerne om muligt idetmindste middelbart bevæge dem til at arbejde med paa Unionen. Men derpaa ville de naturligvis ikke indlade sig. Prof. Guericke har allerede d. 9 April, altsaa før end Synode-Commissionens Udkaft var kommet istand, udtalt det

Fornødne i saa Henseende, hvorefter man kan see hans Tanter om en Forbindelse med Staten og med Religionsbekendende af forskjellig Retning. „Uretfærdigheden, siger han, imod den lutheriske Kirke, hvis Ret man under fromme Talemaader traadte under Fodder, var en Forbandelse paa den preussiske Stats Samvittighed, der ikke kunde andet end føre til en Domsfældelse. Det har jeg i flere Aar udtalt saavel underhaanden paa høieste Sted som og offentlig. Nu er Dommen kommen, og Preussen sees i den nærværende Tids skjæbnevangre Stund at være truffet langt grueligere end nogetsteds andet Land. Revolutionen er nu en Kjædsjærmning; vi Christne og Theologer maae iftund see til at stifte os i Tiden. Staten har ophørt i Principet at være confessionel, at være christelig. Derfor kan der ikke heller længer være Tale om nogen Statskirke efter Principet. Om endog de timelige Interesser hos Fleertallet af de Geistlige vilde bringe dem til at stampe mod denne Brodd: den fuldkomne og faktiske Skilsmisse mellem Kirke og Stat vil omsider, eller maafee snart, være den uundgaelige og i ethvert Tilfælde den gavnlige Folge af denne Statsomvæltning. Statskirken vil blive det Kædsel, om hvilket Ornene samles. Jeg for min Part vilde heller hungre tildøde end næres af de Smuler, der falde fra det uretmæssige Bord.... Staten er nu traadt over paa en anden Grund; iftedenfor den forrige Vilkaarlighed er der rigtignok ikke kommen Ret, men der er dog iftedenfor Trældom kommet Frihed. Lad os bemægtige os denne Frihed for det er for silde — bemægtige os den ikke paa ulovlig, men paa fuldkommen lovlig Maade. Lad os stille os fra Alt som vil have os ind paa statskirkelig Union eller paa sektererist, snæverhjertet Smaalighed; lad os samle os om det gamle ærværdige Tydske Banner, om den uforandrede Augsburgske Confession, og lad os baade enkelte og samlede afslæge aabent og ærbødigt Vidnesbyrd i den Hånd for vor høie, Folkeforsamlingen ansvarlige Dyrighed“.

Denne Villighed til at vandre til Venstre naar de Andre vandre til Høire, og til Høire naar de Andre vandre til Venstre, findes ikke hos Lydvennerne. Uhlisch traadte rigtignok ud og dannede en fri Menighed, der ogsaa fik Lov til at holde Gudstjeneste i den fransk reformeerte Menigheds Kirke i Magdeburg. Men efter 19 Marts var han og hans Venner ikke længer dermed tilfredse. En stor Deel Borgere i Magdeburg havde ham om at holde en Gæstprædiken i St. Catharinakirken, hans forrige Kirke. Og

da hverken Kirkecollegium, Magistrat eller Præsten Sachse (Uhlischs Eftermand) havde noget derimod, men Eidstnævnte endog med Glæde gik ind derpaa, blev Gæstprædiken holdt Søndagen den 26 Marts for en talrig Forsamling. Samme Dags Eftermiddag holdt Uhlisch Gudstjeneste i den frie Menigheds Forsamling, ved hvilken Heilighed Sachse var ham behjælpelig ved Advokats Uddeling. Consistoriet skred nu ind og gav Sachse en Trettesættelse; men han svarede skarpt og grovt tilbage, og da Ministeriet lod Consistorierne vide, at de vel skulde bestaae, men derfor dog vogte sig for at ville gjøre nogen særegen theologisk Retning gjældende, var der altsaa intet videre Medhold at vente for Consistoriet fra høiere Steder. Uhlisch haabede endog uden videre paany at kunne indtræde i Statskirken, da Embedet som Første Præst ved Catharinakirken var bleven ledigt, og Magistraten havde til Hensigt at kalde ham. Han afreiste snart efter som Deputeret til Nationalforsamlingen i Berlin og indtager en virksom Plads iblandt de derværende Demokrater. —

Nærværende Bidrag til en Skildring af den statskirkelige Gjæring i Preussen blev nedskrevet i Sommerferien. Vel er der siden den Tid Adskilligt at meddele om Partiernes fortsatte Kamp og navnlig angaaende Spørgsmaalet om Kirkens Skilsmisse fra Staten, et Spørgsmaal hvorom Meningerne ere saa delte som muligt, men som dog truer med ret snart at skulle faae en hastig Besvarelse. Dog hellere end at meddele nogle løseordne Brudstykker af Indlægene til denne mærkelige Sag, vil vi give os Stunder og vente et Dieblit paa hvad den nærmest kommende Tid vil bringe med sig.

Th. Jønger.

#### Udnævnelser.

13 Oktbr. *Cand. theol.* E. L. G. E. Worsøe beklippet til pers. Kapellan hos Sognepr. for Øjentofte i Kjøbenhavns Amt J. Høegh.

25 Oktbr. *Pers. Kapellan* hos Sognepr. for Dronninglund i Hjørring Amt J. H. Rostrop beklippet til Sognepræst for Haderup i Ringkjøbing Amt; *Cand. theol.* J. G. E. Koch til pers. Kapellan hos Sognepr. for Frue Menighed i Aarhus, Konsistorialraad J. G. Bræ.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.] En og tyvende Søndag efter Trinitatis, den 12 November. [Nr. 7.

## Kirkebon

efter Prædiken over Epistelen (1 Cor. 1, 4—9) paa 18de Søndag efter Trinitatis, den 22de October 1848<sup>1)</sup>.

**V**ære være Dig, vor Gud, Fader, Søn og Hellig Ånd, som var af første Begyndelse, som er og bliver i Evighed! Ja, Være, Lov og Pries tilkommer Dig, Du treenige Gud! alle vegne, til alle Tider og gennem alle Slægter! Men nu bede vi din Barmhjertighed, at Du med Velbehag vil annamme de Bønner, som i Dag opstige til Dig fra troende Menigheder i dette kristne Lands Kirker. Al Herre! vi føle vel, at Du har ladet Prøvelsens Dage oprinde over Land og Kirke, her som og saa mange andre Steder i din ganste Christenhed. Det er os som hvilede der tunge og mørke Skyer over os, men desto frygtere ville vi anraabe Dig, at Du vil lade dit Lys gennembryde dem, o Du Herre Jesu vor Retfærdigheds Sol! Det er os som saae vi din Hjord adspredt i Verdens Ørkener; men opfug de Bildfarne og drag dem tilbage til de rette Stier, Du vor gode, trofaste Hyrde! Besvar og befferm Du din Kirke, som Du har forfattet det, og lad fra den Frelsen og Velsignelsen udgaae over Følgeslagene!

Fader i Himmelen! Hold din miskundelige Haand over vort forfædte Fædreland! Lad det

luttres ved Prøvelsens Ild og udfør det gien- nem Kampen og Trængselen til at prise dit Navn for Seiren og Freden! Din almægtige, velsig- nelsesrige Baretægt hvile over Landets Konge, Frederik den Syvende! Nu har han Ingen paa Jorden, til hvem han kan see op som til en Fa- der og Konge; derfor give Du ham ved din Ånd, at han saa meget desto inderligere maa søge dit Ansigt, hente Lys og Veiledning, Kraft og Styrke fra Dig, Du Kongernes Konge, ef- ter hvem al Faderlighed nævnes i Himmelen og paa Jorden! Det tykkedes ham saligere at give end at tage. Lad ham i et trofast Følgs Kjær- lighed høre den Tak, han higer efter for sin Kjærligheds Udsæd! Lad det worde aabenbart for alt Folket, at han er en Konge af din Naade! — Din Trost husvale, din Kraft styrke, din Fred glæde begge de fromme Enkedronninger, Caro- line Amalie og Marie Sophie Frederikke! Lad og din Miskundhed ledsage og bevare Arveprind- sen, hans høie Gemalinde og det hele kongelige Huus! — Al Sandheds Gud og Fader! vi bede og bønfaalde Dig, at Du ville med din Viisdom oplyse og vejlede dem, der staae Thronen nær- mest, dem der udgjøre, og dem der fra den næste Dag af skulle optages i Kongens Raad. Maatte de, hvad enten de kaldes valgte af Kon- gen eller af Folket, være valgte af Dig til Dan- marks Bedste! O maatte vi kun — de med os, og vi med dem — oplade vore Hjerter fuldeli- gere for din hellige Kjærlighed, da skal og des- res Balg og den Gjærning, de i Morgen be- gynde, tjene dem og os og vore Børn til Bedste!

<sup>1)</sup> Holdt i Mathus Domkirke af Biskop Brammer.

I Morgen skal Danmarks Rigsdag begynde. Danmarks Børn tale med hverandre derom. Vi ere ogsaa Danmarks Børn, men tillige — o lad din Hellig Aand bekræfte dette Vidnesbyrd! — dine Børn, Du vor hellige Fader, hvem Riget og Magten tilhøre. Og derfor komme vi nu til Dig, for af andægtige, troende Hjerter at tale til Dig om Danmarks Rigsdag. For den ville vi bede. Velsignet være dens Indgang og Udgang, velsignet til Kongens Glæde, til Folkets Gavn, til en taknemmelig Ihukommelse hos Efterslægten! Paa Rigsdagen skulle Danmarks Lovgivere samles til fælleds Overlæg. Vær Du hos dem, Herre! at deres Sind ei skal fare vild fra dine Veie! Bind Du din Lov til deres Hjerter, at de paa den maae bygge Landets Lov! Læg Sandheds Ord paa deres Læber, opfyld deres Sjæle med Retfærdighed og Kjærlighed, indgiv dem en uroffelig Tillid til dit Ord, lad dem i alle Ting søge, finde og udbrede dine Befalinger; da skulle de, som din Tjener David, tale om dine Vidnesbyrd for Konger og ikke bestømmes. Lad den Lov, hvorom de raadslaae, give alle gode Kræfter Frihed og Fremgang, og vorde en mægtig Vold til at modstaae Herskelyste og Oprørsaad, Uretfærdighed og Arobegjerlighed med alle onde og vilde Vidskaber!

Hvor vigtig og betydningsfuld for Enhver iblandt os, for hver Stand, for det ganste Rige synes os ikke den Dag i Morgen! Vi ville ikke sige, at vort Bæ og Vel er afhængigt af hvad de Rigets Mænd, som da komme sammen, raadslaae; thi vort Bæ og Vel — Du Himmelens og Jordens Herre! — ligger i din almægtige og barmhjertige Haand. Og til den overansvorte vi dem og deres Idræt. Derfor ville vi blive ved at bede for dem og ikke blive trætte. Vær Tanke dvæler ved Enkelte iblandt dem. Hør de stille Suk, som fra hjærlige Hjerter opsendes for disse Enkelte! Men din Kjærligheds Aand udvide vore Hjerter til at bede

ogsaa for dem, som ere os fremmede i Rigets Forsamling, ja selv for dem, om hvilke Nogen maatte tænke: de ere mig fjændligssindede. Saa bede vi Dig nu, efter dit Ord, med al Bæagtighed og Ydmyghed som for dem der have hoi Magt og Indsigt, saa „for alle de Hellige“ navnlig for alle dem, der indgaae til Rigsdagen i Jesu Navn, altsaa med en gudfrygtig Villie og oprigtig Hu til at tjene Fædrelandet vel. Lad dem, hvilke Meget er betroet, stadig mindes, at af dem vil Du forlange Meget! Lad den klare Indsigt og den gudfrygtige Villie saundrægtigen mødes! Dine Gaver ere forskjellige og ethvert Menneskes Hjerter er ikke lige villigt til at modtage og bevare dem. Maae vi derfor frygte, at Nogle blandt de Mange i hiin Forsamling fattes Indsigten eller Villien, da bede vi, efter dit Ord, at de maae læges, ja at de, som i nogen Maade ere aandeligen blinde til at see, hvad der er godt og gavnligt, døve til at forstaae vise Raad, lamme til med Selvfornegtelsens Kraft at udføre dine Bud, maae ved din og vor Herres Jesu Christi Aand vorde helbredte, fornyede og styrkede. Og nu endelig Hine, som Nogen iblandt os har ondt for at tænke paa med Kjærlighed, fordi han frygter, de ville tale ham eller hans Stand til Skade. D tilgiv os, barmhjertige Gud, der har taget os til Naade i Christo, vor ringe Kjærlighed og Langmodighed! Oplys os, at vi see vor egen Brøst, hold os aarvaagne, at vi ei snuble, lær os at tage Alt i bedste Mening! Vi ville jo og efter dit Ord bede for dem som gjøre os Skade og forfølge os. Forlad dem, som ikke vide, hvad de gjøre! Underviis dem ved din Aand, medens de endnu ere paa Veien, at de maae vide din Villie, udrodde Egentjærlighed af deres Hjerter og forlige dem med deres Modstandere! Vi bede Dig, efter dit Ord, for dem Alle, at de ikke maae fattes nogen Naadegave, idet de forventer vor Herres Jesu Christi Aabenbarelse. D maatte de vandre for



dit Afsyn i Troen paa ham, at de ei skulle have behov at frygte, at hvad der nu er skjult i Mørket, skal engang drages for Lyset! Ja maatte de ei blot fremskille sig med hvad Mennesker kalde uplettet Nygte paa Rigsdagen, men ustraffelige for Dig paa vor Herres Jesu Christi Dag! Dertil berede og stadfæste Du dem og os, som, fortrøstende os til dit Ord, have bedet for dem og deres Gjerning, for vort Land og vor Konge og din hellige Kirke! Bønør os, o trofaste Gud! efter din Forjættelse! Amen i Jesu Navn.

### Sædelighed og Christendom.

**A**t man i en Tid som den nærværende, hvor tusinde Stemmer hæve sig for trodsende at kræve Friheder og Rettigheder, ogsaa mellem disse Kræv nævner Troes- og Samvittighedsfrihed, kan vel neppe undre Nogen; at man gjør det med en saadan Fesfindighed uden ret at have nogen klar Forestilling om, hvad det er, man kræver, ja uden at ahne at man dermed sønderstøtter hvad der for den ældre Betragtning var inderligst sammensmeltet, er vistnok beklageligt, men kan heller neppe undre Nogen, der veed, at hiin ældre Betragtning ikke mere virkelig har Liv i Bevidstheden. Naar nu En af den ældre Tids Hæder mænd laaner den sin Røst for at værne om hvad han ansaar for Samfundslivets inderligste Helligdom, naar han taler varmt og indtrængende for at ikke en nyhedsjætt Slægt letfindig skal forstyrre den, da fortjener hans Ord vistnok en alvorlig Overveielse af alle, der ikke blot ere revne med som Skummet paa Tidens Strøm, men virkelig af Overbeviisning vedfænde sig en modsat Anskuelse.

„Der har vel neppe været nogen Tid som netop denne, der har givet saa talende og saa sørgelige Beviiser paa den Sandhed, at Sam-

fundsordenen ikke varigt kan hævedes med Magt, at den Stat som vil begrunde sin Bygning alene paa de materielle Interesser eller menneskelig Kløgt, bygger paa Sand. Naar man ikke vil indse, at Aarsagen til de mægtigste Rigers Fald ligger dybere end i Regjeringens Misbrug af Magten og politiske Feilgreb, at den ligger i den nærværende Slægts Mangel paa Agtelse for Religion og Sædelighed, maa man være aandelig blind. Og i en saadan Tid, hvor Staten vakler, skulde den ville stille sig fra Kirken og selv bortkaste sin bedste Støtte?“ (Ullmanns Skrift, „Nogle Ord om Kirkens Nund og Fremtid, oversat og ledsaget med en Fortale af Dr. J. L. A. Kolderup-Rosenvinge. Side VIII.)

Hvo fornemmer ikke, at et dybt følt Hjerterus stæffer sig Luft i disse Ord? Enhver, der har vant sig til at betragte Tidens Bevægelser i en christelig Aabenbarings Lys, vil ogsaa i dette Aars forfærdelige Optrin have erkjendt et talende Vidnesbyrd om den Eviges Straffedomme over Fyrsternes og Folkenes Fordærvelse, ja et rystende Forbud paa den Tid, da alle Folkeskær skulle ængste sig i Fortvivlelse over de Tings Forventning, som skulle komme — og dog kan jeg ikke andet end gjentage, lad Staten selv nu, da ikke blot alle Throner vakle men alle Samfund rystes i deres Grundvolde, helst opgive, hvad der vilde være dens fasteste Værn. Thi vistnok maa de Borgere kaldes de bedste og det Samfund det fasteste, hvor Guds frygt boer i Hjerterne og lærer alle den frie Lydighed, saa at de finde Frihed i Lydighed, og ikke som nu, ved at affaste alle Baand, men saadanne kunne ogsaa kun findes i den Stat, hvis Konge er bleven Alles Tjener for at frigjøre Alle. Om end det Kjærligheds Baand, der omflynger Fyrste og Folk i Guds Rige paa Jorden, altid i Christnes Dine maa blive det op høiede Forbillede for Borgerksamfundet, saa er det netop Statskirkens Brøde at ville fremkunsle ved ydre Midler Skinnets af det, der kun ind-

vortes kan slæbes ved den Aand, der frigjør, idet den binder til Troens Eydighed.

Holdt vi os altsaa til det virkelige Borgersamfund, da er det umægteligt, at dette i det Sædelige har sin Grund, saa at naar det krænktes, naar det Tillidens og Velvilliens Baand brister, der naturligt sammenknytter Menneskene, da bliver Samfundet ikke blot en Politistat men en Røverhorde, som kun Frygten kan holde indenfor de tilhørlige Grændser. Netop derfor, siger man, er Kirken uadskillelig fra Staten, saa uadskillelig som Sjæl og Legeme, fordi de begge trænge til hinanden. Kirken trænger til Staten, for at vinde Ro til sin reent aandelige Virksomhed, Staten trænger til Kirken, for at forviise sig om, at de rette sædelige Grundsætninger indpræntes alle Borgernes Hjerter. „En lille Landsbycatechismus — siger Walter i sin Kirkeret, og Dr. Kolderup-Rosenvinge gjør hans Ord til sine — virker mere end det meest skarpsynede Politi.“ Men hvilken Virksomhed er det, der saaledes tildeles Kirkens Talsmænd? Frygten for de borgerlige Straffe er ikke tilstrækkelig til at holde Borgerne i Ase, derfor skal Præsten ved sin Prædiken aabne Udsigten til et hiinsides, for at lade den evige Pine blande sin forfærdende Jld i de borgerlige Straffedomme? — Nei, svarer man, det er ikke blot ved Frygten Præsten skal virke, tværtimod, han skal ved sin hjærlige Tale vænne Sindet til det Sædelige, men dette kan kun vinde Styrke, naar det freintræder med guddommelig Bemyndigelse. Selv om maaskee den Dølpste og Dannede kan anerkjende den sædelige Lovs absolute Gyldighed, saa er dog den Tante, at Mennesket skal øve Dyden for dens egen Skyld, altsfor abstrakt for den simple Arbejdsmand, han maa see Dyden som den guddommelige Lovs Fordring, dersom den virkelig skal vinde Liv i ham. — O ja, det er ofte sagt, ikke blot i løs Tale, men forkyndt lydeligt paa de filosofiske Kærestole, at selv om jeg vilde nægte Guds Tilværelse,

saa maatte jeg dog antage den for det Sædeliges Skyld, da dette ellers som en blot mennesskelig Fordring vilde miste sin absolute Bemyndigelse. Men selv saaledes bliver det Eftertryk, Religionen giver den sædelige Fordring, nærmest vundet ved at strømme med Udsigten til et hiinsides. Det er derfor ret betegnende, at hiin Ytring om Landsbycatechismens Forhold til Politiet, hidrører fra en papistisk Retslærd, fordi Papismen netop har sat sig til Opgave at opvugte til Sædelighed, og har da i Skjærsilden den Svøbe, hvormed den kan tugte den Forhærdede, ligesom ogsaa i Afladen det Trostemiddel, der igjen kan opreise den Angergivne. Den har derfor ofte maattet høre det af sine forbitrede Modstandere, at den nebkuede Sjælene for at gjøre dem til villige Redskaber i Despotismens Hænder, og om end fremført i en anden Aand, er det dog den samme Indvending, den altid har maattet høre, at den ved at sætte Kirkens Formaal i at fremme Loven, fornægter Evangeliets Frihed og slæbende Kraft.

Det Uværdige i den Virksomhed, man saaledes anviser Kirkens Talsmænd, ligger deri, at denne i den sædelige Lov ikke kan see det høieste Formaal for sin Virksomhed, ja, at den har et ganske andet Maal for Lovets sædelige Værd end det borgerlige. Dette er ogsaa anerkjendt derved, at Loven byder Kirkens Tjener med sit Trostens Ord, selv paa den sidste Gang til Rettersædet, at tale til dem, den borgerlige Lov domfælder, og man kan ikke nægte det christeligt rigtige heri, forudsat at Forbryderen angrende begjærer hans Nærværelse; men paa den anden Side er det ogsaa en Selsølg, at den samme Kirkens Tjener ofte maa holde sig borte fra dem, den borgerlige Lov hædrer med sine bedste Udmærkelser. Frigjørelse fra Loven og Rigeegydighed mod alt, hvad der hedder Lovens Gjerninger, er Troens Hemmelighed og Christendommens inderste Hjerteliv, men netop derved kommer den i et vrangt Forhold ved sin Tjenes-

fte i Staten. At Troen ene er saliggjørende maa altid være Midpunktet i den christelige Forsyndelse og Troen slutter sig til Herrens Indstiftelser, som Kilden, hvorfra den øser sin Kraft og sit Haab; Handlinger, der fra det almeeensædelige Synspunkt maa vise sig som ligegyldige, ja endog, hvad man ofte har hørt, som skadelige, fordi de forlede Menneskene til at krænke den almindelige Kjærlighed ved at aabne Klostren mellem de Udvalgte og de Forbømte. Vel er det saa, at Christendommens sidste Formaal er ligesom dens Herres og Stifters, ikke at nedbryde men at fremme Lovens Opfyldelse; men heller ikke fra denne Side, kan det komme til nogen inderlig Samvirken mellem Stat og Kirke, thi det hellige Liv, der er Christen-Troens Frugt i Kjærlighed, kan Staten ikke gjøre til Gjensand for sin sædelige Forbring. Man forsøge at gennemføre det Billede af et christeligt Liv i Kjærlighed, Herren selv i Bjergprædiken udfalter, som Princip i Statens Lovgivning, og den usaligste Forvirring vilde deraf være Folgen. Nu siger man vel, at dette Billede ogsaa for den enkelte Christen maa staa som et Ideal, men uden just at indrømme dette, troer jeg dog alle ville erkjende, at det paa en ganske anden Maade maa staa for den enkelte Christen, end det kan staa for Staten. Han maa anerkjende den tilgivende Kjærlighed som sit Livs Princip, men det kan Staten ikke, da den i Kraft af sit Formaal at hævde det Rette maa kræve Die for Die, Land for Land.

Vel maa altsaa det borgerlige Samfund ønske og stræbe at fremme et kraftigt og sundt sædeligt Liv mellem sine Borgere, og forsaavidt Christendommen virker til det samme Maal, forsaavidt er det ogsaa billigt, at Staten værner om dens Virksomhed; men denne sædelige Indvirkning er ikke særegen for Christendommen eller for noget enkelt Kirkesamfund i denne, men en saadan udøver saa at sige alle Religioner. Det er ofte baade hemmeligt og aabenbart blevet

anført som en Grund til at være ligegyldig mod alle religiøse Forskelligheder, at de dog egentlig alle, Confucius saavel som Zoroaster, Muhamed saavel som Moses og Kristus, under forskellige Former ville det samme, nemlig fremme det Gode mellem Menneskene. Rigtig nok kan man nævne enkelte abstruse Exempler paa det modsatte, man minder da om Molochs Tjenesten, om Astarte Templer — dog tale man ikke for høit om disse sidste, da jo Staten ogsaa nu skjøndt den vil kaldes christelig har sine Astarte Templer — men paa samme Maade kan man ogsaa nævne enkeltstaaende Exempler paa, at den christelige Anskuelse er bleven forvædet til Forsvar for det Uædelige. For ikke at holde os til de meest abstruse, vil jeg kun minde om et, der ligger os meget nær, nemlig om Døfterne; her er i flere Henseender den religiøse Anskuelse kommen i Splid med hvad der i Almindelighed gælder for sædeligt. Men saadanne Exempler ere altid enkeltstaaende, og maa være det, fordi det almeeensædelige er det almeeensfornuftige, og nu kan vel det Religiøse stille sig i et forskelligt Forhold til dette, men i Splid dermed kan det ikke i Livets Længde bestaa, heller ikke til nogen Tid blive almindeligt. For saadanne enkelte Tilfælde kan Staten altid tage sine særegne Bestemmelser, men i Almindelighed maa den netop i det Sædeliges Interesse forholde sig ligegyldig mod de religiøse Forskelligheder, for at kolne lidt den religiøse Livensfærdigheds overspændte Forbring. Det Sædelige er det almeeensfornuftige og mere end i den religiøse Anskuelse har det derfor sin Grund i Oplysningen, som naturligtvis nærmest er Skolens Opgave. Jeg vil dermed ikke sige, at hvad man kalder et sædeligt Liv har sin Grund i en Forstandsberegning — endskjøndt det meget ofte er saa, at enten Hensyn til diætetiske Regler og Forstrifter, eller den Betragtning, at man derved sikkert baner sig en Vej i Verden, holder Mennesket inden for de sædelige Grændser — meget mere vil

indrømme, at det har sin dybere Grund i en Udvikling af alle Hjertets ædlere Kjølelser, saa at det baner for hvad der er ædelt og godt. Men derfor bliver det dog Skolens Sag, naar man ikke derved tænker paa en eensidig Forstandsudvikling, men i al Fald bliver det Dannelsens. Sag at fostre og nære det Ædle i Menneskenaturen, og derfor er det i den ægte folkelige Dannelse Staten maa søge sin Støtte. — Vilde man spørge mig, hvad det da er for en Kjølelse, der boer i ethvert Menneskes Bryst, ved hvis Dannelse og Udvikling den borgerlige Sædelighed fremgaaer, saa vilde jeg svare: det er Æren. For Manden at handle som Mand af Ære, for Qvinden at bevare sin Ære; deri samler sig den sædelige Fordring. Jo mere levende denne Kjølelse gjennemtrænger enhver Borger, saa at han i sit offentlige som i sit private Liv, i den høieste som i den ringeste Omsorg handler som den, der har en Ære at værne om; jo sundere denne Kjølelse er udviklet, saa at den ikke forverles med tom, forsængelig Glimmer, desto fastere er ogsaa Borgerksamfundet, der altid, naar det vil udvikle et ægte menneskeligt Samliv maa gjøre til sit Valgsprog, at Æren er det fejreste Træ i Skoven.

Æren er Menneskelivets udadvendte Side i Forhold til Verden og ikke den indadvendte i Forhold til Gud, hvori det Religiøse bevæger sig; derfor kan det sædelige Liv, der udspringer deraf, ikke være den Frugt, det religiøse og navnlig det kristelige Sædekorn vil udvikle. Men paa den anden Side skal det ingenlunde nægtes, at hvad man sætter sin Ære i, er forskjelligt hos de forskellige Folk og at her den forskellige religiøse Anskuelse har haft stor Indflydelse; kun maa man erindre det er mere en midlertidig Virkning end et tilfattet Formaal. Det er en uimodsigelig Kjendsgjerning, at Christendommen har øvet Indflydelse paa alt menneskeligt, paa Poesien og Kunsten, paa Videnskaben og Staten, uden just umiddelbart at have til-

flgget denne Virkning, og glædeligt vilde det være om denne Erkjendelse maatte til alle Tider lære Borgerksamfundet at værne om Christendommen, og derfor taale de Handlinger, der ere det religiøse Livs Hemmeligheder, men som Statens fornuftige Betragtning kun kan kalde Særheder, man maa holde isøvrigt nyttige og brugbare Borgere tilgode. Paa denne Maade vil det sikke sig, forsaavidt saadant kan sikkes, de Velsignelser, som det er en uimodsigelig Kjendsgjerning, Christendommen har bragt Menneskeheden; medens det ved at identificere sig med Christensamfundet bereder sig selv utallige Vanstueligheder og forvirrer det Samfund, hvis Sag det vil føre.

Dplysning og Dannelse maa derfor blive Statens sikreste Værn og at fremme disse i al tid videre Kredse, maa være et Hovedformaal for dens Virksomhed; ikke ved at indprænte den Unge at elske Dyden for dens egen Skyld, men ved at stille den frem for ham i levende og ansuelige Billeder, der tiltale og gribe, og dermed begeistre til Efterligning.

J. Selweg.

---

**A memoir of the first centenary of the earliest protestant mission at Madras by Rev. W. Taylor. Madras 1847.**

---

Det er sjældent at kirkeligt Bognyt kommer til os fra England og endnu sjældnere at det naaer til os fra Ostindien. Sjældenheden maa tjene til Undskyldning for at ovennævnte Bog som er sendt mig fra Missionair Cordes i Trankebar, her bliver omtalt. Bogen er stor nok naar den blot var god nok. Over 400 tættrykte Sider ere anvendte til at fortælle os om Missionen i Madras (et Filial af den Trankebarste) i det Århundrede som foreløb fra 1726 til 1826; og i en Indledning faaer man desuden den Tran-

tebarste Missions ældre Historie. Fremstillingen er uheldig, Gjentagelserne hyppige, det Nye som fortælles ubetydeligt, Hjænt Forfatteren har ladet afstrykke Breve og Documenter i Snesviis; men Sagen er at han ingen Forstand har havt paa, hvilke Breve der indeholde noget Værdeligt og Betegnende, og hvilke derimod maa være hans Læsere i Almindelighed aldeles ligegyldige. Af sidste Slags ere næsten alle de Breve, som meddeles. Hertil kommer Ubekjendtskab med hvad der i Sydland er offentliggjort om Missionen i Madras, og grove Feil. Paa Bogens første Side gjøres Hofpræst Lütken, to Gange til Røngen af Danmarks Livlege, og to Gange gjøres siden Stiftelsen af Missionen i Madras, Benjamin Schulze til en og samme Person som Prof. J. L. Schulze i Halle. At denne Sidste først døde 1799 ved Forfatteren godt og fortæller det selv. Ja han regner endog ud S. 85, at Schulze har levet 57 Aar efter at han forlod Indien og 80 Aar efter at han først kom derhen. Regningen er ganske rigtig under den gale Forudsætning at Personerne ere een; men de ere to og det høist forskjellige Mænd, og Benjamin Schulze døde ikke 1799 men alt 1760. Af en saadan Feil med Hensyn til Stiftelsen af den Mission hvis Historie Dr. Taylor vil beskrive kan man slutte sig til hans Paaalidelighed som Historiefri-der betragtet.

Imidlertid maa jeg dog fremhæve at den nyere Tids Historie er mere læseværdig end den ældre; thi Forfatteren har personlig kjendt alle de Personer, som i dette Aarhundrede har været virksomme ved Missionen i Madras ligesom de visiterende Biskopper til de indfødte Catecheter og Skolelærere, og han beskriver gjerne dem han omtaler, naar han har kjendt dem. Blandt disse ere ogsaa vore Landsmænd Rosen og Haubroe. Til Haubroes Levnet findes her virkelig værdifulde Oplysninger, navnlig med Hensyn til hans Strid med den indfødte Præst Christian David om Gæstevæsenet.

J. F. Frøger.

## Kirkelige Efterretninger.

**Waldenserne i Piemont.** Nattet de Lettelser, som Waldenserne ved nyere Lovbestemmelser have opnaaet, sukke de dog endnu under en Del af det Klag den tidligere Undertrykkelse paalagde dem. Efter Loven af 17de Febr. d. A. er det dem f. Ex. endnu ikke tilladt at udøve deres Gudstjeneste frit og offentligt overalt i Landet, hvor de nedsatte sig; selv i Dalene, hvor de bo og udgjøre Flertallet af Befolkningen, maa de ikke overalt bygge Kirker og indsatte Geistlige. Ogsaa Trykkefrihed har de kun Skinnet af, da der med Hensyn til religiøse Skrifter ere gjorte saa betydelige Undtagelser. Efter Forsatningen af 8de Februar, maatte i ethvert Tilfælde „Bibler, Katekismer, liturgiske og Bønnebøger ikke trykkes uden at Biskoppen først havde tilladt det“; og Trykkeloven siger: de i § 165 af Straffeloven betegnede Forbrydelser skulle straffes med Fængsel indtil 1 Aar og Penge indtil 2000 Kr. men i denne § 165 hedder det: „den skal straffes, der i offentlig Undervisning, ved Tale eller Skrift, ved Bøger eller Blade, som han udgiver og udbreder, middelbar eller umiddelbar angriber Statens Religion ved Grundfæstninger, som ere denne modsatte“. Ethvert theologisk eller endog apologetisk, og ethvert polemisk Værk, kan altsaa drage denne Straf efter sig. — Det Antal Børn som faa Undervisning i Waldensernes 73 Skoler, beløb sig 1847 til 4614. En Pigeskole har 20 Elever, den latinske Skole besøges af 81 Disciple; Hospitalet plejer 254 Syge om Aaret. Waldenserne udgjøre i Alt 18000 Sjæle, fordelt paa 24 Landsbyer med 13 Kirker. 3 Genf studere 8 Waldensere ved det evangeliske Selskabs theologiske Fakultet. (Berl. Allg. Z. B.)

## Vedige Embeder.

3. Nov. Jellinge og Souer (paany, see Nr. 160). Med Sognefaldet er forenet Forstanderskabet for Jellinge Seminarium; Den der kaldes er forpligtet til at holde Kapellan, naar der maatte findes Anledning til at paalægge ham det. — Havreberg og Gudum i Holbøks Amt (235 Rbd.).

7. Nov. Sognefaldet i Trøskjøbing Kjøbstad (gl. Aug. 260 Rbd.).

## Christiern Pedersen's

Oversættelse af det Nye Testament.

Det er nu tre Aarhundreder siden vor berømte Christiern Pedersen levede. Der var en lang Tid, da han syntes at være glemt, men siden den for alt Dansk nedkære J. Langebek i Midten af forrige Aarhundrede opfriskede hans Minde, kan det siges, at jo flere Aar der randt hen, desmere vorede hans Rygte, som Mesteren i Modersmaalet, der brød Banen for de Andre og dog allerede skrev Dansk saa rent, saa jævnt og flydende, at saa eller ingen af hans mange Efterfølgere naaede, endslige overgik ham deri. Derfor ville ogsaa hans Skrifter vedblive at være en rig Kilde og et godt Forbillede for alle hans Landsmænd der besatte sig paa, at tilegne sig deres Modersmaal efter dets Ejendommelighed, og at behandle det med folkelig Simpelted.

Men ikke destomindre ere hans Bøger blevene store Sjældenheder, der som saadanne kun findes i de større Bogsamlinger. Betragtningen heraf har ledet Under tegnede til at forbedre en Udgave af „Chr. Pedersens danske Skrifter“, der da skulde omfatte saavel hans historiske Arbejder og hans Rægebøger, som hans Oversættelser af bibelske Bøger og andre Dybyggelses-Skrifter. For at lette Udgivelsen have vi bestemt os til, foreløbig at forudske hans Oversættelse af det Nye Testament, og det er paa denne vi herved indbyde til Subscription.

Da Bogen, saaledes som den her udgives, i sin oprindelige Stikelse, ikke vil blive almindelig Folkelæsning, vil der kun blive taget 250 Aftryk; af disse har Videnskabernes Selskab, som har fundet vort Foretagende værdigt til Understøttelse, tegnet sig for 50, og en Liste er fremlagt i den Kejserske Boglade, som vil være sluttet, saasnart de øvrige 200 ere tegnede. Til samme Boglade bedes ogsaa Bestillinger gennem Boghandlerne i Provindserne indsendte.

Ledsaget af Indledning og Anmærkninger, vil Bogen udgjøre omtrent 30 Ark stort Oktav, og Prisen paa den, smukt udstyret, blive 3 Rbd.

C. J. Brandt.

Ch. Fenger.

---

**Dansk Kirketidende** udgaar med et Halvark ugentlig, og tilbringes Subskribenterne i Kjøbenhavn hver Lørdag. — Subscription modtages i den Kejserske Boglade; udenfor Kjøbenhavn paa de kongelige Posthuse, og er bindende for et Hverdingaar eller 13 Nr. (1 Rbd.). Forsendelsen med Posten medfører ingen Forhøielse i Prisen. — Ved Eftersendelsen af hver Aargang leveres Titelsejl og Indholds-Register. — Bidrag af navngivne Forfattere og Breve til Udgiverne bedes adressere til den Kejserske Boglade. — Sammenfælses faaes de tidligere Aargange; 1ste og 2den til nedsat Pris a 2 Rbd.

---

Samlet og udgivet af H. Th. Fenger og C. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. G. Schalling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.] To og tyvende Søndag efter Trinitatis, den 19 November. [Nr. 8.

## Indbydelse til at danne et Selskab for Danmarks Kirkehistorie.

Med al Anerkjendelse af hvad der hidtil er virket til at oplyse Kirkens Historie i vort Fædreland, dels ved at fremdrage Kilde Skrifter og Aftystykker, dels ved Bearbejdelse af enkelte Tidrum og udmærkede Mænds Levnetsløb, — maa det dog tilføies, at der endnu staaer meget tilbage for os at gjøre i denne Henseende. Vi savne ikke blot en læselig Oversigt over den danske Kirkehistorie, mange Dele af den ere langt fra tilstrækkelig drøftede og oplyste, og af samtidige Optegnelser og Efterretninger henligger der ikke Lidet paa Bibliotheker og i Arkiver, ubekjendt og ubenyttet. Pontoppidans Aarbøger, skønt et Værk af umiselig Værdi, trænge til megen Berigelse og Berigtigelse i den Tid de omfatte, og de gaa kun til Aaret 1700; men siden det Tidspunkt er der hengaaet halvandet Aarhundrede, fuldt af Bevægelse og Omstiftelser i det religiøse og kirkelige Liv. Hvad der hos maa ansees for at være af ikke mindre Vigtighed, er at henvende Opmærksomheden paa hvad der kan kaldes Kirkens indre Historie. Thi om vi vidste Aarstallet, naar hver Sten i en Kirkemur var lagt, og naar hver Rude i Bygningen var sat i, og vidste Navnene paa alle Præsterne, der havde prædiket i denne Kirke, og hvad mærkeligt dem var hændet og

desl.; saa havde vi dog kun de ydre Omrids af den Gjerning, der var udført paa dette Sted. Ordet, der var ført, Psalmerne, der havde lydt, Bønnerne, som der havde udtalt Hjerternes Trang, vilde først give Billedet Indhold, Liv og Farve. Det gaaer ligesaa med Kristi Kirke og dens Stiftelse hos ethvert Folk. De nøjagtigste Aarbøger og bedst stadfæstede Efterretninger kunne endnu ikke naa Maalet: at give et livligt, træffende Billede af Kirkens Historie. Sporene af den Tale som har været ført, af Ordet saaledes som det til forskjellige Tider har bevæget Hjerterne, maa ogsaa forfølges i de skriftlige Efterladenskaber. Med andre Ord Opbyggelses-Literaturen, i vid Forstand, maa drages med ind under de kirkehistoriske Kilde skrifter; og de Bøger af denne Art, som i fortrinlig Grad kunne siges at være Udtrykket for deres Tidsalvers religiøse Præg, bør, forsaavidt de ere blevne literære Sjældenheder eller vel endog henligge i Haandskrift, fremdrages og gjøres almentilgængelige, for vi kunne vente at vinde en omfattende og grundig Indsigt i Kirkens Udvikling til de forskjellige Tider.

For at arbejde til dette Maal, hvad vort Fædreland angaaer, indbydes derfor Venner af den danske Kirkehistorie til at slutte sig sammen i et Selskab, hvis Virksomhed skal bestaa i:

1. at udgive et Heftekrift, der under Navn af „Samlinger til Danmarks Kirkehistorie“ skal meddele Aftystykker og Dokumenter, som endnu maatte forefindes, saavel til Fuldstændiggjørelse som Berigtigelse af hvad



der hidtil er bekjendt; foruden andre Smaa-bidrag.

2. efterhaanden at udgive vore ældste og mærkeligste Bibeloversættelser, Postiller, Bønnebøger, Messébøger og Psalmebøger, ligesom ogsaa ældre Fjedskrifter og andre sjældne Feiligheds-Skrifter, der kaste Lys paa Kirkens indre Historie; alle ledsagede af historiske Indledninger og andre Oplysninger.

3. at fremkalde og udgive selvstændige historiske Arbejder, af mindre og større Omfang, saavel Monografier som mere omfattende Skildringer, der kunne bidrage til at fremme Foreningens Viemed.

Til hvilken Grad Selskabet vil være istand til at løse sin Opgave, vil naturligvis bero paa den Deltagelse, det vinder, og de Kræfter, der komme til at staa til dets Raadighed; men det maatte staa dets Bestyrelse frit for, at virke paa de tre angivne Maader, dog saaledes at Udgivelsen af Hefestriftet bliver at betragte som det nærmeste Formaal. Saavel Bidrag til dette, som andre Arbejder, der maatte stemme med Selskabets Formaal, bedes indsendte til Bestyrelsen.

Roskilde Præsteforvent har paa sit Efteraarsmøde i Ringsted den 12te Oktober d. A. vedtaget, efter bedste Evne at virke til et saadant Selskabs Oprettelse, og overdraget Under tegnede at besørge det Fornødne.

Konventets Møder ville indtil videre være at betragte som Selskabets Generalforsamlinger, der vælge Bestyrelsen, bestaaende af 5 Medlemmer, i Reglen for et Tidrum af 3 Aar.

Selskabets Medlemmer anmodes derfor om at tilstille Konventets Formand de Forslag de maatte have at fremføre til Selskabets Lær.

Det aarlige Bidrag ansættes til 2 Rbd., for hvilke hvert Medlem har Krav paa at modtage indtil 25 Aft af Selskabets udgivne Skrifter.

Regnskab fremlægges for Konventet hvert

Efteraar, efterat det er gennemseet af to dertil paa Sommermødet valgte Mænd.

Naar 200 Medlemmer have tegnet sig, træder Selskabet i Virksomhed, hvorom en Beskendtgørelse vil blive indrykket i Dansk Kirketidende.

Indmeldelser modtages af Under tegnede; desuden ere i Kjøbenhavn Lister henlagte hos Boghandler E. A. Reigel (St. Kjøbmagergade Nr. 6) og Boghandler Jversen (St. Kjøbmagergade Nr. 9).

November 1848.

E. J. Brandt  
i Kjøbenhavn  
(Løvensborggade Nr. 69)

Lic. J. F. Fenger  
i Kjøbenhavn  
i Kjøbenhavn ved Sørs.

Mag. F. Hammerich  
i Kjøbenhavn  
(Nørregade Nr. 36-37.)

L. Helweg  
i Kjøbenhavn  
(Nyllestrade Nr. 126.)

E. Røn

i Gaardslev ved Slagelse.

### Den paatænkte kirkelige Forsamling.

Det var at vente, at den i Danmarks Statsforfatning indtraadte Forandring ogsaa vilde indvirke paa de kirkelige Forhold, og virkelig varede det jo heller ikke længe, inden Kultusministeriet ved Circulaire af 9de Mai d. A. forlangte Geistlighedens Betænkning om den eventuelle Indkaldelse af en kirkelig Forsamling bestaaende halvt af Geistlige, halvt af Rægmænd til fælleds Overveielse af de kirkelige Tings bedre og friere Organisation. Saa gjerne og glædelig man end hilser Udsigten til en friere og kraftigere Udviining af de kirkelige Forhold, maa det dog ikke glemmes, at de, saa meget der end i det Enkelte kan være at forbedre, dog ikke trænge til en saa gennemgribende Omdannelse som Statsforholdene. Deels er nemlig det, der saaledes er vilkaarlig Forandring underkastet, ikke hørende til Kirkens Væsen, men kun til dens



ydre Samfundsforhold; deels ere de kirkelige Forhold iforveien langt bedre ordnede end Statsforholdene, saa at de endog under Enevoldsmagtens hele Tid have havt en Repræsentation, der vel af denne Magt lidt efter lidt blev udhulet, men som endnu staaer i Formen, og kun trænger til at gøres livligere. Det har derfor fornemmelig hidtil kun været Trangen til en forbedret Overbestyrelse, der er kommet til Orde, og den har jo nu faaet sin Tilfredsstillelse. Det hvorpaa der nu nærmest er at arbejde, er Kirkens Frihed, dens Frigjørelse fra Statens Tyranni, og dens Selvregjering.

Alligevel maa man ikke lade sig uden Grund alarmere af, at Circulairret omtaler „den fundamentale Ordning af Kirkens Anliggender“ som den kommende Forsamlings Arbejde. Cultusministeren veed vist lige saa godt, som vi andre, at Kirken fra Begyndelsen af er ordnet, og det af den guddommelige Stifter selv, og det paa det rette Fundament, nemlig Christus som Hovedhjørnestenen, Apostlerne og Profeterne som Grunden, (Eph. 2, 20—21.) efter Saliggjorelsens Orden, igiennem Raadsmidlerne, hvis bestandige Forvaltning Han har sikret ved Kæderstandens Indstiftelse. Eftertrykket bør da ikke lægges paa „fundamentale“, men paa „Anliggender“, som der jo heller ikke tales om en Ordning af „Kirken“, men af „Kirkens Anliggender“. Dette Udtryk lider nu vistnok af en vis Ubestemthed, men i den lutheriske evangeliske Kirke kan det kun betyde udvortes Anliggender, og vel her nærmest Kirkens Repræsentation.

Imidlertid er siden Circulairrets Udgivelse en rum Tid hengaaet. Saavel det theologiske Facultet som Københavns Præsteconvent og Sjællands Stiftsconvent androg paa, at den kirkelige Forsamling maatte fremtræde før Rigsdagen, for at denne ikke skulde tage nogen uheldig Beslutning om Kirkens Stilling i Staten, eller Statens til Kirken; men Omstændighederne

tillode ikke Opfyldelsen af dette Ønske, og det er ikke let at gætte, naar Indfaldelsen kan skee. Saa ubehagelig denne Opsættelse nu end kan være, saa er den dog ikke uden Gavn, for at adskillige Ting imidlertid kunne debatteres og Meningerne modnes. Dertil er bidraget ved de Geistliges Forsamlinger rundt omkring i Provstierne, og den offentlige Debat er ogsaa begyndt.

Først udkom: Wilhelm Rothe: Den evangelisk-lutheriske Kirkes Grundsætninger om Kirkens Repræsentation og disses Anvendelse hidtil i Danmark (Kjøbenhavn. 1848. 24 s.) — Det var af Bigtighed at gøre opmærksom paa, at man ikke torde forestille sig Tingen, som om man nu først enten i Principerne eller deres Udførelse skulde til at begynde Sagen, saa at sige, fra raat Rod; thi Reformatorerne have med Bestemthed og Klarhed opstillet de evangeliske Grundsætninger om Kirkens Regjering og Repræsentation. Vel hindrede Forsternes Uvillie og deres Lyst til at beherske Kirken ofte Principernes Gjennemførelse, men de ere med Bestemthed udtalte, og paa de forskellige Steder mere eller mindre gjennemførte, hvortor ogsaa vi have Levninger af en lutherisk Kirkerepræsentation. Desuden ere Kirkeforfatningerne ikke saaledes vilkaarlige, at de efter Behag kunne ombyttes, s. Er. den lutheriske Synodalsforfatning med den reformeerte Presbyterialforfatning, thi de ere begrundede i hver Kirkeparties inderste Væsen og særegne Anskuelse af Kirken. Hverpaa vilde Skriftet gøre opmærksom, og derhos henpege paa de lutheriske Grundsættingers evangeliske Grund, til hvilken Ende det blandt Andet ogsaa belyser den rette Forstaaelse af de Sætninger: „alle Christne ere Præster“ og: „Præsterne ere Menighedernes Tjenere“.

Derefter udkom: J. Paludan-Müller (Præst i Aalborg): Betydningen af Cultusministeriets Circulaire af 9de Mai

1848 for Statskirken nærværende Stilling i Danmark. (København 1848. 40 S.)

Kigelsen der forhen var en Enkelte Dags-maas, saaledes er den en Enkelte Aftens-maas og Nattesforløb. Forfatteren glæder sig i Indledningen over den Stilling, hvori den nye Regjering ved dette Circulaire har sat sig til Kirken, at den nemlig kun vil laane det i Følge sig rørende kirkelige Liv sin ordnede Magt, og derved fører han en kraftig og velfort Klage over den Tristhed, hvorefter Kirken længe har stået under Staten. Han paaviser derved, hvorefter Statens og Kirken Opgaver berøre hinanden, idet begge ville Virkeliggjøre af det Godes Ide, Staten den udvortes Sædelighed eller Legalitet, Kirken den indvortes fri Sædelighed, der i Livet ikke kunne stilles fra hinanden, saa at Staten for sin egen Skyld maa understøtte Kirken Formaal. Han taler derved om Statskirke, Religionsfrihed o. s. v. Skriftet er ret aandrigt, fuldt af Sandheder, og holder i et livligt Foredrag.

Endelig har Prof. Scharling meget givet af denne Sag saare værdifuldt Bidrag ved en i theologisk Tidsskrift 1848, 1ste Hefte, S. 1 indtrykket Afhandling: Oplysning om Kirkeforfatningen i forskellige evangeliske Lande. Blandt de Reformerte har han valgt først den skotske, fordi den saa ofte anbefales til Efterligning, endog under den Paaskud, at den bedst skal passe til et Demokrat, endstødt den baade er hierarkisk og aristokratisk, og dernæst den nederlandske, fordi den er af nyere Datum. Blandt de lutherske er den svenske Synodalforsamling fremstillet, „fordi den lutherske Kirke i intet andet Land har et fuldkomnere Udtryk af fremvise for sin Eiendommelighed i Henseende til Kære, Cultus og Kirkeforfatning“. — Naar man har læst disse Skildringer, der upartisk vise Presbyterialforfatningens nye og mange mørke Sider, vil der maaskee

denne sig en grundigere og mere etnisk Den, end der nu berører mange Hederer.

Med den betændte Forsamlings Sammenfatte halve af Gængsle, nemlig 3 Bispever, 2 theologiske Professorer og 17 Præster, halve af Lægløse, nemlig 1 prædikt Professor, 2 Hængevalgte og 1 Rectoriansant for hvert Amt, eller 19, er vel den tilfældige Kirkeforfatningen ikke givet, thi Forsamlingen er kun konsensuær; men det er dog i sig selv rimeligt, at dens Sammenfatning vil være af væsentlig Indflydelse paa Fremtidens Dannelse, idet man derfra laaner Grundtracé til den bestående Forsamling. Den er saaledes paa presbyteriansk Bæis blandt af Gængsle og Lægløse, men naar dens Omraade rentlig bestemmes, kan der dog fra den kirkelige Side ikke være Noget at indvende imod den. Den synes endog fra flere Sider meget suftelig og nyttig; deels kunde det vel tænkes, at naar dens Omraade bestemmes efter lutherske Principer, kunde det Gode af Presbyterialforsamlingen muligen forbindes med den lutherske Kirkeforfatning; deels er det med Grund bemærket, at denne Deeltagelse af Lægløse i de kirkelige Anliggender kunde virke oplivende paa den kirkelige Sands. Herved maa det dog ikke oversees, at en levende kirkelig Sands snarere er en Betingelse for, end en Følge af Forsamlingens heldbringende Virksomhed, saaledes som en saadan Sands i langt højere Grad end her findes i Skotland; skøndt Forsamlingen atter kan virke heldigen tilbage paa Sandens Livlighed. Skalde Sanden mangle, og Magten saaledes gives til Mænd uden denne, vil Forsamlingen langt snarere virke nedbrydende end opbyggende. Det theologiske Facultet har derfor, med Hensyn til de her i Landet stedfindende Forhold, havt god Grund til at andrage paa, at det udtrykkelig i Valgloven anførtes som en Betingelse for Valg-

barhed, at „den, som skal kunne vælges maa i sin Kreds være anseet som en gudsfrygtig og kirkelig findet Mand“, for hvilket da Stillerne maatte indestaae. Forreften er i Christi Kirke flige Forsamlinger ingenlunde det egentlige Mid-  
del til Vækkelsen af denne Sands; dertil har Herren indsat den flittige og rette Brug af Raademidlerne, navnlig af det Raademiddel Ordet, i Kirke og i Huus.

Det der nærmest vil henhøre under Forsamlingens Virksomhed vil jo være Kirkens udvortes Anliggender navnlig i dens Forhold til Staten. Men det er aabenbart, at den heri ikke kan have nogen egentlig lovgivende Myndighed, thi der kan ikke i eet Land være toende fideordnede lovgivende Forsamlinger med forskjellig Virkefreds. Den lovgivende Magt er alene hos Rigsforsamlingen og Regjeringen efter det Forhold, Forsamlingen nærmere vil bestemme. Der skulle selvfølgelig alle egentlige Kirkelove debatteres og gives. Men Rigsdagens Medlemmer ere valgte nærmest med Hensyn til deres Indsigt i Statsanliggender og deres Bequemhed til at behandle disse, og ikke med Hensyn paa de kirkelige Anliggender, der i deres inderste Væsen ere forskjellige fra rene Statsager, og navnlig forbre et heelt andet Standpunct. Ligesom der allerede i Provindsialstænderne, de faae Gange kirkelige Sager, som dog ikke vare betydelige, bleve forebragte, udbredte sig en vis Usikkerhed og en Fornuermelse af, at man ikke var i sit Element, saaledes vil dette vistnok ogsaa finde Sted paa Rigsdagen. Vel have adskillige Districter sendt Geistlige som Deputerede til Rigsdagen, men der er ingen Sikkerhed for, at dette stadig vil stee; de ere ei heller valgte af kirkelige, men af verdslige Hensyn, og deres Antal staaer ikke i Forhold til det Hele.

Det maa da findes meget henfigtsmæssigt, inden Kirkelove fremlægges paa Rigsdagen, først at forelægge dem til Betænkning for en Forsamling, som den paatænkte, der bestaaer deels af

Geistlige, deels af saadanne Lægmand, der ere valgte med udtrykkeligt Hensyn hertil. Der kunne de grundigen debatteres og Rigsdagen derved faae Noget at holde sig til. Men andet end en saadan forberedende Virksomhed kan naturligtvis ikke indrømmes den, hvor Talen er om egentlig kirkelig Lovgivning. Dette har ogsaa sit Gode, da den kun bestaaer af eet Kammer, saa kunde den, som alle Forfatningsforsamlinger være udsat for ved en maafler ringe endog tilfældig Majoritet at fatte en uheldig Beslutning, hvis Skadelighed Rigsdagens paafølgende Forhandlinger da forhaabentlig vil hindre. Denne er paa en Maade et andet Kammer for Forsamlingen. I sin Stilling som raadgivende kan den da ikke blot være dette for Rigsdagen, men ogsaa for Ministeriet, som der kan hente gode Betænkninger om administrative Anliggender.

Ved denne Mangel af egentlig lovgivende Myndighed er det saa meget mere vigtigt at dens Stemme har en saa meget større moralsk Vægt. Men denne vilde berøves den, saafremt dens Mening skulde blive anseet for eenfaldig, hvilket vilde blive Tilfældet, naar Læghanden ikke var stærkt nok repræsenteret, da man saa let vilde ansee dens Beslutning blot som Resultatet af en theologisk Ansættelse. Ved Repræsentanternes numeriske Fighed vilde dette Skin, om end maafler med Alret, let forekomme formedelt Geistlighedens større Taleovelse og eventuelle aandelige Overlegenhed, derved der skulde blive mange Almuesmænd valgte blandt Lægmandene. Hertil kommer den Omstændighed, at de protestantiske Præster selv ere Medlemmer af den Menighed, i hvilken de boe og tjene, hvilket yderligere er oplyst i Indsenderens ovennævnte Skrift. De have altsaa Valgret og Valgbarhed i samme og kunne, som man ogsaa andetsteds har gjort opmærksom paa, muligen blive valgte, hvilket end mere vilde indskrænke de egentlige Lægmandes Antal. ~~De vil~~

derfor ikke tage i Betænkning, at slutte os til dem, der ville give Rægsstanden en i Henseende til Tallet stærkere Repræsentation end Geistligheden.

I Forbigaaende tillade vi os den Bemærkning, at det synes inconsequent, at opstille Biskopperne som en egen Valgklasse, i det Derved man alle andre Steder ophæver Klassevalg. Årsagen er aabenbart at der har foresværet en Forestilling om Forsamlingen som en Synode; men hvis denne var rigtig, saa hørte ikke blot tvende men samtlige Biskopper derhen paa Embeds Vegne.

Et saadant Antal Rægmænd kunne vi dog kun foreslaae under den visse Forudsætning, at man vil fastholde de lutherste Grundsætninger, bevare Synoden, og alene lade Kirkens udvortes Anliggender henføres under den blandede Forsamlings Omraade. Skulde den lutherste Forsætning vige for en Presbyterialforsætning, idet ogsaa Kirkens indvortes Anliggender behandlede og afgjordes af Forsamlingen; saa maatte i dette beklagelige Tilfælde Forholdet stille sig anderledes, thi da maatte og skulde Geistligheden for de indre Anliggenders Skyld have den samme Overvægt, som den har i andre Presbyterialforsætninger. I det roste Skotland har Generalsynoden 200 Geistlige imod 161 læge Medlemmer). Var dette ikke Tilfældet vilde Kirken i sine inderste Forhold være overgivet til Statens og den verdslige Anskuelses Vilkaarlighed, og bragt i en endnu værre Trældom end hidindtil.

Imidlertid vil man vistnok betænke sig inden man forlader de evangelisk-lutherste Grundsætninger om Kirkens Repræsentation, og med Afkæffelse af Synoden, overgiver den synodale Bestyrelse af Kirkens indre Anliggender til den blandede Forsamling. Begge maae bestaae ved Siden af hinanden, hver med sit Omraade, Synoden for de indre, den blandede Forsamling

for de ydre Anliggender. Men desto værre er vort Synodevæsen i et ynseligt Forfald, eftersom Cancelliet tiltog sig den synodale Myndighed og levne de Landemoder som den eneste Skygge af Synode. Dette der i Forbindelse med Biskoppen udgjør Stiftets geistlige Bestyrelse trænger da allerførst til en kraftig Oplivelse. Det første Skridt dertil vilde være at gjengive Landemoder sin Character af en Repræsentation, derved at man tilbagegav Præsterne Retten til at vælge deres Provster, hvilken de tabte ved Indførelse af Amtsprovsterne, saa at Provsterne atter virkelig bleve Repræsentanter, og det var en god Skik, som paa sinde atter kunde optages, at disse ledesages til Landemoder af een eller tvende Herrebrødre.

Men Landemoderne afgjøre kun Stiftets Anliggender; almindelige Landsanliggender maatte behandles paa Landsynoder eller Rigsconcilier, saaledes som Tilfældet var for Enevoldsmagtens Indførelse. Foruden Deputerede fra samtlige Stifter, maatte efter gammel Skik, for at den kirkelige Myndighed der kunde fuldstændig repræsenteres, ogsaa de theologiske Professorer, idetmindste *professores ordinarii* der have Sæde, ligesom ogsaa samtlige Rigs Biskopper ifølge gammel Skik i Kirken og deres Stilling i samme tage Plads. Sammenkaldelsen tilkommer Kirke regjeringen, enten efter bestemte Mellemrum eller til ubestemte Tider. Dog maatte vel eet eller flere Landemoder, naar de agtede det fornødent kunne andrage paa Sammenkaldelse af en saadan Landsynode, idetmindste dersom Sammenkaldelsen stete til ubestemte Tider. Ligesom Rigsdagen i det Verdslige deler den lovgivende Magt saa vidt med Kongen, at dennes Under skrift behøves, saaledes vilde ogsaa Synodens Beslutninger behøve Kirke regjeringens Sanction i Cultusministerens Under skrift. Dens Decreter ere da ikke Rigslove, men have Gyldighed som kirkelige Canones eller Ministeriale Rescripter. Forøvrigt henviser vi til Inds. ovenanførte Skrift.

Stal nu den hele Forsfatning virkelig blive levende, maa den gjenneføres i Communerne, og det er egentlig en saadan Menigheds-Forsfatning, en Folge af Landsforsfatningen, hvoraf nogen Oplivelse af den kirkelige Interesse kan forventes, thi fra Menighederne maa Livligheden udgaae. Ligesom der i hvert Pastorat bestaaer et Sogneforstanderskab, bør der indrettes et Kirkeraad. Som Medlemmer tænke vi los foruden Sognepræsten, der vel bør være Formand, de øvrige Præster, om saadanne findes, desuden Kirkebørgerne eller Kirkebørgerne paa Patronatets Begne, og et Antal agtbare, gudsfrugtige og virkelig finde Mænd efter Menighedens Valg.

Der vilde for et saadant Kirkeraad være Forretninger nok. Først vilde de Forretninger overgaae til Kirkeraadets Medlemmer, som D. L. 2—9—1 og 2 bestemmer for „Præstens Medhjælpere“, hvilket Institut man saa ofte har ønsket gjenoprettet, for at det kunde bidrage til Vedligeholdelse af sømmelig Orden og udvortes Tugt i Menighederne. Hertil ville vi ogsaa henvise, at de kunde virke til Søndagens Helligeholdelse overensstemmende med Anord. 26 Marts 1845. Dernæst maatte de have Opgift med Kirkens Bygninger og Kirkegaardenes Reenholdelse. De maatte derfor være tilstede ved det aarlige Kirkesyn, og have et Dje med Arbeidets Udførelse, baade for at Arbeidet tilbørlig og til passende Tid kunde udføres, og for at Arbejderne under Arbeidet iagttog Sømmelighed, hvilket nu langtfra er Tilfældet. Derhos maatte de vaage over, at Menighederne ikke utilbørlig besværedes med Gang- og Spandage til Kirkerne. Saa meget der nemlig hidindtil er gjort for at lette og ordne det offentlige Arbejde, er det, som om man næsten ganske havde glemt dette Pligtarbejde. Der er ingen Grundlov bestemt for Kirkepatronernes Forbringere til Communerne i den Anledning. Disse overlade gjerne Forbringerne til deres Forvaltere, og disse overlade ofte Bestemmelsen til Mestrene, ofte endog til disses Svende og Dreng. Der stæer da hyppigt de flammeligste Misbrug, og vil man paatale dette, faaer man tidt kun Grovheder, efterdi man intet Medhold har i Loven. Fremdeles maatte de have noget Tilsyn med Kirkens Indtægter, baade saaledes at de paasaae, at det egentlige Kirkegods eller de Kirkerne til deres Bygning tillagte Eiendomme ikke frakom Kirkerne, og at Indtægterne af Kirkens Tavle virkelig anvendtes efter deres Bestemmelse. Fra dem kunde ogsaa passende Forslag udgaae og udføres til Kirkebygningernes Afslutning. De kunde da deels jeeve, deels i første Instant paadomme Misforhaaelfer, som opstode mellem Præst og Menighed. Af dem kunde man høre Betænkning paa Menig-

hedens Begne om Indførelsen af Forandringer, f. Ex. af nye Psalmebøger. Endelig maatte det være dem, der havde at besvare det forordnede Spørgsmaal af Bischoppen, paa Bisitationerne, om Menigheden havde Noget at klage over Præsten, saa at dette Spørgsmaal kunde faae en virkelig Betydning. Der var vel endnu flere Ting, der kunde henhøre under et saadant Kirkeraad, hvis Indførelse vi maae ansee ikke mindre paatrængende end en almindelig kirkelig Forsamling, men ogsaa som en ligefrem Folge deraf.

Bemmelser i Novbr. 1848.

Wilh. Math.

### Bognyt fra sidste Hjerdingaar.

#### 3.

Det tidligere omtalte, nye udkomne Hefte af „Theologisk Tidsskrift“ begynder med toende interessante Afhandlinger, der ogsaa bidrage til at oplyse Nutidens kirkelige Forhold. Prof. Dr. Scharling meddeler her sine Optegnelser om Kirkeforsfatningen i den flotteste, den svenske, den nederlandske Kirke, ledsagede med fligerede historiske Anmærkninger, der forklarer den nugældende Forsfatnings Tilbliven og nærværende Billaar. Som Grund til at begynde med Betragtningen af de toende første, angiver Forfatteren: at den flotteste Kirke fremfor nogen anden kan betragtes som Repræsentant for det reformerte Kirkevæsen, ligesom det er i Sverrig den lutheriske Kirke har fundet det fuldstændigste Udtryk for sin Eiendommelighed (Side 38), og hvad der giver de kirkelige Forhold i Nederlandene særegen Interesse, er, at Grundloven af 24de August 1815 har ophævet Statskirken og indrømmet alle Keresamfund Frihed til offentlig Gudsdyrkelse, saafremt de ikke stride mod almindelig Orden. — I den næste Afhandling meddeler Lic. J. F. Gagen et biographisk Fragment af Pave Pius den Niende, der fornemmelig dvæler ved hans tidligere Virksomhed som Abbed og som Bischof i Spoleto, nedstrevet i den Begjæstring, som hans første Optræden som Pave valte, da hele Italien, ja den hele romerske Christenhed, idetmindste de meest høirsfede Stemmer i den, gjenlød af Jubel ved Pio nono's Kavn.

Ogsaa i de i disse Maaneder udkomne Prædikener sporer man Tidens Bevægelser, idet Prædikanten under de bestaaende faersulde Forhold søger at styrke Folket ved den rette Fortrosthed til Guds naadige Bistand. Dette glæder om de trende, der er kommen Anmelderen til Gæde,

nemlig *Dr. Rudolph's Prædiken for Nordens tappte Sønmæ, som drage ud i Færd, om at Gleden fremblomstrer af Sorgen for dem, der ere søvede i Laalmodighed og tie paa Herren; Pastor K. Beth's Pintieprædiken, „Ederes Hjærtter forfærdes ikke og forsage ikke“, (der sælges til Fordeel for Saa-rede og Faldnes Efterladte); Pastor M. Melbyes „Nu kalder Herren med Sværd“.*

Ogsaa en af den lutheriske Kirkes gamle, gjenneem Karshænder prøvede Andagtsbøger, har i denne Tid blandt os fundet en Fornyer, nemlig *Dr. Johan Gerhard's „Dybyggelige Betragtninger“,* paany oversatte fra Latin af Stillking, Præst ved Raad- og Domhuus-Capellet i Kjøbenhavn, efterat de ældre Oversættelser, den første fra 1614 af Præsten Christ. Christensen Winter, den senere fra 1736 af en Ubenævnt, i lang Tid have været literære Sjældenheder. Oversætteren har ledsaget Skriftet med et interessant og livligt „Omrids af Dr. Johan Gerhard's Liv og Skjæbne“.

Paa Overgangen fra det reent Dybyggelige til det i strengere Forstand Videnskabelige, faaer de tvende populære Fremstillinger af Kirkehistorien, der i denne Sommer ere udfomne: *Almændfattelig Fremstilling af den kristelige Kirkes Historie af C. Levinson; og Populær Fremstilling af Kirkes Historie for tænksomme Christne, af M. Mørk Hansen.* Begge ere fremkaldte ved en af Tryk-frihedsselskabet udsat Priisopgave i Decbr. 1841, naar da Selskabets Virksomhed senere tog en anden Retning, forsinkedes Udgivelsen, saa at Bedømmelsen af de tre indsendte Arbejder først meddeltes i Folkebladet d. 18de Juli 1843. Man har ofte talt om det Udsælske i at knytte Ud-vekslingen af Christendommens Læresætninger til en letfattelig Fremstilling af Christenhedens Historie, og uden tvivl have ogsaa mange Lærere forsøgt det om de end maatte savne passende Lærebøger, da det Hensigtsmæssige i denne Fremgangsmaade er altfor isinesfaldende til at kunne oversees. Undervisningen maa derved i høj Grad vinde i Klarhed og Ansuelighed, naar man ikke blot beskæftiger den Unge's Tanker med abstrakte Begreber, men kan stille ham dem for Die i levende Billeder, ved at gjøre ham bekendt med de Mænd, der have lidet og kæmpet for at forklare dem Aarhundredet. Og ikke blot de lysende Exempler belære; ogsaa den plumpe Overtro saavel som den fornægtende Bantro, der til forskjellige Tider ere fremtraadte og have vundet Overhaand, have deres Rod i Menneleshjertet og falder os foraaendst naturligt, hvorfor ogsaa Betragtningen heraf bliver belærende. — I Mangel

af andre Hjælpemidler har man derfor tyet til Arbejdernes forte Fremstilling af Kirken's Historie, og saavel Dr. Kalkar for nogle Aar siden, som Cand. Gjedde Glahn for nylig have oversat den i det Siemend. Dr. Nordam i Frederiks har forsøgt en selvstændig Bearbejdelse, et Par Aar efter at Tryk-frihedsselskabet, ledet af den samme Taante, udsatte sin Priisopgave. De tvende ovennævnte Skrifter, der derved fremkaldtes, fortælle efter de gjængse Lærebøger, og gjengive saaledes Kirken's Historie som den i Almindelighed ved Universitetet læres, i en tiltalende, letfattelig Form. Hvorvel det er begge disse Skrifter's nærmeste Hensigt at tjene til Folkelæring, Levinson's i videre Kredse, Mørk-Hansens mellem de mere dannede; kunne de dog af en kyndig Lærer godt benyttes ved Undervisningen, og navnlig kunde den sidste afhjælpe et Savn ved Religionsundervisningen i de høiere Klasser af de lærde Skoler, for hvilke den ved sit hele Anlæg og Tone fortrinlig egner sig.

Hvad reent videnskabelige Arbejder angaaer, nævne vi først tvende mindre Afhandlinger i Theologisk Tidsskrift, nemlig *E. F. Sagen, Jakob's Brev 2det Kapitel 20de-26de Vers, philologisk kritisk undersøgt* (nærmest med Hensyn til Hr. Stiftsprovst *Mag. S. H. Møllers Afhandling i sidste Hefte af dette Tidsskrift*) og *Mag. A. F. Wiborg, Endnu et Bidrag til Forstaaelsen af Luc. 16, 1 fig.* — Desuden har Prof. *Dr. S. R. Clausen* forsat Udgivelsen af sin forrige Aar paabegyndte Fortolkning af de tre første Evangelier. Det udfomne tredje Hefte fortsætter fra det 40 til det 73de Afsnit, eller i Matth. fra 13 til 19de Cap.; i Marc. fra 4 til 10de Cap.; i Luc. fra 11 til 18de Cap., altsaa til henimod Lidelseshistorien.

J. Helweg.

#### Udnævnelser og Afgang.

10 Nov. Sognepræst for Vør og Nebel og konstitueret Provst for Vør og Nim Herreder i Skar-borg Amt, *F. C. J. Sægh-Guldborg* bekliffet til Provst for bemeldte Herreder; Sognepræst for Ruedel og Roelse, *C. U. Woesen*, bekliffet til Provst for Øster Lisberg, Sønder og Nols Herreder i Randers Amt.

11 Nov. Pers. Kapellan for Sindal og Adrup i Hjørring Amt, *E. Nielsen*, bekliffet til pers. Kapellan hos Sognepræsten for Mosbjerg og Hørnsted i samme Amt, *E. Kjelder*; Cand. theol. *C. E. Giesling* til pers. Kapellan hos Sognepræsten for Thoreby paa Lolland, *F. C. Dresler*.

6 Nov. Præst ved Frederiks Hospital og Fødsels- og Pleje-Stiftelsen i Kjøbenhavn, *J. Buschmann*, i Raade med Pension afsaaet fra bemeldte Embede.

Samlet og udgivet af *M. Th. Fenger* og *C. J. Brandt*. Kjøbenhavn.

Trykt hos *J. C. Schærling*.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.] Tre og tyvende Søndag efter Trinitatis, den 26 November. [Nr. 9.

**P**ræsterconventet for Jylland kunde, paa Grund af Krigen, ikke i indværende Aar samles paa den sædvanlige Tid i Juli Maaned; men, saasnart der blev Udsigt til at Aabensstilstanden vilde træde i Kraft, bekendtgjorde Formanden, Hr. Pastor Blædel i Brande, at Conventet vilde blive afholdt i Viborg d. 4de og 5te October. Da man imidlertid fort efter erfarede, at Rigsdagsvalgene vare berammede til samme Tid, blev Conventsmødet udsat til den 11te og 12te October.

Conventet var besøgt af 32 Præster fra Jyllands forskjellige Egne, dog især fra de 3 sydlige Stifter, og Møderne holdtes i Stændersalen i Viborg, til hvilken Hs. Høiærværdighed Hr. Biskop Olgaard velvilligt havde stillet Forsamlingen Afgang. Det første Møde aabnedes om Formiddagen Kl. 9. Efter Affynselse af Conventspsalmen Nr. 3 forelæste Formanden Ephes. 3, 14 til Enden, og tilstalte Medlemmerne med nogle indledende Ord. Pastor H. Sveistrup paatog sig efter Anmodning at føre Protokollen.

Formanden berettede, at de fra Mødet ifjor refererede Sager vare tagne tilbage af forskjellige Grunde og navnlig formedelsf de nuværende Forholdes paatrængende Natur. Derimod vare til i Dag anmeldte: af Pastor Damgaard 1) Theses om Kirkens Forhold til Staten; 2) eregetiske Bemærkninger om Paaftinden i Evangelierne, 3) dogmatisk Udvikling af Forligelsesbegrebet; og, af Pastor Birkebøl, 4) Er-

klæring om Cultusministerens Circulaire af 9de Mai d. A.

Formanden meddelte Underretning om de Forhandlinger, som havde fundet Sted i Maribo Convent angaaende Kirkeforfatningen, og oplæste hiint Convents Erklæring om Cultusministerens Circulaire.

Da der viste sig en afgjort Stemning for at vi, med Tilfidsættelse af de reent videnskabelige Spørgsmaale, skulde stræbe efter at klare og forene vore Anskuelser om de practisk-kirkelige Gjenstande, der for Tiden antoges at kræve vor udeelte Opmærksomhed, opfordrede Formanden Conventet til at tage en Reservation med Hensyn til de i Cultusministerens Circulaire af 9de Mai d. A. fremførte Ytringer om: „den fundamentale Ordning af Kirkens Anliggender,“ og: „i Kirken at gennemføre de samme Grundsætninger, der ere i Begreb med at gjøre sig gjældende i Staten.“

Hertil føjedes af Pastor Damgaard en Opfordring til: at tage Reservation mod Rigsforsamlingens Competence i Kirkeforfatnings Spørgsmaalet. Formanden erklærede at den første af disse Sager maatte tages under Behandling før man indlob sig paa den Anden.

Som Grunde for den første Opfordring fremførtes: at, da det endnu var uviist hvilke Grundsætninger der maaskee vilde komme til at gjøre sig gjældende i Staten; og der dog var Mulighed for, at disse Grundsætninger kunde vise sig at være uforenelige med det Princip, som Kirken maatte fastholde.

ikke vilde fornægte sig selv: saa kunde Kirken ikke ubetinget indvillige i at dens Anliggender ordnedes efter disse Grundsatninger. Fremdeles: at Bestemmelsen om en fundamental Ordning af Kirkens Anliggender, nu engang — ifølge Circulairet — var taget; men at Maaden, paa hvilken denne Ordning skulde iværksættes, nu syntes at ville blive en ganske anden, end den i Circulairet ankydede, idet nemlig Sammenkaldelsen af en Kirkeforsamling nu ansaas for problematisk, medens Rigsforsamlingen baade var nær forestaaende og muelig kunde blive constituerende; man maatte derfor tage Reservation imod at Circulairets Bestemmelse om en fundamental Ordning af Kirkens Anliggender vedblev at være i Kraft i det Tilfælde at denne Ordning ikke blev iværksat paa den i Circulairet betegnede Maade. Mod disse Grunde bemærkedes udtrykkelig: at da ingen Kirkeforsamling blev sammenkaldt, vilde hele Circulairet, og altsaa ogsaa de paaanførte Udtryk blive betyningløse; en Reservation var derfor uforuden. Dette foranledigede den Bemærkning: at man, fordi Kirkeforsamlingen ei var bleven sammenkaldt for Rigsforsamlingen, ingenlunde var berettiget til, tværtimod Circulairets udtrykkelige Ord, at antage at den slet ikke vilde komme i Stand; saameget mere, som det vistnok var formelt rigtigt at Rigsforsamlingen først sammenkaldtes; da den maatte erklære sig om Kirkeforsamlingens Sammenkaldelse førend denne kunde blive lovlig, fordi man jo nu ingen Provindsialstænder havde til at tage Indkaldelsen af en Kirkeforsamling under Overvejelse. I Almindelighed blev bemærket: at en Reservation, med Hensyn til Circulairet, var uforuden, da Rigsforsamlingen, saavidt man af Valgloven kunde slutte, neppe vilde blive constituerende, og der navnlig, ifølge Cultusministerens Circulaire, ikke vilde blive taget nogen endelig Beslutning om Ordningen af Kirkens Anliggender, for Kirkeforsamlingen var hørt. Ligeledes blev det

fra flere Sider bemærket: at det overhovedet var misligt om Geistlige allene optraadte med en Reservation. Københavns geistlige Convent havde jo allerede (hvilket i Grunden gik ud paa det samme) andraget om at Kirkeforsamlingen maatte blive sammenkaldt for Rigsforsamlingen, men der var ikke blevet taget Hensyn til dette Andragende, og Grunden hertil var formeentlig den: at man ei troede at burde gaae ind paa et Andragende, som allene var udgaaet fra Geistlige, der, hvor udmærkede end deres Personligheder kunde være, dog allernindst af alle Geistlige i Landet kunde antages at repræsentere Menighederne. Det maatte anses for unyttigt om vi nu vilde frenkomme med et Andragende i lignende Retning; hvorimod Præsterne, om de ønskede i Fremtiden at staae deres Stemmer Vægt med Hensyn til geistlige Anliggender, ikke blot skulde forene sig indbyrdes, men see til at faae Menighederne med, hvilket neppe vilde falde vanskeligt i Jylland: da vilde der vistnok blive taget Hensyn til de fremførte Ønsker.

Conventet var enig i at der ingen Reservation skulde tages i Anledning af Cultusministerens Circulaire.

Herpaa indlevede Formanden Spørgsmaalet: „om Fornødenheden af en Reservation mod Rigsforsamlingens Competence i Kirkesager.“ Allerede under Forhandlingerne om den foregaaende Sag havde der viist sig en Tendens til at streife ind paa dette Spørgsmaals Gebet, hvilket man viist ikke uden Grund betragtede som et Hovedspørgsmaal. Det var nemlig aabenbart, at Cultusministerens, i Circulairet af 9de Mai, udtalte Mening: „at Forslagene til en fundamental Ordning af Kirkens Anliggender skulde forelægges en Kirkeforsamling inden derom toges nogen endelig Beslutning“ havde fundet Gjensvang hos Conventets Medlemmer saavel som hos de øvrige Geistlige i Danmark; men nu var der, vistnok, som Følge af Cultusministerens Svar paa det københavnske Convents



Andragende, opstaaet den Frygt: at Ministeren, ved os ubekjendte, og derfor saameget mere ængstende Forhøldets Magt, var bragt, eller kunde bringes til at lægge den endelige Afgjættelse af Kirkens Anliggender i Rigsdagens Hænder uden at Kirkens Stemme blev hørt. Som Folge af denne Uvisshed syntes Forhandlingerne om denne Gjenstand at holde sig svævende mellem Haab og Frygt, og gik mere ud paa at undersøge, hvilke Bestemmelser Ministeren og Rigsforsamlingen muelig vilde tage med Hensyn til de kirkelige Anliggender, samt, hvad vi i ethvert af disse mulige Tilfælde havde at gøre, end paa at discutere selve Competence-spørgsmaalet.

Fra den ene Side blev saaledes yttret: det maatte befrygtes, at Rigsforsamlingen kunde tage Bestemmelser om Kirkens Forhold til Staten, hvilke vilde blive fordærvelige for Kirken; thi ogsaa her i Landet vare hørte Stemmer, der uden at tage tilbørligt Hensyn til Kirkens ejendommelige Væsen, leetindig havde udtalt sig om dens Forhold til Staten. Disse forvildende Røster kunde let lede Folk, der havde uklare Begreber om det Kirkelige, bort fra det Rette, ja mueligt faae Indgang i selve Rigsforsamlingen, da der, ved Valget af Medlemmer til denne, ikke kunde antages at være seet hen til om de havde Interesse for og Duelighed til at behandle de kirkelige Spørgsmaale. Der gjordes opmærksom paa hvorledes det var gaaet til paa andre Steder, f. Ex. i Waadslandet og i Tydskland, og hvorledes det i den senere Tid meget yndede Udtryk „Folketirke“ muelig kunde lede til en Stræben efter at forene alle de forskjellige Secter af christelig Betsjendelse her i Landet, hvorved da den lutheriske Kirke her vilde blive tilintetgjort, og en Union iværksat lig den bekjendte preussiske, som der ingen Betsjendelse var ved. Som Præster i den lutheriske Kirke burde vi derfor ikke undlade at udtale os baade for Ministeren og for Rigsforsamlingen om

hvorledes vi fra Kirkens Standpunkt, betragtede Forholdet mellem den og Staten; og dette saameget mere, som Kirkeforsamlingen endnu kunde blive sammenfaldt endogsaa for eller samtidig med Rigsforsamlingen: idet man — mod en tidligere anført Bemærkning — ikke kunde ansee det for nødvendigt, at Kirkeforsamlingens Sammenkaldelse, for at være loovlig, blev sanctioneret af Stænderne eller Rigsforsamlingen; da i saa Fald Ministeren vistnok vilde have andraget herom i Stænderne, der havde været samlede, efterat Circulæret var bekjendtgjort.

Herimod bemærkedes: at man burde, og efter Udsagnet af Valgene, formeentlig kunde have den Tillid til Rigsforsamlingen, at den ei vilde tage Bestemmelser om det, der angik Kirkens indre Anliggender: de omtalte forvildende Røster havde ikke stort at betyde, og vilde neppe vinde Indgang i Rigsforsamlingen, der desuden ikke vilde indlade sig paa egenmægtig at give Lov om det, der vedrørte Kirkens Væsen, da i Almindelighed ingen Grundlov indeholdt andre Bestemmelser om Kirkens Forhold til Staten, end: at der var — eller ikke var — en Statskirke og Religionsfrihed. — Den naturlige Gang af Forhandlingerne mellem Kirke og Stat, angaaende deres gjensidige Forhold, syntes vel at være denne: Kirken udtaler sig først for Staten om, hvorledes dette Forhold burde stilles i Overensstemmelse med Kirkens eget indre Væsen, som Staten, (Rigsforsamlingen) ikke *a priori* kunde antages at kjende: Staten maatte derpaa kunne antage eller forkaste de opstillede Grundsætninger; men skulde den gaae saavidt, at den forbrede Forholdet mellem sig og Kirken skilte saaledes, at denne ikke, uden at fornægte sig selv kunde gaae ind derpaa, da havde Kirken altid den sidste Udvei, nemlig at træde ud af Forbindelse med Staten, og tage hvad der vilde følge paa. Vistnok var et saadant Brud misligt, en Fordærvelse for Staten og en Anfægtelse, om ikke for Kirken selv, som dog var

dens, under en saadan Crisis levende Medlemmer og Tjenere; men man haabede at det her ei vilde komme saavidt, og antog: at Kirkens Ret til først at udtale sig for Staten om deres gjensidige Forhold, allerede var steet Fyldest her, hvor der var en ansvarlig Minister for de kirkelige Anliggender, da han baade maatte kjende de Rettigheder, som Kirken aldrig kunde opgive, og vistnok vilde vide at fremstille disse for Rigsforsamlingen, og hævde dem ligeoverfor mulige letfindige Angreb. Naar Rigsforsamlinger i Norge, Frankrig og Spanien havde, uden at Kirken først var hørt, taget endelige Bestemmelser om dens Forhold til Staten, da var dette gaaet godt, fordi Rigsforsamlingerne paa ethvert af disse Steder havde været gennemtrængte af de for disse Lande ejendommelige Kirkers Idee; vi turde haabe at det vilde gaae ligesaa hos os og ikke som i Tydskland, hvis Rigsforsamlinger det danske Folk vist neppe, især for nærværende Tid, vilde tage til Monster. Fremdeles bemærkedes: at en Reservation mod Rigsforsamlingens Competence i Kirkesager vilde tabe sin Betydning, da man dog ikke deri kunde udtale sin egentlige Hovedgrund, nemlig: Frygten for at den politiske Svimmel skulde hentrive det, i Grunden ved Kirken hængende Folk, i den Grad at det paa Rigsforsamlingen i Dveritelse skulde opgive Statskirken. Hovedsagen blev for os, at klare hos Folket den, desværre dunkle, Bevidsthed om, hvor dybt og inderlig dog Statskirken, skøndt behæftet med afskillige Ufuldkommenheder, havde slættet og slunget sine Rødder ind i det hele Folkeliv. Skulde Statskirken oprykkes med Rode, vilde Folket snart føle hvor fast den var sammenvævet med dets hele Eksistens, og man skulde derfor blot offentliggjøre vore Forhandlinger, og hver i sin Kreds oplyse Menighederne om Kirkens Betydning for Folket. Da vilde man ogsaa undgaae den Mistilighed, at en Reservation, udgaaet allene fra Geistlige, kunde blive ridiculeret som eensidig, eller endog

kunde irritere Gemytterne mod selve Kirken. Disse Ytringer gavede Anledning til den Bemærkning: at Geistligheden vistnok, saavel ifølge den augsborgske Confession, som den lutheriske Kirkens almindelige Grundsætninger, var berettiget til at repræsentere Kirken; — men at Forholdene saaledes som de nu havde udviklet sig — hvilket formeentlig de, i Anledning af Cultusministerens Circulaire afgivne Erklæringer, noksom vilde udvise — havde bewirket, at Geistligheden betragtede det som en Selvfølge at opgive Udvælsen af denne Ret.

Afstemningen om hvorvidt nogen Reservation skulde tages, udsattes til den følgende Sag var bleven behandlet, og blev, med Hensyn til Udfaldet af denne, senere ikke begjæret.

Derpaa gik man over til den følgende Sag: „om Kirkens Forhold til Staten,“ der fortsattes i Mødet om Eftermiddagen og Formiddagen d. 12te. Til Grund for Discussionen lagdes Theses af Pastor Damgaard, hvilke, med Forandringer der senere skulde antydes, bleve redigerede i nedenstaaende Form, og af Formanden affendte d. 17de October til Cultusministeren, ledsagede af en Intimation i hvilken der, paa Forlangende, blev bemærket: at Indsendelsen af disse Theses, i hvilke Conventet havde søgt at udtale sine Anskuelser om Kirkens Forhold til Staten, var steet ifølge en Majoritets-Bevslutning.

#### Til Ministeren for Kirke- og Underviisningsvæsenet.

Paa en Tid da saamange, ikke blot politiske, men ogsaa kirkelige Spørgsmaale antages at være deres Afgjorelse nær, maatte Medlemmerne af Præstecollectet for Jylland føle Trang til at udtale sig for hverandre om det Forhold i hvilket man ansaae det for ønskeligt at Kirke og Stat kunde staae til hverandre. De vedlagde Theses ere Resultatet af vore Forhandlinger ved Conventet i Viborg d. 11te og 12te December d. A. om denne Gjenstand; og det blev

med overveiende Majoritet besluttet at de af Formanden skulde indsendes til Kultusministeren.

Bed at fatte denne Beslutning har Conventet ingenlunde fornægtet sin Hovedgrundsaetning: „ved en indadgaaende Virksomhed at vække og styrke det aandelige og kirkelige Liv;“ thi det antog: at den nuværende kirkelige Overbestyrelse ingenlunde stod saa fjernt eller fremmed udenfor vort Samfund, at den maatte betragte dette Skridt som en ubesøiet og paatrængende Demonstration. Og da vi med Glæde, ja næsten med Overraskelse — thi Conventet var besøgt af Præster fra Jyllands forskjellige Egne, og af høist forskjellige Ansættelser — havde fundet, at vi, med Hensyn til de her omhandlede Gjensande, i Alt væsentligt stemmede overens med hverandre; da vi desuden vare overbeviste om, at disse af os udtalte Ansættelser om de kirkelige Forholde, fandt Gjenslang i vore Menigheder, der just i dette Aar, da saamange andre Aaend ere løste, have sluttet sig nærmere end nogensinde for til Kirken og dens Tjenere: saa bestyretes vi i det Haab, at ogsaa Kirkens øverste Auctoritet kunde i Hovedsagen være enig med os eller dog med Velvillie vilde modtage denne vor allerærbødigste Indstilling, som et, ei ubetimeligt Vidnesbyrd om de Grundansættelser, der herovre have gjort sig gjældende i Kirken.

### Theses

angaaende Kirkens Forhold til Staten, antagne ved det d. 11te og 12te October 1848 afholdte Præstecollect for Jylland.

1. Statskirken i Danmark er den evangelisk lutheriske, forpligtet paa de 3 almindelige Symboler, den augsburgske Confession og Luthers mindre Catechismus. Som Landskirkens Overhoved bekjender Kongen sig til denne Religion.

2. Anderledes Troende indrømmes Ret til al den Frihed, som kan bestaae med den kirkelige og borgerlige Orden.

3. Den lutheriske Kirkeforfatning er efter sit Væsen Synodalsforfatningen. Lige langt fra den romersk-catholiske Kirkes Hierarki, der optager

Statens reent verdslige Element i Kirken, og fra den reformerte Kirkes Presbyterialforfatning, der misstjender Kirkens Objectivitet, og underordner den den verdslige Myndighed, bestyres den danske lutheriske Statskirke ved Rigsynoden. I Sammensætningen af denne vil Rigsforfatningen sørge for det tilbørlige Forhold mellem Geistlighedens og Rægsstandens Repræsentation.

4. I Tilid til sin Herres Forsættelser, og i Kraft af den af Manden forlehnede Magtsfulde, ordner Kirken, uafhængig af Staten, sine indre Anliggender, navnlig Alt hvad der angaaer den kirkelige Lære og det kirkelige Liv. Medens den udøvende Magt hviler i Landsherrens Haand, deler han den lovgivende Magt med Rigsynoden, der efter Regelen samles hvert andet Aar.

5. Paa Besættelsen af de geistlige Embeder udøver Kirken Indflydelse.

6. Kirkerne i Danmark ere Sognekirker, og de ved dem ansatte Præster ere Sognepræster. Menighedens Lemmer have Ret til al den Frihed i kirkelige Sager, der kan bestaae med kirkelig Orden og Disciplin.

7. Kirken beholder sin Ret til at føre Tilsyn med Ungdommens religiøse Undervisning.  
allerærbødigst osv.

Discussionen om den 1ste Thesis, der blev antaget med en ubetydelig Redaktionsforandring, dreiede sig om to Hovedpunkter. Først: hvorvidt Kongen burde forpligtes til en bestemt Troesbekjendelse, da han, som Arvekonige, ikke engang havde den Udvei at kunne frasige sig Regjeringen saafremt han ikke bekjendte sig til den lutheriske Kirkes Tro; han vilde saaledes faae mindre Religionsfrihed end enhver af hans Underaatter, der, uden at overtræde nogen Pligt imod Staten, kunde træde ud af deres Stilling eller Embede, saafremt de ei bekjendte sig til den Tro, som var en Betingelse for at blive deri. Da imidlertid dette Spørgsmaal antoges at have større theoretisk end practisk Betydning, blev det lagt tilside. Det andet Hovedpunkt angik Uafslutningen af en Statskirke, hvilket i Almindelighed blev anerkjendt, medens en endelig Beslutning

fremhævede det Principmæssige ved en, ikke af nogen Statskirke begrænset Religionsfrihed, og der fra en anden Side bemærkedes: at man fornemmelig kun indrømmede Hensigtsmæssigheden af en Statskirke paa Grund af de her factist bestaaende Forholde, da Kirken endnu ikke var kommet til, eller havde i sin Midte det udvalgte Medlemskab der kunde føre den frem til et saadant nyt Udviklingsstrin, at den ei mere behøvede at støtte sig til Staten; men at det ingenlunde kunde betragtes som Kirkens nødvendige Form, at den skulde bestaae som Statskirke.

Thesis 2 blev redigeret i mere almindelige og omfattende Udtryk end den oprindelig var affattet i. Anledning hertil gav fornemlig en Discussion om det Spørgsmaal: hvorvidt der udtryffeligt skulde tilføies at Jesuiterne burde udelukkes af Landet. Herved blev det indlysende at man, ved at holde Udtrykkene i en abstract Almindelighed, bevarede undgik at fige enten formaget eller forlidt, og tage Bestemmelser, der mulig kunde have uforudsete Følger. Udtrykket „Ret til“ blev tilføiet paa Grund af den Bemærkning, at det blotte Ord „indrømmes“ syntes at forudsætte, at Tilstaaelsen af den omhandlede Frihed, var en Raadessag og ikke, som den burde være, en Retfærdighedshandling.

Den 3die Thesis blev vedtaget med væsentlige Redaktionsforandringer. Det blev udtryffeligt anerkjendt: at skøndt man ei fandt at Rægsfolk havde deltaget i Synoderne fra den ældste Tid efter Apostlenes Dage, og deres Deeltagelse desuden maatte betragtes som en Afvigelse fra det lutherste Synodalebegreb; saa maatte den dog nu ansees for hensigtsmæssig, haade fordi den var apostolisk, og fordi man derved førte Kirken frem mod den Tid da Aanden skulde udgydes over alt Røjs, og Menigheden blive et Kongedømme af Præster, et helligt Folk: endelig, fordi Tidsaanden nu krævede det. Mod Udtrykket „beskyres“ blev bemærket, at man dermed let kunde ledes paa den Tanke, at det var

den administrative Magt der skulde nedlægges i Rigssynodens Hænder; medens Meningen dog var, at Synoden skulde have den lovgivende Magt. Da imidlertid intet bedre Udtryk fandtes, blev det beholdt.

Ogsaa Thesis 4 blev antaget uden betydelige Forandringer, med Undtagelse af at Udtrykket „som Kirkens *summus episcopus*,“ der oprindelig var indsat efter „deler han,“ bortfaldt, fordi dets Brug, skøndt aldeles bestemt i kirkeretlig Henseende, dog kunde lede til en Forverling af den geistlige og verdslige Myndighed. I denne Anledning førtes ogsaa en Discussion om den Sætning: at der ikke tilkom Kongen, som saadan, nogen Magt med Hensyn til Kirkens egentlige indre Anliggender; men denne Discussion førte ligesaalet til noget endeligt Resultat, som en lignende: om Hensigtsmæssigheden og Sammensættelsen af en kirkelig Overbestyrelse eller raadgivende Committee ved Siden af Kultusministeren; da Tiden ei tillod, at dette og et beslægtet Spørgsmaal, om Hensigtsmæssigheden af en Consistorialforfatning i Forbindelse med Synodalforsætningen, senere kunde blive drøftet.

Mellem denne og den følgende Thesis vare oprindelig indførte to andre, nemlig om Stifts- og Menighedsynoder. Uagtet der ikke var nogen Tvivl om, at ogsaa Stifts- eller, som Andre antog, Provindsial- og Provstie-Synoder vare nødvendige Medlemmer i Synodalforsætningen mellem Rigsynoden og de af Præsten og hans Medhjælpere dannede Menighedsynoder; saa bortfaldt dog begge de hidhørende Thesis paa Grund af den Bemærkning: at Organizationen af disse Synoder henhørte under den, ifølge Thesis 4, til Rigsynoden henlagte lovgivende Magt, og at man saaledes kunde undgaae at omtale dem her, hvor der ikke var Spørgsmaal om Ordningen af Kirkens indre Anliggender. Medens der nemlig ikke var nogen Tvivl om, at Menighedsynoderne skulde bestaae

af Præsten og de i Lovens 2. § nævnte Medhjælpere, der skulde yde ham Raad og Bistand i Alt hvad der udfordredes for at fremkalde og nære et kristeligt Liv i Menigheden; saa var der afgjort Opinion imod at de saakaldte Stiftssynoder skulde dannes af de samme Bestanddele og beskæftige sig med de samme Gjenstande som de nuværende Landemoder. Man foreslog derfor at Rægsfolk, i Henhold til det i Thesis 3 vedtagne Princip, skulde træde ind i Stiftssynoden, da de her endogsaa maatte antages at have mere Interesse for Forhandlingerne, end paa Rægsynoden, hvor Gjenstande som angik specielle og locale Forholde mindre kom i Betragtning; fremdeles, at Valget til Stiftssynoden skulde være frit mellem Provstiets Præster iftedet for — hvad i den bortfaldne Thesis var foreslaaet — at ene Provsterne skulde møde. Der fremkom Forslag om frie, men auctoriserede Stiftsconventer, der skulde træde i Forbindelse med hverandre: om Provindsial- og Provstie-Synoder; men Tiden tillod ikke at drøfte disse Meninger, eller at bestemme Virkefredsen for denne Melleminstants i Synodalsforfatningen. Og efterat det var udtalt: at Stiftssynodens Virksomhed ikke burde være væsentlig administrativ, da Forretningsgangen vilde blive forsinket, og Ansvar, som den Enkelte burde have efter den ham overdragne Myndighed, vilde blive tildeels ophævet, naar der oprettedes saadanne Synoder eller Collegier med administrativ Myndighed; saa enedes man om at forbigaae disse Theses.

Thesis 5, (oprindelig Nr. 7) blev nu discuteret og redigeret i langt mere almindelige og ubestemte Udtryk end oprindelig havde været Tilfældet. Man kunde nemlig, efterat de Thesis, der omhandlede Stifts- og Menigheds-synodernes Organisation, vare bortfaldne, ikke paa-vise hvilken Indvirkning disses Medlemmer burde have paa Besættelsen af geistlige Embeder, og foretrak derfor blot at udtale Principet i Almin-

delighed. Imidlertid antoges: at Herredets Præster burde vælge deres Provst, og at der burde indrømmes Menighederne al den Indflydelse, som uden Misbrug var mulig, paa Valget af deres Præst; i hvilken Anledning Oplysninger meddeltes om Præstvalgene i Slesvig og Hannover. Med Hensyn til den private Rædsret udtaltes den Overbevisning, at den vilde blive ophævet da den stod i Modsatning til det søselige og kirkelige Liv, som var i Færd med at udvikle sig.

3 Thesis 6 blev den første Passus vedtaget uden Forandring, medens den sidste blev indstødt af Conventet i Stedet for den Oprindelige: „Sognebaandets fuldkomne Løsning maa agtes farlig for den kirkelige Orden og Disciplin.“ Det var naturligt at Spørgsmaalet om Sognebaandets Løsning ikke kunde blive noget Strids- eller Parti-Spørgsmaal i en Samling af sybste Præster, der — om end Enkelte af theoretiske Grunde kunde ansee Sognebaandets Løsning for ønskelig — dog hver i sin Rreds havde seet saa glædelige Beviser paa at det kirkelige Liv med Frihed og Fylde kunde udvikle sig under de bestaaende Forholde, at de vel maatte have Betænkelighed ved ganske at overstjære dette Baand. Man frygtede nemlig: at Sognebaandets Løsning vilde, især i den nærværende Tid, give Anledning til at Flere, dog mere i andre Provindser end her i Jylland, afsondre sig fra det Menigheds-samfund i hvilket de før havde levet, uden at have tydeligt Begreb om Vigtigheden af dette Skridt, og uden at indtræde i en ny Sogneforbindelse; hvorved da disse Mennesker, med samt deres Familier, let kunde komme til at staa udenfor ethvert religiøst Samfund, og tilfødt blive fremmede for Religionen selv. Man antog derfor, at Afgang til at udtræde af den tidligere Sogneforbindelse vistnok burde lattes; men at den dog ikke burde tilstedes uden at Vedkommende udtrykkelig androge derom: fremstøtte plausible, om

end kun subjective Grunde for deres Udtrædelse: samt godtgjorde at de indtraadte i en ny Sogforbindelse eller i et andet Religionsfælleskab.

Som en ganske ny Theses blev den 7de tilføjet, da man ansaa det for ønskeligt at der habdes en særskilt Bestemmelse om Kirkens Forhold til Skolen. Man kunde, fra Kirkens Standpunkt, ikke have Noget at indvende mod den saakaldte „Skolens Emancipation,“ hvilken man maatte antage, under de nærværende Forholde, at ville blive mere til Skade for Skolen end for Kirken. Man erkjendte, at Religionsundervisningen i Skolerne havde, uden sand Gavn for Kirken og til Skade for de andre Undervisningsgenstande, til en vis Grad fortrængt disse fra den dem tilkommande Plads i Skolen; imidlertid var dette mere en Følge af selve Skolevæsenets mangelfulde Indretning, end af Kirkens ubeslavede Indtrængning: og det maatte vistnok ansees for ønskeligt, at Religionsundervisningen, istedet for — som nu — at være for en stor Deel en Skolefag, kunde blive en Familien- og Kirkefag, da den saaledes vilde blive henlagt paa sin rette Plads og knytte et nyt og betydningsfuldt Bånd mellem Geistligheden og Menigheden. At Religionsundervisningen ei blev ganske ubeløst af Skolerne troede man at burde sørge for, da der kunde behøves et Supplement til den, vistnok i Begyndelsen mangelfulde, religiøse Undervisning i Familieme.

Efterat der — som ovenfor er anført — var bestemt at disse Theses skulde indsendes til Kultusministeren, og vedtaget at der, da Tiden snart var forløbet, ikke skulde diskuteres om flere Sager, oplæste Birkedal, efter Anmodning, sine „Bemærkninger om Kultusministerens Circ. af 9 Mai,“ og sin „Afhandling om Forholdet mellem Christendom og Nationalitet;“ hvorefter Damgaard, ligeledes efter Anmodning, oplæste sin „Afhandling om Forligelse, Forsoning, Forløsning og Gjenfødelse, betragtede i deres Selvfærdighed og Gjenfærdighed.“

Formanden aflagde Regnskab for Conventets Udgifter, som dækkedes ved Repartition paa de tilstedeværende Medlemmer.

Forslag om: at Conventet hvert andet Aar maatte blive holdt i Horsens, fremsattes, men blev taget tilbage.

I det Formanden opfordrede til at stemme paa en Formand, Viceformand og tre Repræsentanter, erklærede han for sit Vedkommende ikke at kunne modtage Valg som Formand.

Valgets Udsald var følgende: til Formand valgtes Damgaard, men, da han frabad sig Valget, blev Hansen i Østerhornum, som den der havde de næst fleste Stemmer, Formand og modtog Valget. Til Viceformand havde Birkedal og Olahn et lige Antal Stemmer; ved Lodtræfning blev Birkedal Viceformand. Repræsentanterne bleve Vottger i Barrit, Olahn i Bindum og Lundsteen i Borgod.

Protokollen blev oplæst og ratificeret.

Conventet sluttedes af Formanden med Oplesning af 1 Peter 4, 7 til Enden, og Bøn, hvorpaa Psalmen: „Vor Gud han er saa fast en Vorg,“ blev aflungen.

Da jeg under Affattelsen af dette Referat, har været nødt til ved enkelte Leiligheder at tage Hukommelsen til Hjælp, uden at have nogen af Conventets Medlemmer i Nærheden, med hvem jeg kunde conferere; saa maa jeg bede de kjære Brødre, som deeltog i Forhandlingerne, at undskyldte om Et og Andet skulde være mindre fuldstændigt og nøiagtigt anført end de kunde ønske. Skulde noget Væsentligt være ubeladt eller feilagtigt opfattet, er jeg naturligtvis rede til at berigtige det.

Østerhornum Præstegaard, d. 25de October 1848.

**J. A. Hansen,**

d. A. Formand.

### Udnævnelser.

15. Nov. Istedtfor *Mag. art. D. G. Mourab* er Professor extraord. i Philologien *Dr. J. N. Rabvig* indtraadt i Statsraadet som Minister for Kirke- og Undervisningsvæsenet.

18. Nov. Forhenværende pers. Kapellan for Nagleby og Høltug i Præst Amt, *D. M. F. G. Steenborg*, bekliftet til pers. Kapellan paa eget Ansøgning hos Sognepræsten for Giby og Dalby, *F. B. Tauber*.

### Rettelser.

Løbenummeret var forrige Gang urigtigt angivet til 166 istedetfor 164.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Første Søndag i Advent, den 3 December.

[Nr. 10.]

**Hosianna den Davids Son!**

Velsignet være den som kommer i Herrens Navn!

Hosianna i det Høieste!

**Hosianna for Kongen med Guddoms-Magt!**

Velsignet være hans Komme!

I Sandhed og Naade han holdt sin Pagt,

Os evig til Fred og Fromme!

Hosianna!

Velkommen, velsignet, du Davids Son!

Det løb fra Israels Skarer;

Velkommen, velsignet, min Frelser ston!

Hans Brud med Frydesang svarer.

Hosianna!

Velkommen, o Brudgom med Frelser-Magt!

Nu kan ej Sorrig mig tvinge!

Velsignet, o Herre i Tjener-Dragt!

Drag ind i mit Herberg ringe!

Hosianna!

Jeg Huset vil smykke, som jeg kan bedst,

Som dig kan somme og sæde,

Med Fryd vil jeg fejre din Kommes Fest,

Med Sangen, jeg lærte de Spæde:

Hosianna!

Til Bornenes Pris fra den lave Jord

Du Dre kærlig vil høje,

Mens Engle-Staren i helligt Kor

Rovsynger dit Navn i det Høje!

Hosianna! —

**Ja, Herrens Komning af Evighed!**

Du gæstede med megen Milde

Selv Folket der sad ved Havets Bred,

Langt borte, paa Stier vilde!

Hosianna!

Bort fattige Fæst-Løg ej du vil forsmåa,

Som red paa den ringe Fole,

Og havde dog hvælvet den Himmel Naa,

Begyndet med gyldne Sole!

Hosianna!

Alt hjemme vi har i det kolde Nord,

Der vorer ej Østens Palmer,

Men varme Hjerter, som tro dit Ord,

Berebe din Lov med Psalmer!

Hosianna!

Velkommen, velsignet! med Takkesang

Det toner fra Bygd og Velge,

Grundfæst din Kirke i Daners Vang!

Indslut os med igtigt Følge!

Hosianna!

**Hosianna, vor Konge med Guddoms-Magt!**

Velsignet være dit Komme!

I Sandhed og Naade du holdt din Pagt,

Os evig til Fred og Fromme!

Hosianna!

C. Fr.

## Kirken og Skolen

vedkommende Bestemmelser, i „Udkastet til en Grundlov for Kongeriget Danmark og Slesvig.“

### § 2.

Den evangelisk-lutheriske Kirke er, som den, hvori den overveiende Deel af Folket befinder sig, at ansee som den danske Folkekirke og nyder, som saadan, Understøttelse af Staten.

### § 6.

Kongen skal høre til den evangelisk-lutheriske Kirke.

### § 64.

Ingen kan paa Grund af sin Troesbekjendelse berøves den fulde Afgang til borgerlige og politiske Rettigheder.

### § 65.

Borgerne have Ret til at forene sig i Samfund for at dyrke Gud paa den Maade, dem bedst tykkes, dog at Intet foretages, som strider mod Sædeligheden og den offentlige Orden.

### § 66.

Ingen er pligtig at yde personlige Bidrag til nogen anden Gudsdyrkelse end den som er hans egen. Den, som ikke vil svare den til den lutheriske Kirke lovbefalede personlige Afgift enten til denne eller til et andet anerkendt kirkeligt Samfund i Landet, betaler samme til Skolevæsenet.

### § 71.

Den som ikke selv kan sørge for sine Børns Oplærelse, er berettiget til at det Offentlige forskaffer dem fri Undervisning i Almue-skolen.

Endvidere bestemmer § 21 i Almindelighed: Kongen besætter alle Embeder i samme Omfang som hidtil. Kongen kan afskedige de af ham ansatte Embedsmænd, hvis Beretti-

gelse til Pension vil blive bestemt ved Lov. Kongen kan forflytte Embedsmænd uden deres Samtykke, dog saaledes at de ikke derved tabe i Indtægt.

## Saaland- og Falsters Stifts-Convent.

Conventet havde i sit Efteraarsmøde bestemt, at et extraordinairt Møde skulde sammenkaldes, saa snart Udkastet til Grundloven var bekendtgjort, om mueligt saa betids, at, i fornødent Fald, et Indlæg i kirkelig Retning kunde tilstilles Rigsforsamlingen. — Dette Møde blev, efter Indbydelse af Formanden, afholdt den 8de dennes, men der indfandt sig ikke saamange af Brødrene, at Conventet kunde betragtes som samlet. Da imidlertid Sagen syntes os at have en saa paatrængende Interesse, og de forsamlede Brødre ønskede at opklare sig vedkommende Forholde ved at udverle deres Tanker; toge vi Grundlovens kirkelige Bestemmelser for os, og det befandt, at vi kunde forene vore Ansættelser i nedenstaaende Skrivelse, som vi, uden anden Pretension end at have udtalt vor Overbeviisning, ansaar os forpligtede til at offentliggjøre. — Vi enedes derfor om at tilstille et af Rigsdagens geistlige Medlemmer, saavel som Kirketidendens Redaction dette Indlæg i Sagen.

Men da vi efter vore egne Bedtægter ikke kunne udgive dette Arbride for Stifts-Conventets er det fornødent her at navngive de Brødre, som ville vedkjende sig det. — De vare: Bergenhammer, Bindesbøll, Bloch, Dons, Gude, Jessen, Krebs, Krogh, Smith, Wegener og Undertegnede. — Vort Andragende lyder saaledes:

Om de i Udkastet til en Grundlov for Kongeriget Danmark og Slesvig indeholdte kirkelige Bestemmelser.

En Deel Medlemmer af Saaland- og Falsters Stifts-Convent have fundet sig foranledigede til



at foreslaae nedenstaaende Forandringer i de Paragrapher af Udkastet til Grundloven, der angaae Kirken, og udbede sig den hoie Rigsforjamling's Opmærksomhed for de hosføiede Motiver.

*ad § 2.* Da Udtrykket „den evangelist-lutherste Kirke“ er ubestemt, eftersom de forskjel- lige derunder henhørende Kirkesamfund medtage flere eller færre af de symbolste Bøger (f. Er. Luthers store Catechismus, Concordie-Formlen ovl.) bør den i Sen omtalte Kirke defineres ved sine eiendommelige Symboler. Dog turde det maaskee være tilstrækkeligt at navne den ufor- andrede augsburgste Confession, som det charac- teristiske for den danske Kirke. Heri bestyrkeses vi end mere ved at see hen til den til- svarende Bestemmelse i den svenske Grundlov. Desuden turde dette anbefale sig fra Lighedens Standpunkt, forsaavidt det maatte blive Dis- senter paalagt at indgive Deres Troesbekjen- delse.

Ordet: „Folket Kirke“ — synes mindre hel- digt; det danner en søgt og lidt kunstlet Mod- sætning til „Statskirke“, — men kunde maaskee netop derved være udsat for Misfyndning. Det, som man vil have sagt, udtrykkes let og natur- ligt, naar man vælger det ældre, „herstende Kirke“. — Berettigelsen til at bruge dette Udtryk ligger ikke alene deri, at Taler er om Majoritetens Kirke, men ogsaa simpelt hen deri, at Talemaader som „herstende Tone, Mening, Form ovl.“ ere heel almindelige. At kalde den hersteude Kirkes Medlemmer „den overveieude Deel af Folket“, synes i Betragtning af Dissenters og Sectarers saare ringe Antal her i Landet, at kunne taale nedenauførte Forandring, ligesom Udtrykket „befinde sig i“ — om denne Sag sy- nes mindre værdigt, især ved den Tanke af Tilfældighed der ligger i denne Talemaade.

Ordet „Understøttelse af Staten“ — er vistnok en ordret Oversættelse af andre con- stitutionelle Landes Talebrug, men leder let til

Misforstaaelse, som alle Kirkes Medlemmer vist maa være enige i at afværge. Kirken be- høver, hvor Eiendom respecteres, ikke Under- støttelse af Staten, men kun at høvedes i sin Bestidelse. Ogsaa den danske Kirke har dog endnu nogen Eiendom tilbage, Kirkebygninger, Tiender, Præstationer af bortsolgte Tiender, Embedsboliger og Jorder. — Landes Exempel, hvor Kirkes Eiendom var blevet indbraget og Kirkerne „understøttet“ af Staten, saasom Spa- nien og Portugal, lærte noksom det Fordærve- lige heri. Derfor foresloges at ombytte det paaanførte Udtryk med — „og haandhæves som saadan“.

Efter vort Forslag vilde altsaa § 2 være at redigere saaledes:

„Den evangelist-lutherste Kirke, som den er forklaret i den augsburgste Confession, er, som den til hvilkken det danske Folk be- kjender sig, at ansee som den herstende Kirke og haandhæves som saadan“).

*ad § 8.* Da Ordet „almægtige“ i Kon- gens Eedsformular<sup>1)</sup> ikke er saa betegnende som „treenige“ og den almindelige Eedsformular ikke er kommen til Anvendelse, saa foreslaaes følgende Forandring:

1) Udgiverne har fra tvende af Conventets Med- lemmer modtaget følgende Bemærkning til Be- handlingen af denne §:

„Undertegnede have, efterat have seet foran- førte Motiver, til den foreslaaede Forandring i § 2, redigerede, ikke kunnet tiltræde disse i deres Heelhed. Med Hensyn til Benævnelsen „Folket Kirke“ maatte vi nemlig formene, at deri kan udtrykkes den Sandhed, at Kirken ikke alene er Gudsmands Sag, men ligesaa vel er en Folkes Sag. Da vi dog ikke ansee det for væsentligt eller nødvendigt, at hiin Benævnelse fastholdes, have vi desuagtet kunnet tiltræde Redaktionsforslaget af selve Paragraphen. Gude. Jesen.“

2) I Udkastet til Grundloven § 8 hedder det:

„Kongen kan ikke tiltræde Regjeringens, forsa- den han i den forenede Rigsdag har aflagt følgende Ed: „For den almægtige Gude Na-

„for den treenige Guds Afsyn lover jeg at holde Grundloven for Kongeriget Danmark og Slesvig, saasandt hjælpe mig Gud og hans hellige Ord.“

*ad § 17.* Ordet „hellig“ bør udgaaes<sup>1)</sup>, eftersom det falder sammen med „ukrænkelig“ og ikke ganske udfylder hvad herhen hører. Paragræphen foreslaaes saaledes:

„Kongen er ansvarsfri, og hans Person ukrænkelig.“

*ad § 65.* Denne Paragraph vilde, som den lyder, neppe kunne overholdes, uden det tillige bestemtes, at Benyttelsen af denne Ret fordrer Indgivelse af en Troesbekendelse. — Angaaende Talemaaden „som dem bedst tykkes“ gjælder det samme som ovenfor er bemærket om „befinder sig i“ (§ 2), det burde ombyttes med et værdigere Udtryk. Som Følge af disse Bemærkninger, foreslaaes følgende Redaction:

„Borgerne have Ret til at forene sig i Samfund for at dyrke Gud paa den Maade, som stemmer med deres Overbeviisning, dog at Intet foretages, som strider imod Sædelighed og den offentlige Orden, hvorfor et Bekendelsesstrift bør indgives.“

*ad § 66.* Her var en Mistydning tænkkelig, idet den bogstavelige Fortolkning af Paragraphens anden Passus, synes at tillade ethvert Medlem af Kirkesamfundet, uden at udtræde, at bestemme sit personlige Bidrag til Skolevæsenet. — Da Ordene ikke let lode sig lempe til at afværge saadant, foresloges at dele Paragraphen, omtrent saaledes:

Afsyn lover jeg at holde Grundloven for Kongeriget Danmark og Slesvig.“

Udg. Anm.

1) § 17 lyder saaledes: „Kongen er ansvarsfri, hans Person er hellig og ukrænkelig.“

Udg. Anm.

### § 66 a.

„Den, som ikke vil yde det til den herstende Kirke lovbestaaende personlige Bidrag, fordi han er udtrædt af samme, er pligtig at yde sit personlige Bidrag til det kirkelige Samfund, som er hans eget.“

### § 66 b.

„Nægter Nogen at tilhøre noget i Landet anerkendt kirkeligt Samfund, erlægger han det til den lutheriske Kirke lovbestaaende personlige Bidrag — til Skolevæsenet.“

Endvidere forekom det os, at Grundloven burde indeholde en Paragraph lig den sachsiske Grundlov § 60, som bestemmer, at alle Kirken, Skolen og offentlige Stiftelser tilhørende Eiendomme, skulle altid anvendes efter deres Bestemmelse.

*ad § 71.* Forpligtelsen til at sørge for sine Børns Oplærelse, der svarer til den Berettigelse mod Staten, Paragraphen omtaler, bør udhæves i Rigets Grundlov. Da vist Alle have gjort den sørgelige Erfaring, at Tvangsmidler imod samvittighedsløse Forældre og Børger ikke kan undværes, og dog Tvang i denne Retning er et alvorligt Indgreb i den borgerlige Frihed, formenes Grundloven at maatte udtrykkelig tildele Administrationen denne Magt. Disse Fordringer formeente man skede Fyldest ved følgende Redaction:

„Forfaavidt Forældre ikke have Evne til at sørge for deres Børns Oplærelse eller forsømme denne Pligt, paatager Staten sig at sørge for disses fornødne Underviisning i Almueskolen.“

De i disse Forhandlinger deeltagende Medlemmer af Conventet overdroge til Under tegnede at fremsende disse Bemærkninger.

Jeg tillader mig derfor paa deres Begne at undertegne mig

Karlboe den 8de Novbr. 1848.

J. Winther,  
Præst til Elleminge.

### Religionsfrihed, Kirkelig Frihed, Kir- kens Frihed.

En Person af hoi og adel Herkomst, saa frisødt, som hun Nogen paa Jorden, inddrog for en rum Tid siden i Danmark, gladelig hilset af Konge og Folk, thi hun udbredte Velsignelse, hvor hun kom frem. Hun lovede bestemt, aldrig at indblande sig i Landets verdslige Anliggender; ja hun erklærede sig villig til, ganske at lade sine ydre Forhold bestemme af Landets Mænd. Kun i sit Huses Bestyrelse forbeholdt hun sig Frihed; der vilde hun uden fremmed Indblanding selv styre, ikke med Vilkaarlighed, men efter de Regler, hendes Herkomst foreskrev hende, og efter hendes Samvittighed. Dette var ikke en stiltiende Overenskomst, men en klart og bestemt forkyndt Aftale, ja en formelig brev og befvoren Bestemmelse. — Saaledes boede hun i Landet til Velsignelse for Mange. Hun har trolig holdt sine Løfter; har aldrig blandet sig, i hvad der ikke vedkom hende; hun har uden Utaalmodighed fundet sig i de Indskrænkninger og Byrder, man paalagde hendes ydre Vilkaar. I Begyndelsen lod man hende ogsaa efter Løfte Frihed til, selv at styre sit Huus; men efterhaanden syntes man, at dette dog var for meget, og man begyndte, stedsvis at indblande sig i hendes Huusvæsen. Man foreskrev hende ikke blot, hvorledes hun skulde tiltale og undervise sine Børn, men til hvilket Bord hun skulde sætte dem, hvorledes holde sin Bordbøn; naar hun skulde erklære dem myndig. Ja man tvang hende til at adoptere fremmede Børn og atter at overlade dem til

Fremmede; endog til at lyse sit Huses Fred over hvad hun afstyrede. Hun maatte boie sig for den Stærkere, og naar stundom een eller anden af hendes Tjenere paatalte sin Frues Ret, fandt Talen mestendeels uvillige Øren, og han fik dertil Utaal. Nu udtraaedes der over hele Landet et Frihedens Jubelaar! Mon det da ikke ogsaa for denne æble Dvinde og fromme Moder skulde være mueligt at gjenvinde sin tabte Frihed?

Den lutherste Kirke indkom i Landet, modtaget med Glæde af Konge og Folk, der begge endnu utvilsomt hængte derved. Den kom med den Augsburgske Troesbekendelse, der blev antaget og befvoret. Denne udtaler i sin sidste vidtskiftige Artikel bestemt Kirkens Forhold til Staten. Kirken forlanger aldeles ikke nogen verdslig Myndighed; den overlader Indretningen af dens indvortes Forhold aldeles til Staten. Kun sine egne indvortes Anliggender forbeholder den sig selv at ordne; ikke efter Vilkaarlighed, men efter Guds Ord, hans Indsættelser, og hans Regjering over sin Kirke. Og disse indvortes Anliggender indskrænker den til Besjættningen af de tre Raademidler, nemlig Ordet og begge Sacramenterne<sup>1)</sup>. I Begyndelsen begnede og frebede man om den, og lod den beholde sin Frihed til Indretning af sit Huusvæsen paa Synoden. Efterhaanden syntes man at dette var formegen Frihed. Især var det Enevoldsmagten, som paatvang den nogle Bestemmelser, forandrede andre, saa at tilsidst dens Frihed og Myndighed aldeles gik tabt. Skulde man nu ikke være tilbøielig til at giengive Kirken sin urettelig tabte Frihed? Det synes som om man var tilbøielig dertil, skjøndt

<sup>1)</sup> Inds. henviser til sit Skrift: Den evangelisk-lutherste Kirkes Grundsætninger om Kirkens Repræsentation, og disses Anvendelse hidtil i Danmark, og Artiklen om deres Anvendelse ved de foreskaaende Forandringer, i Dansk Kirkeordb. Nr. 164. Disse Punkter vilke videre paavise dem.

man famler noget i Bestemmelsen af Raader. Taler haade om at, og om hvorledes, skal da detmindste ikke mangle.

### 1. Religionsfrihed.

Religionsfrihed er ikke en kirkelig men borgerlig Frihed, som derfor nødvendig synes indbefattet i en fri Forfatning. Den bestaaer ikke i Frihed til i Religionsfager at troe og tænke, hvad man vil; thi denne indre Frihed kan ingen jordisk Magt betage et Menneſte, og derfor ei heller give eller tilbagegive ham. Endnu mindre bestaaer den i Ret til at troe og tænke hvad man vil „og dog blive i Kirken,“ som en Valg-candidat nylig snurritig nok sagde; thi naar man ikke længere deler Kirkens Tro, saa er man netop derved ikke længere i Kirken. Men den bestaaer deri, at fremmede Beskjendelser, der afvige fra Landets Kirke, have Ret til frit at bygge sig Kirker og Beboelse, og der med Klokkelyd at sammenkalde Menigheden til Ordets Forlyndelse og Sacramenternes Forvaltning efter deres egen Lære og Ritus, og derhos nyde lige borgerlige Rettigheder med Landskirkens Børn. Følgelig indbefatter den ogsaa Ret for Landets Indbyggere til frit at gaae over til disse Beskjendelser uden Indſtrankning i, mindre med Tab af deres borgerlige Rettigheder. Det er om borgerlige Rettigheder, og deriblandt om fri Ret til offentlig Gudsdyrkelse, der handles i Religionsfrihed, saa at hele Landet er en Kristat, som hidtil enkelte Byer have været Fristæder, Som borgerlig Frihed synes den indbefattet i den almindelige Frihed. Kirken derimod kan jo hverken give eller betage borgerlige Friheder, det er snarere en Ret, som den selv nyder, og som det beroer paa Statsmagten om den vil tilstaae Andre. Naar Noget erklærer, at han ikke deler Kirkens Tro, saa er han derved udraadt af Kirken. Hvad saa Staten siden vil gjøre ved ham, har Kirken ikke mere med ham at ſtaaſe, uden ſaavidt denne Moder dog endnu

tilſidſt vil advoare ſin vildfarende Søn. Den har ingen verdslig Magt, hvormed den kan tvinge, og om den havde en ſaadan, vilde det ſtride mod dens Væſen at bruge den, thi den virker kun med Ordets og Overbeviisningens Magt; Religionsvang, ſaavidt den hidtil har herſket, er, ſom vi ſtrar ſkulle ſee, ikke øvet af Kirken men af Staten.

Kirken under gierne Andre Religionsfrihed. Den er ikke ſindſyg, og behøver ikke at være det, i ſin trygge Bevidſthed om Beſiddelsen af Sandheden og om Sandhedens Magt under Chriſti Styrrelſe ved den, at Sandheden tidligt eller ſidigt, her eller hiſet ſkal gaae af med Seieren. „Guds Kirke er ſaa faſt en Borg.“ Ja den vil hellere at Vildfarelsen ſkal træde aabent frem til Strid, end at den ſkal ſnige ſig i Mørket og beſmitte Mange. Og ſelv under Rampen vinder den i Kraft, ſom det f. Er. oftere er anført, at Diſſenternes Fremtræden i Engelland har virket gavnligt tilbage paa Statskirkens Liv. Den lutherſke Sandhed er desuden viſnok i Almindelighed faſt begrundet hos det danſke Folk, hvis naturlige Beſtaffenhed lader det, ſom i Almindelighed hele vort Norden, fatte og ſtemme med den ſunde uſildede Sands for Sandheden, der levede Luther, og med den dybe Troens Underlighed, den ſtore aandelige Erfaring, hvoraf hans Reformation er freinganet. Kun er her ſtor Trang til bedre Chriſtelig Opſøning.

Staten vil derfor med den borgerlige Frihed viſnok ogsaa give Religionsfrihed. I hvilket Omfang den vil gjøre det, det maa den ſelv ſee til. Den vil dog neppe give ſine Rettigheder til Menneſter uden Tro og Love, ſom intet Helligt agte, ſom ikke kunne bindes ved Edens Hellighed, ſom f. Er. til Alheiſter, thi at ogsaa ſaadanne kunne fremſtaa, viſer Philalethernes Selskab i Kiel for nogle Aar ſiden, og Prudhous Beſtræbelſer i Frankrig. Vel handle Mange bedre, end deres Meninger er til, men derfor

er ingen Borgen, og Meningerne ere ikke ganske uden Indflydelse paa Handlemaaden, især naar Eysten kommer til. Næst efter Atheister staae „Eysvennerne,“ der vel troe paa noget Guddommeligt, men som bestemt have afvæist alt kristeligt af deres Beskjendelse. Frygt for Sligt ophæver dog ikke Religionsfrihed, men betinger kun, at Staten naar et nyt Religionssamfund er i Begreb med at danne sig, maa fordrø Indgivelse af dets Troesbeskjendelse; vel ikke for at bedømme dennes objective Rigtighed og Sandhed, men for at det kan vise sig, om den ikke indeholder Noget, som strider mod borgerlig Orden og Stifflighed. Dette vil være dobbelt nødvendigt, hvor alle Beskjendelser have Afgang til Rigsdagen. Endog ellers agtværdige Samfund kunne ikke ubetinget tilstedes. Saaledes er det f. Ex. bekjendt at Dværgenes hæderlige Vænsamfund vægrer sig baade for Ceds Afslæggelse og for Krigstjeneste. Dette gjør i England ingen Bausfælgelighed, da alle Tropper der ere hvervede; hos os derimod vilde en saadan Vægring stride imod det, som er eller bliver almindelig Borgerpligt. Kunne da de, der ikke ville opfylde borgerlige Pligter ubetinget fordrø borgerlige Rettigheder? I sig selv svare dog Ret og Pligt til hinanden, og betinge gjensidig hinanden. Men, som sagt, Staten maa selv see dertil.

(Sluttes.)

### Præstemøde i Odense.

Den 17de Oktober d. A. var Bjerger Herreds Præstekonvent samlet i Dalby Præstegaard. Her blev blandt andet Ministeriets Skrivelse af 7de f. M.<sup>1)</sup> forelagt til Overvejelse; men da man

<sup>1)</sup> Denne Minister-Skrivelse er hidtil ikke offentliggjort, men slutter sig, saavidt skønnes, til Girkulæret af 9de Maj.

saandt Sagen af saa stor Bigtighed og Betydning for vor Kirkes Fremtid, besluttede man at samles i denne Anledning, i et senere Møde; men ansaa det derhos ønskeligt at dette Naliggende blev taget under Overvejelse i en større Forsamling. Gjennem et Udvalg, bestaaende af Provst Heiberg i Rjerteminde, Pastor Røller i Dalby og Mag. Wiborg i Rynkeby, indbød derfor Konventet Stiftets Geistlige til et Fællesmøde. Dette afholdtes i Odense den 15de November, og ovennævnte Udvalg fremlagde der Forslag til en Betænkning, som da jævnsides med Ministeriets Skrivelse blev gennemgaaet og discuteret. Den Betænkning man derefter enedes om at indsende have vi af Mødets Dirigent, (Provst Heiberg) faaet tilsendt til Indrykkelse i Dansk Kirkeblad, og skulle meddele den i næste Nr.

Mød Mødets Slutning fremkom Pastor West i Aggernæs med Forslag om at oprette et Stifts-Konvent for Fyens Stift. Da Mødet imidlertid allerede var rykket langt ud paa Aftenen, og Forsamlingens Kræfter og Tid modtagne, som Forslaget dennegang ikke under nærmere Overvejelse; men det vil ad anden Vej blive sat igang, og forhaabentlig have til Følge, at ogsaa Fyen vil faa et fælles Præstemøde, i Righed med hvad der allerede flere Aar har bestaaet i Søllund og Jylland.

C. Fr.

### Kirkelige Efterretninger.

Af Kirkenyt fra England er der ikke meget at berette. Hvad der vinder mest Deltagelse er Spørgsmaalet om Kirkens Forhold til Stolen, og dernæst den stadige Polemik mellem de to Kirkepartier, hvoraf det ene løfter Aterbogen (*the prayer book*), det andet „de 39 Artikler“ som sit Banner. Som oftest føres denne som en Pennestrid; men stundum træder den ogsaa — som nedenstaaende Fortælling viser — endnu frem i Livet.

Søndagen d. 23. Oktober nemlig fandt et Døtrin Sted i St. Sidwell-Sogn (i Exeter) af samme forargelige Natur som de bekjendte i Bintonen 1844. Den Geistlige, som den Dag fulde

forestaae Aftenbønnen (*evening lecture*)<sup>1)</sup> var John Ingle, Præst ved St. Olaf's Kirke. Han havde besørget den adskillige Søndage tilforn, og ved den Lejlighed prædiket, iført Messesærten. Allerede dengang havde der viist sig en Misstemning hos en Del af Menigheden, og mange havde ligefrem forladt Kirken, midt under Gudstjenesten. Mod Slutningen af Ugen forud, talte man om, at skulde Ingle næste Søndag igjen prøve paa at prædike i Messesært, vilde det ikke gaa stille af, og de der saa sikkert spaaede om Forstyrrelsen og rimeligvis ogsaa forberedte sig paa den, holdt bugstavelig Ord. Tjenesten begyndte som sædvanlig, og det gik godt indtil Prædiken, da den eneste Afvigelse fra den almindelige Form var at Præsten, istedetfor Deguen, angav Psalmerne. Hr. Ingle besteg derpaa Prædikestolen, iført Messesærten, men saasnart han begyndte at oplæse Lærtens (Dom. 9. 8 fig.), reiste en Mængde Tilhørere sig fra deres Sæde og søgte til Udgangene. Dette voldte en Del Støj og Forvirring, der lidt efter lidt vorte ved Hosten, Hyssen og anden Slags Larm, som man plejer at høre fra Galleriet i Theatrene, eller i store Folkeforsamlinger. Da Hr. Ingle ikke var istand til at skaffe Rolighed tilveje, og ikke kunde fortsætte sin Prædiken, spurgte han efter Kirkeværgen, og da denne ikke var tilstede, bad han der maatte gaa Bud efter ham, med Anmodning om at skaffe Ro i Kirken, saa Præsten kunde gjøre sin Pligt og fortsætte Gudstjenesten. Forvirringen tog imidlertid mer og mere til. Der blev sendt et Bud op til Hr. Ingle paa Prædikestolen, for at bede ham lægge Messesærten af og prædike i sin Præsteskjole, i andet Fald, lyse Betsignelsen, og ende Gudstjenesten. Han af slog det. En Hr. W. Hill, fordem Spiritus-Handler, stod frem og opfordrede med høj Røst Hr. Ingle i Sognefolkens og Forsamlingens Navn, til at prædike i Præsteskjolen, overensstemmende med deres Ønske. Hr. Ingle vedblev uforfærdet at holde sin Stilling, trods Støj og Larm og Truslen som mer end een Gang lydelig blev udsendt, om at „kaste ham ud.“ Endelig kom Kirkeværgen, Hr. G. Hayman, som stod op paa en Bænk og henvendte sig til Forsamlingen, med

Begjærtning om at de der ikke vare oplagte til at høre Prædikenen, vilde forlade Kirken, idet han lod dem forstaa at han var bestemt paa, saafremt videre Uorden skulde finde Sted, at stride ind mod Udydskheden, efter kirkelig Lov og Ret. Omtrent ved samme Tid ankom ogsaa Borgemeesteren og ved hans og Hr. Hayman's fælles Bestræbelse lykkedes det, efterat Størstedelen af Forsamlingen havde forladt Kirken, at skaffe Præsten Lov til uden Afbrydelse at føre sin Prædiken til Ende. En stor Vennefælle-Masse havde imidlertid sanket sig om Kirkegaarden og i de tilstødende Gader, og da det var meget sandsynligt det vilde give Anledning til Optøjer naar Høben fik Øje paa Hr. Ingle, anmodede Borgemeesteren ham paa det indstandsigste om at forlade Kirken gennem en Bagdør og ad Omvej begive sig hjem. Det vilde Præsten meget nødig, og der fortælles at Ordskiftet blev endog temmelig varmt mellem dem, men endelig trængte Borgemeesteren igennem med sin Paastrand. Hr. Ingle forlod Kirken ad den omtalte Vej, og en Stund derpaa gik Folk efterhaanden hver til sit. Der hørtes nogen Hyssen og Skrigen paa Gaden, som gav Borgemeesteren Anledning til at lade en ung Person, ved Navn George Fry, gribe; iøvrigt var Byen endnu Dagen efter i stærk Bevægelse over den hele Begivenhed.

(Fortsættes.)

#### Udnævnelser og ledige Embeder.

25. Nov. Personel Kapellan for Kjeldby Menighed paa Nøen, Th. Stenbuch, beklædt til ordineret Katechet og Første Lærer ved Borgerkolen i Odense; *Cand. theol.* G. Grove til personel Kapellan hos Sognepræsten for Igen Menighed paa Als, Biskop J. Hansen; *Cand. theol.* P. M. Gramer til personel Kapellan hos Sognepræsten for Rustrup Menighed i Lønning-Lehn, S. Bredstrup.

24. Nov. Afsted og Herredsløv Sognefald paa Laaland (426 Alb.); Præste-Embedet ved Frederiks Hospital, samt Selskabs- og Plejefæstelsen i Rjøbenhavn.

<sup>1)</sup> The evening lecture forestaas af en Comité, og besørget af frivillige Deltagere, saa at Sognepræsterne ved de Kirker hvori de holdes ikke ere ansvarlige for den Form, hvormed denne Gudstjeneste udføres.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Anden Søndag i Advent, den 10 December.

[Nr. 11.]

**S**et Møde af Geistlige, der fra Byens forskjellige Egne havde forsamlet sig i Odense afvigte 15de November for at tage Kirkeministeriets Circulaire af 7de October under fælleds Overveielse, vedtoges følgende Betænkning:

Kirke- og Underviisningsministeriet har i Circulaire af 9de Mai 1848 tilkjendegivet, at det som en naturlig Folge af de i vort Fædreland fædsfundne politiske Forandringer maa blive Regjeringens Opgave i Kirken at gennemføre de samme Grundsætninger der have gjort sig gjældende i Staten,

samt, erklæret sig for ubesøiet til at foretage noget Skridt, der kunde lede til et endeligt Resultat med Hensyn til Ordningen af Kirkens Anliggender, førend der er givet Kirken Veilighed til at udtale sig paa en organisk Maade,

hvorfor det formener, at der bør sammensættes en Kirken repræsenterende Forsamling, for hvilken Forslagene til den fundamentale Ordning af Kirkens Anliggender kunne forelægges, inden derom tages nogen endelig Beslutning.

Hvad der ifølge denne Tilkjendegivelse maatte forventes og hvad som bekendt, baade Kjøbenhavns Convent i Skrivelse til Ministeriet af 4de Juli d. A. og Næstskilde Convent i Mødets den 7de Juli d. A. have andraget om, nemlig at der for Rigsforsamlingen maatte blive sammensat en kirkelig Forsamling til Drøftelse af Spørgsmaalet om den danske Kirkes fremti-

dige Stilling til Staten — er ikke skeet, men Regjeringen har uden at høre Kirken i det for Rigsforsamlingen fremlagte Udkast til en Grundlov for Kongeriget Danmark og Slesvig bragt Forslaget frem om Kirkens fremtidige Stilling til Staten.

Da i Grundlovsudkastet imidlertid kun Grundlinierne ere trufne til Kirkens og Statens gjensidige Forhold, og Kirkeministeriet i Circulaire af 7de October d. A. har bebudet, at det agter at fremlægge Forslag for en eventuel Synode om den Maade, paa hvilken Kirken maatte være at repræsentere, vil det nu være betimeligt for Geistligheden at fremkomme med sin Betænkning, saavel om de kirkelige Forholds Ordning i Almindelighed, som om Ministeriets Forslag dertil i Særdeleshed.

Det første Spørgsmaal, som her stiller sig, er dette: hos hvem skal Kirke regimentet være? Efter Kongeloven var Kirke regimentet 3: saavel den lovgivende Magt indenfor den hellige Skrifts og den augsburgske Confessions Grændser, som den udøvende Magt hos Kongen, og Kongen var forpligtet til vædeligen at haandhæve og beskyrme den evangelisk-lutheriske Kirkes Tro og Befjendelse. Efter at Grundlovsudkastet har udtalt (§ 2), at den evangelisk-lutheriske Kirke er at ansee som den danske Folkedkirke og nyder som saadan Understøttelse af Staten og (§ 3) at den lovgivende Magt er hos Kongen og Rigsdagen i Forening og den udøvende Magt hos Kongen, synes nu den lovgivende Deel af Kirke regimentet at skulle gaae over fra Kongen osv.,

til Kongen og Rigsdagen i Forening. Dersom dette faaer Lovskraft, saa er det aabenbart, at de Grundsætninger ikke blive gennemførte i Kirken, som have gjort sig gjældende i Staten, og naar Kirken dog skal have en Repræsentation, saa er det ligeledes aabenbart, at denne ikke faaer den Betydning paa sit Gebet, som Rigsdagen paa sit, men bliver kun en raadgivende og Betænkning givende Forsamling, med Petitionsret, men uden Beslutningsret, der hverken vil kunne være sikker paa at komme til at udøve nogen betydelig Indflydelse paa de kirkelige Forhold eller istand til at vække nogen Interesse for sig hos Menighedens Medlemmer.

Dersom Kirken og Staten vare blevne adskilte, hvilket vi forøvrigt og med navnlig Hensyn til Statens Vel ikke have ønsket, maatte Kirken nødvendigvis have faaet Ret til selv at fatte Beslutninger i sine egne Anliggender; men vi kunne heller ikke skjønne, at der i den Forbindelse, som under den forandrede Statsform vil finde Sted mellem Staten og Kirken, er Grund til at nægte denne den Frihed til selv at styre sine egne indre Anliggender, som uden Skade for Staten kan tilstaaes den, hvortil vi ifølge Conf. Aug. Art. 28 henføre: 1) Læren, 2) Kirketugt og Nøglemagt, 3) Sacramenternes Forvaltning, 4) liturgiske Anordninger. Vi mene, at Rigsdagen kan afstaae denne Deel af den lovgivende Magt til Rigssynoden uden at dens egentlige Virksomhed derved lider nogen Indskrænkning, eftersom den ved Grundlovsudkastet almindeligt indrømmede Religionsfrihed vil have til Følge, at alle de borgerlige og politiske Forhold, paa hvilke Rigsdagen vil komme til at indvirke, ville blive de samme, hvad enten Borgerne høre til den ene eller den anden Kirke. Vi mene fremdeles, at denne Myndighed ikke alene kan gives Kirken, men under vore forandrede politiske Forhold ogsaa bør gives den. Thi i Rigsdagens hele Sammensætning og Valgmaade, findes der ingen Garanti for, at

den med Sagkundskab eller Kjærlighed kan eller vil varetage de kirkelige Interesser, og det vilde derfor vel endog let see, at Kirkens Lovgivning og hele Styrelse forstørstedelen kom til at beroe paa Kirkeministeren, hvorved Kirken vilde komme i en Afhængighed af tilfældige personlige Anstuelser, der ikke alene er aldeles stridende imod den protestantiske Kirkes Væsen, men hvis sorgelige Følger andetseds noksom have givet sig tilkjende.

Det er derfor vort faste Haab, at den danske Folkekirke maa uafhængig af Staten, komme til at styre sine indre Anliggender og at den lovgivende Myndighed med Hensyn til disse maa blive overgivet Rigssynoden i Forening med Kongen, som ene har den udøvende Magt. Den endelige Afgjørelse af Kirkens ydre Anliggender vil derimod ene findes hos den verdslige Magt, og Kirken kan med Hensyn til disse hverken ønske eller begjære mere, end at dens Betænkning gennem dens Repræsentation maa blive den afæffet, førend nogen Bestemmelse disse Anliggender angaaende faaer Lovskraft.

Under Forudsætning af, at der, saaledes som udviklet er, tilstaaes Kirken Selvbestemmelsesret i dens egne indre Anliggender, formene vi, uden at gaae ind paa alle de Enkeltheder i Ministeriets Forslag, der dog senere ville finde en mere gennemgribende Drøftelse i Kirkeforsamlingen, at maatte udtale os for at der gives Kirken en Synodalsforfatning med følgende Hovedbestemmelser:

- 1) Folkekirken i sin Heelhed repræsenteres af en Rigssynode, sammensat af Geistlige, der vælges dertil ved directe Valg af Geistligheden uden Klassevalg, og af Lægsfolk, der vælges af Menighedens Lægsstand, gennem dertil af hver Menighed udnævnte Valgmænd. Den sammenkaldes regelmæssigt f. Ex. hvert 5te Aar.

Ende af de Tilstedeværende (Præsterne, Agerbet og Aagaard) tiltraadte dog kun denne



Bestemmelser under den statslige Betragtning af og den Geistlighedens Forholdene valgte af Kægtolf.

2) Sættene repræsenteres af Sættespæder (Kandemøder) bestående af Sættens Præst som Formand, Sættens Præst, 2 Præster fra hvert Presbyter, valgt af de vedkommende Præster, og af 2 Kægtolf fra hvert Presbyter, valgt af Menighederne. Skal Sættemanden være udstedt, maatte han være uden Straffe. Kandemødet beholder sin hidtil borte kommende Værdighed i Hensyn til med en Jurisdiktion, (og Sættemanden kan forsaaret udfærdiges Kandemødet som lovsydigt Medlem) saavel som sine hidtil borte Forretninger og afgiver de fra Menighedsraadet givne Forretninger indløste Sager. Samt meddelelser Regjeringen Betragtninger over de foreslåede, som af den blive det foreslåede, Kægtolfens Beslutninger udfærdiges.

Indet det Denge af Ministeriet foreslaaede med Hensyn til Kandemødets Forretninger borte Indet at erindre, naar undtages, at detes Forsamlingsskæb indskrænktes til at give monita, naar de bestfærdige Tilsynsmænds Formaning har været forgjæves.

Kægtolfes anstages at Kandemødet ikke har borte Forslagene til Presbyterembeterne, hvilke Embeter formædlig har bestået efter Forslag fra Presbyters Geistlighed. Det Hensyn til de praktiske Forretninger, som de ideologiske Kandidater have at aflægge synes den hidtil brugte Fremgangsmåde at være at foretrække.

3) Hvert Pastorat repræsenteres af et Menighedsraad bestående af Præsten og fra 2 til 4 deraf af Menigheden udnævnte Medlemmer. Eftersom den statslige Organisation ikke formædles at ville udøve nogen gængsengribende Indflydelse paa hele Kirken, med mindre den faaer sin Rod i

selve Menighederne, saaledes formædles disse Medlemmets ogsaa at ville indvirkende Sær for deres Bispeembed, naar de som et For i den statslige Organisation tilligemed Præsten faaer en lovsydigt Andel i Omsorgen for Menighedsens christelige Liv.

Et Medlem formædles dog, at der mellem Menighedsraadet og Sættespæden consequent harde være en Distinctionsnede under Presbyters Forretninger, som Menighedsraadetens første Dødsindkomst. Forsamlingens ene Halvdel var enig heri.

4) Hvert Presbyterembete angaaer, da formædles disse at maatte forblive, hvad de hidtil have været, frivillige Sammenkomster af de Geistlige, saa at det ganske overlades Geistligheden, om den vil samles presbytervis, eller hvad den senere Tid synes at være mere Tilhøielighed til, i større Stedse; thi da de herfor skulle indtage nogen bestemt Plads i den statslige Forsamling eller visse Forretninger beslægtet under dem, formædles enhver Lovbestemmelse om disse Forsamlinger at være uformoden og henhørende en friere Urdeling. Forøvrigt vil det neppe være Trøst underkastet at jo ogsaa Conferencerne ville vinde i Betragtning og Interesse, naar Kirken er bleven decentraliseret i en friere Forsamling.

Endelig vedtog Forsamlingen givne Sættens Bispe at fremjende foranstaltninger Betragtninger til Kirke- og Undervisningsministeriet, samt at lade den offentliggjøre i Danst Kirkeendende.

## Religionsfrihed, Kirkelig Frihed, Kirkens Frihed.

(Sluttet.)

### II. Kirkelig Frihed.

Den kirkelige Frihed er derimod virkelig en Frihed i Kirken, en Frihed i Henseende til de indvortes kirkelige Forhold. Der er i de senere Aar givet Noget mere deraf, navnlig ved Confirmationen; men endnu ere Kirkens Medlemmer bundne ved Tvang deels til visse Tidsterminer, f. Ex. ved Barnebaab og Confirmation, deels til deres Sognekirke, saasom ved Barnebaab, Brudevielse, Altergang, og overhovedet ved det, man kalder „Gudstjenstlige Handlinger“ *ministerialia*, med Undtagelse af Confirmationen, saa at kun Deeltagelse i Kællebødgudstjenesten er fri.

Vel kan det være, at denne Tvang af Mange ikke føles saa meget, og en kirkelig Orden vil steds blive; men Tvang strider saa meget mod Kirkens frie Væsen, at der, som bekendt i de senere Aar er gjort Fordring paa større kirkelig Frihed under Navn af „Sognebaandets Løsning,“ og Sjællands Stifts Præstconvents Medlemmer have paa et Møde i Ringsted indbyrdes vedtaget, at give saa meget deraf, som det under de bestaaende Love stod i deres Magt. Kun er den valgte Benævnelse et noget uheldigt Schibboleth, thi det kunde forstaaes, og er vistnok af Mange forstaaet, som om det indeholdt en Opløsning af Menigheds- eller Sogneforholdet, og af Kirkens Inddeling i Menigheder. Men Kirken kan paa Jorden kun bestaae i Menigheder. Det Almindelige er, som bekendt, kun realiseret i det Enkelte. Som Menneskeheden ikke blot er en Menneskerace, Folkeslag, provindsielle Eenheder, Familier og Individer; som Guds Menighed i det G. L. deelte sig i Stammer, Familier, „Huse“ og enkelte *Personer*, saaledes eksisterer Kirken under sine jor-

diffe Forhold, ikke blot som Kirke i Almindelighed, men som Kirkepartie, Lands- eller Folketirke, og som Menigheder. Oplostes de nærværende Menighedsforhold, saa maatte nye danne sig, og dersom de nye Menigheder ikke fik faste og varige Grændser, saa vilde denne bestandige Opløsning og bestandige nye Dannelse af Menigheder være en urolig kirkelig Tilstand, der vilde hindre det kirkelige Livs rolige Udvikling. Det er Forestillingen om en saadan bestandig fortsat Oplosningsproces, i hvilken Henseende maaskee ogsaa nogle af Løsningsmændene heller ikke vare vaerksomme nok, der har strømmet Mange bort fra „Sognebaandets Løsning.“ Men den egentlige Mening af Fordringen, nemlig større kirkelig Frihed maa erkjendes aldeles grundet.

Men al kirkelig Tvang er opstaaet af Statens Indblanding i Kirkens indre Ting. Saa snart denne Indblanding ophørte, hvilket meget vel kan ske uden at Landskirken ophæves; saasnart Kirken ved de evangelisk-lutheriske Grundfættingers Gjennemførelse faaer sin Frihed og Selvregjering tilbage, ophører den kirkelige Tvang af sig selv. Al Tvang kommer fra Staten, ikke fra Kirken. Denne er i sit Væsen fri, thi Frihed er Aandens Element, og under Naaden og Evangeliet er selv Loven ikke en Tvangslov, men Aandens og Frihedens fuldkomne Lov. Vi skulle siden see, at selv hvor en streng Kirketugt hersker, er der dog fuldkommen kirkelig Frihed, thi Kirkens eneste Tvangsmiddel er Overbeviisningens og Overtalelsens Magt. Det staaer nemlig enhver frit for, at negte at underkaste sig Disciplinen, naar han ikke bryder sig om, at tabe Kirkens Samfund, og kun efter den catholske Kirkes Lære var en saadan Negtelse forbunden med Salighedens Forliss. Kun naar Staten gjør Kirkens Disciplin til en af sine Straffe, f. Ex. aabenbare Skriftemaal, eller knytter borgerlige Ulemper dertil, indtræder Tvangen. I Kirken hersker den frie Sædelighed, i Staten kun Re-

galitet, men netop derfor overholder Staten alle sine Love med Evang. Naar f. Ex. Ford. 9 Decbr. 1739 bestemmer, at den, som ikke inden en vis Tid er confirmeret skal indfattes i Slaveriet, eller for at nævne nyere Datum, Rescripter af 2 Decbr. 1812 og 9 April 1814 bestemme at han skal indfattes i Forbedringshuset til Confirmation; eller naar Ford. 30 Mai 1830 bestemmer, at den, som ikke lader sit Barn døbe inden de befalede Uger, skal straffes med Mulet indtil 5 Rbd. ugentlig, eller Pct. 27 Dec. 1842, at Børnene skal bringes til Daab af Politiet; saa er det dog aabenbart at Evangen kommer fra Staten og ikke fra Kirken, der hverken har eller bruger slige Evangsmidler, og kun selv tvungen finder sig i deres Anvendelse. Saa snart Statens Indblanding ophørte, vilde Evangen af sig selv bortfalde.

Det er derfor jo ogsaa fornemmeligt Juristerne og den verdslige Kirkebestyrelse, der saa ivrigt har modsat sig Sognebaandets Løsning, fordi Kirkens Bøger ere juridiske Documenter, for hvis Forvring de, dog uden Grund frygte, og af andre verdslige Grunde.

Dog maatte under de bestaaende Forhold selv kirkeligt findende Mænd have nogen Betænkelighed derved, fordi alle vore kirkelige Regler ere Statslove, saa at Kirken ingen andre Canones for Tiden har, end Statens Love, saa man maatte befrygte Uorden, naar saaledes Reglerne ophævedes, uden at man paa anden Maade kunde sætte rette Kirke regler isteden. I dette Tilfælde forblive vi, indtil vi faae en anden Kirkeforfatning. Hvilken Gyltighed Kirkens Regler for den kirkelige Orden under en anden Kirkeforfatning skal have, er udklæret i vor sidst indsendte Artikel i Dansk Kirketidende.

Vi gjentage det, saalænge den verdslige Regjering med den fra samme uadskillelige Evang skal styre Kirkens indre Anliggender, kunne vi aldrig faae kirkelig Frihed; men naar Kirken faaer Selvregjering vil Evangen af sig selv ophøre.

Men dermed have vi ikke glemt Pauli Formaning 1 Cor. 14, 40: „Alle Ting skee sommelig og med Orden,“ hvilket saa godt commenteres i Begyndelsen af Fortællingen til vor Alterbog: „Det som en god Politie er for en velstiftet Republik, det samme er en god Skik og Orden for Guds Kirke. Ingen af Delene har nogen sinde kunnet savne disse tvende. Thi hvor ingen Politie er, der gaaer det som i Romernes Tid, da der var ingen Konge i Israhel, Dom. 17, 6, Enhver gjør hvad han vil, og hvor ingen Orden er i Guds Tjeneste, der bliver den, som deres i Samaria, 2 Kong. 17, 29.“ Kirken bestemmer sin Orden og sine Regler, men deres Overholdelse medfører ingen ydre Evang. Det skeer ved Overbeviisning og Overtalelse. Hver den ikke hjælper, der indtræder Formaning, og først tilsidst indtræder Kirkens strengere Disciplin, Matth. 18, 15—17. Det er vistnok ikke nu Tider hvor en strengere Disciplin kan tænkes indført; ja selv den liben Kest, som nu findes, kan kun med stor Vaersomhed øves. Den kan saa godt som ikke bruges, uden hvor dens Anvendelse finder Billigelse af Menighedene, ellers vil den mere forbitte og adsprede end opbygge. Men dertil fordres en mere levende kirkelig Sands, end der, paa faae Undtagelser nær, nu findes i de fleste Menigheder.

Men selv, hvor den findes, staaer det i protestantiske Lande Enhver frit for, om han vil underkaste sig den; thi dens høieste Grad er, at Bedkommende erklæres udelukket, enten fra Communionen eller fra Menighedsamfundet i det Hele. Vi sige „erklæres,“ thi det er kun en aaben Erklæring af hvad der isorveien er steet ved Bedkommendes eget Sind og Handlemaade. Det staaer da i hans Valg, om han vil forblive udelukket, hvilket han i et Land, der har Religionsfrihed, ja hvor Bantro i Manges Dine ingen Skam er, gjerne kan vælge; eller om han af sin Samvittighed vil lade sig drive til at begjære Genoptagelse, og derfor undertage sig de

disciplinen. Han kan frit vælge, thi vi maae bestemt gjøre Indsigelse, imod at Staten blander sig i Tingen, og enten tvinger Nogen til at udstaae Disciplinen, eller endog gjør den til en af sine Straffe.

Naar vi arbeide for Kirkens Selvregjering, arbeide vi for den kirkelige Frihed.

### III. Kirkens Frihed.

Kirke og Stat ere af ganske forskjellig Oprindelse. Kirken er indstiftet af Christus, og har saaledes en overnaturlig Oprindelse. Staten kan vel ogsaa paa en Maade siges at have en guddommelig Oprindelse, thi den er indsat af Gud ved Stabelsen, da Mennesket dannedes til at søge sin Udvikling i Samfund med Andre, hvorfor ogsaa Skriften siger, at al Dyrighed er af Gud, men den er dermed af naturlig Oprindelse som hele den skabte Natur, og der vare høist uddannede Stater før Christus. De have desuden et ganske forskjelligt Omraade, thi Staten er det naturlige Menneskes Samfund, i hvilket Menneskehedens Idee bestandigt stræber frem til større Virkeliggjørelse, Kirken er den gjenfødte Menneskehedens Samfund i den Helligaand. Staten hører til „Naturens Rige,“ Kirken til „Aandens Rige.“

Ikke bestemte vise Staterne, især de protestantiske Stater, og rigtignok meest de lutheriske, meget ofte en stor Lyst til at behandle Kirken blot som en af sine Institutioner, hvilken de da, saasnart de have erkjendt den for Statskirke, gjerne vilde beherske. Ja Kirkerettens Lærere have endog søgt at stifte denne Statens Anmasselse et Stin af Lovlighed ved de tre bekendte kirkeretlige Systemer, der skulde begrunde Forskens Ret til at beherske Kirken, skøndt ikke uden levende Modsigelse fra Kirkens Side især i Forsætningen. Vi mene Episcopalsystemet, Territorialsystemet, og Collegialsystemet, der have afløst hinanden fordi en Følelse af Utilfreds-

stillelse ledsagede dem, og drev dem frem fra det Ene til det Andet. Denne Følelse var ogsaa naturlig, thi de gik ud fra en falsk Forudsætning, og skulde gjøre Uret til Ret. Det er derfor meget godt, at man, til Forstyrrelse af dette Blændværk, i den senere Tid har begyndt at ombytte den forførte Benævnelse „Statskirke,“ med „Folketirke,“ eller bedre „Landskirke.“

Denne Statens Lyst til at gjøre Kirken til sin Tjenerinde, har ikke mindst viist sig i Danmark fra den Tid, Enevoldsregjeringens Indførelse gav den frit Spillerum; thi tidligere var det anderledes. I lang Tid har den danske Kirke sultet under Statens Trældom, der har blandet sig i, og af egen Magtfuldkommenhed afgjort dens inderste helligste Anliggender. I den senere Tid er dette rigtignok ikke gaaet af uden alvorlig Paatale baade af Enkeltmænd og af Stænderne; men Juristerne der sadde ved Roret, stode med mange smaaelige Grunde imod til det Yderste, og holdt fast paa Kirkemagten. Men rigtignok traf Paatalen dengang heller ikke Hovedpunktet, man troede sig frelst, naar man blot kunde faae et Par Theologer ind i Overbestyrelsen; maaske forbi man mistvilde om at kunne naae mere. Men dermed havde man vist beredt sig et fælt Hierarchie.

Nu synes Tidspunktet at være kommet, da Kirken kunde vinde sin Frihed tilbage fra Statens Trældom, gjenvinde sin Selvstændighed og Selvregjering af sine indre Anliggender. Som Statens Frihed bestaaer i den constitutionelle Forfatning, saaledes gjenfinder Kirken sin Frihed idet den faaer sin synodale Forfatning. Indsenderen har i det ovenfor S. 170, Anm. anførte Skrift viist de Grundsatninger for en saadan, som den lutheriske Kirke har erkjendt for sine, og han har i en senere Artikel i denne Tidende givet en saadan Forfatnings Grundrids.

Det skal stedse regnes den nys afgangne Kultusminister til stor Fortjeneste, at han ved sit bekjendte Circulaire af 9. Mai d. A. har gjen-

vakt den kirkelige Friheds- og Selvstændigheds-idee til Liv; og gjort det første forberedende Skridt til dens Virkeliggjørelse. Men siden er saa godt som Intet skeet, og i vore bevægede Tider ere saa mange Tilfældigheder muelige, at det er vanskeligt at sige naar det næste større Skridt vil skee. Men Tanken, engang vakt og Tingen een gang begyndt kan ikke ganske gaae tilbage. Det der nu først er at gjøre, er ret at klare Tanken for Bevidstheden, og at udtale Fordringen for Offentligheden, for saaledes at appellere til den moralske Magt, der i vore Dage, som en Følge af Oplysningen, har sin fortløbende Kraft.

Dog trues Kirkens Frihed nu fra tvende andre Kanter. Den ene er, at man gjerne vil have den Betragtningssmaaade gjort gjældende, at Præsten fornemmelig skulde være at betragte som Menighedens kommunale Embedsmand, da han dog først og fremmest er Kirkens Embedsmand, Guds og Kirkens Tjener, der har sin Embedsmyndighed ikke fra neden men fra oven, hvilken Betragtningssmaaade Paulus gjør gjældende som den rette 1 Cor. 4, 1: „Saaledes skal Enhver betragte os, som Christi Tjenere, Huusholdere over Guds Hemmeligheder.“ I den Anledning have vi i det ovennævnte Skrift belyst den rette Betydning af de tvende Sætninger: „Præsten er Menighedens Tjener“ og „alle Christne ere Præster,“ tvende kristelige Sætninger, hvis Sandhed er lige saa vis, som deres Fordreelse er hyppig.

Den anden kunde let reise sig fra det Economiske. Man taler om, at der borde skee en Omregulering af Præstekaldene, og alle Præster sættes paa fast Gage, udbetalt af en fælles Kasse. Ønske Menighederne det saaledes, ville de lønne os anderledes end hidindtil: nu vel, lad det skee, lad dem faae det efter Ønske, skjøndt jeg troer, at Ønsket er ikke noie overveiet. Her er ikke Stedet til videre Drøftelse af denne Sag; men dersom senere Forhandlingerne skulde give

Anledning dertil, skulde vi gjøre den til Gjenstand for en særegen Afhandling. Kun paa Eet ville vi dog her foreløbig gjøre opmærksom, nemlig paa, at man ikke maa krænge Eiendomsretten, i dette Tilfælde Præsternes Eiendomsret til deres Naadsensaar. Det er en dyrt erhvervet Eiendom, for hvis Erhvervelse de ofte maae slaaes med Gjæld i flere Aar, og de have ofte deri deres eneste Udsigt til efter deres Død at efterlade deres Familie gjældfri. Det vilde være en aabenbar Uretfærdighed at fratage dem denne Eiendom, saa meget mere, som Lovgivningen selv henviser til, at det jo kun er et Udlæg, der erstattes dem.

Men naar nu de Indtægter borttages, hvoraf Naadsensaar skulde have, saa bortfalder jo dette selv. Det maatte derfor først afløses ved Erstatning. Men naar man med runde Tal regner et Naadsensaar inellem 1000 og 2000 Rbd., og antager 1000 geistlige Embeder i Danmark, saa vilde der jo, selv hvis alle Naadsensaar vare af den mindste Slags, medgaae en Million til deres Afløsning. Vilde man formindste denne Sum ved at lade Præsterne faae et Slags Naadsensaar ogsaa af de nye Indtægter, hvilket dog forudsatte en Omdannelse af Naadsensaaret; saa vilde vel Godtgjørelsen bortfalde for en Deel smaa Kald, som forøgedes; men for de store, som forringedes, behøvedes dog en betydelig Afsløsningssum. Vilde man lade Omreguleringen indtræde først lidt efter lidt, alt som den nærværende Præstestand uddøde, saa at deres Efterkommere afgave mere end de modtog, saa vilde der deels medgaae et Lidsrum af 40 til 50 Aar, inden Indretningen traadte i Kraft (og hvormeget kunde imidlertid forandre sig i Anskuelser og Forhold? det vilde atter være en af de ulykkelige halve Foranstaltninger); deels vilde en saadan Indtræden lidt efter lidt være saa godt som ugjortlig, thi naar nogle, og rimeligt de største Kald, beholdt de gamle Indtægter, hvorfra skulde saa Supplerungen komme til

de smaa Kald, der vel først bleve ledige? Deels vilde det være en Uvillighed mod den følgende Generation af Præster, at lade Eftermændene afgive mere end de igjen modtog, ligesom man derved vilde nedstyrte mange af dem i Armød, naar man ikke siden kunde aflægge dem desto rigeligere. Hvorledes man end vilde vende sig, saa vilde en fuldkommen Omdannelse og deelsvis Afløsning af Raadenssaaret maatte gaa forud for Omreguleringen, og dette vilde have maaffee uovervindelige Vanskeligheder.

Men det er, som sagt, slet ikke en saadan Omregulering i sig selv, hvorefter vi frygte nogen Fare for Kirken. Det er kun den Ting at Staten tilegne sig Kirkens Eiendomme og Indtægter, og derefter lønne Kirkens Embedsmænd, tilfyneladende af sin egen Kasse, men i Virkelighed af Kirkens egne, den fratrædende Midler. Ved en saadan Handling, der ligefremt er et Kæn mod Kirken, vilde denne tabe sin Frihed, og atter blive aldeles afhængig af Staten. Skal Forandringen ske, maa alle Indtægter indgaa i en fælles Kirkekasse, hvorefter Lønningerne atter udbedes. Denne maatte være Statens almindelige Budget aldeles uvefsommende, og staa under den blandede kirkelige Forsamlings og Kultusministerens Control, ikke under Finansministeren og Rigsdagen. Staten har heller ingen Ret til at tilegne sig Kirkens Eiendom; man veed nok, hvad det kaldes, naar Nogen med Magt uden Ret tilegner sig fremmed Eiendom. Man dædler idelig Reformationstiden, fordi meget af den Art dengang skete. Men ved Sigt vilde den saaledes plyndrede Kirke komme til, i alle sine ydre Forhold at afhænge af Statens Raade. Der skal paa Jorden stedsse nogen Eiendom, nogle egne Indtægter til Frihed og Selvstændighed; den der blot skal leve af Andres

Godhed, er i en afhængig og ufri Tilstand. Skal Staten lønne Kirkens Embedsmænd, be-roer deres Antal og Virkefredse for en stor Deel paa den, og hvilken Indflydelse faaer den ikke derved paa Kirkens Anliggender? Og saa vilde det falske Stin bestyrkes, som om Kirkens Tjenere ganske stode i samme Forhold, som Statens egne verdslige Embedsmænd. Dobbelt farligt vilde dette være, dersom den Bestemmelse i Grundloven skulde gaae igennem, at Kongen, d. e. her Ministeriet uden videre kunde afskedige eller forflytte Embedsmænd. Thi saa vilde Staten overføre den samme Ansættelse paa Kirkens Embedsmænd, som den jo lönne, og Kirken kunde miste afstille af sine nidkjæreste og meest selvstændige Tjenere, naar deres Meninger vare i Opposition mod Ministeriets System, eller det vilde belønne sine Tilhængere med deres Embede. Endelig vilde man først aarlig vente paa hvad Finansministeren og Rigsdagen vilde gjøre med det kirkelige Budget. En saadan Inddragelse af Kirkens Indtægter i Statens almindelige Pengevæsen, maa vi for Kirkens Friheds og Selvstændigheds Skyld bestemt udtale os imod.

Hvorledes Forholdet stiller sig mellem Stat og Kirke under Kirkens Frihed, have vi tidligere udviklet. Kun vilde vi atter, for at forebygge mulige Misforstaaelser, fremhæve det, der egentlig ikke behøver at gjentages, at det kun er sine egne indre Anliggender, Kirken begjærer selv at styre, medens den i sine ydre verdslige Forhold ganske indordner sig under Staten, som en Stif-telse, en moralsk Person i denne. Dette fremhævede Reformatorerne netop saa bestemt imod den catholske Annækselse, at være som en Stat i Staten.

Med Guds Hjælp vil Alting vende sig til det Bedste.

Bemmeløv, i Novbr. 1848.

Wilh. Nothe.

#### Afgang og ledigt Embede.

1. Decbr. Personel Kapellan hos Sognepræsten for Røddby og Ringsbølle paa Laaland, D. R. G. Pontoppidan paa Ansøgning medbeet Affed i Raade.

6. Decbr. Græsted og Naarum Sognesald i Frederiksberg Amt (433 Rbd.).

# Dansk Kirketidende.

de Bind.]

Credie Søndag i Advent, den 17 December.

[Nr. 12.

## Roskilde Convent.

(Mødet i Ringsted den 12te October 1848\*).

Formanden aabnede Forhandlingerne med den Bemærkning, at det ved sidste Sommermøde var bleven ham paalagt, ufortøvet at sammenkalde Conventet, dersom der ikke fra Cultusministeriets Side blev truffen Foranstaltninger til at en kirkelig Forsamling kunde træde sammen for Rigsforsamlingen. Herom havde Kjøbenhavns Præstconvent alt indgivet Begjæring, en Begjæring, til hvilken Roskilde-Convent sluttede sig; men vor Skrivelse af 31 Juli er ikke bleven beæret med noget Svar fra Cultusministeriet, saa at Formanden kom i nogen Forlegenhed med Hensyn til Udførelsen af Conventets Bestemmelse ved Sommermødet. Vel kunde han for en Maanedes Tid siden slutte sig til, at Tausch i dette Tilfælde skulde betyde Afslag; men ganske siffer i sin Sag kunde han dog ikke være, og i Øvrigt var der stærke Grunde, som talte for, ikke at fremskynde den sædvanlige Mødetid, men samles midt i October, altsaa i den Tid, som ligger mellem Valgdagen og Rigsdagens Aabning. To af Conventets Medlemmer ere udvalgte til Rigsdagsmænd og den ene af disse er her tilstede for at tale med sine Embedsbrødre om saadanne kirkelige Spørgsmaal, som

funne ventes at ville forekomme paa Rigsdagen. — Magister F. Hammerich foreslog ved sidste Sommermøde at stifte et Selskab for den danske Kirkehistorie. Forslaget vandt Bisald og Hammerich opfordredes til ved næste Møde at fremlægge en Plan til et saadant Selskabs Stiftelse. Da han imidlertid, ved sin Virksomhed som Selskabspræst næsten i hele den mellemliggende Tid, hindredes i at efterkomme Opfordringen, saa satte Formanden sig i Forbindelse med Mænd i Kjøbenhavn, som interesserede sig for dette Foretagende og kunde nu fremlægge et Forslag til at stifte et Selskab for den danske Kirkehistorie. Conventet gik ind paa Forslaget, og næsten alle Tilstedeværende tegnede sig som Medlemmer. Formanden, Magister F. Hammerich, Pastor Nau, Candidaterne Brandt og Helweg udnævntes til provisorisk Bestyrelse af Selskabet som vil træde i Virksomhed naar 200 Medlemmer har tegnet sig. En Indbydelse, hvori Selskabets Formaal og Virkemaade betegnes, er trykt og bliver omsendt til Danmarks Geistlighed, ligesom den ogsaa er indrykket i Dansk Kirketidende Nr. 164.

Formanden opfordrede derpaa Pastor Nau til at afholde et af ham anmeldt Foredrag: „Betræktninger over den nærværende Tid fra et kristeligt Standpunkt.“ Pastor Nau tog saaledes til Orde:

Naar jeg er saa fri at udbede mig det ærede Convents Opmærksomhed for nogle Ord, da er det ikke, fordi jeg tænker paa at byde Dem noget Belærende eller sige Dem Noget, som De

\*) Pastor Naas Foredrag er modtaget den 22de October, Pastor Trydes den 12te November, Refertatet indsendt til K. T. den 25de November.

J. S. S.

ei vidste i Forveien — jeg trænger meget mere selv til Belæring — men fordi jeg føler Trang til at tale et alvorligt Ord i en alvorstfuld Tid, hvorved der fremkaldes en broderlig Forhandling og Udvepning af gienfærdige Tanker og Følelser, som kunde deels bidrage til at klare for os selv Betydningen af vort Kald og vor Stilling under de nærværende Forhold, deels opmuntre og bestyrke os i det Gode og indgyde os Mod og Haab for de kommende Dage.

Derom ere vi vist Alle enige, mine ærede Embedsbrødre, at det Aar, hvori vi nu leve, er noget nær det mærkeligste af alle de 1848 Aar, som ere forløbne, siden den Herre Jesus Kristus, Guds eenbaarne Søn, aabenbarede i Kiødet, og med Ham en ny Tingenes Orden blev indført i Verden. Næsten Alting rykkes og vækker; stolte Bygninger, som have trodset Aarhundreder, ere pludselig, som ved det stærkeste Jordstælv, sunkne i Gruus og have begravet Mange i deres Fald. Konger ere styrtede fra deres Trone, berøvede Purpurets Glæde samt Krone og Scepter, forjagede fra Land og Rige, for at tilbringe deres øvrige Dage i ubemærket Stilhed, uden jordist Magt, Ære og Anseelse. Store og alvorlige Begivenheder ere fulgte Slag i Slag paa hinanden: Folk ere opstaaede imod Folk, og Krigen har raset i al dens Frygtelighed og raser tildeels endnu paa flere Steder, og den har krævet sine tunge og blodige Offere. Den retfærdige Gud har holdt Dom over Konger saavel som over Folkesfærd; og det er, som om den gamle Prædiker raabte til Tidens Børn med Jordenrøst, saa han kunde høres indtil Jordens Ende: „Det er idel Forsængelighed og Mandefortærelse! Diet mættes ei af at see, Dret fyldes ei af at høre“ (Præd. 1, 2, 8). — Store og giennemgribende Omvæltninger ere foregaaede i Landenes indre Forfatning og Styrelse, i Forholdet mellem Regenter og Statsborgere, og mangehaande Planer og Foranstaltninger forberedes, i det Siemød, at befordre de forskellige Samfundsklassers timelige Lykke og Velbefindende. Ingen kan blive staaende udenfor Tidens Bevægelse, om han end havde Lyft dertil — han rives med af den stærke Strøm. Betragte vi nu det, som har rørt sig trindt om-

kring i vor Verdensdeel, i et kristeligt Lys — de forskellige Ytringer af Folkevillien, som ere komne tilsyne: da kunne vi desværre ikke negte, at mangensteds har vilde og sørgelige Udbrud af de menneskelige Lidenstaber fundet Sted, saasom Dyrer, Vold og Mord; men vi maae dog derhos sige, at vor Herre har havt sin Haand med deri, som det hedder hos Profeten: „Kon der være en Ulykke i en Stad, og Herren haver ikke gjort den?“ (Amos 3, 6). Og som Han, den Allmægtige, stundom lader svære Storme reise sig, for at rense den forpøstede Luft, saaledes har han ogsaa i Aar ladet alvorlige Skiebner og Tilfælder udgaae over Jorden, for at opdrage Menneskens Børn og danne og berede dem til at vorde lykkelige, glade og tilfredse i borgerlig Henseende, naar de kun herefter ville ydmyge sig og komme til Besindelse, stifte sig i Hans Villie og give Ham alene Æren. — Hvad nu navnlig Forandringerne i Danmark angaaer, da er det trosteligt og opmuntrende, ligesom det ogsaa berettiger til glade Forventninger for Fremtiden, at Alt er gaaet mere stille og fredeligt af her end paa de fleste andre Steder; at man ikke med Vold og Magt har tilkæmpet og tiltrodsset sig den større borgerlige Selvfærdighed og Frihed, som attraaedes, men at Sagen er bleven ordnet derved, at Kongen frivillig er kommen sit Folk imøde og af egen Drift har tilbagegivet dette en Deel af den Magt, som hans Forgængere have besiddet snart i to hundrede Aar og hvilken de som oftest have brugt til Folkets Gavn, saavidt Omstændighederne tillode det. Som een af de glædeligste Frugter af Bevægelsen i vort elskede Fædreland nævner jeg især denne, at den Ringe er kommen eller vil dog snart komme til sin naturlige Ret i Samfundet; thi hvorvel jeg kunde ønske, at dette var skeet under mindre pludselige Omvæltninger i andre Henseender, saa erkender jeg dog, at der maatte et usædvanlig stærkt Stød til, for at de gamle, hidtil uoversigelige Skranter imellem Fornemheden og Ringheden kunde falde, og Alle i Virkeligheden blive lige for Loven, som de ere lige for Gud. Men een Ring er der dog, som maa fylde den kristelige Menneskesten med Sorg, og som ogsaa stundom har gjort mig tung om



Hjertet, og det er dette: at det synes, som om kun saa faa have ret Nie for det, der dog er en nødvendig Betingelse for den sande Lykke og Tilfredshed, nemlig Tro og Gudsfrugt. Vi, som skulle være Sandhedens Forkyndere, maae dog aldrig glemme, at „Herrens Frygt er Wiisdoms Begyndelse“, og at „Retfærdighed opheier et Folk, men Synden er Folkets Fordærvelse“ (Ordspr. 1, 7; 14, 34); men hvorved bliver Syndens Magt bekæmpet, uden derved, at Troen finder Indgang i Hjertet? — „En anden Grund til timelig Lykke og Betsignelse, saavel som til evig Frelse og Salighed, kan Ingen lægge, uden den, som eengang er lagt, nemlig Jesus Kristus, uden hvilken al Forkyndelse af Folkelykke er ikke stort andet end et lydende Malm og en klingende Bjælde.“ — Der tales atter og atter om Frihed i større Forsamlinger saavel som i mindre Kredse, og hvo der ikke istemmer Frihedsraabet, betragtes af de Fleste som en Daare eller en Særling, der ikke kan finde sig tilrette i Tiden, der gjorde bedst i at lægge sig til at døe jo før jo heller. Og vistnok er Friheden et stort og kosteligt Gode — jeg elsker den saa høit som Rogen, men hvor Mange ere der vel, som indsee, at den udvortes, borgerlige Frihed, for at være, hvad den kan være, stedse bør gaae Gaand i Gaand med den indre, aandelige Frihed — Friheden fra Syndens Herredømme, Friheden fra Lysters og Lidenskabers, fra Fordømmes og Wildfarelsers Magt? — „I ere kaldede til Frihed, skriver Apostelen; vorder ikke Menneskers Trælle.“ Og „I skulle forstaae Sandheden, siger Jesus, og Sandheden skal gjøre eder frie; men hver den, som gjør Synd, er Syndens Træl“ (Joh. 8, 32. 35). Al, den kristelige Frihed, Friheden i Gud, den ere der kun alt for Mange, som ikke ændse eller vurdere; det viser sig især i vore Dage, da alt Stik og Blændværk og Formvæsen med Hensyn til det Aandelige mere og mere forsvinder, og den nøgne Virkelighed træder frem. Menneskene ere saa opfyldte af timelige Interesser, af Tanken om Wit og Dit, af Spørgsmaal om Forsatning og Rettigheder og Samfundsforholdenes Ordning og Udvißling, at der bliver næsten ingen Plads tilovers for de Ting, som høre til Guds Rige. —

Der tales om en kristelig Folketirke; men mon det vel er Flerheden af Folket, som i Alvor og Sandhed, med klar Bevidsthed bekiender Kirkens Tro og Lære, som veed, hvad det vil navnlig i kirkelig Henseende, som veed, paa hvem det troer? Mon det er Flerheden af Folket, som sætter sit faste Haab, sin fulde Fortrøstning til Ham, der blev hengiven for vore Overtrædelser og opreist til vor Retfærdiggjørelse; lader man sig ikke her endnu ofte bedrage af Skiinnet og tager Skallen for Kiærnen? — Det hjælper ikke, som Nogle, selv brave, kristelige Mænd, have for Stik, at holde Lovtaler over de Danste, som vare de udmærkede fremfor alle andre Folk ved naturlig Kraft og Dygtighed eller borgerlige Dyder; — derved forandres Intet i kristelig Henseende; derved læges ikke Josepfs Saar; nei, derved smigres kun det gamle Kleneste, det kiødelige Sind, og der lægges nye Stene til den Hovmodss og Egenretfærdigheds Bygning, som desværre kan være stor nok i Forveien; derved steer ingen Opvækkelse til det Liv, som er af Gud.

See, mine Brødre, saaledes fremstiller den nærværende Tid sig for mig, med al dens Uro og Giæring, med al dens Digtet og Tragten; er der meget at glæde sig over, saa er der tilvisse ogsaa Meget at bedroves over, saa vi vel stundom kunne have Marsag til at hænge vore Harper paa Vidierne, som forud Israæl i Udlandigheden, og i Betymringen over Tidens Bræk og Brøst og mangehaande Forvildelser bede af Hjertet med hiin kongelige Sanger: „Herre, gjør vel imod Bion efter din Velbehagelighed, og byg Jerusalems Mure!“ (Psalm. 51, 20).

Men vi skulle ikke blot klage, vi skulle ogsaa handle og kiope den beleilige Tid, efterdi Dagene ere onde. Og hvad skulle vi da gjøre? — Jeg vil for denne Gang blot nævne tre Ting: vi skulle være troe i vor Gierning; vi skulle søge vor Styrke i Enighed, og vi skulle fremfor alt forlade os paa Herren.

Vi skulle være troe i vort Kald; thi vi ere Huusholdere over Guds Raadegaver, og af en Huusholder kræves fornemmelig dette, at han maa findes tro — tro over Lidet, paa det han engang kan blive sat over mere. Som nidkiære Hyrder

skulle vi flittigen bruge ikke blot Staven „Lislig-  
hed“ i det vi meddele de Svage og Belymrede  
og Ansejede Evangeliets Kræft, men ogsaa Sta-  
ven „Aar“ (Jac. 11, 7.), i det vi med Grim-  
dighed straffe Synden og forkynde Loven i dens  
vækkende Alvor, at vi dog om muligt kunne  
fremkalde en flittigere Spørgen efter Guds Rige  
og hans Retfærdighed. Som omhyggelige Sjæle-  
sørgere skulle vi opsoge vore Menighedslemmer især  
paa Sygeleiet og hvor de ellers kunne antages at  
være meest modtagelige for Ordet, og benytte enhver  
Hellighed, som tilbyder sig, til at aagre med det  
os betroede Pund til Guds Værelse og Jesu Navns  
Forherligelse, uden dog at ville paatvinge Noget  
det Gode (thi Friheden maa bevares i alle For-  
hold, saa vi lade Enhver have Lov til at træde,  
hvad han vil, hvad han trøster sig til at for-  
svare for Gud og sin Samvittighed; — men det  
Gode skal gøres, det Andet ikke forsømmes. Vi  
skulle derfor, saalænge vi ere ei blot Kirkens,  
men ogsaa Statens Tjenere, villigen udføre de  
Forretninger, der i sig selv ønske Genskab blive os  
overdragne, og ikke undslaae os for de Byrder og  
Meiligheder, som f. Ex. Communalvæsenets Be-  
styrelse og Ansvar for vore Menigheders time-  
lige Vel i det Hele forarsager os. Vi skulle  
ikke med fornem Mine ligesom stille os over Fol-  
ket eller trække os tilbage fra Folket, men vise,  
at vi elske Folket, i det vi leve i og med Folket  
og staae det bi med Raad og Daad, hvor vi ere  
i Stand dertil, at vi dog om muligt ogsaa kunne  
være dem til nogen Nytte, som ringeagte vort  
aandelige Arbejde i Ordets Tjeneste. Vi  
skulle overalt ikke være som de, der ville herske  
over Herrens Krov, men vi skulle være Menighe-  
dens Tjenere og som Konstre for Hjorden (1 Pet.  
5, 3). — Klagerne over Præsternes mange verd-  
slige Forretninger have i mine Aarhundre steds-  
ret ugrundede eller dog overdrevne, og de synes  
mig dobbelt ubetimelige netop nu, da Agtelsen  
for Kærestanden paa mange Steder er sunken,  
og da der ofte nok tales om os som dem, der  
have for lidt at bestille og for meget at leve af.  
Skulle vi beholde den Rest af Agtelse, som end-  
nu er os levnet, da maae vi uden Tvivl gøre  
store Forbringelser til os selv med Hensyn til Dyg-

tighed, Embedsførelse og Levnet, og redeligt stræbe  
at fuldføre dem efter den Raade og Kraft,  
som gives os herovenfra.

Vi skulle dernæst beslutte os paa at bevare  
Kandens Enhed i Fredens Aand (Eph. 4, 3)  
og navnlig enes om det som vi maae ansee for  
det Væsentlige i Kristendommen, efter den store  
Kirkefader Augustins Regel: In necessariis uni-  
tas, in dubiis libertas, in omnibus caritas (D. e.  
Enhed i det Nødvendige, Frihed i det Tvivlsomme,  
Kærlighed i Alt). Vi skulle ikke lade saadanne  
aabne og uafgjorte Spørgsmaal, som f. Ex. om  
den apostoliske Troesbetændelses Oprindelse og  
Hæde, om Betydningen af Kristi Redfart til  
Hævede, om Apokatastasis (Ap. Giern. 3, 21)  
osv., stille dem ad, der have een Herre, een Tro,  
een Daad, een Gud og Alles Fader som er over  
Alle (Eph. 4, 5, 6). Vi skulle betænke, at der  
uden Tvivl vil komme alvorlige Tider, da Van-  
troen træder mere aabenlyst frem og fordrer An-  
erkendelse ved Siden af Troen, da Kampen paa  
de aandelige Glemmer vil dreie sig om at være  
eller ikke at være. Vi have jo allerede hørt,  
hvorledes den attraaede Religionsfrihed af flere  
betragtes som en Frihed for al Religion eller vel  
endog som en Frihed til at undergrave Kirkens  
Grundlære om Kristi guddommelige Natur og  
Værdighed. Naar Kæret saaledes bliver opgivet  
da er det høit vigtigt, at al Strid mellem de  
Troende indhædes ophører, og at Alle, baade Læge  
og Lærde, som Intet ville vide til Salighed uden  
Jesum Kristum den Korsfæstede og Igenopstandne  
slutte sig tæt sammen for ved Enighed at vinde  
Styrke og danne en fast Muur imod Angrebene  
udenfra, som ikke ville udeblive. Da vil det og-  
saa vise sig, at flere af dem som man før har  
overseet eller sludt fra sig for deres saakaldte  
Skiæbheders Skyld eller fordi de lagde vel megen  
Vægt paa udvortes Ting, saasom Forsamlinger,  
de ere dog Kirkens oprigtigste Bønder, som have  
Hjerte og Mod til for Herrens Skyld at fornægte  
sig selv og forlade hvad der er dem kært og  
dyrebart i Verden.

Endelig skulle vi, hvordan det end gaaer,  
forlade os paa Herren, den Gamle af Dage, som  
hidtil har holdt sin bestkærmende Haand over sin

Kirke og Menighed, saa Helvedes Porte har ikke kunnet faae Overhaand over dem. „Gud er vor Tilflugt og Styrke, en Hjælp i Angster, som er befunden at være meget stor. Derfor vil vi ikke frygte, om end Jorden forandres og Bjergene bevæges midt i Havet, om end Vandene deri bruse og opføres, om end Bjergene have af det's stolte Bølger“ (Psal. 46, 2—4). Ja, naar vi kun have Herren med os, da behøve vi ikke at frygte eller forfage. Han, den Sanddrue og Trofaste, har oprettet en Fædospagt med os, som ei skal røffes, men staae fast til Dagens Ende. Han reiser sig i sin Ragt og Vælde og siger til det oprørte Hav: „Hertil og ikke længere — nu skulle dine stolte Bølger brydes.“ Han, den Israels Vægter, sover og slumrer ikke, men er stedse vaagen til at opholde og bevare Sine. Han fører sit Kirkestib lykkelig og vel forbi Klipper og Skar, ja midt igennem Brændingen, saa det omfider kan ankre i den trygge Havn, hvor ingen Storme hvine og ingen Bølger bruse, hvor Klagen forstummet og Lovsangens Toner skal høres evindeligt. Med dette Haab ville vi trøste hverandre. —

C. S. Tryde: Til Pastor Maus Foredrag tillader jeg mig at knytte nogle Bemærkninger angaaende det vigtige Spørgsmaal, hvorvidt en Præst maa og bør bringe Tidsbegivenhederne, navnlig de nærværende, ind under sin geistlige Virksomheds Omraade. Jeg har ikke fuldkomment beredt mig paa at fremkomme med disse Bemærkninger idag, thi de vare bestemte for et mindre Convent, hvor der ikke blev Leilighed til at foredrage dem; men da Anledningen nu er given i Pastor Maus Foredrag, skal jeg, saa godt jeg formaaer, udvilde hvad jeg har tænkt mig om denne Sag, og forklare de Grunde, som have været tilstrækkelige for mig til at lade Tidens Begivenheder, ogsaa de nærværende politiske, gaae ind med under min geistlige Virksomhed, for, om dette maatte lykkes mig, at bringe mine Egneborn til at betragte dem fra et aandeligt og gudeligt Standpunct, for, efter Pastor Maus Ord, til hvilke jeg gjerne slutter mig, at befordre en Opvæltelse til det Liv, som er af Gud. Og da jeg oftere har hørt geistlige Brødre yttre, saavel at Præsten ikke

burde blande slige Ting ind i sin Prædiken eller øvrige Ordets Forkyndelse, fordi Guds Ord bør prædikes puurt og reent, som ogsaa, at det var tilraadeligt som en Klogskabs-Regel, at Præsten i sin hele Virksomhed forbigik Tidsbegivenhederne og ethvert Røre i det borgerlige og timelige Liv, og ignorerede det, som om det aldeles ikke havde berørt ham, og var ham uvedkommende, vil jeg troe og haabe, at disse Bemærkninger ikke skulle være uhenigtsmærksige.

Hvad det fornemmeligen kommer an paa, naar man vil besvare sig dette vigtige Spørgsmaal, er jo unægteligen dette, om det gamle Testaments Profeter, og Apostlerne i det nye Testamente, ja endmere om Herren selv har taget Anledning af Tidsbegivenhederne, og hvad der rørte sig i Folket i hine Tider ogsaa i timelig Henseende til at formane eller velsigne Tilhørerne; thi have de gjort det, saa maa der upaatvivleligt ikke blot være en Berettigelse men en Forpligtelse for Enhver til at gjere det iligemaade, forsaavidtsom Herren haver givet ham de indre Gaver dertil; hvad saa vore Samtidiges Dom end er angaaende denne Retning af den geistlige Virksomhed. Men hvad nu angaaer det gamle Testaments Skribenter, da er det jo umodsigeligt, at saavel Profeterne som de hellige Sangere have ret med Liv og Kraft grebet Tidsomstændighederne og det Røre, som var i de timelige Ting for at lægge Herrens Ord paa Folkets Hjerter; ja saavel de forbigangne som de nærværende og de tilkommende Tiders Tildragelser maatte i denne Henseende staae dem til Hjælp. Dette behøver ingen Citater eller Exempler; thi det er et staaende Træk i det gamle Testaments Væge.

Spørgsmaalet bliver da dernæst om Evangeliet's Mand tillader os i dette Stykke at følge Profeternes Fodspor, og om det nye Testaments Ordførere have i denne Henseende efterladt os et veiledende eller samtykkende Exempel. Jeg mener, at da Evangeliet paa det allernøieste er knyttet til Loven, bliver det vor Opgave at bevare denne allernøieste Forbindelse ogsaa i den Maade, paa hvilken vor Virksomhed yttres sig; ikke afsondre Lov fra Evangelium eller fremhæve det ene paa

det Andets Beløftning; og hvad der var Ret og Pligt at gjøre for Lovens Fortyndere med Hensyn til Paaagtelsen af Tidens Begivenheder og Høre vil ikke kunne blive Uret for os, som forkynde Lov og Evangelium tillige. Jeg mener ogsaa, at det er uomtvisteligt, at Herren selv og tillige Apostlerne i Ordets Fortyndelse have taget Hensyn til disse Begivenheder og hvad der rørte sig paa deres Tid i Folket. Fortiden henviste Herren til og tog Anledning fra dens Begivenheder til alvorlige Formaninger; jeg henviser til Herrens Ord Matth. 10, 15. og 11, 21. om Sodoma og Gomorra samt om Thoraia og Bethsaida. Den nærværende Tids, ja selv Stedets Leilighed, Begivenhed og Høre greb Frelseren, og flere af hans Mønstre Signaler ere opstaaede derved. Fremtidens Begivenheder ere ikke benyttede af Rogen i en saa sand profetisk og tillige frugtbar Aand, som af Herren. Jeg mener endogsaa, at hvad vi kalde politiske Anliggender eller Gjenstande blev end ikke holdt borte fra Herrens Lærervirksomhed, i hvilken Henseende jeg henviser til Herrens Svar paa Spørgsmaal, om det var tilladt at Keiseren Skat\*), hvilket Spørgsmaal efter Jødefolkets daværende Stilling endog var et i høi Grad kritisk Spørgsmaal paa det politiske Gebeet. At Apostlerne ogsaa toge Hensyn til Tidens Begivenheder og til det Høre, som paa deres Tid fandtes i de timelige Anliggender i Folket synes mig at maatte ligge

\*) Næst efter at talke Dr. Rierregaard for den Bemærkning, at Kristus Svar ikke var en Besvarelse, men en Afvisning analog med det afslænde Svar, Herren gav Luc. 12, 13, til ham som bad Herren: „Næst, sig min Broder, at han skifter Arv med mig,“ vil jeg dog bemærke, at jeg har ved nærmere Overveelse ikke fundet denne Analogie i disse to høist forskjellige Tilfælde, hvoraf det ene bragte et i høi Grad vigtigt Folkespørgsmaal (om endog i en ond Hensigt) og det andet et aldeles privat Spørgsmaal for Frelserens Kjendelse. Det sidste var af den Bessaffenhed at det fortjente den Afvisning, det fik; det første Spørgsmaal erholdt derimod en aldeles afgjørende Besvarelse; og Svaret blev ovenikøbet støttet til forhaanden værende Omstændigheder. Jeg troer derfor at være i min gode Ret, naar jeg fremdeles holder mig til mit Anførte.

klart for ethvert uhildet Blik, og jeg undtager end ikke det, vi nu kalde politiske Begivenheder; hvorhos jeg bemærker, at det vi nu benævne politisk, ikke fremkom i hine Tider, og navnlig blandt Jødefolket under den isolerede og afstikkende Skikkelse, som nuomstunder; thi det forekom da stedse i en theokratiske Skikkelse, hvilket ikke bør have nogen os vildeblende Virkning med Hensyn til vor Formening, om hvorvidt deslige Gjenstande henhøre under vor geistlige Virksomheds Omraade. Jeg vil ikke blot henvise til Apostlernes Gjerninger, hvor Tidsbegivenhederne oftere ere paaagtede, men til de apostoliske Breve. Naar Paulus i 1 Cor. 3, 3. taler om den Tid, Kiv og Tvedragt, som fandtes iblandt Corinthierne; i Gal. 5, 20 om Trette, Tvedragt og Partier, bør vi ikke unddrage, hvad der af Sligt ogsaa havde sin Grund af timelige Aarsager. Naar han laster hos Galaterne 4, 10, at de tage vare paa Dage, Maaned, Tider og Aar; og beder Titus 3, 9, at holde sig fra daarlige Spørgsmaal, Slægterejninger og Tretter, da tager Apostelen med disse Formaninger ogsaa Hensyn til Forvildelser i timelig og verdslig Henseende. Ligeledes naar Jacob 2, 1—7 advarer mod at gjøre Forskjel paa Personer. Endnu vil jeg kun anføre Johannes Åbenbaring, som har behandlet en for os endnu uberegnelig Deel af Fremtidens Skjæbne, vel paa en for os gaadefuld Maade, men ligesfuldt til megen aandelig Frugt for de Troende. Det er mig derefter aldeles klart, at vi maae være fuldt berettigede til at bringe Fortidens saavel som Nutidens Begivenheder ind under vor geistlige Virksomheds Omraade, forsaavidt Rogen af os føler sig kaldet og begavet dertil; og at selv Fremtiden maa staae os til Hjælp og Raadighed, saavidt Guds Aand giver os at stue ind i den, efter den Opfattelse, hvilken en troende, from, billig og retfærdig Anskuelse af det Forbigangnes og Nærværendes Skikkelse og Færd Mænker os — Alt i samme store Diemed, efter Pastor Maus Udtryk, til „Opvækkelse til det Liv, som er af Gud.“

Foruden dette er der ogsaa en paatrængende Nødvendighed, som tvinger Præsten fra de nærmeste Livets Forhold, i hvilke han lever, og fra

de Tidens Begivenheder, som umiddelbart henhøre under hans geistlige Virksomhed, ind i Samlivets yderligere Forhold og Tidens os mere fjernt liggende Begivenheder. Thi det menneskelige Livs Forhold, Begivenheder og Omstændigheder slutte sig saa noie til hverandre, og sammenfattes saa uopløseligt, at man ikke paa en naturlig Maade formaaer at holde dem ude fra hverandre. Saaledes slutter det engere Familienliv med dets Begivenheder sig noie til alle det huuslige Livs øvrige Forhold og Begivenheder. Det huuslige Liv er atter i mange Maader sammenknyttet til det borgerlige Samfunds og Menighedssamfundets Forhold og Begivenheder. Disse atter til Statsamfundet, og dette til alle øvrige samtidige Stater. Tidernes store Begivenheder og Røre trænge sig fra de fjerneste Kredse, hvori Livet ytrer sig til en given Tid ind i det menneskelige Samlivs engefte Kredse, og det bliver umuligt for en Præst at træde ind endogsaa i den ringeste Hytte, hvor han ønsker at virke, uden at han maa tage Hensyn til den Indflydelse, som de fjerne og store Tidens Begivenheder have havt paa Gemytterne i denne lave Hytte enten til at glæde eller bedrøve, forknytte eller ophidse dem. Det er ligeledes umuligt andet for den Præst, der i sit Liv har knyttet sig med hjertelig Deeltagelse til sin Menighed, end at han maa gribes af Alt det, som stænker Menigheden Glæder eller voldrer den Sorger; og saadant maa jo dog give sig tilkjennde i alle naturlige Livsytringer. Og saafandt en Præst er en god Borger, kan han viseseligens heller ikke Andet end deeltage i det borgerlige Samfunds Glæder og Sorger, Lykke og Ulykke, hvilken Deeltagelse jo maa komme tilsyne i hans hele Tilværelsesmaade. Præsten maa saaledes nødvendigtvis selv paavirkes af alle større og mindre Tidens begivenheder og af det Røre, som sætter Folket i Bedrøvelse, og han tvinges af sin hjertelige Deeltagelse i deres Vel og Væ, som ere forbundne med ham, samt af sin Stilling til dem til at udtale sig derom, belærende, tilrettevisende, formanende, trøstende og opmuntrende, henførende alle Betænkninger, alle Betyrninger og alle Forventninger til Gud.

Den troende Overbeviisning og fromme Livsanskuelse, hvilken jo maa forudsættes hos Præster, byder jo dernæst Præsten, saavel selv at betragte, som at lære Andre at betragte alle Tidens Begivenheder som Guds Tilfælfelser, og i deres endelige Udfald alene beroende paa Guds vise Styrelse. Ere vi da ikke tvungne af en indre Nødvendighed til at bringe alle Tidens Begivenheder og dens Røre, som naaer til vor Kreds, ind under vor geistlige Virksomhed, og saa godt, som det er os muligt at paavise at alle Tidernes glædelige eller sorgelige Omverlinger, alle større lykkelige eller ulykkelige Begivenheder ere at betragte som Resultater, hidførte ved den guddommelige Styrelse, enten af Menneskenes Bidsættelser, Synder, Laster og Forbrydelser eller af Menneskers Sandhedskjærlighed, Lydighed og Dyder, og derhos alle tilhøre som Midler i Guds Haand til at føre Menneskene videre frem efter hans faderlige Villie, for som anført at bidrage vort til „Opvækkelse til det Liv, som er af Gud?“ Gjøre vi det ikke saaledes, maatte vi gjøre os skyldige i en Modsigelse imod det, som vi erkjende at være af Gud, skyldige i den Feil, Herren laster Math. 12, 30 „Hvo som ikke er med mig, er imod mig, og hvo som ikke samler med mig, adspredes.“ Jeg maa formene, at saavel Troe som Fromhed gjør det til Pligt for den Geistlige, som ikke er aldeles blottet for Anlæg dertil, at indtage Tidens vigtige, det være sig verdslige eller aandelige Røre og Begivenheder under sin geistlige Virksomhed, og jeg tør ikke undtage nogen særegen Livs-Røre eller Begivenhed herfra.

Lillige vil ogsaa Ridkjærlighed for vort Kald og Klogskab byde os at benytte Begivenhederne og Røret i Folkelivet til Fordeel for vor Virksomheds heldige Indflydelse paa dem, som høre os til. Thi omendstjont Omverlingerne i Tidens Tildragelser, ofte, ja kun altfor ofte have en sørgelig Indflydelse paa Gemytterne til at sprede Lankerne og fængsle Hjærterne til de timelige Anliggender, saa vil dog den agtpaagivende Geistlige finde mangfoldige særdeles gunstige Leiligheder, saavel naar Begivenhederne medføre Glæde, som naar de medføre Sorg, til at udsaae den

gode Sæd til megen Belsignelse, dersom det gives ham paa rette Maade at gribe de beleilige Diebligte, som ikke ville eller kunne udeblive.

Det Andelige og det Timelige ere ikke saaledes adskilte, at de Intet have med hinanden at sige; thi de have deres Foreningspunct i Guds Styrelse. Stat og Kirke staae ikke imod hinanden som fjendtlige Magter eller uforenelige Elementer, men som nye beslagte Anstalter fra een og samme Herre til Menneskenes Bedste. De ere een Faders ægte Døtre, som skulle med søsterlig Trost og Rætte hinanden faaen til at fuldkomme Faderens Villie ved gjensidig Understøttelse efter bedste Gode. Vi ville visse derfor ikke høre ilde af dem, som med ret Forstand snævre Statens Vel, naar vi paa tilbørlig Maade antage os Statens Anliggender efter Tidens Begivenheders Medfør. Vi finde jo endog saa at Staten oftere finder sig foranlediget til at gøre Opfordringer til sine geistlige Tjenere i saa Henseende; og hvor gavnligt vilde det da ikke være, om vi havde forud beredet vore Tilhørere ved gudelige Betragtninger over de Ting, for hvis lykkelige Begyndelse vi skulle opsende vore Bønner til Gud, eller for hvis gode Tilendebringelse vi skulle takke ham. Vi antage os jo ogsaa efter Paalæg fra det Offentlige samt tillige efter apostolisk Formaning Landets Anliggender, idet vi hver Helligdag indslutte Kongen og Øvrighederne i vore Bønner. Jeg anseer det derfor for en aldeles stævt og urigtig Anskuelse saavel hos Geistlige som hos Læge, naar de mene at Præsten bør ignorere alle Tidshbegivenheder som ham uvekkende, tilligemed alt timeligt eller andet Høre i Folket; og værre endnu forekommer det mig at begaae den Inconsequence, at ville i een Livsstillings være Menneske og Borger med levende Interesse for Menneskenes og Borgersamfundets Anliggender, men i en anden at ville anstille sig som om Verden med dens Tildragelser vare dem uvekkende. Jeg vil tillade mig at anføre følgende Guizots Ord i hans Civilisations-Historie Pag. 250: „Man har, og det med Rette, forarget sig over Biskopper, der droge i Krig, over Præster, der levede som Verdslige. Dette var vistnok en stor, men dog langt mindre fordær-

velig Misbrug, end Tilværelsen af Præster, som aldrig forlode Templet (Studerekammeret?) og førte et fra det sædvanlige aldeles affondret Liv. Biskopper, som til en vis Grad deeltage i de borgerlige Menigheder, ere at foretrække for saadanne, der ere aldeles fremmede for Befolkningen, dens Anliggender og Sæder.“ Jeg vil ligeledes henviser til hvad Harns i sin Pastoraltheologie taler om dette Anliggende, hvilket findes i hans Yttringer om Kirkebønner.

Det er disse Betragtninger, som endnu efter over 30 Aars Virksomhed i geistlig Stilling holde mig overbevist om, at Præsten bør bringe Tidshbegivenhederne, navnlig de paa hver givne Tid nærværende, ind under sin geistlige Virksomhed. Jeg blev strax ved min Tiltrædelse i geistlig Stilling ligesom drevet ind paa denne Retning ved det bekjendte Høre, Folk paa den Tid kom i ved Tødsfeiden; og siden har den ene vigtige Tidshbegivenhed afløst den anden Slag i Slag; men jeg har ikke fortrudt, at jeg i min Virksomhed har haft disse omvekslende Begivenheder skarpt i Sigte. Jeg har tværtimod sporet Belsignelse deraf, og navnlig tror jeg ikke uden Belsignelse at have taget vort Lands sidste politiske Begivenheder med i de Betragtninger, med hvilke jeg har søgt at paavirke min Menigheds Medlemmer aandeligt. Heller ikke vil jeg troe, at det vil vise sig at have været uden Gavn at jeg oftere baade offentligt og privat har talt til min Menighed om de muligt forestaaende Forandringer i vor Kirkes Organisation.

Dersom nu Røgen er med mig kommen til den faste Overbeviisning, at det ikke alene er tilladt men Pligt, at bringe Tidshbegivenhederne og det Høre, som findes i Folket ind under vor geistlige Virksomhed, da fremtræder dette Spørgsmaal: hvorledes gjøre det? Dette Spørgsmaal kan vistnok i en Hovedsum ikkun besvares saaledes: efter som Gud giver Enhver at kunne, og efter Kroens Maade; thi „Alt hvad der ikke er af Kroen er Synd.“ Den nøagtige Besvarelse maa overlades enhver Enkelt efter en grundig Kundskab til sig selv, og en alvorlig Selvsprøvelse for Gud; thi det ene Menneske veed ikke hvad der boer i det Andet, og kan ei heller fornemme hvad der

rører sig i det andet Menneſtes Indre. Dog kunne vi meddele hinanden broderlige Raad, og jeg vil give fornemmeligen mine yngre Brødre et almindeligt Raad, og dernæst nogle ſpecielle Bink. I Almindelighed vil jeg tilraade, at en Præſt lægger an paa den ſtorſt mulige Eenhed i ſin hele Virkſomhed; ſaaledes at naar han føler ſig forpligtet til at virke for Noget, fordi han erkjender at det ſaaledes er Guds Villie; ſaa bør han det i enhver Retning af ſin Virkſomhed og med alle de Midler ſom ſtaaer til hans Raadighed paa en ſømmelig Maade, vel ihukommende Rom. 12, 11 „Bærer ikke lunſke i Guds Tjenſte“; Phil. 4, 8 „hvadſomhelſt der er ſandt, ærbart, retfærdigt, reent og elſkeligt, det giver Agt paa“, Tit. 2, 1 „Al hvad ſømmer den ſunde Lærdom“. — De forſkellige theoretiske Adſtillelſer af Præſtens Virkſomhed i ſærſtilte Retninger ville hos alle ærlige og oprigtige Præſter løbe ganſke tilſammen, og aldeles gaae op i hinanden i det practiſke Liv. Dette en beſkjendt Lærers: Priſter, Prediger, Paſtor maa og bør forene ſig i hvad vi med vort Tungemaal, ſaa ſjælt og betydningsfuldt kalde Sjæleſorger. Dette Ord tilkjendegiver hvad vor Virkſomhed i alle dens Retninger, i vore offentlige og private Forhold, i Kirken og udenfor Kirken, i Fredstid og Krigstid bør gaae ud paa. Dette Ord ſamler til ſig ſamtliche den chriſtelige Præſts Beſtræbelſer. Specielt vil jeg raade, at forſaavidt Rogen beſtemmer ſig for at tage Lidsbegivenhederne med ind under ſin kirkelige Virkſomhed, da iſær at gjøre det i Prædiken. Jeg forudsætter nemlig, at ingen Præſt betræder ſin Prædikeſtol uden at minde, at han fremtræder der ſom Guds Ords Forkynder; og vil han da betragte Lidsbegivenheder, da er det hverken egne Anſkuelſer eller Samtidens Anſkuelſer, han ſkal udtale; men enhver Betragtning han fremfører, om enten hvad der er ſket, eller ſkeer, eller vil ſkee, maa henføres til Guds Styrelſe, iſølge Chriſtens Lærdomme, for at Alle kunne lære baade at glæde ſig i Gud, og at ſørge, ſom de, der have Haab, og at ſee ind i Fremtiden, ſom de, der kaſte al deres Sorg paa Gud. Underlægger han da alle Betragtninger under Herrens Ords allerhøjeſte Autoritet, da vil han tale ſom

den, der haver Myndighed, og afſkjære alle Lviol og Indvendinger, og er hans Ord med Guds Raads Viſdom, Troens, Haabets og Kjærlighedens ſande Gyttring, da ville Tilhørerne til Slutning ſædvanligviis hvile i den fromme Betragtning med et Suk og Amen.

Derimod vil jeg tilraade, at man kun med den yderligſte Varsomhed tager Lidsbegivenheder og Røret i Folket med i de kirkelige Catechiſationer. Skulle diſſe gaae godt, maa man indrømme, ja opfordre Ungdommen til de frimodigſte Beſvarelſer, og til frivillige, ſelvſtændige Gyttringer; men da vil det let ſkee, det vil endog ikke undgaaes, at det ungdommelige Gemyt, eller om man vil, det unge Blod ſættes i en Andagten farlig Bevægelse ved Behandlingen af Spørgsmaal, ſom angaae Lidsbegivenheder, og man kan udsætte ſig for at ſaae lidensſtabelige iſtedetfor fromme Gyttringer til Svar paa de givne Spørgsmaal. Derfor er der jo ſtedſe en Deel ikke deeltagende tilſtede i Kirken, og af diſſe kan man befrygte en urigtig Opfattelſe, fordi det ſom ofteſt falder dem, ſom blot høre til paa andres Samtale, vanſkeligt at fatte de Samtalendes Gyttringer; og ikke nok det, men der vil let udvilde ſig en bitter Fornemmelſe hos diſſe ikke Deeltagende iſtedet for en velgjørende, fordi det vil forekomme dem, at hvis der var givet dem Leilighed til at yttre ſig, ſkulde Reſultatet være blevet anderledes. Sager, ſom ere diſputable af den Grund, at der danner ſig Partier for dem, tilraader jeg at holde ſaa meget ſom muligt fra Behandling paa Kirkegulvet, og deſaarſag navnlig alle ſaadanne Lidsbegivenheder, der bringe noget ſæregent Røre iblandt Folket. Derimod vil jeg tilraade ad Samtalens naturlige Gang, at tage ſaadanne Sager med ved vore Beſøg hos Menighedens Medlemmer, ligesom og ſaa, naar vi møde Rogen af vore Sognebørn paa Bei eller Stie. De ſpørge da gjerne ſelv om Begivenhedernes Gang, og jeg har aldrig erfaret at de have Noget imod, at vi give vore Beretninger og Betragtninger en gudelig Retning; naturligviis kun den, der grunder ſig paa vor Overbeviſning.

Slutteligen maa jeg bede mine Brødre være

overbeviste om, at jeg ikke overseer de Banfeligheder, Præsten indlader sig paa, idet han abstraherer sin Virksomhed over Tidens Begivenheder. Med klart Syn for disse tilraader jeg at anvende al Læres-Klogskab og Forsigtighed. Lad os nøie vogte os for at profanere Lærdommen, Gudstjenesten, Prædikenen, vor hele geistlige Virksomhed enten ved at overordne det Timelige over det Aandelige, saa at vi tilside sætte Guds Ords Forkyndelse for de timelige KINGS Betragtning, eller udhøve vore personlige Anstuelser fremfor Herrens Lærdomme. Lad os nøie vogte os for at bringe fremmed Ild paa Herrens Alter, at besjæles af politiskt Iver og verdslig Ridskærhed, istedetfor af Iver og Ridskærhed for at tjene Herren, fremme Guds Rige og arbejde paa de os betroede Sjæles Frelse. „Vi her omgaaes værdeligen efter det Kald, hvormed Gud haver kaldet os!“

Enhver af os bør søge at sætte sig ret ind i sin Stilling, og snarest mulig blive enig med sig selv i hvilket Forhold han vil stille sig til det, som foregaaer udenfor Kirken, men som ligesuldt berører den ham betroede Menighed. Og føler da Nogen, at det er hans Pligt, ikke at lade sine Sognebørn uden Guds Ords Veiledning, Paamindelse, Advarsel og Trøst i disse Anliggender, da ændse han ingen Banfeligheder, der stedse ville være størst i Begyndelsen. Han begynde kun i Herrens Ravn, og Erfaringen vil under vise ham Tid efter anden om den rette Raade. Men uden Begyndelse ingen Evelse, uden Evelse, ingen Erfaring!

Med Hensyn til Enkelthederne i Pastor Maus Foredrag har jeg kun et Par Bemærkninger. Først at der ikke er Grund til at ansee 1848 for det mærkeligste År i den kristne Tid. Korstogene, Trediveaarskrigen og mange andre Begivenheder maatte vel ansees for vigtigere. Dernæst at der vel i og for sig ingen Grund er til at klage over verdslige Forretninger, hvorved Præsten kommer i mangehaande Berøring med Menigheden; men desto mere over det bestemte Forhold i denne Henseende, som den ny Communallov har indført og den Stilling vi derved har faaet. Ifølge den maa Præsten ofte optræde som tvingende, ofte som den udøvende Magt i Sog-

net, ofte som administrerende selv i Anliggender han slet ikke forstaaer (f. Ex. Veivæsen og Vandvæsen). Præsten skal efter mit Skjøn i de verdslige Anliggender optræde frit og nærmest som mæglende.

Kierlegaard: Den næstforrige Talers Yttring om Mærkeligheden af indværende År er i mine Tanker urigtig og grundet i vor Tilbøielighed til at overvurdere det Nærmeste. En Deel af os har allerede oplevet en lille Kartredss med 1812 i Midten, om hvilken de stærke Ord, som vi nylig hørte, om jeg ikke feiler, vilde lade sig anvende med nok saa megen Gyld. Hviin Mand med den halve Klode saa at sige under Fødderne, først i Dresden med Keiseren af Østerrig som Svigerfader, til sin fornemste Drabant, ifærd med at føre en halv Million Krigere næsten til Europas østlige Grændser, medens han med 2 til 300,000 kæmpede ved Tajos Bredder, — og saa saa Maanedes efter som Flygtning sammesteds, medens hans Helte dækkede Ruslands Sneemarkter med deres Liig, — og saa hele Europas Fange medens Konger og Fyrster og Paven selv gaae ud af hans Fangebure for at gjenopreise deres Throner, og medens Brasilien og det spanske Amerikas Emancipation er den nærmeste Frugt af hans Besøg paa den pyrenæiske Halv — jeg tænker: der har vi de Faste som vakle og de Store, som falde og talrige Døtre og pludselige Omstiftelser nok saa stærkt som fra Skuddagen i Paris af. — Heller ikke kan jeg ifstemme den samme Talers Formaning til Enighed, fordi det forekommer mig, at den smager lidt efter at man skulde lade den grundige Undersøgelse og den bestemte Udtalelse af sine Resultater fare, for at holde sig til en temmelig uklar og ubestemt Fremstilling af hvad Fleertallet af kristeligsinde Menneſker nogenlunde turde være enige om. Man skal, mener jeg, tænke klart og tale bestemt om Smaat saavel som Stort, og det af yderste Gode. Kun af den derved fremkommende Strid udgaaer stedse dybere Erkjendelse og Indsigt, og forstyrter end den Art Strid mangan Gang den hjertelige Enighed, saa bevares denne sidste endnu meget mindre ved paa overfladisk Raade og i almindelige Formler at drøge Skjul over de dog tilste-



værende Modføtninger. — Hvad Præstens Virksomhed i det Verdslige angaaer, da vil jeg derom gjerne lade mig sige Besset af Eldre og Ryndigere. No King troer jeg imidlertid at sjonne: først at en saadan Virksomhed neppe saa meget passer sig for ham og hans Kald i og for sig betragtet som for vor Svagheit, idet vi først efterhaanden lære mere og mere at leve for vort aandelige Kald alene; og for vore Menigheders Svagheit, der tælle mange Medlemmer, med hvilke vi ifkun igjennem det Verdslige kan komme i en smule Berøring. Dernæst, at det af den sidste Kaler gjorde Forsøg paa ved Skriftsprog og navnlig ved Herrens Exempel at begrunde Rigtigheden af, at en verdslig Virksomhed hos Præsten skulde gaae Haand i Haand med den geistlige, neppe vil lade sig holde. I det paaberaabte Svar om Skattens Mynt gjør nemlig Herren, saavidt jeg sjonner intet Andet end hvad der i Ørigt synes at have været hans stadige Skik: Han indlader sig paa det Verdslige kun for at vise det fra sig. Den vidunderlige Bending hvorved han tvinger Phariseerne til at gribe i deres egen Romme og at forraade hvor godt de vidste hvem de stattede og styldede til, er i mine Tanker ganske parallel med det andet berømte Svar: hvo har sat mig til Dommer eller Deler mellem Gud? —

Endnu være det mig tilladt, i Overensstemmelse med et Bink af den næstsidste Kaler, ogsaa at udtale mig imod en Bildfarelse, der efter mit Skjon hører til de allerfarligste i vore Dage, mod den nugraaserende Rationalitetsforgubelse. Jeg anseer den for yderst farlig, fordi jeg troer at der virkelig gives Folke-Mander og selv menner at kjende lidt til deres Magt, og til, hvor forførfet det er, i Dieblikke at føle sig som den begejstrede Kaler og den glødende Digter naar man kun vil give en saadan Mand Raaderum og gjøre sig til dens Kedsfab. Og hvad er vel, i det Mindste i mangt et Dieblif, nogen Frikselse af Guldets Glands eller Vrens Krands eller Lysters Bøger i Sammenligning med at føle sig baaren paa Mandevinger, Herre over Ordet paa sine Læber, selv varm og opvarmende Andre? Men just derfor og fordi alle Folke-Mander dog ere faldne Mander, eller i al Fald

ere faldne Mander, just derfor staaer en Eidsalder, som svælger i saadanne aandelige Kærliser, som jeg nys skildrede, bestandig Fare for at forverle dem med og foretrække dem for den Helligaand og hans Gjerning i Menneket. Og, som jeg seer Sagen, staaer nu en stor Deel af Europas Folk aandelig talt i Dalen Dura i Babels Land, hører Basuners og Pibers Lyd og falder ned og tilbeder den store gyldne Støtte, i hvis Billede de forgude sig selv. Hvor den Helligaand har hjemme, der erkjende vi os for Uværdige og Udygtige i os selv, for Udvalgte i Christo, og just derfor hverken foragte eller hade vi nogen anden Rationalitet. Men hvad Sord Mander det er, som nu raade hos de Fleste, det aabenbarer sig ogsaa deri, at f. Ex. Skandinaver, Lydste, Slaver, ikke blot forgude sig selv, men ogsaa fordømme hinanden; thi „hvo som ikke tilbød Billedet skulde kastes i den glødende Døn“ (Dan. 3, 1—6).

Boise n yttrede med Hensyn til Maus Foredrag, at de Fredsforslag det indeholdt mere opfordrede til at slaes end til at holde Fred. Han krævede nemlig som Fredsbetingelse at Modstanderne skulde opgive hvad de ansaae for vigtigt og enes med Kaleren om hvad han ansaae for Hovedsagen. Saaledes skulde vi betragte Betydningen af en Udvikling af det os eiendommelige Danske som en Forberedelse for det Christelige for en Diting vi nu maatte opgive at stride for, vi maatte opgive vor Kamp for Bessendelsens apostoliske Oprindelse, for Betydningen og Rigtigheden af Redfarten til Helvede, vor Paaastand om Uforeneligheden af Læren om Apokatastasis med Kirkens Bessendelse (en Paaastand, hvorom Kaleren dog troede sig enig med Pastor Mau); at slutte Fred paa saadanne Bilskaar er en Umulighed, fordi den kan ikke sluttet uden at man derved maatte nødes til at opgive sin Overbeviisning om hvad man anseer for et Livspergemaal. Hvad Rationalitetsfagen angaaer da har Pastor Mau kun omtalt denne i Forbigaaende; med Hensyn til Dr. Kierkegaards Foredrag da forholder det sig anderledes. Ham er det aabenbar ramme Alvor, naar han omtaler Rationalitets Sagen, og man mærker at hans Hjerte

er bleven oprørt i den inderste Grund ved hvad han kalder en Forgudelse af Nationaliteten. Da dette aabenbar ogsaa tyder hen paa hvad der er bleven yttret her blandt os, og ikke godt kan udlægges paa anden Maade, saa maa jeg erklære, at der aldrig af mig, eller saavidt jeg veed af dem der ere enige med mig, er fremført Yttringer, der kunde fortjene at betegnes som en Forgudelse af det Danske. Thi vel har vi udtalt bedre Tanker om de Danske end Dr. K. rimeligvis vil vedkjende sig, men aldrig har vi sagt om de Danske at de ikke som Syndere maae boie sig for Gud, eller at Rogen ved sin Dansthed kan blive retfærdig for ham.

Rau: Jeg maa udtrykkelig bemærke, at jeg ikke i mit foregaaende Foredrag har henregnet den christelige Vigtighed og Gyldighed af den apostoliske Kroesbekjendelses Indhold til det Omtviste, ved hvilket jeg vilde, at vi ikke skulde opholde os, men itkun de bekjendte Spørgsmaal om dens Væde og apostoliske Oprindelse. Heller ikke har jeg talt om Kroen paa Christi Redfart til Helvede, men kun om Forsøgene paa nærmere at udvikle Læren derom. Til den nødvendige Kroeseenhed regner jeg dette: med fast Overbeviisning og hjertelig Fortrøstning at antage og tillegne sig Indholdet af hvert enkelt Led i Kroesbekjendelsen, altsaa ogsaa de tvende om Redfarten og Dommen, hvilken sidste rigtignok udelukker Apokastasis. Jeg er derfor meget villig til at erkende at jeg i denne Sammenhæng helst burde have udeladt det sidstnævnte Ord.

Kirkegaard bad om Tilladelse til tydeligere at udtale Noget af ham forhen Yttret. Han mente, at hvert Kroens og Skriftens Ord af Genfoldige, af Værn, af En der hører det første Gang allerede paa en vis foreløbig Maade, des

ingenlunde altid er urigtig, men ofte kun mindre fuldstændig og nøiagtig, bliver forstaaet. Til den dybe Opfattelse deraf hører nu vistnok allerførst Værten i det christelige Liv; men derhos ogsaa bestandig nye Forsøg paa begrebsmæssig at udlægge det for sig selv og Andre. Dette Sidste havde han Frygt for at Pastor Rau vilde have forhindret eller afflattet for at forebygge de Stridigheder som derved umulig kunne udeblive.

Könne takkede for Raas Foredrag og raadede til at opfatte og benytte det i dets Helehed uden smaalig Kritik af Enkelthederne. — Buchholz mindede om, at naar Præsten efter Trydes Raad vover sig ind i mangehaande verbale Virksomhed, vil det være ham gavnligt, hver Gang at gjøre sig Rede for, om han ogsaa ved denne Heilighed optræder i Kraft af et kjendeligt Bink i Guds Ord.

(Fortsættes.)

#### Udnævnelser og ledigt Embede.

7. Decbr. Kapellan for Hørlev og Framlev Menigheder i Aarhus Amt G. B. G. Kampmann, beklædt til Sognepræst for Seiling og Sinding i Viborg Amt, Aarhus Stift; Sognepræst for Byrum, Vesters og Hals paa Læsø, A. S. Jansen, til Sognepræst for Rollind, Ødrup og Skarvsø i Randers Amt; Sognepræst for Hvæsl og Østfud samt Provst for Nørvang og Tørrild Herreder i Veile Amt, J. G. J. Zahle, til Sognepræst for Stillinge i Sorø Amt; Cand. theol. og Adjunkt ved Aarhus Kathedralskole, A. G. M. Thomsen, til Sognepræst for Maria Magdalene og Roed i Randers Amt.

6. Decbr. Ryelinge Sognekald i Svendborg Amt (251 Rbd.).

**Dansk Kirketidende** udgaar med et Halvark ugentlig, og tilbringes Subskribenterne i Kjøbenhavn hver Lovdag. — Subskription modtages i den **Kjøbelske Boglade**; udenfor Kjøbenhavn paa de kongelige **Posthuse**, og er bindende for et Hveringsaar eller 12 Nr. (1 Rbd.). Forsendelsen med Posten medfører ingen Forhøielse i Prisen. — Ved Slutningen af hver Aargang leveres Titulblad og Indholds-Register. — Bidrag af navngivne Forfattere og Breve til Udgifterne bedes adresserede til den **Kjøbelske Boglade**.

Samlet og udgivet af M. Th. Fenger og G. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. E. Schalling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Fjerde Søndag i Advent, den 24 December.

[Nr. 13.]

Jeg forkynder eder en stor Glæde:  
Eder er i Dag en Frelser født!

Nu ville vi synge og være glad,  
I Jesu Kristi Navn!  
Guds Søn er født i Betlehems Stad,  
:: Ds alle til Glæde og Gavn. ::

Han steg fra Tronen i Himmerig,  
Dg blev et Barn saa spædt,  
For os han daled saa nederlig,  
:: Det maa ikke være forgæst! ::

Al Verden han skabte til sit Behag,  
Dg styrer Alt deri,  
Han føder den liden Fugl hver Dag,  
:: Som flyver i Luften fri. ::

Men af han klæder sin Guddoms Ragt,  
En Tjener vorder han,  
Han os vil tjene, det er hans Agt,  
:: Dg blive vor Frelsermand. ::

Nu ligger han ved sin Moders Bryst,  
Gendes Mælk det er hans Mad,  
Alle Engle see paa ham deres Lyst,  
:: Hvem vilde ej være glad! ::

Med os han bytter saa underlig,  
Guds Søn, vor Broder sin,  
Vort Kød og Blod tager han paa sig,  
:: Dg stærker os Gudsdom sin. ::

Han bliver en Svend, og Herre jeg  
Som før var fattig Træl,  
Hans Kærligheds Dyd udgrundes ej,  
:: Dg ikke hans Rigdoms Væld! ::

D, han oplader paany den Dør  
Til Glædens Paradis,  
Som længe for os stod lukket fer,  
:: Ham ste Lov, Ære og Pris! ::

Ham ville vi synge vor Julefang,  
Dg er den end kun svag,  
Det dog er fra Hjertet en Efterklang  
:: Af Engelenes Budskab i Dag. ::

Anm. Ved Reformationen gjenløbtes Julepsalmen. Luthers Julefange ere kostelige Perler, der saa mægtelig og sandt udtørste den barnlige Glæde over Frelserens Fødsel. Hos vore Forfædre ramte han den rette Stræng; de efterlignede hans Sange, og befandt sig paa hvad de selv havde i samme Tone. Men Tiderne forandrede sig snart, man sang klagelig om Kord og Bod og Benitens, men synge en glad Julefang kunde man ikke mere. Selv Kingos Julepsalmer høre ikke til det mest udmærkede hos ham, og Tonen i Brorsons er snarere lært ved Babilons Gløder end paa Marken ved Betlehem. Det var først i vore Dage, ved Grundtvig, at den „lutherste“ Julefang med nye Ringer svang sig af Aften.

Til den Kreds af ældre Julefange, som i vor Tid atter ere opfriskede, kunde imidlertid endnu føjes en og

anden, som vel især fordi den ikke kom ind i Kirkepsalmebøgerne, er bleven mindre bekendt, skønt den kunde fortjene at være det. En saadan turde maaske den her meddele være; dens Forfatter er Hans Christensen Ethen Rektor i Helsingør og siden Præst i Røms i Slutningen af det 16de Aarhundrede. Den frembrages her, fordi den, saavidt jeg kender, har Noget af den Juletone som fornæbdes med Luther, men dernæst ogsaa for at gøre Dem opmærksomme paa den, som ere godt hjemme i vores Folkesang, thi dens Melodi hører vist ikke til de bekendte, men kunde maaske dog findes et eller andet Sted. Da der er foretaget nogen Fortælling og Forandring ved den, henvises til Nr. 235 i „Den danske Psalmedigtning“, hvor den findes uforandret.

C. Fr.

## Julesalme.

**J** Verden er kun Sorg og Rød,  
naar os ej er en Frelser fød,  
som vil vor Byrde bære:  
da nager Syndens Drm vort Bryst,  
forgjæves er den falske Krost,  
som Slangen os vil lære.

Høfløvet være Gud, som lod  
sin egen Søn af Davids Rod  
blandt faldne Slægter fødes!  
fra Krybben han til Korset gik;  
men mange Sjæle med han fik,  
som hift i Himlen mødes.

Følg med, min Sjæl! til Betlehem,  
frygt Farer ej, vi trodse dem,  
Guds Ord os giver Naaben!  
fra Krybben saa til Golgata;  
forsættet er os Verden da,  
men Himlen staaer os aaben!

Ribe, d. 5te Decr. 1848.

C. Thorup,  
Adjunkt.

## Roskilde Convent.

(Mødet den 12te October 1848).

(Fortsat.)

**F**ormanden. De fleste som i Dag har givet Møde i vor Kreds, har sikkert ventet, at Spørgsmaalet om Kirkens og Statens indbyrdes Forhold vil blive bragt paa Bane. Dette til enhver Tid vigtige Spørgsmaal faaer netop i denne Tid en særdeles Bægt fordi Rigsdagen forestaaer. Da jeg i Morgaars i et mindre Convent var samlet med en af vore Rigsdagsmænd, (Boijen), opfordrede denne mig til at sørge for, at dette Spørgsmaal kom frem ved vore Forhandlinger i Dag. Jeg yttrede, at det visstelig vilde være Conventet kjærkomment, om han vilde udtale sig om denne Gjensstand ved vort Møde,

hvortil han svarede, at han hellere ønskede Sagen bragt paa Bane af en Anden, for at en fri Discussion kunde indtræde, i hvilken han forbeholdt sig at tage Deel. Jeg lovede da at drage Omfærg derfor og staaer nu i Begreb med at holde mit Løfte; men Forsamlingen maa ikke vente et Foredrag, til hvis Udarbejdelse Tiden var for knap. Jeg vil kun fremsætte nogle faa Sætninger (Theses) Statskirken betræffende, som gribe ind i vigtige Tidsspørgsmaal paa det kirkelige Gebeet, udvilde disse Sætninger i Korthed og derpaa overlade Forsamlingen, enten at afhandle det Fremfattede eller at drage flere til Sagen hørende Spørgsmaal ind under Forhandling.

Formanden veg derpaa sit Sæde og, da Viceformanden ikke var tilstede, overtog Provst Steenberg efter Opfordring at lede Forhandlingerne i den øvrige Deel af Mødet.

1. Deter ønskeligt at den lutheriske Statskirke vedbliver i Danmark; men at den, uden at opgive sig selv, stræber at skaffe sig frivillige Medlemmer.

**J** Lider som vore, da Bevægelserne, de borgerlige saavel som de kirkelige, ere store og almindelige, da Alting rykkes og synes at true med Fald, føler man Trang til at gjøre sig klart, om da virkelig, som det stundom kan synes, alt det Bestaaende skal omstyrtes, eller om der er Noget, om hvilket vi trostlig kunne sige, at det vil vedblive, saa vi dertil kunne knytte vort Haab for Fremtiden? Det er Christne en stor Glæde at de under alle kirkelige Bevægelser og Rystelser tør udtale den Fortrøstning at Kirken vil vedblive, en Fortrøstning, som de grunde paa det Herrens Ord, at den er bygget paa Klippen og at selv Helvedes Porte Intet formaae imod den. Men denne samme Fortrøstning kunne vi ikke have naaet Talen er om Statskirken. Forbindelsen med Staten, ukjendt som den var i Kirkens tre første Aarhundreder, kan umulig være dens nødvendige Form; men, ligesom det historisk lader sig paavise, naar den traadte i Kraft, saaledes lader den Tidens Udvikling sig tænke, da den udvortes Forbindelse atter opløses, saa Stat og Kirke bestaae hver for sig og kun har

en moralsk Indflydelse paa hinanden. Denne Udvikling behøver ingenlunde samtidig at indtræde i Kirkens forskellige Afdelinger, og det Spørgsmaal, om Statskirkens Opløsning forestaaer i Danmark, har jeg, efter en opmærksom Overveielse af Tidens Tegn, troet at maatte besvare benægtende. Det er min Overbeviisning, en Overbeviisning, som jeg troer at dele med de Fleste i denne Forsamling, at Statskirken i Danmark endnu i en Række af Aar vil kunne bestaae til Betsignelse; men jeg er tillige fuldt og fast overbevist om, at der maa arbeides til dette Maal og at det naaes ikke naar man lægger Hænderne i Skjød og lader Alting blive ved det Gamle. Man kunde nu tænke sig Forandringer saaledes iværksat, at Statskirken og Tidsaanden gjenfærdig gav og fik Indrømmelser, saa Statskirken fik Lov til udvortes at bestaae imod at give Rum for en Del af Tidsaandens Resultater, der da vilde fremtræde baade i dens Betsignelse og Forsatning. Men Statskirkens fortsatte Tilværelse vilde i saa Fald være altfor dyrt kjøbt, den lutheriske Statskirke vilde blive et tomt Navn, et Skallehul for dens værste Fjender, og Falskheden vilde snart slaae sin Herre paa Hals. Lad den lutheriske Statskirke bestaae saalænge Gud vil, lad den modtage den Udvikling, som den kan modtage uden at opgive eller fornægte sig, men lad den dog aldrig glemme, at den er kaldet til at bekæmpe Tidsaanden og ikke til at gaae paa Accord og slutte Fredsforbund med den. Jeg har derfor et andet Raad til Fremtidens Statskirke i Danmark, nemlig at den ved alle gode Midler skal stræbe at faae sig frivillige Medlemmer og Betsendere. Sid dog disse Ord: „frivillige Medlemmer og Betsendere“ ret maatte gjenlyde i alle deres Hjærter, som tænke paa Kirkens Tærv og ville arbejde for dens Flor. Og naar saa Hjertet er vundet for den Sag lad saa Diet betragte hvad der i et Søsterland er virket for Eagen i et Par Aarhundreder og hvilke Fordele man har havt ved Gjennemførelsen af den Grundsætning, at Statskirken kun skal have frivillige Medlemmer. Jeg mener naturligvis England, hvis Stats-

kirke har havt mere at gennemgaae end nogen anden, (tænk paa Cromwells Tid, tænk paa de politisk-religiøse Revolutioner, tænk paa den bestandige og kraftige Gjæring i det Kirkelige) og som dog vistnok staaer fastere end nogen anden — ikke for dens Rigdoms og Indflydelses Skyld, ikke for dens rene Læres Skyld, ikke for dens dygtige Geistlige eller folkelige Forsatnings Skyld; men fordi Frivilligheds-Principet (*the voluntary principle*) der dog nogenlunde er gennemført, saa Engellandsmanden kan sige: jeg tilhører den engelske Statskirke ikke fordi jeg skal, men fordi jeg vil. Saavidt maa det komme ogsaa hos os, og Skridtet dertil, som synes stort og farligt, naar vi have blot Diet fastet paa den hidtil bestaaende kirkelige og borgerlige Lovgivning, er ubetydeligt, ja er alt gjort naar vi ville tage Hensyn til de sidste Aars kirkelige Udvikling og til den offentlige Mening. Det er derfor ikke vanskeligt for den opmærksomme Jagttager at angive hvad der vil bidrage til at den Danske Statskirke kan gjøre Regning paa frivillige Medlemmer.

2. Hertil vil bidrage, naar andre Religions-samfund taales ved Siden af Statskirken og Udtrædelse af den kan skee uden nogensomhelst borgerlig Ulempe.

At udvikle denne Sætning og at prise den angivne Forholdsregel kan jeg spare mig saalænge, jeg taler til denne Forsamling og blot henvise til Conventets foregaaende Forhandlinger, Religionsfrihed betræffende. Det har vel ingen Rød, at en Kreds af Geistlige, som under heelt forskellige udvortes Forhold havde Sind til at vedkjende sig Religionsfriheden og opløste sin Kæft til Fordeel for den, nu i vore Dage skulde sadle om. Men det maa vi rigtignok huske paa, at for at faae Statskirken frivillige Medlemmer er det ingenlunde nok at holde Udgangen aaben, saa at Kirketroens Fjender uden Hindring kunne drage bort og udenfor bekjende hvilken Tro de ellers har, eller at de ingen har. Der hører mere til. Vi maae arbejde paa at de, som ere fædende at blive i Statskirken, og det vide vi jo er det langt overveiende Fleertal, at disse ogsaa kunne blive der

med Lyft og ſige: „her er godt at være.“ Og derfor, hvad trænger ſelv Statskirken til, derſom den vil have frivillige Medlemmer?

3. Selve Kirken trænger til Dplivelfe, Dplysning og Frihed, deels i ſit Forhold til Staten, deels i det indbyrdes Forhold mellem Menighed og Sjæleſorger; men ikke til nogen ny Befkjendelfe.

Ja viſt trænger Statskirken til Dplivelfe; thi der er meget dødt Formvæfen i den — og til Dplysning, at Sandhedens Lys kan ſtine ind i alle mørke Kroe. Den Mand havde ei ſaa megen Uret, ſom ſammenlignede Kirken med Diogenes's Lønde, til hvem Staten kommer, ſom Alexander, med fornem Beſtytter-Mine, og ſpørger: hvad kan jeg gjøre for Dig? men ſaaer til Svar: forſt og fremmeſt — gaa af Veien at Solen kan ſkinne paa mig! — Til Frihed trænger Kirken i ſit Forhold til Staten ſaa vi ikke af denne beſværes med en Mængde ofte unyttige og ofte virkelig ſtadelige Anordninger og Beſtemmelſer. Jeg vil exempelviis anføre de gjældende Beſtemmelſer Pſalmebogen betræffende, ſom viſtnok ere givne i den formeentlig gode Henſigt at ſtaffe hele Landet een Pſalmebog; men ſom paa dette Censformighedens Alter har offret mere Godt end Rogen kan beregne. Men ogſaa i ſit Indre trænger Kirken til Frihed, navnlig i Forholdet mellem Menighed og Sjæleſorger ſaa dette ikke blev nødvtungent, men frivilligt. Hermed mener jeg ingenlunde at Sogne-Inddelingen ſkulde bortfalde i kirkeelig Henſeende. Jeg anſeer det for gavnligt, at en Præſt har en Overſigt over ſin Embedskreds og at paa den anden Side Folk vide Beſted om, til hvilken Sjæleſorger de i Regelen ere henviſte. Men videre bør ikke gaaes i den Henſeende, Sognebaandet maa ikke være en Lænke naar de der bryde ſig meeſt om Chriſtendommen ſkulle befinde ſig vel, og det er jo en Grundſætning, ſom Kirken maa ære og billige, at man vil have Tillid til ſin Sjæleſorger.

Til at virke for Kirkens Dplivelfe, Dplysning og Frihed ere vi Præſter kaldte og har vel Grund til at minde hverandre om vort Kald og vort Anſvar, beſynderlig i Tider ſom diſe, da

den politiffe Interesſe truer med at opſluge alle andre Interesſer. Præſten er jo ogſaa Borger og hvad der angaaer hans jordiffe Fædrelands Bæ og Vel kan umulig være ham uvedkommende — nei, hverken han eller hans Tilhørere. Jeg mener derfor ogſaa, ſom en foregaaende Taler, at det ſkal være ham uformeent at drage Tidens Begivenheder og Køre med ind under ſin geiſtliche Virkſomhed naar han dertil føler Kald og Dygtighed. Men jeg hufter tillige paa og minder om, hvor let i ſaadanne bevægede Tider Vidensſkabsmanden taber Interesſen for ſin Vidensſkab, Skolemanden for ſin Skole, Præſten for ſin Prædiſkestol og, om ikke forſømmer ſin Gjærning, ſaa dog udretter den haandværkſmæſſig og ikke med fuld Hu. Men vi Præſter har dog viſt netop i Tider ſom nærværende ſtor Anledning til med fuld Hu at gjøre vor Gjærning og ret at faſtholde Hovedſagen, ſom jo maa være, at vinde Sjæle for Guds Rige og styrke vore Brødre. Der er i Dag talt om Aaret 1848 og der er gjort Indvendinger mod dets Betydningsfuldhed i udmærket Forſtand. Med al Agtelſe for de gjorte Indvendinger tillader jeg mig dog at bemærke, at der er een Ting, ſom gjælder om Aaret 1848 uden at det gjælder om noget eneſte foregaaende: det er ikke forbi. Dette er en meget vigtig Ting. Sag hvilket betydningsfuldt Aar Du vil i Fortiden; hvor ſtore og vigtige ſaa dets Begivenheder har været, ſaa maae vi dog ſige: de ere forbi, Aaret betragtes af os i ſin Forbindelſe ei blot med de nærmefſt foregaaende men tillige med de nærmefſt følgende, og — Enden var ikke endda, det var ikke Slutningsſcenen i Verdensbegivenhedernes ſtore Drama. Det kunne vi derimod ikke endnu ſige om den Bevægelse, ſom 1848 har bragt. Aaret er ikke forbi, Bevægelsen endnu mindre, og de Forbud paa Verdens ſidſte Tider, ſom vore Dage har tilfællebs med foregaaende Perioder — de kunne haſtig antage en beſtemt Charakter og Enden komme. Det ſkulle vi Præſter vide og derom ſkulle vi advare Folk, Alvorsbegivenhederne i 1848 maae være os en ſtærk Dpfordring til at prædike over det gamle Thema: „Herren er nær“, ſom har lydt i Menighederne ligeſiden Apſtlenes Dage, og ſom aldrig

skal blive forslidt for den troende Prædikaant, mindst i Dage som vore.

Efterat jeg nu har gjort opmærksom paa, hvad Kirken trænger til i vore Dage og hvad vi Præster skulle stræbe at skaffe den, nemlig Oplyselse, Oplysning og Frihed, vil jeg endnu blot modsigge hvad Nogle have paastaet, nemlig at det er en ny Bekjendelse, Kirken trænger til i vor Tid og at en saadan nok kan bringes i Stand. Kunne vi ikke enes om at vende tilbage til de gamle Bekjendelser, som have Historiens Bidnessbyrd: de nye enes man ikke om, de ere ligesom Sæd paa Alfarsvei, der, bortsnappet eller traadt under Fødder, nok skal lade være at rodfæste sig. Den preussiske Generalkynode og hvad dermed staaer i Forbindelse giver et ligesaa nyt som jammerligt Exempel paa, hvad der kommer ud af at lave kirkelige Bekjendelser paa egen Haand.

Hermed har jeg omtrent sagt hvad jeg vilde sige, og det Følgende maa betragtes som et Tillæg der ikke staaer i nogen nødvendig Forbindelse med de fremsatte Sætninger, men som dog fremsættes her fordi Erfaringen har vist mig, at Spørgsmaalet om Kirkegodset altid træder frem naar Forholdet mellem Kirke og Stat ikke blot theoretisk afhandles, men ogsaa sættes i Forbindelse med praktiske Foranstaltninger. Altsaa, hvad skal der i den nye Tingenes Orden blive af Kirkegodset, navnlig af Tienderne, som er Geistlighedens Hovedindtægt? Jeg har hørt retfindige og kristeligfjælede Præster paastaae, at Spørgsmaalet om Tienderne nødvendig maatte være et underordnet Spørgsmaal; at det Danske Folk vel, saalænge det vilde have Præster, ogsaa maatte lønne dem; men at det kunde være os ligegyldigt, enten vi fik vor Underholdning ved Tiender eller ved fast Løn — det var ikke Umagen værd at strides derom. Jeg kan ikke dele denne Tankegang. Det kan gjerne være, at Tienderne blive borttagne, det er jo skeet i andre Lande at de ere blevene berøvede Geistligheden til Fordeel for Statskassen; men dette er skeet ved Uret; og vi Præster ere nærmest til at paatale denne Uret, om vi saa end derved udsætte os for Mistjendelse og den spottende Bemærkning, at vor Tale lugter af Gengnytte. Spørgsmaalet er simpelthen dette:

Skulle alle milde Stiftelser plyndres — skal det som af Forsædrene er givet til gudeligt eller velgørende Brug flyde ind i den store Statskasse og Erstatningen til dem, der skulle nyde godt af disse Indretninger vilkaarlig fastsættes af Staten og indskrænkes efter Godtsfindende — nu vel, saa maa Kirken saavel som andre Stiftelser finde sig i denne Overlast, men man kan ikke fortrænge dens Tjenere i at de protestere og gøre Folk opmærksomme paa Følgerne af denne Uretfærdighed. Det er dog et Gode, som er værd at værne om, at Geistligheden i vort Fædreland er ordentlig aflagt og det paa den Raade at dens Underholdning væsentlig hæfter paa Jordeiendommene og er uafhængig af Statskassens Ebbe og Flod saavel som af Statsstyrrernes onde og gode Villie. Der indvendes vel, at Præsterne ikke mindre end andre Statsborgere maae finde sig i hvad der tjener til det almindelige Bedste, og at en væsentlig Hjælpekilde vil tilflyde Statskassen naar den faaer Raadighed over Kirkegodset. Men lad os raadspørge Erfaringen og seer hvad Gavn de Stater, som har inddraget Kirkegodset, har havt deraf. I Frankrig stete det, Kirkegodset blev solgt, Pengene i besværlige Tider brugt, og nu har Landet et Uhyre af en Statsgjæld og en betydelig Foregelse af de aarlige Udgifter i Geistlighedens Lønninger, der, hvor meget man end kniber, dog løber op til en saare betydelig Sum. Hvad med Synden kommer med Sorgen bortgaaer. Vil man tage Exemplet fra et med vort mere beslægtet Land, saa henvende man sin Opmærksomhed paa Würtemberg. Der har man ogsaa (saavidt jeg erindrer i 1806) inddraget Kirkegodset — og for længesiden fortrudt det. —

Boisen udtalte sin Kjærlighed til Frihed; den havde altid tjent Kirken bedst, noget som tydeligt sees, naar man tænker tilbage paa Kirkens første Tider. Men Kjærlighed til Frihed maatte dog være forenet med Kjærlighed til Retfærdighed, og naar man da seer hen til at den lutheriske Kirke igjennem en saa lang Række af Aar har staaet i et vist Forhold til Staten i Danmark, saa vilde det vistnok være stridende mod Kirkens Frihed at ville indrømme Staten nogen Magt over Kirkens egne Anliggender, men det turde

dog ogsaa maatte blive Uret mod Staten at vilke løsrive Kirken fra al Forbindelse med denne. Vedbliver Kirken at være Statskirke i Danmark da maa vi dog paa den kirkelige Friheds Vegne fordrø, at Kirkens Indgang og Udgang bliver fri, saaledes at Ingen mod sin Villie bringes ind i Kirken og Ingen mod sin Villie holdes derinde, men hidtil har der været Tvang i begge Henseender. Hvad Kirkegodset angaaer da kan det vist ikke nægtes at Kirken dertil har Eiendomsret, men ligejom Taleren i Almindelighed troede at det ikke var Kirken til Gode om en saadan Eiendomsret gjordes gjældende til det Yderste, saaledes antog han, at de som udtraadte af den lutheriske Kirke maatte beholde deres Andeel i Kirkegodset og frit kunne anvende det til deres eget kirkelige Brug, og han vilde da for sit Bedømmende ikke stride mod Eiendernes Afløsning, om denne end maatte ansees som stridende mod Kirkens Eiendomsret. Han ønskede ikke at den lutheriske Kirke skulde være begunstiget fremfor andre Kirkesamfund, thi dens visse Levebrød vilde kun skaffe den Hylere, der søgte dens Samfund for disses Skyld. Havde man sikket Friheden udenfor Kirken for Alle, ogsaa for dem, som slet ingen Religion vedkjendte sig, da maatte man ogsaa sikke Friheden indeni Kirken, da det ellers var umuligt at den kunde bestaae, i al Fald kunde den kun bestaae som et dødt Steenhuus ved Hjælp af den verdslige Magt. Til en saadan Frihed i Kirken henregnede Taleren Sognebaandets Løsning, som han nu ogsaa haabede at Alle vilde indrømme, og som han ikke nok kunde undres over at man hidtil havde havt saameget imod; dertil henregnede han ogsaa Frihed i Brugen af Psalme- og Lærebøger, en Udvidelse af Præsterens Lærefrihed idet han ikke kunde ansee det gavnligt for Kirken, om man strengt vilde binde dens Lærere til den augsburgske Confession, der hvor stor Noe den end kunde fortiene dog kun var et Menneleværk. Han henstillede til Forsamlingens Overveelse, hvorvidt en saadan udvidet Lærefrihed kunde tilstaaes Præsterne i den lutheriske Kirke, uden at man derved opgav dens Bæsen, naar dog Sacramenterne vedbleve at være aldeles uroff-

lige, og hvorvidt det kunde indrømmes at Præsterens Eden aflaffedes.

(Sluttes).

## Kirkelige Efterretninger.

England.

(Fortsættelse.)

**I** Nr. 166 fortaltes om et Optrin, der havde fundet Sted i Exeter. Vi skulle nu høre hvad videre fulgte. Ingle indberettede selv Sagen til Biskoppen i et Brev, hvori han yttrede: „Jeg har agtet det for min Pligt at vægre mig for at deltage i at forrette Gudstjenesten i nogen anden Kirke end den, hvortil jeg har Oders Raades Raldbrev, medmindre det blev mig tilladt at holdes mig nøje til Alterbogen og prædike i Messesærk. Da jeg i Begyndelsen af dette Aar blev anmodet om at besørge nogle af Aftenbøns-Tjenesterne om Søndagen, troede jeg at jeg heller vilde lade det være, da jeg nødigt forlod mit Hjem om Aftenen, og jeg desuden ene kunde paatage mig det paa ovennævnte Betingelse; og dersom dette var umuligt eller mindre ønskeligt, vilde jeg ikke være med. Denne Betingelse blev mig strax indrømmet, da det var en fri Sag hvorledes Gudstjenesten blev indrettet ved disse Aftenbenner, og da ingenformhelst Slags Indvending blev gjort mig, lovede jeg at besørge sex Søndage. Noget Tid efter fik jeg en lignende Anmodning, da der var Mangel paa Deltagere, og jeg overtog mig atter sex. Ved ni af disse Tjenester har jeg allerede prædiket i Messesærk, desuden eengang for en Ben, altsaa i det Hele ti, hvoraf tre i St. Sidwells, første Gang paa Langfredag, sidste Gang i Søndags. Der har aldrig været taget Forargelse deraf, hverken i de andre Kirker eller i St. Sidwells. Rigtignok forlod paa sidste Sted nogle Faa Kirken i al Stilhed, anden Gang jeg prædikede der (d. 27de August), men det samme har de gjort ved andre Besøgheder i Aar; og ingen af dem



som blev, viste ringeste Tegn paa den Misfor-  
nøjelse en saadan Vortgang syntes at antyde.  
Under disse Omstændigheder vil Ederes Raade let  
begribe min Forbavselse, da jeg i Søndags fandt  
mig angrebet af den Storm af Strig og Hys-  
sen, ret som jeg vilde til at begynde min Præ-  
diken."

Freddagen efter sammenkaldte Biskopen Kapit-  
let, for hvilket Ingle mødte, at Sagen kunde  
nærmere blive undersøgt. Da det efter flere Bid-  
ners Udsagn viste sig, at Ingle's Fremstilling stem-  
mede overeens med Sandheden, udtalte Biskop  
Philpotts sig derhen: at da Ingle udtrykkelig havde  
fremsat det Bilskaar paa hvilket han vilde del-  
tage i Aftenbønnerne, og da der i hele tre Hjer-  
dingaar ikke var gjort Indsigelse mod dette Bil-  
kaar, og da ikke heller den offentlige Stemme havde  
hævet sig derimod, med Undtagelse af at nogle  
faa Menneſter var gaaet ud af Kirken: saa Høn-  
nede han ikke det var Tilfældet med Ingle —  
hvad Biskoppen fra først af havde frygtet for —  
at han modvillig havde trodsset hvad han maatte  
vide, utvivlsomt havde givet sig tilkjennde som den  
almindelige Stemning i samme Sogn for fire  
Aar siden, da ikke det alene, men hele Byen blev  
sat i Oprør, ved en lignende Fremgangsmaade,  
og Optrin fremkaldte, som ikke havde deres Lige  
i de sidste 200 Aar, siden de frygtelige Udbrud af  
Fanatisme i det 17de Aarhundrede. Han mente  
derfor det vilde være uretfærdigt at valte An-  
svaret for de ubehagelige Optrin forrige Søndag  
paa Hr. Ingle. Men dernæst maatte han er-  
klære, at Ingle vilde have handlet mere betænk-  
somt, om han, før han erklærede: „jeg staaer  
paa, at jeg vil fremtræde iført min Messesærl,  
dersom jeg skal prædike i nogen af disse Kirker,"  
— havde skrevet til sin Biskop og forelagt ham  
Sagen. Han tilfod nemlig han var overrasket  
ved at Ingle sølte Skrupler i dette Punkt, naar  
han erindrede hvad der havde tildraget sig for  
fire Aar siden, og gav Anledning til Biskoppens  
Rundskrivelse til Stiftets Præstefab; thi skønt  
Ingle dengang ikke var Præst, maatte han dog  
være vidende derom. — Man vil erindre at den  
sidst afdøde Erkebiskop af Canterbury ved den  
Lejlighed i et Brev lagde sin Provinds's Præste-

ſtab paa Hjerte, at han under den almindelig  
ophidsede Stemning ikke ansaae det for betimeligt  
at der blev gjort noget Stridt til at fremskynde  
en strengere Jagttagelse af Kirkelovene, men saa-  
 snart Tiden kom, vilde han agte det for sin  
Pligt, at tage Bisperne paa Raad, og træffe  
saadanne Foranstaltninger som maatte anses  
for hensigtsmæssige; den Tid kom imidlertid ikke.  
Ifølge dette Erkebiskoppens Brev bad Biskoppen  
af Exeter sit Præstefab at handle efter de deri  
udtrykte Anstuelser, og at vedblive deres Guds-  
tjeneste saaledes som engang Skik var, uden For-  
søg paa at bringe den Kirkelovene nærmere, med-  
mindre det skete efter vedkommende Menigheds  
Ønske. — Han havde ønsket, ytrede Biskoppen,  
at dette Raad ogsaa ved denne Lejlighed var  
bleven fulgt, i hvad Kirke det saa havde været,  
men især i St. Sidwell, og helst naar Tiden  
var om en Brug, som ikke udtrykkelig var befalet  
i nogen Kirkelov.

(Efter the engl. churchm.)

### Ministeriets Skrivelse af 7de Okto- ber d. A.

I den Skrivelse, hvorom Præstemødet i Odense  
har givet sin Betænkning (see Nr. 167), har  
den aftraadte Minister nærmere afridset, hvorledes  
han tænkte sig, at en Synodal-Forsatning kunde  
ordnes og indføres hos os. Da Skrivelsen imid-  
lertid synes nærmest stilet til Biskopperne eller  
Andre, hvis Betænkning Ministeren ønskede at  
indhente, ansee vi os ikke for berettigede til at  
offentliggjøre den i sin Helhed, saaledes som den  
velvillig er bleven os meddelt. Men paa den  
anden Side synes der ingen Grund til at lægge  
Dølgemaal paa hvad der er bleven behandlet  
offenlig baade mundlig og skriftlig, naar det dertil  
gælder om en Sag, der er af saa indgribende  
Betydning for vore kirkelige Forhold, og af saa  
Mange følges med stor Deltagelse. Vi tage  
derfor ikke i Betænkning at meddele Hovedtrækkene

af den Kirke Forfatning, der har forsværet Miniæriet:

1. Folkekirken skulde have en almindelig Synode eller Kirkeforsamling, der i Reglen skulde samles hvert femte Aar, og sammensættes efter samme Grundsatninger som den i Circulairet af 9de Maj bebudede forberedende Synode. Den skulde holde offentlige Møder og have at afgive Betænkning over Regeringens Forslag, ligesom den ogsaa selv kunde indgive saadanne, vedrørende Kirken og dens Liv. Som Exempler nævnes Liturgi, Psalmebog, den religiøse Undervisning, Forberedelsen til gejstligt Embede som hørende til det, hvorom denne almindelige Synode kunde afgive Betænkning og indgive Forslag.

2. De enkelte Stifter skulde have deres aarlige Landemoder, hvis nuværende Medlemmer: Stiftamtmand, Biskop og Provst, skulde forøges med 2 Præster af hvert Provsti, valgte af deres Embedsbrødre, og maatte med nogle verdslige Medlemmer. Landemodets Forhandlinger kunde tilbørlig være offentlige. Det beholdt sine nuværende Forretninger; kun i dets dømmende Embede vilde indtræde en Forandring, da dette burde udføres af et Collegium, sammensat af gejstlige og verdslige Medlemmer. Landemodet vilde da væsentlig have at behandle sit Stifts Anliggender, men kunde og afstæfse Erklæring over almindelige Foranstaltninger, før disse bragtes for Synoden, ja i særegne Tilfælde, naar Tiden var knap eller Mødet ikke antoges vigtigt nok til at begrunde en overordenlig Synodes Sammenkaldelse, kunde endog Landemoderne samlede Beslutning komme til at træde istedetfor Synodens. — Dernæst burde der tillægges Landemodet en vis Censur over Stiftets Gejstlighed, saa det kunde andrage paa Bestikkelse af Kapellaner, hvor Behov gjordes, saavel som paa uærdige Gejstliges Afstedigelse. — Endvidere kunde Afholdelsen af de praktiske Prover for theologiske Kandidater henlægges under Landemoderne. Tilgemaade Bedømmelsen af

de Arbejder, der muligt vilde blive Kandidaterne paalagte som yderligere Godtgjørelse af deres vedblivende Studium og Interesse for det geistlige Kald. — Endelig maatte Landemoderne have Ret til paa Regeringens Stadsfæstelse, at udnævne Provster. Disses Embedstid maatte rettest bestemmes til et vist Aaremaal f. Ex. 6 Aar, efter hvilken Tid der skulde ske Omvalg.

3. Der maatte forordnes jævnlige Sammenkomster eller Konventer af hvert Provsties Præster med deres Provst, til hvilke Konventer Skolelærerne skulde have Adgang, men bestemte Forretninger skulde ikke henlægges til disse frivillige Sammenkomster, der maatte antages at ville afgive de væsentligste og sikreste Bidrag til den oplivende aandelig bevægede Virksomhed for Folkekirken.

4. Den gamle Anordning med Menighedens Eldste eller Medhjælpere, hvor ønskelig den end kunde være, befrygtedes under vore Forhold ikke let at kunne træde i Kraft, saaledes at deres Embede af dem selv og Menigheden fattedes i sin kristelige Betydning. Rettest vilde det være at Tilladelsen blev givet til Indførelsen af dette Institut, hvor Præst og Menighed var enig om at begjære det og at ville holde det i Gærd.

#### Udnævnelser og ledigt Embede.

9. Decbr. Ordineret Katechet og Første Lærer ved Borgerkolen i Ribe, P. N. Fibiger bekliftet til Sognepræst for Haring og Stagstrup i Thisted Amt; Sognepræst for Guldbjerg og Nørre Sandager i Odense Amt, E. C. Melbøl til Sognepræst for Allers og Næsbjrhoved Broby i samme Amt.

16. Decbr. Embedet som ordineret Katechet og første Lærer ved Borgerkolen i Ribe.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Søndag mellem Jul og Nytaar, den 31 December.

[Nr. 14.]

## de Thous Farvel til Verden.

„Der heilige Geist aber ist kein Eceptiler;  
er hat nicht ungewissenen Wahn in unser Herz  
geschriben, sondern eine kräftige große Gewissheit,  
so gewiss, daß man tausendmal darüber fürbe.“  
Luther.

*Anno domini* 1642 blev Henrik de Thou til-  
ligemed den berømte Hofmand Cinq-Mars hen-  
rettet i Lyon. de Thous Fader, som var Pa-  
riser-Parlamentets Præsident og Forfatter til  
138 *historiarum sui temporis libri*, havde i  
dette sit Værk ilde omtalt een af Richelieus For-  
fædre, hvorfor Cardinalen, som besad en skarp  
Hufommelse, skal have yttret, da han dømte Søn-  
nen de Thou til Døden: de Thou, Faderen,  
har sat mit Navn i sin Historie; jeg skal sætte  
hans Søn i min. — Der er ingen Tvivl om,  
at den unge Henrik de Thous Henrettelse stod  
i nogen Forbindelse med Faderens Historie, om  
ikke just med dennes Historiebog; thi Sønnen af  
Pariser Parlamentets Præsident bevægedes ikke  
blot af personligt Venstreb for Cinq-Mars til at  
deeltage i en Sammensværgelse, hvis Viemed  
var at forsvare Stændernes, Provindsernes og  
især Parlamenternes gamle Privilegier imod den  
jernhaarde Absolutisme, som Iubvig den 11te  
grundlagde og Richelieu fuldenbte. Det er mu-  
ligt, at han i Aanden saae Iubvig den 14de med  
Ridexidsten i Haanden at byde det Pariser-Par-  
lament at lyfste; det er rimeligt, at hans Fa-  
der havde oplært ham i den Tro, at naar den  
absolute Monarchy ikke saae nogen anden Lov i

Landet end sine Hofmænds og sine egne Ryster,  
saa vilde han forfalde til Affindighed, ligesom  
de romerske Keisere, og naar det absolute Her-  
redomme havde knust alle de gamle Viller, som  
vel indskrænkede, men derved støttede Arveløn-  
gen, saa vilde ogsaa han falde, og Richelieus  
absolute Herredomme vilde erholde sin sande  
Fuldendelse af Monsieur Robespierre, den dy-  
dige Borger. Herom er talt i den nylig  
paa Dansk oversatte Cinq-Mars af Alfred de  
Bigny, eet af de berømteste Værker, som det  
revolutionaire Frankrigs romantiske Litteratur har  
frembragt, men som det ikke nærmere kan ved-  
komme „Kirketidenden“ at omtale. Maaskee en  
almindelig Bemærkning om den Litteratur, hvor-  
til den omtalte Bog henhører, dog kan tillades,  
nemlig at den er født i et Folk, som netop havde  
oplevet en høist forunderlig og phantastisk Hi-  
storie; den fik heraf en levende poetisk Trang til  
at affpelle sit Folks Historie, Noget, som man  
før kun havde mærket til i England. Men li-  
gesom Historien selv undertiden ubartede til en  
ganske urimelig Fabel, saaat det hele Folk op-  
førte sig som en lunefuld Poet: saaledes fik og-  
saa Poesiens Affpælinger af Historien en noget  
tvetydig Charakter; thi Poetens Phantasi smel-  
tede altfor plump sammen med den vældige Phan-  
tasi i Folkets Daad, Virkelighedens Interesse  
forveksledes med Billebets Skønhed, og dog fri-  
stedes Digteren til at forbedre paa Virkeligheden  
ved Opfindelser, ikke i Poesiens, men i den li-  
denskabelige Virkeligheds egen Aand. Saaledes  
udsættes baade den poetiske og prosaiske Sand-

bed for Hare; Romanen, Memoirerne og Historiefrivningen komme i et farligt Nabostab. — Ifte i den omtalte Roman, men i et Anhang til den findes et Dokument, som den danske Doversætter har forbigaaet, men som muligviis kunde interessere netop Kirkesindens Læsere. Den Skriftefader, som beredte de Thou til Døden, optegnede nogle Ord af de Thou i dennes sidste Livs-Tid, fordi de forekom ham mærkværdige. de Thou kjendte kun den hellige Skrift igjennem Vulgata; thi han var en Cætholik; men den har været godt overført i hans Hjerter. Efterat have fremsagt flere af Davids Psalmer, hvoraf han (som alle evangeliske Hjerter iblandt Papiſterne) især var greben, begyndte han at tale til Gud og sig selv over den sidste Halvdeel af den 116de Psalm, fra det 10de Vers, paa følgende Maade:

*Credidi, propter quod locutus sum.* Min Gud, *credidi!* jeg har troet det, og jeg troer det visse, at Du er min Staber og min hjærlige Fader, at du har lidt for mig, at du har løskøbt mig for Prisen af dit Blod, at du har aabnet mig Paradis. Jeg beder dig, min Gud, om en Kende, en lille Kende af den levende Tro, som opflammede de første Christnes Hjerter. *Credidi, propter quod locutus sum.* Giv, o Gud, at jeg iffe maa tale til dig alene med Læberne, men at mit Hjerter maa sige Ja til alle mine Ord og at min Villie iffe maa fornægte min Mund. *Credidi!* Jeg tilbeder dig iffe, min Gud, med Talemaader; jeg er ingenlunde veltalende; men jeg tilbeder dig med Aanden, ja med Aanden, min Gud! jeg tilbeder dig i Aand og Sandhed. *O credidi!* Jeg betroer mig til dig, min Gud, og jeg overgiver mig til din Barmhertighed efter alle de Naadesgjerninger, som du haver bevist mig. *Propter quod locutus sum;* og i denne Tillid har jeg talt, jeg har sagt at Ting, jeg har anslaget mig selv\*). *Ego autem humiliatus ni-*

\*) de Thou havde iforveien skrevet og var endnu alene med Skriftefaderen.

*mis.* Det er sandt, Herre, jeg er yderligen nedslaaet, men endnu iffe saa dybt som jeg fortjener. *Ego dixi in excessu meo: omnis homo mendax.* Al! det er kun altfor sandt, hele denne Verden er kun en Løgn, en Daarstab, en Forsængelighed. Al! det er kun altfor sandt: *omnis homo mendax. Quid retribuam Domino pro omnibus, quæ retribuit mihi.* (Her udraabte de Thou med stor Heflighed) *Calicem salutis accipiam!* — Min Fader, det bør sig modigen at tomme denne Dødens Skaal, ja, jeg modtager den af mit ganske Hjerter, og jeg er beredt at tomme den ganske. *Et nomen Domini invocabo.* Du vil hjælpe mig, min Fader (til Skriftefaderen) at anraabe den guddommelige Bistand, forat det maa behage Gud at befæste min Svagbed, og at skænke mig Mod til at udtomme den Skaal, som den gode Gud har beredet for min Frelse. *Dirupisti, Domine, vincula mea!* O min Gud, hvor Du har gjort en stor Gjerning! Du har brudt de Lænker, som holdt mig bunden saa haardt til Verden. Der behøvedes en guddommelig Kraft til at befrie mig. *Dirupisti, Domine, vincula mea.* Sec, han siger: de, som have bragt mig her, have forvoldet mig en stor Glæde! Jeg er dem forpligtet. O! de have tjent mig høiligen, thi de have draget mig ud af denne Verden, forat sætte mig ind i Himmerige.

(Til Skriftefaderen:) Hvorledes, min Fader, skulde jeg bære Nag til disse Menneſter? O! Gud veed det, Gud er mit Vidne, at jeg takker dem af mit ganske Hjerter, og at jeg iffe bærer Nag til nogen Skabning i Verden. *Tibi sacrificiam hostiam laudis.* O Herre! stue dit Offer (her pegede han paa sig selv), stue dette Offer, og lad det være offret dig. *Vota mea Domino reddam in conspectu omnis populi ejus.* Ja, o Herre, jeg vil offere dig mine Bønner, min Aand, mit Hjerter, min Sjæl, mit Liv. *In conspectu omnis populi ejus* — foran alt dette Folk, foran

hele denne Forsamling. *In atrius domus Domini, in medio tui Jerusalem.* See, vi ere ved Indgangen til Herrens Huus. Ja, det er her; det er i Eyon. Det er i Eyon, at jeg skal stige opad (pegende mod Himlen). Eyon! hvor jeg skylder dig langt Mere end min Fødselsstad; thi den har kun givet mig et stakkels Liv, men du giver mig idag det evige Liv.

Er det sandt, at jeg elfter altfor stærkt denne Død? Er der noget Dndt deri, min Fader (sagde han med lavere Stemme til Skriftestaderen)? — Jeg er altfor glad; men jeg attraaer Intet uden at døe.

Disse Ord af *de Thou* ere jo ikke særdeles rige paa skønne Billeder eller stærke Argumenter; *de Thou* var maastee, som han selv siger, ingenlunde veltalende; men hans Ord synes da hellerikke at være blevne forfalskede af Skriftestaderens Hufommelse; thi saa vilde de uden Tvivl være blevne berigede. Man tør vel ogsaa sige, at den „Underlighedens og Bispedens Røst“, som klinger igjennem disse Ord, kunde ikke eftergjøres, ligesom Jacob hellerikke kunde eftergøre Esaus Røst; men den hufstes derimod noie af dem, som har hørt den. — Disse Ord af en Mand, som var fordømt til Døden, fordi han havde forsøgt paa en uheldig Maade at hjælpe en elstet Ven og at gavne sit Fædreland, randt mig i Hu ved et Sted hos den navnkundige og meget skarpsindige Forfatter Johannes Climacus, *quem honoris causa nomino*, nemlig Pag 148 i „Afsluttende etc: „Men Socrates! — Han henstiller Spørgsmaalet objectivt problematist, dersom der er en Udbelighed. — — — — Paa dette „dersom“ sætter han hele sit Liv ind, han vover at døe, og han har indrettet hele sit Liv med Udbelighedens Lidenskab saaledes, at det maatte findes antageligt — dersom der er en Udbelighed. Gives der noget bedre Beviis for Sjæl-

lens Udbelighed?“ — *de Thou* derimod siger: „*credidi*, jeg har troet det og jeg troer det vissestigen; hans næstsidste Ord er dette: Er det Sandt, at jeg elfter altfor stærkt denne Død? Er der noget Dndt deri, min Fader? Jeg er altfor glad; men jeg attraaer Intet uden at døe.“ Hans sidste Ord, nemlig det, som siges i Hjertet, har vist været: Fader! annam min Aand! eller maastee: *Domine! miserere mei!* — thi han var en Catholik. — Der er en anden Hjerte-Stemning i disse Ord af *de Thou*, end i den socratiste Uvidenheds „Dersom“. Socrates er modig, men *de Thou* er tillige glad, ikke over Døden, men over Livet ved at døe; Socrates har et udbeligt Mod til at experimentere indtil det Sidste, men *de Thou* glæder sig til det Sidste, fordi Een, som er større end hans Hjerte, har eksperimenteret med Døden istedetfor ham, og har eksperimenteret med ham selv. — I den Tid, som der ligger imellem den socratiste Uvidenheds Spørgsmaalstegn og dette Udbrud af Glæde over Livet ved at døe, maa der være foregaaet en stor Forandring i Menneskenes Hjerter. Der maa ikke blot være tænkt og beviist, men viist og givet noget aldeles Afgjørende. Thi Hjertets Glæde er ikke Noget, som man kan tænke sig til og bevise; den er Noget som gives. Glæden har ikke været givet Socrates; thi denne vise Mand havde indrettet hele sit Liv til en Prøve paa Udbelighedens Dersom (=: Hvished); men hvilken Daarskab vilde det ikke have været, hvis han havde tænkt alt at være opstanden fra de Døde, inden han endnu var død, og hvilken forfærdelig Daarskab vilde det ikke have været, hvis han havde tænkt ved sit Livs Prøve at have fortjent den evige Salighed? Selv ikke vor Fader Abraham var Glæden givet, men det var givet ham at længes efter at see dens Dag. „Tænkeren af de tre Beviser,“ opdager ikke Udbeligheden; Tænkeren af det ene, indtil Forsættelse skarpsindige Beviis, han, som sidder i sit Hjertes Tensomhed, han opdager kun den for-

færdelige Strengbed i Udbødelighedens Dersom. Men forat et Menneskes Hjerter kan opfyldes af Glæde over Livet ved at døe, saa maa ikke blot Udbødeligheden, men Salighedens Liv være ikke blot prædiket paa Tagene og seet af Englene, men troet i Verden og annammet af Menneskets Hjerter.

Erasmus Smith.  
Cand. theol.

## Roskilde Convent.

(Mødet den 12te October 1848)

(Sluttet.)

Nærmest foranledigede ved Formandens og end mere ved Botsens Yttringer om fuldkommen Betsendelsesfrihed og Ret til uden videre at udtænde af Statskirken yttrede Beyer, at den saaledes fildrede Frihed turde grændse stærkt til Ulosløshed; Storm: at den kristne Stat vel indtil en vis Grad kunde tilføje at Hver havde sin Tro; men umuligen kunde taale Saadanne, som erklærede, at de havde slet ingen Tro; og Wulff fremhævede det Gruelige i den Udgang af Statskirken, ja, om saa skulde være, af enhver kristelig Betsendelse, som man saa letten vilde have tilstaaet, medens dog Herren havde sagt til Peder og dermed til alle troende Præster: „vogt mine Faar.“ Han opfordrede sine Embedsbrødre til at „slaa et Slag“ og hellere end at indromme en saadan Udgang, at gjøre de yderste Anstregelser for at vække det aandelige Liv hos de døde Lemmer. — Paa den anden Side bemærkede Formanden, at de, som ingen Tro have og dog under den nærværende Tilstand gjælde for Medlemmer af Statskirken, ikke blev værre fordi de fik Lov til at udtale det, eller bedre, fordi man tvang dem til at hykle. — Rønne tilføiede, at dersom den kristne Stat ikke kunde være bekjendt at taale Borgere, som erklærede at de ingen Tro havde, saa kunde den dog vel end mindre være bekjendt at bringe Saadanne til at agere Christne.

Ogsaa de to fornævnte Kaleres Yttringer

om Kirkegodset og navnlig den Raade, hvor paa Botsen vilde vide Kirkegodset bevaret for Kirken under en total eller partiel Confessionsoverel hos Menighederne fremkaldte adskillige Bemærkninger.

Man meente, at der kunde være Grund til at erklære sig for Tiendens Inddragelse naar man for Kirken selv kunde vinde Noget ved Eftergivenhed i denne Henseende.

G. E. Tryde: Det vil være aldeles for-gjæves at forsøge paa at bibeholde Tienden da dette strider altfor meget mod Tiendens Retning og Anstuelser i det Hele, ligesom da Tiendens Afslutning imod et Equivalent bliver en Selvsølge naar Hartkornet skal egaliseres. Ogsaa synes det nu at være den rette Tid til Tiendernes Afslutning, først paa Grund af den blandt Bønderne udbredte Velstand, dernæst fordi Folk nu i Almindelighed ere vant til Bølleynet, saa de har Erfaring om at det koster Noget at leve, hvorfor man nu sandsynligvis vilde være tilbøjelig til at tilstaae Præsterne et passende vederlag.

Beyer fremhævede Betsendeligheden ved at enes om Kirkegodset naar i de enkelte Menigheder Majoritet og Minoritet stod mod hinanden, den ene for den lutheriske Betsendelse, den anden for nogensomhelst derfra afvigende.

Sørensen gjorde opmærksom paa at Kirken ingenlunde, som Botsen meente, var i Betsendelse af Kirkegodset, idet vi havde saakaldte Kirke-Giere, der ganske rigtig betragtede Kirketienden som deres Eget.

Rønne saae, ogsaa i de Kampe der med Hensyn til Kirkegodset viste sig som forestaaende, en Yttring af den store Bevægelse, der gaaer igjennem hele Tiden, ikke saa meget for Frihed mod Undertrykkelse, som for Armod mod Eiendom.

Kierkegaard, der bad om Ordet med Hensyn til den foregaaende Debat i dens Heelhed yttrede sig saaledes: Historiens Betydning er den, at enhver Mand der indtræder i samme ikke blot skal ligesom begynde paa at ytre sig, men faae sig ordentlig udtalt, at enhver Magt eller Retning i samme tidligere eller sildigere skal fuldende sig i sin hele Consequents, saaledes som det, hvad det Døde angaaer er udtalt i Ordsproget: „hver

Djævel regjerer i sin Tid", saaledes som det netop er Guds Langmodighed, at han ikke dommer efter hvad der spirer i Noget, men efter hvad det er modnet til og saaledes som det er hans Forsyns Resterstykke at modne Christi Tid i dem som frelses. Seer man dette, saa maa man ogsaa, naar noget Mandeligt ret mægtig rører sig i Tiden, have Mod til ikke at følge det for sig selv, at nu staaer sagtens det for Tour, nu skal og vil det indtil videre gennemføres consequentere end nogenfinde før, ja vel endog fuldende sig i sin yderste Consequents, skal og vil en Tidlang overvælde alt Andet, indtil det, forsaavidt som det dog er mere eller mindre usandt, i sin endelige Seier finder sin endelige Undergang. Et saadant Guds Gjørde i den ældste christne Tid Romer-Theorien om, at hvem der vilde være god Borger maatte dyrke Roms Guder og ofre Virak til Keiseren. Consequent blev den gennemført, derom vidner Martyrernes Blod i tre Aarhundreder indtil Buen blev spændt høiest i den Diocletianste Forsølgelse, og saa den hele hedenske Romerstat blev begravet under Constantin. Senere hed det: vil man være en Christen, saa skal man slutte sig til den romerske Kirkestat, den romerske Bisp og med hvad Consequents den Tanke blev gennemført; derom vidne Korstog mod Kjettere og Inquisitionsskaal indtil Buen brast paa Luthers Tid. Nu er det en vis Frihedsaand der rører sig saaledes trindt omkring i Christenheden, at den indtil videre synes at kunne flytte Bjerge ligesom den sparcker Throner over Ende. Dens Tour er nu sikkert kommen, og med Hensyn til alt det Gaandgribelige, som den nu gramser efter, vil det uden Tvivl vise sig som ægte Propheti hvad Schiller synger:

Es ist ein eitel und vergeblich Wagen  
 Zu fallen ins bewegte Rad der Zeit,  
 Im Ketten Wechsel eilen fort die Stunden,  
 Das Neue kommt, das Alte ist verschwunden.

Bortslaffelsen af alle udvortes Hindringer for fri Indgang og fri Udgang, i Kirken og af Kirken, er nu en af de allerførste og nærmeste Consequentser og kan ikke undgaaes. Kun det er derfor Spørgsmaalet med Hensyn til det i denne Henseende af Formanden og Boisen Forlangte:

skal vi lade en ugudelig Frihedsaand stjele Glorien af at være Religionsfrihedens rette Talsmand, eller skal vi staae ved hvad vi gjorde for et Aar siden, da vi under ganske andre Forhold begjærede Religionsfrihed, begjærede den medens vi horte til det herskende Parti og medens Regjeringen kjendelig var en Ven af Religionen? Skal vi staae ved hvad vi dengang yttrede, saa det i det Mindste paa os maa kjendes at christne Præster ere Religionsfrihedens oprigtige Venner, hvordan saa Beiret stifter paa den politiske Himmel? Og skal vi derved sørge for at den Religionsfrihed, som tidligere eller hidigere bliver stjæntet, ikke blot bliver. Ret til at være fri for enhver Religion, om Rogen dertil har Sind, men ogsaa Frihed til at bekjende og forkynde den gamle christne Tro, hvis Kjædere vi ere fastede til at være? — Vist skal vi, som det varmt er fremhævet af en anden Taler, slaae et dygtigt Slag, ja vel mange flere, inden vi lade nogen Gnefte fare af de os Betroedte; men det Slag skal stee med Ord og Grunde, med Formaning og Dørtalelse, og hvor de ikke hjælpe, har vi intet Kald til at slaae en Bom for de Udtrædende, var den saa ikke stærkere end et Palmstræe. Naar jeg paastaaer dette Sidste, er jeg imidlertid langtfra at ville glemme enten de Umyndige, de Uoplyste eller de endnu ikke til noget religiøst Liv Vakte, hvilke nærmest kun formedelst Fødsel, Opdragelse og udvortes Forhold befinde sig inden Statskirkens Grændser. Dem skal vi nemlig vogte os for ligesom et slaae ihjel ved den urimelige Fordring, at Alle, der ville blive i den, til en vis Tid paa en bestemt personlig Maade skal erklære sig derfor og ellers udrøjes. Er kun Tvungen taget bort, der forhindrer dem i at træde ud, saa skal der i mine Tanker holdes fast ved den Grundfætning, at der intet posititot Skridt udskræpes fra deres Side for at blive ved at være i den; men vel for at træde ud af den. Finder man at Statskirken paa den Maade ligesom ret med Hlid vilde beholde de Rigepldige og Sovende, saa maa jeg bemærke to Ting: først at det dog nok turde være rettere, end pludselig at vælte dem ved et udtimeligt Raab, der umiddelbart vilde fælde dem

til et farligt Fald; dernæst, at ogsaa vort christelige Liv, som Indfoldet betragtede, har svage og matte Læder, hvori vi snarere ere Ikke-Christne end levende Christne og at noget Liggende vist altid vil finde Sted og bør taales hos en Deel af dem, der vore op i Menighedens Skjød uden endnu at være vaagne til ret levende Synsbevidsthed og ret hjertelig Tro, saalænge de dog heller ikke har Hjertelag til bevidst og forsætlig at bryde med det Christelige, som er bleven dem meddeelt. —

Hvad Kirkens timelige Besiddelser og navnlig Tienden angaaer, da er jeg rigtignok til Sind at kæmpe for den ganske alvorligt; og hvad de egenlyttige Bevæggrunde angaaer, saa faaer Verden mere derom hvad den vil, men mig skal det idetmindste fornøie at tænke paa, at min Tiende hører til de mindste. Ikke for min Skyld er det derfor at jeg vil kæmpe for den og ikke for Deres Skyld at jeg opfordrer Dem til at gjøre det samme. Men allerførst er det for de Umyndiges og for de Svages Skyld, hvilke, som Tingene nu staae, uden personlig Byrde eller Dpoffrelse kan faae den nødtørftige Underviisning og religiøse Billedning, faae Adgang til den offentlige Gudstjeneste og til Sakramenterne, kan faae en deltagende Trostørs Besøg under Armod, i Sygdom, paa Dødsleiet, — og hvilke den moderne Stat neppe saa omhyggelig vilde sørge for i alle disse Henseender lige indtil Landets fjerneste Kroge, medens det paa den anden Side heller ikke er at vente, at de selv skulde have Sands for og Modenhed til paa egen Haand og efter fælleds Overenskomst at indrette sig et nyt Kirke- og Skolevæsen. Og dernæst kæmper jeg og for Tienden, fordi der i en Stat kan stee megen BOLD i det Enkelte mod Guder og Faderløse, som visse raaber til Himlen, uden at dog Staten selv i det Hele er vitterlig medskyldig deri; men naar den store Gude, som Berden altid maa ansee Kirken for, da den ikke ændrer hendes Brudgom inden han kommer synlig igen, naar hun og hendes mange Smaa offentlig og vitterlig berøves hvad fromme Fædre samlede til dem og skænkede dem for Herrens Skyld: *saa tager Staten selv vitterligen den himmel-*

raabende Synd mod Guder og Faderløse paa sig og saa ringer dens Dødsflokker. Som derfor den første franske Revolution aabnede Døren for uærvnelig Jammer, da Folkets Udvalgte vedtog at plyndre den franske Kirke, saa er det min Overbeviisning, at den Haand, som underskriver en Berøvelse af den danske Statskirke i det Hele, den forfatter tillige Overkriften til et Capitel fuldt af BOLD og Glendighed i vort Fædrelands Historie. Iøvrigt forstaaer det sig selv, at jeg ikke kæmper for Naturaltienden som saadan. Dens Forandring til en Refusion efter Capitelstart er jo for en stor Deel gennemført og kan efter de bestaaende Regler uden al Fare fuldendes. Derimod har dens Forandring til en ligestrem Pengeafgift allerede meger Betænkeligt, som Enhver strax vil bemærke, og i end høiere Grad gjælder dette om et muligt Forsøg paa at afløse og capitalisere den.

Hvad de af en foregaaende Taler berørte Kirke-Giere og Kirketienden angaaer, tør jeg maaskee endnu tilføie den Bemærkning, at ligesom hiin Benævnelse „Kirke-Giere“ aabenbart er urigtig, saaledes tilhører dog ogsaa den til dem nominelt bortfolgte Kirketiende endnu i Grunden væsentlig Kirken. Kirke-Gieren er egentligen kun et Slags Forvalter af de til Kirkernes Bedligeholdelse henlagte Tiender; men rigtignok en Forvalter, som har dem paa særdeles gode Vilkaar.

Buchholz gjorde opmærksom paa at den sidste franske Revolution ikke havde saa fjendtlig en Retning mod Christendommen som hiin første til hvilken den foregaaende Taler havde alluderet. Han antog derfor at man turde haabe noget Lignende om dens Efterbilleder i det øvrige Europa og navnlig om Bevægelsen hos os. —

Med Eftermiddags-Mødet, der mere antog Præget af en Samtale, forekom fornemmelig følgende Gjenstande, nærmest som Udviklinger og Dplysninger til Noget af det, som om Formiddagen havde været omtalt. Boisen og Kirkegaard bestræbte sig for at klare med hvad Ret vel Kirkegodsset var gaaet over fra den romersk-catholske til den lutherske Confession i Danmark og hvorledes, naar ikke, som dengang, Folket i Masse, men Rogle hij, Rogle her maatte stifte



Confession, Retfærdighed kunde iagttages ved Kirkegodsets Fordeling. Det blev derved gjort gjældende, at Kirkegodset under Et betragtet, ifølge Giveres og Stifteres Willie, og ved Hundrederes Hævd imod de Uregelmæssigheder, som i det Enkelte kunne have fundet Sted, tilhørte det Danske Folk, vel at mærke, udelukkende til religiøs Anvendelse, til Lønning af Sjælesorgere og Lærere, Vedligeholdelse af Gudshuse osv. Dernæst, at da Folket i det Hele ved Reformationen stiftede Confession, beholdt det naturligvis Kirkegodset i det Hele med samme Ret som hidtil og til samme Anvendelse som hidtil; medens det derhos vitterlig blev iagttaget hvad der ogsaa skulde iagttages, at den papistiske Minoritet i Landet indtil den uddøde beholdt en passende Andeel af dette Kirkegods (Præbender i Roskilde og flere Steder). Fremdeles, at naar nu enten hele Folket eller dog Befolkningen i en heel Provinds, f. Ex. i Fyen, paa lignende Maade i Rasse skulde stifte Confession, vilde der naturligvis være at forholde sig aldeles paa samme Maade, saa samtlige Præstebald i en saadan Kreds besattes med Præster af den ny Bekendelse, som ned samme Indtægter og benyttede samme Kirker, hvilkede den lutheriske Confession hidtil har været i Besiddelse af. Skulde derimod, hvad der i vore Dage seer rimeligere ud, mangfoldige enkelte Menigheder dele sig i to Confessioner, saa maatte vel i alt Fald den retfærdige Afgjørelse, i det Mindste for det Første, blive den, at Sognene beholdt deres hidtilværende Grændser, at Sognets Kirke samt Tiende og Præstegaard tilfaldt Majoritetens Confession og at Minoriteten søgte sin religiøse Tilfredsstillelse i de Rabomenigheder hvor dens Bekendelse maatte være i Majoriteten. Den heraf udspringende Følge at Mangfoldige kom til at tiende til Præster af anden Confession maatte formeentlig anses for ligegyldig saasnart det erindredes, for det Første, at Tienden er en Real-Byrde, der Intet har at gøre med Personen, som yder den, dernæst at Forholdet vilde blive gjenfældigt, saa at den, der f. Ex. ydede Tiende til en reformeert Præst uden at bruge ham, til Gjengæld brugte en lutherisk Præst uden at yde Tiende til ham.

Forsaaendtsom der tidligere havde været Tale om at Præsterne i den danske Statskirke ogsaa i Fremtiden burde holde sig til den Augsburgske Confession blev det Spørgsmaal berørt, om dog ikke den edelige Forpligtelse paa samme kunde bortfalde? Formanden og Buchholz gjorde med Hensyn til dette Spørgsmaals Besvarelse opmærksom paa, at det i vor Tid er kommen for Dagen og bleven anerkjendt, at der er bleven drevet mangfoldig Misbrug med Eiden, som ved forskellige Tilfælde og Anledninger er bleven letvindig krævet og besværlig kun altfor ofte letvindigt aflagt. Det har viist sig, at selv de smaaligste Bestemmelser og de strengeste Præsteboder ikke ere i Stand til at flikke Lærens Reenhed. Den lutheriske Kirke i Danmark har viist sig forsigtig og langsom til at følge det af Raboerne givne Exempel og binde Præsterne ved stedse nøiagtigere og mere udviklede Lærebestemmelser. Vi har intet for Lærestanden bindende Bekendelsesstrift, som er yngre end den augsburgske Confession. Denne maa Kirken i Danmark vedkende sig saalænge den vil vedblive at være lutherisk og maa altsaa forlange at Præsterne lære i Overensstemmelse med den. At Præsterne i denne Henseende maae aflægge et Løfte, anses for utvivlsomt, uden at man tør paastaane at Løftet bør bekræftes med Ed. En ærlig Mand holder sit Ord, medens en Skalk kun bryder sig lidt, selv om de stærkeste Boder.

E. S. Er yde spurgte Boisen om hvad han forstod ved Underviisningsfrihed og da han opfordredes til selv derom at sige sine Tanker, yttrede han at Staten burde vedligeholde de Underviisningsanstalter for Almuen, som nu have og forsøge dem dels med Asplanstalter hvor disse passende kunde oprettes, dels med høiere Skoler, omtrent een for hvert Pastorat, hvor Underviisningen kunde fortsættes efter Confirmationen, dels endelig med Almuehøiskoler, omtrent een for hvert Amt, hvor Amtets meest begavede og lærebegjærlige unge Menninger kunde modtage Underviisning. Alle disse Anstalter maatte staa aabne til aldeles fri Benyttelse uden nogenformelt Tvang, hvilken formeentlig stædede Underviisningen. Underviisning i Religionen maatte med-

teles alle de Børn, som ikke kunde modtage den eller virkelig modtog den af deres Forældre og nærmeste Førefatte og det maatte alvorlig paasees at disse ikke under Paasfud af, selv at undervise deres Børn i Religionen, lod dem opvære i Uvidenhed om dens Sandheder. Slikt burde tages alvorligt, ikke straffes ved de nu brugelige Mulkter, som kun skade Sagen ved at irritere Gemytterne, men behandles ganske efter Reglerne for Sager i Anledning af Forældres Sjodesløse og uforsvarlige Behandling af deres Børn. — Ogsaa Provst Steenberg erklærede sig mod Nutidens afstyrlige Skoletvang, men for en alvorlig Straf af Staten i Tilfælde af uforsvarlig Forsømmelse. Med fri Metode og i det Hele frie Hænder gaaer Arbeidet bedre for den duelige Lærer og bliver frugtbare for Børnene. Han oplyste dette med Erfaringer fra sin tidligere Embedsreds paa Bornholm, hvor det har vist sig at Skoler uden at støtte sig til Mulkteringsstykket kunne bringes i meget god Gang.

Disse vare de væsentlige Ytringer i Eftermiddagsmødet med Hensyn til den i Formiddagsmødet forebragte vigtige Sag. — For Rådets Slutning foreslog Boijen, at Conventet i Fremtiden skulde staae aabent ogsaa for theologiske Candidater. Da han blev gjort opmærksom paa, at dette kun kunde skee naar en Forandring var foretaget i Conventets Love, og at en saadan Forandring ikke kunde foretages i det Røde, ved hvilket den blev foreslaaet, saa udbad han sig at maatte ved næste Sommermøde fremsætte det Forslag, at theologiske Candidater skulde herefter kunne optages som Medlemmer af Røskilde-Convent.

Meddeelt af J. J. Jønger.

### Om Baptist-Børns Daab.

Fra Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet er under 16de Decbr. udgaaet følgende Circulare til Biskopperne:

„Paa en af Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet derom allerunderdanigst nedlagt Forespørgsling, har det behaget H. H. Maj. Kongen

under 7de ds. allernaadigst at bemynndige dette Ministerium til, naar Forældre af den baptistiske Sect vægre sig ved at lade deres Børn døbe, at meddele Fritagelse for Iagttagelse af Lovgivningens Bestemmelser om Daab, indtil Børnene have opnaaet den i Placat 27de December 1842 fastsatte Alderstermin, 16 Aar, dog saaledes: 1) at saadanne Børns Fødsel paa den i Forordningen 30te Mai 1828 anordnede Maade bliver at anmeldes for vedkommende Præst og Kirkebetjent; 2) at der i vedkommende Ministerialbog skeer Antegnelse om Barnets Fødselsdag og Ravn, dets Forældres Ravn og den meddelte Dispensation, hvorhos en Udskrift af Ministerialbogen om denne Antegnelse i alle borgerlige Forhold skal træde i Stedet for Døbeattest; 3) at saadan Dispensation skal erhverves, og Antegnelse i Ministerialbogen skee, inden Udløbet af den i Førdng. 30te Mai 1828 for Daabens Færdiggørelse foreskrevne Frist; 4) at de i bemeldte Førdng. 30te Mai 1828 for Forsømmelse med Hensyn til Daabshandlingen og de der foreskrevne Anmeldelser fastsatte Mulcter skulle, forsaavidt de kunne komme til Anvendelse, være anvendelige med Hensyn til den befalede Antegnelse i Ministerialbogen, og at Præsten ved denne skal iagttage, hvad der i Førdng. 30te Mai 1828 er foreskrevet, forsaavidt det her er anvendeligt, navnlig hvad Barnets Ravn angaaer; og 5) at Førdng. 4de Juni 1828 analogt bliver anvendelig paa de her omhandlede Børn, saaledes at de, skønt ei døbe, dog ei skulle være udelukkede fra Krv, naar de døe, enten efter at Antegnelsen om deres Fødsel er skeet i Kirkebogen, eller ogsaa forinden, naar kun ikke den i Førdng. 30te Mai 1828 § 1 foreskrevne Tid er udløben. Øvrigt herved tilmedes — til behagelig Efterretning og Bekendtgørelse for de Geistlige i Deres Embedsdistrict.

### Udnævnelser, Afgang og ledigt Embede.

19 Decbr. Cand. theol. E. G. H. Jensen bevilget til ordineret Katechet og Første Lærer ved Borgerskolen i Kallundborg;

23 Decbr. Pers. Kapellan hos Sognepræsten for Skjerring og Lørded i Thisted Amt, J. W. Trojel, til pers. Kapellan hos Sognepræst for Kornum og Lørded i Kalborg Amt Viborg Stift, J. W. Trojel; pers. Kapellan, hos Sognepræsten for Danemare og Tillitse paa Saaaland, G. F. Møller, til Sognepræst for Harboøre og Engbjerg i Ringkjøbing Amt.

19 Decbr. Provst for Holmens Provsti og Sognepræst for Bremerholms Menighed i Kjøbenhavn, Dr. theol. H. R. Holm med Pension entlediget, fra 1ste Januar 1849 at regne.

21 Decbr. Sore Sognelad (283 Abb.).

Samlet og udgivet af H. Th. Jønger og E. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. G. Schalling

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.] Første Søndag efter Hellig tre Konger, den 7 Januar. [Nr. 15.

## Om Christendom og Folkelighed.

### 1.

Der er en Strid, som i de sidste Dage er bleven ført om Christendommens Forhold til Folkeligheden, og som endnu ikke ret synes at være udfjæmpet. Denne Strid vil vel heller ikke blive ret udfjæmpet, forinden det bliver tilbørligen klaret for Bevidstheden, hvad Folkelighed er, og hvad Christendom er, og hvorledes disse to endelige Magter træde i Relation til hinanden. Der er sagt, at Folkelighedens Bæstelse vilde være til stor Gavn for en sand levende Christendom, og paa den anden Side er der sagt, at Folkeligheden Intet har med Christendommen at gøre. Jeg vil nu efter ringe Evne søge at bidrage en Skjærv til Knudens Løsning. Ved et Convent, hvor denne Sag blev bragt paa Bane, tilbød jeg mig ganske løseligen at antyde, hvorledes Forholdet stillede sig for mig. Jeg gik dengang ud fra den almindelige Synlighed, som er særegent nuan- ceret i enhver Nation; og endnu mener jeg, at man bør gaae ud derfra, naar man ret vil stille Folkeligheden i Forhold til Christendommen; thi ellers troer jeg neppe, at man vil kunne bringe disse Magter i Forhold til hinanden. Overseer man Synligheden i Folkeligheden, da turde det være, at man netop oversaae den væsentlige Sank, hvori Christendommen kan faae Greb paa Folkeligheden d. e. træde i Forhold til den. Det turde ogsaa være, at Historiens Betragtning vil klart vise os, at det netop er saa-

ledes, at Christendommen træder Folkene og deres Folkelighed imøde, nemlig anlagende og dommende. Saaledes er det jo gaaet til overalt paa Jorden, og saaledes stete det ogsaa, da Christendommen ved Guds Foranstaltning bragtes til de nordiske Folk. Her fandtes ved Christendommens Indførelse en bestemt udpræget og ikke lidet udbannet Folkelighed — et Folk med et særegent Præg i legemlig og aandelig Henseende, et eiendommeligt Folkeliv, med Love, Forsatning, Sæder etc., Alt betinget og fremgaaet og regulert af den Folket eiendommelige Religion, som ogsaa var udgaaet af Folkets inderste Væsen. Der er vel de, som mene, at Afslæren er en tilbragt Vare: imidlertid synes dog Alt at tyde paa, at denne Være kun paa samme Maade eller ligesaalet kan kaldes tilbragt, som Zeusreligionen med dens tilsvarende Folkeliv kan siges indført i Grækenland. Er Zeusreligionen og det deraf betingede Folkeliv og den græske Hvil i Hjælp et ægte Product af Grækerand, da er ogsaa Odinsreligionen, det nordiske Folkeliv og Nordboens Glæde i Virksomhed og Kamp et ægte Product af den nordiske Aand. Og var der Harmoni i Grækenland imellem Guder og Menneſter, Stat og Folkeliv, saa var der tilvissé ikke mindre Harmoni i disse Henseender i Norden; thi Alt havde sin Oprindelse fra en Eenhed — fra den Nordboerne fælleds eiendommelige physiske<sup>1)</sup> Bessaffenhet. Jeg beder det

1) Dette Ord taget haade i aandelig og legemlig Betydning.

bemærket: netop fordi Religion, borgerlig Forfatning, Sædelighed, Følelser etc. havde sin Oprindelse fra en fælles Kød, netop derfor var der Harmoni i det Altsammen, en Harmoni, som indtil Datum er blevet uopnaaet, ret ligesom Tilfældet var i det gamle Grækenland. Men hvor hertig en Overensstemmelse der var i alt dette, saa var det dog altsammen indfangt i Synd og født i Misgjærning. Synden havde sat sit Mærke paa alt Føllet: derfor var dens Seeres Blik formørket, hvorfor ogsaa Alsatere i Glimte svævede i den dunkle Baggrund, medens alle Valhallas de falske Guder traadte i Forgrunden og regulerede Livet paa Jorden. Det er denne længst henrundne Tid, som vi først og fremmest skulle have for Øie, naar vi ville kjende de nordiske Folks oprindelige Eiendommelighed, vor egen Følelighed i sin Reenhed, i sin ublandede og upaavirkede Stikelse; thi det, som viser sig i Norden i hine længst henrundne Tider, er netop Kød af vort Kød og Been af vore Been, og det er vissefælgelig godt for os, at vi gøre det klart for os selv, at det Liv, som dengang førtes i Nordens Skove, ved Nordens Klipper og Strande, det er et saadant, som er os aldeles naturligt, som vi maaskee vilde have ført den Dag i Dag, hvis ikke Gud i Naade havde forbarmet sig over vore Forfædre og ved dem over os. Jeg antager, nemlig, at det ødindste Følelser er Hovedpunktet af det, som vi Nordboere ved vore egne Kræfter kunde bringe det til, og at Christendommen ogsaa kom til os accurat i Tidens Fylde, da vort Eget begyndte ikke lenger at tilfredsstille os, og vi savnede Kræfter til udaf os selv at frembringe noget Nyt og Bedre. Om ogsaa Andre kunde mene, at vi, som havde frembragt et forholdsvis saa bygtigt Følelser, ikke vare saa vanmægtige, at vi ikke i Tidernes Løb skulde kunne have frembragt noget Bedre, saa antager jeg det dog for afgjort, at vi ved os selv ikke vilde kunne gaar ud af den for os eiendommelige Vane, ligesaa lidt som en Sten

kan stoppe sig selv i sin Kullen ned ad en Vasse, og at altsaa det fremtidige Følelser, hvis ikke Alt og Føllet med gik tilgrunde i Gubernes Tusmørke, kun vilde komme til at hvile paa en finere Panteisme, hvori Guberne idealiseredes — det vil sige, endnu paa Synd og Frafald. Det er et Spørgsmaal, som kunde rettes til vor, Christendommen just ikke saa ganske hengivne, Tid, om ikke den fremdukkende Panteisme og Fatalisme i videnskabelige, filosofiske, historiske og naturhistoriske Værker og i Føllesens Bevidsthed er et Product af det gamle Hedenskab, et Vidnesbyrd om vor oprindelige, endnu ikke ganske overvundne hedenske Følelighed.

Til disse vore hedenske Fætre med deres særegne hedenske Dyder og særegne Laster, med deres Gemytlighed, dybe Følelse, stærke Selvfølelse, jævne Forstandighed, som søger det Klare og Bestemte — deri væsentlig forskellige fra deres Naboer imod Syd, som trives vel i det Ubestemte og Svævende —, med deres practiske Sands og Daadlyst, hvilke sidste naturlige Egenskaber i og for sig hverken ere onde eller gode, men dog havde faaet deres Smitte og Misvirkning i Afguderiets Tjeneste, — kom nu Christendommen. Den gik naturligvis strax i Kamp med Guberne; thi det var at slaar Hovedet paa Gimmelt. Guberne bleve tilvisse opløst og sønderlaaede: men det tog lang Tid, inden de paa Alsatens høilende og med den forbundne Anstuelser og Betragtningssmaader bleve omvendte og døbte og i Daaben rensede. Harmonien, som tilforn fandtes imellem Religion, borgerligt Liv og Forfatning og Lærernaade, forstyrredes aldeles, og fra nu af blev der arbeidet og arbejdes der endnu og vil der i Fremtiden blive arbejdet paa at tilvejebringe en lignende Harmoni, som vel først fuldstændig vil være tilvejebragt i det Guds Rige, hvori Apostelen Peter spaaer, hvori Ketsfærdigheden boer; thi Harmonien indtræder først, naar vi, hver for sig og det hele Føle, saaledes tilegne os Christen-

dommen og afprøge den i vort private Liv og i vort Familie-Liv og i vore Stater, som Hedenskabets gjennemtrængte det hele nordiske Folkeliv og hver Mand i Landet. Vanskeligheden hermed er naturligvis saare stor; thi Christendommen er en fremmed Gæst paa Jorden, og de, som tilegne sig den, mærke forvist, at de have en fremmed Gæst i sig, som det ikke er let at tilfredsstille, eftersom han vil være uindskrænket Herre i Huset. Det koster Moie blot i Lidet at lade Gæsten raade som Herre.

Næst Gud tilkommer den romerske-catholiske Kirke Æren for at have begyndt det vanskelige og uendelige Hverv at føre Christum til og ind i Dauerfolket. Den omstyrtede tilvisse de gamle Guder, og bragte det snart dertil, at disse sank hen i Forglemmelse og ligesom tabtes ud af Folkets Bevidsthed. Men om jeg og bøier mig for Herrens vise Beslutning og erkjender, at det var godt, at dette Folk ligesom overvældedes og blev betvunget af Christi Kirke, at det var godt, at Kirken i hin Tid gif frem som den gjorde, overtydende alt Folket ved Kjendsgjærninger og paa corporlig slaaende Vis, at hvide Christ og hans Tilhængere vare stærkere end de gamle Guder og deres Tilhængere, og at de gamle Guder kun var noget Dævelskab og Trolldom, som det var farligt at beskæftige sig med, og indrømmet, at den gamle Kirke efter det Fald af Christendoms- og Menneske-Kundskab, som var i den, ikke letteligen kunde gaare anderledes frem, og indrømmet, at Methoden førte til det for Die havde Maal, Hedningenes Daab og Underkastelse under Kirken —: saa har jeg stundom gjort mig selv det Spørgsmaal: var det ogsaa til Hensigtens Opnaaelse nødvendigt, ligesom at undbrage Folket dets fornufts Historie, hvori det kunde see sig selv i et Speil? var det altfor farligt for det nyopvandede Folk at see tilbage til Fortiden, for meget forbunden med Friistelse for det at beskæftige sig med dens Kampe og Zdrætter og anstille en rimeligvis

ufund Sammenligning imellem før og nu? var der Fare for, at Thorsmøthen og Sagaen om Starfodder og Holger Danske skulde udøve et større Tryk over Folket i hine Christendommens første Tider end Sagaen om Christus og hans Mænd, eftersom Folkets Sind og Tanke med utallige Traade hang sammen med det gamle Hedenskab? Og jeg maa dertil svare — Ja! det var farligt! og navnlig i Betragtning af den Maade, hvorpaa Christendommen indførtes og Hedenskabets fastedes til Jorden; thi havde Missionærerne trængt noget dybere ind i det danske Folks sande Væsen, saa de havde seet Afskyelsen i dens Sammenhæng med Folkets hele aandelige Habitus og som et isinesalbende Vidnesbyrd om dets Fald, og de paa en til Folkets Hjærte indtrængende Vis havde gjort det dette begribeligt, da vilde det ikke have været nødvendigt at udrydde Mindet om de gamle Guder; tværtimod kunde det endog stundom være hensigtsmæssigt at frembrage dem og det forrige Folkeliv i Erindringen som en Modsetning til Christum og det Liv, han forlanger af Alle, og paavise den i Dybet slumrende Tilboielighed hos Folket til at synde i Righed med deres Fædre, saa det altid gjælder at overvinde det gamle Hedenskab; men en saadan ægte folkelig Fremgangsmaade, hvorved en levende Tilgængelse af Christendommen i Aand og Sandhed kunde resultere, var vel dengang aldeles ikke mulig. Den catholske Kirke bragte vel saaledes Folket ind under Kirkens Behandling, revsede de foresundne Feil og Laster, men det var langt fra, at den fik Greb paa Roden til disse, som var den gamle hedenske Betragtningssmaade, som var og blev den temmelig fremmed, og naar den roste de stedfindende Dyder, da tog den sig ikke ret iagt for, at den stundom kunde rose det, der havde en aldeles uchristelig og forkastelig Oprindelse. Det er netop en Egenhed ved den catholske Kirkes Folkecompenselse i Middelsalderen, at den behandler alle Hedninger næsten eens; thi Hed-

ninger ere jo Hedninger. Derfor omvendtes Danske og Polakker, Irlander og Sachser omtrent paa samme Maade. De bringes til at boie sig for Kirken; og naar dette er fæstet, da behandles de igien ganske eens, uden at Kirken tager noget Hensyn til Folkenes forskjellige Eendommelighed. Det deels med deels mod sin Villie den romerske Kirke underlagte danske Folk opvorer da derefter under dennes Vinger: det kan ikke længer udvilde sig frit (eller om man vil usfrit) efter sin Natur. Thi det har jo aldeles brudt med sin Fortid. Som et ganske lidet Barn træder det altsaa ind i den christne Folkefamilie. Men Barnet har endnu sine Forældres Anlæg, aandelige Egenheder og Drifter og trænger derfor til omhyggelig og moderlig Pleie; men denne moderlige Pleie er Kirken ikke ret i Stand til at yde, da den hverken tilbørligen kjender eller har Sind til at imødegaae Barnets specielle Trang. Det skal behandles som alle de andre Børn. Men herved fæste det, at skøndt Barnet begyndte at faae Herren kjær, saa blev det dog aldrig knyttet ret fast og inderligt til den catholske Kirke, saa at dette Barn kunde samvirke med de andre til den fælles Fostermoderens Lære. Det er en Kjendsgjærning, som nok er værdt at bemærke, at de germaniske Folk, som ikke have været med at opbygge den romerske Kirkebygning, heller ikke, da dens Tag udstrakte sig over dem, have bidraget synderligt til dens Befæstelse og indre Ordning, tværtimod vare de ved første givne Leilighed fast alle beredte til at træde ud, medens derimod de romanske og celtiske Stammer alle tilsammen forbleve under deres egen Bygning. Men dette ikke er et Bidnesbyrd om, at den romerske Kirke iblandt anden Skrobelighed ogsaa har den at oversee og ringeagte Folkeeiendommelighederne? Og hvis det nu var saa i Sandhed, at den romanske Folkeeiendommelighed har givet den romerske Kirke ikke dens gebigne christelige

*Indhold, men dens Tilsmid og Form og Til-*

bygninger, blev det da ikke en uhyre Anmaelse af en saadan Folkekirke, som den i Grunden er, at kalde sig med Udelukkelse af alle andre den ene, hellige, almindelige og saliggjørende, og holdt da ikke den romerske Kirke, uden at vide noget deraf, lige til det Katterlige paa Folkeeiendommeligheden? — nemlig sin egen. Imidlertid dannede dog Kirkens udenlandske Tilsmid i et særdeles væsentligt Punct en Tilsmidning til den nordiske Folkeand, i Læren om Retfærdiggjørelsen af Tro og gode Gjerninger; men det var ligesaa lidt af Hensyn til Nordboernes Lære, at Læren fremstillede saaledes, som det f. Ex. var af Hensyn dertil, at Helgenbyrdelsen eller andre saadanne Ting, som kunde gælde Nordboen, indførtes iblandt os. Ligesom Valhalla tidligere, saaledes kunde og nu Himmerige tilkjæmpes, om ogsaa paa en noget anden Maade. Men denne usfrivillige Imødekøbst fra Kirkens Side var muligen af den Art, at den forhindrede, at Folkeanden ret for Alvor kunde komme til at bryde sig imod og tørne an imod Christendommen og derefter neie sig i Jdmyghed for denne. Dog det var vel rettest, at Tingen gik, som den gik, at Underkastelsen under Kirken og dens Bud gik foran hele Sindets Underkastelse under Gud. Jeg tænker mig nemlig, at Vorherre, just fordi de nordiske Nationer fremfor andre ifølge deres hele aandelige Bestaafenhed vare tilbøielige til at tilkjæmpe sig Himmelen, til at erhverve sig Saligheden, siden har ført det saaledes, at Retfærdiggjørelsen af Troen netop skulde forkyndes for de haarde og stive Halse i Norden og derved give den hjemlige og nationale Stolten paa egen Kraft Banesaaret. Det er ret mærkeligt, at medens det endnu den Dag i Dag lyder til de hvilende, nydende og speculerende Sydbøer: „viis mig din Tro af dine Gjerninger,“ saa hedder det derimod nu til de practiske, virksomme og paa deres Kraft stolende Nordboer: „vi rejsfærdiggjøres usforlydte af Troen og ikke af Lovens-

Gjærninger". Ansproges altsaa de tankende og nydende Sybboer til at virke med Angst og Bæven paa deres Saligheds Sag, saa drives vi Nordboer ved den Christendommens Form, som ved Reformationen kom til os, til Hengivelse, Underkastelse, Tro, til en Hvilen i Gud, som det holder saa haardt for os at naae til. Men denne rensede og luttrede Christendom frembukkede ikke iblandt os: ogsaa denne bragtes os fra Syden, dog fra et Folk, som var os mere beslægtet end Latinerne, hvorfor ogsaa Formen hvori den fremtraadte var mere afpasset efter vort Lærv. Omendkjøndt den nye Lære tog kraftigere og haardere fat paa det indvortes Menneſte, end den gamle catholske Kirke havde gjort, og det syntes, som om den syndige nordiske Eiendommelighed maatte reise sig til stærkere Modstand imod denne end imod Catholicismen, saa var man dog under Catholicismen vænnet til at have Syn for det i Sandhed Gudsommelige, og den nye Lære imponerede alt Folket i sin Simpelhed og Høiſed. Dertil kom, at det var den egent at henvende sig til den Enſelte, at respectere og tage Hensyn til, ja at være bekymret for Personlighederne: den drev nemlig paa det Subjective — Troen — og juſt derved, at den agtede Subjectiviteten, som den den nordiske Føllelighed et vældigt Skridt imøde. Thi her i Norden har ſtebſe været en stærk Subjectivisme, en stærk Følelse af den personlige Betydning og Værdighed og! Fordring paa Anerkjendelse af denne. Gud synes ſaaledes i ſin Verdensſtyrelſe mere at tage Hensyn til Følle-eiendommeligheden, end vi muligen ere tilbøielige til at antage. Vi pleie jo ogsaa at antage, at Gud tager Hensyn til Menneſkene, forſaa-vidt han indvirker paa dem efter deres ſæregne Lærv og derefter bruger deres ſæregne Evner og ſæregne Anlæg i ſit Riges Tjeneste, hvorfor ſkulde da ikke noget lignende ogsaa gælde om Nationerne? Han underlægger ſig de gjenſtridige Følleaander, ſkumdom paa voldelig Wiis

— det er hans antiføllelige Virken — men i Kampen imod dem benytter han ſtadigen mere og mere, alt efterſom han vinder Terrain, diſſes egne Evner og Dualiteter imod dem — det er hans folkelige Virken. Naar han finder det tjenligt, kalder han ſaaledes en Mand midt ud af Folket med alle dets Særegenheder og Kjendemerker til at være en ægte Christi Tjener, og ham ſender han ud og lader ham paa ſin egen Wiis virke i Folket: det vil ſige paa folkelig Wiis; thi anderledes kan den gjenfødte Mand af Folket ikke virke. Dette var Tilfældet med Luther. Den tydiſke Mands levende Opfattelse og livlige og for Perſonerne bekymrede Hengivelse af den gedigne Christendom behagede naturligtviis os Nordboer mere end den romerſke Kirkes Mechanisme og Fornemhed, og ſa der ikke var nogen danſk Mand her i Landet, ſom i Mands Kraft kunde maale ſig med Luther, ſaa bleve vi Lutheraner, og fra den Tid ſit Luthers Mand, det vil ſige foruden Christi Mand ogsaa den tydiſke Følleaand en vældig Indflydelse paa vor kirkelige og derigjennem ogsaa paa vor folkelige Udviſling, hvortil flere ſamſtemmende Omſtændigheder, ſ. Er. tydiſt Hof, Adel etc. ikke lidet bidroge. Havde man tidligere i kirkelig Henseende været afhængig af Rom, ſaa blev man det nu, og det i høiere Grad, af Tydiſkland. Det er ſaaledes ret mærkeligt at iagttage, hvorledes de aandelige Svingninger, ſom foregik Syd for os regelmæssigen forplantede ſig ud over Eideren og Nerne, og hvorledes vore tydiſtopdragne Føllelærere netop altid have hjulpet til, at det danſke Folk kunde eftergiøre de Bevægelſer i aandelig Henseender, ſom Tydiſterne havde gjort forud, uden at tænke ſonderligt over, om en ſaadan Fremgangsmaade var anbefalelsesværdig i Danmark. Rige til den allerſidſte Tid kunne vi ſige, at vi have ſtaaet i afgjort Afhængighed af Tydiſkland. Danmark har ligesom været Anneret til Nordtydiſkland. Vor Kirkeordning, Kirkevaſen, Guds-tjeneste, Pſalmefang, Opdragelse etc. — Alt er

efter Hovedfognets Tilfuit. Og det maatte vel være saaledes; thi hvorfra skulde i hün Tid Kræfterne tages til en mere folkelig Fremførd og Anordning i disse Henseender? — De fandtes ikke. — Hvis man derfor ikke vilde lægge sig til Hvile og falde i Sovn, saa maatte man vel deeltage i Bevægelsen og Livet, hvor det foresaandtes, om ogsaa Bevægelsen ikke var saa ganske efter vort Hoved. Den tydske Strømning blev derefter saa stærk, at om endog den gjenfødte danske Aand vilde tale et Ord med i den danske Kirke — jeg tænker navnlig paa de ældre danske Psalmedigtere og Psalmecomponister — saa bortstyldedes dens Indflydelse hastigen i Tidernes Lob og overvandt endog af en tvivlsom kristelig Tydsfthed. Under alt dette ere vi da komne saavidt, at det bestaaende Kirkevæsen og kirkelige Liv er kommet i Forsald, og vi spørge forbausede: men hvorledes er dog dette gaaet til? Nogle mene, at Grunden dertil er, at Kirkeordningen er forældet og ikke svarende til Tidens Forbringere — dette er vist meget sandt: men det er saare tvivlsomt, om en bedre ydre Ordning af disse Sager, hentet som sædvanligt fra Betragtningen af de tydske Forhold og deres fremtidige Udvikling, vil kunne hjælpe betydeligt paa Christendommens Fremvært i Folket. Dudet sidder tilvisse langt dybere inde, hvorfor vel Guren ogsaa bør være radicalere. Andre søge Grunden hertil i, at der ikke er noget rigtigt Liv i Folket, at Livet ligesom slumrer. — Det er ogsaa meget muligt, at et kraftigere aandeligt Liv i Folket vilde medføre et Opsving i kirkelig og kristelig Henseende; men idet Folket begynder at rejse sig og see lidt friere omkring sig, idet det vaagner til Liv og Bevidsthed, kan det ligesaa godt vaagne til Kamp imod som til Underkastelse under Christum, alt eftersom Christendommen har været mere eller mindre heldig i at overvælde og forædle det Naturlige. Jeg for min Part frygter imidlertid ikke den danske Folkeaaendts Vaagnen, som er i Begreb med at

gaae for sig i disse Tider; thi for det Første antager jeg, at det altid er fordeelagtigere for Kirken at have med levende Væsenere at gjøre, om ogsaa disse skulde rebellere lidt, end med Slumrende og Døde, for det Andet er jeg overbevist om, at Mængden af det danske Folk er dybt mærket af Christendommen, dybere, end man muligen troer, og dybere end det lader til efter en overfladisk Betragtning, saa at en Rebellion i det Store imod Christendommen slet ikke er at befrygte. Men endsskjønt jeg ikke frygter den danske Folkeaaendts Vaagnen — som dansk Mand kunde jeg endog ønske, at vore Ministre havde vækket og opflammet den, mere end de have gjort, ved at lade den danske Love for Alvor bruge Lænder og Kløer i den retfærdige Sags Tjeneste —; saa mener jeg dog, at det ikke er Kirkens Sag at vække Folkeaaenden. Derimod paatrænger sig den Tanke mig stundom, at der i Fortiden ikke er virket nationalt eller folkeligt nok indenfor Kirkens Omraade, og idet jeg seer hen til, at Christendommen er os bragt først i latinsk Indklædning, dernæst i tydsk, slutter jeg, at det Tredie maa være, at den fremtræder i dansk Form, det vil sige, bringes Menighederne saaledes, at Metboden netop er betinget af deres specielle aandelig pbyffelse — om jeg saa tør udtrykke mig — Bestaaffenhed. Først og fremmest bør tilvisse Christendommen, saaledes som den er i Sandhed, have for Die, dernæst det Individ eller det Folk, som skal vindes for Herren, og Individet eller Folkets Eienommelighed bestemmer Metboden. Det bør sig jo ogsaa en Herrens Stridsmand at være from som en Due, men listig som en Slange, saaledes som Apostelen Paulus, der som Grækernes Apostel vel kjendte det Folk, hos hvilket han skulde færdes, og snildeligen forstod at anslaae de Strengere, som skulde anslaaes for at vinde Grækere for Guds Rige. Naar derfor Ordets Forkynder har bragt et Menneske til spændt at høre efter, da skal han ikke slippe ham og lade ham gaa



i Forgaarden, saaledes som Lærerne fra Rom tildeels gjorde, trøstende ham med, at de nok skulde bringe ham videre, heller ikke bør man, kun med det Allerhelligste for Øie, selv i Tanker og Ord paa en eengang tillært Viis gjøre Vandringen didhen, uden at betænke, om hiin Mand, man vil vinde, er i Stand til paa vor Maade at gjøre hiin vældige Rejse, er i Stand til at følge den Tankernes dristige Flugt, som er bleven os selv eiendommelig. Dette Sidste var tildeels de lutherste Reformatorers og deres aandelige Aftoms Sæd her iblandt os. Nei! Manden selv skulle vi paa det Skarpeste tage i Diesyn, gjøre os for Alvor bekjendte med hele hans aandelige Habitus, hans Maade at tænke, tale, føle og ville, samt den Maade, hvorpaa han lettest kan paavirket af os. Derefter angribes han netop fra den Side, hvor han er svagest i Kampen mod Christendommen, og man slippe ham ikke, førend han paa sin Viis med Kjærlighed omfatter sin Betsjæmper og Seiersherre, den Herre Christi, og endda slippe man ham ikke. Er dette nu rigtigt med Hensyn til den Enkelte, saa er det ogsaa rigtigt med Hensyn til Folkene, der danne mere omfattende Enkeltheder — det vil sige, at Folkenes Eiendommelighed bør og maa have en væsentlig og afgjørende Indflydelse paa den Maade, hvorpaa det Guds Rige føres dem imøde. Heri ligger ikke, at det skulde være en for den Præsts Pligt directe at arbejde til at vække Folkets Nationalfølelse, at udvikle dets Eiendommeligheder, at fjerne det Fremmede og Udenlandske, som mere har paaklistret sig Folket end igjennemtrængt det<sup>1)</sup>; thi det er alt sagt, at det er tvivlsomt, om Kirkens Tare derved befordres — derimod bør han, om jeg saa maa sige, indirekte virke dertil ved paa folkelig Viis at bringe Folket det himmelske Gode.

Dertil udfordres rigtignok, at Præsten selv

1) Alt dette kan han imidlertid godt gjøre som dansk Mand og god Børgers.

er en ægte dansk Mand, i hvilken Folkeeiendommeligheden for det Første rører sig kraftigt, for det Andet er kommet til Bevidsthed for ham selv, men dog saaledes, at Christendommen ligesom en Syre har igjennemtrængt den og derved forædlet den. Præstens Opgave lyktes da med Guds Hjælp paa det Allerherligste, naar de, han bearbejder, der med deres særegne Individualitet ogsaa synde paa særegen Viis, vel beholde deres eiendommelige Væsen, men dog saaledes forandret, at de nu paa en ganske eiendommelig Maade boie sig for Gud og hans Eenbaarne — den lyktes, naar danske Syndere blive danske Christne. Det bedes bemærket, at ligesom danske Syndere i Regelen ere forskellige fra velske Syndere eller tydske Syndere, saaledes blive ogsaa danske Christne i mange Stykker forskellige fra velske eller tydske Christne. Til Bestyrkelse af det Omtalte vil jeg anføre den Kjendsgjerning, at hvor den egne Folkeand har været mere virksom med Hensyn til Ordningen af Kirkevæsenet, og den fremmede Indflydelse har været mindre, f. Ex. i Skotland og Sverrig, der har ogsaa vedligeholdt sig et langt fristere kirkeligt og kristeligt Liv lige indtil denne Dag, end hos os.

### Den frie Kirke i Canton Waadt.

Om denne Kirkes Tilbliven og videre Stjebne har dette Blad allerede meddeelt Adskilligt. Her tilføies endnu nogle senere Efterretninger og navnlig Dplysning<sup>\*)</sup> om dens Grundvold og ydre Forsatning, der saameget mere vil paakalde vor Betragtning, som de Dage vel snart turde komme, at de forskellige Landskirker, ogsaa Kirken i Danmark, maatte bestjefte sig med lignende Sager, og det vil være værd itids at overveie, hvorledes Kirken i sin frie Stilling bedst burde indrette

\*) Efter Evang. Kirch. 3. 1848 Nr. 69. 70.

fig Gud til Fæ og hans levende Menighed til Gavn.

Den ydre Stilling til Staten har ikke synderlig forandret sig for den frie Kirke i Waadt. Forbudet imod de Troendes Forjæmlinger er fornyet d. 28 Marts d. A., men de gaae dog mange Steder deres rolige Gang. Flere Præster (13 i Tallet) ere ifølge Forbudet drevne bort fra deres Menigheder og hjemsendte til deres Forsorgelsessteder, nogle ere endog bortførte af Soldater som Tiggere og Landstrygere og imellem disse ganske uplygt Præsten Germond i Chauxene, som for sin Hæd siden grundede en velsignelsesrig Diaconiseforsanstalt i samme By, den første i Schweiz. Den nyeste hermed sammenhængende Begivenhed er Affættelsen af Pastor Monod i Lausanne, Sognepræst i Landkirken. Denne havde fra Begyndelsen med langt mere Bestemthed og Eftertryk end de fleste af hans Collegier ført den religiøse Friheds Sag. Nu blev der for 14 Dage siden\*) i et conservativt Blad meddeelt et smukt Brev af ham, hvori han udtrykte sin Harm over den fortsatte Forfølgelse, og deri hebd det blandt Andet: „Lyttelige frie Kirke! i din Trængsel have vore Overighedspersoner døbt dig med en Fædresdaab; de have skaffet dig Martyrer, hvis Lidelser og Landflygtighed vidne for den hele Verden at Gud er med Dig!“ — Dette var Regjeringen for meget; nogle Dage efter fik Monod sin Affæd; — et hæderligt Bidnesbyrd for denne troe Tjener, som vovede og mistede sit timelige Gods for sine forfulgte Brødres modige Forsvar, men et advarende Exempel paa, hvor dybt Landkirken er kommen i at trække under det

\*) Meddelelsen er i Augusthefteet.

fællesregjerende Folk og hvad der let vil ramme alle Statskirker i det revolutive Europa. —

Hvad nu den frie Kirkes Bæsen og Fønting angaaer, da kan den vel ikke gjøre Følge paa stor Opmærksomhed hos dem, som viden dens historiske Betydning efter dens Røden Tæl eller dens ydre Glæde og ikke efter Sandhedskraft, hvilken den befinder; thi de Kirke i Waadt har ikke over nogle tusinde Lemmer deelte i 40 Menigheder, og dens Huse ere ikke tiendelige i Landet. Men hun har lært at kjende Christi Kirke ogsaa i Gang under Korset vil snart overbenives om denne frie Kirke, skøndt foragtelig i Verdens! dog i Herrens Haand kan være et herligt, signet Redskab og navnlig da i Waadtlandet Den har allerede bidraget ikke lidt til at det sande Begreb om Kirken for Lyset, mange Sjæle og sætte de slumrende Kræfter Bevægelse. Den staaer som et levende Aand om det geistlige Embedes Værdighed og Kirket tvært over for den verdslige Magts Døds og vil mere og mere bevise sig som en Støtte til efterhaanden at gennemtrænge og forvædne. Dens Betydning trækker sig allerede ud over Waadtlandet og har faaet erkendelse hos Christne af alle forskjellige Afsand, som baade i Ord og Daad have den sin broderlige Deeltagelse.

(Fortsættes.)

#### Udnævnelser.

29 Decbr. Biskop over Laalands-Gallens (Dr. theol. P. G. E. Gab, R. af D. udnævnt Biskop over Fyens Stift.

30 Decbr. Cand. theol. C. Krag, befuldmægtiget Kapellan hos Sognepræsten for Døve Benge Menigheder i Slesanderborg Amt, C. A. P.

**Dansk Kirketidende** udgaaer med et Halvårst gentlig, og tilbringes i Kjøbenhavn hver Torsdag. — Subskription modtages i den Kjøbenhavnske Boghandel, og er bindende for et Hjerdingaar eller 13 Rr. (1 Rdd.). Forsendelsen af Posten medfører ingen Forhøvelse i Prisen. — Ved Slutningen af hver Aargang leveres Titellad og Indholds Register. — Bidrag af navngivne Forfattere og Breve til Udgiverne bedes adresserede til den Kjøbenhavnske Boghandel.

Samlet og udgivet af H. Th. Fenger og C. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. E. Scherling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.] Anden Søndag efter Hellig tre Konger, den 14 Januar. [Nr. 16.

## Om Christendom og Følselighed.

### 2.

Hvis man nu blot indrømmer, at Noget af det, som ovenfor er sagt, muligen kan indeholde Sandhed, saa bliver Spørgsmaalet — hvorledes kan dette faae Anvendelse i Livet, hvorledes kan det gjenneføres i Praxis? Endstjøndt dette Spørgsmaals Besvarelse i Grunden er en saare vanskelig Sag, saa vil jeg dog, ihukommende det gamle Drdsprog — „en blind Høne finder ogsaa et Korn,“ — forsøge at fremstille og anskueliggjøre et Billede, af hvad jeg mener, overladende til Andre og Dygtigere baade videre og bedre at udvikle og fremstille mine Tanter. Ere disse Tanter tænkte for — nu saameget desto bedre! kun saameget veed jeg, at de ogsaa ere fødte i mig og bragte til Verden med Røie og Besvær. End mere føler jeg mig forpligtet til at anskueliggjøre, hvad jeg mener, fordi det er min fulde Overbeviisning, at det netop er i anskuelig Form, at det danske Folk skal modtage Sandheden. Saa ladet os da engang gaae i Kirke tilsammen og tænke lidt over, hvorledes Gudstjenesten er, og hvorledes den kunde være! Vi ville træde ind i en, i reen og simpel, men i gothist Stil bygget Kirke; thi den gothiste Kirkestil er vor Stil. Der maa i Kirken Intet være, som forstyrrer eller forhindrer vor Andagt, tværtimod bør Alt være beregnet paa at nære og forhøie denne. Foreløbigen bemærkes derfor, at Kirken ganske vist bør være oprarmet om Vinteren og ikke længer være det sidste

Sted, hvorhen Svage og Skrøbelige og Reconvalescenter tør komme. Guds Huus er jo netop for de Skrøbelige, og Christendommen fordrer ganske bestemt, at der skal tages Hensyn til dem, og efterdi vi vel alle fornemmeligen ere et Følelsesfolk, saa bør alt det undgaaes, som kan indvirke forstyrrende paa den Følelse, som skal herske i Guds Huus. Efterform det jo er en Kjendsgjærning, at kolde Fodder og af Kulde rystende Lemmer ganske vist forstyrre Andagten, saa bør og Kulden og den flamme fugtige Lust fjernes fra Guds Huus. Man kunde vel sige, at Kirkegængerne skulle rette sig efter Kirken og klæde sig saameget desto varmere: men Kirken bør dog vistnok være indrettet efter Kirkegængernes Læve. Desuden er det da nu gaaet af Brug at klæde sig i Skind, som i gamle Dage, da Kirken ogsaa bedre passede til Kirkegængerne. Kirketienderne ere isvrigt store nok til at fyldestgjøre Menighedernes Fortringer til deres Kirker: saa lad dem ogsaa blive anvendte overeensstemmende med deres Bestemmelse, og lad det ikke stee, at medens Kirketienderne stadigen stige i Værdi, og Fortringerne til Kirkerne ogsaa stadigen stige, at disse sidste bestandigen nærme sig alt mere og mere til at være de usundeste, fugtigste og uhyggeligste Vocaler i Landet paa samme Tid, som Kirkeierne beriges alt mere og mere. Til at lede Sindet hen paa de rette Baner, styrke og forhøie Andagten, tjener fremdeles Statuer og Billeder forestillende Personer, Gjenstande og Begivenheder hentede fra den hellige Skrift og Kirkens Historie. Det var derfor ønskeligt,

om vore Kirker vare bedre forsynede med saadanne Ting, end de nu ere. For var det dog anderledes og bedre ogsaa i denne Henseende; men det siest forløbne forstaaelige Aarhundrede har havt en græselig forstyrrende Indflydelse paa alt det Opbyggelige i Kirkerne. Disse ere motermiserede — det er forqvælede — de gamle fromme Billeder ere enten heelt fjernede, eller moterne og skundom affecterede ere traadte i deres Sted: meget Træthjærterarbejde, som dog altid kunde have sin Betydning, er kastet ud og Intet er kommet i dets Sted. Der er blevet saa tomt og prosaisk i vore Kirker, som i de gamle Rationalisters Hjerne.

Efterat vi saaledes have gjort os lidt bekendt med Kirken, og den har gjort sit Indtryk paa os, ville vi lade Gudstjenesten begynde. Bønnen i Chordøren læses simpelt og jævnt, om med Almuedialect gjør Intet til Sagen; det paa sees strængt af Kirkens Tilhøymænd, at det Korremingsmæssige og Affecterede holdes borte; thi dette forstyrrer. Sangen begynder: denne gaaer paa en Melodi, som let falter i Øret, det være sig nu en Choralmelodi eller en af de ældre rythmiske Psalmemelodier, eller, naar vi slutte faae nye Psalmer til de høitideligere gaaende gamle Folkesange, da ogsaa en saadan. Det bemærkes, at endog livligere — ja! jeg kunde sige muntre — Melodier kunde meget vel anvendes ved passende Leiligheder, f. Ex. ved Glædesfester; thi Melodien maa svare til Øret. Interesses i Skriften paabydes det, at Choralmelodien, denne for os unationale Melodi, skal have Eneherredømmet i Kirken og derved virke til at lade den danske Folketone forstumme alt mere og mere. At Glædesange skulle gaae ligesaa sørgelige og traurige som Vigfange, ja skundom paa den selv samme Melodie, er vist heller ikke saa ganske hensigtsmæssigt for os. Hvor onskelig isvrigt den romerste Choralmelodi end er, saa er det dog vistnok uravlsomt, at os Nordboer vilde det være ligesaa hjært til Af-

verling at prise vor Gud i hjemlige Toner, i Kjømpetonen og Beretangen, hvilket forresten ogsaa for har været brugt. For Enhver, der f. Ex. kjender Dagmarøvisen, paa hvis Melodi ogsaa Vigfangen over Frederik VI gaaer, vil det vistnok være indlysende, at Kjømpetonen meget vel egner sig til Indførelse i Kirken. Jeg for min Part er overbevist om, at den, indført i Kirken vilde udøve en mægtig gripende Indflydelse paa det ganske Folk, som meget snart, og med den sterke Lyst, vilde lære denne nye og dog gamle Kirkesang, navnlig naar Orgelet traadte understøttende til. *In Parenthesi* anføres det, at Orgelet aldrig bør overstrige de Syngende, dets Opgave er kun at understøtte; kun naar Sangen skal begynde eller naar den er endt, tør det lade sine vældige Toner gienembruse Kirkebygningen, ellers kun saa beskedent, dæmpet. Ligesom Kirkesmelodierne ere af fremmed Oprindelse, saaledes ere Psalmerne<sup>1)</sup> det tildeels ogsaa. Disse ere dels dogmatiserende, dels moraliserende og mangle som oftest det historiske Beskrivende, det til Følelsen Talende, som vi sætte saa megen Priis paa, og hvad der er en væsentlig Mangel for os — de mangle Poesi. Vi, som ønske Bestemthed og Klarhed, føle os heller ikke ret tilfredse med den svævende ubestemte Tilstand, hvori de kristelige Dogmer mangen Gang holdes. Efter min Mening har det kjøbenhavnske Convent heldigen løst den Opgave at give os en Prøve paa, hvorledes en folkelig dansk Psalmebog skulde indrettes; thi Prøveheftet er et levende Udtryk for, hvorledes Christendommen opfattes i danske Hjærter og fremslides af danske Mænd. I det man sammenligner Prøveheftet med de gamle Kjømpesviser og vore danske Sange, vil man finde en mærkelig Overensstemmelse i Arrangementet. Lader os f. Ex. holde os til Dagmarøvisen! I korte syndige Træk skildres Kongens angstede

<sup>1)</sup> Jeg taler her kun om den autoriserede evangeliske Psalmebog.

Sind; Digteren later os ahne, hvilken Uro og Belynning, der boer i ham, man seer tydeligen hvorledes Kongen farer hen over Heden, og man forstaaer hans Hastværk. Tag vor Nations sang „Kong Christian stod ved høien Mast,“ er det ikke igjen det historisk-beskrivende, som træder os imøde? Og nu i den allernyeste Tid, da vi fik en ægte folkelig Krigssang, føres da ikke en Landsoldat talende frem, og faae vi ikke at see, hvorledes han tager Afsted med sin Pige ic. Hos os ligger tilvisse Accenten paa det Personlige, paa det Historisk-Beskrivende, og dette hilse vi netop med Glæde igjen i mange af Prøveheftets Psalmer, hvorfor vi og kalde dem, som vi troe med Rette, folkelig-danske.

Hvad Meningen angaaer, da bør vi snarere den gamle Melodi beholdes uforandret, eftersom den nu engang er bleven en Kirken eie-dommelig Melodi eller Rhythmus; isøvrigt mæsses syngende, kun naar Præsten kan synge, ellers langsomt og heitdeligt talende, thi Intet maa støde Hørelsen. Troesbekjendelsen bør vi snarere have sin Plads her ved Messen; det er en stor Feil, at den ikke længer spiller en Rolle med ved Gudstjenesten. Den burde ligesaa lidt savnes som Fadervor og Herrens Betsignelse; thi det er i Sandhed godt, at Menighed og Præst, hvergang de samles, mindes om, hvad det fælleds Baand er imellem dem, og om at Ingen tør lægge anden Grundvold end den, som er lagt. Man kunde nu sige: men dette angaaer jo ikke det Folkelige. Alligevel staaer det muligen i en vis Forbindelse dermed; thi naar Andre trives vel i det Dunkle og Ubestemte i Betragtninger over Sagen, saa ønske vi Klarhed og Bestemthed og Sagen selv; men i Troesbekjendelsen have vi netop et kort og fyndigt Udtryk for, hvad den kristelige Tro er i Sandhed.

Efter nu at have sunget en Psalme, som har bestemt Betydning til Dagens Evangelium, ikke just saameget til det, som Præsten har Lyst til at sige, thi hans Lyst i denne Henseende skal

styres og reguleres af Dagens Evangelium, ville vi give os til at betragte det, som for Tiden synes at være det Vigtigste ved Gudstjenesten — nemlig Prædiken. At denne tilligemed Præstens Subjectivitet spiller en alt for stor Rolle ved vor hele Gudstjeneste, antager jeg, at de fleste ville indrømme. Men saameget desto mindre burde den spille Hovedrollen, som vi Præster just ikke med det danske Folk og dets specielle Liv for Die have uddannet os til Ordets Fortyndere. Det er jo bekiendt nok, at vor hele theologiske Dannelse er tydsk, hvorfor vi ogsaa have dannet os til Prædikantere efter tydsk Mynster, og som en Folge deraf have vore Prædikener mere eller mindre et tydsk Tilfald. Derfor holdes her ogsaa mangfoldige Prædikener, som bedre egnede sig for en Menighed i Stuttgart eller Halle end for en Landsby eller Kjøbstads-Menighed i Danmark. Manges Prædiken synes ligesom holdt for en fingeret Menighed; thi for den virkelige passer den slet ikke. Vi fordybe os stundom i Dogmatik og Moral, i subtile Undersøgelser og Distinctioner; men sæt nu, at det netop var Føde for Tydskens, og at Dansten skulde have sin Føde tilberedt lidt anderledes. Mon ikke Forfælleren endnu er den samme imellem Tydsk og Dansk som i gamle Dage, da Bodan fremtraadte i en dunkel mystisk Belysning, medens Odin og samtlige Valhallas Guder fremtraadte saa skarpt og bestemt afregnede, at man vanskelig skulde kunne tage Feil af dem? Og er Forfælleren endnu den samme, hvilket jeg er tilbøielig til at troe, skulde dette da ikke lære os, at for os, som elste det tydelige, det bestemte, skal det være Opgaven at lade den Herre Kristus fremtræde ret tydeligt og skarpt for Betragtningen? Ere vi maaskee ikke Sagafolket, et Folk, som fra Arilds Tid har elsket det historiske Maleri og har haat Fornøielse og Glæde deraf fremfor noget Andet? — saa lad da ogsaa den historiske Kristus, Helten fra Bethlehem og Golgatha og det himmelske Jerusalem, blive

efter Hovedsognets Tilfald. Og det maatte vel være saaledes; thi hvorfra skulde i hin Tid Kræfterne tages til en mere folkelig Fremfærd og Anordning i disse Henseender? — De fandtes ikke. — Hvis man derfor ikke vilde lægge sig til Hvile og falde i Sovn, saa maatte man vel deeltage i Bevægelsen og Livet, hvor det forefandtes, om ogsaa Bevægelsen ikke var saaa gangse efter vort Hoved. Den tydske Strømning blev derefter saa stærk, at om endog den gjensføjte danske Aand vilde tale et Ord med i den danske Kirke — jeg tænker navnlig paa de ældre danske Psalmedigtere og Psalmecomponister — saa bortskylledes dens Indflydelse hastigen i Tidernes Lob og overvandt endog af en tvivlsom kristelig Tydsfthed. Under alt dette ere vi da komne saavidt, at det bestaaende Kirkevæsen og kirkelige Liv er kommet i Forsald, og vi spørge forbausede: men hvorledes er dog dette gaaet til? Nogle mene, at Grunden dertil er, at Kirkeordningen er forældet og ikke svarende til Tidens Fordringer — dette er vist meget sandt: men det er saare tvivlsomt, om en bedre ydre Ordning af disse Sager, hentet som sædvanligt fra Betragtningen af de tydske Forhold og deres fremtidige Udvikling, vil kunne hjælpe betydeligt paa Christendommens Fremvært i Folket. Endet sidder tilvisse langt dybere inde, hvorfor vel Guren ogsaa bør være radicalere. Andre søge Grunden hertil i, at der ikke er noget rigtigt Liv i Folket, at Livet ligesom slumrer. — Det er ogsaa meget muligt, at et kraftigere aandeligt Liv i Folket vilde medføre et Opsving i kirkelig og kristelig Henseende; men idet Folket begynder at reise sig og see lidt friere omkring sig, idet det vaagner til Liv og Bevidsthed, kan det ligesaa godt vaagne til Kamp imod som til Underkastelse under Christum, alt eftersom Christendommen har været mere eller mindre helbig i at overvælde og forvandle det Naturlige. Jeg for min Part frygter imidlertid ikke den danske Folkeaaends Vaagnen, som er i Begreb med at

gaae for sig i disse Tider; thi for det Første antager jeg, at det altid er fordeelagtigere for Kirken at have med levende Væsener at gjøre, om ogsaa disse skulde rebellere lidt, end med Slumrende og Døde, for det Andet er jeg overbevist om, at Mæsken af det danske Folk er dybt mærket af Christendommen, dybere, end man muligen troer, og dybere end det lader til efter en overfladisk Betragtning, saa at en Rebellion i det Store imod Christendommen slet ikke er at befrygte. Men endsskjønt jeg ikke frygter den danske Folkeaaends Vaagnen — som dansk Mand kunde jeg endog ønske, at vore Ministre havde vækket og opflammet den, mere end de have gjort, ved at lade den danske Løve for Alvor bruge Tænder og Kløer i den retfærdige Sags Tjeneste —; saa mener jeg dog, at det ikke er Kirkens Sag at vække Folkeaaenden. Derimod paatrænger sig den Tanke mig stundom, at der i Fortiden ikke er virket nationalt eller folkeligt nok indenfor Kirkens Omraade, og idet jeg seer hen til, at Christendommen er os bragt først i latinsk Indklædning, dernæst i tydske, slutter jeg, at det Tredie maa være, at den fremtræder i dansk Form, det vil sige, bringes Næmighederne saaledes, at Methoden netop er betinget af deres specielle aandelig physiske — om jeg saa tør udtrykke mig — Bestaaenbed. Først og fremmest bør tilvisse Christendommen, saaledes som den er i Sandhed, have for Die, dernæst det Individ eller det Folk, som skal vindes for Herren, og Individet eller Folkets Eienommelighed bestemmer Methoden. Det bør sig jo ogsaa en Herrens Stridsmand at være from som en Due, men listig som en Slange, saaledes som Apostelen Paulus, der som Grækernes Apostel vel kjendte det Folk, hos hvilket han skulde færdes, og snildeligen forstod at anslaae de Strenges, som skulde anslaaes for at vinde Grækere for Guds Rige. Naar derfor Ordets Forkynder har bragt et Menueste til spændt at høre efter, da skal han ikke slippe ham og lade ham staa

i Jorgaarden, saaledes som Lærerne fra Rom tildeels gjorde, trostende ham med, at de nok skulde bringe ham videre, heller ikke bør man, kun med det Allerhelligste for Øie, selv i Tanker og Ord paa en eengang tillært Wiis gjøre Vandringen bidhen, uden at betænke, om hiin Mand, man vil vinde, er i Stand til paa vor Raade at gjøre hiin vældige Reise, er i Stand til at følge den Tankernes dristige Flugt, som er bleven os selv eiendommelig. Dette Sidste var tildeels de lutheriske Reformatorer og deres aandelige Afkom's Sæd her iblandt os. Nei! Manden selv skulle vi paa det Skarpeste tage i Diesyn, gjøre os for Alvor bekendte med hele hans aandelige Habitus, hans Raade at tænke, tale, føle og ville, samt den Raade, hvorpaa han lettest kan paavirkes af os. Derefter angribes han netop fra den Side, hvor han er svagest i Kampen mod Christendommen, og man slippe ham ikke, førend han paa sin Wiis med Hjærtighed omfatter sin Beskæmper og Seiersherre, den Herre Christ, og endda slippe man ham ikke. Er dette nu rigtigt med Hensyn til den Enkelte, saa er det ogsaa rigtigt med Hensyn til Folkene, der danne mere omfattende Enheder — det vil sige, at Folkenes Eiendommelighed bør og maa have en væsentlig og afgørende Indflydelse paa den Raade, hvorpaa det Guds Rige føres dem imøde. Heri ligger ikke, at det skulde være en christen Præsts Pligt directe at arbejde til at vække Folkets Nationalfølelse, at udvikle dets Eiendommeligheder, at fjerne det Fremmede og Udenlandste, som mere har paaklistret sig Folket end gennemtrængt det<sup>1)</sup>; thi det er alt sagt, at det er tvivlsomt, om Kirkens Tare derved befordredes — derimod bør han, om jeg saa maa sige, indirekte virke dertil ved paa folkeligt Wiis at bringe Folket det himmelske Gode.

Dertil udfordres rigtignok, at Præsten selv

1) Alt dette kan han imidlertid godt gjøre som dansk Mand og god Borger.

er en ægte dansk Mand, i hvilken Folkeeiendommeligheden for det Første rører sig kraftigt, for det Andet er kommet til Bevidsthed for ham selv, men dog saaledes, at Christendommen ligesom en Syre har igjennemtrængt den og derved forædlet den. Præstens Opgave lyktes da med Guds Hjælp paa det Allerherligste, naar de, han bearbejder, der med deres særegne Individualitet ogsaa synde paa særegen Wiis, vel beholde deres eiendommelige Væsen, men dog saaledes forandret, at de nu paa en ganske eiendommelig Raade boie sig for Gud og hans Eenbaarne — den lyktes, naar danske Syndere blive danske Christne. Det bedes bemærket, at ligesom danske Syndere i Regelen ere forskellige fra velske Syndere eller tydske Syndere, saaledes blive ogsaa danske Christne i mange Stykker forskellige fra velske eller tydske Christne. Til Bestyrkelse af det Omstaaende vil jeg anføre den Riendagsjærning, at hvor den egne Folkeand har været mere virksom med Hensyn til Ordningen af Kirkevæsenet, og den fremmede Indflydelse har været mindre, f. Ex. i Skotland og Sverrig, der har ogsaa vebligereholdt sig et langt fristere kirkeligt og christeligt Liv lige indtil denne Dag, end hos os.

### Den frie Kirke i Canton Waadt.

Om denne Kirkes Tilbliven og videre Skæbne har dette Blad allerede meddeelt Adskilligt. Her tilføies endnu nogle senere Efterretninger og navnlig Dplysning<sup>2)</sup> om dens Grundvold og ydre Forsatning, der saameget mere vil paakalde vor Betragtning, som de Dage vel snart turde komme, at de forskellige Landskirker, ogsaa Kirken i Danmark, maatte bestjefte sig med lignende Sager, og det vil være værd tidts at overveje, hvorledes Kirken i sin frie Stilling bedst burde indrette

<sup>2)</sup> Efter Evang. Kirch. B. 1848 Nr. 68. 70.

fig Gud til Være og hans levende Menighed til Gavn.

Den ydre Stilling til Staten har ikke syn-  
delig forandret sig for den frie Kirke i Waadt.  
Forbudet imod de Troendes Forsamlinger er for-  
nyet d. 28 Marts d. A., men de gaae dog mange  
Steder deres rolige Gang. Flere Præster (13 i  
Tallet) ere ifølge Forbudet drevne bort fra deres  
Menigheder og hjemsendte til deres Forsørgelses-  
steder, nogle ere endog bortførte af Soldater som  
Tiggere og Landstrygere og imellem disse ganse-  
npligt Præsten Germond i Schallene, som for  
før har siden grundede en velsignelsesrig Diaconis-  
anstalt i samme By, den første i Schweits. Den  
nyeste hermed sammenhængende Begivenhed er  
Afskættelsen af Pastor Monod i Lausanne, Sogne-  
præst i Landkirken. Denne havde fra Begyn-  
nelsen med langt mere Bestemthed og Eftertryk  
end de fleste af hans Colleger ført den religiøse  
Friheds Sag. Nu blev der for 14 Dage siden\*) i  
et conservativt Blad meddeelt et smukt Brev  
af ham, hvori han udtrykte sin Harm over den  
fortsatte Forfølgelse, og deri hævdede det blandt  
Andet: „Lykkelige frie Kirke! i din Trængsel  
have vore Dyrighedspersoner døbt dig med en  
Hædersdaad; de have staaet dig Martyrer, hvis  
Lidelser og Landflygtighed vidne for den hele  
Verden at Gud er med Dig!“ — Dette var  
Regjeringen for meget; nogle Dage efter fik  
Monod sin Afsked; — et hæderligt Vidnesbyrd  
for denne troe Tjener, som vovede og mistede sit  
timelige Gods for sine forfulgte Brodres modige  
Forsvar, men et advarende Exempel paa, hvor  
dybt Landkirken er kommen i at trælle under det

\*) Meddelelsen er i Auguſtſheet.

selvregjerende Folk og hvad der let vil kunne  
ramme alle Statskirker i det revolutionære  
Europa. —

Quod nu den frie Kirkes Væsen og Forfat-  
ning angaaer, da kan den vel ikke gjøre Fordring  
paa stor Opmærksomhed hos dem, som vurdere  
dens historiske Betydning efter dens Medlemmers  
Tal eller dens ydre Glæds og ikke efter den  
Sandhedskraft, hvilken den besjender; thi den frie  
Kirke i Waadt har ikke over nogle tusinde Med-  
lemmer delte i 40 Menigheder, og dens Kirke-  
huse ere ikke Hændelige i Landet. Men hvo der  
har lært at kende Christi Kirke ogsaa i dens  
Gang under Korset vil snart overbevise om, at  
denne frie Kirke, skjøndt foragtelig i Verdens Øine,  
dog i Herrens Haand kan være et herligt, vel-  
signet Redskab og navnlig da i Waadtlandet selv.  
Den har allerede bidraget ikke lidt til at føre  
det sande Begreb om Kirken for Lyset, vækket  
mange Sjæle og sæt de slumrende Kræfter i  
Bevægelse. Den staaer som et levende Vidne  
om det geistlige Embedes Værdighed og Kirkens  
Ret over for den verdslige Magts Overgreb  
og vil mere og mere bevise sig som en Suurbeig  
til efterhaanden at giennemtrænge og fornye  
Massen. Dens Betydning trækker sig ogsaa  
allerede ud over Waadtlandet og har faaet An-  
erkendelse hos Christne af alle forskjellige Kirke-  
samfund, som baade i Ord og Daad have vist  
den sin broderlige Deeltagelse.

(Fortsættes.)

#### Udnævnelser.

29 Decbr. Biskop over Laalands-Hallers Stift  
Dr. theol. P. C. S. Gad, R. af D. udnævnt til  
Biskop over Byens Stift.

30 Decbr. Cand. theol. C. Krag, befuldmægtiget til  
personal Kapellan hos Sognepræsten for Dover og  
Benge Menigheder i Skanderborg Amt, C. R. Pögel.

**Dansk Kirketidende** udgaar med et halvark ugentlig, og tilbringes **Søndagene** i  
Kjøbenhavn hver Torsdag. — Subskription modtages i den **Reihelste** Boglade; udenfor Kjøbenhavn  
paa de kongelige **Posthuse**, og er bindende for et Hverdingaar eller 13 Ar. (1 Rbd.). Forsendelsen med  
Posten medfører ingen Forhøjelse i Prisen. — Ved Slutningen af hver Aargang leveres Titelblad og Indholds-  
Register. — Bidrag af uopagtede Forfattere og Breve til Udgiverne bedes adresserede til den Reihelste Boglade.

Samlet og udgivet af **H. Th. Fenger** og **C. J. Brandt**. Kjøbenhavn.

Trykt hos **J. C. Scharling**.



# Dansk Kirketidende.

4de Bind.] Anden Søndag efter Hellig tre Konger, den 14 Januar. [Nr. 16.

## Om Christendom og Folkelighed.

### 2.

Vis man nu blot indrømmer, at Noget af det, som ovenfor er sagt, muligen kan indeholde Sandhed, saa bliver Spørgsmaalet — hvorledes kan dette faae Anvendelse i Livet, hvorledes kan det gennemføres i Praxis? Endstjondt dette Spørgsmaals Besvarelse i Grunden er en saare vanskelig Sag, saa vil jeg dog, ihukommende det gamle Ordsprog — „en blind Høne finder ogsaa et Korn,“ — forsøge at fremstille og anskueliggjøre et Billede, af hvad jeg mener, overladende til Andre og Dygtigere baade videre og bedre at udvikle og fremstille mine Tanker. Ere disse Tanker tænkte for — nu saameget desto bedre! kun saameget veed jeg, at de ogsaa ere fødte i mig og bragte til Verden med Meie og Besvær. End mere føler jeg mig forpligtet til at anskueliggjøre, hvad jeg mener, fordi det er min fulde Overbeviisning, at det netop er i anskuelig Form, at det danske Folk skal modtage Sandheden. Saa lader os da engang gaae i Kirke tilsammen og tænke lidt over, hvorledes Gudstjenesten er, og hvorledes den kunde være! Vi ville træde ind i en, i reen og simpel, men i gothist Stil bygget Kirke; thi den gothiste Kirkestil er vor Stil. Der maa i Kirken Intet være, som forstyrrer eller forhindrer vor Andagt, tværtimod bør Alt være beregnet paa at nære og forhøie denne. Foreløbig bemærkes derfor, at Kirken ganske vist bør være opvarmet om Vinteren og ikke længer være det sidste

Sted, hvorhen Svage og Skrøbelige og Reconvalescenter tør komme. Guds Huus er jo netop for de Skrøbelige, og Christendommen fordrer ganske bestemt, at der skal tages Hensyn til dem, og efterdi vi vel alle fornemmeligen ere et Føllesfolk, saa bør alt det undgaaes, som kan indvirke forstyrrende paa den Følelse, som skal herske i Guds Huus. Eftersom det jo er en Kjendsgjærning, at kolde Fødder og af Kulde rystende Lemmer ganske vist forstyrre Andagten, saa bør og Kulden og den klamme fugtige Luft fjernes fra Guds Huus. Man kunde vel sige, at Kirkegængerne skulle rette sig efter Kirken og klæde sig saameget desto varmere: men Kirken bør dog vistnok være indrettet efter Kirkegængerne. Desuden er det da nu gaaet af Brug at klæde sig i Skind, som i gamle Dage, da Kirken ogsaa bedre passede til Kirkegængerne. Kirketienderne ere iøvrigt store nok til at fyldestgjøre Menighedernes Fortringer til deres Kirker: saa lad dem ogsaa blive anvendte overeensstemmende med deres Bestemmelse, og lad det ikke stee, at medens Kirketienderne stadig stige i Værdi, og Fortringerne til Kirkerne ogsaa stadig stige, at disse sidste bestandigen nærme sig alt mere og mere til at være de usundeste, fugtigste og uhyggeligste Vocaler i Landet paa samme Tid, som Kirkecierne beriges alt mere og mere. Til at lede Sindet hen paa de rette Baner, styrke og forhøie Andagten, tjener fremdeles Statuer og Billeder forestillende Personer, Gjenstande og Begivenheder hentede fra den hellige Skrift og Kirkenes Historie. Det var derfor naturligt,

om vore Kirker vare bedre forsynede med saadanne Ting, end de nu ere. For var det dog anderledes og bedre ogsaa i denne Henseende; men det sidst forløbne forstandige Aarbundrede har havt en græsselig forstyrrende Indflydelse paa alt det Opbyggelige i Kirkerne. Disse ere moderniserede — det er forqvælede — de gamle fromme Billeder ere enten heelt fjernede, eller moderne og stundom affecterede ere traadte i deres Sted: meget Træffærerarbejde, som dog altid kunde have sin Betydning, er kastet ud og Intet er kommet i dets Sted. Der er blevet saa tomt og prosaisk i vore Kirker, som i de gamle Rationalisters Hjærne.

Efterat vi faaet os have gjort os lidt bekendt med Kirken, og den har gjort sit Indtryk paa os, ville vi lade Gudstjenesten begynde. Vonen i Chordøren læses simpelt og jævnt, om med Almuedialect gjør Intet til Sagen; det paasees strængt af Kirkens Tilsynsmænd, at det Forremingsmæssige og Affecterede holdes borte; thi dette forstyrrer. Sangen begynder: denne gaar paa en Melodi, som let falter i Dret, det være sig nu en Choralmelodi eller en af de ældre rytmiske Psalmemelodier, eller, naar vi slutte faa nye Psalmer til de høitideligere gaaende gamle Føllesange, da ogsaa en saadan. Det bemærkes, at endog livligere — ja! jeg kunde sige muntre — Melodier kunde meget vel anvendes ved passende Leiligheder, f. Ex. ved Glædesfester; thi Melodien maa svare til Ortene. Interesses i Skriften paabydes det, at Choralmelodien, denne for os unationale Melodi, skal have Eneherredømmet i Kirken og derved virke til at lade den danske Følleton forstumme alt mere og mere. At Glædesange skulle gaae ligesaa sørgelige og traurige som Vigsange, ja stundom paa den selv samme Melodie, er vist heller ikke saa ganske hensigtsmæssigt for os. Hvor ønskelig iøvrigt den romerste Choralmelodi end er, saa er det dog vistnok utvivlsomt, at os Nordboer vilde det være ligesaa hjært til Af-

verling at prise vor Gud i hjemlige Toner, i Rjæmpetonen og Verelsangen, hvilket forresten ogsaa for har været brugt. For Enhver, der f. Ex. kjender Dagmarøvisen, paa hvis Melodi ogsaa Vigsangen over Frederik VI gaar, vil det vistnok være indlysende, at Rjæmpetonen meget vel egner sig til Indførelse i Kirken. Jeg for min Part er overbevist om, at den, indført i Kirken vilde udøve en mægtig gripende Indflydelse paa det ganske Folk, som meget snart, og med den største Eyst, vilde lære denne nye og dog gamle Kirkesang, navnlig naar Orgelet traadte understøttende til. *In Parenthesi* anføres det, at Orgelet aldrig bør overstrøge de Syngende, dets Opgave er kun at understøtte; kun naar Sangen skal begynde eller naar den er endt, tør det lade sine vældige Toner gjennembruse Kirkebygningen, ellers kun saa beskedent, dæmpet. Ligesom Kirkemelodierne ere af fremmed Oprindelse, saaledes ere Psalmerne<sup>1)</sup> det tildeels ogsaa. Disse ere deels dogmatiserende, deels moraliserende og mangle som oftest det historiske Beskrivende, det til Følelsen Talsende, som vi sætte saa megen Pris paa, og hvad der er en væsentlig Mangel for os — de mangle Poesi. Vi, som ønske Bestemthed og Klarhed, føle os heller ikke ret tilfredse med den svævende ubestemte Tilstand, hvori de kristelige Dogmer mængen Gang holdes. Efter min Mening har det københavnske Convent heldigen løst den Opgave at give os en Prove paa, hvorledes en folkelig dansk Psalmesang skulde indrettes; thi Proveheftet er et levende Udtryk for, hvorledes Christendommen opfattes i danske Hjærter og fremsendes af danske Mænd. Idet man sammenligner Proveheftet med de gamle Rjæmpviser og vore dansteste Sange, vil man finde en mærkelig Overensstemmelse i Arrangementet. Lader os f. Ex. holde os til Dagmarøvisen! I korte syndige Træk skildres Kongens angstede

<sup>1)</sup> Jeg taler her kun om den autoriserede evangeliske Psalmesang.

Sind; Digteren lader os ahne, hvilken Uro og Betyrning, der boer i ham, man seer tydeligen hvorledes Kongen farer hen over Heben, og man forstaaer hans Hastværk. Tag vor Nations sang „Kong Christian stod ved høien Mast,“ er det ikke igjen det historisk-beskrivende, som træder os imøde? Og nu i den allernyeste Tid, da vi fik en ægte folkelig Krigsang, føres da ikke en Landsoldat talende frem, og saae vi ikke at see, hvorledes han tager Afsted med sin Pige ic. Hos os ligger tilvisse Accenten paa det Personlige, paa det Historisk-Beskrivende, og dette hilse vi netop med Glæde igjen i mange af Prøveheftets Psalmer, hvorfor vi og kalde dem, som vi troe med Rette, folkelig-danske.

Hvad Meningen angaaer, da bør vistnok den gamle Melodi beholdes uforandret, eftersom den nu engang er bleven en Kirken eie-dommelig Melodi eller Rythmus; isørigt messes syngende, kun naar Præsten kan synge, ellers langsomt og høindeligt talende, thi Intet maa støde Hørelsen. Troesbekjendelsen bør vistnok have sin Plads her ved Messen; det er en stor Feil, at den ikke længer spiller en Rolle med ved Gudstjenesten. Den burde ligesaa lidt savnes som Fadervor og Herrens Betsignelse; thi det er i Sandhed godt, at Menighed og Præst, hvergang de samles, mindes om, hvad det sælsøds Baand er imellem dem, og om at Ingen tør lægge anten Grundvoib end den, som er lagt. Man kunde nu sige: men dette angaaer jo ikke det Folkelige. Alligevel staaer det muligen i en vis Forbindelse dermed; thi naar Andre trives vel i det Dunkle og Ubestemte i Betragtninger over Sagen, saa ønske vi Klarhed og Bestemthed og Sagen selv; men i Troesbekjendelsen have vi netop et kort og syndigt Udtryk for, hvad den kristelige Tro er i Sandhed.

Etter nu at have sunget en Psalme, som har bestemt Betydning til Dagens Evangelium, ikke just saameget til det, som Præsten har Lyst til at sige, thi hans Lyst i denne Henseende skal

styres og reguleres af Dagens Evangelium, ville vi give os til at betragte det, som for Tiden synes at være det Vigtigste ved Gudstjenesten — nemlig Prædikenen. At denne tilligemed Præstens Subjectivitet spiller en alt for stor Rolle ved vor hele Gudstjeneste, antager jeg, at de Fleste ville indrømme. Men saameget desto mindre burde den spille Hovedrollen, som vi Præster just ikke med det danske Folk og dets specielle Liv for Die have uddannet os til Ordets Forkyndere. Det er jo bekjendt nok, at vor hele theologiske Dannelse er tydsk, hvorfor vi ogsaa have dannet os til Prædikantere efter tydsk Mønster, og som en Folge deraf have vore Prædikener mere eller mindre et tydsk Tilskud. Derfor holdes her ogsaa mangfoldige Prædikener, som bedre egnede sig for en Menighed i Stuttgart eller Halle end for en Landsby eller Kjøbstads-Menighed i Danmark. Manges Prædiken synes ligesom holdt for en fingeret Menighed; thi for den virkelige passer den slet ikke. Vi forbyde os stundom i Dogmatik og Moral, i subtile Undersøgelser og Distinctioner; men sæt nu, at det netop var Føde for Tydskens, og at Dansken skulde have sin Føde tilberedt lidt anderledes. Mon ikke Forstjællen endnu er den samme imellem Tydsk og Dansk som i gamle Dage, da Bodan fremtraadte i en dunkel mystisk Belysning, medens Odin og samtlige Valhallas Guder fremtraadte saa skarpt og bestemt aftegnede, at man vanskelig skulde kunne tage Feil af dem? Og er Forstjællen endnu den samme, hvilket jeg er tilbøielig til at troe, skulde dette da ikke lære os, at for os, som elske det tydelige, det bestemte, skal det være Opgaven at lade den Herre Christ fremtræde ret tydeligt og skarpt for Betragtningen? Ere vi maaskee ikke Sagafolket, et Folk, som fra Arlds Tid har elsket det historiske Maleri og har havt Fornøielse og Glæde deraf fremfor noget Andet? — saa lad da ogsaa den historiske Christus, Helten fra Betlehem og Golgatha og det himmelske Jerusalem, bli

Kildret og befrevet saaledes som han er i Sandhed! Lad de Danske faae ham at see lyslevende, saa at han staaer i sin hele elstelige Skikkelse for alt Folket! Og dette Folk, som vissest har Hjærte og Følelse for det Ædle, Dyrskede og Store, vil føle sig hendraget og fængslet til den guddommelige Korsdrager. Dette Folk kaldes jo ogsaa Hjærtefolket; thi Hjærte har det, en vidunderlig Dybde i Følelsen. I denne Henseende ere vi f. Ex. langt mere udviklede end Tydskerne; ganske ypperligt forstaae vi at bemærke, om en Talers Følelse er sand og inderlig eller blot ganske lidt opftruet, usand eller affecteret — det Mindste udover den rette Streg er nok til at kjølnes os, medens derimod den sande og gedigne Følelses Udtryk kan rive hele Folket med sig. Imidlertid gjøre vi dog ikke af at tale ligesom om vore egne eller Andres Følelser: vi have en egen Maade at tale derom, nemlig indirecte, men derfor ogsaa saameget desto mere slaaende for den, som forstaaer den indirecte Tale. For at holde os til det anførte Exempel; da Kong Valdemar rider over Heden ad Ribe til, hvor Dagmar ligger syg, da vilde maaskee Mange finde, at det var en gesundenes Færsen at stildre Uroen og Ængstelsen i Kongens Sjæl: men den danske Digter fortæller kun, hvorlunde han red fra den ene Følgesvend efter den anden. „Og der han kom til Riberbro, da red den Konning alene.“ Jeg tænker at Exemplet oplyser min Mening. Naar en vis Noiagtighed i Arrangementet af Prædiken, en mindre heldig Orden i Tansgangen indvirker ubehageligt paa de forstandige og tænkfulde Tydskere, saa forstyrrer dette os ikke nær saameget som en falsk Declamation, en ubehagelig Prædiketone, Kulde eller Jøleri i Foredraget.

Ligesom der er sagt, at den Præst vilde være den heldigste dogmatiste Prædikant, som kunde lade den Herre Christ fremtræde i sin hele æstetiske Skikkelse for Menighedens Bevidsthed, saa at den sølte sig hendraget til ham og

fæstede Lid til ham i Liv og Død, saaledes vilde den tilvisse være den bedste Moralprædikant iblandt os, som kunde lade Moralens fremtræde i personlig anskuelig Skikkelse, saaledes som Christus gjorde i Parablerne, eller som kunde lade den slaae ned i Sententser og Kjærnesprog — dette er Noget, som vi Danske kunne bruge: jeg behøver vel blot at minde om de gamle Nordboers Vignelser, Gaader og Ordspog. Hos os ligger Interessens paa det Personlige, det Historiske, det Korte og Fyndige, det Billedlige. Lange Udviklinger, megen Moraliseren og overhovedet lang Tale kunne vi ikke lide. Vi have tidligere opholdt os over Wallins og flere svenske Talers korte Prædikener, og dog have de muligen mere haft deres Menigheder for sig, end vi vore. Det er underligt nok, at saa faa tage Christum til Mynster, naar de udlægge de guddommelige Sandheder, eller Manden med den dybe Følelse Johannes, hvis Prædiketone vel nærmest var at efterligne af os — men jeg har ligesom en Fornemmelse af, at den dogmatiste Paulus netop er blevet vort Mynster, fordi Tydskerne og netop Tydskerne fandt meest Behag i ham, der jo ogsaa talte fornemmeligen til de speculative Græker.

Men til saaledes at udlægge Ordet paa ægte folkelig Viis ere vi desværre slet ikke opdragte; thi vi ere, som før er sagt, oplærte i Skoler, indrettede efter tydsk Skik, med tydsk Viisdom og Alsidighed, og vi have forsinnaet at granske i de gamle Bøger, hvori Folkelivet og Folkecharacteren trofast afspejlede sig, forsinnaet at samle Viisdom ved at bevæge os i Følelseslivet — Studerekammeret har derimod været vort Hjem, og i Studerekammeret have vi paa tydsk Viis tilbragt 20 Gange mere Tid med allehaande tydskartede theologiske Skrifter end med Bibelen selv, til ubodelig Skade for os og de os betroede Menigheder. Forsinnaet have vi fremsendes at besøge de ringere Stænders Huse og Gaarde for at gjøre os bekendte med Forhol-

dene, Anstuelserne og Tænkemaaden der, fort sagt den danske Gensidighed, om man saa vil. Men derved ere ogsaa vi Præster blevene hartad fremmede for det egentlige Folk, og ere tildeels endnu for fornemme til at blande os med Folket, og dog gjælder Een af disse Smaa i vore Menigheder accurat ligesaameget, som Een af de Store: d. e. de Dannede, de Forstandige, som have Opdragelse og Smag tilfældes med os. Til disse Sidste, som muligen i national Henseende ere ligesaa forqvæbte som vi selv, tage vi ofte mere Hensyn end til de Smaa og de i flere Henseender fattige i Anden i vore Menigheder, der dog ere hundrede Gange saa mange. Man vilde jo nu næsten forundre sig og spotte derover, hvis Nogen talte saa jævnt og saa aldeles simpelt — som Kristus f. Er. — saa at et Barn kunde opbygges derved. Dette lade vi nu rigtignok være; thi vi kunne det ikke og stræbe heller ikke at kunne det, og om vi kunde det, saa turde vi ikke af Mennefteskygt, nemlig af Frygt for de Dannede, eller af Omfarg for vort gode Navn som Talere. Først naar Bibelen i lange lange Tider har været os som det daglige Brød, og denne Spise har omformet vort hele Indre, vor Maade at tænke, tale og virke paa, naar vi i al Oprigtighed kun have det ene Maal for Øie med saamange Brødre som muligt at naae til Guds Rige, hvorfor det tør sig os at tage Menneftene, saaledes som de ere, og indvirke paa dem alt efter deres Gientommelighed, først da vil det kunne lykkes os at sætte os ud over alle de verdslige Hensyn, som indsnævre og ufrugtbargjøre Præstens Virksomhed. Paa Prædikestolen vil han tale, glemmende alle andre Hensyn, kun med Evangeliet og den ham betroede Menighed i sit bekyndrede Sind: den vil han fængsle, dens Opmærksomhed vil han bevare, den vil han med Guds Hjælp opbygge. Er den opbygget og godt opbygget paa den Herre Kristus, saa er Præsten en god Prædikant, hvad end Alderens Critici

maa have at indvende angaaende Disposition, Holdelse ic., Præsten følge kun sin Gientommelighed, navnlig hvis han er en ægte Son af Folket, og han lade det Indtryk, som Evangeliet har gjort paa ham med Guds Hjælp forplante sig til Menigheden, ubekymret om hans Fremstillingsmaade i eet eller andet Stykke skulde være forskjællig fra den gjængse. Det er paa Prædikestolen at Subjectiviteten faaer det frie Spillerum, at Personen indvirker paa Personerne, saa lad og der Præsten være rigtig fri og ubunden, fri for Prædikeanordning, Prædikestil og Prædiketone, lad ham tale af sit Eget, naar han vil, lad ham læse en Fremmeds Prædiken, lad ham oplæse en Psalme, et Stykke af en Kirkefader, en Beretning om en Christens Liv og Død — Luthers f. Er., en enkelt Udvikling, en foresunden Rignelse, en gammel Legend, f. Er. om Christoforos og anvende dette, som ham bedst synes efter Menighedens Laro. Men Alt stee til Opbyggelse! Hvis Nogen skulde mene, at dette er for stor Frihed at indromme Prædikanten, da vil jeg kun bemærke, at der er jo Provster og Biskopper, som netop have at tage Vare paa, at Alt stee sammelig og med Orden, og sit man Medhjælper, som gif Præsten tilhaande, da kunde disse jo ypperlig sige Præsten, naar han retteligen brugte eller misbrugte den ham indrommede Frihed. Ligesom jeg ønsker Præsten al paasende Frihed paa Prædikestolen, saaledes ønsker jeg ham dog bundet strengt og alvorligt i andre Henseender. Kirkens Ritual skal han følge paa det Nøiagtigste, at Kirkens objective Lære kan fremtræde ligesaa frit og usforvansket og ubindret, som hans subjective Fremstilling faaer Tilladelse til at gjenlyde.

Kunde det indføres i Guds Huus, at Menigheden var mere virksom, at den f. Er. svarede, hvor Skolelæreren nu svarer paa dens Begne, at ved Absolutionen Een af Communicanterne aflagde Syndsbekjendelsen og Troesbeken-

delsen, at Een i Alles Navn begjærede Syndsforlatelsen og Nadverens Sacramente: da vilde dette tilviſe være ſaare onſeligt. Naar Guds-tjenesten i Fremtiden bliver modificeret, da maa og bør Menigheden tilviſe tage en ganſte anderledes activ Deel deri, end hidindtil er ſteet, hvoraf Folgen igjen vil blive, at det Chriſtelige vil tilegnes grundigere af Folket, naar det baade er modtagende, bekræftende og udtalende ſin Tro.

Saaledes troer jeg da at have antydet, hvorledes Følleligheden ſkal gjenfødes og helliges ved Chriſtendommen, og at Chriſtendommen bør iſøre ſig Føllelighedens Klædebon, forſaavidt det kan paſſe til Chriſtendommen og tjene denne, idet den udøver ſin Gjerning i Folket. Til Beſtyrrelſe for det af mig Fremſatte troer jeg at kunne henviſe til 1 Cor. 9, 19-23, hvor Apoſtelen Paulus ſiger: „Jeg er bleven Jøderne ſom en Jøde, at jeg kunde vinde Jøder, dem uden Lov, ſom den, der var uden Lov, at jeg kunde vinde dem, ſom ere uden Lov. Jeg er bleven Alt for Alle, at jeg dog for Altting kunde frelſe Nogle. Men dette gjør jeg for Evangeliet ſkyld“ — jeg troer, han gjerne kunde have føiet til, hvis det ikke laa i de Ord „for Evangeliet ſkyld“: og for Intimiteternes ſkyld og for Føllehenes ſkyld.

Hvis Nogen nu ſkulde mene, at jeg har feilet i Sagen ſelv, da vilde jeg ret meget onſte, at det blev paaviſt og at man over Sagen, hvis Bigtighed vel er tilſtræffelig indlyſende, vilde overſee de Mangler, ſom findes ved Fremſtillingen; eller hvis man finder, at det har ſin Bigtighed med Sagen ſelv, da vilde det netop være i dennes Interøſe, at den blev behandlet af Andre og Dygtigere og fremſtillet ſaaledes, at den ſik Indgang i ſaa mange og ſaa ſtore Kredſe ſom muligt. Thi naar den fremtidige Kirkeforſamling træder ſammen, antager jeg forviſt, at den ikke grundigen vil kunne virke til Beſignelſe, til Gavn for Kirke og Folk, uden

at den forſtaaer paa ſamme Tid at ramme Kirkens og dette ſpecielle Folks Løve, hvilket den ikke kan, uden den i Forveien har klaret ſig Kirkens og det bevidſt eller ubevidſt efter Naaden ſukkende Folks ſælleds Krav til den.

Den 22 Novbr. 1848.

**S. Heramb,**  
Sognebrødt i Errindlev.

## Den frie Kirke i Canton Waadt.

(Sluttet).

**V**i henvende herſt vor Opmærksomhed paa den frie Kirkes Lære. Da den verdslige Ørigheeds Ragsprog i Maret 1839 afflaffede den hidtil i Landſkirken gjældende Helvetiſke Beſkjendelſe, gjorde de troende Chriſtne allerede betydelige Anſtrengelſer for at redde dette deres Kirkes Klenodie; og man maatte derfor vente at de vilde gribe den forſte Leilighed til paa ny at beſkjende deres Tro for Verden, ſaa meget mere ſom Forvirringen der fulgte af den hele Beſkjendelſes Afſtaffelse, ſtedſe blev tydeligere ved at flere fremmede Geiſtliche tildeels Nationaliſter bleve indkaldte i Landet og indſatte i de affatte Præſters Eted. Om Læren har derfor ogſaa den frie Kirke udtalt ſig ſtrax i Begyndelſen af dens Forfatning, men indtager, ſom vil ſees af følgende Ord, ikke den gamle Kirkes Etade:

„Den frie Kirke ſlutter ſig ved Troens Genhed til den apoſtoliske Kirke, til Kirkerne gjennem al Tid, ſom have bekjendt Læren om den uforſkyldte Frelſe ved Chriſti Blod, den ſlutter ſig ſaaledes ogſaa til de evangeliske Kirker ſom i det 16de Aarhundrede have udtrykt deres Tro i en ſaa beundringsværdig Overeensſtemmelſe i deres ſymboliſke Bøger og ſærdeles i den helvetiſke Troesbeſkjendelſe.

Det er heraf klart at den frie Kirke ikke faſtholder eller udhæver Confessionsforſkjellen; dens ſæregne kirkelige Etiling vil endvidere blive oplyſt ved følgende i dens Forfatning gjorte Udtalelſe:

„Den frie Kirke erklærer, at den hellige Skrift, saavel det gamle som det nye Testamente, haver guddommelige Indgivelse, Gyldighed og fuldkomne Tilstrækkelighed. Den bekjender Troen paa een Gud, Fader, Søn og Helligaand, og erkjender, at i den Stilling, hvori Mennesket efter Faldet, Synden og Dømmen<sup>1)</sup> befinder sig, gives der kun et eneste Frelsens Middel for ham, nemlig den levende Tro paa Jesus Kristus, Gud aabenbaret i Kjødet, sand Gud og Mand, den eneste Midler mellem Gud og Menneskene, den nye Paagets Høverstepræst, død for vore Synder og opreist til vor Retfærdighed, opheiet ved Guds Høire, hvorfra han over al Magt i Himmelen og paa Jorden, hvorfra han ved den Helligaand, som han sender fra sin Fader, meddeler de Troende og Kirken alle de Naademidler, som ere fornødne til Gjenfædselen og de gode Gjeringers Øvelse, og hvorfra han skal igjen komme at opvække de Døde, at dømme Verden med Retfærdighed og give Sine det evige Liv — med eet Ord havende Magt fuldkommen at frelse dem, som komme til Gud formædelsk ham.“ — „Dette er, i Kirkens Sæde, Middelpunktet og Grundvolden i den kristelige Sandhed.“

Efterat have meddeelt Foranstaaende, som dog ikke saameget skal være en afsluttet Kirkebekendelse som meget mere en Udhøvelse af de væsentligste Hovedsandheder, gaae vi over til at omtale den frie Kirkes Forsatning, hvorved den da fremhæver Daaben som Kirkens sællede Samfundsbaand, men udtrykker sig paa en Naade der synes ganske at ophæve samme som Sacrament, naar det hedder:

„Den frie Kirke betragter sig, idet den er en Deel af den almindelige Kirke, som et helligt Guds Samfund. Uden at glemme, at Daaben, der frelser os, ikke er den, som renser fra Kjødets Ureenhed, men den gode Samvittigheds Pakt med Gud ved Jesu Christi Opstandelse, (1 Pet. 3, 21) erkjender den, at Børn fødte af døbte Forældre, ved denne Handling ere indlemmede i

den synlige Kirke, og at Vanddaaben er Formen for denne Indlemmelse.“

Den frie Kirke betragter dog ikke derfor alle Christne i Vaadtlandet paa Grund af deres Daab som sig tilhørende, tværtimod forlanger den en bestemt Erklæring af de Medlemmer i Statskirken eller andre kristelige Samfund, som ville slutte sig til den; den udtrykker sig herom som følger:

„Den erkjender som sine Lemmer og optager som saadanne alle dem, der efter at være døbte og confirmerede i deres Daabspagt, bevidne deres Beslutning at ville tilegne sig samme.“

Denne Erklæring rækker dog ikke til for som virksomt Medlem at kunne deeltage i den frie Kirkes Bestyrelse. Denne er, som bekjendt presbyteriansk, bestaaende af Eldste, og den frie Kirke søger den størst mulige Eftersked for at Kirkebestyrelsens Medlemmer maa bestaae af dem, deri Tro og Wandel stemme med dens Mand. Af den Grund have i enhver enkelt Menighed ifkun Saadanne Afgang til det store Menighedsraad,“ som efter at have fyldt det 21de Aar erklære sig ganske enige med Kirken i dens Lære og Vedtægter. (Art. 7.) Af de Eldste, som danne „det mindre Kirkeraad,“ fordrer man end Mere, de skulle vælges af de Lemmer i Kirken, som udmærke sig ved kristelig Wandel og Erfaring, og de maae forpligte sig til af al Magt at fremme Sandhedens Bevarelse og Tugten i Kirken.

Kirkebestyrelsen er følgende. Over enkelt Menigheds Ledelse er overladt til det store Menighedsraad og de Eldste; hele Kirkens Ledelse er overgivet til Synoden. Det store Menighedsraad vælger Eldsteraadet og af samme igjen tre Medlemmer (en Præst og to Eldste), hvoraf Synoden dannes. Dennes Kald er det at fatte Beslutning om symboliske og liturgiske Bøger, Festsdage, theologiske Studier, knyttede Forbindelse med Kirker udenfor Landet m. M. Den samles idetmindste een Gang om Aaret. I Mellemtiden hviler dens Ryndighed hos forskellige Kommissioner, navnlig Synodalkommissionen, som bestaaer af ni Personer, der har de

<sup>1)</sup> Maa vel forståes som Lovens Dom eller Forbømmelse, i Originalsproget staar „la condemnation.“ Meddelelsen.

andre Foresatte under Tilsyn og Bestyrelse, altsaa paa en Raade det øverste Tilsyns-Embedet i den frie Kirke.

Præsterne blive for hver Menighed valgte af det store Menighedsraad, hvorved dog kræves Stadfæstelse af Synodal-Commissionen. Paa denne Raade har man søgt at bevare Kirkens Orden uden at krænke hver Menigheds Frihed. Geistligheden og det theologiske Fakultets Professorer blive lønnet af en Hovedkasse, hvori hver Menighed efter Evne nedlægger sit frivillige Bidrag. Paa denne Raade komme de mere velhavende Menigheder de fattigere til Hjælp, og Præstens ydre Uafhængighed af sin Menighed bliver tilstrækkeligt sikret.

Guds tjeneften ligner den sædvanlige fransk-reformerte: Landskirkens Liturgie benyttes med Frihed; hyppige frie Bønner svarende til Tidens Løb give Guds tjeneften mere Liv og Bælgelse. — Herrens Dødsdag er gjort til en ordentlig Festsdag; i nogle Menigheder holdes Naderen hyppigere end før, idetmindste hver Maaned. Den nuværende Trængsel hindrer naturligvis den frie Kirke i Uddannelsen af Guds tjenestens Form. Om Kirker og Kapeller kan her endnu ingen Tale være; man maa allerede prise sig lykkelig naar man tør samle sig i private Huse, stundom endog under aaben Himmel, i den dunkle Skov eller ved Søens stille Bred!

En Kirke kan dog ikke heller undvære Kirketugten; den vil dermed forsynde sig imod sine egne Børns Sjæle, give Verden Forargelse, opheve Grændsestillet mellem Kirken og Verden, mellem Lys og Mørke, Guds Rige og Satans. I den maadtilandste Landskirke, som overhovedet i Schweiz, Neuchâtel undtagen, var Kirketugten ganske forsvundet. Den frie Kirke maatte da ogsaa her stille sig i Spidsen med Ord og Gjer-

ning, og har atter indført Kirketugten, idet den i Forsatningen har noiedes med i Almindelighed at anerkende Grundsætningen, men har overladt Udførelsen i det Enkelte til Præsten i Forbindelse med Eldste-Raadet, med den Overbeviisning, at den ifkun da kan bære velsignedt Frugt, hvor den hverken er tilkumplet, eller vaatvunget, men ligesom baaret af den fulde og begrundede Overbeviisning hos dem, som skulle sætte den i Kraft.

Af ovenstaaende Meddelelse synes det især at fremgaa, at den frie Kirke i Waadt nærmest har til Hensigt noiere at forene og sammenbinde de Lemmer af Statskirkerne, som ville vedstaa den Betsendelse, de have aflagt ved Daaben, og at den vil virkeliggjøre de Helliges Samfund paa Jorden saavidt muligt, i Modsetning til Statskirkenes fuldkomne Ligegyldighed herfor.

Den opstiller intet nyt Symbol, Høndt den stærkt fremhæver Forsoningslæren efter Pauli Gremmel; ei heller rokker den ved Troesbetsendelsen, men stræber at værne om at den maa være Liv og Sandhed i Kirkens Lemmer. Dens Forsatning og Kirketugt vil vist bidrage væsentligt hertil, og burde anspore alle levende Lemmer i Landskirkerne til at overveie, hvad der var at gjøre ved denne for Bevarelsen af Kirkens Liv høist vigtige Sag, som dog neppe lod sig fremme uden hvor Kirken benyttede sin fulde Frihed.

Døve d. 24 Novbr. 1848.

C. J. Ronne.

#### Ledige Embeder.

4 Januar. Andst og Gjesten Sogneald i Ribe Amt (375 Rbd.); Sognealdet til Bremerholms Kirke i Kjøbenhavn og det dermed forenede Embede som Provst for Holmens Provsti (867 Rbd.)

**Dansk Kirketidende** udgaar med et Halvark ugentlig, og tilbringes Subskribenterne i Kjøbenhavn hver Løverdag. — Subskription modtages i den **Keigelske** Boglade; udenfor Kjøbenhavn paa de kongelige **Posthuse**, og er bindende for et Hjerdingaar eller 13 Rt. (1 Rbd.). Forsendelsen med Posten medfører ingen Forskielse i Prisen. — Ved Slutningen af hver Aargang leveres Titelblad og Indholds-Register. — Bidrag af navngivne Forfattere og Breve til Udgiverne bedes adresserede til den Keigelske Boglade.

Samlet og udgivet af **H. Th. Jønger** og **C. J. Brandt**. Kjøbenhavn.

Trykt hos **J. C. Scharling**.



# Dansk Kirketidende.

4de Bind.] Fredag Søndag efter Hellig tre Konger, den 21 Januar. [Nr. 17.

## Rigsdagsforhandlinger om kirkelige Anliggender ved sidste Svenske Rigsdag, 1847-48.

Det er vist gaaet flere ligesom Anmelderen, der hjertelig gerne har villet vide Betsed om den sidste Svenske Rigsdags Forhandlinger om kirkelige Anliggender, men har maattet nøies med de saa Stumper og Stykker, som man har kunnet finde i Aviserne. En egentlig Rigsdagstidende udkommer neppe i Sverrig, i det Mindste ingen, som optager de Andragender der forhandles ved Rigsdagen. At „Nortist Rytforbning“, som udkommer i Stockholm, vilde optage disse, det kunde man haabe; men Danske Subskriberter maatte vente saa længe paa denne Tidende, at vi troede tilfældt, den maatte være gaaet ind. Først i Decbr. 1848 fik jeg de fra Januar til Juli samme Aar udkomne Nr., men fik saa rigtignok en Deel at vite om de Kirken vedkomende Forslag, som Rigsdagen har behandlet. Jeg vil i denne Artikel stræbe at give en Oversigt over disse Andragender og tilhørende Erklæringer og bestandig henvise til de Nr. af N. R. T. for 1848, hvori de foresindes. En Oversættelse af samtlige Dokumenter vilde kræve mere Plads end her kan indrømmes. — Vi ville haabe af Udgiverens Dygtighed og Selvfærdighed, at han ikke ved enkelte Misbegrebstrininger lader sig afstrække fra, ogsaa i Fremtiden at meddele Rigsdagsforhandlingerne om kirkelige Sager i sin Kirketidende. Han ytrer sig herom i Nr. 2 saaledes: „Ned. finder sig, ved

visse Ytringer af Nogle, som ellers ere Benner af denne Tidende, foranlediget til at protestere mod den Mening, at Rigsdagsforhandlinger, som angaae Kirken og Religionen, skulde være af mindre Vægt, og at deres Meddelelse her burde falde bort. Ned. haaber, at de ikke ere ret mange, som dele denne Mening. Bisfeliggen var det for Ned. mageligst, at slippe for det ikke ubetydelige Arbejde med de hidhørende Alters Afkrivning; men om Læserne i Almindelighed vilde være tjent med at dette forsømt, er et andet Spørgsmaal. Ikke Andet end det Vigtigste bliver desuden her medtaget. Skal man lære at kjende Tiden og den almindelige Tankegang, saa maa man jo agte paa, hvad en Stænderforsamling i kirkelig Henseende foreslaaer, raadslaar om og beslutter.“

1. Provst J. Østermans Forslag til en treaarig Cyklus af Prædiketexte (N. R. T. Nr. 1).

Det fremhæves som en væsentlig Mangel, at saa saa Stykker af den hellige Skrift for de svenske Menigheder ved Gudstjenesten oplæses og forklæres. De Høimesse og Aftenangs-Texter, som findes i Alterbogen og de Bibel-sprog, som forordnes til Texter paa Bededagene ere de eneste Dele af den hellige Skrift, som gennemgaaes ved den offentlige Gudstjeneste. Det udvikles, hvad gavnlig Indflydelse det vil have, saavel paa Menighederne som paa Præsterne, om en langt større Deel af Bibelen, især af Evangelisternes og Apostlernes Skrifter, anvendes som Perikoper ved den offentlige Guds-

dørlse. En Reform i denne Henseende har man længe ønsket og imødeset, især siden en talentfuld Lærer ved den Svenske Menighed udgav i Trykken sit „Forslag til — ingen Evangeliebog.“ Sagen er ved flere Rigsdagsmøder bleven livlig omhandlet og ved sidste Rigsdag var Proponenten En af dem, som fremkom med et Forslag til en Udvidelse af de nu brugelige Prædikerter, et Forslag, som fandt Deeltagelse hos flere, men dog fandt igennem. Proponenten er bleven opmuntret til at fornye sit Forslag, som ikke tilfigter en uindskrænket Frihed i Valget af Prædikerter, men blot en saadan Førelse af de nu brugelige, at to nye Aargange af Texter maatte tilføies, som kunde indbefatte de vigtigste Stykker af N. T. Skrifter, ordnede efter en vis Plan og i en vis Sammenhæng, med bestemt Hensyn til Kirkens Calendarium og aarlige Høitider. Disse Text-Rækker skulde da aarlig efter hverandre benyttes ved Menighedens Høimesses og Aftenangs-Gudstjeneste. Man fik saaledes tre særskilte Rækker af Prædikerter, af hvilke den nu brugelige skulde være den ene. En Fortegnelse paa de for hver Søndag bestemte Texter maatte trykkes og indhæftes i de nye Dplag af N. T. Trykning af en ny Evangelie- og Epistel-Bog behøvedes ikke. Det Nye Testamente, som er, eller dog let kan komme i Alles Hænder, maatte træde i Stedet derfor. Hvis man ikke vilde overdrage Arbejdet med de nye Text-Rækker til en enkelt Skriftlærde i Kirken, saa mener Proponenten, at det bedst kunde overdrages til den endnu bestaaende Bibelcommission. (Om denne Commission Mere nedenfor).

2. Provst Dr. A. Sandbergs Forslag til at ophæve Plakaten af 1726 imod gubelige Forsamlinger (N. R. T. Nr. 2 og 3). Erkebispens Ytringer i denne Sag (Nr. 3) Provst Sønners Ytringer i samme Anledning (Nr. 6).

Den Overbeviisning, som Dr. Sandberg

udtalte ved Rigsdagen 1840-41 (See Nordiskt Rytstidning 1841 Nr. 3) er endnu usforandret og de Bevæggrunde som da anførtes for at Plakaten mod gubelige Forsamlinger burde ophæves have endnu deres Bægt uformindsket. Han havde gjerne fornyet sit Forslag ved sidste Rigsdag; men de Uroligheder, som da paa flere Steder fandt Sted blandt „Laserne“ i det nordlige Sverige vilde uden Tvivl, saa frygtede han, være bleven paaheraabte som Grund til at bibeholde Forordningen, som en nødvendig Toile paa Sværmeriet. Nu har alligevel en nærmere Undersøgelse at de didhenhørende Akter fort ham til den Formodning, at det var Tilværelsen af Religionsplacaten fra 1726 og dens Anvendelse, som tildeels har fremkaldt en saadan Udvikling af de religiøse Bevægelser i Helsingeland, og at de Straffebestemmelser, som bemeldte Forordning indeholder, jagede flere hundrede Svenske Medborgere i Landsflygtighed. Det var ikke laustefulde Mennesker, ikke Rødgængere, ikke forsultne Staller. I deres Hjem havde de deres Udkomme, Nogle endog Bøstænd. Deres Eienedom folgte de, og i det fremmede Land var det næsten umuligt for dem at hjælpe sig frem; thi de vare ukyndige i dettes Sprog og Sæder og de manglede forstandig Rødsel. Deres Undergang vil da nok blive uundgaelig. Og hvorfor? Mon for grove Forbrydelser og skændige Misgjerninger? Ingenlunde. Misgjerningsmanden landsforvises ikke<sup>1)</sup>, han behandles paa en langt menneskeligere Viis. Disse havde holdt og besøgt Sammenkomster i Privathuse til Gudsfrygtigheds Øvelse og denne gruelige Gjerning, naar den 3 Gange fornyes, straffer Svenske Lov med to Aars Landsflygtighed. — Retsforfølgelserne mod de Sektariske i Helsingeland i 1844 og 1845 giver Anledning til flere Betragtninger. Hvad deres Bilsfarelse angaar, saa er den nok i liturgisk Henseende Uvillie mod

<sup>1)</sup> Red. af N. R. T. bemærker her, at Grif Jansson og hans Tilhængere landsforvise sig selv.

den nye Alterbog, Catechismus og Psalmebog<sup>1)</sup> — en Uvillie, som findes i flere Provinde blandt den Deel af Almuen, som flittigst bruger Guds Ord. Deres fornemste dogmatiske Bilsfarelse var, at det gjensfødte Menneske, saalænge det har Troen, ikke kan synde. Herved beraabte de sig paa 1 Joh. 3, 9, og forklarede sig saaledes i deres Breve, at den Gjensfødte er helliget af Guds Aand, saa han ikke vil synde og faaer Kraft af Jesu Liv, saa han ikke kan synde. Uden Tvivl, yttres *Dr. Sandberg*, er deres Striftsfortolkning i flere Stykker eenfaldig; men Bilsfarelsen berører ikke Troeslærens Grund, ikke nogen Fundamental-Artikel og vilde først da blive farlig og fordærvelig, naar disse Mennesker begik ugudelige Gjerninger og forsvarede sig med, at de ikke kunde synde. Men hertil er ikke forekommet mindste Spor. Det synes tværtimod, at deres faste Overbeviisning om, at de ikke kunne synde, har bevaret dem fra Synd og holdt dem paa den Vej, som de ansaae for at være den rette. Under saadanne Forhold kan man spørge, om Afvigelser i Væren bør dommes af Hjerbingmænd, Lehnsmænd og Landsfiskaler, om de bør staae og falde for Domstole, som paalægge Pengebøder, Fængsel og Landsflygtighed? Hvorledes kan man foretage sig noget Saadant naar man fjender Historiens Vidnesbyrd om Virkningerne af al Religionsforfølgelse? Desuden kan man spørge: er det kristeligt at behandle Anderledestænkende som Misdædere, ja i vore Dage langt haardere end manges grov Forbryder? Hvilken Forundring vækker ikke en Dom saa lydende:

„Ved egen Tilstaaelse er N. N. overbevist om, Søndagen den 24 August sidstle-

den om Formiddagen, i flere Menneskers Nærværelse, at have læst i Bibelen, og ved tvende Vidner er det oplyst, at han samme Dag i Nærværelse af 13 Mænd og 20 Qvinder har læst Bonnen Gadervor. Derfor agtes N. N. at have forbrudt sig mod den Kongl. Mafat af 12te Jan. 1726 og det Kongl. Brev af 2den Mai 1751, saavel som mod Misgjernings-Balkens Cap. 3 § 6, hvorfors han dømmes til 200 Daler Solvmynts Bøder, samt særskilt for Helligbrøde. I Mangel af Erlæggelse straffes han med 28 Døgn Fængsel paa Band og Brød.“

Denne er ingenlunde den strengeste af dette Slags Domme som anføres af *Dr. Sandberg*, der med Rette gjør opmærksom paa, hvilken høi Grad af Bilsaarlighed Juristerne og Domstolene tillade sig. Naar En tiltales for at have holdt Smug-Kro, saa tillades det ikke hans Gjæster at optræde som Vidner imod ham, fordi de ansees for at have taget Deel i hans Lovovertrædelse; men de, som har bivaanet gudelige Forsamlinger fremkaldes for at vidne om hvad der ved disse har tilbraget sig. — Gamle Forordninger kunne Juristerne fortræffelig stille sig af med, — naar de ville. Man har en gammel Forordning af 17 Decbr. 1687, som endnu gjælder, og som bestemmer adskillige Straffegrader for Eder og Guds Navns Misbrug. Misgjerningsbalkens Cap. 3 § 1 lyder saaledes: „bryder Nogen ud i Eder og Forbandelser, af Raadhed eller ond Vane, i Samkvem paa Kroer eller Kældere, eller offentlig paa Gader og Torve, saa bøder han 5 Daler hver Gang.“ Disse Lovbestemmelser har man reent slaaet en Streg over, idet man har fundet den snilde Udvei, at flytte Eder og Guds Navns Misbrug ud af Lovbogen og ind i Grammatiken. De ansees for uslydige Interjektioner. — Vi nævnte ovenfor Helligbrøde. Forordningen af 1687 bestemmer saaledes i § 4: „om nogen Haandværker eller Arbeidsmand i Stæder eller paa

<sup>1)</sup> I Anledning af denne Uttring bemærker Red. af N. R. L. „hverten Gris Jansons Tilhængere, som rigtig forverles med „Læserne“, eller Nogle af Sidstnævnte i Helsingeland, har, saavidt vi vide, bemærket sig fremfor Andre i Jær mod de nye Bøger, hvilket derimod er Tilfældet med en Deel Læser i Nordbotten.“

Randet om Søndagen arbejder og over sit Haandværk, saa skal han bøde 40 Mark Solvmynt eller straffes med 8 Dages Fængsel paa Vand og Brød." Naar nu Nogen gaaer i Kirke i selve Hovedstaden, mon man ikke da saaer baade at see og høre, hvordan Snekere, Smedde, Strædere, Stomagere og alle Slags Haandværkere ere i fuldt Arbeid paa deres Værksteder, just Søndag Formiddag naar Guds tjenesten begynder? Men aldrig hører man, at Nogen derfor bliver tiltalt og dømt efter Forordningen af 1687. Samme Forordnings § 11 siger: „Ingen maa tiltræde og begynde nogen Rejse til Lands eller Vands paa Søn- og Helligdage, før Guds tjenesten saavel i Stæderne som paa Landet er forrettet, under Bøder af 40 Mark Solvmynt for den som reiser og 20 Mark for den som Fæst eller Baad dertil leier." Tænk, om denne endnu gjældende Forordning skulde staae ved Magt i Stockholm om Sommeren, hvor en Mængde Dampfartøier med Mennesker i Tusindvis begive sig aften Søndag Morgen og ikke sjældent løsne deres Afgangsskud til en Rystrejse i samme Stund da alle Stædens Kirker ringe til Høinestes Guds tjeneste! Medens man saaledes tilfidesætter eller aldeles overseer den ene gamle Forordning, drages den anden frem for at man kan komme de gudelige Forsamlinger til Rids. Netop Tilværelsen af Conventikel-Plakaten fra 1728 fremkaldte de hæftige Forholdsregler, gav dem en lovlig Form og forsynede Modstanderne med lovlige Waaben, hvis Anvendelse bragte de Forsvilde fra den ene Yderlighed til den anden. Havde Plakaten derimod ikke været til, saa havde man været nødt til at prøve Overbeviisningens Bei for at rette deres feilagtige Meninger; thi man havde ingen anden Bei havt. Ved Kærlighed og Overbærenhed, ved Forskand og Taalmodighed skulde dette uden Tvivl tilsidst have lykkedes. I ethvert Tilfælde skulde den faste Overbeviisning om egen Syndeløshed som nu vedligeholdtes og ophidsedes ved Mar-

tyrstriden, inden kort Tid have vasket og være bleven gjendrevet ved deres egen Erfaring, saa at disse Syndefrie i egen Indbildning snart skulde have kunnet uden Samvittighedstvung bekjende sig, 'arme Syndere at være. Havde en heftig Modstand og Brugen af den verdslige Lovs Sværd ikke skaffet dem den Gætte at blive Martyrer for deres Tro, saa vilde Hæftigheden af disse Bevægelser med Tiden have lagt sig. Uastelige Mennesker i Hundredevis, hvoriblandt velhavende Bønder, vilde da ikke være blevne uddrevne fra deres Fædrenejhem for i et fremmed Land at gaae en næsten ufeilbarlig Undergang imøde.

Dr. Sandberg slutter med at forlange Plakaten af 12 Januar 1728 samt de øvrige Forbud mod gudelige Forsamlinger i Husene ophævede. I Stedet derfor maatte forordnes: „Huusandagt skal Præsten paa passende Vis opmuntre i sin Menighed. Skulde Huusandagt foranledige Splid, Bidsfarelse og andre saadanne Uordener, og kan Sognepræsten ikke selv raade Bod derpaa, saa anmælde han Sagen for Domcapitlet. Kan ei heller Domcapitlet afhjælpe Uordenen, saa anmælde det Sagen for Kongen, som overveier om der skal tages videre Forholdsregler og da hvilke". Disse Bestemmelser har Dr. Sandberg laant af Forslag til en ny Kirkelov Cap. 2 § 5 og beraaber sig paa at Kongen i sin Meddelelse til Stænderne om Kirkelovens Revision selv har yttret, at han anseer de nu gjældende Bestemmelser for lidet forenelige med Religionens Høihed og aandelige Natur saavel som med Fornuftens og Hjertets Fordring paa Frihed til ogsaa ved Huusandagt at søge Opbyggelse i sand Christendom.

Vi komme nu til Erkebiskoppens Erklæring i denne Sag. Dersom han ikke har yttret Mere, end hvad N. R. T. anfører, saa kan jeg ikke tilbageholde min Forundring over dens Bestaaenhed; og selv om Mere er yttret, er der dog nok at forundre sig over. Hans vakkende

Sundhed har forbudt ham at være tilstede den Dag, da Dr. Sandberg fremkom med sit Forslag; maaskee kan han ei heller bivaane næste Plenum — derfor vil han yttre nogle Ord. Men disse Ord vedrøre aldeles ikke Hovedsagen ved Sandbergs Forslag. Man faaer ikke at vide, om Sverrigs første Geistlige vil stemme for eller imod Forslaget; men kan nok slutte sig til det Sidste, siden Reiligheden gribes til at aflægge et saare ufordeelagtigt Vidnesbyrd om Erif Jansson. Han begynder saaledes: „Erif Jansson drev sit Uvæsen i det Stift, som er mig i Naade anbetroet og jeg har fulgt ham med Opmærksomhed. Jeg turde saaledes ansees for befoiet til at yttre mig om ham. Alterne ere snart sluttede i det Sørgeespil, hvis Hovedperson han er og Samtiden bør lære at kende den Mand, som har foranlediget det. E. Jansson er født i Biskopskulla Menighed i Upland <sup>1)</sup>, men flyttede tidligt til den Deel af Erkestiftet, som tilhører Westeraas Lehn. Hans Udvaltes er ikke tælleligt, endfælgelig indtagende. I Talegaver er han langt fra at kunne stilles ved Siden af adskillige Andre af Bondestanden. Det Udmærkede ved ham er Snuhed.“ — Saaledes bliver Erkebispens ved; men efterat have skildret E. Janssons Færd og givet ham et saa ufordeelagtigt Skudsmaal som muligt, saa sætter han Punktum. Man kan gjerne troe, at Erif Jansson har været et Skarn; men at Forsølgelsen har forbedret ham, det har man ingen Grund til at antage, og endnu mindre kan der antages, at alle de Personer har været lige saa flemme, med hvilke den Svenske kirkelige Lovgivning nu i saa mange Aar har huseret.

Provst Sidner taler reent ud og erklærer sig uforbeholdent for Sandbergs Forslag. Religions-Plakaten af 1726, yttirer han, er skadelig

baade for Lærere og Tilhørere og blandt Førstnævnte saavel for de duelige og midfætre som for de uduelige og skodesløse. Ved de saakaldte Læser-Sammenkomster (gudelige Forsamlinger) hvor et større Antal Mennesker finde sig for at høre og læse Guds Ord, er Præstens Nærværelse høist fornøden; men saalænge disse Sammenkomster ere under haard Straf forbudne vover han sig maaskee ikke derhen, fordi han da let skulde udsætte sig for Anklage af sine anderledes tænkende Tilhørere, eller i det Mindste paadrage sig det saa ilde anstrengte Navn „Læser-Præst“. For den ligegyldige og skodesløse Lærer er Conventikel-Plakaten lige saa skadelig, da han af den tager Anledning til at henvise Alt tilhøbe til den verdslige Magts Behandling, hvilket altid har havt flemme Følger. — En Læser, eller et opvakt Menneske, er i den første Tid saa urolig, føler sig saa ulykkelig og angriber med en saadan Bitterhed Alle, som formodes endnu at leve i Synden, at det ofte er vanskeligt nok at bevare Koldblodighed, især for saadanne Lærere, som ikke kunne stille sig paa deres Standpunkt d. e. ikke af egen Erfaring har følt Syndens Straf og Dom i deres Samvittighed, grædt over Syndens Magt og Herredømme og ved Sønnerne ere blevne rettelig frigjorte derfra. Men en retstaffen Lærer, som selv har aandelig Erfarenhed, finder i disse Rørelser intet Andet end hvad han selv har erfaret og forstaaer derfor, under sin høie Mesters Veiledelse, bedre end nogen Conventikel-Plakat at behandle de Urolige, som ogsaa nære større Tillid til ham naar de vide, at han ikke kommer i Lovens men i Kjærlighedens Navn. „Læseriet“, de gudelige Forsamlingers Moder, er rigtignok til Byrde, og er, ved nogle nylig indtrufne Overdrivelser, bleven ilde anstrevet; men jeg skulde dog ønske at mange Præster maatte komme i Berøring dermed for at faae en ydre Anledning og Tilskyndelse til at prøve sig selv og deres Tid. S

1) Den fortjenstlige Artikel i Dansk R. T. Nr. 78 siger at Biskopskulla ligger i Westmanland. Erkebiskoppen har dog vel Ret.

vor Tid og i vort Land prædikes meget, men det er langtfra Altsammen saa grundig Christendom, at det kan tilfredsstille et for sin Frelse mere end sædvanlig bekymret Menneske. Naar derfor disse Bekymrede søge en Erstatning i Læsning af mere alvorlig-christelige Bøger og naar de i Fighed med de første Christne, samles i Huse til fællets Opbyggelse, saa kan jeg ikke finde, at dette fortjener den haarde Straf, som oftnævnte Plakat fastsætter. — Han slutter med at istemme *Dr. Sandbergs* indholdsrige Forslag.

(Fortsættes.)

### Bognyt.

(October-December 1848.)

#### 1.

Ligesom i forrige Hjerdingaar den daværende Cultusministers bekendte Circulære fornemmelig spædsatte Geistligheden, saaledes er det nu de Bestemmelser, der i et Udkast til en Grundlov for Danmark og Slesvig ere tagne angaaende de kirkelige Forhold; Overveelsen af disse har ogsaa fremkaldt adskillige Smaastrifter, der paany behandle Spørgsmaalet om Statens Forhold til Kirken, uden dog at komme til nogen principiel Forskjellighed fra den Anskuelse af Forholdet, hvoraf Udkastets Bestemmelser ere fremgaaede, idet Alle ere enige i at den Tvang, hvorved tidligere den fulde Rydelse af borgerlige Rettigheder knyttedes til den evangelisk-lutheriske Bekjendelse nu maa bortfalde. Men angaaende de Consekvenser, som denne Indrømmelse medfører, kan der være og er der meget forskellige Mening.

Stiftsprovst Tryde har i et lille Skrift betitlet: „Nogle Sætninger til nærmere Overveelse om Kirkens og Statens gjensidige Forhold, med nogle ledsagende Bemærkninger“, udtalt sig for en bestemt Adskillelse af Staten og Kirken, som tvende Samfund, der ere forskellige i deres Op-

rindelse, i deres Udvikling og i deres Formaal. Skal der derfor være en Samvirken imellem dem, hvilket der efter Fors.'s Mening kan og bør være, saa kan denne kun blive heldbringende, naar hvert Samfund erkendes i sin relative Sælfærdighed og nærmere at udvikle denne for Kirkens Vedkommende har Fors. fornemmelig gjort sig til Opgave. „For at Kirken her kan erholde en sælfærdig Stilling, maatte Regjeringen overlade alle de egentlige religiøse Anliggender til en Repræsentation for den christelig-religiøse Retning, hvilken Repræsentation ikke maatte fremgaae af Geistlighedens Valg allene men ogsaa af Menighedens. Et saadant Forstanderskab for Kirken maatte det være overladt 1) at sørge for Dannelsen af underordnede Forstanderskaber; 2) at ordne Alt hvad der hører til Kirkens Cultus; 3) at træffe Bestemmelser for Ungdommens religiøse Underviisning; 4) at foreslaae Candidater ved et ledigt geistligt Embede, mellem hvilke Menigheden vælger; 5) at tage disciplinære Forholdsregler saavel med Hensyn til Præsterne som til Menighedens Medlemmer“ (Side 10). — Uagtet nu Grundanskuelsen er den samme som i Udkastet, saa vælger Fors. mere ved Ordningen af de kirkelige Forhold efter dette Grundlag, og kommer derved i Modsigelse med enkelte af Udkastets Bestemmelser. Kjøbenhavns geistlige Convent har angaaende de Kirken vedkommende Paragrapher i Udkastet foreslaaet Rigsforsamlingen Tilføielsen af een s nemlig: „Folketirkens Forsatning ordnes ved Lov efter Forslag af en samme repræsenterende Synode“; denne Tilføielse maatte altsaa ganske være efter den høiærværdige Fors.'s Onske, men ved videre at udføre denne Tanke, kommer han ogsaa til at modsiges Udkastets § 21 „at alle Embeder i samme Omfang som hidtil skulle besættes af Kongen“. Mod denne Besættelse af alle Embeder i Kirken ved Kongen mener Fors. at maatte gøre den Indvending at „Menighedernes Ret til at have nogen Medvirkning og Indvirkning paa disse Embeders Besættelse krænktes“; men ikke blot denne. Naar Udkastets § 64 bestemmer, „at Ingen kan paa Grund af sin Trosbekjendelse berøves den fulde Adgang til borgerlige og politiske Rettigheder“, da kunne altsaa

Begjæring om Bistand til at faae deslige Ønster fremskillede. 3 Januar Maaned i Aar indgaves til Hs. Majestæt Kongen underdanige Ansøgninger, underskrevne af en Mængde Bønder i 5 forskjellige Sogne i et andet Lehn og tillige endog af Haantværkere og Kjøbmænd i en By, som indeholdt de indstændigste Bønner om at de, ligesom før, maatte benytte den gamle Catechismus, Alterbog og Psalmebog. Og disse Bøger kunne dog, som Menneſteværk, ikke indgribe saa dybt i Folkets kristelige Tro som Bibelen, vor Religions guddommelige Læregrund. Man kan derfor med største Ængstelse forudsæe, at Forsøget paa at indføre en ny eller forandret Kirkebibel vilde kaste en ny Tvivlens og Overdragens Brand ind i de store Menigheder, hvor der i Forveien findes brændbart Stof i tilstrækkelig Mængde. At gøre ulærde Følgehøbe Forskjellen mellem Bibelens Original og Oversættelse m. m. fuld begribelig, er i Sandhed ingen let Sag, og neppe muligt uden en skadelig Indvirkning paa deres Betragtningssmaade af Bibelordet. De ville altid spørge: duer vor gamle Bibel ikke mere, den, som i 300 Aar har veiledt de fromme blandt vore Fædre til Liv og Salighed? Er den feilfuld, er den urigtig, findes i den falske Læsemaader? Hvem har Hjerte til at svare „ja“ naar Spørgsmaalet fremsættes af en bekymret Samvittighed? Og hvor Mange kunne vel foretage saadanne Forskninger, som Joh. Alb. Bengel, for at blive befriet for alle Tvivl og heri skaffe sig en fast Overbeviisning? Skulle derimod disse Spørgsmaal besvares med „nei“, saa følger jo deraf, at den nye Bibel, man vil indføre, maa fra deres Standpunkt være feilagtig. Hvilken Modstand, Uro og Splid heraf vil opstaae, er lettere at forudsæe end at forebygge. Eller ogsaa skulde en saadan vovelig Forholderegul i mange Menneſters Sind fremkalde Ligegyldighed baade for den gamle og den nye Oversættelse, som beroende paa omstiftelig Meningsstrid om noget Vaskende og

Uklæret fra en dunkel Fortid, hvortil man ikke kan sætte Tro eller Tillid. Det kristelige Liv skulde herved visseelig ikke vinde nogen Tilvært. Jeg gjentager Provst Sidners Spørgsmaal: er det en dyb Trang, en aandelig Rængsel hos Kirkens store Menigheder, for hvilke Guds Ord er Alt, men menneſkelig Lærdom Lidet eller Intet — som saa stærkt har fremskaldt Spørgsmaalet om en ny eller forbedret Kirkebibel? Noget Saadant er aldrig sporet i den Kreds, hvor min Virkeplads er mig anvist, men derimod en stor Frygt for, at den nye Psalmebog og Catechismus skulde blive efterfulgt af en ny Bibel. Denne Ængstelse har dog i de sidste Aar taget af, da i den nye Catechismus Bibelsprogene ere blevne indførte ordret som i Kirkebiblen. Ved ethvert Forsøg paa at forsvare det Nye komme de mig altid med deres Vers:

Du värdes, Herre! se dertill  
 Att mången lærer som han vill,  
 Et sjeffskott wett will måstra Gud  
 Og tabla på hans ord och bud.

De stolta andar dämpa ned,  
 Som snabba, efter tidens sed,  
 Att föra nytt på banen an,  
 Förfalska så din lära sann.

Desuden er vor nuværende Kirkebibel et Bært af den gennemgribende Lutherſke Reformation, hænger sammen med vor Kirkes symboliske Lærebbygning, og har for sig Hænden af tre Aarhundreder Brug i vort Fædreland. Jeg bør dog ikke herved fortie min Overbeviisning, at den Tid kan komme og er ganske nærmere end man troer, da en ny gennemgribende Reformation bliver fornøden, for med en friskere Aand at give et nyt Liv til Menneſteheden; men, ligesom for tre Aarhundreder siden, skal den vel fremkalde af den tvingende Nødvendighed, og da opstaaer nok en ny Luther med Melancthon ved sin Side, for paa Propheternes, Evangelisternes og Apostlernes Grundvold at omdanne den kristelige Kirkes Former, saa at Liv og

mer han dog det Rigtige i Nutidens Stræben, naar den kræver Friwillighed ogsaa i det Religiøse. „Hvor den Enkeltes Valgfrihed er hemmet og der ingen hverken Anledning eller Dybfordring gives for Sjælene til selv at fatte en Bestemmelse med Hensyn til det Kirkelige, der gjør en Overladen til Andre sig efterhaanden gjældende . . . Adskillige, som derfor i en Statskirke leve hen i kirkelig Ligeegyldighed, vilde maaſtee, hvis de isoleredes med hverandre og Alt overlodes til dem selv, føle religiøs og kirkelig Trang, som de før ikke bleve sig bevidste“. (Side 23).

### Berigtigelse.

I Danſk Kirketidende 1848 Nr. 167 (4de Bind Nr. 11) findes anført ved Beretningen om Mødet af Geistlige i Odense den 15de November d. A. (Spalte 180—181) i Anledning af de tilstedeværende Geistliges Dufte om et Rigsſynode:

„Tvende af de Tilstedeværende (Præsterne Agerbøl og Kagaard) tiltraadte dog kun denne Bestemmelse under den udtrykkelige Betingelse, at ogsaa Geistlighedens Repræsentanter valgtes af Lægsfolk.“

Med at læse dette er der opstaaet Frygt hos mig for, at jeg ſkulde være misforstaaet ſaaledes, som om jeg onſkede Geistligheden aldeles udelukket fra Valgret til et Rigsſynode. Jeg tilføjer mig derfor i al Korthed tydeligere at fremsætte min Mening angaaende denne Sag.

Ligesom Rigsforſamlingens Medlemmer vælges af hele Folket uden Hensyn til Stænder ſaaledes anſeer jeg det ogsaa fornedent, at alle Medlemmer af et Rigsſynode vælges af hele Folket, uden at der med Hensyn til Vælgerne gøres nogen Forſkiel paa Stænder. I modsat Tilfælde vilde Synodets Medlemmer ikke være hele Folket, men kun deres egen Stands, Repræsentanter. Geistligheden vilde da, ſaavidt jeg kjender, let ſaa ſkin af Stræben efter at be-

herſte Folket i aandelig Henſeende, og Faren vilde blive ſtor baade for Geiſtliche og Lægsfolk, til mere at ſee paa deres egen Stands end paa hele Folket, og hvorved Splid vilde foranlediges og intet Godt udrettes.

Oberſtſtue Præſtegaard den  
21de December 1848.

H. Agerbøl.

### Legatet for evangelisk-kriſtelig Læres Udbredelse.

Af dette Legat udsættes aarlig Præmier for opbyggelige Prædikener i det meſt populære Sprog, til Nytte for Almuen over følgende tvende evangeliske Sænder: „Den ved Jeſu Chriſti Lidelse og Død fuldbragte Forſoning ſom det eneſte Middel til bedfærdige Synderes Frelse og Salighed“; og „en ſand evangelisk Chriſtens Uſſalighed endog her i Livet fremfor Verdens Værn under alle gode og onde Begivenheder, der tilbringe sig.“ 50, 30 og 20 Rbd. er Præmien for Prædikener over forſtævnte, 40, 25, 15 Rbd. for Prædikener over ſtævnte Thema. Til Text kan vælges hvilket Sprog af Bibelen Enhver finder paſſende, men ikkun ordnede Mænd kunne concurrere. Prædikenerne maa indſendes til Sjællands Biſkop inden St. Hansdag, uden Navn men med vedfølgende forſeglet Opgiſſe, ſamt Atteſt fra tvende Mænd i Menigheden for at Prædikenen virkelig er offentlig holdt; hvorefter Præmierne tilſendes Vedkommende inden Juul.

I 1848 indkom 3 Prædikener over 1ste; 2 over 2det Thema: for 1ste Thema erholdt Provſt Andeſen i Ringſjøbing 2den og Lic. Gad i Aarhus 3die Præmie; for 2det Thema blev 2den Præmie tilſendt perf. Kapellan Hertz i Bogenſe.

(Gſtr. Atr. Nr.)

### Udnævnelſer.

12 Januar. Sognepræſt for Brøndum og Hvidberg Menigheder i Viborg Amt, G. G. Kem y, beſtſiftet til Sognepræſt for Jellinge og Højer Menigheder i Vejle Amt, ſaa og til Forſtander for Skolelærer-Seminar i Jellinge; Sognepræſt for Rejsby i Tønder-Len, A. Winding til Sognepræſt for Havrebjerg og Gudum i Holbæk Amt; reſiderende Kapellan for Rattrup, Dr. rideløv og Tønderup i Stenderberg Amt, P. N. Jeſpersen, til Sognepræſt i Vreſtjøbing.

Danſk Kirketidende udgaaer med et Halvark ugentlig, og tilbringes Subſkribenterne i Kjøbenhavn hver Lørdag. — Subſcription modtages i den Reſtliche Boglade; udenfor Kjøbenhavn paa de kongelige Poſtkuſe, og er bindende for et Hjerdingaar eller 12 Nr. (1 Rbd.). Forſendelſen med Poſten medfører ingen Forhøiſe i Prisen. — Ved Slutningen af hver Kargang leveres Titelblad og Indholds-Regiſter. — Bidrag af navngivne Forfattere og Breve til Udgiverne bedes adreſerede til den Reſtliche Boglade.

Samlet og udgivet af H. Th. Jønger og C. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. E. Schartling.



Kirkelige, til slige Misbrug? Ja, Alle med hvem jeg talte, vare saare misfornøiede dermed, men rystede paa Hovedet, naar jeg spurgte hvorfor man ikke afslagde denne stette Vane? Den var ikke saa let aflagt, hed det. Sagen havde været for ved flere Rigsdage; men uden Birkning. Den kom da ogsaa for ved Rigsdagen 1847—1848; men om det stete med bedre Held end forhen har jeg endnu ikke erfaret. Hvor rodfæstet dette Onde er, kan bedst sees af Proponentens store Barsomhed. Han laaner sit Forslag af Kirkelovs-Comiteens Udkast til en ny Kirkelov, som har et eget Affnit om denne Sag i fire temmelig lange og indviklede Paragrapher. Her behøvedes efter mit Skøn kun een Paragraph, i Korthed saa lydende: „Kundgjørelser, som ere det Kirkelige uevkommente, fæe ikke fra Prædikestol, men ved Kirkestevne og forrettes, ikke af Præsten men af Sognefogden.“ Vi har jo ogsaa fordm i vore Kirker havt med lange Forsordningers Dplædning at bestille; men ere dem nu qvit. „Lyfes til Kirkestevne“ er det Trylleord fra vore Læber, som samler et Auditorium om Sognefogden efter endt Gudstjeneste. Maa man dog ikke med en vis Stoltthed tænke paa det Kgl. Danske Cancelli, som med et Pennestrog kunde fuldbyrde en saadan Reform, under hvis Byrde de Svenske Rigsdage stonne!

6. Forslag til fuldstændig Svensk Borgerret for Jøderne, af E. Ribderstad. (N. R. T. Nr. 11.)

Ogsaa dette Forslag er, ligesom Grev Stedingks om Religionsfrihed, ikke fremkommet hos Præstestanden, men hos Adelsstanden. Dets Slutning lyder saaledes: „paa Grund heraf mener jeg at burde foreslaae en saadan Forandring af vor Forgivning, Jøderne betræffende, at de i Riget alt bosatte Jøder (noget over 800 i Tallet) maae indtræde i fuldstændig Svensk Borgerret, alene med den Indskrænkning, som med Hensyn til den forskjellige Religionsbetjendelse er grundet i Sagens egen Natur og desuden i de Tilfælde, som

Grundloven bestemmer.“ Med Hensyn til de sidste Ord gjør N. R. T. den, som det synes grundede Bemærkning, at Proponenten tager med den ene Haand hvad han giver med den anden. Det var jo de Indskrænkninger, som Grundloven fastsætter for den, der ikke tilhører den evangelisk-lutheriske Betjendelse, det var jo netop disse som skulde hæves med Hensyn til Jøderne. Herom handler Forslaget; men saa holdes dog til Slutning Grundlovens Bestemmelser i Hævd.

Hermed maa jeg standse for denne Gang og bede Læseren tage til Tætte med hvad jeg har kunnet levere. Kun i eet eneste Tilfælde har jeg kunnet meddele et indleveret Forslags Skjæbne. Hvorledes det gik med de andre er mig ubekjendt; men jeg skal ikke glemme at meddele det, dersom det kommer til min Kundskab. Jeg haaber, at de følgende Nr. af Nordist Afskriftdning, naar vi engang faae dem, ville meddele os Underretning baade om de kirkelige Sager, som endnu maatte være behandlede ved Rigsdagen, og om de Sagers Skjæbne, med hvilke disse Blade have beskæftiget sig.

J. J. Fenger.

### Kirkelige Efterretninger.

**Norge.** (Uddrag af et Brev)... Paa det kirkelige Gebeet er her temmelig stille; Uvillien mod den kirkelige Retning og mod de Personer og Bøger, der udtale sig for denne, vedbliver jo fremdeles og kommer frem ved forskjellige Leiligheder. Saaledes skal den velbekjendte Hr. Claus Rielsen have begyndt at udgive en Kirketidende, som jeg dog endnu ikke har seet noget til, ligeledes er der mod Wexels og hans saakaldte Lære udkommet et Skrift af en Christen Piersen, saavidt skjønnes en Bonde i Bergens Stift; dette Skrift kan imidlertid vist dog henregnes til det Slags der mere gavne end skade den Sag de bekæmpe; thi det er hestigt og forvirret over al Maade. Forf. synes ingenlunde at kunne henføres til Hauges Venner, hvorimod hans Retning snarere kunde betegnes som en Carrikatur af Dværernes.

var grundet paa Svenskt Lov kunde i deres Dine ikke forandre Sagen, og var ikke, nogle saa Dage efter, en høihjertet Handling af vor elskede Konge, en Handling, som udgik fra ham personlig (Tilbagekaldelse af det strenge Forbud mod Omgang med den forhenværende Kgl. Familie), var den ikke bleven offentlig kjendt, og havde ikke Begejstringen for den ædle Fyrste udjævnet hiint første Indtryk: saa skulde en misbilligende Dom have sæt sig ved det Svenske Navn. Da vaagne hos mig Tanken om, ved første Anledning at gøre mine Landsmænd opmærksomme paa denne Modsigelse i vor Lovgivning og at virke efter bedste Evne, til dens Fjernelse. Jeg vilde ikke, at Sverrig, vort dyrebare Fædreland, længere skulde træffes ved saadanne Beshyldninger, som de, hvilke den protestantiske Greve Gasparin udtalte, da han for ikke længe siden i Frankriges Deputeretes Kammer ordret yttrede sig saaledes: „jeg skulde ei troe mig berettiget til, fra denne Talerstol at tale om Frihed, om jeg ikke med retmæssig Harm stemplede de lykseligvis ikke talrige Lande, i hvis Skjød den protestantiske Ufortrægelighed hersker, og om jeg ikke høit misbilligede den Svenske Lovgivning, som for Religionsforandring straffer et Menneske med Landflygtighed.“

„Mine Herrer! Disse Aarsager har alene foranlediget mig til at yttre mig. Jeg har der ved alene fulgt min Overbeviisning, min Samvittigheds Røst og den indre Følelse, som siger mig, at jeg ikke kan handle anderledes, fordi jeg troer at opfylde en Pligt mod mine Medborgere, at tale i vor Religions ret forstaaede Interesse og i selve Statskirkens, hvis Rettigheder ingenlunde skulle formindskes; men derimod skal Regjerings-Formens § 16 blive en Sandhed i hele sin Betydning. Mit Forslags Fremtids-Skjæbne kjender jeg ikke; maaskee det vil møde Modstand, endog af mine politiske Venner, maaskee kommer det nogle Aar for tidligt, maaskee skal det blive misbilliget af den store

Mængde. Dog, hvor høit Værd jeg end tillægger Folkets Bisid, det var dog ikke dette jeg nogensinde udelukkende søgte; men hvad jeg med Sikkerhed troer, det er, at dette Forslag med hvert nyt Aarsstifte skal erhverve sig nye Bundsforvandre.“

„Med Tillid overgiver jeg det da til Ederrolige Prøvelse; thi jeg veed, at Sverrigs høihjerte Ridderskab altid med Varme omfatter hvad det anseer for sandt og nyttigt at være. Jeg har derfor tænkt, at et Forslag til udvidet Samvittighedsfrihed ikke var uværdigt til, af Sverrigs Adel at foreslaanes Rigets øvrige Stænder, ikke heller uværdigt til den Konges Stadsfæstelse, som har antaget til sit Valgsprog „Sandhed og Ret.“

4. Professor H. G. Lindgrens Forslag til at opløse Bibel-Commissionen (N. K. T. Nr. 5 og 6). Dr. Sandbergs Ytringer i denne Sag (Nr. 10).

Iblandt de langvarige Commissioner hører den Svenske Bibelcommission til de meest seigslivede. I Aaret 1772, altsaa for 76 Aar siden blev denne Commission nedsat under Gustav den 3die for, efter et Reglement, at besørge en ny Bibeloversættelse. Efter 16 Aars Arbejde udkom en saadan i 1788, men befandtes saa lidet tilfredsstillende, at den ikke kunde antages til Kirkebrug. Det var nemlig neppe muligt at kjende den gamle Bibel igjen i den nye, saa afvigende var den baade i Indhold og i Form, til liden Vaade for nogen af Delene. Overforhen dunkle Steder var lidet eller intet Lys udbredt, nye Indsald vare satte i Stedet for ældre Gætninger, og den nye Bibel talde Dagens Avissprog. Derfor lagdes den til Side med fortjent Mishag. Commissionen vedblev, med ny Bemyndigelse, og vedbliver endnu den Dag i Dag uden at have fremlagt nogen anden Oversættelse af hele Bibelen. Nye Oversættelsesforsøg saavel af hele det Nye Testamente, som af enkelte Bøger af G. L. har rigtignok

siden ved Commissionens Bestræbelser seet Lyset. Men hvortan var de? For Antagelsen af Commissionens N. L. lyftedes det Wallin's vise Iver og glødende Veltalenhed at redde den Svenske Kirke i Aaret 1815; og med Hensyn til de Forsøg til at fortolke adskillige af G. L. Beger, som Commissionen har udgivet siden 1834, saa er nok alle Sagkyndiges Dom overensstemmende om deres Ubrugbarhed til det Niemod, for hvis Skyld de offentliggjordes. Dette er Frugten af Commissionens lange Virksomhed. Men, siger man, det vil kanske i Fremtiden gaae bedre for den med Arbeidet. Dette Haab, som har ledsaget Commissionen gennem tre Fjerdepartier af et Aarhundrede, erklærer Prof. Vindgren at han ikke kan dele. Han mener, at en ny Bibeloversættelse for Kirken ikke kan tilveiebringes i vore Dage, han mener tillige at den ikke behøves. Det indrømmes, at der ved den gamle Svenske Bibeloversættelse for 1541 er Brøstfældigheder; men det nægtes at disse ere af saa væsentlig Betsaaffenhed, at man kan ønske dens Ombytelse med en splinterny. Vistnok findes der Bibelsteder, som kunde tolkes rigtigere end stæet er i den gamle Oversættelse og bringes til nærmere at gjengive Originalens med Sikkerhed kjendte Mening; men Bindingen ved de mulige Rettelser kunde umulig opveie den Uro, som de foretagne Forandringer uvilkaarlig vilde fremkalde i Kirken. Man har jo seet den Uvillie, som den nye Psalmebog ved sin første Udgivelse mangesteds mødte, og endnu findes Menigheder, som indstændigt antrage paa Gjenindførelsen af den Gamle. Endnu langt større Mytstelser vilde Indførelsen af en ny Bibeloversættelse fremkalde. Hertil kommer, tilføjer Prof. Vindgren, at jeg, som næsten hele mit Liv igjennem uafbrudt har forstet i Bibelens Originalsprog, er tilfulde gjennemtrængt af den Overbeviisning, at der, især i det Gamle Testaments Skrifter, findes mangfoldige Steder af den Betsaaffenhed, at de aldrig med nogen For-

bring paa Sikkerhed kunne tolkes og ved hvis Udtydning der intet Andet er for, end at vove sig ind paa Gætningernes slubrige Bane. Paa saadanne Steder gjættede alt Luther. Om der nu ogsaa i vore Dage kunde fremsættes sindrigere, ja maastee sandsynligere Gætninger, saa har dog de, som Luther tillod sig, 3 Aarhundredes Hævd og Autoriteten af Kirkereformatorens udsødelige Navn. „Men, siger Forerne for en ny Bibeloversættelse, den gamle Bibels Sprog er forældet, og der forekommer i den Ord og Talemaader, lige saa uforstaaelige for Nutiden, som hørte de til et fremmed Tungemaal.“ Jeg svarer hertil med Wallin: „godt, at Bibelen ikke taler Hverdagslivets Sprog. Den lette Dragt skulde klæde ilde til dens alvorlige Indhold og med dens forældede Ord og Ordfoininger bliver den sluttige Bibellæser snart fortrolig. Bibel og Lovbog tale ei med Hverdagshunger og gjøre ei Hverdagsindtryk, som i Morgen ere udslekkede. Det gamle Bibelsprog er vor Kirkes Modersmaal, beslagtaget nok med det nuværende og ethvert tilkommende Svensk til aldrig at blive utydeligt, og forskjelligt nok derfra til aldrig at blive hverdags.“

Imidlertid anseer Prof. Vindgren dog en yderst varsom Revision af Oversættelsen fra 1541 for hensigtsmæssig; men denne maatte foretages med let Haand, indskrænke sig til Rettelse af enkelte Ord og Udsagn samt Tilføielse af korte Oplysninger under Terten, og ikke engang gjøre Fordring paa at være en ny Oversættelse. Dette Arbejde burde ikke foretages af nogen Commission, men af en dygtig Enkelmand i den Svenske Kirke, som, maastee til næste Rigsdag, kunde fremlægge det til Præstestandens Bedømmelse, Stændernes Billigelse og Kongens Stadsfæstelse. Arbeidet burde fremskyndes og den Mand, som fik det overdraget, burde være fri for andre Embedsforretninger; en Vicarius kunde godt lønnes for ham af Bibelcommissionens Cæse. Til at udføre

det foreslaaes Professor *Dr. A. Knos* i Uppsala, som alt er Medlem af den nuværende Bibelcommission.

Til dette Forslag knyttede sig en livlig Samtale i Præstestandens Møde den 18 Marts 1848, en Samtale, som jeg ikke seer mig i Stand til at meddele, da *R. R. L.* kun anfører en Enkeltheds Ytringer, nemlig Provst *Dr. A. Sandbergs*. Disse finder jeg mærkelige, saavel med Hensyn til Hovedspørgsmaalet, som til adskillige Oplysninger, den Svenske Kirke betræffende, der leilighedsviis meddeles. Hovedspørgsmaalet, mener han, er dette, om en ny Bibeloversættelse er fornøden for den Svenske Kirke, eller, om den vil medføre nogen væsentlig Nytte, hvad enten den saa bliver mere eller mindre ulig den gamle? Det er ikke nok, at en Kirkebibel holder sig ordret til Teksten; endnu mindre er det ønskeligt, at den bliver en nymodens og vandsklar Omstrivning af hvad den lærde Critik anseer Grundteksten for at indeholde. Hovedsagen er, at en kirkelig Oversættelse udtrykker de religiøse Ideer, som findes i Bibelen, paa et saadant Sprog, at de indvirke paa og danne Læserens Sind; at Oversætteren altsaa har formaaet at opfatte og paa Modersmaalet usforfalsket at gjengive Bibelens levende Aand og dens Indhold som Religionsbog, ikke blot som en Samling af historiske og poetiske Mindesmærker fra en forsvunden Tid. Og denne Evne besad vor store Reformator i saa høi en Grad, at der vel endnu ikke er opstaaet Noget, som har kunnet stilles ham ved Siden. Sammenlign f. Ex. Luthers og de Wettes Oversættelser af Psalmerne. Hvem skulde vel ønske at faae den Sidste indført i Kirken i Stedet for den Første? — Jeg troer neppe at de Udtryk i vor gamle Bibel, som man har kaldet „anstødelige“ kunne medføre nogen Skade. *Naturalia non sunt turpia*. Det er ikke ved Bibellæsning at usædelige Forestillinger vækkes. De forældede Ord findes forklarede i et Tillæg til de ældre Bib-

ler, og i Prof. Schlyters Dplag af *R. L.* er dette fæstet med Udgiverens velbekjendte Sprogkundskab og Nøiagtighed. Da nu hertil kommer den vigtige Omstændighed, at en saaa grundig Forster i den Østerlandske og i Sædeleshed den Hebraiske Litteratur som Proponenten, Prof. H. G. Lindgren, aabent udtaler den Frygt, at en formeent Rettelse ofte turde blive et blot Bytte af en Feil for en anden, maaskee endnu større: saa kan man sandelig finde det betænkeligt, i det Hele at vedtage Forandringer. Om man ogsaa vilde indromme, at adskillige virkelige Rettelser af Oversættelsesfeil eller af urigtige Læsemaader skulde kunne tilveiebringes, saa er det min Overbeviisning, at dette blot kunde indtræffe med nogle faa enkelte Ord og ingenlunde forandre Meningen, endnu mindre angaae vigtigere Bibelsteder, som indeholde Religions sandheder. Og da bliver Spørgsmaalet dette, om Bindingen ved en saadan Forbedring skal opveie den Bekymring, den Uro og de Uenigheder, som Indførelsen af en ny, mere eller mindre forandret Kirkebibel efter al Sandsynlighed vil afstedkomme? Vi vide hvor vanskeligt den nye Catechismus, Alterbog og Psalmebog ere blevne antagne. Uden Tvivl har det kristelige Sind gode Grunde til ikke ret at finde sig tilfreds med Alt hvad der forekommer i disse Bøger; men Undersøgelsen derom hører ikke hid. Det er en virkelig Kendsgjerning, at den nye Psalmebog, uagtet de iøvrigste Anstrengelser fra Præsternes Side, endnu ikke efter 30 Aars Forløb overalt har kunnet indføres til Brug ved den offentlige Gudstjeneste. I den folkerige Menighed, ved hvilken jeg hører, er dette Tilfældet. Fra mange af de Menigheder, hvor det paa en og anden Viis har lykkedes, ved en tilfældig Stemmesleerhed at faae den nye indført, udgaar Bønsskrifter til Konge, Stander og enkelte Rigsdagsmænd om at de maae faae den gamle tilbage. Kort før min Afreise til sidste Rigsdag fik jeg Besøg af Udsendinge fra tre Sogne i et andet Herred med

Begjæring om Bistand til at faae deslige Ønster fremskillede. I Januar Maaned i Aar indgaves til Hs. Majestæt Kongen underdanige Ansøgninger, understreven af en Mængde Bønder i 5 forskjellige Sogne i et andet Lehn og tillige endog af Haantværkere og Kjøbmænd i en By, som indeholdt de indstændigste Bønner om at de, ligesom før, maatte benytte den gamle Catechismus, Alterbog og Psalmebog. Og disse Bøger kunne dog, som Mennekeværk, ikke indgribe saa dybt i Folkets kristelige Tro som Bibelen, vor Religions guddommelige Læregrund. Man kan derfor med største Ængstelse forudsee, at Forsøget paa at indføre en ny eller forandret Kirkebibel vilde faae en ny Tvivlens og Overdragens Brand ind i de store Menigheder, hvor der i Forveien findes brændbart Stof i tilstrækkelig Mængde. At gjøre ulærde Folkehobe Forskjellen mellem Bibelens Original og Oversættelse m. m. fuld begribelig, er i Sandhed ingen let Sag, og neppe muligt uden en skadelig Indvirkning paa deres Betragtningssmaaade af Bibelordet. De ville altid spørge: duer vor gamle Bibel ikke mere, den, som i 300 Aar har veiledt de fromme blandt vore Fædre til Liv og Salighed? Er den feilfuld, er den urigtig, findes i den falske Læsemaader? Hvem har Hjerte til at svare „ja“ naar Spørgsmaalet fremsættes af en bekymret Samvittighed? Og hvor Mange kunne vel foretage saadanne Forskninger, som Joh. Alb. Bengel, for at blive befriet for alle Tvivl og heri skaffe sig en fast Overbeviisning? Skulle derimod disse Spørgsmaal besvares med „nei“, saa følger jo deraf, at den nye Bibel, man vil indføre, maa fra deres Standpunkt være feilagtig. Hvilken Modstand, Uro og Splid heraf vil opstaae, er lettere at forudsee end at forebygge. Eller ogsaa skulde en saadan vovelig Forholdsregel i mange Menneskers Sind fremkalde Ligegyldighed baade for den gamle og den nye Oversættelse, som beroende paa omstiftelig Meningsstrid om noget Væsentligt og

Ustikert fra en dunkel Fortid, hvortil man ikke kan faae Tro eller Tillid. Det kristelige Liv skulde herved visseelig ikke vinde nogen Tilvæxt. Jeg gjentager Provst Sidners Spørgsmaal: er det en dyb Trang, en aandelig Rængsel hos Kirkens store Menigheder, for hvilke Guds Ord er Alt, men menneskelig Lærdom Lidet eller Intet — som saa stærkt har fremkaldt Spørgsmaalet om en ny eller forbedret Kirkebibel? Noget Saadant er aldrig sporet i den Kreds, hvor min Virkeplads er mig anvist, men derimod en stor Frygt for, at den nye Psalmebog og Catechismus skulde blive efterfulgt af en ny Bibel. Denne Ængstelse har dog i de sidste Aar taget af, da i den nye Catechismus Bibelsprogene ere blevne indførte ordret som i Kirkebiblen. Ved ethvert Forsøg paa at forsvare det Nye komme de mig altid med deres Vers:

Du vārdes, Herre! se dertill  
At mången lærer som han vill,  
Et sjelfsklokt mett vill måstra Gud  
Og tabla på hans ord och bud.

De stolta andar dämpa ned,  
Som snabba, efter tidens sed,  
Att föra nytt på banen an,  
Förfalska så din lära sann.

Desuden er vor nuværende Kirkebibel et Bærf af den gennemgribende Lutherske Reformation, hænger sammen med vor Kirkes symboliske Lærebbygning, og har for sig Hænden af tre Aarhundreders Brug i vort Fædreland. Jeg tør dog ikke herved fortie min Overbeviisning, at den Tid kan komme og er ganske nærmere end man troer, da'en ny gennemgribende Reformation bliver fornøden, for med en friskere Aand at give et nyt Liv til Mennekeheden; men, ligesom for tre Aarhundreder siden, skal den vel fremkalde af den tvingende Nødvendighed, og da opstaaer nok en ny Luther med Melancthon ved sin Side, for paa Propheternes, Evangelisternes og Apostlernes Grundvold at omdanne den kristelige Kirkes Former, saa at Liv og

And kunne bœe derinde. Indtil da synes det mig bedst at beholde den Kirkebibel, vi har, som et dyrebart Arvegods fra vore Fædre og at vi med Alvor deri søge det Liv og den Sælgelighed, som Mange af dem deri har fundet."

Efter først at have forvaret sig mod den Misforstaaelse, at han skulde misbillige Forstninger i Bibelens Grundsprag og i den Oldtid, hvorom den taler, saavelsom Udgivelsen af Forklaringer og Proveoversættelser af Bibelens Bøger, hvilket Alt kan have sin store Nytte, men vekkummer de akademiske Lærestole for Bibelens Originalsprag, for Exegetik, Hermeneutik m. m. fastholder Dr. Sandberg det Uforholdne i at underholde en særskilt Bibelcommission, hvis Medlemmer har mange andre og vigtige Embedsforretninger, og understøtter Forslaget til at opheve den.

Resultatet blev, at tvende Stænder besluttede at have Bibelcommissionen og tvende Stænder at beholde den. Saaledes fik den Lov til at friste sin Tilværelse endnu længere og maastee — samle nogle flere Penge. Det er nemlig alt bemærket, at Bibelcommissionen har en Casse. Da Pengene i den sidst bleve talte (1845), bestodtes der 29,181 Rbd. 8 Sk. Banco, en kjøn lille Skilling. Disse Penge vilde Prof. Lindgren have anvendt, deels til Bibelarbeidet efter hans Forslag, deels til andre kirkelige Diemebsf. Ex. til Bedste for Kirkens Gjerning i Lapmarken. Men det bliver der nu ikke Noget af den Gang.

5. Forslag i Præstestandens Møde d. 15 Decbr. 1847 til en forandret Bestemmelse om Kundgjørelsens Dplæsning i Kirkerne af A. J. Enattingius (N. R. T. Nr. 7.)

Man skulde undres over, at Forslag om en saadan Ubetydelighed som Kundgjørelsens Dplæsning i Kirkerne kunde forekomme ved den Svenske Rigsdag og endmere over, at et Forslag af den Natur kunde henregnes til de vigtig-

gere Sager, som der forekomme. Og dog mangler Sagen ingenlunde Vigtighed, thi den unegtelig ogsaa har sin latterlige Side. Anmelderen tilbragte i Fjor en Søndag i Skaane og kunde ved sin Hjemkomst blandt Andet fortælle sine Venner, at Beien fra Malmoe til Lund snart skulde macadamiseres. Paa Spørgsmaalet, hvorfra jeg vidste det, kunde jeg svare, at det havde jeg hørt i Kirken, af Præsten, fra Prædikestolen, ja to Gange paa een Søndag. Det er nemlig i Sverrig Skik, at naar Præsten har endt sin Prædiken og er ved at holde Bønnerne, saa beftiger Kirkebetsjenten Prædikestolen bagved ham og rækker ham nu den ene Plakat efter den anden, som Præsten oplæser, og som handler om de meest forskjellige Ting. Her kommer Kongelige Forordninger og Lehnsmændens Kundgjørelser, Auktioner og Licitationer, bortskjaalne Heste og bortløbne Væddere. En i sig selv upassende Skik har efterhaanden ved Misbrug grebet videre og videre om sig. Kirkeloven byder saaledes, Cap. 2 § 5: naar Bønnerne ere forrettede, bekiendtgjøres hvad Hs. Majestæt Kongen eller Hans Befalingsmænd, paa Kongens Vegne, kunne have at byde og tilkjendegive; men alle andre verdslige Sager skulle bekiendtgjøres paa Kirkesternet eller i Sognestuen. Dog maa vel lyses efter det, som er tabt eller stjaalet bort, hvilket hensigtsmæssigt kan nævnes fra Prædikestolen, naar Saa dant i Tide og forud er angivet hos Præsten." Denne Indskrænkning er imidlertid bleven saa aldeles overseet, at alle Slags Kundgjørelser oplæses i eet Kjøre, umiddelbart efter de Kongelige Forordninger, forårsage en stem Forstyrrelse af Andagten og kan paa visse Aarstider, naar der er meest at kundgjøre, utilbørlig spilde Tiden og forlænge Gudstjenesten, idet Kundgjørelsernes Dplæsning kunne medtage ligesaa megen Tid som en sædvanlig Prædiken.

Men hvad sige da de Svenskere, som frygte Gud og som have saa megen Sands for det

i Hænderne paa et Ministerium og en Rigsforsamling, hvis Medlemmer slet ikke ere bundne til nogen religiøs Betsjendelse.

Ogsaa de udfomne Prædikener ere fremkaldte ved Tidens Begivenheder. Biskop Dr. J. P. Mynster har udgivet sin Prædiken ved Aabningen af Rigsforsamlingen (sælges til Fordeel for de betrængte Slesvigere), der knytter sig til den Text: Ps. 127, 1: Derjom Herren ikke bygge et Huis, da arbeide de forgræves, som bygge derpaa; derjom Herren ikke bevarer en Stad, da vaager Vogteren forgræves.

— I Aalebning af Rigsforsamlingens Aabning har Stiftsprovst Tryde udgivet en Prædiken over det Thema: Hvad Kjærligheden indgyder os at bære i Grindringen og i Haabet, idet Folket skrider over den Grændse, hvor dets Fortid skiller sig fra dets Fremtid; ligeledes Pastor N. F. S. Grundtvig, under Navn af Vededags Tale for Rigsdagen i Danmark. — Pastor Mørk Hansen har udgivet en Prædiken holden ved et Conventsmøde i Maribo over det Thema: Hvor Herrens Aand er, der er Frihed; Provst Christensen i Bregninge paa Hørø, en Tale ved Hørøskøbings Borgeriskoles Indvielse.

Pastor W. A. Wexels i Christiania har udgivet sin Prædiken paa 23de Søndag efter Trinitatis 1818, der i sin hele Tone er endeel forskjellig fra dem, man her sædvanlig hører. Paa denne Kirkeaarets sidste Søndag lader Prædikanten Betragtningen dvæle ved det henrundne vildt bevægede Aar. Med Kraft og Varme søger han at lægge sin Menighed Dags-evangeliets Ord: „Giver Keiseren hvad Keiserens er, Gud hvad Guds er“ paa Hjerte som Grundloven for vort christelige Borgerkab i Guds Rige og i den jordiske Stat, en Grundlov, der er udflettet i Mængdens Hjerte, men hvis Udflettelse ingen Grundlov kan erstatte. Opfyldt af Smerte over den Ringeagt mod guddommelige og menneskelige Love, der overalt pttter sig, slutter Prædikanten: „Nu gaaer Kirkeaarets Sol ned over megen Forstyrrelse, over et brusenende Hav, og der høres fra saa mange Lande, Stæder og

Huse og Hjerte Krigs og Edelæggelsens-Raab. O, naar Kirkeaarets Sol næste Gang gaaer ned, maatte den da ved sin Nedgang hilse en lyffeligere Slægt! maatte det da i Aftenrødens og den atter frembrudende Morgenrødes forenede, stille, lysfulde Glæde lyde fra mange, mange Hjerte trindt omkring, fra Lande, Stæder og Huse: Fred! Fred! Fred i Jesu Navn! Fred paa Sandheds Grund! Fred i Kjærligheds Aand! Amen, Amen.“

Pastor Mag. F. Hammerich's Solo Prædikener i Felten og til Drøds, hvorefter Indtægten tilfalder de betrængte Slesvigere, ere ogsaa en Frugt af Tidens Bevægelser. Det Giendommelige i Situationen, som Prædikanten ofte med Held og digterisk Kraft har forstaaet at gribe, giver disse Taler noget usædvanligt og tiltrækkende, der forte og fyndige som Situationen kræver det, søge i Gudsfrøgt at styrke Krigernes Mod, der kæmpe for en retfærdig Sag. —

Vende vi os fra de Smaasrifter, der ere fremkaldte af Tidens forholdene, til dem, der uafhængig deraf omhandle Kirkens stadige Gjæring, da møde vi først et Par, der have Hensyn til den catechetiske Underviisning.

Conrektor Dr. Francke fra Helsingborg har i en Afhandling, indrykket i Tidsskrift for Almue- og Seminarievæsenet 6te Aargang, besvaret sig selv det Spørgsmaal: „Hvad er en Catechismus? og hvad skal den være? Det Utilfredsstillende i den tidligere Opfattelse af Catechismen finder Forf. deri: „at man anseer den allene som en Lærebog for Ungdommen, istædenfor den christne Tro, Kjærligheds og Haabs Betsjendelse, eller det i og for vort Hjerte gjenlydende Gudsord!“ (Side 12) Catechismen skulde være den sande Smaaafdel eller et kort Udtog af Bibelen, som indeholder alle Hovedsætninger i uforandret Form og indbyrdes Sammenhæng. Denne Anordning er det Menneskelige i en Catechismus Affattelse, men ogsaa dertil have vi Skriftens Anvisning, naar vi holde os til den rige Ingling's Spørgsmaal: „hvad skulle vi gjøre for at blive salige?“ thi da vijs vi først til Gudene for ved dem at lære at erkende vore Syn-

I Psalmefagen staaer det fremdeles stille. Kirkedepartementet har rigtignok henvendt sig til Pastor Lundstad i Silkefjord (nu forflyttet til Frederikshald) med Anmodning om at redigere en Psalmehog, som derefter skulde tages under videre Behandling. Det er imidlertid et Spørgsmaal, om han vil paatage sig dette Arbejde; han er forøvrigt i Norge vel anseet som Psalmedigter: en høi Grad af adel Genfold, ligesom ogsaa Hjertelighed og Følelselighed gaar igjennem hans religiøse Digte; maaskee er hans „Hjertesuk til hver Morgen og Aften“ ogsaa naaet ned til Danmark. Der findes i denne Samling saavel Psalmer af ham selv som og Samarbejdelse efter andre, f. Ex. Dorte Engelbrechtsdatter. Werels har og ifinde at udgive en kirkelig Psalmehog, der skulde bestaae af omtrent 500 Nr. og som i sin Anordning skulde stræbe at tilfredsstille baade dem der ønske faste Høimesjepsalmer, og dem der ville have et friere Valg. Hvorvidt en saadan Psalmehog i sin Tid kunde komme til Anvendelse ved de offentlige Gudstjenester er naturligviis endnu meget usikkert.

Welhavens Forelæsninger over den hegelste Philosopheri og sammes Indsigelse ere meget interessante, de holdes ogsaa med megen Livlighed og med et udmærket Foredrag. Caspari er endnu ikke saa hjemme i Sproget, at han drister sig til at holde frit Foredrag, hvorfor heller ikke hans Forelæsninger kunne have den Interesse, som de rimeligviis ville faae, naar Diktatet viger for det frie Ord. Johnsen er indstillet til at holde Præforelæsninger, maaskee begynder hans Virksomhed alt med næste Semester. Hvorimod det lader til at Universitetet snart kommer til at miste Kaurin, der ønsker geistlig Ansættelse, hvad enten denne nu bliver et Sognekald eller en af de ledige Bispestole (Trondhjems og Nordlandenes). Om Werels vil der ved Besættelsen af disse Bispestole ikke kunne blive Tale, da han i Sommer, dengang man skulde have en Biskop i Bergen, erklærede sin bestemte Utilboielighed til at modtage enten denne eller nogen anden lignende Ansættelse. —

(Th. J.)

### Theologiske Forelæsninger

(i Winter-Halvaaret 1848—49.)

Indledning til de fire Evangelier, Apokl. Bøger og de katolske Breve (Scharling).

Brevene til Ephes., Coloss. og Philemon (Samme).

Brevene til Korintherne (Lic. Hagen, Privatdocent).

En Del af Psalmerne, fra 69 Ps. (Hermanfen). Almindelig Indledning til det Gl. Test. (Samme).

Indledning til den christelige Dogmatik (Martensen).

Dogmatikkens første Halvdel (Samme).

Den christel. Morals Historie (Lic. Hagen).

Kirkehistorien fra Konstantin d. Et. (Engelstoft). Rilderne til Danmarks Kirkehistorie, fluttet (Werlauff).

(Graminatorier over Indl. til Gl. Test. og et Udvalg af Psalm. (Hermanfen), over Kirkehistorien (Engelstoft); kristelige Dvælsel (Scharling).

I Pastoral-Seminarier: Kirkeret (Kolb. Rosenvinge); homiletiske og fædelske Dvælsel (Münter); Overveielser med de Studerende om, hvorledes den christel. Prædiken i vore Dage bedst kan være til Menighedens Lær (Tryde).

### Prisopgaver.

Til Besvarelse af de ifjor ved Universitetet udsatte Prisopgaver (see D. Kirket. Nr. 105), indkom een theologisk og to historiske Afhandlinger. Af disse vandt kun den ene historiske Prisen; Forfatteren var Cand. theol. A. G. Melnert.

For indværende Aar er udsat, i Theologien: „at udvikle Forholdet mellem Melanchthons Lærebegreb og den lutherste Orthodoxi.“

Philosophien: „at udvikle Forholdet mellem Forfyn og Skjæbne.“

Philologien: „at samle og undersøge Beretningerne om den Beskyttelse, som Athenernes Love viede Statsreligionen imod dens Foragtere og Bespottere.“

Orientalistisk Philologi: „at samle og ordne Efterretningerne om Arabernes Religionsbegreber og Guddyrelse før Muhammed.“

### Ledige Embeder.

19. Jan. Brøndum og Svibberg Sognekald i Viborg Amt (307 Rbd.)

20. Jan. Embedet som rektor. Kapellan i Rattrup, Ørrikslev og Tolstrup i Standerborg Amt (99 Rbd.)

22. Jan. Estrø Sognekald i Frederiksborg Amt (297 Rbd.)



# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Septuagesima Søndag, den 4 Februar.

[Nr. 19.]

## Selskabet for Danmarks Kirkehistorie

tæller nu saamange Medlemmer, at det vil være istand til at begynde sin Virksomhed. Nærmest foreligger til Udgivelse: Kirkeordinantsen af 1537 i det oprindelige, danske Udkast, hvortil Kongen selv har sejet sine Rettelser, saaledes som dette endnu foresindes i Gehejms-Arkivet (ved Registrater H. Knudsen), Falterss Geistligheds Historie (ved Kandidat Im. Varsch), et Omrids af Danmarks Kirkehistorie efter Reformationen (ved Kand. K. Helweg).

For at kunne beregne med hvor store Kræfter Selskabet vil kunne virke, og for at kunne bestemme hvor stort Dplaget maa være af ovennævnte Skrifter, hvis Trykning saa snart som muligt vil blive begyndt: bedes paategnede Planer indsendte, inden **Marts Maanedes Udgang**, til Undertegnede **C. J. Brandt** (Ravensløvsstræde Nr. 89). Bidrag, som ønskes optagne i Selskabets Heftekrift „Samlinger til Danmarks Kirkehistorie,“ bedes indsendte til Undertegnede, **K. Helweg** (Pilestræde Nr. 126).

**C. J. Brandt, J. F. Senger, F. Hammerich, K. Helweg, C. Mau.**

## Kjøbenhavns geistlige Convents

**Forslag til Medaction af de Kirken vedkommende Paragrapher i Udkastet til Grundloven for Kongeriget Danmark og Slesvig.**

### § 2.

Den evangelisk-lutheriske Kirke, til hvilken den overvejende Deel af Folket behønder sig, opretholdes som Folkekirke.

### § 21.

(Membrum 3) — — Embedsmand kunne ikke forflyttes mod deres Villie, med Undtagelse af dem, om hvilke saadant bestemmes ved særegen Lov.

### (Ny Afdeling) VII.

#### Ny §

Folkekirken's Forsamling ordnes ved Lov, efter Forslag af en samme repræsenterende Synode.

### § 65.

Borgerne have Ret til at forene sig i Samfund til at dyrke Gud paa den Maade, som bedst stemmer med deres Overbeviisning, dog at intet læres eller foretages, som strider mod Sædeligheden og den offentlige Orden. Til offentlig Gudsdyrkelse kunne de fra Folkekirken afvigende Partier kun blive berettigede ved Lov.

### § 66.

Ingen er pligtig at yde personlige Bidrag til Folkekirken, naar han yder dem til et andet til offentlig Gudsdyrkelse berettiget Samfund.

### VIII. (Udkastets Afdeling VII)

#### § 64 (i Udkastet).

En fra Folkekirken afvigende Troesbesjættelse betager ikke Afgang til de dermed forenede borgerlige og statsborgerlige Rettigheder.

Vedtagne i Conventets Møder i November og December Maaned 1848.

**C. Pram Gad,**

Dirigent i Conventets Møder i denne Sag.

### Den høie Rigsforsamling i Kjøbenhavn.

Kjøbenhavns geistlige Convent har seet sig opfordret til at tage Udkastet til Grundloven for Kongeriget Danmark og Slesvig under Forhandling, saavidt som samme berører de kirkelige og religiøse Forhold, og tillader sig herved at fremsende og anbefale til den høie Rigsforsamling de (ovenstaaende) Forslag til Forandringer, som ere blevne frugten af Conventets Forhandlinger, idet det ledsager dem med følgende forklarende Bemærkninger.

Conventet har seet sig i det lykkelige Tilfælde at kunne slutte sig nær til Udkastet, da det paa den ene Side maa ønske det Gode i de bestaaende Forhold bevaret, og paa den anden Side ikke mindre end Udkastet erkender, at Sagens Natur og de nuværende Bilskaar kræve en udvidet Religionsfrihed. Conventet billiger derfor det i Grundloven opstillede Begreb om Folketirke, saaledes som det der er bestemt, og mener kun, at § 2 vilde fuldere og værdigere udtrykke sit Indhold ved den Form, som det har tilladt sig at foreslaae.

Derfor imidlertid denne § skulde give den fuldstændige Bestemmelse af Kirkens Grundforhold, vilde fremdeles udfordres en udtrykkelig Bestemmelse om Kirkens, i dens Væsen grundede, Selvstændighed ved Siden af det borgerlige Samsund, og det erkendes, at en saadan Bestemmelse kunde tilføies denne §; men Conventet har dog meent at finde en rigtigere Plads for den i saa Henseende fornødne Lovbestemmelse i et særskilt Affnit om de kirkelige Forhold, som det skal tillade sig at bringe i Forslag nedenfor som et Indskud imellem Afsdelingerne VI og VII (§ 63 og 64).

Ved § 24 kan Conventet ikke unblade at yttre sig om den vistnok almindelige, men ogsaa for Folketirkens frie Virksomhed indskyldsedrige Bestemmelse, at Kongen kan forslutte

Embedsmænd uden deres Samtykke. Saafermt det nemlig er en uundgaaelig Følge af en constitutionel Statsforfatning, at denne Regel maa opstilles, formenes dog, at den ikke behøver at gives saa stor Almindelighed, men at det vilde være hensigtsmæssigt og navnlig for Kirken betryggende, om det ved en særlig Lov blev bestemt, paa hvilke Embeder den alene skulde kunne finde Anvendelse.

Efter Udkastets § 63 andrager Conventet paa Optagelsen af det særlige Affnit om de kirkelige Forhold. Det gaaer ud fra, at det i sig selv er tilberligt, at Kirken fremtræder ogsaa i Grundlovens ydre Orden som en Hovedside af Samfundslivet, saaat Lovbestemmelserne for Borgernes Rettigheder og Forpligtelser med Hensyn til den ikke alene blive at opføre iblandt de almindelige Bestemmelser for Rettigheder og Pligter, men (for saavidt som de kunne finde Plads i Statens Grundlov) samles under Et som Lovgivningen om de kirkelige Anliggenders Forhold til den almindelige Statsmagts og Individernes Frihed.

I dette Affnit foreslaaes da først den af Conventet som ny § betegnede Lovbestemmelse om Folketirkens Organisation, i hvilken Conventet har villet angive paa een gang Udgangspunctet for Kirkens tilkomende Ordning og Maaden, paa hvilken Forandringer i samme fremtidigen alene skulde kunne foretages, samt tilsikre Kirken den selvstændige Forfatning, som er Betingelse for dens kraftfulde Virksomhed og frie Udøvelse.

Dernæst henfører Conventet til dette Affnit Udkastets §§ 65 og 66. Ved den første af disse foreslaaes det næst en Redactionsforandring Tillæget „Læres“ og en Bestemmelse om Udgang til offentlig Gudsdyrkelse, hvilken ligesaa vel synes at følge af Folketirkens Begreb som at være forudsat i Udkastet selv, naar dette i § 66 nævner „anerkendte kirkelige Samsund i Landet.“

Af Udkastets § 66 foreslaaer Conventet en mere indgribende Forandring, da det har fundet det stødende, at Udkastet i denne § gaaer ud fra den Forudsætning, at der ere Borgere, som ikke have nogen religiøs Tro eller i alt Fald ikke ville slutte sig til noget kirkeligt Samfund, hvilket ei heller ganske stemmer overens med det, som forudsættes i andre Lovbestemmelser (navnlig § 48). Hvad Conventet ikke derfor foreslaaer, synes at følge af Folkekirkens Begreb og at være en billig Forandring. Conventet behøver neppe at tilføie, at det ikke dermed tilsigter at hævde Folkekirkens Embedsmænd et Nedskrav, men har tænkt sig de erlagte Bidrag anvendte til dens Lære i Almindelighed, f. Ex. til Missionsvæsenet, Folkekirkens Skoler eller Kirker.

Af Udkastets Afsnit VII vil efter Hensættelsen af §§ 65 og 66 til foregaaende Afsnit kun den første § 64, som formenes at blive første § i Grundlovens Afsnit VIII, kunne i nogen Grad henregnes til det Kirkelige. Skjønt Afdelingen til og Afslutningen af borgerlige Rettigheder maa være Kirken som saadan uvekkommende, har dog Conventet troet at burde yttre, at Udkastets § 64 neppe staaer i Samklang med § 48 eller med det danske Folks almindelige Bevidsthed, hvormod det formener ved den Redaction af Paragraphen, som det tillader sig at bringe i Forslag, at have udtalt, hvad der efter Opstillingen af en Folkekirke maa være den naturlige selvfølgelig Begrændsning.

Foruden ovennævnte Forslag har Conventet ogsaa fundet sig opfordret til at henlede den ærede Rigsforsamlings Opmærksomhed paa et Savn i Grundloven, der gaaer ud over de kirkelige Interessers Kreds. Conventet savner nemlig en Lovbestemmelse om Statens Omsorg for Videnskab, Skole og Kunst; men det har dog ikke troet sig kaldet til at stille et egentlig Forslag til dette Savns Afhjælpelse. Thi hvormeget det end erkjender, at ikke blot

videnskabelige Anstalter til almindelig Dannelse ere vigtige for Kirken til dens Lærerstandes Dannelse, men ogsaa at en i Statens Organisation begrundet Repræsentation af theologisk Videnskab er uundværlig (endog ved Siden af kirkelige Dannelsesanstalter) til Bevarelse af Kirkens Samklang med Tidernes Fremstrid og til dens egen stigende Udvikling: har dog Conventet ikke troet det fornødent særligen at foreslaae en Udtalelse af Statens Forpligtelse i denne Henseende, efterdi just det, som Kirkens Lære udtrækker, maa antages indeholdt i Begrebet om Folkekirkens Opretholdelse og vil finde sin yderligere Udvikling i den kirkelige Organisationslov, medens Statens Omsorg for de høieste aandelige Interesser i Almindelighed maa begrundes paa Samfundets totale Idee. Derfor fandt Conventet det rigtigere kun at henstille til Rigsforsamlingen, at den paa passende Sted i Grundloven vilde ved Lov tilfikkte Videnskab, Skole og Kunst den tilbørlige Understøttelse og Bæretag fra Samfundsordenens Side.

Kjøbenhavns gejstlige Convent den 18de Dec. 1848.

E. Tryde, C. E. Engelstoft,  
Conventets Formand. Referent i Sagen.

### Begynd.

(October-December 1848.)

2

Medens Stiftsprovst Tryde frimodig og frivillig anerkjender Frivillighedens Værd i den religiøse Udvikling, og ønsker at Kirken i Danmark for Fremtiden kun maa virke som en reen aandelig Magt, er det derimod fra Mag. Beuthens Side mere en Indrømmelse, han nødtvungen gjør og derfor gjør saa begrændset som muligt. Det samme er ogsaa Tilfældet med Pastor Bindesbøll, i Kjøbenhavn, der i en sundrig lille Afhandling besvarer det Spørgsmaal: Hvad skal man forstaae ved det Ord Folkekirke? et Bidrag til Forklaring af Nutidens politiske og kirkelige Talebrug. Forf. indrømmer selv, at han „ikke horer til Statskirkens Modstandere, men til dem, som ønske, at Guds-

veksen mellem Stat og Kirke saavidt muligt bevares" (Side 25); derfor er Ordet „Statskirke“ i hans Øren ikke nogen skurrende Lyd, og han opfatter sig da det Spørgsmaal, hvorfor man i Udkastet har ombyttet det med Benævnelsen „Folketirke“. I Udkastets § 2 tilføies den Forklaring, at det er den, „i hvilken den overveiende Deel af det danske Folk befinder sig“; herimod er efter Fors's Mening ikke noget at indvende, det skulde da være, at Ordet siger saa Lidet, at det næsten er uden Betydning. Tæge vi det første Led i Sammensætningen for sig, hvorpaa Eftertrykket hviler, da kan Ordet „Folk“ tages i dobbelt Betydning enten som Nation eller som Almue, Menighed, men i begge Henseender er det ved Reformationen at Kirken kirkelig talt blev Folkekirke; da blev den fremmede Indflydelse brudt og Moderemaaliet kom til sin Ret, da blev Geistlighedens hierarchiske Myndighed knækket og Kirkens Opgave blev at fremme Menighedens Liv, saa at det i den Forstand netop er Formålet for dens Stræben at blive folkelig. Men da Ordet „Folketirke“ nu over 300 Aar efter Reformationen først kommer frem, maa det vel finde sin Forklaring ikke i den kirkelige Talebrug men i den politiske; i Aaret 1848 er det danske Folk gjenindsat i sine politiske Rettigheder, og naar der da tales om en Folkekirke, maa det vel være den, hvori Folket gennem sin Repræsentation er den styrende. „Det synes saaledes som om „Folketirken“ maa blive Navnet paa Statskirken fra 1848, det vil sige Statskirken med de Forandringer, som i dette Aar ere foregaaede ikke i Kirken og dens Forfatning men i Staten og dens Forfatning. . . Statskirken og Folkekirken ere kun Benævnelser paa det Formynderskab, som Staten efter som den er absolut eller constitutionel monarkisk, paa nogen forskjellig Maade, men fra Kirkens Synspunkt med lige absolut Magt fører over Kirken.“ (Side 21 fgd.). — Naastee har Fors. Ret i at Folkekirken kun er Navnet paa Statskirken fra 1848, men denne er dog ikke saa lidt forskjellig fra den tidligere, naar man holder sig til den Forklaring, som Udkastet giver; den ligefremme Fordring, der tidligere gjordes til alle Borgere, er nu bleven en Kjendegjerning, som

det staar hver enkelt i Staten frit for at forandre; og denne Forskjel synes Navnet ikke ubelidt at udtrykke, da man ved Staten altid tænker paa den forpligtende Heelhed, der udtaler sig i Lovens Bud, medens Folket ikke er noget juridisk begrændset Begreb, men en naturlig Kjendegjerning, der mangler det juridiske Begrebs skarpe Begrændsning; ved at ombytte Udtrykket Statskirke med Folkekirke ligger altsaa det, men ogsaa kun det alene, at det bestemt forpligtende, det juridisk afgrændsende bortfalder. Derfor tales der ogsaa i Udkastet om den Kirke, „hvori den overveiende Deel af det danske Folk befinder sig“ — et Udtryk Fors. og Flere med ham have fundet stødende — fordi det anføres som en Kjendegjerning, og ikke, hvad der er bleven foreslaaet, om den Kirke, hvortil det bekjender sig, fordi dette vilde forudsætte en af Folket nu udtalt Beslutning. — Men deri har Fors. efter Anm's Formening Ret, at Folkekirken som den bebudes i Udkastet, paa det nær, at den ikke lægger en forpligtende Evang paa Statens enkelte Borgere, træder i samme Forhold til Statens Regjering som den tidligere Statskirke, saa at Ønsket om at erholde en for Kirken selvstændig Synodal-Forsatning enten bestaaende af Præster allene eller af Præster og Menighedsmedlemmer i Fællesskab, ikke kan knytte sig til Ordet „Folketirke“ eller til noget af Regjeringen i Grundlovsudkastet eller andetsteds udtalt; naar man undtager det bekjendte Circulære, der dog kun udtalte en enkelt Ministers Tanker og Forslag. Grundlovsudkastet er snarere et Beviis paa, at Kultusministeren ikke har kunnet trænge igjennem med sit Forslag, thi ellers maatte man have ventet en § tilføiet lignende som den, Kjøbenhavn's Præsteconvent foreslaaer, der indremsede Synoder eller Landemoder idetmindste en raadgivende Stemme i kirkelige Anliggender. Tælen er her slet ikke om det Ønskelige i en saadan Forfatning, men kun derom, at man ikke, blændet ved det mangetydige Ord „Folketirke“, mistjender den faktiske Tilstand, der bebudes. Efter Udkastets § 3, der alene hævder Kongen og Rigsforsamlingen en lovgivende Myndighed, maa man antage, at ogsaa Folkekirken's Bestyrelse er givet

i Hænderne paa et Ministerium og en Rigsforsamling, hvis Medlemmer slet ikke ere bundne til nogen religiøs Betsjendelse.

Ogsaa de udfomne Prædikener ere fremkaldte ved Tidens Begivenheder. Biskop Dr. J. P. Myrner har udgivet sin Prædiken ved Åbningen af Rigsforsamlingen (sælges til Fordeel for de betrængte Slesvigere), der knytter sig til den Text: Ps. 127, 1: Derjom Herren ikke bygge et Huis, da arbeide de forgjæves, som bygge derpaa; derjom Herren ikke bevarer en Stad, da vaager Vagteren forgjæves.

— I Anledning af Rigsforsamlingens Åbning har Stiftsprovst Tryde udgivet en Prædiken over det Thema: Hvad Kjærligheden indgyder os at bære i Erindringen og i Haabet, idet Folket skrider over den Grændse, hvor dets Fortid skiller sig fra dets Fremtid; ligeledes Pastor N. F. S. Grundtvig, under Navn af Vededags Tale for Rigsdagen i Danmark. — Pastor Mørk Hansen har udgivet en Prædiken holden ved et Conventsmøde i Maribo over det Thema: Hvor Herrens Ånd er, der er Frihed; Provst Christensen i Bregninge paa Vro, en Tale ved Vroeskøbings Borgeriskoles Indvielse.

Pastor W. A. Wexel i Christiania har udgivet sin Prædiken paa 23de Søndag efter Trinitatis 1818, der i sin hele Tone er endeel forskjellig fra dem, man her sædvanlig hører. Paa denne Kirkearets sidste Søndag lader Prædikanten Betragtningen dvæle ved det henrundne vildt bevægede Åar. Med Kraft og Varme søger han at lægge sin Menighed Dags-evangeliets Ord: „Giver Keiseren hvad Keiserens er, Gud hvad Guds er“ paa Hjerte som Grundloven for vort christelige Borgerkab i Guds Rige og i den jordiske Stat, en Grundlov, der er udflettet i Mængdens Hjerte, men hvis Udflettelse ingen Grundlov kan erstatte. Opfyldt af Smerte over den Ringeagt mod guddommelige og menneskelige Love, der overalt pttret sig, slutter Prædikanten: „Nu gaaer Kirkearets Sol ned over megen Forspættelse, over et brændende Haad, og der høres fra saa mange Lande, Stæder og

Huse og Hjerte Krigs og Edelæggelsens-Raab. O, naar Kirkearets Sol næste Gang gaaer ned, maatte den da ved sin Nedgang bllse en lyflerligere Slægt! maatte det da i Åftenrødens og den atter frembrydende Morgenrødes forenede, stille, livsalige Glædes lyde fra mange, mange Hjerte trindt omkring, fra Lande, Stæder og Huse: Fred! Fred! Fred i Jesu Navn! Fred paa Sandheds Grund! Fred i Kjærligheds Åand! Amen, Amen.“

Pastor Mag. F. Hammerich's Solo Prædikener i Felten og til Drøds, hvoraf Indtægten tilfalder de betrængte Slesvigere, ere ogsaa en Frugt af Tidens Bevægelser. Det Gienkommelige i Situationen, som Prædikanten ofte med Held og digterisk Kraft har forestaaet at gribe, giver disse Taler noget usædvanligt og tiltrækkende, der forte og fyndige som Situationen kræver det, søge i Gudsfrøgt at styrke Krigernes Mod, der kæmpe for en retfærdig Sag. —

Vende vi os fra de Smaa skrifter, der ere fremkaldte af Tidsforholdene, til dem, der uafhængig deraf omhandle Kirkens stadige Gjæring, da møde vi først et Par, der have Hensyn til den catechetiske Underviisning.

Conrektor Dr. Francke fra Helsingborg har i en Afhandling, indrykket i Tidsskrift for Almue- og Seminarievæsenet 6te Kargang, besvaret sig selv det Spørgsmaal: „Hvad er en Catechismus? og hvad skal den være? Det Utilfredsstillende i den tidligere Opfattelse af Catechismen finder Forf. deri: „at man anseer den allene som en Lærebog for Ungdommen, istædenfor den christne Trods, Kjærligheds og Haabs Betsjendelse, eller det i og for vort Hjerte gjenlydende Gudsord!“ (Side 12) Catechismen skulde være den sande Smaa biidel eller et kort Udtog af Bibelen, som indeholder alle Hovedsætninger i uforandret Form og indbyrdes Sammenhæng. Denne Anordning er det Mennefelige i en Catechismus Affattelse, men ogsaa dertil have vi Skriftens Anviisning, naar vi holde os til den rige Ingling's Spørgsmaal: „hvad skulle vi gjøre for at blive salige?“ thi da viisr vi først til Gudene for ved dem at lære at erkjende vore Gys-

der, ledes derved til i Troen at gribe Guds Raade i Christo, saa at vi med Værnet kunne bede Fader vor, men for at mindes om at vi have denne Ret af Raade føres vi til Daaben som Gjenfødselsens Bad, og til Raadveren som Forskyldelse og Betyrrelse i dette Raadesamfund. (Side 27 fgd.) »Det kommer da an paa at samle de enkelte Sprog af Guds Ord, som indeholde denne Pædagogik, og føie dem sammen saaledes, at de fremstille den i en Sammenhæng og i en Samtale imellem Guds Ord og Mennesket.«

En lignende Tanke har ledet Cand. Garde, Overlærer ved Søetatens Drengeskole, til at samle »Skriftsteder med tilføiede Exemp-ler af den bibelske Historie ordnede efter Luthers lille Catechismus til Brug ved Religionsunderviisningen.« Udvalget af Skriftstederne er her foretaget med Omhu og Fuldstændighed og røber et fortroligt Bekjendtskab med Bibelen; især gjælder dette de trede første Stykker, medens man maatte have ventet de tvende sidste, begge Raademidlerne, efter Anlægget af de foregaaende udførligere behandlere, navnlig ved at efterviise deres Sammenhæng med det gl. Test's Symbolik. Derfor man overhovedet billigere denne Læremaade at indprænte Barnet en Række afbrudte, hist og herfra saukede Bibelord, vil man vist i det Hele finde denne Samling meget brugbar; vel er den vidtløftig, men det er heller ikke Forf's Mening at Alt skal læres udenad; derfor ere de vigtigste Steder ved Trykken fremhævede, medens de andre mere ere tilføiede for næiere at forklare hine. — Forf's Formaal med denne Samling er et reent pædagogisk, og altsaa ikke hvad Dr. Franke havde tænkt sig ved en saadan, naar han kalder den Menigmænds Smaabibel. »At lette Overgangen fra Catechismus til Lærebogen er denne lille Bogs Hensigt, siger Forf. i Fortalen, idet den søger at udvide de religiøse Forestillingers Kreds ved Skriftsteder, der slutte sig til Catechismus og som ved Henviisning til de bibelske Fortællinger vedligeholde Forbindelsen med disse.« —

Vor Prædikenlitteratur er ogsaa i det sidste forløbne Hjerdingaar bleven beriget med flere Samlinger, mellem hvilke vi først ville dvæle ved

de tvende ypperste: Pastor Vilh. Birkedals Synd og Raade, Prædikener paa alle Kirke-aarets Søn- og Helligdage, Første Deel, Vinterhalvaaret; og Hofprædikant Dr. Martensens Prædikener, Anden Samling. Begge disse Samlinger ere udgivne af Rand, hvis Gaver som Ordets Forkyndere have vundet almindelig Anerkjendelse, Pastor Birkedal vel i en snævrere Kreds, Dr. Martensen i Hovedstaden og det maa-see meest i Hovedstadens videnskabeligt dannede Kreds. Der gaaer en Friskhed og Livlighed gjennem Birkedals Prædikener, som lader Tilhøreren fornemme at Prædikanten paa ethvert Punkt er her tilstede med sin hele Sjæl, men de mangle det afrundede, det kunstnerisk fuldendte i Formen, som Dr. Martensens har; der er ikke i hine som disse een Tanke, der med klar Sikkerhed udvikles og gennemføres, ikke sjælden krydse mangartede Tanker hinanden, der umuelig i een Prædiken kunne fuldstændig udføres; heller ikke ere Ordene og Udtrykkene saa omhyggelig og slaende valgte, hvori netop Dr. Martensen har sin Etyrke. Er der mere Poesie og Begeistning i Birkedals saa er der i Dr. Martensens dybere Tænkning, et finere og skarpere psykologisk Blik. Pastor Birkedal seer bestandig det svælgende Dyb mellem Verden og Guds Menighed; derfor forkaster han enhver Tanke om en almindelig Statskristendom som en Misfjendelse af Christendommens Væsen, der kun har bragt Forvirring ind i de Troendes Samfund ved at verdsliggjøre Samfundslivet; han bevæger sig bestandig i dette Enten-Eller, som han ogsaa gjenfinder i Livet: Mogle have brudt deres Daabspagt, Andre have bevaret den; ligesom han derfor taler for Statskirken's Ophævelse, ønsker han, at Kirken igjen maatte erholde Magt til at udelukke for at udsandre de dede Lemmer. Dr. Martensen misfjender vel heller ikke i Almindelighed det svælgende Dyb, men dvæler dog gjerne ved Betragtningen af det Statskirkelige, eller for at bruge et Ord, der har en bedre Klang, det Folkekirkelige, hvor det Christelige har vundet en objektiv Bestaaen i alle Samfundets Institutioner; han taler derfor ikke til Troende ogantro men til Folk, der mere eller mindre ere Christne og seer ved sin Tales Kraft at

formane dem til en altid inderligere Tilnærmelse af det Objektive. Birkedal er den mere folkelige Prædikant, ikke i den Forstand at han kun bevæger sig i almindelige Betragtninger, tværtimod drøfter han hyppig Lærdomme, der ellers kun sjælden høres paa Prædikestolene, men han ved at behandle dem i en folkelig Tone. Dr. Martensen taler til de Dannede og bevæger sig derfor gjerne i Modsetning til en gnostisk Forslygtigelse af den historiske Kristus, en Mildfarelse, der, som ogsaa Ravnets gnostisk antyder, er undfangen i Studereklamrene og har heller aldrig udbredt sig sanderlig udenfor de Lærdes Kredse. Dr. Martensens Prædikener ville uden tvivl tiltale Mange, Pastor Birkedals færre, eller idetmindste i en anden Kreds, men dem, som de tiltale, ville de ogsaa fængsle desto inderligere.

Pastor Lic. Damkier i Rjettrup har sluttet sin Samling af „Prædikener over Evangelierne paa alle Marts Sø- og Festedage af Danske Prædikanter“ med det nye udfomne 2det Bind, der er samlet efter samme Plan som det tidligere, og omfatter Trinitatis-Tiden.

Til Menighands Opbyggelse har Pastor Gram i Dahler, for Tiden Rigsdagsmand, under Ravn af Efterklang af Søndags- og Festedags-Evangelierne, i Vers gjerne efter en eller anden Psalmetone meddeelt Betragtninger over alle Søndags-Evangelier. „Hvert enkelt Stykke, herder det i Fortalen, er nedskrevet til en bestemt Søndag og er benyttet som Grundlag for de af mig i foregaaende Aar holdte Prædikener.“ Hyppig gjentagne Opfordringer bestemte Forsk. til at udgive denne Samling, der nærmest er bestemt for hans Menigheds Medlemmer.

Thomas a Kempis fire Bøger om Christi Efterfølgelse, oversat af Pastor Holm i Hylkested med en Indledning af Dr. Rudelbach, er udkommen i en ny 3die Udgave, saa at denne gennem Aarhundreder prøvede Andagts-bog, endnu bestandig ogsaa i den danske Læseverden finder velvillig Modtagelse.

I. H.

## Kirkelige Efterretninger.

Frankfurt. I Udkastet til den tydske Grundlov bestemmes med Hensyn til Kirke og Skole:

§ 14. Enhver Lydsker har fuldkommen Troes- og Samvittigheds-Frihed. Ingen er forpligtet til at aabenbare sin religiøse Overbevisning.

§ 15. Enhver Lydsker kan uhindret indrette sin huslige offentlige Religions-Evelse som han vil. Forbrydelser eller Forseelser, som begaaes ved Udvælsen af denne Frihed, straffes efter Loven.

§ 16. Nydelsen af de borgerlige og statsborgerlige Rettigheder er hverken betinget eller indskrænket ved den religiøse Beskændelse. Denne maa ikke gjøre de statsborgerlige Pligter noget Afbræk.

§ 17. Ethvert Religions-Samfund ordner og forvalter sine Anliggender selvstændig, men staar under de almindelige Statslove. Intet Religions-Samfund nyder ved Staten nogen Forrettedighed for et andet; der bestaar herefterdags ingen Statskirke. Nye Religions-Samfund kunne danne sig, og behøve ingen Anerkjendelse af deres Beskændelse fra Statens Side.

§ 18. Ingen skal være tvungen til nogen kirkelig Handling eller Fjertidelighed.

§ 19. Guds-Formlen skal lyde: „Gaa hjælpe mig Gud!“

§ 20. Egtelshabets borgerlige Gyldighed er kun afhængig af Civil-Aktens Fuldbørlighed; den kirkelige Vielse kan kun finde Sted efter Fuldbørligheden af Civil-Akten. Forskjel i Religion er ingen borgerlig Hindring for Egtelshabet.

§ 21. De fornødne Protocoller føres af de borgerlige Forrettedigheder.

§ 22. Videnskaben og dens Lære er fri.

§ 23. Undervisnings- og Opdragelses-Væsenet staar under Statens Overopsyn, og, Religions-Undervisningen undtagen, er det unddraget Geistlighedens Opsigt som saadan.

§ 24. Det staar enhver Lydsker frit for, at anlægge og styre Undervisnings- og Opdragelses-Anstalter, og at meddele Undervisning i

dem, naar han har godtgjort sin Dygtighed for vedkommende Vrigheder. Undervisningen i Hjemmet er fri i enhver Henseende.

§ 25. For den tydske Ungdoms Dannelse skal der sørges tilstrækkelig overalt ved offentlige Skoler. De offentlige Lærere have Rettigheder som Stats-Tjenere. Staten ansætter Lærerne ved Folkeskolerne, under Menighedernes lovmæssige ordnede Deltagelse. Forældre eller Børger maa ikke lade deres Børn eller Børndlinge faa den Undervisning, som er foreskrevet de lavere Folkeskoler.

§ 26. For Undervisningen i Folkeskoler og Haandgjærings-Skoler betales ingen Skolepenge. Uformuende skulle have fri Undervisning paa alle Undervisnings-Anstalter.

§ 27. Det staar Enhver frit for at vælge sin Birkshomhed og at uddanne sig for den, hvor og hvordan han vil.

§ 28. Tydskerne have Ret til at forsamle sig fredelig og uden Waaben; dertil behøves ingen særskilt Tilladelse. Folke-Forsamlinger under fri Himmel kunne forbydes, naar de true med at forstyrre den offentlige Orden og Sikkerhed.

§ 29. Tydskerne have Ret til at danne Foreninger. Denne Ret kan ikke indskrænkes ved nogen hindrende Forholdsregel. (Forslaget om, dog at udelukke Jesuiterne, blev forkastet med 261 Stemmer mod 140).

**Berlin.** Det synes som man nu ogsaa i Tydskland begynder at komme til den Indsigt, at den saakaldte Gustav-Adolfs-Forening ikke var nogen heldig Tanke, navnlig fordi Grændserne vare afstakne saa vide, at de tabte sig rent i Taagen, da de skulde kunne omfatte Alle, hvem der vilde modarbejde Romer-Kirken, selv om de ikke havde

mer at være enige om, end dette ene Punkt. Imidlertid har Venøvnelsen efter den nordiske Heltekonge vel nok saameget bidraget til, at Foreningen i Tydskland nu er bleven ufolkelig. I Berlin har den opløst sig efter Beslutning paa en Generalforsamling 14 Juni f. A. Man søger istedet derfor at danne en saakaldet „Evangelist Forening i kirkeligt Ojemed.“ Den skal hvile paa de lutheriske og reformerte Betsjendelses-Skrifter. Dens Formaal skal være at vække og fremme kirkelig Sands og Liv, og ved Siden deraf hjælpe Trængende i den tydsk-evangeliske Kirke, ved materiel Undersøttelse, Ansættelse af Præster, Udbredelse af Skrifter o. v. I detmindste maanedlig skal Foreningen holde et Møde til fælleds Opbyggelse og gjensidig Meddelelse. Et Hovedmøde skal afholdes aarlig første Onsdag efter Luthers Fødselsdag. Mellem Indbyderne findes Professor Stahl og Præsterne Arndt, Krümmacher og Souhon.

(Efter Berl. Allg. Z. B.)

#### Udnævnelser og ledigt Embede.

27 Jan. Eognevrakt for Stillinge i Eoro Amt, Provst J. G. J. Zahle R. af D., beklædet til tillige at være Provst for Slagelse Herred; *Cand. theol.* G. Levinson til Præst ved Frederiks Hospital samt Fødsels- og Plejensstiftelsen i Kjøbenhavn; *Cand. theol.* G. G. Svendsen til personel Kapellan hos Eognevrakten for Esvring og Møllerup Menigheder samt Esvringgaard Klosters Kapel i Randers Amt, P. J. Potter; *Cand. theol.* A. T. Synnestved til personel Kapellan hos Eognevrakten for Rødby og Ringeby paa Folland, G. G. Meier.

24. Jan. Reibby Eognevald i Esvring-Len under Ribe Stift. (276 Rbd.)

**Dansk Kirketidende** udgaar med et Halvart ugentlig, og tilbringes Subskribenterne i Kjøbenhavn hver Esvrdag. — Subskription modtages i den Keigelske Boglade; udenfor Kjøbenhavn paa de kongelige Posthuse, og er blinde for et Hjerdingaar eller 13 Rr. (1 Rbd.). Forsendelsen med Posten medfører ingen Forskielse i Prisen. — Ved Slutningen af hver Aargang leveres Titelblad og Indholds-Register. — Bidrag af navngivne Forsattere og Breve til Udgiverne bedes adresserede til den Keigelske Boglade.

Samlet og udgivet af N. Th. Jønger og G. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. G. Esharling.



forbrydelse, at læse i Bibelen og at bede i Forening med Andre!

Det maa man vel kalde Ophævelse af al Religionsfrihed, en Skjændsel for Fædrelandet saavel som for Kirken, en svær Synd mod Samvittighedens Ret, mod Evangeliets Mand, mod den Tilbedelse, der tilkommer Gud til alle Tider og paa alle Steder, mod Jesus Kristus, vor Herre og Frelser, der vil være midt imellem sine Troende, hvor de saa forsamle sig i hans Navn. Et Præstestab, Guds Ords Tjenere, Tjenere ved en Kirke, der fra sin første Opkomst høit har forkyndt Samvittighedens Ret og protesteret mod enhver Trængsel i Troessager — et saadant Præstestab kan ikke længer tie stille til saadanne Skjændgjerninger i en Deel af det fælleds Fædreland og den sveitserste evangelisk-reformerte Kirke. Vi maae for al Verden bevidne, at vi hverken vil have Lod eller Deel i denne Skyld.

Vi kjende vel de Omstændigheder der have foranlediget de mange waadtslandste Geistliges Afstedigelse ligesom og endeel Troendes Udgang af Folkekirken og Dyprettelsen af en Kritik; vi vide og at Kanton Waads Regjering, for at retfærdiggjøre dens overordentlige Forholdsregler, heraaber sig paa hine Omstændigheder saavel som paa Folkets Uvillie mod saadan Stilsmidse. Men uden at indlade os paa nogen Dom over Grunden til en Adskillelse, som vi af ganske Hjerte beklage, troe vi at burde udtale det som vor Overbeviisning, at de Forholdsregler, man har grebet til, ikke lade sig retfærdiggjøre ved nogen Omstændigheder, og at de derhos, langt fra at hele det opkomne Brud, tværtimod kun vil gjøre samme ulæseligt.

Til Støtte for denne vor Dom tillade vi os endnu nogle Bemærkninger. Statens Ret i Religionsanliggender kan selv der, hvor man fastholder Forbindelsen mellem Stat og Kirke og den sidste Underordning under Statsmagten i alle ydre Ting, under ingen Omstændigheder gaae saa vidt, at den ophæver Samvittighedens naturlige og ufortæbelige Rettigheder. Til disse maa utvilsomt henregnes den Ret at man tør ære Gud efter sin egen Overbeviisning, og det ikke alene i det stille Kammer, men ogsaa offentligt og i Samfund. Thi enhver

Religion, og den kristne nu ganske særdeles, trænger til Samfund; en fuldstændig kristelig Gudsdyrkelse uden Forening til Ben, Ophæggelse af Guds Ord og Sacramenternes Nydelse, lader sig slet ikke tænke. Enhver Tro, men navnlig den kristelige, forlanger ifølge sit Væsen at kunne udtale sig for Verden, at den kan give Sandheden Vidnesbyrd, forkynde Verden om Frelsen i Christo og offentlig lovpriise Gud. Enhver levende Fromhed maa derfor altid føle det som et utaaleligt Tryk, at den ved menneskelig Magt og Vilkaarlighed skal hindres i den fælleds Gudsdyrkelse. Det er et tomt og bedragerisk Foregivende, naar man mener at give Religions- og Samvittighedsfrihed, derved at man tillader, hvad Ingen kan forbyde, at Enhver i sit stille Sind troer hvad han vil og i sit inderste Hjerte anraaber Gud, naar man alligevel forbyder hvad der er en nødvendig Følge og Ytring af Troen og den religiøse Trang — at man samler sig for Guds og Verdens Pine til fælleds Andagt.

Staten har vistnok med Hensyn til religiøse Samfund den Ret at prøve deres Grundsætninger, have Opsigt med deres Forsamlinger og paa den Maade see til om de kunne bestaae med Sædelighed og borgerlig Orden eller ikke, og om de derefter kunne taales eller ei. Dog her er ingenlunde Tale om en eller anden hidtil ubekendt, muligvis farlig Lære eller Sekt; men kun om kristelige Samfund, hvis Lære i det Væsentlige stemmer med Landskirkens og hvis Grundsætninger ikke indeholde noget Usædeligt eller for Staten Farligt. Selv deres taalige Modstand imod Statsmagten vilde høre op, naar man blot opgav sin Stræben efter at anmasse sig et Herredomme i Religionsanliggender, der aldrig kan tilkomme nogen Statsmagt. Og vil Staten ikke udøve den Opsynsret over gudelige Sammenkomster, som tilkommer den, saa kan den blot lade dem være offentlige. Naar den derimod tvinger den religiøse Trang til at søge sin Tilfredsstillelse i hemmelige Sammenkomster, saa gjør den sig det selv umuligt at passe paa dem, medmindre man vil gribe til den forhadte Inquisition og give sig til at krænke Husretten. Men hvor dette sker og hvor man forbyder og straffer alle

udkomne theologiske Tidsskrift, vil levere en Fremstilling.

Dagens Forhandlinger dreiede sig navnlig om forskjellige Ytringer i Hr. Biskop Arups til sin Tid udgivne Hyrdebrev.

Man var enig med Biskoppen i, at Kirken ikke skal løsrides fra Staten, men virke i Samfund med den; og at Spørgsmaalet om at ordne rette gjensidige Forhold paa en tilfredsstillende Maade, eller at staffe den norske Kirke en tilfredsstillende Kirkeforfatning, var et Spørgsmaal af høieste Vigtighed, men tillige af største Vanskelighed; thi Spørgsmaalet er ikke om at faae en Forandring istand, der tilsyneladende tilfredsstiller Diebliffets Trang; men det gjælder om at bevirke et blivende, for Kirke og Stat vel signelsesrigt Resultat; det er for Aarhundreder der nu skal arbeides, og det maa vel erindres, at vigtige Formaal oftere ere forseilede af den Grund, at man uden tilstrækkelig Forberedelse blot arbejdede paa at faae Noget af den Art sat i Gang, end fordi man gav sig Tid og betænkte sig paa med kraftig Haand at gribe ind i Reformationsværket. Ligefom det derfor maa være et almindeligt Ønske, at alle Kirkens Corporationer, i det Mindste saavel som i det Større, maae kunne bevæge sig med Frihed inden de dem anviste Enemærker og i alle den vedkommende Retninger have sine Organer med den tilbørlige Vægt; saaledes maa man paa den anden Side være enig om, at enhver Forandring, som kunde vente Liv og Varighed, maa finde sin Rod i det Bestaaende, og at altsaa enhver ny Kirkeforfatning, hvad enten den konstrueredes *a priori* eller overførtes fra andre Lande, hvor Forholdene ere anderledes, for Diebliffet vilde være utilraadelig. Man antog derfor, at vor Tids Opgave mere var at forberede en hensigtsmæssig Kirkeforfatning end at indføre en saadan; og at Kirkeforfatningsspørgsmaalet altsaa for Tiden burde stilles saaledes: „Hvad bør man i vor Tid gjøre for at for-

berede en Kirkeforfatning, der ikke blot skal staae paa Papiret, men leve i Folket?“

Spørgsmaalet blev da først, om det skulde være hensigtsmæssigt at begynde Forberedelsesarbejdet ved, saaledes som Hr. Arup havde foreslaaet, at faae en almindelig norsk Kirkesynode sammenkaldt, eller om man snarere skulde begynde med at faae Provstemøder indført, saaledes som foreslaaet var af Biskop v. der Lippe. Man blev imidlertid enig om at erklære sig for det Sidste, da man antog, at Tiden endnu ikke var tilstrækkelig forberedt til at sammenkalde en almindelig Synode, eftersom endog Geistlige havde høist forskellige og tidt meget uklare Forstillinger om, hvorledes Kirkens Anliggender bedst burde ordnes. Dog derfor skulde man ikke lægge Hænderne i Skjodet, men stræbe at forberede den Tid, da Kirkeforfatningsspørgsmaalet hensigtsmæssigt og med Haab om varigt Held kunde ordnes ved en almindelig Synode; og dertil udfordredes for det første: Ordningen eller Indførelsen af Provstemøder eller Møder af Geistlige provstivis, s. Er. hver andet Aar; deslige Møder turde man haabe vilde bidrage væsentlig til at vække og vedligeholde videnskabelig og kirkelig Sands hos Geistligheden, klare og forene de forskellige Ansættelser om hvad der tjener til Kirkens sande Gavn, og paa den Maade forstærke Kirkens Anliggender en sagkyndig og forstandig Behandling. Men ved Siden heraf trængte ogsaa den norske Kirke til en Gjenoplivelse af Medhjælperinstitutionen og til Indførelsen af en Menighedsrepræsentation.

Skulde nemlig en Kirkeforfatning naae sit Maal og faae sandt Liv, maatte den have sin Rod i den kristne Menighed; og skulde Præsten, navnlig i store Menigheder, udrette Noget til i Livet at faae gennemført hvad han i Kirken lærte, skulde den næsten udbøde Kirke-disciplin atter bringes tilbage, da maatte der gives ham en Medhjælp, som kunde staae ham bi

baade med Raad og Daad. Dog var det ikke et kirkeligt Formandskab, valgt ligesom Communeformantskabet ved Stemmesleerhed, man her ved tænkte sig; men snarere, saaledes som det ogsaa i Christian den Femtes Lov var angivet, som et Mellemled mellem Præst og Menighed, og derhos og som et Organ, hvorigjennem Kirkestyrelsen kunde virke paa Menigheden og denne atter knytte sig til hiin. Medhjælperne skulde være Præstens Raad og i mange Tilfælde tjene ham til Stytte, det var derfor ikke Menigheden men Præsten der skulde vælge dem. Saaledes havde det og været i forrige Tider og det hørte til de sjældne Sagtagelser, at denne Valgmaade blev misbrugt, især ei paa Landet, hvor Præsten gjerne tog de fratrædende Medhjælperne og andre christeligindede Folk paa Raad, inden han gjorde et nyt Valg; forevrigt laae det jo i Præstens egen Interesse at vælge Mand, som vare i Besiddelse af Menighedens Altelse og Tillid, saa det var ingentunde at vente, at han skulde misbruge denne sin naturlige Ret, og allermindst i Tider som vore, da den offentlige Control var saa skarp. Forsamlingen antog det derfor som en *conditio sine qua non*, at Præsten i Fremtiden maatte have afgjørende Indflydelse paa Valget af sine Medhjælperne, og fandt en Sammenblanding af Medhjælperinstitutionen og Menighedsrepræsentationen — aldeles forkastelig. Derimod ansaae man det saare ønskeligt at Medhjælperne maatte forslaaes for at overlæses med de mange verdslige Forretninger, hvormed de i sin Tid, saavel som Præsterne nu, efterhaanden vare blevne besværede. Blev Medhjælperne befriede fra alle de Forretninger, som vare deres egentlige Medhjælperombud uvekkommende, da kunde man haabe, at de Mænd der paatog sig en saadan Virksomhed, vilde vedblive samme, saalænge de dertil følte Kraft; det noie Kendskab de paa den Maade erhvervede sig til Menighedens enkelte Lemmer, vilde give dem en stor Betydning saavel under ind-

trædende Præstefliste som og for den nye Præst der tiltraadte sit Embede.

Paa denne Maade kunde altsaa Medhjælperinstitutionen atter kaldes tillive; men ved Siden deraf burde der ogsaa gives et Menighedsraad; der burde gives Menigheden en Repræsentation, hvorigjennem den kunde udtale sig om Sager vedkommende Kirken. Men et saadant Menighedsraad turde paa ingen Maade sammenblandes med Communalrepræsentationen; thi Begrebet „en christelig Menighed“ er ingenlunde eet med Begrebet „Commune;“ Stemmeret i Menigheden kan derfor ei, som i Kommunen, baseres paa matrikuleret Jord; men en Skoleholder, en Husmand, en Underst her lige saa vel som Landeendomsbesidderen og Embedsmanden ansees som stemmeberettiget Menighedsmedlem; thi i Kirken Guder ere Alle deelagtige og i dens Bestaaen, Udvikling, og Virksomhed Alle interesserede, saaledes som man og finder kirkelig Sands lige saa ofte i den Fattiges Hytte, som i den Riges Huus. Det gjaldt altsaa om at der i hvert enkelt Præstegæld valgtes et vist Antal Mænd, der vare bekendte for deres christelige Wandel, eller i alt Fald ei vare henfaldne til aabenbare Laster, hvilke Mænd som Menighedens Vædste skulde udgjøre et Raad under Sognepræstens Ledelse. Til at være valgbar burde udfordres en Alder af i det mindste 30 Aar.

Det Spørgsmaal opstod, hvilken Betydning vel egentlig Kirkeværgerne havde, og om det var Meningen, at de, som paa flere Steder var Tilfældet, ifkuns saa at sig skulde være Formandskabets Haandlangere. Her til svarede En af de Tilstedeværende: at den senere Lovgivning ikke kan ansees for at have forandret det Forhold, som efter den ældre Lovgivning fandt Sted med Hensyn til enhver Kirkes ordinær hjemlede Indtægter; dem tilkom det Præsten i Forening med Kirkeværgerne at besørge optrævede for deraf, efter den geistlige Øvrigheds Bestemmelse, at anvende det For-

nødne til Kirkens Bedligeholdelse; for denue Anvendelse havde de dog at aflægge Regnskab, som Communalbestyrelsen kunde forlange sig forelagt. — Herimod fremsatte imidlertid en Anden af de Tilstedeværende den Paastand, at Almuerne, naar de vare Kirkens Eiere, ogsaa maatte være berettigede til at disponere over sammes Indtægter som sin Eiendom, og at de altsaa kunde anvende det Overskud, som maatte findes i Kirkens Kasse, til andre Diemed, medens Kirkeværgerne nærmest maatte betragtes som Communalbestyrelsens Fuldmægtige. — Men imod denne Paastand ytrede Flere sig. Det bemærkedes, at man ei kunde betragte Eiendomsretten til en Kirke paa samme Maade som til en anden Commune-Eiendom; Communalbestyrelsen var ikke berettiget til at disponere over Kirken og dens Indtægter efter Behag, turde ikke paa egen Haand enten gjøre Forandringer, eller lade den forfalde eller selv benytte den uden til gudstjenstlige Forretninger, lige saa lidt som den kunde enten til lade eller forbyde Andre dens Benyttelse. Kirkeværgerne derimod vare Kirkens rette Børge; dem, der i Forening med Præsten havde med Kirken og dens Anliggender at bestille, og dem, som i Henseende til Kirkens forsvarlige Tilsyn og Bedligeholdelse maatte staae til Ansvar.

Psalmefagen kom ikke videre for paa dette Møde, da den ved sidste Aarsmøde havde været forhandlet; man henholdt sig derfor til disse Forhandlinger, og var forresten enig om, at den norske Kirke trænger til en ny Psalmebog.

Biskop Arup havde i sit Hærebrev beskaget den Strid, som var bleven vaft ved de forskjellige Udgaver af Religionslærebøgerne, især af Pontoppidans Forklaring, og den mislige Stilling hvori Præster og Skolelærere derved ofte vare komne. Der blev i den Anledning yttret, at man sikkert var bedst tjent med at vende tilbage til Luthers liden Katechismus og at man ei burde fordrø mere af Børn i Almindelighed end at de kunde og forstode den. Naar dertil

foietes Bibelhistorie og Bibellæsning, vilde Skolebørn og Confirmander dermed være bedre tjente end med at lære en vanskelig Lærebog udenad, som de ofte maadeligt kunde fatte. Herimod ytrede dog, at denne Frihed let af den rationelliste Lærer kunde misbruges.

I Anledning af det Spørgsmaal, om Kirkerne turde benyttes udenfor den sædvanlige Gudstjenestetid, enedes man om at antage, at Intet burde være til Hinder for, at Kirkerne benyttedes til religiøs Opbyggelse, naar denne levedes af Præsten, der stod til Ansvar for at ingen Misbrug fandt Sted. Derimod burde Kirkerne aldrig anvendes til at discutere Sager, der kunde give Anledning til Strid, saaledes at Valg paa Forligelsescommissærer, Valgmænd o. m. burde forvijses fra Kirkerne, ligesom Auctionsplakater o. a. dsl. fra Baabenhusene, hvor de Intet bidrage til Opbyggelse. Man antog derhos, at der ikke burde være Noget til Hinder for, at theologiske Candidater kunde tillades at prædike, om ogsaa ingen ordineret Præst var tilstede, da vedkommende Præst stod til Ansvar for at Alt gik sommeligt og lovmæssigt til, ligesom baade Menighed og geistlig Værdighed let kunde have Indseende med, at denne Frihed, der f. Ex. under Præstens Sygdom og ved andet Forfald, var saare ønskelig, ei blev misbrugt.

Det havde været Hensigten, ved dette Møde endvidere at indlede Forhandlinger angaaende Ritual og Alterbog; men da Dagen alt var stærkt fremskyttet, maatte Forhandlingerne indskrænke sig til nogle Bemærkninger om et Par ioinesfaldende Misligheder. Saaledes klagede man over, at Texten i Alterbogen hverken stemte med Texten i den evangeliske Psalmebog, og endnu mindre med den reviderede Bibeloversættelse, hvilken Forskjel især var kjendelig i flere Epistler; og da man, fornemmelig paa Landet, gjerne fulgte med i Bogen, naar Præsten læste Texten op, saa fremkom den Mislighed, at det Præsten læste var anderledes end det der stod

i Dialmebog og Testamente, en Uoverensstemmelse, som aldrig burde finde Sted i de Bøger, der benyttedes ved Gudstjenesten. Saaledes var og Troesbekjendelsen giengivet paa forskjellig Maade i Alterbogen og den ny Forklaring, og metens maaskee de Fleste heri vilde følge Alterbogen, kunde dog ogsaa den Mening gjøres gjældende, og var virkelig gjort gjældende, at den Tert af Troesbekjendelsen, der fandtes i Forklaringen, maatte som den sidst reviderede og af det theologiske Fakultet saavel som af Regjeringen autoriserede, ustridigt ansees for den rette.

Endnu en Ting kom paa Bane, nemlig Ungdommens Confirmation. Efter Anordningen skulde Confirmationen holdes Søndag efter Paaske, uden hvor Menighederne ere store. Præsten skal paa den Dag indrette Gudstjenesten, saa at den med Prædiken, Sang og Confirmation kan være til Ende paa den sædvanlige Tid, at ikke Menigheden skal opholdes eller gaae af Kirke for Confirmationen og al Gudstjeneste er til Ende. Han skal examinere fra Børn til Børn og ikke gaae et eneste forbi. — Nu spørges, hvorledes disse Bestemmelser kunne overholdes, naar 80 til 90 Børn paa een Dag skulle confirmeres, og derhos, efter Actens Slutning, den lange Confirmationsbøn tillige skal oplæses. Som Svar paa dette Spørgsmaal oplystes det først: at Tiden almindeligviis langt overstredes; at Confirmationsbønnen paa nogle Steder ei brugtes, og at Confirmationen ikke almindelig holdtes paa første Søndag efter Paaske. Dernæst indkommedes det, at denne Forretning var altfor langvarig, saaledes at ikke sjelden Præsten, men tillige ogsaa Confirmanderne og Menigheden vare sløve og trætte, naar man kom til det Allervigtigste ved hele Handlingen, nemlig Kostets Afslæggelse. Og selv ved Kostets Afslæggelse fandt Nogle at det kunde falde trættende med de samme Ord, de samme Spørgsmaals idelige og idelige Gjentagelse, hvorfor man og saae, at naar Præsten havde begyndt

at tage Kostet, gif ikke sjældent Mange ud af Kirken, og kom først igien til den sidste Tale. Men herimod indvendtes, at Kostet paa ingen Maade kunde tages under eet, og at Spørgsmaalene nødvendig maatte gjentages for hvert enkelt Børn især, Noget der var lige saa rigtigt som smukt, og hvorfor der ogsaa kunde anføres, at Menigheden mange Steder netop med stor Opmærksomhed og Sælskab overværede Kostets Modtagelse.

Hermed ender Forhandlingerne af 14 Juni 1818 i Nedenes Provsti's theologiske Forening. I det samme Hefte af Theol. Tidsskr. findes endnu en Beretning om Forhandlingerne i Borgesyssel Provsti's geistlige Forening, med tvende vedføjede Betænkninger fra Præsterne Vassee og Gude: om theologiske Kandidaters praktiske Uddannelse; men disse Betænkninger vil jeg denne Gang blot nævne, for senere ved given Leilighed at kunne vende tilbage til dem og til det vigtige Spørgsmaal de behandle.

Th. Jønger.

### Kirkelige Efterretninger.

**Kanton Waadt.** Forbudet mod de gudelige Forsamlinger i den frie Kirke overholdes vel ikke overalt med lige Strengthed, men er dog ingenlunde ophævet. Tværtimod har man i Sommerens Løb saavel som i sidstafvorte Efteraar flere Gange benyttet sig af dette Forbud til at forbyde gudelige Sammenkomster; Deeltagerne ere blevne straffede og navnlig ere flere af den frie Kirkes Geistlighed bleven revne bort fra deres Familier og deres Kirkefreds, idet man har behandlet dem som Tyve eller Landstrygere og ladet dem slæbe afsted ved Gensdarmen.

I Anledning af al denne raue og slamløse Adfærd har Berner-Geistlighedens Synode gjen-nem sin Formand, den os bekjendte og beslægtede Pastor Waggenen, under 5 Juli 1818 sendt

et Andragende til Kanton Berns Regjeringsraad, saa lydende:

„De sørgelige Tildragelser paa det religiøse og kirkelige Gebeet, som i de sidste tre Aar have fundet Sted i Kanton Waadt, den Undertrykkelse, man der tillader sig mod alle Religionsøvelser udenfor Nationalkirkens offentlige Gudstjeneste, ere Kændsgjæringer, der desværre ifkuns ere altfor vitterlige. Det er ikke alene i Sveits at disse Forsølgelser have tiltrukket sig den almindelige Opmærksomhed; i alle Lande hvor man erkjender Religionsfrihedens Værd, har de vakt en sørgelig Opsigt og fremkaldt heftede Misshagsspyttringer, som ere udtalte af anseelige kirkelige Forsamlinger i England og Skotland, Frankrig, Nederlandene og Tydskland. Hvad dog altsammen er skeet uden Hensyn til kirkeligt Parti og uden Hensyn til de forskjellige Anskuelse som kunde herske om det gjensidige Forhold mellem Kirke og Stat: Lutheraner, Reformerte, Presbyterianer, Episkopale, Consistorier og frie kirkelige Foreninger, femhundrede Geistlige i den Anglikanske Statskirke som med deres Biskoppers Tilladelse have underskrevet en Adresse, den frie skotske Kirkes Hovedforsamling — Alle have de været enige om at bevidne deres Deeltagelse for de Undertrykkede, om at udtrykke deres smertelige Forbauselse over at saadanne Ting kunde skee i et Land, som kalder sig en Bugge for Friheden og i tidligere Tider var et Tilflugtssted for dem der forfulgtes for Religionens Skyld.

Kanton Berns Geistlighed deler disse Følelser. Den erindrer vel, at det var fra Bern at Waadtlandet fik Reformationen, hvormed jo ogsaa Troes- og Samvittighedsfrihedens uafslættelige Gode skulde være dem givet. Religionsfrihedens Grundføtning maa ansees som en af Protestantismens vigtigste Livsbetingelser; og det maa altsaa betragtes som en Skam for Fædrelandet, som en Skam for den sveitsiske reformerte Kirke, at der i et reformert Kanton skal kunne reises Forsølgelser i Anledning af den frie Religionsøvelse, og det paa en Tid, da man næsten i alle Lande forkynder Frihed for enhver Gudsdyrkelse. Ja vi maae endog ansee det som forærværeligt for selve Kirken, til hvis Lære man

dog paaftaaer at handle ved at undertrykke hine Pyttringer af religiøs Overbeviisning; thi Kirken nedværdiges paa den Maade til at blive en Evangsanstalt. Og da vi nu maae betragte begge de to Dele, hvori den waadtlandske Geistlighed for Diebliffet er deelt, som vore Brødre; saa føle vi en inderlig Medlidenshed deels over de Retstrænkelse, de Indgreb i den personlige Frihed, de Straffe paa Legem og Gods (thi Deportation og Bøder kunne med Rette kaldes saa) der alt ere fuldbyrdede og hvorunder den ene af Parterne lider; men deels ogsaa over den Følelse af Skam og af sin falske Stilling ligeoverfor de Troende, hvorunder den anden Part selvfølgelig maa føle sig nedtrykket.

Naar vi hidtil have tiet, saa stete det paa den ene Side, fordi vi nødig vilde have Skin af at tage Parti i Kanton Waadts kirkelige Splid, paa den anden Side stete det og af Agtelse for et medforbundet Kantons Regjering og i Tillid til at denne dog snart maatte komme til Erkjendelse af at den kirkelige Enhed og det Statskirkens Herredømme, man havde sat som sit Formaal, aldrig lader sig naae ved Evangsanstalter. Men nu har Krænkelsen af de helligste Menneftes og Christen-Kættigheder været saa længe og ere blevne saa paafaldende, at vi maae ansee det som en Samvittighedspligt at udtale os derimod. Ikke nok med at man lader frække Uroftiteres Angreb paa gudelige Forsamlinger være ustraffede; men de der være den uskyldige Gjenstand for slige Angreb, vil man endog paabyrde Ansvar, og paa Grund af disse Rolighedsforstyrrelser, som Politiet ikke har lagt sig imellem, forbyder man ikke alene offentlige Gudsdyrkelse udenfor Statskirken, men og alle Privatforeninger til fælleds Opbyggelse, ja man opsporer dem endog ved Politibetjente, forstyrrer og oplejer dem med Krænkelse af Huusretten, Deeltagerne i samme føres bort af Politiet og overgives Domstolene til Afstraffelse. Saaledes gaar det i Waadtlandet med alle dem der ikke kunne lade sig roie med den officielle Gudstjeneste til de befalede Klokket: de kunne ikke uforstyrrede og uden Frygt opbygge sig af Guds Ord, og det forkyndes for alt Folket som en Politiforæelse, ja som en Stats-

forbrydelse, at læse i Bibelen og at bede i Forening med Andre!

Det maa man vel kalde Ophævelse af al Religionsfrihed, en Skjændsel for Fædrelandet saavel som for Kirken, en svær Synd mod Samvittighedens Ret, mod Evangeliets Aand, mod den Tilbedelse, der tilkommer Gud til alle Tider og paa alle Steder, mod Jesus Kristus, vor Herre og Frelser, der vil være midt imellem sine Troende, hvor de saa forsamle sig i hans Navn. Et Præsteskab, Guds Ords Tjenere, Tjenere ved en Kirke, der fra sin første Opkomst høit har forkyndt Samvittighedens Ret og protesteret mod enhver Tvang i Troessager — et saadant Præsteskab kan ikke længer tie stille til saadanne Kjendtgjæringer i en Deel af det fælleds Fædreland og den sveitserste evangelisk-reformeerde Kirke. Vi maae for al Verden bevidne, at vi hverken vil have Lod eller Deel i denne Skyld.

Vi kjende vel de Omstændigheder der have foranlediget de mange waadtlandste Geistliges Afstødelse ligesom og endeel Troendes Udgang af Folkekirken og Oprettelsen af en Frikirke; vi vide og at Kanton Waadts Regjering, for at retfærdiggjøre dens overorkentlige Forholdsregler, heraaber sig paa hine Omstændigheder saavel som paa Folkets Uvillie mod saadan Stiksmisse. Men uden at indlade os paa nogen Dom over Grunden til en Adskillelse, som vi af ganske Hjerte beklage, troe vi at burde udtale det som vor Overbeviisning, at de Forholdsregler, man har grebet til, ikke lade sig retfærdiggjøre ved nogen Omstændigheder, og at de derhos, langt fra at hele det opkomne Brud, tværtimod kun vil gjøre samme ulægeligt.

Til Styttte for denne vor Dom tillade vi os endnu nogle Bemærkninger. Statens Ret i Religionsanliggender kan selv der, hvor man fastholder Forbindelsen mellem Stat og Kirke og den hidtes Underordning under Statsmagten i alle ydre Ting, under ingen Omstændigheder gaar saa vidt, at den ophæver Samvittighedens naturlige og ufortæbelige Rettigheder. Til disse maa utvilsomt henregnes den Ret at man tør ære Gud efter sin egen Overbeviisning, og det ikke alene i det stille Kammer, men ogsaa offentligt og i Samfund. Thi enhver

Religion, og den kristne nu ganske særdeles, trænger til Samfund; en fuldstændig kristelig Gudsdyrkelse uden Forening til Ven, Opbyggelse af Guds Ord og Sacramenternes Nydelse, lader sig slet ikke tænke. Enhver Tro, men navnlig den kristelige, forlanger ifølge sit Væsen at kunne udtale sig for Verden, at den kan give Sandheden Vidnesbyrd, forkynde Verden om Frelsen i Christo og offentlig lovpriise Gud. Enhver levende Fromhed maa derfor altid føle det som et utaaleligt Tryk, at den ved menneskelig Magt og Vilkaarlighed skal hindres i den fælleds Gudsdyrkelse. Det er et tomt og bedragerisk Foregivende, naar man mener at give Religions- og Samvittighedsfrihed, derved at man tillader, hvad Ingen kan forbyde, at Enhver i sit stille Sind troer hvad han vil og i sit inderste Hjerte anraaber Gud, naar man alligevel forbyder hvad der er en nødvendig Følge og Yttring af Troen og den religiøse Trang — at man samler sig for Guds og Verdens Pine til fælleds Andagt.

Staten har vistnok med Hensyn til religiøse Samfund den Ret at prøve deres Grundsatninger, have Opsigt med deres Forsamlinger og paa den Maade see til om de kunne bestaae med Sædelighed og borgerlig Orden eller ikke, og om de derefter kunne taales eller ei. Dog her er ingenlunde Tale om en eller anden hidtil ubekendt, muligvis farlig Lære eller Sekt; men kun om kristelige Samfund, hvis Lære i det Væsentlige stemmer med Landskirkens og hvis Grundsatninger ikke indeholde noget Usædeligt eller for Staten farligt. Selv deres taalige Modstand imod Statsmagten vilde høre op, naar man blot opgav sin Stræben efter at anmasse sig et Herredømme i Religionsanliggender, der aldrig kan tilkomme nogen Statsmagt. Og vil Staten ikke udøve den Opsynsret over gudelige Sammenkomster, som tilkommer den, saa kan den blot lade dem være offentlige. Naar den derimod tvinger den religiøse Trang til at søge sin Tilfredsstillelse i hemmelige Sammenkomster, saa gjør den sig det selv umuligt at påse paa dem, medmindre man vil gribe til den forhadte Inquisition og give sig til at krænke Husretten. Men hvor dette sker og hvor man forbyder og straffer alle

Sammenkomster til Privatophbyggelse, der er den religiøse Frihed tilintetgjort, og Religionsforfølgelse kommet isteden.

Vi kunne ikke troe, at det frihedselfskende waadtlandste Folk ingen Sands skulde have for den helligste af alle Friheder, og at det som Følge deraf skulde have været umuligt at forhindre de voldsomme Optrin mod de religiøse Forsamlinger udenfor Folskekirken. Vi ere meget mere overbeviste om at der kun havde behøvedes en alvorlig Villie fra Øvrighedens Side, ei at ville taale Kolighedsforstyrrelser men straffe dem paa den Skyldige, og man skulde have havt den onsteligste Orden.

Lige saa lidt kunne vi troe at Folskekirkens Oprætholdelse skulde gjøre det nødvendigt at undertrykke de gudelige Forsamlinger udenfor samme. Det maatte sikkert kun være maadelig fat med den Kirke, der ikke kunde komme ud af det med den religiøse Frihed. Det kunne vi umulig antage om Waadtlands Kirke. Tværtimod, vi ere overbeviste om, at naar den endnu besidder aandelige Livskraft og finder hjertelig Deeltagelse blandt Folket, vil den godt kunne taale andre religiøse Foreninger ved Siden af sig, og at der paa den anden Side ikke gives Noget, der til den Grad nedværdiger den, til den Grad bortstøder de oprigtigt fromme Mennesker af dens Række, til den Grad gjør det umuligt at de engang frafalte atter kunde vende tilbage til dens Skød, som en sliq religiøs Undertrykkelse, der efter Eigende udøves til dens Bedste.

Retten til religiøs Frihed er saa klar, saa fast begrundet, saa hellig, at ingen øieblikkelig Forlegenhed, der af dennes Anerkjendelse maatte reise sig for Staten eller den Kirke, samme begunstiger, i nogen Raade kan undskyldte Religionsforfølgelse. Staten bereder sig meget mere, ved Indskrænkninger i denne hellige Ret, de største Forlegenheder, de fordærveligste Følger. Hele Historien vidner derom. Vi kunne ei heller opgive det Haab at den waadtlandste Regjering vil komme til den Indsigt og give efter for den offentlige Menings Stemme.

Øjennemtrængt af de her udtalte Følelser og Overbeviisninger har den Bernste Geistligheds Synode, efter Tilkyndelse af Kapitterne Biel og Riedau, anseet det for sin Pligt at henvende sig til Dem (Tit.) for at bede Dem om at De paa den Raade De finder meest passende — være sig ved Gesandtflab til Forbundsdagen, være sig paa anden Raade — paa det indstændigste hos den høie waadtlandste Regjering vil anholde om at Religionsfrihedens Grundsætning maa finde sin fulde Aerkjendelse og at det som Følge deraf maa have en Ende med Forfølgelserne mod gudelige Privatforsamlinger i Kanton Waadt, men at fri Religionsøvelse i det Sted bliver tilstaaet.

Synoden vender sig i denne Sag med saa meget større Tillid til den høie Regjering som den med Taknemmelighed erkjender, hvorledes Regjeringen hidtil hos os har agtet og beskyttet Retten til religiøse Forsamlinger, og hvorledes den paa Forbundsdagen værdig har talt Frihedens Sag."

Hermed ender Beretningen i Sv. Kirch.-Beit.; der fortælles Intet om Andragendets videre Skjæbne: om den Bernste Regjering tog sig af det, eller om den lod Sagen beroe. Dog er det, med lidt Kjenndskab til den radicale Regjering i Kanton Waadt, ikke vanskeligt at gjette sig til, at det Bernste Regjeringsraad sikkert maa have anseet det for spildt Uleilighed at henvende sig denne Sag angaaende til Hr. Druey og Consorter, om det endog selv kunde være tilboieligt til ellers at gjøre noget Stridt derfor. Frikirkens gudelige Forsamlinger komme altsaa, som vi see, i Klasse med Parises Reformbanket af Februar 1848 og med dets politiske Klubber af Februar 1849; de skulle samtlige forbydes i Koligheds Ravn; det er denne Kolighed, der paany efter hver truende Bevægelse stikker Hovedet iveiret og truer med at forvandle Verden til en Grav, eller rettere sagt — til en pyntelig Kirkegaard.

(Ch. F.)

#### Udnævnelse.

2. Februar. *Cand. theol. M. Blauenfeldt*, bekliftet til Sognepræst for Guldbjerg og Nørre-Sandsager i Ødense Amt, (Grev Bernstorff til Gylbensten har Forslagsret).



# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Fastelavns Søndag, den 18 Februar.

[Nr. 21.]

## Christendom og 1848.

1.

(Kirkelige Forhold i Sveits og Frankrig.)

Spødt vi have været Vidne til i det henrundne Aar har saa dybt rystet Menneskenes Samfundsliv, at det ogsaa stærkt har indvirket paa de religiøse og kirkelige Forhold i alle Lande; hvorfør vi her ville forsøge at yde nogle Bidrag til den revolutionære Bevægelses religiøse og kirkelige Characteristik. Under en lang dyb Fredstid, havde Handel og Industri i hoi Grad forøget Folkens Velstand, og Følelsen af materiel Velvære havde næret en tryk Selvtillidsfredshed, en hoi Grad af Overmod hos dem, hvis Rigdomme Aar for Aar opdyngede sig; men jo mere Rigdomme sammenbyggede sig, desto stærkere bliver Adskillelsen mellem Stænderne, hvorfør paa den anden Side Misnoiet og Utilfredsheden hos de af Lykken mindre begunstigede altid tiltog i endnu langt stærkere Grad. Efter en saadan Tid udbrød Omvæltningen af 1848. Uvillkaarligt kommer man til at sammenholde det aandelige Nøre, der dermed kom til Udbrud, med det, der tilbragte sig for 60 Aar tilbage. I Revolutionen fra 1789 naaede det Had til Christendommen, der igjennem det hele forrige Aarhundrede lidt efter lidt havde vundet i Styrke, sin ypperste Triumf, men det havde ogsaa dermed idetmindste for en Tid naaet sit Hødepunkt. Det maatte blive alle isinefaldende, at man aldrig havde baaret sig ufornuftigere ad, end da man i Paris knælede og tilbød Fornusten; at man aldrig havde handlet mere dyrist og djævelst end da man ved en-

hver Leilighed talte om Dyd og gode Gjeringer. — Dengang ansaae man allevegne Kirke og Stat saa uadskillelig forbundne, at alle, der frævede Frihed i de borgerlige Forhold, ogsaa hævede Stemmen mod den aandelige Evang, Kirken udøvede; de kirkelig Frisindede eller som man theologisk kaldte dem Nationalisterne, vare ogsaa i Staten de Revolutionære, og overalt hvor de kom for Styret, throneede Christendoms Fornægtelse paa de omstyrkede Statsforholds Ruiner. Paa den anden Side stræbte de, der meente det alvorligt med den overleverede kristelige Være ivrigt efter at faae Magten i Hænde for ved dens Hjælp at værne om Helligdommen. Destoværre frembyde endnu mange Steder det samme uhyggelige Skue, navnlig Lydsland; men andre Steder er det Gud være lovet ikke saa; man har lært af en dyreføbt Erfaring at skjælnie mellem den kristelige og den borgerlige Frihed, saa at de, der mene det ærligt og oprigtigt med Christendommen, selv i den romerske Kirke, ogsaa tale varmest for kirkelig Frihed i borgerlig Henseende; og overalt hvor det er steet, har ogsaa Hadet imod den været langt mindre heirostet, ja man har endog søgt i dens hellige Navn en religiøs Indvielse til Kampen for social Frihed og national Selvstændighed.

Willie vi agte paa hvorledes Anerkjendelse af Jesu Navn og Gjerning blander sig mellem Folkens forvirrede Nøre og gjennemtrængende Raab, maa vi fornemmelig vende Blikket mod Sydeuropa til den romerske Christenhed, hvor ogsaa Forvirringen har været størst, Raabet

meest gennemtrængede. Vel har ogsaa i de protestantiske Lande de kirkelige Forhold tit været paa Bane saavel i Forsamlinger som i Glyve-  
skrifter, men det har dog kun været en mat Efterklang af Borgerfamsfundets Rystelser, og til noget stærkt religiøs Røre har man i det henn-  
rundne Aar ingensteds mærket. I mangfoldige Afhandlinger om Kirkens Forhold til Staten har man ikke saameget søgt at udvikle nye Theo-  
rier, som hver paa sin Maade at finde sig til Rette med den forandrede Tingenens Orden, som de fleste Steder er indtraadt. I det reformerede Frankrig, i de forskjellige tyske Lande holder man Synoder for paany at organisere Kirken ved en Synodalsforfatning, der naturligviis maa hvile paa et „demokratisk Grundlag“, eller man forbereder sig til at holde saadanne, hvilket jo ogsaa tildeels er Tilfældet hos os. Nu er det vel ogsaa i de romersk-katholske Lande kun mere middelbart at Kirken er bleven dragen med ind i det borgerlige Livs voldsomme Sammenstød, men der er Kirkeforfatningen ikke saa høielig at den lader sig omforme efter enhver Forandring i Folkens politiske Udvikling; den er der sammenfættet med den religiøse Anskuelse, den hviler paa en historisk og paa en ved Historien helliget Grund. Derfor den skal anfægtes maa den møde en religiøs Modstand en lignende som den, der lærte Luther at knække Pavevældet, hvorved Beskæmperne prøve paa at rive Christendommens Klenodier ud af Præsternes besnittede Hænder, om end det, der skal gjælde for Christendommens Klenodie, kun er afbrudte Stykker af Aabenbaringens Kjæde, sammenføiede saaledes som de bedst stemme med Enhvers forvitrede Tanter.

Kampen mod Jesuiterne, disse dristige Forskæmpere for Pavestolen som for den hele til den knyttede Kirkeforfatning, Forskæmpere for alt det Bestaaende i Kirke, i Stat og i Skole, har i alle Lande dannet Forspillet til det hennrundne Aars blodige Drama. Dette var ogsaa Tilfældet i Sveits, det Land, hvor den revolution-

nære Vulkan først kom til Udbrud; ogsaa der var det særskilte Forbunds faste Vedhængen ved de romerske Præster og Munk, dets Tilslutten til Jesuiterne Røstet for det radikale Parties Angreb. Det særskilte Forbund med Lucern som Fører, de tre Urkantoner, Zug og Freiburg som Medforbundne adspredtes ved eet Slag i Nov. 1847, og Protestanterne nød vel den Glæde at Ulrik Zwinglis Vaaben, der hidtil vare opbevarede i Lucern som Seiersminde bragtes til Zürich, ligesom de deelte med mange Catholiker Glæden over Jesuiternes Udviisning af Sveits, men hvad Seierherreterne førte i Skjold skulde snart alle, der meente det alvorligt med Christendommen faae at fornemme. Det havde allerede viist sig et Par Aar tidligere i Waadt, hvor alle Præster, der ikke vilde gjøre sig til Slaver for en toilesløs Regjering med Druey i Spidsen, maatte følge Binet's Formaning og Exempel, og træde ud for at danne en Frikirke; det gjentog sig nu overalt, om end ikke alle vegne med den hensynsløse Haardhed fra det herskende Parties Side som i Waadt, men mødte heller ingensteds en saa bjærv aandsfuld Modstander som i Binet og i de ved ham opmandede Præster. Dr. Zellers Ansættelse som theologisk Professor ved Akademiet i Bern er ogsaa eet Vidnesbyrd mellem mange om den Aand, der rører sig i Sveitses Demokrater; vel mødte det fra mange Sider Indsigelser at ansætte en saadan Mand som Lærer for de vorde Præster, hvilket ogsaa tidligere er omtalt i D. R. 87. 88, men disse Indsigelser levede kun til en Proces, hvis endelige Afgjørelse for Høieste Ret faldt i Januar forr. A. og erholdt et Udfald, man tidligere neppe havde ventet. Tre Præster bleve dømt til Affættelse, tre andre til Suspension for en Tid; af de tre andre Forsættere til Smaasrifter mod Dr. Zeller og hans Lære, blev Tugthuuspræst Fellenberg dømt til 20 Dages Fængsel og en Pengebøde, Bispen Wattenmühl til 25 Dages Fængsel samt en Penge-

bøde; andre Menighedslemmer, der havde underkrevet Andragender i den Henseende, bleve ligeledes dømt til Fængselstraf og Pengebøder. Hvad *Dr. Zeller* siger til denne Seier, er mig ikke bekendt. Nylig havde det sat hele Forbundet i Bevægelse at Lucern overlod sit Præsteseminarium til Jesuiternes Ledelse; Bern overlader sit til *Dr. Zellers*, og de Enkelte, der vove at modsigge en saadan Foranstaltning, faae i Fængslerne No til at glæde sig over at Frihedens Tider ere oprundne. Hvad man for nogle Aar tilsigtede med *Dr. Straus's* Ansættelse i Zürich, men som dengang mislykkedes har altsaa nu haft en bedre Fremgang. Overalt lyder Hadets og Forhaanelsens Strig mod de protestantiske Jesuiter, de saakaldte *Momiers*, og Bantroens Forvirring raader grueligt i de sveitserske Menigheder. Uden al Tvivl bærer dog selv Evangeliets Talsmænd der en stor Deel af Skylden, thi Modstanden mangler næsten overalt Sammenhold og Bestemthed; og deres Tal er kun ringe, der have haft aandeligt Mod nok til at gribe Viner's med Kraft og Varme udtalte Ord for religiøs Frihed. — Det samme Sindelag hos det herskende Partie viste sig ogsaa i de Forhandlinger, hvorved Forbundets tilkommende Forsatning grundlagdes. Artikel 50 af Forsatningsudkastet siger: „Valgbar som Medlem af Nationalraadet er enhver stemmeberettiget Sveitserbürger af den verdslige Stand“, hvorved altsaa Præsterne ere udelukkede, vandt Fleerstemmen paa Folkemødet. Rigtignok mødte det nogen Indsigelse, men denne tilbagenvistes med den spottende Bemærkning, at man havde for megen Agtelse for Himlens Embedsmænd til at drage dem ned i den verdslige Handel; eller, at man skulde dog ikke dyrke Theologien paa Fælledsmøderne og hvad skulde man da med Theologerne, man sit ogsaa uden det Theologi nok. Og disse Mænd, der ved enhver Leilighed lægge for Dagen, at de ingen Religion have, tale dog med Iver for Stats-

kirkens Opretholdelse, saa at der efter Udkastet kun indrømmedes de anerkjendte Confessioner fri Religionsøvelse, og hvordan man forstod det, udtalte Waadt uventydigt nok: „Ingen vil blive krænk i sin religiøse Overbeviisning, kun maatte man have Lov til at forbyde visse Forsamlinger, der have givet Anledning til Utilfredshed og Forstyrrelser. Eedsforbundets Fremgangsmaade mod Jesuiterne er parallel med Waadts mod Methodisterne. Der maa være en Organisation i Kirken, det er især nødvendigt i den protestantiske Kirke, ellers kan den umuligt modstaae den katolske Kirkes stærke Magt. I den protestantiske Kirke er Staten Pave eller Biskop, der fastsætter og opretholder Organisationen. Reformationen blev i Grunden allevegne indført ved verdslig Magt. Kurfyrsterne af Saksen og Brandenburg, Nederlandene, Zürich og Bern have indført Reformationen med Kolbeslag“ — og nu maa Waadt naturligviis bruge samme Fremgangsmaade for at opretholde sin Reformation mod de ikke anerkjendte Methodister.

I Frankrig er tilspindelende Forholdene ganske de samme; ogsaa der havde Revolutionen sit Forspil i en Kamp imod Jesuiterne eller Tilhængerne af den saakaldte ultramontane Retning, og Forsvarerne for Universitetets Privilegium, som disse havde angrebet, vare vel Mænd med glimrende Talenter, men dog saadanne, der ved at bekæmpe Jesuitismen vilde bekæmpe al Christendom som et Aandens Slaveri, og som dog kun vidste at hævde Aandens Frihed ved Universitetets Monopol. Men Quinet og Michelet vare ikke Ordforere for den Bevægelse, der kom til Udbrud ved Februarrevolutionen; de repræsentere de dannede Classer, ere til Sværmeri afholdte af Studenterne, men de ere ikke Folkets Mænd; Jesuiter-Ordenens Adspredelse, der blev Frugten af deres Kamp, var mere en Triumf, de lærde nød, uden at Mæssen af Folket derfor følte nogen ret levende Sympathi. Selv i Revolutionens vildeste Tummel fandtes

man Prætor paa denne Stenning. Dengang Folket havde taget Tuillerierne — fortæller et fransk Blad *Démocratie pacifique* —, fandt man et smukt Christusbillede; en Elev fra den polytechniske Skole tog det og raabte: Venner, det er Messiasen for os Alle! derpaa tog Folk Billedet og under Raabet: Hatten af, boier Eder for Herren! blev det båret hen i St. Roches Kirken. Vel sandt! dette Træk viser ikke nogen sand og ægte Christentro, men det viser dog en Villighed til at anerkende Christendommens Værd, hvad man heller ikke kan mis kjende selv om det fremkommer i en saa forvirret Skikkelse som da man ved et Communiqué i Paris udbragte en Staal for Jesus af Nazareths Minde! Vi blive dog derved mindede om Herrens Ord, da Mængden i Jerusaleem strebte Palmegrene paa hans Vej: om ogsaa disse taug, skulde Stenene raabe! Ogsaa den provisoriske Regjering udtalte, hvad der siden ofte blev gjentaget, „at Frihed og Religion ere inderligt forbundne“, og da den underrettede de fremmede Magter om Republikens Oprettelse i Frankrig, stede det i en saadan Tone, at den pavelige Nuntius i Paris fandt sig besvaret til at svare: „Jeg kan ikke undlade at benytte denne Leilighed til at udtrykke Dem den levende og dybe Glæde, som opfylder mig derved, at Befolkningen i Paris midt under saa store Begivenheder, der nylig have naaet deres Maal, har viist en saadan Hæfrygt for Religionen. Jeg er overbevist om, at Pius IX's faderlige Hjerte vil dybt blive rørt deraf, og at de Troendes Fæder vil nedbede i alle sine Bønner Himlens Belsignelse over Frankrig!“ Derfor vare ogsaa alle franske Bisper villige til at anerkende Republikken og lod efter Regjeringens Tilskyndelse i alle Landets Kirker fejre en højtidelig Takkefest for dens Oprettelse. Mueligvis kan Overraskelsen have gjort sit dertil, men den havde dog ikke formaaet at vække en saa almindelig Beredvillighed, dersom ikke den franske

Geistlighed havde en dybere Grund til Samstemning med Revolutionen. At den virkelig var alvorligt meent, maatte man dog ogsaa formode om Erkebiskopen af Paris, da han fandt sin Død i Junitagene paa Paris's Barrikader, som han havde bestemt for at tale et Forsamlingsens Ord til det oprørte Folk. Naar derfor Universitetets aandrige Professore Tidligere ved enhver Leilighed havde forfikkret, at det var kun Løst med Jesuiternes og de Ultramontanes Raad paa Frihed for Undervisningen, da har dette Aars Omvæltninger idetmindste godtgjort, at det ingenlunde gjælder Alle. Montalembert, der som Redaktør af *l'Univers* igjennem en Række af Aar har forfægtet de ultramontane Anskuelser, hjalp Republikken ved følgende Manifest. „Under alle Revolutioner forbliver Kirken den samme; den er uændelig som Sandhed, Frihed og Retfærdighed. Under Republikken som under Monarkiet maa vi forsvare den religiøse Frihed, elste og tjene den. Vi maa, vi ville, vi kunne det. Paa den ene Side tjener os dertil som Pant den almindelige Hæfrygt, hvormed det feirende Folk omringer Religionen; paa den anden Side den faste Beslutning, som den provisoriske Regjering har udtalt at opretholde den frie Udøvelse af enhver Cultus . . . Vi have ikke ventet til idag med at sværge til den religiøse Friheds Fane, med at erklære enhver Art af Vogn og Undertrykkelse Krig, med at proklamere, at Katholicismens Sag, saaledes som vi stedse have haft forsvaret den, ikke har det mindste at gjøre med noget menneskeligt Anliggende.“

Forholdene i Frankrig ere altsaa i mange Henseender anderledes end i Sveits; selv Paris's revolutionære Demokrater anerkende i Almindelighed villig Christendommens gavnlige Indflydelse; mellem Massen af Befolkningen har der overalt i Frankrig i de senere Aar viist sig usædvanlig religiøs Opvækkelse og den slutter sig i det Hele trofast til den herstende Kirke; den rettroende, ultramontane

Geistlighed har med Glæde hjulst Republikken, hvortil det Nederlag, den leed i sin Kamp for Underviisningens Frihed, uden tvivl ikke har bidraget lidt. Dengang dannede der sig, med Montalembert som Præsident, en Forening under Navn af „Valgcomité for Religionsfrihed“; Februarrevolutionen maatte aabne denne en langt mere udstrakt Virksomhed, og da Valgene forberededes til Nationalforsamlingen, udstedte den følgende Skrivelse (d. 18de Marts): „Det franske Folk er sammenkaldt for at faare de Mænd, der skulle give Republikken en Forfatning. Den Sphære, hvori vi nu i 4 Aar have kæmpet, har udriddet sig over al Forventning og Beredning. I stedet for en Broddeel, hvoraf vi selv kun udgjorde Mindretallet, ere alle Borgere uden Undtagelse kaldede til direkte at udøve Valgsoveræmten . . . Vort Program lader sig sammenholde i et eneste Ord: Frihed. Gud bevare os for dermed at ville udelukke eller oversæe de tvende andre Ord i National-Valgsproget: Lighed og Broderskab, ligesom Frihed fremgaaede af Christendommens inderste Væsen, ere os ligesaa dyrebare som enhver anden Franskmand; men de have ikke som Friheden været Offeret for de bitterste Skuffelser. Man kan uden Frygt forsikre, at de for Diebliffet slet ikke staae i Fare. I 60 Aar har Ordet Frihed figureret i alle vore Forfatninger. Det er mere end paa høie Tid, at vi lade Sagen træde ind i vore Love, i vore Sæder, i vore Hjerter, at vi paatrykke den en uigenkaldelig Sanction af den i sin hele Fylde udøvede Nationalsoveræmten. Denne Frihed, vi begjære den som en frimodig, en oprigtig, en fuldstændig, en absolut. Revolutionen som har fundet Sted, vilte være den forsmædeligste og straffærdigste Skuffelse, naar den ikke gav Frankrig alle de Friheder, vi saa længe forgiæves have fordret. Sværge vi altsaa kun at give de Mænd vore Stemmer, som ville garantere os alle en Christens og Borgers Friheder: Frihed for Sam-

vittighed, for Gudstjenesten, Frihed for Videnskaben og for Tanken, Frihed for Pressen og for Ordet, Frihed for Bolig og for den husholdelige Arne, Frihed for Opdragelsen og for Underviisningen, Frihed for Arbejdet og for Erhvervsiden, Frihed for Person og Eiendom, Frihed for Forening og Forsamling, Frihed i Alt og for Alle. Her og kun her alene vil Selskabet finde sin Havn, Kirken sin Bestjærmelse, Frankrig sin Ære og sin Frelse.“ — Imidlertid vare de Forventninger, Montalembert og hans Venner nærede allerede dengang blevne skuffede. I Sydfrankrig have Beboerne altid stærkest holdt fast ved den romerske Kirke; der havde ogsaa navnlig i Avignon og Lyon flere forbudte Ordener i Haab om den forventede virkelige Frihed atter begyndt at samle sig. Da den provisoriske Regjeringssending Arago kom til Lyon, fandt han sig besejret til d. 10de Marts at træffe den Foranstaltning, at „alle forhen ikke billigede religiøse Forbindelser og Korporationer, og navnlig Jesuiternes Forbindelse, er og bliver opløst.“ Kardinal Bonald, Erkebiskop i Lyon, der ogsaa tidligere havde taget Ordet i Striden mod Universitetets Monopol, protesterede herimod og indgav en Klage over Commissæren. „Paa en Tid da alle Forøneligheder ere tilladte — siger Kardinalen og gjentager dermed en Klage, der ofte er fremført — turde man dog vel ikke forbyde at samles til Bøn, til Velgjørenhed, til Underviisning.“ Han paa- staar at alle Velsindede ere dybt bedrøvede derved, hvorfor han som Biskop havde Ret til at beklage sig, som Borger til at protestere mod en Krænkelser af Foreningsfriheden; og beraaber sig endelig paa: at „den katholicke Religion havde først anerkjendt Republikken, og anraabt Gud for dens Vel i oprigtige Bønner.“ Ogsaa Biskoppen af Chalons protesterede; de ultramontane Blade i Paris, Univers og Ami de Rel., omtalte denne Sag i en udfordrende Tone, men Underviisningsministeren gav Commissæren Ret.

forti, som han sagde, en saadan Forbindelse ikke kunde betragtes som en Privatsforening, og fordi den grundede sig paa et Løfte, der ligesaa meget modsiges Lovgivningens Aand som dens Bogstav. „Velan, Hr. Minister, svarer herpaa det ovennævnte Blad *Ami*, var kun mere aabenhjertig. Vi holde mere af Oprigtighed end af Hykleri i Despotisme. Erklær heller uden Omstændigheder, at De tænker paa at undertrykke den helligste, den ufrænkligste af alle Friheder, den religiøse Frihed, overalt, naar og hvor De behager.“

Spørger man om hvo der har givet den franske Geistlighed denne Stilling, da maa Svaret uden Tvivl blive *Lamennais* og vi ville derfor dvæle lidt ved denne mærkelige talentfulde Mand. Idetmindste i Paris har han og hans Venner havt stor Indflydelse; mellem disse vare idetmindste til en Tid den berømte Prædikanthæder *Dominicanermunken*, Abbed *Lacordaire*, hvis glimrende Beltalenhed tit fyldte *Notre dame's* mægtige Haller, og den før nævnte *Montalembert*. Der er noget usædvanligt i *Lamennais's* aandelige Retning og kirkelige Stilling, ligesom hans første Optræden strar efter Julirevolutionen. Han vilde ikke paa de franske Præsters sædvanlige Maade benytte de galliske Friheder til at gaa paa Accord med Paven og derved skærme for en rationaliserende Opsættelse af de kristelige Lærdomme, som Tilfældet var med Abbed *Chatel*, der paa den Tid vandt et Navn omtrent som *Ronge* i Tydskland. Nei han vilde med al den Varme og Kraft, som Begjæring og Talent kan give, hævde den romerske Kirkes Ansæelse med alle dens Skikke og Lærdomme; men han vilde hævde den som en aandelig Magt, der villig gav Afkald paa al verdslig Understøttelse, al Venning fra Statens Side, og krævede kun Frihed for den til at ordne sin Cultus, Frihed til at danne Munkesamfund, Frihed i Skolen til at meddele den Ungdom, der frivillig mødte, religiøs Underviisning.

Imidlertid laae der allerede dengang en Dobbeltthed i hans Ansæelse, men en Dobbeltthed der maaskee ikke ligger saa fjern fra den romerske catholiske Theologie som man i Almindelighed antager. Paa den ene Side vilde han som romersk Præst holde sig til Paven som sin Støtte og Autoritet, paa den anden Side til den almindelige Overlevering, eller som han kaldte den til Almeenformuften; heri meente han som Philosoph at have fundet den sikreste Provesteen for al Sandhed, hvorved han alene kunde undgaae de Forvildelser, hvori den individuelle Fornuft bestandig indvifler sig. Hvad ogsaa gjerne vore Politikere føre i Munden som det sikreste Kjenndemærke paa det Rette, den offentlige eller den almindelige Mening, hører netop Catholicismen til, der altid i kirkelig Henseende beraaber sig paa den almindelige Mening eller den catholiske Tradition som Sandhedens ypperste Skjælnemærke, og den samme Tankegang maa lede Philosophen til at beraabe sig paa Almeenformuften som Autoritet, hvilket man derfor ogsaa hyppig finder hos de nyere Franskmænd, der forsøge sig i Philosophien. Derimod maatte man vel kalde det Protestantismen eienDOMmeligt under enhver Skikkelse at protestere mod den almindelige Anerkjendelse som Sandhedens Kjenndemærke; da den jo dog i kirkelig Henseende saa bestemt har afvist en Paaberaabelse af den almindelige Overlevering. — Imidlertid indtraadte der som bekjendt et Vendepunkt i *Lamennais's* Liv og Virken, dengang Paven misbilligede hans Lærdomme og forlangte en Tilbagekalbelse; tidligere havde det Almeenformuften og Pavens Udsagn viist sig som eet for ham; nu indtraadte der en Søndring og han opgav den romerske Stol for at gribe det Almeenformuften som det rorte sig i Folkenes urolige Higen og Begjæren. Han blev Almueven i den Betydning dette Ord i den sidste Tid har faaet, og som før vendte han sit Blik mod „Fremtiden“ for i prophetiske Synet at hilse den Tid, da Frihed, Lighed og

Broderskab omslynge alle Klaser, selv den ringeste i Samfundet, og hvis Tilnærmelse han fornam i den urolige gjærende Bevægelse, der rørte sig omkring ham.

### Brudstykker af Breve fra Gjerstby og Post.

Den saakaldte „kristkatholske“ Bevægelse i Polen og de tilgrændsende Lande opvakte i sin Tid ikke ringe Deltagelse, som andensteds, ja og i England. Gjerstby's Besøg og offentlige Optræden der forsøgte just ikke denne Deltagelse, men dog staar han og hans Medhjælper Post endnu i stadig Brevverling med formaaende Mand paa Den og modtage derfra større og mindre Gaver. Til Gjengjæld stikke de Meddelelser over Sagernes Gang hos dem i religiøs og politisk Henseende. Et saadant Brev fra Gjerstby er nylig bleven offentliggjort; om Forholdene i Preussien udtaler han sig deri saaledes: „Den romerske Kirke i Preussien forbandt sig med „de Venstre“, billigede deres Iver og søgte paa enhver Maade at være dem behjælpelig. Den haabede at der ved de Venstre kunde blive frembragt en almindelig Forvirring, for derefter at sætte sine diaboliske Planer igjennem, og befæste sit Herredømme. De forstandige Folk som findes blandt Katholikerne love sig slet ikke noget godt af dette ultrademokratistiske Parti, men de ere tvivlraadige og vide ikke til hvad Side de skulle hælde, til Kongen eller til Demokraterne. I den evangeliske Kirke findes ligeledes Meningsforstjel. Nogle ville, at Kirken skal befries fra Staten, Andre gysse blot ved Tanken, i den faste Overbevisning, at Kristi Kirke ufejlbarlig vilde gaa til Grunde, naar den ikke stod under denne Verdens Rægtiges Bægt og Værn. Hvilken Daarstab! De vide altsaa ikke, at Kristi Rige ikke er af denne Verden! Paa vor (den tydkatholske) Kirke, som staar under Guds Bægt og Værn, har de politiske Forhold havt gavnlig Indvirkning. Den

fatter det bedre og bedre, hvor betænkelig det er at bygge paa Menneſter, der leve idag og dø imorgen. Hos os have vi den Tro, at Kristi Kirke alene kan opholdes og regjeres af Kristus og hans Hellig-Aand. Vi erkjende mere og mere at Besskærmelsen, Raaden og Barmhertigheden kommer fra oven, og jo mere denne Overbevisning vover, desto mere fremblomstrer det indre Liv. — I mit sidste Brev fortalte jeg Dem, at nogle (romerske) Præster og Menigheder, ængstede ved de Bantroes Færd, nu have søgt Kristus. Maaſke De har læst mit Sendebrev til Polakkerne, og fundet noget deri som stemmer med den sande kristne Kirkes Grundfæstninger, om det ogsaa er sagt bedre af Andre. Det gjør mig meget ondt, at jeg af Mangel paa Penge ikke kan gjøre saameget til Udbredelse af Guds Rige, som jeg gjerne vilde. Jeg ønskede, for at kunne tjene den gode Sag, vi føre, at gjøre Rejser og udgive „Ansprachen“, men af Mangel paa Penge kan jeg ikke. Jeg har endnu ikke betalt Trykke-Omkostningerne for Skriftet til Polakkerne. Min Hensigt er det, at lade udgaa en Adresse til de romerske Biskopper og Geistligheden, for at vække dem af deres Søvn til Omvendelse, men jeg kan ikke gjøre det. Jeg beder dem hjælpe mig dertil, saavidt De formaar. Schneidemühl 12 Dec. 1848.“

Et lignende Brev har Post skrevet til en engelsk Belgjører. Han forsikrer ogsaa, at de politiske Storme have virket gavnlig paa det religiøse Liv i hans Fædreland. Det lod sig ikke nægte, at med Hensyn til den ydre Frihed, har Tydsk-Katholicismen væsentlig vundet, og at det herefter alene beror paa Menigheden selv, om den vil udvide sig. Iøvrigt var det kun altfor øjensynligt, at mange urene Bestanddele havde blandet sig i Kristkatholicismen, indtil en Forening kom i Stand ved Post, Gjerstby, Gengel, Bernhard, Raskdenstøcker og deres Menigheder, der viste de ukristelige Bestanddele fra sig. „Bibelen, vedbliver Brevskriveren fremdeles, er vores eneste Troes-Regel som vi villig underkaste os i alle Punkter, og Midtpunktet i vores hele Credo danner Retfærdiggjørelsen ved Troen, hvorved vi blive delagtige i den i Kristus os tilbudte guddommelige Naade. Til at fremme kristelig Tro og Løvn

have vore Menigheder indført: 1, offentlig Guds-tjeneste; 2, Bøns-Forsamlinger (hver Fredag Af-ten); 3, Forsamlinger til gjensidig Belærelse og Opbyggelse; 4, en Bøglade med kristelige Bøger; 5, Fattigpleje; 6, Sygepleje; 7, en Sædeligheds-Domsol; 8, en Bibel-Klasse. Vore Bedetimer vare især opbyggelige under den almindelige Rød. To Gange ugentlig kom vi sammen, og sit ved fælles Bøn den Kv og Fred for vore Sjæle, som vi havde mistet under Verdens Tummelen. Der-for bleve disse Forsamlinger ogsaa talrig besøgte og mange opvakte Sjæle traadte, navnlig da Ro-leraaen rasede, over til os. Josen 6 Dec. 1848."

(Efter Berl. A. R. 3.)

**S** Danskt Kirketidende Nr. 173 d. A. findes en fort Anmeldelse af mit lille Skrift: Betragtning-er over Statens Forhold til Kirken. Af min Uttring, at de i Religionen Ligegyldige bør være pligtige til at lade deres Børn optage i Folkekir-ken, har man der sluttet: „Forfatteren anbefaler altsaa en Evangelsdaab.“ Men denne Slutning er ikke ganske rigtig. Vel indseer jeg ikke, at, naar Staten skal i visse Forældres Sted vælge Børnenes Religion, Valget da tør falde paa no-gen anden Religion end Folkekirken og altsaa hos os paa den evangelisk-lutheriske. Men med Daaben er det en egen Sag. Vel skulle de Ligegyldige, som jeg har sagt, lade deres Børn optage i Folkekirken og altsaa døbe, hvis nem-lig Kirken vil døbe dem. Jeg har ikke sagt et Ord om en Forpligtelse for Kirken eller for Præ-sterne, men kun for Forældrene. Man bemærk, at mit Skrift erbetitlet „Statens Forhold til Kirken“ og ikke omvendt, og at jeg udtrykkelig i mit Forord har erklæret, at mine Betragtninger ere anstillede fra et Standpunkt, som jeg forestiller mig at være Rigsdagens og ikke en tilkommende Kirkeforsam-ling. Er der paa Grund af Forældrenes Ind-tydelse Rimelighed for, at det døbte Barn senere i dets Opvæxt snarere maaske vilde føres fra Kristus end til Kristus da hører jeg ingenlunde til dem, som anbefale den saakaldte Evangelsdaab; men da betragter jeg ogsaa Sagen fra Kir-ken's Side.

Naar man foran i Anmeldelsen har villet betegne det Characteristiske i mit Skrift ved Ord som disse: „Forfatteren hører altsaa til dem, der forsvare Skoletvang,“ da kan jeg forsaavidt

heller ikke finde dette ganske rigtigt, som det Cha-racteristiske ved mit Skrift (og det er dog det man vil fremhæve) neppe ligger i hiin trivielle Characterløse Sætning om Skoletvang, som jeg ikke har den ringeste Forkjærlighed for, men i Mo-ti-veringen. Kan man paa visse Urigtigheden i denne, da hører jeg strax med største Glæde til dem, der ikke forsvare Skoletvangen. Dog gjør min Motivering ikke Fordring paa nogen forud-sætningsløs Videnskabelighed, thi jeg har hos mine Læsere eller hos dem, paa hvem Ordningen af vore Anliggender vil beroe, forudsat Religion el-ler dog Agtelse for Religion i Almindelighed, og naar en Anmelder i et andet af vore Blade frem-sæter Indvendinger mod Begrundelsen af mine Sætninger, da kunde han maaske fra sit athei-stiske Standpunkt have Ret i Et og Andet, men Ret har han deri, at han har betragtet mit Skrift ikke mindre bestemt til at læses af eller at virke paa Atheister end Theister, og dog synes den Haan, hvormed han understøtter sine Grunde, at give tilfælde, at han selv har havt en Fø-else af disses Utilstrækkelighed.

Femmerup d. 29 Jan. 1849.

Deuthen

#### Udnævnelser og ledigt Embede.

8. Februar. Sognepræst for Gangsted og Søvlund i Skanderborg Amt, S. B. Sartorsh, beklippet til Sognepræst for Græsted og Maarum i Frederiksborg Amt; Sognepræst for Gløslunde og Græshave paa Lolland, L. Gudmundsen, til Sognepræst for Ry-sted og Herribslev paa samme D; Sognepræst for Søby, Skader og Halling i Randers Amt, A. G. Bertelsen til Sognepræst for Taagerup og Thors-lunde paa Lolland; Sognepræst for Sønder- Omme og Houen Menighed i Vejle Amt, S. B. W. M. Bir-kefeldt, til Sognepræst for Rydlinge i Svendborg Amt.

10. Februar. Den hos Sognepræsten for Glud og Hjarns i Aarhus Stift, Vejle Amt, Provst M. Blesner, ansatte personel Kapellan, B. Blesner, be-klippet til Sognepræst for Afsens og Klakring, i samme Stift og Amt (Kammerherre Reedtz til Bølsgaard har dennesang udøvet Forslagsret); forhenværende per-sonel Kapellan for Græsted og Maarum i Frederiksborg Amt, L. A. T. Fog, til personel Kapellan hos Sog-nepræsten for Rjeldby paa Røen, C. D. A. Andresen.

8. Februar. Kirkehælsinge og Drosfelberg i Holbøks Amt (458 Rbd.)



# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

første Søndag i Faste, den 25 Februar.

[Nr. 22.]

## Christendom og 1848.

1.

(Frankrig, fortsat.)

Ni en saa vild og dristig Enthusiast som Lamennais skulde formaae at rive hele den franske Klerus med sig paa sin sværmeriske Bane, er i og for sig neppe rimeligt og man har heller ingen Grund til at antage det, men i mange Henseender har han dog øvet en mægtig Indflydelse paa den. Det var ham og hans Venner, der strax efter at Juliregjeringen havde vundet Jodfæste begyndte Kampen for en romersk-katholisk Kirkefølelse i Mod sætning til Universitetets ene privilegerede Dannelsesanstalter, en Kamp, der senere blev den hele franske Geistlighed. Montalembert har igjennem mange Aar med ufortrøden Iver virket saavel gjennem Dagbladene som i Kamrene for at udbrede og gjenneføre Lamennais' Anskuelser. Nu er det vel neppe rimeligt, at den høiere Klerus, der i det hele er rigelig aflagt, ganske skulde gaae ind paa disse, navnlig paa at købe Friheden ved at gjøre Afkøb paa Lønning af Staten, men den lavere Klerus er meget tarvelig lønnet og lever i det hele under trykkende Kaar, saa at den ikke derved skulde lade sig skræmme. Nu da Februar-Revolutionen brød ud over Frankrig, da Republikens Opretholdelse overraskede Alle, frembød disse Anskuelser, hvad enten man ganske billigede dem eller ikke, et sikkert Støde, hvorhen Kirkens Talsmænd kunde træde, uden i frugteloos Anstrængelse at stemme sig imod Tidens brusende Bølge og uden dog at staae fare for

at rives med af Strømmen. De kunde det saameget desto lettere som den franske Klerus aldrig har næret nogen oprigtig Hengivenhed for Julithronen, medens den vel af Folkets Stemning kunde vente ved Omvæltningen at vinde Rum for en friere mere ubunden Virksomhed.

I sin senere Virksomhed tilhører Lamennais den revolutionære Folkebevægelse, dog uden at opgive sin tidligere christelige Begejstring, men saaledes at han vil knytte Folkets Sag til Christendommen. Igjennem flere Aar har han i prophetiske Syner varoøst om den Omvæltning, hvortil vi have været Vidne, og med al den Salvelse, han kunde give sine Ord, har han udtalt over den sin præstelige Velsignelse. Vel vil han ikke gjøre fælleds Sag med Communismen og Socialismen; han indrømmer at hiin leder til en Opløsning af alt borgerligt Samliv, og at denne, ved at gjøre Staten til eneste Eier og alle Borgere til dens Lønnede Tjenere, leder til et utaaleligt Despoti, som man forgjæves vil besmykke med Drømme om patriarchalske Forhold. Men om han end misbilliger disse Theorier, der skulde bøde paa det borgerlige Samsunds dybeste Wunde, saa erkjender han dog denne selv fuldt saa stærkt som Nogen af hine Theoriens Talsmænd. Ogsaa han seer Samsundet deelt i to Klasser de Begunstigede, der erholde en uforholdsmæssig Nydelse for deres ringe Deel af Arbeidet, og de Undertrykte, der maa arbejde uden at erholde den fulde Løn derfor; hine de Rige, disse de fattige; og som „Fremtidens“ Opgave ser

han da de fattiges frigjørelse fra det Slaveri, hvorunder de lulle, til fuld Nydelse af deres Arbejders Frugt. At udrydde Slaveriet, hvorom Hedenskabets værnede, er Christendommens Oserning i Menneſſeheden, men de fattige lulle endnu under Slaveriets Nag og først naar det er brudt, kan det Guds Rige, Christendommen forſætter, viſe ſig i Verden i en fuldkomnere Etikkelfe.

Vi ville meddele nogle Prover paa Ramenais' revolutionær-demokratifſke Christendom ſom han udtaler den i ſin Overſættelfe af Evangelierne, der udkom 1846: „Atten Aarhundreder ere henrindne ſiden Christi Prædiken og endnu kan man med Sandhed ſige: Aldrig har noget Menneſke talt ſom dette Menneſke. Hvad kan man ſætte iſtedenfor hans Rærdom? hvad kan man ſeie til? Det er den endnu, og den alene, der gjærer i Borgerſamfundets Skjød, virkende i det ſidſte halve Aarhundrede for at realiſere den mindre ufuldkomment. Hvad vil den uden Righed, ſom er Grundvolden for Evangeliets Lov? Den forſte imellem Eder være Alles Tjener. Hvad vil den uden Frihed? Christus er kommen for at bryde Lænker, løslade de fangne, frigjøre Menneſkeſlægten. Hvad vil den uden Broderſkab? Christus har ſagt: I ere Brødre, elſter hverandre, omgaaes hverandre ſom Brødre. Saaledes hvad Samfundet vil det er Christi Rige, Opfyldeſen af hans Ord, Virkeliggjørelſen af hans Rærdom i Indretningerne, i Lovene; Opretholdelfen af det ſaalænge ventede, af hvad han kalder Guds Rige. Aanden, ſom de ſkulle modtage, der troe paa ham, er nu i Verden; den bevæger Folkene, opvakte af en dyb Søvn og fører dem med en uimodſtaelig Magt mod nye Skjæbner. Modſtanden er uidentvifl ſtor fra de Riges Side, fra de fordærvede Slægters, der ſamle ſig om ſmutſig Interesſe, Herſkeſygge, alle ſlette Lidenſkaber, alle fordærvelige Drifter. Men Intet modſtaaer Aanden; i den er den

yppeſte Styrke, den Styrke, ſom tilſidſt vil ſeie. Thi, hvor Aanden er, der er Troen, ſom aldrig roffes, Haabet, ſom aldrig frigter, Kjærligheden, ſom ikke vægter ſig for nogen Moie, ſom ikke gyſer tilbage for noget Arbeide“...

„Verden ſuffer i Forventningen om ham, ſom ſkal befrie den, thi dens Ulykker ere ſtore, thi den aander neppe under Vægten af Undertrykkelfer, der ſonderſlide den, Lænker, ſom knuge den; endnu ſom i Jeſu Tid ſidder den i Mørke og i Dødens Skygge. Gid han vilde høre ſig paa Hoiene, gid fra Øſtens Dybder Stjernen vilde opgaae i ſin Glans, ſom adſprede dette Mørke? Gid Befrieren vilde lade ſig tilſyne i ſin Magt, og ſin Herlighed! Han vil komme, Christus vil komme, han har lovet det; men I maa forberede hans Komme. Hvorledes kunde han frelſe Eder, derſom ikke hans Aand boer i Eder? hvorledes kan han frigjøre Eder fra den Ondes Tyranni, derſom I gjøre Eder til Slaver af den Onde? Hvorledes kan Guds Rige oprettes, derſom I ikke iforveien have Guds Rige i Eder, derſom Retfærdighed ikke i Eder har beſeiret Uretfærdighed, derſom Broder-Kjærlighed, uadſtilkelig fra Kjærlighed til Gud, hvori den har ſit Princip ikke træder iſtedenfor Selofygge. Ja, Christus vil komme, men først naar Folkene ere færdige til at hilſe hans Komme, naar de gjennemtrængte af Dyd, der i ham har ſin Kilde, gaac ud for at møde ham, med Palmer i Hænderne, under Raabet: Hoſanna, lovet være Fremtidens Konge; lovet være den, ſom kommer i Herrens Navn!“

Ligeſom i det ſextende Aarhundrede Drommene om det tuſindaarige Riges brogede Herlighed ophidsede Folkenes Indbildningskraft, ſom begjærlig higede mod en Fremtid, der frigjorde dem fra den Byrde, de borgerlige Forhold havde lagt paa deres Skuldre; ſaaledes griber Ramenais nu de ſamme Dromme, opſcrifter Farverne idet han dypper Penslen i Livens urolige Fængſler.

Vel sandt, han dvæler ikke blot ved Skilbringen af den forventede Herlighed, han minder ogsaa om, at det er i sig selv Mennesket har en Fjende at bekæmpe og at det derfor er i sig selv Seiren først skal vindes, men dette gjør han dog kun i forbigaaende, som noget der forstaaer sig af sig selv og hvormed man let bliver færdig. Opfattes Forholdet saaledes at det ikke er i sig selv men i det udvortes og da navnlig i de borgerlige Samskudsforhold Mennesket har sin værste Fjende, da vender Christendommens forløsende Magt sig ikke indadtil men udadtil, den bliver ikke Hjertets men Phantasiens Sag. Lamennais er i en vis Forstand begejstret for Christendommen, men det er fremmed Ild han bringer paa Herrens Alter; af hans phantastiske Christendom slaber hans urolige Aand de sværmeriske Bileder, han spreder ud mellem Folk, og de maa nødvendig tiltale Mange, da de kun gjenspeile deres egne Længsler og Forhaabninger.

Denne Lamennais' Indflydelse paa Fransk revolutionære Demotrater, gjælder dog egentlig ikke de saakaldte Communister og Socialister, men Antallet af dem er forholdsvis kun ringe, der ganske hylde disse Theorier, om end Mange kunne være tilbøjelige til mere eller mindre at give dem Ret. Cabet's communistiske Drømmerier som han har udmalet dem i sin *"icariske Rejse"* og Fourier's socialistiske Philosophemer have forholdsvis kun vundet faa Venner i Paris og endnu færre udenfor; de ere i politisk Henseende forsaavidt mærkelige som de gaae den modsatte Vej af hvad man ellers betragter som Livens Stræben: at have den individuelle Frihed. Ved at nægte Individets materielle Eiendomsret, komme de saavel til at ophæve Egtteskabet, Individets hjertelige Eiendomsret, som ogsaa til at fornægte Individets aandelige Eiendommelighed. De ville behandle alle Mennesker som Maskiner, der bevæges ene af en Alle beherskende Lov — en Despotisme, der som ovenfor sagt skjules under patriarchalske

Navne, og dermed er i Grunden deres religiøse Character angivet. Ophavs mændene vedgaae i Almindelighed ogsaa, at de gaae ud fra en reent materialistisk Livsanskuelse, der nægter alt aandeligt og Formaålet for deres Grublen er det da at finde Drivehjæderen i Menneskehjertets kunstige Maskineri for efter Behag at kunne styre Uhrværket. En lignende Fornægtelse af Friheden skjuler sig ogsaa under Lamennais' smukt klingende Ord. I de chiliastiske Forventninger om en fuldkommen christelig Stat, der skal oprettes ved Bortryddelsen af de udvortes Hindringer, ligger altid en Sammenblanding af det Aandelige og det Borgerlige. Det kan derfor ikke undre os, at den provisoriske Regjering, der dog idetmindste for en Deel var gennemtrængt af de samme Anskuelse, ikke kunde være stemt for at anerkende den individuelle Frihed i den Udstrækning, som Geistligheden krævede den, hvilket allerede Sammenstødet i Lyon har vist. Carnot, der var Underviisnings- og Cultus-Minister under denne Regjering, har fornylig udgivet Regnskabet for sin Embedsførelse, og der erklærer han at en Adskillelse af Kirken og Staten ingenlunde var hans Tanke. Tværtimod han vilde fremkalde en inderligere Samvirken mellem begge; hidtil havde Geistligheden staaet fremmed for Folket, hvortil dens særskilte Dannelse i egne Seminarier ikke lidet havde bidraget; nu skulde disse ophæves, for at den for Fremtiden dannet i Folkestolen kunde træde i en mere levende Berørelse med Folket. Han vilde altsaa omtrent hvad den franske Regjering under enhver Statsform har villet og derfor vel ogsaa vil vedblive med efterat Carnot er fratraadt, — bruge Geistligheden i de Magthavendes Tjeneste og haabede navnlig af den lavere Klerus, der hidtil har levet under trykkende Aar, at vinde Talsmænd for Republikken.

Den franske Klerus's Bestræbelser for at øve Indflydelse paa Valgene til Nationalfor-

løs — beretter „Sion“, Jesuiternes Organ — blev fra Studenterchorets Side frygtelig raset mod Religionen. Vore Dages Martyrer, de flakke Redemptorister, blive behandlet som de værste Forbrydere . . . Det pavelige Vaaben blev sønderslaaet under gruelige Forbandelser, og de skjændte værst paa Pius IX, som nylig havde løst ham til Skyerne.“ Allevegne var Præsterne og religiøse Ceremonier udsatte for Studenternes og Folkemassernes Forhaanelse. Enkelte af de yngre Præster reves med af Sværmen; men den østerrigiske Klerus i det Hele var stum af Forsættelse over Tidens Storme og aldeles raadløst. Erkebiskopen i Wien, der flere Gange var bleven udsat for Revolutionsmændenes Forhaanelse, vidste ingen anden Udvej end at formane Præsterne til aldeles at afholde sig fra Politik, og bestræbe sig for at undertrykke enhver selvstændig Bevægelse fra Geistlighedens Side. Der har hidtil, saavidt man kan skimte, ifkun i Tyrol yttret sig Iver for at opretholde den romersk-katholske Kirke og det endogsaa saaledes at man der ikke vilde vide noget af den nye Regjerings Toleranse-Edikt fra den 5 April. „Vi Tyroler og Vorarlberger — hedder det i en Petition den af Geistligheden stiftede katholske Forening har sat i Omløb — holde i vort reent katholske Land uroffelig fast ved den hellige romersk-katholske Kirkes Tro og ville derfor, som vore Fædre have gjort da Toleransepatentet udkom i Aarene 1781, 1790 og 1795, ikke vide af nogen anden Kirke eller Gudsstjeneste end den katholske.“ Den Stemning har hele Sommeren vedligeholdt sig mellem Landbefolkningen; hyppige Deputationer af Bønderne komme til Innsbruck, som i en trodsig Tone forlange, at „man skal lade Klostrene uantastede, holde op med at tirre og drille Geistligheden. De vare Tyroler og gode Christne og lode sig ikke noget forestrive af de radikale Kjeltringer i Wien; kunde det ikke være anderledes maatte man være bekendt paa, at et Par tusind Bønder

med det første vilde komme til Innsbruck og gjøre det af med de Herrer, der holdt med Wienerne. Man kjendte dem nok; de vare en 72 Stykker og de skulde komme til at betale Gildet.“ Ogsaa paa et andet Sted i det østerrigiske Keiserhuus' vidsttrafte Besiddelser have Præsterne viist sig virksomme, og det er mellem Slaverne i Servien og Kroatien, dengang Jellachich forberedte sit følgerige Tog mod Magyarernes Opstand og Wiens demokratiske Republikaner. Den græske Patriark lod den 10 Sept. tvende Dpraab udgaae til Serverne, som af Præsterne skulde oplæses i Kirkerne. I det ene hedder det: „Frist til Vaaben, tappre Server! Allerede i tre Maanedes har denne Krig været fuld af Elendighed. Anstranger Eder endnu engang og tilfjæmpet os alle den velkomne Fred. Hele Kroatien og Slavonien er staaet op, ogsaa det serbiske Voivodskab maa rejse sig, saa vil Fienden snart falde og atter nødes til at give Enhver sit. I Guds Navn, i Folkets, vor Hæders og Lykkes Navn besværges jeg Eder, at Alle kappes om at ile til sit Folks sit Fædrelands Befrielse!“ I det andet Dpraab formaner de græske Server til Enighed mod de romersk-katholske, fordi „nu var Tiden kommen, hvor de alle skulde danne eet Fælgeme.“ Ogsaa her er Geistligheden altsaa ene virksom for at styrke den vællende Throne, og naar den opmuntrer til Kamp da er det til en Kamp imod den Alt nedbrydende Revolution.

Efterat den første Ekstræf var forsvunden, søgte ogsaa den høiere Klerus at opmande sig; de fornemste Prælater samlede sig i Würzburg (den 22 Oct. til 11 Nov.) hvor de vilde tale med hverandre om hvad der var at gjøre under disse farlige Tider. Forsædet førte Erkebiskopen af Salzburg, Kardinal Frederik, Fyrste af Svarzenberg, den romerske Stols *legatus natus*, Primas for Tydskland; med ham samlede sig 5 Erkebiskopper og 19 Biskopper. Forsamlingen sluttede sine Forhandlinger med at

udstede et Hyrdebrev, hvoraf vi fremhæve følgende: „Elskede i Herren! I vite, hvorledes det fremfor alt er Kirken, der hylder et sandt Fremstridt, et Fremstridt, som fører os ud af Forblindelsens og Syndens Trældom til Guds Børns Frihed. Vi mis kjende ikke det Edle og det Store, hvorom der kæmpes i Nutiden, denne Stræben efter en national og borgerlig Frihed, der er sandere og rejsfærdigere end i den nærmeste Fortid. Men ethvert Fremstridt maa være et lovligt, ellers bliver det et Tilbagestridt, som, hvad mangt et Tidens Tegn tyder paa, truer med Anarchiets frygtelige Afgrund . . . Ogsaa den Stilling have vi maattet tage under Overveielse, som Kirken vil indtage under Forantringen af de borgerlige Forhold, til den paa sig ordnende Stat. Vi have aldrig noget Dieblis været i Tvivl om, at Kirken ikke kan og tør ønske nogen Adskillelse af det naturlige Baand imellem den og Staten; ja at en saadan Adskillelse, om den ogsaa fra den anden Side bliver efterstræbt, aldrig kan blive fuldkommen eller varende . . . Men Kirken vil gjøre Fordring paa sin Andeel af de Rettigheder og Pligter, som skulle blive Grundlaget for den nye borgerlige Orden. Den vil igjen indtræde i den Selvstændighed, som tilkommer den, men som saalænge har været nægtet den, sandelig ikke til det almene Vels Fremme. Fremfor Alt vil den værges sin hellige Ret til Underviisning og Opdragelse, og aldrig vil den tilståde, at det spæde Barn rives fra den, da dog den er Folkestolens Begrunder.“

Det fremgaaer tydeligt nok heraf at den sydydste Alerus vilde saagodt den formaade stemme sig imod Revolutionens brusende Strøm; paa flere Steder dannede der sig nu katholske Foreninger, i Coln en Pius IX's Forening under Erkebispens Protektorat, for i Overensstemmelse med de i Byrgsborg fattede Beslutninger at værne om de hidtil bestaaende kirkelige Forhold. Men i Wien saa lidt som i Frankfurt spurgte

man meget efter Geistlighedens Mening; Religionsfrihed i den Forstand at den fulde Nydelse af de borgerlige Rettigheder ikke knyttedes til nogen religiøs Beskjendelse, havde altfor megen Medhold i Tiden til at den ikke skulde trænge igjennem, og den gjorde det i Frankfurt med større Konsekvens end i Paris, saa at der ifølge Grundloven (D. R. 175) indrømmes enhver Tydsker Ret til at danne og indtræde i Foreninger, altsaa ogsaa i Munkesamfund, uden at spørge om disses Anerkjendelse af Staten; rigtignok vilde Nogle have Jesuiterne bestemt undtagne, men dette Forslag faldt igjennem; saa at dersom disse frankfurter Grundlove vinde Lovskraft i Tydskland, ville de specielle Bestemmelser mod disse Munke, hvorfor man netop ved Revolutionens Begyndelse ivrigt kæmpede, atter bortfalde.

### Forslag til Endringer i Grundlovs- Udkastet.

A. fra Øster og Vester Hanherreders Præstekonvent.

#### I. Grundlovens:

§ 2. Den evangelist lutherste Kirke, som den er forklaret i den augsburgste Konfession, er, som den, til hvilken den overvejende Del af Folket bekjender sig, den danske Folkekirke og haandhæves i Besiddelse af de hidtil samme tilhørende Midler og Ejendomme, dog med de nærmere Bestemmelser i § 66. Kirkens Ret til at organisere og lede alle sine indre Anliggender gennem en selvstændig Repræsentation auerkjendes. Kongen sammentkalder den første konstituerende Kirkeforsamling.

§ 6. Kongen skal høre til den evangelist lutherste Kirke, som den er betegnet i § 2.

§ 8. Kongen kan ikke tiltræde Regjeringen, forinden han i den forenede Rigsdag har aflagt følgende Ed: „for den treenige Guds Åfsyn lover jeg at holde Grundloven for Kongeriget Danmark og Slesvig, saasandt hjælpe mig Gud og hans hellige Ord.“

§ 17. Kongen er ansvarst; hans Person er ukrænkelig.

§ 21. Kongen besætter alle Embeder i

samme Omfang som hidtil; Forandringer heri kunne ske ved Lov; ingen kan bestilles til Embedsmand, som ikke har Indfødsret. Kongen kan afskedige de af ham ansatte Embedsmænd; disses Berettigelse til Pension vil blive bestemt ved Lov. Kongen kan forflytte Embedsmænd uden deres Samtykke, dog saaledes, at de ikke derved tabe i Indtægter. Da Kirkens Tjenere ogsaa ere Statens Embedsmænd, bliver Besættelsesmaaden af de kirkelige Embeder at ordne efter Overenskomst mellem den lovgivende Magt og Kirkens Repræsentation.

§ 32. Valgbar er med de i § 32 *lit. a. b. c.* nævnte Undtagelser enhver uberygtet Mand, som har Indfødsret og hører til den danske Folkekirke, til Folkethinget, naar han har fyldt sit 25 Aar, til Landsthinget, naar han har fyldt sit 40 Aar og i det sidste Aar har havt fast Bopæl i det Amt, hvori han vælges.

§ 48. Ethvert nyt Medlem aflægger, saasnart Gyldigheden af hans Valg er anerkendt, følgende Ed: „for den treenige Guds Naamn løver jeg at holde Grundloven for Kongeriget Danmark og Eslöv, saasandt hjælpe mig Gud og hans hellige Ord.“

§ 64. Andel i den lovgivende Magt kan ikke indrømmes Nogen, som ikke hører til den danske Folkekirke. Forretten kan ingen paa Grund af sin Troesbekendelse berøves den fulde Adgang til borgerlige og politiske Rettigheder.

§ 65. Borgerne have Ret til at forene sig i Samfund for at dyrke Gud paa den Naade, som stemmer med deres Overbevisning, dog at intet foretages, som strider mod Sædelighed og den offentlige Orden, og at et Bekendelsesskrift forud indsendes til Regjeringen. Den, som erklærer sig at være uden al Religion, tolereres i Staten, kun forsaavidt som hans Leven og Virken kan gøres usadelig.

§ 66. Ingen er pligtig at yde personlige Bidrag til nogen anden Gudsdyrkelse end hans Troessamfunds. Den, som erklærer ikke at høre til den danske Folkekirke og derfor ikke vil betale den til samme loobefalede personlige Afgift enten til denne eller et andet anerkendt kirkeligt Samfund, betaler samme til Skolevæsenet. Forandring i Besiddelsesmaaden af Kirkens Ejendomme kan kun ske efter Overenskomst mellem den lovgivende Magt og Kirkens Repræsentation.

§ 71. Landets almindelige Skolevæsen bliver at ordne efter Overenskomst mellem den lovgivende Magt og Folkekirkens Repræsentation. Den, som ikke selv kan ferge for sine Børns Opførelse, er berettiget til, at det offentlige forskaffer dem fri Undervisning i Almueskolen.

## II. Valgloven:

§ 9. Valgbar til Rigsdagsmand er enhver uberygtet (§ 3) Mand, som har Indfødsret (§ 2) og hører til den danske Folkekirke, medmindre han befinder sig i et af de Tilfælde, i hvilke efter §§ 4. 5. 6. Valgret ikke kan udøves.

Ovenstaaende Vædringsforslag ere i samme Form af Konventet indsendte til Rigsdagsmand Biskop Tage Müller med Anmodning, at han vilde gjøre dem til sine forsaavidt han maatte samstemme med deres Indhold eller dog at indbringe dem for Rigsforsamlingen. For at sikre disse Forslag ikke at blive aldeles upaaagtede, har Konventet anstillet dem tillige forelagte Kirketidens Læsere. Motiveringen udbragen af Konventets Forhandlingsprotokol, turde mulig, hvis Konventet maatte bestemme sig for dens Offentliggørelse, finde Plads i et senere Nummer af denne Tidende.

12 Febr. 1848.

Peter Prytz.  
Konventets Sekretær.

## Udmærkelser, Entledigelser og ledige Embeder.

13. Februar. *Mag. art. D. G.* Mourab be-  
fattet til Biskop over Holland-Kalsters Stift.

10. Februar. Sognepræst for Hattidølev og Albæk i Randers Amt, *H. T. Møllerup*, i Naade entlediget som Provst for Stevring og Galtens Herreder; Sognepræst for St. Mortens Menighed i Randers *J. M.* Vargen sen befulgt til Provst i ovennævnte Herreder; Sognepræst for Nørre-Sunde og Gistrup og Provst for Thyrting og Brads Herreder i Skanderborg Amt, *G. E. Wolf*, til Sognepræst for Højel og Glind i Vejle Amt; Sognepræst for Lemmerup i Hølbæk Amt, *Mag. art. J. E. B. Zentzen*, til Sognepræst for Sors Menighed; den heds Sognepræst for Hagenbjerg Menighed, paa Afs, ansatte person. Kapellan *H. C. G. Fangel*, til Sognepræst for Rottmark paa samme D; Sognepræst for Bistofte i Randers Amt *H. G. M. Hammer* paa Ansøgning i Naade med Pension entlediget; person. Kapellan hos Sognepræsten for Skaarup i Egenborg Amt, og Extra-Lærer ved Skolelærer-Seminariet i Skaarup, *J. J. A. Pøsselt*, i Naade entlediget.

14. Februar. Sønder-Omme og Hønen i Vejle Amt (198 Rbd.); Gløslunde og Græs have paa Holland (263 Rbd.); Gangsted og Svind i Skanderborg Amt (306 Rbd.).

16. Februar. Carby, Eskader og Halling, i Randers Amt (239 Rbd.).

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Anden Søndag i Faste, den 4 Marts.

[Nr. 23.]

## Christendom og 1848.

3.

(Italien.)

Gaae vi nu i Tanterne over Alperne til Papisimens egentlige Hjemstavn, da finde vi der et saa broget Virvar som nogensteds, men for at finde den ledende Tanke deri og navnlig dens Betydning for de kirkelige Forhold, vil det være nødvendigt at kaste et Blik paa den nærmest foregaaende Tid. Siden Wienercongresen omfavtede Metternich's Politik alle italienske Hoffer og underkuede med Jeruhaand enhver aandelig Bevægelse; den søgte ogsaa her at styrke sig ved at træde i Forbund med Kirken, saa at enhver Forsøg paa at skaffe Folkestemmen Anerkendelse i Staten tillige stempledes som en vantro Fornægtelse af den christelige Aabenbaring og dens hellige Anordninger. Jesuiterne gjaldt ogsaa her for denne Politik indskydelsesrigeste Støtter og hengivneste Talsmænd; her som andetsteds var derfor hvad enten det nu var med Rette eller Urette den revolutionære Folkestemnings Had fornemlig rettet imod dem. Imidlertid havde det revolutionære Partie ogsaa forsøgt paa at indtage en anden Stilling, vel ikke saa at man vilde tage Jesuiterne i Forsvar, men saaledes at man vilde skjelne mellem Jesuitisme og den ægte rettroende Catholicisme og, medens man fordomte hiin, knytte denne til den folkelige Revolutions Sag. Det er altsaa et lignende Forhold som i Frankrig, men medens man hist søgte ved Christendommen at hellige sin Kamp for

socialle Friheder, saa søgte de italienske Revolutionære i Christendommen en Støtte for den nationale Selvstændigheds Kamp. Den første, der udviklede denne Tanke, var Abbed Vincenz Gioberti i sit Skrift „Om Pavens moralske og borgerlige Primat“, der udkom 1843 i Bryssel, hvor Forfatteren opholdt sig, dengang paa tiende Aar landsflygtig fra sit Fædreland. Som Italiens første Borger maatte Pavens træde i Spidsen for Folkets Bevægelse, naar det rejste sig til Kamp mod de fremmede Undertrykkere og denne skulde ingenlunde vende sig imod Kirken, tværtimod ved Kirken og dens Talsmænd skulde Befrielseskampen vinde sin moralske Styrke. Denne Tanke eensgang udtalt greb med en forunderlig Hurtighed saavel mange Præster, der hidtil havde holdt sig ganske fjernt fra de revolutionære Bevægelser, som ogsaa mange andre unge talentfulde Mænd. I et Manifest, de Utlfredse fra Rom et Par Aar senere udstedte til alle Europas Kyrker, udtalte de ogsaa deres Erbødighed for det kirkelige Hierarki som for den hele Klerus, og fremhævede at deres Modstand gjaldt ikke Pavens som Kirkens Overhoved, men kun som Landsherre i en Deel af Italien. Imidlertid maatte det forekomme mange Forstantige som et ubefindigt Sværmeri med Gioberti at vente en Pave, der vilde sætte sig i Spidsen for Italiens Gjenfødelse, og de havde Net saalænge Mauro Cappellari som Gregor XVI sad paa Pavestolen, men da Mastai Feretti som Pius IX besteg den, talte man i en anden Tone; det var som

Gioberti's Profeti var gaaet i Opfyldelse, hans Anseelse steg med den nye Paves, han var Herløberen for Italiens med Vangsel ventede Befrier. Gioberti gjorde naturligtvis sit til at udbasune Pius IX's Berømmelse. „Er ikke Pius den skaberiske Pave? — skriver han i sit Skrift med de nye Jesuiter — er han ikke saa at sige det Menneſte vortne skaberiske Princip, som fra den speculerende Tanke overfører i det virkelige Liv, og i det italienske Fædrelands borgerlige Anliggender formyer Forløsningens aandelige Under?“ Imidlertid var Pius dog ikke saa ganske tilbuds at udføre den Rolle, man havde tiltænkt ham; hans Statssekretær Cardinal Gizzi udtaler det i et Flyveskrift August 1846: „hine Theorier, som vilde ægge Paven til at begynde Ufred mellem kristelige Tyrster, ere farlige; gav man efter for dem, saa vilde de italienske Tyrster blive bange for, at Paven skulde fornye gamle Pretentioner og atter samle Italiens Provinſer under guelfiske Janer. Derfor maatte Folkene ikke haabe for meget, Tyrsterne ikke frygte formeget.“ Men Gioberti vilde ikke saa let dampe sin Vegeistring, maaskee haabede han netop ved sin dristige Roes at rive Paven med sig paa sin Flugt; han henvendte sig derfor i en Skrivelse ligesom til Paven, hvori han taler om at Folkene i ham hilſede den nye Tids Morgenrøde, og antyder ved samme Leilighed sit Forhold til Lamennais. „En fransk Præst — hedder det — hævede sin Stemme og foreslog Rom at alliere sig med Folkene mod Tyrsterne. Dette vilde være en stor Feil og ligesaa lidt stemme med Roms Kald. Som Verdens Centrum og Menneſteslægtenes aandelige Moder bør Rom bringe alt i Harmoni: Pligter og Rettigheder, Individerne og Stænderne, Folkene og Tyrsterne, og trykke alle til sin moderlige Arm.... Ved at handle saaledes, bæves da Rom til dets gamle Anseelse, hele Italien vil slutte sig til Rom. Da skulle de indtrængende Barbarer lære deres Afmagt

at hende, Sammenførgelserne og Revolutionerne ville ophøre — og Rom vil gjenindtage sit aandelige Herredømme over Folkene!“

I Pavens Forkærlighed for Jesuiterne saae Gioberti den væsentligste Hindring for ham til at gaae ind paa det unge Italiens dristige Tanker; for at omstemme ham i denne Henseende, udgav han sit beſjendte Skrift mod „de nye Jesuiter“, der havde til Hensigt at viſe at den orthodoxe Catholicisme bedst lod sig forsvare i Modſætning til Jesuitismen og i den ſtaanfælleſe Bitterhed, hvormed han her angriber sine Modstandere, ſtaaer han ikke tilbage for nogen protestantisk Polemiker. Her forekommer følgende Utring, der ret karakteriſtiſt angiver Giobertis tidligere Udvikling: „Synet af den italienske Aands Forfald i Fredens ædlere Gjerninger ligesom mit Fædrelands politiſke Nullitet greb og bevægede mig i lang Tid ſinerteligt. Allerede dengang jeg endnu ikke havde miſtet mit Fædreland, troede jeg at ſee Hovedaarſagen til Ulykken i Jesuiternes og de Fremmedes Indflydelse. Deri ſtemmede jeg overeens med de udvalgte Skarer af mine Landsmænd.... I Bevidsthed om min Pligt, men uden at glemme mine ſvage Kræfter, beſluttede jeg at forſøge en Genopvækkelse af Italiens Genius og Aand, som jeg anſeer for indſlumret men ikke for død. For at angribe Ondet fra Roden af, tog jeg min Tilflugt til Speculationen, som ret egentlig er Tankens Videnskab, og forſøgte at lægge Grunden til en virkelig italiensk og derfor univerſel Philoſophie, som, da den havde Skabelſens Idée til ſin Grundvold, igjen ſkulde aabne den skaberiske Aare og overføre i Praxis det Princip, hvorefter den i Theorien gaaer frem. Jeg tog ogsaa min Tilflugt til Religionen som er Aandens Wiſdom, og her ſkulde mit Værk, da jeg er Borger og Philoſoph, ſammensmælte med min Pligt, da jeg ogsaa er Chriſten og Catholik. Thi den Tro, jeg beſjender, giver mig ved begge hine ſtore Idéer, Catholicismen og Rom,



Seglet paa hiin almindelige Italienskhed som jeg søgte, og ved Dogmet om Skabelsen bekræfter den med Visshed hiint rationale og høieste Axiom, hvorfra jeg i Speculationen gik ud. Dog det vilde være forgæves om man vilde tænke paa igjen at oplive den oratoriske Tro i Italien og igjen at optage Vicos dristige Tanke, at begrunde der en ny Videnskab, naar man ikke først med Rode oprykkede den Manie at efterligne Fremmede ikke fra dette eller hiint Land, ikke blot i denne eller hiin Art af Studier, men i Almindelighed og i alle Dele af den menneskelige Tænken og den ideale Verten.

Imidlertid udbrod Februarrevolutionen i Paris, og dens Afspilser sporedes strax i det gjærende Italien. Jesuiterne maatte foreløbig forlade Turin og Giobertis talrige Venner samlede sig omkring Grev Ballo, der som Minister skulde forsøge at iværksætte den længe nærede Tanke — Kampen for Italiens folkelige Selvstændighed. Erkebiskopen af Turin vovede at tage Jesuiterne i Forsvar og at forbyde Udbredelsen af Giobertis Skrift imod dem, men han blev fjærnet, og ellers vare i Almindelighed Klerke og Munk villige nok til at stille sig i Spidsen for den italienske Frihedskamp. Biskoppen af Savona udsendte et Hyrdebrev til sin Klerus, som i de stærkeste Udtryk opfordrer til at understøtte Kampen: „Altid være det vort Embede at oppuste den hellige Jds Flamme! lad os altid give den ny Næring, lad os søge at opildne den til sin høieste Kraft . . . I vore Hænder kunne og skulle Tingene antage et mere helligt og ophøiet Udseende, end de ellers frembyde. Hvo kan høre de borgerlige og sociale Dyder til den kristelige Sædeligheds Høide, hvo kan give dem Religionens Form og Indvielse, uden Præsterne? Og paa den anden Side, gives der noget retmæssigere, retfærdigere og helligere end Kjærlighed til Fædrelandet?“ — I Lombardiet talte man i samme Tone; her hvor man meest havde følt sig krænkede ved Øster-

rigs Herredømme, opflammede ogsaa Habet mod Østerrig stærkest den nationale Begejstring. Erkebiskopen var under Revolutionens Udbrud selv mellem Barrikaderne, med en italiensk Fane i den ene Haand et Crucifix i den anden og Præsterne og Munkene fulgte hans Exempel. — Ogsaa i Rom havde det unge Italiens politiske og religiøse Anskuelser rundet en mægtig Talsmand i Theatinermunken Pater Ventura, der ligesom Pater Lacordaire i Paris benyttede sine Fasteprædikener til at udvise sine politiske Forhaabninger og mellem sine talrige Tilhørere at vække Begejstringen for Italiens Frihed under den ypperste Borgeres, den romerske Paves Ledelse. Som Ventura talte nu ogsaa mangfoldige af Roms Munk og Præster, dengang den pariser Revolution havde oprørt Roms Befolkning. Hese Norditalien var i en mægtig Berørelse og vendte Blikket mod Rom for derfra at høre det Begejstringens Ord, der skulde samle dem alle til Befrielseskampen. Man drømte om at gjenopvække Middelalderens Minder; som i Hohenstaufernes Tid skulde Italiens Folkesfærd samle sig om den romerske Biskop for at atter borgerlig Frihed og Velstand kunde fremblomstre under hans Hyrdestav.

Men Pius IX havde hverken Mod eller Lyst til at kaste sig i Armene paa en blussende Folkebegejstring for at prøve paa at opmande svundne Tider. Hvor meget havde ikke forandret sig; den gamle Tvist mellem Keiser og Pave havde dog i Middelalderen en ganske anden Skikkelse, tværtimod igjennem Aarhundreder har Paven i det habsburgske Keiserhushast sin sikreste Støtte og allermindst havde Pius nu Mod eller Lyst til at forandre denne Stilling. For tvende Aar siden havde han med den tredobbelte Krone, arvet en tredobbelt Byrde: Forvirring i Kirkestatens Bestyrelse, Gjæring mellem alle Italianere, og trængende Tider for den hele romerske Kirke. Vel var han villig til at skjelne mellem sin Stilling som Land-

herre og som Kirkens Overhoved, og at foretage i Kirkestaten de Forandringer i Forvaltningen, der kunde sætte en Skranke for de af alle erkjendte gruelige Misbrug, men derimod vilde han med al den Kraft, hans Sjæl besad, værne om Kirken og dens Myntighed som den var bleven nedlagt i hans Hænder, og som den hidtil var bleven forsvaret. Den italienske Forsængelighed følger sig smigret ved at høre Pius nævne som det egentlige Ophav til de udbrudte Revolutioner; det Uvante saavel i den hele Stilling, den pavelige Regjering indtog ligeoverfor Klagerne over Kirkestatens Forvaltning, som i den folkelige Tone, hvori den milde venlige Pave gjerne nærmere sig det henrykte Folk for at fryde sig ved dets Jubel, vakte en uklar Forventning om det Nye, han vilde fuldbringe, men som egentlig aldrig havde været hans Tanke. Februarrevolutionen overraskede ham mere end nogen anden og dens Eftervirkninger i Rom forstyrrede ganske hans reformatoriske Planer. I Østerrig kunde han ikke mere vente nogen Støtte; der var derfor intet andet for ham at gjøre end at give efter for det revolutionære Folks Fordringer. Imod sin Villie indrommede han Kirkestaten en constitutionel Forfatning, hvorved han dog søgte saa godt det lod sig gjøre at værne om den pavelige Uafhængighed. Imod sin Villie og sjøndt det gik ham nær til Hjerte maatte han paabyde Jesuiternes Udvøisning af Rom, i hvem han dog havde tænkt at finde sine sikreste Forsvarere (D. K. Nr. 145 og 16). Men det Uvillige i alle disse Indrømmelser hjærkede ham ganske fra Folket uden at den milde faderlige Tone, hvori han udtalte sin Uvillie, formaaede at vinde Stemningen. Ifjedenfor at løfte Italiens Banner og dermed hellige Frihedskampen, traadte han hemmelig i Underhandlinger med den østerrigste Regjering. Nygterne herom forbittede Folket end mere og Republikanerne, der lige saakaldt ville vide noget af Paven i aandelig

som i verdslig Henseende, havde altid dristigere deres Hoved.

Under disse Bevægelser kom Gioberti til Rom og anvendte al sin Indflydelse for at forsonne Fyrste og Folk. Imod Slutningen af den for Pavestolen saa skjæbnesvangre Mai udstedte han til det romerske Folk en Adresse, hvori han bestemte udtalte sine politiske Forhaabninger. Han udviklede, „hvorledes Roms Søndelse i Italiens Skjæbner beroede paa Religionen, der som staaende og fuldendende Magt havde et dobbelt Hverv, nemlig at begynde og fuldende. Italien var saa længe undertrykt, fordi Befrielsens Ophav ikke udgik fra den staaende Stad; nu da Forsløsningens store Time var kommen, opvakte Gud en Pave som Befrier og vilde, at Fornyeelsens Under udgik fra Rom. Deraf Bevægelsens fromme og blide Charakter, deraf dens eiendommelig italienske Væsen. . . Naar derfor en anden Pius har virket for at grunde et fremmed og tyrannisk Rige, saa vil denne Pius kunne glæde sig over sit Værk og derfor høre Samtidens og Efterslægtens Belsig- nelser. Den politiske Vigue vil være Eenhedens Fuldendelse, vil danne som een Stat. . . Man skulde tillukke Ørene for dem, der ville yppe Tvebragt mellem Pius og hans Folk. I Pius forener sig Jordens højeste Værdigheder, Kongedømmet og Ypperstepræstedømmet, hvilke begge have forskellige Pligter. Man forvirre ikke disse tvende, tilskrive ikke Fyrsten Pavens Beslutninger, ikke Fyrstens Paven; meget mere glæde man sig over, at medens Italiens Styrrer lader sine Sektater virke med i den hellige Krig, søger Kirkens Overhoved at ende den paa en fredelig Maade. Hvad ville da disse Republikanere? er ikke det borgerlige verdslige Monarki, Pius grunder, den bedste den reiserdigste Republik? . . . Man behøvede ikke som i Middelalderen at være bange for et italiensk Rige; den offentlige Mening vilde nu sikkre Kirkestaten, og den italienske Vigue indbringe

enhver Kyrste sine Retigheder. Italiens Opstandelse vil bringe den katolske Tro til sin ypperste Flor, ligesom Italiens politiske Fald har bidraget til at fremme de senere Tiders Skisma og gruelige Værdomme.

Imidlertid var Krigen i Norditalien i fuld Gang. Karl Albert vilde forsøge at opføre den Rolle, Pius IX vægrede sig ved, men maatte efter blotige Kampe vige for Kadeßky's overlegne Styrke. I Turin's Kammer fik man dog Tid til at indrømme alle Borgere fri Religionsøvelse, hvilket ogsaa kom de fattige Valdensere i Piemont's Bjerge tilgode; et Forslag indbragtes om Jesuiternes og Redemptoristernes definitive Udvdrivning og Beslaglæggelse af deres Gudsfer, men førend det kom til endelig Afgjørelse, vare de østerrigske Tropper stredne længere frem og derved vorte deres Benner's Mod. Flere ansete Mænd vovede at tale imod Forslaget og Bønstrifter med 20,000 Understrifter indkom for Jesuiterne; man besluttede derfor i det første Kammer at udsætte Sagen til senere Prøvelse under gunstigere Forhold. Ministeren for det Indre, Plezza udstedte en Rundskrivelse til Præsterne under den truende Fare (den 1. Aug.), som opfordrer dem til: „at begribeliggjøre Folket Krigens Nødvendighed og Hellighed; at Østerrig fra gammel Tid har været en Fjende af den hellige Stols Forrettigheder, Statens Befrielse ved Karl Albert vilde derfor ogsaa være Religionens Befrielse.“ — I Palermo paa Sicilien, hvor Vater Ventura, en Sicilianer af Fødsel, nyder en lignende Anseelse som Gioberti i Norditalien, havde man friere Hænder; her blev derfor den 31. Juli de nævnte Ordener's Ophævelse besluttet og deres Gudsfer inddragne under Statsfæsen — en Beting, der under de nuværende urolige Tider neppe kan være stor.

Østerrigernes Indtog i Mailand forandrede ogsaa Forholdene i Rom; forgæves vare alle Ventura's og Gioberti's Foreskikkelser, Pius turde ikke betroe St. Peters Skib til Folkestem-

ningens brusende Volger, han vilde som tidligere holde sig til Østerrigerne, og Diebliffet syntes ham kommet da det skulde vise sig, hans Fortrosthed blev ikke stuet. Paven affædigelede det ham tidligere paatvungne Ministerium Mamiani, den 8. Aug., Rossi udnævntes til Præsident for Ministeriet, og den folkevalgte Forsamling blev opløst indtil videre. Rossi meente ved Soldater atter at kunne bringe Orden og Relighed tilveie; man drømte om at Faren var overstaact og Byen antog igjen sit vanke Præg af usforstyrret Ro. Men den glærende Bevægelse slaffede sig Løst i truende Skriveller, der gik fra Haand til Haand; det nationale Parti, der endnu vilde værne om Pavestolens aandelige Myndighed, og meente dens verdslige Myndighed fuldkommen sikret ved Folkestemningen, havde Pius stødt fra sig; det republikanske Parti var vel bleven overvældet men ingenlunde overvundet. Den Dag da Kamrene atter skulde aabnes den 15. Nov. brød Revolutionens Storme paany løs med fornyet Styrke; Ministerpræsidenten faldt ved Snigmord, hans Colleger afspredtes i Skrækken, Tropperne faldt fra, de tro Sreitsere bleve indesluttede og beleirede med Paven; ved hans Side faldt hans Ven og Sekretær, og for ikke at see mere Blod flyde, maatte Pius erklære at han bevilgede Alt hvad Folket eller dets Forerere forlangte. Mamiani traadte atter ind i Ministeriet tilligemed Kammerets Præsident Sternini, der bestyldtes for at have medvirket til Rossi's Mord; en fuldkommen uafhængig Regjering dannede sig, og der blev Intet andet tilbage for Paven end at erklære, at den intet maatte foretage sig i hans Navn — og at flygte fra Rom.

Mangen Storm har i Aarhundreder's Lob den romerske Pave seet fare hen over sit Hoved; han har vel ogsaa stundom befunden sig i en lignende Stilling som nu Pius IX, men man maa dog gaac langt tilbage i Tiden for at finde Gjenbilledet og Tidens Vilkaar ere nu i saa maane

Henseender saa forskjellige fra dengang, at det er vanskeligt at see hvorledes nu Uveiret atter skal sagtnes. Nyaaarsdag greb Pius IX i sit Tilflugtssted Gaeta til sit sidste Vaaben at udtale sit Vand over det gjenstridige Folk. Excommunicationen støtter sig til en Paragraph i Tridentiner Conciliet, der erklærer Alle uden videre Advarsel for hjemfaldne til Bandsættelse, som forsynde sig imod Pavens Souverænitet. At sammenkalde en almindelig constituerende Forsamling for hele Italien, er det Formaal, som det herskende Parti har sat sig, og Båndbullen gjælder nærmest dem, der medvirke til dette Maal. Endnu i Foraaret kunde den blotte Trudsel fra Pavens Side om at ville gjøre Brug af sine aandelige Vaaben virke hemmende paa de Radikales Foretagender, men nu vove Præsterne neppe at oplæse den og selv de, der for kort siden vare Pius IX's ivrigste Venner, maa for Diebliffet tie.

Maanedsdagen efter Revolutionen i Rom bragte det samme Bolgeslag i den oprørte Folkestemning Gioberti for Styret i Piemont. Om han nu som Minister, sine tidligere Anstuelser tro, vil formaa at dæmpe Republikanernes Overmod, der raade saavel i Rom som i Florents, og atter forsone Paven med sit Folk, kan først Fremtiden vise. Rimeligere er det dog at Hjælpen maatte komme fra en anden Side, og det fra en Side, hvorfra den uden tvivl var Pius mere velkommen, nemlig fra de katolske Magter. Endnu førend Båndbullen var offentliggjort, havde Ministeriet i Madrid (den 21 Dec.) henvendt sig med en Skrivelse til alle katolske Hoffer: „De katolske Magter have altid betragtet sig som Garanter for Pavens verdslige Souverænitet. Denne Stilling er af en saadan Bigtighed for den hele Christenhed, at den ikke kan gives til Priis for en saa ringe Deels Vilkaarlighed som de romerske Stater ere. Spanien troer, at de katolske Magter ikke tør tilse, at den katolske Kirkes Overhoveds Frihed

bliver overladt til Byen Roms Gudsbeholdende, og at, medens alle katolske Nationer kappes om, at yde Paven Beviser paa deres dybe Afsky, een eneste By i Italien skulde vove at krænke hans Værdighed og at bringe Paven i en saadan Afhængighedstilstand, der engang kunde ende med Misbrug af hans religiøse Magt. Ledet af disse Betragtninger opfordrer Spanien de andre katolske Magter til at komme overeens om Maaden, hvorpaa disse Misligheder kunde undgaaes.“

L. Helweg.

### Forslag til Ændringer i Grundlovs-Udkastet.

B. fra Søffelunds, Emserums og Østlyffe Herreders Convent.

Det Rigsforsamlingen forelagte Udkast til en Grundlov indeholder i enkelte Paragrapher Bestemmelser angaaende Kirkens Forhold til Staten samt Borgernes Stilling med Hensyn til Religion og Kirke. Det undertegnede Convent tillader sig i denne Aaledning at henlede den høie Rigsforsamlings Opmærksomhed paa det Betænkelige i at Beslutninger affattes i ovenmeldte Henseende uden at de, som ifølge deres Livsopgave maae ansees at være de rette Sagkyndige ere horte. Og disse ere uægteligen Geistligheden. Den afgaaede Minister for Kirke- og Underviisningsvæsenet har i en rigtig Erkjendelse af at kirkelige Sager bør være Gjenstand for Kirkens d. e. Præsts og Menigheds Overveielse paatænkt en Forsamling saavel af Geistlige som af Lægsfolk, for at tage Kirkeforfatningen og hvad der til hører under Betragtning; men han har ikke indladt sig paa at opfylde den Begjering som den kjøbenhavnske Geistlighed og det theologiske Facultet og Røedskilde Præstconvent tilstillede ham at lade Synoden afholde for Rigsdagens Sammenkaldelse, for at der til den sidstnævnte kunde overgives et Udkast til en Kirkeforfatning, der var fremgaaet af de rette Bedkomendes Overveielse. Naar nu Rigsforsamlingen skal sanctionere Be-

stemmelse om kirkelige og geistlige Sager, uden at den har et sagkyndigt Grundlag at støtte sig til, da kunde der let være stor Fare forbundet dermed, eftersom de religiøse og kirkelige Forhold ere af en saare indgribende Natur. Har man saaledes i tidligere Tider maaskee forset sig deri, at man om de nævnte Gjenstande ifkun indhentedes Geistlighedens Betænkning, uden at Menigheden som saadan kom til Orde, saa synes man nu at ville gaar over til den modsatte Side ved blot at adspørge den Menigheden eller Folket repræsenterende Rigsforsamling uden at lade Geistlighedens Stemme komme til at udtale sig. Vel overseer vi ikke, at der sidde geistlige Mænd i Rigsforsamlingen, men deels ere disse ikke valgte i den Hensigt at være Repræsentanter for Geistligheden, deels er deres Antal saa ringe i Forhold til de øvrige Rigsdagsmænd, at deres Stemme ikke vil kunne gjøre Udslag eller ove nogen gjenmægtigende Indflydelse. Af denne Grund tillader Conventet sig allerærbødigst at andrage for den høie Rigsforsamling: „at de §§ i Udkastet, som angaa de kirkelige Forhold, maatte blive forbigaaede under Drostningen, indtil den ved Kultusministerens Circulaire af 9 Mai paatænkte Synode er afholdt og har havt Leilighed til at yttre sig over disse Gjenstande; — saa meget mere som Ministeren for Kirke og Underviisningsvæsenet ved sit Circulaire af 9 Mai har erklæret, „at han ikke anseer sig for beføiet til at foretage noget Skridt der kunde lede til et endeligt Resultat med Hensyn til Ordningen af Kirkens Anliggender, førend der er givet Kirken Leilighed til at udtale sig paa en organisk Maade.“

Skulde den høie Rigsforsamling ikke ville gaar ind paa dette Forslag, da tillade vi os i lige Erbødighed at fremlægge følgende Bemærkninger ved de Kirken vedkommende §§.

Naar det i § 2 hedder, at den evangelisk-lutherske Kirke er, som den, hvori den overveiende Deel af Folket befinder sig, at ansee som den danske Folkekirke, da synes det at være betænkeligt at bruge denne Benævnelse „Folkekirke“ i en Grundlov; thi vel er der for Siebliffet ikke Udfigt til at ret Mange ville læsride sig fra den bestaaende Kirke,

men dersom der under forandrede Tidsomstændigheder eller ved ydre Impulser vilde stee et Afkald som „Lysvennernes, den frie protestantiske Menigheds, Sydskatholikernes eller den frie flotske Kirkes,“ da vilde man ikke længere kunne tale om den danske Folkekirke; derimod synes det hidtil brugelige Udtryk „Statskirke“ at være ret betegnende, idet det tilkendegiver den med Staten forbundne og sammenhængende Kirke. Da denne Kirke ikke bestaar ved Staten, men dens Tjenere i Regelen lønnes af de samme fra Kriids Tider tillagte Midler, saa ønskes tilføiet, „at den under Understøttelse af Staten forsaavidt dens egne Midler ikke dertil ere tilstrækkelige.“

§ 6 siges, at Kongen skal høre til den evangelisk-lutherske Kirke; men det synes os ogsaa at være en Fordring, der maa gøres til dem, der med ham deeltage i Regjeringen. At det først og fremmest maa gjælde om Kultusministeren er indløsende, thi neppe vilde man kunne tænke sig en Katholik, Jøde eller Mahomedaner, at skulle staa i Spidsen for Landets Kirkevæsen; men ogsaa med Hensyn til de fleste Ministerier synes det at være af Bigtighed om ei nødvendigt at den samme Betingelse opstilles, eftersom kirkelige Sager ogsaa kunne blive Gjenstand for hele Statsraadets Droveielse; ifkun synes det at være unødvendigt at gjøre nogen Begrænsning med Hensyn til de under den evangeliske Kirke henhørende Partier. Vi foreslaar derfor at § 6 redigeres saaledes:

„Kongen samt Ministeren for Kirke- og Underviisningsvæsenet skal høre til den evangelisk-lutherske Kirke.“

Anordningen af § 61, 65, 66 forekommer Conventet at burde forandres derhen, at § 65 sættes foran som den, der indeholder den almindelige Bestemmelse; da man af § 66 seer, at man har forudsat at Staten „anerkjender“ de kirkelige Samfund, som ville bestaae, og det neppe kunde antages at Staten vilde lade hvilket som helst kirkeligt Samfund danne sig, uden noget Tilfyn fra dens Side, saa foreslaaes § 65 redigeret saaledes:

„Borgerne have Ret til at forene sig i Samfund for at dyrke Gud paa den Maade, som

det stemmer med de Forenedes Overbeviisning, dog at de ved en for Regjeringen fremlagt Troesbekjendelse have godtgjort, at i deres religiøse Overbeviisning eller Gudstjeneste intet er, som strider mod den almindelig gjældende Sædelighed og den offentlige Orden."

Naar Ingen er pligtig til at yde personligt Bidrag til nogen anden Gudsdyrkelse, end den, som er hans egen, da menes der vel ved personligt Bidrag: Hvitidsoffer og i Kjøbstæder Præstepenge. Men den tilstaaede Fritagelse kan komme til at berøve de nu i Embede værende Geistlige de dem ved deres Kaldsbreve tilfikkede Indtægter, hvilket vilde stride mod Principerne i § 21; dernæst svares ikke de lovbestaaende personlige Afgifter til den lutheriske Kirke, men til den lutheriske Geistlighed; endelig synes det at være ubestemt, hvorledes „det personlige Bidrag" skal kunne ydes til eller oppebæres af Skolevæsenet. Vi tillade os derfor at foreslaaee at § 66 redigeres saaledes:

„Ingen er pligtig til at yde personlige Bidrag til nogen anden Gudsdyrkelses Bedligeholdelse eller til andre Kirkers Tjenere end hans egen. Saalænge En ikke er udtraadt af den lutheriske Kirke og beviisligen indtraadt i et andet kirkeligt, anerkjendt Samfund, er han ikke fritagen for de omtalte personlige Bidrag."

Num. Hvad de nu i Embede værende Geistlige angaaer, da vil, ifølge Principerne i § 21 det Tab, de maatte lide ved den forandrede Kirkeforfatning, blive dem godtgjort efter nærmere Bestemmelse.

§ 64 foreslaaees redigeret:

„Ingen kan paa Grund af sin Troesbekjendelse, naar denne er fremlagt for og anerkjendt af Statsstyrelsen, berøves den fulde Adgang til borgerlige og politiske Rettigheder, hvorved det er en Selvfølge, at Ingen bør komme til at faae Indflydelse paa Ledningen og Styrelsen af et ham uvekkommende Kirkesamfunds Anliggender".

Coffelunds, Emorums og Alshytte Herreders Convent den 11te Dec. 1848.

Kalkar,  
p. t. Formand.

## Efterretninger.

Ungarn. En Missionær, Stefan Mastoch, der har rejst i Gustav Adolf Foreningens Grænser, har givet en ynkkelig Skildring af de i Øvre-Ungarn boende Slavers religiøse Stilling, saavel de katolikes som de protestantiskes. Magyarerne underkue dem paa alle Maader, mishandle og bortslæbe deres Præster, fordi disse fraraade Folket at slutte sig til Oprøret imod Kejseren. Slaverne ere i højeste Grad forarmede og forknyttede, saa de vove ikke at hyde nogen Modstand. Den største Del af dem vaanker hjemløs og halvnoget om i Verden med Trækar og Rusefødder, medens Hunnernes Afkom spiller Herrer i deres skønne Fædreland, og lærer dem knap Smuthuller mellem Karpater Bjergene. Der leve de, som blive hjemme, affondrede og forglemte, i en frygtelig Bankundighed. Et gængse Mundheld blandt Magyarerne siger: en Slavon er ikke Kæmpe. Nu er dertil kommet Krigens Edelæggelser som ogsaa er overgaaet disse Egne; Magyarerne har afbrændt mange af deres Landsbyer med Bedehusene deri. Østerrigernes Fremtrængen har dog vaakt Haabet paany, og de Tider turde vel snart komme, da her vil blive en Mark for flittige Arbejdere i Kirkens Tjeneste.

(Eft. D. A. K. B.)

## Ledige Embeder og Entledigelse.

21 Februar. Sommerup Sognesald i Holbæks Amt (253 Rbd.); Nørre-Snede og Gistrup i Standerborg Amt (228 Rbd.)

22 Febr. Vor og Gistruplund i Randers Amt (222 Rbd.)

24 Febr. Føllesløv og Sarsløv i Holbæks Amt (400 Rbd.); Højen og Jærløv i Vejle Amt (407 Rbd.); Vistoft i Randers Amt (205 Rbd.)

22 Februar. Sognepræsten for Absenballig Menighed paa Als, H. P. Schlaikier med Pension entlediget.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Credie Søndag i Faste, den 11 Marts.

[Nr. 24.]

## Mag. Monrads Udnævnelse til Biskop.

At, i hvilken fortrykt, ja fornødret Tilstand maa ikke Kirken befindes iblandt os naar det er kommet saa vidt, at dens høieste Embede bliver en Slags Pensions-Anstalt, eller gives hen som en Løn for astrædende Stats-Tjenere?!

En Landsbypræst synes at have Evne til at deeltage i de politiske Forhandlinger, og, efterat have været Præst 1½ Aar, faaer han Sæde paa Ministerbænken. Dette Sæde beklæder han ½ Aar, han astræder, og — sættes paa en Bispestol! Han skal nu være en Fader for et heelt Stifts Geistlighed. Til ham skal man ty i tvivlsomme og vanskelige Tilfælde. Hans udviste theologiske Værdom, hans Erfaring i verdslige og især i aandelige Sager, hans Øvelse i hvad der hører til Embeds Gjerning, hans prøvede Trofast, under ondt Rygte og godt Rygte, i Trængsel, i Fare, i Nød, i Anger, skal bøde paa deres Mangler, der, som Menighedens Velske, gjerne vilde gjøre deres Embede Fyldest; men trænge til Raad, til Veiledning, til Trøst, til Formaning, til Tilrettevisning!

At den, som forlod sin Stilling for paa anden Maade at gavne med sine Evner, — naar han ellers skjønnes at have gaaet frem efter bedste Overbeviisning; men ifølge Omstændighedernes Magt maatte fratræde — ikke skulde sættes under ringere udvortes Raar, end dem

han forlod, er en retfærdig og billig Fordring; han burde ansættes, ikke under ringere, men under bedre Vilkaar, og saavidt muligt i en Stilling efter hans Dnsse. Men at han selv saa snart kunde attraae en Biskops Embede, og at det, naar han var ubeskæftiget nok til at attraae det, blev ham givet, det anseer jeg for et af de sørgelige Tidens Tegn. Hvad maa Kirken være, hvad maa det høieste Embede i Kirken være i deres Dine, som attraae eller som besætte disse Poster, naar man ikke først og fremmest seer hen til Kirkens Tarv og ihuskommer det store Ansvar for Gud og for Christi Dyrefjæle den paatager sig, som overtager Embedet, og ligeledes den, som overgiver det til ham! Hvortan maa Menighedernes og Præsternes Tilstand være, naar man treer at Saadant kan gaae hen uden den største Misbilligelse og Beklagelse!

Vi kalde os efter Christi Navn, og sandse dog saa lidet hvad der hører til Hans Menighedens aandelige Tarv, og Mange af dem, som beklæde Kirkens Embeder, betragte disse snarere som et Levebrød, end som en Tjeneste, der fordrer Arbejde, medfører Trængsel, udkræver Taalmodighed!

O, at dog Herren vilde gjøre sig rede og forbarne sig over sin Kirke! o, at Herrens Tjenere havde Behagelighed til dens Stene og forbarmede sig over dens Gruus! da vilde bedre Tider nok oprinde. Naar da Herren haver opbyggt Zion og seer i sin Åre, da skulle vi gaae rundt om den hellige Stad, tælle dens Taarne sætte vort Hjerte til dens Muur, forhøie dens

Palladser, at vi kunne fortælle det for den Slægt, som kommer herefter. Thi denne Gud er vor Gud evindelig og altid. Han, Han skal ledsage os over Døden!

Slætsbjergby Præstegd. den 26 Febr. 1849.

P. A. Senger.

### Forhandlinger

i Solfelunds, Emmerums og Ølstykke Herreders  
Konvent.

#### 1.

Da Roskilde-Konvent for tre Aar siden blev stiftet, fremkom der et Forslag om at organisere det til et mere regelmæssigt Stifts-Konvent, der væsentlig skulde dannes af Afsendinge fra mindre Præste-Foreninger. Man haabede derved bedre at befordre den Samvirken og gjensidige Udveksling mellem Geistligheden, som man ønskede at fremkalde. Uden tvivl har Tiden vist, at det var heldigere at holde paa den friere Form, hvorved baade den større og de mindre Foreninger kunde faa Lejlighed til at danne sig, saaledes som Tilhøjeligheden førte de Enkelte sammen. Her som allevegne kunde man lettere hemme end fremme Sagen ved at ordne for der var noget, der var værdt at ordne; naar noget er der, er det først Tiden at Ordningen kan indtræde. De halvårlige Møder af Præster fra hele Søllands Stift ere langt fra at have hindret Dannelsen af mindre Foreninger, men synes tværtimod at have fremkaldt disse paa flere Steder; og sendes der end herfra ikke Udkaarede til Roskilde eller Ringsted, saa møde sikkert Enkelte der af egen Drift og danne Mellemled mellem den større Forening og de mindre.

En saadan mindre Forening har ogsaa dannet sig af Præster fra de tre ovennævnte Herreder i Nærheden af Hovedstaden. Solfelunds, Emmerums og Ølstykke-Herreders Præster

Konvent blev stiftet i Sommeren 1845, og bestaar for Tiden af de 17 af disse Herreders 22 Præster blandt hvilke Dr. Kalkar i Gladsaxe er Formand. Konventet har nylig udgivet en „Oversigt over sine Forhandlinger“ i de tre forløbne Aar, i det Haab derved at bidrage til en nærmere Forbindelse mellem de forskjellige Konventer. Af samme Grund tillade vi os her at meddele et Uddrag af disse Forhandlinger.

1. Den første Sag som kom paa Bane var det paatænkte nye Ritual, som Konventet beslagede endnu ikke var bragt til Endelighed. Man var enig i det Ønske at et nyt eller idetmindste et i Enkeltheder forandret Ritual maatte blive indført, men Meningerne vare delte om hvorvidt Biskop Mynsters Udkast eller det ældre Ritual helst skulde danne Grundlag for det nye. Man besluttede at indstille til Regjeringen, „at Ritualsagen, paa hvilken saa megen Tid og saa mange Kræfter og det af de Bedste i Landet vare anvendte, maatte nyde den Fremme som denne for Landets Kirkevæsen i enhver Henseende vigtige Gjenstand fortjente.“ En saadan motiveret Indstilling udarbejdedes af Konventets Medlemmer Gjesfing og Kalkar.

2. Pastor Gjesfing indkom med et Forslag angaaende de saakaldte Kapellaner paa eget Ans og Tilsvær. Efter at have antydet med hvor liden praktisk Forberedelse de theologiske Kandidater som oftest gaa over til at være personelle Kapellaner, ventur Proponenten sig til den særegne Art af disse som siges at blive beskikkede „paa eget Ans og Tilsvær“ hos hvilke Forberedelsen ikke er større men Savnet deraf værre, fordi de gaae ind i en saameget ansvarssfuldere Stilling. Der paavises at denne Art Kapellaner hos os kun har bestaaet de sidste tyve Aar, medens der i Lovgivningen oprindelig ikke kan være tænkt paa dem, da det udtrykkeligt hedder (D. L. 2, 14, 11): „Kapellanen skal intet i Embedet forrette uden Sognepræstens Møde og efter hans Befaling.“ En Rancelli-



Skrivelse af 9 August 1831 ophæver derimod Sognepræstens Ans og Tilsvær, hvor saadan Kapellan findes, og siger at „Sognepræsten kan hverken befale eller forbyde denne Embedshandlinger.“ Ved Siden af den Betydning en saadan Ansættelse har, føles dobbelt Savnet af enhver Regel eller Bestemmelse, saavel om, naar det skal tillades eller paalægges en Præst at have en saadan Kapellan, som hvad der udfordres for at kunne bestiftes til Kapellan paa eget Ans og Tilsvær. Ingen saadan burde ansættes, uden hvor Præsten kan antages om føje Tid selv at kunne varetage sin Gjerning, idetmindste ved Hjælp af en personel Kapellan. Det skyldes Menigheden, at den udygtige Præst bortfiernes; og at der paa anden Maade sørges for den der lider af langvarig Aands eller Legems Sygdom. Og dernæst bør en Kapellan der ansættes paa eget Ans og Tilsvær frembyde Sifferhed for at han kan bestyre et gejstligt Embede f. Ex. ved at have været Personelkapellan; og som Følge deraf stilles under bedre økonomiske Vilkaar end hidtil.

3. Dr. Kallar henledte Opmærksomheden paa hvor vigtig det var for Kirken at de theologiske Kandidaters aandelige Kræfter i Kandidataarene fik en hensigtsmæssigere Anvendelse. Det overdroges ham i Forening med Pastor Ipsen at udarbejde en motiveret Udvikling af de Forslag Forstævnte havde stillet for at raade Bod paa denne Mangel, og deri at optage de Bemærkninger, der under Forhandlingen vare fremkomne. I den Fremstilling, som disse to Medlemmer afgave, paapeges først, hvorledes en Del af de bedste Kræfter gaa til Spilde, før de komme Kirken til Gavn, saaledes som Forholdene nu ere, idet de fleste theol. Kandidater udfylde de mange Venter-Aar med Undervisning og Grammens Manubuction, meget tidt i en slovende Grad; ej at tale om det lange Ophold i Hovedstaden, hvor Lejligheden, for hvem den lofter,

altid er lettere tilstede til at adspredes end til at samle Sindet til den Gjerning de have viet deres Fremtid; saa at mangen en Kandidat, naar Kaldelsen kommer til ham, staar i sit Indre mere fjernet fra Kirken og dens Tjeneste, end han maaske var i de tidligere Aar. For da at aabne de dueligere Kandidater en passende forberedende Virksomhed, foreslaas at ansætte dem som *Adjuncti Ministerii* hos ældre, erfarne og duelige Præster dels for at gaae dem tilhaande dels for at uddanne sig under deres Opsyn. „Vi gaa ved dette Forslag iffun ud fra Forudsætningen, at de skulde komme bedre forberedte til den selvstændige Virksomhed og tænke altsaa hverken paa at staffe enkelte Gejstlige en efter Bertens Talebrug mageligere Stilling, ej heller paa noget som helst Novitiat; men vi have den Overbevisning, at mangen en Kandidat vilde i en venstabelig, kristelig og fri Omgang med en ældre Gejstlig, af hvem han betragtes som en yngre Medbroder, finde en langt større Opmuntring og Tilskyndelse til Udvikling for Kirken, end der nu vorder ham tildeel; Ogsaa er det vor Overbevisning, at mangen duelig, nitkjær og kristelig Præst endog i sin kraftfulde Alder vilde finde megen Glæde ved en saadan yngre Medbroder, ikke blot i de store Kald, hvor Forremningernes Mængde og de lokale Forhold gjør Sjælsorgen vanskeligere, men ogsaa i de mindre, hvor Sjælsförgergjerningen har sin rigere og mere lønnende Betsignelse.“

De Indvendinger der kunne rejses mod Forslaget, enten paa Grund af at vor Kirke ikke ordinerer *in universum*, eller at det var fun de dueligste Kandidater der paa den Maade blev sørget for; eller af de Conflictter, der kunde opstaa ved Valget, eller af huslige Hindringer fra Præsternes Side, eller endelig af Muligheden at der kunde opstaa Splid mellem Præsten og hans Methjælper: disse og lignende Indvendinger bør ikke tillægges synderlig Bøgt ligeoverfor den Binding en saadan Forankring

vilde kunne medføre. Derom hedder det i Fremstillingen S. 15: „Den Fordeel, vi tilsigte ved dette Forslag, er at den yngre Theolog, naar han kaldes til selvstændigere Virksomhed, kan indtræde i samme med et for dets Vigtighed og mangesidige Forhold mere aabnet Die; han har forud lært at kjende det Skønne og Dyploftende ved det geistlige Kald, men ogsaa de Vanskeligheder, som ere at overvinde baade for ham selv og for andre; han har lært at gaae frem med større Varsomhed, men ogsaa med større Sikkerhed, ikke den, som Ukyndigheden er i Besiddelse af, der ikke veed, hvor let man snubler, men med den Sikkerhed, som en ved Erfaring begrundet Overbevisning giver. Hvor vigtigt dette er baade for ham selv, for at betrygge ham for Feilgreb, og for Menigheden, hos hvem Erindringen om saadanne Feilgreb længe bevares, er isinesfaldende. Endog i økonomisk Henseende, hvor underordnet dette Hensyn end synes Mangen at være, vil et Ophold paa Landet i nogle Aar give adskillige Vink og Erfaringer, der kunde komme den begyndende Præst til stor Nytte. Men fremfor Alt mene vi, at der var vundet at Kandidaten blev udreven fra det for den kirkelige Sands saa skadelige Hovedstadsliv, og fra den en høiere Stemning saa deprimerende Timeunderviisning og at han fik Tid og Anledning til at forberede sig indvortes fra til at indgaae i Kaldet saaledes, at han havde forudsmagt dets Glæder og Sorger. Og en saadan stille Forberedelse, der bier paa den Time, Herren finder at være den rette, er jo unægtelig en ganske anden Skole, end det blotte theologiske Studium. De trende Forudsætninger, som efter Luthers Ord gjøre en Theolog, *oratio, tentatio, meditatio* er vel ikke udelukkede fra noget Sted, men de finde hverken i Huuslærerskillingen eller i Informationslivet eller i Hovedstadslivet en saa frugtbar Jordbund, som naar man staaer i umiddelbar Berørelse med Kirkens hellige Anliggender. Den gamle Kirkes Diaconat

og de Adjuncter, som findes i Würtemberg og Sverrig, ere Vidnesbyrd for, at det gjorde Forslag lod sig udføre.“

I Forbindelse med denne Foranstaltning burde da Kandidaternes praktiske Prøve fastsættes, saaledes at Ingen stedeedes til denne, før han i tre Aar havde været ansat som Medhjælper hos en Præst<sup>1)</sup>.

Sluttelig foreslaas at saadanne Adjuncter skulde have frit Ophold i Præstegaarden og en passende Løn, der kunde tilvejebringes dels ved at hver Præst og Skole i Landet aarlig bidrog f. Ex. 2 Rbd. til et saadant Fond, dels ved en Offerdag af Menigheden, da Foranstaltningen jo navnlig vilde være til Gavn for Præsten, Skolen og Menigheden.

4. Kalkar oplæste en liden Afhandling om Almueskolevæsenet paa Landet (senere trykt). Den gik ud paa at vise at baade Skolernes Indretning og Lærernes Stilling burde forbedres, Fattigskolen sondres fra Betalingskolen, Multteringssystemet affattes. Disse Punkter bleve drøftede i Konventet; om det første var man lettest enig; Skoletvungen derimod fandt adskillige Forsvarere.

5. I Anledning af et fra Rancelliet til Betænkning omsendt Udkast til en bedre Ordning af det geistlige Naadsensaar, nedsattes en Komite (Gjessing, Jbsen, Woldise) som foreløbig drøftede Sagen, men da der i Konventet

1) Naar det her tilføies. „at det var ønskeligt, at Adjunkten var 1 Aar paa Verne, 1 Aar i Jylland og 1 Aar i en Kbhstads,” kunde Anm. fristes til at antage det for en frøgesfuld og ikke uvillig Hentydning til den Hyltelyst man stundum har bebrejdet vore Præster, som her var indfaldt i et levrigt alvorligt og vel betænkt Forslag. Er det ikke saa, da fortsæner det dog vist Overvejelse, om ikke et treaarigt Samliv med een Menighed, hvad enten det var Dboer eller Hedeboer, vilde bidrage nok saa godt til en ung Geistligs Uddannelse, som en saadan Rundrejse, hvor han tre Gange maatte begynde forfra.

ved den senere Forhandling ingen Enighed kunde tilveiebringes, bestemte man sig til at lade de afvigende Stemmer ledsage Udvalgets Betænkning, naar denne indsendtes til Provsten. Betænkningen gjør især to Indvendinger gjældende mod Udkastet: 1, at dette tager for lidt Hensyn til Menighedens og Embedets Lær, og som Folge deraf synes det at begunstige den Fratrædende paa Eftermandens Befordring; og 2, at Uenighed for at afveje hver sit, har gjort flere Bestemmelser dunkle og usikre, saa de maatte kunde afftedkomme Uenighed, istedetfor at der fremfor alt trænges til Klarhed og Tydelighed i dette Forhold, der saa let kan give og saa tidt har givet Anledning til Tvist. Bedst vilde det være om Naadsensaaet paa en eller anden Maade kunde bortfalde; men ialfald burde man søge at indskrænke den Tid, inden hvis Udløb den Fratrædende eller hans Efterladte skulle forlade Præstegaarden.

6. Konventets Opmærksomhed blev henledet paa at Landemodsacterne i deres nuværende Form var lidet tilfredsstillende, idet de blot meddelte Efterretninger om udførte Forordninger, Interessenter af Enkeltsø og Brandsocietet, men intet om den geistlige eller aandelige Virksomhed i Kirken; Konventet var aldeles enig i at anerkende det Mangelfulde saavel ved den nuværende Indretning af Landemodet, som af de af samme udgivne Acter og overdroges det til Rasker og Ibsen at udarbejde et Andragende angaaende denne Sag og forelægge Konventet dette. Et saadant blev ogsaa udarbejdet og meddelt Konventet af følgende Indhold:

„Det er ofte kommen til Omtale at Landemodsacterne i Sjælland ere ufyldestgjørende, fordi de ikkun indeholde lidet interessant Underretninger angaaende Enkeltsø og Brandsocietet, et kort Recit af noksom bekendte Anordninger, men fast intet af hvad der hører til Kirkens aandelige Anliggender og vedkommer den geist-

lige Embedsferelse, uagtet det synes, at disse Acter just kunde danne det offentlige Organ, igjennem hvilket Biskoppen kunde meddele sig til den ham underliggende Geistlighed. Vi tillade os derfor at henlede Opmærksomheden paa Rødvandigheden af en Forandring heri.

Først mene vi, at Landemodsacterne skulde meddele et Bidrag til Fædrelandets Kirkehistorie, hvad Stiftet angaar, altsaa fortælle, hvilke særegne religiøse Phænomener og Bevægelser, der have viist sig i det henseendte Aar, hvordan den over- og underordnede Bestyrelse har taget sig af disse, og hvilke Erfaringer der derved ere vundne baade med Hensyn til hvad der skal gøres og hvad der skal forebygges. Herhen regne vi ogsaa den kirkelige Literatur, forsaavidt den har grebet ind i disse Bevægelser, hvorved der vilde gives Geistligheden en foranstaltet Veiledning og Anvisning til at gøre sig bekendt med Kirkebestyrelsens Anstaltelse. Herhen regne vi ogsaa mærkelige *casus conscientiæ*, som ere komne til Overbestyrelsens Kundskab, Menighedslivets forskellige Htringer, og overhoved alle saadanne Spørgsmaal, som beskjæftige Tiden og gribe ind i Kirkens, Geistlighedens og Menighedens aandelige og timelige Vel og ere af en practisk Natur. Offenlighed yndes i alle Forhold; der kan derfor ikke være stor Betænkning ved at denne ogsaa følges i kirkelige Sager, hvorved ugrundede og umotiverede Rygter vilde forebygges, og skulde i et enkelt Tilfælde personlige Hensyn tilraade det at udelade Ravnene, da vilde der jo intet være til Hinder for at Ravnene ikke nævnedes, medens Tingene anførtes; at dette altid maatte finde Sted med Hensyn til *casus conscientiæ*, behøve vi ikke at tilføie.

Dernæst ønskede vi at Landemodsacterne indeholdt Biskoppens Monita til Geistligheden. Det kan dog virkelig ikke formodes andet, end at de kirkelige Bevægelser, der allevegne ere komne tilsyne, maa give Bestyrelsen megen Anledning til at henvende sig til Geistligheden med Formaninger, Advarsler, med vækkende, gavnende og styrkende Raad.

Alf samme Grund turde det maatte være

tilraadeligt, at de Forslag, som en eller anden Præst maatte finde sig foranlediget til at gøre angaaende geistlige og kirkelige Sager, kunde indsendes til Landemodet og med dets Betænkning enten heelt eller i Uddrag aftrykkes i Acterne; det vilde være en Opmuntring for Geistligheden at kunne henvende sig med sine Anliggender til Biskoppen og at vide, at saadanne Forslag der ikke blive henlagte, men gjorde til Gjenstand for Overveelse; og det vilde bidrage til Gjenstandenes Opklaring at læse den begrundede Betænkning over samme, naar en saadan meddeelt i Landemodsacterne.

Næsten i hele Landet er der oprettet Conventer; men hidtil har Overbestyrelsen ikke betragtet disses Moder med gunstige Bine; nu er det at vente, at det vil meer og meer komme til Anerkjendelse, at de ere et Product af en indre og naturlig Trang, der her finde Understøttelse fra Oven. Men stærkt dette, da ville Landemodsacterne være det hensigtsmæssigste Organ, i hvilket de enkelte Forslag, Betænkninger og Forhandlinger kunne komme til almindelig Kundskab.

Endelig er det jo paatænkt, at stænke Kirken en Synodalforsatning; idetmindste tør man slutte det af den første Synode, som nu skal sammenskaldes. Men dette vil jo ogsaa upaatvivleligen bevirke en Forandring i hele Landemodet, og som en Følge deraf vil det ogsaa kunne tænkes, at Acterne maatte indeholde en Beretning om Synodalforhandlingerne.

Det er isærfaldende, at de her foreslaaede Forandringer i Synodalacternes Indhold, hvorved vi ikke ville have de nærværende Beretninger udelukkede, men henviste til den dem tilkommende underordnede Plads, ville medføre en aldeles forandret Redaction; det naturligste var, at Landemodet udnævnte en Redactionscomité, som besørge det i denne Henseende Fornødne; Beskostningen [til Trykning og Papir vil formentlig let kunne afholdes ved aarlig at repartere Udgifterne paa Stiftets Geistlige, der upaatvivleligen med stor Beredvillighed ville betale noget mere for et dem vedkommende, interessant og belærende Skrift, end der nu ydes aarlig for de

nærværende næsten værdiløse, kun lidet interessante Acter."

Konventet vedtog at indsende ovenstaaende Andragende med nogle Forandringer i Udtrykkene, til Biskoppen, for af ham at forelægges Landemodet. Paa dette Andragende modtog Konventet under 13 Juli følgende Svar:

„Det Andragende, som jeg under 2de Marts A. har modtaget fra det ærede Convent, er blevet Landemodet forelagt. Efterat jeg over Andragendet havde ytret min Formening, og Landemodet for det Meste havde erklæret sig enig derved, blev det mig overdraget at meddele Conventet følgende Bemærkninger.

Naar der er klaget over, at Landemods-Acterne ere mindre tilfredsstillende, da vil det let erkjendes, at Acterne ikke kunne indeholde Andet, end hvad der er forhandlet; men da de Gjenstande, som i Andragendet fremhæves, hidtil for det Meste ikke have været forhandlede ved Landemodet, hvis Tid optages af de Samme paaliggende administrative Forretninger, er det klart, at Acterne Intet kunne indeholde derom.

Der kan være forskellige Meninger om, hvor vidt det kunde have været gavnligt, om Landemoderne havde erholdt en anden Indretning, saa at de egentlig kirkelige Spørgsmaal der havde kunnet været tagne under Overveelse; men derom synes Meningerne ikke at kunne være deelte, at det nu, da General-Synoder for hele Riget ere paatænkte, og da der sandsynligen ville forestaae mange Forandringer i vor hele Kirkeforsatning, ikke er Tiden til at foretage en særskilt Reorganisation af Landemoderne.

Naar det ærede Convent har fra Landemodet ønsket Bidrag til Fædrelandets Kirkehistorie, Meddelelser om de religiøse Phænomener og Bevægelser, der have reist sig, om Virkningerne af hvad af Bestyrelsen i denne Anledning er foretaget, samt Udfigt over den i de kirkelige Bevægelser indgribende Literatur m. v., da vilde dette være et Arbejde, som naar det skulde udføres nogenledes tilfredsstillende, vilde udfordre saa megen Tid og saa megen Indsigt og Ouelighed, at kun meget Faa vilde være istand til at paa-

tage sig det. Heller ikke kunne Landemodets Medlemmer ansee sig bemyndigede eller berettigede til at ville optage sig til Lærere og Veiledere, som skulde give de øvrige Geistlige Forsholdsregler for den Deel af deres Embedsferelse, der maa være overladt til Enhvers egen Overveielse og Samvittighed. Vilde Landemodet give sig af hermed, da vilde det dog for saadanne Meddelelser ikke kunne vente nogen almindelig Aerkjendelse, og det vilde derved let kunne fremkalde en Polemik, som vilde være mere til Forargelse, end til Opbyggelse.

Det passende Sted til at meddele Embeds-erfaringer og *casus conscientiae*, at discutere disse, og overalt at fremsette Formening og Raad om den geistlige Embedsferelse, synes at være de geistlige Conventer. Naar det er sagt, at Overbestyrelsen hidtil har betragtet Conventerne med ugunstige Øine, da er dette en ganske urigtig Forestilling. Det kan have foranlediget Misbilligelse, naar det undertiden har syntes, som om et Antal af tilfældigen sammentraadte Mænd vilde fremtræde som Repræsentanter for Geistligheden i det Hele, hvortil de ikke ved noget Valg eller paa anden Maade af denne være bemyndigede, og mangt saaledes fremkommet Andragende kan ikke have vundet Beslyssens Bifald; derimod er der sikkert aldrig viist nogen Ugunst, enten mod de større Conventer, forsaavidt som disse have til Hensigt at optage og discutere vigtige theoretiske og praktiske Spørgsmaal, uden at ville paatage sig at bringe Sagen til et afgjørende Resultat, men kun at betragte den fra forskjellige Sider, hvorved Forhandlingerne ofte kunne være meget lærerige; eller mod de mindre Conventer, hvor Geistlige af en snævrere Omkreds samle sig til fortrolige Meddelelser.

Forsaavidt som det ærede Convent har ønsket, at Landemodets Aelterne skulde indeholde „Biskopens Monita til Geistligheden i en saa bevæget Tid, som den nuværende,“ da vilde aphoristiske Httringer herom, saaledes som de paa denne Raade alene kunde meddeles, kun gavne Lidet eller Intet. De Raad, Paamindelser og Advarslar, hvortil der i enkelte Tilfælde kan være

Anledning, egne sig ikke til offentlig Meddelelse. Hvad derimod Pastoral-Anviisning, ogsaa med Hensyn til den nærværende Tids Vilkaar, betræffer, da stræber jeg for min Deel at meddele, hvad jeg efter bedste Indsigt og Gvne formaaer, og med den fornødne Motivering, i mine Ordinationstaler, af hvilke allerede to Samlinger ere udgivne, ligesom jeg ogsaa allerede har offentlig udtalt min Formening om flere omtvistede Spørgsmaal.

p. t. Odde, paa Bisfats den 13de Juli 1848.

**Mynter.**

Til  
Sæffelund, Emrum og Østykke Herreders Convent.”

Conventet fandt sig ved dette Svar tilfjyndet til paa Ny at drøfte Sagen, og fremgik under Discussionen følgende Betragtninger:

Forsaavidt som det var bemærket, at Aelterne ikke kunde indeholde andet, end hvad der forhandlede ved Landemodet, saa var det just det, Geistligheden her i Conventet havde følt Særnet af, at ved Landemodet blot forhandlede administrative Gjenstande, eftersom man antog, at der var andet, end Enkelfase og Brandsocietet som fortjente Geistlighedens Opmærksomhed. Efter det kirkelige Begreb havde Conventet i den overordnede Geistlighed, navnlig i Stiftets Biskop just seet en „Veileder og Lærer“, hvis Bink og Belærelse den Underordnede maa antages at ville lytte til med Beredvillighed, naar en saadan meddelede veiledende og opmuntrende. Conventet havde ikke erfaret, at de i Landet bestaaende Conventer havde villet fremtræde som Geistlighedens Repræsentanter med en selvtagen Myndighed, da de stedse kun havde talt i de forsamlede Brødres Navn, hvortil de maatte ansees befojede; ogsaa maatte det antages, at en Sag, som var drøftet af Flere, der efter deres Livsstilling havde Opfordring, til at kjende den, vel fortjente en større Opmærksomhed, end der hidtil var kommen til almindelig Kundskab. Man anførte ogsaa som Bevis for Rigtigheden af Conventets Bemærkning, at der

hidtil fra Overbestyrelsens Side er seet med Ugunst til Conventerne, de to uimodsigelige Facta, at den største Deel af de fra Conventerne udgaaende Andragender ere blevne afviste og at, paa en afdød Biskop nær, havde saavidt det var bekendt, ingen af Biskopperne villet indlade sig i nogen Forbindelse med Conventerne.

7. Flere af Conventets Medlemmer havde havt Leilighed til at erfare det Mislige i at en Resolution angaaende Maaden, hvorpaa en Selvmorder skal begraves, afgives, efter det af Politimesteren optagne Forhør uden at Sognepræsten faaer Leilighed til at yttre sig over Tilfældet. Efterat denne Sag var drøftet i Conventet, indgaves til det Danske Cancelli et af Gjesfing udarbejdet Andragende angaaende denne Sag; herpaa modtoges under 18 Oct. 1847 Cancelliets Svar, „at der ikke findes Anledning til den foreslaaede Foranstaltning“ „at Præsten opfordres saavidt det kan skee, til at meddele sin Erklæring om Selvmorderes Begravelse, forinden en Resolution afgaves.“ Conventet kunde ikke herolige sig med dette Svar, og efter at Sagen paa Ny var bleven drøftet vedtoges at indsende til Ministeriet for Kirke og Underviisningsvæsenet et fornyet, af Kallar udarbejdet Andragende, i hvilket gjordes opmærksom paa, at den Handling, hvorved En med egen Haand berøver sig Livet, henhører til det sædelige og religiøse Gebeet, og at Staten havde anerkjendt dette ved at gjøre Begravelsesmaaden, som en kirkelig Act, afhængig af visse Forudsætninger; men hvorledes den Paagældendes sædelige og mentale Tilstand havde været, hvilke sædelige Momenter der især kom i Betragtning, hvorledes Selvmorderens tidligere Vandel havde været, hvilke ulykkelige Omstændigheder, der gjorde det begangne Selv-

mord meer eller mindre forbryderist, osv., derom kunde ingen antages at have noagtigere Kundskab end Præsten. Den verdslige Overøvrighed kunde efter det nu bestaaende Forhold ikke støtte sin Resolution, angaaende, hvorvidt en kirkelig Høitidelighed skulde tilstaaes eller nægtes, paa et fuldstændigt Kjendskab til alle de Momenter, som burde tages i Betragtning, og Præsten kom saaledes i det Tilfælde, baade at skulle udføre en kirkelig Handling, som efter hans paa Sagkundskab grundede Overbeviisning burde have været nægtet, og at nægte en religiøs Ceremoni, hvilken burde have været tilstaaet. Efterat et motiveret Andragende om denne Sag var giennem Biskop og Provst indgivet til Ministeriet for Kirke og Underviisningsvæsenet og fra dette afgivet til Justitsministeriet, modtoges under 6 Oct. et Svar, der meddelte, „at der ikke findes Høie til den foreslaaede Foranstaltning, men at det isørigt staaer Sognepræsten frit for, naar han dertil finder Anledning, at meddele Overøvrigheden de Oplysninger, som kunne have Indflydelse paa Resolutionen.“

Conventet bemærkede i Anledning af denne Resolution, at ingen Mand hidtil i Danmark havde savnet Tilladelse til at henvende sig til Overøvrigheden om hvad han ønskede at fremføre for denne, og at man i det paagældende Tilfælde ikke havde uddet sig en Tilladelse, men ønsket Overøvrigheden paalagt den Pligt hvor det kunde skee, at indhente Sognepræstens Erklæring angaaende Selvmorderes Begravelse førend en motiveret Resolution afgaves.

#### Udnævnelse.

1. Martz. Forhenværende Kapellan for Feldballe og Rødbager i Randers Amt, R. M. Schmidt, beklædt til person. Kapellan hos Sognepræsten for Hørlev og Framlev i Aarhus Amt, J. E. Rasmussen.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Midfaste Søndag, den 18 Marts.

[Nr. 25.]

## En Sellig Almindelig Kirke.

Et Hjerte, som trænges  
Af Verden saa haard,  
Som underligt længes  
Dg kjender ei selv, hvortæn Længselen gaaer:  
Jeg kalder det til mig, jeg bærer mig ned  
Mod saadan et ængsteligt Hjerte,  
Dg holder det hos mig og giver det Fred  
Dg husvaler dets Smerte.

Thi Kæret som Vinde  
Har brækket itu  
Kan Lægedom finde  
Dg rejse sig op over Støvet endnu.  
Men Alle, som vældigt i Friheden staae,  
Jeg sterre Ting viser end disse:  
Høit oppe endnu det forklarede Blaae  
Over Bjergenes Tøse.

Jeg læser det Bundne  
Med levende Ord.  
Det længe Forsvundne  
Jeg føder paany i det Hjerte, som troer.  
Jeg hænger en Krands paa den sorteste Grav,  
Jeg lader ei Haabet bestjæmmes.  
Jeg spejler den kommende Herlighed af  
I de Hjertes, som græmmes.

Hvorfor vil Du sukke  
Du sorgfulde Sind?  
Jeg gjerne vil lukke  
Landflygtige Sønnen til Faderen ind.  
Jeg søger ei Frihed, jeg søger jo kun  
Et Sind, som bekymres og trænges,  
Fra Osten til Vesten jeg staaer et Paulun  
Over Alle, som længes.

409

Jeg knæjer med Rælde  
I Stjernerne ind.  
De heiste Fjelde  
I Dybheden staaer mod min kneisende Lind.  
Men vanker Du fattig, i Morke, forladt,  
Dg brændte Du Vingen i Døgnlivets Flamme:  
Jeg tager mod Gjesler ved Midttenat  
Dg gjør Ingen tilskamme.

Lad Andre kun harmes  
Saa bittert og vildt;  
Jeg vil kun forbarmes  
Dg mægtigt forløse hvad Du har forspildt.  
Jeg knuser ei Kæret, som Verden har brudt,  
Mod Himlen jeg retter det atter,  
Thi den som af Verden er bleven forskudt  
Er min Son og min Datter.

Thi Ingen skal klage,  
Men Alle faae Fred  
Dg Himmelenes Dage  
Skal komme med Klarhed til Ratterne ned.  
Jeg veed det forviist og jeg siger et Ord:  
I Sjæle af Frygtshomhed plages,  
Men naar det er mørkt og Ingen det troer,  
Alt i Kirken det dages.

Groels Smith.

## Forhandlinger

i Solfelunds, Emernæs og Niskjælle Herreders  
Konvent.

2.

8. Pastor Jbsen fremlagde, i Forening  
med Formanden, nogle Theses, hvorved han

410

ønskede at fremhæve de Punkter, paa hvilke Geistlighedens Opmærksomhed maa være henvendt, og som fornemmelig ville komme i Betragtning ved Ordningen af den danske Kirkes Forfatning. De samle sig om tre Hovedpunkter: *a*, Kirkebestyrelsen, *b*, Kirken og Præstens Embede i den, og *c*, Skolevæsenet. Kirkebestyrelsen skulde, efter Forslaget, bygges paa en Konsistorial- og Synodal-Forfatning. Af Konsistorierne, som skulde bestaa af geistlige og verdslige Medlemmer, og hvori Universitetet og Skolerne skulde være repræsenterede, maatte der være et Konsistorium i hvert Stift under Biskoppens Forsæde og et Overkonsistorium i Hovedstaden under Forsæde af Kultusministeren. Synoderne skulde udgjøre fire Trapper eller Grader: et Kirkeraad (i hver Menighed), en Provstisynode, en Stiftsynode, en Landsynode; i det første skulde Præsten føre Forsæde; den anden skulde bestaa af Provstiets Præster og et lige Antal Læg-Medlemmer, valgte af Kirkeraadene, under Forsæde af Amtmand og Provst; den tredje af Stiftets Provster og et lige Antal Læg-Medlemmer, valgte af Provstisynoderne, under Forsæde af Biskop og Stiftamtmand; den fjerde af Landets Biskopper og Stiftamtmand, samt et lige Antal geistlige og verdslige Medlemmer, valgte af Stiftsynoderne, under Forsæde af en kongelig Kommissarius. Kirkeraadenes Møder saavel som deres Sammensætning bestemmes ikke nærmere i Forslaget, Provstisynoderne skulde samles halvårlig, Stiftsynoderne årlig og Landsynoden hvert andet Aar. De skulde sættes i Forbindelse med hverandre ved Brevverling eller ved trykte Meddelelser, for at de Sager kunde forberedes der vilde komme til Forhandling paa de højere Trin. For at ordne Kirkeraadenes Virksomhed, anbefales det at sætte Danske Lovs Bestemmelser om „Præsternes Medhjælpere“ i Kraft paa ny, med enkelte Forandringer. Man burde være betænkt paa hvorde

des Menighederne kunde faa passende Indflydelse paa Bestikkelsen af deres Præst. Præsterne skulde vælge deres Provst, og gives Medvirking ved Biskoppens Valg. — Som Grundtræk i Forholdet mellem Konsistorierne og Synoderne, der iøvrigt i det Enkelte nærmere maatte ordnes, fremhæves at Konsistorierne, som have Referat til Regjeringen, ikke maatte andrage paa Udgivelse af nogen kirkelig Lov, hvortil de ej havde faaet Synodernes Samtykke, ligesom de ikke maatte nægte at forelægge Regjeringen de Forslag der indkom fra Synoderne, og hvis de ikke fandt Regjeringens Bisald, være pligtige til at meddele Synoderne Regjeringens Medgrunde. Dernæst tilføies Theses om en forandret Form af Bispevisitationen, som tog ikke sandt Konventets Bisald, og kun tiltraadtes saavidt man ønskede at Bispevisitationen fandt Sted oftere end hidtil; og dernæst om Oprettelsen af rent geistlige Konventer og Læsefælskaber til Geistlighedens videnskabelige Uddannelse. De fleste Theses bleve med nogle mindre væsentlige Forandringer billigede af Konventet; men enkelte af dem, og deriblandt to — som gaae ud paa, at Præsterne skulde befries fra alle verdslige Forretninger, undtagen at meddele Vidnesbyrd af Kirkebøgerne, og at Provsters og Præsters verdslige Forretninger skulde besørges af Sogneforstanderskab og Amtsråd eller ved en af disse valgt og lønnet Mand — fremkaldte Ytringer af en hel modsat Artsvulst, hvorom Beretningen meddeleer følgende: „Pastor Hansen i Glostrup havde indleveret skriftlig nogle Bemærkninger ved disse tvende Theses, som bleve oplæste af Formanden. Hansen udtalte det i disse som hans Formening, at disse Theses burde forkastes. Kun i Kjøbstadcommunerne antog han, at der kunde findes Mænd, som ere stiftede til at overtage de verdslige Forretninger, som nu paahvile Præsterne. I Landcommunerne antog han, at der neppe for Tiden, og i Fremtiden neppe i en Menneskealder ville findes en



eneste Mand, paa hvem Præsternes verdslige Forretninger kunde lægges. Han kunde ikke ansee disse Forretninger, naar enkelte mere vidtløftige Sager undtages, for at være af en saadan Bestaafenhed eller Udstrækning, at jo enhver Præst, der er sit Embede væren, der kunne overkomme dem, uden at forsvømme enten sit Kald som Præst og Sjælsørger, eller sin videre Uddannelse. De eneste verdslige Forretninger, som han kunde antage, at Præsterne burde ønske sig fritagne for, vare de, der efter Landcommunalordningens § 17 og 19 paaligge ham (naar han er Sogneforstanderskabets Formand) med Hensyn til Veis og Assurancesvæsenet. Han kunde endelig ikke undlade at bemærke, hvor yderst upassende det vilde være for Geistligheden at foreslaae, at anden Mand skulde lønnes for at udføre Forretninger, som den vilde være fri for.

Efterat en længere forsat Discussion om denne Gjenstand havde fundet Sted, ansaae Fleertallet af Conventets Medlemmer det ikke som ønskeligt, at Præsten ei var Medlem af Sogneforstanderskabet; men antog det som ønskeligt, at Præsten maatte vedblive at aflægge Fattigregnskaberne, som ogsaa, at Præsten nødvendigvis maatte vedblive at føre Fattigvæsenets og Skolevæsenets Correspondence, med Undtagelse af den, som angik det Sidstes reent materielle Anliggender. — Meningerne vare meget deelte med Hensyn til om Præsten skulde deeltage i Fattig- og Skolestations Vigning eller ikke, dog stemte de fleste for, at han ikke skulde deeltage deri. Hvad Præstens Arbejde med Studsmaalbegær angaaer, da vare de fleste enige i, at han ikke burde ønske sig fritaget for dette.

Efterat denne Sag saaledes var udbetret, erklærede Proponenten det endnu for at være hans fulde og faste Overbeviisning, som Intet af det Anførte havde kunnet forandre, at Indholdet af disse Theses var af særdeles Betydning og Betydning, og fortjente Geistlighedens alvorligste Overveelse. Om han end maaskee

vilde indrømme, at disse verdslige Forretninger i de fleste af Landets Pastorater ikke vare uoverkommelige for Præsten at varetage, saa havde dog en egen Erfaring lært ham, og Mange af de agtværdigste og dygtigste Geistlige havde været enige med ham deri, at de verdslige Forretninger baade paa mange Maader grebe forstyrrende ind i Præstens geistlige Virksomhed og satte ham i en skjæv Stilling til Menigheden. Erfaring synes ham at have viist, at Menighederne selv begynde at indsee, at jo større Berømmelse de kunne tillægge deres Præst som verdslig Embedsmand, desto mindre kunne de tillægge ham som geistlig. Maaskee kunde det i en uforkelig Tid være en almindelig udbredt Dom, som i Manges Munde kunde blive ufordeelagtig for Geistligheden, at det kun var af Mangelighed at den ønskede sig fritaget for verdslige Forretninger, men en saadan Dom meente han, at Geistligheden ikke havde nogen Grund til at tage sig nær. At oparbejde Menighederne i kirkelig Henseende og at bibringe dem større Interesse for Kirke og kirkeligt Liv, derpaa burde Præstens Hovedbestræbelser gaae ud. Om disse Bestræbelser i Hast vilde krones med Held, kunde han naturligvis ikke forudsæe, men Erfaring havde dog ofte tilforn viist, at Omslag i denne Henseende uventet kunde skee, og de nærværende Tidsbegivenheders alvorlige Udseende gjorde det endog sandsynligt, at det vilde skee. Og da var han overbevist om, at Menighederne selv vilde fordre deres Præster fritagne for de fleste af de verdslige Forretninger, der nu paahvile dem, for at de kunde have dem udelukkende som deres Præster og Sjælsørgere.

Den sidste Thesis (XIII) i dette Afsnit henledede Conventets Opmærksomhed paa om det ikke var rettest at samtlige Lieudagifter opkrævedes af Afskuerne og derfra hævdedes af Bedkommende, at Offere og Accidenter, som nødvendigt maa variere efter Følletallet og Forretningernes Mængde i Menigheden, bestemtes

til et *minimum*, som betaltes Præsten i Huset, men at det overlodes ham nu som før, at gjøre sig sin Avling saa indbringende som muligt.

Da der yttredes forskjellige Anskuelser med Hensyn til det i denne Thesis foreslaaede, at Tiendeafgiften kunde onstnes indbetalt i Amstuen, hvor Præsten skulde have det ham Tilkommende, bemærkede Proponenten, at han ikke urgere de Forslaget i sig selv, men kun havde opstillet det, for at henlede Geistlighedens Opmærksomhed paa den Forskiel, som der efter hans Forne- ning maatte gjøres mellem Tiendeafgiften og Præstens Indtægter af Offer og Accidenter, hvilke sidste ingenlunde onstnedes ansat til noget Fast. Konventet udtalte sig om, at Tien den ikke kunde ansees som Statens, men som Kirkens Ejendom, altsaa ikke kunde komme andre end den sidstnævnte og dens Tjenere til gode. Flertallet af Konventets Medlemmer ytrede sig til Fordel for, at der Intet burde gjøres ved Sagen om Offer og Accidenter, men at man for Tiden burde blive ved de om denne Sag udgangne Anordninger. Endvidere knyttede Konventet hertil følgende Bemærkninger: „Den foreslaaende Forandring i den kirkelige Forfatning truer med at fuldstaaet et Retsforhold, som hidtil har bestaaet og er tilfikkret ved flere Gange stadfæstede Privilegier. Vi mene Kirkegodset og Geistlighedens Indtægter. Tiltager Staten sig Ret til at gjøre Forbindelsen mellem sig og Kirken saa løs som muligt, at fritage Enhver, som onsker det, for at yde noget til de kirkelige Indretningers og Personers Underhold og tilstaaer den Borgerrettigheden i fuldeste Maade til Enhver uden Hensyn til hans religiøse Anskuelse eller Beskjendelse, da maa vel Kirken finde sig deri, ja den kan endog under visse Forudsætninger, billige at Statens Politimagt over Kirken ophører, men den kan ikke samtykke i, at dens Tieneste fratages den af den Part, som ikke længer vil blive i Forbindelse med Kirken. Det er nemlig indlysende, at Geistligheden ikke

har modtaget sine Indtægter som en Gave af Staten, men at samtidig med Kirkens Forplantelse i de forskjellige Lande ogsaa den fra først af bestaaende Vønningemaade blev indført, saavel hvad de frivillige Gaver (*Oblationes*, Offer og Accidenter) som hvad de reale Afgifter (Tiende og Jordstykker) angaaer; den christne Kirkes Historie i alle Lande, navnlig siden Reformationen viser, at Hovedgrundsaemningen i denne Henseende var at man erkjendte, at Geistlighedens Indtægter tilkom denne fra Arlds Tid paa den bestaaende Maade, og Statens Myndighed strakte sig ikke videre end at den anvendte sin Magt til at tilfikkre Præsterne det dem Tilkommende, eller belagde, af rene Statshensyn, en Deel af disse Indtægter med Skatter, hvilket her i Danmark endog ei var paataenkt ved Souverainiteten, Loven eller Geistlighedens Privilegier. Conventet maa derfor erkjende det for sin Pligt at ytre sin Mening derhen, at der ei kan indrømmes den ene Part, Staten eller den samme repræsenterende Rigsforsamling Ret til at raade over de lovbestedte Indtægter, som tilhøre Kirken og Geistligheden, uden at der er givet denne anden Part Veilighed til at forsvare sig mod saadanne Overgreb og uden at den ved en af dens Midte fremgaaet Repræsentation har faaet Lov til at værne om sin Ret. Conventet vil ikke gaae over paa et Gebet, hvorhen det ikke er kaldet, nemlig til Undersøgelsen om, hvorvidt den fulde Statsborgerret bør indrømmes uafhængig af Beskjendelse og Religion eller hvorvidt Enhver, som ikke vil have med Kirken at gjøre, bør fritages for at svare noget til sammes Underhold; derimod føler det sig paa det Stærke opfordret til at henlede Opmærksomheden paa, i hvilket Misforhold den af Staten tagne Magt til at raade over Kirkegodset uden at adspørge Kirken, Geistligheden og Menigheden (som kirkeligt Samfund) staaer til den Frihed, man just nu vil bevirke i alle Retninger, og paa hvor betænkeligt det er at ville bygge Fri-

heden paa Dinstyrtelsen af et heelt Samsunds og en heel Stands velgrundede Ret, uden at den berøvede Stand kommer til Orde ved denne Forhandling.

Af samme Grund kan Conventet heller ikke tilbageholde sin Betænkelighed ved at man lader visse kirkelige Embeder staae i lang Tid ubesatte, eller at man formindsker deres Indtægter eller endog inddrager dem. Vi tænke navnlig paa det bispoppelige Embede. At Danmark har Biskopper i Spidsen for Kirkebestyrelsen er en saa væsentlig Fordeel, at det maa ansees for et stort Saar, man tilføiede Kirken, naar man forandrede den Organisation, der er ældgammel og som modstod endog saa Reformationens stærke Omvæltninger; thi det er bekendt nok, at det bispelige Embede, som man havde paatænkt at afskaffe eller forandre, dog i det Væsentlige bevaredes ved Kirkens egne Bestræbelser. Naar man lader et saadant Embede i længere Tid ubesat og dets Forretninger bestyre af en Anden, da giver man derved Anledning til at troe, at det i Grunden er et overflødig Embede; men dertil er man ifølge den danske Kirkeforfatning ikke berettiget. Ifølge vor Kirkes Ritus ordneres og indvies Biskopper og Præster, og omentilføjet den danske Kirke ikke har vedkjendt sig den katholske eller den engelske Kirkes Begreb om Ordinationens Betydning, altsaa hverken antager nogen Meddelelse af overordentlige Naadegaver eller nogen apostolisk Succession, saa har den dog stedse forbundet Meddelelsen af visse Rettigheder med Ordinationen; og navnlig, hvad Biskopperne angaaer, gives dem derved Ret til at ordinere Præster. Det tager sig derfor noget besynderligt ud, at man ved administrativ Foranstaltning tilstaaer Stiftsprovster (i Bispens Forsald eller Vacance) at ordinere, uden at denne Ret kirkeligen er overdraget dem.

b. Med Hensyn til Kirkens og Præstens Embede i den foreslaaes, at Præsterne

burde have Lov til at benytte frie Tæpter, og at man maatte forberede et nyt Ritual, en ny Alterbog og Psalmebog. Endvidere gjenoprette den forfaldne Kirketugt paa en til Tidsforholdene svarende Maade; indføre Bibellæsning og Katechisationer almindeligt i Kirkerne. Præsterne burde stilles i Lejlighed til at faa geistlig Medhjælp, naar de paa Grund af Svagelighed eller Forretningernes Mængde kunde behøve denne; dog ikke ved den nudrugelige Ansættelse af Personer Kapellaner, men ved at der fandtes et Antal Kandidater i hvert Stift, ordinerede ikke *pro loco*, men *pro ministerio*, til Afbenyttelse for Præsterne. Derhos maatte der sørges for at gamle og svagelige Præster kunde resignere med tilstrækkelig Pension. Endelig foresloges at Præsterne maatte faa en bestemt aarlig Ferie, i hvilken de kunde samle Kræfter og uddanne sig, enten ved at rejse eller paa anden Maade; men da dette Forslag imidlertid vakte nogen Modsigelse, erklærede Proponenten selv, at han ikke ansaa denne Sag for at være af nogen gennemgribende Betydning.

c. 3 Skolevæsenet henledes Opmærksomheden paa, at der maa sørges bedre for Lærernes Dannelse, som der i Conventet blev bemærket — ikke saameget med Hensyn til disses Kundskabsforraad, som til deres hele Aandsdannelse; og dernæst sørges for deres tilstrækkeligere Lønning. Skolen burde være „en Skole for Livet“, et Udtryk som forklæres derhen, at Børnene i den maa oplæres med specielt Hensyn til den Stilning i Samsundet, de i Fremtiden skulle indtage, saaledes at man endog i Sammenhæng hermed opstode et særligt Seminarium for Kjøbstads-Skolelærere, andre for Landsby-Skolelærere. Samtlige Lærere maatte bestilles af Overbestyrelsen for Landets Skolevæsen; Præst og Kirkeraad føre det daglige Tilsyn med Skolerne, men alt det Økonomiske henlægges under Sogneforstanderskab og Amdsraad. Der burde oprettes en Skoledirektion for hele Landet, af ~~hvorved~~

Mænd, som om Sommeren skulde besøge Skolerne, om Vinteren sammenholde de gjorte Erfaringer, og foreslaa gavnlige Forandringer i Undervisningen. Endelig gjøres nogle Forslag til at frembringe større Enighed i Undervisningen hele Landet over.

9. Provst Boisen meddelte det fra Ministeren for Kirke og Undervisningsvæsenet under 9 Mai udstædte Cirkulære. De i Konventet forsamlede Præster, som havde haft Anledning til at overveje dette, billigede den Grundanskuelse, fra hvilken det gik ud, nemlig at, gejstlige og verdslige Medlemmer i Forening skulde drøfte Kirkens Anliggender, dog vilde Konventet foreslaa, at Valgene af de verdslige Medlemmer til Synoden foretoges noget anderledes, nemlig af Sogneforstanderskaberne i Forbindelse med Repræsentanterne af Kjøbstæderne.

10. Beretningen slutter med et Forslag af Formanden til at foranstalte Sammenkomster af Præster og Lægsfolk (af de sidste dobbelt saamange som af Præster), der kunde samtale med hverandre om de vigtigste kirkelige Spørgsmaal; der vilde derved, især naar disse Foreninger udbredte sig noget, efterhaanden danne sig en almindelig Mening hos Lægsfolk angaaende de kirkelige Sager, og naar da Valgene til den forventede Synodalindretning skulde foretages, var man ogsaa i denne Henseende noget mere forberedt. Flertallet af de Tilstedeværende syntes godt om dette Forslag og lovede man at tage denne vigtige Sag under nærmere Overvejelse.

Til Sammenligning med den ovenfor leverede Meddelelse af de i et Præstemøde fremsatte Forslag om Ordningen af vore kirkelige Forhold, tillade vi os at meddele Omridset af et Udkast til en Kirkeforfatning for den lutheriske Kirke i Danmark, forfattet af Dr. Wilh. Nothe og overgivet den nu forsamlede Rigsdag af Rigsdagshandlen for Sørs Amts 6te Distrikt. Forf.

har havt den Gøthed at tilstille os en Afskrift af dette Udkast, der, som man vil see, stræber at forene den rene lutheriske Synodalsforfatning med hvad man anseer som et Gode ved den reformerte Kirke — dets Presbyterial-Indretning, ligesom det ogsaa tager Hensyn til den Folket af Kongen nylig tilbudte Andeel i Statsstyrelsen. Det omtalte Udkasts Forslag ere i det Væsentlige følgende:

Den danske lutheriske Kirke er Folketirken i Danmark og regieres efter de i Augsb. Conf. (navnlig II, 7) udtalte Grundsætninger, hvorefter dens Anliggender dele sig i de udvortes Forhold og de indre Anliggender; saa at medens til disse henregnes Forvaltningen af Prædike-Embedet og begge Sakramenterne (altsaa hvad man kalder *jus in sacra*); maa der til de udvortes Forhold henføres Alt hvad der vedrører Kirkens og Statens indbyrdes Forhold (*jus circa sacra*), Kirke-disciplinen derunder indbefattet.

Den egentlige Lovgivende Myndighed i Kirkesager maatte beroe hos Kongen og Rigsdagen, dog kun efter Overlæg med den kirkelige Repræsentation; hvorimod den udøvende Magt skulde tilhøre Kirke-regjeringen, der foruden Kongen bestod af det ansvarlige Kultusministerium og Rigets Biskopper.

Uforkrænkeligheden af Kirkens Eiendomsret ansees sikret ved Grundlovens § 68.

Til Ordning af de udvortes kirkl. Anliggender indsættes en kirkelig Forsamling blandt af Geistlige og Lægsfolk, gjældende for Kongeriget Danmark med Bilande, samt Als og Færø og bestaaende af 55, største Delen ved middelbart Valg faarede Medlemmer: 33 Lægmænd og 22 Geistlige; den skulde samles en Gang hvert tredje Aar og til dens Moder skulde samtlige Ministre have Adgang. Forsamlingens Beslutninger, forsynede med Kultusministerens Underskrift, skulde have samme Retsgyldighed som Ministerialreskripter i en constitutionel Stat

(negter Kultusministeren sin Underkrift, maa Rigsdretten domme); men osier Forsamlingen at nogen af dens Beslutninger skal have Lovskraft, maa Sagen overtrages til Rigsdagen.

Kirkens indre Anliggender varetages af Synoderne, og disse ere deels Stifts Synoden (eller Landemødet), deels Folke Synoden (eller Rigsmødet). — Stifts Synoden, der bestaaer af Biskop, Stiftsamtmand, samtlige Provster — der herefter altid vælges af Præsterne — og en af Præsterne selv valgt Præst fra hvert Provsti, samles aarlig ved Domkirken paa de hidtil brugelige Tider. Paa Landemødet ordnes, inden Stiftets Grændser og overensstemmende med Landskirkens alm. Regler, Alt hvad der hører til Prædike-Embedet og Sakramenternes Forvaltning; det fører i Forening med Biskoppen Opsigt med de Geistliges Vandel og Lære, og besørger Stiftets Regnskaber. — Paa Folke Synoden samles, hvert tredje Aar, alle Rigets Biskopper, tvende Medlemmer af det theologiske Fakultet, tvende andre *Doctores theologiæ*, 19 Geistlige fra de forskjellige Stifter, valgte af Stiftets Geistlighed selv; desuden en Regjerings-Commisair og Kultusministeren, hvilke tvende sidnævnte dog ikke tage Deel i Afstemningen. Folke Synoden tager selvstændig Beslutning i Alt hvad der over hele Riget hører til Forvaltningen af Prædike-Embedet og Sakramenterne, ligesom det beslutter Andragender saavel til Rigsdagen, som til den blandede Forsamling.

Endelig bliver der at tale om *Ældsteraadet* (Presbyteriet). I ethvert Præstegjald oprettes et Menighedsraad, bestaaende af Kirkens Præster, Kirkepatronen og nogle dertil udkaarne Menighedslemmer; Valgret og Valgbarhed har enhver Huusfader over 25 eller 30 Aar. Dette Ældsteraad har Opsigt med god Orden, hvortil hører Kirketugt, efter de til enhver Tid gjældende Bestemmelser; desuden Tilsyn med Kirkegaard og Kirkebygninger samt Alt hvad dertil

henhører; dets Medlemmer skulle udføre de Forretninger, som efter D. L's 2—9—1 fl. paa-ligge „Præstens Medhjælper“ osv. Det samles hver tredje Maaned samt ellers saa ofte dets Formand, Stedets Sognepræst, finder fornødent, eller naar tre af dets Medlemmer begjære Sammenkaldelse.

C. Fr.

### Den 25de og 26de Marts 1849.

Nedenstaaende Ord bleve for en fjorten Dage siden indleverede af mig til en Kjøbenhavns Avisredaction, i den Forudsætning, at de enten uferandrede skulde optages som et Ord til Folket, eller sendes tilbage. Men i stedet derfor gjorde Redaktionen sig den Fornøielse at laane den nøgne Notits, som havde givet mig Anledning til at tale et Ord til det Folk, Grundtvig ikke er den Første som har gjort opmærksom paa, udmærker sig netop derved fremfor andre, at det er tilbøieligt til Troens Ydmyghed, naar det lærer Troen at kende, og som netop derved har vist sig stærkt i Troens Tider; denne Notits havde Bladet derefter lefsaget med nogle egne Bemærkninger i lige modsat Retning, paa hvis Bedømmelse jeg dog naturligvis ikke vil spilde eet Ord. Men da nu nogle Venner have opfordret mig til, i Kirketidenden at meddele hvad jeg havde skrevet, saa sier jeg dem med Fornøielse. Thi at jeg ikke havde underskrevet mit Navn, var ikke feil fordi jeg stammer mig ved Christi Evangelio! Og det kunde dog være, at nogen iblandt de sjære Brødre, som ere Ordets Forhyndere i Folket, derved kunde finde Anledning til selv at tale et Ord til Folket, som han ellers ikke havde tænkt paa.

Kjøbenhavn den 24de Febr. 1849.

Dr. C. A. Ch. Franche,  
Conrector ved Hirschbergs  
Lærde Skole.

Engen kan have mere imod Alt hvad der kan kaldes Overtro eller Tro paa Aeniser, end jeg. Jeg er overbevist om, at det er en af de største Guds Betsignelser, at han har skjult Fremtiden for det menneskelige Sie, og hverken har lagt en spaaende Kraft i Naturen, eller en prophetisk Gave i Menneskenes Forstand. Men desto sikrere er jeg overbevist om, — og beraaber mig i denne Hensende ikke blot paa Guds Ord, som desværre hos Mange snarere vilde virke til at fremkalde en Fordom imod Sandheden, end dens Erkjendelse, — heller ikke alene paa de Troendes daglige Erfaring (thi den kjender og forstaaer Engen, som ikke troer selv); — men jeg beraaber mig paa Noget, som jeg for min egen Person

ellers gjerne overlader til Andre at stole paa, men som i Verdens Dine har den største Beviis- kraft næst dens egen Wiisdom og Klogskab, der alligevel i alle de Ting, som gaae ud over det Jordiske, er reen blind og sløv, saa den ikke kan komme til Rytte her — jeg beraaber mig paa den almindelige Bedtægt hos alle Mennesker og alle Folk, som see med deres egne Dine, have Evne til at see, hvad de see, og ikke ere forblinde- dede ved allehaande Fordomme og menneskelig Autoritets Beundring: kort sagt, jeg beraaber mig paa alle fordomsfrie og uindtagne Menneskers, Hedningers saa vel som Christnes eller Jæders Bedtægt i gamle og nye Tider, for at vise dem, for hvem Folkets Stemme gjælder for at være Guds Stemme og Sandhedens Udtryk, at jeg ikke er den Eneste som troer, og at det ikke er for Intet, at jeg er overbevist om, at vor Gud og al Verdens Staber og Styrrer ofte benytter de tilsyneladende tilfældige Ting i Verden til at advare, trøste, styrke, og frelse dem, som ville see hans Haand og Naade i hans Gjerninger; ja, naar jeg skal sige hvad jeg mener, saa er det dette, at der slet ikke gives nogen Skæbne og Hændelse, som ikke havde modtaget denne Be- stemmelse af Gud, kort sagt at Ordet „Tilfæl- dighed“ er et Ord uden Virkelighed og uden Mening.

Fra dette Standpunkt af spørger jeg Gder, mine danske Brødre, spørger jeg Gder især, Dan- marks Præster, og — Danmarks Styrrer: have I lagt Mærke til, hvilken Dag det er, Naaben- stilstanden udløber paa? — Det er Gabriels Dag! Og Gabriel betyder paa dansk: Min Helt er Gud! — Have I lagt Mærke til, at netop i Aar er denne Dag den første Sø- gnedag i femte Fasteuge, som er en af de saa, der har et andet Evangelium i Dan- mark end i Tydskland? I Tydskland har man i denne Uge det Evangelium, hvor vor Herre bebrejder de hykkelske Phari- sæer, at de have forkastet den sande Gud, som altid havde vist sig som deres og hele Folkets Frelser; og at de istedet derfor havde givet dem hedenste Afguder og deres egen Lyst i Vold under den sande Guds Navn; men her have vi det Evangelium, hvor Gabriel (seer: atter den samme Gabriel!) kommer ned fra Himmelen, for at forkynde Guds Folks og Verdens Frelse! — — —

Skulde dette være et Tilfælde? — Som sagt, dette Spørgsmaal forstaaer jeg ikke. Der stæer Intet, uden vor Guds umiddelbare Villie og Almagt enten fremkalder det til Sines Gavn, eller leder det, som Menneskene gøre imod hans

Villie og Befaling for at vise at de ere frie, saaledes, at de selv tilsidst maae erkjende, at de netop derved ere blevene Trælle, og at det, som de gjorde i en ganske anden Hensigt, maa tjene til at tilintetgjøre dem selv, og derimod at fremme Guds Villie og Hensigt. Altså en tilfældig Hændelse er det ikke! — Nei! Der ligger et Slags Spaadom, eller om man hellere vil tage et Ord, som ikke saa let kan mislydes og udlæg- ges som Døretro, — en Guds Forjættelse og Trøst i, at den ulykelige Naabensstilstands sidste Dag er Gabriels Forjættelse om Frelse for Guds Folk — (og hvem kan nægte det, at det danske Folk med sit Danebrog og med den diensynlige Bistand, Gud saa ofte har ydet os frem for mange andre Folk, paa en Naade kan siges at være traadt i Stedet for det gamle Guds Folk?) — en Frelse der bringes Guds Folk; ved ham, som hedder Immanuel, (d. e. paa dansk: Med os er Gud!); — og see, den første Dag efter Naabensstilstanden bringer os den samme Gabriel, som Englelærernes Herer, og vor Immanuelns Villie og Ejner, til Trøst i vor Nød, og som hans egen Forløber, og den giver os i hans Navn den Parole og det Scierdraab, som svarer til vort Danebrog: „Min Helt er Gud!“ — ligesom Danebrog ved sit hvide Kors i blodrød Grund siger: „Christi Blod og Ret- færdighed, det er min Roes, det gi'er mig Fred!“

Saaledes bliver Almanakken læst af et flekvist Christenmenneske.

Er der Noget her som vil læse med?

#### Udnævnelser, Entledigelse og ledigt Embede.

10. Marts. Sognepræst for Vestervig og Agger, i Thisted Amt, C. L. Poulsen, beklædt til Provst for Hasling og Refs Herreder: Sognepræst for Dronninglund i Hjørring Amt, L. Lund, i Naade entle- diget som Provst for Dronninglund og Borglum Her- reder, fra 1. April at regne; forhenv. personel Kapel- lan, J. G. Gravenhorst, beklædt til Sognepræst for Byrum, Vester og Hals Menigheder paa Læsø; Sognepræst for Baalse Menighed paa Falster, P. H. Aabye, til Sognepræst for Andst og Gjesten i Ribe Amt.

13. Marts. Baalse Sognekald paa Falster (268 Aab.).

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Marie Bebudelses Dag, den 25 Marts.

[Nr. 26.]

## Ærbødigt Andragende

til

den høit ærede Bestyrelse af Bibel-Selskabet  
for Danmark.

Herren svarede mig og sagde :  
Skriv hvad du ser, og det tydeligen paa Tavler,  
forat det kan gaae fort med at læse det.  
Sabatuf 2, 2.

Det er nu paa andet Aar, siden jeg, efter Dyr-  
fertring af Bestyrelsen for Bibel-Selskabet  
i Sorø, udarbejdede et lille Bidrag til at op-  
lyse Bestaffenheden af de tyvende seneste Dplag  
af den danske Bibel, der ere udgivne fra Vais-  
senhuset, det nittende fra 1842 og det tyvende  
fra 1845. Jeg havde i denne Afhandling<sup>1)</sup> sam-  
menstillet en 88-90 Prover af de værste Trykfeil,  
jeg indtil den Tid i de nævnte Dplag var stedd  
paa, og af adskillige andre i samme forekom-  
mende aabenbare Ukorrektheder, tilbids af en  
meget stødende Bestaffenhed; og jeg nærede det  
Haab, at noget lignende skulde stee fra flere  
Sider, saa der ret snart ved fælleds Bestræ-  
belse kunde dannes en Fortegnelse over de nød-  
vendigste Rettelser i hine Dplag, hvillen, indtil  
de maatte være udsolgte, og et bedre beserget,  
kunde uddeles tilligemed ethvert Exemplar af  
samme og afværge idetmindste en Del Misfor-  
staaelse og Forargelse. Andre deslige Bidrag  
ere imidlertid, saavidt mig bekjendt er, ikke frem-  
komne; og den af mig givne Liste er, om jeg

ikke feiler, ligeledes hidintil fra Forlagets Side  
forbleven ubenyttet. Men ved dette negative  
Resultat af mine Bestræbelser kan jeg ikke ret  
vel berolige mig. Dels fordi allerede de Feil,  
jeg den Gang fik samlet og bekjendtgjort, vare  
mange nok og stemme nok; dels fordi jeg siden  
den Tid næsten i Dage-Tal overbevises om, at  
der er langt flere, ja næsten utallige, og det til-  
dels endnu værre, tilbage.

Jeg vover derfor at henvende mig til den  
høit ærede Bestyrelse, som til den Kreds, hvor  
jeg er berettiget til at regne paa varm Delta-  
gelse for, at Fellet faaer Bibelen at læse i ufor-  
rænset Skikkelse i en nogenlunde sømmelig Ud-  
gave, eller i alt Fald faaer de to flette Udgaver,  
som nu sælges, nogenledes berigtigete. Og  
jeg haaber, at det ikke vil findes for dristigt,  
naar jeg, i Henhold til hvad jeg saaledes tid-  
ligere har oplyst og strar nedenfor yderligere skal  
paavise, hos Samme ærbødigt antrager paa  
Følgende.

1. At den tidligere af mig forfattede Ret-  
telses-Liste saavel som en lignende, der vil findes  
vedfoiet nærværende Skrivelse, maa vorde gjen-  
nemgaaet, prøvet og, hvor det maatte behøves,  
berigtiget og derefter, dels, saavidt den angaaer  
nittende Dplag, blive udgivet med ethvert Exem-  
plar, der sælges af samme, i Forbindelse med  
det Blad Rettelser, Vaisenhuset tidligere har  
ladet trykke dertil, og som indeholder en 96  
Stykker, dels, forsaavidt som den vedkommer  
det tyvende Dplag, vorde trykt til og uddelt  
med dette. At muligen ganske enkelte af de

<sup>1)</sup> Trykt i 1ste Hæfte af mine „Fortsættelser“. Kbhavn  
1848 S. 61-91.

Zeil, jeg tidligere og i den nedenfor følgende Risse har paatalt og rettet, ikke ere grundede i Korrektoren, men i Misgreb eller Unoiagtigheder ved selve Oversættelsen, vil, som jeg haaber, ikke udelukke deslige Rettelser fra at tages med. Thi forsaavidtsom der, naar de skulde betragtes som virkelige og væsentlige Endringer i den autoriserede Bibel-Oversættelse, maatte behøves høiere Bemyndigelse til at indføre dem istedetfor det hidtil Vedtagne, vil en saadan uden tvivl saare let kunne udvirkes, saasnart den høit ærede Bestyrelse maatte finde Anledning til at anholde derom. Og selv om en mere omfattende Revision, navnlig af det Gamle Testaments Skrifter, ikke skulde finde Sted, inden det etogtyvende Dplag kommer under Pressen, vilde paa den Maade (især om ogsaa de af mig ifkun paa eet Sted omtalte<sup>1</sup> men paa utallige Steder forekommende Sprogfeil i Slægt-Registrene og i Attraktions-Geniti-verne tillige ved en almindelig Bemærkning maatte vorde berigtigede) dog et lidet Skridt fremad være gjort, idet Intet vilde hindre, at hvad der havde staaet paa Rettelsses-Bladene til de to forrige Dplag, da optoges i Teksten.

2. At der af den høit ærede Bestyrelse maatte gøres de fornødne Skridt til at virke for, at en fuldstændig og noiagtig Revision af den nu brugelige Bibel-Oversættelse snarest muligt kan komme istand og vorde stillet til den hele danske Menigheds Tjeneste. Om Trangen til en saadan vil der nemlig, saavidt skønnes, idetmindste saalænge Talen er om det Gamle Testaments Skrifter, neppe enten hos Sammes Medlemmer eller iblandt danske Christne i Almindelighed være mere end een Mening.

I det jeg til forestaaende ærbødigt Andragende knytter Fremlæggelsen af en ny Rettelsses-Risse til de omhandlede Dplag af den hellige Skrift, skal jeg endnu tillade mig at ytre, at,

<sup>1</sup>) Anførte Afhandl. S. 74. 75.

naar jeg i den hist og her har indstødt smaa Bemærkninger og Oplysninger, disse naturligvis ikke ere bestemte for den høit ærede Bestyrelse, men for det læsende Publikum ganske i Almindelighed, og at de for en Del af dette formentligen ikke ville være aldeles overflødige. Og er det derhos mit Ønske og mit Haab, at nedenstaaende Berigtigelser, dersom uoverstigelige Hindringer skulle stille sig ivoien for Opfyldelsen af mit ovenfor gjorte Andragende, idetmindste forøvrigt af En og Anden iblandt mine Landsmænd ville vorde benyttede og meddelte Andre til Benyttelse ved deres Bibel-Læsning.

Petersberg i Fasten 1849.

Allerærbødigt

P. Chr. Kierkegaard,

Medlem af det danske Bibelselskab.

### Hundrede Rettelser til nittende og tyvende Dplag af den danske Bibel.

Hvor en Stjerne [\*] staaer foran Capitel- og Vers-Betegnelsen, findes Feilen kun i nittende; staaer den bagefter samme, kun i tyvende Dplag. Hvor ingen Stjerne staaer, findes Feilen i dem begge.

J 1 Mosebog 5, 26\*: to firefindstypve Istedetfor: to og firefindstypve. — 32, 26: lad mig gaae, til det dages Istedetfor: thi o. s. v. — 34, 1: Dina, Lea Datter, der hun havde født Jakob, [altsaa født sin egen Fader] gif ud Istfor: Dina, Lea Datter, den [som, hvilken] hun [Lea] havde født J. [Opriindelig maa stee en Archaisme]. — Josva 23, 16: da skal Herrens Brede optændtes Istfr: optændes. — Dommer. 1, 7: saasom jeg haver gjort, saa haver Gud befaleet mig [nemlig at hugge Tømmelsingre og Tømmelsæer af 70 Konger!] Istfr: betalet. — 5, 20: Stjernerne i deres høie Brede strede mod Sisera istfr: fra deres høie Veie [Baner]. — Sammeft. B. 31 er Interpункtionen saa urimelig, at Deborahs Seiers-Sang, der ender midt i Verset, kommer til



endnu tillige at indeholde den Efterretning, at Vandet saa havde Fred i 40 Aar, efter at den var sunget: („de, som elste Gud, skulle være ligesom Solen udgaar i sin Kraft; og Vandet hvilede fyrretyve Aar“). — 17, 11: den unge Karl har ham som een af hans Sønner istfr: var ham o. s. v. — 2 Kong. 10, 4: saa meget Istfr: saare meget. — B. 15: og Jonadab sagde: det er; er det saa, da giv mig din Haand Istfr: det er. Er det saa o. s. v. [Dette sidste er nemlig saare langt fra at være Jonadabs Tale, det er Jehus Svar derpaa]. — B. 20: en Forbunds dag Istfr: Forbuds dag. — B. 24: den samme Sjæl Istfr: den sammens Sjæl. — B. 31\*: Da Istfr: Dog. — 13, 25\*: tog de de Stæder Istfr: tog de Stæder. — 14, 15: Handebeler Istfr: Handeler. 15, 25 har, foruden to tidligere anførte Heil<sup>1)</sup>, endnu i tyvende Dplag: tye Istfr: tye. — 21, 5: alle Himmelenes Hær Istfr: al o. s. v. — B. 24: sloge Istfr: slog. — 1 Krønif. 4, 10: Tabez Istfr: Tachez [som han rigtigt er benævnet i det foregaaende Vers]. — 2 Krøn. 2, 13: nemlig i Hiram-Abi Istfr: nemlig Hiram-Abi [en Mands Navn]. — 24, 1\*: Eibja Istfr: Iibja. — 32, 21: vare udskomne af hans Liv Istfr: udkomne af h. L. [d. e. hans egne Bern]. — B. 27: saa stor Istfr: saare stor. — 33, 3\*: byggede Istfr: byggede. — 34, 2\*: Fader Istfr: Faders. — B. 16: fremdeles førte han og Kongens Svar tilbage Istfr: fremdeles førte han og Kongen Svar tilbage [nemlig Ypperstepræstens Svar eller Rapport til Kongen; medens begge Dplag lade Kongen aflægge Rapport]. — \*B. 32: og han lod slaae alle dem Istfr: han lod staae o. s. v. — Lera 5, 1: i Juda Istfr: i Juda. — B. 8: og luffes ved deres Hænder Istfr: lyffes [Talen er om Tempels-Bygningen]. — 9, 3: rev jeg mit Klæde og min Kappe Istfr:

<sup>1)</sup> Den ovenfor omtalte Afhandling S. 75.

mit Klædning [formodentlig enten en Arhasisme eller en grov Misforstaaelse af det tydske: mein Kleid]. — B. 11: Ederes Istfr: deres. — Nehem. 3, 3\*: byggede Istfr: byggede. — Samme Vers 3 i begge Dplag: de flyttede den [Iiste-Vorten] Istfr: de flyede [sammenføjede, lavede] den. — B. 15: Mizra Deels Dverster Istfr: Dverste [som det rigtige, kun der i en udansk og uforstaaelig Konstruktion, er at læse i B. 9. 12]. — 8, 17: Josva Nuns Sønns Dag Istfr: Dage. — Sjob 13, 27\*: du har lagt mine Fødder i Skoffen Istfr: Stoffen. — 18, 13 har en Anmærkning til det Ord „Remmer“, som lyder saaledes: Ebr. stange d. e. Been og Sener Istfr: Stænger [Grene] o. s. v. — Psalm. 22, 17: de Dneds Haab have omringet mig Istfr: Hob har omr. mig. — 46, 3: Biergene bevægedes og henfløi midt i Havet Istfr: henfløde o. s. v. — 89, 11\*: Rahab Istfr: Rahab [Ægypten]. — 94, 20: hade Samqvem med dig Istfr: have S. m. d. — Ordsprog. 21, 18: en Ugudelig skal blive Randsønning for den Retfærdige [er vistnok ingen Trykfeil, men ligesaa meningsforstyrrende en Levning af Fortidens Fransk-Dansk] Istfr: Løsepenge. — 26, 27: hvo som opvæltter en, paa ham skal den komme tilbage Istfr: en Steen o. s. v. — 30, 6\*: Iongagtig Istfr: Iognagtig. — Prædiker. 2, 7\*: Tyende Istfr: Tyende. — Esaias (Den meest læste Prophet, det gamle Testaments Evangelist) 46, 1 Anm.: denne var den Stab i Moab Istfr: den vigtigste [ell. fornemste] St. i M. — B. 8: Hedningers Herre have Istfr: Herrer o. s. v. — 17, 8: han skal see ikke hen Istfr: han skal ikke see hen. — 18, 2 maa der staae et Komma efter „hidindtil“, dersom ikke Steedet skal blive fuldkommen meningsløst. B. 3: alle Jubyggere i Juda Istfr: paa Jorberige. [Er det ikke en Trykfeil, saa er det en høist mærkelig Oversættelses-Feil. Texten har, som

Luther: auf Erden]. — 21, 12\*: enddog Iſſfr: endnu. — 22, 14: den Herre Zebaoth har aabenbaret sig for mine Dine Iſſfr: Dren[!]. — B. 19: af din Stad Iſſfr: af dit Sted. — 23, 3: dens Høst Iſſfr: den Høst. — B. 10: igiennem til dit Land Iſſfr: igiennem dit Land [muligt dog, at dette ikke er Trykfeil, men Forklaring]. — 24, 3: saare bedrøvet Iſſfr: berøvet. — 28, 14: I, som herste over dette Folk, som ere i Jerusalem Iſſfr: som er o. s. v. — B. 21: gjøre sig rede paa Prazins Bjerg Iſſfr: rede som paa Prazins Bjerg. — B. 22: at Eders Haand ikke skal blive haardere Iſſfr: Eders Baand o. s. v. — 29, 1 Anm.: Guds Love Iſſfr: Love. — 30, 5 fattes det Halve af Verset, nemlig de Ord, som Luther oversætter: weder zur Hülfe noch sonst zu Nutzen. Hvad Grunden er til Udeladelsen, skal jeg lade uafgjort. — B. 10: som sige til **Seerne**, I skulle ikke see, og **Tilstuerne**, I skulle ikke stue Iſſfr: til **Seerne**... til **Stuerne** [til Propheterne og Aandens Tjenere. Jeg seer ved en saa overordentlig Skjodesløshed efter endnu en Gang, men det staaer virkeligen i begge Uplag]. — B. 28: at sælde Hedningerne i Korfængeligheds Sold Iſſfr: at sælde [rygte, rense, sigte] Hedningerne o. s. v. — 36, 4: sagde til ham Iſſfr: til dem. — 37, 22: dei Ord, som Herren har talet imod ham, Jomfru Zions Datter, hun foragter dig Iſſfr: talet imod ham: Jomfruen, Zions Datter, hun o. s. v. — 38, 8 Soel-Visen Iſſfr: Soel-Viseren[?]. — B. 20: de Dage vi lege i Herrens Hus Iſſfr: vi leve o. s. v. — 37, 6: Dækkens flette Stene Iſſfr: Dækkens o. s. v. — 39, 11: knurre ideligen som Duer: Iſſfr: kurre o. s. v. — **Jeremias** (den Prophet, vor Tid især trænger til at læse) 18, 17\*: Ias Iſſfr: Iade. — 21, 1: Smeden af Jerusalem Iſſfr: Smedene. — B. 8\*: saaledes vil give Iſſfr: vil jeg give. — 29, 6: formere Eder der Iſſfr: formerer E. — B. 21. 22 staves samme Per-

sons Navn: Zedechias og Zedekias, saa Kæseren fristes til at troe, at den Sidstnævnte er en ny Person. Desuden staaer i B. 22: hvilken Iſſfr: hvilke [som to falske Propheter]. — 30, 7: Nødens Tid, Jakob Iſſfr: Nødens Tid for Jakob. — B. 13: anlangende dit **Bulder** Iſſfr: din **Bjld**. — B. 21\*: hans herlige Fyrster skulle... hans Regenter skulle Iſſfr: hans herlige Fyrste skal... Regent skal [Feilen er saameget underligere, som det i en Anmærkning er tilføiet, at den Tilfigtede er Christus]. — 31, 4: du som endnu Iſſfr: du skal endnu. — B. 23. 24: Steder Iſſfr: Stæder [en Forskjel der ellers dog iagttages, og uden hvilken disse Vers blive uforstaaelige]. — B. 36: opholde fra at ikke være et Folk Iſſfr: opholde fra at være et F. — 32, 25: Og du sagde til mig: Herre Herre! køb Iſſfr: Og du sagde til mig, Herre, Herre: køb [at Gud skulde have tiltalt Propheten med de Ord: Herre, Herre (Abdonai Jehovah), burde dog ingen Bibel kunne indeholde]. — 38, 3: Kongens Hærs Haand af Babel — er vistnok ingen Trykfeil men et Exempel paa, hvad det fører til, naar Man, som overalt i vor Oversættelse af det Gamle Testamente, sætter: Kongens af Babel Iſſfr: Kongen af Babels<sup>1)</sup>. — 49, 1: hvorfor eier Malcom Gud [Ja det vil Correcturen have ondt ved at svare paa] Iſſfr: hvorfor eier Malcom **Gad** [Gad Stammes Land]. — 51, 13 Anm.: **Ufen** Iſſfr: **Ulen**. — Endnu er ved Jeremias' Bog at mærke, at der foran Capit. 9\* er sat den Overskrift: Propheten begræder Judæ Folks Stammer; men at jeg er vis nok paa, at det skal være Jammer. Rigeledes over Capit. 32\*: Propheten gives i Chaldæernes Haand, medens der enten skulde staae: Propheten kjøber en Ager, eller: Landet skal gives i Chaldæernes Haand, eller begge Dele. —

1) Emlgn. den anførte Afhandling S. 74.

**Ezechiel 16, 51:** de have *Jstfr*: du haver. — **27, 8:** *Arpad Jstfr*: *Arpad* [som rigtigheden staaer i **B. 11**]. — **B. 19:** *Meusal Jstfr*: *Meusal* [ell. *Mehusal*, som *Luther* har]. — **31, 2:** spaa imod *Israels Hyrde* [i *Grunden* vel en *Gudsbespottelse*, thi *Israels Hyrde* er *Gud Herren Ps. 80, 2. Joh. 10, 12. 16*] *Jstfr*: *Hyrder*. — **35, 2. 7:** *Seiers Bjerg Jstfr*: *Seiers Bjerg* [som der rigtigheden staaer i **B. 3**]. — **36, 25:** skænke rent *Band Jstfr*: *stænke r. B.* — **48, 21\*:** de fem til det østre og vestre *Landmærke*, foran for og tyve tusinde *Jstfr*: til det østre og vestre *Landmærke*, foran for de fem og tyve tusinde. — **Daniel 4, 32\*:** smage *Urter* som *Drne Jstfr*: *Drne*. — **12, 2:** komme til et evigt *Liv Jstfr*: *Somme*. — **Micha 1, 7:** deres *Jstfr*: *dens*. — **6, 2\*:** og i stærke *Jstfr*: og *I stærke*. — **Sabafu 1, 16:** ved dem er hans *Deel fuld af Weir Jstfr*: ved dem er hans *Deel fed*. [Hvorfra den *Feil* kommer, kan jeg ikke oplyse; men vist er, at dette „fuld af *Weir*“ ikke har hjemme, hvor det nu læses i *Skriften*]. — **2, 5:** samle sig til *Jstfr*: til sig. — **Zephan. 2, 11:** de skulle tilbede ham hver i sit *Sted*, ja alle *Hedningernes Dre Jstfr*: *Der*. — **Malach. 3, 1** (et *Sted*, hvoraf *Begyndelsen* hyppigen anføres i det *Nye Testaments Skrifter*): strax skal den *Herre* komme til sit *Tempel*, hvilket *I* opføge *Jstfr*: strax skal den *Herre*, hvilken *I* opføge, komme til sit *Tempel*. — **Sirach.** [vel den meest læste af *Apokrypherne*] **31, 22:** *Sundheds Sønn* er med en *maadelig Brug Jstfr*: *Bug*. — **33, 6:** „en *Staahest*“ er vel sagtens ifkun en *Archaisme*, men sikkert for *Mange* foldige ligesaa uforstaaeligt som for mig, indtil jeg fik seet efter i *Texten*, at det skal være en *Hengst* [*Stodhest*]. — **I 1 Maffab.** (en *Bog* der burde læses fremfor de fleste *Apokrypher*) **14, 47** erklærer *Simon* sig tilfreds med „at forståe alle *Ting*.“ Man vil maastee finde, at *Mindre* kunde have gjort det; og saaledes er

det da ogsaa. Der skal læses: for *estaae*. [*Sammesteds 15, 32 staaer: Simons Herlighed og Træsur* — hvilket vistnok ikke er en *Trykfeil*, men dog vel ogsaa hører til det *Utaalelige* i en *Bog* for *Folket*. Efter *Græffen* at domme burde der staae: *Skjenkebord*].

**Matth. 15, 27** fattes *Ordet* smaa foran „*Hunde*“ [en ligefrem *Trykfeil*; thi i **B. 26** staaer det, ligesom ogsaa i **Mr. 7, 27. 28**, og at det netop har en egen *Eftertryk* i den *canaanæiske Qvindes Svar*, er bekendt nok]. — **Mr. 12, 9<sup>1)</sup>:** *Wiingaardsmanden Jstfr*: *Wiingaardens Herre* [som netop kræver *Wiingaardsmændene* og medfattes dem]. — **Luk. 24, 12:** [*Apostelen Peter*] gif bort og forundrede sig selv over det, som steet var *Jstfr*: forundrede sig ved sig selv [Saameget er umiskjendeligen *Trykfeil*; men rimeligt er derhos, at *Stedet* burde været oversat: han gif hjem (til sig selv), idet han forundrede sig over det, som steet var]. — **Alabenbar. 5, 11:** deres *Tal* var *titusinde Jstfr*: deres *Tal* var *titusinde* [*Indes* ogsaa i den seneste *Udgave* af det *N. T.* alene for *Aaret 1847*. Og med dette *Tal* vil jeg saa slutte nærværende *Register*].

### En fri reformeert Kirke i Frankrig.

Det bliver vel med hver Dag tydeligere for alle *Troende*, hvad man kan vente sig af de saakaldte *Folketkirker*, hvor enten *Geistligheden* alene, eller i *Forbindelse* med den *Folkets Udvalgte* skulde, uden *Hensyn* til et uroffeligt, kirkeligt *Grundlag*, og uden *Hensyn* til, hvad *Land* de drives af, ved *Stemmesleerhed* afgjøre *Kirkens* *Ansiggender* og navnlig dens *Lære* og *Forfatning*. Det vil

<sup>1)</sup> Feilen her findes fra *Revisions-Udgaven* af i alle vore *Bibler* og *Nye Testamenter*, endaa i det *N. T.* fra 1847. *Emign. anf. Afhandling S. 91.*

vist ikke heller vare længe under de nærværende Forhold i Landskirkerne, inden det bliver tydeligt for dem, som med Hjerte og Mund holde ved Herren og ville fremme hans Vre, at de paa Kirkens Grund maa slutte sig sammen i et eget frit Samfund, hvis Troesgrunden skal blive uforandret, og en tilsvarende Forsatning faae Gyldighed saaledes, at det indre Liv kan naae en sund og kraftig Udvikling, og den levende Beskendelse faae frit Løb over Troendes Læber til Rigets Udbredelse nær og fjern.

I et tidligere Nr. (171, 172) have vi meddeelt, hvorledes Folkekirken i Canton Waadt ved sine Foranstaltninger tvang de alvorlige Christne til en Udtrædelse, og at disse have dannet en fri Kirke. Udtrædelsen af den stotfste Landskirke er noksom bekendt. Her meddeles nu Begyndelsen til et lignende Skridt i den fransk reformeerte Kirke.<sup>1)</sup>

Den (democratistiske) folkeherstende Grundsatning trængte sig naturligviis ogsaa der ind i Kirken og vilde gjøre den vilkaarlige Frihed gældende i Herrens Menighed. Generalsynoden samledes i Paris den 11 Septbr. 1848, og uden at agte paa Deres Indsigelse, som holdt paa, at man skulde gaar ud fra en fælleds aaben Troesbekendelse, udarbejdede den og har senere vedtaget en „kirkelig Constitution“ af 66 Artikler, hvis Grundlag er Folkets Herredomme ved den almindelige Stemmeret. Blandt Andet har ethvert Medlem, eller saakaldt Medlem af en Menighed Ret til at stemme ved Valget af de Eldste, og at deeltage i Præsternes Udvælgelse. Hvorhos den eneste Sikkerhed, man indrømmer Kirken, er, at den Stemmegivende forinden skal erklære, at „han troer paa Bibelen“ (!), samt at den, der vil udnævnes som en Eldste, maa forpligte sig til at opdrage sine Børn i den reformeerte Religion. Dette Udlaft blev vedtaget med 55 Stemmer imod 37. Men paa Grund deraf, og i Erkjendelsen af ikke længere at kunne udrette Noget i et Kirkesamfund, der vægrer sig ved at ære Sandheden og bekjende Troen, have tre af Synodens Medlemmer skilt sig fra samme

og en fri Kirke har dannet sig. Dennes Ledelse er begyndt af den her kjendte nidkjære Præst Frederik Monod, som har nedlagt sit Embede i Landskirken, Armand Delisle, Grev Agenor Gasparin og de Uimont, og de have sammen kaldt en Synode til Mai d. N., forinden hvilken Tid man venter at flere frie Menigheder ville slutte sig til.

Generalsynoden sendte en Deputation til Cultusministeren; men denne vilde ikke modtage samme eller anerkjende Synodens Berettigelse; imidlertid har den tilskillet Regjeringen sin Constitution, og det vil nu vise sig, hvorvidt denne faaer Tid og Villie til at bekræftige sig hermed.

Seve i Febr. 1849

C. F. Ronne.

### Danmarks Geistlighed,

en personalhistorisk-statistisk Aarbog, udg. af  
Frederik Barfod, Kbhavn. 1849.

Danmarks Geistlighed udgjor, især naar man tager dem med, som endnu vente paa geistlig Befordring, et saa talrigt Personale, at en statistisk Oversigt over denne Stands Medlemmer altid vil være vis paa at finde Interesse i en vid Kredt. Vi have ogsaa siden 1830 haft et saadant — om ogsaa ufuldstændigt og ikke altid ganske nøiagtigt — statistisk Værk i den afdede, som omhyggelig Samler bekjendte Bisfus Grichsens flere Gange udgivne „Geistlige Stat“. Imidlertid havde dette Arbejde endnu saa meget af det blot Tabellariske og Registeragtige ved sig, at man med Joie kunde ønske det omarbejdet og udvidet. Det er et saadant fuldstændigere og righoldigere Arbejde, Hr. B. har villet levere.

Da vi ikke ere istand til at offere megen Roes paa dette Hr. B.'s Product, ville vi skynde os med at nævne, hvad der virkelig i og for sig fortjener al Paakjennelse, nemlig den forbausende Flid og Nøiagtighed, hvormed de statistiske Data ere samlede. Ingen kan nægte Hr. B. Talent for Indsamlingen af deslige Data og Notitser.

<sup>1)</sup> Efter Gv. Kirch. 3. Novbr. 1848.

Men under Læsningen af Hr. B.'s Skrift er dette Talent ofte forekommet os mindre vel anvendt. Naar Taler er om store og mærkelige Personligheder, da ligger det nær at ønske Oplysning selv om saadanne Gjenstande, som i sig selv ere Smaa Ting: da kan selv et Datum blive interessant. Anderledes forholder det sig, naar saadanne detaillerede Oplysninger offentliggjøres om en Mængde Personligheder, som hverken have eller kunne have Krav paa offentlig Deeltagelse. Saadanne Details kunne være særdeles behagelige for Hr. B. til egen Efterretning og eget Brug; for Offentligheden egne de sig ikke, de høre hjemme i Privatlivet. Men Hr. B. mangler den Tact, som skulde lære ham at adskille det Almeeninteressante, som fortjente Meddelelse, fra det Uvigtige, Uvæsentlige og Smaalige, som burde være ubeladt. Ved en større Sparksomhed med deslige Meddelelser vilde Forf. desuden, uden at udvide Skriftets Omfang, kunne have undgaaet de mange usædvanlige, sære og forvirrende Tegn, der under Læsningen idelig forstyrre og trætte, næsten ligesaameget som den mærkværdige Rettskrivning, Hr. B. bruger. Der hører en vis Selvtilid og Hensynsløshed til at bruge en Skrivemaade, der er i højeste Grad afvigende fra den af alle gode Forfattere brugte, og som er ligesaa ufsjøn som udanskt. Hr. B. troer dog vel ikke, at han og et Par andre smaa Forfattere kunne fra Grunden af omstøde det danske Skriftsprog? Men troer han ikke det, hvorfor vil han da paatvinge sine Læsere et saadant gebrokkent Mistmaalt af dansk, svensk og islandsk Sprogbrug. Især maa vi anke over den Maade, hvorpaa Forfatteren — vi vide ikke, om vi skulle sige oversætter eller omstriver — Person- og Stednavne. Hvad de første angaaer, har Hr. B. gjort en ny og ganske eiendommelig Opdagelse, nemlig at „ethvert Binnavn er Mandens egen Eiendom“, saa at det faaer Lov til at staae uantastet, medens alle Fornavne ere „Sprogets (ikke Enkeltemandens) udestridelige Eiendom“, hvorfor de maae finde sig i under Hr. B.'s Hænder at gjenneemgaae en ofte comist Forvandling. Med Stednavnenes Skrivemaade er Hr. B. om muligt endnu mere vilskaarligh, navnlig hvad de slesvigiske Stednavne an-

gaaer. Det er et Extrem af eiderdansk Patriotisme at ville benægte Eksistensen af tydske Stednavne i Slesvig, og til den Ende ifødet for de gængse Navne selv fabrikere en for Alle ubekjendt, for Mange uforstaaelig dansk Benævnelse, f. Ex. Lykkesborg for Glücksborg, Graasten for Gravensteen, Njolen for Nebolden. Hr. B. er en virkelig Fanatiker i sin Dansthed, og tager sig af den Grund Friheder, der ere ikke ganske undskyldelige, thi de jo rigtignok ikke ere de værste, man finder i hans Arbejd.

Derjom man ikke kan benægte Hr. B.'s Talent til at samle alleslags Notitser om alleslags Personer, tør man maafee med megen Frie frakjende Forf. Sands for at ordne det Samlede paa en let overskuelig Maade, og vejlede Læseren paa en saadan Maade, at han hverken drukner i Details eller trættes ved Besværligheden med at finde, hvad han ønsker at eftersee. Hr. B.'s Register ere i denne Henseende til saa liden Hjælp, at man lettere finder sig tilrette i Bogen ved at flaae efter paa Lykke og Fromme, end ved efter Registeranviisningerne at flaae op paa ti Steder uden at finde, hvad man søger. Vi kunne ikke undlade at troe, at Hr. B.'s smaalige Notistighed her er hans Læsere til stor Fortred.

Der er et Affnit i Hr. B.'s Bog, som har til Overkrift: „Notitser om Danmarks i Aarene 1841—47 afdøde og entledigede Præster.“ Dette Affnit har allerede givet Anledning til flere alvorlige Protester, der ere saa meget mere begrundede, som de af Forf. fremførte Historier, Anecdoter, Rygter osv. ofte ere slet, ofte slet ikke begrundede; thi at Hr. B. i Fortalen siger, at han Intet har optaget, uden han var „subjectiv overbevist om Paafagnets Sandhed,“ er ikke nogen synderlig Garanti for Læsere. Nogle af Hr. B.'s Historier kan man næsten kalde legnagtige og bagvadskende; Hr. B. er nærved at gjøre det selv, idet han oftere efter at have dislet op med sin Fortælling, er naiv nok til at drage dens Sandfærdighed i Tvivl; andre Historier ere maafee meget saude; men hvorfra har Hr. B. faaet — vi ville ikke sige det; thi den kunde Ingen give ham —; men hvorfra har han faaet Sind og Hjerte til at fremføre allehaande ond-

Dmtale om afdøde Mænd. Deres Rygte pleier dog ellers selv den gemeneste Bagvadster at have Sky for at angribe. Men vi kunne tænke os, at Hr. B. trækker paa Smilebaandet, naar man til ham taler om Sind og Hjerte; han er den upartiske Retfærdighed og ubestikkelige selobestikkede Minos og Rhadamanthus i egen Person. Sandelig, man maa beundre Hr. B.'s Mod; han har Mod til at træde den offentlige Sammelgængsfelelse under Fodder, — Mod til at handle med Afdødes Rygte som med det Snavs, hvorpaa han træder, — Mod til at rive det Elær bort, som skjulte mangelen paa Afdødes Feil og Synd for hans nærmeste Slægt, der nu maa se for første Gang af Hr. B.'s Bog skal høre Tale derom. (Vi ville her blot eksempelvis henvise til Historien om Capellanen, der dræbte sig selv, hvorom hans Familie til dette Dieblis maa se har været uvidende). Hr. B. har virkelig Mod!

Sit Affnit om Smudshistorier overstriver Hr. B. med Pauli Ord 1 Tim. 5, 19, der i den danske Oversættelse lyde saaledes: „Antag ikke noget Klagemaal mod Nogen af de Eldste, uden efter to eller tre Vidner.“ Til dette Motto henviser Hr. B. i Fortalen, idet han paastaar at have holdt sig det efterrettelig. Mod denne Paastand gjøre vi den alvorligste og bestemteste Indsigelse, idet vi for Hr. B.'s Skyld haabe, at han ikke ret har forstaaet de græske Ord, han skrev. For det Første gjælder Apostelens Ord Timotheus, som var Forstander for en kristelig Menighed og altsaa var retmæssig Tilsynsmand med Alt og Alle; men Hr. B. er da ikke den danske Kirkes Højestepræst eller den danske Geistligheds bestikkede Overhoved; for det Andet formaner Apostelen Timotheus til ikke at antage noget Klagemaal mod de Eldste, med mindre det ved Vidner var tilstrækkelig stadfæstet; men fra at antage er der dog et stort Spring til uistandsom Offentliggørelse og Udraaben af saadanne „Klagemaal.“ Hvorledes kan da Forf. sige at have holdt sig sit Motto efterrettelig? Selv om han var en Timotheus, havde han dog grovelig misbrugt det apo-

stoliste Ord. Forresten skriver Paulus et andet Sted til samme Timotheus: „Hold Dig fra den vanhellige løse Snak; thi Saadanne gaar steds videre i Ugudelighed; og deres Ord vil æde om sig som dødt Kød; iblandt dem ere“ osv. Men Hr. B. ogsaa har holdt sig disse Ord „efterrettelig“? — Vi tillade os at tvivle.

Det var værd at vide, om Hr. B. har troet at gjøre Publikum til Behag ved at optrykke saadanne gamle tildeels forglemte eller ubekendte Historier, hvorved mangelen afdødt Geistlig kommer i Gabetoppen, eller om han hører til dem, der begynde deres Angreb paa Kirken med et Angreb paa dens Geistlighed. I saa Fald er han ikke den Mand, Geistligheden eller Kirken havde at ønske sig til at affatte personal-historiske Aarbøger, med mindre han vilde holde sig til blotte Aarsstal og Datoer.

Anm., der kan befrygte at døe som Geistlig, medens Hr. B. endnu udgiver sine personal-historiske Aarbøger, vil for dette Tilfælde Skyld herved paa det Høitideligste protestere imod, at hans Eftermæle lider nogen Overlast ved at gøres til Gjenstand for Hr. Barfods Roes eller Dadel.

Frederiksborg, den 4 Marts 1849.

J. de Michelieu,  
Adjunct.

#### Udnævnelser og ledigt Embede.

14. Marts. Første residende Kapellan ved Bremerholms Menighed i Kjøbenhavn, Hofprædikanter Dr. theol. B. Mønter, R. af D. og D. M., beklædet til Sognepræst for samme Menighed og til Provst for Helmen og Garnisonen; Anden resid. Kapellan ved ovennævnte Menighed, S. F. Mynster, til første residende Kapellan ved samme.

17. Marts. Cand. theol. S. P. Falck til Sognepræst for Bindinge i Egenborg Amt. (Baron Hold til Hølsenhavn har Forslagsret).

15. Marts. Embedet som Sognepræst ved Frue Kirke og Præst ved Hospitalet i Aarhus (497 Rbb.)

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Palme Søndag, den 1 April.

[Nr. 27.]

## Om den „borgerlige Retfærdighed.“<sup>1)</sup>

Under de nærværende Forhandlinger om Forholdet mellem Kirke og Stat hører man undertiden, skjøndt rigtignok i Forbigaaende, tale om den „borgerlige Retfærdighed.“ Udskillige af den gamle Dogmatiks Formularer utgaar ikke fra Sagen selv, men ere kun overførte, dels fra en given Tidphilosophie, dels fra den gamle Pøgik. I Henseende til disse er det rigtigt, hvad saa Mange føre i Munden, at „Dogmatiken trænger til en ny Form.“ Lad dem gaae i Glemme, og give Plads, dog ikke for andre lignende Formularer, vel fra en nyere Philosophie men af maaffet endnu ringere Værdie; men lad dem vige for Sandhedens egen Skikkelse og en reent dogmatisk Talebrug. Andre Formularer ere, saa at sige, kun Tingens eget Udseende; de udtrykke den Form og Skikkelse, hvorunder Sandheden nu engang er os meddeelt, hvorfor de ogsaa lige saa meget ere bibelske som kirkelige og dogmatiske.

Af denne Art er det omtalte Udtryk den borgerlige Retfærdighed, og vi hilse derfor med Glæde Gjenoplivelsen af dette dogmatiske Udtryk,

<sup>1)</sup> Da denne lidet Nebbelse er mere theoretisk end umiddelbart praktisk, kunde det synes, at den snarere hørte hjemme i et videnskabeligt Tidsskrift. Men den er ikke udtømmende og dybtgaaende nok til at kaldes egentlig videnskabelig, og derhos bringer den egentlig ikke noget Nyt, men minder kun om det, der er, eller bør være Alle bekendt, og derfor har jeg hellere villet søge en Plads for den i Kirketidenden.

der blev arveendt af Reformatorerne, optaget i Augsburg. Troesb. P. I Art. 18 „og som siden har gaaet igjennem den lutheriske Dogmatik“ thi det betegner et Værestykke, der er af indgribende Vigtighed i Læren om Retfærdiggjørelsen. Uden Erkjendelsen af Forskjellen mellem den borgerlige Retfærdighed, der ogsaa kaldes den udvortes Retfærdighed, eller Retfærdighed for Mennesker, eller som F. C. S. D. Art. II udtrykker det mellem *externa honesta vita* og *res spirituales* kommer man aldrig til Indsigt i Læren om Retfærdiggjørelsen for Gud, og det er en af Rationalismens Hovedfeil, at den kun har kjendt denne Retfærdighed og sat den i Stedet for Retfærdighed for Gud.

Men allerede den Omstændighed, at det er fremkommet under de nærværende Forhandlinger om Statens Forhold til Kirken, giver nogen Mistanke om, at man enten ikke klart har tænkt sig, hvad Formelen betydede, eller at man reentud er i en Vildfarelse. Det hører nemlig i Virkeligheden ikke til dette Forhold eller overhovedet til Læren om Kirken; men det hører til Læren om Retfærdiggjørelsen og er et Hovedstykke i denne. Det synes, som man forledt ved Udtrykket „borgerlig R.“ nærmest har tænkt paa den Uafstørelighed for Statens Love, som denne kræver af og vil fremtvinge hos sine Borgere, skjøndt gode Borgere af sig selv stræbe at erhverve den, ligemeget enten de ere Troende eller Vantro. Saaledes taler Paludan-Müller i sit Skrift: Betydningen af Cultusministerens Circulaire af 9 Mai 1848 S. 19 om den „udvortes

tes saakaldte borgerlige Retfærdighed" som eensbetydende med den "Legalitet som Staten fordrer og vil fremfalde." Vigeler des taler *Mag. Zeuthen*: Betragtninger over Statens Forhold til Kirken S. 11, om den "udvortes borgerlige Retfærdighed," som den "der af Staten kan regieres." Men "den Legalitet, som Staten fordrer," "den Retfærdighed som kan regieres," er endnu ikke det, som Troeslæren betegner ved den borgerlige Retfærdighed. Hiint er kun den juridiske Retfærdighed, som Staten stræber at frembringe, meest ved Tvang og Straf, og som derfor tildeels er noget for den Enkelte Ufrit, medens den virkelige borgerlige Retfærdighed er en fri Sædelighed, der strækker sig ogsaa langt ud over Statens positive Love. Hiin kan idethoieft kun regnes med som en Frugt af eller som et lidet Stykke i den rette borgerlige Retfærdighed; efter som den sande Agtelse for og Lydighed under Lovene aldrig vil fremstaae som almindelig Tilstand i en Stat eller som varig Tilstand hos den gode Borger, uden hvor der er ægte fri Moralitet tilstede; thi Statens Arm er dog for kort til at ramme alle Overtrædelser.

Først maa vi erindre, at i denne Sammenhang betegner Ordet Retfærdighed ikke den dømmende Retfærdighed, men Retfærdighed som menneskelig Livstilstand. Om den dømmende Retfærdighed er naturligtviis ogsaa Talen ligesaavel i Troeslæren som i Lovkyndigheden, nemlig deels som guddommelig Egenskab eller som den i Almagten virksomme Hellighed, deels som guddommelig Gjerning, efter som Gud er Levendes og Dødes Lovgiver og Dømmer. Men her tales om Retfærdighed som den Tilstand hos Mennesket, at han, sammenholdt med Loven, maa antages at have opfyldt denne. Om det da skal være den blot juridiske Retfærdighed, eller Ustraffelighed, den sande borgerlige Retfærdighed, eller Retfærdighed for Gud — kommer an derpaa, om han stilles for Statens borgerlige Love, for den naturlige Sædelæres Bud, eller for Guds Afsyn.

Allerede det danske Ord Retfærdighed betyder efter sin Sammensætning et Menneske, hvis "Færd er ret," som "færdes rigtig," enten i Livet i Almindelighed eller i et enkelt Stykke. At retfærdiggjøre sig betyder at godtgjøre at man er ustyldig i Anklage, at man har færdedes rigtig. At retfærdiggjøre Andre er at godtgjøre eller erklære Andes Ustyldighed. Det er saaledes Udtrykket af en Dom, indeholder en Domsact, og er dermed fortræffelig stillet til at giengive saavel det G. som det M. L.s samstemmende Talebrug. Ordet *πῶς* betyder den, der færdes, lever ret efter Guds Lov, saaledes om Noah 1 Msb. S. 9, hvor det sættes parallelt med *κατὰ* ulastelig, ustyldig, og 7, 1, hvor det tilføies: for Guds Ansigt, *οἷ* efter Guds Dom. Smkn. 1 Msb. 18, 23. I N. L. omskrives *δικαιος* Ab. 22, 11, ved *ὁ ποιῶν δικαιούνην*, og Lexicographen Phavorinus omskriver det: *ὁ πᾶσαν ἀρετὴν ἔχων*. Saaledes er Døberen Mr. 6, 20 *ἀρίστος δικαίος καὶ ἄγιος* en retskaffen Mand; Matth. 5, 45 sætter det parallelt med „god," og Matth. 13. 49 som Modsatning til ond. Verbet *δικαιοῦσθαι* „at retfærdiggjøres" har derfor det samme Domsbegreb i sig, det betyder derfor at blive erklaret for retfærdig, blive dømt ustyldig at være, ganske Passivet af hiint danske at retfærdiggjøre sig eller Andre, nemlig mod Beskyldninger. Saaledes Matth. 12, 37: „Efter dine Ord skal Du retfærdiggjøres," *δικαιωθήσῃ*, fristjentes, „og efter dine Ord skal Du fordommes." Vigesaa Matth. 11, 19 og ofte. Derimod betyder det nærmest ikke at omdanne fra Uretfærdig til Retfærdig. *δικαιοσύνη* er Substantivet deraf, Sagsløshed, Ustyldighed, Retsskaffenhed, Dyb, og det sammenfatter i sin populære Sprogbrug, hvad vi forstaae ved Legalitet, Moralitet, Retfærdighed for Gud.

Men netop derfor maa for den grundigere Erkjendelse den deri liggende Begrebsfylde nærmere sondres. Hvad nu først den borgerlige Retfærdighed angaaer, da er denne ikke nogen



blot Legalitet, allermindst en saadan som Staten formaaer at fremkalde, men en sand og virkelig fri Moralitet, og netop det, der nu fortrinsviis kaldes Moralitet, den fornuftige Sædelighed. Vi vide, at der ogsaa udenfor Christum og for ham eksisterer en naturlig Sædelighedslov. Skjøndt „Menneskene ikke holdt for Guds Rådskab“ Rom 1, 28, saa kunne de dog ikke blot kende hin „usynlige Kraft og Guddommelighed“ Rom 1, 20, men drevne af Samvittigheden og den moralske Følelse, hvilke dog er een Kraft, kun under forskellige Tilstande til Handlingen, kunne de selv i deres faldne Tilstand ikke ganske fornægte Sædelighedens Lov, Rom. 2, 14, fordi Skabningen dog staar i en uoploselig Sammenhæng med Skaberen. Det er, som bekendt, denne naturlige Sædelighedslov som ved Menneskeaaendens intellektuelle Udvikling er gjort til Gjenstand for Fornuftmoralen. Denne er nu vel i sin rette Behandling ikke først en Opstilling af en Lov, men en virkelig Philosophering, nemlig over den absolute Idee betragtet som praktisk Idee eller som den der giver det Endelige sin Stikelse og gør det til sit Udtryk. Som praktisk Idee er den absolute det Sandes eller Videdommens, det Godes og det Skønnes Idee. Naar Videdommens og det Godes Idee forene sig, saa fremstaaer den moralske Idee, og Moralphilosophien er væsentlig Læren om den moralske Idee. Men fordi denne er en praktisk Idee, viser den os en moralsk Verdensorden og dermed en Sædelighedens Lov, hvorunder den skabte Aand har at indordne sig, for med Frihed at finde og selv at stille sig paa sin rette Plads i Aandens Rige. Dette er nu Noget, som maa siges, enten at gaar aldeles ud over Statens Opgave, eller hvortil den idetmindste kun indirecte kan virke, ligesom den kun indirecte, nemlig igennem Kirken, virker for Guds Rige, og det er da aabenbart, at man her er langt ud over Statens juridiske Retfærdighed. Denne naturlige, menneskeligt fornuft-

tige Moralitet kender Dogmatiken ogsaa, navnlig efter de anførte Skriftsteder, og den erkender den virkelig som en Art Retfærdighed, eftersom den ogsaa er Overholdelse, men den betegner den som den borgerlige eller blot menneskelige Retfærdighed: *justitia civilis sive humana*. Men dermed er den da ogsaa betegnet som Noget, der ligger udenfor Dogmatikens egentlige Omraade, eftersom det ligger foran eller udenfor det egentlige kristelige Gebet. Imidlertid behandler den den virkelig, kun ikke for denne Retfærdigheds egen Skyld, men for igennem den at paavise Grænserne for Menneskeaaendens Magt til det Gode. Det henhører derfor til det Lærestykke, som overskrives: „om Menneskets“ aandelige „Kraft,“ *de viribus humanis*, eller ogsaa jevnlig *de libero arbitrio*, naar *arbitrium* tages i sin dogmatiske Betydning, forskjellig fra *libertas voluntatis*.

At denne fornuftige Moralitet kaldes den borgerlige Retfærdighed er altsaa ingenting, som Nogle synes at mene, fordi den henføres til de borgerlige Love, men fordi Mennesket, skjøndt i Besiddelse af den, dog ikke formaaer at sætte sig i det rette Forhold til Gud eller at dyrke Gud rettelig, eftersom vi ikke af egen Magt kunne forny os i den oprindelige Tilstand, gjenoprette Guds Billede og selv tage den Helligaand og det evige Liv. Den kommer derfor nærmest til at omfatte Menneskets Forhold til andre Mennesker, til hans Medmennesker, til hans Medborgere paa Jorden.

Den kaldes den menneskelige Retfærdighed, fordi det erkendes, at Menneskeaaenden af egen Kraft formaaer at frembringe den. Vel kan Ingen frembringe den i sin Heelhed eller Fuldstændighed, og Ingen er retfærdig selv med denne Retfærdighed; men det maa dog siges om hvert enkelt Stykke deraf, at det formaaede et Menneske at gøre, naar han kun alvorlig vilde. Den have derfor Menneskene i alt Fald Ret til at kræve af os, og den er saaledes en Retfærdighed baade frembragt af Mennesker og for

Menneskers Vine, men hvad der gaaer ud derover er en Sag med Gud og ikke med Mennesker. Dette indsees allerede deraf, at den kun bestaaer i den nysigtige Opfyldelse af Fornustens og Samvittighedens Forbringer, og dem formaaer den oprigtig gode og tilstræffelig kraftige Villie at fyldestgjøre. Den sande Retfærdighed derimod forudsætter Besiddelsen af det christelige Livselement, af Naadelivet i Gud, som Ingen af sig selv kan tage, men det er Aandens Gave. Videre kunne vi imidlertid ikke begrunde dette, da det vilde føre os for langt ind i det herlige og dybsindige Lærestykke *de libero arbitrio*.

Endelig betegnes den som en udvortes Retfærdighed, skøndt dermed ikke menes nogen blot Legalitet, thi den angaaer ikke blot Handlingernes udvortes Overensstemmelse med Loven, men virkelig baade Tanker og Begjæringer, og er en virkelig indre Moralitet. Men den mægter ikke at udrydde Syndens onde Rod i Hjertet og helbrede for Arvesynd, eftersom dette var og er umueligt før og uden Christo, der ene formaaer at forløse os fra Synden. Om derfor Villien endog bøier sig under Loven, bliver Lysten til det Onde i det syndige Hjerte, for hvem derfor Loven er en Evang og ikke som i Christo en Frihed; det formaaer ikke oprigtigt at elske Loven. Under al den borgerlige Retfærdighed, hvor fuldstændigt den end frembragtes, bliver dog Hjertets inderste Lyst, Mening og Villie uretfærdig og syndig, og derfor er al borgerlig Retfærdighed noget Yderligt, noget Ud-vortes. Den er et ærbart Levnet hvorpaa Mennesket besitter sig, medens Hjertet dog bliver det gamle syndige Hjerte. Men netop heraf sees det da tillige, eftersom Gud gennemskuer Hjertene, at selv den fuldstændigste borgerlige Retfærdighed er idel Uretfærdighed og Syndighed for Gud, saa at selv det meest moralste Menneske, naar han ikke tillige er forløst og forsonet i Christo, dog ikke er Andet end en straffsyldig og fordømt Synder.

Overalt kan den philosophiske Moral, netop fordi den er indskrænket til den naturlige, uigjensløste Tilstand, til Fornusten og den moralste Følelse, aldrig tale ret om Synden. Den kan erkjende den store og fordævelige Forvirring, der er kommet i Menneskelivet; den beklager den indvortes Strid imellem Fornust og Sandselighed, men den tager dette som en Kjendsgjerning, der vel ogsaa har sine gode Sider, idet den giver Dyden Velighed til at erhverve sig Seierens Fortjenstlighed i Kampen mellem Fornust og Sandselighed. Derimod veed den Intet om det Ondes Oprindelse og allermindst kan den deri see et Skjælsbald fra det, der egentlig var Menneskets Tilstand; den veed at det Onde strider mod Fornusten, er ufornuftigt, men den kjender Intet til Guds Brede og strenge Dom over Synden; den kjender det Onde eller ufornuftige egentlig ikke som syndigt; og Synd er for den kun Overtrædelsens Gjerninger. Den betragter det Onde mere som en tilstedeværende Mangel af Fuldkommenhed end som noget egentlig Fordømmeligt og Straffsyldigt; derfor er det ogsaa, at den saa let trøster sig over, at den ikke øiner nogen Muelighed til Ophævelse af Strid imellem Fornust og Sandselighed. Som den borgerlige Retfærdighed selv er noget Ud-vortes, saaledes gaaer Væren derom eller den philosophiske Moral heller ikke ind til det Underste <sup>1)</sup>.

1) Overst træffende ere Melancthons Ord: *Loc. th. P. I. p. 81, ed Detzer. Quamquam sapientia humana docet regere mores, improbat et puni facta contra rationem, tamen non agnoscit hoc, quod est proprium in peccati ratione, videlicet reatum coram Deo seu iram Dei. — Sed ecclesia monstrat iram Dei, et docet, longe majus malum esse peccatum, quam putat humana ratio; nec arguit ecclesia tantum externas actiones, pugnantes cum lege Dei aut ratione, sicut philosophia, sed arguit radicem et fructus, interiorum caliginem mentis, dubitationem de voluntate Dei, aversionem voluntate Dei, et contumaciam cordis contra legem Dei. Hæc est concio prorsus aliena a politicis judiciis.*

Ved denne Reilighed maae vi bemærke den aabenbare Forskiel imellem den philosophiske og den theologiske eller kristelige Morals Sphærer. Vel have de naturligvis nogle almindelige moraliske Begreber tilfællede, skjøndt ogsaa disse mestensdeels ere forskjelligt nuancerede, men de angaae forskjellige Gjenstande. Den philosophiske Moral fremstiller den borgerlige Retfærdighed, der er idel Syndighed for Gud; den theologiske Retfærdigheden for Gud. Fornuftmoralen beskriver de Levnetsformer, hvori den naturlig gode, men af Synden svækkede Villie træder frem; den theologiske Moral beskriver de Levnetsformer, hvori det nye Naadeliv i Christo, Troens livet i den Helligaand træder frem, eller Troens og Aandens Frugter; hiin det borgerligt stiftelige Levnet, der dog er idel Syndighed for Gud, denne det nye Gjenfødte Menneskes aandelige Vandel, naar hans „Liv er gjemt med Christo i Gud“, Coloss. 3, 3; kort sagt den ene staaer udenfor, den anden staaer i det kristelige Livselement. Det indsees da, at egentlig theologisk Moral ikke kan fremkomme derved, at man tager et System i Fornuftmoralen, udvider det ved nogle theologiske Raanfættninger, og smykker det med nogle Skriftsteder. Rigtignok har dette overmaade længe været den theologiske Morals Tilstand; men der er gjort flere meget fortjenstfulde Forsøg paa at komme ud derover; skjøndt, som bekendt Moralens er langt fra den theologiske Reenhed og afrundede Form som Dogmatiken. Hos os derimod ere bestøvære endog de seneste Forsøg endnu af den gamle Art.

Forskjellig fra denne borgerlige Retfærdighed er den sande Retfærdighed for Gud, som bestaaer deri at den Alvidende og Hellige kan finde baade Ens Tilstand og den deraf fremgaaende Handlemaade overeensstemmende med sin Hensigt og Villie. I en saadan Tilstand besandt Slægten sig oprindelig efter Skabellen, og den besandtes derfor i den saakaldte „oprindelige Ret-

færdighed,“ *justitia originalis*, der er en virkelig Retfærdighed for Gud. Men efterat denne er tabt, vilde dertil kræves, at Mennesket fornyedes i den oprindelige Tilstand, at Syndesfalidet og dets Følge Arvesynden udsløttedes, og den oprindelige Harmonie mellem Kød og Aand gienoprettedes. Retfærdighed for Gud er saaledes nu Gienoprettelsen af Guds Villebe, og Syndens Ophævelse med det deraf fremgaaende Levnet. Den kan derfor kun fremkomme ved en ny Skabelse.

Den er da ikke vor egen Retfærdighed, Philip. 3, 9, thi os fattes jo den Roes, vi skulde have for Gud; men efterat den var forsvunden af Slægten ved Syndesfalidet, kom den først atter tilbage i Christo, der var født uden Arvesynd og med Guds Villebe, og som i Alt viste Faderen saavel activist som passivist den fuldkomneste Lydighed; Retfærdigheden for Gud er saaledes først og eiendommelig Christi Retfærdighed, den først i hans Person tilstedeværende men dernæst os retfærdiggjørende Retfærdighed, eftersom „Christus os fra Gud blevet os Retfærdighed“ 1 Cor. 1, 30. Dermed er den da ikke blot en Retfærdighed for Gud, men ogsaa en „Retfærdighed fra Gud,“ altsaa en fuldkommen og sand Retfærdighed, eftersom Intet behager Gud saaledes, som hans eget alfuldkomne Væsen.

Denne os af Naturen fremmede Retfærdighed bliver nu vor, idet den bliver Troens Retfærdighed Rom. 4, 11, nemlig for saa Mange, som „ere i Christo“ den Retfærdige. Ved den sande og levende Tro blive vi inderligt forenede til Eenhed med Christo. Ligesom Faderen og Sønnen ere i væsentlig Eenhed, saaledes ere alle Troende i væsentlig Eenhed med Sønnen, om de endog ikke med deres hele Person opgaae i ham. Herren siger Joh. 17, 22—23, at han har meddeelt de Troende af sin guddommelige Herlighed for „at de skulde være Et, ligesom vi (Faderen og Sønnen) ere

“Eet, jeg i dem og de i mig,” smilgn. Joh. 14, 20. De som „hænge fast ved Herren ere een Aand“ 1 Cor. 7, 17, „eet Legeme med ham“ 1 Cor. 12, 13. Naar Skriften siger, at de Christne ere indpodede som Lemmer paa Christi Legeme, og at han er sit Legems Saliggjører, hvilke Steder ere be kendte nok, saa er dette meget mere end en blot Pignelse, det er en Virkelighed. De Troendes Samfund er virkelig „Christi mystiske Legeme,“ i hvilket han selv er tilstede i Kirken og lider i den, Coloss. 1, 24 (og Comtr. dertil). For at frembringe dette Forhold indgif han, stændt uden Synd, i Synderes Tilstand og Ridselse, for at han formedelt denne inderlige Forening kunde meddele os sin Retfærdighed, 2 Cor. 4, 21. Christus er saaledes ikke blot udenfor os, men han er formedelt Troen Christus i os, den Retfærdige i de Uretfærdige. Saalænge Christus endnu er os en Person udenfor os, for os i Tiden og over os i Himlen, ere vi endnu ikke i Christo, og have ikke Retfærdighed i ham om vi end have en historisk Tro. Men Herren vil ikke saaledes blive udenfor os. „See,“ siger Herren, „jeg staaer ved Døren og banker, og naar Nogen hører min Røst og aabner (Hjerterets) Dør, saa komme vi (Faderen og jeg) til ham, og holde Maaltid med ham, og han med os,“ (Oeltager med os i det evige Livs Røring). Mat. 3, 20. Naar Nogen elsker Herren, og bevarer hans Ord „ville vi komme til ham og tage Bolig hos ham“ tage blivende Ophold i Sjelen. Joh. 14, 23. Den sande Retfærdighed er saaledes Troens Retfærdighed.

Retfærdigheden for Gud er saaledes en os tilregnet Retfærdighed, og denne Tilregnelse af Christi Retfærdighed, af hans Fortjeneste, ifølge hvilken vi der ere Syndere dog formedelt Christi Fortjeneste af Gud blive behand lede, som om vi ikke vare Syndere, faae Adgang til Gud, Fred med ham og Børnestand, er det, der fortrinnsvis i Skriften betegnes som Retfærdiggjærelse. Det maa herved først erindres hvad

Naaden er, at den nemlig ikke blot er en gud dommelig Egenstabs, hvilende eller virksom, Eet med Godheden og Barmhjertighed, i hvilken Betydning den forekommer i Væren om de gud dommelige Egenstaber; men at det samme Ord tillige betegner Noget i den troende Sjæl; nemlig den Helligaands, altsaa Guds Naadevirkninger i Sjelen, baade den foregaaende, medvirkende og virksomme Naade, formedelt hvilke han selv „begynder den gode Gjærning i os,“ forfremmer og fuldkommer den indtil Jesu Christi Dag; hvorved Gjenfødselen stæer, Naadelivet i Christo meddeles og Helliggjørelsen gjøres mulig. Kun saaledes, som Betegnelse for Troens livet, Naadelivet i Christo, forekommer Naaden, Guds „saliggjørende Naade“ i Væren om Retfærdiggjørelsen.

Nu ere vi af os selv kun Syndere, fra hvilke Gud derfor maa vende sig bort og holde sig borte i Mishag, til hvilke han derfor ikke kan meddele sig selv, sit eget hellige Væsen, den Helligaand, „af Naturen ere vi Bredens Børn“ Eph. 2, 3, Joh. 3, 36. Saalænge Gud altsaa betragter os i os selv eller udenfor Christo, og anderledes kan han efter sin Retfærdighed ikke betragte os for vor egen Skyld, saalænge kan han ikke begynde Naadelivet, den gode Gjærning. Selv, af egen Magt, kunne vi ikke forandre dette vor fuldkomne Forfæstlighedss Forhold til Gud. Men formedelt Christi Forsonings Mellemkomst forandres vort Forhold til Gud. Naar han nemlig betragter os i Christo, stiller det hele Forhold sig anderledes; saa er vor Synd straffet i ham, da vi formedelt vor Eenhed i ham have Deel baade i Straffen og i hans fortjenstlige Lydighed. Dette er Virkningen af Forsoningen, der maa gaae forud, som en Gjærningsdag i Verden, for Retfærdiggjørelsen kan stæe, men hvorom vi her ikke kunne tale videre. „Naar Nogen i Troen tilegner sig Christi Retfærdighed, saa antager Gud dette for gyldigt, og tilregner Christi Retfærdighed, som

om det var dette Menneſtes Retfærdighed," og nu kan han begynde Raadevirkningerne og Helliggjørelſen i ham. I Menneſtet ſelv er derved umiddelbart ingen Forandring ſteet ved denne Tilregneſe, men vel følger en ſtor Forandring efter, derimod er det ved Chriſti Mellemkomst ſteet en ſtor og frelſende Forandring i hans Forhold til Gud, eller i den Naade, hvorpaa Gud betragter ham; Gud fælder nu for Chriſti Skyld en anden friſkjænkende Dom, thi naar Straffen er lidt, gaaer Synderen fri ud, ſaaledes træver Retfærdigheden, Rom. 6, 7. Denne Doms handling, Doms Afſiggeſe, *actus forensis*, er den egentlige Retfærdiggjørelſe, ved hvilken ifær Paulus ſaa ofte dvæler, ifær Rom. 8, 30-34, og 6, 1-11, og det er den paa hvilken vi Proteſtanter tænke ved Ordet Retfærdiggjørelſe. At Skriftens hele Talebrug i de hidhørende Udtryk retfærdig, retfærdiggjøres og Retfærdighed indeholder Tanken om en ſaadan dømmende Handling have vi ovenfor ſeet. Retfærdiggjørelſen eller Tilregneſen af Chriſti Retfærdighed er ſaaledes aldeles forſkjellig fra Helliggjørelſen, og maa gaae forud for denne, ſom dens nødvendige Forudsætning og Betingeſe.

Katholikerne overſpringe, ſom beſjendt, iſeſt deres ſemipelagianſke Anſkuelse ganſke dette høiſt nødvendige Væreflyſke, og ſætte derfor Retfærdiggjørelſe ſom eensbetydende med Helliggjørelſe, i grunden ſom et overflødig Udtryk. Den er dem en „phyſiſk og indgydt Virkning," *actus physicus, justitia infusa sive inhærens*, hvor Menneſtet forvandles fra uretfærdigt til virkelig retfærdigt. Kun ſkjælnede de mellem en „førſte og anden Retfærdighed" *justitia prima et secunda*. Den førſte Retfærdighed erhverves ved Omvendteſe og deres egne Præparationer hvorved de gjøre ſaa meget, at Gud af en Slags Billighed, fordi Menneſtet dog nu har gjort hvad han kan *propter meritum ex condigno*, antager dem til Naade, — og dette ſkal da gaae i Stedet for den egentlige Retfæ-

diggjørelſe i Chriſto — og nu forhjelper dem til den anden og egentlige Retfærdighed, hvorved de bleve virkelig forvandlede til retfærdige, og erhverve ſig en ſand Fortjeneste hos Gud, *meritum ex condigno*. Men vi Proteſtanter have baade Sandheden og Skriftens egen Forſtaring med os <sup>1)</sup>.

Imidlertid er det ſandt, at den Chriſtne iſke kan blive ſtaaende ved den blot tilregnede Retfærdighed eller ved hans Antagelſe til Naade, thi derved vilde han gaa glip af Naaden ſelv, og atter ſætte tilbage i Fordømmelſen. Chriſti Retfærdighed maa blive os en virkelig meddeelt og tilegnet Retfærdighed. Denne Tilregneſe ſteer nu langſomt ved den Chriſtnes Fremvært i Chriſto, og den ſuldkommes aldrig her paa Jorden, for medelſt Kjødets Modſtand mod Aanden. I denne Retfærdighedens Tilregneſe beſtaaer nu Saliggjørelſen; men Væren derom er et nyt Væreflyſke.

I Anledning af en formeentlig feilagtig Talebrug er denne liden Meddeleſe fremsat baade til dens Berigtiggeſe og ſom et Exempel fra den gode lutherſke Dogmatik, der i Sandhed indeholder mere dyb Tænkning og ſtriktnæſſig Værd om end Mange nu omſunder ville erſeende. Maatte det kun lyſkes ſtærkere Aander, at drage dens Skatte frem i en reen og tidſvarende Skikſe. Men dette er et Arbejde, ſom ſelv en Tveſten fandt ſvært.

Den gunſtige Væfer vil bære over med Svagheden i denne Meddeleſe.

Memmelſø i Februar 1849.

Wilh. Nothe.

<sup>1)</sup> Imidlertid maae vi, imod Nogle af de gamle Dogmatikere, indbræmme, at Ordet *donum*, lexicalt betragtet, ogſaa enkelte Gange, ſkjønt ſjelbent kan forekomme ſom nærbefægtet eller eensbetydende med helliggjørelſe. Saaledes uden Tvivl Dan. 12, 3. 1 Cor. 6, 11.

## Forslag angaaende den danske Kirkes og Stoles fremtidige Vilkaar.

(fra det geistlige Convent for Kjøbstaden Horsens og Omegn)

### § 1.

Den evangelist-lutheriske Kirke vedbliver at være Folkekirke og haandhæves som saadan i sine Rettigheder af Staten.

### § 2.

I Landets Kirke gjælde de symboliske Bøger som hidtil og Præsterne forpligtes ved Gød til at lære og til at administrere Sacramenterne over- eenstemmende med dem.

### § 3.

Kirkens Anliggender styres af en Synode, bestaaende dels af Geistlige dels af Lægmand. Denne Synode har samme Myndighed med Hensyn til Kirkens indre Anliggender, som Rigsforsamlingen har i Landets verdslige, og kan der i Kirkens ydre Anliggender Intet afgjøres uden at Synoden er hørt.

### § 4.

Enhvert Religionsparti, hvis Lære og Cultus ikke strider mod Sædelighed og offentlig Orden, har fri Religionsøvelse. Dets øvrige Forhold bestemmes ved en Disfenterlov.

### § 5.

Alle, der henhøre til et fra Landets Kirke forskjelligt Religionsparti, ere fri for personelle Afgifter til Stedets evangelist-lutheriske Kirke og dens Tjenere, hvortilmod Tiender og øvrige Emolumenter tilfalde disse.

### § 6.

Bil Hogen udtræde af det evangelist-lutheriske Samfund, maa derom skee Anmeldelse igennem Stedets Præst til Biskoppen med Opgivende af, til hvilket Religionsamfund han for Fremtiden vil høre. Børn som ved Forældrenes Udtrædelse ere uconfirmerede, skulle naar de have opnaaet en Alder af 14 Aar, erklære til hvilken Kirke de ville bekjende sig.

### § 7.

Confirmationen vedbliver i Landets Kirke at være Betingelsen for at anses som selvstændigt Medlem af den lutheriske Kirke og erholde de dermed forbundne Rettigheder.

### § 8.

Landets offentlige Børne- og Almueskoler vedblive at staa i uforandret Forhold til Kirken. Børn af Forældre af anden Trosbekjendelse kunne

deltage i Underviisningen med Undtagelse af Religionsunderviisning, som Forældrene selv maae drage Omsorg for.

### § 9.

Førend Hogen kan confirmeres, hvis han hører til den lutheriske Kirke, eller førend Hogen kan erholde Adgang til borgerlige Rettigheder, hvis han hører til et andet Religionsamfund, skal han i Regelen have fyldt det 14de Aar og maa han forinden, hvad enten han har nydt Underviisning i nogen offentlig Skole eller privat, underkaste sig en Examen, hvorved han prøves i Læsning, Skrivning og Regning, og, hvis han er Lutheraner i Religion, hvis ikke maa han fremvise en Attest fra det Religionsamfunds Præst eller Forstander, hvortil han hører, at han har den fornødne Kundskab.

### § 10.

Den, som bestaaer i den i § 9 omtalte Examen udskrives og hans offentlige Underviisning ophører, hvortil den, som ikke bestaaer, maa fremdeles søge Skolen eller anden Underviisning, indtil han befindes moden eller fritages ved Villing.

### § 11.

Den hidtilværende Skoletvang ophører; men for at Staten dog kan have Sikkerhed for at almeen Oplysning ikke forsømmes, skulle alle de Børn, om hvis Dannelse Præsten ikke paa anden Maade kan staae sig Visshed, fra deres 7de Aar møde og prøves ved de halvaarlige Skoleexamina efter de i § 9 tegnede Bestemmelser. Hvis noget Barn da befindes at være utilberlig forsomt, skal Skolecommissionen derom gjøre Anmeldelse til vedkommende Øvrighed, som har at træffe de fornødne Foranstaltninger til Barnets Underviisning.

(Meddeelt af M. Plesner, Conventets Formand).

### Udnævnelser og ledige Embeder.

19. Marts. Sognepræst for Thøstrup og Roum i Viborg Amt og Stift, J. G. W. Junch, beskiftet til Sognepræst for Brøndum og Hvibjerg, i samme Amt og Stift; forhenværende Personel Kapellan for Gubbjerg i Egenborg Amt, L. G. B. Fogh, beskiftet til residerende Kapellan for Katrup, Ørttølev og Tolstrup i Skanderborg Amt.

24. Marts. Andet residerende Kapellan ved Bremerholms Menighed i Kjøbenhavn (377 Abb.); Thøstrup og Roum i Viborg Amt og Stift (142 Abb.).

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Paaſke Søndag, den 8 April.

[Nr. 28.]

## En Angelsaxiſt Paaſte-Prædiken.

Vi meddele en af Angelsaxeren Wiſfrids Homiller, en Paaſte-Prædiken, ſom den lød for Engländernes og vore Forfædre ved de Tider da Knud den Store ſad paa Tronen og da Veſterhavet var ſom en Indſø i det danſke Kejſerdomme. Tiderne forandre ſig. Nu laſtes vor Lykkes Løbder i London; i gamle Dage var det omvendt, da fiſkede danſke Sværd Englands Lykke. Det er imidlertid ikke for, efter gamle Folks Viſe, at træſte os ved Mindet om Ungdoms-Vedriſterne over Alderdommens Vanmagt — og endnu mindre for at klage over Herſkjellen mellem før og nu — at vi her bede vore Læſere følge os dette Luſind Aar tilbage i Tiden; men for at bringe i Grindring hvad vore Forfædre, ved Eiden ad Sejersryet og Vytſet, bragte med ſig hjem fra deres Viltingſtog til England, varigere end Guldet de ſik i Danegæld. Det gif jo dem der, ſom alle de nordiſke Grobrer-Folk i Middelalderen, at naar de, overlegne i Kraft, havde betvunget Landene, bleve Sejersherreerne de undertvungne, men aandelig udvillkede og tilbøds křiſtnede, Felſs Lærlinger. Vore Forfædre havde, efter Barndoms Dagene i Grodes Gulbalder, tumlet ſig i Drengesaarene, forvovne og forvildrede; da de kom til Angulſ-Den, begyndte deres Skolegang. De gif i angelsaxiſt Skole under Rætlingerne, indtil de ved Knud Lærards og Evend Graſthes Tid kom i tydſk Skole, og der har vi gaaet ſaa længe, at vi nær havde glemt alt andet og os ſelv med, og det ikke mindſt hvad det ſirkelige angaar. Det vil derfor ikke være overſkudigt at opſkrife i Grindringen, at det var fra England og vore angelsaxiſke Frænder der, at Viſper og Præſter kom til os, for at hegne og hygge den Mark, Andgar og hans Diſciple havde pløjet og ſaaet under Sorg, men i Haab. Om ikke for andet, da af det hiſtoriſke Henſyn, at naar Aliderne til Efterretning om vore ældſte ſirkelige Forhold beſværrer hos os ſelv ere ſaa og fattige, tør vi ſnareſt hente vider Oplysning fra vore Læremæſtre, hvem Lykken i det ſom i andet har været ulige gun-

ſtigere. Blandt Angelsaxerne havde den romerſke Kirke-Gren, ved ſin „ſidſte gode Biſkops“ Kærlighed fundt et Eldesrud, ſom gjennem de ſelgende Aarhundreder udvillkede en ſaa ejendommelig Kraft, at det burde overalt i Kriſtenheden kendes og betragtes med Værbødighed, men allerhelſt blandt det Folk der nød godt af Frugterne. Hos Angelsaxerne alene blandt de nordiſke Stammer rejste der ſig en ſirkelig Hejſſole, hvorfra Lærere udgif til Faſtlandet og navnlig til deres gamle nordiſke Hjem. Den nærmefte Grund hertil laa nu viſnok deri, at de af Naturen var et højtbegavet Folk, hvorom deres Eſjalde og deres Eſtrifter bære talende Vidneſbyrd; men dertil kom, at Angelsaxerne havde det Held, ſom vi ſærvigt delte med dem, at de ej fl en Karl den Store eller en norſk Oluf til at prædike Kriſtendom iblandt ſig med Sværdet over Hovedet. Derfor gif det ogſaa noget langſomt med Udbredelſen, ſom andenſteds hvor Ordet ſik Lev til at virke frit ved egen Magt; men det ſamme Held kunde de takke for at Evangeliet lettere vandt Hjerterum, hvor det vandt Hørum, og Frugterne viſke ſig bedſt, dels i de apoſtoliffe Miſſionærer ſom fra dem udgif, dels i den Literatur paa Folkets eget Tungemaal, ſom de ſik Magt til at frembringe. Thi det er vel en ligefrem Eſtatsning, at hvor man i Middelalderen ſøgte Drift til at ſkrive paa Roversmaalet om de aandelige Ting, der maatte Lyſten til at forkynde de fattige Evangeliet, være ſtærk, for at kunne overvælde de Glædninger, baade Naturen og Opdragtelſen lagde Ivejen.

Det angelsaxiſke Skriftſprog ſvores, ſaaſnart Kirken havde begyndt at vinde Gudske i Landet (600) og udvillkede ſig i de ſelgende 4-5 Aarhundreder i en Række Opſkrifter af deres Eſjaldes Sange, og andre Bøger, enten ſom Oversættelſer navnlig fra Latinen, eller mere ſelvſtændige Bærter, af hiſtoriſt eller theologiſt Indhold. Blandt det ſidſte Slags en Mængde Homiller, af hvilke vi her meddele en paa Paaſte-Søndag, hvis Forfatter, Wiſfrid „Homilliken“, var Abbed, eller ſom Andre mene Wiſedløp i York, under Knud den Store og hans Sønner.

**J** have ofte hørt om vor Frelseres Opstandelse, hvorledes han paa denne Dag stod op fra de Døde; men jeg vil alligevel atter minde eder derom, at det ikke skal gaae eder ad Glemme.

„Da Christus var begravet, sagde Jøderne til Randsbøvdningen Pilatus: Herre! den Bedrager, som nu er taget af Dage, sagde ofte, mens han levede, at han tredje Dagen efter sin Død vilde reise sig af Graven“ . . . osv.

I Anledning af denne Fortælling maa vi dog mærke, at om det havde været Nogens Agt at stjæle hans Legeme, saa havde han dog ikke afført ham Klæderne; thi saaledes pleier Tyve aldrig at give sig Stumder.

Samme Dag viste Jesus sig for Peder og to andre Disciple og trøstede dem. „Men tilfældt kom Jesus til sine Disciple der hvor de vare forsamlede, og sagde til dem: Fred være med eder! det er mig; værder ikke bange! Thi de var blevene forstrækkede og troede det var et Spøgelse; men han sagde: Hvi ere I saa frygtomme og vide ei hvad I skal tænke om mig? See mine Hænder og Fødder, gjennemborede af Nagler; føl og see: havde jeg været et Spøgelse, vilde jeg ikke have Kjød og Been“ . . . osv.

Jesus viste sig saaledes jevnlig for sine Disciple og veilettede dem med Hensyn til Værdom og Tro, hvordan de skulde lære al Menneskens Køn; men fyrgetvende Dag efter hans Opstandelse, før han legemlig til Himmels, op til sin Fader. — Dog vi have nu til eders Troes Bestyrkelse fortalt meget Mere af Evangeliebogens Indhold, end Dagens Evangelium ligefrem fordrer. Derfor vil vi nu give eder en Forklaring af Dags-Evangeliet, efter den hellige Pave Gregors Udlæggelse.

I have hørt, dyrebare Brødre, at de hellige Kvinder, som fulgte Herren i hans Livs Dage, kom til hans Grav med kostelig Salve: ham, som de havde elsket i levende Live, vilde de, nu han var død, see at tjene med hjertelig

Hengivenhed. See, denne Gjerning betegner noget som finder Sted i Guds Kirke. Vi, som troe paa Christi Opstandelse, vi komme vissefelig til hans Grav med kostelig Salve, om vi beaandede af de hellige Dyder og med Hunger efter gode Gjerninger søge vor Herre. Kvinderne, der bære Salven, saae Engle; thi De see de himmelske Engle, som med Higen efter gode Gjerninger længes at reise til Ham i det Høie. Englen rullede Stenen fra Graven; ikke som om han derved skulde bane Veien, at Kristus kunde gaae ud; men kun for, at gjøre det vitteligt for alle Mennesker, at nu var Han opstanden! Han der kom dødelig til denne Verden, født af det jomfrueligt luffede Liv — han havde ustridigt, nu da han opstod udødelig, Magt til at forlade denne Verden, om og en Gravhule vilde luffe ham Veien. Engelen sad paa den høire Side af Graven. Den høire Haand betegner det evige, den venstre det timelige Liv. Engelen sad med Kette paa høire Side, thi derved aabenbarede han, at Jesus havde overvundet Dødsens Forsørelser og havde nu, udødelig, taget sin Bolig i Evigheden. Sendebudet var klædt i skinnende Dragt; thi han forkyndte Festsdagens Fryd og vores Herlighed. Men, kunde man spørge, var det vores, eller Englenes? Naade vores og Englenes, svare vi; Jesu Opstandelse er en Festdag for os, thi ved sin Opstandelse ledte han os til den Udødelighed, til hvilken vi vare staaende; men hans Opstandelse var og en Betsignelse for Englene, thi Gud udfylder deres Tal, idet han fører os til Himlen.

Engelen opmuntrede Kvinderne, idet han sagde: „Frygter ikke!“ hvad jo var det samme, som om han havde sagt: lad dem frygte, der ikke ønske at Engle skal komme til dem; lad dem strækkes, som ere besatte af fjendelige Pytter og ikke føle Glæde over den himmelske Glæde; men hvad frygter I; I som see eders Staldbrodre før eder? — „Hans Stiftelse var



som Lynet og hans Klædebon hvidt som Snee." Og sandelig i Lynet er der Rødsel, men i Sneen en mild Klarhed. Derfor var og Englebudet om Christi Opstandelse saaledes at see til; thi naar han Selv engang vil komme til den store Dom, da bliver han stræffelig for den Syndefulde, men mild mod den Retsindige. — Engelen sagde: "I søge Jesus: han er opstanden! han er ikke her!" Han var ikke dengang legemlig i Graven, han som i Kraft af sin guddommelige Magt er overalt. Klædningen, hvori han havde været indhyllet, laae der; thi efter at han var opstaaet fra de Døde brød han sig ei om en jordist Klædning. Om og en død Mand bliver iført en Klædning, kommer dog ikke derfor denne Klædning til at opstaae med sin Eiermand, thi denne bliver iført det himmelske Klædebon efter sin Opstandelse.

Katteligen sagde Jesus at han vilde møde sine Løsfagere i Galilæa. Galilæa betyder nemlig Overgang. Jesus gik over fra Lidelser til Opstandelse, fra Død til Liv, fra Pine til Herlighed; og dersom vi gaa over fra Synder til hellige Dyder, da skulle vi og see Jesus efter vor Overgang fra dette Liv. Thi der ere tvende Liv, hvoraf vi kende det ene, medens det andet for Christi Komme var ubekendt for os. Det ene af disse Liv er dødeligt, det andet udødeligt, men Jesus kom for at paatage sig det ene Liv og aabenbare det andet. Det ene Liv aabenbarede han ved sin Død, det andet ved sin Opstandelse. Hvis han havde lovet os dødelige Mennesker Opstandelse og evigt Liv, men desuagtet ikke havde været villig til i sin egen Person at aabenbare det han lovede: hvem vilde da have troet paa hans Løfter? Men da han vilde blive Menneske, ydmygede han sig saaledes frivillig til Døden; og formædelt sin guddommelige Magt stod han atter op fra de Døde, aabenbarende i og ved sig selv hvad han havde lovet os.

Nu vil sagtens Nogen kunne tænke i sit

stille Sind: "Ja han havde let ved at staae op fra de Døde, eftersom han er Gud og Døden ei kunde holde ham fangen." Hvem der sætter sig fast i saadanne Tanter, maa dog høre hvordan vi besvare denne hans Indbildning. Og saa skal han da mindes: at Kristus, da han døde, døde alene; men da han opstod, var han ingenlunde alene, men havde en stor Skare i sit Følge. Hvad Evangelisten Matthæus ogsaa fortæller i sin Evangeliebog, at mange hellige Mænd, som vare døde under den gamle Lov, opstode med Kristus, og om dem sige alle vise Lærere, at de have fuldbyrdet deres Opstandelse til det evige Liv, ligesom vi engang skulle gjøre det ved Verdens Ende. Disse Lærere sagde, at de opstandne Mænd ikke havde kunnet aflægge noget fuldgyltigt Bidnesbyrd om Christi Opstandelse, hvis de ei vare opstaaede for bestandigt. Dermed er da al mulig Vantro udslettet; nu skal intet Menneske misrøisle om sin egen Opstandelse, eftersom Evangelisten jo skriver at der var Mange, som opstode med Kristus og som ikke var andet end Mennesker, hvervel Kristus selv var Gud.

Nu siger Fortolkeren Gregorius, at det faldt ham ind hvordan Jøderne streg om Kristus, da han hang paa Korset, og hvordan deres Ord løb saaledes: "Er han Israels Konge, da lad ham nu stige ned af Korset, og vi vil troe paa ham." Var han nu dengang, siger Gregor, steget ned af Korset, og vilde ikke have taalt deres Drilleri, da havde han tilvisse ikke givet os noget Exempel paa Taalmodighed; men han blev der en Stund, bar deres Spot og havde Taalmodighed. Og nu er han, som ikke vilde rive sig løs fra Korset, staaet op af Graven. Men det var en større Undergierning at han stod op fra de Døde end om han mens han endnu levede, havde slidt sig løs fra Korset. Det var en større Undergierning at han ved sin Opstandelse knuste Døden, end om han skulde have bevaret sit Liv ved at stige ned af Korset. Men

da de saae, at han, uagtet al deres Spot, ikke feg ned fra Korset, men blev og ventede paa Døden; troede de, at han var tilintetgjort og hans Navn udslettet. Dog Sagen fik et andet Udfald; hans Navn svang sig fra Døden, og ud over den hele Jord. Saa deres Glæde blev vendt til den største Sorg, og paa deres Jammers skal der ikke være Ende.

Philisterfolkets Fiende den stærke Samson er et Forbillede paa hvad vi her have omalt. Thi det hændte sig, at han kom til en af deres Byer ved Navn Gaza; hvorover Philisterne bleve glade og omringebe Byen. Men ved Midnat stod stærke Samson op, tog Stadens Porte af og bar dem til Spot for sine Fiender op paa en høi Vælle. Den stærke Samson betegner Christus, Gaza betyder Helved, og Philisterne er som et Billede paa det jødiske Folk, der satte Bagt om Christi Grav. Men Samson vilde ei gaae tomhændet fra Byen og bar derfor Portene op paa Vællen; saaledes brød Christus vor Frelser ogsaa Helvedes Porte og befriede Adam og Eva samt sine Udvalgte blandt deres Slægt, hvorefter han gladelig stod op fra de Døde, og de med ham, for at opfare til Himmelen, medens han efterlod de Kastefulde til evig Pine. Derfor er nu Helvedes Port lukket for de rejskfæne Mennesker, men staaer bestandig aaben for de Uretfærdige.

Ulykkelig det jødiske Folk, at det var saa vantro! Al Skabningen erkjendte sin Skaber, kun Jøderne vilde ikke. Himlen erkjendte Christi Fødsel, thi da han blev født, kom der en ny Stjerne tilsyne; Havet erkjendte Christus, da han tørstøet gik paa dets Bover; Jorden erkjendte ham, da den skjald ved hans Opstandelse; Solen erkjendte ham, da den ved Christi Lidelse formørkedes fra sjetten til niende Time; Klipperne erkjendte ham, da de brast ved deres Slavers Udgang; Helhjem erkjendte Christus, dengang det udløb de Fanger, Jesus gjorde til Bytte. Men de haardhjertede Jøder vilde, trods alle disse

Tegn, alligevel ikke i Troen boie sig til den barmhjertige Jesus, som vil hjælpe alle dem, der troe paa ham.

Vi derimod, lad os kun troe: at Gud Fader var uden Begyndelse, og at Sønnen fra Evighed er avlet af Faderen, thi han er den Viisdom og Magt, ved hvilken Faderen har frembragt al Skabningen; og alt det Skabte oplives af den Hellig-Aand, thi han er Faderens og Sønnens Villie og Kjærlighed. Disse tre ere een udelelig Gud, bestaaende i een Gudsdom og alle lige i Magt; thi hvad som er ringere og ikke saa mægtigt, er ikke Gud. Men Faderen sendte Sønnen til vor Freløsning, og han alene paatog sig menneskelig Natur og leed Døden af sin egen fri Villie, men opstod paa denne Dag fra de Døde. Og fyrgetvende Dagen efter hans Opstandelse opførte han i mange Menneskers Paasyn til Himmels, hvor han lever og regjerer med den almægtige Fader og den Helligaand, baade nu og evindeligt. Amen.

### Om Alfrit Homilist.

Den angelsaxiske Kirke havde haft sin bedste Blomstertid i det syvende, ottende og niende Aarhundrede; i det tiende var det som Ungdomskraften begyndte at svækkes. Klostrene og Kirketugten forfaldt, medens Folket gruede for de danske Vikinger, og fattedes Mod til at værges deres Fædreland, naar de ved Guld og frejs Eftergivelse først havde lokket dem til sig og dog ikke kunde tilfredsstille deres Fordringer. Dog manglede det heller ikke dengang paa Mænd, som ofrede deres Liv og Kræfter paa at gjenføde og oplive den hensygnende Plantning. Blandt disse indtage Erkebiskopperne Dunstan i Canterbury, og Osvald i York, samt Biskop Edelwold i Winchester en udmærket Plads, i Midten af Aar-

hundredet, og i næste Slægtled, paa Overgangen til ellefte Aarhundrede møde vi i deres Spor blandt andre, den ovenfor nævnte *Wlfrid*, *Wdelvolds* Discipel, hvis Paaaste-Gomili vi have meddelt, og ville dertil føje de sparsomme Efterretninger man har om Manden selv, eller rettere om hans Skrifter; thi hvad man ved om ham, er kun hvad der fremgaar af Fortalerne til disse, og det er ikke meget.

Vi træffe først *Wlfrid* i Winchester som Lærling af Biskop *Wdelvold*. Af dennes Eftermand *Elfeg* blev han sendt derfra til *Gerne*, et Kloster der nylig var stiftet i Dorsetshire. Hvad *Wm*-bede han der har haft er ubekendt, men viet til Præst var han allerede dengang, og havde forsegst at skrive paa *Moderismaalet*, navnlig nogle Skolebøger til Ungdommens Undervisning i det latinske Sprog. Keppe havde han prøvet Pennen paa disse, før han begyndte paa det Værk der gav ham sit Kjendingsnavn „*Gomilisten*“. Han oversatte, eller snarere samlede og bearbejdede efter *Latinen* en Aargang Prædikener, 40 i Tallet, som han sendte til *Erkebiskop Sigerik*, med Bøn om at giennefse dem. I Fortalen til Samlingen, som er stilet til denne Prælat, siger han det var af Kærlighed til de Kinge han havde paataget sig dette Arbejde, til deres Lær der kun kunde læse og forstaa deres *Moderemaal*. Skønt han følte der var meget dygtigere Mænd der kunde have gjort det bedre, havde han dog forsegst det, ikke i Tillid til egen Kraft, men i Tillid til den Gud der er stærk i de Svage. Han havde da gjort sin Flid og valgt af de bedste, af hele Kirken anerkjendte Læreres Bøger, af *Augustin*, *Hieronymus*, *Beda*, *Gregor*, *Emmragdus* (Abbed i *Berdun*, i det 8de Aarhundrede) og *Haymo* (Biskop i *Salberstadt* i det 9de Aarhundrede). Disse havde han gjengivet, just ikke ordret, men efter Meningen, med Udadelser og Afkortelser eftersom ham tyktes gjordes behø. En Samling som denne til Brug for Præsterne var saa meget mere nødvendig som der var mange angelsaksiske gudelige Bøger i Omlob, men de fleste fulde af Fejl, saa de kunde let vildlede de Ubefæstede og Ukyndige; nu da Friselsen og Faren og Antikristens Ragt var stor i Verden.

— Det Bifald hvormed Vundet blev modtaget og *Erkebiskopens* kærlige Opmuntring gav ham Lyst til at lade følge en lignende Samling, at man kunde have noget at væie med, og Tilhørerne ikke skulde blive tæde ad at høre samme Prædiken hvert Aar. Jo mere *Wlfrids* Arbejder glædede hans Venner, des flere ønskede de fra hans Haand. De bade ham føje en ny Række Gomilier til de to forrige, og knyttede den til de angelsaksiske Helgen-Dage. Han opfyldte deres Ønske; og de gik videre. En af dem, *Wdelvold*, havde en Afskrift af en *Genesis* paa Angelsaksisk, men der var Huller i den, Begyndelsen manglede, indtil *Isaks* Fødsel. Dette maatte *Wlfrid* endelig udfylde. *Wdelvold* var hans Belgjører og han kunde nødig nægte ham det, men han havde ikke ret Lyst til Arbejdet; han frygtede snarere onde Følger, end han haabede gode Frugter deraf. Hans raar Landsmand vilde gribe efter Historierne og ikke forstaa sig paa den aandelige Mening i dem; naar de da læste om Polygami, Hgteskab mellem Kærlighedsfæder og andre ukristelige Skikke, vilde de naturligvis tænke, hvad der dengang var lovligt, kan ikke være blevet ulovligt nu. Han gjorde sig derfor Umage for at udvikle Forskellen mellem de to Testamenter, det gamle som er at forstaa typisk og aandeligt, det nye som maa forstaaes baade efter Aand og Bogstav; og fandt endelig paa en Udvej. Han besluttede at udelade de Kapitler, hele eller halve, som han frygtede for kunde opfattes stærkt, eller ansaa for at være af ringe Betydning for kristelige Læsere; og at indskyde i det Sted, hvor det kunde behøves, af sit Eget. Efter denne Plan oversatte han ikke blot første, men alle fem Mosebøger, *Joſa*, og *Dommernes Bog* til *Samsons Død*. Keppe havde han sluttet dette Arbejde, før han fandt udvortes Anledning til paa en Maade at fortsætte det. Danskerne under *Evend* *Doerſteg* havde angrebet Landet; forgæves søgte Anglerne at købe Barmhertighed for Penge, og Frigigheden selv sad paa Tronen hos Kong *Wdelred*. Da tænkte *Wlfrid*, maatte kunde Fortællingerne om Helten i det gamle Testament dog tjene til at opløse hans Landsmænds sunkne Rod, og vise dem, at vilde de ydmyge sig for Gud med Bøn og Bønsalder.

da kunde de med Grund vente Sejer fra ham over deres hedenste Fjender. I dette Brevet overlatte han udvalgte Stykker af Kongernes Bøger, Gier og Judits Bøger, samt begge Malakabæernes. „Jeg har oversat denne Bog paa Engelsk (siger han om Judits) til et Exempel for eder, Landsmænd, at med Raaben maa I forsvare eders Fædreland mod Fjenden.“ Og ved Malakabæernes Bøger anmærker han, at Mattathias kæfte Sønner slog Fjenden ikke med store Død. De gif en bedre Vej, ydmygede sig for Gud og bad: Herre! gif du os Hjælp i vor Nød, thi Mandts Hjælp er forsængelig! Gud beherte dem og de sejrede over deres Fjender. Det var under Mose Lov. Lad Kristine gjøre ligesaa, og de ville ligeledes seire!

Foruden disse Skrifter har man adskillige Breve fra Wlfric, og navnlig en Afhandling „om det gamle og nye Testamente“, hvori han til Ungdommens Bedste giver en kort Beskrivelse af de enkelte Bøger i den hellige Skrift. I Slutningen af dette Skrift forekommer der en Ytring, som er ret mærkelig, skønt den kun indeholder et bekjendt Træk af Maanedholds-Historien. Han skriver nemlig til sin kære Ven Sigverd, hvem Bogen er stilet til: „Da jeg var hos dig, havde du din Fornøielse af at faa mig til at drikke mer end jeg plejede. Men vld, min Kære, at hvem der nøder en anden til at drikke mer end han kan bære, skal svare for dem begge, dersom der flyder nogen Ulempe deraf. Vor Herre Kristus har i sit hellige Evangelium forbudt alle dem der tro paa ham at hengive sig til Drukkenskab.“ Det Mærkelige ved Ytringen er at den kommer som et Apropos ved Talem om ganske andre Ting; og som saadant et „*præterea censeo*“ træffe vi netop samme Formaning efter Fortællingen til hans anden Homili-Samling; der kommer nemlig efter at han har talt om Bogens Indretning, følgende „*ammonitio*“: „Et vilde jeg dog endnu føje til, skønt det hører ikke saa lige til Fortællingen, nemlig vogt jer for Drukkenskab“ osv.

Wlfric kalder sig i sine Breve Abbed, hvor han var det, vides ej med Visshed, og om han blev Biskop eller endog Erkebiskop, derom er de Lærde ikke enige. Omtrent samtidig med ham

(o. 1000) sad der en Wlfric paa Erkesædet baade i Canterbury og i York; siden Reformationen har de protestantiske Historiekrivere gjerne antaget at den sidste var Wlfric Homilist. De romersk-katolske, og blandt dem den nyeste Dr. J. Lingard (*the history and antiquities of the anglo-saxon church London, 1815*) finde sig ikke fyldestgjorte ved Beviserne derfor, og antage helst han kun har været Abbed. Wlfrics Værdighed i Kirken er nemlig bleven et Parti-Spørgsmaal, fordi der i en af hans Homilier, af den anden Række, „om Paaskeofferet,“ forekommer en Ytring, som man strax efter Reformationen drog frem, for at bevise at den gamle engelske Kirkes Lære om Nadveren stemmede med den reformerede og modsigede Læren om Transsubstantiationen. Det hedder nemlig der, at det Betsignede i Nadveren er formedelt Guds Ords Kraft sandelig Kristi Legeme og Blod, dog ikke legemlig men aandelig. Allerede Erkebiskop Parker skrev en Bog herom (1566) og siden har de engelske Protestanter stadig gjentager ham, og sege at fremstille Wlfric som en Repræsentant for den engelske Kirkes rene Lære, i Modsatning til de papiistiske Forvanskninger, hvorfor det og var dem om at gjøre, at faa ham sat paa saa høi en Stol som muligt. Imidlertid kan det dog bemærkes at Wilhelm af Malmesbury siger at han i sin høie Alder blev Biskop i Crediton, men lægger til at han døde efter fire Mars Forløb.

En Del af Wlfrics Skrifter udkom allerede i Løbet af det 17de Aarhundrede, andre af dem ere først udkomne i vore Dage, deriblandt hans Homilier i to Bind, (udgivne af Benjamin Thorpe. London 1814-46). Thorpe følger den protestantiske Tradition at Wlfric var Erkebiskop i York (1023-51), men tilstaar dog at det har sine Sansseligheder at forlige det Billede, man danner sig af Wlfric gjennem hans Skrifter med de Træk Historien har opbevaret om denne Erkebiskop, og at det er en tvetydig Tre man søger at hævde Manden; thi om samme Erkebiskop siger Malmesbury ikke blot at han var en streng Mand, men beskylder ham endog for at han æggede Hæderne til at rive sin Broder Haralds Lig op af Graven, halskugge det og kaste det i Themsens; saa

og til at brænde Worcester af og tage Juddbyggernes Ejendomme, for at faa Gævn over dem, da Worcesterne ikke vilde have ham til deres Biskop. Den gamle Saxer-Kronike ved iøvrigt intet herom og navnlig intet om Erkebispens Delagtighed i Hardeknuds Udaad, men siger derimod ved Aaret 1052: „dette Aar døde Elfric, Erkebiskop i York, en meget agtværdig og vis Mand.“

### Efterretninger.

**E**ngland. Det har længe været gængse Talebrug blandt de engelske Dissenter, at Statskirken var et aandeligt Babel, og at tillægge den andre stærke Navne, for at betegne hvor brodsfærdig den Bygning er, hvis Fald de heller ønske idag end imorgen. Hvad Statskirkens Fiender raabe højt og høfiig, maa dens Venner vel i alle Maader anse for overdrevet, men derfor mangler det ikke paa dem blandt disse, der frit udtale at den engelske Statskirke i mange Retninger trænger til en Omdannelse, dersom den nogenlunde skal opfylde de Forpligtelser, dens store Kettigheder paalægge den, navnlig dersom den nogenlunde skal kunne sørge for den Folkesmængde, hvis religiøse Liv den har paataget sig at varetage. De indrømme vel ikke, hvad der dog synes at ligge temmelig klart for hvem der staar udenfor, at Grunden hvorfor Statskirken lidt har ondt og vil faa værre ved at kappes med Dissenterne, er den Evang der i mange Retninger hersker indenfor dens Omraade, medens disse har begge Hænder fri. Dværtimod faar man snarere at høre af en Engellmand, at Reformen maa begynde med en strengere Overholdelse af alle Slags gamle Kirke-Love og Indførelse af nye. Det mest iøjensfaldende Bevis for Statskirkens Brost er de hyppige Udtrædelses som finde Sted, til højre og til venstre. Dersom dette var ubetydelige Personligheder, da sagde det intet, de vare maaſte faldne som Rov for en og anden Prose-lvtjager; men tværtimod, der er isølandt dem

dygtige Mænd, Mænd som selv deres Modstandere maa anerkjende baade som selvstændige og redelige. Eller dersom det var i en enkelt Retning, disse Forsald forefaldt, f. Ex. til Romerkirken, saaledes som de der for et Par Aar siden valte faa megen Opsigt; da kunde man tænke, det var Virkningen af denne „katholske“ Lustning som efter Gejers Udtryk foer over Europa. Men heller ikke det er Tilfælde. Udtrædelses af Statskirken er ligesaa hyppige til venstre som til højre, til Ultraprotestanter som til Papisterne. I November Maaned iffor traadte iblandt andet en iorig protestantisk Præst ud for at gaa ind man mener i den skotske presbyterianske Menighed. Der var Bapt. Roel, Præst ved St. John's Kapel i London. Han var i sin Tid en meget virksom Arbejder for den „Evangeliske Alliance“, og har deltaget flere Gange i de theologiske Stridigheder.

Som der da mange Gange er fremkommet Forslag til Reform af Statskirken, saaledes er et saadant ogsaa gjort i den sidste Tid, og det fortjener saameget mere Opmærksomhed, fordi det er Mænd af udbredt Anseelse der staa i Spidsen, og fordi de Forslag der er gjorte har fundet stor Understøttelse, saa de vise bedst i hvad Retning og paa hvad Maade de engelske Churchmen ønske at reformere. Mr. J. C. Colquhoun har udgivet en nærmere begrundet Plan til en „Church Extension and Reform“, som han i Forening med Jarlen af Harrowby, Lorderne Ashley og Rob. Grosvenor, i Marts Maaned f. A. har overrakt Lord Russell, for efter deres Mening at raade Rod paa alle de Under som nu for Tiden trykke den engelske Statskirke, hvorved de især have sætlet Ojet paa den Folkemængde der trindt om vorer op, uden paa nogen Maade at komme i Berøring med Kristendommen.

Deres Forslag gaar fornemmelig ud paa følgende: 1, skulde den saakaldte Kirke-Kommission ombannes. Den nyder med sin nuværende Indretning ikke synderlig Tillid, saa at Andre endog foreslaa ganske at ophæve den og overdrage dens Myndighed til Kirkeforsamlingen (Convocation). Man vilde derved tillige spare en Rængde Penge, som kunde anvendes i kirkelige Djemed

istledet for at de nu tidt kun danne indbringende Revedrød for Ministrenes private Venner.

2) Biskoppernes og Kathedral-Kapitlernes Godser skulde vurderes og Belæbet gøres frugtbringende i aandelige Njemed. — Paa en Tid da Kirken trænger til alle de Midler den kan byde over, er det uforvarsligt, siger man, aarlig at hortedfle en Sum af 150000 £.

3) Erkebiskopper og Biskopper skulde sættes paa fast Løn og Overskudet af deres Godser indskyde under det kirkelige Fond. — Colquhoun foreslaar 2000 £ aarlig og en passende Bopæl, til de nye Bisper, som ikke have Eade i Parlamentet. De som have Eade her behøve større Indtægter.

4) Det kirkelige Fond skulde anvendes til Folkets aandelige Lær, ved at afhjælpe Mangelen af gejstligt Tilsyn i de Distrikter hvor denne findes. — De mange Ligh-Churchmen ville kun halvojs undersøgte dette Forslag, de fordre at Overskudet af Bisper-Godserne ene og alene bør anvendes til Oprettelsen af nye Bisper-Sæder. Samtidig dermed tilføje de dog, at den engelske Statskirke behøver idetmindste 6000 Præster til, for at kunne sørge for de Tusinde og Titusinder af Folket som nu mangle alt gejstligt Tilsyn og Hjælp.

5) Kærlige Beretninger skulde udgives om hvert Stifts aandelige Fornødenheder.

6) Nye Bisperader skulde oprettes i saadant Antal at de sikre et aarvaagent Tilsyn med Stifterne. De nye Biskopper skulde ikke have Eade i Parlamentet. — I nærværende Aarthundrede er Englands og Wales's Folkemængde forøget med over otte Millioner. I de 25 Aar er Kirkenes og Præsternes Tal betydelig tiltaget, især i de sidste ti Aar. Derfor der nu tages kraftige Forholdsregler til Kirkens Lær, maa de Gejstliges Antal ogsaa betydelig forøges. Disse Kjendsgjerninger tale for, ogsaa at forøge de højere Tilværemænds Antal. Naar Skolerne vore, maa der ansættes nye Lærere, naar en Hær forøges, nye Anførere. Dette gjælder ligesaa om Kirken. — Under Henrik den 8de var Befolkningen 4 Millioner, der var 27 Biskopper, nu er Befolkningen 17 Millioner, der er 28 Biskopper.

7) De nuværende Dekan-Embeder skulde gøres til Bispestole, da fik man med Lethed et betydeligt Antal af disse, uden at behøve nye Befolkninger. — Dekan-Kavnet kan gjerne beholdes, og bæres af den ældste Kannik, der i Bispens Gravarelses fører Forsæde i Kapitlet; men det er en fra gammel Tid nedarvet Ufsit, at Dekanaten er bleven et selvstændigt, rigt lønnet Embede i Episkopen for Kapitlet, en Ufsit der næsten har drevet Bispens ud af hans egen

Kathedral-Kirke. De strænge Churchmen synes godt om det Forslag, men Colquhoun gaar dem ikke langt nok frem; 28 nye Bisperader som viide opkomme af Dekan-Embeder er altfor lidt, „vi maa idetmindste have 70 eller 80 nye Bisper.“

8) Der skulde opfordres til at sammenskyde frivillige Bidrag til Oprettelsen af de nye Bispestole. — „The engl. Churchman“ tvivler om at en saadan Opfordring vilde frugte; thi at der indkom store Summer til Bispestole i Kolonierne er en hel anden Sag. Til at bygge Kirker i Landet vil Folk nok give Penge, vel at mærke, naar de selv maa beholde Patronats-Ret over dem, men neppe til saa uegennyttigt et Njemed som at rejse flere Bispestole.

9) Kanonikaterne skulde lægges til de sletlønnede Præsteskald i de mest befolkede Egne. — Disse Embeder betragtes ofte som Lønninger for lærde Mænd eller som Aldershoile for Mænd der have ofret deres Kræfter i Kirkens Tjeneste. Men i Kirkeligheden ere de ingen af Delene. De ere næsten altid i Hænderne paa Gejstlige som desforuden have store indbringende Embeder. Derfor disse Kathedral-Embeder bortgaves efter deres Bestemmelse, kunde der ikke gøres bedre Brug af dem. „Til saadanne Lønninger for Mænd der uforstyrret kunde dyrke Videnskaberne eller hvis Liv er henrunden i deres eller Kirkens Tjeneste, til saadanne trænge vi. Lad det da enten ste, og lad det godtgøres at Kanonikaterne bortgives med dette Hensyn og ikke ere Gribsgods for Familie-Forbindelser og politisk Indflydelse; eller skal den arbejdende Gejstlighed have dem, da lad dem komme dem til gode som arbejde og faa ingen Løn, og ikke Mænd som iforvejen have mer end nok.“

I hvor hensigtsmæssige disse ni Forslag end kunne være, maa det dog indrømmes, at naar det gjælder en Church Extension and Reform, tage de sig noget tarvelig ud.

(C. Fr.)

#### Udnævnelser.

30. Marts. Sognepræst for Tolstrup og Etenum i Hjørring Amt, C. A. Wandall, bekliftet til Sognepræst for Stros i Frederiksborg Amt; Sognepræst for Nebelben i Ribe Amt, E. G. Hagen, til Sognepræst for Næstby i Haderslev Amt (Færninglen); Cand. theol. A. G. Hansen, til personel Kapellan hos Sognepræsten for Dronninglund, i Hjørring Amt, Provst L. Lund.

#### Rettelser.

No. 182. Ep. 429. Linie 17: 15 istedetfor 15°.  
 " 182. " 429. " 24: 13 — 13°.  
 " 183. " 454. " 18: Saa lig gjørelse l. Saa lig gjørelse.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Første Søndag efter Paaske, den 15 April.

[Nr. 29.]

## Elfrids Homili

om

### Paaske-Offret.

Vi byde atter denne Gang Kirketidendens Læser en Angelsaxisk Prædiken, som vi have oversat efter den i London udfomne, med engelsk Oversættelse forsynede Angelsaxiske Homili-Samling; og lade os ved den Leilighed ikke hindre af den Indvending, som sikkert kan gjøres, nemlig at disse Homilier jo dog egentlig ikke ere eiendommelige Frembringelser af den angelsaxiske Aand, men Efterligninger og Oversættelser af ældre, for første Delen fremmede Prædikanters Arbejder. Thi hvermeget kan vel i det Hele kaldes nyt og originalt under Solen? og navnlig i den christne Kirke — mon det er Nyheder og forhen u høerte Bemærkninger vi der skulle spørge efter, nu da det forhen u høerte er stæet dengang Guds Søn blev Menneske? Homilisten Elfrid har ikke som Gleerheden af de senere Tiders helt roste Prædikanter sammenspyet sine Prædikener af mangfoldige Stykker, eet Stykke histfra, et andet herfra, saaledes at baade Forfatterne selv og deres lærdeste Læser skulde have ondt ved at paapege hverfra al den Mangfoldighed Stykke for Stykke strev sig; nei, han har holdt sig til de udmærkede Enkeltmænd i Kirken, hvis Fremstilling fornemmelig havde grebet ham, og efter i sit Forord vedbørligen at have nævnt dem, giengiver han dem paa en fri og hjertelig Maade, saa at disse Prædikener vel ikke lettelig af Nogen skal kunne betragtes som maadelig Oversættelse eller svag Gjenslyd.

Guds Frihed i at vælge hvad der meest anbefalede sig for hans eget indre Liv, træder ret tydelig frem i den efterstaaende Paaske-Prædiken. Den handler egentlig om den hellige Nadver; men det er ingenlunde den romerske Brødsforvandlingslære vi der foresinde,

tværtimod den bekjendtes. Det viser sig paa den Maade at der i den Tid, man af gammel Vane pleier at kalde den mørke Middelalder, har hersket en stærk kirkelig Frihed end der i de sidste tre Oplysningsens Aarhundreder er blevet indbrømt af den Kirke, der vil anmaase sig Gueret til at kaldes den katolske. Forøvrigt kan ikke den ægte Lutheraner finde Gvile og fuld Tilfredsstillelse i den Forklaring, Elfrid har givet over den hellige Nadvers ubegribelige Hemmelighed; men vi maae betænke at Udviklingen af denne Lærdom har været en senere Tid forbeholden, og at det var gennem Kamp ikke alene mod den papiistiske Overtro, som det ogsaa var Elfrids Hensigt i dette Stykke at bekjempe, men og mod Zwinkliff Bantro, at Luther naaede til sin dybe Indsigt i denne Gudsfrygtigheds Hemmelighed. Vi see det strax af disse Prædikener: Elfrid er ingen Tolvler eller Bantro, men en Kirkes trofaste Søn; han indfjærper Troen paa Christl aandelige Nærvarelse i Nadveren, i Modsaetning til den Overtro, som meente at man havde den Herre Christns hos sig, naar man betragtede hans „forvandlede Legem“, hvor det stillede til Ekue bag Glasfet i Konstrantsen. De mange billedlige Udlægninger vi i denne som i de andre Homilier træffe paa, ville maafee forekomme Mange at være en ret artig, men dog slem oftest usmagbar Tanteleg. Men saaledes betragtedes ikke Sagen af de Gamle; mellem de legemlige og aandelige Ting, de sammenstikede, saae de ikke en blot tilfældig Lighed, men en dyb og virkelig indre Sammenhang. Fra dette Synspunkt maae vi da betragte Elfrids Homilier, og mærkelig vil det i alle Tilfælde være at see, hvorledes den Anføelse af den hellige Nadver, som her gøres gjældende, ikke sank i Jorden med ham som udtalte den, men maa have spiret i det skjulte under de papiistiske Tider, indtil den nu i de sidste Aarhundreder er kommet til Kraft og har vundet Anerkjendelse i den engelske Kirke.

(Ch. F.)

J have ofte, Kære elskelige Venner, hørt Fortællingen om vor Frelseres Opstandelse, hvorledes han, efter sin Vilje, Dagen idag mægtig stod op fra de Døde. Nu ville vi ved Guds Naade, stræbe at oplyse eder om den hellige Nadvere til hvilken I nu nærme eder, og veilede eder til at erkjende og betragte denne Røddom baade i Henhold til det gamle og det ny Testamente, for at ingen Tvivl skal kunne hindre eder i at modtage den Livsens Bederqvælgelse.

Den almægtige Gud lod Moses, Anførenden i Egypti Land, at han skulde give Israels Folk følgende Befaling. I den Nat da de forlod Egypten for at drage til det forjættede Land, skulde de for hver Arne tage et aargammelt Lam, dette skulde de ofre til Gud, og naar de havde slagtet det, strive Korsets Tegn med dets Blod paa Dørraet og Dørstolperne; derefter stege og æde Lammets Kød med usyret Brød og bitter Urter.

Gud sagde til Moses: „I skulle ikke æde noget som helst af Lammets raat, ei heller kogt i Vand, men stegt ved Ild. Med Hoved og Fødder og de indvendige Dele, og levn ikke noget til næste Morgen; men bliver der noget tilovers, saa brand det. Indret forøvrigt Maaltidet paa følgende Maade. Vind op om eders Rænder, hæv Stø paa Fødderne, Staa i Haanden og æder i Hast. Ved den Tid gaaer Herren forbi!“ Og samme Nat blev den førstefødte Søn i hvert Huus, over hele Pharaos Rige, slagen ihjel; men Guds Folk Israel blev, formædelt det offrede Lam og sammes Blodmærke, skaanet for denne pludselige Død; derfor sagde Gud til Moses: „Bevarer denne Dag i eders Erindring, holder den syv Dage hellig til en evig Skik i eders Slægter og æder bestandig usyret Brød i disse Festetidens syv Dage.“ Efter denne Begivenhed førte Gud Israels Folk tørstøet over det røde Hav, medens han i samme druknede Pharaos med samt hans hele

Hær, der var sat efter dem; hvorefter han i fyrgetyve Aar sødede Israels Folk med himmelsk Næring og gav dem Rø af den haarde Klippe, indtil de naaede det forjættede Land. Noget af denne Fortælling have vi paa et andet Sted udlagt, noget ville vi nu forklare, og navnlig det, der har Hensyn til den hellige Nadver.

De Christne skulle nu ikke mere holde den gamle Lov legemligt; men det summer sig vel, at de vide hvad den aandelig taget betyder. Derfor: det uskyldige Lam, som det gamle Israel dengang slagtede, var efter den aandelige Mening et Forbillede paa Christi Lidelse, som uskyldig udgjød sit Blod til vor Freløsning, hviss aarsag og Guds Tjenere ved hver Messie synge: *Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis!* hvilket er udlagt paa vort Sprog: „O, du Guds Lam, som borttager Verdens Synder, forklarm dig over os!“ Det israelitiske Folk befriedes fra en brad Død og fra Pharaos Trældom, ved at ofre dette Lam, der var et Forbillede paa Christi Lidelse ved hvilken vi ere gjenløste fra evig Død og den grumme Djævels Magt, om vi retteligen troe paa al Verdens sande Gjenløser, den Herre Jesus Kristus. Lammets blev offret ved Aftens Tid og vor Frelser led i denne Verdens sjette Tidsalder hvilken man har betragtet som denne forjængelige Verdens Aften. Med Lammets Blod skrev de Bogstavet *Tau*<sup>1)</sup> paa deres Dørstolper og Dørraer, det vil sige Korsets Tegn, og paa den Maade bleve de beskyttede mod Engelen, som ihjelslog Egypternes førstefødte. Saa skulle og vi betegne vor Pande og vort Legem med Christi Korsets Tegn; at vi maae frelses fra Odelæggelse, naar vi baade paa Pande og i Hjerte ere mærkede med den guddommelige Lidelses Blod.

<sup>1)</sup> Bogstavet *Tau* findes hos Phoenicere og paa Kabbalistiske Rynter skrevet som et Kryds, saa det paa den Maade godt kan betragtes som Korsmærke. (s. Orsenil hebr. Lex.)



Israels Folk aad Lammets Kjød ved deres Paaskefest, dengang de vare befriede; og vi deelagtgiggjøres nu aandelig i Christi Legem og drikke hans Blod, naar vi med ærlig Tro tage Deel i den hellige Nadver. Det var den Tid, som de i syv Dage med største Frefrygt feirede som Paaskefest, da de blev befriede fra Pharao og droge ud af Landet; ligesom vi Christne i disse syv Dage festligholde Christi Opstandelse som vor Paaskefest, fordi vi gjennem hans Lidelser og Opstandelse ere forløste, for derefter ved den hellige Nadveres Nydelse at renses, saaledes som Kristus selv har sagt det i sit Evangelium: „Sandelig, sandelig siger jeg eder: naar I ikke æde mit Kjød og drikke mit Blod, da have I ikke Livet i eder. Den som æder mit Kjød og drikker mit Blod, han bliver i mig og jeg i ham; han skal have det evige Liv, og jeg vil opreise ham paa den yderste Dag. Jeg er det levende Brød, som kom ned fra Himlen. Ikke saaledes som eders Fædre, der aade den himmelske Epse i Orkenen, men døde sidenefter; nei, den som æder dette Brød, skal leve til evig Tid.“ Før sin Lidelser indviiede han Brødet, uddeelte det til sine Disciple og sagde: „Æder det, det er mit Legeme, og gjører det til min Ihukommelse.“ Derefter velsignede han Vinen i Bægeret, og sagde: „Drikker Alle heraf: dette er mit Blod, som skal udgydes for Mange til Syndernes Forladelse.“ Apostlerne gjorde hvad Jesus befalede; de helligede siden bestandigt Brød og Vin til hans Ihukommelse ved den hellige Nadver. Paa samme Maade deres Efterkommere og alle Præster: efter Christi Befaling hellige de Brød og Vin til Nadveren, i hans Navn og med apostolisk Velsignelse.

Nu er der Somme, som ofte have grandstet over, og endnu hyppigt grandstet over, hvordan det kan rime sig, at Brødet, som er lavet af Korn og bagt ved Ildens Varme, kan forvandles til Christi Legem, eller at Vinen, som presses af de mange Bær, ved nogen Vel-

signelse kan blive forvandlet til Christi Blod? Saadanne Mennefter svare vi, at nogle Ting er om Kristus sagt billedlig, andre bogstavelig. Det er vist og sandt, at Kristus var født af en Jomfru, at han frivillig led Døden, blev begravet og paa denne Dag stod op fra de Døde. Billedlig derimod er han kaldet: Brød, Lam, Løve osv. Han blev kaldet Brød, fordi han er baade vores og Englenes Liv; han blev kaldet Lam paa Grund af sin Ustyldighed, og Løve, paa Grund af den Styrke, hvormed han overvælde den stærke Djævel. Og dog er Kristus efter sin egentlige Natur hverken Brød eller Lam eller Løve. Men hvorfor kaldes da saa den hellige Nadver Christi Legem og Blod, naar den ikke ret egentlig er det, den kaldes for? Ja dette forholdet sig saa, at Brødet og Vinen som helliges ved Præsternes Messe vise sig paa een Maade udvortes for den menneskelige Forstand, og raabe paa en anden Maade indvortes til troende Sjæle. Udvores synes det jo som Brød og Vin, baade at see til og at smage paa; men i Virkeligheden er det efter Indvielsen Christi Legem og Blod paa en aandelig, londsfuld Maade. Et hedens Barn bliver døbt; ingen Forandring er at kjende i dets Ydre, og dog er der foregaaet en Forvandling i dets Indre. Det bringes til Døbefonten, syndigt som det er for medelt Adams Overtrædelse, men indvores bliver det afvættet fra alle Synder medens der udvores ikke kommer nogen Forandring tilsyne. Paa lignende Maade er det hellige Dølevand, der er kaldet Livets Kildespring, ganske som andet Vand at see til, og er forraaduelse underkastet. Men den Hellig-Aand nærmer sig det forfrænelige Vand gennem Præsternes Velsignelse, hvorefter det med Aandens Kraft kan afvoe baade Legem og Sjæl fra alle Synder. Altsaa, i denne ene stabe Gjenstand see vi to Ting: Overeenstemmende med sin egentlige Natur er Vandet en forfrænelig Bædse, men overeenstemmende med en aandelig Londs har det en

saliggjørende Kraft. Saaledes og, om vi betragte den hellige Nadver paa legemlig Maade, da see vi deri ifkun forfrænkkelige og omstiftelige Raabte Ting; men blive vi den aandelige Magt vaer, som deri findes, da forstaae vi, at der er et indvortes Liv, som giver Udoelighed til dem der med Tro deeltager i denne Handling. Stor er derfor Forskiellen mellem den hellige Nadvers usynlige Kraft og dens synlige, naturlige ydre Skikkelse. Af Natur er det forfrænkligt Brød og forfrænkligt Viin; men ved Guds Ords Magt er det i Sandhed Christi Legem og Blod, dog ikke legemlig, men aandelig. Forskiellen er stor mellem det Legem, hvori Kristus led, og det Legem som indvies ved Nadveren. Det virkelige Legem, hvori Kristus led, var født af Marias Kjøb med Blod og Been, med Sener og Stind og menneskelige Lemmer, oplivet af en fornuftig Sjæl; og hans aandelige Legem, som vi kalde Nadveren, er samlet af mangfoldige Sædeforn, uden Blod og Been, uden Lemmer og uden Sjæl, og Intet deraf er altsaa at tage legemligt, men Alt skal forståes paa en aandelig Maade. Hvadsohmest der findes i den hellige Nadver, der giver os Livets Grundkraft, det kommer altsammen fra dens aandelige Magt og usynlige Virksomhed; og derfor er det den hellige Nadver kaldes en Rødom, fordi det er hvad man ser og et Andet hvad man derunder forstaaer. Det man ser, har en legemlig Skikkelse, men hvad vi derunder forstaae har en aandelig Magt. Sandelig, Christi Legeme, som leed Døden og opstod fra de Døde, skal aldrig mere døe; det er evigt, og frit for al Lidelse. Nadver-Maden er time- lig, ikke evig; den er forfrænkkelig, uddeles styk- levis, tygges mellem Tænderne, nedsvælges i Bugen; men ikke desmindre er den ved Aandens Magt fuldstændig i hver enkelt af sine Dele. Mange ere de der modtage det hellige Legem, og dog er det ved et aandeligt Vidunder fuldstændigt i enhver enkelt af sine Dele. Om man

endog kun erholder en mindre Part deraf, saa er der dog slet ikke mere Kraft i den store Deel, end i den mindre; thi formodentlig den usynlige Magt kommer det fuldstændig til hver Enkelt.

Denne Rødom er et Pant og Sindbillede. Christi Legem er Sandhed. Vi holde fast ved Pantet, som ved noget Rødomsfuldt, indtil vi naaer Sandheden; da behøves der ikke længer Pant. Men det er, som vi før sagde, Christi Legeme og Blod, dog ikke legemlig, men aandelig. I maae ikke granske over, hvordan det gaaer til; men kun troe at det steer saaledes.

I den Bog, som kaldes „*Vita Patrum*“ læse vi, at der engang var to Munk, som bad Gud om en Aabenbaring angaaende den hellige Nadver. Efter Bønnen overværede de Messen. Da saae de et Barn ligge paa det Altar, hvorved Præsten holdt Messe, og Guds Engel staae med en Kniv i Haanden, ventende til Præsten skulde bryde Brødet. Hvornæst Engelen sønderlemmede Barnet paa Altarbriften og hældte dets Blod i Bægeret. Siden da de nærmede sig det Indviede, havde det atter faaet Skikkelse af Brød og Viin; men de bleve deeltagere deri, takkende Gud for denne Aabenbarelse. Den hellige Gregorius blev ligeledes bønshørt af Kristus, hvem han bad om at give en tvivlende Kvinde et stort Beviis i Henseende til denne Hemmelighed. Hun gik til den hellige Nadvere med Tvivl i Sjælen; men Gregorius udvirkede siebliffelig hos Gud, at den Vid af det Helligede, som hun skulde æde, viste sig for dem begge som et blodigt Finger-LED, og Kvindens Tvivl var dermed hævet. Lad os nu høre Apostelens Ord angaaende denne Rødom.

Apostelen Paulus yttrede sig paa følgende Maade om det gamle Israels Folk, til de Troende: „Alle vore Forsfædre vare døbte i Skyen og i Havet; de aad alle den samme aandelige Mad og drak alle den samme aandelige Drik. Sandelig de drak af Klippen, som fulgte efter dem, og Klippen var Kristus.“ Den Klippe,

fra hvilken Vandet dengang flød, var ikke den legentlige Christus, men betegnede iffsø Ham, der raabte til alle troende Mennesker og sagde: „Hvem som er tørstig, lad han komme til mig og drikke, og fra hans Liv skal levende Vand udstømme.“ Dette sagde han om den Hellig-Aand, som de modtog der troede paa ham. Apostelen Paulus sagde, at Israels Folk aad den samme aandelige Mad og drak den samme aandelige Drik, eftersom den himmelske Spise, der fødte dem i fyrgetyve Aar, og Vandet, der flød fra Klippen, var et Forbillede paa Christi Legem og Blod, som nu daglig bringes som Offer i Guds Kirke. Det var det samme, som vi nu offre, vel ikke legentlig, men aandelig.

Vi have nylig omtalt, hvorledes Kristus før sin Lidelse indviede Brød og Vin til den hellige Nadver, og sagde: Det er mit Legeme, og: Det er mit Blod. Han havde endnu ikke lidt; men ikke desmindre forvandlede han ved sin usynlige Magt Brødet til sit eget Legeme og Vinen til sit Blod, saaledes som han forhen havde gjort det i Ørtenen førend sit Komme i Kjødet, da han forvandlede Himmelbrødet til sit Kød og Vandet der flød fra Klippen til sit eget Blod. Mange Folk aade af den himmelske Mad i Ørtenen og drak af den aandelige Drik; men døde dog alligevel, som Kristus sagde, og meente dermed ikke den Død, som intet Menneske kan undgaae, men den evige Død, som nogle af Folket havde fortjent paa Grund af deres Bantro. Moses og Aaron og mange Andre af Folket som havde Yndest hos Gud, aade det himmelske Brød, men døde ikke den evige Død, ihvorvel de gik bort fra denne Verden ved den almindelige Død. De saae, at den himmelske Spise var synlig og forfræntelig, men de forstode det aandeligt angaaende de synlige Ting og tog Deel deri paa en aandelig Maade. Jesus sagde: „Den som æder mit Kød og drikker mit Blod skal have det evige Liv.“ Det var ikke hans Befaling, at vi skulde æde det

Legem han var iffsødt, ei heller drikke det Blod han udgød for os; men han meente med de Ord den hellige Nadver, som aandelig talt er hans Legem og Blod; og hvem der nyder dette med troende Hjerte, skal have det evige Liv.

I det gamle Testamente offrede troende Mennesker forskellige Gaver til Gud, hvilke Gaver forud betegnede Christi Legeme, som han selv siden bragte sin himmelske Fader som et Offer for vore Synder. Sandelig denne Nadver, som nu helliges ved Guds Alter, den er en Erindring om Christi Legem, som han hengav for os, og om hans Blod, som han udgød for os, saaledes som han selv befalede: „Gjør dette til min Ihukommelse“.

Christus led een gang i egen Person, men nu fornyes hans Lidelse daglig gjennem den hellige Nadvers Sakramente ved den hellige Messe; derfor er den hellige Messe i høieste Maade velgjørende, baade for Levende og Døde og har saare ofte viist sig som saadan. Vi maa ogsaa betænke, at den hellige Nadver ved en aandelig Hemmelighed er baade Christi og hele det troende Folks Legem, saaledes som den vise Augustin siger det: „Vil I have Forstand paa Betydningen af Christi Legeme, saa hører Apostelen Paulus, der taler saaledes: I ere sandelig Christi Legem og Lemmer. Nu er eders Sakrament lagt paa Guds Bord og I modtage eders Sakrament, til hvilket I selv henhøre. Bærer da det, I see paa Alteret, og modtager det, I selv ere!“ Og atter siger Apostelen Paulus herom: „Vi mange ere eet Brød og eet Legeme.“ Forstaaer det nu og glæder eder: Mange ere eet Brød og eet Legem i Christo; Han er vort Hoved og vi ere hans Lemmer. Brødet er ikke af eet Korn, men af mange; ei heller Vinen af eet Vær, men af mange. Saaledes skulle vi have Eenhed i vor Herre, ligesom skrevet er om det troende Samsund at de vare i saa stor Ening, som om de Alle kun havde haft een Sjæl og eet Hjerte.

Christus indviede paa sit Vord vor Fjeds og vor Eenheds Saframente. Den som modtager Eenhedens Saframente men bevarer ikke den sande Fjeds Vaand, han modtager ikke Saframentet til sit Gavn, men som et Vidnesbyrd imod sig. Det er saare gaavnligt for christne Mennesker, at de ofte gaae til den hellige Nadver, dersom de medbringe Ufhyld i deres Hjerter til Alteret og ikke ere beherskede af Synder. For den Slehte bliver det ikke til Gode, men snarere til Fortabelse, om han uværdig smager det hellige Maaltid. Hellige Vøger indstærpe, at der skal kommes Vand i den Viin, som er bestemt for den hellige Nadver, eftersom Vandet betegner Følket og Vinen Christi Blod, og at derfor det ene ikke skal offres uden det andet, ved den hellige Messse, saa Christus maa være med os og vi med Christus; Hovedet med Lemmerne og Lemmerne med Hovedet.

Vi skulde for længe siden have talt om Lammets, som det gamle Israël offrede ved deres Paaskefest; men vi vilde først fortælle eder om dette Saframent i det Hele og dernæst om Maaden hvorpaa det blev nydt. Dette forbillige Lam blev offret ved deres Paaste, og Apostelen Paulus siger i Dagens Epistel, at Christus er vor Paaste, som blev offret for os, men opstod paa denne Dag fra de Døde. Israël aad Lammets Kød, saaledes som Gud befalede det, med usyret Brød og bittere Urter, og vi skulle tage Deel i den hellige Nadvere, i Christi Legem og Blod, uden at medbringe Ondskab eller Skaffheds Surdeig. Ligefom Surdeigen forandrer flabte Ting og giver dem en anden Natur, saaledes omskifter ogsaa Synden Menneskets Natur fra Ufhyldighed til Fordærvelse. Apostelen lærte, at vi skulde holde Feste ikke med Ondskabs Surdeig, men med Reenheds og Sandheds usyrede Brød. Bittere Urter var det Grønt, de skulde æde til det usyrede Brød. Det er bittert at æde, thi saaledes skulle og vi reise vore Sjæle med en oprigtig Angers Pitr-

terhed, om vi have Øyst til at blive deelagtige i Christi Legem. Israëls Folk var ikke vant til raat Kød; dog Gud havde ei heller befalede dem at æde det raat, ikke heller kogt i Vand, men stegt ved Jld. Den vil have Guds Legeme raat, som nærer den grundløse Indbildning, at Frelseren var et simpelt Menneske ligesom vi, og ikke Gud. Og den som efter menneskelig Wiisdoms Regler vil grandfste i den Hemmelighed, at Christus har paataget sig vort Kød, han lærer sig ad paa samme Maade, som om han kogte Lammets Kød i Vand; thi Vand betegner paa dette Sted den menneskelige Rundskab. Men dette skulle vi vide, at alle Christi Manddoms Ubegripheligheder bleve iværksatte ved den Hellig-Aands Kraft, og at vi derfor æde hans Legem, stegt i Jlden, fordi den Hellig-Aand kom til Apostlerne i Jldsluets Skikkelse med forskellige Tunger. Israël skulde æde Lammets Hoved og Fødder saavelsom de indventige Dele og der maatte ingen Ting blive tilovers Natten over; hvad der blev tilovers, skulde brændes i Jld, og intet Been maatte knuses. I aandelig Forstand æde vi af Lammets Hoved, naar vi i Troen annamme Christi Gubdom, og paa den anden Side æde vi Lammets Fødder, naar vi hjertigen annamme hans menneskelige Natur; thi Christus er Begyndelse og Ende: han er Gud for nogen Verden blev til og Menneske ved denne Verdens Ende. Hvad er Lammets indvendige Dele uden Christi lønlige Befalinger; dem æde vi, naar vi begjærligen annamme det Livsens Ord. Ingen Deel af Lammets maatte glemmes til næste Morgen; thi Guds Ord bør vi betragte med saa stor Omhyggelighed, at alle hans Befalinger maae overveies med virksom Forstand i det nærværende Livs Nat, før den almindelige Opstandelses sidste Dag oprinder. Men saavist vi nu ikke kunne udgrunde alle Hemmelighederne ved Christi Kødspaatagelse, saavist skulle vi med ægte Yrmyghed overlade Resten til den Hellig-Aands Magt, og ikke være saa dristige at ville grandfste

i tiøse dybe Hemmeligheder, der ligge udenfor vor Forstands Synsfærd.

De aade Kammet med opbuntne Lænder. I Lænderne har den legemlige Lyst sit Sæde; altsaa, den der vil nyde den hellige Nærvær skal opbinde sin Lyst, og med Rydsfthed annamme den hellige Næring. De var ogsaa iforte Sko. Hvad er Sko andet end Huden af affjælede Creaturer? Og da skal vi i Sandhed være ifort Sko, om vi i vort Løb og i vor Gjerning efterligne de hedengangne Menneskers Levnet der opvoredede til Gud gennem Lydighed med hans Befalinger.

De havde Stav i Haand ved Maaltidet. Staven betegner Omhu og Tilsyn og figter navnlig til dem, som ere bedst oplyste og derfor skal bære Omsorg for, understytte og hjælpe Andre. Deeltagerne fik Befaling at æde hastelig, thi Gud afflyer Dorstighed hos sine Tjenere, men elsker dem, som med gudelig Hast søge det evige Livs Glæde. Der staaer skrevet: „Løv ikke med at vende dig til Gud, at ikke Tiden skal spildes ved dorst Forhaling“ Deeltagerne maatte ei brække noget Been paa Kammet, ei heller maatte Krigsmændene, der korsfæstede Kristus, bryde hans hellige Been, saaledes som de gjorde ved de to Røvere, der hang hver paa sin Side af ham. Men Herren stod farst op fra de Døde uden Forraadnelse, og ved den store Dommhedag skulle de see ham som de med Grumhed paa Korset gennemstunge.

Denne Fæst kaldes paa Hebraisk Pæsta, paa Latin *Transitus* og paa vort Sprog Forbi-Gang eller Over-Gang; thi paa den Dag gif Guds Folk ud af Ægyptens Rige og over det røde Hav, gif ud fra Trældom og ind i det forjættede Land. Vor Herre gif ogsaa ved denne Tid, som Evangelisten Johannes siger, over fra denne Verden og til sin himmelske Fader. Vi maae følge vort Hoved og gaae fra Djævelen til Kristus, fra denne ustabile Verden til hans urgygkelige Kongerige; men først

skulle vi i vort nærværende Liv gaae over fra Synder til hellige Lyder, fra Laster til rene Sæder, dersom vi ellers ønske efter dette forbigaaende Liv at gaae over til det evige Liv, og efter vor Opstandelse at komme til Jesus Kristus. — Han lede os til sin levende Fader, der gav ham i Døden for vore Synder! Ham være Ære og Pris for denne Miskundhed evindelig! Amen.

### Dispevielse.

Kjøbenhavn. Anden Paasfedag bleve i Frue Kirke de to nye Biskopper, for Als-Ærs og Lolland-Falsters Stift, indviiede til deres Embeder af Sjællands Biskop. Stiftsprovst Kryde holdt Indledningstalen fra Prædikestolen. Foruden Psalmer af vor brugelige Psalmebog (Nr. 201. 235 og de fire første Vers af 395) blev den af Th. Thaarup 1811 forfattede Kantate affungen. Ordinations-Talens Text var Judas Brev 1-3 B.

Det af Biskop Rynster udstedte Indbydelses-Skrift er „en psykologisk Undersøgelse Om Fremkomsten.“ Af det foran tilføiede Omrids, som de to nye Biskopper have givet af deres Levnetsløb, tillade vi os at meddele et Udbrag:

1. Jørgen Hansen er født 1802 i Sandstet paa Als, hvor hans Fader Chr. Hansen, som endnu lever, var Smed. Byens Præst, Sæbro, som var en lærd Mand og især en dygtig Latiner, tilbød at give Sønnen Undervisning i Forening med nogle andre unge Mennesker, og han bragte ham saavidt, at han kunde gaa til Universitetet i Kjøbenhavn. Her afslagde han med Gæld sine akademiske Prover 1819, 20 og 23. Han sluttede sig især med Hengivenhed til Professor G. R. Clausen. I Marts 1825 vendte Hansen tilbage til sin Fæder, som Huslærer for Præsten Chr. Schwensens Børn, men blev to Aar efter, paa Brev Lærkes Forflag, kaldet til Præst i Ballum i det Slesvigke (Ribe Stift).

Han arbejdede her paa at sætte saavel Fattig- som Skolevæsenet i bedre Stik. Skolen var for- sømt, tildels paa Grund af at Forældrene i denne Kniplings-Egn foretrak at beholde Pige-Børnene hjemme til deres Haaandgjerning. Om Fattig- væsenet optraadte Hansen ogsaa som Forfatter, i adskillige Emaastrifter paa Lydsk. 1830 kaldte Hertugen af Augustenborg ham til Præst i Not- mark paa Als, og han vendte med Glæde til- bage til Den, hvor han kom i Nærheden af sin og sin Hustrus nærmeste Slægt, dernæst sit sine Ungdomsvener, S. Poulsen, W. G. Bering, H. G. Henningsen og siden H. Fangel til Rabopræs- ter, og endelig den almindelig agtede og afholdte Biskop Tetens til sin Foresatte. Han udgav her en „Lærebog i den christelige Religion“ efter Vejledning af Valles (1837) og er Forfatter til den 1842 udkomne „Betænkning i Ritualsagen af syv Præster i Sønderherred paa Als“. 1845 blev Hansen forflyttet til Igen og 11 Febr. iflor efterat Biskop Tetens havde nedlagt sit Embede kaldet til Stiftets Biskop. Af sine Landsmænd blev han valgt til Medlem af Dens Folkeraad, hvori han blev Formand; af Kongen kaldtes han til at indtræde i den først paatænkte Fælledsre- gjering for Slesvig og Holsten; og da denne ikke kom i Stand, indtraadte han i den midlertidige Bestyrelse af Verne Als og Vro.

2. Ditlev Gotthard Konrad er født i Kjø- benhavn 1811. Hans Fader Otto Sommer Konrad var en Normand, og ansat som Embeds- mand under Finantserne, men efter Kieler-Freden 1814 vendte han hjem for at modtage et Em- bede i sit Fædreland. Blandt sine Ungdomsvel- gjørere nævner Konrad med Taknemmelighed Præsterne Kornerup, A. Setoft og L. Westen- gaard. 1830. blev han Student, tog theologisk Embedsexamen 1836 og to Aar efter Magister- Graden. Efter i sex Aar at have virket som po-

litisk Skribent, Medlem af Kjøbenhavns Borger- raad og Skolebestyrelse, kaldtes han 1846, efter Grev Knuths Forslag, til Præst i Bester-Ålslev paa Lolland; udnævntes iflor til Minister for Kirke- og Skolevæsenet, og iaar til Biskop.

### Den Ny-tydske Reformator.

Johannes Ronge udbreder endnu stadig sit ny Evangelium blandt sine Landsmænd, og det med et Held og en Hurtighed som det gamle Evan- gelium aldrig har kunnet glæde sig ved. Medens dette er frettet sagte frem gjennem Modstand alle- vegne fra, flyver Ronges, til hans Genrykkelse, som Ald i Blaar, og leverer ham neppe Tid til at melde Vennerne i Breslau sine Sejre i en Cæsarsk Villet: *veni, vidi, vici!* — Nyelig stri- ver han saaledes til dem fra Byen Fürtz: „Nu har jeg igjen stiftet en Menighed, her i F., en By paa 16000 Indvaanere. Den 1 Febr. holdt jeg den første Forsamling, den 4 den første Gudstjeneste, den 6 og 8 holdt jeg Foredrag og den 11 den anden Gudstjeneste. Dele Byen er begejstret for den unge Kirke. Magistraten har givet os et smukt Lokale. Den 14 Febr. stif-tede jeg en Dameforening, der allerede tæller 60 Medlemmer; den har valgt en Jævinde til at fore Forsædet; allerede i dens tredje Møde holdt hun et frit ganske passende Foredrag til Da- merne“. Men Johannes Ronge har ogsaa et eget Greb paa at gjøre Bevægelsen let, og derved Løbet hurtigt: „Kultus, skriver han videre, gjør jeg saa simpel som mulig, det vil sige, jeg kaster alle de Lapper og Krykker bort som man endnu i mange af vore Menigheder har beholdt fra den protestantiske og katolske Kirke; saa at det Ydre fuldstændig udtrykker Ideen“ (Ronges at sige). Og baade Esthetik og Ratio- nalitet maa holde Lys for hans geniale Opfind- somhed. „Ved Daaben har jeg f. Ex. som Sym- bol indført en Blomsterkors, der bliver overrakt Barnet af Menigheden“. Det er stent! Ved Kon- firmationen, som forbindes med en Folkefest, bli- ver det tydske Waand offentlig hestet paa Kon- firmantens Kjøle. — Ja, det er endnu flennere!

**Danskt Kirketidende** udgaar med et Halvart ugentlig, og tilbringes Subskribenterne i Kjøbenhavn hver Lørdag. — Subskription modtages i den **Reiðelste** Boglade; udenfor Kjøbenhavn paa de kongelige Posthuse, og er blinde for et Hjerdingaar eller 13 Rr. (1 Rdd.). Forsendelsen med Bøsten medfører ingen Forhøielse i Prisen. — Ved Slutningen af hver Aargang leveres Titelblad og Indholds- Register. — Bidrag af navngivne Forfattere og Breve til Udgiverne bedes adresserede til den Reiðelste Boglade.

Samlet og udgivet af **M. Th. Fenger** og **C. J. Brandt**. Kjøbenhavn.

Trøkt hos J. G. Schørling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Anden Søndag efter Paaske, den 22 April.

[Nr. 30.]

## Udvalgets Betænkning

over de Kirken og Stolen vedkommende Paragrapher  
i Grundlovsudkastet.

Det er vor Agt i et følgende Nr. at meddele en Oversigt over Forhandlingerne paa Rigsdagen om de Bestemmelser man agter at optage i Grundloven angaaende de kirkelige Forhold og Stolevæsenet. Ligesom vi tidligere have meddelt Paragrapherne af Udkastet desangaaende (Nr. 186 Sp. 163), saaledes forudsikke vi her Udvalgets Betænkning over dem.

Om § 2 (Folketirken). — — Udvalget har anseet det for afgjort, at den i Kongeloven begrundede Opfattelse af den evangelisk-lutheriske Kirke som Statskirke maatte opgives i en Grundlov, som vedkjendte sig Religionsfrihedsprincippet. Udvalget maatte fremdeles med Udkastet erkjende, at man ikke i selve Grundloven kunde paatage sig Løsningen af alle de kirkelige Reform-Spørgsmaal, som endnu i høi Grad dele Gemytterne. Men ligesaa lidt kunde man finde det passende aldeles at forbigaae det hele Spørgsmaal om Kirken. Det maatte altsaa udtales, at man har frigjort sig fra Kongelovens Bud, men den nærmere Ordning maatte overlades Fremtidens Statslovgivning. Man maatte finde en Udtalelsesmaade, der ikke gjorde noget voldsomt Brud, og dog tillod en fri Udvikling. I det Hele taget har man derfor deelt den Tanke, der har fundet sit Udtryk i § 2, og det er kun to mindre væsentlige Forandringer man tillader sig at foreslaae. For det Første foreslaaer

Udvalgets Fleerhed (med 13 mod 3 Stemmer), at de Ord „som den, hvori den overveiende Deel af Folk befinder sig, at ansee som“ udgaae. Det synes nemlig ikke nødvendigt og i sig mintre naturligt saaledes i Paragraphen selv at begrunde dens Bud. Udtrykket „at ansee som“ giver og adskillig Grund til Udsættelse. Dernæst har Udvalget fundet, at Udtrykket „nyde Understøttelse“ kunde ombyttes med Ordet „understøttes“, fordi den første Bending har forekommet flere stødende paa Grund af en uvilkaarlig Sprog-analogi. Da Anken saa let kan fjernes, har man troet at burde rette sig efter Erindringen.

Udvalget tilføier den Bemærkning, at Paragraphen ved at befale Folketirkens Understøttelse af Staten, — Bestemmelsen af Understøttelsens Art og Omfang overlades Fremtidens Lovgivning, — naturligviis ikke forbyder, at andre af Staten anerkjendte Religionsfællesskaber ligeledes understøttes af Staten, forsaavidt Saa-dant maatte findes rigtigt.

Ved § 6 (Kongens Troesbekjendelse) fandt Udvalget Intet at bemærke.

Om §§ 64-66. Der har i Udvalget ikke været nogen Meningsforsjellighed i Henseende til det Religionsfrihedens Princip, der er udtalt i Udkastets §§ 64-66. I hvorvel det nemlig vistnok ogsaa i politisk Henseende maa betragtes som en Lykke for en Stat, naar der er Eenhed i Borgernes religiøse Bekjendelse, saa er det dog klart, at Eenheden kun da i Sandhed er en Lykke, naar den er grundet paa Frihed,

og at Staten derfor ikke gjør Ret i — enten i sin egen eller i en privilegeret Kirkes Interesse — at ville tilføre Enheden ved Lovens Tvang, hvorved den ikke kan undgaae at besvære Manges Samvittighed og at krænte en Ret som for Enhver maa regnes til de helligste blandt alle. Men naar Grundloven saaledes hævder Religionsfrihedens Grundsætning, medfører den en Forandring i den hidtilværende Statskirkes hele retlige Stilling i Statssamfundet, der paa den ene Side skærpede denne Kirke Statens højeste Beskyttelse og Forsorg, men paa den anden Side ogsaa gav den øverste Statsmagt en saagodtsom uindskrænket Magt og Myndighed over dens indre og ydre Anliggender. Om end derfor den hidtilværende Statskirke i Grundloven kaldes og i Virkeligheden bliver den danske Folkekirke, og om end Staten just paa Grund deraf maa ansee sig særlig forpligtet imod den, saa formener Udvalget dog, at det er nødvendigt, at dens fremtidige Forfatning bliver ordnet ved en særegen Kirkelov, der navnlig maatte gaae ud paa at bestemme Formerne og Grænserne for den Medvirkning, som Kirkesamfundet selv bør have ved sammes Bestyrelse, saavelsom ved Afgjørelsen af kirkelige Sager, ved Siden af den forholdsvis større Myndighed, som Statsmagten forøvrigt forudsættes at ville komme til at udøve over denne Kirke fremfor over de øvrige Religions-samfund i Landet. Det ansees derhos for at være i sin Orden, at en saadan kirkelig Forfatningslov ikke endelig vedtages, forinden der er givet Kirken Leilighed til at ytre sig derom, hvilket formenes hensigtsmæssigt at kunne skee gjennem et Kirkemøde, bestaaende saavel af geistlige som af ikke-geistlige Medlemmer, der af Kongen maatte anordnes i dette Viemed. Udvalget foreslaaer derfor følgende nye Paragraph:

§ 64. Folkekirkenes Forfatning ordnes ved Lov, efterat Betænkning er afgiven af et af Kongen anordnet Kirkemøde.

En Minoritet (Christensen og Gleerup) foreslaaer Optagelsen af en ny Paragraph af følgende Indhold:

Enhvert Medlem af Folkekirken kan i alle ministerielle Handlinger henvende sig til hvilken Præst i denne Kirke, han vil. De nærmere Bestemmelser i denne Hensende fastsættes ved Lov.

Mod Realiteten af denne Paragraph antager Minoriteten, at man ikke vil have Noget at indvende, da Friheden udenfor Folkekirken dog i ethvert Tilfælde gjør en tilsvarende Frihed i Folkekirken nødvendig; men vi træffe heller ikke, der kan gjøres grundede Indsigelser derimod fra Formens Side, da denne § ikke indeholder Bestemmelser i det Enkelte som vilde henhøre under det foreslaaede Kirkemødes Overveielse, men kun udtaler det Frihedsprincip i Almindelighed, som ønskes overhelst i Folkekirken.

Udvalgets Fleerhed (med 11 Stemmer mod 4) kan ikke tiltræde dette Forslag, da vi antage det for uhenigtsmæssigt i selve Grundloven at optage en saadan enkeltstaaende Regel, der maatte erholde sin rette Plads og modtage de fornødne nærmere Bestemmelser i den Kirkelov, der ifølge den foreslaaede § 64 snart maa forvantes.

§ 65. I Henhold til det ovenfor Ytrede tiltræder Udvalget denne Paragraph der hjemler Landets Borgere Ret til at forene sig i religiøse Samfund. Vi foreslaae blot som en Redaktionsforandring de Ord „den bedst tyktes“ forandrede til „der stemmer med deres Overbeviisning“ samt Tilføielsen af Ordene „Læres eller“ foran „foretages“. Naar nemlig Staten selvfølgelig maa forbeholde sig sin Ret til at føre Tilsyn med de religiøse Samfund saavelsom med alle andre Samfund, der fremstaae i dens Skjød, saa maa den vistnok være fuldkommen berettiget til at udstrække dette Tilsyn ogsaa til den Være, som deslige Samfund vedtjende sig, og som kunde



være af den Bestaafenhed, at Statsmagten maatte have fuld Joie og Forpligtelse til at stride ind.

§ 66. Udvalget maa billige Hovedsætningen i denne Paragraph, „at Ingen er pligtig at give personlige Bidrag til nogen anden Gudsdyrkelse end den, som er hans egen“, der maa ansees som en ligefrem Følge af det i foregaaende Paragraph udtalte Religionsfriheds-Princip. Forsaavidt Paragraphen dernæst bestemmer, at den, der ikke vil svare den til den lutheriske Kirke befaalede personlige Afgift til denne eller til et andet anerkjendt kirkeligt Samfund i Landet, betaler samme til Skolevæsenet, da maa man vel i Almindelighed bifalde den herfor til Grund liggende Tanke, at der ikke for Nogen aabnes Udsigt til en pecuniær Fordeel ved at stille sig fra de i Landet værende Troessamfund. Men Udvalget skjønner dog ikke, at der er nogen tilstræffelig Grund til den i Paragraphen givne og, som det synes, aldeles vilkaarlige Bestemmelse om Anvendelsen af deslige Bidrag. Det maa i denne Henseende bemærkes, at Staten fra sit Standpunkt betragter saadanne Afgifter aldeles paa samme Maade, som mange andre personlige Ydelser til specielle Statsvæsenet, hvilke den anseer sig berettiget til at paalægge Borgerne uden særligt Hensyn til, om disse just have Brug for eller gjøre Brug af den Indretning, som derved fremmes. Naar nu Staten i kirkelig Henseende siffrer Borgerne fuldkommen Frihed til at slutte sig til hvilket som helst Religionsamfund, de ville, saa synes det naturligt, at Enhver, der ikke holder sig til noget andet anerkjendt kirkeligt Samfund i Landet, bliver i Henseende til en saadan almindelig Afgiftsydelse betragtet som hørende til den Kirke, Staten grundlovmæssig er forpligtet til at understøtte, nemlig Folkekirken, idet det forøvrigt nærmere vil kunne bestemmes paa hvilken Maade deslige Bidrag bør anvendes til Folkekirken's Tærv. Vi foreslaae derfor, at den sidste Deel af denne Paragraph affattes saaledes: dog at Enhver, der ikke godtgjør at være Medlem af et i Landet anerkjendt

Troessamfund, har at svare de lovbefalede personlige Afgifter til Folkekirken.

Udvalget har anseet det for rigtigt, at det i Forbindelse med de foranførte Bestemmelser i Grundloven bliver udtalt, at de fra Folkekirken afvigende Troessamfunds Forhold skal ordnes nærmere ved en Lov, der bygges paa det i de foregaaende Paragrapher givne Grundlag og forøvrigt maa indholde de fornødne Bestemmelser om Betingelserne for og Fremgangsmaaden ved Anerkjendelsen af slige Troessamfund og om deres rettlige Stilling til og Forpligtelser imod Staten. Vi foreslaae derfor Optagelsen af følgende nye Paragraph, (§ 66, b):

De fra Folkekirken afvigende Troessamfunds Forhold ordnes nærmere ved Lov.

I Henseende til Spørgsmaalet om Troessamfundens Forhold til de borgerlige og politiske Rettigheder, har Udvalget troet at burde tiltræde den i Udkastets § 64 indeholdte Bestemmelse. Vel har man ikke overseet, at vor hele historiske Udvikling, Eenheden i Folkets religiøse Betsjættelse, og den deraf paavirkede almindelige Tænkemaade maaftes, idetmindste for Diebliffet, vilde gjøre det ret naturligt, om visse Embedsstillinger, som ere af særegen Betydning for Folket, forbeholdtes Betsjættende af den Kirke, der i selve Grundloven betegnes som Folkets Kirke. Man har derved nærmest tænkt paa Ministerposter, Dommer- og Vorighedsembeder, og Nogle have meent, at Undtagelser i alt Fald kunde anvendes ved at betegne de omhandlede Rettigheder som saadanne, der maatte være forenelige med den Vedkommandes Troessamfund. Men ligesom det ikke behøver at siges at de Embedsstillinger, der staae i væsentlig Forbindelse med Folkekirken, alene kunne beklædes af dennes Betsjættende, saaledes har Udvalget i det Hele anseet det utilraadeligt i Grundloven at optage Bestemmelser om andre Undtagelser, det man for

mener, at Udviklingen ogsaa i denne Henseende bedst gives fri, hvorved den offentlige Mening og Forholdenes Magt til enhver Tid ville udøve den Indflydelse, som kan være ønskelig, og hvorved Folkets Eenhed i religiøs Tro, hvis den bevares, ogsaa tør antages at ville faae den Betydning, som kan tilkomme den. Idet Udvalget altsaa tiltræder denne Paragraph (efter den forandrede Ord: 66, c) alene med den Redaktionsforandring, at der istedetfor „den fulde Afgang“ sættes for større Lydeligheds Skyld Afgang til den fulde Nydelse, foreslaae vi derhos, at der tillige gives den modsvarende Bestemmelse angaaende Dissenteres Pligter ved Tilføielse af de Ord: eller unddrage sig Opfyldelsen af nogen almindelig Borgerpligt.

Udvalgets Fleerhed (med 10 Stemmer mod 5) har fremdeles anseet det for passende, og paa en Tid, da den øverste Samfundsmagt undergaaer en saa indgribende Forandring, for tilraadeligt, at en Bestemmelse gives i Grundloven, som udtaler, at de Eiendomme og Midler af forskjellig Art, der af det Offentlige eller af Private i tidligere Tider ere skænkede eller henlagte til kirkelig Brug, til Underviisningens Fremme eller til milde Stiftelser, fremdeles skulle anvendes til de Niemed, hvori de ere givne. Vi ere overbeviste om, at en Grundlovsparagraph af ovenanførte Indhold ikke kan lægge noget skadeligt Baand paa den Myndighed, der rettelig bør tilkomme Staten med Hensyn til slige Midler; thi ligesom det formeentligen er en Selvfølge, at naar i Tidens Løb forandrede Forhold bevirke, at visse Donationer ikke længer kunne anvendes i deres oprindelige Niemed, saa maa Staten kunne foretage den fornødne Tillem্পning i saa Henseende: saaledes skjønt det ikke heller, at den omhandlede Bestemmelse kan være til Hinder for, at der foretages saadanne Forandringer af slige Midlers specielle Anvendelse indenfor deres almindelige Formaal, som

kunne vise sig ønskelige og tilraadelige. Vi foreslaae derfor Optagelsen af en ny Paragraph (66 d), saaledes lydende:

De til Kirken, Skolen eller milde Stiftelser henlagte eller skænkede Eiendele og Midler kunne ikke anvendes til noget fremmed Niemed.

En Minoritet (Bjerring, Christensen, Dahl, Gleerup og Hage) har ikke troet, at der er tilstrækkelig Anledning til i Grundloven at optage en Bestemmelse som den, der indholdes i denne Tillægsparagraph.

Udvalget er derhos, som alt ovenfor antyder, af den Formening, at samtlige oven omhandlede Paragrapher passende kunde udgjøre et særegent Affnit (VI, b), idet de Bestemmelser, der indholdes i disse Paragrapher, vel gaae ud paa at hævdre en personlig Ret og Frihed for de enkelte Borgere, men med det Samme omfatte beslægtede Forhold, som høre til de meest betydningsfulde for Samfundet i det Hele.

Om § 71 (Berettigelse til fri Underviisning i Almueskolen). Udvalget antager vel, at den i nærværende Paragraph indeholdte Grundsætning bør udtales; men da det dog ikke er Forældrene men Børnene selv, hvem den omhandlede Ret vedkommer, foreslaae vi som en Redaktionsforandring, at Paragraphen affattes saaledes: de Børn, for hvis Oplærelse Forældrene ikke have Evne til at sørge, ville erholde fri Underviisning i Almueskolen. Det er iøvrigt en Selvfølge, at de nu bestaaende Lovforskrifter om Forpligtelsen for Forældrene til at sørge for deres Børns Oplærelse forblive uberørte af Bestemmelsen i denne Paragraph, men vi antage ikke, at det skulde være fornødent eller rigtigt at optage denne Forpligtelse, der dog vilde trænge til flere nærmere Bestemmelser, blandt Grundlovens Forskrifter.

### Om Statskirken i Danmark.

Det er et mærkeligt Phænomen, at de som for deres egen Person holde fastest ved den Danske Statskirkes symboliske Bøger, synes at være de, som ivrigst arbeide paa at ophæve den. Vi ville lægge Mærke til det Skønne derved, men ogsaa til det Forfælede, som efter vor Formening, har aabenbaret sig deri. De stole nemlig paa, at den Herre, som har kunnet samle sine Tilhængere ved Sandhedens evige Magt, da Korset og de som sluttede sig til det, maatte bryde sig igjennem og allevegne blive foragtede og forfulgte: at han ogsaa nu kan fastholde sine Medlemmer, og de, som ville forlate ham, ikke ere værd at holde paa. Ved den fuldkomne Religionsfrihed vente de at udsøndre alle de ligegyldige og urene Elementer, som kun ere til Fordærvelse, saa de der blive tilbage, om end færre i Antal, skulde slutte sig langt fastere sammen i den Herres Jesu Christi Navn. Tilspyneladende holde de dog paa Statskirken, men naar de ville, at Enhver maa troe hvad han vil og slutte sig til hvilket Kirkesamfund han vil, uden derved at tabe nogen borgerlig Rettighed, og at de endda maa drage alt Kirkegodsset med sig — som Enkelte ville — saa den saakaldte Statskirke og de, som blive i den, fra Statens Side intet Fortrin beholde, saa forekommer det mig, at Statskirken Navn kun bliver tilbage. Som de ønsker jeg ved en større Religionsfrihed at vække Statskirken slumrende Medlemmer til større Bevidsthed om de aandelige Goder de besidde, idet hver Enkelt opfordres til at gjøre sig selv Rede for, om han skal udtræde af Statskirken eller ikke; men i Overbeviisningen om, at Kongen og Folket endnu ansee den evangelisk-lutheriske Kirke for den bedste, vil jeg dog ikke ophæve alle dens Forrettigheder, hvoraf den nu er kommen i lovlig Besiddelse, og hvorpaa den har Hævd. Meget har det derfor glædet mig at see Udløstet herom i den

nye Grundlov, som holder paa Statskirken, og forsætter større Religions Frihed.

Folk kunne tvinges til at blive Medlemmer af den synlige Kirke, men ikke til at blive det af den usynlige, og dog vil jeg blot her bemærke, at vore udvortes Forhold ofte have saa stor Indflydelse, at den som først er tvungen ind i den synlige ofte derved ledes til den usynlige. Ved denne Bemærkning vil jeg ikke tilraade, at Menneffene skulle tvinges til Daaben ved Ild og Sværd, som jeg naturligviis i allerhøieste Grad maa misbillige, som noget der strider mod hele Christi Være og den hele Kirkehistorie, som viser, at de høieste aandelige Goder ikke bør paanoedes, da de nok selv lidt efter lidt, hvor Gud vil have det, finde Indgang i Verden. Men paa den anden Side kan jeg heller ikke tilraade, at Kirken overlades ganske til sig selv; thi Kirke og Stat høre noie sammen, og glædeligt er det, hvor de kunne smelte sammen, eller dog virke i den noieste Samklang, uagtet vi af Historien veed, at Kirken kan bestaa uden Staten og denne uden den christne Kirke, skøndt dens forædlende Indflydelse paa Statsforholdene ikke kan benægtes af Nogen.

Skulde Kirken ganske overlades til sig selv, saa maatte Staten ogsaa ophøre med at danne Kirkelærere og at give dem Udsigt til Ansættelse i Kirkens Tjeneste. Al lærd Dannelse vilde derved falde bort, noget som bedre gif an i de første christne Tider, da Naabegaverne vare større, og da Christi Ord var mere tilgængeligt for den Mærde end nu paa Grund af Sprogens Forskellighed. Det var neppe ønskeligt, om en saa stor Frihed indrømmedes.

Vi skulle være nidkjære i Troen, men tillige overbærende, begge disse Fordringer bør erindres, og man har desto værre alfor ofte været eenfaldig. Tidt har man erklæret sin Tro for ene saliggjørende og villet tvinge Alle til den, og tidt har man været saa tolerant, saa man har tilfædsat al Nidkærhed for egen Tro. Der-

til hælder man for Tiden meest, da man her som overalt ikke er ganske fri for at drive lidt Afguderier med Frihed og Lighed.

Det var vist tilstrækkeligt, naar man gav en god Disfenterlev: naar Enhver uforfyrret kunde bekjende sig til hvad Religion han vilde, medens Staten kun sørge for at opdrage, ansætte og lønne Lærere i Statskirken. Geistlighedens faste Indtægter maatte derfor bevares for Statskirken. Af Præstetienden f. Ex. er den lutheriske Kirke nu i retmæssig Besiddelse, og det vilde neppe være forsvareligt, om Majoriteten i enhver Menighed kunde, — som Nogle ville — forlange sin Tiende for sin fra Statskirken afvigende Lærer. Hvilken viid Tumlaplads vilde der ikke aabnes f. Ex. for ulærde Baptistspræster til Agitationer og Forlokkelser til Graftald, for at opnaae indbringende Embeder, som fordmun kun tildeektes dem, som ved mæssommelige og befoielige Studeringer havde gjort sig stikkede til Læreeembedet.

At der, om ikke strax, saa dog i Tiden, kan opstaae stor Fare for Kirken, dersom der ikke engang foretdres at Rigsdagsmændene skulle være Christne, og langt mindre, at de skulle høre til Statskirken, medens Kirkens Tilstand i Fremtiden vil blive voldgivet til denne Rigets lovgivende Forsamling; det vil naturligviis ikke undgaae Opmærksomheden, og jeg haaber, at mægtige Stemmer, ogsaa i denne Retning ville tale Kirkens Sag paa Rigsdagen, Stemmer, som vist bør lyde, selv om de skulle blive overstemmede.

A. Peyer.

**Mødet i Wittenberg den 21—23 Septb. 1848.**

For at fuldstændiggjøre Billedet af det forrige Aars kirkelige Bevægelser (Christendom og 1848 Nr. 177—79) maa vi ikke forbigaae ovennævnte

Møde, der afholdtes af Nordtysklands bekjendteste Theologer og Præster. Dette Møde var rigtignot ingenlunde det eneste, da der i de forskjellige protestantiske Landskirker hyppig holdtes meer eller mindre talrig besøgte Forsamlinger for at tage den fremtidige kirkelige Forsatning under Overveielse. Mere at stildre disse, hvor det som oftest især paa de tyske gik meget vildt og stormende til og hvor man sjælden kom til noget bestemt Resultat, kan ikke være af synderlig Interesse, men denne er dog i flere Henseender betydeligere, ikke blot fordi den var den talrigste, men ogsaa fordi de ypperste Ledere for Tysklands Skole og Kirke her samlede. Det var de Mænd, der for nogle Aar tilbage førte Ordet paa den berliner Generalsynode, som nu her vilde forsøge at reise en Tæmning mod den Spot og Foragt for al Religion, der i Nord som i Syd er den raadende mellem de revolutionære Demokrater. Den bestemt udprægede Rationalisme, der vrager de modtagne kirkelige Bekjendelseskrifter, turde derfor ikke lade sig høre i Wittenberg. Det var de Orthodoxe; dog ikke — for at bruge en tysk Betegnelse — de kirkelige men de evangelisk-orthodoxe, der her samlede, og preussisk-evangelisk var Tonen i Almindelighed, hvorfor ogsaa de affondrede gammel-lutheriske Menigheder havde vægret sig ved, uagtet de vare indbundne, at lade Afstendinge gaae derhen.

Forsamlingen havde isvrigt slet ikke nogen juridisk-legal Character; den var frivillig mødt efter en frivillig Opfordring, og det var alene ved den moralste Betydning, den kunde vinde, at den vilde staae sig Anseelse. Indbydelsen udgik fra Frankfurt den 28 Aug. og det fra de meest anseete mellem Tysklands Theologer og Geistlige; saaledes Prof. Ehrard i Erlangen, Prof. Ritzsch og Hengstenberg fra Berlin, Jul. Müller fra Halle, Superintendent Hahn fra Breslau, Sartorius fra Königsberg, Præsterne Krummacher og Sneathlage fra Berlin, Wichern Forstander for „das rauhe Haus“ i Hamborg; endelig ogsaa Provst Nielsen fra Esbjerg. Som Mødets Dier med blev det angivet, at danne en Forening af Tysklands evangeliske Konfessioner til eet Kirkeforbund, der skulde styrke og hjælpe de enkelte Samfund i Kam-

pen mod det Evangeliste. — Paa den beram-  
mede Dag samlede over 500 fra Tydsklands  
forskjellige Egne, men den langt overveiende Deel  
dog fra Preussen, og Moderne bleve holdte i  
Slotskirkens Stib over Luthers Grav.

Allerede den første Dag havde der sig  
Stemmer imod det hele Foretagende, som gjorde  
gjaeldende, at man først maatte forviise sig om  
at have evangeliste Menigheder, førend man tænkte  
paa at danne et evangelist Forbund. I denne  
Tankegang talte Pastor Kunze fra Berlin; „vi  
have ingen Menigheder, sagde han, thi af vore  
saakaldte Menigheder ere 99 af 100 vantro, men  
have vi saaledes intet Kirkesamfund, kan man  
heller ikke danne et Kirkeforbund.“ Herimod tog  
Pastor Krummacher Ordet og udfiklede i et „hen-  
rivende“ Foredrag Betydningen af den Troens  
Spire, der endnu var i mange Hjærter, der ul-  
mede som en Gnist i det tydske Gemæt og kun  
ventede paa en Anledning for at bryde frem i  
klar Lue. Efterat Forsamlingen havde erklæret  
sig enig med den sidste Aaler, gik man over til  
at forhandle det forelagte Udkast, og her var det  
fornemmelig den Sætning: at denne kirkelige  
Confederation ikke skulde udviise det Forskjellige  
i de enkelte Confessioners Betsendelse, — der i lang  
Tid sydselsatte Forsamlingen. Dette den preus-  
siske Unions endeløse Spørgsmaal maatte her  
endnu blive vanskeligere derved, at Forbundet ikke  
blot skulde omfatte Lutheriske og Reformeerte, men  
alle evangeliske Christne, og tilsidst blev man enig  
om at søge disse i det lutheriske, det reformeerte,  
det unerede og Brødre-menighedernes Samfund,  
saa at altsaa Medlemmerne af disse kunde faae  
Deel i det paatænkte evangeliste Forbund. —  
Den følgende Dag optraadte Prof. Piper fra  
Berlin med et Forslag der gik ud paa at give  
dette Forbund en bestemtere politisk Character.  
Han gik ud fra at Kirken nu i de fleste tydske  
Lande maatte organisere sig frit i Forhold til  
Staten, og ansaae det derfor for paatrængende  
nødvendigt at faae „en foederativ Kirke-regje-  
ring for den hele tydske-evangeliske Kirke, da For-  
bundet kun derved kunde faae sin Betydning, me-  
dens det vilde blive betydningsløst, naar ethvert  
Kirkesamfund indrettede sig paa sin egen Viis“. Men  
dette Forslag, der vilde have gjort Forsam-  
lingen i Wittenberg til et kirkeligt Gjenbillede  
af de 50's Comite i Frankfurt mødte en Hær af  
Modstandere; Julius Müller fra Halle kaldte det  
ligesom revolutionært, Mitsch og Prof. Stahl  
talte i samme Tone, hvorfor Piper saae sig nød-  
saget til at tage sit Forslag tilbage. — Om  
Eftermiddagen holdt Wichern et Foredrag over  
den indre Mission, der fandt mere Gjenklang i  
Forsamlingen. Han paastod at der mellem de rei-  
sende Gaandværfværende eksisterede et udfiklet og  
vidt forgrenet Forbund, som var grundet paa  
en formelig Afsværgelse af enhver Tro paa Guds

Tilsværelse for ved Atheismen at bevirke en Ver-  
densrevolution. I Modsatning hertil fremhævede  
han de mange christelige Foreninger og Anstalter  
der som et Net omspandt den hele christelige  
Verden og bestræbte sig i Stilhed for at modar-  
bejde den onde Gjenude. Nu gik hans Forslag ud  
paa at Forbundet skulde anerkende disse Forenin-  
gers Arbejde som sit eget og samle i sig deres  
adspredte Virksomhed. — Den wittenberger For-  
samling vilde med Udelukkelse af Rationalismen  
bestemt holde fast ved de evangeliske Betsendels-  
esskrifter, men hvorledes skulde den ved frem-  
tidige Moder fikke sig denne Character? Derfor  
fremkom paa den tredje Dag Grev Schlippenbach  
med det Forslag at Enhver af de Mødende skul-  
de aflægge et formeligt og heitideligt Løfte om  
sit rette Forhold til Symbolerne uden Hensyn  
til de menneskelige Ufuldkommenheder, der kunde  
findes ved disse Bøger. Foruden dette fremkom  
der en Rængde Forslag til at formulere denne  
Forpligtelse; thi derom blev man snart enig at  
en Forpligtelse var nødvendig, da man jo, som  
Prof. Stahl yttrede, vilde oprette en Bidnekirke  
mod Vantroen og imod Halvtroen. Tilsidst ved-  
tog man, Enhver skulde afgive en Erklæring om,  
„at han i sin Tro stod paa de reformatoriske Be-  
kjendelsers Grund, og at han paa denne Grund  
vilde deltage i Forhandlingerne.“ Efterat have  
foretaget Valget paa de Mænd, der som Forenin-  
gens Bestyrelse skulde foretage det Fornødne til  
Iværksættelsen af dens Formaal, hævdedes Mødet.

Dette Møde skulde kun være et forberedende,  
og deraf maa man vel forklare sig dets ubestemte  
og svævende Character. Det ligger nær at sam-  
menligne det med den sydtyske Geistligheds Møde  
i Byrtsborg, der afholdtes en Maaned senere,  
begge tilhørte de i politisk Forstand den reactio-  
nære Retning, kun at man i Wittenberg ikke  
saa aabenlyst turde vedkjende sig det som i Byrtsborg.  
Dette viste sig ogsaa, da paa den anden  
Dag Prof. Hengstenberg og Pastor Gerlach  
fra Berlin fremkom med Forslag om, at foranstalte  
en almindelig Bords- og Bededag, hvor man skulde  
formane Alle, Høie og Lave, til at gøre Bød for  
den Folket paahvilende Skyld. Endstjøndt Stem-  
ningen i det Hele var for denne Opfordring,  
var man dog bange for at Modstanderne deri  
ville see en politisk Demonstration og indstræn-  
kede sig derfor til at overlade enhver enkelt,  
hvorvidt han følte sig drevet til, at imøde-  
komme det saaledes yttrede Ønske. — Mødets  
væsentlige Resultat blev altsaa Dannelsen af et  
evangelist Forbund, der ikke som tidligere Gustav-  
Adolphforeningen skulde omfatte alle Partier, altsaa  
ogsaa Rationalisterne, men netop med Udsøndring  
af disse, forene alle dem, hos hvem man meente  
at spore et christeligt Troeskiv.

(Efter Berl. Evang. Aelt. — J. J.)

### Om borgerlige Egteskaber.

Med den Statsforfatning, som Preusserkongen i December f. A. paanødte sine Lande, er der blandt andet taget den Bestemmelse, at Egteskabet fra Statens Side herefter i Hovedsagen betragtes som en borgerlig Sag, for hvis lovlige Gyldighed det er tilstrækkeligt, at de fornødne Skridt ere foretagne hos den verdslige Værgighed. Herimod har der naturligvis fra flere Sider yttret sig en stærk Misbilligelse, og man har sagt, at Egteskabet derved reent tabte sit hellige Præg, at det nedfaldt til at blive en puur og bar Contract, og at de værste Følger for Sædeligheden fiktes deraf vilde paafølge; Beskyldninger, som dog ere ligesom grundløse; thi dem der have Følelse for Egteskabets aandelige Betydning, staaer det jo frit for at følge deres Hjertes Trang og lade Kirken velsigne deres Vagt, hvorimod de, der ringeagte Religionen og dens Tjenere, aldrig kunne antages at vilde føre et lykkeligere og bedre Egteskab, fordi de finde sig i en Lovens Nødvendighed og som Følge deraf møde i Kirken, for at Præsten kan tale eller af Alterbogen oplæse nogle Ord over dem og deres Forbindelse, hvorover de maaskee ere ifkun altfor tilboielige til at spotte i deres stille Sind.

Naar saadanne Forandringer skulle iværksættes, sætte Forsvarerne af det Gamle Alt i Bevægelse for at arbeide imod det Nye, og saaledes har da blandt andet en Indsender i den Berliner Allg. Kirch-Zeit. udtalt sig stærkt imod Indførelsen af det borgerlige Egteskab, og ved den Leilighed paastaet, „at det kun var den franske Revolution, der i sin aller ugudeligste Udvælgelse paa denne Maade havde kunnet fornekte de af Gud i det menneskelige Hjerte indstrevne Grundfølelser“. Mod denne sidste Paastand har en anden Indsender, navnlig paa Historiens Vegne, taget til Orde, for at paapege, hvorledes det i den hollandske Republik gjennem 17de og 18de Aarh. alene var det borgerlige Egteskab, besejlet af den verdslige Værgighed, der havde nogen retslig

Gyldighed, saafremt Egteskabene vare Ikke-Reformerte; vare de derimod Reformerte, da var den kirkelige Vielse tilstrækkelig, og der behøvedes ikke nogen videre, borgerlig Stadfæstelse. Saaledes varede det ved, indtil den reformerte Kirke efter Revolutionen 1793 ophørte med at være herskende Kirke, idet alle Religioner og Sekter fik lige Berettigelse og underkastedes samme Love. Efter den Tid kom da ogsaa de Reformerte til at finde sig i den borgerlige Vielse; thi i Kongeriget Nederlandene maatte fra den Tid af, og maa endnu den Dag idag, ingen Geistlig, af nogen som helst Bekjendelse, driste sig til at vie et Par Folk, naar han ikke har Beviis for, at Egteskabet iforveien er borgerlig fuldbjort. Paa den Maade var altsaa længe for man drømte om den franske Revolution, det borgerlige Egteskab ikke alene brugeligt, men endog enegyldigt blandt de Ikke-Reformerte i Nederlandene, og kun de Færreste blandt disse Dissenters ansaae nogen senere Kirkevielelse for nødvendig; men urimeligt vilde det dog være, vedbliver Indl., paa Grund heraf at frakende de omtalte Egteskab al religions Følelse, eller endog blot at sætte deres Forbindelse i Klasse med de i England noksom bekjendte Gætnagtreuise Vielser!

(Ch. F.)

### Udnævnelse og ledigt Embede.

11. April. Kaldsbrev udsendt for ordineret Kateket og Forskælærer ved Borgerstolen i Frederikshavn S. Roth, som Sognepræst for Absersballig paa Als. (Det kongelige Kæbvg-holsten-lauenborgske Rancelli har som Administrator af de augustenburgske Godser paa Als udøvet den ellers Hertugen af Augustenborg tilkommende Kaldet til bemeldte Sognekald).

12. April. Meddelelse i Ribe Amt (196 Rdb.)

**Dansk Kirketidende** udgaaer med et Halvark ugentlig, og tilbringes Subskribenterne i Kjøbenhavn hver Lørdag. — Subskription modtages i den **Kirkelige Boglade**; udenfor Kjøbenhavn paa de kongelige **Posthuse**, og er bindende for et Hverbingaar eller 12 Ar. (1 Rdb.). Forsendelsen med Posten medfører ingen Forhøjelse i Prisen. — Ved Eftningen af hver Aargang leveres Titellad og Indholds-Register. — Bidrag af navngivne Forfattere og Breve til Udgiverne bedes adresserede til den Kirkelige Boglade.

Samlet og udgivet af **N. Th. Fenger** og **E. J. Brandt**. Kjøbenhavn.

Trykt hos **J. C. Scharling**.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Credie Sondag efter Paaske, den 29 April.

[Nr. 31.]

## En Feltpræst.

**S** Modsatning til den Tid der uden Anstod saae sine Bisper og Præster med Vaaben og Bærge i Krigernes Række, har man i vore Dage stundum ment, at naar man drog i Krig, gjorde man bedst i at lade Præsterne blive hjemme. Naar ikke Grunden hertil ligger i en vis kvæderagtig Betragtning af den Kristnes og navnlig Præstens Stilling i Verden; kommer det vel snarest af, at man regner den aandelige Virkefreds, hvortil Præsten nærmest er henvist, i Klasse med Kunst og Videnskab, Ting der kan være meget gode i Fred og Ro, men som dog — Mathematiken undtagen — ikke give umiddelbart Udbytte, hvor det gjælder om Tallet paa Kanoner og Bøsser. Med Grunde at ville omvende en saadan Overtro paa Materien, vilde være et forgæves Arbejde; thi disse maatte jo dog i Hovedsagen hentes fra den Aandens Verden, hvis Tilværelse en saadan Modstander med det samme benægter, og man kom da til at tale om Farver med den Blinde. Det eneste Vaaben man har, er at pege paa Kjendsgjerninger; men selv om her ej endnu var den Vanskelighed, at det er umuligt at spørre for alle de Krogveje, Tvivlens Fortolkningsskunst kan opfinde: er der endda den, at hvor stor og gavnlig Indflydelse Præster i en Hær endog kunne have udøvet i det Stille og det Mindre, saa vil dog en enkelt Personligheds Virksomhed kun meget sjælden være saa fremtrædende og vi maatte sige haandgribelig, at man — især

til Tvivlere — kunde troste sig til at pege derpaa, og sige: se der!

Det er imidlertid heller ikke for at omvende Tvivlere, vi meddele nedenstaaende Stildring af en engelsk Feltpræst i Ostindien; men for deres Skyld, som ikke tvivle paa, hvor frugtbringende en Mand, med Hjerter paa det rette Sted, under saadanne Forhold kan virke, der hvor paa den ene Side Raahed og Ryggesløshed altid har sine virksomme Tjenere, og hvor der paa den anden Side dog tillige findes Mange, der ikke letfindig lege med Livet, men baade naar de gaa Døden under Dine, og naar de ere den visse, ønske at dø som Kristne; for ej at tale om anden Lejlighed til indgribende Virksomhed, baade i aandelig og timelig Retning, for en Mand, der veed at opfatte sin Stilling ret, og er den voren.

Beretningen er samlet og givet af „Church and State Gazette“, og derfra gaaet over i flere andre engelske Blade.

„Vi bære ingen Tvivl om at blandt dem af vore Læsere som have besøgt Cambridge, og navnlig blandt dem der have studeret i gamle Magdalene-College, vil Navnet Walter John Whiting være de fleste baade kjendt og kært. De vil maaske overrastes naar de faa at vide, at deres afholdte Kammerat, som efter hæderlig at have endt sine akademiske Studier modtog den engelske Kirkes Ordination — fort, at Hr. W. J. Whiting, som er dem i levende Erindring, nu er Padre Whiting af Chillianwallah. Men det er vist; og dog har han ikke forandre

fig i nogen Henseende, uden forsaavidt man for-  
andrer sig, naar man gjør Fremstrid i alt Gødt.  
Han modtog Præstevælsken med den Beslutning,  
at opfylde sin Pligt efter yderste Gode. De  
sidste Esterretninger fra Indien vise, han har  
ikke været lad i at udføre sin Embedsgjerning;  
og det er os kært, baade af forskjellige Indiske  
Blade og af private Breve, at erfare, at i de  
seneste Dage, i den blodige Kamp ved Jhelum,  
har Vædren (som alle europæiske Præster kaldes  
i Østlandet) paa Embeds Vegne værdigt hævdet  
vor elskede Kirkes Ære og Navnkundighed.

Hr. Whiting sluttede sig som Frivillig til  
Lord Gough's Hær; han kunde ikke bære det over  
sit Hjerte, som (det offtindiske) Kompagnis Præst  
at forblive i en Stilling der var mere magelig  
end ærefuld, naar Døden snart vilde rase i hans  
Nærhed og Tusinder trænge til aandelig Trøst  
for at berede sig til Kampen og dens Følger.  
Hans Beslutning at følge Hæren var baade Lord  
Gough og Tropperne i Almindelighed meget  
velkommen; og det blev snart lagt for Dagen  
af hvor stor Betydning en saadan Virksomhed  
kan være.

Da Raabet „fremad!“ satte de mægtige  
Kolonner i Bevægelse som den 13 Januar mødte  
Sithernes Styrke, var Hr. Whiting ifærd med  
at indrette et Lazareth for de Saarede, saavel  
som med at berede sig til at uddele Sakramentet  
til alle dem, der ønskede at modtage det, for de  
skulde se Døden under Øjne. Medens han her  
var sysselsat med at yde de Syge og de Døende  
dobbelt Hjælp, naaede det Rygte Lazarethet at  
14de Dragon-Regiment havde vendt Hjenden Ryg  
og var i vild Flugt fra Balpladsen. Vor brave  
Feltpræst betænkte sig ikke; han ilede ud, svang  
sig paa sin Hest, og galoperede afsted med  
Pistolen i Haanden. Det varede ikke længe før  
han mødte en Del af det flygtende Regiment.  
Den kække Præst flammede dem ud, bebrejdede  
dem deres Feighed, minadede dem om deres Fæ-  
dreland og deres Ære, og det lyffedes ham at

føre dem der tilbage hvor Kuglerne pek. Da  
det var bragt istand, ilede han atter til sit næs-  
teste Kald, og tog atter Plads ved de Saare-  
des Side. Et Kalkutta Blad, som omtaler den  
frivillige Præsts Heltemod, søger til: „Vædren  
burde have det første gode Embede, der blev  
ledigt i hans Kirke, enten som Værdegn eller  
som Biskop. Saadanne Formaninger til at  
gjøre sin Pligt under saadanne Omstændigheder,  
have noget at betyde; at træffe Præsten paa  
Balpladsen hører til de sjældne Tilfælde. Vi  
haabe hele Hæren vil drifte paa hans Sundhed  
og suarlige Befordring“. Vi ønske det samme  
og at Ønsket maa gaa i Opfyldelse. Vi ere  
visse paa at en saadan Skaal vil man drifte af  
Hjertet i Cambridge, næste Gang Magdalene  
lader Bægeret gaa rundt for sine navnkundige  
Gæsterfæller.

Et andet Blad omtaler med lignende Berøm-  
melse hans Tjeneste-Jær efter den tvivlsomme  
Sejer vi vandt. Med utrættelig Nidkærlighed ud-  
delte han Sakramentet til de Mange der vare  
i Begreb med at udaante Livet paa den Plet  
hvor de vare faldne; og det er neppe muligt  
at skildre vore Læsere den Taknemmelighed hvor-  
med denne Kærligheds-Gjerning blev modtaget.  
Derefter kom den alvorlige Højtidelighed, da de  
Faldnes Lig skulde stedes til Jorde. En Dag  
eller to senere besluttede Whiting sig til at vove  
sig ind i Bjergpasserne, for at opsoge og begrave  
de britiske Lig, som der maatte findes. Det var  
et farligt men helligt Ærinde, der ikke kunde ud-  
føres uden Beskyttelse af en stærk Æfforte. Forun-  
derligt nok blev Whiting gjort ansvarlig for  
denne Æffortes Sikkerhed. Men da Præster  
i Indien have Rang med Majorer, har man  
formodentlig betragtet ham som kommanderende  
Officier og det blev ham paalagt ikke at føre  
Korpsen dybere ind i Bjergene end det kunde  
være istand til at vogte sig for Overfald. Hvor-  
ledes det nu var, saa begav Feltpræsten sig paa  
Beje med en Afdeling Rykteri, et Hundrede



Læsning og vilkaarlig Udlæggelse af Striften, hvissaarsag han forespørger, hvad herved maatte være at gjøre, eftersom han holdt for, at en Undersøgelse, maatte foretages af og for Consistoriet, forinden nogen Inquisition kan befales; hvilket Justits-Revisionen ganske maa bifalde." Denne "Inquisition" er ved et senere kgl. Brev af 1751 bestemt saaledes, at vedkommende Ristaler og Opsynsmænd skulle give nøie Agt paa at slige Sammenkomster ei, bleve tilladte eller lodes upaatalte. Vel er der nu ved flere siltigere kgl. Bestemmelser (af 1762 og 1837) foretagne adskillige Omveie med Hensyn til Sags-Udlæggelserne; men desuagtet staaer jo Forordningen selv endnu bestandig som et Spøgelse, ja som et virkeligt Spøgelse fra hendøde Tider, hvormed somme Samvittigheder kunne strømmes fra private Andagtsøvelser. Hvad vinder man vel derved? Maaſtee, at Sammenkomsterne paa flere Steder maa holdes hemmelige. Altsaa netop det Modsatte af hvad Forordningen tilsigtede. Meningen var jo at forhindre dem; men hvad er nu Aarsag i at de i det Sted mangen Gang netop ubaric? Hvad andet, end at mangen Præst efter Tingenes nærværende Stilling maa ansee sig for hindret i at kunne være nærværende og lede Andagten! Og det saa meget desmere, som der ikke mangler Exempel paa, at Præster ere blevne baade anklagede og indkaldte for vedkommende høiere Foresatte, paa Grund af deres Deeltagelse i saadanne Andagtsforsamlinger. Men, har jeg ofte spurgt mig selv, kan da Lovgivningens Mening virkelig være saa tvetydig, at Læreren paa den ene Side opmuntres til at fremkalde Husandagt og paa den anden Side straffes fordi han efterkommer denne Opmuntning? Eller hvad er Husandagt? Er det ikke det samme som særlig Andagtsøvelse eller Andagtsøvelse i privat Huus, i Mødsætning til Kirkeandagt : offentlig Andagtsøvelse eller Andagtsøvelse i Kirke? Conventiklerne er jo ikke andet end Andagtsøvelser i

Huset af saadanne Christne, som føle Trang til fælleds Dækkelse, ogsaa udenfor de offentlige Andagtsstimer. Thi hvordan gaar det vel til ved en saadan særlig Andagtsøvelse? Man begynder med at synge eet eller flere Psalmevers; derefter fortales et Kapitel i Bibelen; der holdes Bøn, og Sammenkomsten slutter, som den begyndte, med Sang. Kan nu heri været noget Fordømmeligt? Efterkommes ikke snarere paa denne Maade Apostelens Formaning (Col. 3, 16): "Læser Christi Ord hoe rigeligen iblandt eder i al Visdom, saa I lære og og paaminde hverandre med Psalmer og Lovsange og aandelige Viser, idet I synge yndeligen i eders Hjerte for Herren." — Saa maa det heller ikke oversees, at Conventikelforbudet paa enkelt Sted er bleven ophævet, nemlig ved Kongebrevet af 9 Jan. 1822 til Landskøbingen i Vesterboens Lehn, hvor det blandt andet hedder: at "den Frihed til særlige Sammenkomster og Andagtsøvelser, som er blevet derværende Christne i Maade bevilget, havde været en Følge af Hs. Maj.'s naadige Bevaagenhed der ikke vilde tvinge Nogens Overbeviisning eller Samvittighed." Det eneste Vilkaar, som herved fastsattes, var, at de ikke maatte holde deres Sammenkomster paa de Tider da der holdtes offentlig Guds-tjeneste, men begive sig til Kirke og der deeltage med Forsamlingen i den fælleds Andagtsøvelse." Hvorfor har nu ikke denne Forandring i Lovbestemmelserne strakt sig til hele Riget? Jeg kan ikke andet end troe at Forslagets Diemed allertest og simplest vilde være naaet paa den Maade, at det ærede Udstud havde gjort sig bekendt med dette Document, og derefter kunde have fundet sig bevæget til at anbefale sammes Anvendelse over hele Riget. Thi hvorfor skal der om samme Sag gjælde ulige Bestemmelser? Jeg vover til den Ende at foreslaae en Tilbage-sendelse af Betænkningen, saafremt ellers det ærede Udstud maatte have Tid til yderligere at tage fat paa denne Sag. Uden forøvrigt at

### Tillæg til Artikklen:

#### Rigsdagsforhandlinger om Kirkelige Anliggender

paa sidste Svenske Rigsdag, D. R. T. Nr. 173-74,  
ved J. J. Senger.

Uf „Nordiskt Ryrkottidning“, af hvilken jeg atter har modtaget en Række Nr., seer jeg mig nu i Stand til at meddele et Par Tillæg til den i Overskriften nævnte Artikel.

Provst Östermanns Forslag til en treaarig Cyklus af Prædikeexter er paa Rigsdagen bleven tilsendt det geistlige Udskuds Pastoral-Afdeling, som derover har afgivet følgende Erklæring. (N. R. T. Nr. 18).

„I en til det geistlige Udskuds Pastoral-Afdeling indsendt Motion af Provst Östermann foreslaaes: at to nye Aargange af Texter, som skulle optage de vigtigste Stykker af N. T.'s Skrifter og ordnes efter en vis Plan og i en vis Sammenhæng, med stadigt Hensyn til Kirkens Calendarium og aarlige Høitider, — maae tilveiebringes for aarlig efter hverandre at benyttes ved Menighedens Høimesse og Aftenfangs-Gudstjeneste. Til Støtte for sit Forslag anfører Proponenten, at de Uddrag af Bibelen, som indeholdes i vor Evangelies og Epistels-Bog, skulle være de eneste Dele af den hellige Skrift, som paa ny nævnte Vis benyttes ved den offentlige Gudstjeneste, medens alt det Øvrige, som indeholdes i Evangelisternes og Apostlernes Skrifter, bliver aldeles tilsidefat, som om det ikke angik Folket eller ikke indeholdt nogen for samme vigtig Sandhed, der fortjente at lægges paa Hjerte. Derhos bemærkes, at Nødværigheden til en mere udstrakt Benyttelse af Bibelen for Geistligheden selv vilde være til stort Gavn, da derimod nu en skadelig Indflydelse paa Homileten spores af den Evang., som binder ham til de samme aarlig tilbagevendende Texter, der i ethvert Tilfælde ikke ere synderlig helligt valgte. Provst Östermann mener, at

disse Ulemper for en stor Deel kunne afhjælpes ved det af ham gjorte Forslag.

Pastoral-Afdelingen kan ikke billige alle de af Proponenten yttrede Ansættelser. Den kan saaledes ikke indrømme, at de nu fulgte Text-Perikoper ere de eneste Dele af Guds Ord, som Homileten har Anledning til at behandle ved vore Gudstjenester. Den i vort Fædreland almindelig fulgte Skik, at begynde det homiletiske Foredrag med et saakaldt Indgangsprog har i lang Tid foranlediget og foranlediger endnu ved Gudstjenesterne en temmelig vidt udstrakt Anvendelse af Bibelordet. En endnu videre udstrakt foranlediges ved de Bibelforklaringer, som i mange Menigheder sættes i Forbindelse med Gudstjenesten og som, naar de ledes med aandelig Viisdom og Kjærlighed, kunne i Menighederne udrette meget Godt. At Perikoperne skulde være saa lidet heldig valgte og saa fattige, at Prædikanterne ikke ved dem skulde føle sig opfordrede til at see sig vidt omkring i Guds Ord, er Noget, som ei heller af Afdelingen kan indrømmes. Den troer tværtimod — og i denne Tro bekræftes den ved sit Bekjendtskab, ikke blot til udmærkede, men og til middelsmaadige Prædikanter — at Perikoperne, saadanne som de ere, fremkalde lige saa godt som hvilketsomhelst andre, en udstrakt og jævnsførende Forskning i Guds Ord. Men uagtet Afdelingen saaledes ikke uden Indskrænkning kan istemme Forslagets Begrundelse, saa hindres den derved ikke i at see betydelige Fordele i selve Forslaget, saaledes som det af Proponenten er fremstillet. Havde et fuldkommen frit Valg af Texter været foreslaaet, saa skulde Afdelingen have yttret samme Betænkeligheder, som ved sidste Rigsdag fremsattes af daværende Pastoral-Afdeling i Anledning af et lignende Forslag. Nu er blot Talen om at antage to nye Extrækter ved Siden af den ene gamle og bruge dem i bestemt Orden tilsammen med denne. Med Hensyn til det Pastorale, — som her ene kan tages

i Betragtning — og da det som Forslaget tilfigter, nemlig en udvidet Overveielse af Bibelordet ved Gudstjenesterne, ustridig kan medføre stor Nytte for Menighederne, finder Afdelingen, at Forslaget fortjener at tages til Følge. Det bør maaskee anmærkes, at før Forslagets fuldstændige Udførelse udfordres nye Collekter og Bønner, passende til de nye Texter. Det vil ikke blive saa let til Alles Tilfredshed at foreslaae, dels de to nye Text-Rækker, dels de omtalte nye Collekter og Bønner; men paa Alles Tilfredshed maa man give Afstald naar kun de Indsigtsfulderes og virkelig aandeligt Sindes kunde vindes. Heller ikke vil det saa snart skee, at de nye Rækker i Menighedens Begreb og Erindringer blive saa inderlig forenede med de Helligdage, til hvilke de høre, som de gamle alt ere. Men med Tiden skal uden Tvivl Meget udrettes, og naar dette er udrettet, skal det for Menigheden være en Binding, med hver Helligdag eller dog med de allerfleste (thi en eller anden Helligdags Bestaaenhed gjør maaskee tre ulige Texter umulige) at forene tre Texter i Stedet for een og saaledes tilegne sig en betydelig større Deel af det dyrebare Bibelord end tilforn. Til Sagens pastorale Side hører maaskee ogsaa det Spørgsmaal, paa hvad Viis de nye Rækker skulle samles. Men Hensyn her til indskrænker Afdelingen sig til den Bemærkning, at Forslaget maaskee hensigtsmæssigt skulde kunne betroes Bibelcommissionen. Inden alligevel Spørgsmaalet herom afgjøres, bør det maaskee paa tilbørlig Viis bestemmes, at saadanne Rækker skulle antages. Herved maa ikke blot Sagens pastorale, men ogsaa dens økonomiske og juridiske Side komme i Betragtning. Hvad det Økonomiske angaaer, saa vil det uden Tvivl volde Folk Befrustninger (hvis og her større end at de med Lethed kunne tilveiebringes) at anstaafigte sig enten fuldstændige Perikopebøger med alle tre Texterækker eller de nye Udgaver af N. T., i hvilke alle Texterækker særskilt ere anførte. Almanakker,

i hvilke disse Rækker blot ere nævnte, ville neppe foreslaae, især dersom man, som Afdelingen formener at man bør, har til Hensigt, at de nye Texter skulle rodfæste sig lige saa dybt som de gamle. Hvad Sagens juridiske Side angaaer, saa maa Afdelingen anmærke, at Kirkeloven Cap. 2 § 5 og 6 foreskriver: „at i Høimesseprædiken skulle de hos os brugelige evangeliske Texter forhandles.“ Disse Forskrifter turde gjøre den Behandling af Sagen nødvendig, som angives i Regjeringsformens § 87. Hverken herom eller om Spørgsmaalets økonomiske Side tilkommer det Pastoral-Afdelingen at afgive Erklæring. Billiges disse Ansøkskræfter, saa bliver for Afdelingen ikke Andet tilbage end at foreslaae: at den høiærværdige Stand oversender Forslaget med Bilag til det eller de Udstud af Rigets Stænder, som menes at burde behandle Sagen inden den endelig afgjøres“.

Dette er skeet. Forslaget med Bilag er oversendt til Lov- og Økonomi-Udstudene; men man seer let at den ærede Afdeling har beredt Provst Østermanns Forslag en saa vidløftig og tornesuld Bane, at det skulde være et Underværk, om det kom levende til Maalet.

Lov-Udstudet, hvis Sag det var at afgive Betænkning over Dr. Sandbergs Forslag til at ophæve Plakaten af 1728 imod gubelige Forsamlinger, kom til den endelige Formening, at det var bedst det blev ved det Gamle, og afgav i Overensstemmelse dermed sin Betænkning. Dermed var dog naturligviis ikke Sagen enten opgivet eller falden; men forinden vi efter senere kommende Beretninger meddele dens videre Skæbne, vil det dog være værd at sætte Diet paa efterstaaende Bemærkninger mod Udstudets Betænkning (N. R. T. Nr. 22), fremsatte i Præstestandens Afdeling, af A. Mellander:

Jeg billiger ganske, at det ærede Lov-Udstud ikke har søgt ved noget særegent Forslag at for-

wilde den Draconiske Strenghed i Conventikelsplakaten af 1726; thi da kunde let det Sidste blevet værre end det Første. Derimod kan jeg ikke billige, at Utskudet ei, overensstemmende med *Dr. Sandbergs* Forslag, raadede til ganske at ophæve denne Plakat; thi hvad skal man vel med en Lov, som ikke efterleves og sjelden eller aldrig bringes i Anvendelse. Vi vide, at der over hele Riget holdes saakaldte Conventikler eller religiøse Sammenkomster; men vi vide tillige, at diske Bestemmelser yderst sjældent ere blevne anvendte imod dem. Ulykken er alligevel, at de kan anvendes, og derpaa har den ærede PropONENT anført et saare mærkeligt Exempel, der ikke gaaer længere tilbage end til 1845<sup>1)</sup>. Vil man forøvrigt gjøre sig selv Rede for og see at komme til Indsigt i diske Bestemmelseres Ånd og Mening, saa findes i mine Tanker ingen sikrere Nogle end en fgl. Resolution af selsamme Datum som Conventikelsplakaten, altsaa af 12 Jan. 1726. Den udkom i Anledning af en gudelig Forsamling i Silla og lyder i Hovedsagen saaledes: „Ihvorvel de i Silla Forsamlede ei have havt saadan Gudstjeneste fore, som mod den rene evangeliske Lære og Troesbekjendelse er stridende, ei heller have forsomt den offentlige Gudstjeneste . . . og bemeldte Personer saaledes ei heller kunne ansees som dem der have enten næret eller fremsat nogen anstødelig Lærdom, vrang, Meninger eller Læresætninger, men blive i saa Henseende at frikjende; saa efterdi dog ovennævnte Forsamling i Silla, der bestod af saamange forskellige Personer af begge Køn, med Hensyn

1) Dette Exempel er anført i D. R. T. Nr. 173: Bonden M. R. er ved egen Tilskaaelse overbevist om, at han Søndagen den 24 Aug. for en talrig Forsamling af Mænd og Qvinder (13 Mænd og 20 Qvinder) haver læst op af Bibelen og desuden læst Bønner Gadervor; for denne „Forbrydelse“ skal han bøde 200 Daler Sølvmønt, og desuden 3 Rd. 16 St. Bødd for Selligbrødd; i Mangel af Udløggelse straffes den Anklagede med 28 Dages Fængsel paa Bånd og Brød.

til hvad derom er oplyst, ikke stemte med de derom udgivne fgl. Anordninger, men tværtimod stode i ret aabenbare Strid derimod, finder Hs. Majestæt, at alle diske Personer have forbrudt sig mod de fgl. Anordninger, og burde desaarfaa alvorligen været straffede. Men Hs. Maj. vil i Raade for denne Gang lade dem være fritagne; dog med det alvorlige Tilhold, at de holde sig Anordningen af 1726 efterrettelige.“ — Af denne Resolution see vi altsaa, at det netop var Sammenkomsten man ansaae for straffhyldig, og det uagtet der ikke ved samme var fremført nogen anstødelig Lære, vrang Meninger eller Læresætninger og uagtet de anklagede Personer ikke havde forsomt den anordnede Gudstjeneste! Der paaberaabes i Resolutionen tidligere fgl. Forordninger. Af saadanne findes tvende; først en af Dec. 1713, hvori siges: „at det er Hs. fgl. Maj.'s alvorlige Villie og Abvarsel, at Ingen maa i sit Huus enten holde eller tillade nogen Sammenkomst af mange eller faa, fra andre Huse kommende Personer og med dem forene sig til Andagt“ osv.; og senere end denne har man et fgl. Brev af 8 Dec. 1721, der udlader sig med: „at ihvorvel private Sammenkomster i Husene eller andre hemmelige Samkvem og Conventicula, under haard Straf vare forbudne; saa fandtes dog ligesuldt i Residentstaden saadanne, som under Skin af Gudsfrygtigheds Øvelse fordriftede sig til at holde slige hemmelige Samkvem og Conventicula udi deres Huse“ ic. — Disse Forordninger ere jo tydeligt nok rettede mod selve Sammenkomsterne og ikke mod de derved muligt mødende Bidsfarelser; men deres Rod maa søges i et Brev fra den fgl. Justits-Revision af Dec. 1702, hvori det hedder, at Overstatsholderen havde for Justits-Revisionen kundgjort en Anmeldelse fra *Consistorium Holmense* om det saakaldte „Pietisternes“ Begyndelse i Hovedstaden, hvor man ved hemmelige Sammenkomster selv forretter Gudstjenesten med Sang,

Væsnings og vilkaarlig Udlæggelse af Skriften, hviaarsag han forespørger, hvad herved maatte være at gjøre, eftersom han holdt for, at en Undersøgelse, maatte foretages af og for Con-  
sistoriet, forinden nogen Inquisition kan befales; hvilket Justits-Revisionen ganske maa bifalde." Denne "Inquisition" er ved et senere kgl. Brev af 1751 bestemt saaledes, at vedkommende Fiskaler og Opsynsmænd skulle give noie Agt paa at slige Sammenkomster ei bleve tilladte eller lodes upaataalte. Vel er der nu ved flere siltigere kgl. Bestemmelser (af 1762 og 1837) forestrevne adskillige Omveie med Hensyn til Sags-Udlæggelserne; men desuagtet staaer jo Forordningen selv endnu bestandig som et Spøgelse, ja som et virkeligt Spøgelse fra hendøde Tider, hvormed omme Samvittigheder kunne stræmmes fra private Andagtsøvelser. Hvad vinder man vel derved? Maaskee, at Sammenkomsterne paa flere Steder maa holdes hemmelige. Altsaa netop det Modsatte af hvad Forordningen tilsigtede. Meningen var jo at forhindre dem; men hvad er nu Aarsag i at de i det Sted mangen Gang netop udarte? Hvad andet, end at mangen Præst efter Tingenes nærværende Stilling maa ansee sig for hindret i at kunne være nærværende og lede Andagten! Og det saa meget desmere, som der ikke mangler Exempel paa, at Præster ere blevne baade anklagede og indfaldte for vedkommende høiere Foresatte, paa Grund af deres Deeltagelse i saadanne Andagtsforsamlinger. Men, har jeg ofte spurgt mig selv, kan da Lovgivningens Mening virkelig være saa tvetydig, at Læreren paa den ene Side opmuntres til at fremkalde Husandagt og paa den anden Side straffes fordi han efterkommer denne Opmuntring? Eller hvad er Husandagt? Er det ikke det samme som særlig Andagtsøvelse eller Andagtsøvelse i privat Huus, i Modsætning til Kirkeandagt : offentlig Andagtsøvelse eller Andagtsøvelse i Kirke? Conventiklerne er jo ikke andet end Andagtsøvelser i

Huset af saadanne Christne, som søle Trang til fælleds Opbyggelse, ogsaa udenfor de offentlige Andagtsstimer. Thi hvortan gaaer det vel til ved en saadan særlig Andagtsøvelse? Man begynder med at synge eet eller flere Psalmevers; derefter forklares et Kapitel i Bibelen; der holdes Bøn, og Sammenkomsten slutter, som den begynte, med Sang. Kan nu heri været noget Fordommeligt? Efterkommes ikke snarere paa denne Maade Apostelens Formaning (Col. 3, 16): "Læter Christi Ord hore rigeligen iblandt eder i al Visdom, saa I lære og og paamine hverandre med Psalmer og Vopsange og aandelige Viser, idet I synge yndeligen i eders Hjerte for Herren." — Saa maa det heller ikke oversees, at Conventikelforbudet paa enkelt Sted er bleven ophævet, nemlig ved Kongebrevet af 9 Jan. 1822 til Landshevingen i Vesterbotns Lehn, hvor det blandt andet hedder: at "den Frihed til særlige Sammenkomster og Andagtsøvelser, som er blevet derværende Christne i Maade bevilget, havde været en Følge af Hs. Maj.'s naabige Bevaagenhed der ikke vilde tvinge Nogens Overbeviiisning eller Samvittighed." Det eneste Vilkaar, som herved fastsattes, var, at de ikke maatte holde deres Sammenkomster paa de Tider da der holdtes offentlig Guds-tjeneste, men begive sig til Kirke og der deeltage med Forsamlingen i den fælleds Andagtsøvelse." Hvorfor har nu ikke denne Forandring i Lovbestemmelserne strakt sig til hele Riget? Jeg kan ikke andet end troe at Forslagets Diemed allettest og simplest vilde være naaet paa den Maade, at det ærede Udskud havde gjort sig bekendt med dette Document, og derefter kunde have fundet sig bevæget til at anbefale sammes Anvendelse over hele Riget. Thi hvorfor skal der om samme Sag gjælde ulige Bestemmelser? Jeg vover til den Ende at foreslaae en Tilbage-sendelse af Betænkningen, saafremt ellers det ærede Udskud maatte have Tid til yderligere at tage fat paa denne Sag. Uden forøvrigt at

ville gjentage de Grunde for Conventikelflakaten's Ophævelse, der saavel af Proponenten som af Andre ere blevne anførte, skal jeg indskrænke mig til at betragte Sagen fra et andet, mindre benyttet Udgangspunkt. Det maa nemlig nødvendig indrømmes, at et kristeligt Samfundsliv og kristeligt Samfundsmaal umuligt kan opstaae og udbrede sig, om al Gudsfrygtighedsøvelse skal indeluffes bag Kirsevæggen og i Hjemmet, men være banlyst fra Omgangslivet. Hvorfor helst, der ellers findes en eller anden fælleds Interesse, har man anset det nødvendigt, gennem Tankeudverlinger, gjensidig Tilskyndelse og Opmuntring, fælleds Raadslagninger osv. at oplive og vedligeholde den almindelige Stræben; thi stær ikke det, da hendsør og udsluffes den for eller senere. Det er denne Erfaring, som har dannet alle de videnskabelige og nationale Foreninger, hvoraf vor Tid venter sig saa glimrende Frugter. Skulde det nu blot være den kristelige Interesse, det kristelige Troesliv som er tændt heroverfra, og uden hvilken Kirken ei er andet end en udvortes, død og i tomt Formvæsen stivnet Indstiftelse — skulde det alene være den, som gjorde en Undtagelse fra denne Regel? Eller mon det ikke vilde være til Kirken's Gavn, om dette Liv kunde vækkes, vedligeholdes og fremmes? Men vedligeholdes og fremmes kan det sandelig ikke under den unaturlige Tvang, som Forbudet mod al gjensidig og fælleds Opmuntring pålægger dem, hos hvem Livet er dakt. Jeg kalder denne Tvang unaturlig. Det er den ogsaa, ei blot af ovennævnte Grund, men og fordi den lægger et virkeligt Baand paa den personlige Frihed. Enhver har jo ellers Frihed til at vælge sine selvstændige Fornøielser efter Behag, selv saadanne som baade kunne og virkelig have givet Anledning til de største Uordner. Naar derimod forskellige Personer, som ikke finde Smag i den Slags Morstab, men hvis eneste selvstændige Glæde gaar derpaa ud, at de ved Betragtning af Guds Ord, ved Sang og Samtale om det for dem Allervigtigste, om Christendommen og dens Udøvelse, kunne tilfredsstille deres Sjæles Trang: saa ere de ved urimelige Lovbestemmelser hindrede derfra, og skulle nødes til at sidde stille ned ved Siden af hinanden og tie. Og da nu dette Sidste neppe kan blive til synderlig Fornøielse, saa ere disse Mennesker jo berøvede den naturlige Frihed, som enhver andet Medlem af Samfundet nyder, Friheden: nemlig til at tage Deel i det selvstændige Liv, og blive saaledes tvungne ind i en eensom, inerteagtig, contemplativ Tilværelse. Altsaa ogsaa fra dette Synspunkt, ja jeg vover at sige det: fra hvilket som helst Synspunkt maa

Conventikelforbudet forkastes! Og da nu hertil kommer, at Forordn. af 20 Marts 1735 indeholder tilstrækkelige Bestemmelser mod Bildfarelser fra den rene evangeliske Lære og imod saadannes Udbredelse; saa kan jeg for mit Vedkommende ikke indse hverken Nøtten eller Hensigtsmæssigheden, ja ikke engang Rimeligheden af tidtomtalte Conventikelforbud, men skal af de nu anførte Grunde nedlægge den Paastand, at Bestemmelserne tilbageføres til fornyet Prøvelse i den Mening, jeg har foreslaaet, eller at Forbudets særlige Ophævelse for Vesterbotns Lehn maatte udstrækkes til hele Riget, d. v. s.: at Plakaten maa ophæves!

Veilighedsviis erfarer man, (af N. R. T. Nr. 19) at Ridderstads Forslag til fuldstændig Svensk Borgerræt for Jøderne, ved Rigsdagen er faldet igjennem; men, skriver Nordisk Kirkevidende, Kjølen er dog lagt til denne philanthropiske Brag, for at den, maaskee ved næste Rigmøde skal løbe af Stablen.

#### Udnævnelser, Entledigelse og ledige Embeder.

11. April. *Cand. theol.* H. A. Bay bemyndiget til, under den, Sognepræst for Kold og Webberup, (Aalborg Amt, Viborg Stift) H. E. Ebeling bevilgede, eetaarige Dispensation, i hans Eted paa eget Ansøgning og Tilsvær at bestyre bemeldte Sognesal.

16. April. Sognepræst for Strandby og Farsø i Aalborg Amt, Viborg Stift, M. A. Kirkebye, befuldmægtiget til Sognepræst for Gangsted og Esby i Skanderborg Amt; Sognepræst for Vredstrup i Vejle Amt, M. J. Nielsen, til Sognepræst for Gløstunde og Grøshauge paa Folland; Præst ved Garnisonen paa Christiansø, G. A. Sparre, til Sognepræst for Søby, Skadde og Halling i Randers Amt; ordineret Katechet og Forskolelærer ved Borgerkolen i Horsens, J. D. Fabricius, til Sognepræst for Nørre Sunde og Gistrup i Skanderborg Amt; *Cand. theol.* J. P. Böttiger til Sognepræst for Sønder, Dmme og Houen i Vejle Amt.

17. April. Sognepræst for Hvævel og Glusfud i Vejle Amt, Provst G. S. Wolff, befuldmægtiget til Provst for Nørre og Lørrild Herreder; forhenvar. personel Kapellan for Frørup i Svendborg Amt, H. J. L. Laub, til Sognepræst for Langaa og Drenstrup i samme Amt (Grev Moltke Hvitfeld til Moltkenborg har Forslagsret); *Cand. theol.* G. F. Müller til personel Kapellan hos Sognepræsten for Al Menighed i Ribe Amt, N. Stockholm.

17. April. Sognepræsten J. J. Gjedding for Idum i Ringkjøbing Amt, paa Ansøgning i Raade med Pension entlediget.

21. April. Embedet som ordineret Katechet og Forskolelærer ved Borgerkolen i Frederikshavn (Løn 300 Rdd. fri Bolig osv.).

23. April. Christianssø (100 Rdd.); Strandby og Farsø i Aalborg Amt Viborg Stift (304 Rdd.); Vredstrup i Vejle Amt (134 Rdd.).

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Fjerde Søndag efter Paaske, den 6 Mai.

[Nr. 32.]

## Spørledes bliver „Folketirkens“ Stilling?

(Forhandlinger paa Rigsdagen d. 11 og 12 April 1849).

De kirkelige Spørgsmaal som ere blevne drof-  
tede paa Rigsdagen vedrøre dels den saakaldte  
Folketirke, dels de religiøse Samfund som bestaa  
i Landet ved Siden af denne. Ved den første  
kom der jo adskillige Bispørgsmaal paa Bane,  
men i Hovedsagen drejede dog Forhandlingerne  
sig om to Punkter, nemlig, om denne Kirkes Stil-  
ling til Staten, og om en Grundføt-  
ning for dens Medlemmers Vilkaar  
i den.

1. Det blev saagodtstom af alle Talerne  
erkjendt at Grundlovsudkastet maatte kaldes fri-  
findet i Ordningen af de kirkelige Forhold, skønt  
denne Erkjendelse blev udtalt baade som Ros  
og som Dadel. Kun to Talere fra hel modsat  
Standpunkt fandt ikke den fornødne Frihed hjem-  
let i Udkastet, eller at Udvalget havde raadet  
Bod paa Savnet; den ene (Schack) mente, at  
man ved at understøtte en enkelt Kirke kom i  
Strid med en anden Bestemmelse, at „Ingen paa  
Grund af sin Trostænkning kan berøves fuld  
Afgang til borgerlige og politiske Rettigheder“,  
og at Staten i Kraft af denne maatte yde alle  
anerkjendte Samfund Understøttelse og ikke til-  
staa Majoriteten en materiel Fordel, blot fordi  
den var Majoritet. Han frygtede for at der  
intet var vundet ved den ny og svævende Be-  
nævnelse „Folketirke“ som ingen ret vidste hvad

var, frygtede for man havde valgt dette ny  
Navn, fordi man ikke havde Mod til at kalde  
den tilbageblivende Kirke „Statskirke“, og at  
om man end ikke ganske vilde holde paa de  
gamle statskirkelige Rettigheder, vilde man dog  
heller ikke indrømme en fuldkommen Frihed. Han  
mente Staten ikke kunde ansee sig for at staa  
paa et saa overlegent Standpunkt, at den kunde  
afgjøre hvilken Religion der var den bedste;  
den burde overlade det til enhver Religion selv  
at gjøre sig gjældende.

Fra det modsatte Synspunkt kom en anden  
Taler (Paludan Müller) omtrent til samme Re-  
sultat. Han gjorde opmærksom paa at idet  
Udkastet opgiver Statskirken og erklærer den  
lutherisk-evangeliske Kirke for „Folketirke“, som  
den der er Flertallets Kirke, stiller det sig  
paa et helt nyt Standpunkt. Kongeloven og  
Danste Lov tale om Religionen som en højere  
Magt hvorunder Staten i sin Konge skal bøj  
sig, men de lade Kongen fri Haand over de  
kirkelige Indretninger. Udkastet taler ikke om  
Religionen, men om Kirken forsaavidt dens Til-  
høreres store Antal kræver en særlig Opmærk-  
somhed fra Statens Side. Staten forpligtes  
ikke til at haandhæve en bestemt Religionsform,  
thi Udtrykket „evangelisk-lutherisk“ er et ubestemt  
Begreb medens den danske Kirke har sine  
egne Betjendelses-Strifter. Statskirken er op-  
givet, og Folketirken skal kun bestaa saalænge  
det behager Mængden. Taleren mindede der-  
næst om, hvor betænkeligt det er for Statens  
egen Skyld saaledes at opgive sin Forbindelse

med Kirken, og hvormeget den havde Kirken at takke for, baade i det ene og i det andet. Men, vil Staten opgive Kirken, da skal den for Kirkens Skyld gøre det helt og fuldstændigt. „Opgiver Staten den vældige Haandhævelse af Kirken, da bør den ogsaa opgive sit Forsynsskab over den, og stille den lige med andre Religionsfællesskaber, thi ellers begunstiger den disse paa Kirkens Befordring. De andre Religionsfællesskaber kunne frit vælge deres Lærere, frit ordne deres Forhold, altsaa virke med større Liv og Kraft end den Kirke hvem dette ikke indrømmes. Partiet bliver ikke længer lige. Hvad Gavn har Kirken af Staten, naar denne berøver den Friheden uden at paatage sig Haandhævelsen? Nej, lad den danske Kirke saa meget heller gaa sin egen Vej; dens indre Livskraft, dens evigt gyldige Princip skal nok vide at gøre sig gjældende. Kirken kan, naar Alt kommer til Alt, snarere undvære Staten, end Staten Kirken“.

De andre Talere, som lode sig høre, kunne Hovedsagen deles i to Klæfter, hvoraf den første tilraadede at beholde Udkastet i sin oprindelige Form, den anden derimod anbefalede Udvalgets Endringsforslag.

Til Talerne af førstnævnte Klasse hørte Grundtvig der udtalte sig saaledes om det foreliggende Spørgsmaal: „Da baade Staten og Kirken ere fremmede og saare misbrugte Ord, skal jeg ikke indlade mig paa Tale om dem eller den Forbindelse mellem dem, hvorpaa der endnu fra saa mange Sider lægges saa megen Vægt. Jeg vil kun udtrykke min Glæde derved, at nærværende Udkast virkelig har erklæret sig for den frie Gudsdyrkelse her i Landet; thi vel har Religionsfriheden været vor Selvroes, alle vi, som kalde os Protestanter — i næsten 300 Aar; men naar man vil spørge om, hvad man har meent dermed i Danmark, saa vil man derpaa egentlig kun faae det meget daarlige Svar, at hvis man holder det ved sig selv, saa kan man

frit træe hvad man vil, og at naar man kun høitidelig bekiendte sig til den herskende Religion, man ikke behøvede, at frygte for den spanske Inquisition, om man virkelig troede det, hvad man udvortes bekiendte sig til. Istedetfor den Religionsfrihed, som vi i det øvrige protestantiske Europa og her i Norden have leget med, ere derfor Englænderne, med deres gode Wie for det Virkelige gaaet lige til Sagen og have indrømmet Gudsdyrkelsesfrihed. Jeg skulde derfor ogsaa have ønsket, at den Paragraph i Grundloven, som fastsætter en saadan Gudsdyrkelsesfrihed, at den var ved denne Leilighed kommen til at staae i Spidsen, selvsagt ogsaa ved den endelige Behandling først bleven afgjort, for Talen bliver om hvad der kaldes i Udkastet en Folkekirke, der endnu bestandig skulde staae i nære Forbindelse med Regjeringen; thi der lader sig egentlig ikke sige Noget med Rette for eller imod en saadan Folkekirke, for det er bestemt, at Gudsdyrkelsen skal under alle Omstændigheder være fri i Landet. Da vi imidlertid nu først skulde afhandle en Paragraph, der giver en Bestemmelse om Noget, der skal kaldes Folkekirke, saa maa jeg udtale hvad jeg allerede i Anledning af den Pligt, der skulde paalægges Kongen om at bekiende sig til noget Bist, har anmærket, at ved evangelisk-luthersk derved siges slet ingenting, og at jeg mener, man burde ikke have bestemt Noget om denne Folkekirkens Tro, men skal der bestemmes Noget, saa maa det være Noget, der virkelig lader sig paavise, da det er aabenbart Udkastets Hensigt, som jeg ingenlunde kan lade, at ved Folkekirke kun skal forstås hvad den største Deel af Folket har udvalgt og frit udvalgt som sin Gudsdyrkelse, saa agter jeg at foreslaae, at Paragraphen begynder med det, og at det kom til at hedde: at saalænge som den overveiende Deel af Folket enten bekiender sig til hvilken som helst Tro, eller, om man vil, bekiender sig til den evangelisk-kristelige Tro efter den hellige Skrift, saalænge



skal en dertil svarende Gudsdyrkelse vedligeholdes paa offentlig Beføstning. Mig synes saaledes, at der aldrig i en Grundlov bør sættes nogen saadan Bestemmelse om, at Regjeringen ubetinget skal underholde en saadan Anstalt for en vis Religion, men at det maa lades frit og aabent, idet der sættes fornævnte Betingelse, som vistnok er den eneste, der kan retfærdiggjøre det, ligesom jo ogsaa Historien vil lære os, at, dersom der kommer en Tid i et Land, hvor en Kirke eller en kirkelig Indretning, som vedligeholdes paa offentlig Beføstning, mishager den største Deel af Folket, da er den kun til Byrde, da frembringer den kun med Nødvendighed en Modstand mod Regjeringen i Anledning af en saadan begunstiget Statskirke, hvortil paa en eller anden Maade hele Folket maa bidrage, medens den største Deel af det nodes til selv at sørge for sine religiøse Fornødenheder, og vi have for vore Dine i England et i denne Henseende meget lærerigt Exempel".

I lignende Retning talte J. A. Hansen. Han gik ogsaa ud fra Betragtning af Statskirken som den hidtil havde været: et Ewangshus, sagde han, hvori Folk med Mønstre var jaget ind, men Udgangen forvaret med Laas og Slaa; og derhos en Indretning hvis Omrids havde staaet meget dunkelt for de Allerfleste. Fordi det havde været saa, holdt han paa Udkastet, der udtrykkelig erklærede den Kirke for Folkekirke, hvortil Fleertallet af Folket henhører sig. Først naar vi saa Frihed vil det vise sig, hvor stor Del af Folket der virkelig hører til den. Strax helt at opgive en saadan bestemt Kirkeform, vilde nu være for stort et Spring; men saaledes som Udkastet havde stillet Sagen, var Hænderne ikke bundet paa Fremtiden, om Forholdene skulde forandre sig.

Disse toende Talere modsatte sig altsaa Udkastets Forslag om at udelade Forklaringen paa Navnet Folkekirke som "den hvortil den overvejende Del af Folket henhører sig", og

vilde meget mere have denne stærkt fremhævet. Udvalget havde foreslaaet Udeladelsen fordi man fandt det unødvendigt og mindre naturligt saaledes i den at begrunde dens Indhold, og fordi Udtrykket i sig selv var for svagt, da — efter Ordførerens (Hall) Oplysning, — Antallet af alle der hørte til et eller andet af de fra Statskirken afvigende Trossamfund i det egentlige Danmark for Tiden kun beløb sig til 6000. Blandt dem der anbefalede Udvalgets Forslag var Biskop Mynster; som desuden foreslog et nærmere betegnende Tillæg til Udtrykket den evangelisk-lutherske Kirke: "Saa enig jeg er med dem, der ønske, at der i Grundloven skal optages saalidt som muligt, saa skønner jeg dog ikke, at en Paragraph af det Indhold, som den 2den i Udkastet, kan undværes. Naar er det erindret, at denne vor Grundlov, den skal dog ogsaa bære et kristeligt Præg, efterdi den gives for det danske Folk, som dog er og forhaabentlig vil være i det Hele et kristeligt Folk. Hvad Redaktionen af Paragraphen angaaer, da er det vel muligt, at den kan udtrykkes stærkere, at der kan findes et og andet Udtryk, som man hellere skulde vælge, og da skal ogsaa jeg gjerne slutte mig dertil. Foreløbig kan jeg ikke andet end foretrække den Redaction, som Comiteen har foreslaaet. Hvad det Udtryk angaaer "Statskirke" eller "Folkekirke", saa er det vel ikke af megen Betydning. Hvad mig angaaer, da har Ordet "Folkekirke" altid tiltalt mig meget, fordi Ordet "Statskirke" synes at betegne en Kirke, som Staten paa een eller anden Maade vilde indtvinge, hvorved Staten paa en Maade staaer udenfor Folket. Der kan nemlig gives Tilfælde, hvor en Statskirke ikke er Folkekirke, saaledes i Irland forekommer det mig, det er Tilfældet, at man har en Statskirke og en Folkekirke. Skulde man imidlertid foretrække "Statskirke", skal jeg ikke modsætte mig det, da maatte ogsaa dette Udtryk kan have sine Fortrin. Da det ogsaa maa udtrykkes, hvilken den Kirke er, ~~.....~~

hvilken den Religion er, om hvilken det kirkelige Samfund samles, saa er jo vistnok evangelisk-lutherisk et Ord, der er saa længe brugt, saa almindelig bekendt, at man ret vel kunde blive staaende derved; men der gives flere evangelisk-lutheriske Kirker, der ikke alle have de samme Betsjendelsesstrifter, og idet det nu vistnok for enhver bestemt Kirke er fornødent at have sin Betsjendelse at slutte sig til, hvorved den adskiller sig fra andre, saa er det dog uden tvivl særdeles vigtigt, at disse Betsjendelsesstrifter, ikke ere mange, ikke ere for bindende, saa at der i Kirken selv kan findes tilbørlig Frihed. Det Betsjendelsesstrift, hvorom alle evangelisk-lutheriske Kirker have samlet sig, er den augsburgske Troesbetjendelse, hvorimod det er meget at ønske, at det i vor Grundlov strax maatte blive betegnet, at vi ikke agtede at optage andre, som ere optagne andetsteds.

Derfor er det mit Forslag, at der i Paragraphen tilføies: „den evangelisk-lutheriske Kirke, efter den augsburgske Troesbetjendelse.“ Hvad det Ord at „understøtte“ angaaer, da forekommer det mig ogsaa meget mere passende end at „nyde Understøttelse“, hvilket ved Sprogbrugen er bleven omtrent synonymt med Almisøse — paa den Maade skal jo Kirken ikke have Understøttelse; og tillige indbefatter det Ord „understøtte“ mere end blot en pecuniær Understøttelse, og dette er vel Meningen og bør vel ogsaa være Meningen, at Staten, uden at udøve nogen Tvang over Borgerne i Landet med Hensyn til Tro, dog skal virke til, at en vis bestemt Religion, altsaa den evangelisk-lutheriske, som vi kalde den, at den virkelig faaer Støtte, at den vedligeholdes fra Slægt til Slægt, at Folket fremdeles gøres bekendt med den. I denne Henseende er det uden tvivl af Betydning, at der optages Bestemmelse om, at den skal læres i de offentlige Underviisningsanstalter, og jeg skal derfor forbeholde mig det Tillægsforslag, at der ved Slutningen af Paragraphen tilføies

efter de Ord „understøttes som saadan af Staten“: „ligesom ogsaa denne Kirkes Lære meddeles i Statens offentlige Underviisningsanstalter“, altsaa at det ikke skal være dem, der forestaae offentlige Underviisningsanstalter, tilladt enten reent at tilfidesætte Religionsunderviisningen, eller ogsaa at lade en anden Religion end den, som her er kaldet Folkekirkens, foredrages der.“ Denne sidste Ytring om Religionsunderviisning i Skolerne foranledigede Grundtvig til at bemærke, at i saa Fald vilde det dog blive en herskende Kirke, vi beholdt; hvorhos en anden Rigsdagsmand (Barfod) erklærede, at skønt han ikke kunde ønske, det strengt skulde befales ved Lov, at den evangelisk-kristelige Lære skulde meddeles i alle offentlige Lærestanstalter, maatte han ønske, at det paa en eller anden Maade sikredes, at den bestandig vedblev at blive lært og foredraget ved Landets Højskole, saa at der fra denne bestandig kunde udgaa det til denne Læres Fortyndelse i Folket nødvendige Antal Lærere.

Ved Siden af de forskjellige Anstuelser der udtaltes af de enkelte Rigsdagsmænd, tilkommer de Mænds Ord i Sagen særdeles Opmærksomhed, som have Sæde i Kongens Raad, og sandsynlig ville saa en betydelig Indflydelse paa Ordningen af disse Forhold. Baa de Kultusministeren og Minister Clausen vare tilstede, og toge begge flere Gange Ordet. Saaledes da flere Talere havde anfet over at Udtrykket „Folkekirke“ var utydeligt, udvirkede Clausen dette Udtryk's Betydning, navnlig i Modsætning til „Statskirke.“ Den ærede Rigsdagsmand (Schack) som nu talte, har yttret sig derhen, at den evangelisk-lutheriske ikke bør betegnes som Folkekirke i Danmark, idet han har meent, at denne Benævnelse indeholder noget Usandt, noget Svævende, og at Bestemmelser, som dertil knyttes med Hensyn til Kirkens Rettigheder, lettelig kunde føre ind i Selvmodsigelser. Dette forekommer mig ikke grundet jeg troer meget mere, at det

er et Skridt af stor Betydning, naar Grundlovsudkastet har stillet Betegnelsen af „Folketkirke“ istedetfor det tidligere „Statskirke“. Enhver vil lettelig erkjende, at disse to endte Navne, „Statskirke“ og „Folketkirke“ eller „Landkirke“, ikke ere eensbetydende; Enhver vil lettelig erkjende, at disse Navne føre Tanken uvilkaarlig ud i forskjellig Retning, i forskjellige Rækker af Betragtninger og Begreber. Forholdet er nemlig dette, at vi ved Stat uvilkaarlig tænke paa Indbegrebet af Former, Institutioner, Love, Bestemmelser, som ordne Samlivet og den indbyrdes Virksomhed mellem Borgerne, og Navnet „Statskirke“ betegner derfor en saadan Forfatning af Kirken og det kirkelige Liv, hvorefter Kirken hviler paa et ligeartet Grundlag med Staten, hvorefter det kirkelige Liv er indflettet i Statslivets Former, hvorefter Staten paatager sig at opretholde og beskytte Kirken ved positive Foranstaltninger, og saaledes ligesom forud bestemmer Kirkens Udvikling, eller rettere: lægge Hindringer i Veien for den fremtidige Udvikling, idet den fastsætter en vis Stilling, som uforanderlig gjælbende ogsaa for Fremtiden. Naar man derimod betegner Kirken som „Folketkirke“ da er det nærmest en historisk Kjendsgjerning, der udtæles, den nemlig, at en vis Kirke, en vis Form af Trosbekjendelse, staaer i et vist særegent Forhold til Folket, som boer og bygger i Landet, at Folket i sin store Fleerhed føler sig hændraget til den; saaledes vil Kirken have at søge sin Styrke i den Overbeviisning, Fasthed, Underlighed og Barmhed, hvormed Folket hænger ved den, og dersom man altsaa kunde tænke sig en saadan Omstiftning i den religiøse Overbeviisning, at Folket fandt sig hændraget til en anden Religionsform, end den der er givet i Folketirken, da maatte Kirkens Stilling forandres, den maatte give Afkald paa de Retigheder, den som Folketkirke var i Besiddelse af. Den høiærværdige Biskop har allerede hentydet paa Irlands Exempel, og dette Exempel fore-

kommer mig aldeles træffende og slaende til at stille Forholdet mellem Statskirke og Folketkirke i det rette Lys. I Irland bejænte 8½ Millioner sig til den catholske Kirke, ikke engang 1 Million til den anglicanske. I Irland er saaledes den catholske Kirke at ansee som Folketkirke, som Landkirke, men ikke desto mindre er det naturlige Forhold saaledes vendt om, at Statsmagten har trængt den catholske Kirke ud af alle dens Besiddelser og sat den anglicanske Kirke ind i disse den catholske Kirke frataagne Besiddelser. Den catholske Befolkning der for en stor Deel er nedstunken i den dybeste Armod, maa selv sammenbringe hvad der hører til at vedligeholde Kirker, udstyre Gudstjenesten, og lønne Geistligheden, og desforuden maa den yde Tiende til den anglicanske Kirke. Her have vi en Statskirke, der staaer som herskende Kirke og indtager en fuldstømmen uretmæssig Overlegenheds-Stilling ligeoverfor Landets Folketkirke. Naar nu altsaa Grundlovsudkastet her har betegnet den lutherske Kirke ikke længer som „Statskirke“ men som „Folketkirke“, da har det derved udtalt, at et anomal Forhold, saadan som er indtraadt i Irland, ikke nogeninde skal kunne indtræde i Danmark. Nu kunde det vistnok synes, og den ærede Rigsdagsmand fra Odense (Paludan-Møller) har hentydet derpaa, at ligesom Statskirkens Begreb er altsom bindende, saaledes er Folketirkens Begreb altsom løst og sværende, idet det ikke synes at kunne opstilles noget fast Begreb om Kirkens Ret, naar dens Stilling alene beroede paa Folkets religiøse Overbeviisning og var udsat for at skifte og verle med den. Men dette gjælder dog aabenhart, dersom det var saa let en Sag med denne Omstiftning af et Folks religiøse Tro og Overbeviisning. Men der er neppe noget Tilfælde, hvor man lettere sammenblander et Skin med Virkeligheden. Gudsfrygtigheden kan yttre sig paa forskjellig Maade; den kan drage sig tilbage fra det ydre Liv og alligevel være tilstede, og ligeledes kan det ved en Lære, en Bekjendelse

stille sig saaledes, at mange enkelte Dele af den kunne have tabt deres tidligere Betydning, og dog maae vi sige, at den er i sit egentlige Grundvæsen, i sin Kjerne den samme, og jeg mener, at naar et Folk seer tilbage paa et Aartusinde, hvori det har levet i det christne Samfund, seer tilbage paa 3 Aarhundreder, hvori det har levet i det protestantiske Samfund, da feiler man ikke, naar man holder sig overbeviist om, at denne Tro, denne Besejndelse har slaet dybe Rodder i Folkets Overbeviisning, at denne Besejndelses Indhold har, om end ofte ubevidst, trængt sig ind i Folkets hele Tænkemaade, og vilde man forsøge paa, at stille den religiøse Interesse paa alvorlig Prøve, at gjøre Indgreb i Folkets religiøse Overbeviisning, da er jeg overbeviist om, at ogsaa i denne Retning den nordiske Dybhed vilde komme tilsynne i den danske Folkecharakter; Mange, der nu yttre sig ligegyldigt og leedsigtigt om Kirken, vilde maaſkee undre sig over den Interesse, de vilde spore endnu at være tilbage for Kirkens Værd og de kirkelige Institutioner i deres eget Indre."

Uagtet denne klare Fremstilling af hvad der laa i at Danmark skulde have en Folkekirke istædfor en Statskirke, kunde dog enkelte ikke følge deres Frygt for, at naar det kom til Praxis, vilde Forskjellen dog maaſkee ikke blive saa stor. I den Anledning tog Kultusministeren til Orde. Han antydede først at Statens ufvækkede Indflydelse paa de kirkelige Embeders Besættelse — som man ifølge § 21 havde anset over — neppe vilde vedblive; da det netop var et af de Spørgsmaal der skulde finde deres Besvarelse ved den paatænkte Kirkelov. Forresten udtalte han sig nærmere om Forholdet saaledes: "Naar der siges, at denne (evangelisk-lutherſke) Kirke ifølge det større Antal af Besejndere skal betragtes som Folkekirke, saa er derved ikke sagt — thi det vilde jo være en reen Tautologi —, at den skulde være de Gleskes Kirke, men der er, troer jeg, omtrent meent følgende: Staten erkjender

Religionens Betydning for sit eget Liv, den ønsker altsaa Religionen befordret, men den kan, forsaavidt der ikke finder nogen Overensstemmelse Sted mellem Befolkningen i denne Henseende, ikke let positivt gribe ind; forsaavidt derimod det lykkelige Forhold finder Sted, at næsten hele Befolkningen besejnder sig til een og samme Kirke, er det naturligt, at Staten befordrer det religiøse Liv, som den i Almindelighed ønsker at maatte komme til Udfoldning og igjen at afprøve sig i hvad der ligger Staten ganske umiddelbar nær, i den hele sædelige Tilstand; det er naturligt, siger jeg, at Staten befordrer dette religiøse Liv i den Kirke, hvortil et saa overveiende Antal af Folket besejnder sig, at Staten ved at befordre just denne Kirkes Liv, uden paa nogen Maade at stræbe at udvide dens Omfang, derved ikke kan udsætte sig for at komme i Modstrid med hvad der er det almindelige Folkeønske. Den vil altsaa ikke stræbe at gjøre denne Kirke almindeligere, end den allerede er, men den ønsker og vil stræbe derhen, at denne Kirke, forresten overladt i aandelig Henseende til egne Midler og Kræfter, dog nyder al den ydre Understøttelse, som behøves til at den kan udfolde det meest kraftige Liv. Denne Understøttelse er nu dels en virkelig pecuniær og materiel Understøttelse, som dels ligger i at conservere for Kirken de Eiendomme, der hidtil ere henlagte til den, dels de specielle Tilskud, som Staten overhovedet yder til kirkelige Formaal, blandt hvilke der er nogle, som maaſkee ikke Alle tænkte paa ved dette Spørgsmaals Behandling, og i hvilken Henseende jeg t. Ex. kunde fremhæve, at naar det theologiske Facultet ved Universitetet lønnes af Staten, da er det en Ydelse af Staten til Kirken; men fremdeles bestaaer denne Understøttelse deri, at Staten, uden at tvinge Nogen ind i Kirken, tilvejebringer i det ydre Liv al den Sikkerhed for Kirken, som den behøver, at den freder om Kirken, freder om Gudsdyrkelsen, yder Guds-

dyrkelsen Respect og sikrer den mod enhver Forstyrrelse. Dette gjør den vistnok med Hensyn til alle Troessamfund, men den gjør det med en større og bestemt Interessee med Hensyn til Landets almindelige Religion, ved hvilken det træder klarere frem for Staten, hvad der i det Hele kan tjene til at rydde de ydre Hindringer afveien, for at Kirken med sine egne Kræfter kan ytre en velgjørende Indflydelse paa hele Folket. Det er dette, jeg troer, at Grundlovsudkastet har tænkt sig ved Begrebet Folkekirke, og det er i denne Betydning, jeg holder paa dette Begreb."

(fortsattes).

**S** No. 183 af denne Tidende er meddeelt et Stykke om den „borgerlige Retfærdighed“, tildeels som det synes, foranlediget ved en Utrring af mig i mine „Betragtninger over Statens Forhold til Kirken“, hvor det hedder S. 11, at hvad der hører til den udvortes borgerlige Retfærdighed lettere lader sig regjere end Troen der er et indre Liv. Herimod er i hiin Meddelelse gjort gjældende, at den udvortes „borgerlige Retfærdighed“ er en virkelig indre Moralitet, Sp. 447. Men, saavidt jeg kan see, er dette urigtigt. Hvad der i Conf. Aug. Art. 18 er kaldet „civilis justitia“ er paa Tydsk udtrykt „äußerlich ehrbar zu leben“ og i Apologien til samme Artikel „Bürgergerechtigkeit“. Naar der nu siges, at Mennesket har nogen Frihed til at udøve denne borgerlige Retfærdighed (*aliquam libertatem ad efficiendam civilem justitiam*) saa menes derimod rigtignok af indre moralske Motiver, men dermed er jo ingenlunde erklæret, at den ikke kan udøves ogsaa af andre Grunde. Den selv forholder sig upaatvivlelig saaledes ligegyldig til Bevæggrundene, at den vedbliver at være borgerlig Retfærdighed (efter den dogmatistiske Sprogbrug), hvad enten det er for Samvittighedens Skyld eller for Straffens eller Belønningens (s. Gr. Afgørelse i Samfundet) Skyld, at den udøves. Det nægtes dog hermed ingenlunde, at den borgerlige Retfærdighed overhovedet maa have sin Grund i en Retsbevidsthed, Retsfølelse, ja Ret-Villien, og forsaavidt i en Moralitet, men vel at mærke, ikke nødvendig hos den Enkelte, men ogsaa i Samfundet, i Staten, i mod den Enkeltes Villie. Den borgerlige Retfærdighed, som den Enkelte ikke af egen Moralitet vil udøve, kan han da i mange Tilfælde af Staten

blive tvungen til, og forsaavidt har jeg neppe Uret deri, at man bedre kan tale om en Regjering fra Statens Side med Hensyn til den udvortes borgerlige Retfærdighed, end med Hensyn til Troen.

Zeuthen.

## Bog-Nyt.

(Januar—Marts 1849).

1. **S** disse Aaender er udkommen 2det Hefte af Dr. P. C. Kierkegaard's kirkelige Tidsskrift Fortsættelser hvori Udg. har fortsat og sluttet et Foredrag fra Roskilde Præstekonvent „Om Fastepreken over Lidelseshistorien i Forbindelse med de sædvanlige Evangelier.“ Forfatteren gennemgaaer Fastesøndagenes Evangelier og viser hvorledes man ved at knytte dem hvert til sit Afsnit af Lidelseshistorien kan vinde et nyt og riigholdigt Stof for de Dages Prædiken<sup>1</sup>). Hefteets Hovedindhold er den følgende Afhandling, Simon Peters sidste Villie, der indeholder en grundig og tankerig Fortolkning af 2det Peters Brev, med vedføjet Oversættelse, her vel kun af det første Capitel (Side 191—234), men saaledes at Fortsættelsen vil omfatte de toende Andre. Til denne Commentar, der slutter sig til den af samme Forf. i Afhandling „Klippemanden og Klippetroen“ givne af 1ste Peters Brev, er føjet toende indledende Afsnit. I det første af disse søger Forf. at vise hvorledes denne Afhandling knytter sig til den nyservante og angiver dermed den foreliggende Dilemma saaledes: ved en selvstændig Udlægning af 2det Peters Brev, hvis Forfatterstab som bekendt er meget omtvivlet, at prøve, om ikke dette

<sup>1</sup>) Leilighedsvis møder Dr. Kierkegaard her (Side 111 fg.) hvad Mag. Zeuthen havde udtret paa Roskilde Convent (Danst Kirketid. 2 Aarg. Side 809 - 10, senere gjentaget i „Theologisk Tidsskrift“ 11 Bind 2 S. S. 324 Note). „I sit allernæste Indlæg har Mag. Zeuthen paany optaget sin første Paastand, at jeg tager „Jesus Christus“ som Appellativet (i Beskjendelsen), thi „naar et Navn tages efter dets Betødning og der behøves Artiklen . . . til at adskille det fra andre, da tages det appellativisk, hvormeget end derimod er protestet.“ Da al Protestation saaledes er ubelæst, nutter det vel ikke, at jeg minder om, hvorledes „den Hellig Aand“ dog nok ikke er og bliver et Appellativ, ei heller vel Probe den Fredsgode, Kaud den Rige, Magnus den Blinde, Louis le bonnaire, Ludvig der Springere og at jeg derhos tilføjer, hvorledes det er mig ubegribeligt, at de her udmærkede Ord ere tagne appellativisk, fordi vi forsaavidt at man ved dem har villet udtrykke det for Vedkommende Karakteristiske.“

Brevs Forfatters aandelige Økonomi stemmer med det Billede af Apostelen Peter som vi kende ham af hans tidligere Optraaden i den hellige Historie og i det for petrinisk almindelig anerkendte 1ste Brev. I den ældre Afhandling „Klippemanden og Klippetroen“ søgte Forf. saa skarpt som mueligt at opfatte Peters kristelige Charakter og mener nu, at Spørgsmaalet om andet Peters Egthed kun kan bringes Afgjørelse nærmere paa den angivne Vej; dersom der nu viser sig en saadan Samstemning da maa dette tillige være et nyt og afgjørende Beviis paa Rigtigheden af Opfattelsen af Apostlens Charakter. — Det andet Affnit, som Forf. meddeler paa Tydsk, søger skarpt at karakterisere de Modstanderes aandelige Standpunkt, Brevet bekæmper; de tilhørte den guofistige Retning, men endnu ikke den fuldt udviklede, saa at de vel ikke vovede at erklære den evangeliske Historie for Mythe og Digt, men desto sikkrere paastode dette om Christenhedens Forventning, Herrens Gjenkomst til Dom. Paa lignende Maade meente Dr. Weiss i Modsatning til Strauss for nogle Aar tilbage at finde den rette Riddelvei, idet han fastholdt det Skete som Kjendtgjæringer men nægtede det Tilkommande; derfor har Forf. tidligere benyttet dette Affnit af Afhandlingen imod dette Dr. Weisses Ræglingsforsøg, og meddeler det her om end endel vidtløftigere dog i det samme Sprog, hvori det først er nedskrevet, saameget mere som den Betragtningssmaade, der her bekæmpes, er eiendommelig tydsk: „at offre Troen paa Espekulationens Alter.“ Dermed er allerede angivet hvad Forf. anseer for Brevets Grundtanke: at have Virkeligheden af Herrens Gjenkomst i Modsatning til dem, der kun ville forstaae al Tale herom aandeligt; og efter nogle Bemærkninger gaar han over til den egentlig Commentar. — Efter disse toende Afhandlinger indeholder dette Hefte tillige en lille Opsats „Jakobs Kamp med Herren“, af Pastor Pontoppidan i Ribe, der er fremkaldt ved en lille interessant Artikel af Dr. Umbreit i „Theologische Studien u. Kritik“ 1848, 1 Hefte, over det samme Emne. (fortsættes).

### Feltpræster.

I Henhold til den (Cultus)Ministeriet ved allerhöieste Resol. af 22de Juli f. A. meddelte Bemyndigelse til at constituere Feltpræster til at gjøre Tjeneste ved Armeen, har Ministeriet, for-

inden den paany indtraadte Krigstilstand, indledet Brevveksling med Krigsministeriet angaaende, hvor stort et Antal Feltpræster der nu maatte onskes ved Armeen, og i Overensstemmelse med hvad der af sidstnævnte Ministerium herom er uttalt, er der under 28de og 30te f. A. constitueret 2 nye Feltpræster, til at besøge Tjenesten ved Armeen i Forbindelse med 2 af de i f. A. constituerede Feltgeistlige, der have vedblevet at fungere i Vinterens Løb. Antallet af Feltpræster udgjør nu saaledes 4, nemlig: den tillige som Feltprovst constituerede Sognepræst G. E. Boisen fra Børsbøl i Slesvig, forhenværende personel Capellan F. Helweg, Sognepræst R. Karsten sen fra Dybbøl i Sundeved, samt forhenværende Skibspræst B. C. Bøggild.

Et større Antal faste Feltgeistlige har det fortiden med Hensyn til Krigens Bestaaenbed og vore særegne Forhold ikke været anseet for nødvendigt eller hensigtsmæssigt at ansætte. Navnlig holder Ministeriet sig overbeviist om, at det ved Siden af hiin Foranstaltning ikke vil mangle de i mindre Corps adspredte Krigere og de i Lazaretherne indbragte Saarede og Syge Udgang til geistlig Hjælp og Opmuntring af de paa ethvert Sted ansatte Sognepræster og andre Geistlige; og for fra sin Side umiddelbart at virke til dette Maal, har Ministerierne ved Skrivelser til Bisopperne over Als og Vro og over Fyns og Ribes Stifter ladet udgaae en udtrykkelig Opfordring til de Geistlige i de Districter, hvor Afdelinger af vor Hær nu eller i Tiden maatte befinde sig, og isærdeleshed hvor der maatte blive indrettet Lazarether eller Hospitaler for Krigerne, til at yde saavel bemeldte Hærsafdelinger som de Syge og Saarede fornøden Sjælsorg og Trøst ved geistlig Tilsyn, Prædiken og Uddeling af Sacramentet.

(Dep. Tid.).

### Udnævnelser.

23. April. Brevst for Cabro, Bøstelsbjerg og Gramlev Herreder, Sognepræst for Løgaa og Skjød i Aarhus Amt, B. Magnusen R. af D. bekliftet til Sognepræst for Fjelleslev og Carlslev i Holbæks Amt; Præst ved Almindeligt Hospital og Abel Katrines Stiftelse, M. G. Rønne, til Sognepr. for Lemmerup i Holbæks Amt; rektor. Capellan for Vor Frelsens Menighed paa Kristianshavn, J. B. Mardmann, til Sognepræst for Højen og Jerløv i Vejle Amt, Ribe Stift; ordin. Kateket og Første Lærer ved Borgerskolen i Rønne, A. B. F. Hansen, til Sognepræst for Boer og Åkruplund i Randers Amt; Cand. theol. S. Rosing, til Sognepræst for Viøstøfte i Randers Amt.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Femte Søndag efter Paaske, den 13 Mai.

[Nr. 33.]

## Howledes bliver „Folketirkens“

### Stilling?

(Forhandlinger paa Rigsdagen d. 11 og 12 April 1849).

2. Grundloven skal ikke ordne det Enkelte i de forskjellige Grene af Samfundslivet, men udtale de Grundsætninger der skulle gienneføres i Lovgivningen. Derfor blev det ogsaa almindeligt anerkendt paa Rigsdagen at i Grundloven burde der, hvad de kirkelige Spørgsmaal angaar, væsentlig kun udtales, at Religions- eller Gudsdyrkelses-Frihed var den Grundsætning hvorefter vore kirkelige Forhold nu skulle ordnes. Men idet man vilde bevare en Folkekirke, troede dog Udvalget, med Hensyn til denne, at kunne gaa et Skridt videre uden at træde udenfor de almindelige Grundsætningers Grændsefjæl. Derfor foresloges at optage den Bestemmelse i Grundloven at denne Folkekirkes Forsamling skulde ordnes ved Lov, efterat Betænkning er afgiven af et af Kongen anordnet Kirkemøde. Dette Forslag fandt dog ikke almindeligt Bifald, idet Nogle ansaa Sammentænkningen af et saadant Kirkemøde for at henhøre under vedkommende Ministers Foranstaltninger, og maatte derimod mene at, naar den befalede i Grundloven, lagde den Baand paa tilkommende Rigsdages Lovgivningsfrihed; medens Andre troede ikke der vilde komme synderlig gode Frugter af et saadant Kirkemøde.

Dog fandt den foreslaaede § (64) ogsaa

sine Forsvarere. Deriblandt Kultusministeren og Minister Clausen. Den første udtalte sig saaledes derom:

„Det vil være klart, at jeg for min Deel i Realiteten ikke kan have noget at indvende mod det Forslag der af Comiteen er gjort under § 64, efterdi jeg selv tidligere har antydet den samme Fremgangsmaade, hvortil Tanken jo forøvrigt, forsaavidt den har Noget, der fortjener at billiges, maa tilskrives min Forgænger i Ministeriet. Men jeg maa gaa videre, idet jeg udtrykkelig maa udtale mig for Hensigtsmæssigheden af Comiteens Forslag og ønske, at denne Paragraph, saaledes som den af samme er foreslaet, bides holdes. Det forekommer mig, at naar der opstilles et saadant Begreb som Folkekirke, hvis Ubestemtbed der er klaget over, men ved hvilket det dog er givet, at denne Folkekirke skal staa i nærmere Forhold til Staten og Regjeringen end de andre Kirker i Landet, og at den tillige skal staa i et friere Forhold til Regjeringen end den samme Kirke, den evangelisk-lutherske, hidtil har staaet, saa er der dog Grund til at udtale, at det maa nærmere bestemmes ved Lov, hvorledes dette Forhold skal være; just derved at dette er udtalt, er det ogsaa antydet, at, indtil Forholdet kan blive ordnet ved Lov, saa maa den hidtilværende Form for Folkekirkes Bestyrelse vedblive, saa at man indtil videre har en Grundvold at staa paa, som man ellers kunde ansee tabt. Med Hensyn til hvorledes denne Lov skal komme istand, troer jeg ogsaa, det er ganske rigtigt, at det i selve Grundloven udtales, at her er en særegen Interesse, der har Krav paa at varetages paa en anden Maade end der finder Sted ved enhver anden Lov. Idet Kirken nu træder

ud af Statsherredømmet, saaledes som dette for-  
gjorde sig gjældende i dens Beskyttelse, og der-  
dog skal affattes en Lov om Kirkens Forfatning  
og de Former, efter hvilke den i Fremtiden skal  
bevæge sig, saa synes det mig rigtigt at sige, at  
man vil lade Kirken komme til Orde, før denne  
Lov bliver givet, og jeg troer ikke, at derved  
sker noget Indgreb i den Forslagsret, som ellers  
kunde tilkomme Medlemmer af en kommende Rigs-  
dag; thi Forandringer i det Lovforslag, der,  
efterat Synodens Betænkning var indhentet,  
bliver forelagt, ville vistnok kunne foreslaaes af  
Medlemmerne; men derimod forekommer det mig  
gauske klart, at der aldrig kan være Tale om,  
at Forslaget til den hele Lov skal kunne udgaae  
fra nogen anden end Regjeringen. Hvis man  
skulde være misforneiet med det Forslag, som  
fra den fremkommer, maatte man forfaste det,  
og man maatte see at bringe det derhen, at man  
sik en Regjering og specielt en Minister for denne  
Side af Regjeringen, der forelagde et Forslag,  
som kunde være stillet til at vinde Forsamlingens  
Bifald. Naar det er sagt, at denne Synode ikke  
vilde have den Betydning, som tilsigtes, fordi  
den skal udnævnes af Kongen, da er det jo ikke  
det, der staar i Komiteeindstillingen; thi deri  
hedder det ikke udnævnes, men anordnes af  
Kongen. Det er altsaa blot sagt, at Kongen skal  
bestemme Formerne for den, men det er ikke blot  
ikke udelukket, at Medlemmerne blive valgte af  
Andre end Kongen, men jeg tør vel endog anta-  
ge, at det paa det Bestemteste er forudsat, at  
Medlemmerne ikke blive udnævnte af Kongen,  
men saaledes, at de kunne siges udvalgte i og af  
Kirken."

Til Kultusministeren sluttede Clausen sig:

„Det kunde vel synes, at en Bestemmelse  
som den sidste „efterat Betænkningen er afgivet  
efter et af Kongen anordnet Kirkemøde“ ikke hører  
hjemme i Grundloven; men jeg mener dog at  
det har sin gode Betydning, at denne Bestem-  
melse optages i den. Det er nemlig derved ud-  
talt som Princip, at naar man gaaer til et  
Værk af den Betydning som at grundlægge  
Kirkens Forfatning og Forhold til Staten, bør  
man ikke tiltræde denne Gjerning, førend der i For-

veien er givet Kirken og Kirkens Repræsentanter  
Leilighed til at ytre sig derover. Som min  
ærede Collega, Kultusministeren, bemærkede, er  
det ikke Meningen, at Forslagsretten derved skulde  
være betagen Rigsforsamlingen, og at der om  
ethvert Forslag altid skulde indhentes Betænk-  
ning fra Kirkeforsamlingen, men kun, at Sagen  
først skulde behandles i denne, og at dens For-  
slag og Betænkning som Materiale kunde tjene  
Rigsforsamlingen til Afbenyttelse. Det fore-  
kommer mig, at et saadant Materiale maatte  
være enhver Rigsforsamling særdeles velkomment.  
Man kan vistnok sige, at de kirkelige Forhold  
høre til dem, om hvilke Gaa have et klart og  
bestemt Begreb, og dette er aldeles naturligt.  
Det politiske Liv er, omendkjøndt seent, dog i den  
sidste Tid kaldet til Live iblandt os, men det  
Samme gjælder ikke om det kirkelige Liv; thi  
det kirkelige Samfundsliv kan vistnok siges at  
have været trængt saaledes tilbage, at de Fleste,  
hvad det kirkelige Liv angaaer, befinde sig i en  
Kreds af snevre og uklare Begreber. Det er  
ogsaa siensynligt, at en Folkerepræsentation, som  
kunde siges at være Folkets politiske Repræsen-  
tation, derfor ikke kan siges at være det kirkelige  
Repræsentation. Det er forskellige Kundskaber  
og Indsigter, en forskellig Mandsretning og In-  
teresse, som det kommer an paa ved Valget; og  
det er at antage, at det fælsomme Folk vilde  
sammensætte sin Kirkeforsamling og sin Rigsfor-  
samling af forskellige Medlemmer."

3. Fra samme Synspunkt, hvorfra den  
sidste Minister talte for Bestemmelserne om  
et forberedende Kirkemøde: at stont Grund-  
loven og nærværende Rigsdag hverken kunde  
eller skulde indlade sig paa det Enkelte i den  
kirkelige Lovgivning, var det dog baade passende  
og hensigtsmæssigt, om der udtaltes den  
Grundsatning, hvorefter den kirkelige Lov-  
givning burde ordnes, og navnlig at der i  
Grundloven tilfikkedes Folketkirkens Medlemmer  
forholdsvis samme Frihed, som dem der staa  
udenfor denne; — fra samme Synspunkt havde  
et Mindretal af Udvalget foreslaaet, at Grundloven  
skulde erklære Sognetvangen for ophævet.



Flertallet mente at denne Bestemmelse hørte til den kommende Kirkelov, og var for enkelt til at optages i Grundloven. Saaledes opfattedes det ogsaa af de fleste paa Rigsdagen, men enkelte Talere udlode sig, idet de fraraadede eller anbefalede Optagelsen, med det Samme enten imod eller for den attraakte Sognefrihed. Imod talte Biskop Mynster og Drsted. Den første saaledes:

„Med Hensyn til Minoritetens Indstilling skal jeg nu ikke indlade mig paa de vidtløftige Forhandlinger, der allerede tilforn her i Landet have været førte derom, og hvorved det i Stænderforsamlingen viste sig, at Folket ogsaa ønskede fremdeles, at Sognebaandet ikke paa den Maade skulde blive løst, at Menighedernes Medlemmer ganske kunde adstille sig fra deres Præster; men Flertallet af Comiteen har vistnok med Rette bemærket, at herom Intet bør optages i Grundloven, thi da den Frihed, som er tilstaaet, dog skal knyttes til nærmere Bestemmelser, saa kan Friheden ikke udtales, forinden de nærmere Bestemmelser ere tagne, saaledes fornemmelig i det Tilfælde, som her er af største Bigtighed, nemlig med Hensyn til Confirmationen. Ved den er allerede Friheden tilstaaet, men under Betingelser, der maae ansees absolut fornødne, thi dersom det uden videre var sagt, at enhver kunde lade sine Børn confirmere, hvor han vilde, saa vide vi Alle, hvilket Tilfælde der vilde blive hos mindre samvittighedsfulde Præster, der ikke vilde være for strenge i Fordringen af de fornødne Kundskaber; men dette er nu allerede ved den givne Anordning tilladt. Ligeledes finde ogsaa Rettelser Sted med Hensyn til Alterens Sacramente, og derved have vi allerede det Væsentligste af hvad der behøves; thi med Hensyn til Barnebaab eller Brudevielser er det mindre nødvendigt, at dette fastsættes, fordi Præsterne forrette det efter Ritualets Bestemmelser og kun tilføie Lidet af deres Eget. Overalt er det kun paa de Steder, hvor mange Mennesker boe samlede, og hvor der saaledes er flere Kirker nær ved hinanden, at dette kan komme til nogen Anvendelse; thi paa de fleste Steder paa Landet vil man dog ikke

kunne føre Børn flere Mile bort for at faae dem døbt, ligesaa lidt ville Brudfolk sege saa langt bort. Jeg er altsaa enig med Comiteens Minoritet i, at dette Forslag ikke bør optages.“

I samme Retning talte Drsted:

„Jeg skal kun tale et Ord om Minoritetens Forslag angaaende Sognebaandets Opøsning; jeg skal henholde mig til, hvad der er bemærket af Comiteens Majoritet, at en saadan Bestemmelse ikke hører hjemme her, og blot gjøre een Bemærkning, der maaskee vilde bevirke, at man maatte finde større Betænkelighed ved dette Sognebaands Opøsning, end man ellers maaskee vilde finde, og det er nemlig den Gjenfærdighed, som der maa være. Det er ogsaa udtalt i det næstsidste Forsamling, at ligesom man vil, at Menighedens Medlemmer skulle have Lov til at holde sig til hvilken Præst, de ville, saaledes maatte ogsaa enhver Præst have Lov til at udøve sit Embede overensstemmende med sin Overbeviisning og saaledes kunne negte at vie dem, der ere lovlig berettigede dertil, naar det ikke stemte med hans Mening, at negte dem kristelig Begravelse, som han fandt uværdige dertil, vilkaarlig at holde dem fra Sacramentet, som han troede ikke vilde nyde det værdigen, osv., men dette vilde være meget betænkeligt. Det er den Slags Frihed, som hersker i den catholske Kirke, og hvorfor ikke Nogen taler kraftigere og smukkere, naar man blot vil see paa det Tilfælde, end de catholske Geistlige; i den senere Tid, da de ikke længere have Leilighed til ved uadvortes Magt at herske, ville de herske ved deres Indflydelse paa Gemytterne, og i Særdeleshed ved deres Indflydelse paa Familierne; de ville have Lov til at negte Indvielse af de Ægtefæller, som de ikke finde at være overensstemmende med deres Kirkes Interesser, de have Frihed til at negte kristelig Begravelse og til at excommunicere og saadant videre, og ved denne Frihed have de paa mange Steder skaffet sig et betydeligt Herredømme.“

Kultusministeren var fuldkommen enig med Forslagsstillerne, i at der sandsynligvis vilde ske Forandringer med Hensyn til Sogne-

baandet; men mente ligesom Flertallet af Udvalget, det stred mod Formen at optage en Bestemmelse i Grundloven, som ikke kunde diskuteres i nærværende Forsamling, men først paa det behøvede Kirkemøde. Iøvrigt tilføiede han:

„Forsaaavdt det er sagt som Motiv herfor, at en større Frihed udenfor Kirken vilde medføre nødvendigvis en større Frihed indeni Kirken, saa troer jeg ogsaa, at dette indtil en vis Grad og i visse Retninger er sandt; men paa den anden Side kunde det vel være, at naar Kirken bliver frigjort fra Staten og skal staae selvstændig, vil just Kirken, der da vil føle sig i sin særegne Charakter, i visse Henseender blive strengere; Friheden til at træde ud af Kirken og bevæge sig udenfor den berettiger den selv til stærkere at holde paa den bestemte Charakter hos dem, der ere i den. Forresten mener jeg ingenslunde, at denne Strengheid vil gjøre sig gjældende just i de her omhandlede Forhold. Jeg troer, at heri vil og maa en større Frihed gjøre sig gjældende, men jeg anseer det for urigtigt at optage en enkelt Bestemmelse om kirkelige Forhold i Grundloven, naar man dog i det Hele maa henvise Ordningen af disse Forhold til den fremtidige Udvikling.“

For Ophævelsen af Sognevangsen, saavel som for at optage en Bestemmelse i Grundloven, der tilsluttede Folketjænkens Medlemmer denne Frihed, talte navnlig Grundtvig, J. A. Hansen, Weisen, og Barfod.

Grundtvig: „Jeg skal endnu kun erklære mig for Mindretallets Forslag om Sognebaandets Løsning, denne Tilladelse for alle Medlemmer af den begunstigede Kirke, hvad enten vi kalde den Statskirke eller Folkekirke, til at betjene sig af hvilkensomhelst af de i den beskaffede Lærere. Det er en saadan Frihed, som man skulde tænke aldrig kunde være bleven savnet, fordi det jo dog aabenhart ligger i ethvert saadant Samfunds egen Interesse, at de skulle ansee det som en Gælfhed og ikke ansee det som Noget, der bestod af lige saa mange Stykker som Sognekirker og Sognepræster, da det maatte ansees at være aldeles

ligegyldigt fra Regjeringens og fra Gælfhedens Side, hvilkensomhelst af de beskaffede Præster, der brugtes til at udføre Handlingerne. Imidlertid har Erfaringen lært os det Modfætte, og det var jo let at opregne Grundene dertil, som vissefelig ikke ligge saa dybt, som det meget hyppig er bleven søgt; det var ingen Kunst, men det behøvedes heller ikke; thi naar det kun stæer, at Gudsdyrkelsen bliver fri i Landet, saa ville vi meget snart lære, vi, som ere Lærere i den begunstigede Kirke, og ønske, at den bestandig maa blive Folkekirke, ønske at den bestandig maa have den overveiende Deel af Folket for sig, vi ville snart lære at gennemføre al den Frihed, som nogen af Medlemmerne kan med Villighed forlange, saa at, om det end ikke kom til at staae i Grundloven, saa vilde jeg dog meget trostlig forudsige, at det stæte af sig selv. Jeg skulde derfor ikke mene, at der behøvedes noget Forsvar for dette Forslag uden det skulde være, at det synes overflødig. Saaledes anseer jeg det imidlertid nu efter vor nærværende Stilling ikke, og, da det aldrig kan gjøre Skade, skal ogsaa jeg stemme derfor, men maa dog anmærke, at det maatte affattes lidt anderledes, da det jo dog ikke skal være noget Privilegium for Mandtjænknet, og jeg dog seer, der staaer et „han“, som jo dog ikke lader sig anvende paa andre. Det maatte altsaa være alle vorne Medlemmer af Folkekirken, der havde denne Frihed at henvende sig ved ministerielle Handlinger, hvor det vel havde været bedre, at der havde været betegnet Daaben, Nadveren, Confirmationen, som er det, der egentlig kan blive Spørgsmaal om med Hensyn til den indvortes Tanke.“

J. A. Hansen: „Med Hensyn til Minoritetens Indstilling, § 64 b, da maa jeg paa det Bestemteste erklære mig for denne Indstilling, og jeg troer ikke at behøve at anføre Meget til Forsvar for den. Allermindst troer jeg at behøve at anføre Meget mod hvad den høierærkedige 20de Kongevalgte (Kynster) nys erindrede; han sagde, at det viste sig i Provincialstænderne, at Folket ikke interesserede sig for Sognebaandets Løsning. Foruden hvad den ærede Rigsdagsmand for Præsts Amts 4de District (Grundtvig)

allerede i den Anledning har erindret<sup>1)</sup>, skal jeg kun tillade mig at bemærke, at det dog er noget ugentlig at sige, at det der var Folket, som udtalte sig; thi de var virkelig ikke Folket, der udtalte sig gennem Provindsialstænderne, det var kun en Deel af Folket, som var privilegeret med Valgberettigelse og Valgbarhed, og det var kun den mindre Deel af Folket, som dette kunde siges om. Han anførte tillige som en Hindring mod Sognebaandets Løsning, at mindre samvittighedsfulde Præster da vilde faae for stort Tillob af Confirmander. Det er nu en af disse Grunde, som vi have hørt i mange Aar, naar der har været Tale om en Reform; man har sagt, det kan ikke gaae an, thi det vil enten staafe Embedsmændene for meget Arbejde, eller det vil gjøre de mindre samvittighedsfulde Embedsmænd populære, og paa Grund deraf er flest Folket hos os bleven forholdt mange Gode, fordi Regjeringen har holdt paa mindre samvittighedsfulde Embedsmænd. Jeg troer rigtig nok, at vi nu skulle til at faae mange af disse Ting lidt anderledes; jeg mener, at mindre samvittighedsfulde Embedsmænd her tilhøldes at blive lidt mere samvittighedsfulde, saa at man ikke skal tillade dem flest at sidde hen i deres mindre Samvittighedsfuldhed og af denne Grund forholde Landets Borgere endeel af de Gode, som de have Ret til at fordrø. Forjaaviddt der ogsaa er talt om, at ikke ret Mange i Landet ville benytte denne Frihed, saa synes jeg, dette er saa langt fra at være en Grund imod Indstillingen, at det snarere maatte være en Forsvarsgrund; men min Hovedbetragtning med Hensyn til dette Spørgsmaal er dog den, at vor Regjering og vore lovgivende Forsamlinger i Fremtiden vil erindre, at vi ogsaa i denne Henseende komme til at staae paa et andet Standpunkt nu end tidligere. Saalænge man tvang Folk til at blive i Statskirken, saalænge Ingen

kunde udtræde af den, da kunde man vistnok tillade sig en heel Deel mod disse Folk; thi man vidste, at man beholdt dem, hvorledes man end behandlede dem. Man har jo seet de mærkeligste Exempler paa den store Frihed, man har tilladt Statskirken Geistlige. Det er jo notorisk, da det er bekjendt gennem offentlig Skrift i mange Aar, at Statskirken Lærere ere optraadte og have forkyndt aldeles modsatte Lærdomme; den ene har bestridt hvad den Anden har forsvaret, de have skjeldt hinanden ud for Kjættere, og dog har Regjeringen beholdt dem Alle, som Statskirken Præster, men Menighederne har man derimod ingen Ret villet give til at vælge mellem disse Folk. Naar man har en Præst idag, der efter Ritualet ved Taaben udtaler det Spørgsmaal, om man forsager Djævelen, saa skulde Alle og Enhver svare Ja herpaa, hvad enten de troede paa Djævelen eller ikke; men døde han, og Regjeringen sendte dem imorgen en anden Præst, der lærte dem, at der slet ingen Djævel er til, saa skulde de ogsaa sende deres Børn til ham og lade ham døbe dem, selv om de troede, at der virkelig var en Djævel. De altsaa, der skulde udføre Sacramenterne, forkyndte aldeles modsatte Læresætninger, men Menighederne dem tvang man til at bruge den Præst, man sendte dem. Men jeg beder Forsamlingen at betænke, naar vi nu faae Frihed til at udtræde af Tvangen, om man da vil vove at hyde Menighederne noget Saadant længere? Vil man beholde en Folketirke, saa maa man ogsaa saaledes omgaaes med Folketirkens Medlemmer, at de blive i den, og denne Betragtning synes mig er mere end tilstrækkelig, for at den ærede Forsamling vil give nærværende Indstilling sit Bifald, thi største Deel af Forsamlingens ærede Medlemmer ville vistnok beholde en Folketirke; men ville de det, saa er det ogsaa ganske vist, at vi ikke maae gjøre alt for stor Forskiel paa denne Folketirkens Medlemmers Frihed og de kristelige Troesbekjendendes Frihed udenfor Folketirken. Det er ganske vist, at paa Grund af, at der er Folketirke, vil der blive enkelte Stykker, hvori de ikke ville faae den Frihed, som der kan gives dem, der staae udenfor; men vil man ikke

1) Grundtvig, hvis Foredrag var holdt før end der var bleven gjort Indvendinger mod Drøvelsen af Egnetsvængen, havde nemlig senere modtaget den Diring (af Mynster) „at da Sognebaandets Løsning blev forhandlet her i Landet for en Del Aar siden, og blev ogsaa forhandlet ved Stænderforsamlingen, at Folket da viste sig utilbøjeligt dertil“.

give dem enhver fornuftig og billig Frihed, saa vil man ikke beholde Mange i Kirken. Det var kortelig dette, jeg vilde tillade mig at bemærke."

Voise n: „Saameget som den Sag, der for Diebliffet er under Forhandling, end ligger mig paa Hjerte, jeg skulde dog under de nærværende Forhold ikke have taget Ordet, dersom ikke en Ytring af den ærede Ordfører igaar syntes at gjere mig det til Pligt. Han erklærede nemlig, at Minoritetens Forslag til § 61 ikke fandt nogen Deeltagelse her i Salen, og maa da vel have sluttet fra Tausshed til Misbilligelse. Min Deeltagelse har det nærværende Forslag idetmindste, og det turde vel være Tilfældet med flere, hvad jeg haaber nok vil komme for Dagen, naar det kommer til Afstemning. Jeg havde ikke troet, at man vilde have havt noget imod Forslagets Realitet, hvad heller ikke synes at have været Tilfældet i Udvalget. Jeg havde naturlignvis ikke nogen Grund til at antage, at de Mand, som tidligere have udtalt sig mod Sagen selv, skulde nu have stiftet Overbeviisning, men jeg antog dog, at de under de Forhold, som i kirkelig Henseende for Fremtiden ville finde Sted i Danmark, vilde have betragtet Sognebaandets Løsning idetmindste som et nødvendigt Onde. Sagen synes dog ogsaa i sin Realitet at have Modstandere. Imidlertid skal jeg for Diebliffet slet ikke gaae ind paa Sagens Realitet; den Frihed, som her ønskes, synes dog saa naturlig og saa billig, at kunde den end ikke vinde Fleertallet for sig i Udvalget, saa vil den det dog vist her i Salen; den er saa afgjort til Fordeel for Menighedens Medlemmer, og saa lidt til Fordeel for den præstelige Myndighed, at jeg, som slet ikke ønsker Præsten nogen Myndighed af den Art, umuligt kan andet end anbefale den af ganste Hjerte. Naar man har sagt, at de samvittighedsløse Præster ville, naar denne Frihed gives, faae des større Tillob, da forekommer det mig, at man giver det danske Folk et meget sørgeligt Bidnesbyrd. Men saavist som de samvittighedsløse Løger aldrig have vundet det største Tillob, under den Frihed, som i dette Forhold er indrømmet, saa vist skal ogsaa det danske Folk i det Hele taget ogsaa vide at give de samvittighedsløse Præster, naar det ikke kan komme af med

dem paa anden Maade, den Løn, de fortjene, ved at lade dem staae ene. Vil man forøvrigt følge den Regel, at jo større Frihed der gives udenfor Folkekirken, og jo større Frihed til at udtræde af den, desto mere Grund kan der ogsaa være til at anvende Strengthed i denne, da gjør man vistnok Friheden udenfor samme dobbelt velkommen og tillokkende, og der maatte da findes en besynderlig Fortjærlighed for Tvang og Modbydelighed for Frihed, naar dette ikke skulde føre til en Opløsning af Folkekirken, Noget, som jeg, fordi jeg elsker denne Kirke og ønsker dens Bestandighed, aldrig kan ønske, og jeg troer virkelig, at naar man kun vil tilfikkre denne billige Frihed, den da vil vedblive at inde Slutte den ovennævnte Deel af Folket i sig. Men skal det ske, da maa denne Frihed netop tilfikkres ved en Grundlovsbestemmelse som et almindeligt Princip, der ikke kan frafaldes under Ordningen af Folkekirken's Forsatning, og vi tør ikke lade det beroe paa, hvad et muligen sammenkaldt Kirkemøde i denne Henseende kunde beslutte. Jeg troer, at idet vi indrømme al mulig Frihed til at forlade Folkekirken, vi da ogsaa her gjøre Noget, hvorved Tilstanden i denne kan blive saaledes, at vi ikke friste dens Medlemmer til at forlade den. Forøvrigt kan jeg kun glæde mig over den fristende Mand, der i det Hele taget udtaler sig baade i Udvalgets og Udvalgets Bestemmelser i kirkelig Henseende, og har slet ikke mere at ønske, end at Minoritetens Forslag maatte billiges af Forsamlingen."

Varfod: „Udvalgets Indstilling til § 61 maa jeg tillade mig at tiltræde, og i lige Maade maa jeg tiltræde Udvalgets Mindretals Indstilling om Sognebaandets Løsning, og at en Paragraf derom kommer ind i Grundloven. Jeg har nemlig ikke kunnet lade mig overbevise om Unødvendigheden heraf, og ikke heller derom, at det skulde være upassende at optage en saadan. Naarlig maa jeg tilstaae, at jeg ikke har kunnet lade mig stramme af den ærede Rigsdagmand for Kjøbenhavns 3die District (Ersted), som meente, at naar Sognebaandet løstes, saa var det en nødvendig Folge, at Baandet ogsaa løstes for Præsterne, saa at de ikke kunde beordres eller

nedes til at foretage saadanne præstelige Gjerninger, som deres Overbeviisning ikke tillod dem at foretage. Jeg kan ikke lade mig stræmme af denne Tanke, og jeg indseer ikke, at man kan eller bør tvinge Præsten til at forrette Handlinger, som hans Samvittighed forbyder ham; og jeg haaber, at det nærværende Cultusministerium altid og siebliffelig vil føle det Upassende og Anstødelige i, hvad man nu og da saae det hensovede danske Cancelli at tillade sig, naar det under Mulet og Trudler om Embedsførtabelse vilde tvinge en Præst til f. Ex. at foretage en vielse, som efter hans inderlige Overbeviisning, hans Opfattelse — og jeg mener rigtige Opfattelse — af Skriftens Bud ikke kunde tillades; naar det iligemaade vilde true Præsten til at døbe Børn, navnlig Baptisternes Børn, imod hans Samvittigheds inderlige Overbeviisning om Daabens Betydning, og blive ved med at true og — dog tilsidst afstaae derfra. Jeg har den Forvisning, at det nærværende Cultusministerium altid vil indse det Farlige og Anstødelige ved en saadan Færd, og derved undgaae den dermed forbundne Prostitution; men i det Dieblif, Friheden vindes, ogsaa for Kirkens Lærere, ville uden videre og af sig selv alle saadanne Scener bortfalde, der forekomme mig ligesaa forargelige i religiøs Henseende, som skadelige for den styrende Myndigheds Ansæelse, og jeg kan heri ikke see andet, end hvad der er baade Unselig og saare Hældigt.”

(fortsættes).

### Bog: Nyt.

(Januar—Marts 1849).

2. Det af Sjæns Stifts literære Selskab udgivne Tidsskrift „For Literatur og Kritik“, der er standset med det 6te Bind, indeholder i dette sidste Bind en theologisk Afhandling „Grundtvig og Schleiermacher“, af nærværende Anmelder, som jeg ogsaa vilde tillade mig med saa Ord at omtale. Disse tvende Mænd opfattes som Repræsentanter for

dette Aarhundreds eiendommelige theologisk-kirkelige Retning: hiin hos os, denne i Tyskland; og det Samstemmende imellem dem søger Afhandlingen saaledes at paavise: at de ved at see den hele Christenhed adiplittet og sonderlemmet i en Uendelighed af theologiske og kirkelige Partier, vilde see bort ikke blot fra Døgnets Polemik mellem Rationalister og Supernaturalister, men ogsaa fra den gamle kirkelige Polemik mellem det catholiske og de protestantiske Samfund, for at vende Blikket mod det Tilgrundliggende for det hele Christensamfund og udfaa dette vinde en sikker Bedømmelse for de raadende Forstjelligheder. Hensigten er altsaa ikke at erklære disse for Ligegyldige, heller ikke at mægle imellem dem, hvad den spekulative mæglende Theologi forsøgte, men derimod at soudre skarpt mellem det Væsentlige og det Afledede, for ikke i Tvisten at glemme hiint. Det er denne Soudring baade Grundtvig og Schleiermacher gjøre gjældende som en Soudring mellem Tro og Oplysning, mellem Religion og Theologie, ligesom ogsaa begge ere enige deri, at hvad Tro, hvad Christelig Religion er, maa foresindes og paavises i den værende Christenhed, saaledes at netop dette uden alle Besvijs af alle Christne maa erkjendes at være deres Salighedsaaab. Men naar nu Schleiermacher skal paavise denne oprindelige tilgrundliggende Christen Tro da finder han den i Hjertets stulte Forvisning om en forløsende Indvirkning af Jesus fra Nazareth, Grundtvig derimod i Hjertets Tilegnelse og Bevarelse af Daabspagten. — Nu kunde man sige, at her frembyder sig altsaa en ny Parallel idet begge ere enige i at Troen er Hjertets Sag, og det vilde maaffet være den, de fleste Læsere nærmest vilde komme til at tænke paa, naar man skulde anstille en Sammenligning mellem disse to Mænd, men dog er den i selve Afhandlingen ikke videre draget frem og det nærmest af den Grund, at den Sandhed: Troen er Hjertets Sag, er i sin Almindelighed af den Art, som man vel en Tid kan overse men aldrig for Alvor nægte, naar den først ret er fremsat, saa at det kommer an paa hvorledes den noiere bestemmes, førend man kan sige dermed at have udtalt en eiendommelig Tanke. Denne noiere

Bestemmelse har Schleiermacher ogsaa givet den derved, at Troen er som en dunkel Følelse i de Christnes Hjerte, uvidt hvordan den egentlig er vakt, da man vel kan nævne hvad der er nødvendig Betingelse for at den kan vækkes, nemlig den christelige Læres Prædiken, men ikke saaledes at den kan siges at forklare Virkningen, da der maa komme noget andet til, som ikke er i denne og som dog er den egentlig bevirkende Årsag: Åndens skjulte Kærlighed i Hjertedybet. Grundtvigs Betragtning hviler derimod i, at Ånd og Ord ere sammenføiet, saa at jeg ved en hjertelig Tillegnelse af Ordet altid stærkere vil fornemme Åndens Magt, eller, som det hedder i Psalmen: „Herrens Røst er over Vandet“: „Ordet Dyp er Sjælens Daab.“ — Denne Modsætning er af Betydning, fordi man altid ved at modtage Grundtvig har villet føre Spørgsmaalet derhen, om det da ikke er paa Skriften den Christne skal grunde sit Salighedshaab, medens man overseer, at Ingen, der paa den Maade har villet høre Skriften i Modsætning til det levende Ord ved Daaben, har kunnet nægte at Skriften altid forudsætter en levende Christenhed for at kunne læses og forstaaes, hvor ubestemt og svævende man saa end taler derom, da den blotte og bare Paastand at Skriften skal fortolkes som enhver anden Bog med historiske Forklaringer og Svølse i Grammatiken er for holdningsløs til at Røgen for Ålvor kan gjøre den gjældende. For nemlig at forstaae enhver anden Bog er det dog jo heller ikke nok at forstaae Sproget og kjende de historiske Forhold hvorunder den er skreven; er det en Bog med Ånd kan den kun forstaaes i den Ånd, hvori den er skrevet; et Digterværk i en poetisk Ånd, en filosofisk Undersøgelse i en filosofisk Ånd, saa at Spørgsmaalet her kun kan være: hvor da den Ånd lever og rerer sig, der kan udlægge Skrifterne? — Derfor er Schleiermacher her fremhævet, fordi hvad der som halve Tanker

rerer sig hos de Fleste, hos ham er heelt og fuldstændig gennemført, og hans Svar er da, at Ånden er det bestemmelsesløse, der vel har sine ydre Bemærker, hvilke de kirkelige Indtættelser afgive, men uden at være indskrænket eller nødvendig knyttet til disse, medens Grundtvig svarer, at Ånden er hos de Døbte, der blive tro i deres Daabspagt. De videre Følger af denne forskjellige Besvarelse, søger Afhandlingen i det Enkelte at forfølge, og slutter med at eftervise hvorledes vi netop heri har en Fornøjelse af det sextende Århundredes Modsætning mellem Luther og Calvin. Det gjensidige Forhold, der her skal oplyses, sammenfattes i Korthed saaledes: „Grundtvig og Schleiermacher have rettet Blikket mod det Nærværende, medens det sextende Århundredes Ånd saa det Nærværende i Evighedens Lys. Den evige, ubetingede hemmelighedsfulde Aandslutning, Calvin har for Die, griber Schleiermacher som nærværende i Følelsen af en forløsende Indvirkning fra Jesus af Nazareth; den evige betingede Aandslutning, som Luther erkjender for aabenbaret i Frelsens virkelige Historie (og tilbudt i Sacramentet) griber Grundtvig som nærværende i Pagten knyttet til Daaben.“ (Side 344).

#### Udnævnelser og ledige Embeder.

19. Marts. Sognepræst for Odder i Aarhus Amt, Chr. F. L. Gottschalk, og 6. Mai Sognepræst for Sarslev i Odense Amt, B. Sidenius, udnævnte til Ridder af Dannebrog, i Anledning af deres 50-aarige Embeds-Jubilæum.

1. Mai. Embedet som ordineret Katekist og Frelserer ved Borgerkolen i Horsens; samme Embedet i Rønne; Torrid og Vedslæt i Aarhus Amt (363 Rdb.).

3. Mai. Det residerende Kapellani ved Vor Frelseres Menighed paa Kristianshavn (344 Rdb.); Embedet som Præst ved Almindeligt Hospital og Abel Katrines Vøliger i Kjøbenhavn.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Sjette Søndag efter Paaske, den 20 Mai.

[Nr. 34.]

## Howledes bliver „Folketirkens“ Stilling?

(II. Forhandlinger paa Rigsdagen den 2 og 3 Maj).

Naar den her givne Oversigt over Forhandlingerne paa Rigsdagen har faaet til Overskrift: *Howledes bliver „Folketirkens“ Stilling?* da burde den vel snarere have været kaldt en Indledning til Besvarelsen af dette Spørgsmaal. En Indledning kan disse Forhandlinger nemlig i dobbelt Betydning kaldes; baade fordi Grundloven, ventelig i den Skikkelse den faar som Udbytte af dem, skal give Omridset, og kun Omridset af hvad der gjennem Forgivningen senere skal træde ud og vinde Skikkelse i Livet; og dernæst fordi de forskjellige Retninger i Statskirken have paa Rigsdagen fundet sine Talsmænd, som der have leveret de første Forpost-Fægtninger. Vi have i det Foregaaende stræbt at samle Hovedtrækkene af den foreløbige Forhandling i det Hjemme at lade de forskjellige kirkelige Retninger træde frem, saaledes som de paa Rigsdagen udtalte sig, og at sammenfatte de tildeels adspredte Ytringer, der faldt i Forhandlingens Gang, om bestemte Hoved-Punkter: Folketirkens Stilling til Staten, hvortil ogsaa maatte henregnes den foreslaaede Grundlovs-Bestemmelse om et Kirkemøde; og Sognebaandets Løsning, der vel i sig selv nærmest angaar Medlemmernes Stilling i Folketirken, men dog, efter det Forslag der var gjort, maatte betragtes som en Foranstaltning Statsmagten

foreløbig skulde iværksætte, eller dog forud bestemme, for Kirkens indre Forhold isvrigt bleve ordnede.

Vi føje hertil et Omrids, efter samme Maalestok, af Sagens endelige Behandling, forsaavidt der blev udtalt mere end hvad der alt var sagt sidst.

1. Til den Form af § 2 i Grundlovsudkastet som Udvalget havde foreslaaet: „Den evangelisk-lutheriske Kirke er den danske Folketirke og understøttes som saadan af Staten“, var stillet 13 Endringsforslag, der dels gik ud paa at den helt skulde falde bort, dels, enten som Nogle ønskede, at den skulde have et videre, eller, som Andre vilde, et snævrere Omfang.

Valudan Müller kom til at understøtte Frølund's og Schads Forslag at lade den gaa ud, efter den Betragtning han ved den foreløbige Behandling gjorde gjæltende: at Udkastet omstøder den danske Kirkes Ret grund uden at give fuld Frihed. Man maatte da meget heller blive staaende ved de Bestemmelser om Religionsfrihed i §§ 64, 66. Ialsald maatte man her tale om Religion, ej om Kirke, thi da blev man ved Principet og lod Fremtiden have frie Hænder over de kirkelige Indretninger; og dernæst maatte man tale om den evangelisk-kristelige Religion, thi det var et mere passende Navn end „at lade den efter Luther, der vilde vende sig i sin Grav, hvis han hørte at man bekyldte ham for at have været Religions-Stifter“.

Grundtvig havde til § 2 stillet et Hovedforslag og et Biforslag, og udtalte sig derom saaledes:

„Mit Hovedforslag til denne Paragraph er: „at saalænge den overveiende Deel af Folket har en fælles Gudsdyrkelse, skal der over hele Riget, paa offentlig Bekostning, vedligeholdes en tilsvarende Indretning, under Navn af den danske Folkekirke.“

Naar jeg hermed foreslaaer, at der i Grundloven saaledes ikke skulde gives nogen nærmere Bestemmelse om den danske Folkekirke, da er det ligefrem, fordi at naar det ikke længer skal være en Statskirke, som vil beherske Folkets Tro og Gudsdyrkelse, men en Folkekirke, der skal rette sig efter begge Dele, saa bør den i Grundloven saaledes ikke betegnes med noget Kjendingsnavn, men dette Navn saavel som den hele Indretning bør være et aabent Spørgsmaal, som hver Mand og hver Slægts Lovgivning i Fremtiden kan besvare efter Tidens Lær og Folkets Krav. Naar jeg dernæst har foreslaaet, at „saalænge den overveiende Deel af Folket bekjender sig til den evangelisk-kristelige Tro efter den hellige Skrift, skal der over hele Riget paa offentlig Bekostning vedligeholdes en tilsvarende Gudsdyrkelse i den danske Folkekirke“, saa er det fordi „evangelisk-lutherst“, det er jo ikke den Titel, som den danske Statskirke hidtil har ført; saavel vor forordnede Lærebog som vor forordnede Psalmebog kaldes jo ikke saa, men kaldes evangelisk-kristelig, og det er jo dog det Hidtilværende, som man forudsætter skal anses saavel for den herskende Tro som Lærdom, det Samme, man har villet berøre i Grundloven, og det Samme, som denne Paragraph sigter til at vedligeholde. Det er dernæst, fordi jeg kjender en lutherst Reformation, en lutherst Kirkeoplysning og Skriftfortolkning, men jeg kjender ikke en evangelisk-lutherst Kirke, og om man end vil kunne opdrive dette Udtryk i een eller flere Forordninger og Placater, saa er det dog ganske vist, at der i Kongeloven nævnes hverken Luther eller nogen lutherst Kirke, men kun en kristelig Tro og Bekjendelse, og at den kun henviser til, hvor man kan finde nærmere Oplysning. Skulde derfor den danske Folkekirke kaldes evan-

gelisk-lutherst, da vilde det være en af de tomme Titler, jeg kjender, og aldeles staae den Minister, der staaer i Spidsen for Kirkens Anliggender, aabent og frit for, til enhver Tid at lægge hvad Betydning og Mening deri, det behagede ham, og det mener jeg, vilde være ikke blot at spille Skæk med Grundloven, men kunde ogsaa medføre store Ulemper og farlige Følger baade for Folkekirken og for Folket selv. Mere skal jeg ikke tale herom, og i Henseende til de andre Endringsforslag skal jeg kun, i Anledning af hvad den ærede Ordfører har sagt, gøre den Bemærkning, at det opstillede Endringsforslag, om at den evangelisk-lutherste Kirkens Lære skal forkyndes i alle offentlige Underviisningsanstalter i Riget, thi det er da ventelig i alle, — at det jo vilde medføre, at disse Anstalter, at alle offentlige Læreanstalter i Riget, saavidt jeg kan forstaae, enten vilde blive lukkede for alle Andre end dem, der høre til Folkekirken, eller at disse Børn skulde modtage Underviisning i, hvad hverken de eller deres Forældre ville bekjende sig til, hvad der synes mig ligefrem at stride imod den Religions- og Gudsdyrkelsesfrihed, som Udkastet ellers tilfiger.“

Imedens dette Forslag gik ud paa at give Bestemmelsen om Folkekirken en videre Grandse, eller ialfald tydeligere at udtrykke den Tanke der ligger i Udkastet; foreslog Dr. Steen i modsat Retning at affatte den omhandlede § saaledes: „Den evangelisk-kristelige Religion efter det Lærebegreb, som indeholdes i den Augsburgske Confession, skal som Landets almindelige Religion, frendeles læres og øves overalt her i Riget ved Hjælp af de dertil henlagte Ejendele og Midler. Den evangelisk-lutherste Kirkens Forfatning bliver at ordne ved Lov, efterat Betænkning er afgiven af et af Kongen anordnet Kirkemøde. Ligeledes blive de fra Samme afvigende Troes-Samfundes Forhold ved Lov at anordne“. I de sidste Bestemmelser vilde saaledes være indbefattet hvad Udvalget havde foreslaaet under § 64 og 66 b. Hvad den første angaar, da holdt Forslagsstilleren fornem-



melig paa, at det udtrykkelig skulde udtales at den evangelist-fristelige Religion skal læres og udbøves overalt her i Riget fremdeles som hidtil, og at den skal beholde de Ejendomme og Midler som til den ere henlagte. Uden at være „herstende“, saaledes at man skulde være nødt til at blive i den evangelist-lutheriske Kirke, eller have nogen borgerlig Fordel deraf, skulde den dog beholde sin Karakter som Landets almindelige Religion. Men dens offentlige Gudsdyrkelse kunde ikke opretholdes uden de Ejendomme der ere den tillagte, og det danske Folk, som et evangelist-fristeligt Folk, havde Ret til at fordrø at disse Ejendomme fremdeles vedligeholdes til Bedste for dets Gudsdyrkelse. At dette bestemt udtaltes, ansaa Forslags-Stilleren for at være af stor Bigtighed.

Til Ørstedes Forslag sluttede Paludan-Müller sig, isald hans første Ønske ikke blev opfyldt; det blev endvidere understøttet af begge Biskopperne (L. Müller og Mynster). Men i Tilfælde af at det skulde blive forkastet, havde den Sidstnævnte foreslaaet to Tillæg, hvorefter § 2 vilde komme til at lyde: „Den evangelist-lutheriske Kirke efter den augsburgske Confession er den danske Folkekirke, og understøttes af Staten; ligesom ogsaa denne Kirkes Lære meddeles i Statens offentlige Underviisningsanstalter“. Disse Tillæg bleve saaledes begrundede:

„Det Forslag, at denne Paragraph skulde udgaae af Grundloven, have vi hørt forsvare fra to ganske forskellige Sider, og just i disse aldeles forskellige Grunde, som ere anførte derfor troer jeg, at Bevistet mod den første ærede Taler ligger, saa at Paragraphen ingenlunde er overflødig. Naar Kongeloven har maattet erklæres som ophævet, skjøner jeg ikke, at der i Grundloven kan undværes en Paragraph, som udtaler sig om de religiøse Forhold. En æret Rigsdagsmand har meent, at derved, at Grundloven bestemte Noget i denne Henseende, stillede Staten sig over Religionen. Jeg troer nu for

det Første ikke, at her er Tale om Staten men om Lovgivningen; Lovgivningen stiller sig ikke over Religionen, men den stiller sig i Religionen, og saaledes, som det sikkert her være i den Religion, som nu bekjendes af en saa langt overveiende Deel af Folket; detsfra maa nærværende Lovgivning gaae ud. Men dersom, som Gud forbyde, i Tidens Løb heri skulde stee en fuldstændig Omvæltning, da maa vel Lovgivningen ogsaa forandres; men jeg skjøner ikke, at dette kan faae nogen Indflydelse i nærværende Tid, ligesom man ved den første Paragraph i Grundloven, hvor man taler om Statsforfatningen, ikke forudsætter det Tilfælde, at Danmark engang skulde blive en Republik. Alle deslige Forudsætninger skulle vi her holde borte. Kommer den Tid, da maa den Tid ogsaa drage Om-sorg for sig selv, men nu har man uden tvivl at ordne Forholdene efter det, som er givet, og da Lovgivningen bestemmer en Religion som den, der fornemmelig skal understøttes eller — om man saa vil sige — begunstiges, da er det vist aldeles tilbørligt, at den overveiende Deel af Folket har en Ret til Begunstigelse fremfor den langt mindre Deel. Ligesom Ingen vil forlange af mig, at jeg skal have den mindste Billid til et Mennekte, som erklærer, at han aldeles ingen Religion har, eller skulde mene, at alle Religioner ere lige gode, saaledes kan jeg heller ikke tilraade Lovgivningen enten, at den skulde ansee Religionen som en ligegyldig Sag, eller at den skulde forholde sig indifferent i Henseende til den Religion, som iortrinlig skal understøttes. Understøttes maa nemlig den offentlige Gudsdyrkelse, naar den skal vedligeholdes som en almindelig Folkekirke; ved den Understøttelse, som tilfuges hvad her er kaldt Folkekirken, er der aldeles ikke udelukket, at under særegne Omstændigheder ogsaa en Understøttelse kan tilstaaes et andet Religionsfælleskab, hvilket jeg troer ogsaa allerede under den foreløbige Behandling at have bemærket, og at det f. Ex. maaskee kunde komme dertil, at det mosaiske Samfund, som ved Døpførelsen af en Synagoge endnu er behæftet med betydelig Gjæld, kunde komme i Trang til en Bistand, som det maaskee vilde være ubilligt at

negte; men paa den anden Side at tilsiige ethvert Religions-samfund, at det i Tiden maaskee kunde erholde en saadan Understøttelse, synes mig vilde være at opmuntre til at stifte saadanne Samfund, og det er dog vel vist, at deslige Sectar ere et Døde, skjøndt man ikke kan forebygge det, eller idetmindste ikke bør forebygge det paa de Maader, hvorpaa det tilforn er søgt. Det er vistnok saa, men derfor skal man ikke søge at fremkalde dem. Vi behøve det egentlig ikke; der er mig just tilmeldt det Tilfælde, at her i Stiftet drage to kjøbenhavnske og en hamborgsk Gmis-sair om for at udbrede den baptistiske Lære; de holde sig til Quæmænd, Indfiddere og Andre af den fattige Klasse, og tilsiige dem Pengeunderstøttelse, dersom de ville træde over i det baptistiske Samfund. Vi vide ogsaa, at de engelske og de nordamerikanske Baptister, som have at byde over betydelige Midler, baade holde en Agent her, og at de ogsaa paa andre Maader søge at lokke Folk til sig ved Pengeunderstøttelse. Om dette end ikke kan forhindres, skal man idetmindste ikke tilbyde dem Udfigt til tillige at kunne erholde en Understøttelse af Staten. Idet jeg nu gaaer nærmere over til den foreliggende Paragraph, maa jeg erklære, at dersom Udkastet havde været affattet saaledes som det under Nr. 1 (af Ørsted) stillede Forslag, havde jeg ingen Anledning fundet til at stille mine Endringsforslag, fordi jeg selv erkjender, at denne Redaction fortjener Fortrinet; ligeledes, dersom det ærede Udvalg havde optaget dette, eller dersom denne (første) Deel af Forslaget under Nr. 1 gaaer igjennem, skal jeg endnu frasalde mine Endringsforslag, hvilket jeg derimod ikke kan, dersom det skulde blive enten ved Udkastet eller Udvalgets Forslag. Jeg skal ikke opholde mig ved Udtrykket „Folketirke“; maaskee det var bedre at undgaae det, ligesom det vistnok i sig selv er rettere at siige den evangelisk-kristelige Religion, end at tale om Kirken efter en vis Troesbekjendelse. Hvad Ordene „evangelisk-lutherisk“ angaaer, erkjender jeg fuldkommen de Indvendinger, som kunne gøres mod at benævne en Kirke efter en enkelt Mand, hvor stor han endog var, og Ingen har erkjendt dette mere end Luther selv. Dersom vi skulde have

en ny Benævnelse, kunde jeg ingenlunde tiltraade denne Benævnelse; men det er baade i vort Land og i andre Lande en vedtagen Benævnelse, at en vis Kirke kaldes evangelisk-lutherisk, og ligesom vi ikke have ifinde at stille os fra den Grund, paa hvilken Luther stod, ville vi heller ikke stille os fra de andre Kirker, som ogsaa kaldes lutheriske og ere lutheriske. Men naar det Ord nu bruges her, er der vel ingen Tvivl om, at, naar man skal søge en Fortolkning deraf og spørge, hvad der forstaaes ved den evangelisk-lutheriske Kirke, da maa det forstaaes i den Mening, hvori det udtrykkelig er taget i de Anordninger, hvori dette Navn er blevet brugt; forsaavidt altsaa kunde dette Tillæg „efter den augsburgske Confession“ være overflødigt. Men deslæs bør man dog ikke i en Grundlov ligesom henvise til andre Love, og det er ikke engang i Danske Lov, at dette Udtryk er brugt, men i senere Anordninger; og dernæst, som jeg ogsaa ved den foreløbige Behandling bemærkede, gives der lutheriske Kirker, som have vedtaget mange flere symboliske Skrifter end vor Kirke, og deriblandt den bekjendte *formula concordiae*. Dette er mere et dogmatisk System end et egentligt Bekjendelseskrift; hvor stærksindigt det end kan være affattet, egner det sig dog ikke til at optages som et Bekjendelseskrift, og dette var det, som jeg ønskede at skulle afsløres, idet de Ord „efter den augsburgske Troesbekjendelse“ bleve tilføiede. Hvad dernæst mit andet Tillægsforslag angaaer, nemlig at den evangelisk-lutheriske Kirkes Lære skal meddeles i Statens offentlige Underviisningsanstalter, har jeg ogsaa under den foreløbige Forhandling erklæret mig over Grunden, hvorfor jeg foreslaaer dette, nemlig at hverken Religionsunderviisningen skal tilsidesættes i de offentlige Underviisningsanstalter, og at det heller ikke skal overlades til disses Forstandere eller Lærere, hvilken Religion de der vilde lære, men at den Religion, som Folkets overveiende Deel bekjender sig til, fremdeles skal læres der. At det ogsaa er nødvendigt, at dette skeer ved Høiskolen, vil vel Enhver erkjende. Saalænge der er en Folketirke, maa der ogsaa dannes Lærere til den — altsaa maa der ved Universitetet være een Afdeling, som gaaer ud

paa at forberede disse Lærere, og der skal det atter ikke være overladt til vedkommende Læreres Vilkaarlighed, hvad de ville foredrage, til hvilken Religion de ville danne de Unge, men det maa efter Hovedtrækkene være givet. Dette er, hvad jeg har foreslaaet, og dette er ogsaa udtrykt i det Forslag, som er stillet under Nr. 1, nemlig at det Lærebegreb skal følges, som indeholdes i den augsburgske Confession. Vi sætte ingenlunde den augsburgske Confession ved Siden af den hellige Skrift, men vi vedkende os den kun, fordi vi erkende, at den i sit væsentligste Indhold stemmer overens med den hellige Skrift; og heller ikke bekjende vi os til ethvert Udtryk, ethvert Punctum i denne Bekjendelse, hvori der jo ogsaa, som bekjendt, ikke er saa ganske ubetydelige Afvigelser mellem den latinske og tydske Udgave. Men ligesom Underviisning i denne Lære maa gives ved Statens Høiskole, saaledes hævner jeg ikke rettere, end at denne Underviisning bør efter Lovgivningen vedligeholdes i alle offentlige Underviisningsanstalter. Naar vi antage, at det skyldes den opvoksende Slægt, at der drages Omsorg for dens Underviisning, og erkende, at de Børn, hvis Forældre ikke selv kunne drage Omsorg derfor, dem maa Staten komme til Hjælp, og naar de skulle undervises i det øvrige Nødvendige, saa ere vi da vel ikke komne saavidt, at vi ansee Religionen for overflødig eller unødvendig; det tør haabes, at vi endnu tælle den med til det Fornødne. Foraauidt det er indvendt, at da kunde Forældre af anden Troesbekjendelse ikke sende deres Børn til vore offentlige Underviisningsanstalter, da vide vi jo Alle, at dette allerede er modsaet af Erfaringen; vi vide, hvormange Jøder og Katholiker der gives, hvis Børn sege vore offentlige Skoler, idet de nemlig, naar det begjæres, ogsaa undtages fra Religionsunderviisningen. Men idet Staten ikke bør tvinge Rogen til den Religion, som erkjendes for den almindelige Religion her i Landet, kan og bør den derimod vel drage Omsorg for, at den vedligeholdes, at den kan gaae i Arv fra Slægt til Slægt, og at den opvoksende Slægt bliver bekjendt med den; om siden de Unge, naar de vore til, og selv kunne tage en Bestemmelse,

ville blive ved at holde sig til Kirken eller ikke, i denne Henseende paalægger man dem ingen Tvang. Man har jo allerede længe ikke villet tvinge til Kirkegang eller Deeltagelse i Sacramentet; men at man derimod søger at gjøre Læren bekjendt, at man giver Folket i Landet fra Ungdommen af Anledning til at lære at kjende den, for siden at kunne bestemme sig, om de ville vedblive den eller ei, er vistnok ikke blot sommeligt, men uden Tvivl ogsaa Statens Pligt."

Ved Siden af disse Endringsforslag blev det oprindelige Udkast forsvaret og tilraadet af Præsten la Cour og J. A. Hansen. Den Sidste ønskede dog deri at ombytte Udtrykket "Folketirke" med det gamle "Statskirke". Han havde for troet, at "Folketirke" skulde betegne at Kirken for Fremtiden skulde bestaa af frivillige Medlemmer, istedetfor at den hidtil havde bestaaet ved Tvang og derfor foretrukket det; men han havde saaet Betænklichkeiten, ved nogle Ytringer af Kultusministeren under den foreløbige Behandling: "at Kirken nu skulde staa i friere Forhold til Regjeringen", den "traadte nu ud af Statsherredømmet", den blev nu "frigjort fra Staten, og skulde staa selvstændig". Disse havde vakt Frygt hos Taleren for at der mulig i Forandringen af "Statskirke" til "Folketirke" kunde ligge den samme Tendens, som Kirken næsten altid havde viist, til at blive en Stat i Staten; og han vilde derfor holde paa det gamle Ord "Statskirke", da han ingenlunde kunde indbømme det rigtige i at unddrage Kirken fra Statsherredømmet eller fra Regjeringen.

Ordføreren (Hall) forsvarede Udvalgets Forslag mod de foreslaaede Endringer, som ogsaa ved den følgende Afstemning alle 13 forfæstedes, medens § 2 i den Form Udvalget havde givet den, antoges med 113 Stemmer mod 11.

2. Forsamlingen gif derpaa over til den endelige Behandling af Udvalgets Forslag om at indhente Betænkning fra et Kirkemøde for Folketirkens Forsamling ved Lov blev ordnet,

Stringerne derom faldt i to Retninger. Fra den ene Side mente man (Frølund, Tscherning, J. A. Hansen, Andræ) at en saadan Bestemmelse i Grundloven gjorde Skaar i den tilkommende Rigsdags lovgivende Myndighed; fra den anden Side (Mynster, Clausen) fastholdtes, at denne Frygt var aldeles ugrundet, da Kirkemødet kun skulde afgive sin Betænkning, der vilde blive indgivet til Ministeriet, og naar der da blev Tale om en almindelig Lov, gif Sagen derfra til Rigsdagen, der ikke kunde siges at bortgive af sin Myndighed, fordi den blev oplyst angaaende de Forhold, om hvilke den skulde give Love. Der blev hertil svaret, at man intet havde imod, at ved denne som ved andre Sager, de Sagkyndige først bleve hørte, men man fandt det ikke passende at bestemme dette i Grundloven. Paa givne Dpforsdring erklærede Ordføreren at det kun havde været Udvalgets Mening, at Bestemmelsen skulde gjælde den Ordning i det Hele af Folketirken som nu skulde gives ved en Lov, og hørte saaledes rettest blandt de midlertidige Bestemmelser, der blive at stille bag den egentlige Grundlov.

Med Hensyn til Sammensætningen af et saadant Kirkemøde vare Meningerne ogsaa delte idet man fra den ene Side (J. A. Hansen, J. Jespersen, Rée) vilde have samtlige Medlemmer valgt paa samme Maade, frit blandt Geistlige og Rægsfolk; fra den anden Side (Mundt, Mynster, Tage Müller, Clausen, Kultusministeren) holdt man det for ret, at Mødet skulde bestaa af Geistlige og Rægsfolk, og de første vælges af Geistligheden, de andre af den øvrige Menighed.

Ved Afstemningen vedtoges det med 68 mod 58 Stemmer, at Bestemmelsen om at høre et Kirkemødes Betænkning, ikke skulde optages i Grundloven.

3. Den tredje Sag som underkastedes endelig Behandling var Udvalgets Mindretals Forslag om i Grundloven at erklære Sognetvangen

for løst. Det havde denne gang sine Talsmænd i Grundtvig, Bisby og Boisen.

Grundtvig indskrænkede sig til den Bemærkning, at de tidligere Forhandlinger og de mange Ansøgninger til Stænderne viste at Folket fattedes ikke Tilbøjelighed til denne Frihed, og den kunde heller intet frifundet Folk fattes, da den nuværende Sognetvang udsatte ethvert Sogn for at stifte Tro hvergang det stiftede Præst. Man skulde gjøre en Grundlovsbestemmelse deraf, for ikke til det Uvisse at udsætte Ophævelsen af en Lov, som nægter den Frihed, ethvert Menneſte har Krav paa i de Ting der kun angaa hans Forhold til Gud og hans egen Samvittighed.

Bisby fremhævede den store Frihed Disfenterne vilde faa og tilraadede derfor paa det Indstændigste at give saa stor Frihed som mulig paa Følketirkens egne Enemærker, at Partiet ikke skulde blive for ulige og Udgangen altfor indbydende. Forslaget var i Kirkens egen Interesse, for at den ikke ved Evang skulde miste sine Medlemmer; i Menighedernes Interesse, som vilde have mest Gavn og Glæde af en Gudstjeneste de frivillig havde sluttet sig til; og paa Geistlighedens Vegne maatte han anbefale det, fordi han var overbevist om at den langt overvejende Del af Præstestanden med ham delte Følelsen af det Ubehagelige i at skulle udføre en ministeriel Forretning, om hvilken man vidste, at de Paagjældende heller onskede den udført af en Anden, og at de kun kom paa Grund af Sognebaandet. Man skulde ikke styde Sagen ud til et Kirkemøde, hvor det var meget uvist om den vilde finde Talsmænd, men optage Bestemmelsen i Grundloven; fordi een Juhl i Haanden var bedre end ti paa Taget.

Mynster erklærede, at han for sin Del ikke skulde have noget imod, at der tilstodes større Frihed med Hensyn til flere kirkelige Handlinger, end i dem hvor den allerede findes, navnlig ved Aftergangen. Jovrigt fremhævede han atter de Betænkeligheder der kunne finde Sted, ved at

give Friheden i den Udstrækning hvori Forslaget krævede den, og især ved at give den strax, før nærmere Undersøgelser vare anstillede. Endelig gjorde han opmærksom paa den dobbelte Betydning, der laa i Udtrykket „Sognebaand“; det betegnede ikke blot en Kænte, som mod Følsø Billie holdt dem sammen, men ogsaa et Kærlighedsbaand, som man skulde vel vogte sig for at rykke over. — Dette blev ogsaa indrømmet, af Sognetvangens Befæmpere, der erklærede „at det Sognebaand, som er lifligt og ikke skal brydes, er det der er knyttet ved frivillig Kærlighed; men det Baand, som knyttes ved Tvang er der intet lifligt ved, og det var dette man maatte ønske brudt“ (Voisen).

Kultusministeren udtalte det som sin personlige Mening, at der i denne Sag vilde blive indrømmet en større Frihed end den som nu findes, men fraraadede for Formens Skyld at optage en Forudbestemmelse derom i Grundloven, da en saadan Bestemmelse dog alligevel ikke kunde træde i Kraft før Forholdene gennem Kirkeloven i saa Henseende vare ordnede. — Rigtig nok mente et Medlem (Hunderup) at en saadan Behudelse om Friheden kunde altid gjøre godt, og et andet (J. A. Hansen) at det var bedre at sikre sig Friheden nu, end vente den paa det Uvisse i Fremtiden; men Flertallet af Forsamlingen stemte for (81 mod 53) at i Grundloven skulde intet derom optages.

Forhandlingen om Sognebaandets Løsning, der i nogle Aar har hvilet, er saaledes atter kommen frem, og under saa forandrede Omstændigheder, at hvis der ikke sker meget store Omslag, kan der vel neppe være Tvivl om at den forlangte Frihed vil blive given. Desuagtet kan det ikke overraske, at Forslaget selv nu møder en Del Indvendinger, især naar det fremsættes i saa almindelig en Form som det var i Udvalget. Simplest stiller Sagen sig naar Forbringingen holdes indenfor de Grændser den oprindelig

havde, da Grundtvig første Gang (1832) fremsatte den, og som han ogsaa den gang, under den foreløbige Behandling holdt sig til: „den Frihed som hersker i Kjøbenhavn (ved Altersgang og Konfirmation) maa ogsaa strække sig til Daaben, og dernæst udvides til hele Landet“. Holder man sig dertil da maa man ikke, af Frygt for de Misbrug de Uetsindige kunne drive med denne som med al anden lovlig Frihed, glemme at det i disse Tilfælde for de Alvorlige ikke er en Smags, men en Samvittigheds-Sag hvorefter der handles. Thi man kan med Hensyn til Barnetaaben ikke med Føje indvende at Friheden er uundvendig, fordi Præsterne ved den skulle holde sig til Ritualet, da man i saa Fald forudsætter det som sikkert, hvad dog Virigheden med den bedste Billie ikke kan indstaa for; og dernæst maa, her hvor Talen er om et af Herrens egne Sakramenter, de Ord gjælde i højeste Grad, som Drsted for nylig udtalte paa Rigsdagen (Beretning. Nr. 390 Sp. 3091) da Talen var om Edsafslæggelse for Dommere af ikke-kristelig Troesbekjendelse: „hvis man herimod vil indvende, at dette dog skal ske efter den Formular, som Loven foreskriver, da troer jeg, at en saadan Indvending har aldeles Intet at betyde, thi det vilde dog være forargeligt at vide at et Individ, der ikke erkjendte Edsformens Betydningen, skulde modtage en saadan Ed; hvilket muligen ogsaa vil have Virkning paa det Individ, der skal aflægge Eden. Det kan vist nok ikke være nok, at han udvortes foretager de Handlinger, Loven foreskriver, naar det er givet, at han betragter disse Handlinger som intetsigende“.

#### Skildring fra Spanien.

Katalonierne ere af alle Spaniere de frængeste til at iagttage alle Kirkens Forrifter. De kunne, ikke med Ret, kaldes Romer-Kirkens Pa-

ritaner. Aften- og Morgenbøn holdes i hvert eneste Hus hele Landet over; ja endog i Kroerne paa Lande- vjeren bliver denne Skik nøje iagttaget. I Reglen oplæser Husfaderen Bønnerne, medens ethvert Lem af Familien, Kvinder og Børn, Tjenestekarl og Tjenestepige, andægtig og opmærksom svare i Kor, og det patriarkalske Præg er i enhver Henseende vedligeholdt, thi ogsaa den Fremmede som for en Tid opholder sig under dets Tag, er ikke undtaget fra Husandagten. Denne Skik har som man kan tænke sig en forunderlig Indflydelse paa Krigens Gang, thi blandt Familier der saaledes ere forenede i Kærlighed er det ikke rimeligt at Fjenden kunde søge Spejdere eller finde Forrædere. Om Søndagen er det virkelig et smukt Syn; enhver af Egnets Indbyggere, ligetil de Spæde paa Mødrenes Arme, møder i Kirken til Gudstjenesten; tidlig om Morgenen ser man Folket stige ned fra Højslandet paa Eletterne nedenunder, eller omvendt, alt som Kirken er beliggende, stige op ad Bjergsraaningen fra Dalene, og det fra alle Sider. Helligdags-Dragen passer, som man kan tænke, til Dagen: Dreng med Bæste af stinnende Farver og Barcelona-Tørklæder; Piger i Stads- Kjoler og smukke Mantiller; de Gamle og de Unge ere der alle, de komme alle for at bede. De almindelig udbredte Fordomme om Spanien og den spanske Karakter passe ligesaa lidt paa Katalonien som paa Galicien, Navarra og de baskiske Provindser; Folket der mener det ikke alene ærlig med sin Tro, men er ogsaa usfordærvet i Sæder; og dets Præster — det skal siges til deres Hæder — ere Mænd som føre et maadeholdent og ustraffeligt Liv; nidkære i at opfylde deres Pligter, Konstere for deres Menigheder.

Om Søndagen dukke Karlisterne, selv de Saarede, naar de nogenlunde er kommen sig, frem af deres Smuthuller, for at høre Messen, og dette under den mest truende Fare, thi de Kri-

stne Officerer, som godt kjende Kataloniernes Karakter, gjøre stadig deres Strejftog til Byerne om Søndagen, i det Haab, om ikke at overrumple Kirken, saa idetmindste at faa fat paa En og Anden, paa Vejen til eller fra Kirken. Fortælleren har flere Gange selv været Tjenstvende til forunderlige Oprør af den Art, navnlig i Vidra, et Sted der især er udjat for Kristinernes Forbitrelse. Enhver Forsigtighedsregel tages imidlertid af Folket for at undgaa Dronningens Troppers ubarmhertige Overfald. Naar Messen begynder, udstilles Skildvagter paa alle omliggende Høje; en Vagt sættes ved den yderste Kirkevær, og fra Tid til anden veksles Signaler, og Underretning gives øjeblikkelig til Forsamlingen inde i Kirken, saasnart en Fjende nærmer sig. Det er altsaa, omringe af Fjenden at Kataloniernes forsamle sig for at dyrke Gud. Derfor hører man ogsaa tidt Præsten udføre Gudstjenesten med skælvende Røst, og det knalende Folk bede i Forsærdelse.

Kataloniernes sidste Opstand foranledigedes for en stor Del af religiøse Grunde; deres Fordomme bleve krænkede, deres religiøse Følelser oprørte, ved den standige Plyndring af deres Kirker Dronningens Regjering tillod sig, og den Forhaanelse deres Præster maatte lide. Saagodtsom enhver Kirke i hele Katalonien blev sine Prydelser berøvet, sine Solvar, enhver Ting af Vardi, ligetil Guld- Stadsen paa Præstens Klæder, der undertiden blev revet af, af de raa Haandlangere for Kriines Rovgjerrighed. I de fleste Tilfælde var det — hvad man knap skulde tro i et kristent Land — af Regjeringen overdraget skidne pjaltede Fæder at plyndre Kirkerne; disse Israeltiske „Kapitalister“, som man plejer at kalde de lumpne Magerkarle, var det der flokkede sig om de rige Gjemmer der fandtes trindt om i Landet, Aarhundreders Frugter af Kataloniske Gaver og Katalonisk Fromhed; dem var det der plyndrede Altene. Munoz (Dronning Kristines Mand) skal have udbragt over syv Millioner Specier ved den Færdighed hvormed han bortforpagtede disse Plyndre-Distrikter, eller rettere delte Rovet med disse Afstum. Saa- delig for at forstaa Tingenes Stilling i Spanien, er det nødvendigt at opholde sig personlig i Landet, og blande sig med Folket, for at vinde dets Fortrolighed; gjør man det, og har man den, vil man erfare Sandheder, der ere mere forunderlige og ved første Øjekast mere utrolige end nogen Opdigtelse.

(The Engl. Churchm. efter Morning-Post.)

**Danskt Kirketidende** udgaaer med et Halvart ugentlig, og tilbringes Subskribenterne i Kjøbenhavn hver Lørdag. — Subskription modtages i den Næstelske Boglade; udenfor Kjøbenhavn paa de kongelige Posthuse, og er bladvende for et Hjerdingaar eller 13 Rtr. (1 Rdb.). Forsendelsen med Posten medfører ingen Forhøielse i Prisen. — Ved Slutningen af hver Aargang leveres Titelblad og Indholds- Register. — Bidrag af navngivne Forfattere og Breve til Udgiverne bedes adresserede til den Næstelske Boglade.

Samlet og udgivet af **N. Th. Fenger** og **C. J. Brandt**. Kjøbenhavn.

Trykt hos **J. G. Echarling**.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Fjendse Søndag, den 27 Mai.

[Nr. 35.]

## Ansvars Bøn til F. J.

Du den evig barmhjertige Trefoldigheds usigelige Navn, Gud! Du som renser Menneskehjertets Dyb fra Synden og gør det skinnende hvidt som Sne, vi bede Dig, forny Din Helligaand indeni os, at vi kunne forkynde Din Røds, og at vi, stadfæstede af den rette og kongelige Aand, maa agtes værdige til at tage Sæde paa de evige Throner i det himmelske Jerusalem! ved Jesum Christum, vor Herre, Amen!

## Ville vi faae Religionsfrihed i Danmark?

Dyplaste vi os det her nævnte Spørgsmaal, da er det strax indlysende, at dette Spørgsmaals Besvarelse kommer til at beroe paa hvordan Folketirkens Stilling kan ventes at ville blive: altsaa om vi ville komme i Besiddelse af den Frihed, hvorefter Mange saa stærkt have længtes og hvorom der i de sidste Dage har været ført saa megen Tale; eller om Alting, paa nogle enkelte Forandringer og Bestemmelser nær, maaskee snarere i det Hele og i Grunden vil blive ved det Gamle; fremdeles om den sande Christi Kirke, Christi ærlige og oprigtige Bøfjendere, der bestandigt have aandet og levet indenfor vor Statskirke — om der for dem og af dem, tør ventes et friere Liv, en kraftigere

Fremvært ved de nu forestaaende Forandringer, eller om det maaskee er mere rimeligt, at de paatænkte Endringer ikke ville blive til videre Gavn for Kirken, og at det omtrent lige saa godt kunde blevet som det var før. Spørge vi da nu om alt dette, hvad vi jo vel i Tider som disse umulig kunne undlade: vil dog Svaret ikke blive saa let at give. Thi det Sted, hvor vi skulde søge Svaret, var jo nærmest Rigsforsamlingen, hvor Folkets Udvalgte ere samlede for at tage saadanne Spørgsmaal under Behandling; men give vi Agt paa de Taler der holdes, paa de Ansuelser der fremføres, da møder der os en saa stor Meningsforskjellighed om disse Ting, at det sikkert skal blive vanskeligt at sige: saadan er Rigsdagens, saadan er det overveieude Fleertals Mening! Og hvad værre er, vi træffe ikke altid den Klarhed og Bestemthed i Ansuelser hos de Ordførende, som maatte gøre Forhandlingerne ret betydningsfulde og afgjørende; snarere derimod en Lyft til at vinde Tid, at faae Sager af største Vigtighed opsat til et senere Dieblif, en tilkommende Rigsdag, en forestaaende Synode, altsaa til en Tid som Ingen af os veed hvordan den vil blive. Nyelig var jo almindelig Frihed, saa udstrakt som muligt, Tidens Løsen, og derefter bleve saa alle Bestemmelser trufne. Nu synes man allerede, at det man dengang ønskede og tænkte sig, tidt var formeget forlangt, om ogsaa velbegrundet i Hovedsagen. Men snart, hvem tør negte Muligheden, kan der atter komme en Tid, da Magthaverne faae Lykke eller Ram til at dæmpe og

knuse de urolige Bevægelser, og blive derefter grebne af en Herferrus, ligesom Fjokene nys vare grebne af en Frihedsrus. I saadanne Tider ville da forhen givne Løfter, offentlig vedtagne Rigsdagsbeslutningerr, billige Folkeonster altsammen kun blive af underordnet Betydning, og de der blive satte til at bringe Tingene i Skik skulle vel vide at mage det saa, at den Frihed der indrømmes bliver saa usædelig som mulig, det vil sige med andre Ord: at den bliver saa godt som ingen. Og dog er det ikke vor Mening, dermed at udtale det Ønske, at den nuværende Tid midt i al sin Jær og Gjæring skulde skynde sig at faae sine Love istand og derefter ile med at faae dem paa det helligste og høitideligste besvorne for at de kunde staa ved Magt i kommende Tider, selv om disse maatte finde, at de dog ikke ret passede for dem. Nei, al Forgivning maa tilvisse være et Bært af en rolig, dog derfor ikke smaalig og seendragtig, Overveelse, og grundet paa et klart Overblik over de virkelige Forhold. Hvordan nu en saadan frifindet Forgivning kan komme istand i andre voldsomt rystede Lande, skal jeg lade være usagt; men i Danmark tør vi dog vel med Guds Bistand nære det bedste Haab, eftersom det ikke er gennem frækt Oprør vi have søgt Friheden, og derfor vel ogsaa tør haabe, at Tyranniet ikke heller under nogensomhelst Skikkelse skal faae Lov til at komme med sin trykkelige Modvægt. Paa den Maade kunne vi da ogsaa bedre forlige os med den nærværende Rigsdags Forhandlinger; thi have end ikke mange vigtige Hovedspørgsmaal der fundet sin Besvarelse, saa have vi dog fra enkelte Medlemmer modtaget umistelige Indlæg i Sagen. Og desuden maa vi erindre, at hvad der af Fleertallet er fremført, er ikke fremvoret af Jorden eller grebet af Lysten, men er hvad der har gjort sig gjældende mellem Mand og Mand i de sidste Tider, og ihvorvel vi maa beklage, at dette ikke endnu er kommet til større Fasthed og

Sikkerhed, saa skal det paa den anden Side glæde os, at saadanne mindre klare Anskuelser ikke have ruvet sig sammet til en lovbindende Skikkelse, der mulig kunde være kommet til at staa som et Uhyre i de kommende Tider. Vi gesqn vi derfor tør haabe, at vi i Naade fremdeles maae blive bevarede for alle deslige uflare Fleertals-Bedragter, hvad enten de saa komme fra en Synode eller en Rigsdag; saa tør vi vel ogsaa vente, at den almindelige Bevidsthed snart kan komme til at vinde saa megen Klarhed, at en heldbringende Ordning af de kirkelige Forhold kunde tænkes som temmelig nær forhaanden, saaledes, at det ikke bliver en enkelt Minister eller enkelt Collegium der fra sit Staaupunkt vil give Kirken dens Præg, men Folkets Udvalgte, der nu vide, hvad vi trænge til, og hvad de skal forlange.

Det gjælder kun om ret klart at gjøre sig Rede for de forskellige Maader hvorpaa det folkekirkelige Spørgsmaal kan besvares, see disse Besvarelser i deres sandsynlige Følger og praktiske Virkninger, og derefter danne sig sin Mening. Valget, mener jeg, vil blive: skal vi have en herskende Statskirke omtrent i den gamle Stil? eller: skal vi slet ingen Statskirke have? eller: er det en fri Folkekirke vi skulle stræbe at faae?

En herskende Statskirke efter den gamle Stil, vil man sige, er nu ikke længer mulig; derimod er den almindelig Mening alfor stærkt; det Eiendommelige ved en sliq Indretning var jo netop den strenge Regel, som jo ogsaa stod over Dantes Helvede: Her kan hvem der vil gaae ind, men Ingen komme ud! og nu er det jo vitterligt nok, at man paa det allertydeligste har søgt at sikkre Uundersaatterne Ret til at træde ud af Statskirken og dyrke Gud paa den Maade som stemmer med deres Overbeviisning. — Alt dette er sandt nok, men det bliver dog lige vist, at naar man ikke med den gamle Statskirke tillige kan ophæve den unyttige Lust til at ville beherske, regulere, afstifte Beiene for Andres



religiøse Overbeviisning: da kan vi godt endnu faae en Statskirke omtrent i den gamles Stil. Og denne Herterlyst kan fra Regjeringens Side for det første vise sig i en Uvillighed, en Trevenhed til at anerkjende og understøtte afvigende Religionspartier. Snart kan man sige, at de er ikke nok i Antal for at kunne kaldes et eget Religionsfund; snart, at de maae nok have Gudstjeneste, men ganske i Stilhed, de maae hverken ved Kirkeflokke eller gennem Tidenderne underrette deres Medborgere om, hvor og naar de gjøre Rede for deres Overbeviisning. Saa kunde man vel og tænke sig den Mulighed at et Religionsparti blev forbudt paa Grund af dets Lære. Og herved tænker jeg ikke saa meget paa saadanne Lærdomme der ligefrem kunde opmuntre til ryggesløst Brud paa den sædelige Orden; thi for saadanne aabenbare og haantgribelige Forsørelser maatte jo vel dog Borgeme, der nu ere kaldede til Andeel i Statsstyrrelsen, kunne antages at være forstandige og vorne nok til selv at holde sig fri, ligesom de ogsaa maatte kunne holde deres Børn og Undergivne derfra paa samme Maade som de holde dem fra skadelig og usædelig Læsning. Snarere maatte man vel tænke paa saadanne Lærdomme, hvis farlige Følger ikke kunde antages at ligge saa klart for Røgmands Nie, men som klarere gjennefsuedes af de høie Vedkommende og hvis Udbredelse paa Grund deraf reentud forvodes. Og det var da ikke alene den katolske Lære, i hvis Grundsætninger deslige Farligheder kunde opdaget; men de kunde maafee, om man vilde, endnu stærkere paavises f. Ex. i Calvins Prædestinationslære, allerhøjest om det kunde træffe sig saa at et Par overbeviste Forbrydere til samme Tid være faldne paa at undskyldte deres Brode med deres dogmatiske Overbeviisning om den uundgaaelige Forudbestemmelses tvingende Magt. — Dog, selv om man indsaar det Urigtige i denne Art af Tvangsanvendelse, kunde

alligevel den gamle Herterlyst komme frem paa anden Maade, saaledes nemlig at den vel gjorde Udvei for dem der vilde frastille sig, men bandt Stats- eller Folkekirkes Medlemmer med desto tungere Baand, ved at fordre en streng Censformighed i Overbeviisning, Beskjendelse og Gudsbyrkelse. Udsigten til en saadan Tvang vil virke saare nedtrykkende paa Mangfoldige her i Landet, og det vilde kun være en liden Trøst, at deslige Bestemmelser jo ikke skulde udgaae fra nogen Enkelmand, men, saaledes som paatænkt er, fra en kirkelig Synode. Thi hvad Fortrøstning kunde man vel have til en saadan Synodes Sammensætning og til dens Stjøn i Tider som disse, da den religiøse Overbeviisning slet ikke kan siges at være kommet til Klarhed; da det endnu ikke har viist sig, hvem og hvormange der føle Drift til at benytte sig af den givne Religionsfrihed og indtræde i andre Samfund; da Præsterne, som jo maatte antages at være bedst oplyste, dog alligevel for en stor Deel kun ere maadeligt oplyste om det Folk og den Almue, hvis Bedste de skulde see at ramme, medens de forjærvet ville søge Opgavens Løsning i den tydste Nationalismes eller den speculative Theologies Sætninger. Og naar nu dertil kommer, at der hos Præstestanden i de sidste 15 til 20 Aar har fundet den største Omstiftelse Sted med Hensyn til hvad man vedkjendte sig som sin Overbeviisning; at man for tyve Aar siden paa det meest afgjørende fordoimte al Symbolsvang, den Augsburgske Confession deri indbefattet, og nu, under den truende Gjæring, ikke kan finde Ord stærke nok til at anprise samme Confession og anbefale den som Kirkens Regel og Rettesnor: da er i Sandhed den Tid, hvori sligt kan foregaae, ikke kaldet til at være Lovgiver for de kommende, og da maa vel enhver som mener det godt med Kirke og Fædreland, fraraade en saadan Ordning af de kirkelige Forhold, fraraade Opførel-

sen af en herskende Folkekirke i den gamle Statskirkes Stil.

Mange have derfor ogsaa troet, at man burde betragte en ganske anden Vej, nemlig heelt opgive at tale om Stats- eller Folkekirke; gjøre en skarp Adskillelse mellem Stat og Kirke eller Kirker, og overlade disse sidste til deres egen Regjering; ikke begunstige nogen enkelt af dem, og, hvis det maatte findes rigtigt at yde dem nogen Pengeunderstøttelse, da skulde denne alene bestemmes efter det enkelte Samfunds Medlemsantal eller detses Trang, men ikke efter nogen privat Fortjærlighed fra de Regjerendes Side. Denne Anskuelse udtales af Folk, der i religiøs Henseende ere hinanden saa forskjellige som muligt. Den udtales af dem der ingen Religion have og som ansee Religionen i det Hele for at være Noget, man med den stigende Oplysning vil finde mere og mere overflødig, hvis Afstæffelse det vel for Tiden vilde være grusomt og urigtigt at befale, men som dog snarere maatte henregnes til de enkelte Borgers Privats Bedrøvelser, der kunde være nødvendige for Nogle, medens Andre heel vel kunde være dem foruden; hvorfor det og vilde være ubilligt, at Alle uden Undtagelse, idetmindste i nogen betydelig Grad, skulde staa og skyldes til Stiftelser, hvortil der ikke søltes nogen ret almindelig Trang. Saaledes tale de der betragte Religionen med ligegyldige Øine, men ihvor fuldkomment vi end maae misbillige deres Betragtningssaa, og hvormeget vi maae beklage den sorgelige Blindhed de vise for Historiens Lærdomme om Religionens og navnlig Christendommens gennemgribende og foræblende Virkninger; saa tør vi dog ikke liden affærdige den Slumring hvortil de komme, deels fordi ingen Mening, der fremgaar eller kan fremgaar af ærlig Overveelse, bør ringesættes, deels fordi denne selv samme Slumring tilhører ogsaa Andre, som ere komne til den paa modsat Vej, og for hvis Overbeviisning vi maae nære megen Deeltagelse.

Det er dem, der med den rene Christendom for Die levende have beklaget den uhyggelige Sammenblanding af Verdsligt og Aandeligt, beklaget den Trældom under Statsmagten, hvorunder Kirken har siddet lige fra Constantin den Stores Tid, og derfor have ønsket at dette Forhold maatte blive brudt, og brudt tilgavns, saaledes at Kirken heller opgav at modtage nogen som helst Understøttelse af Staten end at denne sidste skulde tillade sig Indgreb paa et Obeet, hvor den ikke tør have noget at sige. — Denne Betragtningssaa vil imidlertid ikke for Tiden kunne vinde nogen almindelig Indgang her i Danmark; dertil er det Verdselige ikke verdsligt nok, og det Aandelige ikke aandeligt nok. Jeg mener, den verdslige Magt har ikke hos os fornedret sig til et saadant Had mod hvad der er christeligt, at en Skilsmisse skulde være uomgængelig nødvendig; men paa den anden Side have de virkelige Christne og deres Præster ikke heller endnu opnaaet den Aandens Kraft og den Rigdom af indre Liv, at de med Lethed kunde opgive rolige Dage, lykkeligt Familieliv og jevnt godt Udkomme, hvor høiere Hensyn fordrede det. En saadan Forandring i Forholdene vilde ogsaa komme os for pludseligt og alle slige pludselige Forandringer, der mere er fremgaaede af Enkeltmænds flyvende Ideer, som de i et Nu vide at gjøre gjældende hos en leetfængelig Mængde, end af en virkelig, historisk udviklet Trang i Folket — alle saadanne Forandringer kunne vi ikke andet end betragte med Væmmelse og være forsigtige med at bane dem Vej, om de endog kunde have noget anbefalende ved sig. Man misforstaae mig ikke. Det er ikke min Mening, at de Magthavende paa godt Metternichs skulde kue eller lægge for Had enhver ny Meningsytring, som den der kun kan gjøre Fortreb, og saa, styttede paa denne Evang, modsætte sig alle gennemgribende Forbedringer under Paaskud af, at der ikke egentlig soles nogen Trang til sligt i Folket, og at det Hele

han skriver sig fra nogle indbildte Projectmaagere eller urelige Hoveder, der har Øyst til at vække Dræng. En saadan Hæd bringer ingen Betsiguelie, men snarere Hævn og Straf: dens Maal sødes, og dens Uretfærdighed bemynes til at reise Rængden med Alt hvad der bedder Orden og Regjering og forvandler ved den Fælsghed enre relige og forhen getmetige Følk til vilde og blinde Jerrere. Nei, det er ikke en saadan seig og berstseig Fersjærlighet for det Bestaaende vi paa nogen Maade ville anbefale eller anbefylde; vi hade istun villet paavise det Færlige og Betænselige ved pludselig at anortne Fersandringer, der ere saa hovedfulds, at de slet ikke ville blive forstaaede, bemynede, raastjennede af Følket i det Hele, men tværtimod baade misforstaaede og misbrugte til den Grad, at det Gode som ved dem var tilfigtet, slet ikke naaes. Og derfor ligesom vi nylig sagte at vise det Forsædelige, i deres Bestræbelser, som søge paamp i Statskirken at faae os en streng Fersfærinde, saaledes vende vi os ogsaa fra dem, der enten af den ene eller den anden Grund ville have den langvarige Forsbindlelse mellem Kirke og Stat rast overbugget og for bestandig høvet. Nu staaer der kun tilbage, noget nærmere at betragte den Ansuelse, som midt imellem de to ovennævnte udtaler sig for en Følskirke, det vil siige en fri Følskirke.

Denne Følskirke maatte altsaa blive det Kirkesamfund, der i Aarhundreder har bestaaet iblandt os, og hvorfra man ikke har nogen almiædelig Kræ hos Følket til at frastille sig, nemlig det ewangelistiskristelige Kirkesamfund i lutherisk Retning. Vi undgaae med Flied at siige „den lutheriske Kirke“ fordi denne Benævnelse baade er uapostolisk (1 Cor. 1, 12. 13; 3, 4) og uluthersk. Men ere vi billige nok til at tage Alting i den bedste Mening, og tage vi imed Benævnelsen „den lutheriske Kirke“ som et Naavn, hvormed intet Doubt er meent, men som kun skal tjene til midt imellem Partiernes

to e Skare at nærne den Kærsfæder, hvis Skriftforflaring har vundet fersærlig Jædgang hos os: da tør dog visselig ikke denne Kænds Naavn staae ordesløst som Tied paa vor Kirke; men det maa først og nærmest til Sandhedens Åre blive vort Luse, at den frændede Mand, som ledede Luther i alt hvad han talte, handlete og strev, ogsaa maa blive berstende i vor Følskirke, altsaa at vor Følskirke visselig maa blive fri. Fri udtæil, saa at de der ikke seie Øyst til at blive hos os, upindret maae kunne træde ud, uden derfor at være giørne til Priis for Ringeagt, Drang eller Tidsfæstelse; og fri intæil, saa at ingen bytende Kirkelev med snævre liturgiske eller dogmatiske Bestemmelser træder hæmmende freien for de fersjællige Ræningers frie og jernfides Urvilling. — Med denne sidste Fædring vil der jo upaarvøleligt lade sig giøre stærke Jædvæntinger, idet man vil paa staae, at den Kirke der ikke udtaler sin Ansuelse bestemt i tydelige dogmatiske Udtryk og i ustrævgelige liturgiske Bedrægter, men overlader Ræget af den Art til det frie Valg — et saadant Kirkesamfund fortjener ikke engang Naavn af Kirke, men bliver snarere et Sammensurium af alle slags Mennefter og de fersjælligste Meninger. Nu vistsok, kom det kan derpaa an at faae lavet en Treesbestendelse og vedtaget et Ritual, da kunde jo maafter noget saadant langt om længe bringes istand paa en Synode, efter de fleste Stemmer, ligesom vi saae at det lyfledes paa Rigsdagen med Grundloven, ihvor misligt det endog eengang saae ud. Men hvortil skulde en saadan Færanstaltning tjene? Skulde det være for den borgerlige Fæds, eller for den kristne Kirkes egen Skyld? — Den borgerlige Fæd kunde aldrig lide derved, at Kirken var liberal paa sine egne Enemærker; og Kirken selv — den kristne Kirke, hvis Bære er et Ewangelium, den kan dog umulig glæde sig til at visse, af Mennefter sammensatte Færmier staae som et Lovbogstav, ja som et

Nag for alle som ønskede at finde Hvile i dens Skygge. Den ønsker meget mere at hvad der er beflægtet maa kunne medes, og hvad der er forskjelligt, holte sig fra hinanden, indtil Enighed kommer istand. Saameget den end opmuntre til Fred og Fordragelighed, saameget affhyer den paa den anden Side en hyklet Enighed, sa den frygter ikke engang for at have Partier: „der bør være Partier iblandt eder, siger Paulus 1 Cor. 11, at de Rejsfæne kunne blive aabenbare“. Men saadanne Partier, deslige forskjellige Reminger, kunne vi være forvisjede, ville netop antage en mild Charakter og bidrage til Kirkens Lær, der, hvor man ikke gjorde nogen Forbrydelse af en liturgisk eller dogmatisk Meningsforskjellighed, men bestandig forudsatte at der laae agtværdig Sandhedskjærlighed til Grund, saalænge til man blev nødt at antage det Modsatte. Lad derfor kun de stive Theologer længe nok fordemme en saadan Ordning af Forholdene, fordi de i samme ikke gjenfinde deres „Idee“: saameget er dog vist, at den med Christo i det Stille, men i Aand og Sandhed forbundne Menighed netop under saadanne frie og lykkelige Forhold maatte kunne være, styrkes og komme til Klarhed. Og det var jo egentlig dette vi Alle maatte ønske; thi dertil skulde jo Statskirke, Folkekirk og de øvrige kirkelige Bestemmelser her paa Jorden være bestiftede, at Christi Formaal kan naaes med alle saamange som af inderste Hjerter ere ham hengivne, og for at paa den Maade Oplysning og Fred fremdeles kan udbredes paa Jorden. Vel er det sandt, at Christi Bøjskere her paa Jorden skulle være og ubrødes gennem Kors og Trængsel, men denne Sag maa vi give i hans Haand, der er sin Menigheds Opdrager og alene veed hvad og hvormeget den til enhver Tid kan bære; os kan det aldrig tilkomme at opmuntre til Forsølgelse eller Ehcane mod dem, der for Samvittighedens Skyld mene at maatte betænde en religiøs Bane, der i en og anden Henseende

kan være afvigende fra den almindelige. Men ligesaameget som vi søge at undgaae dette, lige saa bestemt søge vi derhos at fraraade den Fremgangsmaade, at man ved rundelig Pengeunderskyttelse, rigeligt aflagte Embeder og paa andre lignende Maader vil komme Folkekirken til Hjælp, medens man ved Siden deraf overlader andre Religionsbøjskere til deres egne fattige Kræfter. En saadan Understøttelse maatte Christi Kirke og ethvert sandhedskjærligt Christenmemeske paa dens Begne, frabede sig; thi det var ifkuns at lægge en Snare for Mangfoldige, der vilde lade sig betaae af Udsigten til et religiøst og sikkert Udkomme, og i den Anledning gaae paa Accord med deres iøvrigt afvigende Overbeviisning, under Paastub af at man dog maa søge at udrette Noget i denne Verden og derfor vide at finde sig i Meget, som ellers kunde være saare ubehageligt. Naar Taler derfor er om en Understøttelse, Folkekirken skulde nyde af Staten; da maatte denne vel først bestaae deri, at det ikke gjordes ligesom indbydende og tillokkende for letfærdige Menneker at stille sig fra Folkekirken og træde ind i en anden; men dernæst at der navnlig sørges for at Folkekirkens Gudstjeneste ingensteds i Riget af Mangel paa Penge skal gaae i Staae, og at dens Tjenere ikke skulle savne et nodterstigt Udkomme, ligesom og at der maa ydes dem den nødvendige Velighed til videnskabelig Forbedelse og videre Uddannelse for deres Skald.

Saaledes omtrent maatte vel den frie Folkekirk blive, der skulde tjene til det Almindeligheds og navnlig til Christendommens Lær. Og optage vi nu atter det Spørgsmaal hvormed vi begyndte: „ville vi faae Religionsfrihed i Danmark?“ da see vi, at dette Spørgsmaals Besvarelse vil, som vi ovenfor sagde, være afhængig af, hvorledes Folkekirkens Indretning bliver, saavel indadtil som udadtil; men denne Sag vil atter for en Deel komme til at berøe paa den paa-tænkte Synode, om hvis Sammensætning og

samfund, og at de omtalte Rettigheder ikke medførte særegne Forpligtelser til Folkekirken. — Tilseledes forkastede man med 68 Stemmer mod 36 et Forslag af Rée, der søgte at bringe Udkastets Ord i bestemtere Form, og lod saaledes: „Enhver har, uden Hensyn til sin Troesbekjendelse, Afgang til den fulde Nydelse af borgerlige og politiske Rettigheder.“ — Et Tilslægsforslag af Ræder, der gif ud paa at Jesuitter og Munkeordner ikke maatte taales her i Landet, forkastedes med 79 Stemmer mod 27.

7. Endnu staaer kun eet Spørgsmaal tilbage. Naar nemlig En erklærer, at han ikke kan finde sig tilfredsstillt ved noget af de i Landet bestaaende Religionsamfund og derfor ikke heller finde sig foranlediget til at yde noget personligt Bidrag til en Gudsdyrkelse han maa ansee som vrang: om da en saadan Indsigelse burde tages tilfølgende? Udkastet mener Ja, naar det hedder i § 66: „Den som ikke vil svare den til den lutheriske Kirke lovbefalede personlige Afgift enten til denne eller til et andet anerkendt kirkeligt Samfund i Landet, betaler samme til Skolevæsenet.“ Udvalget var derimod først af en anden Mening og antog, at i saa Fald burde den personlige Afgift tilfalde Folkekirken; men imellem den foreløbige og endelige Behandling kom de fleste til anden Overbeviisning og erklærede sig ved den endelige Behandling for Udkastets Bestemmelse, der ogsaa vedtoges med 63 Stemmer mod 51, medens Mindretallets (Brun, David, Hall, Hansen, Larsen, Schurmann, Algr. Ussing) Forslag, at de personlige Afgifter i saa Fald skulde afgives til Folkekirken, forkastedes med 74 Stemmer mod 42. Frølund og Grundtvig havde stillet det Forslag, at hele det ovennævnte Stykke af §'en skulde falde bort, hvad dog ikke kom under Afstemning; J. A. Hansen havde foreslaaet at der hellere end „til Folkekirken“ i alt

Fald maatte staae „til hvilket af disse (religiose Samfund) han selv bestemmer;“ men det forkastedes med 66 Stemmer mod 50; Tscherning yttrede, at det vel snarere maatte hedde „til Fattigvæsenet“; men denne Yttring kom for silde til at derpaa kunde bygges noget Forslag.

De enkelte Taler, som holdtes saavel ved den foreløbige som ved den endelige Behandling af Spørgsmaalet om de afvigende Religionsbekjendendes Forhold til Folkekirken, ville vi nu see at samle efter de nys nævnte Hensyn; men da Ingen egentlig har yttret sig imod Friheden til at kunne udtræde af Folkekirken, og kun saare lidt er fremført angaaende Dissenteres fremtidige Ret til Understøttelse af Statskassen, maa vi lade disse tvende Gjenstande uberørte og holde os til de øvrige. Ligesaa lidt som vi baade forhen og nu meddele alle de holdte Taler, ligesaa lidt meddele vi alle dem, vi anføre, fra Ende til anden; en enkelt Gang have vi endog tilladt os at sammenbringe under eet hvad der er sagt ved flere Leiligheder af samme Taler; det var vor Mening at Læseren paa den Maade kunde vinde, uden at Fremstillingens Paalidelighed skulde have nødig at tabe.

(2) Ved en vidtindskræmt Gudsdyrkelsesfrihed for de afvigende Religionsbekjendende udtalte baade Mynster og Ørsted sig ved den foreløbige Behandling. Den først nævnte saaledes:

„Idet jeg maa erklære, at jeg erkjender, at Komiteens Indstilling til en Omredaction af § 65 er at foretrække for den Redaction, der findes i Grundlovsudkastet, skal jeg blot tillade mig at bemærke, at det vel formentlig er saaledes meent, baade i Udkastet og i Komiteens Indstilling, at den Frihed, der tilføjes de afvigende eller, hvad man vil kalde dem, de fremmede Religionsbekjendende, kun gaaer ud paa det, som i saadanne Samfund kan ansees for at være den mere private Religionsøvelse, som holdes i Stilhed og som kun samler et ringe Antal. Smidstid



# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Trinitatis Søndag, den 3 Juni.

[Nr. 36.]

## Om Religionsfriheden udenfor den danske Folkekirke.

(Et Udbrag af Rigsdagsforhandlingerne den 12. Apr. samt 3. og 5. Mai).

Det vil strax ved første Gjennemlæsning af Grundlovs-Udcastet være klart, at dette Udcast tydeligt nok stræber at sikke de fra Folkekirken afvigende Religionsbefjendere fri Religionsøvelse i Danmark. En anden Sag derimod er det, om alle de nødvendige Forbringere i saa Henseende have fundet deres Dmtale og Tilslutning; og dernæst, om det Manglende er bleven afhjulpet ved Rigsdagsforhandlingerne, eller om man maaskee er gaaet i modsat Retning og i nogen Maade har stræbt at indskrænke de Tilfagn om Frihed, som i Udcastet vare givne. For at kunne have nogen Mening herom, er det nødvendigt først at gjøre sig Rede for, hvilke Forbringere der af Disponenterne med Billighed kunde gjøres for at de kunde siges at have en onstelig Religionsfrihed, og dernæst med det samme at see til, hvorvidt disse Forbringere eller Ønsker kan siges at have fundet Indgang paa Rigsdagen.

1. Frihed til Udtrædelse af Folkekirken for dem der ikke langer kunne finde sig tilfredsstillede i dennes Samfund, bliver den første Forbring, og imod denne Forbring, som Udcastet jo strax indrømmer, har der heller ikke ligefrem løftet sig nogen Stemme i Rigsdagsforsamlingen.

2. Den næste Forbring bliver den, at der sikkes de Udtrædte fri Børnskab og Ret til

offentlig Gudstjeneste, — hvad jo vel selvfølgelig først kunde see, naar Vedkommende havde afgivet den Forsikring, at de i al deres Tale og Gærd skulde vide at agte Sædelighed og borgerlig Orden. En ubindret Frihed i saa Henseende fraraadtes af Mynster, der vilde have Udcastets § 63 foretaget med den Tilfætning: „Til offentlig Gudstjeneste kunne de fra Folkekirken afvigende Religionsfamsund berettiges ved Lov;“ hvilket Tillægsforslag dog forkastedes med 75 Stemmer mod 41.

3. I nær Forbindelse med Forbringene om Ret til offentlig Gudstjeneste staaer Sifferheden mod at en paabegyndt Gudstjeneste, nu under et, nu under et andet Paastud, af Øvrigheden kunde standses. Noget Faretruende i denne Henseende synes der at ligge, eller i sin Tid at kunne lægges i det af Udvalget foreslaaede Indstud, at der nemlig skulde vaages over at man i saadanne Forsamlinger ikke alene Intet foretog, men heller Intet lærte som jured mod Sædelighed og offentlig Orden. Dette Forslag vedtoges dog med 79 Stemmer mod 43; hvorimod Frølund's Tillægs-Forslag: „Enhver erholder af Staten lige Beskyttelse for sin Religionsøvelse,“ forkastedes med 82 Stemmer mod 33.

4. Men lige saa nødvendigt som det er, at Ordets Forhyndelse maa gives alle Religionsbefjendelser fri, lige saa nødvendigt er det, at saadanne Samfund saafremt man ellers vil taale dem, dernæst endvidere ligefrem anerkendes og sikkes mod fremmed Indblanding i de

Samfundsanliggender, saa at disse ikke skulle nødes til at lade sig lede i nogen, for paagjældende religiøse Samfund fremmed eller fjendtlig Retning. Grundlovsudkastet gav ingen Anledning til Frygt i saa Henseende; derimod kan Udvalgets Tillægsforslag § 68 b, hvori det hedder: „De fra Folketirken afvigende Troessamfunds Forhold ordnes nærmere ved Lov,“ og som vedtoges med 93 Stemmer mod 3 — underkastes forskellige Udbudninger, som vi ville faae at see, naar vi nedenunder meddele det Vigtigste af Forhandlingerne.

5. Næst efter de ovennævnte Friheder, som vel maa kaldes aldeles uundværlige for hvem der skal kunne siges at glæde sig ved Religionsfrihed, kommer endnu nogle andre ikke uvæsentlige Fornødenheder, hvoraf vi nævne som den første, at de afvigende religiøse Samfund ikke bebyrdes med for stærke Statter. Udkastet gjør vel Noget, for i denne Henseende at varetage Disidenternes Lære, efter som det bestemmer, hvad ogsaa vedtoges med 121 Stemmer mod 2, at Ingen skal være pligtig at yde personlige Afgifter til andet Religionsfund end det han tilhører. Og det er allerede Noget. Saameget er dog vist, at Statskirkenes Præster ikke kunne leve alene af de saakaldte personlige Afgifter (Offer og Accidenter eller Præstepenge) følgelig vel heller ikke Disidentpræsterne, medmindre de i ganske særdeles Grad ere nøjsomme, eller og deres Menigheder overvættes rige eller meer end almindelig gavmilde; thi at skulle yde Tiender til en fremmed Kirkes Vedligeholdelse og fremmed Præsts Underhold, og ved Siden deraf selv staae sig Kirkebygning og lønne sin Præst anstændigt, uden at modtage en Stillings Tilskud af Statskassen — det turde dog let falde for strengt, og i mange Tilfælde desuden oprørende for den naturlige Retfærdighedsfølelse. Naar det engang skal forordnes, hvorledes der skal forholdes med det Statskirken tillagte Gods, vil denne Sag jo ventelig finde

sin Afgjørelse; men i Grundloven findes intet derom afsjort, idet den kun almindeligt bestemmer, at Ingen for sin Troesbekjendelses Skyld skal lide noget Skaar i sine borgerlige og politiske Rettigheder; men deraf meente *Cand. Schack*, maatte nødvendig følge, at ingen Kirke udpeges som særlig privilegeret fremfor alle andre; thi paa den Maade erholdt jo virkelig Bekjenderne af de forskellige Religioner forskellige borgerlige og politiske Rettigheder, hvad det netop var Meningen at de ikke skulde have. Hans Forslag i den Anledning: at istedenfor § 2 skulde der staae: „De af Staten anerkjendte Troessamfund understøttes af Staten; Anerkjendelsen stæer ved Lov“ — forkastedes imidlertid med 87 Stemmer mod 34.

6. Vare ovennævnte Rettigheder tilfæde de udenfor Folketirken værende Religionsbekjendere, da maatte disse dermed forsaavidt nogensunde føle sig tilfreds, som de kunde leve hen, uhindret og stille, uden at have noget Tryk eller Ulempe at befrygte paa Grund af deres afvigende Overbeviisning. Men er det danske Mænd, der elske deres Fædreland og tage Deel i dets Skjæbne, da vil det falde dem haardt, ved Lovgivningen at staae udpegede som Sektierer og borgerlig Umyndige, der kun i visse Maader kunne stilles ved Siden af de øvrige Borgere og blive deelagtige i deres Rettigheder. Dette har Udkastet villet afværge, og med nogle Rettelser af Udvalget blev det omsider med 125 Stemmer mod 2 vedtaget: at Ingen paa Grund af sin Troesbekjendelse kan berøves Adgang til den fulde Nydelse af borgerlige og politiske Rettigheder, eller, tilføies der, unddrage sig Opfyldelsen af nogen almindelig Borgerpligt. Iforveien havde man 85 Stemmer mod 36 forkastet et Endringsforslag af *Mynster*, som fordrede, at der for at have Adgang til den fulde Nydelse af borgerlige og politiske Rettigheder maatte forlanges: baade at Vedkommende hørte til et af de anerkjendte Religions-



samfund, og at de omtalte Rettigheder ikke medførte særegne Forpligtelser til Folkekirken. — Viseleedes forfattedes man med 68 Stemmer mod 36 et Forslag af Rée, der søgte at bringe Udkastets Ord i bestemtere Form, og lod saaledes: „Enhver har, uden Hensyn til sin Troesbekjendelse, Afgang til den fulde Nydelse af borgerlige og politiske Rettigheder.“ — Et Tilægsforslag af Ræder, der gik ud paa at Jesuiter og Munkeordner ikke maatte taales her i Landet, forfattedes med 79 Stemmer mod 27.

7. Endnu staaer kun eet Spørgsmaal tilbage. Naar nemlig En erklærer, at han ikke kan finde sig tilfredsfillet ved noget af de i Landet bestaaende Religionsamfund og derfor ikke heller finde sig foranlediget til at yde noget personligt Bidrag til en Gudsdyrkelse han maa ansee som vrang: om da en saadan Indsigelse burde tages tilfølgende? Udkastet mener Ja, naar det hedder i § 66: „Den som ikke vil svare den til den lutheriske Kirke lovbestaaende personlige Afgift enten til denne eller til et andet anerkendt kirkeligt Samfund i Landet, betaler samme til Skolevæsenet.“ Udvalget var derimod først af en anden Mening og antog, at i saa Fald burde den personlige Afgift tilfalde Folkekirken; men imellem den foreløbige og endelige Behandling kom de fleste til anden Overbeviisning og erklærede sig ved den endelige Behandling for Udkastets Bestemmelse, der ogsaa vedtoges med 63 Stemmer mod 51, medens Mindretallets (Brun, David, Hall, Hansen, Karsten, Schurmann, Algr. Ulfing) Forslag, at de personlige Afgifter i saa Fald skulde afgives til Folkekirken, forfattedes med 74 Stemmer mod 42. Frølund og Grundtvig havde stillet det Forslag, at hele det ovennævnte Stykke af § en skulde falde bort, hvad dog ikke kom under Afstemning; J. A. Hansen havde foreslaaet at der hellere end „til Folkekirken“ i alt

Fald maatte staae „til hvilket af disse (religiøse Samfund) han selv bestemmer;“ men det forfattedes med 66 Stemmer mod 50; Tscherning yttrede, at det vel snarere maatte hedde „til Fattigvæsenet“; men denne Yttring kom for silde til at derpaa kunde bygges noget Forslag.

De enkelte Taler, som holdtes saavel ved den foreløbige som ved den endelige Behandling af Spørgsmaalet om de afvigende Religionsbekjendendes Forhold til Folkekirken, ville vi nu see at samle efter de nye nævnte Hensyn; men da Ingen egentlig har yttret sig imod Friheden til at kunne udtræde af Folkekirken, og kun saare lidet er fremført angaaende Dissenteres fremtidige Ret til Understøttelse af Statskassen, maae vi lade disse to endte Gjenstande uberørte og holde os til de øvrige. Ligesaa lidt som vi baade forhen og nu meddele alle de holdte Taler, ligesaa lidt meddele vi alle dem, vi anføre, fra Ende til anden; en enkelt Gang have vi endog tilladt os at sammendrage under eet hvad der er sagt ved flere Leiligheder af samme Taler; det var vor Mening at Læseren paa den Maade kunde vinde, uden at Fremstillingens Paalidelighed skulde have nødig at tabe.

(2) Mod en vidtuddraget Gudsdyrkelsesfrihed for de afvigende Religionsbekjendende udtalte baade Mynster og Drsted sig ved den foreløbige Behandling. Den først nævnte saaledes:

„Jdet jeg maa erklære, at jeg erkjender, at Comiteens Indstilling til en Omredaction af § 65 er at foretrække for den Redaction, der findes i Grundlovsudkastet, skal jeg blot tillade mig at bemærke, at det vel jormentlig er saaledes meent, baade i Udkastet og i Comiteens Indstilling, at den Frihed, der tilstedes de afvigende eller, hvad man vil kalde dem, de fremmede Religionsbekjendende, kun gaaer ud paa det, som i saadanne Samfund kan ansees for at være den mere private Religionsøvelse, som holdes i Stilhed og som kun samler et ringe Antal. Imidlertid

kunde det jo vel ogsaa være, at det af Vedkommende kunde blive udlagt saaledes, at enhver offentlig Gudsdyrkelse uden videre var tilladt. Hvad der her fornemmelig maa komme i Betragtning er, at Catholikerne paa Grund heraf kunne ansee sig berettigede til at holde offentlige Processioner i Gaderne og andre saadanne Ting, som jo i sig selv høre til deres Gudsdyrkelse, men som jo ikke uden videre kan tillades dem. Ligeledes kunde der ogsaa gjerne opstaae saadanne Secter, som søgte at trække til sig ved en offentlig Gudstjeneste, som paa een eller anden Maade var anstødelig, skjøndt den just ikke kunde siges at stride imod Sædeligheden eller den offentlige Orden. Jeg skal derfor tillade mig at foreslaae, om der ved Slutningen af Paragraphen maatte tilføies de Ord: „Ei offentlig Gudsdyrkelse kunne de fra Folkekirken afvigende Religionsksamfund berettiges ved Lov.“ Jeg troer, at det er saameget mere ønskeligt, at dette optages i Grundloven, som der saavel i Udkastet som i Committee's Redaktionsforandring til § 66 forekommer det Udtryk „et anerkjendt kirkeligt Samfund“ og „et i Landet anerkjendt Troessamfund“; men der indeholdes ikke Noget i Udkastet om, hvad der udfordres til, at et Troessamfund skal kaldes anerkjendt, thi fordi det opretholder sig selv, fordi det holder visse Religionsøvelser, derfor synes det mig dog ikke at kunne kaldes anerkjendt, hvorimod, hvis man her i Landet vilde give et Samfund Berettigelse til at holde offentlig Gudsdyrkelse, da maatte man ogsaa iforveien erkyndige sig om dets Lære og de Stille, det bruger, og naar da den offentlige Gudsdyrkelse tilstodes det, da vil det ogsaa være at ansee som anerkjendt.“

Orsted: „Dersom § 63 i det foreliggende Lovudkast og den dertil svarende Paragraph i Udvalgets Forslag alene gik ud paa at hjemle Borgerne Ret til at holde privat Gudsdyrkelse efter deres religiøse Forestillinger, vilde jeg ikke finde nogen Betænkelighed derved, men jeg har for min Deel aldrig antaget, at Paragraphen har en saa indskrænket Betydning. Den hjemler Borgerne almindelig Ret til at forene sig for at dyrke Gud, og dersom altsaa denne Paragraph bliver uforandret, kan ethvert Samfund holde

offentlige Forsamlinger, prædike sine Lærdomme og udøve sine Ceremonier, uden at der behøves nogen Anerkjendelse i saa Henseende af Staten. Derved seer jeg ikke rettere, end at de Forbud som Lovene indeholde, mod at Jesuiter, Munkke eller andre saadanne papistiske Geistlige her maae opholde sig og udøve deres Ceremonier, ere ophævede, men jeg seer ikke heller andet, end at alle Slags vilde Sværmere, alle Slags Materialister og alle andre Secterere, hvis Lærdomme ikke umiddelbart stride mod Retsordenen, men dog indeholde Spiren til Retsordenens og den hele offentlige Sædeligheds Odelæggelse, maatte kunne offentlig forkynde deres Lærdomme, Noget, jeg paa ingen Maade troer kan være tilraadeligt. Jeg troer ikke, at der hos Folket er mindste Dunst om noget Lignende, og jeg troer, at det kunde blive meget fordærveligt. Det maa ogsaa bemærkes, at forsaavidt Dyrigheden skulde finde sig befoiet til at stride ind, naar Sædeligheden og den offentlige Orden krænktes, kan det jo efter de øvrige Bestemmelser, som findes i Udkastet, kun see ved at gjøre et interimistisk Forbud og siden forfølge det ved Domstolene. Jeg er imidlertid overbevist om, at naar det Spørgsmaal, om visse Lærdomme maae prædikes offentlig og hvorvidt visse Ceremonier maae udøves, skal paakjendes af Domstolene, maa man, naar de Love, vi have angaaende Forbud mod andre Religionsksamlinger end dem som have Hjemmel i Loven, ere ophævede, gjøre Regning paa, at alle Samfund, hvori Lærdomme, som de foransførte, prædikes, vilde være tilladte, og derfor vil nok ogsaa enhver Dyrighed tage sig iagt for at stride ind ved saadanne Leiligheder. Jeg troer, det Rigtigste var, at det hele Spørgsmaal om Omfanget af Religionsfriheden eller af fremmede Religionsbekjendendes Frihed til at udøve deres Religion forbeholdtes den tilkommende Lovgivning, den samme Lovgivning, som skal træffe Bestemmelse om Folkekirken eller den almindelige Landets Religion og dens Forhold til Staten, og forsaavidt finder jeg den af det ærede Udvalg foreslaede § 66 b meget hensigtsmæssig. Det var godt, om dette Forhold blev forbeholdt en kommende Lovgivning at ordne; da vilde det være grandset af et Kirkemøde, der var sammensat af indsigts-

fulde og med Folkets Lærø fortrolige Mænd, og da vilde en tilkommende Rigsdag i Forbindelse med Regjeringen derover kunne tage sin Beslutning. Jeg kan ikke troe, at man kunde komme til andet Resultat med al den Liberalitet, man end maatte vise mod andre Religionsbekjendelser, end at man dog ikke vilde tillade en offentlig Svølse af nogen Troesbekjendelse, uden den iforveien var Staten bekjendt og undergivet Statens Tilsyn. Det synes ogsaa virkelig, som om Grundlovsudkastet og Comiteen paa en vis Maade have forudsat det, naar der tales om anerkjendte Religionsforsamfund, men i § 63 finder jeg ikke noget Spor dertil."

For samtlige Borgeres Berettigelse til fri Gudsdyrkelse udtalte Grundtvig sig saaledes:

"Det var Skik i det danske Cancelli, at naar der var Tale om nogen Frihed, at da, efterat maatte meget stærke Grunde vare anførte, hvorfor det kunde være baade billigt og rimeligt nok, at en saadan Frihed fandt Sted, dog Slutningen blev, at man desuagtet ikke fandt den nødvendigt; og, saalænge som denne Tankegang er herskende, følger det af sig selv, at man aldrig faaer nogen Frihed, uden at den allerede med det Samme er saagodtsom borttagen. Hvad nu de Indvendinger angaaer, som jeg har hørt mod Udkastets Paragrapher, der ville tilstaae alle Borgere i Danmark fri Svølse af deres Religion, fri Gudsdyrkelse, da er der især Noget, som jeg troer at maatte gøre opmærksom paa, thi uagtet det er meget iøinefaldende, naar man først har faaet Syn paa det, synes det dog underligt at skjule sig for mange, selv for klare Øine; det er nemlig det, at man taler om fremmede Religioner. Hvad er fremmede Religioner i Danmark? Jeg skulde mene, hvad man har kaldt den lutherske Religion og hvad man maa kalde den kristelige Religion er dog ligesaa vel<sup>1)</sup> fremmed som nogen anden, man kan nævne, deri kan alts-

faa ikke ligge Noget; men hvad der vistnok gjør, at man synes, der ligger Noget i det Ord fremmed Religion, det er, fordi der virkelig ligger endel i Ordet og Begrebet: fremmede Folk. Det er altsaa hvad vi skulde see hen paa, ikke paa, hvad Tro et Menneske bekjender sig til, eller hvad Gudsdyrkelse der huer ham bedst, men om han virkelig er En af Folket, eller han ikke er det.

Derfor er der jo i vort Udkast ogsaa sat Grændser for alle Fremmedes baade borgerlige og politiske Rettigheder, idet at det jo først er ved Lov, at de kunne faae Indfødsret og derved Adgang til Embeder; men intet andet Børn mener jeg vi enten kunne behøve eller forlange i denne Henseende, thi jeg skulde mene, at den danske Mænd maa være ligeberettiget til Alt, hvad der ved Loven sikkes de Indfødte, enten han saa bekjender sig til denne eller hiin Tro, enten han dyrker Gud paa denne eller hiin Maade. Naar man ellers indvender, hvad man jo ofte gjør, og ogsaa har gjort idag, at der dog var saadanne Stillinger, hvor dette slet ikke gif an, og man anførte saaledes, hvordan en Jøde nær var bleven Kultusminister i Preussen — da maa jeg derved erindre, at det kunde jo altid blive et Spørgsmaal, hvorvidt vi turde give Joderne — dette oprindelig ganske fremmede asiatiske Folk — hvorvidt vi turde give det borgerlige og politiske Rettigheder lige med vort eget, men vi skulle kun ikke gøre os Skyldige i den store Daarsskab, at vi søge Grunden til denne Tvivl i deres Religion, thi derved løkke vi jo aabenbart de fletteste af dem til at trænge sig ind iblandt os og tiltage sig alle vore Rettigheder, idet vi løkke dem til, naar de ikke have mere Samvittighed, da at gaae udvortes over til vor Troesbekjendelse for at erhverve alle borgerlige og politiske Rettigheder. Forresten anser jeg det slet ikke farligt, i den Henseende at tilstaae dem lige Rettigheder, ialtsald langt mindre farligt end at tilstaae enten Tydskerne eller andre fremmede Folk denne Frihed, thi disse ere et Folk og have et Fædreland, om ikke altid saa stort som Tydskernes, de ere et Folk og have et Fædreland, de have altsaa en forskjellig Fordeel fra os, eller om ingen bestemt personlig Fordeel, dog en Tilhøielighed, som kan blive vort Bærb

1) I Rigsdagstidenden staar „ligesaa vel"; altsaa lige det Medsatte af hvad Taleren har meent og sagt. Men af den Slags Fæll (om end ikke altid saa fæll) findes der adskillige i samme Tidende.

og vort Folk meget stadelig og fariig; men saaledes er det ikke med Jøderne. Det har derfor gennem hele Verdenshistorien viist sig, at de stode altid ved Siden af de bedste Borgere i de Lande, hvor der stændtes dem fulde borgerlige Rettigheder, saaledes, for at nævne et Exempel fra den gamle Tid, hos Grækerne, der var det aabenbart saaledes i de to store Hovedstæder, Antiochia og Alexandria, der udmærkede Jøderne sig og vare, om ikke de bedste, saa dog lige med de bedste Borgere, og det var kun i Rom, hvor de behandledes som Trælle, og siden i den vestlige Christenhed, hvor man lærte saameget Dndt af Romerne, det var der at Jøderne ved at behandles som Trælle, ja tidt som Affrum, ogsaa bleve stadelige for Folkene.“

(3) For de forskjellige Religionsbekjendendes fuldstændige Lærefrihed udtalte Grundtvig sig, dels ved den foreløbige, dels ved den endelige Behandling paa følgende Maade:

„Evad § 65 i Udkastet angaaer, som jeg anseer for den egentlig vigtige, da mener jeg, at den burde antages aldeles uforandret, og langt fra at skulle have andre Tilføjninger, ikke engang skulde have den, som de fleste af vore Rædsninger i denne Sag have foreslaaet, nemlig Tilføjningen af det lille Ord „læres“, thi der er en stor Forskjel herimellem, som Enhver vil kunne see, og imellem hvorvidt der foretages Noget i Forsamlingen, som strider mod hvad man med nogen Ret kan kalde Sædelighed og offentlig Orden. Dette sidste lader sig omtrent afgjøre, men derimod, saasnart vi komme til Lærdommen, da er det saaledes, som en æret Taler nylig bemærkede, at naar man kun i Lærdommen kan see Noget, som efter Ens. Skøn indeholder i sig „Epiiren“ til hvad der kunde blive fordærveligt for vor Sædelighed og vor offentlige Orden, da maatte det være nok til at forbyde det, og da see vi, at det bliver noget Bilkkaarligt, og at man ikke kan vente Andet, end at, naar de, som skulle bedømme Lærdommen, vare af en anden Troesbekjendelse, vilde de ved tusinde Leiligheder kunne finde Noget som muligen kunde blive stadeligt for Sædeligheden og den offentlige Orden, hvilket altsaa maatte stille hine Troes-

bekjendere igjen ved deres frie Gudstyrkelse. Det maa jo vel altid antages at være et Onske hos endeel, at de ved en saadan Frihed kunde have en Dør aaben til at standse Brugen af Friheden, naar de lystede, saaledes som vi jo vide, ogsaa har været Tilfældet i Frankrig, hvor de have lukket et Bedehuus, nu under ditte, nu under et andet Paaskud. Jeg mener, det er og bliver klart, at hvad enten man i den saakaldte Stats-tiske eller udenfor denue vil binde Lærefriheden dertil, hvorvidt man finder, at Læren stemmer overens med Sædelighed og den offentlige Orden, at da lader man en Dør aaben til, hvad Die-blik man vil, at afbryde Friheden. Derfor kan jeg ikke andet end tilraade og stemme for, at ogsaa denne Frihed, der jo ogsaa først nærmere vil ordnes ved Lov, den Frihed, at alle Folk i Landet skulle have Lov til at holde sig til den Tro og Gudstyrkelse, som behager dem, at den maa komme til at staae, og staae aldeles uforvansket, og en Forvanskning maatte jeg kalde det, dersom der efter Udvalgets Endringsforslag og paa den heitagne Ministers Anbefaling blev indskudt „læres eller“ efter „Intet“, thi det er visseelig ikke indskudt for Intet. Det er jo vistnok saa, at jeg som dansk Rigsdagsmand ikke har nogen Forpligtelse eller nogen Berettigelse til at tale nogen, enten den christelige eller anden Troes Sag, ingen anden Troessag, end Troen paa Folkets Mand og Rigets Lykke; men da det er blevet sagt, at Christendommen skulde være Noget, som Folket, det danske Folk, skyldte enten at opgive, eller dog betydelig indskrænke sin Troes Frihed, skylder jeg Sandheden det Vidnesbyrd, at efter Alt hvad jeg kjender enten til Christendommen selv eller til dens Hijorie, da er den saa langt fra at ville paa nogen Maade indskrænke Troesfriheden, at den meget mere paa det Allerstærkeste begrundes den. Det er efter min fulde Overbeviisning aldrig den ægte, aldrig den oprindelige, men altid kun en falsk, altid kun en selvgjort Christendom, som stræber efter at faae et Rige af denne Verden, stræber efter et borgerligt Herredomme over Folk og Riger. Det er altid saa, og Enhver, som blot veed, at de Christne til alle Tider selv have krævet den fuld-

Lidelfeshistorien, hvoraf det nye udkomne 1ste Hæfte indeholder 7 over Lidelfeshistoriens første Affnit møde vi en dybere Indersigthed, en Hjertets Varme, der hyppig udtaler sin bevægede Stemning i indfattede Psalmevers og dristigt benytter Bibelen's Billedsprog navnlig Propheternes og Psalmernes Udsagn, for at give Anskuelsen Fylde og Kraft. Det er sjælden at danske Prædiker have offentliggjort deres Fasteprædikener, derfor vil denne Samling uden tvivl være mange Hjærkommen, saameget mere som Betragtninger over „den underlige Strid da Liv og Død de stredes“ frembyde Prædikanten rigelig Leilighed til at udfolde sit dybe, bevægelige, religiøse Gemyt. Samlingen vil afsluttes i trede Hæfter.

6. Under Ravnaf „Erindring om Krigstiden i Aaret 1848“ har Pastor Dr. Rørdam i Frederiks udgivet 9 Prædikener, der ere holdte medens Fjendens Tropper besatte Byen og Landet og det er disse Forhold, der har bevæget Forf. til at udgive dem. „I 23 Dage, hedder det i Fortællingen, maatte vi vaagne hver Morgen med den tunge Følelse, at vi vare Fanger i Fjendens Haand. Troen allene kunde lette Sindet og styrke Sjælen, og de som havde Troen overgave sig med Ben og Knaa i Guds Faderhaand; de fandt ogsaa Trøst, og oppebode roligt, hvad Gud vilde lade Tiden bringe. Vi søgte ogsaa levende i hiin fælles Gjenordighedsstid, hvorledes Kjærligheden sammenknyttede vore Hjærter som Børn af det fælles jordiske Fædreland. Der var baade Villie og Iver hos Alle til at opmuntre og hjælpe hverandre. De Fremmede saae det ikke urørt, at der var Mod, Trofasthed og Kjærlighed i danske Mænds og Kvinders Bryst. Jeg haaber, at Gud ikke vil lade Indtrykket af disse Følelser og Erindringer om hvad der er oplevet forsvinde sporløst af kristelige Hjærter i denne Herligheds Aar; og som et Minde om det Hæderfulde udgives denne Samling af Prædikener.“

7. I tvende Prædikener har Pastor Fr. Selweg udlæst et Billede af „Døberen Johannes“, som disse Linier gjerne vilde anbefale til omhyggelig Beskuelse. Grundanskuelsen er her den af Grundtvig udtalte, at Johannes gjenopvakte Israels Følelighed af sin Døds-Doale:

„han vendte jo Børnens Hjerte til Fædrene og Forældrenes til Børnene, for at bane Herren Vej og fremstille ham et velberedt Folk;“ men den Anskuelse, Grundtvig saaledes har skizzeret, er her klart grebet og fuldstændig gennemført i sine enkelte Træk. Forf. bemærker derom i Forordet: „det var tilvisse ikke min Agt, idet jeg holdt efterstaaende Prædikener at give et Bidrag i en theologisk Strid, men, efterat jeg havde holdt dem, forekom det mig — hvori jeg muligvis skuffer mig — at de ogsaa i theologisk Henseende kunde interessere i en videre Aarsag. Jeg bemærker endnu, at ved Udarbejdelsen til Trykken, Prædikenernes theologiske Præg es blevet mere fremherskende, end det ellers var.“

8. Det nordiske Literatur-Samfund har nylig ved Cand. C. J. Brandt udgivet en Folkebog fra Middelalderen Lucidarius, der i høi Grad er af kirkehistorisk Interesse. Den hører til de ikke mange Sproglevninger fra Middelalderen, som man sædvanlig altfor lidt har ændset eller er gaaet hen over, med den Bemærkning at de ere Oversættelser fra Latin. Nu er det vel sandt, at al Christendom er noget overført og at det navnlig var fra Latin vi fik den, men i Tilsegnelsen kan det Overførte dog nok have sit eiendommelige, og det er det vi alene kunne vente at finde i Skrifter som dette, der maaskee bedre end noget andet viser, hvorledes vore Forfædre tilegnede sig de kristelige Kirkeskikke og Forestillinger, og søgte at gjøre dem til deres aandelige Eiendom. — I en udførlig Indledning seer Udg. at oplyse hvorledes det forholder sig med denne gamle Folkebog, som vi finde under dette Navn næsten i alle Vesterledens Sprog, og hans Resultat er, at denne danske Lucidarius ikke er nogen Oversættelse af den latinske reent theologiske Lucidarius, der stammer fra Frankrig fra det 12te Aarh., men en fri Omarbejdelse, der ligesom sine Navnesæller i andre Sprog, men dog paa sin egen Maade, giver „i kort Begreb en Sum af Tidens theologiske, astronomiske, fysiske og geographiske Kundskaber“, saa at den altsaa er „et Slags Katechismus i Middelalderens Tro og Videnskab“. Ved rimelige Gissninger søger Udg. at bestemme Tiden, naar Bogen er affattet, og mener da at den maa

hver af de Exceptioner, som ell. s i paakommende Tilfælde vilde fremkomme, naar der blev Strid om et religiøst Samfunds Stilling, ikke til andre Religioner, men ligesom med Hensyn til det almindelige Sædelighedsprincip, idet man kunde paastaae, at man vel overlod sig til slige theoretiske Betragtninger og Sætninger og ogsaa offentlig foretog og lærte dem, men at man af Respekt for Staten afholdt sig fra at gennemføre i sit Liv, hvad man dog lærte. Med denne Adskillelse af „Læren“ og „Handlen“ kan Staten ingenlunde være tjent; den kan ikke lade det gjælde, at den Enkelte siger: „Min Lære kan du fordømme, du kan finde den usædelig, men jeg tager mig iagt for at handle derefter;“ thi den Enkelte, som taler saaledes, giver Staten ingen Sikkerhed for, at ikke de, hvem han offentlig og samfundsviis foredrager sin Lære som sand, maaflaa desto ivrigere overføre den i Livet. Men hvad der, troer jeg, har forsværet de fleste Lærere, der have fundet noget særdeles Farligt for Friheden i at tilføie: „læres eller,“ det berøer, troer jeg, paa en Grundmisforstaaelse af hvad der er lettest og med mindst Indskrænkning for Friheden at kontrollere, Lærer eller Handlinger. Man gaaer ud fra, at Friheden lider mindst ved, at man kontrollerer Handlinger, men meest ved at man kontrollerer Lærer, men det forholder sig omvendt, naar Kontrollen føres, som den i Grundlovens Aand maa blive at føre. Det er sagt af en æret geistlig Taler, at han ikke vidste, hvorledes Kontrollen skulde føres mod Lærer, naar man ikke vilde trænge sig ind i private Sammenkomster og høre de Ord, der bleve talte. Forsaavidt Sammenkomsten holder sig ganske paa Privatlivets Gebeet, vil man ikke trænge sig derind, hverken for at høre, hvad der læres eller see, hvad der handles; men naar den gaaer over til at blive en offentlig Gudsdyrkelse, hvortil et Samfund slutter sig, saa er det meget lettere og forbundet med meget mindre Indskrænkning i Samfundets Frihed at faae at vide, hvad det opstiller som Lære, end at kontrollere dets Handlinger og Foretagender under Gudsdyrkelsen. Man skal ikke opsnappe de enkelte Ytringer, ikke trænge sig ind i Privatlivet, ja ikke engang i

Templet, for at høre hvad Præsten eller Læreren siger; men i Almindelighed vil det ved Betjendelsesstrifter, Lærebøger, offentlige Aktstykker staa fuldkommen fast, hvad et Religionselskab lærer; men hvad det foretager for lukkede Døre, staaer ikke fast, og just her vilde blive Plads for den forhadte Politivirksomhed, der skulde trænge sig ind i Borgernes Helligdomme for at komme efter Handlinger. Den Lære, der efter Grundlovens Aand kan komme under Overveelse, er langt mere offentlig; ved Lære'rne har man at gjøre med Samfundet, ved Handlingerne med Individer, og atter herved viser det sig, at det er meget lettere at kontrollere Lære'rne uden Indgrib i Friheden end at kontrollere Handlinger. Men jeg troer, at man misfjender dette Forhold derved, at man tænker sig en aldeles uberettiget Begrændsning af den Lære, der skal kunne undgaae at antages for at stride mod Sædelighed og borgerlig Orden.

Der er talt om, at man kunde angribe, hvad der var Magthaverne forargeligt, og der er sagt, at der ikke lettelig var nogen fra Folkekirken afvigende Lærdom, der ikke skulde kunne gives et Skin af at stride mod Sædelighed og god Orden. Men hvo skal paadutte den dette Skin? Det skulde en Anklager; men en Anklager kan ogsaa paadutte Folkekirken dette Skin; men med dette Skin er Eagen ikke afgjort. Der spørges da om, hvo skal endelig afgjøre den, og nu tænker man paa Politimyndigheden, der gaaer hen og forbyder den omspurgte Gudsdyrkelse, eller i det Højeste paa den administrative Vej, saaledes at en Minister eller anden Embedsmand siger: Det er en falsk Lære, den maa ikke føres, og det Tempel eller den Kirke, hvor den føres, skal lukkes. Men det er ikke det Forhold, vi maae tænke os. Ligeaa vel som Staten maa lade det ved Domstolene afgjøre, om de Foretagender, om hvilke der er Spørgsmaal, stride mod Sædelighed og god Orden, ligesaavidt antager jeg, at det ogsaa ved Domstolene maa afgjøres, om Lære'rne stride mod Sædelighed og god Orden, og Politiet kan her ikke gaae videre, end det ogsaa kan gaae ved Handlinger, det kan standse Handlingen og Lærens Fortyndelse, indtil Spørgsmaalet er paadømt.“

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Første Søndag efter Trinitatis, den 10 Juni.

[Nr. 37.]

## Om Religionsfriheden udenfor den danske Folkekirke.

(Et Udbrag af Altingsforhandlingerne den 12. Apr samt 3. og 5. Mai).

(4) Smød Udvalgets Tillæg: „De fra Folkekirken afvigende Troessamfund's Forhold ordnes nærmere ved Lov“ udtalte Tscherning sig saaledes:

„Da jeg læste § 64, saa forekom det mig, som om den omtrent indeholdt i Korthed, at vi ville helst have saa lidt Religionsfrihed som muligt, og naar jeg nu læser § 66, saa forekommer det mig, som om den med dens Tilførsning indeholder: vi ville i Grunden slet ingen Religionsfrihed have; thi naar vi virkelig sætte disse 2 Paragraffer i Udførelse, saa komme vi til ikke at kunne have anden Frihed i Troen end den, som kan staa sig en Betryggelse ved Lov, og vi faa en Kirke, som skal have en lovbegrundet Forsatning. Naar nemlig § 64 siger, at Folkekirken's Forsatning skal ordnes ved Lov, og § 66 b siger, at de afvigende Troessamfund's Forhold skulle ordnes ved Lov, saa ere vi i Grunden ikke rykkede et Skridt ud over den nærværende Tilstand, saaledes som den udøves, saaledes som dens daglige Tilværelse er. Vi have ikke gjort et eneste Fremskridt til Religionsfrihed, hvis vi antage disse 2 Paragraffer — 66 b er vistnok ogsaa aldeles unødvendig; hvorledes skulle vi komme til at fastsætte disse Troessamfund's Forhold, hvorvidt skal Grændsen gaa, hvad skulle vi forstaa ved dette „Forhold“, er det Forholdet til det ydre Samfund, eller er det Forholdet mellem disse Troessamfund's Medlemmer

indbyrdes? Det kan udvides til det ene og indskrænkes til det andet. Jeg kan forstaa, naar man siger: Troessamfund's Forsatning, thi da er det den kirkelige Indretning, hvorefter det gælder; men naar man kun siger Troessamfund's Forhold, saa forekommer det mig saa ubestemt og uklart, at det er umuligt til en given Tid, naar Loven derefter skal formes, at vide, hvad Loven skal bestyrlige sig med. I Tilfælde er det unødvendigt at bringe dette ind i Grundloven; man rykker ikke derved et Skridt fremad, det vil sige ikke et Skridt nærmere til Religionsfrihed, og det, vi have villet vinde ved Grundloven, det er dog ikke at opretholde Religionens Begrænsninger, men det er aabenbart at staa Religionsfrihed. Naar vi altsaa ikke rykke dette et Skridt nærmere, saa seer jeg ikke Nødvendigheden af denne § 66 b, og naar jeg sammenholder den med § 64, hvis Nødvendighed forøvrigt ikke er synderlig indlysende, saa troer jeg, at den er endog høist skadelig og jeg vil derfor tilraade saamange af Forsamlingens Medlemmer som muligt ikke at optage den; vi forandre intet Væsentligt ved at lade den blive ude, men vi kunne gjøre megen Skade ved at optage den.

Jeg forudsæer, at Følgen af disse Paragraffer vil blive en Dissenterlov, men hvor der er en Dissenterlov, er ingen Religionsfrihed.“

Dette Foredrag besvarede af Udvalgets Medlem Schurmann paa følgende Maade:

„Jeg maa tilstaa, at jeg aldeles ikke forstaaer den Frygt, som den sidste ærede Taler udtalte, idet han navnlig yttrede, at naar de to af ham betegnede Paragraffer blive tilføiede, saa vilde der i Virkeligheden ikke gøres et Skridt fremad til virkelig Religionsfrihed. Naar nemlig Grund-





Nøde bemærkede, at man ikke skal troe, at den hele hidtil bestaaende Forfatning i alle Dele og alle Lovbestemmelser er med Gøt ophævet, hvorved vi vilde komme i en vanskelig Stilling med Hensyn til Oprettelsen af Orden. Med Hensyn til den Kirke, som i Udkastet er betegnet som Folketirke, saa har den hidtil staaet i et saadant Forhold til Staten, at ikke blot Staten udøvede en stor Indflydelse paa den og dens Bestyrelse, men at Staten derfor modtog meget betydelige Tjenester af den, og det er vel bekjendt, at Folketirken eller den Kirke, som hidtil har været Landets almindelige Religion, at denne Kirkes Embedsmænd ikke blot ere Kirke lærere, men at de ogsaa i mange Retninger ere Statens Embedsmænd, hvorved der er opstaaet et saaaet compliceret Forhold, at det er end mere nødvendigt, at der ved Lov gribes ordnende ind, naar denne Kirke skal tilstaaes Friheder, idet Staten ogsaa har Interesse ved at see Forholdene i Kirken ordnede saaledes, at Staten ikke kommer tilfört med Hensyn til alt det, som den hidtil har modtaget, ogsaa i de ydre Forhold, af Kirken. Med Hensyn til de øvrige Religions samsund her i Landet er der hidtil givet en Rængde Lovbestemmelser for at ordne den større eller mindre Grad af Frihed, som er tilstaaet dem, og for at begrænse deres Bevægelse mellem hinanden og ved Siden af den almindelige Religion og dens Bestyrelse, og her vil en Lov være nødvendig, just for paa en ordentlig Raade at løse hvad der hidtil staaer bunden, og der er ingen Fare for, at denne Lov skal komme til at ophæve hvad Grundloven har tilstaaet, men Loven vil have i det Enkelte at udføre, hvad der i Grundloven er opstillet som det Almindelige."

(8) Da Talen kom paa Dissenternes Afgang til den fulde Nydelse af borgerlige og politiske Rettigheder, fremsatte Tage Müller det som sin Anskuelse, at der maatte skjelnes imellem borgerlige og politiske Rettigheder. Ved politiske Rettigheder maatte forståes saadanne, som egentlig angik Statens Ordning og Bestyrelse, og de maatte da, saalænge Staten vedkjender sig at være en kristelig Stat, kun

tilkomme dem, der høre til et eller andet anerkjendt kristeligt Samsund. „Man kan vel ei negte, siger Taleren videre, at et ikke-kristeligt Sind ofte findes hos dem, der dog udvortes bekjende sig til den kristelige Kirke; men deels har dette ikke-kristelige Sind ei samme Berettigelse hos dem som hos Ikke-Kristne og deels er ofte en skjult Lævning af Fædrenetroen dog bleven tilbage. — Men derfor forklarer jeg ikke ligefrem Forslaget om, at man ikke paa Grund af Troesbekjendelsen kan negtes Afgang til politiske Rettigheder, thi der kan være Anledning til at gjøre Undtagelser fra den almindelige Regel. Kun maa jeg urgere paa, at paa mit Standpunkt er saadan Indrømmelse en Undtagelse, der ikke er uden Vigtighed og Betænkelighed, da dette Skridt, eengang gjort, ikke kan gjøres tilbage, medens i Borger samsundet Bevægelser og Svingninger, især af saa negativ Art, hyppigt verle. Fortiden kan der her kun være Tale om Medlemmer af det mosaiske Troessamsund, hvilke vel denne Undtagelse bør indrømmes efter Tidens Stemning, da Mosaiterne nu ikke længer ere affondrede, som den jødiske Nation var, men gennemtrængte af den almindelige europæiske Dannelses og ere vedblevne at gaae fremad i Kultur, Sædelighed og Fædrelandsind i samme Grad, som de ere bleven meer og meer deelagtiggjorte i de borgerlige Rettigheder, altsaa tør jeg ei erklære det som min Mening, at Agangen til fuld Nydelse af de politiske Rettigheder skulde negtes dette Religions samsund, men det er en Undtagelse fra Reglen. Om de andre ikke-kristelige Religions samsund kan der for Tiden, og rimeligvis for en lang Tid, her ikke være Tale."

Vi føie hertil endnu Mynsters og Grundtvigs Foredrag ved den endelige Behandling.

Mynster: „De Betænkeligheder, der tilbydes sig ved denne Bestemmelse, forekomme mig vel at være meget betydelige; men da jeg ikke kan

være skrevet omtrent i Midten af det 14 Aarh., maaskee af en Munk i Vestervig Kloster i Ahy. Udgaven er besørget efter et Haandskrift i den arnemagnæanstalt Samling, stadig sammenholdt med den ældste trykte Udgave af Ghemen fra 1510. — Bogen bestaaer, efter et kort Indledningsvers, af 5 Hovedstykker og er affattet i Form af en Samtale mellem Lærlingen og Mesteren. Det første Stykke handler om Guds tjeneestens hele Form eller de forskellige Læder ved Messen, hvorved Mesteren giver en Forklaring over Betjendningen af alle Kirkeskikke. Vi faae derved et ret anskueligt Billede af den hele Form for Guds tjeneesten hos os paa den Tid og med det samme lære vi Troesartiklerne, Fadervor og Lovsangen at kjende i en ældre Form end man tidligere paa Dansk har kjendt dem. Den Forklaring, Mesteren giver, knytter sig gjerne til den hellige Historie og er den end stundom lidt søgt og tvungen, saa er den dog ikke sjælden smuk og finbrig. Saaledes naar Lærlingen spørger: „Hvad mærker det Lys, man sjæler, naar Benedictus synges?“ svarer Mesteren: „Det Lys mærker vor Fæder, der ene havde stadelig Tro (mens Herren laae i Graven) saa at al Christendoms Tro tændtes af den Tro, der var sjælet i hendes Hjerte, saasom et Lys tændes af det andet. Derfor holdes Loverdagen hende til Lov for den Lovdag, da al Verden tvivlede uden hun alene.“ — I det andet Hovedstykke dreier Samtalen sig om den treenige Gud og her bliver Mesteren saa velkalende som ellers ingensfæds, naar han i livlige friske Billeder og letflydende Ord berømmer Guds Herlighed. — Det tredje forholdsviis vidtløftige Afsnit handler om de stæbte King, og gennemgaaer vore Fædres bibelhistoriske Kundskaber. Vi høre her om Verdens Skabelse,

Lucifers Fald, Paradiiset, Syndefaldet og Syndfloden med mange indflettede Bemærkninger, der minder om den Tids Forestillinger og skolestifte Skolespørgsmaal, uden at man dog kan sige at møde den romerske Overtro her i sin værste Skikkelse. — Herpaa følger i det fjerde Hovedstykke det physiske og geographiske Afsnit, der naturligtviis indeholder endel Snurrigheder, men som dog efter Udg.'s Bemærkning er kortere her end i den tydske, hvor Mesteren heller udfolder sin naturhistoriske Lærdom. — Det sidste Afsnit taler om Dommestagen, om de Fordømtes Pine og de Saliges Glæde. — sproget i denne mærkelige Bog er temmelig vanskeligt, da man ikke sjælden støder paa uvante Ord og Ordformer, men Udgiveren har forsynet Bogen med en Ord-samling, der ikke blot gjør Læsningen let for Enhver, der er nogenlunde bekendt med ældre Dansk, men hvorved Bogen tillige kan afgive en Veiledning for den, der vil see at vinde Dvælselse heri.

I. D.

#### Udnævnelser.

23. Maj. Det, I. Joneson i sin Tid af Stiftamtmanden for Island meddelte, Collationsbrev forsynet med allerh. Confirmation.

25. Maj. Sognepræst for Alminde og residerende Kapellan ved Kolbing Menighed, G. F. Kragerø, bekliffet til Sognepræst for Frue Menighed og Hospitalet i Aarhus; Sognepræst for Havrum og Sall i Viborg Amt, Aarhus Stift, A. M. Schmidt, til Sognepræst for Lyngaa og Eljed i Aarhus Amt (Grev Krag-Juel-Wind-Hrys har Forslagsret); forhenværende Kapellan for Arninge paa Holland, J. L. G. Holm, til Sognepræst for Løstorp og Roum i Viborg Amt og Stift; Sognepræst for Kobberup, Feldingborg og Gammelstrup i Viborg Amt og Stift, A. Ammentorp, til Sognepræst for Baalse paa Falster.

**Dansk Kirketidende** udgaaer med et Halvark ugentlig, og tilbringes Subskribenterne i Kjøbenhavn hver Lovdag. — Subskription modtages i den Keiserlige Boglade; udenfor Kjøbenhavn paa de kongelige Posthuse, og er bindende for et Hverbingaar eller 13 Ar. (1 Rbd.). Forsendelsen med Bogen medfører ingen Forskælfelse i Prisen. — Ved Eftattningen af hver Aargang leveres Titellblad og Indholds-Register. — Bidrag af navngivne Forfattere og Breve til Udgiverne bedes adresserede til den Keiserlige Boglade.

Samlet og udgivet af M. Th. Fenger og E. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. G. Schanling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Første Søndag efter Trinitatis, den 10 Juni.

[Nr. 37.]

## Om Religionsfriheden udenfor den danske Folkekirke.

(Et Udbrag af Rigsdagsforhandlingerne den 12. Apr samt 3. og 5. Mai).

(4) Smob Udvalgets Tillæg: „De fra Folkekirken afvigende Troessamfunds Forhold ordnes nærmere ved Lov“ udtalte Tscherning sig saaledes:

„Da jeg læste § 64, saa forekom det mig, som om den omtrent indeholdt i Korthed, at vi ville helst have saa lidt Religionsfrihed som muligt, og naar jeg nu læser § 66, saa forekommer det mig, som om den med dens Tilføjelse indeholder: vi ville i Grunden slet ingen Religionsfrihed have; thi naar vi virkelig sætte disse 2 Paragrapher i Udførelse, saa komme vi til ikke at kunne have anden Frihed i Troen end den, som kan staa sig en Betryggelse ved Lov, og vi faae en Kirke, som skal have en lovbegrundet Forsatning. Naar nemlig § 64 siger, at Folkekirken Forsatning skal ordnes ved Lov, og § 66 b siger, at de afvigende Troessamfunds Forhold skulle ordnes ved Lov, saa ere vi i Grunden ikke rykkede et Skridt ud over den nærværende Tilstand, saaledes som den udøves, saaledes som dens daglige Tilværelse er. Vi have ikke gjort et eneste Fremstrid til Religionsfrihed, hvis vi antage disse 2 Paragrapher — 66 b er vistnok ogsaa aldeles unødvendig; hvorledes skulle vi komme til at fastsætte disse Troessamfunds Forhold, hvorvidt skal Grændsen gaae, hvad skulle vi forstaae ved dette „Forhold“, er det Forholdet til det ydre Samfund, eller er det Forholdet mellem disse Troessamfunds Medlemmer

indbyrdes? Det kan udvides til det ene og indskrænkes til det andet. Jeg kan forstaae, naar man siger: Troessamfunds Forsatning, thi da er det den kirkelige Indretning, hvorefter det gælder; men naar man kun siger Troessamfunds Forhold, saa forekommer det mig saa ubestemt og uklart, at det er umuligt til en given Tid, naar Loven derefter skal formes, at vide, hvad Loven skal beskæftige sig med. Satsen er det unødvendigt at bringe dette ind i Grundloven; man rykker ikke derved et Skridt fremad, det vil sige ikke et Skridt nærmere til Religionsfrihed, og det, vi have villet vinde ved Grundloven, det er dog ikke at opretholde Religionens Begrænsninger, men det er aabenbart at staae Religionsfrihed. Naar vi altsaa ikke rykke dette et Skridt nærmere, saa seer jeg ikke Nødvendigheden af denne § 66 b, og naar jeg sammenholder den med § 64, hvis Nødvendighed forøvrigt ikke er synderlig indlysende, saa troer jeg, at den er endog høist skadelig og jeg vil derfor tilraade saamange af Forsamlingens Medlemmer som muligt ikke at optage den; vi forandre intet Væsentligt ved at lade den blive ude, men vi kunne gjøre megen Skade ved at optage den.

Jeg forudsæer, at Følgen af disse Paragrapher vil blive en Dissenterlov, men hvor der er en Dissenterlov, er ingen Religionsfrihed.“

Dette Foredrag besvarede af Udvalgets Medlem Schurmann paa følgende Maade:

„Jeg maa tilstaae, at jeg aldeles ikke forstaaer den Frygt, som den sidste ærede Taler udtalte, idet han navnlig yttrede, at naar de to af ham betegnede Paragrapher blive tilføiede, saa vilde der i Virkeligheden ikke gøres et Skridt fremad til virkelig Religionsfrihed. Naar nemlig Grund-

loven paa det Bestemte tilfiger Landets Borgere Ret til at forlade den Kirke til hvilken de hidtil have hørt, til at gaae over til hvilken de ville, til at førene sig i Samfund for at dyrke Gud paa den Maade, som stemmer med deres Overbeviisning, og naar Grundloven fremdeles gjør Statsborgernes Adgang til de borgerlige og politiske Rettigheder uafhængig af den religiøse Beskendelse — og disse Bestemmelser staae jo dog fast —, saa formaaer jeg virkelig ikke at begribe, hvorledes Nogen kan sige, at Grundloven ikke gjør et Skridt fremad til Religionsfrihed. Mig synes det klart, at den ikke blot gjør et Skridt men et stort og væsentligt Skridt, ja at den ligefrem udtaler og tilfikkter Religionsfrihed i saa vidt et Omfang, som det kun kan gøres. Hvad de toende Paragrapher angaaer, som omtale Ordningen af Folkekirkens Forsatning og ligeledes den nærmere Bestemmelse af Dissidenternes Forhold, saa skønnes jeg virkelig ikke, at disse Paragrapher kunne indeholde nogen Grund til Frygt. De udtale Intet videre, end hvad jeg maa ansee for at være aldeles nødvendigt og for at være en Selsfølge fra det Dieblit af, at man opstiller Religionsfrihedens Princip; thi da kan det dog vel ikke feile, at man jo maa komme til at erkende de forskellige Religionsfunds, ogsaa Folkekirkens, Ret til en organisk Forsatning, ligesom og Nødvendigheden af en bestemt Ordning af de fra Folkekirken afvigende Partiers hele Retsforhold i Staten. Den Magt, i hvis Haand det nu er lagt at give de herhen hørende Love, er Landets almindelige lovgivende Magt, Kongen og Folkerepresentationen i Forening; og jeg skulde troe, at deri ligger al den Garanti for Religionsfrihedens Haandhævelse, som man kan ønske. Hvad angaaer Indholdet af den foreslaade Lov om Dissidenternes Forhold, da skal jeg kun henvise de ærede Talere, der have spurgt derom, til Comiteebetænkningen, hvori det hedder, at »denne Lov selsfølgelig maa bygges paa det i de foregaaende Paragrapher givne Grundlag«, altsaa paa Religionsfrihedens Grundlag. og at den »forøvrigt maa indeholde de fornødne Bestemmelser om Betingelserne for og Fremgangsmaaden ved Anerkjendelsen af flige Troessamfund og om deres

rettlige Stilling til og Forpligtelser imod Staten«. Biskop er det ikke nogen aldeles udtømmende eller aldeles bestemt Angivelse af Lovens Indhold; men jeg troer, at det er saa udtømmende og saa bestemt, som det efter Diebliffets Forhold kan og bør være. Det betegner ialtsald tydeligt nok, hvad Comiteen har høvt i Tanker, idet den gjorde Forslag om denne Lov, og det maa vistnok erkjendes, at den dermed idetmindste har paapeget det, som det nærmest kommer an paa at see lovordnet i Henseende til Dissidenternes hele Stilling; det Dørige maa være Fremtiden overladt, og jeg skal atter her kun erindre om, at det er Landets almindelige lovgivende Magt, som skal tage nærmere og endelige Bestemmelser ogsaa om disse Forhold."

3 Anledning af det selsomme Tillæg havde Kée alt iforveien opkastet det Spørgsmaal, hvad vel egentlig Meningen var med denne tilføiede Paragraph. „Er det, siger han, Dissidenternes udvortes Forhold til Staten, den angaaer, da kan Staten vel neppe være berettiget til ved nogen særegen Lov at fastsætte Noget, som er forskjelligt fra hvad der er udtalt i Grundloven, og er det det indre Forhold, der skal være Tale om, kan Staten dog allermindst paatage at blande sig ind deri, naar den allerede har stillet visse herskende Principer i Spidsen for det kirkelige Element i Samfundet.“ — Paa dette Spørgsmaal findes et Svar i et senere Foredrag af Cultusministeren, hvor det hedder:

„Det forekommer mig i det Hele, navnlig naar jeg betragter hvad der er yttret om § 64 i Majoritetens Indstilling og om § 66 b, at man tager denne Sag noget upraktisk, naar man troer, at Alt er gjort, med at udtale den almindelige Religionsfriheds Princip, og ikke tænker paa, at naar dette Princip virkelig skal gjenneføres i Livet, saa kommer det i Conflict med tidligere Tilstande paa en saadan Maade, at det just vil være nødvendigt for den lovgivende Magt her at gribe ind, og at det er nødvendigt at udtale, at dette skal stee for, som jeg allerede i foregaaende

Nøde bemærkede, at man ikke skal troe, at den hele hidtil bestaaende Forsatning i alle Dele og alle Lovbestemmelser er med Et ophævet, hvorved vi vilde komme i en vanstelig Stilling med Hensyn til Oprettelsen af Orden. Med Hensyn til den Kirke, som i Udkastet er betegnet som Folketirke, saa har den hidtil staaet i et saadant Forhold til Staten, at ikke blot Staten udøvede en stor Indflydelse paa den og dens Bestyrelse, men at Staten derfor modtog meget betydelige Tjenester af den, og det er vel bekjendt, at Folketirken eller den Kirke, som hidtil har været Landets almindelige Religion, at denne Kirkes Embedsmænd ikke blot ere Kirkelærere, men at de ogsaa i mange Retninger ere Statens Embedsmænd, hvorved der er opstaaet et saa compliceret Forhold, at det er end mere nødvendigt, at der ved Lov gribes ordnende ind, naar denne Kirke skal tilstaaes Friheder, idet Staten ogsaa har Interesse ved at see Forholdene i Kirken ordnede saaledes, at Staten ikke kommer tilfört med Hensyn til alt det, som den hidtil har modtaget, ogsaa i de ydre Forhold, af Kirken. Med Hensyn til de øvrige Religions-samfund her i Landet er der hidtil givet en Mængde Lovbestemmelser for at ordne den større eller mindre Grad af Frihed, som er tilstaaet dem, og for at begrænse deres Bevægelse mellem hinanden og ved Siden af den almindelige Religion og dens Befjendere, og her vil en Lov være nødvendig, just for paa en ordentlig Maade at løse hvad der hidtil staaer bunden, og der er ingen Fare for, at denne Lov skal komme til at ophæve hvad Grundloven har tilstaaet, men Loven vil have i det Enkelte at udføre, hvad der i Grundloven er opstillet som det Almindelige."

(6) Da Talen kom paa Dissenternes Afgang til den fulde Nydelse af borgerlige og politiske Rettigheder, fremsatte Tage Müller det som sin Anskuelse, at der maatte stilles imellem borgerlige og politiske Rettigheder. Ved politiske Rettigheder maatte forståes saadanne, som egentlig angik Statens Ordning og Bestyrelse, og de maatte da, saalænge Staten vedkjender sig at være en kristelig Stat, kun

tilkomme dem, der høre til et eller andet anerkendt kristeligt Samfund. „Man kan vel ei negte, siger Taleren videre, at et ikke-kristeligt Sind ofte findes hos dem, der dog udvortes bekiende sig til den kristelige Kirke; men deels har dette ikke-kristelige Sind ei samme Bevæggelse hos dem som hos Iffe-Christne og deels er ofte en skjult Levning af Fædrenetroen dog bleven tilbage. — Men derfor forkafter jeg ikke ligesvem Forslaget om, at man ikke paa Grund af Troesbekjendelsen kan negtes Afgang til politiske Rettigheder, thi der kan være Anledning til at gjøre Undtagelser fra den almindelige Regel. Kun maa jeg urgere paa, at paa mit Standpunkt er saadan Indrømmelse en Undtagelse, der ikke er uden Vigtighed og Betænkelighed, da dette Skridt, eengang gjort, ikke kan gjøres tilbage, medens i Borger-samfundet Bevæggelser og Svingninger, især af saa negativ Art, hyppigt verle. Fortiden kan der her kun være Tale om Medlemmer af det mosaiske Troes-samfund, hvilke vel denne Undtagelse bør indrømmes efter Tidens Stemning, da Mosaiterne nu ikke længer ere affondrede, som den jødiske Nation var, men gennemtrængte af den almindelige europæiske Dannelsen og ere vedblevne at gaar fremad i Kultur, Sædelighed og Fædreslandsind i samme Grad, som de ere bleven meer og meer deelagtiggjorte i de borgerlige Rettigheder, altsaa tør jeg ei erklære det som min Mening, at Afdgangen til fuld Nydelse af de politiske Rettigheder skulde negtes dette Religions-samfund, men det er en Undtagelse fra Reglen. Om de andre ikke-kristelige Religions-samfund kan der for Tiden, og rimeligviis for en lang Tid, her ikke være Tale."

Vi føie hertil endnu Mynsters og Grundtvigs Foredrag ved den endelige Behandling.

Mynster: „De Betænkeligheder, der tilhøre sig ved denne Bestemmelse, forekommer mig vel at være meget betydelige; men da jeg ikke kan

vente i denne Henseende at finde synderlig Anklang, skal jeg ikke fremkalde nogen Discussion derover. Men hvad angaaer den Forandring, jeg har givet mig den Frihed at foreslaae, nemlig at, idet der tilstaaes Adgang til fuld Rydelse af borgerlige og politiske Rettigheder, saa skulde der udtales eller tilfoies „undtagen forsaavidt disse maatte medføre særegne Forpligtelser til Folketirken“, da forekommer en saadan Tilvielse mig aldeles nødvendig. Ved en Balghandling i Tyskland skal det være steet, da der blev Tale om Religionsfrihed og om en Bestemmelse omtrent som den, der her er bragt i Forslag, at en Mand spurgte: kan da en Jøde blive Cultusminister og en Dværg Krigsminister? Saadanne Spørgsmaal, der strax tilbyde sig for den sunde Fornuft synes det mig, Grundloven ikke skal fremkalde. Man vil sige, at det ingen Rød har, at det nogensteds vil finde Sted; det kan vel saa være, men under den foreløbige Forhandling har jeg tilladt mig at anføre et Exempel fra et andet Land, hvor det var nær ved, at en Jøde var bleven Cultusminister. Det er naturligt, at den Jøde, der vilde paatage sig Saadant, uden Tvivl vilde høre til dem, der slet ingen Religion have, og om det er til en Saadan Ledelsen af de religiøse Anliggender skulde betroes, behøver jeg vel ikke videre at forklare. Men om der ogsaa ingen Fare er i denne Henseende, saa kunde det vel i Tidens Løb stee, at Katholiker kunde blive befuldmægtigede dertil eller til en anden Bestilling, der stod i nær Forbindelse med Kirken. Det er bekendt nok, at den romersk-katholske Kirke udstrækker sine Garn vidt omkring, og det er ikke ret mange Aar siden, at Paven befuldmægtigede en Mand, der siden viste sig som en ivrig Fanatiker, til Biskop for Danmark og Hanseslæderne eller Hamborg og Bremen. Stemningen var dengang vel saaledes, at han blev afvist, men der er ingen Tvivl om, at naar større Frihed aabnes i denne Henseende, vil den romerske Curie ogsaa søge at udstrække sin Indflydelse over disse Lande. Dersom nu i Fremtiden en Katholik virkelig skulde ville paatage sig at bestyre de religiøse Anliggender her i Landet, da kan man være temmelig vis paa, at han vil være en af dem, der have indbruffet jesuitiske Grund-

sætninger, og vil anvende alle Midler for at udbrede den romersk-katholske Kirke. Dersom man mener, at dette ingen Fare har, da kan det vel være; men der lader sig da heller Intet indvende imod det af mig foreslaaede Tillæg, og dersom man da ikke vil antage det, synes det kun at være, fordi man mener, at det klæder godt at være høflig og bukke for de Fremmede; men jeg kan ikke skjønne, hvorfor man saaledes ved enhver Leilighed skal gjøre et Buk for forkeerte Secter og afvigende Religionsfalsk, da det dog ikke synes, at den Kirke, man erkjender som Folketirken, nyder den samme Artighed.“

Grundtvig: „Jeg maa stemme for Udkastet med eller uden Udvalgets Stiilrettelse, men uden alle mulige Tillæg; og den indlysende Grund hertil, det er den, at, som vi vide, er Troen først noget Usynligt, som aldrig kan blive Øvrigheden bekendt uden ved den Bedkommendes egen Bekjendelse, og dernæst er Troen, som vi ogsaa alle vide, noget aldeles Uhaandgribeligt, som ikke hele Verdensmagten kan røre, laugt mindre beherske, saa at, naar Øvrigheden eller Lovgivningen vil give dem, der bekjender sig til en vis Tro, et vist borgerligt Fortrin, eller bereve Røgen, der er af en vis Tro, visse borgerlige Rettigheder, da gjør den aabenbart slet ikke Andet end udsætter en Præmie, en Belønning for Uærlighed og Hykleri og lægger en Straf paa Uærlighed og Sandhed, hvorved altsaa Øvrigheden og Lovgivningen blandt Andet baade modfiger og undergraver sig selv. Naar man nemlig figer til Røgen: hvis Du vil bekjende Dig til denne Tro, da skal Du faae saa og saa meget af hvad Du gjerne gider have, men hvis Du vil bekjende dig til en anden, da skal Du miste saa og saa meget af hvad Du ikke gjerne gider undvære, da lokke vi derved aabenbart alle dem, der ere samvittighedsløse og feige, ligegyldige og frygtagtige, til os, og støde derimod alle de ædle, de modige, de kraftige Naturer fra os, og vi kunne da slet ikke sige, at vi udvælge den bedste Part, ikke heller kunne vi engang sige, at vi holde med de Stærkeste. Hvad nu det Tillæg angaaer, som skulde holde Runkorder og Jesuitter ude af Riget, da skal jeg kun bemærke dertil, at vi,

naar man virkelig vilde sikkre sig mod dem og anfaae det nødvendigt og passende at gjøre en Bestemmelse derom i Grundloven, da ikke maatte gjøre det ved en vis Bestemmelse om Røvet, som netop de farligste Folk da naturligtvis vilde fornægte, men det maatte da stee ved en egen Lov om Fremmede, grundet paa det Forhold, hvori de i religiøs eller anden Henseende stode enten til Paven i Rom eller til en anden saadan fremmed Magt. Og saa skal jeg kun seie til, at de, der beraabe sig paa, at det er saa i den norske Grundlov, bør da ei heller glemme den Mærkelighed, at da denne Undtagelse for Jesuiter og Munkeordener blev sat som en Ændring i Paragraphen om Religionsfriheden, stode det, at ved sidste Læsning faldt selve Religionsfriheden tilfældigtvis heelt ud, saa at Forbudet imod Jesuiterne og Munkeordener latterlig nok bleve staaende gaafte alene."

(7) Ved Behandlingen af den §, hvori der tales om deres Forpligtelse, der ikke tilhorte noget af de bestaaende anerkjendte Samfund, frersvarede Grundtvig sin Mening, at hele Slutningen med samt det deri værende Ord: anerkjendte Religionsfams., burde udgaae, og yttrede sig derom saaledes:

"Jeg skal blot fremdeles anbefale det, som en æret Rigsdagsmand (Frølund) tilligemed mig har stillet som Forslag, at Paragraphen skulde ikke indeholde mere end det: „Nogen er pligtig at yde personligt Bidrag til nogen anden Gudsdyrkelse end den, som er hans egen“, og jeg finder det baade langt under Sagens Værdighed og ligeledes stridende mod den lige borgerlige Ret og altsaa borgerlige Frihed, som er tilfaldt Enhver uden Hensyn til Troesbekjendelse og Gudsdyrkelse, naar man vil lægge en saadan Bøde paa dem, der holde sig til andre Samfund, at de skulde betale derfor en Bøddelse enten til Folkekirken eller til Skolevæsenet, ligesom dette „et anerkjendt Samfund“ er Noget, der fører ind i Begrebet om Religionsfrihed hvad der saaledes paa ingen Maade ligger i den Paragraph, vi nys antog, men meget mere i mine Tanker strider derimod; thi efter denne Paragraph ere de jo alle aner-

kjendte, og dersom der altsaa skulde behøves en egen Anerkjendelse ved Lov, naar de ialtsald skulde blive fri for at svare personlige Bidrag, skont de ikke bekjende sig til Folkekirken, men rimeligvis maae derfor have særegne Udgifter ved deres egen Gudsdyrkelse, da kan jeg paa ingen Maade bilige dette, men mag dog fremfor Alt fraraade at antage, at Bidraget skulde gives til Folkekirken, hvilket er, som mig synes, i sig alene en forunderlig Omhu for Geistlighedens, den begunstigede Geistligheds Fordeel, men ogsaa en reent aabenbar Uret mod dem, der derved end mere ville forbittes mod Folkekirken, hvilket den sandelig ikke vinder ved."

Tildeels i samme Retning talte Andra, der bad om at bemærke, at hvilket af Forslagene (til Folkekirken eller til Skolevæsenet) der end gif igjennem, da maatte det stee ud, som om det for Diebliffet var saa slet bevendt med de kirkelige Forhold her i Landet, at man med Grund kunde frygte om Mange, at de forlod Kirken, naar ikke den lille Bøde til Skolen eller en anden Statsindretning afholdt dem derfra. — Derimod udtalte Minister Clausen sig tvende Gange for det Forslag at de personlige Afgifter for dem, der ikke tilhøre noget anerkjendt kirkeligt Samfund, skulde tilfalde Folkekirken. Først ved den foreløbige Behandling:

"Denne Bestemmelse i § 66, som er bleven bragt i Forslag af det ærede Udvalg: at Enhver, som ikke godtgjør at være Medlem af et i Landet anerkjendt Troessamfund, har at svare de lovbestemte personlige Afgifter, ikke, som det i Udkastet er foreslaaet, til Skolevæsenet, men til Folkekirken — denne Bestemmelse har mødt Indsigelse fra forskjellige Sider; den er bleven angreben som en Bestemmelse, der skulde mangle al fornøftig og rimelig Grund. Det kunde jo vist ogsaa ved første Tænkning synes at forholde sig saaledes, thi naar Nogen ikke støtter om at være Medlem af et Samfund, naar han giver Afkald paa de Retigheder, og de Goder, som dette Samfund kunde tilføre ham, synes det i sin Orden, at han maa være fritagen for at udrede de Afgifter, som paa

hvilke Samfundets Medlemmer. Alligevel troer jeg, at det vil ved nærmere Betragtning findes at forholde sig ganske anderledes. Jeg mener nemlig, at det religiøse Samfund og det politiske Samfund ikke kunne betragtes saaledes staaende ligeoverfor hinanden og udenfor hinanden paa materiel Raade, saa at Enemærkerne af det ene og af det andet Samfund skulde ligge udenfor hinanden; det er det selsamme Antal Knektter og Borgere, som ere Medlemmer af det politiske og det religiøse Samfund, ifkun at det er forskellige Interesser, som sammenknytte disse Samfund, forskellige Interesser, som i dem gjøre sig gjældende, men som i ethvert sundt og nogenlunde fuldstændigt borgerligt Liv fordrer og finde deres Tilfredsstillelse, ved forskellige Kræfter, ved forskellige Midler, ad forskellige Veie. Derfor kan det med Sandhed siges, at Enhver, som er Medlem af et Statsamfund, ogsaa derved, allerede som Saadant, er Medlem af et religiøst Samfund; han kan selv undsige dette Samfund, kan forholde sig ligegyldig mod det, kan høre til dem, der selv ikke bidrage Noget til, at det religiøse Samfunds Formaal opnaaes, men han er ligesuldt passivt, ligesuldt modtagende Medlem af dette Samfund, han nyder Godt af den usynlige Magt, som de religiøse og sædelige Idéer, der netop pleies og næres ved det religiøse Samliv, udøve paa det hele Samfund og som virker opretholdende, styrkende og forædlende paa det hele Samfundsliv. Saaledes betragtet, mener jeg da, at det er aldeles i sin Orden, naar ethvert Medlem af Statsamfundet yder Bidrag til det Samfund, af hvilket han i Virkeligheden, som modtagende og nydende, er Medlem. Men der kunde siges, at, naar der gives flere forskellige religiøse Samfund, der staae som ligeberettigede i Staten, da var det billigt og naturligt, at det personlige Bidrag, der saaledes affordredes de Medlemmer, der ikke bekjendte sig til noget vist Troessamfund, at disse Bidrag bleve fordeelte mellem de forskellige Samfund, der alle bidrage deres til at opretholde og nære det aandelige Liv. Men naar Staten indrømmer alle sine Borgere Frihed til at bekjende sig til hvilket som helst Religionsamfund, da er der udentvivel fra

Statens Side opfyldt hvad der kan forlanges i den religiøse Friheds Interesse; men naar Staten ikke stiller sig fuldkommen ligegyldig overfor de religiøse Samfund, men anerkjender en Folkekirké, til hvilken Landets Indbyggere i deres store Flerhed ligesom staae i en historisk Gjæld, idet de erkjende, at det er denne Kirke og dens Betjendelse, som fremfor nogen anden har virket i Fortiden til at fremme den hele aandelige Udvikling, at det er denne Religionsbetjendelse, som i høiere Grad end nogen anden har den folkelige Sympathi, da mener jeg, det er aldeles berettiget, naar Statsamfundet lader de Bidrag, der udredes af saadanne Medlemmer, der ikke ville slutte sig til noget andet Samfund, falde den Folkekirké, det Religionsamfund tilgode, hvis Opretholdelse maa ligge Staten paa Hjerte, fordi Staten erkjender i den at have den bedste Grundvold, den sikreste Støtte for en videre Udvikling. Fra denne Side betragtet mener jeg, at det Forslag, som det ærede Udvalg har andraget paa, maa anses som en Forbedring af den i Udkastet oprindelig indeholdte Bestemmelse."

Ved den endelige Behandling yttrede samme Taler:

"Jeg vil tillade mig at bringe i Forsamlingens Grindring, hvorledes det samlede Udvalg har udtalt sig om den Bestemmelse, at idet paa gjældende Tilfælde skulde Afgiften være at svare »til Skolevæsenet". Det har sagt, at det maatte finde denne Bestemmelse at være »aldeles vilkaarlig", og det er den, som det forekommer mig, fuldkommen rigtige Betragtning af denne Bestemmelse som aldeles vilkaarlig, der bringer mig til at give det andet Forslag afgjort Fortrin. Consequenten synes mig at kunne opnaaes paa dobbelt Raade. Vil man nemlig, paa den ene Side, tage det for Gyldest, naar Noget er klarer, at han ikke hører til noget Troessamfund, at han befinder sig vel ved i Troessamfundet at staae alene, at han ikke sætter Pris paa nogen anden Gudsdyrkelse end den, hvortil han kan være sig selv nok, da vil det være consequent at lade enhver kirkelig Afgift for en saadan Person falde bort, og dette vilde opnaaes ved det af



! falde Skolelærerne „unyttige Almisselemmer“,  
 1 derfor modsætte saa godt som alle Sognefor-  
 1 standere af Bondestanden sig saa længe de kan,  
 1 naar Skolelæreren forlanger sin Ret, for ikke at  
 1 tale om, naar han ønsker en billig Rettelse eller  
 1 en Hjælp, hvortil han i høi Grad kan trænge,  
 1 derfor offere de fleste ham mindre paa Høitids-  
 1 dagene, end en Karl venter sig for at trække  
 1 en Reisesendes Hest for Døren. En anden Sag  
 er det, naar Skolelæreren er bekendt som en  
 velhavende Mand og altsaa regnes lige med  
 en Gaardmand, det forandrer naturligviis det  
 Hele.

Har nu vort hele Skolevæsen paa mange  
 Steder hos Almuen fremkaldt Bantro, tabt Ret-  
 troenhed og Rigegyldighed for alt Aandeligt, i  
 Stedet for levende Christendom og Fædre-  
 landskærlighed, har det avlet Træghed og Dums-  
 hed, i Stedet for Værelyst og Oplysning, er  
 det vel paa Tide, at vi see os om efter en  
 anden Fremgangsmaade end den hidtil alminde-  
 lig fulgte.

Her tænke nu de Allerstefte paa en ny  
 Skoleforordning, et nyt Collegium for Skole-  
 væsenet, nyt og skarpet Opsyn med Lærerne,  
 osv. Sligt er fristende, man bilder sig let ind  
 at have faaet udrettet noget Virkeligt, naar man  
 har faaet Sort paa Hvidt og især en Forord-  
 ning for at Ens egne Tanker herefter skal sættes  
 i Kraft; ofte bliver man narret, og jeg er vis  
 paa, at man vil blive det i dette Tilfælde, saa-  
 fremt man venter ved Bestemmelser, Control,  
 Indberetninger og andet Sligt at kunne skabe  
 noget Nyt og Bedre. En ganske anden Sag  
 er det, at en Forordning kan hæve adskillige af  
 de Hindringer, der staae i Veien for Skolens  
 gavnlige Virksomhed, at kyndige og nidkjære  
 Foresatte kan vejlede og opmuntre manges Læ-  
 rer, at manges Byrde kan lettes og megen  
 Hjælp rækkes.

Saaledes skulde jeg nu vistnok ønske en Be-  
 stemmelse, der ophævede Skoletvangen og tillod

vore Lærere at være frie for Valles Lærebog,  
 naar de kunde bibringe deres Disciple Forstand  
 paa hvad Christendom er og Kjendskab til Her-  
 rens Ord lettere og bedre uden den, end ved  
 den, eller som i det mindste siffrede dem den  
 Ret, jeg troer de har til bruge den som de  
 kan bedst, uden at behøve at binde de uslykfelige  
 Børn til hvert Ord i den<sup>1)</sup>, men jeg maa  
 bede bemærket, at om jeg end anseer denne Fri-  
 hed og i det Hele taget en større Frihed, end  
 den man hidtil har turdet indrømme vore Læ-  
 rere, for en nødvendig Betingelse for at der  
 kan trives noget Godt i den danske Skole, der  
 er værd at nævne, saa veed jeg dog vel, at  
 langtfra Alt er godt, naar Friheden er givet.  
 Hovedsagen bliver nu og altid at faae Lærere,  
 der kunne bruge Friheden ret, der kunne løfte  
 Børnene til Skole og maaskee de Gamle med,  
 vistnok ikke for at sidde paa Bænke og lade  
 sig examinere, men for at glæde sig ved at høre  
 hvad Godt og Lærerigt der meddeles deres Børn  
 eller yngre Sødskende. Nu betragte de fleste  
 Børne Skolen som et Steb, hvor der holdes  
 Forhør, ofte piinligt Forhør, som de taske Gud  
 at de er vorede fra<sup>2)</sup>, lad den blive bedre, og  
 de kan og vil lære at betragte den ganske ander-  
 ledes.

Det klinger smukt nok, vil man sige, men

1) En saadan Bestemmelse kan besvære manges Sko-  
 lelærer trænge til, som et Værn mod sin Præst  
 eller Provst. Jeg har selv kjendt en høiere geist-  
 lig Embedsmand, for Resten en høit agtværdig  
 Mand, der ikke engang vilde tillade, at de Bibel-  
 spreg, Valles har forandret, gjengaves med Bibe-  
 lens Ord. Han gav til Grund, at „Lærebogen er  
 dog autoriseret.“

2) Jeg veed, for at anføre et Exempel, at da Etatsr.  
 Flot stillede sig i Brorstrup som Candidat til  
 Rigsdagen, varde kun Gæt i hans Tale hans Væl-  
 geres Noiville, og det var hvad han fortalte om  
 Høiskolen i Rødding. De havde intet Begreb om  
 en Skole uden som en Tvangsanstalt og frygtede, at  
 han vilde have dem, „gamle Menneffer,“ til at  
 gaae i Skole paa ny.

vil den religiøse Følelse Intet have imod at betale til Skolen, Forsvarsvæsenet eller hollandsomhelst anden offentlig Indretning; tværtimod, jo mere dyb Samvittighed der er i en særegen religiøs Bevægelse, desto mere maae de, der høre til en saadan Retning, ønske at vinde Medlemmer, der slutte sig til den, paa Grund af religiøs Overbeviisning, men ikke fordi der er sat en Præmie paa at høre til et religiøst Samfund, som ikke er anerkendt."

Hammerich erklærede sig for at disse Afgifter skulde betales til det Samfund Ideren selv bestemte. Han ansaae det for mere passende, om Bidraget anvistes til et materielt Formaal, som Forsvarsvæsenet, end til Skolevæsenet. En saadan Bestemmelse kunde let blive forstaaet i Overeensstemmelse med den Tanke, som er gaaet gennem hele Europa siden forrige Aarhundrede, at Religionen er Noget, der er godt for et lavere Udviklingsstadin, men paa et høiere Trin kan erstattes ved Philosophi og Kunst; og for dem der hylde en saadan Anskuelse, repræsenterer da Skolevæsenet den aandelige Interesse; men ingen Vildfarelse er dog større end at betragte Skolen som et Surrogat for Kirken.

Madvig havde under den foreløbige Behandling udtalt sig for at de omtalte Afgifter skulde tilfalde Folketirken; men var ligesom Udvælgets Fleertal kommen til anden Mening, og udtalte sig til allerlidst saaledes:

"Naar det 28de kongevalgte Medlem (Tscherning) nylig sagde, at Sagen maatte betragtes som en Finantsag, antydede han dog, at Grunden til en saadan Bestatning laa deri, at Samfundet overhovedet maatte opretholde de kirkelige Indretninger og altsaa i dette Diemed paalagde

en Etat; men forat Ingen skulde unddrage sig denne Etat, maatte man i det enkelte Tilfælde, naar der ikke skulde opstaae Conflict med de Enkeltes Overbeviisning, indføre en Bestemmelse om, at denne Etat skal erlægges til en anden Institution, som de ikke fra deres Samvittigheds Standpunkt kunde have Noget imod at fremme, og jeg indrømmer, at Fattigvæsenet maaskee her vilde være det nærmeste; men jeg troer, at Anvendelsen til Skolevæsenet ogsaa kan være passende, og navnlig troer jeg ikke, at man bør lade sig afstrække fra at bestemme denne Afgifts Anvendelse til Skolevæsenet ved de Bemærkninger, der ere anførte af den ærede 1ste Kjøbenhavnske Rigsdagsmand (Hammerich), at nemlig Noget herved kunde komme til at tænke paa Skolen, det vil sige Kunst og Videnskab, som det, der kunde træde istedetfor Religionen. I det Ringeste er det ikke faldet mig ind, at man ved denne Paragraph kunde tænke paa noget andet Skolevæsen end det, der virker for enhver Mand i Landet, nemlig Almueskolevæsenet; dette er en almindelig Statsindretning, som, uden paa nogen Maade at træde istedetfor Kirken, antages at vedkomme enhver Borger, og idet enhver Borger forudsættes at have Interesse derfor og at maatte erkjende dens Nytte, fordrer Staten, at Borgerne skulle understøtte den ikke blot ved denne Afgift, men ogsaa ved andre Bidrag."

#### Udnævnelser og ledige Embeder.

28. Maj. Sognepræst for Daler i Tørring-Ken, G. B. Gram, beklædt til anden residerende Kapellan ved Bremerholms Menighed i Kjøbenhavn;

31. Maj. Sognepræst for Vester- og Øster-Sged i Bræms Amt, A. Beyer, til Sognepræst for Herlufmagle og Tybjerg i samme Amt (Overdirectøren for Gisselsfeld Kloster, Grev Danneskjold-Samsø har udevet Forslagsret);

2. Juni. Sognepræst for Skjerring og Frør, Provst for Høllum og Hindsted Herreder, i Aalborg Amt Viborg Stift, H. B. Bøgh til Sognepræst for Kirke-Helsing og Drøsselbjerg i Holbøks Amt (Grev G. Moltke til Aagaard har udevet Forslagsret).

31. Maj. Embedet som residerende Kapellan i Rosding og Sognepræst for Almind (239 Rbd.); Embedet som ordineret Kateket og Herite Lærer ved Borgerkolen i Svendborg; Kobberup, Fellingborg og Gammelstrup i Viborg Amt og Stift (312 Rbd.); Vullinge og Sundsmagle i Kjøbenhavns Amt (355 Rbd.).

**Dansk Kirketidende** udsendes til Provindserne fra næste Kvartals Begyndelse (1 Juli) alene og umiddelbart gennem Postvæsenet. Udgiverne tillade sig derfor at anmode de udenlandske Subskribenter, som hidtil have modtaget Kirketidenden ad Boghandlervejen, om inden næste Aarens Begyndelse at overføre Subskriptionen til det nærmeste Posthus, hvorfra de derefter, uden forsøgt Omkostning, ville modtage Bladet.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Anden Søndag efter Trinitatis, den 17 Juni.

[Nr. 38.]

**Dansk Kirketidende** udsendes til Provindserne fra næste Kvartals Begyndelse (1 Juli) **ifftun** umiddelbart gennem Postvæsenet. Udgiwerne tillade sig derfor at anmode de udenbyes Subskribenter, som hidtil have modtaget Kirketidenden ad Boghandlervejen, om inden næste Maanedes Begyndelse at overføre Subskriptionen til det nærmeste Posthus, hvorfra de derefter, uden forsøgt Omkostning, ville modtage Bladet.

## Om

### Underviisningen i vore Almueskoler.

Efter i elleve Aar at have været Præst og i ser Aar Seminarie-Forstander i Nørrejylland, anbefaler jeg disse Linier til mine Landsmænds Opmærksomhed. Jeg har gjort Bekjendtskab med ikke saa Stolelærere netop som Lærere, jeg har ved Optagelses-Examen paa Seminariet prøvet omtrent 200 unge Mennesker af de saakaldte bedste Confirmander fra forskjellige Egne af Jylland, og saaledes haft bedre Leilighed end de fleste til at lære at kjende den Dannelse, der i Almindelighed bibringes den opvoksende Slægt. Naar jeg nu ytrer mig desangaaende, har jeg to foreløbige Bemærkninger at gjøre, den første for Sagens og mine Læseres Skyld, den anden for min egen. Hvad jeg vil anføre grunder sig paa hvad jeg har erfaret, hvorfra følger, at om jeg endog er temmelig vis paa, at hvad jeg vil bemærke gjælder paa mange flere Steder, end dem, hvorom jeg har fiktre Efterretninger, lader jeg det dog staae uafgjort, saa meget mere, som jeg, Gud ske Lov, ogsaa veed, at paa mangen Skole i Jylland passer min Skildring ikke. Men hvorfor da kun skildre det Glemte?

Forði en saadan Skildring kan gjøre Gavn, fordi vi har mange Skoler som det vilde være en Betsignelse for Land og Rige at nedlægge, hellere end at de skulde fortsættes i samme Aand som nu og ødelægge Børn i Hundredevis og gjøre Folket led og led af al Underviisning; derfor troer jeg at skyld mit Fædreland at ytre mig uden mindste Forbehold og saa skarpt som muligt om en Kraftskade, der øder mere om sig, end de fleste kan tænke sig, men som jeg ikke blot har haft Leilighed til at blive bekjendt med, men desværre daglig maa drages med. Dog skal jeg ikke nægte, jeg gaar med Ulyst til dette Arbejde, thi jeg maa være belavet paa at støde flere end een Mand, som jeg baade agter og elsker, og som betragter denne Sag med ganske andre Øine end jeg, jeg maa være belavet paa at blive krævet alvorlig til Regnskab for mine Ytringer, og jeg har alle mine Dage været bange for Strid, en Frygt, der naturligvis i mit 43de Aar er langt stærkere end den var i mit 23de, da den dog oftere fik mig til at tie, hvor jeg muligvis burde yttret mig.

Man hører det ofte omtale som et Fortrin for Danmark, at her lære alle Mennesker at læse og skrive. Sandere er maaskee den Ersta-

Kan Gud see hvad vi gjør? og til det: Kan Gud vide hvad vi tænker? og det uagtet de, efter den sædvanlige Anskuelse hos Menigmand, der i Theorien sætter Lærebogen ved Siden af Bibelen og i Praxis over den, troede, at deres Lærebog var Guds eget Ord og skrevet efter guddommelig Indskydelse.

Aabenbar Vantro og Lyst til at spotte med Guds Ord er ikke sjælden blandt Landalmuen og end mindre i Kjøbstæderne, fuldkommen Ubeskendskab med levende Christendom kan findes overalt, ofte forbunden med dum Overtro, og almindelig er den Forestilling, at Christendommen i Grunden er en Plage, man hverken selv kan slippe fuldkommen for, eller undgaæ at lade sine Børn pine sig med i Skolerne, men som man for Næsten gjør klogest i at tage sig saa let som muligt i Livet, medens man kan trøste sig med, at der hører ikke stort Mere til at blive salig end at gaae i Kirke engang imellem og til Alters to Gange om Aaret. Mon jeg skulde have Uret, naar jeg paastaar, at Sligt maa i Almindelighed blive Følgen, hvor man fra Børnsben vænnes til at pjatte om det Hellige, og mon jeg skulde tage Feil, naar jeg mener, at baade den gemene Vantro og den døde Rettroenhed, som er vor Pestilens, for en stor Deel har sin Grund i den Mobbhydelighed, man paa en Maade har paatvunget Børnene for en Christendom, der skulde pines i dem. Eller hvor kan man undre sig, om dybere Gemytter, der dog vil have en Tro, de kan støtte sig til, men sjælden har seet lutherisk Christendom i anden Belysning, end den aller ubehageligste, sole sig tiltrufne af Gjendsbere og andre Sværmere, saasnart de høre et livligt Ord af deres Mund, og have let ved at forestille sig, at hos dem har det største Liv og folgelig Sandheden hjemme.

Om Underviisningen i Bibelhistorie kan jeg slette mig i Kortbed. Den indskrænker sig som oftest til at Læreren sætter Børnene et Stykke

for i en forfattet Bog der indeholder et Register over bibelske Navne og Begivenheder og som ramses op paa samme Maade som Lærebogen. Hvilken utrolig Færdighed et Barn kan have i at snaffe uden at vide hvad det selv siger, har jeg oftere havt Prover paa, naar jeg, f. Ex. har hørt dem ramse „Abrahams Hustru Sara“ og i samme Dieblif — i Ordets egentligste Forstand — seet dem gloe aldeles forvilde paa mig uden at kunne svare, naar jeg spurgte: Hvad hed nu Abrahams Hustru? ikke at tale om, naar jeg spurgte: Hvad hed nu Abrahams Kone?

Al Geographi lære Børnene i enkelte Skoler nogle Stumper, uden Sammenhæng, af Fædrelandets og Verdens Historie lære de i de allerfleste Skoler slet Intet.

Følgerne af en saadan Fremgangsmaade kunde ikke blive glædelige, og de blev det ikke heller. Folk turde, i det Hele taget, ikke vente sig saa meget Godt af deres Børns Skolegang, at de fandt, det lønede sig at sende dem i Skole; dette indsaæ Regjeringen og prøvede at tvinge dem dertil, under daglig Mulet. At man vil tvinge Nogen til at modtage en Belgjerning, ved at true ham med at man vil presse Penge af ham, dersom han ikke modtager den, er Noget, som i det mindste Jyderne slet ikke kan begribe, de bestyrkedes tværtimod med Magt i den Anskuelse, at Skolegang og hvad dertil hører ingenslunde er en Belgjerning, enten mod dem eller deres Børn, men snarere en Byrde, der lægges paa deres Skuldre, et Offer, de nu engang ere nødt at bringe, og jeg seiler neppe, naar jeg mener, at er der nogen Ting i Verden, der bidrager til at forvirre deres Begreber baade om Skole og Oplysning, saa er det Skolevæsen. Derfor falder der Yttringer som følgende til unge Menneffer, der reise til et Seminarium: Naa, saa J er ogsaa af de Karle, der skal hen og lære at sætte et Sogn i Skat! derfor kan man finde velhavende Gaardmænd, der

kalde Skolelærerne „unyttige Almisselemmer“, derfor modsætte saa godt som alle Sogneforstandere af Bondestanden sig saa længe de kan, naar Skolelæreren forlanger sin Ret, for ikke at tale om, naar han ønsker en billig Vettelse eller en Hjælp, hvortil han i høi Grad kan trænge, derfor offre de fleste ham mindre paa Høitidsdagene, end en Karl venter sig for at trække en Reisendes Hest for Døren. En anden Sag er det, naar Skolelæreren er bekjendt som en velhavende Mand og altsaa regnes lige med en Gaardmand, det forandrer naturligviis det Hele.

Har nu vort hele Skolevæsen paa mange Steder hos Almuen fremkaldt Bantre, lod Rettroenhed og Rigegyldighed for alt Mandeligt, i Stedet for levende Christendom og Fædrenes landskærlighed, har det avlet Træghed og Dumbhed, i Stedet for Værelyst og Oplysning, er det vel paa Tide, at vi see os om efter en anden Fremgangsmaade end den hidtil almindelig fulgte.

Her tænke nu de Allerfleste paa en ny Skoleforordning, et nyt Collegium for Skolevæsenet, nyt og stærket Opsyn med Lærerne, osv. Sligt er fristende, man bilder sig let ind at have faaet udrettet noget Virkeligt, naar man har faaet Sort paa Hvidt og især en Forordning for at Ens egne Tanker herefter skal sættes i Kraft; ofte bliver man narret, og jeg er vis paa, at man vil blive det i dette Tilfælde, saasom fremt man venter ved Bestemmelser, Control, Indberetninger og andet Sligt at kunne skabe noget Nyt og Bedre. En ganske anden Sag er det, at en Forordning kan have adskillige af de Hindringer, der staae i Veien for Skolens gavnlige Virksomhed, at kyndige og nidkjære Foresatte kan vejlede og opmuntre manges Lærere, at manges Vyrde kan lettes og megen Hjælp ræffes.

Saaledes skulde jeg nu vistnok ønske en Bestemmelse, der ophævede Skoletvangen og tillod

vore Lærere at være frie for Valles Lærebog, naar de kunde bibringe deres Disciple Forstand paa hvad Christendom er og Kjendskab til Herrens Ord lettere og bedre uden den, end ved den, eller som i det mindste sikkrede dem den Ret, jeg troer de har til bruge den som de kan bedst, uden at behøve at binde de ulykkelige Børn til hvert Ord i den<sup>1)</sup>, men jeg maa bede bemærket, at om jeg end anseer denne Frihed og i det Hele taget en større Frihed, end den man hidtil har turdet indrømme vore Lærere, for en nødvendig Betingelse for at der kan trives noget Godt i den danske Skole, der er værd at nævne, saa veed jeg dog vel, at langtfra Alt er godt, naar Friheden er givet. Hovedsagen bliver nu og altid at faae Lærere, der kunne bruge Friheden ret, der kunne lokke Børnene til Skole og maafee de Gamle med, vistnok ikke for at sidde paa Bænkene og lade sig examinere, men for at glæde sig ved at høre hvad Godt og Lærerigt der meddeles deres Børn eller yngre Sødskende. Nu betragte de fleste Børne Skolen som et Sted, hvor der holdes Forhør, ofte paaenligt Forhør, som de taffe Gud at de er voxede fra<sup>2)</sup>, lad den blive bedre, og de kan og vil lære at betragte den ganske anderledes.

Det klinger smukt nok, vil man sige, men

1) En saadan Bestemmelse kan desværre manges Skolelærer trænge til, som et Værn mod sin Præst eller Provst. Jeg har selv kjendt en høiere gejstlig Embedsmand, for Resten en høist agtværdig Mand, der ikke engang vilde tillade, at de Bibelsprog, Valles har forandret, gjengaves med Bibelsens Ord. Han gav til Grund, at „Lærebogen er dog autoriseret.“

2) Jeg veed, for at anføre et Exempel, at da Gtator. Flor stillede sig i Brorstrup som Candidat til Rigsdagen, valte kun Gt i hans Tale hans Vælgernes Livsliie, og det var hvad han fortalte om Høiskolen i Rødding. De havde intet Begreb om en Skole uden som en Tvangsanstalt og frygtede, at han vilde have dem, „gamle Renneffer,“ til at gaae i Skole paa ny.

I det vi nu gaar over til nærmere at overveje de enkelte Momenter, maa det Spørgsmaal paatrænge sig: Maa Kirken ønske en repræsenterende Forsamling? — Vi tør mene, at der kun kan gives eet Svar paa dette Spørgsmaal; thi den Ket, som Kirken efter Herrens Willie har, maa den, uden at hindres af eller blandes med verdslig Magt, i Overensstemmelse med hans Ord selv kunne udøve Matth. 22, 21.

Maaget det altsaa maa ansees som Kirken ubestridelige Ket, at den erholder en saadan Repræsentation, og som en Folge deraf, nødvendigt, at de fornødne Forberedelser paabegyndes, saa turde det være et andet Spørgsmaal, hvorvidt en saadan Forsamling for Diebliffet kan sammentaltes og træde i Virksomhed, forinden mere begrundede Forestillinger om deene saa vigtige Sag have skaffet sig almindeligere Indgang; thi vi forudsætte som givet, at den foreslaaende Rigsforsamling anerkender den Danst-evangelisk-lutheriske Kirke saaledes som den udvortes ved Statens Love og indvortes ved sin Betiendelse — som ovenanført — bestaar.

Kirken bør altsaa have sin Repræsentation; men da den imidlertid nu, ligesaa lidt som i sin første Begyndelse, i sin Heelhed kan udøve denne Magt, maae de Kirken Lemmer, som den, efter sin nuværende Stilling paa Jorden, maa erkende at kunne træde i deres Sted, der Act. 15, 6, 20, 17, 28. nævnes, være de, hvem Magtens Udøvelse kan og bør betroes, og i Tillid til ham, som gav Forsættelsen Matth. 28, 20. og forudm beklæbte Nogle til Embedets Forvaltning, til Christi Regemes Opbyggelse, fortroste vi os til, at disse nu og fremdeles lade sig finde.

Paa Kirken nuværende Standpunkt synes det foreslaaede Forhold mellem Antallet af Præster og Lægfolk at kunne være passende og hensigtsmæssigt; og formene vi, at Forsamlingens Medlemmer ikke burde være under 70.

Biskopperne udgjøre ingen særegen Valgklasse, derimod udgjør Geistligheden (Biskopper, Provster, Præster, ordinerede Catecheter og personelle Capellaner) een Valgklasse. Regjeringen udnævner 1 eller 2 Professore af det theologiske Facultet og 1 Professor af det juridiske Facultet. (Anm. En Minoritet af 3 Medlemmer stemte for, at alle 8 Biskopper uden Valg indtræde i Kirkeforsamlingen).

Med Hensyn til Maaden, hvorpaa Forsamlingens geistlige Medlemmer vælges, da samstemme vi med det giorte Forslag saaledes, at Geistligheden vælger stiftsviis ved personligt Møde paa det bekvemste Sted i Stiftet.

Spøad angaar Valget af de „verdslige Medlemmer“, da maatte vi ubetinget frataade, at

Valgretten overdrages Amtsrædet, paa Grund af, at Amtsrædet er sammensat i et ganske andet Siemed og dets Medlemmer ere udvalgte af ganske andre Hensyn; hvormod det ansees ene rigtigst, at indirecte Valg finde Sted, saaledes, at de myndige Medlemmer af Mandkiennet, der ere i Besiddelse af de kirkelige Qualificationer, som Valgloven nærmere maatte bestemme, menighedsviis vælge 1. De saaledes Valgte for hvert Amt ville da atter ved personligt Møde af deres egen Midre vælge saa mange Medlemmer, som Amtet maatte have at vælge. Skulde flere have lige mange Stemmer, ansees den Eldste som valgt; finder dette ikke Sted, gjør simpel Majoritet Udslaget; hvilket ogsaa gielder for de geistlige Valg.

Der foretages Valg af ligesaa mange Suppleanter, som der ere Medlemmer af Forsamlingen og efter samme Regler.

For hver Menigheds Valg paa Landet er Præsten og to Sogneforstandere Valgbestyrrelsen; bestaar Menigheden af Kiøbstad og Landsovn i Forening: Præsten, 1 af Communalbestyrrelsen og 1 af Sogneforstanderne; i Kiøbstæderne Sognepræsten og to af Communalbestyrrelsen.

Stiftets Valgbestyrrelse bestaar af Biskopen og to geistlige Medlemmer; Amtets Valgbestyrrelse af den Provst, i hvis District Amtstaden er beliggende og to af Amtsrædets Medlemmer.

Valget sker i Kirken med Bøn og Formaning.

Egentrup Præstegaard d. 4de Decbr. 1848.

Vallentin. C. V. Boesen. Tryde. Bechmann. Sans Knudsen. Sassenfeldt. de Fontenay. Carlsen. Sommerfeldt. C. Christensen. Gyberg. Briem. Senriksen. L. A. L. Christensen. Licht. Friis. Lund. (Berg. Voigt i personligt tilfæde). (Meddeelt ved Bechmann, Referent i Comiteen, i Mai 1849.)

#### Udnævnelser og ledige Embeder.

8 Juni. Sognepræst for Erbæk Menighed, H. B. Angelbreth, bekliffet til Provst for Gudme og Binding Herreder, Svendborg Amt; forhenværende personel Kapellan for Ørsted i Odense Amt, W. A. A. Schiwe, til personel Kapellan hos Sognepræsten for Sønderby i samme Amt, J. H. Grøberg; Cand. theol. J. F. W. Wiberger til personel Kapellan hos Præsten ved Graabredre Hospital og Lughuset, samt residerende Kapellan ved St. Knuds Kirke i Odense, A. F. Wiberger.

6 Juni. Kold og Webbestrup i Kalborg Amt, Viborg Stift (236 Abd);

9 Juni. Skovping og Frar i Kalborg Amt, Viborg Stift (282 Abd).

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Tredie Søndag efter Trinitatis, den 24 Juni.

[Nr. 39.]

## Præsternes Frihed.

Naar vi tale om Præsternes Frihed, saa maae vi strax fra Begyndelsen afvise al Deelagtighed i saadanne Meninger, som om den skulde bestaae deri, at enhver Præst skulde have Lov til at følge sit subjective Skjøn. Sligt vilde kun være et Anarchie, der atter slog om til Despotie for Menighederne, som maatte rette sig efter deres Hoved. Baggers Fortale til vor Alterbog begynder meget rigtigt saaledes: „Det som en god Politie er for en velskiftet Republik, det Samme er god Orden og Skik for Guds Kirke. Ingen af Delene har nogensinde vel kunnet savne disse toende.“ Men „god Skik og Orden“ kan kun findes der, hvor Enhver underkaster sig Kirkens Skik, Regler og Orden. Vil nogen Præst ikke det, saa kan Kirken ikke bruge hans Tjeneste. Som der ved Frihed i Staten kun tænkes paa en forfatningsmæssig Frihed, som bestaaer deri, at Borgerne gennem deres valgte Mænd give sig selv de Regler og Love, hvorunder de ville leve, saaledes menes noget Tilsvarende i Kirken haate ved Præsternes og Menighedernes Frihed. Endver Forestilling om subjectiv Vilkaarlighed maae vi forud afvise.

### I.

For en Tid siden tillod vi os at tale om „Religionsfrihed, kirkelig Frihed og Kirkens Frihed.“ Naar her nu nævnes Præsternes Frihed, saa er dette ikke en fjerde, der stilles sideordnet med hine i Rækken, thi den Række er vistnok

udtomt med hine tre. Men Præsternes Frihed er dem logisk underordnet: deels et Stykke af den kirkelige Frihed, for saa vidt nemlig den angaaer Præsternes Forhold til Menighederne, at han f. Ex. kan henvise frastilte Egtesfolk der begjære Bielse til Andre, hvem de kunne formaae dertil; deels en Følge af Kirkens Frihed, at Staten f. Ex. ikke kan true ham til Handlinger, som stride mod Kirkens Være. Spørgsmaalet om Præsternes Frihed er saaledes et Spørgsmaal, om deres fremtidige Stilling til Stat og Menighed.

Religionsfrihed gives ved Grundloven. Der er al Udsigt til at kirkelig Frihed vil blive given; men med Hensyn til Kirkens Frihed er Sagen meget tvivlsom, og der er vistnok endnu mangen haard Kamp at gennemgaae. Staten vil stedse kun meget nødig give Slip paa sin Magt over Kirken, og dog træder den ligefremme Retfærdighed, saaledes som ogsaa af Flere er gjort gjældende, at naar Religionsfrihed er givet andre Secter, saa maa ogsaa Landets Kirke faae sin Frihed. Ellers vilde den være aabenbart tilfidesat for Diöfenterne, hvem det jo overlades at ordne deres kirkelige Forhold ganske efter eget Lykke. Man maa give en æret Rigsdagmand Ret, naar han, (Rigsdagstidenden Nr. 318) yttre: „Opgiver Staten sin vældige Haandhævelse af Kirken, saa bør den ogsaa opgive sit Formynderskab over den, og stille den lige med andre Religionsfællesskaber, som den nu ikke mere kan eller bør hindre sine Borgere i at danne efter deres egen Overbe-

viisning; thi ellers begunstiger den diise paa Kirkens Betsfning."

En Seier for Selsfandigheben synes vel at vare vunden, idet Statskirken skal forvandles til en Folfekirke. En Statskirke vil fige, at Staten betragter sine Borgere som umyndige i Religionsfager. Den vælger derfor for dem den kristelige Betsfndelse, som den anseer for den rigtigste, og ved alle Midler, som staae dens Myndighed til Raade, holder den dem fast deri. Den passer derfor kun til Absolutismen, hvis Character det er, at betragte Folfket som umyndigt, der blot skal følge sine Ledere. Hvor der er en Folfekirke hedder det derimod: Det myndige Folf har valgt; det vil selv sørge for sin kirkelige Opdragelse, sine kirkelige Anliggender; Folfket kræver kun Statens Betsfndelse for sin frie kirkelige Virksomhed; Kirken er fri. Den passer sig derfor kun for en Fristat. Men Seieren blev strax gjort tvivlsom, og en Rigsdagsmand, der dog ellers er en ivrig Frihedsmand og Democrat, skyndte sig at udtale: (Rigsdagsstidende Nr. 385) „Jeg kan ikke indrømme det Rigtige i at undbrage Kirken fra Statsherredømmet eller Regjeringen, eller at gjøre den uafhængig af dette Herredømme, og da jeg er kommen til at nære Frygt for, at dette mueligvis kunde tilfigtes med Forandring af Statskirke til Folfekirke, saa skulde jeg nu være tilbøielig til at holde paa det gamle Ord Statskirke.“ — Hvorledes han kan forene dette med sit gløbende, og næsten i samme Aandedræt udtalte Had til al Tvang i Kirkesager, det maa han selv see til; thi al den Tvang kommer jo netop af Statens Indblanding i Kirkens indre Sager, og den er uadskillelig derfra, efterfom Staten ledfager alle sine Forfkrifter med Tvang. Os andre forefommer det som en overfladist Tænkings Selsfmodfigelse; men maafe er det gaaet her, som saa ofte, at de der før vare de meefte liberale,

blive de strengeste Herrer, faafnart de faae Andeel i Magten.

At imidlertid et Fleertal i Rigsdagen delte den samme Iver for at holde fast ved Statens Overherredømme over Folfekirken, og altsaa at behandle den som Statskirke til Trods for de forandrede Navn, det synes at fremgaae af den Behandling som § 64 i Grundloven erholdt. Udvalgets Forslag, at den nye Kirkesforfatning ikke maatte gives, førend „Betænkning er afgivet af et af Kongen anordnet Kirkemøde,“ valte nemlig hos Mange den største Iverfyge imod Kirken. Man havde vel Intet imod, at Kirken blev spurgt; men det skulde være en Raade og ingen Ret. Det var ikke nok, at Rigsdagen, som den eneste lovgivende Forsamling i Landet, beholdt Ret til at tage Beslummer endog imod Kirkens Betænkning; det var for meget, at den skulde være forpligtet til, endog blot at høre den. Det hjalp ikke, at Udvalget erklærede det for Udvalgets Mening, at det blot skulde være, „ved den Ordning af Folfekirken, som nu skal gives, at Kirken kunde forlange at blive hørt. Endogsaa det var for meget; det gav en altsfor farlig Præcedens, og Kirkemødet fik en altsfor stor Betydning; „Rigsdagen maatte være nidhær over sin Ret til at tage Initiativet.“ I Sandhed, en vældig Skinsfyge, et Hændfhab mod Kirken! Saa skal da den lutherfke Kirke i Danmark endnu vedblive at behandles som en Trælqvinde, som maa finde sig i, hvad hendes naadige Herrer bestemme om hende, uden engang at have Ret til at tale sin Sag.

Naar vi nu dertil føie, at det udtryffeligt af flere blev gjort gjældende som en Hovedgrund, hvorfor de ikke kunde stemme for den foreslaaede Paragraph om Kirkens Midler, at den derved vilde erholde for stor Selsfandighebd (see f. Er. Rigsdagsstidenden Nr. 392), saa er Udfigterne for Kirkens Frihed vistnok ikke klare. Det vilde maafe endog være tvivlsomt, om et



Kirkemøde overhovedet vil komme i Stand, naar vi ikke havde flere fortrøstende Udsagn af vor hæderlige Cultusminister. Allerede det er en Vanskelighed, at Ministeriet nu ikke kan fordrø Penge til Bestridelsen af de dermed forbundne Omkostninger. Heller ikke kan en egentlig Valglov nu dertil gives, høiest en ministeriel Valgstrivelse. De foreslagne Ord indeholdt nemlig tvende Ting; dels en Forstrift om, at et Kirkemøde skulde holdes, dels ogsaa Overdragelsen af dets lovlige Anordning til Kongen. Denne Bemyndigelse falder nu ogsaa bort, og det forekommer os tvivlsomt, om en Ministerialstrivelse kan give og betage Valgret og Valgbarhed til Mødet. Maaſte skal Sagen forelægges den næste Rigsdag; maaſte nødes man ogsaa til at ende med i gammel Cancelliestil at spørge Biskopperne, eller nedsætte en Commission.

Det Første, man under disse Omstændigheder har at gjøre, er vel med Bestemthed at fæste Blikket paa det Indemærke, hvor Kirkens Selvstændighed egentlig har hjemme, thi man vil ikke gjøre Erobring; kun forsvare sit Lands Frihed. Med andre Ord: man maa atter vænne sig til at skjelne mellem de egentlige Kirkelove, der angaae Kirkens indvortes, mere verdslige Forhold, fra kirkelige Regler og Forstrifter, Canoner, der ordne Kirkens indre aandelige Ting. Denne Forskjel er given med selve Afskillelsen mellem de indre og ydre Ting (mellem *potestatem gladii* og *potest. ecclesiasticam* mellem *jus in sacro* og *j. circa sacra*), thi de kirkelige Regler angaae hine, Kirkelovene, Kirkeretten derimod disse. Kun i Henseende til Kirkelovene, der bestemme Kirkens ydre Samfundsforhold og dens Forhold til Staten, er den lovgivende Magt hos Landets Regjering, thi denne har kun *potestatem gladii* og *jus circa sacra*. Kun disse vedkomme derfor hos os Rigsdagen, og Kirken maa nøies med at afgive sin Betænkning. Men i Henseende til de kirkelige Regler og Forstrifter, nemlig for de tre Raademedlernes

Forvaltning eller det egentlig geistlige Embede, har Kirken fuldkommen Selvsøvgivningsret, og det er Synodernes rette Omraade. — Efterſom Staten under Enevoldsmagten tilegnede sig ogsaa den indre Kirkemyndighed, saa er Alting hos os Statslov. Ritualet, Alterbogen ere Statslove, hver enkelt Collect, hver gudstjenstlig Formel er saa at sige paabudt af Staten; ikke en Psalmes for synges, ingen Psalmes bog bruges uden Kongelig Tilladelse; Tid, Betingelse og Maade for Daab, Confirmation osv. ere bestemte ved verdslige Anordninger. Netop derfra kommer den verdslige Tvang, der ledsager alle kirkelige Bestemmelser. Lige saa lidt, som dette stemmer med den lutherſke Kirkes Grundsætninger; lige saa lidt stemmer det, med hvad Brug var her i Landet fra Reformationen indtil Enevoldsmagtens Indførelse; thi vel indeholder Ordinansen Grundkræfterne til Gudstjenesten; men ellers blev Alt didhørende ordnet af Kirken selv paa Synoder. Man ſee f. Ex. Synoderne i Kjøbenhavn 1540 og Antvorskov 1546; man gjenneemlæs de mange *acta synodalia*, som have, og overveie den Maade, hvorpaa Alterbogens forskjellige Bestanddele blev til og den første Alterbog udgaves. Denne Sammenblanding bør ophøre, og saaledes det rette Indemærke for Kirkens Selvstændighed hævdes, hvor Rigsdagen ſlet intet Grinde har.

Dernæst maa man, om mueligt, ſee til at ſaae en Bestemmelse indbragt i den tilkomnende Kirkesamling, der kan ſikre Kirkens blandede Forsamling Ret til, idetmindſte at blive hørt og det med Opmærksomhed ved den kirkelige Lovgivning. Skulde dette mislykkes, ſaa maa man haabe paa, at Regjeringen med Bestemthed indfører en Praxis i ſaa Henseende, der kan give en moralſt Garanti derfor. Der er vel desuden adskilligt Andet at gjøre.

## Undervisningen i vore Almueskoler.

(Sluttet).

At danske Folk bør lære at hende og bruge deres Møderemaal bedre end hidindtil, og at de trænge til at blive fortrolige med deres Fædrelands Historie, er lige saa tydeligt, som at det er en Skam, at de, i vore saakaldte oplyste Tider, ikke engang har saa meget Begreb om Landene paa Jorden og om Menneskeslægtenes Levnetsløb, at de kan forstaae en jævn historisk Bog. Til at lære Sligt, siger man, er der ingen Tid i Skolen; men der vilde blive det, hvis man ikke, til Trods paa de for Herrens og hans Apostles Exempel, forlangte, at Børnene skal lære et heelt Religions-System udenad, for at glemme det igjen, inden de vel blive voksne. Og endnu mere Tid vilde man vinde i vore Skoler, hvis de fik gjort godt hvad de har gjort ondt, fik hjulpet til at danne en Slægt, der, naar den vorede til, havde Hjerte og Mod til at forkynde Troen for Sønner og Døtre, Noget den nuværende Slægt sjælden drifter sig til, men trostigt overlader til Fremmede, der skal gjøre det for Betaling, hvoraf Folgen er blevet, at flere Børn, end Noget kan tælle nu kommer i Skolen saa dumme og umælede som Dyr, naar Talen er om noget som helst Aandeligt.

Inden jeg slutter, anseer jeg det for min Skyldighed at tilføie et Par Ord om Tybskernes „methodiske og didaktiske Arbejder“ og deres Indflydelse paa vort Skolevæsen, som desværre ikke har været ubetydelig. Det kan ikke nægtes, at Tybskland har havt udmærkede Skolemænd, og at der er mange tybske Bøger hvoraf en Lærer og Opdrager kan have megen Gavn, men i det Hele taget har de i Danmark gjort større Skade end Nytte og truer med at gjøre end mere. I Almindelighed spørger Tybskeren først og fremmest om et Sy-

stem, spørger først: Hvorledes sætter jeg dette eller hiint igennem, saa det kan svare til mine, min fuldkomne Idee? og derved lader han det ikke blive, men stræber virkelig, baate fløgtig og kraftig uden mindste Barmhjertighed, at sætte Sagen igennem efter bemærkede Idee, uden i mindste Maade at bekymre sig om det er de Mennesker, det gaaer ud over, muligt at gaae ind paa eller tilegne sig hvad der saaledes bydes dem. Og denne tybske Skil er i Danmark ikke alene bleven fulgt af Universitets-Lærere og Præster, men ogsaa af Lærere ved Seminarierne og i Borger- og Bønder-Skoler. Som Exempel paa hvilke Kunster en Tybsker kan falde paa at gjøre selv i en Pugeskole, skal jeg blot anføre, at man har anseet det for raadeligt, at et Barn, der skulde lære at læse, lærte at forstaae og forklare hvorledes Munden skulde bevæges for at udtale hver enkelt Lyd, eller benævne de Bogstaverne ved Udtryk som Snurrebrumlelyd, Hviślelyd, Tielud, i Stedet for de sædvanlige Navne; man skulde blot gaae et Skridt videre og forsøge, om det lod sig gjøre strengt at afholde Barnet fra at tale, fra at sige et eneste Ord, førend det havde gjort Rede for hvert Bogstavs Betydning, Udtale osv., samt for den Maade, hvorpaa Munden skulde sættes i Lave og bevæges, for at udtale hvert enkelt Bogstav i Ordet og derefter det hele Ord. Det kunde man kalde systematisk! Kun Skade, at et saa skønt Experiment ikke lader sig udføre og i Evighed maa staae som et uopnaaeligt Ideal, hvorimod den tybske Fornuft kun kan stræbe i en uafslutelig Progression, τὴν πρὸς κλέος, ἅμμι δὲ πένθος! Dog saa ravgalt og urimeligt et Forsøg frister vel kun Gaa, men der er i den tybske Betragtning af Undervisning og Dannelse et Skin af Orden, et Skin af Grundighed, som virkelig har forført Mange til at glemme, at man kun naaer dette Skin paa Sandhedens Betskning, at man, medens man vænner Barnet til at sige Mere end det

veed, hindrer det i at lære hvad det baade kunde og burde lære.

Som et Exempel paa tydst Fremgangsmaade og sammes Indflydelse skal jeg tage mig den Frihed at henvende Opmærksomheden paa en Bog, skrevet af en berømt tydst Pædagog, oversat af Forstanderen for vort første Skolelærer-Seminarium, indført paa samme Seminarium og i flere Skoler, samt rost af adskillige Mænd af Højet. Det er Dieters Wegs Skole-Læsebog, oversat af Professor Jensen paa Jonstrup. Den begynder saaledes: *Lydlæsning. A Grundlydene. § 1. 1. Oval, Sal, Savn, Savn, Svar, Art, Stab, Sag, Stag, Bran, Barn, snart, Mart, svag, lav, bad, malt; Ah!, Sahn, Blahn, ah! bah! Jaer, vaer, taelt.* Derpaa følger (Pag. 8) *B. Medlydene, derefter (Pag. 12) II Stavelselæsning. A. 3 afledede Ord og (Pag. 23) Læsning af Stavelser i sammensatte Ord.* Alt dette udværes paa 29 Sider, alle heelt fulde af enkelte Ord, naar undtages omtrent 4 Sider, med Sætninger som følgende: *Man fangede en Ræv og tøjrede den ved et Reb paa et Rev. (Pag. 8) Den Stærke besidder Styrke (Pag. 13). Hvor der er megen Sand, er sandigt; hvo der har Mod, er modig (Pag. 21). Med Saltet kan man salte; med Ploven pløier man; man snører med Snoren (Pag. 22).* Fra Pag. 29 til 48 følger *»Læsning af forbundne Ord«*, fra Pag. 48 *»Anden Afdeling IV. Læsning af Stavelser, med Exempler, fra (§ 58: 1.) Guld er guldt, Sølv er hvidt osv., til saadanne som: »Den sin Tid muligt tro benyttende Ungling taler slet ikke gjerne om det daglige Livs trivielle Gjenstande.«* Endelig arbejder man sig, efterat dette er fortsat til Pag. 82 igjennem til 1. Den logiske og æsthetiske Læsning. Jeg affraver det første Stykke heelt og holdent. § 79: 1. Anna læser. *Hvo læser? Anna læser. — Hvad foretager Anna sig? Anna læser. — Anna læser Historier. — Hvad læser*

*Anna? Anna læser Historier. — Anna læser Historier for Moderen. — For hvem læser Anna Historier? Anna læser Historier for Moderen. — Anna læser Historier for sin Moder. — For hvis Moder læser Anna Historier? Anna læser Historier for sin Moder. — Anna har læst Historier for sin Moder. — Læser Anna endnu? Anna har læst skønne Historier for sin Moder. — Hvilke Slags Historier har Anna læst for sin Moder? Anna har igaar læst skønne Historier for sin Moder. — Naar har Anna læst? Anna har igaar forelæst skønne Historier for sin Moder foran Sovehuset. Har Anna læst i Sovestuen? Anna har igaar foran denne Sovestue forelæst de skønneste Historier for sin Moder. — Foran hvilken Sovestue har hun læst? Anna har igaar foran denne Sovestue forelæst 5 skønne Historier for sin Moder. — Hvor mange Historier har Anna læst? Anna har igaar foran denne Sovestue forelæst 5 af de skønneste Historier for sin Moder. — Ja, Læseren maa undskyldte, det er ikke min Hensigt at pine ham til døde, men om Sligt kan man ikke gjøre sig noget ret Begreb, med mindre man faaer det i Sammenhæng, det gaaer dermed som Russeren sagde om Knut: Det lader sig ikke beskrive, man maa selv føle det.*

Nu følge Samtaler, Fortællinger, Ordssprog, »Ordfamilier, egentlig og uegentlig Betydning af Ord og Talemaader,« samt enkelte Vers, hvoriblandt nogle gode. Blandt Fortællingerne henviser jeg til den der findes Pag. 110—114 og handler om hvorledes en Dreng bliver forført af en anden til at narre sin Mester og dernæst af »Fristeren, den onde Aand, Djævelen« til at stjæle osv. Følgende maa tjene til Prøve: »Jeg mener, at Du idag kunde lade Søndagskole være Søndagskole, sagde Fristeren, og gaae med mig til Lügendorf.« Andreas var endnu en Smule tvivlsraadig. Da Fristeren mærkede det, tog han Jld, jeg veed ikke rigtig om fra Selvede eller fra en Svampebaase; nok

efterat han med sit Staal havde slaaet Ild, gav han den stakkels Stomagerdreng et Stykke Svamp, for at han ligeledes kunde tørnde sin Pibe. Andreas røg Tobakken og sugede i fulde Drag ret begjærlig den lufte Lugt i sig. »Det er en herlig Tobak! hvor faaer du den fra?» spurgte Andreas ham. »Ja seer du, — (sagde Fristeren, idet han uophørligen gjorde kraftige Drag af sit Pibehoved, og derhos gjorde saa lang en Pause, at Fristeren imidlertid kunde sætte sig ganske bekvemt<sup>1)</sup> paa Pibelaaget, hvorunder det hele Selvede allerede glimtede, omdøstjændt det foruden røg som af den skønneste Tobak) ja seer Du osv. Andreas var lutter Øre ved disse Ord, og mærkede ikke, at Fristeren imidlertid trøb fra Pibehovedet ind i Piberøret, og med den behageligste Lugt af Verden, med Tobakkens, fildrede den stakkels Stomagerdrengs Næse, og hvistede ham paa samme Tid i Øret: »Stomager! saaledes kan du ogsaa bære dig ad!« Andreas mærkede paa sin Side ikke Selvedilden, som, antændt for ham, røg i hans lille Pibehoved, og gik trohjertig i Jælden. —

I bunden Stil er Pag 205 at læse et, saa vikt mig er bekjendt, mageløst Stykke: *Grøden*. Det begynder som følger:

Børn! eders Byggrynsgrød er færdig; saa  
Kommer og spiser!

Beder: Alles Øine — og giver ordentlig  
Agt paa,

At ved fodebe Potte Ingens Armer bliver  
forte.

Efterat der nu er fortalt, hvorledes »Rimen«  
er vaagnet af sin Slummer,

Rører de fine Lemmer og suger paa saf-  
rige Bjærne,

<sup>1)</sup> Den hele Operation: paa een Gang at tale, ryge og sidde paa Pibelaaget, ja tilfids endog krybe fra Hovedet ind i Øret, synes imidlertid suarere umulig end bekvem.

Som et Pattedæm; man undrer sig, at den  
ei græder,

samt har druffet Dug, fortsættes:

Imidlertid reder sig Solen, og redet og  
vasket

Frem den triner med Strikketsi fra de  
Stovklædte Bjerge,

Strikker og stuer ned, . . . . .

Men hvad strikker hun? Nu, Styer af  
himmelske Dunster!

Jeg giver mit Ord paa, at det staaer Alt-  
sammen virkelig i Bogen, med meget Mere, der  
ikke er stort slogere; hvem der ikke vil tro det,  
see selv efter.

Til Diestervegs Læsebog knytter sig en  
Veiledning til Brugen deraf, ligeledes  
oversat af Prof. Jensen, 108 Pag. Af denne  
Bog skal jeg blot afstrive følgende: Læreren  
maa selv lægge Vind paa en næagtig Udtale  
og lade Eleverne danne sig derefter; ogsaa kan  
han lære disse de forskjellige Mundstillinger,  
hvorunder Grundlydene fremføres. Det kom-  
mer især an paa Mundaabningen og Tungens  
Stilling. Nu udtales:

med viid Mundstilling og liggende Tunge Grund-  
lyden: a.

—	—	—	—	løftet	—	—	a.
—	bred	—	—	liggende	—	—	e.
—	—	—	—	løftet	—	—	i.
—	rund	—	—	liggende	—	—	o <sup>1)</sup>
—	—	—	—	løftet	—	—	æ.
—	spids	—	—	liggende	—	—	u.
—	—	—	—	løftet	—	—	y.

Endvidere af næstsidste Side, Pag. 107:  
De følgende Stykker (hvoriblandt »Grøden«)  
formere Læsestoffet. Stoffe eller Materier maae  
forarbejdes. Dertil hører to Ting: 1) at  
Læreren forud har forarbejdet dem i og for sig

<sup>1)</sup> aa med lidt større Mundaabning. (Første  
Side Pag. 9).

(Forberedelse); 2) at han dernæst foranlediger Eleven til samme Virksomhed (Udførelse).

1) Forberedelsen sker ved tre Virksomheder:

a) Man begynder med at opfatte Karakteren, det Eiendommelige i Læsestykket, saavel i Genseende til Formen som til Indholdet. Dette sker ved langsom, snart stille, snart lydelig Læsen.

b) Derpaa gaar man over til Oplosningen af det Hele, for at man kan bemærktiggiggjøre Soved- og Bidelene, klart erkjende og angive Delenes Forhold, og sammensætte det Hele af dets enkelte Led. Derved vinder man en fulkommen Indsigt i Stykkets Bygning og Værd.

c) Endelig forsøger man en til den vundne Erkendelse svarende Fremstilling ved lydelig Læsen.

2) Udførelsen har tre Trin, osy.

Jeg haaber, der behøves ikke videre Beviser, at det er en farlig Sag ogsaa i vore Almueskoler at bringe Lybsterne en Hylning, der ikke gavner dem det mindste, men skader os uendelig.

Ranum, den 1ste Juni 1849.

J. Chr. Müller.

E. Str. Dagen før jeg skrev dette Sidste faldt E. L. Borresens Ideer til en Reorganisation af Almueskolevæsenet paa Landet mig i Hænder. Bogen fortæller, efter min Overbevisning, megen Opmærksomhed; det er tydeligt, at Forfatteren ikke har grebet sine Ideer i Luften, men prøvet dem i Livet. Efter Past. Borresens Ytringer forekommer det mig i Øvrigt, at Underviisningen omtrent maa staae paa samme Trin i Sjælland som i Jylland, maa skee med Undtagelse af, at Jyderne lære bedre at regne. Da nu skal jeg ikke trætte min Læseres Taalmodighed længere, men slutte med en simpel, men, som jeg er vis paa, sand Bemærkning mod den vigtigste Indvending imod Skolevæsenets Ophævelse. Man paastaar, at saafremt ikke Forældrene nødtes at sende deres Børn i Skolen, vilde mange Børn ikke lære det Mindste. Jeg indrommer det, men giver mit Ord paa, at det Samme er Tilfældet nu.

### Kirke-Bygningerne.

For at komme til Kundskab om Kirkenes Tilstand i Landet har Ministeriet lade sig forelægge et Uddrag af de i 1848 afholdte Synsforretninger, der gik ud paa at vise Forholdet mellem Kirke-

nes Antal i det Hele og dem af disse, ved hvilke Synsmændene ingen Mangler har fundet, saavel som at udpege de Kirker, hvis Gjere vise en særdeles Interesse for at vedligeholde og forstjønne dem.

Dette Uddrag som er offentliggjort i Departements-Tidenden tæller, blandt 1596 synede Kirker, i Nørrejylland og paa Øerne, 473 (altsaa mellem  $\frac{1}{2}$  og  $\frac{1}{3}$ ) ved hvilke ingen Mangler har været fundne. Disse ere saaledes fordelte: i Sjælland 137 af 319, i Fyen 65 af 164, i Lolland og Falster 35 af 98, i Kalborg Stift 74 af 198, i Viborg Stift 33 af 215, i Aarhus Stift 82 af 357, i Ribe Stift 27 af 215.

Forholdet er altsaa dette: i Sjælland og Fyen findes o.  $\frac{3}{4}$ , i Lolland-Falster og Kalborg o.  $\frac{1}{3}$ , i Viborg og Aarhus o.  $\frac{1}{4}$ , i Ribe kun  $\frac{1}{8}$  af Kirkerne, som kunne siges at være uden Mangler.

Af disse 473 uden Mangler ere fortrinnsvis 82 nævnte som vel vedligeholdte (i Sjælland 30, i Fyen 8, i Lolland-Falster 5, i Kalborg 10, i Viborg 7, i Aarhus 18, i Ribe 4). Af disse 82 tilhøre de 54 Herremænd og Proprietærer, 14 Sognefolkene, de øvrige 14 Stiftet (5), Universitetet (4), Sorens Akademi (2), Præster (2), Københavns Magistrat (1). Af de 4 Kirker som i Ribe Stift nævnes med Udmærkelse tilhøre de 3 (Hørboøre, Flønder og Sevel) Sognets Beboere, den første kaldes „smuk og velvedligeholdt“, den anden „med særdeles Omhu vel vedligeholdt“, om den tredje siges der: „Alt Træværket i Kirken er blevet smukt malet og Alteret prydet med et smagfuldt Altermaleri, ligesom ogsaa Pulpituret i Kirkens vestre Ende med de 12 Apostlers Billeder efter Thorvaldsen. Da alt dette Arbejde er udført af en meget duelig Maler, saa har Sevel Kirke, som for to Aar siden fik gode Fernvinduer nu nævnes som en meget lys, venlig, smuk og smagfuld prydet Landsbykirke.“ Beboerne af Hørboøre Sogn (Viborg Stift), som ere deres Kirke selv, saa det Vidnesbyrd at de „vise Sands for Kirkens Vedligeholdelse;“ ligeledes i Roslev (samme Stift) hvor „Børgerne uopfordret have indrettet lukkede Gruentimmerstole og forespørgt dem med Hæleghed.“ Da Hørboøre paa Lolland, hvor Beboerne ogsaa ere Gjere, siges der: „Ingen Mangler i 1847 og 48, da Sognets Beboere med største Omhyggelighed sørge for Kirkens anstændige Vedligeholdelse.“ — Vi fremhæve disse Eksempler, fordi man ikke saa sjelden bruger det som Bevis paa Nødvendigheden af Evangs-Synsreiser, at Bondestanden ingen Penge har tilovers for hvad der ikke hører til den skrevne Skat. Sagen er vel den, at Bondestanden ligesom Andre behøver Rønde iblandt sig, der forstaa at vække Deltagelse for den Sag der skal understøttes, og hvor det er Tilfældet, hvor Hjertet først bliver lukt op for Indtryk af Ting som ligger

befrie os, saa tør vi ikke bortgive hverken Overlæggelset eller Nødvendigheden.

Memmelöv, 23 Mai 1849.

Wilh. Nothe.

### Et motiveret Votum ved Rigsdagens Forhandling om Kirkesagen og navn- lig om de kirkelige Midler.

Naar Undertegnede, ligesom de fleste andre geistlige Medlemmer af Rigsdagsforsamlingen, ikke har taget nogen virksom Del i de offentlige Forsamlinger om de vigtige kirkelige Paragrafer i Grundloven, da ligge Grundene hertil uden Tvivl saa nær, at det vil være usfordent nærmere at udvise dem. Enhver, der har staaet Forsamlingen opmærksomhed, veed, hvor almindeligt og velbegrunder Dnsket om at der maatte holdes tilraade med Tiden var, ikke blot udenfor, men ogsaa i Forsamlingen. Under disse Omstændigheder var det vist en aldeles rigtig Takt, der afholdt de Medlemmer fra at tage Ordet, som i det Hele vare tilfredse med det Udsald, Sagen uden deres Medvirksomhed vilde faae, eller i alt Fald holdt for, at de ikke i noget væsentligt Punkt kunde indvirke paa den endelige Afstemning. Hertil kom — i det Mindste hos mig — en Følelse af, at Forsamlingens rent politiske Charakter og fremherskende Stemning kunde gjøre det ønskeligt for Sagen selv, at de folkevalgte geistlige Medlemmer saavidt muligt overlode disse Spørgsmaal Afhandling til Andre. Medens jeg derfor bekæmpede Fristelsen til at tage Ordet, hvergang den paany indfandt sig, gav jeg naturligviis ikke Afstald paa min Ret til, saasnart en Leilighed frembød sig, at begrunde mit Votum for dem, hvem det kunde antages at mine Grunde vilde interessere. Det er denne Ret, som jeg her med den ærede

Redaktions Tilladelse agter at gjøre Brug af; men da Kirketidenden allerede har leveret en Oversigt over Rigsdagens Forhandlinger, der i det væsentlige ikke er forskjellig fra den Opfattelse af Hovedspørgsmaalene, som ved Afstemningerne har lebet mig, skal jeg nærmest indskrænke mig til at omtale Spørgsmaalet om det saakaldte kirkelige Gods, et Spørgsmaal, i hvis Afgørelse jeg som Medlem af Minoriteten har afvejet fra flere af Dem for hvis Ansuelser i denne Sag jeg har den største Agtelse.

Det maa uden Tvivl indrømmes, at det fra Udvalgets Fleerthed udgaaede Forslag til Kirkegodsets Giffring („De til Kirken, Skolen og milde Stiftelser henlagte eller staaende Gien- dele og Midler kunne ikke anvendes til noget fremmed Niemeb“) ikke nødvendigt følger af den Stilling, Folkekirken efter Udkastets, saavel som efter Udvalgets og Forsamlingens Mening herefter vil indtage i Danmark, skjøndt det meget godt kan forenes dermed. Denne Stilling holder nemlig, saavidt jeg skjønner, den rette og efter Forholdene naturlige Middelvei mellem de Iderligheder, som fra begge Sider have villet gjøre sig gjældende: Statskirken ophæves, ikke blot af Navn, men i Gjærning og Virkelighed; Staten opgiver Formynderskabet over sine Medlemmers Tro; den forsøger ikke „vædeligen at haandhave“ den evangelisk-kristelige eller nogen anden Kirke; det erkjendes at være lige saa meget i Statens som i Kirkens Interesse, at der gives virkelig og fuldstændig Troes- og Samvittighedsfrihed; derfor stilles alle borgerlige og politiske Rettigheder aldeles uafhængige af Troesbekendelsen, derfor forkastes de (af Drsteb) stillede Forslag, „at Valgret og Valgbarhed til Rigsdagen kun skulde tildeles Christne og Jøder“ og at „den evangelisk-kristelige Religion efter det Bærebegreb, som er indeholdt i den Augsburger Confession skal som Landets almindelige Religion fremdeles læres og øves over alt i Riget ved Hjælp af de dertil

# Dansk Kirketidende.

Bind.]

Fjerde Søndag efter Trinitatis, den 1 Juli.

[Nr. 40.]

## Roskilde Præstecollectants

inermøde agtes afholdt i Roskilde Tors-  
den 5te Juli Kl. 10 Formiddag. —  
Comite som har været udnævnt til at  
en Psalmebog (Pram Gad, Hammerich,  
enger) har fuldendt sit Arbejde og vil i  
Anledning aflægge en Beretning til Con-  
— Det af Conventet stiftede Selskab for  
larks Kirkehistorie er traadt i Virksomhed  
rste Hefte af „Kirkehistoriske Samlinger“  
t stort) vil først i Juli Maaned udgaae  
redsen. Man haaber at kunne ved Mo-  
idele Exemplarer til Selskabets Medlemmer.  
ntet vil have at tage Bestemmelser om  
ibets Bestyrelse i Fremtiden. — Underteg-  
formand bringer i Erindring, at jeg i tre  
hinanden følgende Aar har beklædt For-  
spidsen, og derfor i Aar ikke mere kan  
elges. Medlemmerne anmodes om at  
betænke paa Valget af en anden For-

lunge den 20 Juni 1849.

J. J. Senger.

## Præsternes Frihed.

### II.

id Udsigter er der vel nu for Præsternes  
ng, og for den frie Udførelse af det egent-  
istlige Embede? Hvorledes deres Stilling

hidtil har været, vil neppe Nogen bedre kunne  
beskrive, end det er fleet af en af det gamle Cancellies  
indflydelsesrigeste Deputerede, Geheimeraad Dr.  
sted. Da Talen nylig paa Rigsdagen var, om  
at „give Menighedernes Medlemmer Ret til at  
holde sig til hvilken Præst de vilde;“ saa meente  
han at gjøre en Bemærkning, der skulde være  
saa slaaende, at den hos Rigsdagens Medlem-  
mer vilde „bevirke, at man maatte finde større  
Betænkelse ved Sognebaandets Løsning.“ Og  
hvori skulde nu denne Betænkelse bestaae?  
I „den Gensidighed der maatte være,“ thi saa  
„maatte ogsaa enhver Præst have Lov til  
at udsøge sit Embede overensstem-  
mende med sin Overbeviisning, —  
men dette vilde være meget betænkeligt“ (Rigs-  
dagstidenden Nr. 320). Altsaa, ikke engang  
Samvittighedsfrihed, som dog er den meest uund-  
værlige af alle Friheder, ikke engang Ret til at  
udsøge sit Embede „overensstemmende med sin  
Samvittighed“ vilde man under den forrige Re-  
gering indrømme Præsten, og det skønt der  
ikke kunde være Tale om nogen sær, subjectiv  
Menen, da man ved Ordinationen havde sikret  
sig, at hans „Overbeviisning“ stemmede med  
den Hellige Skrift og den Augsburgske Troes-  
bekendelse. Ingen kunde bedre end denne Mand,  
der i saa mange Aar har været med at udsøge  
Tvangen, skildre Præsternes hidtils Stilling, og  
han har saaledes sat sig ind i denne Tænkesmaade,  
at han ganske naivt troer, at man vilde finde  
det rigtigt og lade sig slaae af Bemærkningen.

Det er nu bekendt, at Afstillede ikke lode

fig tvinge, at man derfor behandlede dem haardt, og truede dem paa det strengeste, indtil man dog tilsidst maatte give Sandheden Bøynesbyrd og lade dem fribes, idet man nøjedes med at vise dem stadig Ugunst og sure Miner. Saaledes kunde man sige, at det dog gif an for en Præst, at have sin Samvittighedsfrihed; men derfor maa man ikke fordomme dem, som lode sig den fratage. Det var en Strid imellem Stat og Kirke, og naar den udbrod, kunde man vel vide, at Sandheden tilsidst maatte seire, men Nogle kunde imidlertid være faldne, og ikke alle havde lige Sind til at udsætte sig derfor. Det, der var at vove, var ikke blot et Levebrød, og Frugeterne af den mangeaarige Flib og Omkostning, der var anvendt paa at duelliggjøre sig dertil, og det er ikke Lidet, især for Familiefædre; men det var ogsaa Udsigten til Fortsættelse af den geistlige Virksomhed, af Arbeidet i Kirkens Tjeneste, til hvilket man havde helliget sig. Det var saaledes virkelig et Collisionstilfælde, og der ved man at ikke Alle komme til den samme Afgjørelse.

Om det nu i det nye Danmark skal blive bedre, er meget uvisst, saalænge Kirkens Frihed ikke er givet, thi naar Kirken angribes eller undertvinges, gaaer det først ud over Præsterne. Maaſte komme vi fra Dynen og i Halmen. Forhen, naar vi lede under Staten, havde vi Folkets Sympathie, der gjerne antager sig dem, som Absolutismen trykker. Nu vil det hedde, at vi sætte os imod Folkeregjeringen, imod Folket, og da ville vi blive som Jæmael, hvis Haand var imod Hver, og Hvers imod ham. Men naar Kirken faaer Frihed, vil den nok vide at forsvare sine Tjenere i deres Tjenestes Gjærning.

### III.

Men seer det allerede her ikke lyst ud, saa kunde der desuden træffe Uveir, op fra en anden Kant, og endog adskillige Præster have travlt

med at træffe det sammen. Der ere nemlig Mange, der ivrigt ønske en reformeert Presbyterialforfatning istedenfor en lutherisk Synodalsforfatning. I Forbigaaende være det sagt, at vi vel vide, at denne Betegnelsesmaade ikke er aldeles statig, men den er almindelig og meget udtryksfuld, thi de Reformeerte have Presbyterier, men kunne ikke have Synoder af Geistlige; vi Lutheraner have geistlige Synoder, og kunne vel have Presbyterier, men have dem i Reglen hidtil ikke, da Regjeringerne have afgjort Alting. For at faae Biskopsraad i Menighederne behøver man nu ikke at attraae en Presbyterialforfatning, thi saavel biskop som ogsaa større blandede Forsamlinger kunne meget godt indrettes uden at forlade de lutheriske Grundsaetninger. Inds. har selv tilladt sig, til Rigsdagen at indlevere et Udkast til den lutheriske Kirkeforfatning, der baade har blandede Forsamlinger og Presbyterier, og det er i en Fristat hensigtsmæssigt at indrette dem. Det væsentlige er Afstemmelsen mellem de indre og de ydre Anliggender, der hver have sin Repræsentation. Vil man nu hos os overspringe denne Grændse, og altsaa Intet levne for den geistlige Synode, saa blive ogsaa dens Forretninger og Virkefæds overdraget den blandede Forsamling, der saaledes kommer til at styre Alt, hvad der vedkommer Forvaltningen af Naademidlerne eller den egentlige præstelige Virksomhed og den geistlige Embedsførelse; fra den skal da Præsten modtage Anviisning til Ungdommens Underviisning og til Ordets Prædiken for de Ældre; den giver ham Naaden for Sacramenternes Forvaltning og leverer ham de gudstjenstlige Formularer han skal bruge, og fører endelig den fornødne Opsigt med ham i disse Stykker.

Men seer det, saa er det vistnok snart forbi med Haab om selvstændig Stilling for Præsterne; saa ville de snart nedsynke fra at være Menighedens Tjenere i apostolisk Betydning, til at være dens Tjenestefolk i dagligdags



Betydning, og Enden blive at Tjenestens Gjerning forstyrres, om end ikke det hele Huusvæsen forvirres af den uhyndige Huusholderste. Hvor let vil der nemlig ikke i en saadan Forsamling kunne blive taget uirkelige Bestemmelser, maaske med en kun ringe Majoritet. Dens Medlemmer ere ikke bundne ved nogen Forpligtelse paa den lutherste Lære, og de kjende den sjeldent noie nok til deels at bevare dens Reenhed, deels at have den Hengivenhed for dens Sandhed, hvoraf al Forpligtelse faaer sin Fasthed. Doppelt vil dette være Tilfældet i vore Dage, da der hos Mængden findes en kun saa ringe Sum af positiv Christendomsundskab, og allermindst findes grundig Opfattelse af Skjælnemærkerne mellem Besjælelserne og af disses Vigtighed. Derhos vil Rationalismen, der vel stifter Skuffelse, men aldrig uddoer, reise sig hos mange Medlemmer, og maaske anstifte selv Præster. Da det hører til Tidsaanden at lade Subjectiviteten raade, forklæres deraf den Tilbøielighed, der hos Mange findes til den reformeerte Lære, hvis psykologiske Character ligeledes er fremherskende Subjectivitet. Til alt dette kommer hos Mange en Lyst til at regjere over Præsterne, der er traadt ifødenfor den gamle Ærbødighed for deres Lærere og Strikfædre, og det af let forklarlige Grunde. Hvor let kan det da stee, naar en blandet Forsamling skal behandle reent geistlige Sager, at der kan komme Dervægt af Stemmer for Beslutninger, som en Præst, der vil bevare Trofastheden mod sin Kirke og Lærens Reenhed, for sin Embedsæds, sin Kirkes og sin Samvittigheds Skyld ikke kan tage til Følge.

Skulde Sligt indtræffe, og man kan næsten ikke troe, at det under en Presbyterialforsamling i vore Dage skulde udeblive, saa vilde Præsten være meget værre faren, end naar han maatte undskyldte sig for Cancelliet eller for Rigsdagen. Skjøndt han gjorde det for Kirkens Skyld, saaledes som Præsterne i Waadtlandet, idet han modsatte sig en falsk Kirkerepresentation, saa

vilde det for Mængden, der ikke saa at Repræsentationen i Gjerningen havde ophørt at repræsentere, dog saa Udseende af, at han satte sig imod Kirken og han blev da ikke blot som Ismael, men reent som en Spedalsk. Præsterne kunde da vel enkeltviis protestere, men naar Synoden var borte, og altsaa Organet manglede, hvor Standen som Stand skulde afgive gyldig Erklæring, saa vilde enhver Indsigelse betragtes som Personers subjective og private Mening.

Fader os derfor vogte os for en reformeert Forsamling. Den forvirrer stedse Præsternes rette Stilling, og fører enten til Præsteherre-domme eller til Præstetrældom, eftersom det geistlige eller det verdslige Element har overhaand. Den havde strax i sin Oprindelse en stærk politisk Til-sætning, og dens Fædre Zwingli, Calvin og J. Knor havde som bekjendt, en ikke ringe hierarkisk Indflydelse. Endnu i de senere Begivenheder i Schweiz ere mange Træk kun deraf forklarlige. Men det slaaer, især i vore uirkelige Dage, tidligere eller senere om i det Modsatte, og dertil vilde det ogsaa hos os upaatvivlelig snart komme. Gud bevare os for Ting som i Waadtlandet! Der er vistnok ingen Dandsk Præst, som attraaer hierarkisk Myndighed; men saafremt Frihed og Selvstændighed i Embedets Gjerning er os her, maa vi af al Magt see til at holde fast ved de lutherste Grundsætninger for Kirkens Forsamling. Dette stee, naar vi først holde de blandede Forsamlinger indenfor deres rette Omraade, thi om de da tage Beslutninger, der i udvortes Henseende ere Kirken skadelige, saa vide vi, at Guds Rige ikke er af denne Verden; og dernæst naar vi ved Siden af dem bevare og uddanne den geistlige Synode, for i den at have et Organ for forsamlingsmæssig Frihed. Have vi Ansvaret for Herren for Tjenestens Gjerning, og derved kan Ingen

befrie os, saa tør vi ikke bortgive hverken Overlægget eller Nyndigheden.

Memmelöv, 23 Mai 1849.

Wilh. Nothe.

### Et motiveret Votum ved Rigsdagens Forhandling om Kirkesagen og navn- lig om de kirkelige Midler.

Naar Undertegnede, ligesom de fleste andre geistlige Medlemmer af Rigsdagsforsamlingen, ikke har taget nogen virksom Del i de offentlige Forsamlinger om de vigtige kirkelige Paragrafer i Grundloven, da ligge Grundene hertil uden Tvivl saa nær, at det vil være ufornødent nærmere at udvise dem. Enhver, der har skænket Forsamlingen Opmærksomhed, veed, hvor almindeligt og velbegrunnet Ønsket om at der maatte holdes tilraade med Tiden var, ikke blot udenfor, men ogsaa i Forsamlingen. Under disse Omstændigheder var det vist en aldeles rigtig Takt, der afholdt de Medlemmer fra at tage Ordet, som i det Hele vare tilfredse med det Udsald, Sagen uden deres Medvirkning vilde faae, eller i alt Fald holdt for, at de ikke i noget væsentligt Punkt kunde indvirke paa den endelige Afstemning. Hertil kom — i det Mindste hos mig — en Følelse af, at Forsamlingens rent politiske Charakter og fremherskende Stemning kunde gjøre det ønskeligt for Sagen selv, at de folkevalgte geistlige Medlemmer saavidt muligt overlode disse Spørgsmaal's Afhandling til Andre. Medens jeg derfor bekæmpede Fristelsen til at tage Ordet, hvergang den paany indfandt sig, gav jeg naturligviis ikke Afstaa paa min Ret til, saasnart en Leilighed fremskød sig, at begrunde mit Votum for dem, hvem det kunde antages at mine Grunde vilde interessere. Det er denne Ret, som jeg her med den ærede

Redaktions Tilladelse agter at gjøre Brug af; men da Kirkenidenden allerede har leveret en Oversigt over Rigsdagens Forhandlinger, der i det væsentlige ikke er forskjellig fra den Opfattelse af Hovedspørgsmaalene, som ved Afstemningerne har ledet mig, skal jeg nærmest indskrænke mig til at omtale Spørgsmaalet om det saakaldte kirkelige Gods, et Spørgsmaal, i hvis Afgjorelse jeg som Medlem af Minoriteten har afvejet fra flere af Dem for hvis Anskuelse i denne Sag jeg har den største Agtelse.

Det maa uden Tvivl indrømmes, at det fra Udvalgets Fleerthed udgaaede Forslag til Kirkegodsets Giftring („De til Kirken, Skolen og milde Stiftelser henlagte eller skænkede Gien- dele og Midler kunne ikke anvendes til noget fremmed Niemod“) ikke nødvendigt følger af den Stilling, Folkekirken efter Udkastets, saavel som efter Udvalgets og Forsamlingens Mening herefter vil indtage i Danmark, skjøndt det meget godt kan forenes dermed. Denne Stilling holder nemlig, saavidt jeg skjønner, den rette og efter Forholdene naturlige Middelvei mellem de Yderligheder, som fra begge Sider have villet gjøre sig gjældende: Statskirken ophæves, ikke blot af Navn, men i Gjærning og Virkelighed; Staten opgiver Formynderskabet over sine Medlemmers Tro; den forsøger ikke „vædeligen at haandthæve“ den evangelisk-kristelige eller nogen anden Kirke; det erkendes at være lige saa meget i Statens som i Kirkens Interesse, at der gives virkelig og fuldstændig Troes- og Samvittighedsfrihed; derfor stilles alle borgerlige og politiske Rettigheder aldeles uafhængige af Troesbetsendelsen, derfor forkastes de (af Drsted) stillede Forslag, „at Valgret og Valgbarhed til Rigsdagen kun skulde tildeles Christne og Jøder“ og at „den evangelisk-kristelige Religion efter det Bærebegreb, som er indeholdt i den Aageborgske Confession skal som Landets almindelige Religion fremdeles læres og øves over alt i Riget ved Hjælp af de dertil

henlagte Ejendele og Midler.“ Staten omfatter altsaa alle sine Borgere med upartist Kjerlighed, men paa den anden Side oversees det dog ikke, at Statens Borgere som et Folk staae i et saeregent Forhold til den evangelist-Christelige Religion, at Folket historisk maa kaldes et evangelist-Christeligt Folk; Grundloven skrives ikke — som Man har forlangt — saaledes, at den lige saa godt kunde passe for Tyrker og Hedninger som for et Folk, der i et Aartusinde mere eller mindre har været gennemtrængt af den Christelige Aand, for et Folk, der i tre Aarhundreder har kaldet sig og kunnet kalde sig evangelist. Den Forbring (som Schack, J. A. Hansen og flere Rigsdagsmænd have fremsat), at Grundloven skal stille sig i et aldeles lige Forhold til alle Troessamfund, erkjendes som ganske rigtig, hvor en Stat først skal konstrueres forfra af Mennesker uden noget saeregent religiøst Præg, af et Folk uden Historie, men den kan ikke tages til Følge i Danmark. Den Paastand, at Antagelsen af en lutherist Folke-Religion i Danmark kun skulde grunde sig paa „en Fiktion,“ afvises i den Overbevisning, at Tvangen ikke har været saa stor, og at Folkekarakteren ikke er saa dorst eller saa letsvindig, at det skulde være tænkeligt, end sige antageligt, at Mænd og Qvinder skulde med Læberne have bekiendt en anden Tro end den, der levede i Hjertene, eller at Forældre skulde uden Indbending, ja med tilsyneladende Glæde have ladet deres Børn oplære i en Religion, som de ansaae for falsk og fordærlig. Altsaa betragtes den evangelist-Christelige Kirke som Folkekirken (d: den Kirke, der historisk omfatter Folket), hvilken det er Statens Pligt at beskytte; men der lægges ingen Hindring i Vejen for, at andre Troessamfund kunne opnaae den samme Beskyttelse, og naar Forsamlingen ikke vilde optage det Forslag (af Schack), hvorefter dette udtrykkeligt skulde udtalles i Grundloven, saa kan Grunden hertil kun være den, at det antoges som en Selvfølge.

Der gives vel Disfenter, for saavidt som der naturligtvis gives Minoriteter, men ikke Disfenter i Betydning af Uprivilegerede. Man lukker Kirke døren op, men Man jager ikke Menigheden ud. Man frakter ikke de afvigende Troesbeholdere ved at stille dem udenfor det øvrige Folk, men Man frakter heller ikke Folket ved at antage — eller lade som Man antager —, at dets hidtilværende Bessendelse har været paa Skramt. Man søger ikke at berøve Menigmand Religion og give ham almindelig Valgret i Bytte, men Man giver ham Frihed saavel i den ene som i den anden Retning for at Kirkens saavelsom Statens Anliggender skulle ligge ham paa Hjerte.

Er nu denne Opsfattelse af Sagen rigtig, sees det let, at Tillæget om Kirkegodset ikke var nødvendigt. Thi fordi Staten erklærer, at den vil understøtte Folkekirken, behøver den ikke med det Samme at sige, at Understøttelsen skal have samme Omfang som hidtil. Men, dersom de Midler, Røvgivningen hidtil har betragtet som Kirkens Eiendom, ikke kunne kaldes overflødige, da kan der paa den anden Side ikke være noget Ufornuftigt i, at Statens grundlovgivende Magt, i Overbevisning om Kirkens Betydning for Stat og Folk, freder om disse Midler. Det Ketteste havde maaskee været, at Spørgsmaalet slet ikke var bleven reist, men efter at det var reist, efter at Forslaget var gjort, syntes det mig misligt at forfaste det. Biskop maa jeg erkjende, at Forslaget sandsynligvis bliver uden praktisk Betydning i den nærmeste Fremtid, idet Man vil kunne slutte saaledes: enten vil Folket bevare sin Kjerlighed til Kirken, og da vil det nok sørge for Gudstjeneste og Underviisning, eller det vil tabe denne Kjerlighed og da kan ingen Grundlov beskytte de Midler som efter den offentlige Mening blive ilde anvendte. Men jeg kan dog ikke nægte, at der (som navnlig Minister Clausen saa klart og kraftigt har fremhævet) ogsaa kan tænkes et Trede: at Folket vel

bevarer sin evangelist-christelige Aand, men at desuagtet en Majoritet af dets Repræsentanter paa Rigsdagen (der ikke altid er identisk med Folket) gribes af en forbigaaende verdslig-sindet, blot materiel Bevægelse, og da kunde det vel være godt, om det i Grundloven selv havde stillet sig en Skranke. At just en saadan Skranke skulde, som man har ment, indeholde en bestandig Fristelse til Overgreb, var vel ogsaa tænkeligt, men forekommer mig ingeniunde rimeligt efter Folkets Karakter.

Derfor her nu, som Man urigtigen har paastaet, kun havde været Tale om Geistlighedens Rønning, og derfor jeg havde betragtet mig som Geistlighedens Repræsentant, da vilde jeg ganske vist nærmest have tænkt paa de Ord, hvormed de første christelige Lærere bleve udsendte „uden Sølv og Guld og Kobber, uden Stav og Tæppe“, fordi, som der tilføjes, „en Arbejder er sin Gode værd“, fordi de, som ville høre Ordet, ogsaa nok ville dele alt Godt med dem, som forkyndte det, og jeg vilde tænke, at hvad Menighederne ikke ville unde deres Lærere, det skulde Lærerne ei heller forlange. Men som Folkets Repræsentant maatte jeg nærmest tænke paa, at et Misgreb som det, Man med den foreslaaede Tillægsparagraf vilde forebygge, kunde blive til uoprettelig Skade for Folket. Som Folkets Repræsentant maatte jeg lægge Vægt paa, at lige saa lidt som vi her i Danmark nu skulde grunde en Stat fra bar Bund, ligesaa lidt skulde vi bygge en Kirke uden historisk Forudsætning. Derfor vi altsaa vilde overse, hvorledes Folket har udviklet sig som en Organisme, derfor vi vilde kaste Brag paa de Midler til Gudstjenestens og den christelige Undervisnings Vedligeholdelse, som vore protestantiske Fædre have efterladt os, da vilde vi gøre Folket en daarlig Tjeneste, thi vi vilde dog ikke kunne fore det tilbage til den skønne apostoliske Troens og Kjærlighedens Tidbælder, vi vilde maaskee kun frembringe dens Brænge-

billede. Og naar de Folkeledere, som paa Rigsdagen med størst Iver kæmpede imod Kirkegodssets Silftring, mindebe Forsamlingen om, hvor farligt et „florerende Kleresi“ altid havde været for Demokratiet — en Paamindeelse, der i vore Dage næsten maa klinge som Ironi — naar de i Stedet for at bevise, at Lærerstandens et for rundeligt aflagt, atter og atter drage til Fjelds imod Maaden, hvorpaa de lønnes, imod Tiende, Offer, Accidentser, Smaaredsel osv., uagtet det atter og atter blev godtgjort, at Forslaget ikke lagde den allermindste Hindring i Vejen for alle disse Tinges Afstæffelse ad Lovgivningens Vej —, saa maa jeg tilstaa, at en saadan Argumentation imod Forslaget kun tjente til at skæmme mig for det.

Forsamlingen forkastede Forslaget, og jeg vil ønske og haabe, at Fremtiden vil give den Ret i denne Beslutning; jeg vil haabe, at de tilkommende lovgivende Forsamlinger altid ville blive rette og sande Afbilleder af det danske Folk som det er og som det under Frihedens Betsignelse vil blive; da vil det aandelige Liv ikke komme til at savne Næring i Danmark.

M. Mørk Hansen.

### **Et holskænst Himmelbrev.**

Den for vore Tropper hæderlige Fægtning ved Ulstrup den 6te April d. A. faldt blandt Andre en Hannoveraner i Fangenskab, der var saa haardt saaret, at han døde medens han blev bragt til Lazarethet. Da man der løstede sig af Vognen, faldt der et Papir ud, som indentil af en Bryllomme; Lazareth-Forvalteren tog det op og det viste sig, at det var et „Skærmebrev“ mod Skud og Saar, som Døden nylig havde gjort til Rogn paa dets Ejermænd. Det er et saa stærkt Stykke af mørk Døtetro,

at det fortjener at drages frem for Lyset; og da Hr. Feltpræst Bøggild har haft den Godhed at overlade os Brevet til Afbenyttelse, skulle vi meddele en Del deraf i Oversættelse. Det udgjør et Ark i Folio, der bærer alle Spor af at være bleven flittig brugt; Brevet er skrevet paa Tyft af to forskjellige Hænder, hvoraf især den første ikke har været stærk i Skrivekunsten.

Efter en Paafaldelse af den treenige Gud, lyder det:

„Hvem der fører dette Brev hos sig, ham vil intet skade, thi intet af Hjertens Skyds og Baaben vil ramme ham. Ham vil Gud styrke, saa han ikke frygter for Tyve og Mordere. Intet skal skade ham, Bøsser, Sabler og Pistoler, alle Baaben skal staa stille, alle synlige og usynlige, saa snart man sigter paa mig, ved Jesu Befaling og Død; alle Baaben maa staa stille, ved den Helligaands Befaling; alle Baaben maa staa stille, alle synlige og usynlige, ved Engelen Mikael's Befaling. I Navnet Gud + Faders + Søn + og den Helligaands + Amen.

Gud være med mig! Hvo der har dette Værn mod Hjenden hos sig, han vil blive beskyttet mod Baaben. Hvo der ikke vil tro det, kan skrive det af og hænge det om Halsen paa en Hund, og skyde paa den, saa skal han se, at det er sandt. Hvem der har dette Brev hos sig, bliver ikke fanget eller skadet af Hjendens Baaben. Amen.

Saa sandt som Kristus er død, og faret til Himmels, saa sandt han har vandret paa Jorden, kan hans Legeme ikke tage Slæde af Stif eller Skud, og Kjøb og Larme skal blive ham ubeskadigede. Jeg besværges alle Baaben i denne Verden ved den levende Gud + Fader + Søn + og den Helligaand +.

Jeg beder i vor Frelsers Navn og saa At ingen Kugle mig ramme maa,  
Være sig af Guld eller Sølv eller Bly,  
Gud gjør det, de alle maa fra mig fly.

I Navnet Gud + Faders + Søn + og den Helligaands + Amen.

Dette Brev er sendt fra Himlen og fundet 1724 ved et Alter i Holsten. Det var skrevet med gyldne Bogstaver, og svævede i Madagena over Daaben. Naar Nogen vilde gribe det, veg det tilbage, indtil En 1791 nærmede sig i den Tanke at ville skrive det af og meddele Verden det, da kom Brevet ham imøde. Fremdeles stod der i det: om Søndagen skulle I ikke arbejde men gaar i Kirke og meddele de Fattige den rette Rigdom, og bede; I skulle ikke gaar som de ufornuftige Dyr; jeg befaler, i sex Dage skulle I arbejde og paa den syvende høre Guds Ord. Vilde I ikke gjøre det, vil jeg straffe eder med Dyrtdid og Pestilens og Krig. Om Torsdagen skulle I ikke arbejde for sent. Enhver, enten han er gammel eller ung, skal bede for sine Synder, at de maa tilgives ham. Bedder ikke om Sølv, eller Guld, skammer eder for Mennefters Lyst og Begjerlighed; saa let som jeg har skabt eder, saa let kan jeg tilintetgjøre eder. Er din Fader og din Moder, og vidn ikke falsk imod din Næste, da giver jeg Sundhed og Fred.

Jeg siger eder at Jesus har skrevet dette Brev. Den som vil sige imod, er forladt, og skal ingen Hjælp have. Den som har dette, og ikke aabenbarer det, han er forbandet af den katolske Kirke. Dette skal den Eneste lade den Anden skrive af, og om I havde gjort saa mange Synder som Sand er i Havet og Løv paa Træerne, saa skulle de være eder tilgivne. Hvo der har dette Brev i Huset eller hos sig, ham skal intet Tordenvejr ramme. Den Kone der har dette Brev hos sig, hun skal bringe en velsignet Afkom til Verden. Holder mine Bud som jeg har sendt ved min Engel Mikael. I Jesu Navn, Amen!

Brev Philippus havde en Tjener, som han for en begaaet Misgjerning vilde lade halshugge, men Sværdet kunde ikke gjøre ham noget.

thi Skarpretteren maatte lade det falde. Der Greven saae det, spurgte han Tjeneren, om da Sværdet ikke kunde bide paa ham. Da viste Tjeneren ham et Brev, betegnet med disse Bogstaver <sup>1)</sup> . . . Som Greven nu havde læst dette Brev, beføl han at Enhver ved Hoffet skulde bære det hos sig.

Naar Nogen har Næseblod, eller andet farligt Saar, og ikke kan stille Blodet, da skal han lægge dette Brev derpaa, saa vil Blodet strax stilles. Hvem der ikke vil tro det, kan skrive disse Bogstaver paa et Sværd eller en Dolk og stikke paa en Hund eller Kat, saa vil han saa at se, han kan ikke saare den. Og hvem der bærer dette Brev hos sig, han vil blive befriet fra alle Mordere og giftige vilde Dyr, og hans Fjender kunne ikke skade ham," osv. — Brevet fortsætter nu og til dels gjentager sine Røster og ender atter med en Paakaldelse af den treenige Gud.


### Theologiske Forelæsninger

(i Sommer-Halvaaret 1849).

Det Ny Testaments Bøgers kritiske Historie (Hermansen)

Andet Korinthier-Brev (Lic. Hagen, Privatdocent).

<sup>1)</sup> Bogstaverne staar her, men da vi ikke tør paatage os at gjengive dem nøje, vil vi heller udelade dem, for ikke at bedrage Nogen ved en falsk Recept.

 **Dansk Kirketidende** bestilles i de hobe havnske Boglader og hos Udgi verne, i Provindserne paa Posthusene, i Kristiania hos Feilberg og Landmark, i Lund hos Gleerup.

Prisen er for 13 Nr. eller et Hjerdingaar 1 Rbd. Forsendelsen med Posten medfører ingen Forhøielse deraf.

Breve og Bidrag af navngivne Forfattere bedes Udgi verne tilskillet med Adresse:

**C. J. Brandt, Lavendelstræde 80.**

Samlet og udgivet af **N. Th. Fenger og C. J. Brandt. København.**

(Ephefer-Brevet (Martensen).

Jakobs, Peders og Judas Breve (Glausen).

Johannes Åabenbaring (Scharling).

Esaias, Kap. 1:12 (Hermansen).

Joel og Micha (Engelstoft).

Middelalderens Kirkehistorie (Engelstoft).

Den evangeliske Kirkes symboliske Bøger (Scharling).

Den theologiske Dogmatiks Anden Del (Martensen).

Skriftlige Øvelser (Scharling, Engelstoft).

I Pastoral Seminariet: homiletiske og katechetiske Øvelser (Münter); „Om de kirkelige Handlingers værdige Udførelse“ (Tryde).

### Udnævnelser og Entledigelse.

24. Juni. Sognepræst for Bland i Hjørring Amt, P. D. Kruse, beklædt til Sognepræst for Torrild og Vedstet i Aarhus Amt; Sognepræst for Ibsk i Ringkjøbing Amt, M. E. Randrup, til Sognepræst for Strandby og Hørse i Aalborg Amt, Viborg Stift; *Cand. theol.* N. G. Medel til Sognepræst for Bredstrup i Vejle Amt Ribe Stift; *Cand. theol.* N. G. Blædel til Præst ved Almindeligt Hospital og Abel Katrines Boliger; Adjunkt ved Odense Katekolskole, *Cand. theol.* H. P. Rosdahl Hansen, til residerende Kapellan ved Vor Frelses Menighed paa Christianshavn; *Cand. theol.* F. G. Rasmussen til personlig Kapellan hos Sognepræsten for Vestenskov og Kappel paa Lolland, Provst N. G. Rasmussen; Adjunkt ved Horsens lærde Skole, *Cand. theol.* B. Salomon til ordineret Kateket og Førrelærer ved Borgerstolen i Horsens.

25. Juni. Professor, *Dr. theol. & phil.* J. H. Larsen, paa Ansøgning i Raade entlediget som Sognepræst for Holbæk og Reerløse Menigheder.

Trykt hos J. G. Scharling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Femte Søndag efter Trinitatis, den 8 Juli.

[Nr. 41.]

## Om det saakaldte Kirkegods.

(med særligt Hensyn til Rigsdagens Forhandlinger).

Naar man taler om Kirkegods heri Danmark, ville vel de fleste Læsere nok saa omtrent vide hvad der dermed menes, men de vide det dog ogsaa kun omtrentlig, saa det ikke er uden Grund, der her er føiet et „saakaldt“ til. At der derved skal forstaaes de Eiendomme og bestemte Afgifter, der ere henlagte til Geistlighedens Lønning og den kristelige Gudstjenestens Vedligeholdelse, er nemlig klart nok, men vil man samle alt dette under Hællebsbenævnelsen Kirkegods saa kommer man snart i Forlegenhed saavel for Eiermandens som for Eiendommens Vedkommende. — Maaskee vil denne Yttring støde mange, for hvem Tanken om Kirkens selvstændige Organisation er bleven en Indlingstanke, da det naturligtvis er en Selvfølge, at har man først Kirken selvstændig organiseret, saa har man dermed en Eiermand, der nok skal stræbe at afgjøre Urigtighederne om Besiddelsernes tvivlsomme Grændser. Dertil har man fornylig hørt paa Rigsdagen en Mand som Orsted forsikre, at „han antager, Kirken har en Eiendomsret til det, der er den overdraget, og han troer, at dette Princip ogsaa gaaer igennem Lovgivningen“ (Rigsdagstidende Nr. 325), saa at det nok kunde trænge til en udførligere Begrundelse, naar Noget vil prøve paa at modsiges hans Formening i dette Stykke.

At Grændserne ere usikre for den Eiendom, der benævnes Kirkens, maa Enhver indrømme.

Nærmest maatte dertil høre Præstegaardene med tilliggende Jorde, tilligemed Præstens Rettigheder over Annex- og Mensalgaarde, men selve Bygningerne er dog paa en Maade Præstens private Eiendom paa Grund af Indløsnings-Summen; som det hedder i Geistlighedens saakaldte Privilegier § 4: „Enhver Præst maa sig tilforhandle den Præstegaards Bygning, han boer i.. og skal hans Successor ubi Kalbet betale hans Arvinger samme Bygning og dets Forbedring.“ Endnu misligere er det med Tien den, hvorved ikke blot Præsten men ogsaa mangfoldige Herremænd under Kirkens Navn have en Haand med i Hvermands Lomme, da det er Alle vitterligt, hvor sammensvulmet denne Afgift i Tidernes Løb er bleven med de borgerlige Afgifters gordiske Knude, saa det kan være vanskeligt nok — uden ved at hugge over — at bitte Rede deri.

Imidlertid alle disse Banskkeligheder kom man nok ud af, naar man kun var paa det Rene med sig selv om hvo Eiermanden var, thi vel kunde det ved første Bieskud synes indlysende nok, men seer man næriere til er det det dog ingenlunde. Indlysende burde det idetmindste være for enhver Kristen hvad det er for et Rige han som Christen tilhører, men om dette Rige i sin Almindelighed er her ikke Talen, derimod om dets Tilværelsesmaade blandt os, hvor enhver dansk Borger indtil for kort siden, og nu det overveiende Fleertal af dem juridisk maa betragtes som dets Medlemmer. Men saalænge Kirken er juridisk betragtet et almene dansk Bor-

gerligt Anliggende, saalænge maa ogsaa det, der angaaer Udvælsen af de kirkelige Handlinger i Danmark, behandles og afgjøres med de almindelige bürgerlige Foranstaltninger, og der kan ikke være Talen om at Kirken som særlig Institution skulde have særlig Eiendom, uden paa samme Maade som Fattigvæsenet, Medicinalvæsenet osv. har det. Alt hvad der saaledes er henlagt til en eller anden af Statens mangfoldige Institutioner, kan jo i visse Maader, nok siges at tilhøre denne, men dog saaledes at Landets fælles Regjering har i sidste Instans den afgjørende Stemme, der betinger den underordnede Institutions Eiendomsret. Dette maa i kirkelig Henseende være Tilfældet overalt i Statskirken, og derved erholder Spørgsmaalet om Kirkegods en almindeligere Interesse, fordi deri ligger den faktiske Afgjørelse for Spørgsmaalet om Kirkens Selvstændighed.

Det er en Selvsølge, at naar et engere religiøst Samsund danner sig mellem Borgere at da kan Samsundet have Eiendomme, der hverken kan siges at tilhøre det enkelte Medlem, eller at staae til Statens Raadighed da de ere givne eller samlede til et bestemt Viemed, der som en testamentarisk Bestemmelse maa være Staten hellig. Ogsaa kan der indenfor det almindelige religiøse Samsund udsondre sig et engere, der betragtes som berettiget Ihændebringer af den religiøse Myndighed, og det er under saadanne Forhold Benævnelsen Kirke-Gods egentlig er kommen til Anvendelse. Under Pavedommet nemlig havde Geistligheden udsondret sig som et saadant engere Samsund, der derfor ogsaa ligesom fremt benævnedes Kirken, og her har derfor Talen om Kirkegods sin fulde Betydning, fordi det, der henhørte derunder ikke var almindelig offentlig Eiendom, men tilhørte denne enkelte Stand, og stod altsaa ene under dens eller rettere dens Overhoveds Pavens Bestyrelse. Dengang nu ved Kirkeomvæltningen i det 16de Aarhundrede Geistlighedens anmassede Bælde blev brudt, idet

det erkjendtes, at ikke den, men alle Christne udgjorde Kirken, saa maatte dermed Kirkens Eiendomme blive alle Christnes og hvad der fandtes deraf hertillands, alle danske Borgeres. Saaledes maatte ved Reformationen Regjeringen betragte sig som Herre over Kirkegods og naar den faktisk kun satte sig i Besiddelse af Bispe- og Klostergods, da var det fordi den erkjendte, at man trængte til Præster og derfor maatte overlade dem deres tidligere tarveligt nok bestilte Lod, der snarere trængte til at forøges end den kunde taale at formindskes. Paa denne Maade har Regjeringen i det Hele altid handlet og skjøndt den nok ved Udstedelsen af Privilegierne fra 1681 vilde sikkre Præsterne deres Indkomster, mærker man dog ingensinde at det skete af Frygt for at overskride sin Bemyndigelse ved at forgrube sig paa Kirkegods. Derfor ere Exempler paa det modsatte heller ikke sjældne; eet er allerede anført, at Kongen lod sig af alle Landets Præster Præstegaardene betale, og et endnu større Indgreb var det da Degnekaldene paa Landet bleve opløste, endskjøndt dette undskyldtes med, at det skete for at fremme Landbyffolernes Læve. — Det er mig derfor ubegribeligt hvorledes Ørsted kan finde denne Kirkens Eiendomsret anerkjendt i vor Lovgivning, medmindre han dermed kun mener, denne Regjeringens Villighed til at drage Omkostning for Præsternes sømmelige Underhold; det er mig saameget mere ubegribeligt, da egentlig Begrebet Kirke som en Heelhed slet ikke kunde komme frem i vor ældre Lovgivning. De siden Reformationen gjældende kirkelige Forhold ere ikke fremgaaede af een gennemført Anskuelse; Statskirken er intet Begreb men en Tilstand som kun kan forklæres af de historiske Forhold og Omstændigheder der fremkaldte den; derfor er ogsaa selve Ordet af en senere Oprindelse, fremkommen først da man vilde sammensætte den værende Tilstand som eet Begreb for dermed at vise dens Uforsvarlighed.



Maaskee vil man ogsaa indrømme, at det religiøse Samfund som saadant under de tidligere Forhold ikke havde eller vel endog, ikke kunde have en saadan Selvstændighed, at det kunde have den ydre Betingelse for — ligesom det ydre Vidnesbyrd om Selvstændighed, nemlig Eiendom; men maaskee desto bestemt paa at sige, at Forholdene nu have forandret sig. Nægtes kan det jo ikke, at nu da enhver dansk Borger ikke mere juridisk gjælder for evangelisk-luthersk Christen, nu da dette sidste Samfund ogsaa juridisk erkjendes for et engere end hiint, nu kunde dette gjerne forskjelligt fra hiint vinde en organisk Selvstændighed, hvorved der tillige overdroges dette en bestemt Eiendom, der satte det istand til at opnaae sit aandelige Formaal. Og da dette evangelisk-lutherske Samfund har faaet Navn af Fjolket i Danmark, kunde man finde det rimeligt, at alt, hvad der hidtil havde været anvendt til Statskirken fremme, blev overladt den til Eiendom. Det vilde paa den ene Side i Forhold til de dissenterende Partier være et *reservatum ecclesiasticum* som det, der i Reformationskampenes Tid fra pavelig Side blev gjort gjældende i Tydskland, hvorved den forhen herskende Kirke fik sig sine Indkomster selv om Dissenterne vandt Overvægt. Paa den anden Side — og uden tvivl vilde dette Maal være det egentlig tilsigtede — kunde Fjolket derved fik sig sine Midler mod den alt styrende Rigsdag, selv om Bantro og aandelig Egegylldighed skulde vinde Overhaand paa denne. Saaledes kunde det gjerne være — men netop af den Grund bliver det af særlig Interesse at agte paa hvorledes Forslaget om en saadan Tilskifring behandlede i Rigsforsamlingen, da vi derved erholde et Bidrag til Forklaringen af den endnu altid noget gaadefulde „Fjolket kirke.“

Flertallet i det Udvalg, der behandlede Grundlovsudkastet foreslog nemlig som § 66. d. „De til Kirken, Stolen eller milde Stiftelser

henlagte eller stængte Eiendele og Midler kunne ikke anvendes til noget fremmed Niemend.“ Man mærker nok det Forsigtige i den Maade, hvorpaa Forslaget her fremkommer; for at undgaae det tvivlsomme og omtvistelige Ord Kirkegods, holder man sig til det ubestridelige Faktum, at endeel af Landets borgerlige Afgifter anvendes til Kirkens Lønn, og Forslaget gif nu ud paa ved en Grundlovsbestemmelse at tilskiffe den dette for de kommende Tider. Da der her tales om Kirken, maa det vel ligesom forstås om Fjolket kirken, endstøndt det Tvivlsomme heri forunderligt nok slet ikke kom frem under Forhandlingerne. Man vilde altsaa betragte dette Jordegods og disse Afgifter i Tilhæng med det, der ved et Testamente eengang for alle har faaet sin Bestemmelse og dermed altsaa var unddraget Rigsforsamlingens Raadighed. For at gøre Forslaget mere antageligt var ogsaa Sammenstillingen med „Stolen og milde Stiftelser“ ganske heldigt valgt, men man mærkede snart hvad det egentlig kom an paa, thi medens man næsten ganske undlod at tale om de to endte sidste, var det Spørgsmaalet, om Kirken i Grundloven skulde have en saadan Forsikring, der sysselsatte Forsamlingen.

De Betænkeligheder, der her reiste sig mod Forslaget, gif dels ud paa, hvad der ogsaa ovenfor er omtalt, de usikre Grændser for denne Eiendom, idet man spurgte, om man da dermed vilde stereotypere den forhaandenværende Forvirring i Tiendeafgiften, eller om man vel endog i Kirkens Navn vilde gøre Fordring paa det, der af denne var gaaet over i Privates Eie som noget, der *injuria temporum* var den berøvet, hvilket sidste dog de, der stillede Forslaget, fralagde sig. Men fornemmelig fremkaldtes dog Modstanden ved den Indskrænkning i Rigsforsamlingens fri Raadighed til at stille Kirkens Budget som den stillede alle andre Forvaltningsgrene, der deraf vilde følge. Medens de, der forsvarede Forslaget, fremhævede,

at det altid vilde faae som et hæderligt Bidnesbyrd om denne Forsamlings dybe Erkjendelse af de aandelige Interessers Betydning, naar en Bestemmelse optoges i Grundloven, der opreiste et Gjørde til at frede om disse, selv om i kommende Alder Bantro og aandelig Egegyldighed skulde vinde Overvægt — saa svarede man fra den modsatte Side, at det var en Fornærmelse mod de kommende Rigsforsamlinger som om disse skulde mangle denne Erkjendelse, i hvilken Henseende, der endog blev yttret, at dermed udtalte sig en Formodning om, at disse vilde blive „et Selfab af Røvere.“

Resultatet blev ved den endelige Forhandling at Forslaget forfæstedes; efter Afstemning ved Navneopraab svarede af 124 Stemmegivende 53 Ja, men 71 Nei. Derfor Udsalbet var blevet et andet vilde dermed noget lignende være naaet som det, der tilsigtedes med det Forslag, at det Lovudkast, der ordnede de kirkelige Forhold først skulde forelægges en Kirken repræsenterende Synode, nemlig at der indrømmedes denne en vis Bemyndigelse ligeoverfor Rigsforsamlingen om end kun en raadgivende. Noget lignende vilde være naaet, fordi Tilslifningen af en særlig urolig Eiendom altid vilde være en Begyndelse, hvortil Ønsket om en kirkelig Selvstændighed kunde knytte sig, medens det nu er et ubestrideligt Faktum, at Folketirken ved ganske at give sig den borgerlige Regjering i Bold betaler den Understøttelse, der er lovet den, endskøndt Enhver naturligtvis frit kan have sine Tanker om, hvorledes denne nye Regjering vil bruge sin Myndighed.

For at fuldstændiggjøre de tidligere Beretninger af Rigsdagens Forhandlinger om kirkelige Gjenstande, meddele vi her i Uddrag som de vægtigste Indlæg i denne Sag for og imod, Minister Clausens og Tschernings Slutningsforedrag.

Clausen: Jeg har været i nogen Uenighed med mig selv, om jeg tiere burde tage Ordet med

Hensyn til det Forslag, der er stillet af Advalgets Flertal, da jeg maatte erkjende, at det var ønskeligere for Eagen, om Forsvaret udgik fra Forsamlingens Midte, end fra Ministerbordet. Imidlertid tør jeg her gjøre gjældende, at jeg ved midlertidig at indtage en Plads her ved dette Bord ikke har opgivet min faste Stilling ved Landets øverste videnskabelige Institut, og at man vel vil finde det naturligt, at jeg taler for et Forslag, som jeg ikke kan andet end tillægge stor Betydning for Fædrelandets videnskabelige og dets aandelige Interesser overhovedet. Det er altsaa mit Ønske, at min Stemme maa betragtes mere som udgaaende fra Høistolen end fra Ministerbordet, endskøndt jeg paa den anden Side maa tilføie, at jeg hvoersom i denne Sag eller i nogen anden vil finde mig besejret til at tale i anden Retning end den, hvori jeg veed, at Ministeriet i Almindelighed er enigt med mig. Heller ikke kan det maaskee være af Veien at erindre om, at jeg ikke er Geistlig, endskøndt jeg vel troer, at jeg, om jeg var det, vilde tale ligesom nu; men det kunde vel være muligt, at Ordet lettere finder Indgang hos En og Anden, naar det udgaaer fra den, der vel staaer den geistlige Stand saa nær som Rogen, men dog staaer udenfor den.

Naturligtvis vilde jeg nu ønske, ved dette Ord, som nærmest angaaer de til Kirken henhørende Midler, at kunne henvende mig til Interessenten for vor kristelige protestantiske Kirke i og for sig, til Interessenten for det, der ligger Kirken umiddelbar nær, kirkeligt Liv og kirkelig Kultus. Der har været mangen Tid, og jeg haaber, at denne Tid vil komme igjen, hvor man uden Betænkning kunde appellere til en saadan kirkelig Deeltagelse; nu troer jeg imidlertid ikke, at Tiden er dertil; jeg troer, det vilde være en Illusion, om man antog en saadan Stemning for at være almindelig. Og jeg erkjender fuldkomment — og jeg udtaler det uden Betænkning, fordi jeg tilforn baade saa tidligt og saa tidt har yttret det, at man ikke nu kan sige, jeg ligesom skyder til den heldende Bogn — at vel ikke Kirken, men derimod de Forhold, under hvilke Kirken hos os har bestaaet, bære Skylden derfor, gjøre denne

Mangel paa kirkelig Stemmning forklarlig. Thi det er ikke nogen Skøn, ikke nogen hæderlig, ikke nogen for den selv gavnlig Stilling, en Kirke indtager, hvor den, at jeg skal bruge Kongelovens Ord, bliver „vældelig haandhævet og bestjærmet“ ligeoverfor ethvert andet Troessamfund. Det er ikke nogen Skøn Stilling, fordi det, der efter sin Natur er det Andeligste og Frie, her bliver behandlet som Noget, der ved Magtbud kan lade sig forme, lade sig drive baade frem og tilbage; det er ingen hæderlig Stilling, fordi de aandelige Kræfter, i hvilke Kirken skal søge sin Styrke, blive ligesom tilbagetrængte, gjorte omtrent overflødige ved den borgerlige Lovs Evangelium, der træde istedetfor disse. Og endelig bliver denne vældige Haandhævelse og Bestjærmelse dyrt kjøbt, thi den kjøbes med Tabet af Manges Agtelse og Sympathi, som finde sig mere og mere gjorte fremmede for Kirken, stødte tilbage og fjernede fra den, medens de vilde kunne være vundne og tiltrukne, dersom det kirkelige Liv havde bevæget sig i større aandelig Frihed. Jeg troer, at ikke saa Møttinger ere faldne i denne Sal, som retfærdiggjøre Sandheden af det, jeg her har sagt, som vidne om en Stemmning, der mere er mod end for Kirken. Det er altsaa ikke til en udelukkende Interesse for Kirken og det kirkelige Liv, jeg henvender mig. Men jeg mener, der er et høiere, videre Synspunkt, hvorfra det her paa gjældende Forslag bør betragtes; thi Kirken efter sit Begreb og sin Virksomhed har et ikke mindre Omslag end de milde Stiftelser og Skolen, med hvilket den her er stillet sammen. Ved Røstet „milde Stiftelser“ indbefatte vi det hele Indbegreb af offentlige Anstalter, hvori den menneskelige Barmhjertighed har sat sig Mindesmærker, beregnede paa at see Møden under de forskjelligste Skikkelser afhjulpen. Ved Røstet „Skole“ indbefatte vi det hele Indbegreb af Anstalter til Dplysning og Rundskabs Udbredelse, paa de forskjelligste Trin og i den forskjelligste Retning. Saaledes ogsaa Kirken. Den er det Institut, som, efter de egentlige Læreaars Afslutning, vender sig til det aandelige Liv i Mennesket, som paa de forskjellige Livstrin arbejder paa at vedligeholde dette Liv sundt, kraftigt og frugtbart.

Saaledes bør man da, ved Betragtning af det kirkelige Liv, ikke blive staaende ved det, som ligger nærmest, ved Fortyndelsen af en vis kirkelig Lære, ved Udvælsen af visse hellige Handlinger; men det maa betænktes, at Kirken tager i sin Tjeneste — og vil gjøre dette mere og mere, jo friere og fuldstændigere den udviker sig — alle de Midler og Kræfter, hvorved overhovedet det aandelige Liv kommer til Udtalelse, hvorved det aandelige Liv faaer Styrke og Besættelse. Saaledes griber Kirken paa alle Punkter, fremmende og fremmede ind i det borgerlige Samfund, høieste Formaal, hjælper til at understøtte og fremkalde saa meget af Det, hvori ethvert borgerligt Samfund paa et høiere Trin af Dannelse søger sin Gæder og sin Prydelse. Ligesom der altsaa ved de Midler, der ere henlagte til Kirken og til milde Stiftelser, er et stort Spillerum aabent for Anvendelsen, saaledes gjælder dette ikke mindre om de Midler, der ere henlagte til Kirken. Fordi den Bestemmelse tages, at de ikke skulle kunne anvendes til fremmed, det vil sige til Kirken uvedkommende Brug, er det ingenlunde sagt, at de skulde være bundne til at anvendes paa denne eller hiin bestemte Maade. Ligesom al Frihed er forbeholdt til at lade Kirken tilflyde Indtægten af de til den henlagte Midler og Giendele, paa anden Maade end den oprindelige, saaledes er ogsaa Friheden forbeholdt til at gjøre anden Anvendelse deraf end den oprindelige, istkun at det stier indens for den vide Grændselinie, der er sat for det religiøse Livs Gæmmer. Hermed skal det ikke være negtet hvad der er en ligesom Selvfølge, men hvad jeg dog her vil udtrykkeligt bemærke, fordi der fra en Side her i Salen er blevet hentydet derpaa som paa en Slags Dydagelse af Noget, man har villet lægge Dølgemaal paa — at hvad der er henlagt til Kirken først og fremmest maa anvendes til Geistlighedens Underholdning og Uddannelse; thi en kristelig Kirke kan ligesaa lidt tænkes uden Geistlighed, som en Skole uden Lærere eller et Sygehuss uden Læger og Dypassere.

Saaledes altsaa stiller den nærværende Sag sig for mig: der gives i Staten tre

classer af offentlige Anstalter, til hvilke der er henlagt Giendele og Midler af Betydning; det er Belysningsanstalter, Oplysningsanstalter, Religionsanstalter. Det Spørgsmaal staaer nu for, om der er Grund og Lyfthoring til at betrygge disse Anstalters Fremtid ved at gjøre det vanskeligt at splitte de Giendele og Midler, der nu ere henlagte til dem; — jeg beder vel at lægge Mærke til, at en Grundlovsbestemmelse ikke vil gaae ud paa Mæte, end at gjøre det vanskeligt at foretage en saadan Splittelse, at imedegaae en eenfaldig Stemning, som til en enkelt Tid muligens kan gjøre sig gjældende. Dette Spørgsmaal bliver nu reist paa en Tid, hvor vi arbeide paa, som vi Alle haabe, at befæste og grundlægge vort offentlige Livs Fremtid; men hvor Ingen af os veed, om ikke denne Vej til Befæstelse og Grundlæggelse af vort offentlige Liv skal føre gennem stærke Bevægelser, gennem Kampe med opløsende Kræfter; det reises paa en Tid, hvor i saa mange fremmede Lande Folkene ere grebne af en hvirvelende Bevægelse, og det vilde være letfindigt, om vi daarede os med, at Stemningen her skulde blive uden mangfoldig Paavirkning af Folkestemningen i fremmede Lande. Det er denne Tanke, der upaatvivlelig har ligget til Grund, naar Udvalgets Flerthed har foreslaaet at sætte en saadan Bestemmelse ind i Grundloven, netop her, hvor de materielle Interesser let kunne komme i Sammenstød med de aandelige Interesser; og det skulde undre mig, om ikke flere Ord, udtalte i denne Sal, maatte hos flere Medlemmer af Forsamlingen have vakt en alvorlig Eftertanke derover, om et saadant Sammenstød mellem de aandelige og de materielle Interesser skulde ligge os saa ganske fjernt. En æret Rigsdagsmand har yttret, at det „af Mange vilde findes smukt, naar noget Saadant blev optaget i Grundloven blandt de mange andre smukke Tanter, dette Affinitet indeholder.“ Jeg troer, at det mere passende kunde siges, dersom en saadan Grundlovsbestemmelse blev optaget, at den vilde staae som et historisk Mindesmærke om det Punkt i aandelig Uddannelse, i Agtelse for de høieste aandelige Interesser, i Erkjendelse af de dertil hørende Foranstaltningers Kundværklighed, af hvil-

ken det danske Folk var i Reeltellie dengang, da det vedtog sin Grundlov. Og dette er da det sidste Ord, jeg skal tillade mig i denne Sag.

Ishorning: Det har været mig kjært at høre, at den ærede hvide Taler har udtalt sig mere som Lærer ved Universitetet, end som Minister, da derved min Stilling ligeoverfor ham bliver friere. Det har ogsaa været mig kjært, at han sluttede med at bringe Forsamlingen til at overveie, eller rettere sagt, han sagde, troer jeg, at Forsamlingen var kommen til at overveie, om der ikke var Fare for et Sammenstød mellem de materielle og aandelige Interesser; thi derved faaer jeg Anledning til at erklære, at det, der især bevæger mig til at være imod Paragraphen, er, at om et Sammenstød kunde indtræde, reddes de aandelige Interesser ikke derved, at man seger at faae dem opretholdt i visse Giendomme, som kunde synes tvivlsomme, og ved at man gaar ud paa at staae disse Giendomme en anden Stilling i Staten, end al anden Giendom; thi det er Argumenter af den Art, som man ikke bør sætte et Monument for i vor Grundlov. Idet jeg gaar ind paa denne Materie, skal jeg først kaste en Betragtningssmaade bort, som her har gjort sig meget gjældende. Man har nemlig her, naar Taleren var om Kirke, talt forvirrende om den religiøse Kirke, og det, som foreligger, er den finansielle Kirke, thi her er aldeles ikke Tale om den religiøse Kirkes Stilling, men Spørgsmaalet er om den finansielle Kirkes Stilling. Den finansielle Kirke eksisterer ikke, som det synes, at man her har villet antage, som en Commune; som saadan eksisterer maastee den religiøse Kirke, men som finantseel Institution gaar Kirken i Danmark op i Staten, og man vil bemærke, at det netop er det karakteristiske ved vor Kirke, at den tilfidsætter Kirken, som en særegen Corporation, og underligger den Staten. Jeg vil med Forsigtighed gaae ind paa den Anskuelse, at de Giendomme, hvormed man siger, at Kirkens Ejendele lønnes, og som anvendes til at opretholde Kirken, tilhøre Kommunen, men vel at mærke ikke i nogen anden Betydning, end den virkelige Renslighed, den Commune, hvori Kirken ligger, og

hvor dens Tjenere have deres Birkjombed. Den Dei, som man ogsaa her maa betragte, for at finde det religiøse Gebeet, er, at man maa see den christelige Menighed indskrænket indenfor den virkelige Menigheds Gebeet, saa at den virkelige Menighed kommer til at bestaae for sig som en vis Deel og som en christelig Deel i Kirken, der kun bestaaer ved aandelig Overeensstemmelse, men som ikke har nogen legemlig Repræsentant. Vor Kirke i Danmark har ingen juridisk Tilværelse, ingen legemlig Repræsentation udenfor Staten, og vi skulle ikke give Anledning til at skabe Kirken som en saadan selvstændig Corporation. Hvorvidt det kan blive nyttigt at skabe en saadan selvstændig Corporation som Folkekirken, behøver jeg ikke at berøre, thi det ligger ikke for, men hvad jeg maa betragte som skadeligt, er at saae Korn ud til en Sæd, som man maatte aldrig ønske at høste. Med mit Endringsforslag („De til Kirken, Skolen eller milde Stiftelser af Private skjænkede Eiendele og Midler kunne ikke anvendes til noget for Giverens Bestemmelse fremmed Viemod“) har jeg sikkert ikke havt til Hensigt at indskrænke eller udvide hvad der gives i en kommende Tid; det kunde aldrig falde mig ind at foresaae eller tilfigte en saadan Mening. Indskrænkningen gjælder kun med Hensyn til det, der er, men indeholder ikke nogen Dpfordring til det, der skal blive. Jeg har troet, at man ved at gjøre denne Indskrænkning, vandt det Væsentlige, at man derved betegnede, at, ligesom for Diebliffet Kirken med Hensyn til Understøttelse ligeaavel som Skolen og de milde Stiftelser er afhængig af Staten, skulde den ogsaa fremdeles vedblive at være afhængig af den, og Staten skulde til enhver Tid beholde den samme Ret over den som hidtil. Jeg har sagt at oplyse, at der i denne Henseende aldeles ingen Forandring skulde foretages, som jeg ikke seer mindste Anledning til; der er i de tidligere Bestemmelser Intet, der tyder paa, at hvad der gives til Kirken og Skolen skulde gives i denne Form, fordi man antog, at det nødvendigviis skulde komme til dem i en Form, der mere lignede Eiendom, end hvad der gives til andre Institutioner. Der er vedblevet at tilflyde Kirke

Midler efter et System, der ikke eksisterer mere; hele det finantzielle System har været ordnet saaledes, at hver enkelt Institution anvistes bestemte Indtægter af en vis Opkrævning, og saaledes er det ogsaa steet med Kirken og Skole-Institutioner. At man nu i Grundloven skulde sige, at den Raade, som er bleven forkastet i alle andre Grene af Statsstyrelsen, skal vedblive her, kan ikke være Forsamlingens Hensigt. Derfor Forsamlingen gaar ind paa Paragraphen, kan den ikke have til Hensigt dermed at sige, at denne Deel af Finantzielforvaltningen for Fremtiden skulde vedblive paa den Raade; men det er aabenbart, at man maa indrømme, at den indre Finantzielforvaltning kan forandres, og at man ikke kan sige, at de Indtægter, som denne Institution gennem en bestemt finantziel Periode har havt, skulde forandres til en bestemt Eiendomsret og Staten ikke have samme Raadighed over den, som over alle øvrige finantzielle Midler.

Det er blevet sagt, at vi ved at antage denne Paragraph skulde komme til at lægge for Dagen en Interessee for Kirken, Skolen og milde Stiftelser, eller rettere egentlig for Kirken, der skulde være et vigtigt Beviis for den nærværende aandelige Tilstand i Landet. Jeg for min Part kan paa ingen Raade anerkjende en Anskuelse af den Art for rigtig; jeg troer ikke, at det afgiver noget som helst Beviis for vor Betragtning af Kirken og dens Bigtighed, men det afgiver ganske simpelt kun et Beviis for, hvorvidt vor finantzielle Oversigt er stor eller lille, og hvorvidt vi med uhildet Blik kunne betragte de finantzielle Forhold, eller hvorvidt vi ere fristede til at forblande to høist forskjellige Ting med hinanden, nemlig Kirken i dens Keenhed og Fattigdom og Kirken som lennet Statsinstitution. Kirken i sin Keenhed og Fattigdom kan man derfor have samme Agtelse for, som i den næste Tid, da der ikke bestod nogen Institution af denne Art, og Kirken i dens Tilstand som lennet Institution kan man ordne hver Dag, eftersom man erkjender, at den trænger dertil, eller paa den anden Side ikke trænger dertil.

Vi beholde altsaa ligeoverfor denne Betragtningssmaade, om Kirken er en vigtig eller

uvigtig Institution, fuldkommen Frihed til at afgjøre, om Paragraphen skal staa i Grundloven eller ikke, og vi beholde Friheden i den Grad, at om et Forslag til en almindelig Lov, hvorfor det samme Princip laa til Grund, blev forelagt i en senere Forsamling, kunne vi frit antage det eller ikke antage det, og vi vilde ikke derved komme i nogen Nødsigelse med at have forkastet det som Grundlovsprincip. Faren ligger i at antage dette Princip som en Abnormitet i Grundloven. Der er mangfoldige Institutioner i Landet af den største Vigtighed, og med Hensyn til hvilke det kan være ligesaa vigtigt, hvis Storme forestaae, at give dem en finantiel Sikkerhed, for at de derved kunne modstaae disse; men dem røre vi ikke ved, vi betroer til Tiden, om de kunne modstaae Stormene, hvis de komme, eller om de skulle bukke under. Og hvorfor skulle vi da gjøre noget Andet her? Men jeg vil gaae endnu videre; dersom man siger, at vi skulle gjøre det for at trodse de Kampe, der forestaae, da er dette det Farligste, vi kunne gjøre i deres Interesse, som vi ville bestjerme. Et en saadan Orkan forestaaende, da hører der større Styrke til, for at de ikke skulle brækkes, end disse Ord i Grundloven kunne give. Kunne vi ikke i Enighed, Erkjendelse og de kraftige Mænds Gjerninger, der i Fremtiden skulle opretholde Staten og styre dens Roer, have Sikkerhed for, at de aandelige Interesser, som vedrøre os Alle, skulle blive bestjærmede, da er det til ingen Nytte og kun et kunstigt Middel at trykke det ind i Grundloven, hvad der ikke hører hjemme der, og som derved gjøres til Gjenstand for en Misforholdelse, hvorved de let udsættes for at knækkes.

Altsaa tør jeg vel, uden at udsætte mig for at ansees for at ville træde op imod Kirken, Skolen og de milde Stiftelser, stemme imod denne Paragraph, og jeg er overbevist om, at den ærede Rader i sin Tid vil takke mig derfor.

J. S.

## Nørre-Jyllands Præsteconvent.

Paa Grund af Krigsurolighederne maa det ansees for hensigtsmæssigt at opsætte det Møde, som Præsteconventet for Nørre-Jylland ifølge Convents-Lovene skulde afholde i Viborg den tredie Onsdag i Juli Maaned, til en belejliger Tid. Dagen, paa hvilken Mødet senere vil kunne finde Sted, skal nærmere blive bekendtgjort.

J. A. Hansen.

## Skrivelse til Cultusministeren.

Ved en Samling, den 30te Mai d. A. i Aalborg af 8 Geistlige fra den Deel af Aalborg Amt som er henlagt under Viborg Stift, blev det vedtaget at nedensaaende Adresse ogsaa skulde jættes i Circulation mellem de øvrige Præster i de tre Provfier i Amtet som henhøre under Viborg Stift, og derefter indsendes til Ministeren for Cultus- og Underviisningsvæsenet.

„Det undertegnede Præster med Deltagelse have fulgt Forhandlingerne i Rigsforsamlingen om de kirkelige Anliggender, og saaledes have haft Leilighed til at bemærke den Omhu med hvilken Hr. Ministeren stadig har stræbt at varetage den evangelisk-lutheriske Kirkes Lære; føle vi os herved kraftigt opfordrede til at beridne Hr. Ministeren vores allerærbødige Paaskjænnelse af Deres Virksomhed i Rigsforsamlingen, til Bedste for den Kirke, hvis Tjenere vi ere kaldede til at være.

Medens vi derfor nære det sikke Haab at Folkekirken ogsaa fremdeles, under Hr. Ministerens Bestyrelse, vil gaae en fri og kraftig Udvikling imøde, maae vi dog ansee det for ønskeligt, at ogsaa Kirkens Stemme høres førend dens Anliggender endelig blive ordnede: og da Rigsforsamlingens Majoritet ikke har fundet sig foranlediget til at andrage om Sammenkaldelsen af en Kirkeforsamling i dette Tjemed; saa er det vores allerærbødige Begjæring, at Hr. Ministeren vil foranledige H. Majestæt til at sammenkalde en Kirkeforsamling, forat saavel Menigheden som Geistligheden kan have Leilighed til der at udtale sig om de kirkelige Anliggender, førend disse endelig blive ordnede.“

(meddeelt af Pastor J. A. Hansen i Østerhornum).

## Ledige Embeder.

30. Juni. Land i Hjørring Amt (196 Rbd.);  
Stift i Ringkjøbing Amt (219 Rbd.).

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Sjette Søndag efter Trinitatis, den 15 Juli.

[Nr. 42.

**Om en paatænkt ny Psalmebog for  
Missionsmenighederne paa de  
vestindiske Øer.**

Til Bestyrelsen for det danske Missionselskab er stæet den Meddelelse, at Præsterne ved Missionsmenighederne paa vore vestindiske Øer, ønskede den hidtil brugte creolske Psalmebog, der skal være maadelig, ombyttet med en engelsk Psalmebog, og at dertil havde i Manuscript en af forrige Præst og Missionær R. Bagger udarbejdet Psalmebog, der foruden adskillige af Pastor Bagger selv forfattede, væsentlig bestaaer af danske Psalmer i engelsk Oversættelse; at der var Haab om at den danske Regjering vilde gjøre Tilskud til Omkostningerne ved denne Psalmebogs Trykning, men at der behøvedes yderligere Tilskud, og at man havde tænkt paa om ikke det danske Missionselskab dertil vilde bidrage.

Det er imod dette Selskabs Grundsætninger at anvende Selskabets Sammenstod til Bøger eller andre Ting, som vel kunne være nyttige, men som ligge fjernere fra dets Formaal, end Ordets levende Forkyndelse, saa naar Bidrag skulde ydes til ovenomtalte Psalmebogs Udgivelse, saa maatte det stee undtagelsesviis, og dertil har Selskabets Bestyrelse ikke fundet at der var tilstrækkelig Grund.

Vi ere aldeles enige med de ærede Præster paa de vestindiske Øer i, at en god Psalmebog er af særdeles Vigtighed for Menighederne i Almindelighed og især for Menigheder, der saaledes som de vestindiske, for største Delen bestaae

af Folk, der kun have liden Dannelse og besidde og læse faae Bøger, og paa hvem der oftere virkes gennem Følelsen end gennem Erkjendelsen. De Herre Præster paa vore vestindiske Colonier ere hæderlig omtalte baade hjemme og ude, og det er et Vidnesbyrd mere om deres Nidhærd og practiske Sandt, at det er dem om at gjøre at faae en forbedret Psalmebog. Vers hæfte sig fast i Husommelsen, Digtekunsten virker paa Følelsen, og denne Virkning forstærkes ved Tonekunsten. Sang, hvo kjender ikke dens Virkning i Glæde saavel som i Bedrøvelse, og hvilken erfaren Præst, især for Almuen, veed ikke, at er Psalmebogen blot nogenlunde god, er den ikke alene et næsten uundværligt Middel til at bringe Liv i Menighedens Forsamlinger, men ogsaa sædvanlig den Trøstebog hvortil man tyer i Huse og Hytter, den Skatiste hvoraf der tages i Barndom og Ungdom, der qvæger i Alderdommen og under de graae Haar!

Derimod kunde det være Trivl undertastet om det var tilraadeligt, først at ombytte en creolsk Psalmebog med en engelsk, og dernæst om en engelsk Psalmebog burde være saaledes, som der er Formodning for, at den af Hr. Pastor R. Bagger udarbejdede kan være.

Vi maa tilstaae at vi ikke kjende det creolske Sprog eller den creolske Psalmebog, og vi finde det kun altfor rimeligt at den har store Mangler. Men dersom det Creolske er den farvede Befolknings sædvanlige Tale-Sprog, og, for Mængden af dem, deres egenlige Mødermaal, burde man være meget betænkelig ved at bortbytte Psalmer paa

denne Mundart, selv mod bedre Psalmer paa noget andet Sprog. Hvad kunde det nytte om de engelske Psalmer ogsaa forfædtes, og om de vare langt faldne i Høi, rigere af Indhold, naar de ikke, saaledes som de paa Modersmaalet, tiltalte Hjertet? og det er en Sag som joise kunde undersoges for den omtalte Forandring skete, om ikke de creolske Psalmer, selv i deres ufuldkomne Skikkelse, alt kunde være klare for de Fromme i Menigheden, og deres Savn først ret vilde blive følt naar de vare borttagne<sup>1)</sup>.

Men sæt ogsaa at det engelske Sprog efterhaanden var bleven saaledes herskende blandt den farvede Befolkning, at Psalmer paa dette Sprog maatte foretrakkes, sæt at de creolske Psalmer vare saa maadelige og saa lidet kjendte og yndede, at der ingen Betænkelighed var ved at lade dem vige Pladsen, og at en engelsk Psalmebog vilde være at foretrække, saa maae vi dog høielig drage det i Tvivl, at den burde være saaledes, som det er paatænkt. Den skal, efter hvad vi høre, være udarbejdet af Hr. Pastor R. Bagger og især indeholde Oversættelser og Omarbejdsler af danske Psalmer. Dette troe vi ikke vilde være den rette Fremgangsmaade. Lad os tage Exempel af hvad der er sket hos os og hvad vi alle kjende. Den bedste Psalmebog vi have paa Dansk er, efter alle Kyndiges Dom, den Pontoppidanske. I denne Psalmebog findes en stor Deel tydske Psalmer i dansk Oversættelse. Disse Psalmer ere næsten alle oversatte efter fortrinlige tydske Psalmer, og i det Hele godt oversatte, det vil sige: de ere giengivne med Trost og i Mening og Tankegang, og regelrette i Ritm og Stavelsemaal. Man kan godt sige, at enten det er Pontoppidan eller en Anden der har besørget

disse Oversættelser, har det været en Mand, som har kjendt begge Sprog, og ikke i en gandske almindelig Grad havt Evne til at giengive det Oprindelige paa danske Vers. Og alligevel har Erfaring viist, at Størstedelen af disse fra Tydsk overførte Psalmer, vare en Byrde og ikke en Berigelse, snarere til Skade end til Gavn ved Psalmebogens Brug. Det der udgjorde Psalmebogens Værd var, at alt ret Prøvet og ægte befundet af de gamle Psalmer blev beholdt, og dertil foiet næsten Alt hvad dertil var stiftet af de store Psalmedigtere, Ringes og Brorsons Arbejder. De gamle Psalmer havde jo nok for største Delen oprindelig været tydske, men de Optagne vare dog saadanne, som ved Brugen havde staaet deres Prøve. Ogsaa Brorson havde (som tidligere Jonæson) oversat tydske Psalmer. Men Brorson var selv Psalmedigter og stod som Sønderlyde paa Grændsen mellem Tydsk og Dansk, saa der ikke let kunde være Noget, der saa godt som han, vilde formaae at omplante de tydske Psalmer paa dansk Grund, og dog er Brorsons oprindelig paa Dansk skrevne Psalmer dem, som meest og længst have tiltalt Menigheden. Hvor er det da at vente at Hr. Pastor Baggers engelske Oversættelse af danske Psalmer kunde udgjøre Kjernen til en Psalmebog, der til Varighed kunde finde Indgang hos Menighederne paa de vestindiske Øer? Han er ikke uden poetisk Kære; men at han har udmærket sig som Psalmedigter er ikke bekjendt, og er det alt saare vanskeligt at overføre fremmede Psalmer paa Modersmaalet, hvor meget vanskeligere da at overføre Psalmer fra Modersmaalet paa et, om ogsaa nok saa godt i de senere Aar, tillært Sprog!

Skulde en Psalmebog udarbejdes paa Engelsk, som, saavidt mueligt, kunde opfylde Hensigten, da maatte Fremgangsmaaden formeentlig være denne, at det overgaves til en i den engelske Psalliteratur vel bevandret, kyndig, erfaren Mand, med poetisk Sands og noie bekjendt med

<sup>1)</sup> Hvad om det i den paatænkte Psalmebog, ved Siden af engelske Psalmer, blev sat Psalmer paa den creolske Mundart, saa stod Balget dog frit!



Menighedernes aandelige Tilstand, at samle de bedste ved lang Brug prøvede engelske Psalmer. At der paa Engelsk ere fortrinlige Psalmer, derom kunne selv danske Læsere, som ikke kunne Engelsk, overbevise sig ved at se de Prover, som Grundtvig har leveret i sit „Sangværk til den danske Kirke.“ De prøvede, oprindelig engelske Psalmer maatte udgjøre Psalmebogens egentlige Kjerne, og dertil kunde da føies en eller anden Oversættelse eller Omarbejdelse af danske eller tydske Psalmer; meest af saadanne som maafsee alt i creoltst Oversættelse havde været kjendte og yndede af Menighederne, og det nægtes ikke, snarere formodes det, at Hr. Baggers Arbejde dertil kunde levere brugbare Materialier. Det er af stor Bigtighed at Psalmebogen bliver saa god som mueligt, og, da Omstiftelser af Psalmebøger har store Vanskeligheder, vilde man dog gjerne, at den, som nu agtes indført, skulde holde sig i Tiden under Menighedernes og Smagens Omstiftelser. Derfor burde ingen Flid spares, og det burde nøie prøves og overveies, hvordan Psalmebogen burde være, førend Arbejdet sættes i Værk.

Da jeg ikke veed hvem der har meest Indflydelse paa det paatænkte Værks Fremme, har jeg tilladt mig at overgive Offentligheden disse Bemærkninger.

Slottsbjergby den 28 Juni 1849.

P. A. Fenger.

### Om Folkef skolens Betydning og Nødvendighed.

(nogle Betragtninger, foranledigede ved Rigsdagens Behandling af Skoleloven.)

#### 1.

§ 90 i Grundloven lyder saaledes: „De Børn hvis Forældre ikke have Evne til at sørge for deres Oplærelse, ville erholde fri Underviis-

ning i Almue skolen.“ Saaledes havde Udvalget omdannet denne Paragraph, som af Forsamlingen vedtoges med 83 Stemmer mod 31, hvormod det i Udkastet havde hebt: „Den, som ikke selv kan sørge for sine Børns Oplærelse, er berettiget til, at det Offentlige forskaffer dem fri Underviisning i Almue skolen.“ — Grundtvigs Forslag, at der kom til at staa: „Der skal saavidt muligt sørges for, at fattige Gamle, Syge og forladte Børn kunne finde offentlige Tilflugtssteder og at selv de Fattigste kunne have Adgang til folkelig Dplysning og Dannelse,“ forstøvedes med 82 Stemmer mod 22. Forslagsstilleren udtalte det som sin Mening, at den saakaldte Skolegangsbret for de fattige Børn ifkun er en Skolevang for dem, og at den maa frembringe og frembringer en Brangvillighed og Lede til Skolen som Dplysningens Sæde, der er Dplysningens farligste Fiende. — Frølund's Hovedforslag gif ud paa at Paragraphen skulde bortfalde, han fandt nemlig, at den udtaler ingen Berettigelse havde i Grundloven, og som Skoleparagraph betragtet var den fattig og uden Betydning; hans Biforslag (tiltraadt af Udvalgets Mindretal: Christensen, Gleerup, Jacobsen) vilde i alt Fald have Paragraphen saaledes forandret: „Den som ikke selv kan sørge for sine Børns Underviisning, kan fordrø, at det Offentlige forskaffer dem fri Underviisning.“ Dette Endringsforslag gaaer ud fra den Forventning, at man snart maatte komme saa vidt, at der ikke længer blev Tale om nogen Adskillelse mellem Børnene med Hensyn til de forskjellige Skolearter; men det forstøvedes med 85 Stemmer mod 25. — Hammerich vilde have det udtalt i Grundloven, „at Forældrene vare skyldige at sørge for deres Børns Oplærelse,“ og meente, at derved udtaltes ikke Andet end hvad der i lang Tid har været en Grundsaetning hos os, baade i Lovgivningen og i den almindelige Mening; men paa den anden Side vilde det ikke være overflødigt at udtale det i

Grundloven; I Forældrene skulde vide, at med alle de Friheder og Rettigheder, som følge med den nye Forfatning, kunde de dog ikke undbrage sig det Offentliges Tilsyn med, at de ikke lade deres Børn blive aldeles forsømte. Forslaget forkastedes med 69 Stemmer mod 48.

Ved § 68 e havde Frølund stillet det Tillægsforslag, at det fremdeles skulde hedde: „Underviisningsvæsenet ordnes som et sammenhængende Hæle og ledes som en selvstændig Green af Statsbestyrelsen under et saghyndigt Tilsyn.“ Forslagsstilleren meente at Alle vel i Grunden herom maatte være enige med ham, da man jo ei kunde ville, at Skolevæsenet ikke skulde staae under saghyndigt Tilsyn, og lige saa lidt, at Skolevæsenet skulde falde i Stykker saaledes som nu er Tilfældet. Cultusministeren fandt derimod, at Forslaget var saare uheldigt i sin Form og at man kunde tvistes i det uendelige om hvad der laae og ikke laae i et saaledes stilet Forslag; Hammerich meente, at begge Bestemmelser, baade om Underviisnings Ordning og Statens Tilsyn med samme ikke burde have Plads i en Grundlov, allerhelst under vore Forhold, da der ikke her som i Frankrig var en katolsk Geistlighed der vilde have sit Underviisningsvæsen uafhængigt af Statens Tilsyn. Forreften vare begge de sidstnævnte Talere enige om at Forslaget i Sagen selv og efter sit ligefremme Indhold ikke var dem imod; imidlertid toges det tilbage. Tilseledes blev et andet Forslag taget tilbage, som var stillet af den samme Rigsdagsmand i Forening med Winther. Det lød saaledes: „Staten fører ved særegne Embedsmænd Tilsyn med alle Underviisnings- og Opdragelses-Anstalter.“

Hertil vil jeg indskrænke hvad der kunde være at meddele om Rigsdagens Forhandlinger Skolevæsenet betræffende. Man vil see at denne Sag endnu mere end nogen anden staaer uaf-

gjort og uvis med Hensyn til Fremtiden. Ved andre Sager som Trykkefrihed, Religionsfrihed, Retspleie ere dog nogle faa Grundtræk angivne, som det nu skal være tilkommende Rigsdage forbeholdt at udføre og anvende i det enkelte, for Skolevæsenet derimod staaer Marken saa at sige vidt aaben, det skal ikke kunne væsentlig hindres ved Grundlovens Paragrapher fra at antage hvad Stikfælle man i Fremtiden vil give det. Fra den Side er der altsaa heller Intet til Hinder for at det endnu længe kan vedblive at ligge i den samme bedrøvelige Forfatning hvori det nu befinder sig. Dog, dermed skal ikke være sagt, at det vilde hjælpe stort, om der var kommet en Bestemmelse for at Skolevæsenet snarest muligt skulde sættes i en bedre Stik; thi for det første var det jo usikkert hvem der skulde udføre det Arbejde og efter hvad Grundsætninger han gik frem; og for det andet skal jo herefter alle Forslag til Forandringer og Forbedringer afgjøres paa Rigsdagen. Sæt derfor blot at det ene Kammer, hvis Opgave det jo netop skal være at holde paa det Bestaaende, sæt at dette Kammer modsætter sig baade i Skolevæsen og andre Ting de giennemgribende Forandringer der maa sættes i Værk for at Folkets Frihed og Lykke kan sikres (og det kan det jo saa længe det skal være, blot det bliver ved at sige Nei): saa stæer der ingen Forandringer, saa bliver det ved det Gamle, om det end stod paa ti Steder i Grundloven, at det herefter skulde være anderledes. Vi skulle derfor ikke beklage os over, at Skolevæsenet saa godt som staaer ingen Dmtale har fundet i Grundloven; thi dermed var som sagt ingen betryggende Sikkerhed givet: i Grundloven er i det Hæle kun een Forandring vis, den nemlig at Kongen har bestemt sig til at dele sin Magt med Rigsdagen; det Øvrige er overladt til den uvisse Fremtid, som maa vise om denne Statsforandring bringer Folket større Frihed og Lykke end der under den gamle Forfatning og sammes fornuftige Udvikling kunde

være opnaaet. En stor Deel af Folket nemlig har upaatvivlelig intet ret Begreb om mange af de Rettigheder og Friheder, som ved Grundloven skulde sikkes dem og er derfor i saa Henseende ret vel tilfreds med det Gamle. Folget heraf bliver, at Rigsdagsvalgene maa blive derefter, og Folget heraf bliver atter, at ogsaa Lovene, de nye Love blive derefter, altsaa i mange Tilfælde snarere saaledes som de forsigtigt indrømmende Regjeringsmænd kunde ønske det til fornøden Betryggelse, end saaledes som de til alle Tider forholdsvis saa maatte have det, der føle Kalb til en fremadstræbende, mere indgribende Virksomhed, men som derfor ikke altid have Mod til at bestaae mod alle de Hindringer og Drillerier, som Lovgivning, Vedtægt eller daarlig gammel Skik kan faae ifinde at lægge dem iveien. Det er altsaa ad Dplysningsvei, at den gode Sag skal fremmes; Folket maa blive sig det bevidst, hvad der hører til at være Menneſke, hvad der kræves til at udgjøre et Folk, og navnlig maa det have en klar Erkjendelse af hvad der er det danske Folk som saadant eiendommeligt. Men derved føres vi til det, hvormed vi begyndte og til det, hvormed vi i dette Stykke ville beskæftige os nemlig til Folkestolen; thi naar den ikke reiser sig, kommer der ingen almindelig Dplysning istand; men Folkestolen reiser sig ikke uden det bliver klart, hvor dybt vi endnu bestandig trænge til en saadan og hvordan dens Virksomhed bedst maatte ledes. Bliver dette Folket klart, da vil det vel vide paa Rigsdagen at forlange Folkestolens Oprettelse, og da vil det sikkert ikke lade sig noie med det maadelige Guds efter fremmed Mynter man alt i nogen Tid har tilladt sig at betegne og foreslaae som det der skulde afhjælpe Trangen. Enhver hvem denne Sag ligger paa Hjerte maa derfor stræbe medens det er Tid at bidrage sin Stjært til dette Spørgsmaals Belysning.

## Politiske Paaste-Betragtninger 1849.

**D**r. Kierregaard har fornylig sluttet første Bind af sit kirkelige Tidsskrift „Fortættelser fra Pedersborg“ med et tredie Hefte, som indeholder ovennævnte politiske Paastebetragtninger, hvorpaa vi skulle tillade os at henlede vore Læses Opmærksomhed. Forfatteren knytter sine Betragtninger til Lukas 13, 1-5, som han nøjagtig oversat giengiver saaledes: „Men der indfandt sig til den samme Tid Noget, som bragte ham [Herren] Budskab om de Galilæer, hvis Blod Pilatus havde blandet med deres Offre. Og Jesus svarede og sagde til dem: Mene I, at disse Galilæer vare Syndere fremfor alle Galilæere, siden noget Saadant er dem vederfaaret? Nei, siger jeg eder, men dersom I ikke befinde eder, skulle I alle omkomme paa selv samme Maade (*ὡσαύτως*). Eller hine Atten, paa hvem Taarnet i Siloam faldt ned og slog dem ihjel, mene I, at de vare brodefulde fremfor alle de Menneſter, som boe i Jerusalem? Nei, siger jeg eder, men dersom I ikke befinde eder, skulle I alle omkomme paa en lignende Maade“ (*ὁμοίως*). Forfatteren gjør den gammel-kristelige Opfattelse af dette Sted gjældende, ifølge hvilken man ikke indskrænkede sig til at ulede en abstract Opfordring til Selvsprøvelse og Forbedring af de der anførte Herrens Ytringer, men fandt i dem en konkret, og, saavidt som ogsaa Rationer ere Individer, en aldeles individuel Bodsprædiken og Straffetrusel for den da levende Slægt af det israelitiske Folk; og udhæver at denne Trusel, efter Historiens uimodsigelige Vidnesbyrd, viser sig som en Spaadom, der er beseglet ved en ganske overordentlig rig og nøjagtig Dpfylde; saaledes at selv den Forskiel mellem *ὁμοίως* og *ὡσαύτως* i Herrens Tale kommer der tilsyne. Thi Tufinder af denne Slægt som oplevede Herrens Straffedom over Israel, uden at befinde sig, omkom „paa selv samme Maade“ som de Galilæer, hvis

sine Landsmænd. Ikke for at svække Indtrykket, og ej engang just for at synes upartist, men snarere for at vise, at da Ytringerne i denne Retning falde saa forskjellig, har man dog egentlig ondt ved, hvis man ikke vil gjøre et ensidigt Valg, at saa noget at holde i: skal Anmelderen tillade sig at føje et Par Smaatræk til, som kunne høre hid. De ere yngre end *Dr. Kierkegaards* Betragtninger, og har sikkert ikke undgaaet hans Opmærksomhed. Vel ere de desværre ikke saa slaaende, eller stærke nok til at kunne holde Proven ud, anbragte under skarpe Glas; men naar vi overlade den alvidende Hjerterfænder at afgjøre hvor stor Del Hjertet har i de Ord Læden eller Pennen fremfører, have de dog, som Ytringer af dem der have vovet Liv og Blod for Fædrelandet, i Grunden mere at sige end det ene Dagblads Flyvegriller og det andets urimelige Rim. Saaledes saae jeg ikke rettere, end at vor Hørs Hører forleden paa Valpladsen ved Frederiks bragte ham sin Tak, der udsifter Lykke og Sejer. "En højstaaende Officer," som havde været Vidne til Kampen, fortæller den (Flyveposten Nr. 157) paa en Maade som minder om gamle Jørgen Sorterups Omvæd, og slutter: "Gud være lovet og priset! fra ham kommer Sejren, hans være Åren!" Og endelig var der for nys en Brevstriver i *Berling. Tidende* Nr. 161, der haabede at den 6te Julis frembrydende Sol maatte være et godt Varsel for at Danmarks Sol vilde rinde op, saa han maatte komme til at sande sin Børnelærdom:

"Gud, aldrig Danmark Du forlader,

"Naar Danmark ej forlader dig!"

Det er dog en bedre Tale end Flyvepostens Visdom: "Gud vil ikke forlade Danmark, saa længe Danmark holder fast ved sig selv;" thi skønt hin ligger endnu et Stykke Borte fra *Dr. Kierkegaards* Sætning: "Dyg giver Danmark sig i Guds Haand, saa forlader han os ej!" saa ligger den dog en god Del nærmere, og maa i Grunden føre dertil, hvis der er Alvor hos Danmark, og det give Gud!

C. Fr.

### Rascon's Legat.

Følge det af afdøde Pastor Rascon oprettede, under 15 April 1840 allernaadigst confimerede, Testament udsatte Sjællands Stifts Landemøde i Marts 1847 en Præmie af 200 Rbd. for "den Afhandling (Tale, Poem, Drama, Fortælling), som tydeligst og dyreste fremstiller det Foragtelige og Fordærvelige, ligesom i al Uredelighed, saa især i Embedsførelse". Til at bedømme de indkomne Priisfrister valgtes en Comitee, bestaaende af 3 af Landemødets Medlemmer og Terminen til Indsendelsen bestemtes til Udgangen af 1848.

Med Udløbet af denne Termin vare 8 Priisfrister indkomne, hvilke derefter bleve tagne under Bedømmelse af de dertil udnævnte Censorer.

Censorerne have vel fundet, at nogle af disse ere ret vel skrevne, enkelte af dem i et lideligt Foredrag, men intet af dem har syntes saaledes at fyldestgjøre Opgavens Hensigt, at man har kunnet tilkjende det Præmien. Fortræffelig udmærker sig vel "En Episode af Biskop Deichmanns Liv" med Motto af Aristoteles. Dette Skrivt er affattet i en smuk og levende Stil, og har en heldig Composition; men, foruden at ogsaa dette Skrivt ikke giver noget skarpt og dybt Indblik i Uredelighedens Væsen, er det fundet betænkeligt, at Forfatteren, ved at skildre almindelig bekjendte, virkelige Personer og Begivenheder, er altfor meget afvejen fra den historiske Sandhed.

Da saaledes Prisen ikke har kunnet tilkjendes noget af de indsendte Arbejder, udsætter Landemødet den samme Præmie af 200 Rbd. paany for ovenmeldte Opgave. Concurrenterne ville behøve inden Udgangen af 1850 at indsende Priisfristerne til Biskoppens Contoir i Kjøbenhavn. Forfatteren maa ikke navngive sig, men Skrivtet forsynes med en Devise, og ledsages af en forseglet Seddel med samme Devise, indeholdende Forfatterens Navn og Opholdssted.

København, den 4de Juli 1848.

Paa Sjællands Stifts Landemødes Bægne

Auguster.

(*Berling. Tidende*).

**Dansk Kirketidende** bestilles i de kjøbenhavnske Boglader og hos Udgiverne, i Provindserne paa Posthusene, i Kristiania hos Feilberg og Landmark, i Lund hos Cleerup.

Prisen er for 13 Nr. eller et Hjerdingaar 1 Rbd. Forsendelsen med Posten medført ingen Forskielse deraf.

Breve og Bidrag af navngivne Forfattere bedes Udgiverne tilskillet med Adresse:

**C. J. Brandt, Løvendelstræde 89.**

Samlet og udgivet af **H. Th. Fenger** og **C. J. Brandt. Kjøbenhavn.**

Trykt hos **J. G. Scharling.**

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Syvende Søndag efter Trinitatis, den 22 Juli.

[Nr. 43.]

## Om Folke skolens Betydning og Nødvendighed.

### 2.

Det er altsaa Folke skolens Sag, som nu skal tales. Men, indvender man, at tale om Folke skole i en Kirketidende? Kirke og Skole, siger man, skulle vel ingenlunde være adskilte, tværtimod Kirken maa ønske og forlange, at der gives Skoler hvori dens Lærdomme kunne belyses og klæres for Forstanden. Men det er Kirke skoler. Folke skolen skalde jo derimod være for det hele Folk som saadant, og saa vist som det nu er, at de Danske have til forskjellige Tider været den hedenske, katolske og lutheriske Religion hengivne og været ligegodt danske derfor, saavist maatte og hvad man kalder Religionsunderviisning kunne tænkes borte fra Folke skolen, ja det blev en ligefrem Nødvendighed naar Mødsætningerne i eller udenfor Folke kirken blev stærke og alvorlige. Hvorfor da tale om Folke skolen i en Kirketidende? Mit Svar er følgende: Sæt og at det kom dertil, at Religionsunderviisningen for Freds Skyld heelt maatte udelukkes af vore Folke skoler, saa bleve disse dog ingenlunde Kirken ligegyldige. Kirken maa det være om at gjøre at vinde levende Sjæle til Guds Rige; den vender sig derfor ikke til saadanne, som ere blevne fløve for alle ædlere Følelser, men forudsætter hos sine Indvaanere en Følelse af Kjærlighed til Forældre, Sødsfende og Fædreland, uden hvilken Mennesket ikke kan faae noget Begreb engang om hvad der er endnu

høiere: Kjærlighed til Faderen i det Høie, til Næsten og til det himmelske Fædreland. Ligesom altsaa den christne Kirke ingenlunde kan undvære Familielivet og de Følelser dette vækker i Menneskets Bryst, saaledes kan den heller ikke undvære det Fædrelandsfølelse, som det fra sin Side ogsaa maa fordrø hos alle dem der skulle opoffre Alt for den gode Sags Skyld, men som den umulig kan tænke paa at finde hos Mennesker, der aldrig engang af Erfaring vide hvad Fædrelandskjærlighed er for en Følelse. Nu kan vel Skolen ikke frembringe Fædrelandsfølelse hos nogen Discipel, men den kan give dette Sindslag Oplysning, Næring og Styrke, og paa den Maade fremmer den Kirkens Formaal og bliver Gjenstand for dennes Deeltagelse. Desuden maa man ikke tænke sig Folke skolen som den der blot skal beskæftige sig med smaa Børn eller med Bønderbørn; thi hvad er vel Folke skolen?

De fleste tænke paa det vi nys nævnte, paa Skoler for de Uformuendes Børn og navnlig for Bønderbørn, ligesom de f. Ex. ved en Folke comedie ikke tænke paa noget af Holbergs Stykker, men suarere paa en af disse Hverdagsfarcer, fulde af profaiske Almueopttrin, som gienem Tydskland paa den senere Tid ere komne til os, eller naar Talen er om en Folke bog, da snarest paa en Bog til billigt Kjøb, helst med oplysende Træsnit, som i et tilgavne dagligdags Sprog kan gjøre Bønder og Børn vise paa mange nyttige Ting baade af det ene og det andet Slags. Paa den Maade misbruges Ordet, paa den Maade misforstaaes ogsaa den rette Betydning af Ordet

„Folkeskole.“ — Det betegner, som Navnet lyder: en Skole for Folket, altsaa en Skole der kan og maa besøges af Alle der hentygges sig til Folket: af Bønderns Børn og af Borgernes Børn, af de allerfattigste og af de allerrigeste, fremdeles af dem der ville være Embedsmænd, navnlig Præster og Skolelærere, endelig af Enhver der har Lyst til at lære og vide noget, af hvad Alder og i hvad Stilling han endog maatte være.

Man smiler maaskee ad denne Forklaring, thi man er saa vant til, naar Talen bliver om Skole, da at tænke paa en Voge-Anstalt, hvor det gaar til med daglig Lektieafhøring, Skjænt, Hugg og alflens Smaalighed. Men dette er en Misbrøng af Ordet Skole. „Skole“ betegner efter sin Oprindelse den Tid eller Fristid som anvendes til sundoplivende og aandedannende Beskæftigelse, og i den Forstand sige vi jo og, at hele vort Liv skal være en Skolegang. Folkeskolen maa altsaa blive for Alle, for hver Alder og hver Stand; og den maa være en Enhed, forsaavidt den samme Aand, Folkesaanden, overalt skal være den styrende og ledende, men derhos maa der naturligviis herske den største Forskjellighed og Frihed, efter de forskjellige Aldre, forskjellige Evner, forskjellige ydre Vilkaar, forskjellige Anstuelser hos dem der have Lyst til at give Undervisning, og forskjellige Anstuelser hos dem der enten beslutte for Andre, eller selv beslutte sig til at modtage Undervisning. Paa denne Maade maa da vistnok den danske Folkeskole blive et Hele, dog ifkun forsaavidt den gennem Mangfoldiges frie Bestræbelser, efterhaanden danner sig selv dertil; hvis derimod en Enkelt vil give sig til at lægge Skoleplan og derefter paa gammel brugelig Vis ad den schematiske Embedsvei forlange denne efterfulgt i alle Landets Undervisningsanstalter: da kan der jo sikkert, isald det kan drives igennem, bringes en Enhed tilveie; men det bliver en aandeløs Enhed, thi Aanden lader sig ikke meddele gennem Schemaer og Circularer, og hvad

kan det derfor nøtte med alle saadanne Anordninger der kan være løstelige nok at see til, naar de staa paa Papiret (allerhelst for godtroende Folk) og som ogsaa paa en vis udvortes Maade kunne efterleves, saa at Schema, Protokoller, Examen og Indberetninger kunne være i den enfoldigste formelle Orden; men hvad kan det Altsammen hjælpe, naar dog det Allervigtigste, som er Aand og Liv hos Læreren og Bodelsen hos Lærlingerne — fattes! Denne Lyst til at erene og ombanne udvendigst, uden videre at tage Hensyn til, om man ogsaa har tilstrækkeligt Indhold til at udfylde de hule Former med — denne Lyst kan man ret sige er herskende i den nærværende Tid og den antager ikke sjældent et yderligt bytende og stødende Præg. I den romerske Kirke hed det, som bekiendt: *extra ecclesiam nulla salus*, en Sætning der i sig selv er meget christelig og derfor ogsaa aldeles rigtig, men bliver kun falsk naar *ecclesia* af Papisterne fortolkes om den romerske Kirke og om den alene. Nu ere vi i Dplysningens Tider, men derfor ere ikke de papistiske Griller i alle Dele afslagne. Og let kunde det være, man snart maatte høre det udtale som noget der fulgte af sig selv, at der udenfor den Underviisning, der stod under Statens Bytende og Tilsyn, ikke gaves nogen ægte Dplysning; Alt det Andet var Dvalsalveri og som saadant uberettiget. Saaledes er det i Rusland, hvor enhver Lærer og Lærerinde hos private Familier først maa underkaste sig en Examen, seg troer endog den skal afholdes i St. Petersborg. Saavidt ere vi rigtignok endnu ikke komne hos os; men umuligt var det ikke at noget Egnende om kort Tid ogsaa her kunde naaes, naar man ikke intet er betænkt paa at gaar Faren imøde.

En stor Feil ved vort nuværende Underviisningsvæsen er aabenbart dets Censformighed. Sandt nok, Forældrene kunne, om de have Naad, vælge, enten de ville lade deres Børn noies med en saare ringe Grad af Dannelse,

eller de ville lægge noget Mere til, eller de ville give dem den Art af Dannelse, Staten paalægger sine vordende Embedsmænd først at have indsamlet; og derefter kunne da Børnene anbringes enten i Almueskolen, Realskolen eller Latinskolen. Men i hver af disse Skoler er Underviisningen faare eensformig: der tages ikke Hensyn til den høist forskjellige Retning i Børnenes Evner; man indeslutter efter et flygtigt Skøn et bestemt Antal Børn i samme Klasse, hvor de Alle skulle have det paa samme Maade, lære det Samme, og derved anrettes da ofte, navnlig i Latinskolerne, i hvilke der foretrækkes ikke saa lidet, en virkelig ubodelig Skade paa mangfoldige Børn, der i enkelt Retning kunne have meget dygtige Evner uden dog derfor saaledes at kunne gaar op i det Almindelige. Man svarer mig vist hertil, at paa den Maade kunde man let komme til det sjønne Resultat, at Skolen i det Hele var en Uling, da det ikke var muligt at finde to Børn engang som vare fuldkomne eens, hvorfor det jo altsaa skulde være urigtigt at give flere Børn, selv om de nogenlunde passede til hinanden, den samme Dplærelse. Bismol, svares hertil igjen, kan enhver Sandhed misforstaaes og derefter føres paa Udvei, stilles paa Spidsen og gjøres latterlig; men vel at mærke, det er da ikke Sandheden selv, men dens Brængebillede der bliver latterligt. Erfaringen har noksom bevist baade Skolens Mulighed og dens Nødvendighed, kun at den ledes paa rette Maade. Saaledes maa det da indrømmes, at hele den danske Ungdom bør oplæres til at være godt kjendt med og færdig at kunne udtrykke sig paa sit Modersmaal, ligesom ogsaa Kundskab til Fædrelandets Historie er Noget man maatte stræbe at bringe Alle. Disse Skolesag vilde derfor saa at sige blive almindelige. Men der vilde blive Mange som kunde ønske at gjøre større Fremstridt i Begyndelsesgrundene, men derhos og erhverve sig en videre Dannelse, der vel i Al-

mindelighed nærmest maatte søges gjennem Berdenshistorien, og det ikke alene den nyere Tid, men ligesaa fuldt Oldtidens. Nu er det sikkert nok, at ligesom man for at faae grundig Kundskab til Middelasberens Glands punkt, nemlig Nordens Andeel i samme, maa studere de gammelnordiske Sprog, saaledes maa ogsaa Enhver der ikke vil troe Andre paa deres Ord, men selv gaar til Kilderne, flittig lægge sig efter Græsk og Latin for at faae bedre Indsigt i det Liv der rorte sig i den gamle Verden. Og skal der ret komme noget Paalideligt ud af dette Studium, da tør det ikke indskrænke sig til at man veed omtrent hvad der staaer, men det maa vides bestemt, altsaa det maa forbindes med grundig Kundskab til Sprogenes Grammatik. Paa den Maade viser altsaa et grundigt og grammatiskalt Studium af de gamle Sprog sig som en Fordring til den der ønsker at blive nøie bekendt og saa at sige fortrolig med Menneffeslægtenes Oldtid. Og dog maa det indrømmes, at om Noget i særdeles Grad solte Vanskelighed ved at lære fremmede Sprog, da vilde den uhyre Tid, som i saa Fald maatte anvendes paa at lære de gamle Sprog, i Almindelighed kunne anvendes bedre ved at bruges til omhyggelig Læsning af gode Oversættelser. Feilen ved vort Underviisningsvæsen er da for en meget væsentlig Deel den, at alle de af vore Dreng, som af Forældrene bestemmes til at indtræde i Embedsstanden, opdrages fra smaa af til at blive Videnskabsdyrkere og Kildeforskere i den klassiske Oldtid; man lader dem anstrenge sig til det yderste for at bringe dem forskjellige Masser af Kundskab, og trøster sig med at de dog muligviis engang senere kunne faae Brug for samme. Og dog er det ganske vist at de færreste blandt vore Studenter blive Videnskabsdyrkere, end sige da Kildeforskere. Ja, siger man, men det kan man ikke vide forud, hvad Liv og Drift der senere kan udvikle sig hos et Barn. Bismol, maa vi svare, kan det

ikke altid vides, men at det slet ikke skulde kunne skjønnes, er ikke saa, thi hvordan skulde saa Forældre kunne bestemme sig til at sætte en af deres Sønner i de studerende Klasser, en anden i Realklasserne og lade en tredje indstrive paa et af de militære Akademier? Der gives Børn, som gaae i de studerende Klasser og som efterhaanden kunne rykke op og bestaae deres Examinier meget ordentligt, og om hvilke man dog fra deres 12te eller 14de Aar bestemt kunde sige at de aldrig blive Videnskabsmænd, hvis Tid og Kræfter altsaa i Skolen anvendes paa den alleruhensigtsmæssigste Maade; thi de naaer jo rigtignok omsider ad denne Vej at komme i et sikkert Levebrød; men det er netop Klagen, at de ikke skulde kunne naa et Embede i Staten, hvori de kunde have lyst til at virke, uden at gienngaae en Skole, som nærmest seer ud som en Planteskole for tilkommende Philologer og Profesorer, og hvori de derfor som oftest maa komme til at bevæge sig saa at sige paa Straa med deres tilkommende Liv og tilkommende Virksomhed. Nogle Børn kunne taale det; de bære Skolens Byrde med muntert Sind, tilegne sig den Aandsnæring, som leilighedsviis tilbydes sig, gaae alle Prover igjennem og bryde sig senere en Bane, saaledes som det bedst stemmer med deres Anlæg og personlige Tilboieligheder. Den store Mængde (men derfor ingenlunde de ringeste Børn) kunne derimod ikke finde nogen Næring i de grammatikalske Ramser, de tørre Haandbøger, de daglige Lectieafhøringer; og spørge de nu: hvorfor skal vi lære alt dette? ja da bliver vel Svaret, at det klæder ilde saaledes at spørge, og at de som lydlige Børn maa have den Tillid til Forældre og Lærere at man vil deres Vel og ikke byder dem Andet end hvad de maa lære og hvad de kan have Godt af. Dermed standses vel som oftest alle Spørgsmaal af den Art, hvor de opkomme, og nu gaaer det fort i det forrige Tridt. Det er meget muligt at Børnene paa den Maade i Grunden opdrages ret

godt til hvad man fra et vist Stade gjerne kunde kalde „Embedsmænd i ubmærket Forstand,“ det vil sige saadanne Statskjenere, hvis høieste Opgave det er at faae Alting saa mastinmæssigt og skoleret som muligt uden at bekymre sig om at lægge nogen aandelig Betydning i sin Virksomhed, kun at Forretningsgangen iagttages, Formerne observeres. Det er ikke vanskeligt at paa vise hvordan denne Livsudvikling efterhaanden gaaer fremad hos Fleertallet.

Naar Skolediscipelen har nogen Tid tilovers og nok kunde ønske at anvende denne til Læsning, da er han i de fleste Tilfælde saa træt af sit Arbejde til Skolen, at han ikke kan tage fat paa nogen Vibebskæftigelse, der kræver Aandsanstrengelse, og falder derfor over den lettere Læsning: Romaner og Noveller, tidt af den maadelige Art, og over den Deel af Dognopolitiken som man lettest med slovede Kræfter kan tilegne sig. Efter Studenter-Examinerna gaaer det jo gjerne ved Manuduktors Hjælp løs paa Læsningen til Attestats, som i Almindelighed ikke er meget forskjellig fra Skolegangen; men nu indtræder der hos Mange et Vendepunkt. I Skole- og Studenterdagene horte man til Bevægelsespartiet og syntes ikke det kunde blive frit nok; som Candidat derimod begynder man at længes efter et godt Udkomme, eget Hjem og Arne, man kommer til at indsee at man før var gaaet for vidt, træder ind i en fordeelagtig Stilling, bliver efterhaanden en complet Embedsmænd og anvender nu sin dialectiske Dannelse enten til at forsvare alt Bestaaende eller til paa en behøvelig Maade at balancere mellem Venstre og yderste Høire, idet man giver hiint Ret i Noget, men holder med dette i de fleste Stykker. Vil man have et Exempel paa de sorgelige Følger en saadan uforskellig Dannelse af Embedsstanden kan medføre, saa behøver man blot at betragte Preussen, der mener at have sit høiere Skolevæsen paa den meest glimrende Fod, men hvis Embedsmænd slet ikke ere folkelige, derfor og



ude af Stand til paa den rette Maade at holde  
 igjen mod de bruisende Optræksbevægelser, saa  
 de maatte overlade den Ting til Soldaterne,  
 der gennem Kamp og Slagsmaal bragte en  
 sieblikkelig Fred tilroie — dog bestoværre paa  
 Frihedens Befæstning.

Det er denne ufulkelige Dannelse hos sine  
 Embedsmænd at Folket ogsaa her maatte fra-  
 bede sig. Almuen er nu kaldet til Andeel i  
 Lovgivningen og kan møde paa Rigsdagene.  
 Embedsmændene ere til for at bringe Lovene i  
 Udøvelse og paasee deres Overholdelse, men  
 usømmeligt vil det være, om disse Statens og  
 Lovens Tjenere ville paa Grund af en for-  
 meentlig høiere Dannelse ansee sig beføjede til  
 at ringeagte Lovgiverne og ansee Bønderne som  
 et nødvendigt Onde paa Rigsdagen, som man  
 maatte see til at affinde sig med paa den sletteste  
 Maade. Hertil ligger virkelig Kristensen temme-  
 lig nær efter den nu brugelige saakaldte høiere  
 Dannelsesmaade, og Mange ville med største  
 Bantro høre den Paastand udtale, at der hos  
 den bedste Deel af de danske Bønder findes en  
 Sundhed i Omdømme, en Godmodighed og Na-  
 turlighed i Tænkemaade, en Jevnhed i Tale og  
 Udtryk, som det meget bedre kunde lønne sig for  
 den vorbende Embedsmand at hende og tilegne  
 sig, end enten den tydske Philosophi eller den  
 franske Veltalenhed. Imidlertid, er man nødig  
 for at opgive den hidtil brugte Dannelsesmaade,  
 da skal det dog sikkert ikke være længe inden Bøn-  
 derne faae Minene op for det lidet Heldbrin-  
 gende i hvad man kalder den høiere Underviis-  
 ning og derfor uden videre bestemme sig til slet  
 Intet eller saa godt som Intet at bevilge til  
 dette Formaal. Men dette vilde være stor  
 Skade; thi den humanistiske Dannelse bør visse-  
 ligt fortsættes baade med Alvor og Kraft; men  
 Maaden hvorpaa den nu vebbringes Børnene og  
 den Bestemmelse, at den skal være et nødvendigt  
 Dannelsesmiddel for Alle som ønske et Embede  
 af nogenledes Betydning i Landet — derimod  
 er det vi have udralt os, og formene iøvrigt, at  
 naar den humanistiske Dannelse ikke staaer ene,  
 men er omgivet, paavirket og i visse Maader  
 baaret af den folkelige Dannelse, da vil den  
 ikke føre til Ringagt for det danske Folk i  
 det jevne Simpelt, hvorimod Faren kan  
 være stor, naar denne Dannelse saa at sige har  
 et Eneprivilegium paa Navn af høiere Dannelse  
 og Videnskabelighed.

### Bog-Ryt.

(April—Juni).

1. Prof. K. Nielsen's omfangsrige Værk  
 „Evangelietroen og den moderne Be-  
 vidsthed,“ hvorfra den 1ste Del er udkommet  
 i Lobet af dette Fjerdingaar, — har ikke tidligere  
 været Gjenstand for offentlig Omtale, og dog er  
 det i flere Henseender en mærkelig Bog, ikke  
 saameget fordi den oplader Læserens Blik for nye  
 Anskuelser, som ved den Friskhed og digteriske An-  
 skuelighed, hvormed Tankerne fremtræde, og navnlig  
 giver Bogen et interessant Bidrag til sin Forf's  
 Charakteristik. Prof. Nielsen, der tidligere var  
 bekendt som talentfuld Ordfører for den specula-  
 tive Theologie af Hegel's Skole, dog saaledes at  
 man altid hos ham haade som Philosoph og Theolog  
 sporede en dybere religiøs Alvor og Varme, har  
 nu fuldstændig brudt med den nyere Videnskabe-  
 lighed og i dette Skrift, hvori han første Gang  
 bestemt udtaler Bruddet, forsøgt sig i *Mag. Kier-  
 legaaards* Maneer, uden at han just i denne er  
 saa ganske heldig. Ja, naar det bliver misligt  
 at holde sig paa det ene absolute Standpunkt, er  
 det jo godt at Veien er banet til et andet, da  
 man dog derved undgaar at synke ned i Relati-  
 viteternes tallose Chaos. Har man tidligere været  
 Ideens fuldmyndige Talsmand, der aldrig nedlød  
 sig til at udtale sine Subjective Tanker, men over-  
 alt paaviste Ideens absolute Selvbevægelse, er  
 det dog altfor ydmygende at blive et stævt og ret  
 Menneske, der har en Emule Mening om en eller  
 anden Ting, han gjerne ved Leilighed vil komme  
 frem med til gode Benneres Gavn og Fornøielse.  
 Vil det ikke længer gaae med Mediationen, der  
 lader alle de modsatte Standpunkter komme til  
 deres Ret men for at lade dem gaae op i den  
 spekulative Eenhed — nu vel, saa opgive man  
 den, lade Modsatningerne træde frem uforsonede!  
 Men hvordan? derved bliver man jo netop et  
 simpelt Menneske igjen, naar man kommer ind i  
 Modsatningernes stridige Virvar? O nei! det er  
*Mag. Kierlegaaards* udbødelige Fortjeneste her at  
 have viist den Vej, Prof. Nielsen er fulgt, nem-  
 lig at gjøre sig selv til det Dialektiske. Haade

man for absolut den fulde rette Mening, fordi den i sig indeholdt alle de underordnede Meninger, saa har man nu absolut ingen Mening, for med Opgivelse af det stakkels ringeagtede subjektive Ekken at lade Modsetningerne fremtræde reent, saa skarpt og skjærende som muligt. Dog vil Forf. ikke blot indskrænke sig til at give et saadant dialektisk Fægterspil; han vil ogsaa derigjennem udtale sin personlige Overbevisning, men naar han gjør det, da kommer han atter til at erkjende Sudvendingernes fulde Styrke, Overbevisningentier og rives hen i den dialektiske Ralsstrøm. Om denne indre Splid udtaler han sig ganske aabenhjertig i Fortalen: „For. heller ikke at lægge Dølgemaal paa sin egen personlige Overbevisning, og derved forvandle det Hele til et Slags philosophisk Tankeexperiment, har Forfatteren i flere Partier udtalt sig ganske ligefrem, deris og saa taget Ordet paa de Stridendes Begne; men da det mere og mere viste sig for ham, at den ene af Parterne umulig kunde gjendrive den anden, har heller ikke han turdet indlade sig paa nogen endelig Gjendrivelse.“ (Side VIII). —

Bærlets Grundtanke er det ikke vanskeligt at angive, da den træder frem saa at sige paa hvert Blad, nemlig denne: „Evangelietroen og Verdens Wiisdom ere uforenelige. Den tvetydige Forbindelse, hvorunder de hidtil saa ofte have arbejdet for hinanden, og dog mod hinanden, er at sammenligne med et ulykkelig Ektestøb: enhver Tilnærmelse om den end er glensidig og velmeent ender med smertelige Misforstaaelser, hvert Sammenstød slaar en ny Funke til nye Tvistigheder og huuslige Trætter.“ (Side 334). Eller som det hedder i Fortalen: „Evangelietroen kan ikke gjendrives; den har sit eget, overnaturlige Princip: den Troende holder ud indtil Enden. Den moderne Bevidsthed kan ikke gjendrives; ogsaa den har sit eget Princip og frygter ikke dets Consequentser: den frie Tanke mattes ikke, hans Kræfter vore under Stridens Gang. Den eneste af de ideelle Magter, paa hvis Gjendrivelse her altsaa kunde tænkes, maatte da være Middelveislæren, men ogsaa dette er umuligt. Vel er den ikke meget stiv i Principerne, men saa er den til Gjengjæld desto mere alfidig; vel har den ikke Kraftens umiddel-

bare Overlegenhed, men saa har den desto mere Seighed; vel kan den ikke opflamme med nogen gyderlig Begeistring, men saa kan den virke med desto større Eindighed og taktisk Berægning.“ (Side VIII og IX). — At Forf. stiller Modsetningerne skarpt ud fra hinanden med Forkastelse af al Mediation, er af det Anførte klart nok, og han har i den Henseende Riden med sig, da man iugenfinde stærkere end i de senere Aar overalt har fundet Behag i at lege med det Paradoxe, en Lyst, der i 1848's forvirrede Omvæltninger har sat sig sit varige Minde. Bel mærker man det nok her, at Forf. ikke som sædvanlig blot i Mandrighedens overgivne Lune tager Deel i denne Læg, men at det er hans Alvor dermed, om end denne Alvor skjuler sig ved at objektivere Polemiken i Form af en Samtale. Dersom Forf. virkelig gjør det til sit hvad han her udtaler i Evangelietroens Ravn, da har han dermed udtalt en Forkastelsesdom over „saa godt som hele den nærværende Skoletheologie“ — uden at man ret seer hvad han vil stille ifreden.

Enhver, der kender Pastor Grundtvigs Afhandlinger i „Theologisk Maanedstift“ vil vide, at det hører med til det Giendommelige i den Maade, hvorpaa han angreb Rationalismen — hvad man nu kalder den moderne Bevidsthed — nemlig at paavise, hvorledes denne i sit Angreb paa Christendommen ogsaa gif ud fra sine ubevistlige Forudsætninger, at Christendommen derfor indenfor sine Forudsætninger var ligesaa vel i sin gode Ret og i sin fulde Sammenhæng som Rationalismen indenfor sine. Den foregaaende Mennestealder saae det skarpere end den aulevende vil erkjende det, at Striden egentlig samler sig i Spørgsmaalet om Underrets Mulighed, og derom var det Grundtvig paastod, at Benægtelsen af denne Mulighed var en ligesaa ubevistlig ja en endnu dristigere Forudsætning, end Christendommens Paastand om det Modsatte, hvorefter altsaa følger, at den Christne meget vel kan være ved sin fulde Samling og prøve paa at fremskille sin Anskuelse af Mennekelivet i fornuftigt Sammenhæng. Den samme Tanke leder nu Prof. Rielsen, naar han gennemgaar den evangeliske Historie og

for Led, for at vise hvorledes hvert enkelt af dem hører umisteligt med og at de alle føle sig sammen til een Kæde; navnlig sammenlignende man hvad der er sagt om Underet Side 92—98. Men hvad Grundtvig siger i et ligefremt, om jeg saa maa sige, menneskeligt Angreb mod Tidens herskende Rationalisme, det bliver her indirekte, som en Samtale mellem Troen og den moderne Bevidsthed, og ved saaledes at objektivere begge, fremtræde de i en saa grel Stikelse, at intet levende Menneske ret kan vedkende sig dem. Derfor faaer det hørt Dieblis Udseende af som om Gorf. i Troens Ravn vil fordømme al Theologi som al videnskabelig Behandling af Skriften, og han seer sig flere Gange opfordret til at møde en saadan Misforstaaelse. Ved en saadan Keilighed yttre han sig paa følgende Maade: „Gorfsaavidt der seer hen til en human, høiere Danselse, vil den Troende gjerne indromme Rodvendingen af, at de, der skulle styre Kirken eller tale Ordet i Menigheden, ordentligviis gennemgaae en theologisk Forstole. Hvad Lærdom og Videnskab angaaer, er den Troende saa langt fra at ville afstaae nogen Disciplin eller fortrænge nogen særegen Retning, at han meget mere maa i høj Grad interessere sig for de videnskabelige Metamorphoser, de kirkelige Læreformer efterhaanden undergaae. Derimod er det en reen Feiltagelse, hvis Nogen mener, at Troen selv skulde blande sig i disse Stridigheder og være iverfug nok til at tage Partie for eller imod. Om Theologien til en vis Tid kan faa Bugt med Philosophien eller omvendt; om en Britanker eller Orthodoxer taber Ligevægten; om det maaskee er en Skeptiker eller Dogmatiker, der nu synker i Ruus paa Debaternes Arena, derom bekymrer Religionen sig kun lidt. Som en opmærksom Tilskuerinde sidder Evangelietroen da ved Stranken og seer med sine levende milde Øine paa al den vældige Strid, uden at late sig opirre; betrygget ved sin Enfoldighed følger den rolig Stridens Gang, og har saa i Stilhed sine egne Tanker....“ (Side 357). Denne Htring er nærmest fremsat imod den Misforstaaelse, der sammenblander Livets og Skolens Fordringer, men naar man nu opløser Gorf.'s aandrige Billedsprog i jævn Tale, da erklærer han altsaa Evangelietroen for ligegyldig ved Skolens theologiske Stridigheder, og det bliver en reen Feiltagelse, naar man antog at den tog Partie, en Feiltagelse, der rigtignok er gammel, saa gammel som Kirkens Udelskelse og Fordømmelse af Kætteri. Denne Paastand er saameget mere paafaldende som Gorf. i Grundten under Ravn af Evangelietroen stempler en fuldstændig gennemført theologisk Anskuelse som den eneste kristelige. Dersom man ved Tro forstaaer en dunkel, sig selv uklar Følelse, da følger deraf, at enhver Udtalelse af denne i Ord og Begreber, altsaa enhver theologisk Anskuelse kun til-

nærmelsesviis tilfredsstiller den kristelige Følelse; dermed maa den absolute Forstuel mellem orthodox og heterodox Theologi forsvinde og alt bliver relativt, idet Orthodoxien bliver et altid nopaalegt Ideal. Men naar man derimod med Gorf. ved Tro eller ved Evangelietroen forstaaer Tilgængelsen af den hellige Skrifts hele Indhold i skarpeste Modsatning ikke blot til al Fornægtelse af dette men ogsaa til ethvert Forsøg paa ved egengetiste Kunstgreb at forstingte hvad der er Skriftens Mening for den ligefremme Forstaaelse, da ligger deri en heel Theologie. „Den eneste Fordring, Troen gjør til de lærde Fortolkere, gaaer ud paa en god, kraftig og saavidt mulig ordret Oversættelse af den hellige Skrifts Grundtext“ siger Gorf. Side 356, og selv om det var den eneste, saa var den ikke ringe, men den eneste kan den neppe kaldes, da det at vinde den ligefremme Forstaaelse af Skriftens Mening i dens Følelse som for hvert enkelt Sted ogsaa er et theologisk Arbejde. Denne Opgave mener Gorf. at have løst og hvad han har vundet som Resultat sammenfatter han under Ravn af „Evangelietroen“ og stiller det derpaa i den skarpeste Modsatning til „den moderne Bevidsthed“ som til alle Ræglingsforsøg.. — Imidlertid vil det her sagte ikke give nogen ret Forestilling om dette Værk; den skarpe Forkastelsesdom er bestandigt trængt tilbage ved dets hele Anlæg, nemlig at lade de forskjellige Anskuelser udtale sig om ethvert enkelt Punkt i den bibelske Historie. Det er ikke selve Anskuelserne i deres almindelige Omrids, men det er den concrete kraftige og livlige Maade, hvorpaa de ved ethvert enkelt Punkt udfolde sig for Betragtningen i altid nye Stikelser, der giver Værket sin særegne Interesse. Man føler det at det er „Besvarelsen af sit Livsspørgsmaal,“ der har fyldt Gorf., uden at han dog kan undgaae at blive trættende ved bestandig at dresse de samme Tanker, om end Gorf. selv er utrættelig i altid at lade dem komme frem under nye Willeder.

2. Tvende ethisk-religiøse Afhandlinger af H. H., styldte Læsningen af *Mag. S. Kierlegaards* Skrifter deres Tilblivelse, saavel hvad Tankerne som hvad disses Indklædning angaaer. Overvældet af den Rigdom, der her har opladt sig for ham, har den uidentvial meget unge Gorfatter tiltroet sig selv productiv Evne, uden dog ved sit Arbejde at bevise andet end at han har forstaaet at opfatte det andetstedsfra givne. Af de tvende Afhandlinger forekommer den første Num. heldigst, der som et „digterisk Forsøg“ besvarer Spørgsmaalet: „Har et Menneske Lov til at lade sig ihjelslaae for Sandheden?“ ved hvis Besvarelse Gorf. seer Vanskeligheden deri, om Nogen tør lade andre Mennesker blive i den Grad styldige, at de besmitte sig med hans Blod for Sandhedens Skyld;

dog mærker man det ogsaa her heelt igjennem, at Forf. har sine Tænker paa anden Gaand.

3. En Frugt af Dr. Martensen's theologiske Planteskole men rigtignok et langt selvstændigere og grundigere Arbejde er Fr. G. Steenberg's for Licentiat-Graden i Theologien skrevne Afhandling: „Om Synspunkter for Opfattelsen af Philos Gudserkjendelse. Et Bidrag til at oplyse den theosophiske Erkjendelses Natur.“ Undersøgelsen er deelt i tvende Afsnit, hvoraf det første søger at paavise Theosophiens Plads i Systemet og navnlig dens Forhold til de tvende nærgående Sphærer, Mystikens Gemytsrigdom og den speculative Philosophies klare Begreber; Resultatet, Forf. her kommer til, er da dette, at Theosophien danner som en Overgang imellem begge, idet den forskellig fra Mystikens bevægede Stemninger søger at vinde en bestemt Anskuelse, og sander sig derved atter fra Philosophiens logiske Begreber at den kun søger en gennem Analogier og Symboler vunden Phantasie-Anskuelse. I det andet Afsnit spjelsætter Forf. sig med Philo, denne midt i en aandelig mat og død Tid forunderligt enestaaende Tænker, for at vise efterat have gennemgaaet hans enkelte Skrifter at Betænkelsen Theosofh netop passer paa ham. Hvad der fornemmelig har vakt Opmærksomheden for Philo, er hans Lære om *logos* som Guddommens oprindelige Åbenbaring, hvori Mangfoldigheden af de guddommelige *dynameis* samle sig til Enhed; man har nu spurgt, for at vise Alexandrinerens Forhold til Evangelisten Johannes, om Philo tænkte sig *logos* personlig eller upersonlig og Forf.'s Svar herpaa er, at man ved at stille et saadant Spørgsmaal aldrig kan vente nogen bestemt Besvarelse, fordi Philo ikke er kommen til at gøre sig det selv. Vel fremtræder for hans Phantasie *logos* ligesom alle guddommelige „Kræfter“ som personlige Bædnere, efter Moses' menings Anvisning som Engle, men Personligheden forsvinder atter for hans platoniserende Tænkning, og ved denne Uklarhed, som han ikke er sig selv bevidst, karakteriserer han sig netop som Theosofh. „Det er ved Evangelisten Johannes — hedder det Side 211 — man har faaet Interesse for Philo; det er Forholdet mellem dem, man har villet opklare, med det for Sie er man gaaet til at undersøge Philo, men derved har man altid accentueret hos ham en bestemt Side, der for ham er uvæsenlig... Snart har man for at undflyde den „forargelige“ Tænke, at Johannes skulde have hentet denne betydningsfulde Forestilling fra en Jøde, lagt hele Bægten over paa Modsatningen mellem Johannes og

Philo, og opbudt alt for at vise, at *logos* som bestemt Person, aldeles ikke findes i Philos Bevidsthed og herpaa afgiver jo den allersidste Behandling af Philo den „dørnerste“ og et Eksempel; snart har man, for at vise, at det er et Opkøb af gamle Forestillinger, Christendommen indeholder, søgt at fremhæve Slægtskabet mellem Evangelisten og den alexandriniske Jøde, og altsaa urgeret at Philo's *logos* er personlig, og det er det, vi see hos Østrotter. Men ogsaa uden en saadan Hensigt, har Forholdet til Johannes bidraget til at misforstaae Philo. Hos Johannes auventet nemlig *logos*-Kategorien om Kristus og derfor har den hos ham Personlighedens bestemte Charakter. Idet man altsaa fra ham var bleven vant til at see denne Forbindelse, søgte man den ogsaa hos Philo, og: er Philo's *logos* personlig eller upersonlig, blev da det store Problem for enhver Undersøgelse af ham, men idet man netop herved kom til at fremhæve en Side, der ikke var lagt Bægt paa af Philo selv, maatte man stadigt styre feil i sin Opfattelse.“

#### Udnævnelser og ledige Embeder.

10. Juli. *Cand. theol.* F. B. Helms befuldt til personel Kapellan hos Sognepræsten for Skanderborg Amt, Konfirmandskole, F. B. Jentzen; *Cand. theol.* E. E. G. Mule til pers. Kapellan hos Sognepræsten for Herre-Bygelse og Helby, Odense Amt, U. Mule; *Cand. theol.* D. Steenberg til ordineret Kateket og Beretninger ved Borgerskolen i Rønne; Sognepræsten for Ulse og Braaby i Bræks Amt, E. M. Lff, entlediget som Sognepræst for Braaby og befuldt til Bræst for Ulse og Øster-Bygde i samme Amt; Adjunkt ved Skolen i Høllersø, *Cand. theol.* E. A. G. S. de Pleiss de Micheliën, befuldt til Sognepræst for Vester-Bygde og Braaby i Bræks Amt; *Cand. theol.* P. D. Regoli til Sognepræst i Daler i Tønderlen under Ribe Stift.

15. Juli. Sognepræst for Borgby og Herre-Blum i Ringkjøbing Amt, P. Lundsteen, til Sognepræst for Hal i Ribe Amt; *Cand. theol.* E. B. Bonnesen til Sognepræst for Idem, Ringkjøbing Amt; forbeholdende personel Kapellan for Bregninge paa Thorsing, E. G. Krarup, til personel Kapellan hos Sognepræsten for Landets Menighed paa samme D., Konfirmandskole F. G. Lund.

12. Juni. Stenmagle og Stenlille i Sørr Amt (320 Rbd.); Haasum og Hamsing i Viborg Amt og Stift (214 Rbd.).

14. Juli. Goldberg og Merløse (483 Rbd.).

16. Juli. Vester Nislev paa Lolland (248 Rbd.).

18. Juli. Borgby og Herre Blum i Ringkjøbing Amt (214 Rbd.).

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Ottende Søndag efter Trinitatis, den 29 Juli. [Nr. 44 og 45.]

## Roskilde Præstevent.

(Mødt den 5te Juli 1849).

Mon det skulde være fornødent, at Beretningen om Roskilde Convents Møder altid aflægges paa en og samme Raade? Jeg anseer det hverken for nødvendigt eller gavnligt. Lidt Afverling vil her, som ofte ellers, fornøje og nytte. Naar hidtil de ved Conventet holdte Foredrag, helst nedskrevne af Talerne selv, har været indlemmede i Beretningen, saa har dette i afskillige Henseender været til Fordeel; men Tabet i andre Henseender, navnlig ved den næsten uundgaelige Forfinkelser, har været umiskjendeligt. Med Samlingen og Ordningen af de forskjellige Foredrag, som onskedes offentliggjorte, hengik undertiden et heelt Gjerdingaar og den offentlige Opmærksomhed havde imidlertid stundom vendt sig bort fra de afhandlede Spørgsmaal og fæstet sig paa andre. Jeg vil derfor denne Gang bruge en anden Fremgangsmaade. En Skildring af Mødet den 5te Juli meddeles herved Kirketidendens Læsere inden Maanedens Slutning. De enkelte Foredrag maae senere komme eller udeblive alt efter de Mænds Lyst og Velilighed, som ved Conventet har yttret sig.

Altsaa, denne Meddelelse ønsker jeg betragtet som et kortfattet Svar paa det Spørgsmaal: hvad havde I for ved Eders Sommermøde?

Hvad vi havde for? Vi havde først en Sag for, som i de senere Aar meget har beskæftiget den Danske Christenhed, jeg mener Psalmebogssagen. Den blev ved Conventet ind-

ledt saa passende som muligt, nemlig ved Aflyngelsen af nogle kinglyse Vers (Nr. 1 i Conventets Samling) til en herlig Tone; thi hvem kan synge Sligt uden at føle Kængselen røre sig efter Kirkefængens Gjenfødsel i vore Menigheds Forsamlingshuse? — Det var i Forveien bebudet, at den Comité, som er nedsat til at samle en Psalmebog har fulden sit Arbejde; men dersom Noget efter denne Bebudelse ventede at see en Psalmebog færdig fremlagt paa Boret, saa tog han feil. Samler-Arbejdet var fulden; men derpaa skulde det Samlede ordnes, den sidste Haand lægges paa at afrunde det Samlede og dette endelig trykkes. Comitéen havde oprindelig tænkt paa, uden Videre at gaae sin Gang, fulden sit Arbejde og fremlægge det trykt, paa engang for Conventet og for den Danske Christenhed; men fandt det dog raadeligt, under de nærværende Forhold endnu en Gang at høre Conventets Mening. Hvor indholdsrig har den Tid ikke været, som er forløben mellem Comitéens Udnævnelse og nærværende Dieblis, og hvor lidt åbnede man dengang de mægtige Forandringer, som saa snart skulde indtræde! Comitéen holdt sit Hovedmøde i Januar 1848 og var i den Maaned næsten daglig samlet. Det var den Maaned i hvilken Kong Christian lagdes paa Sottesengen og døde. Saa kom Thronsfistets Forandringer, Martsbegivenhederne, Krigen og dens Omverlinger; saa kom blandt de nye Ministre ogsaa en Cultusminister, der bebudede en kirkelig Forsamlings Sammenfaldelse; saa kom for selve Comitéen en yderligere Ad-

splitte end den, som var en Folge af, at to Medlemmer boede paa et Sted og det Tredie paa et andet. Hammerich, vor særdeles virksomme Medarbejder, gik i 1848 til Armeen som Feltpræst og paatog sig i 1849 samme Embede. Under den Standsning i Arbeidet (netop da det Samlede skulde ordnes) som herved blev fornøden, samlede Conventet, og vi ansaae det da for rigtigst at forelægge Forsamlingen det Spørgsmaal, om den under nærværende Omstændigheder ansaae det for hensigtsmæssigt at Comiteen, saasnart den atter kunde blive samlet, lagde sidste Haand paa sit Arbejde og derpaa lod Psalmebogen trykke, eller om den hellere ønskede, at vi skulde betragte det hidtil Udrettede som en Materialsamling, der, uden at offentliggøres ved Trykken, kunde stilles til Synodens Raadighed naar den engang blev samlet? I det Tilfælde at man ønskede Psalmebogen trykt meente Comiteen at dette kunde skee i Mellemtiden til næste Sommermøde i Roskilde. Fra forskjellige Sider udtalte man sig for at Psalmebogen blev trykt og det ønskedes at Trykningen om muligt saaledes maatte fremskyndes, at Psalmebogen kunde være i Conventets Medlemmers Hænder, i det Mindste nogle Uger før man atter samlede i Roskilde.

Stiftelsen af Selskabet for Danmarks Kirkehistorie geraader Roskilde Præstevent til Gode, og det er et godt Vidnesbyrd for Danmarks Geistlighed, at den ikke har ladet et saadant Foretagende i Stikken, men at Selskabet, endnu før det havde givet noget andet Livstegn end at bebude sin Tilværelse, alt havde 300 Medlemmer, næsten bare Præster. Deeltagelsen har været størst i Sjællands og derefter i Aarhus Stift; men det maa bemærkes, at fra flere Stifter ere Indbyggelserne kun tildeels komne tilbage, i hvilken Forsinkelste Krigen maaskee har nogen Deel. Selskabets Bestyrelse har følt sig opmuntret ved Præsternes Deeltagelse og

ønsker at denne Deeltagelse maa stige naar det bliver bekendt hvad vi kunne og ville levere, saa at Selskabet kunde komme til at bestaae saa omtrent af hele den Danske Geistlighed foruden af andre Dannemænd, der maatte have lyst til at slutte sig til os. Første Hefte af Selskabets Tidsskrift „Kirkehistoriske Samlinger“ fremlagdes. Det indeholder 1) Bemærkninger om den canonicke Rets Anvendelse i Danmark, af Rosdorp Rosenvinge 2) Udkast til den Danske Kirkeordnantes af 1537, meddeelt af Registrator Knudsen 3) Smaastrykker, meddeelte, dels af Mag. P. W. Becker, dels af Cand. E. J. Brandt. Ligesom jeg er overbevist om at de meddeelte Smaastrykker ville interessere Tidsskriftets Læsere, saaledes kan jeg ikke tilbageholde en Opfordring, som jeg vilde ønske maatte finde Veje til Danske Præster rundt om i Landet. Jeg vil opfordre dem til at benytte sidstnævnte Afniit af Tidsskriftet til deri at offentliggøre saadanne kirkehistoriske Mærkeligheder, som deres Embedsbøger eller Pastoraternes Arkiver maatte give dem Leilighed til at hende. Manges Præst, som ellers ikke ynder at betrede Forfatterbanen, vil dog vist ikke vægre sig ved at meddele et og andet Bidrag til vor Kirkehistorie naar han har nærmest Afgang dertil, og det Udbytte bør sikkerlig ikke anslaaes ringe, som vil kunne vindes ved saadanne Smaaafdrag, der med største Beredvillighed optages i Selskabets Tidsskrift.

Ligesom Selskabets Skrifter ikke komme i Boghandelen, men kun omdeles til Medlemmerne, der for deres Bidrag af 2 Rbdl. ville erholde i det Mindste 25 trykte Ark aarlig, saaledes vil det ogsaa være ønskeligt om Fordelingen af Skrifterne og Indsamlingen af Bidragene kunde skee ved Saadanne af Selskabets Medlemmer, der godvillig vilde paatage sig den dermed forbundne Uleilighed. Bestyrelsen modtager med Taknemlighed Tilbud af denne Art, saavel for større som for mindre Kredse. Helt ønsker man, at Skrifterne kunde sendes til Bispecomp

toirerne og derfra udgaae til deres Bestemmelse, men ogsaa for enkelte Amter, Provstier og Herreder vilde det være godt at vide, til hvem Bestyrelsen kan henvende sig og finde ikke blot Deeltagelse for Sagen men ogsaa Villighed til at ofre nogen Tid og Kraft for Selskabets Anliggender. Næst i Roskilde viste, at vi ikke ville mangle saadanne frivillige Hjælpere, hvad Sjællands Stift angaaer, og naar Fortegnelsen over Selskabets Medlemmer bliver trykt, vil paa denne tillige blive anmærket, til hvem man i hver enkelt Kreds kan henvende sig i Selskabets Anliggender.

Den provisoriske Bestyrelse bestod hidtil af 5 Medlemmer, nemlig 3 i Kjøbenhavn (Hammerich, Brandt og Helweg) 2 udenfor Byen (Mau og F. Fenger). De udenbys Medlemmer fremkom til Conventet med den Bemærkning, at alle fem Bestyrere, for ret at kunne samvirke, ogsaa burde boe i samme By, og med det Tilbud, strax at ville træde tilbage i Stedet for ved Aarets Slutning, dersom Conventet saa vilde udvælge to Mænd i Kjøbenhavn, der i deres Sted kunde medvirke til Udførelsen af Selskabets Plan for 1849 og hjælpe til at lægge Planen for 1850. Dette Tilbud blev ikke modtaget af Conventet; man ønskede, at den midlertidige Bestyrelse for dette Aar skulde gaae over til en fast for næste og bestaae af de samme Medlemmer. Det nægtedes vel ikke, at visse Fortrin vare forbundne med at alle Bestyrere boede sammen i Kjøbenhavn; men det fremhævedes, at Landsbypræsterne, som udføre det langt overveiende Fleertal af Selskabets Medlemmer, ogsaa bør være repræsenterede i Bestyrelsen. Man var desuden vel tilfreds med den Maade, hvorpaa Selskabets Virksomhed havde begyndt og utilbøielig til saa snart at foretage nogen Forandring. Det blev da ved det Bestaaende. Conventets Sommermøde betragtes af Bestyrelsen indtil videre som Selskabets Generalforsamling, for hvilken Regnskab

aflægges i alle Henseender. Kan noget bedre Samlingspunkt udfindes for Selskabets over hele Landet adspredte Medlemmer, saa skal det blive bragt i Forslag.

Efter disse Meddelelser bragte Pastor Børresen en Sag paa Bane, som i høi Grad tildrog sig Conventets Opmærksomhed og som optog det Meste af Formiddagsmødet samt en Deel af Eftermiddagsmødet. Hans Foredrag handlede om Almueskolevæsenets Reorganisation. Da Pastor Børresen nylig har udgivet et lille Skrift om denne Sag<sup>1)</sup>, til hvilket hans Foredrag væsentlig knyttede sig, saa kan jeg spare mig et udførligere Referat af de Tanker som han især udviklede. Her blot saa Meget:

„Det kan ikke nægtes, yttre han S. 4, at der her i Landet er gjort saare Meget for Almueskolevæsenet — i flere Henseender kun altfor Meget, — og naar man blot seer hen til Lovbud og statistiske Data, maa man faae et meget høit Begreb om vort Almueskolevæsen; men seer man hen til dets Frugter, til dets Indvirkning paa Landalmuens aandelige Udvikling, da maa Enhver, som kender noget dertil, indrømme, at denne er saare ringe. Det kan ikke nægtes, at Landalmuen i de senere Aar er gaaet frem i aandelig Udvikling; men det er aabenbart mere en Virkning af Tidens Begivenheder, af større Frihed og Selvstændighed, af mere udbredt og bedre tilfredsstillet Læselyst, end af Skoleundervisningen. Dette fremgaaer navnlig af den Kjendsgjerning, at de meest opvakte og aandeligt udviklede Almuesmænd ofte have nydt liden eller ingen Skoleundervisning, og af den modsatte, at de, der ere udgaaede af gode Skoler med godt Vidnesbyrd om Flid og Fremgang, ofte saa Aar efter have viist sig blottede for de simpleste fundamentale Kundskaber og Færdigheder. Det er en almindelig Klage, ikke blot her i Landet, men

<sup>1)</sup> Ibeet til en Reorganisation af Almueskolevæsenet paa Landet af E. L. Børresen. Kjøbenhavn 1849. Steen. 80 Sider i 8.

ogfaa andre Steder<sup>1)</sup> at det, som er lært i Skolen, snart igjen glemmes uden at bære nogen Frugt for Livet. Man har søgt at forebygge dette ved Efter-skoler (Aften-skoler, Søndags-skoler), men heller ikke deraf sporet den forønskede Virkning. Man har søgt at vælte Skylden paa Skolens Lærere og nærmeste Foresatte, som vistnok ofte forsemme deres Pligter eller opfylde dem med meer eller mindre Ligegyldighed; men at Hovedgrundene til Skolens ringe Frugter ikke kunne søges deri, ser man blandt Andet deraf, at de Distrikter, som have og i lang Tid have haft gode Skoler med dydelige og nidkjære Lærere og Tilfynsmænd, ingenlunde udmærke sig fremfor de Distrikter, hvor det Modsatte er Tilfældet, ved almindeligere Dannelse, eller større aandelig Modenhed. Tværtimod lærer Erfaringen, at Egne, hvor Skolen ikke har eller kan have virket synderligt, staae høiere i aandelig Udvikling end andre Egne, hvor Skolevæsenet i lang Tid har været i kraftig Virksomhed. Heraf synes det klart, at Kilden til Skolens ringe Virksomhed maa søges i Skolen selv, — ikke i dens individuelle Bestaenighed, ikke i personlige og locale Omstændigheder, men — i dens Organisation, i dens hele Indretning og Grundvæsen, og er dette Tilfældet, da nytter det vist ikke at rette og hjælpe paa den ved enkelte partielle Forbedringer, ved ligesom at lappe paa den. Da er en gennemgribende Reform, en Reorganisation, som kan angribe Ondet i dets Rod, vistnok fornøden. Man maa da søge først at opdage Feilen i Skolens Organisation og dernæst at afhjælpe den, at reorganisere Skolen saaledes, at den kan bære bedre Frugter, kan opfylde sin Bestemmelse. Man maa derfor først gøre sig denne ret klar og tydelig, og dernæst prøve, hvorvidt Skolen er organiseret efter sin Bestemmelse eller, i benægtende Fald, hvorledes den kan blive det."

„Spørge vi nu, tilføier han S. 12, hvorvidt Almueskolen paa Landet er organiseret efter

sin Bestemmelse, da falder det let i Øine, at den i det Hele taget mere er indrettet til og gaar ud paa at fylde Barnet med Bide- end paa at vække, udvikle og danne dets Ånd. At enkelte mere begavede, dydelige og nidkjære Lærere stræbe at virke i en modsat Retning, kan naturligvis ikke tilregnes Skolens Organisation. Denne gaar kun ud paa at bringe Børnene visse Kundskaber og Færdigheder, og langt fra at lette dette Arbejde ved først at forberede Børnene til at fatte og forståe dem, ere næsten alle de Læremidler, den frembyder, mere stiftede til at gøre alt aandeligt Liv, al Selvvirksomhed, i Gødjelen, end til at vække og nære det. Dette ville vi senere komme til nærmere at paavise; her er det nok at henpege til den saakaldte indbyrdes Underviisnings mislykkede Tabeller, og til den tørre, dogmatiserende Lærebog, som ifølge Cancelliets Skrivelse af 3die Decbr. 1791 skal lægges til Grund ved al Religionsunderviisning. Enhver Uheldet vil uden tvivl indrømme, at disse Læremidler ikke ere stiftede til at vække Almuebarnets slumrende Ånd til kraftig Selvvirksomhed. — Bort Almueskolevæsen er i det Hele organiseret som en Evangsanstalt, hvorved man vilde fremtvinge almindelig Dplysning. Man følte ligesom, at Skolen selv intet Tiltrækkende havde ved sig, at den ikke ved egen Kraft kunde drage Almu- en til sig og bevæge den til at søge Dplysningen som et stort Gode. Man søgte derfor ved udvortes Tvang at faae Husene fulde, og tænkte ikke paa, at man ved tiltagende Befolkning snart vilde faae dem altfor fulde. Dermed belemrede man ikke alene Skolen med en stor Mængde Sinker, som hverken kunne eller ville modtage nogen aandelig Uddannelse, men gav tillige det Hele et Anstreg af Tvang, som ikke kunde Andet end være til Hindrer for Skolens Bestemmelse: at vække Selvvirksomhed, Appetit for den aandelige Næring, først efter Kundskab. Det er sørgeligt at høre de fra alle Kanter lydende Klager over, at Børnene, saasnart de ved Confirmationen ere blevene frie for Skolen, ikke med at bortkaste Bog og Pen og Tavle; de ere Vidnesbyrd om, at Skolen har forseilet sit Die-

<sup>1)</sup> Ufr. Magers pædagogiske Revue. Juli 1840. S. 103.



med og ere for saa vidt haarde Anklager mod den. Grunden dertil ligger vel ikke ene i Skoletvangen; men denne er dog en meget væsentlig Grund, blandt Andet ogsaa fordi den har svækket Forældrenes naturlige Omsorg for deres Børns Opdragelse. I alt Fald ligger Grunden i Skolens hele Organisation, som ikke gaar ud paa at vække og nære Anden, men kun paa at belæse Gudsordet — ikke paa at vække og nære Lærelysten, men paa at paatvinge Lærdommen, — ikke paa at øve og uddanne Barnets aandelige Kræfter, saa det kunde blive istand til at tilegne sig og ved Selvvirksomhed bearbejde Lærestoffet, men kun at forsyne det med et Forraad af ufordøjet og tildeels ufordøielig Lærdom. Paa den Vei kan Skolen neppe lede til nogen sand Oplysning eller aandelig Dannelse uden forsaavidt som enkelte kraftige Naturen blive dannede — ikke fordi, men uagtet de lære paa saadan Maade. Vil man have Almueskolen til at bære bedre Frugt og opfylde sin Bestemmelse, maa den derfor reformeres fra Grunden af eller omdannes i sin væsentlige Indretning og Tendents; den maa ligesom gjenfødes eller reorganiseres. Denne Reorganisation berører imidlertid ikke nødvendigen det Materielle: Bygninger, Embedsindtægter o. desl. — og den forudsætter derfor ingenlunde en Omvæltning af det Bestaaende, en Odelæggelse af det man har; men fordrer kun en Forandring i Skolens Læremaade (Methode) og de dertil fornødne Læremidler. Dette er noget saa Accessorisk ved Skolen, at det let kan forandres uden at forstyrre og standse dens Virksomhed, og dog noget saa Væsentligt med Hensyn til dens Viemed, at dets Opnaaelse væsentligt berører paa at bestemme og gennemføre den rette Methode.“

Provst D. Smith troede i Modsatning til en Deel af det nylig Hørte at maatte antage sig det bestaaende Almueskolevæsen. Nærmest udtalte han, at der i den nylig fremførte ugunstige Dom aabenbarede sig en Mangel paa Paaskjonnelse af hvad der hidtil i Fædrelandet ved Anstrengelse og Opoffelse er steet

for Almueskolen. Og hvad Frugterne angik, da meente han, at man gjorde sig for store Forhaabninger om hvad der vilde vorde udrettet ved at lade Forældrene sørge for deres Børns Underviisning, medens han afgav et varmt Vidnesbyrd for hvad han, under den Tvang der nu klagedes saa meget over, havde seet udrettet ved Kjærlighedens Tvang, hvor f. Ex. en Skolepatron som den gamle Grev Reventlow tog det som en Samvittighedsag med at vaage over Almueskolernes Lær, selv kivaane Eramen o. s. fr.

Pastor B. Hansen og Pastor E. Tryde understøttede derimod en Deel af Vorresens Foredrag, idet Forstævnte især fremhævede hvor dødt for Tiden Underviisningen meddeles uden enten at sætte Aand eller Hjerte i Bevægelse, medens Sidstævnte, i Henhold til mangeaarig Erfaring og mærkelige Exempler, stærkt udtalte sig imod Skoletvangen.

Buchholz udtalte sig til Bedste for den anordnede Valles Lærebog. (Cfr. Vorresen, S. 38 ff.). Han meente, at det vilde have praktiske Vanskeligheder at knytte en nogenlunde udførlig Religionsunderviisning alene til Catechismus, navnlig naar den ene Lærer skulde afløse den Anden, hvor det da vilde være næsten umuligt for den nye Lærer at vide, hvad han skulde tænke sig som gennemgaaet, samt i hvilken Orden og Sammenhæng. Lærebogen havde i en daarlig Tid dog bidraget til at redde Bevidstheden om det Grundchristelige i Skolen, og kunde endnu bidrage betydelig dertil netop hvor der savnedes retsindige og dygtige Lærere. Heller ikke er alt det tabt, som Børnene lære af den uden strax ret at forstaae end lige levende tilegne sig det; der dukker Meget op under deres senere Skjæbner, som de fra Barndommen af have glemt uden dengang ret at fatte det.

Beyer søgte at paavise Nødvendigheden af nogen Skoletvang, saa det ikke ganske overlodes til nærmeste Vedkommende, om Børnene

skulde vore op uden al Underviisning. Dog vilde han have denne Skoletvang saa lempelig som muligt. Især udbævede han Nødvendigheden af, ikke at ville føre alle Børn lige vidt. Deeltes de efter Anlæg og Flid i to Klasser, vilde den ene komme betydelig videre end Børnene nu, den anden naae lige saa vidt som nu, men uden at pine sig saa meget. Naar han, med al sin Ærbødighed for Luthers Catechismus, til Skolebrug troede at maatte foretrække Valles Lærebog, saa stod dette vel ogsaa i Forbindelse med et Spørgsmaal, han vilde opløste om Forskjellen mellem den Religionsunderviisning, der meddeles af Præsten og den der faaes i Skolen.

Kolthoff meente, at man overdrov Stilbringen af, hvor uoplyst Almuen endnu skulde være. I Kjøbenhavn, hvor Religionsunderviisningen meddeles af theologiske Candidater, antog han, at man var Brugten af Valles Lærebog voren, og i Kjøbenhavn var der saa mange særegne Fristelser baade for Forældre og Børn, at Skoletvangen ingenlunde aldeles kunde hæves.

Provst With bemærkede, at Hovedbetingelsen for en frugtbart Underviisning altid vilde være den, at Læreren var livlig, nidkær og gudsfrygtig. Ellers vilde gode Bøger dog ikke hjælpe synderlig, og en saadan Lærer magtede selv de fleste, men at regne Valles Lærebog til disse, saaledes som nu syntes at skee, vilde være uret. Paa Bornholm har Børnene, omtrent som Børnene har foreslaaet (S. 61) Lov at blive hjemme hele Sommeren, men derfor er Skolegangen ikke bedre om Vinteren. Ogsaa har man der forsøgt at overlade Børnernes Underviisning til Familien og Hjemmet, under Tilsyn ved de offentlige Prøvelser, uden at spore, at dette i Almindelighed taget viste sig frugtbare. Naar Examen falder slet ud, er megen Tid tabt, og lovlig Berettigelse til nogen Skoletvang vil derfor nok altid blive nødvendig. Imidlertid er

det ganske vist, at flittigt Tilsyn og venlig Formaning, med andre Ord den nye omtalte Nærighedens Tvang, vil i mangfoldige Tilfælde gjøre den virkelige Anvendelse af udbortes Tvang undværlig.

Dr. Kierkegaard havde med stor Deeltagelse og Opmærksomhed fulgt den foregaaende Discussion, men hver Gang han enten følte lyst til at understøtte en enkelt Paastand eller til at bestride en saadan, holdt han sig tilbage, fordi han mere og mere blev værd, at Ingen af dem, der hidtil havde yttret sig, deelte hans Betragtning af vort Almueskolevæsen i det Hele og at det, saalænge Grundbetragtningen var forskjellig, kun kunde blive noget Tilfældigt og have personlig Interesse, at oplyse, hvor vidt han mødtes med En og Anden i Henseende til det Enkelte. Han udbad sig Tilladelse til, i en større historisk Oversigt, at motivere sin Betragtning af vort nærværende Almueskolevæsen og dets Indretning som grundet i, eller dog noie forbundet med en væsentligen uchristelig Tankegang, hvis Forbillede, i dette som i Mere, Julianus Apostata maatte anses for at være. I Henhold til denne Oversigt, som andensteds vil blive leveret udførlig, fremhævede han som Noget, han vel ikke ventede i Dag eller i Morgen, men dog vel omtrent inden Udgangen af nærværende Menneskealder, — en bevidst og bestemt Adskillelse af to Ting, der hidtil i stor Forvirring havde været sammenblandet med hinanden. Paa den ene Side stod nemlig Statens Trang til, at dens Borgere besidde en vis Grad af Dannelse, navnlig de tre Færdigheder at læse, skrive og regne, ikke til at stympre sig igjennem Tabeller og Examina, men til med Færdighed og Sikkerhed at gjøre Brug af i Livets mangehaande Forhold. Denne Trang, i Forbindelse med den individuelle Friheds Fordringer vilde, meente han, lidt for eller lidt senere føre dertil, at et saadant eller lignende Minimum af Dannelse kom til at udgjøre Betingelsen for at

være aktiv Borger (Bælger, Bælghar osv. i de forskellige Kredse). Den vilde det, som han haabede og ønskede, blive gjort Communerne til Pligt at aabne de Børn Afgang til, der opdrages paa Fattigvæsenets Bekostning. Men for Erhvervelsen af den, vilde man derfor sikkert see sig nødt til at fritage, naar i Øvrigt borgerlig ustraffelige Forældre erklærede, at de ikke havde Evne til at undvære deres Børn fra en eller anden Erhvervsskole, med mindre de selv og Børnene skulde falde det Ds-fentlige til Byrde. Og ligesom det er bleven yttret, at Menneffene, Gud see Lov, kunne være gode Christne uden at kunne læse og skrive og regne, saaledes vilde Staten komme til at trøste sig paa en lignende Maade ved den Overbeviisning, at ogsaa disse kunne være gode Borgere, naar de kun ikke skulle kaldes til, hvad de umulig kunne være vorne, at tage Deel i Rødselsen enten af Communens eller Statens fælleds Anliggender. — Paa den anden Side stod den christne Menigheds Kald og Forpligtelse til (hvad heller aldrig noget christent Parti har søgt at undslaae sig for) at bringe Rundskaab om Herren og hans Rige til de Smaa. Den maa allerede nu Medlemmerne af de saakaldte Selter fyldestgjøre som de bedst forstaae, uden Statens Hjælp. Og dette Samme, antog han, vilde da ogsaa den Danst-Lutherste Menighed komme til at gjøre, hvorved det maatte agtes aldeles uønskeligt, om Staten dertil fremdeles vilde lade den benytte de Indtægter og Resourcer til christelig Underviisnings Fremme, den for Tiden endnu er i Besiddelse af, eller om den, efter at være disse berøvet, maatte paa anden Maade gjøre Udveie til det Nødvendige.

Ved Eftermiddagsmødet bemærkede Pastor E. Tryde denne Sag betræffende, at han vel ikke vilde indlade sig paa en Debat om det Enkelte i Dr. Rierkegaards Foredrag, men dog i Almindelighed erklære, at han heller ikke efter

denne Deduktion kunde gaae ind paa en saa almindelig Misbilligelse af vort nærværende Almueskolevæsen, af den foreskrevne Dannelse til Skolelærer og af de bestaaende Seminarier<sup>1)</sup>. Selv var han langt fra at mistænke den foregaaende Taler for Haardhed eller Ufsaansomhed enten mod en heel Stand eller vel endog mod enkelte Personer; men dog befrygtede han, at det nylig holdte Foredrag vilde vorde forstaaet som en Yttring af noget Saadant. Han bad derfor Dr. R., til Afværgelse af ethvert ondt Skin, om at give en Erklæring, der kunde være stiftet til at afhjæle Misforstaaelse.

Rierkegaard antog rigtignok, at hans Foredrag i det Hele ikke havde givet Anledning til nogen saadan Misforstaaelse; thi det havde i det Mindste været hans umiskjendelige Hensigt, at fremskille hvad han ansaae for Grundsfjærvheden i det nuværende Almueskolevæsen, som Resultatet af en Bevægelse, der gik igennem Aarhundreder, og navnlig i de to sidst forløbne Mennestealder baade her og flere Steder ret var kommet til Modenhed. Men en saadan Betragtning kunde jo næsten ikke tilstede nogen Fortolkning som et personligt Angreb paa enkelte Mænd eller Kredse i den nulevende Slægt. Af Erhødighed for Pastor Tryde og hans venlige Begjæring vilde han issebestemte udtryktelig her erklære, at hans Angreb slet ikke gjaldt Personer, og at navnlig de Skolelærere, han stod i Embedsforhold til eller i Øvrigt kjendte, Alle vare meget agtværdige, Adskillige af dem tillige udmærket begavede Mænd.

Kolthoff forekom det, som om de Foreanstaltninger af Keiser Julian, hvortil han antog at der var sigtet, ikke saa meget gik ud paa at meddele Almueen Dannelse, som paa at udvise en hedensffarvet Dannelse hos de høiere

1) Det bedes bemærket, at adskillige Udtryk i det nu følgende først ret vilde forstaaes, naar Dr. R.'s Foredrag om fort Tid foreligger fuldstændigt.

Stænder, og paa at ubeluffe de Christne fra enhver Deel i samme. Heller ikke kunde han billige naar *Dr. R.* syntes at ville stille Skolen og Kirken ligefrem i fiendtlig Modsætning til hinanden. Skolen har jo, selv i de værste Tider Talen har været om, staaet under Kirkens og Geistlighedens Tilsyn.

Kierkegaard bemærkede, at den foregaaende Taler ikke ret havde forstaaet hans Mening. Det var aldrig faldet ham ind at tænke sig Kirke og Skole, som saadanne, i Strid med hinanden. Tværtimod var jo Almueskolen, efter hvad han selv i sit Foredrag havde ytret, en Datter af den christne Kirke. Men en sørgelig Forvirring er det dog, naar Staten, som det nu længe har været Tilfældet, drager den af Kirken stiftede Anstalt, nærmest for Almuens christelige Underviisning, ind under sig som et Institut, hvorved den vil meddele sine Borgere en vis fælleds Dannelse og saa sender Kirken dens Børn tilbage, eensformig instruerede i den af Staten sanktionerede religiøse eller irreligiøse Anstalt. Og lige saa galt er det, naar Staten ikke tillader at tage Børnene for Christne forinden de har lært at læse, skrive og regne, Ting der i og for sig slet ikke komme Kirken ved.

Stiftsprovst Tryde bemærkede, at en stor Deel af det i Dag om Methoden Forhold lede, som forneentlig ikke den Side af Skolevæsenet ved, der nærmest er Kirken og Geistligheden vedkommende. En Allusion i *Dr. Kierkegaards* Foredrag til Stemningen i hine Tider, da Almueskolevæsenet blev Dagens Kiephæft, vilde han oplyse og understøtte med den Bemærkning, at han kjendte et Theaterskifte fra hin Tid, hvori en omvendt Galning blandt de gode Gjerninger, hvorved han tænkte at gøre Bod, udtrykkelig anførte den: jeg vil rive Kirker ned og bygge Skoler op!

Rothoff yttrede med Hensyn til den skarpe Adskillelse og Modsætning mellem Kirke og Skole, som dog altid efter *R.s* Mening

maatte blive tilbage, at det dog umulig kunde være at misbillige, at den Mand hvem Ungdommens religiøse Dannelse blev betroet, ogsaa tog sig af den Underviisning, Staten onskede meddeelt de Unge.

Plum udtalte sig med Varme om, hvad vore Skoler dog virkelig udrettede. Han meente, at mangen Præst modtog nu vel forberedte Confirmander, og vilde være saare glad naar han selv nu og da kunde spore saa megen Frugt af sin Religionsunderviisning, som han hos dem sporer af sin Skolelærers. Og herved maatte endnu betænkes, hvor lidet der i udvortes Henseende var gjort for Skolelærerne, saa det nok turde antages, at en bedre Lønning ikke blot vilde hæve Standen, men vilde fremme og frugtbargjøre dens Virksomhed. Forsamlingen havde nylig sunget (i Nr. 3, hvormed Eftermiddagsmødet aabnedes):

„Maatte vi broderlig hjælpe paa hørandre!

„Styrke det Matte og alt Skjævt forandre!“

Dette burde ogsaa gjælde i Præstens Forhold til Skolelærerne. Som Samvirkende skulde de føle sig, som Colleger, og just derfor kunde han ikke Andet end ansee Noget af hvad *Dr. R.* havde ytret om Skolelærerstandens Dannelse og om vore Seminarier for mindre vel betæmt.

Kierkegaard taffede Plum for de foregaaende Ytringer, af hvilke han havde følt sig stærkt paavirket. Han saae imidlertid ingen Grund til at modificere eller tage tilbage, hvad han havde ytret; men udbad sig at turde ansee disse to Foredrag som hinandens Supplementer. Pastor Plum havde stærkt udhævet hvad Seminarier og Skolelærere under de bestaaende Forhold virkelig præstere. Og dette vilde *R.* ikke i mindste Maade have nedsat eller miskjendt. Kun havde han troet sig opfordret til at tale om Almueskolevæsenet i den Stillelse, som det, især i de to sidste Mennekealdrer, havde antaget baade her og i flere protestantiske Lande; han havde paavist, at der i den var en dyb og

gjennemgribende Skjævhed, der naturligviis ikke kunde regnes de Enkelte til Dinde, og hvis Vortstæffelse forhaabentlig vilde sætte de dygtige og nidkjære Seminarielærere og Skolelærere i Stand til at udrette langt Mere.

Provst Pram-Gad tilfod at han, selv efter de fremkomne Dplysninger, ikke kunde gaae ind paa Dr. R.'s Betragtningmaade. Den forekom ham som en fuldstændig Radikalisme, der gik ud paa Kirkens og Skolens fuldstændige Afstillelse, det Samme altsaa, som fra en aldeles modsat Side, i Vantroens Interesse, gjøres gjældende. Han ønskede derfor, at Dr. R. vilde yderligere udarbejde og bekyndtgjøre, hvad han her havde stigeret, for at Sagen kunde blive grundigen overveiet og enhver Misforstaaelse forebygget.

Da Pastor Plum, lige modsat, raadede til ikke, eller dog kun med megen Forsigtighed, at bekyndtgjøre det holdte Foredrag, som han meente, ikke saa let skulde kunne undgaae Misforstaaelse, kom Rierkegaard derved i nogen Forlegenhed. Paa den ene Side er han til Sinde at staa ved sine Ytringer og agter at overgive dem til et større Publikum, saavidt muligt uforandret; paa den anden Side vil han ikke besvære Conventet med noget som helst Ansvar for hvad han har sagt. Han har derfor bestemt sig til, ikke her men i det følgende Hefte af „Fortættelser fra Pedersborg“ at levere sit Foredrag udførligt.

Endnu yttrede Provst With sig om denne Sag, idet han bad sætte Diet paa det Maleri, Dr. R. havde stigeret for Forsamlingen, i dets Heelhed, og erklærede sig enig med ham om, at den borgerlige og den kirkelige Dannelses vare to Ting og burde holdes bestemt ud fra hinanden, dog uden at Skolen derfor behøvede at rives itu og paa udyrtet Maade deles mellem Staten og Kirken. Han var overbevist om, at Misforstaaelserne aldeles ikke vilde have fundet Sted, dersom R. tillige nærmere havde udtalt

sig om, hvorledes da efter hans Overbeviisning Almueffelen bedre skulde indrettes.

Stiftsprovst Tryde troede at burde henvende Conventets Opmærksomhed paa den bebudede kirkelige Forsamling. Det var vel muligt, at det med en Synodes Sammenfaldelse kunde have lange Udsigter; men Sagen var dog for Kirken af største Betydning og fortsatte at forberedes, ogsaa derved at frie Foreninger af Geistlige, som vor, toge under Overveieelse, hvilke Forslag man kunde ønske at forelægge Synoden. Han vilde derfor foreslaae, at Conventet udnævnte en Comite, der stadig skulde have sin Opmærksomhed henvendt paa Synodalspørgsmaalet og saavel selv overveie det, som indhente Betænkning fra andre Conventer i Landet dette Spørgsmaal betræffende. En Samling af Forslag vilde da kunne fremlægges til Discussion, om ikke før, saa ved Roskilde-Convents næste Sommermøde. Pastor E. Holst bemærkede, at naar en Comite udnævntes af Roskilde-Convent, saa kunde det let træffe sig, at dens Medlemmer kom til at bære saa adspredt, at deres Virksomhed meget vilde vanskeliggjøres. Han foreslog derfor at overdrage Kjøbenhavns Convent Sagen eller ogsaa at anmode de Kjøbenhavnske Geistlige, som tillige ere Medlemmer af Roskilde Convent, om at danne Comiteen. Man foretrak dog at lade denne fremsætte ved frit Valg og ønskede den sammensat af 5 Medlemmer. De fleste Stemmer fik Stiftsprovst Tryde, Pastor Rolshoff, Dr. Rierkegaard, Provst Pram-Gad. Da endelig Præsterne Giesing og Plum fik ligemange Stemmer, traadte Sidstnævnte tilbage.

Et af Pastor F. Voisen i Skjorpinge bebudet Forslag om at theologiske Candidater skulde kunne optages som Medlemmer af Roskilde Convent forelaae til Afgjorelse. I Voisens Forsvar blev dette Forslag af F. Fenger udsat

og understøttet. Da imidlertid Discussionen viste, at der om dette Spørgsmaal ingenlunde herskede Enstemmighed blandt Conventets Medlemmer og da bestemte Indsigelser og Fravaarselser kom til Orde, saa enedes man om at udsætte Affstemningen om Sagen til næste Sommermøde.

Stiftsprovst Tryde yttrede, at han af en geistlig Mand var anmodet om at foreslaae Conventet at indgaae til Cultusministeren med et Andragende om, at en almindelig Tilladelse maatte gives Landets Geistlighed til ved Guds-tjenesten, s. Ex. naar der holdtes Høstprædiken, at foretage Indsamlinger til Fordeel for de Egne af Landet, der har lidt meest ved Krigen. — Der bemærkedes, at saadanne Indsamlinger alt paa mange Steder vare foretagne; men hertil svarede, at Collekteren paa egen Haand ikke var lovlig og det vilde være et smukt Tegn paa Deeltagelse for vore ydste Brødre, naar Høsternes Geistlighed udbad sig Tilladelse til at træde i Spidsen for en Indsamling i det Store, netop ved Guds-tjenesten, og naar Regjeringen med Glæde meddeelte en saadan almindelig Tilladelse. At indgive Begjæringen i Conventets Navn, blev overdraget til Formanden.

Til Formand valgtes i den Afgaaendes Sted Conventets Viceformand Provst Pram-Gab, en Mand, som lige fra Conventets Stiftelse har skænket det sin Deeltagelse og dets Møder sin Nærværelse. F. Fenger valgtes til Viceformand.

Dr. Rierkegaard holdt derpaa et Foredrag over adskillige af vore Evangelie-Texter, i hvilke Troen og dens saliggjørende Virkninger særdeles stærkt fremhæves, medens de ved første Blik ikke synes at indeholde Noget om Troens bestemte og nødvendige Indhold. Dette Foredrag, over hvilket ingen Debat fandt Sted, vil andensteds blive meddeelt.

Vi havde ved dette Møde en Gæst fra Norge, Gislason, Præst og Forstander for et Skolelærerseminarium, som med offentlig Understøttelse berejser fremmede Lande. Det var rei en kjær Gæst, ved hvem vi kunde sende en Hilsen til de Norske Brødre og vi bade ham bringe den, om den ogsaa skulde blive noget gammel. Gamle Hilsener, meente vi, naar de ere hjertelige, ruste lige saa lidet som gammel Venstabs naar det er ægte. Han besvarede vor Tilstale med nogle saa venlige Ord. Det var en sagte Susen fra Norges Fjelde.

Vi pleie at begynde og ende vore Møder med Sang af Conventets Psalmebog, men at en Enkelt holder Bøn i Alles Navn ved Mødernes Begyndelse og Ende, det har ikke været foreskrevet og er ei heller en Skik, som selv har dannet sig. At imidlertid frivillige Tilbud i den Reming med Glæde blive modtagne, det fik vi at see da Stiftsprovst Tryde efter Aflyngelse af „det latter nu ad Aften brat“ begjærede Orde, lagde os Fædrelandets og Kirkens Nød paa Hjerte, og paa Alles Begne hentyede til Ham, der hidtil har gjort Alting vel og fremdeles er en Mester i at hjælpe. Til den Bøn troer jeg lod mangt et Amen fra Hjertens Grund, og der var dog vel Ingen af os, som tænkte paa at vi holdt Helligaften for Seiren ved Fredericia. Og dog var det saa. I samme stille Aftenstund, da vi Præster samlede i Roskilde, samlede vore tappre Krigere i den beleirede By og ved næste Daggry stormede de Fiendens Skanser og drev Oprørerne paa Flugten. Gud gav de Danske Seier, hans alene være Æren!

Meddeelt efter nærværende Formands Opforbring af

J. F. Fenger.

### Om Folkestolens Betydning og Nødvendighed.

3.

Det er altsaa et Værk af overordentlig Betydning og Omfang, der nu skulde tages under

Arbejde, det er en Forklaring og Udvikling af hvad der er Dansk, hvori det hele Folk, Fornemme og Ringe, Unge og Ældre, skulde tage Deel. Og hvilken danskfødt Mand har ikke, navnlig i disse Tider, følt sig bevæget ved den Tanke, at vi i vort lille Land dog have en Herlighed, som vi paa ingen Maade ville miste eller bytte, og at der desaaarsag burde gøres meget Mere end der skeer for at vække og nære Fædrelandsfindet fra den tidlige Ungdom af. Derimod have de Færreste nogen bestemt Tanke om at vort Underviisningsvæsen snarest muligt trænger til en Hovedforandring; man mener, at det nok vil give sig efterhaanden, saa det folkelige Sindelag lidt efter lidt vinder Indgang baade hos Lærere og Disciple, den fortællende Maade fortrænger Lectievæsenet, og de gamle Sprog, til Modersmaalets Bedste, maae finde sig i at afgive nogle af deres mange ugentlige Timer. Men med en saadan langsom og tvivlsom Udvikling kan Sagen ikke være tjent; der kræves hurtig, ja siebliffelig Hjælp. Vort Land er Gjenstand for Lybslands graadige Attraa; maaſtee vore egne Vaaben, maaſtee Stormagternes Mellemkomst, med den Høiestes Villie, kommer til for denne Gang at fjerne de sjendtlige Skarer fra vore Grændser. Men dermed er naturligviis ikke Bedkommendes Lyst styret, han vil sikkert komme igien ved given Leilighed. Hvis nu det danske Folk ikke har eller erhverver sig nogen aandelig Selvstændighed, men vedbliver at gribe efter Levningerne fra de mægtige og stolte Raboers Bord, da er der jo ingen Grund til at det fremdeles skulde bestaae som særskilt Folk, da er der jo al Rime- lighed for at Forsynet lader os falde; hvori- mod det griber os og Enhver under Armene, der med Haab og Mod bliver sin Bestemmelse tro og aager med det særegne Pund, der bliver ham eller er bleven os tildeel.

Hvordan vore indre Forhold lige saa fuldt med Nødvendighed maa kræve en saadan For-

andring, vil ikke være svært at rife. Et Bon- den nemlig kaldet til saa at sige at indtage den vigtigste Plads paa Rigsdagen, da er han ogsaa kaldet til at forberedes dertil ved den høiest mulige Grad af folkelig Dannelse; men dette maa ud- kræve ganske overordentlige Anstrengelser fra flere forskjellige Sider, og kan ingenlunde naaes ved at foretage enkelte Forandringer, Forbedringer og Udvidelser med Almueſkolen. Nødvendighe- den af at arbejde for denne Sag med al optæn- kelig Kraft skulde man synes maatte allerede nu være saa klar som Dagen; men vil man desu- agtet fremdeles lade dette Anliggende hvile, da skal dog sikkert, som vi tør haabe, det borgerlige Livs Udvikling føre det med sig, at man kom- mer til at indsee den folkelige Dannelses Nød- vendighed, og det ikke alene for Bonden, men og for Landets Embedsmænd i det Hele. Dette vil saaledes ikke behøve noget vidtloftigt Beviis, og istedenfor at tale om Sagen i Almindelighed, vil jeg derfor hellere see at oplyse den med et Exempel, som maa ligge denne Tidende og dens Læsere nærmest, og hvorom det ogsaa vil være mig lettest at tale, idet jeg søger at paapege Nødvendigheden af en Forandring i den Dannelse, som maa gaae forud for man indtræder i præstelig Stilling, navnlig ved en Landsbysmenighed.

At det skulde gaae ret længe som nu med Præste-Embedernes Besættelse, er ikke at vente. Hovedhensynet, som der nu tages ved de unge Geistliges Udnævnelse, er en Examenscharakteer, der maa være vedkommende Menighed saa tem- melig ligegyldig; dernæst tages endvidere Hen- syn til den Arrætte Candidaten har gaaet og ventet, og derefter sendes da Sognet en Mand, som Beboerne maaſtee efter ganske kort Tids Forløb ere enige om, slet ikke var dem tjenlig, og som de helst vare fri for, men nu dog maae finde sig i, maaſtee for mange Aar; og det var dog for deres Skyld han blev kaldet, det var dem, som lønner ham, men Ingen.

dem iforveien, om de vilde have ham eller ikke. Det maa sikkert snart komme dertil, at Menigheden faaer en afgjørende Indflydelse paa Valget af sin Præst; men for at dette kan skee, maa der naturligvis først være en Menighed, det vil sige: det maa ifølge den nu bebudede Religionsfrihed vise sig hvem der vil høre til en Menighed og hvem der heller vil staae udenfor. Saaledes som Sagerne endnu for Diebliffet staae, vilde Sognebeboernes Præstvalg i Almindelighed blive det Maadeligste af Verden, idet Nogle vilde have en Mand af een Retning, Andre af den lige modsatte, og største Delen maaffee være ligegyldige derved, og som følge deraf modtagelige for at lade sig bestemme af den første den Bedste der havde Kyft til at vinde dem for sin Valgcandidat. Findes der derimod en Menighed, som føler sig aandelig enig om de vigtigste Ting, da enes man ogsaa om Valget af en Præst, og det uden videre Omløberier og Hvervinger. Thi der vil altid være dem i Menigheden, til hvis Iver og Skjensomhed man ved saadan Velighed har den største Tillid og som ville gjøre sig Umage for at anbefale den Dygtigste de vide. Men tiltroe de sig ikke selv det fornødne Kjendskab, da henvende de sig om Raad hos Andre være sig Biskop eller Provst, Præster eller Lægfolk, der paa Egnen eller andensteds. Hvem der nu paa denne Maade bliver bedst anbefalet, ham vil Menigheden, som rimeligt er, først gjøre Bekjendtskab med, forinden den udbeder sig ham til Sjælesørger. Man vil tale med ham om forskjellige Anliggender, høre ham prædike, give Agt paa hvorledes han underviser Ungdommen. Og alt dette ville de have at deres Præst skal udføre paa en folkelig Maade, saaledes som det kan tiltale dem, og ikke i det alfor meget brugte, stift afmaalte Bogsprog, som Bønder kun med Vanskelighed forstaae og nødigt tilegne sig. Man vil forlange at den man tager til sin Præst skal være jevn og omgængelig, fri for hoilærd

Bæsen og fornem Selskabstone, men noie kjendt med det Folk, han skal virke iblandt. Dette opnaaes nu ingenlunde ved at indstifte en ny Examen eller lægge noget til ved den gamle; men ved at aabne Alle og Enhver efter sin Stilling, Evne og Trang Adgang til den folkelige Dannelse, som det snart vil vise sig man ogsaa for sit eget Vels og Virksomheds Skyld ikke kan undvære, og som det derfor vil være ufornuddent ved Examinere og andre lignende Foranstaltninger at ville paanoede de unge Studerende.

Hvad vi nu her have paaviist i en enkelt Retning, lader sig uden Vanskelighed overføre paa de forskjellige andre; det er om en Hovedforandring ved vort Skolevæsen, hvorom Tales er, en Forandring i folkelig Retning; men saaledes forstaaet, at det folkelige ikke var Noget, som blot skulde have hjemme i Bondestolen, medens de, der almindelig kaldes de høiere Skoler, skulde føle sig hørede derover, — nei, alle Skoler fra den høieste til den laveste maatte for at være hvad de bør være, bringes til at hvile paa folkelig Grund, bringes til at erindre, at de ere danske Skoler, og at det er det danske Folk hvis Tarv de skulle fremme.

At man vil kalde en saadan Forandring, som den her omtalte, radikal, er meget rimeligt, men det er i alt Fald ikke af den Art radikale Forandringer, som ønskes iværksatte til Trods for alle afvigende Meninger, ja selv ved Overrumpling, om det var muligt. Thi er det Noget, som skal udføres med fuld Bevidsthed og som trænger til at stytte sig paa den almindelige Aerkjendelse, da er det Indretningen af den folkelige Skole. Derfor, om der end nu for Tiden vare een eller flere Enkelte, som klart havde opfattet denne Tanke og saaet hvad der i saa Henseende burde sættes i Værk; saa kunde det dog aldrig blive Meningen, at disse Enkelte skulde skynde sig at indgive en almindelig Skoleplan, hvorefter igjen Alt i en Hast skulde om-



dannes, hvad enten det saa vilde eller ei. Et saadant hensynsløst Tyranni vilde jo gjøre den meest fornuftige og folkelige Plan aldeles ufolkelig; thi her maa ikke være Tale om Tvang men om inderlig Overbevisning og fri Tilfyn-delse. Uagtet Nødvendigheden af en snarlig Forandring daglig vil blive meer og meer indlysende for Alle, hvem Fædrelandets Vel ligger paa Hjerte, saa bliver dog Hæstværk, ifølge Ord-sproget, ved at være Lastværk, og vi kunne godt tænke os, at der kan være mange, endog brave Lærere, der ikke strax formaar at gaar ind paa en Forandring af det her antydede Omfang, ligesom der og vil findes de Forældre, som for deres Børns Vedkommende hellere ville lade det blive ved det nu Brugelige, som de mene at være befundet prøvet og paalideligt, end at lade dem tage fat paa Noget, som det rigtignok var Meningen netop skulde være det gode Gamle, men som dog vil synes Mange at være noget aldeles Nyt.

Hvad vi derfor maatte ønske til dette For-maal at Fremme, er da først og fremmest Frihed og Anerkjendelse for Enhver der føler Kald til at arbejde i denne Retning. Men dernæst en Smødekommun fra Regeringens Side, saaledes at den lader de smaalige Skranter falde, som hidtil saa ofte har kunnet hindre dygtige Mænd fra at komme i en Virksomhed, de fuldkommen godt kunde paatage sig. Og endelig tør det vel ventes, at det danske Folks Eiendommelighed snart maatte kunne gjøre sig Haab om at naae den Lykke, som nu gennem Aarhundreder er blevet det Latinske og Græske tildeel, — at det Danske som saadant maatte kunne blive gjort til Gjenstand for en omhyggelig videnskabelig Under-søgelse, som kunde give Understøttelse og Lys til alle folkelige Bestræbelser trindt om i Landet. Man seer, at herved tænkes paa Noget, som er og maa være forskjelligt fra vort alt omfat-tende Unversitet, og at det er en folkelig, men derhos videnskabelig Højskole vi have for Os.

Udsætteligheden af en saadan er ikke vanskelig a indsee eller paavise; Pengemidler i rundelig Mængde ere ogsaa forhaanden i det nylig nedlagte Sorø Akademies betydelige Eiendomme; derimod kunde det maaskee fra først af synes at mangle paa duelige Lærere, og det var jo dog aldeles nødvendigt at Saadanne vare ved Haanden, om ellers Planen skulde lykkes. Alligevel var det bedre at begynde i det Smaa og med de Færre end om man i Mistvivl vilde lade det Hele falde. Saameget er i det Mindste sikkert, at det Kjøbenhavnske Universitet begynder yderst smaat og for Verdens Dine vist faare kummerligt, da det reiste sig under Christian den Første; man manglede baade Penge og Lærere, men blev desugtet ved; og seer det lykkedes: Pengene kom og der kom Lærere med — Lærere, som nævnedes og endnu nævnes med største Agtelse baade i Ind- og Ulandet. Hvorfor da mistvivle om at en lignende Lykke efterhaanden kunde blive den folkelige Højskole tildeel, om man endog fra Forstningen af maatte hjælpe sig som man bedst kunde!

De Lære-Anstalter, som maatte komme til at staa i den nærmeste Forbindelse med Højskolen blev vistnok Skolelærer-Seminariene. Men med disse maa der jo, selv som Sagerne endnu staa, foretages en betydelig Forandring, om ellers Folkets billige Fordringer i nogen Maade skulle tilfredsstilles. Saaledes som de nu ere, indrettebde efter tydske Mynster til at fløve Begreber og danne Lærere til at bibringe Børnene mekaniske Færdigheder, som disse i Regelen mangle Dygtighed til at have Nytte af — saaledes kunne de sikkert ikke længer vedblive at bestaa. Hidtil har vore Skoler maattet tilvinge sig fuldstændigt Besøg; men den Anstalt er allerede almindlig, at Skolemulter og Skoletvang er et Nag, som det er et frit Folk uværdigt at bære; man indseer, at det saavidt muligt er Lyften som skal drive Værket; man vil efterhaanden ligesom forlange,

at Barnet skal finde aandelig Næring i den Skole han besøger, at hans Sjæl saa at sige der skal finde sit daglige Brød ved hvad der hver Dag meddeles ham til Nytte og Fornøielse af hans Lærer. Dermed siges dog ikke, at Læreren skulde være pligtig uophørlig at meddele og fortælle; thi dette vilde blive ikke alene i høieste Grad byrdefuld og udtømmende for ham selv, men ogsaa trættende og overmættende for Børnene, derimod skulde det komme saavidt, at et Barn ikke havde været nogen Dag i Skolen, uden at det kunde bringe en smuk Fortælling hjem med sig, der var bleven det godt fortalt paa Skolen og som det derfor havde Fornøielse af baade at tænke paa og at tale om til Forældre og Sødsfænde. Men Kunsten at fortælle og det Stof, som til det Niemod først maatte erhverves, dyrkes i Regelen ikke paa vore Seminarier, og Følgen deraf er atter at de fleste af vore Skolelærere ikke forstaae sig derpaa, men lade Underviisningen gaae saaledes som det paa Seminariet blev dem anvist. Men det er ingen let Sag at være en god Fortæller. Dertil udfordres fornemmelig at det der meddeles maa staae klart og levende for den Fortællende selv, og at det maa være et Stof han føler sig hjemme i og er Herre over, hvad atter udfræver at han i længere Tid maa have levet i og gjort sig fortrolig med det han vil fremstille. Hvad der altsaa paa Seminarierne skulde virkes til, var, at de Kunstfæder man maatte ønske Børnene bidragt kom til at staae livligt og klart for dem der skulle undervise, saa at de ikke sidenhen skulde have nødig ved daglig og mejsommelig Forberedelse at maatte fremkalde det til siebliffelig Afbenyttelse i den enkelte Læsetime, der burde have levet i deres Tanker og været virksomt i deres Sjæl lige fra de tidlige Ungdomsaar. Paa denne Maade vilde da Historien blive en Hovedgjenstand paa vore Seminarier, og paa denne Maade var det da ogsaa let muligt, at disse Læreanstalter kunde

ønskes benyttede ikke alene af dem der engang maatte attraae et Skolelærer-Embed, men og af Andet, som søgte Lyft til at erhverve sig bedre og mere Kundskab til Modersmaalet og Fædrelandets Historie. Det frie Samliv mellem saa mange unge Mennesker, hvoraf ikke engang alle var dragne til Stedet af Lyft til en vis ydre Sætning, maatte useilbarlig bidrage til at udvilde et Liv i folkelig Retning, som kunde bære de rigtige og bedste Frugter.

Det er altsaa, som man seer, en stor og omfattende Gjerning der har fundet en ringe Talsmand: det er Beredelsen af den folkelige Dannelse, som skulde bringes istand, men som ikke kan bringes istand medmindre alle Kræfter sættes i Bevægelse, hvis ikke Høiskole, Seminarier og Børneskoler virke samtidig og i samme Retning. Og ikke nok hermed: dette Arbejde maa ogsaa finde sit Medhøi og sin Anerkjendelse i den almindelige Mening, om det ellers skulde lykkes. Men netop paa Grund heraf maa det ogsaa være en fri Sag, der skal gøre sig gjældende ad Overbeviisningens Vej og som saa at sige ikke skal seire ved sin Talsmands Hjælp men ved sig selv. Alligevel kommer da dog Meget an paa hvad Modtagelse den finder hos Regjeringen, d. v. s. Statsraadet og Rigsdagstingene. Lykkes det hos disse at slaa den Anskuelse Overvægt, som mener, at Føeninger til den folkelige Dannelses Fremme er utilladelige naar de staae paa fri Haand, og at der altsaa med dem passende kan dannes en Undtagelse fra hvad Grundloven ellers i sin 92de § tilsteder; da kan der vistnok beredes disse samme Beskræbelse en tornesuld Bane saalange en saadan Afværgelse maa tænkes at kunne være. Eller er man kold og fremmed mod hvad der i den Retning virkes, lader man som om man slet ikke ændser det, og behandler dem da kun kjende den folkelige Dannelse, som om de ingen Dannelse havde, da kan ligeledes det her nævnte Arbejde blive langsomt og trættende nok.

Er derimod Regjeringen villig til blot i nogen Maade at anerkjende de folkelige Bestræbelser og komme dem til Hjælp saa godt den formaaer overalt hvor den seer at man med Alvor og Dygtighed antager sig denne Sag; da tør det haabes, at man snart skal kunne kjende det gode Træ paa dets Frugter, saa det ikke bliver ved den første Imødekommen, den første Haandsrækning, men saaledes at man med Glæde vil bidrage til den danske Folkedannelses Udvikling i al dens Følgerighed og i hele dens Fylde.

Dengang Grundtvig i December f. A. rettede sit Spørgsmaal til Kultusministeren angaaende den Høiskole i Sorø som Kong Christian den 8de oprettede 1847, svarede Minister Madsvig: at der under hans Bestyrelse ikke vilde blive foretaget Noget, før en almindelig Prøvelse af hele Underviisningsvæsenet var gaaet for sig, men han troede dog aldrig at denne Prøvelse vilde lede ham til at anbefale Realskolens Oprettelse i den paatænkte Form. Ved samme Leilighed yttrede Ministeren, at det var hans fulde Overbeviisning: at der burde gøres hvad der kunde for Almuens Dannelse og Oplysning; men hvad man skulde stræbe efter, var ikke Bøndeskoler, derimod høiere Bøndeskoler saaledes som vi alt nu have høiere Borgerskoler; kom man endnu høiere, da burde Mødsætningen mellem Borger og Bonde falde bort; dette skulde være Gjenstand for hans (Ministerens) Stræben, men for Diebliffet havde han endnu ikke lagt nogen bestemt Plan (See Rigsdagstid. Nr. 58-59).

Disse Ord give ingen Sandsynlighed, end sige da Bished for hvad Skikkelse Folkeunderviisningen for Fremtiden vil faa. Men dette kan, som sagt, ei heller udelukkende komme til at beroe paa vore Regjeringsmænd; det maa beroe paa Folket selv, og isærteleshed paa Ungdommens Fædre og Modre. Thi skal Folket i det Hele kunne antages nu at have Forstand paa Regjeringsager, saa maa det jo have langt

bedre Forstand paa, hvad der ligger det meget nærmere, nemlig hvorledes dets Sonner og Døttre skulle oplæres og opbrages. Alligevel gaaer Regjeringen foran i denne som i saa mange andre Henseender og udpeger den Vej, som den maa ansee for hensigtsmæssigst; og denne Vej betrædes da af en stor Mængde, som finder sig fornøiet eller dog mangler Evne og Sind til at bryde en anden Vane. Det maa derfor være i høieste Maade vigtigt, hvad Anstuelse Regjeringen har om Underviisningsvæsenet. Og ligesom det nu maa indrømmes, at der i Ministerens Svar endvidere udtales den Sandhed, at et Lands Underviisningsvæsen ikke skal bindes til et enkelt Punkt, men være som et Hele; og ligesom han og i sin Tales Rød udfører, at alle Underviisningsanstalter skulle ledes i dansk Mænd: saaledes kan det paa den anden Side ikke negtes, at Maaden hvorpaa dette skulde tænkes iværksæt, forliver uklar. Begreberne om Følgeskab ere nemlig endnu temmelig forskellige; sæt derfor Nogen meente, at det var et meget godt Følgeskab, den Tone og de Skifte der hersker i vore meest anseete Røstkræfter og i vore bedste Reals og Latinskoler: da vilde han naturligvis kun virke til, at Bøndebørgene kom til at lære en heel Deel mere end de nu lære, saaledes at Bøndeskoler og Borgerskoler kom til at staa paa samme Trin, og saaledes at vore nuværende høiere Realskoler og Latinskoler kom til at anbefale sig i lige Grad hos Bønderne, som de hidtil have været vel anseete af Borgerskanden. See saaledes kom der jo en Enhed, men den blev rigtignok ikke folkelig og derfor ogsaa for nærværende Tid umulig at gennemføre; alligevel, kunde let Nogen føle sig fristet til at tage Sagen saaledes, og maafter mene i dette Stykke at finde Medhold i Ministerens ovenanførte Ord, hvad dog ingenlunde er givet; thi disse Ord staae, og skulle vel ogsaa indtil videre staae — aldeles ubestemte.

Hvorledes Regjeringens Mening er om

dette Anliggende, vil derfor nok om kortere eller længere Tid komme for Dagen. Men dermed skal Sagen ikke stilles i Vero, tværtimod henvender den sig navnlig til dem der skulle beslutte for Ungdommen og til dem der søle sig kalde til at vejlede den, og beder dem om at anstille de alsidige Overveielser og de forskjellige Prover, som maae anstilles, for at en tilfredsstillende folkelig Underviisning efterhaanden kan komme til Live og nogenlunde sees at svare til sin Bestemmelse. Hvad Folket vinder hjært, vil Regjeringen understøtte: paa den Maade kommer Folkestolen i Gang.

*Th. Jønger.*

#### Kirke- og Underviisningsministeriet.

Et til Ministeriet for Kirke- og Underviisningsvæsenet med Erklæring fra Københavns Magistrat indkommet Andragende have Repræsentanterne for det mosaiske Troessamfund paa deres Troessfællers Begne anholdt om, at Bestemmelsen i den allerhøieste Resolution af 6te Marts 1813, hvorved det forbydes alle Geistlige af fremmed Religionsbekjendelse, med juridisk Virkning at foretage nogen Copulation uden dertil erhvervet speciel Tilladelse, maa blive ophævet for Præster ved det mosaiske Troessamfund, naar saavel Brudgom som Brud henhøre til denne Tro.

Efterat Ministeriet i denne Anledning har nedlagt allerunderdanigst Forespørgsmaal, har det behaget Hans Majestæt under 10de Mai d. A. alernaadigst at befale, at der, uanset den Rgl. Resolution af 6te Marts 1813, for Fremtiden ikke skal udtrædes særskilt Tilladelse for at Geistlige af den mosaiske Troessbekjendelse med juridisk Virkning kunne foretage Vielser, naar saavel Brudgom som Brud høre til bemeldte Tro.

Med Sognepræst Beyer's Forskyttelse d. 31ste Mai sidstleden er Vester- og Østeregede Sogn kald i Sjællands Stift blevet ledigt, og i henhold til den allerhøieste Resolution af 5te Februar 1847, ifølge hvilken, ved den først indtrædende Vacance i bemeldte Sognekald, de til Sammenhørende Menigheder samt Ulsø og Braaby Sogne, hvilke sidstnævnte toende Sogne hidtil have afgjort et Pastorat, skulde omannecteres, saaledes at Braaby Sogn forenedes med Vestererede, og Østeregede Sogn forenedes med Ulsø Sogn, — er den saaledes bestemte Forandring nu indtrædt, idet den hidtilværende Sognepræst for Ulsø og Braaby Menigheder, S. Wulff, under 10de Juli allernaadigst er entlediget som Sognepræst for den sidstnævnte Menighed og i dets Sted allernaadigst beklædt til Sognepræst tillige for Østeregede Menighed, ligesom derhos ogsaa Sognekaldet for Vestererede og Braaby Menigheder ligeledes er blevet besat. Da der ved bemeldt allerhøieste Resolution af 5te Febr. 1847 allernaadigst blev forbeholdt Overdirectøren for Gifelsfeld adelige Jomfrukloster Forslagsret til de sidstnævnte Sognekalds Besættelse, er i Henhold hertil, samt da Vacancen var indtrædt forinden Grundloven havde erholdt allerhøieste Sanction, Embedets Besættelse for denne Gang sket efter derom modtaget Forslag fra Grev Danneskjold-Samsø.

Fornævnte Vestererede og Braaby Sognekald i Sjællands Stift samt Daler Sognekald i Ribe Stift (om de didhørende Udnævnelser se D. Kirket. Nr. 199) ere, efter Grundlovens Betagelse af Hans Majestæt Kongen, og i Henhold til Grundlovens § 97, de sidste, til hvilke der er udøvet Forslagsret af nogen Privatmand.

(Dep.-T.)

De to næste Uger udgaar intet Nr. af Dansk Kirketidende.

Dansk Kirketidende bestilles i de københavnske Bogladere og hos Udgiwerne, i Provintserne paa Posthusene, i Kristiania hos Feilberg og Landmark, i Lund hos Gleerup.

Prisen er for 13 Nr. eller et Hjerdingaar 1 Rbd. Forsendelsen med Posten medfører ingen Forhøielse deraf.

Breve og Bidrag af navngivne Forfattere bedes Udgiwerne tilfattet med Adresse:  
C. J. Brandt, Lavendelstræde 89.

Samlet og udgivet af N. Th. Jønger og C. J. Brandt. København.

Trykt hos J. G. Scharling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Elleve Søndag efter Trinitatis, den 19 August.

[Nr. 46.]

## Den Danske Kirke, betragtet af en Engelsmand.

At Torne ikke kan bære Egen, og Tidster ikke Vin-  
druer, maa Alle indrømme, men at vente tilsvarende  
Frugter af et Egentræ eller en Vinranke, vil Ingen  
kalde et urimeligt Haab. Hvad Udvikling vi tør vente  
af Norden i det hele, og vort Fædreland i særbes-  
ked, beror ligeledes paa, hvad ejendommelig Kraft og  
Gvne vi tiltro det; hvem der ingen saadan ser, kan  
heller ikke med Grund vente nogen Frugt der er Om-  
stalten værd; men han maa da billigvis heller ikke for-  
tænke den, der har lært at skønne paa det Liv der  
vælte sig i Norden, stærkest i gamle Dage men dog  
heller ikke sporløst i de nyere — ikke fortænke ham i  
at han har Haab om, at den samme Kraft som fød  
Blomsten, vil sætte Frugten. Med andre Ord, at  
ligesom Norden tidlig havde sit ejendommelige Liv og  
sin egen Betragtning deraf, saaledes vil det ogsaa saa  
sin ejendommelige Udvikling og Fortsættelse. Er de  
endnu kun saa, som disse dette Haab og have Lyft til  
at arbejde paa dets Opfyldelse, da maa vi dog haabe  
deres Tal snart maatte være, om ej for andet, saa for  
at ikke Ublændinge og Fremmede skulle komme os i  
Fortsjæbet, og fortælle os hvad vi burde vide langt  
bedre. Se vi til den sædvanlige Side, til Tyfkerne,  
har det vel ingen Rød. De er saa vant til at se os  
i deres Rødvand, at de drømme ikke om, der gives  
anden Vej for os, mindre om at vi skulde saa Rød til  
at følge den. Derimod turde det vel hændes, at navn-  
lig Engellænderne — nu da vor Krig med Tyfkerne har  
vendt den store Verdens Øjne paa os — snarere  
kunde saa Øje paa hvad der er Nordboernes ejendoms-  
meligt, og inden vi vente det, begynde at lære os Be-  
fred om os selv. Som et lille Bevis paa at vore  
værlige Gjenboer har begyndt at se os efter, meddele  
vi nedenstaaende Betragtninger over vore Kirkelige  
Forhold, efter et engelsk Maanedsskrift „the new  
monthly magazine“ (Juni 1849); thi hvormeget man  
maa se i det enkelte vil have at indvende mod den Be-  
fred Forfatteren giver, er Villet dog anderledes illoj-

opfattet, end hvad man af den Art plejer at se fra  
Tyfkland, og vil sagtens ogsaa, som Ryhed i den en-  
gelske Læseverden, gaa dens Tidsskrifter rundt, ikke blot  
i Gammel-England, men i den ny Verden med.

C. Br.

Det vil for Djæbliffet være et vanskeligt Hverv  
at skulle skildre den Danske Kirkes Tilstand og  
Stilling; thi paa den ene Side vilde det neppe  
være ret at fremstille den som en Tingenes  
Tilstand, Alle vare enige i skulde forandres;  
og paa den anden Side vilde man ikke fare  
mindre vild, om man sagde, at Danmark alle-  
rede havde naaet, eller var vis paa at naa det  
Mynster paa en kirkelig Forsamling, som, med  
en lykkelig Enstemmighed, har svævet alle dem  
for Øje hvem Sagen ligger paa Hjerte. Vilde  
mang gjøre et Forsøg derpaa, maatte det da idet-  
mindste ske under samme Forudsætning som Ty-  
fterne 1848 immer havde i mente, naar de talte  
om det enige Tyfste Rige som det der virkelig  
gjorde enhver Fuldkommenhed, nemlig — „naar  
det bliver som det burde være“. Derfor antage  
vi, det vil være den bedste Fremgangsmaade  
at vise hvorledes den Danske Kirkes Tilstand  
var i det Djæbliff da den blev ramt af det Slag,  
som 1848 rystede alle bestaaende Indretninger  
i Danmark, og fremdeles hvorledes den har  
taalt dette Stød.

Efter Reformationen og Enevældens Ind-  
førelse i Danmark var Kirken Statsmagten  
umiddelbar underlagt og blev betragtet som dens  
Terne. Det er sandt, den beholdt sine Biskop-  
per, den apostoliske Følge, var imidlertid af-

brutt; den første protestantiske Biskop i Sælland, Danmarks Primas, modtog Ordinationen af Luthers berømte Discipel, Bugenhagen, en simpel Præst) men denne Myndighed var bleven ren aandelig, og uøvedes alene ved det geistlige Tilsyn med Kirker og Skoler. Bispestolene stode under Rancelliet, der udelukkende bestod af Jurister og havde Forretninger af den forskjelligste Slags at varetage. Skønt denne Virksomhed slet ikke havde nogen kirkelig Karakter, var det ikke desmindre Følgen af det stramme Centralisations-System, at alle Sager som angik Kirken og det offentlige Undervisnings-Væsen vare henlagte under dens Myndighed, og den styrede dem uden alt Hensyn til deres egenlige Væsen. Medens den Danske Kirke saaledes savnede al den Hjælp og Bistand som høj kirkelig Myndighed kunde give den i Staten, kom den lykkeligvis aldrig i den Nødvendighed at skulle modstaa fjendtlige Angreb udenfra. I de senere Aaringer herskede der en almindelig Misforholdelse med den Tingenes Tilstand, vi nu have beskrevet; Professor Clausen, Senior i det theologiske Fakultet ved Københavns Universitet, ved hvis Løbebane vi skal dvæle mere omstændelig i det følgende, havde i mange Aar talt og skrevet for en selvstændig Overbæstyreelse af Kirken, Universitetet og Undervisningsvæsenet i det Hele. Geistligheden i Hovedstaden og i Stifterne udenfor samme holdt Møder for indbyrdes at drøfte og fremme denne Sag. Det almindelige Ønske om en Reform i denne Retning blev enstemmig givet tilhørende i Provindsial-Stændernes Forsamlinger, og den sidstafdøde Konge Kristian d. 8de gav det sit Bifald og lovede det sin Bistand. Men Forsøget strandede paa, at det oprørste Parti i Hertugdømmene satte sig imod at disse skulde deltage med Danmark i denne Reform. Da endelig Udbrudet af det flæmisk-holsteniske Oprør brød den Troskab, der som et Mareridt tyngede paa alle Danmarks indvortes Forhold, undergik hele Regjerings-Sy-

stemet en Forandring; og en Præst, Hr. Moser, fik Sæde i Statsraadet, som Minister for Kirke- og Undervisningsvæsenet. Skønt hans Udnævnelse fornemmelig var slet af politiske Hensyn, blev den dog hilset som et godt Bær for Kirken, og dette Haab blev heller ikke bestaaende. En Rundskrivelse fra Ministeren, af Dde Maj 1848, lovede den lutheriske Kirke, som Danmarks Folkekirke, en repræsentativ Forfatning, og indbød Geistligheden til at stifte Afsending til at danne en Synode, der skulde sammensættes af et lige Antal af Geistlige og Røgmænd; de første skulde vælges af Biskopperne, de theologiske Fakultet ved Universitetet, og den ringe Geistlighed; de sidste af Amtsrådene. Alle Lov-Forslag vedkommende Kirken skulde forelægges denne Synode, førend Rigsdagen gav dem Lovs-Kraft. Dette Cirkulære blev modtaget med almindeligt Bifald; Udtrykket „Folkekirke“ som deri var sat istedetfor det før brugelige „Statskirke“ blev især billiget, og blev taget som Pant paa, at til samme Tid som Kirken bliver frigjort fra Staten og ophører at være en Statskirke, i den forrige Betydning af Ordet, vil ikke desmindre et inderligt Baand vedblive at bestaa mellem begge; og det er et Forhold som virkelig i dette Tilfælde maa kaldes naturligt, fordi hele det danske Folk næsten udelukkende hører til den lutheriske Kirke. Det theologiske Fakultet foreslog dog, skønt det fuldkommen billigede Hovedpunkterne i Cirkulæret, nogle faa Modifikation, og androg især paa et Punkt af stor Betydning, nemlig, at den første Synode skulde sammentaltes før Rigsdagen kom sammen, for at Kirkens Ønsker udtømmende kunde blive drøftede og udtalte før det tilkommende Forhold mellem Kirke og Stat blev fastsat i den nye Grundlov som denne Rigsdag skulde give Landet. Da Ministeren afflog denne Begiering, lod Hovedstadens geistlige Konvent udgaa en Erklæring imod denne Ministeriets Afgørelse, som senere blev tiltraadt af forskjellige Præste-

konventer i Sælland, og maa betragtes som et Udtryk af Geistlighedens Anskuelse i det hele. De tre Mænds Navne, som bleve valgte til at affatte Erklæringen, ere af stor Betydning; og vi skal derfor snart vende tilbage til den Stilling som disse tre Mænd, Clausen, Grundtvig og Martensen, indtage i den danske Kirke. Geistlighedens Erklæring forblev uden Virkning paa Regjeringens Beslutning, thi Rigsdagens snarlige Sammentaldelse blev af politiske Grunde anset som uundgaelig nødvendig, og den foreløbige Sammentaldelse af en Synode var saaledes ikke mulig at sætte i Værk.

3 November Maaned forrige Aar stiftede en Del af Statsraadet, ved hvilken Lejlighed Monrad opgav sin Portefeuille og Professor Madvig kom i hans Sted, medens Professor Clausen ogsaa fik Sæde i Kabinettet, som Minister uden Portefeuille. Den ny Minister for de kirkelige Anliggender, som er Professor, ikke i Theologi men i de klassiske Sprog, og som skulder de parlamentariske Gaver, hvorpaa han havde givet Prøve, sin ny Værdighed — fik paa Rigsdagen snart Lejlighed til at udtale sig paa en Maade, som fuldkommen tilfredsstillede alle Kirkens Benner. Et Medlem af Benstret (— et Parti der i visse Maader maa siges at have dannet sig efter Partierne paa Fastlandet af samme Navn, og som handler og taler i Overensstemmelse med sine Forbilleder, skønt det i Danmark er stillet under hel andre Omstændigheder —) spurgte Kultusministeren, om Regjeringen ikke havde ifinde at nedlægge Bispestolene, for at benytte Bispernes Indkomster til at forbedre og udvide den offentlige Undervisning. Et Spørgsmaal af denne Slags var meget ubetimeligt i Danmark, hvor Bispernes Indtægter ingenlunde ere mer end Bederlag for deres Gjerning, og hvor disse Embedsmænd altid have udmærket sig ved deres Nidkærlighed for den offentlige Undervisning, som ogsaa i Forhold til Midlerne staar paa en god Fod. Paa dette Spørgsmaal

svarede Professor Madvig, at paa en saadan Nedlæggelse af Bispestolene havde man slet ikke tænkt, og at der i det hele ingen Forandringer vilde blive foretagne i Kirkens indre Anliggender og Indretninger førend dens Medlemmers Ønsker var bleven hørt, og heller ikke førend Grundloven havde bestemt det fremtidige Forhold mellem Kirken og Staten. Da han fremdeles blev spurgt, hvad han forstod ved „Kirken,“ svarede han, at derved forstod han baade Geistligheden og Menighederne, som derfor havde lige Krav paa at have deres Talsmænd paa de paatænkte Synoder; men da Kirkens Ønsker fandt sit stærkeste, klareste og bedst betænkte Udtryk i Geistligheden, burde Regjeringen, efter hans Mening, selvfølgelig tage særdeles Hensyn til Geistlighedens Ønsker, navnlig i Sager af den Natur hvorom Talen var her, der nærmest vedrørte Geistligheden. Vi kan ved den Lejlighed ikke undlade at bemærke, at skønt Borgerne i Danmark ere Medlemmer af samme Religions-Samfund, og skønt den danske Kirke ikke gjør „nogen mystisk Adskillelse“ mellem de geistlige og de læge Medlemmer, men blot betragter denne Adskillelse som en menneskelig Indretning, i vis Overensstemmelse med Menneskets og Kirkens Natur: saa har det dog i Danmark altid været anerkjendt, at Staten og Kirken burde have særskilt Repræsentation, og at Geistligheden, som Geistlighed, maatte have sin Del i Kirkens Repræsentation. Den danske Kirke har saaledes 1848 udenfra, ved Oprettelse af Ministeriet for de kirkelige Anliggender, opnaaet en af de to Betsignelser hvorefter den længe har sukket, nemlig en uafhængig Bestyrelse, og Løstet om den anden, nemlig en uafhængig Repræsentation; og ved at opløste sin Røst har den forebygget Indgreb og Forandring i dens indre Ordning, for den har naaet at faa et lovligt Organ, gennem hvilket den kan udtale sine Ønsker og sine Krav. Naar vi hertil føje, at midt i den Usikkerhed i Alt, som Omdannelsen af Stats-

forfatningen har forårsaget, — idet mange af de gamle Indretninger have mistet deres Anseelse, uden at være erstattede af nye, — har ingen forstyrrende Optrin fundet Sted; at det forrige gode Forhold mellem Menighederne og deres Præster ikke for et Øjeblik er brudt; at intet dissenterende, intet nyt Parti har rejst sig (medens paa den anden Side, de saa protestantiske Sæter, som i Norgeen bestod, de lærte Brødre og Gjendebørne, de Romersk-Katolske og Reformerte Samfund som for længe siden vare indførte, have erholdt fuldkommen Gudsdyrkelsesfrihed og Borgerret); at endelig Folket har søgt og erholdt Rod og Styrke til at modstaa de Fæder som true Staten med Ødelæggelse: — da tro vi det vil almindelig indrømmes, at der er Grund til at haabe, at Morgenens til en lys Dag er begyndt at rinde op over den Danske Kirke.

Valget, som vi ovenfor berørte, af Grundtvig, Clausen og Martensen, til at være Kirkens Talsmand, er i højeste Grad mærkeligt og vi skulle bestræbe os for at tydeliggjøre den dybe Betydning deraf ved en kort Skildring af disse tre udmærkede Theologers Karakter og Virksomhed. Ved at nævne de to Første, opkommer almindelig hos deres Kyndinge Tanten om en slaaende Modsatning; og dog maa man indrømme, at Valget kunde ikke være bedre truffet, thi i disse tre er ethvert Medlem af den Danske Kirke repræsenteret, og al Kirkens Kamp og Udvikling i det sidste halve Aarhundrede personificeret. De sidste halvtredsfindstyve, eller rettere de sidste tredive Aar har uomtvistelig været af størst Betydning i hele den Danske Kirkes Historie, som i dette Tidsrum har antaget en uafhængig Stilling, og stadig udviklet alle sine ejendommelige Kræfter. For dette Tidsrum var den Danske Kirke i Virkeligheden ikke andet end en Oversættelse af den protestantiske Kirke i Almindelighed, og navnlig af den Tyske Kirke, og man kunde deri kun spore faa Ejen-

dommeligheder og enkelte Spirer til en tilkomende selvstændig Virksomhed. Vi vil her kortelig berøre nogle af disse ejendommelige Træk, førend vi gaae over til at skildre den uafhængige Udvikling i det seneste Tidsrum. Medens den Romerske Katolicisme herskede i Norden, maa vi saaledes fremhæve de Glæmte Kirkers langvarige Kamp imod Indførelsen af Præsterens Celibat, som især fandt Modstand blandt den lybste Geistlighed, og aldrig blev indført paa Island. Reformationen blev indført i Danmark ganske efter tysk Mønstre, og udmærkede sig kun derved, at Kampen blev ført med større Maadehold, hvad der var en naturlig Folge af at den var kun en Øjensklang af hvad der foregik andensids. De Lutheriske Lærdomme blev enstemmig antagne i Norden, men med det samme mildnede man de skarpeste Stridspunkter, som vare udhævede i Modsatning til andre Kirkesamfund. Medens de streng orthodoxe Lutheranere, i Tyskland, ved skarpere og skarpere Symboler, stræbte at knytte deres Tilhængere mere og mere fast, drøftedes de theologiske Spørgsmaal frit i Danmark; og den første blandt de Danske Theologer, Professor Hemmingsen, forsvarede Landets Frihed i Tale og Skrift. Hans berømteste Børn, *Pastor*, indtog en udmærket Plads blandt de af Paven forbudte Bøger. De tyske Hof-Theologer bestræbte sig for, men i Forsikningen forgæves, ved Hjælp af deres respectives Hoffers Indflydelse, at bringe denne farlige Modstander til Tavshed; den danske Konge Frederik den Anden, og den danske Kirke forblev længe døv mod deres Forestillinger, og svarede dem undvigende. Tilslidst blev dog Hemmingsen nødt til at nedlægge sit Embede, og endog saa overtalt til at afgive en Slags Gjenfaldelse af hans tidligere fremsatte Lærdomme. Rurfyrsten af Saxe sendte Frederik den Anden et Exemplar af *Formula Concordie*, prægtig indbundet i Hæft og Guldb, med Annødning om at han



vilde nøde sin Gæstlighed til at underskrive den, som det sikreste Tegn paa Orthodori. Da Kongen havde gjort sig bekendt med Bogen og overvejet Sagen, stod han en Nat op af sin Seng, ringede paa Klokken og befalede Tjeneren at tænde Ild, „han havde fanget en slem Djævel, sagde han, som han vilde brænde;“ og nogle Djeblis derefter blev *Formula concordiae* — som efter Jesuiternes Sigende i mange Dele var en *Formula Discordiae* — ofret til Puerne. Saaledes slap Danmark det mindste for den umiddelbare Indflydelse af dette aandelige Tyranni som laa saa tungt paa Tydskland, og som tilsidst i dette Land fremkaldte en ødelæggende og sorgelig Reaction. Det er isøvrigt mærkeligt nok at den berømte Calixt, som var theologisk Professor i Helmstedt i Hannover — et Universitet, der havde vægret sig ved at gaa ind under Concordie-Aaget —, var af Byrd en dansk Slesviger. Mon man ikke med Grund kunde kunne tilskrive hans fremmede Herkomst, saavelsom hans nøje Kjendskab til og hyppige Ophold i fremmede Lande, disse ejendommelige Træk i hans Karakter, der stillede ham i Modsætning til alle hans tyske Samtidige, og holdt ham oppe, i hans standhaftige Stræben efter at befri sig selv fra det aandelige Trældoms-Aag, trods alle de Forfølgelser han var underkastet?

Iblandt den Danske Kirkes folkeligste Frugter fortjener de smukke Kirkepsalmer fremfor alt at nævnes. De Forfattere som mest have udmærket sig i denne Digart, ere Biskop Ringo († 1703) Sommesøn af en Stofst Bæver som bosatte sig i Danmark; Biskop Brorson († 1764), og Grundtvig, hvem vi allerede flere Gange have omtalt. I den Danske Guds tjeneste indtager Psalme-sangen ikke samme Plads som i den Engelske; nyere Digtets Hymner ere her satte istedetfor Davids Psalmer, de betragtes ikke som Guds Ord til Folket (dette bliver givet i Epistelen, Evangeliet

og Prædiken, som danner Midtpunktet i Guds-tjenesten) men som Udtrykket for Menighedens Følelser, som dennes subjektive Svar, som Indslædningen for dens Lov, dens Tak, dens Bønner. Disse Psalmer ere samlede under forskellige Rubrikker, efter deres dogmatiske Indhold, og passende til de forskellige Fæstligheder til hvilke de ere forfattede. Præsten bestemmer hvergang de Psalmer som skal synges. Det følger af sig selv, at den autoriserede Psalmebog, der som saadan bruges i alle Landets Kirker, Tid efter anden trænger til en Fornyelse eller et Gjennemsyn, saa at nye og gode Arbejder kunne optages, og gamle som have vist sig ubrugbare for Menigheden enten udslettes eller omstøbes, hvis de i Form og Sprog ere forældede. Den Samling som for nærværende Tid bruges er fra 1798; og skont den ikke er saa daarlig som dens Fødselsaar maatte lade En formode, — thi i saa Fald vilde den for længe siden være bleven affattet — saa er dog dens kolde, prosaiske Karakter langt fra at give en sand Forestilling om Blomsten paa denne Gren af den Danske Literatur. Imidlertid har Sællands nuværende navnkundige Biskop Dr. Mynster samlet mange af de smukkeste gamle Psalmer, efter at have underkastet dem et hensigtsmæssigt Gjennemsyn, i et Til-læg, der kan tjene som en Kommentar over Hovedsamlingens Fæst, og viser at disse bestaa fornemmelig i Optagelsen af matte og flauere nyere Arbejder, istedetfor de gamle Psalmer, der ere saa fulde af Kærn og Kraft, omendog forældede og uskonne i Formen.

Men uagtet disse saa Undtagelser, var den Danske Kirke dog, som ovenfor berørt, i det hele stærkt paavirket af den Tyske; efterlignede dens Bevægelser, og optog først dens Stræng-hed, og siden dens Slaphed, Rationalismen og Kritikeriet. Love og Anordninger som udgik til Landemoderne — saaledes f. Ex. følgende fra 1580: „Det er ingen Præst tilladt, at paa

dise offentlig, eller i offentlige Møder at forhandle den ny tyffe Theologi om Herrens Nadevere" — tale snarere for end imod, at man ialmindelighed slavisk efterlignede alle Nyheder i Tyskland.

Det er alene i det nittende Aarhundrede at den protestantiske Kirkes Kamp i Danmark har antaget en uafhængig Karakter, og at man ikke blot er afvejet fra, men endog i visse Dele har modsat sig den kirkelige og theologiske Udvikling i Tyskland; denne Modstand er især kommen tilsyne ved den nyeste Frugt af den tyffe Rationalisme, Strauß's Skole. Danfærnes Modstand mod denne Bevægelse og den fri og uafhængige Tankegang der har gjort sig gjældende hos dem i aandelige Sager, vil blive indlysende ved at betragte de tre ovennævnte Theologer, Grundtvig, Clausen, og Martensen's Virksomhed og deres indbyrdes Forhold. En Filosof af den nye tyffe Skole vilde paa Djæblifket bestemme det Forhold hvori disse Mænd staa til hinanden, ved at sige, de to Ældre, Grundtvig og Clausen, betegne de tilsvarende og lige sande Modsætninger, og Martensen den høiere Enhed som forener og forsoner de To med hinanden. Mod saadan en Forklaring maa vi ikke desmindre alvorlig protestere: disse Mænd ere alle tre levende Personligheder, og ikke abstrakte Størrelser, hvis gjensidige Stilling mathematisk kan bestemmes; og Enhver af deres Liv har været en fortsat og stadig Udvikling.

Begavet med de gamle Profeters Aand og Kraft, staa Grundtvig som en Profet i den nyere Historie, thi med friskelig og fædrelandsk Begejstring prædike han Tro og Omvendelse blandt sit Folk; og derfor kan den mægtige Ridderhed og Virksomhed han har udfoldet kun fuldelig antydes ved denne Sammenligning. Hans Indflydelse paa hans Landsmænd har været og er endnu stedse ubegrændset; men han maa betragtes som en Surdej i den store Masse, og

de Virkninger hans Gjærning engang vil have paa den ere derfor uberegnelige. Thi ofte har hans Ord været saa ejendommelige og i saa stærk Modsætning til Tidens Tankegang, at hans Røst lang Tid har været og i visse Maader endnu er som en Røst i Ørken. Næsten i et halvt Aarhundrede har enhver Fære som truede hans Tro og hans Fædreland fremstillet sig for hans profetiske Blit i al dens forfærdede Størhed, og hans Tordenrøst har han hørt for at varse og advare.

Medens han studerede ved Kiøbenhavn's Universitet, indtil 1803, lagde han sig efter de gamle Nordiske (nu Jølandiske) Tungemaal, som forud var de tre skandinaviske Rigers Fællessprog; og hørte Forelæsninger af hans Slægtning, den danske Natur-Philosof Henrik Steffens, der siden blev saa navnkundig som Professor i Berlin, og som udøvede en mærkværdig vækkende Indflydelse paa adskillige af Danmarks største Mænd. Som Huslærer paa Langeland studerede Grundtvig senere Shakspeare, Goethe, Schiller, Fichte og Schelling, men fremfor alt, sin Landsmand, Adam Øhlenschlägers poetiske Værker, som dengang nylig vare udkomne. Af disse sidstnævnte Værker, i hvilke det gamle hedenske Norden saa vidunderlig er fremstillet, modtog Grundtvig et afgjørende Indtryk; og da den nye Skole i den folkelige Digtekunst, som Øhlenschläger grundlagde, er af stor Betydning ikke alene med Hensyn til det danske Folks poetiske, men ogsaa dets religiøse Følelser, ville vi et Djævlil dvæle ved denne Gjenstand.

I Tyskland havde Goethe betragtet Kristendommen som et forældet Trin i Verdens historiske Udvikling og ikke værdiget den nogen Opmærksomhed; Schiller sørgede over at Æstetiks-Idealen var flygtet fra Jorden med Grækenlands Guder; Heine og andre moderne Digtere sang Pantheismens og Materialismens Hosianna og dvælede med Lyst ved Sydens klaresten Oldtid. Paa lige Maade og maaske efter

store Maalestof have Nordens Digtere søgt et Hvilepunkt og Væskemiddel i Fortiden; men de have søgt dem i deres eget Land's Fortid. De have i dens Fylde fremmanet Nordens hedenske Oldtid, med sin høje Udvikling, som dog hidtil var saa lidt bekjendt. De have ikke blot malet et levende Billede af Norden som det var, men de have ogsaa gjort Anvendelse deraf og givet det den Indflydelse paa Folkets Sind og Tanker, som det for nærværende Tid udøver. De have vist hvorledes Oldtids-Livet var bestemt til at bane Kristendommen Vej, og hvorledes det ved den sande Tro blev renset og helliget, og oprejst til et nyt og højere Liv. Thi saaledes er det, det er en Kjendsgjerning af den højeste Betydning at Nordens gamle Gudelære, i Modsetning til Grækenlands, lærte at denne Verden skulde forgaa, og at der var en Splid mellem Verden som den var og dens Grundbillede. Midtpunktet i denne Oldtidslære var nemlig Undergangen som ventede den bestaaende Verdensorden. Nordboerne var en Kæmpe-Stamme, deres Religion bar derfor samme Præg, og de kunde ikke opfatte det aandelige Liv og dets Virksomhed uden som Kamp og Strid. Ogsaa Guderne, tænkte de sig, førte et Liv som Kæmper og Helte; og lønnede deres tro Dyrekere, naar de havde døet Heltens Død, med en stadig Gjentagelse af Kampene, hvori de som faldt stode op igen for at begynde Kampen paany. Saalænge denne Verden stod — det var de gamle Nordboers Tro — laa Aserne, de gode Guder som boede i Himlen, (saasom den vise Odin, den stærke Thor, den selvopofrende Tyr og Andre) i uafbrudt Kamp mod de onde Magter, de grusomme og uhyre Jætter, de snedige og ondskabssfulde Dværge, hvis Lyst var at forurette og ødelægge Mennefteslægten.

Tordenguden Thor med sin vældige Hammer fremskilles især som den der forfølger de onde Magter ligetil Jordens Afgrunde, hvor de have deres Boliger (aaenbar i Billedsprog

Andens Kamp mod Naturmagterne). Tapperhed, var blandt Mænd den største Dygd; de som faldt paa Balpladsen blev af Odins Kampmøer, Valkyrierne, førte til Gubernes Hjem, hvor de bleve modtagne som Gæster ved de festlige Driftelag, ved hvilke Brage, Sagamændenes og Skjaldenes Gud, slog Harpen til Sang om Gubers og Kæmpers Heltedåd; og hvor Atgang tilstedes dem til at tage Del i Gubernes store Kamp med de onde Magter. Men denne Verden bærer sin Undergangs Spire i sig. Odins Søn, den fromme og ædle Valder, er falden som Offer for de onde Magters Forræderi. Ragnarok, Gubernes Undergang, er forhaanden; da løslades alle onde Magter til Kamp med Guderne, Fenrisulven bryder sine Lænker og sluger Odin, men førend Guderne falde, have de givet alle Uhyrerne Banesaar. Thor dræber den frygtelige Midgaardsorm (Verdensslangen), men ni Skridt fra den, falder han som Offer for dens edbergiftige Sting. Himmel og Jord ere ødelagte. Men derefter skal en ny Verden dukke frem, de gode Guder atter leve op, rensede og helligede, til et nyt ustyldigt Liv og gjenfinde Tavl-Bret og Terningerne hvormed de legede før Synden kom ind i Verden; en ypperligere Mennefteslægt skal befolke Jorden; de Gode skal efter Døden bo hos Alfader i Gimle, medens de Onde ere dømt til at pine i det forfærdelige Nastrond.

De ældste kristne Missionærer benyttede sig af denne Tro, som et herligt Bindeled hvormed de kunde knytte den nye Tro til den gamle; og de fremskillede Ragnaroks-Mythen som en Spaadom, hvis sande Mening var Kristendommens Indførelse. Den var i Virkelighed uimodsigelig det sande Udtryk for de nordiske Bismænds Betragtning af Livet og Verdens historiske Udvikling, som med Sandhed kan kaldes en stadig tilbagevendende Død, Hvergang fulgt af nyt Liv. Det vil sige, alle Grundtanker udfolde sig til større Renhed gennem den

neladende Død som finder Sted naar Aanden aflaster det gamle, forslidte Klædebon og isører sig et nyt. Somme vil maasse tvivle om at en saa dybt gjenneimtenkt Livsanskuelse har kunnet findes i saa fjerne Tider; men skont vi ikke ville paastaa at denne Mythens dybere Mening udgjorde en Del af den almindelige Folketro, saa ere vi dog overbeviste om — hvad der fremgaar af de ældste opbevarede Digte — at denne Fortolkning er bleven lagt deri af Nogle. Oprindelig var Nordens Guder Personifikation af Natur-fænomenener, men denne Oprindelse var, ved de fleste Guder, aldeles forglemt i Tidens Løb; og Grundtvig har derfor paa en Maade Ret, naar han siger, at den Græske Mythologi afbildede Naturen, og den Nordiske Mythologi afbildede Historien i sine Guder; thi Guderne bleve tilsidst Fremstillinger af Menneskeandens Liv og Kamp, saaledes som disse affælle sig i Historien.

Disse de gamle Nordiske Vidmænds Livsbetragtninger have, forsaavidt de træde frem i de enkelte Gunders Historie og Bedrifter, frembudt Skandinaviens nyere Digtere Stof til deres Værker. De har i fuldere Maade set den gamle Spaadom opfyldt, end Missionærerne; thi de have ikke alene set de gamle Myther om Guderne — som Religion — vige for den alene sande Tro, men set dem leve op igjen i Folketrigtningen, som Udtryk for Nordens Aand, dens Tanke og Virksomhed. Men det er ikke blot Nordens Mythologi og dens Hovedfigurer, Edda (Oldemoderen), en Samling af Digte der ere ældre end al Historie og Tidsregning i Norden, som har opfordret Digterne til at skildre Hedenstabet's Fald i Norden for den Almagtiges Aabenbaring; denne Begivenhed selv, som gik for sig lidt efter lidt i Løbet af to Aarhundreder, er bleven opbevaret i gamle Skrifter, som frembyde en rig Kilde hvorfra Digterne kunne øse. Denne Gjenstand er derfor gjentagne Gange bleven behandlet af Øhlenschläger i hans historiske Tragedier, og navnlig i "Hakon Jarl," medens den gamle Eddas Syner ligge til Grund for hans episke Digt "Nordens Guder." Den svenske Digter Tegner har ligervis i sit berømte Digt "Frithjofs Saga" anvendt Hentydninger

til Gudernes Undergang, skont de strængt taget ikke høre til den Saga, hvorpaa hans Digt er grundet.

I Løbet af forrige Aar, der vil blive af stor Betydning i den nyere danske Litteraturs Historie, udgav Digteren Hauch en meget interessant Beskrivelse af denne mærkelige Kamme mellem den gamle og den nye Tro, i en Form som hidindtil lidet er bleven benyttet til saadanne Gjenstande. Værket hvortil vi sigte, "Thorvald Vidforles Saga," er en Novelle eller reitere en Fortælling, som i Form og Indhold kommer den Islandske Sagalitteratur fra Middelalderen meget nær.

(fortsattes).

### Udnævnelser og ledige Embeder.

22. Juli. Provst for Sønder, Nols og Rindø Amt, Herrerter samt Sognepræst for Knebel og Kælle i Randers Amt, C. U. Woesen, beklædet til Sognepræst for Hjørring, Ege og Glev i samme Amt; forhen. pers. Kapellan for Korup og Ubbesø i Odense Amt, R. F. Waggesen, til Sognepræst og Skolelærer for Den Hirtsholmen under Hjørring Amt.

29. Juli. Cand. theol. R. Rasmussen beklædet til pers. Kapellan hos Sognepræsten for Børnager i Odense Amt, Konfirmandsraad S. M. Schiøtt.

30. Juli. Sognepræst for Thorsted og Høver i Ringkjøbing Amt, S. C. Halse, beklædet til Sognepræst for Kobberup, Sejlborg og Gammelstrup i Viborg Amt og Stift; Anden Lærer ved Jellinge Skolelærer-Eminarium, Cand. theol. S. F. Winzer, til Sognepræst for Almind og refd. Kapellan ved Kirken i Kolbing.

4. August. Adjunkt ved Realskolen i Aarhus, A. T. Worm, beklædet til Sognepræst for Rold og Beldrup i Aalborg Amt Viborg Stift.

5. August. Sognepræst for Borglum, Vejby og Gurreby i Hjørring Amt, C. Duhde, beklædet til deres at være Provst for Dronninglund og Borglum Herrerter; og Sognepræst for Sids i Frederiksborg Amt, C. A. Wandall, til desforuden at være Pastor i det grønlandske Syreg; forhen. pers. Kapellan for Bør og Knebel i Stenderborg Amt, C. F. W. Wernth, til pers. Kapellan paa eget Ans og Tilsvær hos Sognepræsten for Odde og Tvenstrup i Aarhus Amt, C. F. T. Gottschalk; Cand. theol. J. C. Christen til ordin. Kateket og Første Lærer ved Vorgerkolen i Enevborg; ordin. Kateket og Første Lærer ved Vorgerkolen i Bordingborg, G. C. Mønstert, til Sognepræst for Skjerping og Fræer i Aalborg Amt, Viborg Stift; Sognepræst for Snodstrup i Frederiksborg Amt, J. C. Wrangstrup, til Sognepræst for Jellinge og Gandsmagle i Kjøbenhavns Amt.

27 Juli. Knebel og Kælle Sognekald i Randers Amt (296 Kbd.).

8 August. Thorsted og Høver Sognekald i Ringkjøbing Amt (164 Kbd.); Snodstrup Sognekald i Frederiksborg Amt (196 Kbd.).

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]

Tolvte Søndag efter Trinitatis, den 26 August.

[Nr. 47.]

## Svar fra Cultusministeriet

paa Roeskilde Præsteconvents Andragende  
af 9de Juli.

Ved Roeskilde Præsteconvents Møde den 5te Juli d. A. blev det besluttet, at Formanden i Conventets Navn skulde indgaae til Cultusministeren med Andragende om, at Tilladelse maatte gives Landets Geistlige til ved Gudsstjenesten at foretage Indsamlinger til Fordeel for de Egne, som havde lidt meest af Krigen. — Ifølge heraf indsendte jeg under 9de Juli følgende Skrivelse til Cultusministeren:

„I en ikke liden Samling af Geistlige, der — som vistnok Hr. Ministeren bekjendt — har sluttet en nærmere Forbindelse under Navnet „Roeskilde Convent“ blev det under 5te Dennes eenstemmig vedtaget at anholde hos Hr. Ministeren om at De ved Deres formaaende Indflydelse vilde bevirke Tilladelse for Geistligheden til paa de Steder, hvor den finder det hensigtsmæssigt, at aabne en Indsamling under Gudsstjenesten af frivillige Bidrag til de af Krigen meest hjemføjte Egne i vort Fædreland. Og blev det derhos overdraget mig som Conventets Formand at frembære paa dets Vegne hiint eenstemmige Ønske.

I Overeensstemmelse med dette mig givne Hverv tillader jeg mig herved Allerærbødigt at anbefale ovennævnte Sag til Hr. Ministerens gunstige Imødekommen med Tilføjende at jeg og de geistlige Brødre, i hvis Navn jeg taler,

holde os overbeviste om at denne Maade at indsamle patriotiske og menneskefærlige Gaver vil finde almindelig Bifald og virksom Fremgang.

Det kom ved samme Leilighed under Overveelse om det maatte være meest passende at foretage en sliq Indsamling ved Tavler eller ved udsatte Bænkener, uden at der dog i saa Henseende skete nogen Afstemning. Dette er og forneentlig af underordnet Bigtighed og kunde maatte rettest overlades til venlig Overenskomst mellem Præst og Menighed.“

Paa denne Skrivelse indløb under 28de Juli følgende Svar:

„I behagelig Skrivelse af 9de d. A. har Deres Høiærværdighed som Formand for Roeskilde Præsteconvent andraget paa, at der maatte udvirkes Tilladelse for de Geistlige til paa de Steder, hvor de maatte finde det hensigtsmæssigt, at aabne en Indsamling under Gudsstjenesten af frivillige Bidrag til de af Krigen meest hjemføjte Egne af Fædrelandet.

Angaaende denne Sag har jeg brevverlet med Biskop Wynster, og efter derpaa at have forelagt den for mine Collegaer i Statsraadet, skulde jeg nu ikke undlade at meddele Deres Høiærværdighed, at det under Sagens Forhandling i Statsraadet, er befundet, at der stille sig overveiende Hindringer iveien for Iværksættelsen fra Regjeringens Side af den foreslaaede Foranstaltning.

Imedens nemlig Betydningen af det af

Deres Hoiærverdighed i Deres eget og Embetsbrødres Navn indgivne Andragende har vundet saavel min som Statsraaets, øvrige Medlemmers fuldkomne Paastønnelse og Anerkjendelse, er det befundet, at en saadan Tilladelse for Geistligheden, som den ansøgte, naar den meddeeldes af Regjeringen, ikke burde udgaae uden som almindelig for samtlige Stifters Geistlige, men at dette, saalænge den ifftun er ansøgt af Sjællands Stifts Geistlige, ikke vilde kunne stee, uden for de andre Stifters Vedkommende at antage Characteren af en Dpfordring, hvilket imidlertid saameget mindre vilde være passende, som den hele Foranstaltning fra Regjeringens Side let kunde komme i Collision med de almindelige Skridt, som af den ville blive trufne, sigtende til at lette de af Krigens Videlser meest hjemføjte Egue ved en tvingen Fordeling af Trykket over hele Landet. Endelig er det bemærket, at der ikke i Deres Andragende er fremsat noget Forslag til Anvendelsen af de frivillige Bidrag, der paa den foreslaaede Maade under Regjeringens Tilladelse skulde indsamles fra Menighederne, og at disse Bidrag, saalænge ingen anden Autoritet eller Committee er organiseret, til hvis Forsorg Anvendelsen og Fordelingen af samme kunde betroes, formeentlig maatte blive at indsende til Finansministeriet, hvoraf Følgen vilde blive, at det paa denne Maade Indkomne vilde blive absorberet af de øvrige Hjælpeindtægter, som Regjeringen maa tilvejebringe til Afhjælpningen af vore lidende Medborgeres Nød, og den umiddelbare Hensigt med den foreslaaede Foranstaltning, nemlig directe at komme disse tilhjælp, saaledes tildeels blive forfeilet.

Idet jeg endnu tilføier, at det ikke vil mangle de Geistlige paa Vidler til paa anden Maade at indsamle de Bidrag, som Menighederne frivilligen maatte ville yde ved Siden af de tvingne Byrder, som ville blive dem paalagte til Erstatning til Beboerne af de af Fienden

hjemføjte Dele af Landet, — skulde jeg stuttelig annode Deres Hoiærverdighed om behageligen at ville underrette de Embedsbrødre, i hvis Navn De har indgivet det omhandlede Andragende til Ministeriet, om Indholdet af nævrente Skrivelse."

Hvilket betød, i Mangel af anden beqvem Meddelelsesmaade, at Offentlighedens Bei bringes til de ærede Convents-Brødres Kundskab.

C. Pram Sed.

Den Danske Kirke,  
betragtet af en Engstmænd.

(Stuttet)

Det mægtige Indtryk, Ohlenschlägers mytologiske Digte gjorde paa Grundtvig, som tilfjølne i hans første literære Frembringelser; saaledes i hans Forklaringer over nogle af Digter i Edda, eller "Nordens Mythologi," udgivet 1808, og "Dytrin af Heltelivets Undergang i Norden," udgivet 1809. Medens Forfatteren i det for nævnte Bærf skildrede den Omvæltning Kristendommen frembragde i Norden, blev han selv grebet af kristelig Begejstring. At Nordens Heltedoms aldrig kunde have bøjet sig for nogen anden end for Kristendommens uimodstaaelige Magt, blev en af Grundtanterne i hans Sjæl. Da forekom ham, det var et Graftald fra den ene sande Gud, at han saa længe havde søsket med verdslig Visdom, og at han havde drevet Afguden med Nordens Guder. Den Grundforandring som foregik med ham fandt sit Udtryk i hans Dimisprædiken: "Hvi er Herrens Ord forsvundet af hans Hus?" Grundtvig gjorde et vellydende men haardt Angreb paa den Rationali-

stille Skole, som havde afløst den foregaaende livløse Orthodoxi, men som, forenet med en høj Grad af Aandsfrihed og sædelig Kraft i Humanitetens Tjeneste, havde været heldigere i at knytte Menighederne til Kirkerne end nogen orthodox Skole kunde have gjort i den bevægede Tid som fulgte efter den franske Revolution. Senere har denne Rationalisme imidlertid i Danmark ført til en vis Grad af Tomhed og religiøs Ligegyldighed, men er dog ikke her, saaledes som i Tyskland, endt med afgjort Fiendskab mod al Religion.

Kjøbenhavns Præsteskab blev saa forbitret over det Angreb Grundtvig gjorde paa Dagens Prædikanter, at de lod sig ikke stille tilfreds, før han havde modtaget en Trettesættelse af Universitetets Konfisktorium. Da Grundtvig saaledes var sat i Rationalismens Band, kunde han kun ved Sallands Biskops særdeles Gunst opnaa at blive Kapellan hos sin egen Fader, som var Præst paa Landet. Den aandelige Forandring der var foregaaet med ham havde senere stærkere udviklet sig; han havde først i Sinde at tilintetgjøre sit udmærkede Digt „Dytrin af Nordens Kæmpeliv,“ og udgav det endelig, efter hans egen Erklæring, fornemmeligt for „for at spotte og nægte Aarnes Magt.“ I et andet Værk, kaldet „Kort Begreb af Verdens Kroniken,“ udgivet 1812, — som er det mest ensidige af alle hans Arbejder, men tillige det som bærer det stærkeste Præg af hans Genius — skævnede han Verdenshistorien for Skriftens Domstol. Men vi nødes til at forbigaa flere betydningsfulde Punkter i hans aandelige Virksomhed, og strax gaa til Hovedpunktet i Danmarks Kirkehistorie i nærværende Aarhundrede — nemlig hans Kamp med Professor Clausen, stont vi her dog kun ogsaa kortelig kan berøre denne.

Clausens Virksomhed som Lærd, som Lærer, som Forfatter, og som Fædrelandsven, har været ligesaa omfattende som Grundtvigs,

og har hidtil udøvet større Indflydelse; thi det har været Clausens Hverv at skabe, at opbygge, at samle og at ordne; medens Grundtvig har søgt sig kaldet til at angribe alt det som ikke ruede, og at udsaa Sæden til en Høst for Fremtiden, som denne alene kan modne. Grundtvigs Sjæl er et Krater, i hvis Dyb det bestandig gærer, medens det ejendommelige hos Clausen er Klarhed, Fasthed, og en klassisk Ro, forenet med sin men fulgt Følelse, og en altid virksom Billie. Disse to Mænd ligne overhoved kun hinanden i en vidunderlig Sjælsfrihed. Man kan let begribe, at to saa ulige Naturer kunde kun mødes i Kamp, og at en alvorlig Dybt maatte bestaa mellem dem, førend der kunde slutes Fred. Allerede i sin første Ungdom gav Clausen Prøver paa en omfattende og dyb Værdom, en stor Klarhed i Tanken, og en grundig logisk Dannelse — men fremsfor alt paa en usædvanlig Sjæls-Rigdom og Virksomhed. Efter at have tilbragt nogle Aar paa Udenlandsrejser, og især opholdt sig i Katolicismens og Protestantismens Hovedstæder, i Berlin, hvor han hørte Schleiermachers Forelæsninger, og i Rom — begyndte han 1820, dengang kun 27 Aar gammel, som Lærer ved Kjøbenhavns Højskole, en offentlig Løbebane, som indtil nærværende Øjeblik aldrig er bleven afbrudt (thi selv som Medlem af Statsraadet udfører han Størstedelen af sine Pligter som Universitetslærer), og som har været af særdeles Betydning for den danske Kirke og den danske Videnskabelighed. Frugterne af hans første Studier bleve offentliggjorte i hans store Værk „Katolicismens og Protestantismens Kirkeforfatning, Lære og Ritus“ Kjøbenhavn 1825. Medens den tyvende Oversættelse af dette Værk i Tyskland blev modtaget med Tegn paa Anerkjendelse og Agtelse, selv blandt Katolikker, og gav et nyt Stød til Stridens mellem de to Kirkesamfund, mødte det i Danmark den mest ensidige Modstand. Det gammel dags ortho-

dore Parti vilde intet se uden den færtigste Rationalisme i Forfatterens videnskabelige Grundstilling i Skriften, og i hans Skildring af Protestantismen, som en Kirke der aldrig staar stille i selvbehagelig Uvirkksomhed, men altid gaar fremad, og stræber med uhemmet Frihed til Maalet; og de truede endog med at danne et Skisma i Kirken.

Grundtvig som først havde været ansat som Præst i en Kjøbstad i Provindserne, og siden i Hovedstaden, stillede sig, ved et hæftigt Stridskrift, kaldet „Kirkenes Gjenmaal“, i Spidsen for Bevægelsen mod Clausen, hvem han betegnede som en Fjende af Kristendommen og en Foragter af Guds Ord, der ikke burde taales som Præste-Lærere. Clausen saa sig nødt til at lægge Sag an mod Grundtvig, hvorefter dennes Beskyldninger blev erklærede døde og magtesløse, og Forfatteren dømt i Mulk, samt sat under Censur, hvorfra han først 1838 blev befriet. Dybt krænkede ved denne Dom, søgte Grundtvig at han kunde ikke vedblive at være Lærer i den Kirke som taalte Clausen, og han neblagde derfor sit Embede; et Skridt som han dog siden har taget tilbage. Derpaa fulgte en Strid, hvori Grundtvig havde den Apostoliske Trosbekendelse og den mundtlige Overlevering som de sande Besledere til Skriftens Fortolkning, i Mod sætning til Clausens Grund sætning at fortolke Skriften efter den Aand som gaar igjennem den, og er Troens Grund, Kilde og Vidne: en Strid som siden lidt efter lidt er hændt, men som ikke kan siges at være endt, thi ingen af de Stridende er bleven overvundet. Dette var den nyere Theologis første Kamp i Danmark; eller maaske det vilde være rettere at sige, under denne Kamp vakte den videnskabelige Aand, thi det maa i Gjerningen betragtes som en Kamp mellem den kritiske Videnskab paa den ene, og kirkelige og traditionelle Følelser og Meninger paa den anden Side. Medens Striden førtes, dannede der sig et talrigt Parti

blandt Præsterne og Menighederne, som saa til Grundtvig som deres Anfører og betragtede ham som Forkæmper for den sande Kirke og den sande Tro. Dette Parti, der almindelig kaldtes „de Hellige“ eller „Pietisterne“, og som mødte hyppig Modstand baade hos Publikum og den kirkelige Vorighed, antog Tid efter anden en mere eksklusiv Karakter, imedens det betragtede sine Medlemmer som Repræsentanter for den sande Kirke, og alle dem som Kirkens Fjender, der ikke troede som de. Særegne Stykker af den gamle Liturgi, som man havde lagt af — uden Tvivl især fordi de stred mod Præstestabets rationalistiske Tankegang — blev af Pietisterne fastholdte som Tegn paa den ægtsaliggjørende Kirke, og enhver Afvigelse fra den blev erklæret for Kætteri. De drog igjen Kirkens gamle Psalmer frem og hængte ivrig ved dem, og i Sandhed synes disse ogsaa at have digtede i en mere religiøs Aand end de der afviste dem; de viste Fortærlighed for private gudelige Forsamlinger, fremfor den offentlige Guds tjeneste i Kirkerne; og paa mange Maader udmærkede de sig fra Kirkens mindre orthodore Medlemmer. Lykkeligvis kom det dog ikke til noget aabenbart Brud, thi det vilde have ledet til Dannelsen af en Sekt, hvori Kirken vilde blevet stillestaaende; Partiet forblev i Kirken, og lidt efter lidt, efterhaanden som Kirken har rettet disse Fjeller som vare Skyld i Vorfjernelsen, er Kirken begyndt at heles.

Megen Forargelse voldte det i Forstningen, da Regeringen, for at give efter for det Pietistiske Partis Paatrængenhed, forsøgte paa at fremtvinge en streng Jagttagelse af Liturgia, som den tilforn selv havde opgivet, og dens Besalinger blev ikke, og kunde ikke blive efterkomne. Senere er et Ønske kommet frem i Kirken selv, om en Forbedring af Liturgi og Psalmebog; og der er al Grund til at haabe, at idetmindste det sidste Ønske endelig vil blive opfyldt. Den overfladiske Opfattelse af Sakra-



menterne, og den overdrevne Vægt der lægges paa Prædikenen med Hensyn til dens belærende og rationelle Karakter, som tilforn var fremherskende i Kirken, og som havde stødt det orthodore Parti bort, er ogsaa gradvis forsvunden; og det staar nu til at haabe, at naar hele Mængden bliver gjenneksyret af dette Partis dybere Religiositet, vil det tilsidst lade enhver Stranke falde, og atter frit blande sig med Flertallet af de Kristne i Landet.

Medens Kampen førtes mellem Grundtvig og Clausen, antog Nationalisterne, som man let vil kunne begribe, at Sidsnævnte delte deres Anstuelser, de betragtede ham som deres Hoved; og deltog i Kampen mod Grundtvig. Senere bode Beshyldningerne mod Clausen for Nationalisme lidt efter lidt hen. I et Tidsløb af trediva Aar har denne udmærkede Lærde, som Universitetslærer, samlet en talrig Skare af Lærlinge og Tilhørere om sig, ved sine dogmatiste og eregetiste Forelæsninger, der aldrig have været blot Gjentakelser, men stedse afpassede efter Njeblikkets Lær, og godtgjort noje Kjendskab til og Deltagelse i enhver ny kritist Forstning. Frugterne af Clausens Studier i den Gren af Vidensskaben, hvortil han særdeles har ofret sig, ere dog først i den nyeste Tid overgivne Læseverdenen. Hans „Ny Testaments Hermeneutik“, en lærd og findrig Fremstilling af de Beje der ere fulgte i det Ny Testaments Fortolkning, og af deres historiste Udvikling, blev udgivet 1840, og er bleven efterfulgt af et andet Værk, kaldet „Udviklingen af de kristelige Hovedlærdomme“, en Gjengivelse af en Række Foredrag holdte for et anseeligt Antal Tilhørere, bestaaende af Damer og Herrer. I Anledning af Reformationens tredie Jubelfest holdt og udgav han ligeledes 1838 en Række af „Populære Foredrag over Reformationen“; og senere, efter et længere Ophold i Rom, holdt han populære Forelæsninger over den protestantiste Kirkes Historie. For nærværende Njeblikt ud-

giver han en Kommentar over hele det Ny Testament (†) Foruden det Bittesbyrd som denue afgiver om hans fortrolige Beshendstak med Skriften, og Maaden hvorpaa den i de forbigangne Tider er bleven forstaaet, hvad der altid har været saa tiltrækkende for hans Tilhørere, — er det især de talrige og forskjellige Undersøgelser og Paastande i den nyeste Tid, som Forfatteren i dette Værk har for Nje. Intet af disse omfangsrige Værker har vakt den Rodstand som mødte hans første Værk; og der siges nu ikke sjelden, at Clausen har forandret sig — at han tidligere var meget mere Nationalist end nu. Efter vor Mening er det en Fesitagelse. Forandret sig har han rigtignok, forsaavidt som hans aandelige Liv aldrig har staaet stille, men uden Alfbrydelse er vedbleven at udvikle sig; men Harmoni og Klarhed har altid været Hovedtrækkene hos ham, og ingen Mands Liv kan frembyde et skønnere Billede af bevidst Overensstemmelse og utrættelig Udholdenhed i Beshræbelsen efter at naa Maalet, som han fra første Begyndelse havde for Nje.

Det Sande er snarere at de som tænke saaledes om Clausen have selv forandret sig; men fremfor alt, at Tidens Aand er undergaaet en Forandring. Paa Begyndelsen af sin Bane havde Clausen at imødegaa livløs, videnskabelig traditionel Orthodori; siden derimod har hans stadige Forbindelse med den yngre Slægt og hans Beshendstak med alle de nye Bevægelser i den kritiste Videnskab ladet ham føle Nødvendigheden af i sine Værker at maatte møde de negative Retninger, som havde deres Udspring i den Tyffe Filosofis moderne Skole; og det har fremhævet de Uligheder stærkere som fandtes mellem ham og Nationalisterne.

Grundtvig har udgivet Prædikener, nogle mindre Skrifter af forskjelligt Indhold, og en udmærket Samling af Psalmer. Han begyndte 1831 atter at holde Prædikener, og i 1839 en Ansættelse som Præst ved

Stiftelse i Kjøbenhavn. Som Forfatter har Grundtvig ogsaa gjort sit Fædreland god Tjeneste, i andre Retninger end den vi allerede have berørt; Rummet vil imidlertid her kun tillade os at nævne hans folkelige Oversættelse af Danmarks gamle latinske Krønikefærd Særo og af Islænderen Snorres Norges-Historie, samt hans Oversættelse af Angelsaksiske Digte. Til den Angelsaksiske Literatur har han et grundigt Kendskab; han har gjentagne Gange besøgt England og Skotland, og nærer den mest levende Deltagelse for disse Lande. Paa et af disse Besøg, fra 1829 til 1831, havde han endog ifinde at udgive en Samling af Angelsaksiske Værker.

Førend vi forlade de to mærkelige Mænd, ved hvis Løbebane vi nu have dvælet, maa vi ikke undlade at tilføje, at deres Virksomhed ikke har været mindre indflydelsesrig med Hensyn til det folkelige og politiske Livs Udvikling i Danmark, end med Hensyn til Kirkens; — men i den Retning ere de ikke mødtes som Modstandere, men som Kampbrødre, begge i samme Sagss Tjeneste, stont kæmpende med meget forskellige Baaken. For Næbliffet have de begge skænket de Studerendes Bestræbelser i de tre nordiske Riger for at frembringe en aandelig Enhed i Skandinavien — deres faderlige Belsig-nelse, deres mægtige Bemyndelse og deres nidkære Samvirken; Clausen som Stifter og Formand for det Skandinaviske Samsund i Kjøbenhavn, og Grundtvig ved en Tale han holdt ved dets første Møde. De blive derfor begge to hvert Aar indbudne af Kjøbenhavns Studenter til som Gæstgæster at overvære den Nordiske Julefest, som aarlig fejres den 13 Januar ved alle Nordens Universiteter, til Erindring om Bedrifterne i Aandens Verden i det henrundne Aar; ligesom de hedenske Skandinaver havde for Skif, ved deres Julefest, hæderlig at omtale det henrundne Aars Vifingstog og Heltegjer-ninger.

Grundtvig og Clausen har ogsaa begge ydret en levende Deltagelse for de danske Slesvigere Bestræbelser for at haandhæve deres Tungemaal mod Tyfernes Undertrykkelse og A-masfælsler. Clausen, som selv nedstammer fra en Slesvigsk Familie, dannede Selskaber for at understøtte disse Bestræbelser; og Grundtvig besøgte de aarlige Møder som de danske Slesvigere holdt paa Stamlingssbanke, det høje Punkt i Hertugdømmet, og talende der Ord som sandt Gjenslang fjern og nær. Clausen var a virksomt Medlem af de danske Provindsial-Stan-der, og blev flere Gange valgt til Formand for en af de fire Forsamlinger; og begge ere nu Medlemmer af den danske Rigsdag, som for Næbliffet er samlet, i hvilken Clausen har ombyttet sin Plads som simpelt Medlem med et Sæde paa Minister-Bænken, medens Grundtvig udmærker sig mest ved sine varme Sympathier for de tro Slesvigere, som lide under det oprørske Partis Undertrykkelse.

Idet vi vende vor Opmærksomhed til Mar-ten sen, den tredje af de tre Theologer, hvis aandelige Virksomhed og Indflydelse, vi har prøvet paa at give et Omrids af, deses Sindet ikke længer i saa mange forskellige Retninger; men Banstelligheden i saa Ord at give et tilførende Billede af hans aandelige Betydning er derfor ikke mindre. I den ydre Verden mærket Martensens Betydning mindre, og hans Virksomhed er snævrere begrændset end Clausens og Grundtvigs; og det ikke alene fordi han endnu er ung, og hans aandelige Arbejder ikke strækket sig ud over det firsde Aaar, men meget mere fordi hans Gransninger og Undersøgelser alle tilhøre Sjælens indre Omraade og fordi han selv har søgt Styrke i Begrændsning. De forskellige aandelige Bevægelser i hans Fædreland have uden Tvivl udøvet betydelig Indflydelse paa hans Udvikling, men han stillede sig ikke i noget Forhold til de tidligere Bevægelser, og har heller ikke taget nogen virksom Del i de

senere, undtagen naar de have været af ren kirkelig Natur. Da han for ti Aar siden betraadte sin offentlige Bane som Lærer ved Kjøbenhavns Højskole, var man forberedt paa at finde en Discipel af Hegel i ham, og at see ham indføre denne mærkelige Mand's filosofiske System helt og holden i Danmark. Det var virkelig ogsaa Tilfældet. Medens den dybsindige og lærde Hegel allerede næsten er forglemt i Tyskland, og hans Lærdomme fortrængte af hans overfladiske og indbildske Disciples Theorier, der mangle al Ejendommelighed: har Martensen i Danmark hærdet de store Sandheder i denne dybsindige Tænkers Filosofi med en Varme og en overtalende Kraft, som ikkun den dybe Overbevisning i en Sjæl, der har gjennelevet de samme Erfaringer, kan indbaande.

Men stont Hegels System uden al Tvivl har udøvet en overmaade betydelig Indflydelse paa Udviklingen af Martensens religiøse Anskuelser og intellektuelle Evner, saa har han derhos viist at han ingenlunde er en blind Efterfølger af den Tyske Filosofi. Han kender fuldt vel dens tvetydige Karakter; han har set, at den har to Veje, en der fører til højre og en der fører til venstre, stont han selv aldrig har staaet vaklende ved Skillevejen; og han har med Sorg set de mange der have fulgt Straußs paa Vejen til venstre. Hans største Fortjeneste er den, at han forebyggede at Straußs Grundsatninger fik Indgang i Danmark, og at han fremkaldte en afgjort Modstand imod dem. Dette er den første store aandelige Bevægelse i Tyskland som ikke strax har fundet Talsmænd og Efterfølgere i Danmark; thi de saa Disciple Strauß har vundet der i Landet ere af saa liden Betydning, at deres Antal og Karakter snarere godtgjøre hans Nederlag. Det er os en Fornøjelse at kunne seje til, at Strauß's Grundsatninger har haft ligesaa lidet Held i Sverige, hvor de dog fra først af truede med at slaae Rodder.

I det hele er Martensen, trods hans Beundring for og Hylsning af Hegels System, mere Theolog end Filosof; og det ikke fordi han er Professor i Theologi men fordi hans aandelige Liv i samme Maal har draget Næring af en anden og ren kristelig Kilde. Med denne Kilde gjør han os bekendt i et Vært af ham, kaldet „Nester Eckart, et Bidrag til at oplyse Midtaldserens Mysticisme, Kjøbenhavn 1840.“ I denne Undersøgelse om de reale Grundsatninger og Følelser som levede Mystikerne — disse Midtaldserens sande Munk, som rejste sig af Tidernes aandelige Banart og holdt fast ved det umiddelbare Samfund med Gud, i den Følelse at det var ved deres Liv i Kristo og Kristi Liv i dem, at de vare Medlemmer af den sande Kirke, og som saaledes paa en og samme Tid beredte Vejen for Kirkens Fornyelse, og med mild Forsonlighed overfæa den Fordærvelse som Tidssalderen hvori de levede bragte over den; — i denne Undersøgelse, siige vi, som bærer Vidnesbyrd om at det er et Karligheds Arbejde, gjenkjende vi en beslægtet Aand; og vi lære at indse at en saadan Aand, stont den for at tage Del i sin egen Tidssalvers Liv maa gaa ud fra og tilegne sig dennes logiske og historiske Grundsatninger, dog ikke kan enten sængsles eller hildes af den i vore Tider herskende Tænsengang.

I et andet lille Skrift om Daaben — fornemmelig fremkaldt ved nogle engelske Gjendberes Ophold i Danmark, hvor de stræbte at vinde Tilhængere — har Martensen ligesom forsynet os med det objektive Komplement til hans „Nester Eckart.“ Thi medens i sidstnævnte Vært Muligheden af Sjælens Liv i Gud og i Kristus, trods alle ydre Hindringer, og uden Hjælp af noget ydre Middel, helt igiennem møder os som den stedse tilbagevendende Grundtænk: fremstiller Forfatteren i Afhandlingen om Daaben Sakramenternes dybe Betydning som Kirkens nødvendige Betingelser, og som Indtjiftelser, hvilke Jesus har stillet sin

melige Forjættelse, at i dem vil han være nærværende, og i dem vil han lade sig finde af dem som søge ham der.

Martensens Forelæsninger ved Universitetet ere modtagne med stort Bisald, og have samlet en stor Tilhører-Skare om ham, af Gamle og Unge, og af Studerende af enhver Videnskabs-Gren. Han har udgivet et kort System af Sædelæren, som bærer Præget af hans Genius; og en Fremstilling af de kristelige Lærdomme kan snart ventes. Han blev 1845 ansat som Hofpræst, og begyndte i den Egenstabs en ny offentlig Løbebane ligesaa velsignet i sine Følger som hans Virksomhed som Universitets-Lærer har været. Som Hofpræst har han ingen andre præstelige Forretninger at varetage, men prædiker kun i det kongelige Slots-Kapel stiftet med andre Geistlige, der beklæde samme Stilling som han. Hans Prædikener, som alt ere udgivne og som altid fremtræde som et Ord talt i rette Tid, udstræffe deres Indflydelse over en vid og betydelig Kreds. Vi beklage blot at det danske Tungemaal er saa lidt bekjendt, at vi ikke kunne sige: „kom og døm selv!“ thi vi føle os overbeviste om at ethvert Folk vilde erkende at Martensens alvorsfulde Ord ikke alene bevise en dyb Indsigt i det aandelige Livs hemmelige Arbejden i vore Dage, og udpeger dets Svagheb og dets Brøst, men at de til samme Tid indeholder en Modgift og en lægende Kraft.

Man har i Danmark gjort den Bemærkning, at det danske Folk har i indværende Aar, i Forhold til sin Mængde, rejst en større Krigs-

Stræke end noget andet i den nyere Historie; og at et Folk, der er istand til saadanne Livs-yringer og saadanne Offere, kan ikke være fordomt til Undergang. Vi ville trostigt seje til, at et Folk hvis aandelige Liv er saa kraftigt og saa sundt, og blandt hvem Guds Ord prædiktes paa saadan Maade og annammedes saaledes som Tilfældet er i Danmark, maa som Folk have faaet den Forjættelse, som ligger i Paamindelsen: „Frygt ikke for dem der slaa Legemet ihjel, de kunne ikke ihjelslaa Sjælen.“

At Tyfterne har Kræfter til at knuse det politiske Legeme Danmark — dersom det er den Almægtiges Villie, ellers ikke — derom kan ingen Tvivl være, og det veed enhver Dansker; men det er derfor ogsaa ene i Fortrosthed til hans Hjælp, at Danmark har kunnet modstaa sin fættende Fiende, Tyssland; og dette haab vil ikke blive bestaaet.

### Kirkehistoriske Samlinger.

udgivne af „Selskabet for Danmarks Kirkehistorie,“ første Hefte, er omsendt til Selskabets Medlemmer, forsaavidt disse, paa de tilbagekomne Planer, ere blevne anmeldte for Bestyrelsen. Paategnede Planer, som endnu ikke maatte være indsendte, bedes tilstillede en af efternævnte Herrer: Lic. Damkier i Rjetterup (ved Thisted); Stiftsprovst Urfjøn i Viborg; Pastor Laurent i Borup (ved Randers), Provst Boesen i Hjortshøj (ved Aarhus); Pastor Pontoppidan i Ribe; Provst Knudsen i Gislev (ved Odense); Adjunkt Faber i Odense; Pastor Mørk Hansen i Nykøbing paa Falster; Provst Smith i Siege; Provst With i Ronne; Lic. F. Fenger i Kiønge, eller Undertegnede.

C. J. Brandt,

(Løvendelstræde Nr. 89).

### Ledig Embede.

9. August. Embedet som ordineret Kateket og første Lærer ved Borgerkolen i Bordingborg.

**Dansk Kirketidende** bestilles i de kjøbenhavnske Boglader og hos Udgiiverne, i Provindsene paa Posthusene, i Kristiania hos Feilberg og Landmark, i Lund hos Gleerup.

Prisen er for 13 Nr. eller et Hjerdingaar 1 Rbd. Forsendelsen med Posten medfører ingen Forhøielse deraf.

Breve og Bidrag af navngivne Forfattere bedes Udgiiverne tilstillet med Adresse:

C. J. Brandt, Løvendelstræde 89.

Samlet og udgivet af N. Th. Fenger og C. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. E. Scharling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.] Trettende Søndag efter Trinitatis, den 2 September. [Nr. 48.

## Er det gjorligt og ønskeligt, at Menighederne deeltage i Præste- Embedernes Besættelse?

Ligesom Communernes Deeltagelse i deres egne Anliggender, i Alt hvad der angaaer deres verbodlige Sager, alt mere og mere indbringes dem, horer Man og nu og da Stemmer at udtale sig, om det Passende og Billige i, at de, som Menigheder betragtede, maatte have, i det mindste en vis Deeltagelse i at afgjøre, hvo af de Ansøgende, der skal være deres Præst. — Om denne Menighedernes Deeltagelse i Valget af deres Præst er gjorligt; eller om den frembyder Bæmseligheder, som ei synes at kunne overvindes, ville vi først med et Par Ord overveie, ei for at udtømme denne Materie, men for at give Sagen et Stød fremad, til yderligere offentlig Dmtale og befindig sagkyndig Drøftelse. Ville vi end antage, som vel Flere maae billige med Indsenderen af disse Linier, at Menighedens Deeltagelse i Valget af den Mand, som skulde være deres Præst, vilde komme til at indskrænke sig til, at Regjeringen meddelte Menigheden Underretning om de tre Mænd iblandt de Ansøgende, som denne ansaae for de meest kvalificerede til at opnaae det vacante Præste-Embed, og overlod da Menigheden Valget iblandt disse, saa at den Mand som Menigheden foretrak, blev dens Præst, — saa opstaar strax det Spørgsmaal: hvorpaa skulde Menigheden kunne begrunde dette sit Valg? Man tøver maafe neppe med at svare, at de

af Regjeringen udpegede 3 Mand maae prædike paa Valg, som jo Brug er paa flere Steder, og Den af disse, som Menigheden synes bedst om, og som altsaa faaer de fleste Stemmer, bliver Menighedens Præst. — Mon Man ved dette hurtigt givne Svar, ogsaa har noie overveiet de Bæmseligheder, som her frembyde sig? da jo Menigheden, i Almindelighed talt, ikke kan formodes at kunne komme til at høre en Prædiken af Nogen af disse 3 Ansøgende, medmindre at Han indfinder sig personlig og prædiker for Menigheden, saa frembyder sig strax herved den Bæmselighed, at theologiske Candidater eller Præster, som opholdt sig eller boe i en Provinds af Riget, kunne komme til at reise til en anden, fra deres Hjem maafe længstfraliggende Provinds, for der at prædike for den Menighed, som har Ret til at vælge sin egen Præst.

Antager Man nu, at Flertallet af Candidaterne have Ophold i Kjøbenhavn og at disse ofte søge de mindre Rald i Jylland, at mangel Candidat maae indgive flere Ansøgninger foren han, under saa stor en Concurrence, kan vente at blive befordret, saa er det indlysende, at slige lange, og for de To af de Tre først Indstillede unyttige Reiser, ville i høi Grad være tidsspildende, bekostelige og saare fortrædelige. At dette samme gjælder om Præsterne der søge Befordring, ja i nogle Retninger endnu i en høiere Grad om disse, er vist overflødig at bemærke. Allerede denne ene D

fra Menighedernes Side i Valget af deres Præst, ikke er gjørlig.

Vien det fremdeles var mueligt, at bringe noget fornuftigt Resultat af denne Prædiken paa Valg, dersom den virkelig lod sig udføre? At faae den heele Menighed 3 Søndage efter hinanden, eller 3 Dage i Råd samlet, for at høre de 3 Prædikanter, er vistnok mere end Man endnu paa de allerfjeste Steder tør vente; og om det var tænkeligt at holde den heele Menighed samlet, imedens de 3 Prædikanter efter hinanden holdt deres Prædiken paa een Dag, da vilde den Første af disse have et overveieende Fortrin for sine Med-Concurrenter, thi Menighederne, i det mindste paa Landet kunne have ondt nok ved at følge et eneste sammenhængende Foredrag, endfælgelig at de skulde kunne tænkes at kunne tilfulde opfatte tre paa hinanden følgende Prædikener, saa at de kunne have nogen velbegrundet Mening om den ene Prædikens Fortrin frem for den Anden. — Vilde Man end, ved at hente Exemplet fra de Steder, hvor disse Valgprædikener ere i Gang, se bort fra disse Banfælgeligheder, saa opstaaer jo strax det Spørgsmaal, hvorvidt en enkelt holdt Prædiken er istand til at afgjøre den Ene af de Ansøgendes større Qualification til Embedet, end de tre andre. Jeg antager overalt, at manges Prædikant vilde være mindst oplagt, eller om jeg maae bruge det Udtryk, — mindst heldig, netop naar han vidste at han skulde stræbe at vinde Prisen. Men sæt endog, at Menigheden virkelig har faaet megen Sands for det Opbyggelige ved en Prædiken, at den af de 3 Concurrenter virkelig valgte den bedste Prædikant, saa staaer endnu, og maae staae uafgjort, det store Spørgsmaal, om Menigheden derfor havde valgt sig den bedste Præst. Med al Agtelse for, og haabefuldt Tillid til, hvad der kan virkes, og tusinde Gange er bleven virket ved grundigt udarbejdede, vel holdte og af christelig Mand gennemtrængte Prædikener, maatte jeg dog, i de næsten 4 Decennier, i hvilke jeg

har været Ordets Forfynder i folkerige Menigheder, kun have lagt lidet Mærke til Præstens Embedsgjerning, naar jeg ikke forlængst var kommen til den Overbevisning, at der ere mangfoldige flere Maader paa hvilke Præsten kan og bør virke til sin Menigheds Bedste, end blot ved sine Prædikener, og at manges Menighed maaske vilde være bedre tjent med, at faae den mindre begavede Prædikant, som i alle andre Retninger var hvad han bør være, end omvendt. Thi, da jeg ikke nedskriver disse Linier for Guld, der ere ubekjendte med Præstens Virksomhed i sin Menighed, saa anseer jeg det for overflødig, vidtløstigt at udhæve, at Præstens Gjerning, som sin Menigheds Sjælsforger, hans Omsorg for Slevædsnet, hans Bestyrelse af fattigvædsnet, hans Omsorg for og Besøg hos de Syge, hans Dygtighed i at være sin Menigheds Raadgiver, hans Duellighed i at bestyre de mange verdslige Forretninger, som Communens Anliggender føre med sig — naar han i Altsætte er hvad han bør være — mange Gange vil opveie hans mindre Gaver for Prædikestolen.

Vil Man endelig spørge, om Menighedens Deeltagelse i Præst-Embedets Besættelse er ønskelig, — da har i det mindste jeg, aldrig kunnet overbevise mig herom, og fornemmelig af følgende Grunde: det vilde være heiligen at besværgte, at de samme Misligheder, som vi Alle vide, at enhver anden Valghandling er udsat for, ei heller her ville kunne holdes borte. Ogsaa her ville Stemmesamling, Insinuationer hos Menigheden, og stedfædende Familieforhold til de mere Forinaaende i Menigheden m. m. komme til at ytre sin Indflydelse, og bringe den mere ærefjære Mand, der foragter at betjene sig af saadanne Midler, til at maatte staae tilbage for Den, som ikke i disse Henseender er saa noiernende. Den af Menigheden valgte Præst, vilde været udsat for, naar han, sine Pligter troe, nedfæledes til at være enkelte af Menighedens Medlemmer imod, da at maatte høre, at det

der var Dem, som han havde at takke for sin Befordring, og saaledes bebreides det, hvorfor han maatte netop fortjente Roes. — Endelig har jeg Grund til at befrygte, at de meest kvalificerede og allerdueligste Mænd, som Regjeringen, der kjendte noie Deres tidligere Embedsdygtighed, have fremstillet for Menigheden, ville trække sig tilbage, og ikke udsætte sig for at komme til at rejse hid og did i Landet for at prædike paa Valg og dog mueligen at blive tilfidsatte for en Mand, der enten havde flere Beskjæftigelse i Menigheden, eller var mere udbortes begavet som Prædikant, eller maatte endog blot have en mere gjennemtrængende Stemme, Noget, som Landsbye-Menigheder pleie at sætte stor Priis paa. Hellere end at udsætte sig herfor, vilde den skintsolende og ærefjære Mand, der maatte ved Tilfidsættelse, endog vilde komme til at tabe i sin havende Menigheds Diene, — foretrække at forblive i sin trangere Embedsstilling. Men om det var onseligt, at en Besættelsesmaade af de geistlige Embeder blev indført, som holdt netop de dueligste Mænd tilbage, vil jeg overlade Enhver at bedømme.

Maatte disse Vinier give Anledning til denne, baade for Kirken og Staten saa vigtige Sags noiere Drostelse, da er min Hensigt med dem opnaaet; og med Glæde lader jeg mig bedre oplyse og belære, om jeg skulde have faaet en stjern Anskuelse af denne Sag.

i August 1849.

**Kasfod Andet,**

Provst, Segnepræst for Østøste Menighed  
i Laaland.

### Bidrag til at forklare Evangeliet om den utroe Huusfoged.

For nylig er der atter i Landets Kirker bleven prædikeret over det Evangelium, som er bekjendt for at være *crux interpretum* med Hensyn til

dets Hovedpunct og egentlige Betydning. (Naar man derimod bortseer fra denne, er Evangeliet en let Tert at behandle i en Prædiken, og Herren har saaledes sørget for at Ingen af hans Tjenere vil kunne komme i Forlegenhed ved at behandle et Evangelium i sin Tale for Menigheden, der er meget rigt paa mange forskellige Lærdomme angaaende vort Forhold til Gud som den Herre der har anbetret enhver af sine Børn paa Jorden flere eller færre Pund at virke med). Efterat der nu ogsaa er bleven prædikeret derover holder Indsenderen det for passende og nyttigt, at omtale offentlig i denne kristelige Tidende dette vanskelige Sted i Guds Ord, som nu igjen har beskæftiget enhver Prædikant, og som mere end andre guddommelige Ord, til sin Løsning og Forklaring udfordrer den Hellig Aands Bistand og vor Tro's uforsværgede Grundfæstning. Overhovedet er det for enhver praktisk Geistlig Hærkomst og interessant at høre Foredrag over vanskelige Skriftsteder (jeg minde her Hr. Dr. Rierkegaard's interessante Foredrag over flere vanskelige Skriftsteder paa sidste Roeskilde Convent) eller at læse lignende korte Artikler i et kirkeligt Blad, da det vedrører hans geistlige praktiske Virksomhed og tillige opliver hans Grundsten i de hellige Skrifter. Dermed undskylder jeg for den danske Kirkevidendes ærede Redaction og Læserkreds de følgende Viniers og mine Tanter's Meddelelse over Luc. 16, 1—9.

Det Vanskelige ved dette Evangelium bestaaer unægteligt deri, at vi af Herren opfordres til at efterligne i vort jordiske Liv og i den uretfærdige Mammons Benyttelse en Huusfogeds Adfærd, der, som det synes, ved at bebrage sin Herre sifter sig sin Fremtid. Jeg vil fremhæve, at han synes at bebrage sin Herre, og jeg vil søge at bevise, at han ved at eftergive sin Herres Skyldnere en Deel af deres Gjæld ikke bebrager sin Herre, men misbruger sin Embedsstilling, at han ~~man~~ har

havt en saa udstrakt Fuldmagt og Huusfogeds-Myndighed af sin Herre, at han saa længe han endnu var Huusholder, havde Lov til at gjøre det, ja at han maatte vidste deri endog saa at handle efter hans Herres Onst og i Overensstemmelse med dennes ham bekjendte Barmhjerthighed. Naar han var indsat af sin Herre som Huusfoged med en saa vidt udstrakt Fuldmagt og Embedsmyndighed, at han turde handle med sin Herres Guds som om det var hans eget, og at han turde eftergive sin Herres Skyldnere som om det var hans Skyldnere, saa længe han da endnu var Huusfoged, saa benyttede han sig jo kun af sin Herres store Godhed, som havde tilladt ham dette og stillede Betingelserne for hans Embede saa gunstigt. Idet han derved sørgede for sin Fremtid, sørgede han tillige sin rige Herres Være, thi han eftergav jo i sin Herres Navn, han spørger ikke hvor meget de vare ham, men hvor meget de vare hans Herre skyldige, saa at de, som fik Rettelse, ikke alene maatte takke Huusfogden, men dennes Herre derfor, hvem det tilhørte, hvem der egentlig eftergav dem deres Gjæld ved sin Huusfoged. Evangeliets Tanke var saaledes denne: Vi Mennesker ere Alle Huusholdere over Guds afstillige Naade med en saa udstrakt Fuldmagt fra Gud, at vi af det andetroede Guds gjerne tør give og skænke bort til Andre, for at gjøre os disse til Venner i vor Nød, og vi have Alle gjort os skyldige i Utrofast, vi have ødslet meget bort af vor Herres Guds uden Nytte for os eller Andre, uden ogsaa at have forøget Guds Være dermed. Til Straf skulle vi nu afsættes fra vort Embede, da opfordrer Herren os til at benytte endnu den sidste Tid og Frist vi have tilbage i vor Embedsførelse for Døden, til at gjøre os Venner blandt Menneskene og blandt Himmelens Beboere ved den store Magt, Gud endnu lader os beholde en Stund, og see, ved denne Handlemåde bliver Gud selv vor Ven og roser os. Han har Velbehag deri, at vi ere gode mod

Andre med det Gode, hvilket vi have fra ham, og over hvilket vi have faaet af ham fuld Nædigbed; naar da disse Andre igjen ere gode mod os og optage os, saa har Gud atter Velbehag i disse smukke Taknemmeligheds-Forhold mellem Menneske og Menneske. Nøglen til vort Evangelium er saaledes den Souverainitet og Uindstrænkethed, Gud har forlenet os med i vort Huusfogeds-Forhold til Ham, vor rig Herre. Vi maa ogsaa erindre, at netop Østlandene, hvis Forhold der ligge til Grund for de evangeliske Billeder, ere Souverainitetens Hjemstavn; der afspejlede sig den himmelske Herres Souverainitet klarere og renere i de menneskelige Forhold end hos os. Naar den rig Mand (som i vort Evangelium) havde sin Huusforstander, saa var denne hans *Alter ego*, hvis Anordninger gjaldt som om det var den rige Herrens egne Befalinger. Vi vise hen paa Joseph da han var i Potiphar's Huus, hans Herre lod Alting være under Joseph's Hænder, hvad han havde, og bekymrede sig om Intet, og da Joseph var bleven Pharao's Huusfoged, Huus- og Rigsforstander, havde han en lignende uindstrænket Magt, han kunde bortskænke af det hvad dog Pharao tilhørte, efter eget Skøn, ja Pharao sagde til Supplicanterne: Gaaer til Joseph! Joseph gav sine Brødre deres Penge for Korn tilbage i deres Sætte, handlede han deri uretligt mod Pharao, sin Herre? Havde han været en Huusfoged og Forvalter efter vor Tids Forhold, saa kunde han ikke gjøre det uden at blive uretlig, men i Østland og i hine Tider var de Riges Huusfogeder og Huusforstandere saa ophøjede og uindstrænkede i Forvaltningen af deres Herres Guds, at det stod til dem at give bort, og at eftergive, saalænge de vare i deres Embede. Da fremhæves ogsaa i vort Evangelium netop, at Huusfogdens Herre var rig, fremdeles at han forundrede sig saare over Tjenerens Utrofast: Hvi hører jeg dette om Dig? Ligesom han vilde sige: Jeg havde en saadan Tillid til dig at



jeg overantvordede Alt i dine Hænder, jeg havde  
 ikke ventet af dig at du skulde have gjengjældt  
 min Tillid med Utroskab. Nu sætter hans Herre  
 ham en Termin til Regnskabæftæggelse, indtil  
 da skal han endnu blive i sit Embede. Denne  
 Termin benytter Huusholderen paa den snilde  
 Maade at gøre sig Venner blandt sin Herres  
 Skyldnere. I det hvad han gjorde, gjorde han  
 ingen Uret, da den af hans Herre oprettede  
 Magt med ham gav ham en saa uindskrænket  
 Magt. Havde han ikke havt denne Magt at  
 eftergive Gjæld, saa havde han heller ikke  
 været snild, thi hans Eftergiveren havde været  
 ugjældig, og selv i dette Tilfælde, at hans  
 Herre ikke havde erfaret det, 'unyttig for  
 ham, thi de Gode blandt hans Herres Skyld-  
 nere havde jo ikke indladt sig derpaa,  
 og de Onde blandt dem havde ikke været  
 taknemmelige mod ham, og ikke optaget  
 ham; onde Menneſter pleie ikke at være tak-  
 nemmelige mod deres Velgjørere. Men nu  
 havde han denne store Magt, og brugte den.  
 Vi have ogsaa som Guds Huusholdere den  
 samme store Magt, ved Velgjørenhed at gøre  
 os Venner i Himmelen og paa Jorden, ved at  
 hjælpe og meddele Andre af det, Gud har an-  
 betroet os, men som tilhører ham, og som vi  
 ikke kunne stænke noget bort af, dersom Gud  
 ikke havde givet os denne Magt. Vi, uind-  
 skrænkede Huusholdere over Guds Gaver,  
 ville da meddele af disse til Trængende i legemlig  
 og aandelig Forstand, for at gøre os Venner  
 efter Jesu Bud! Vi maae bruge denne  
 Magt, vi have annammet! — Denne Forkla-  
 ring gaaer ud paa at bortstjerne den sæd-  
 vanlig formodede *improbilas* i Huushol-  
 dens os som Exempel opstillede Ad-  
 færd, det har glædet mig at høre en Ven i  
 sin Prædiken ogsaa bestræbe sig for at bortstjerne  
 den samme Anklage; det vilde vist være meget  
 interessant for Mange, ved Offentliggjørelse af  
 denne Prædiken at blive bekendt med den origi-

nale Maade, hvorpaa han søgte at opnaa det  
 samme Resultat.

P. Hansen, Dr. ph.  
 Katechet ved St. Petri  
 Kirke i Kjøbenhavn.

### Efterretninger fra Norge.

Det norske Missionselskab afholdt i Thronhjelm  
 den 5te og 6te August sin sjette Generalforsam-  
 ling i Videnſkabernes Selskabs Sal, til hvilken  
 65 Deputerede fra Landets forskjellige Egne havde  
 indfundet sig. Den 4de August om Aftenen  
 holdtes et forberedende Møde, hvor Provst Holter-  
 mann sagde de Rodende nogle Velkomsthord, hvor-  
 efter Fuldmagterne bleve gennemgaaede og For-  
 samlingens Forretningsmænd udvalgte. Sonda-  
 gen den 5te August, efter den almindelige Høi-  
 mesetjeneste, holdt man en Missionsfest i vor  
 Frue Kirke, ved hvilken Cand. Jensen fra Sta-  
 vanger holdt Indgangsorden, Pastor Braamann  
 fra Ulsteen Indledningstale fra Chordøren, Pro-  
 fessor Laurin prædikede og Pastor S. Brun fra  
 Bergen holdt Slutningstale og Bøn. Kirken  
 var fuld af Menneſter og Virkningen af de Ta-  
 lendes Ord skal have været særdeles gripende.  
 Om Aftenen og hele den følgende Dag vare de  
 Deputerede samlede til Forhandlingsmøder. Disse  
 Forhandlinger gik i det væsentlige ud paa føl-  
 gende: om man skulde købe en Eiendom paa  
 19000 Akres Land i Port Natal-Colonien i Syd-  
 afrika for at Missionær Schreuder og hans tre  
 Medhjælpere i denne Koloni kunde begynde en  
 fast Virksomhed blandt de omboende Zuluer. Dette  
 Spørgsmaal besvarede med Ja, og det blev  
 overdraget Selskabets Bestyrelse at foranstalte  
 det Nødvendige med Hensyn til denne Eiendoms  
 Drift. Man afhandlede derefter, om det var ønske-  
 ligt at Missionskolen atter blev sat igang, men  
 man kom til den eenstemmige Beslutning, at der  
 for Tiden ikke skulde oprettes nogen Missionskole.  
 Man tilstod det evangelist-lutherſke Missionselskab  
 i Leipzig en Understøttelse af 300 Spd. til dets  
 Mission i Trankebar. Selskabets Hovedbestyrelse,  
 vedtog man, skulde som hidtil være i Stavanger,  
 og til Sæde for næste Generalforsamling, der  
 skal afholdes i 1852, valgtes Bergen.

Tirsdag, Onsdag og Torsdag afholdtes et  
 almindeligt Præstemøde, hvortil Thronhjelm's Præ-  
 ster havde indbudt, i den Tanke at de mange  
 Geistliges Sammenkomst til Missionsmødet på-  
 sende kunde benyttes til ved samme Leilighed at  
 bringe en saadan Samling istand. Der var vel

og omtrent 50 Medlemmer samlede (Præster og theologiske Candidater), hvorefter det langt overveiende Antal vare Geistlige fra Landets forskjellige Egne. Pastor Laurin udnævntes til at lede Forhandlingerne, der holdtes for aabne Døre. Man havde fremsat forskjellige Spørgsmaal til Overveielse og syv af disse kom til Behandling. Man udtalte sig med Frihed og Aabenhed, med Liv og Varme og det var siensynligt at Forhandlingerne fulgtes med megen Opmærksomhed og Deeltagelse; en udførligere Beretning om deres Indhold vil rimeligvis med det første komme i Trykken. Til Slutningen lagde Ordføreren de samlede Medlemmer Frelserens Ord paa Hjerte, naar han siger: „Efter du mig, saa vogt mine Faar“, hvorefter Pastor Storm paa Trondhjems Præstestabs Vegne takkede Forsamlingen der saa villig havde taget dets Indbydelse tilfølge. Endelig udtalte ogsaa flere hvad der rørte sig hos dem nu da de efter Forhandlingernes Slutning gik hver til Sit, og navnlig bevidnede den høierverdige, aldersegne Stiftsprovst Angell med dybtbevæget Sind det uudslættelige Indtryk disse Møder havde gjort paa ham. Man stilledes ad med det inderlige Ønske om at dette første Møde i sit Slags, der i et Tidrum af 200 Aar er bleven afholdt i Norge, snart maatte følges af lignende, hvortil hele den norske Geistlighed med stigende Deeltagelse sluttede sig.

Saaledes beskrives disse Møder i de norske Blade. Forøvrigt hører man fra Norge, at der nylig har fundet en Bispe-Ordination Sted, idet Provst Darre, der var udnævnt til Biskop i Trondhjem, og Pastor Juell, der var udnævnt til Biskop i Tromsø Stift, paa samme Dag, Søndagen d. 29de Juli, indviedes til disse Embeder. Den paafølgende Onsdag d. 1ste August, indviedes den nye Kongeborgs Kapel.

### Bog-Ryt.

(April—Juni).

4. **Dr. Pastor Lic. Chr. Gad** har foresøgt at afhjælpe et længe følt Savn ved at udgive en Religions-Lærebog bestemt til Brug ved den høiere Underviisning under det Navn: „Den evangelisk-kristelige Religion efter den Augsburgske Troesbekjendelse. En Lærebog til Brug ved høiere Underviisning og for tænkende Christne.“ Det er **Dr. Martensens** Forelæsninger over Dogmatik og Moral, **Forf.** her har sammenarbejdet til en Helhed og

gjengivet i en Form, der kunde svare her tilsigtede Siemød. Dette maa nem en væsentlig Indflydelse paa Formen, da en bog ikke skal være et Compendium af D og Moral.... den skal ikke føre Disciplin i en Labyrinth af Tvivl, hvis Betydning kunne fatte, men paa Grundlaget af den tistte Underviisning, der er dens Forudsætning af hvilken den er at betragte som Fort og Fuldendelse, har den at bygge videre. **Holden og Dybden.**“ (Fortalen V og VI) vidt **Forf.** nu i denne Henseende har været dig, kan først prøves ved Bogens Anvendelse men den Masse af fremmede Udtryk, alle vegne fra, der som bekjendt ikke bidro til at indhylle den saakaldte spekulative i et mystisk Bevandt ere her som oftest med undgaede, og Sproget i det Hele simpelt forstaaeligt. At **Forf.** har holdt sig saa i **Dr. Martensens** Forelæsninger vil uden tvivl bidrage lidet til at forstaae Bogen en vordtagelse, da man selv om man ikke vil i og for sig nok kunde slutte sig til, at **Hel Underviisningen i de fleste Latin-Skoler senere Aar, om man og har maattet i den sædvanlige Lærebog, dog er bleven efter Dr. Martensens System. Det Selvfølge, at en Docent der er bleven henvort eneste Universitet med et saadant som Dr. Martensen, snart maa komme til gennem hundrede Munde rundt omkring i det, efterhaanden som Candidater, dannede Skole, komme til at forestaae Religionsunderviisningen ved de almindelige Dannelsesanstalter. Derfor maa en Lærebog som denne netkomme betimelig, medens den samme Grund anbefaler denne, vilde reise næsten uovervindelige Vanskeligheder mod enhver anden, der var efter en derfra væsentlig forskjellig Plan. —** trakte vi nu nærmere Planen i den foreliggende bemærker man strax, at **Dr. Martensens** vanlige Tredeeling i Faderens, Sønnens og dens Rige, her er bleven noget modificeret, i mellem det første og andet er indfødt et 4 stykke: „Om Skabningen.“ Hvad der har betragtet hertil, er en Ulempe, der altid møder

spekulative Tredeling, fordi det, der her skal tales om: Syndefaldet, Arvesynden osv. ikke er den treenige Guds Gjerning men Menneskets, og denne Ulempe maa Forf. efter det Viemod, han har skillet sig, komme til at føle stærkere, da Religionsundervisningen af praktiske Grunde altid kommer til at dvæle længere herved end den videnskabelige Dogmatiker. Heldigere vilde det efter Num.'s Formening have været, om Forf., da han dog har bestræbt sig for at give sin Lærebog et bestemt kirkeligt Præg, havde knyttet dette Affnit til Daabspagten's første Stykke nemlig Djævelsforsagelsen, da det der her skal forklares er: Guds Forhold til den Verden, der ligger i det Onde. Rigtig nok maatte derved Læren om Djævelen komme til at træde stærkere frem, men Forf. har ogsaa trængt dette Led af den kristelige Lærdom langt mere tilbage: end man maatte vente, da han kun behandler det i den Anmærkning, hvor Dr. Martensen taler om de gode Engle, medens denne indrømmer Læren om de falne Engle en selvstændigere Stilling som Afslutning af Læren om det Onde. Hvad der har ledet Forf. til denne Afvigelse er, at han ved Læren om Synden har indflettet en Række af §§ efter Ethiken og derved er bleven ført bort fra den dogmatiske Anordning. Efterat nemlig Forf. i „første Capitel“ ganske har fulgt denne — dog i § 21 og § 24 med enkelte Modificationer — og afsluttet dette Capitel med i § 30 som Christendommens Hovedsum at anføre de tre Troens Artikler, fortsættes det andet fra § 40—41 paa samme Raade, men derpaa følger nogle Paragrapher af Ethiken, idet Forf. til Læren om Menneskets oprindelige Fuldkommenhed knytter en Udvikling af Begreberne: „Samvittighed § 45—46. Loven § 47—50 Pligten § 51—53“ uden at just denne Udvikling her kan siges at komme saa ganske heldig, da den dog først ret kan forståes i Forhold til den allerede indtraadte Synd, og ikke som nogen Skildring af Adams oprindelige Gudsforhold. Nu følger Udviklingen af Syndefaldet og Arvesynden § 54—58 og dertil er igjen føiet Paragrapher af Ethiken § 59—64, for yderligere at skildre Syndens virkelige Fremtræden i Livet,

Lovens Bekjæmpelse af Synden og endelig Stylden og Straffen. — Det tredje Capitel med Doverskrift om Guds Søn er af en reen dogmatisk Charakter, dog har Forf. her foretaget den Forandring at han har sondret Udviklingen af Incarnationens evige Begrundelse i Guds Kjærlighed og historiske Forberedelse gennem Profetien som et Affnit for sig, for i det følgende særlig at dvæle ved de mere fremtrædende Momenter i Jesu jordiske Liv, og slutter sig da i Fremstillingen af Frelsens Værk § 75—§ 83 atter nærmere til Dr. Martensen's Forelæsninger. — I det fjerde Capitel: „Om den Hellige Aand“ er Anordningen atter parallel med Dr. Martensen's: „Frelsens Orden (Raadevirkninger), Frelsens Samfund (Raademidlerne), Frelsens Fuldbærelse.“ I det første Affnit dvæler Forf. længe ved Helliggjørelsen for at bringe den korte og skarpe dogmatiske Bestemmelse Livet nærmere ved at forfølge den i de enkelte Forhold. Derfor møde vi atter her Momenter af Dr. Martensen's Ethik og det af den anden Hoveddeel, kortere af dennes 1ste Affnit § 100, udførligere af dens 3die § 101-108 og § 120; derimod har de følgende Paragrapher § 109-119, hvor Forf. gennemgaaer ethvert af de 10 Bud for at vise dem i deres kristelige Forklaring, ikke noget tilsvarende i Dr. Martensen's reent videnskabelige Forelæsninger, og uden tvivl er denne en meget heldig Raade for Behandlingen af den specielle Dyds lære, i hvilken Henseende ogsaa Luthers store Katechismus afgiver et Forbillede. Men atter her har Forf., idet han dvæler ved det Ethiske, forstyrret en Grundtanke hos Dr. Martensen, naar denne samler alt hvad han har sagt om Raadens Virkning: Gjenfødelsen og Helliggjørelsen, i Læren om Raadevalget, og neppe kan det forsvares, at denne Lærdom selv om den hører til de dybe Hemmeligheder, her ganske forbigaaes uden at Forholdet opklares mellem Guds Forudviden og Forudbestemmelse, mellem Guds tilstedende og virkende Villie, thi neppe kunne de Antydninger, der findes spredte hist og her (saaledes Side 93), kaldes nogen Udvikling. — Naar det næste Affnit har til Doverskrift Frelsens Samfund istedetfor

Raadsvirksomhederne, da er det ikke blot en anden Benævnelse, men medens den sidste kun leder Tanken hen til det christne Samfund, saa vil først her betragte Menneskets i de forskjellige Samfund og optager derved her hvad der afhandles i Ethikens tredje Hoveddeel; Familien, Staten og Kirken, hvortil da atter knytter sig den dogmatiske Udvikling af Kirkens Raadsmidler. — Som Anhang er vedføjet den augsborgske Troesbekendelses 21 Artikler efter Dr. Rudelbach's Oversættelse, for at gjøre Ungdommen bekendt med denne vor Kirkes eneste vedtagne Lærdoms Forfættelse.

5-6. Af Prædikener have vi for dette Hjerdingaar kun toende Samlinger at omtale. Biskop Wynster har denne Gang som tidligere udgivet de Prædikener, han har holdt i det henderundne Aar. Disse Prædikener holdte i Aaret 1848 ere 12 i Tallet; dog er Prædikenen, der blev holdt 3die Søndag efter Hellig-Tre-Konger's Dag, Søndagen efter Kong Christian VIII's Død ikke taget med, da den er udgivet særskilt. Alt hvad der udmærker Biskop Wynsters tidligere Prædikener, hvad der igjennem en lang Række af Aar har forfattet ham et almindeligt anerkendt Navn mellem Danmarks ypperste geistlige Taler, gjenfinder man ogsaa i disse, og dertil her forenet med en rigere Tankefylde, en dybere bevæget Stemning, vakt og næret ved dette minderværdige Aars omverende Forhold. — Mag. S. Kirkegaard's tre gudelige Taler: Lilien paa Marken og Fuglen under Himlen have uden tvivl ogsaa allerede fundet deres Læsere. Forf. fortsætter her sine Variationer over det Thema han tidligere har behandlet i en anden Samling, betitlet: Ophyggefulde Taler i forskjellige Land; vi møde her den samme Følelse i Anlæg, klare Dybsindighed i Tankendeviklingen, det samme flydende digteriske Sprag.

7. Af Theologisk Tidsskrift er udkommet et Hefte (Solvte Bind's andet Hefte), der slutter Aargangen for 1848. Alle her meddelte Bidrag ere forfattede af Udgiverne selv. Prof. Scharling har i den første Afhandling søgt at besvare det Spørgsmaal, om de forestaaende Forandringer i de kirkelige Forhold medførte, at det theologiske Facultet som saadant ophørte, idet de to Opgaver, der ere stillede til dette, sondredes; at det theologiske Facultet nemlig som videnskabeligt Institut smaltede sammen med det almindelige, det filosofiske Facultet, og at det som praktisk kirkelig Læreanstalt aflestes af Præsteminarier. Dr. Professoren udtaler sig imod en saadan Oplosning, idet han gaar ud fra at det kirkelige Samfund ikke kan undvære Videnskaben, naar det skal føre et sundt og kraftigt Liv; men

anbefaler iøvrigt Oprettelsen af Præsteminarier i Liighed med de svenske Domkapitler rundt omkring i Landet. Ligeledes behandler Prof. Engelstoft et af Tidens Spørgsmaal i en Universitets-Tale ved Kongens Fødselsfest forrige Aar, hvori han søger at vise „den christelige Stats Begreb i protestantisk Udvikling som Historiens Produkt“ og besvarer sig da det Spørgsmaal om den Begreb staaer i Modsetning til den nye Tid's Krav saaledes: „Vel kan Staten ikke, just som den er christelig forgrube sig paa Tankens Frihed og Subjectets Ret; men den kan lægge sit Bæmsbyrd til Kirkens Ord og til den christelige Lovdydighed, idet den stempler de evangelisk-christelige Livsformer med det Objectives Præg, stiller dem som Samfundets Fordringer, fra hvilke kun Undtagelser tilstedes den Enkelte“. — De to andre Afhandlinger ere af en reen videnskabelig Charakter. Prof. Engelstoft anstiller nysgerrige Undersøgelser angaaende Ammianus Marcellinus, en romersk Historiker fra det første Aarhundrede især bekendt som Julians Lortaler, dels for at paavise hans eget Forhold til Christendommen, dels for at prøve, hvorvidt man af hans historiske Skildringer kan se nogen Anstalt om Christenhedens daværende Vilkaar. Prof. Dr. Scharling har i en anden Afhandling søgt at vise, at Jødernes messianske Forventninger i den romerske Keisertid havde en langt videre Udbredelse end man sædvanlig har været opmærksom paa. Uden at følge det Bink, som Dr. L. i denne Henseende selv giver i Beretningen om de tre østerlandske Bise, gennemgaar han de bekendte Antydninger hos Sveton, Tacitus og Josephus, som her sørges med flere mærkelige Citater især af den førstnævnte Forfatter, for at vise, hvorledes saavel Nero som Vespasian søgte sig smigrende ved at gjælde for Jødernes forventede store Konge, medens man sædvanlig anseer Messias's Haabets Anvendelse paa Vespasian som et enkeltstaaende Indfald af Josephus.

I. B.

#### Udnævnelse og ledigt Embede.

24. Aug. Personel Kapellan for Øst-Sjælland (Bejls Amt), S. B. Blicher, beklædt til Sognepræst i Skat i Ringkjøbing Amt.

30. Juli. Sognepræst for Bødstrup paa Langeland, S. Graa udnævnt til Ridder af Dannebrog. Deren overrættedes ham d. 30 August, paa hvilken Dag han holdt Jubilæum efter 50 Aars Embedsvirksomhed.

27. Aug. Det residerende Kapellan og Hospitalspræst-Embedet i Horsens (313 Rbd.).

Samlet og udgivet af N. Th. Fenger og C. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Print hos J. E. Scharling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.] Fjortende Søndag efter Trinitatis, den 9 September. [Nr. 49.

## Om Jødernes Stilling i Sverige.

Jødernes politiske Stilling er for Djeblikket meget forskjellig i de tre nordiske Lande. Hos os havde vel deres saakaldte Emancipation tidligere forgæves været paa Dmtale; men da den blev sat i Bærk, stode det uden nogen Modstand. Man vil sagtens ulede det af forskjellige Grunde, Somme af religiøs Biggeysdigbed, Andre af den Friheds Røstning der gik over Landet ifjor Foraar; men vist er det, at her gjennemførtes med et Pennestrog, hvad der i andre Lande, og selv i dem, som man var vant til at kalde Frihedens Bugge og Hjemstavn, havde kostet mange Mars frugtesløs Kamp. Norge er endnu luffet for det omvandelende Israel, saa der behøvedes Lejdebrev for de Jøder der fra Nabolandene vilde overvære Afsløringen af Mindestenen for deres varme Talsmand, Digteren H. Wergeland; hvoraf da Følgen blev at kun tre onskede at aflægge et Besøg, hvor Friheden var saa knapt tilmaalt, og benyttede imidlertid Lejligheden til at advare deres Værter, for at ikke Støtten der var rejst skulde blive til Skam for den Jordbund hvorpaa den hvilede. Medens saaledes en Jøde, i Danmark kan sidde i Folkets lovgivende Forsamling, og i Norge ikke maa sætte sin Fod paa Landets Grund; har han vel Lov til at opholde sig i Sverige, men Forsøg paa at stifte dette Folk fuldstændig Borgerret i Landet er dog hidtil strandet. Der opholder sig som bekendt forholdsvis kun saa Jøder i Sverige, omtrent 800, altsaa kun en ottende Del af hvad der

bor i Danmark og Holsten. Den allerførste Del af disse 800 bor i Stokholm, kun yderst faa i de mindre Byer, men Fordommen mod dem er dybt rodfæstet og vidt udbredt i det svenske Folk. Undertegnede talde for nylig med en Mand fra Stokholm om dem, og tog dem i Forsvar. Da Stokholmeren ikke havde flere Argumenter, tilføjede han rolig: „Ja, saa er det en bedre Race I har hos jer.“

Denne Fordom har ogsaa gjort sig gjældende paa den svenske Rigsdag. — Det er bleven fortalt i et tidligere Nr. af Dansk Kirketidende (Nr. 174 Sp. 309) at der paa forrige Rigsdag indbragtes et Forslag til fuldstændig Borgerret for Jødefolket, af Adelsmanden E. Ridderstad. Det manglede ikke Understøttelse, men kunde dog ikke trænge igjennem. Tirsdagen den 25 Juli 1848 kom Sagen under Forhandling i Præstestanden, og Udfaldet blev at Standen sluttede sig til Udstedets Betænkning, der gik ud paa at Forslaget burde forkastes og at man skulde indstille til Kongen, at han ikke uden i Forening med Stænderne vilde give nye Love Jøderne vedkommende. Udgiveren af „Nordiskt kyrkoförhållande“ der hører blandt dem der vilde anse det for en Ulykke for Landet, om Jøderne fik fuld Borgerret, klager imidlertid over at selv i Præstestanden, hvor han havde haabet der kun havde været een Mening om denne Sag, at selv der var Stemmerne delte. Han undrer sig ikke saameget over at finde Professor H. G. Lindgren og Provsterne Gumalius og Berg blandt Jødernes Talsmænd, men derimod over

at Provsterne Ofterman og Traneus hørte til disse. Han mener at kristne Mænd burde i den hellige Skrift kunne finde afgjørende Beviser imod at optage Jøderne i de kristnes Borgersamfund, navnlig i alle de Steder der enten ligefrem taler om, eller kan udlægges om dette Folks bekubede Omvendelse til Herren (1. 5 Mos. 4, 30. 2 Kron. 15, 3-6. Esaias 10, 20-23. Ezech. 39, 28-29. Hos. 3, 4-5. Zeph. 3, 8-9. Rom. 11, 25-26. Luk. 21, 32. Matth. 23, 39). „Tror man hvad disse Steder indeholde, siger Forsk., da maa man og tro, at Jødernes Omvendelse til Kristum er deres eneste sande Emancipation, og at de indtil den Tid maa vedblive at være et Folk, uden nogensinde at kunne enten sammenblandes med eller opløses af andre Folkelag.“ Det hele Spørgsmaal kan jo nu hos os siges at mangle praktisk Interesse, fordi det blev besvaret og afgjort, før det blev rejst. Vi har endnu ingen Ulemper mærket, og haabe heller ikke at faa dem at mærke i Fremtiden, men at Sagen blev sat igjennem hertilands, næsten uden Døstelse og uden Indsigelse fra et kirkeligt Synepunkt, turde dog vidne om et noget klarere Blik for Grændsen mellem det borgerlige og det kirkelige Liv end det der synes at ligge til Grund for den ovennævnte svenske Betragtning. Man vilde vel saaledes her hos os neppe have faldet paa at gjøre de ovennævnte Skriftsteder gjældende, saalænge Taleren kun var om at aabne det borgerlige Selskab for Jøderne, og kunde knap nok have gjort det med Rette, selv om der — hvad dog ingensteds er slet — var blevet foreslaaet at indlemme dem i den danske Statskirke, men først hvis Noget skulde faaet den Grille, at ville have Jødefolket som det gif og stob, optaget i — den kristne Kirke. Indtil denne Paastand for Alvor bliver gjort, gjør vi bedst i at glemme disse Vaaben, om det blot var, for ikke at røbe hvor aldeles passende det vilde være om vi broderlig tog mod det forskudte Folk, da

vor Betragtning af det borgerlige Selskab — paa et Haar ligner deres.

Som Følge af sin *enfoldige* Betragtning af Sagen meddelede ovennævnte Kirketidendes Medlem kun en enkelt Tale af Forhandlingerne, nemlig den Hr. Commminister Janson holdt; medens man intet sammenhængende faar at vide om hvad Jødernes Talsmænd paa deres Side hørte at fremsætte. Hvem denne Tale kan overbevise, maa rigtignok have været overbevist i Forvejen, men da Talerens Anskuelse dog sejrede og Retskirken ene anserer den, maa den vel betragtes som det bedste Udtryk for den herskende Mening, og vi skulle derfor tillade os at meddele den Ord som et historisk Afstykke, der oplyser os mindst Flertallet af den svenske Geistlighed om Betragtning af Jøderne. Commminister Janson talte saaledes:

„Man har søgt at fremstille Afstanden mellem Jødedom og Kristendom som ringe, paa Grund af Overensstemmelsen mellem det gamle og det nye Testaments Lærdomme. Men man har ikke skjælnet mellem den objektive og den subjektive Tro hos Jøderne. Den objektive Tro, saadan den indeholdes i det gamle Testament, er sand og guddommelig, indeholdende rene Begreber borte om Forsoning og Gjælggjørelse, og forholder sig til det nye Testament som Roden og Stammen til Træets Krone og modne Frugter. Men naar Virede i Begrebet skulde det volde, om man vilde paasta, at Jødedommen forholdt sig til Kristendommen som det g. T. til det nye; thi Jødedommen forstaa ikke det g. T. Indtil denne Dag bliver Døkket ikke borttaget over det g. T., naar vi læse det (2 Cor. 3, 14). De erkjende ikke Jesus af Nazaret, Guds Søn i Tjenerskikkelse, for Messias. De forstaa ligesaa lidet nu som da Hans Rige, som ikke er af denne Verden, thi havde de forstaaet Profetien herom, havde de ikke forfæstet Herlighedens Herre. Denne slæve Opfattelse af det g. T. kalder jeg Jødedom, hvilken har ligesaa lidt Fællesskab med Kristendommen, som Muhamedanismen, ja endnu mindre, da denne dog erkjender Kristus for en Profet, lig med

Noses, hvad Ioderne sandelig ikke indrømme; og vi maa dog vel lade den kristne Religions Slægt-  
skab med andre Bessjendelser bestemmes af disses  
Tro og Lære om Kristus.

Sverige er en kristelig Stat. Jeg kan ikke  
forestille mig Staten som et Aggregat af alle-  
slags uensartede Stoffer, som Ggennyttens har  
sammenklæbet, ei heller at Statens Tilvæxt skulde  
ligne en Snebolds Kullen i klam Sne, som vorende  
til en Kavin tager ligt og uligt med sig og tryk-  
ker det i sin Favn. Visstelig er dette en hastig  
Tilvæxt, men ingen langvarig; thi den første  
Solskinsdag smelter Sneen og stiller de frem-  
mede Stoffer fra hverandre. Saaledes er Ggen-  
nyttens ogsaa et Skærbænd, som let springer af,  
og Kærligheds-Stavene, som deraf en Tid sam-  
menholdtes, falde fra hverandre, udulige enkeltvis  
til andet end Brændsel. Jeg tænker mig Sta-  
tens Udvikling som organisk. Religionen er Hjær-  
tet i Statslegemet. Hvor inderligt Religionen  
gjennemtrænger vore Samfundsløve, og hvor dybt  
den har trykt sit Stempel paa dem, finder Gu-  
hver, som vil prøve paa at drage en skarp  
Grændse mellem kirkelig og borgerlig Lov. Man  
indvende ikke at Kristendommen, som grunder sig  
paa et Rige ikke af denne Verden, konsekvent  
tænkt maa være uden Indflydelse paa det bor-  
gerlige Liv, og savne Gøne til at omdanne dette;  
thi just i Kraft af at Kristendommen giver Men-  
neskeaauden et Punkt at staa paa udenfor Ver-  
den, kan den opløste og omdanne denne. Løfte-  
stangen, som skal hæve noget, maa have sit Støt-  
te, i noget andet end det som skal løstes. Re-  
ligionen er ikke alene Hjærten i Statslegemet,  
men den er den levende Kraft som gennemtræn-  
ger, opliver og underkuer det materielle, og gjør  
det stiftet til at tage Tjeneste hos det sande,  
gode og hellige, med et Ord: anvende baade Sin-  
gene og alle Skikkelser i Livet til Guds Riges  
Rægt. Ligesom nu Mennesket ikke bliver stærkt  
eller befinder sig vel, ved at han spiser meget,  
men deraf at han fordojer godt, hvad han har  
fortæret, og hvad Legemet ikke kan fordoje, det  
slæder ham mer end det gavner ham; saaledes er  
en Stat ikke mægtig paa Grund af Folkemængde,  
Kreal, eller materielle Fordele, men i Forhold

til som denne Folkemængde mer eller mindre gjen-  
nem Religion, Love, Sprog er sammensmeltet til  
Et og oplivet til een Mand. Dette har selv-  
bevidstningen erkjendt, og troede ikke de kunde lide  
paa et overvundet Folk, inden de i Religion,  
Sprog og Love fik det assimileret med sig; og for at  
finde Riddommen heri, behøver man blot at tænke  
saavel paa Romernes og Mongolernes ulige Frem-  
gangsmaade, i at udvide sig, som paa den ulige  
Barighed af deres Erobringer. Intet Folk i  
Verden er klarere Bevidt paa, hvorledes Religio-  
nen er Hjærten og Kernen, hvorefter en Nation  
udvikler sig, end netop Ioderne. Selve Hjærten  
i eet Legeme er ikke gavuligt. Selve Folk  
med hinanden indbyrdes ophævede Troslærdomme  
kunne ikke sammensmelte til eet. Enten maa et  
af dem tilfødsætte det positive af sin Religion,  
og modtage det andet Folks, eller de begge maa  
bortkaste deres Troslærdomme og søge at mødes  
i Pligtlæren. Men da Tro og Handling staa i  
saa nær Sammenhæng, at den første just giver  
den sidste sin ejendommelige Karakter og Besty-  
ning, og maa udtalt eller underforstået, altid  
være tilstede som den sidste Driveffeder, saa vil  
et Berøringspunkt i Pligtlæren aldrig fuldkom-  
men tilfredsstille hverken det ene af Folkene eller  
det andet. Ioderne have derfor aldrig kunnet  
sammensmelte med noget andet Folk. I fuld  
Overeenstemmelse med hvad jeg har fremstillet,  
staar ogsaa vore Love, som indrømme kristne  
Troslærfædere større borgerlige Rettigheder, ikke  
paa Grund af Overeenstemmelse i Pligtlæren, men  
efter som de i Troens Hovedlærdomme staa vor  
Bessjendelse nærmere. Derfor have de Refor-  
merte større politiske Rettigheder end Katholikerne.  
Vore gamle Lovgivere tænkte dybt. I Righed  
hermed bør Ioderne vel taales, omgaaes venlig,  
beholde deres nuværende Rettigheder, bessjettes til  
Person og Gjendom; men optage dem til Brødre  
i Samfundet, saalænge de ikke ville lade sig optage  
til Brødre i Troen, det strider mod Ideen af et  
kristeligt Samfund, saavidt som denne i bevidst  
Klæthed hidtil har søgt at realisere sig gennem  
Love og Institutioner."

Sit tredje Bevidt henter Tæleren fra, at  
ingen Iede kan faa svensk Forgerret uden at

fornægte sine Fædres Tro. Som Abrahams Søn foragter Jøden alle andre, hans Fædreland er Palæstina, hans Længsel er at Mesjias vil komme for med Sværd at gøre hans Folk til Verdens Herrer. Deraf udspringer hans rastløse Travlhed, han samler Penge og Gods, for at være beredt til at bryde op. Men denne Erhvervelyst minder om en ny Hare for Landets Børn, thi — vedbliver Taleren — „understøttet af store Kapitaler og med fri Ret til at købe Jord og bosætte sig hvor som helst, vilde de mest indbringende Kæringsveje, de fedeste Jordejendomme snart falde i Hænderne paa Jøder, som, udvidende deres Omraade mer og mer, ved et med Rigdommen stigende Mod, i Fremtiden ville paadrage sig de Kristnes Misundelse og Had, der let kunde udbrøde i aabenbar Forfølgelse og gøre deres Tilstand, hvad den nu ingenlunde er, forsvundet. For Jødernes eget Bedste slanker jeg Udskudets Betænkning mit Bifald (!) — Man har sagt at de Kristne i religiøs Henseende intet have at frygte af Jøderne. Stærke Grunde tale dog for det Modsatte. I store Stæders Brimmelse, der høres deres Stemme ikke, eller vækker ikke syndelig Mislyd; men jeg forestiller mig en i sin Tro nidkær og varm Jøde paa Landet, og dennes Børn legende med de Kristnes. Disses Børn kunde da faa at høre det Navn forbandes, om hvilket de i Skolen have lært, at i det Navn skal hvert Knæ bøje sig, i Himlen, paa Jorden og under Jorden. Hvad dette kunde virke er let at indse. Vanskelig kan en jødisk Fars fader opfylde en kristen Fars faders Pligt mod sine kristne Børn. Vel berømmes Jøderne for god Omgængelse med deres Lydende; men dertil turde deres nuværende Stilling bidrage meget. Omsorgen kan da i alledøst Fald hos Jøden ikke antages at strække sig længere end til Kroppen og det Lidelige, og dette er jo dog ikke nok?”

Taleren frygter just ikke Proselytmageri fra Jødernes Side, men jo „liberalere“ i religiøs Henseende de ere, des mer frygter han at religiøs Eigeegylldighed, hvoraf vi har nok i Forvejen, skal smitte fra dem, dersom de fik større Frihed. Endelig slutter han —: „Jøderne have sandelig intet at beklage sig over i Sverige. De have

ikke lidt og skulle aldrig, som jeg haaber, lide nogen Forfølgelse, under deres nuværende Stilling. De ere beslyttede til Person og Gjerning, hvor de have Lov til at bosætte sig; de nyde Løstelse i Forhold til deres personlige Fortjeneste. De staa sig i Almindelighed godt, en Del ere rig, og hvad der er noget særdeles, hver og en af dem er selv Herkøb. Jeg har aldrig set nogen jødisk Kvinde eller Mand tjene i en Kristens Hjem, ja ej engang hos sine Krossøskender, være sig paa Landet eller i Staden. Løst mod udføres i lavere og tungere Eysler i Jødehusene af kristne Tjenere, og dette Forhold vilde falde des mere i Øjnene, jo mere Frihed Jøderne fik, og ved Selvfølelsen hos de Kristne til at modsætte sig en saadan Ustik.

Man indvender vel at Spørgsmaalet om udvidede Rettigheder for Jøderne er ubetydelig, naar det ene angaar de i Sverige fødte; men dels kunde disse betydeligt formere sig, dels bliver det umuligt at hindre Indvandringen. Endvidere, ligesom man nu finder det haardt at nægte indfødte Jøder Borgerret, kan man ved næste Rigsdag finde det haardt, ikke at aabne sine Rækker for at tage al Verdens Jøder i Favn, og medens vi søge at herbergere dem, turde vi selv kun blive trængte ud og husvilde. *Principiis obsta!*

Udgiveren af Nord. R. oversætter den romerske Mundheld: „Gjør Modstand i Begyndelsen!“ jeg vilde hellere foreslaa en friere Oversættelse: „Lad dem bygge Pyramider!“

C. Fr.

### Efterretninger fra Baden.

Dersom en Skribent havde Lyst til at vælge sig en vanskelig Opgave, da kunde man, om man kaldtes til Raadgiver, ikke let paavise ham nogen vanskeligere end ved at opfordre ham til at beskrive Sydskandens religiøse og irreligiøse Stræben i de sidste Par Aar. Det var ikke alene det at faa Enkelthederne samlet, som maatte gøre denne Sag saa vanskelig; men det at skulle danne et Hele af al denne brogede Forfælselighed — den



maatte Govedvanstelligheden ligge, hvis Løsning det ogsaa i en Tid, som den nærværende, vilde være ubilligt at forlange og urimeligt at vente. Alligevel foreskalder der dog naturligviis daglig eller maanedlig mangen mærkelig Enkelthed, som man heller ikke i Diebliffet tør lade upaaagtet, hvad man saa let fristes til i Tider som vore, hvor den ene rystende Tildragelse kommer ovenpaa den anden og paa den Raade udsletter Grindringen om de saakaldte mindre mærkelige Begivenheder, der dog ingenlunde altid ere saa ubetydelige som man indbilder sig. Det er saaledes et saare vigtigt Spørgsmaal: Hvorledes har det religiøse Samfund, og hvorledes har navnlig den alvorligste og bedste Deel af samme haat det med og under de borgerlige Rystelser, hvoraf man overalt i Tydskland meer eller mindre har maattet føle sig lidende? Men at ville besvare dette Spørgsmaal tør vi her ikke anderledes tænke paa end ved at meddele en Skildring, som findes i Julihæftet af Hengstenbergs Kirketidende, fra det tydste Land, hvor Revolutionen tog sin Begyndelse og hvor den nylig gjorde hvad vi for Diebliffet maa kalde dens sidste forvilede Modstand — fra Storhertugdømmet Baden. Man faaer i denne Beretning om ikke noget særdeles lys i Sagen, saa dog Bessed om Mangfoldigt af En der levede midt i den hele Bevægelse. Og forefinde vi end i Forfatteren en Mand, der er en Ven af det preussiske Bæsen med samt dets Standretter og øvrige Tilbehør, saa maae vi huske at Valget i det ulykkelige Land ifkun synes at være mellem lovløst Partihæredomme og preussisk Justits. I saa Fald er det da ikke underligt at man foretrækker den sidste; men det maa være haardt at skulle træffe et saadant Valg. Vi meddele derfor Forf.'s Skildring som den er, og have kun hvor den blev noget uordentlig eller bred, ved Sammentrækning og Forkortning søgt at bøde paa den.

Man vil erindre hvorledes Heder alt i April 1818 forsøgte paa ved Oprør at bringe en Republik tilveie. Hans Foretagende blev dengang paa det allerbestemteste misbilliget af det overveiende Fleertal blandt den befindige Middelstand, sandt i det Hele ikke megen Indgang og

strandede snart paa de over Mordet paa General v. Gagern oprørte badensiske og hedsiske Rigtroppers Tapperhed, saa at Heder endog kort efter i en bekjendt Folkesang blev givet til Preis for offentlig Forhaanelse, naar man sang:

„Echt! da steht der große Heder  
Eine Feder auf dem Hut,  
Echt! da steht der Volksröweder  
Lebend nach Tyrannenblut —“

Men snart efter Opstandens Undertrykkelse lykkedes det dog hans Benner ved deres utrættelige Bestræbelser at faae ham fremskillet som den ægte Folkeven og det med et saadant Held, at det fra Rheinfelden udgaende Hederste Blad „Folkevennen“ blev læst med Begjærlighed, fornemmelig af de lavere Folkelassier, som derved inddrak Had mod Storhertugens Regjering, foragt for Parlamentet i Frankfurt og Lyft til at faae en Republik, thi af Republiken ventede man sig store Ting, navnlig hvad det Økonomiske angik. Nu hørte man overalt „das Hederlied“ synges efter den allerede folkelige Melodi „Schleswig-Holstein meerumschlungen“ — Heder og Folkets Lykke blev snart et og det samme; af ham haabede Proletarieten Velstand, den Forgjældede Frihed for at betale, Landmanden Ophævelse af Grundskatten osv. Paa Gadehjørnerne og i Husene faae man ham skildret; man beklagede at den badensiske Hær havde kæmpet mod ham, at Folket ikke strax havde reist sig som een Mand og gjort hans Sag til sin egen. Tusinde dagdrivende Gaandværksfolk vandrede hen at hilse paa ham, og da han paa sin Reise til Amerika nogle Dage tog sit Ophold i Strassborg; havde han ingen Fred for de mange Besøgende isærdeleshed Kvindfolk, der kyskede ham paa Gaanden og agtede sig lykkelige over at kunne sige, de havde seet ham og talt med ham. Det var en Afguds-tjeneste man paa den Raade drev med ham; han var den meest yndede Mand i Tydskland, Enhver der søgte sig utilfreds knyttede sine Udfigter og Ønsker til ham. Strax efter hans Udvandring søgte Struve at indtage hans Plads i Folkets Hædest: han gjorde et Indfald i det Badensiske Oberland hvor med han understyttede September-Opstanden. Det var den samme Struve fra hvis Pen „die Forderungen des Volks“ var udgaaene, Forbringere

der virkelig fra først af vare største Delen af Folket fremmede, ja tildeels, som f. Ex. Folkeværningen, endog imod, men som dog alligevel gjorde Reisen rundt i Sydskand og blev til det man kaldte „Errungenschaften.“ Struve lovede „Frihed, Dannelselse og Velstand for Alle“ og sagde at grunde Folkets Lykkeligjøreelse ved Sværme af lovløse Personer, som allerede længe havde truet med Mord og Gift ja endog med Piinsler og det saavel i offentlige Blade som i tallose Flyvestrifter; saaledes tænkte de nemlig at stræmme den feige Folketklasse der havde Giendom at raade over. Det unge Mandskab blev tvunget til Krigstjeneste; vægrede de sig, skulde de stydes; man mishandlede Geisilige, man pressede store Summer ud af den formuende Klasse (en Mand i Mülheim maatte betale 1000 Gylden for at slippe for Krigstjeneste), lagde sig ivrig efter at tømme de offentlige Kasser og roste sig af for det forsamlende Folk at der herefterdags slet ingen Rattige meer skulde være. Dog det Estruiste Regimente gik snart tilgrunde efter Tegningen ved Stauffen. Han var paa Flugten med samt sin urolige forfølgelige Kone, men blev kjendt af nogle Borgere der vare forbittere over hans Færd, sat fast og overleveret til den militære Dyrighed. Nu ventede man almindelig der skulde nedsettes en Estandret til at faae ham henrettet, thi Regjeringen havde flere Maaneder isørveien udtryffeligt begjæret Estandernes Indvilgelse til at maatte gjøre Brug af Estandretten, og den Gangne maatte jo selv efter de almindelige Love have fortjent Døden som Røver og Landsforræder. Ikke desmindre tog Ministeriet Ved. Dusch Forbryderen i Forsvar mod den offentlige Stemme, der fordrede ham uopholdelig afstraffet; de satte ham sex Maaneder i Fængsel, thi de vilde først have Rævnninger indført; disse meente de kunde ikke andet end domme saa aabenbare Forbrydere og saaledes behøvede de ikke selv at gjøre sig upopulære. Men hvad Regjeringen ikke vovede paa, turde Rævningerne endnu mindre gjøre; thi de gik jo ud fra at de netop vare stiftede for at tage politiske Forbrydere, eller Folkevenner som de kaldes, i Beskyttelse mod Regjeringens Forsøgelse gennem Domsolene. (fortsatte).

### B. A. Wexels's Forfattervirksomhed.

Det er sædvanlig først naar Forfattere ere at man bestræber sig for at faae en Overblik over deres Virksomhed ved at samle en Oversigt paa deres Skrifter. Wexels er ikke hans Forfattervirksomhed er ikke afbrudt, og leveres her en Fortegnelse paa hans Et En Mand, der saa ganske har indviet sin Tid det christne Folks Tjeneste i vort Norden, i ner at kjendes ei blot i Norge men ogsaa i mark. Det kan vel siges, at han alt i kun enkelte af hans Skrifter, som i Da har fundet en temmelig vid Udbredelse; ant kun kjendte i en snævrere Kreds og atter slet ikke. En fuldstændig Fortegnelse paa W Skrifter som oftest med Angivelse af For og Bogladepriis vil sætte danske Læsere istaat at overse Mandens hele Forfattervirksomhed fra 1821 til 1849 og gjøre det lettere for at faae fat paa saadanne Skrifter, som ere undsluppet dem. Ihvormegen Paastik Wexels end har fundet i Norge, saa vil det sikkert glæde ham, jo længere jo mere a paastjønnet af danske Christne, og han vil heri finde en Opmuntring til ikke at tmen midt under et besværligt Embedes m dige Beskæftigelser vedblive en Forfattervirksomhed, der hidtil har været ledsaget af saa r signelse.

#### Prædikener.

1. Prædikener (14) 1822. Grøndahl
2. 5 Juleprædikener 1823. Grøndahl
3. Jesus i det huslige Samfund Grøndahl 8 s.
4. Prædiken paa 1ste Søndag e. J 1825. Grøndahl 8 s.
5. Christnes Trost mod Dødens Prædiken paa 16de Søndag e. J

1) Det bemærkes her een Gang for alle, at prisen angives i norske Penge hvor en Specie har 120 β. Altsaa er en af vore Rigsbæ 60 norske Skilling da en norsk Specie af lige Værd med en dansk.

udgivet i Anledning af Choleraepidemien  
Udbredelse 1834. Grøndahl 8 s.

6. Giver Keiseren hvad Keiserens er  
og Gud hvad Guds er 1811. Grøn-  
dahl 8 s.
7. Christelig Huspostille 1846. Cap-  
pelen 1 Sp. 60 s.
8. Prædiken paa 23de Sønd. e. Tre-  
foldighed 1848.

#### Opbyggelseskrifter.

1. Lulegave 1821 indeholdende to Fortæl-  
linger af Franz Horn samt nogle religiøse  
Poetier af Udgiveren (Hvids Enke 60 s).
2. Andagtsbog for Menigmand (ud-  
givet af Selskabet for christelige Underviis-  
nings- og Andagtsbøgers Udgivelse, 1826.  
7de Dplag 1846. I Commission hos  
Feilberg og Landmark 36 s.
3. Betselskabet, som ei Tiden om-  
skifter, en liden Jubelgave for Sandheds  
Venner i Anledning af den Augsburgske  
Confessions Overleverelse 1530, 1830. Grøn-  
dahl.
4. Opbyggelige Fortællinger og Be-  
trægtninger, udgivne af Selskabet for  
christl. Underviisnings- og Andagtsbøgers  
Udgivelse 1ste Samling 1833 (2det Dplag  
1844); 2den Samling 1835; 3die Sam-  
ling 1844. I Commission hos Feilberg  
og Landmark. Hver Samling 16 s.
5. Forhandlinger med Postroveren og  
Rorderen Martin Petersen 1832.  
3die Dplag 1841. Grøndahl 16 s.
6. Christelige Betragtninger med til-  
svarende Psalmer til Brug ved Hus-  
andagt 1833. 2det Dplag 1844. Grøn-  
dahl indb. 72 s.
7. Betragtninger over Herrens Bøn  
1837. 2det Dplag 1847. Grøndahl 8 s.
8. Betragtninger over Herrens Ord  
(som Traktat). 1837 2 s.
9. Om Gjenfødselen og om den sande  
Retfærdighed, to Betragtninger over  
Joh. 3, 1-15 og Math. 5, 20. Udgivet  
som Nr. 14 af Christiania Traktatselskabs  
Skrifter 1837. Grøndahl 4 s.

10. Christelige Trøstebreve for betym-  
rede Pjertter 1844. Wulfsberg & Co.  
24 s.

#### Kirkelige Strideskrifter.

1. Tanker over og i Anledning af  
Statsraad Treschow's Bog om Chri-  
stendommens Aand, udgivne i Breve  
som et Gjenmæle mod denne Bog. 1828.
2. Bemærkninger ved Anhanget til  
bemeldte Treschow's Bog 1829.
3. Religiøs-politiske Betragtninger,  
Et Indlæg i Dagens religiøs-politiske Kamp  
1837. Grøndahl 16 s.
4. Aaben Erklæring til mine Med-  
christne om min Anskuelse og Be-  
kjendelse angaaende Christi Red-  
fart til Helvede og Muligheden  
af en Omvendelse efter Døden.  
1845. 2det Dplag 1847. Grøndahl 36 s.

#### Bibelhistoriske Skrifter.

1. En liden Bibelhistorie for Børn  
1830. 3die Udgave 1835. Tennes 7de  
Dplag 1849. Grøndahl 16 s (i Materie  
for 100 Grpl. 8 Sp. 40 s.)
2. Udsigt over Jesu Christi Liv paa  
Jorden, med indledende og anvendende  
Betragtninger 1846 Dyboad. Pragtud-  
gave med 12 Staalstil 3 Sp. Godtjobs-  
udgave 84 s.

#### Psalmesamlinger og religiøse Digte.

1. Christelige Psalmer, samlede, ord-  
nede, bearbejdede til Brug ved huslig An-  
dagt og som et Bidrag til et vordende  
Psalmeverk for den norske Kirke udgivne  
1810. 2det Dplag 1844 med 27 Choral-  
melodier. Grøndahl indb. 72 s.
2. Udvalgte af Christelige Psalmer til  
Brug ved Religions-Underviis-  
ningen 1845. 2det Dplag 1846. Grøn-  
dahl 12 s.
3. Missions-Psalmer 1846, i Commis-  
sion hos Feilberg og Landmark, 4 s.
4. Religiøse Digte 1845. 2den forsøgede  
Udgave 1847. Feilberg og Landmark 18 s.
5. Psalmehog, samlet og ordnet samt med

et Tillæg af Betragtninger og Bønner ledsaget. 1849 Grøndahl 48 s.

Populær Bibelforklaring.

1. Forklaring over det Nye Testaments Skrifter 1837: 48; nemlig Mathæus, Marcus og Lucas 1837. 1 Sp. 62 s.; Johannes Evang. og Apostl. Gjern. 1839 1 Sp. 56 s.; Pauli Breve til Romerne og Corinthierne 1841. 1 Sp. 100 s. (Brevet til Romerne særskilt 96 s., Brevene til Corinthierne særskilt 1 Sp. 4 s.); Brevet til Galaterne 1846. 68 s. — Brevene til Epheserne og Colossenserne 1848 68 s. — Alt 3 Dele og 2 Hefter. 5 Sp. 114 s.

Øversættelser.

1. Martin Luthers Bekjendelse om Jesu Christo, samlet af hans Skrifter og udgivet med et Forord 1829. Grøndahl.
2. Luthers større Katechismus oversat ledsaget med Anmærkninger 1828. Grøndahl 48 s. 3die Dplag 1843.
3. En kristelig Postille, sammendrag af Luthers Kirke- og Hus-Postiller og indeholdende en fuldstændig Forklaring over alle Son- og Festsdages Evangelier samt 10 Fastepredikener, udgivet af Selskabet for kristl. Undervisnings- og Andagtsbøgers Udgivelse 1823, 2det Dplag 1831. I Commission hos Feilberg og Landmark 1 Sp. indb.
4. Luthers Postille over Epistlerne 1830 hos Samme 96 s. indb.
5. Luthers Fortæller til Skrifterne i det Gl. og Ny Testamente, med nogle faa Anmærkninger 1832 Cappelen 24 s.
6. Thomas a Kempis om Christi Efterfølgelse 4 Bøger, fuldstændigen og uforandret efter Grundteksten oversatte samt med en Forerindring og korte Anmærkninger ledsaget 1832 (i Sedes) 2det Dplag 1835 Grøndahl 48 s. heftet.

7. Det Gl. Testaments apokryphiske Bøger, gennemsejete og rettede efter Grundteksten. 1837. Grøndahl 48 s.

Desuden findes endel Meddelelser i theologiske Tidsskrifter, kristelig Samler, Pastor Dallings Søndagsblad, men især i det af Berels selv udgivne Tidsskrift for Kirkekrønike og kristelig Theologi 1834-39. 3 Bind Cappelen 1 Sp. 60 s.

Blandt de Stykker, dels af Udgiveren, dels af hans Medarbejdere, som findes i dette Tidsskrifts 3 Bind, turde maaske fremhæves: Berels's Afhandling: „Ore vi ved Daaben indlemmede i den ægte kristelige Kirke?“ Denne Afhandling, som fremhæver Betydningen af Troesbekjendelsen saaledes som den lyder ved Daaben, fremkaldte Bemærkninger af Professor Stenersen, der mødtes af Udgiveren med Modbemærkninger. Alt dette findes i Tidsskriftets 1ste Bind. I samme Bind findes „Bidrag til Kundskab om de senere Aars kirkelige Begivenheder i Danmark.“ Ved disse senere Aar menes Aarene 1825-33. I 3die Bind har Pastor Sandberg leveret Meddelelser om sværmeriske og sletteriske Bidskærelser i Norge, som fortjene Opmærksomhed. I samme Bind findes af Berels's Retnolog over Professor Svend Borchmands Hærsleb. — Ogsaa over Prof. Stenersen har Berels leveret en Retnolog.

Reddelt af J. F. Frøger.

Udnævnelser og ledigt Embede.

29. August. Ordinert Katechet og Børskelærer ved Borgerkolen i Korsør, H. E. Wagger, bekliftet til Sognepræst for Øland i Limfjorden; forhenvar. personel Kapellan for Bor og Estruplund i Randers Amt, J. M. Balsen til pers. Kapellan hos Sognepræsten for Lading, Gaarup og Sæbro i Aarhus Amt, G. Saabye.

3. September. Embedet som ordinert Katechet og Børskelærer ved Borgerkolen i Korsør.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.]      Femtende Søndag efter Trinitatis, den 16 September.      [Nr. 50.

## Ideer til en Reorganisation af Almue-Skolevæsenet paa Landet.

S "dansk Kirketidende" Nr. 200 og 201 har Hr. Licentiat Fenger meddeelt et Referat af Forhandlingerne i Roeskilde Præsteconvent den 5te Juli d. A. hvori han blandt Andet omtaler den Debat, som Undertegnede gav Anledning til ved et mundtligt Referat af det Væsentlige i ovennævnte lille Skrivt. Denne Debat blev paa en Maade afbrudt eller ført over paa et ganske andet Gebeet ved Dr. Rierregaards aandrige Bemærkninger, og navnlig blev Leiligheden mig derved afflaaren til at besvare de mod mine Ideer fremførte Indvendinger. Jeg haaber derfor, at Kirketidendens ærede Udgivere ville forunde mig Plads til nogle korte Bemærkninger, som muligen kunne lede til mere Enighed om Hovedsagen.

Føreløbigen maa jeg bemærke, at de fleste — om ikke alle Opponenten kun kjendte mine Ideer af mit mundtlige Referat, og at det derfor er ganske naturligt, om de mindre rigtigt have opfattet min Mening. Jeg haaber, at flere af dem ved Gjennemlæsning af mit Skrivt ere komne til en anden Anskuelse af Sagen eller dog have modificeret deres Indvendinger. Jeg vil derfor i de følgende Bemærkninger blot holde mig til de to Hovedspørgsmaal, hvorom Meningerne syntes meest deelte, nemlig om Skoletvang og Lærebogstvang, i det Haab, at jeg derved kan bidrage til at udjevne de skarpe Modsatninger i Anskuelse, som ogsaa ved denne Leilighed kom tilsyne.

Skoletvang er vel i sig selv unaturlig, da Skolen jo dog tilbyder noget Godt, som ikke skulde paatvinges, men søges. Imidlertid maa man ikke glemme, at Talen her er om Umyndige, som ikke have Forstand paa deres eget Vel, og om ligegyldige Forældre og egenlystige Husbonder, som forsumme den tilhørende Omfarg for de dem betroede Børns aandelige Fornødenheder, og da vil man uden tvivl let blive enig om, at Staten er baade berettiget og forpligtet til at tage sig af saadanne Børn. Jeg har derfor heller ikke foreslaaet at ophæve al Skoletvang, hvilket efter min Mening vilde være betænkeligt, navnlig nu, da Almuen er ligesom bleven vant til denne Tvang, og allermindest kan jeg have Noget imod, hvad Provst Smith kaldte „Kjærligheds Tvang,“ eller, som en anden Opponent udtrykte sig, „en moralsk Tvang“ i denne Henseende. Jeg finder det kun unaturligt og ubilligt, at Forældre og Børgere skulde have Vrighedens Tilladelse til at opfylde deres heligste Pligt imod deres Børn, og at Tvangen derfor bør indskrænkes til de Børn, som findes at blive utilbørligen forsumte.

Men uden Hensyn til det Retlige og Tilbørlige anseer jeg Skoletvangen for stabelig for Skolen selv, som derved bliver overfyldt med en Masse Børn, som hverken have naturlige Evner eller udvortes Leilighed til at lære mere end det absolut Fornødne, og saaledes hindres i at udrette, hvad den ellers kunde, med de mere begavede Børn. Jeg mener derfor, det var ønskeligt, om Skolen kunde blive fri for en

Deel af disse Sinfere og navnlig for det tidspildende og besværlige Arbejde at lære dem de første Elementer. Kunde en Skole faae luttet villige og nogenlunde begavede eller dog af indvortes Vilkaar noget understøttede Børn, som kunde sege Skolen hver Dag, da mener jeg, at en duelig og nidhær Lærer maatte kunne bringe den til et gandske anstændigt Trin, og derved vilde man uden tvivl bedst kunne opnaae, hvad Tiden saa høitstillet fordrer, en fuldkomnere og sandere Almeendannelse. Fornemmeligen af den Grund ønskede jeg at faae Skolevængen saaledes modificeret, at man snarere stræbte efter at holde fattigfolks Børn med ringe Gaver borte fra Skolen end at tvinge dem til at søge den, for at den, saa vidt mueligt, kunde anvende alle sine Kræfter paa de baade i indvortes og udvortes Henseende mere begunstigede Børn. Spørgsmaalet er kun, om man paa anden Maade kan faae de mindre begunstigede Børn den for dem fornødne Værd, og det mener jeg, er ikke saa vanskeligt, hvilket jeg i ovennævnte Skrift har søgt nærmere at oplyse.

Imod denne Idee blev fornemmeligen indvendt, at Underviisningen i Hjemmet eller i Pøgeffoler altid er meget mangelfuld, og det vil jeg gjerne indrømme, for saa vidt som man maaler Underviisningen med Skolens Maalestok. Den kan naturligvis ikke blive saa regelret og kunstmæssig som i en god Skole; men derimod kan den være mere omhyggelig og, om jeg saa maa sige, mere individuel end Skolens, hvori saa mange forskellige Børn skulle deeltage. Men fremfor Alt maa jeg lægge Vægt paa, at min Plan er baseret paa hensigtsmæssigere progressive Læremidler, som lette Arbejdet og gøre mindre Fordringer til Lærers Kunst. Ved Hjælp af en methodisk ordnet Række af saadanne Læremidler mener jeg, at fattigfolk, som selv kunne læse nogenlunde, ret vel kunne bibringe deres Børn de for dem fornødne Kundskaber eller dog en Deel af dem, saa Skolen kun behøver lige-

som at afpolere og supplere dem. Jeg har derfor, endnu før jeg udgav mine „Ideeer,“ udgivet en „methodisk ordnet ABC, og Læsebog,“ som allerede har fundet saa god Indgang, at jeg haaber inden Aarets Udgang at kunne gøre et nyt Dylag af den. En Forsættelse deraf, en Læse-Øvelsesbog, nærmest beregnet for fattigfolk, der selv ville undervise deres Børn, er allerede under Trykken og vil, haaber jeg, udkomme næste Maaned. Ginder ogsaa den nogenlunde Affattning, skal jeg, saavidt Herren under min Kraft og Velighed dertil, fortsætte dette Arbejde, og finder min Idee Indgang, tør man vel og haabe, at Andre ville arbejde til samme Maal, saa det hidtil sølte Savn af pædagogiske Læremidler for Almuen med Tiden kan blive afhjulpet, og derved vil Almuen blive bedre istand til selv at sørge for sine Børns Læring.

Den af Provst Wihl fremsatte Indvending, at gode Bøger ikke nytte sænderligt naar Læreren mangler Livlighed, Nidhærhed og Gudsfrøgt, og at den dygtige Lærer kan magte ogsaa de fleste Bøger, har efter min Mening saare lidt af betydning. Mesteren kan vistnok hjælpe sig med saare ringe Midler, og Jesteren kan selv med de bedste Midler ikke gøre godt Arbejde; men Mængden er hverken Mestere eller Jester, og med gode og hensigtsmæssige Redskaber kan de dog altid udrettes mere, end med flette og uhensigtsmæssige. Desuden er Talen her ikke om meget om Lærere *ex professo*, som om de fattige Almue, der maa hjælpe sig, som de kan, for at faae sine Børn oplærte, og for den vil dog vistnok Enhver indrømme, at Lærernes Bestaaenhed er af stor Betydning. — Kunde den fattige Landalmue spare den store Betsomning at holde sine Børn stadigt til Skole indtil deres Confirmation, og kunde Skolen blive fri for alle de Sinfere, som ikke kunne lære mere end det høist Nødvendige, saa vilde den dog uenigteligen være meget vundet, og den

mener jeg, kan see ved at forsyne Almuen med hensigtsmæssige og for den passende Læremidler og give den fuld Frihed til at staffe sine Børn den for dem fornødne Lærdom, paa hvad Maade den bedst kan. Naar Communerne lære ret at indsee deres sande Fordeel, tør man vel endog haabe, at de ville komme fattige Forældre til Hjælp i denne Henseende ved at sørge for Bogestoler, Læremødre o. desl., for derved at spare den større Udgift, som en strengt gienemført Skoletsvang kan paadrage Fattigvæsenet, og tillige befrie Skolen for de Børn, som meest hindre dens Virksomhed.

De Indvendinger, som bleve fremførte imod mine Bemærkninger om Lærebogstvangen, ere endnu mere grundede paa Misforstaaelse, ikke blot af min Mening, men af Sagen selv. Her er ikke Tale om den anordnede Lærebogs Mangler eller Fortrin, men kun om, hvorvidt en Lærebog (Lehrbuch), o: en Bog, som indeholder en Lære, et abstract System, og det et vidtsøgt og compliceret System, et Compendium af de theologiske Videnskaber, — er passende for fattige og indskrænkede Almuesbørn uden den til at fatte et saadant System fornødne Jordannelse. Kunne Børnene bringes til den Grad af Dannelse og aandelig Modenhed at de virkelig kunne fatte et saadant System, da har jeg ikke stort imod, at de lære det, skjøndt jeg ikke just troer, at det er Veien til at vække den levende Troe; men at pine dem dermed, før de have aandelig Modenhed til at fatte det, vil dog nok intet fornuftigt Menneske kalde rigtigt eller hensigtsmæssigt. Talen er her ikke om at affasse eller forbyde Brugen af Valles Lærebog for at staffe Plads for en anden Lærebog, et andet System, men om, hvorvidt man kan og bør fordre, at det fattige og eenfoldige Almuesbarn skal lære sin Christendom i Form af et dogmatisk-moralisk System. Kunne saadanne Børn lære den for dem fornødne Christendom

paa en lettere og mere passende Maade, da var det dog vistnok ønskeligt, og denne Muelighed har jeg i ovennævnte Skrivt paavist og forklaret.

Christendommen er jo dog oprindeligt givet — ikke i filosofisk-systematisk, men i historisk-paranetisk Form og netop i denne Form — som den findes i Skriften — har den altid vist sin Kraft til at gienføde Mennesket. Systemet hidrører egentlig fra Middelalderens Scholasticisme og har aldrig vist nogen Kraft til at levendegjøre, men tværtimod til at dræbe Troens Liv ved spidsfindige Distinctioner, Definitioner, Trivl og Indvendinger. Dette er vel ikke saa meget Systemets som Individets Skyld; men det er en temmelig nødvendig Følge af at ville bibringe Børn, som ikke ere modne dertil, Troen i Form af en videnskabelig Erkjendelse. Derfor mener jeg, at Lærebogen, det religions-videnskabelige System, ikke hører hjemme i Almueskolen og ikke med Ret kan fordres som Betingelse for Confirmation; men derfor forsaster jeg dog ikke Brugen af enhver Slags Lærebøger. Naar Materialierne til Bygningen først stykkevis ere samlede, kan det vistnok være hensigtsmæssigt at give Barnet en kort og klar Overfikt over dem ved at samle og ordne dem, saa de lettere kunne indprentes i Hufommelsen; men det Første og Vigtigste er dog, at Barnet modtager Enkelthederne paa en saadan Maade, at det virkelig kan opfatte og ligesom assimilere dem, derved næres og styrkes til aandelig Fremvæxt og saaledes virkelig lære Christendommen; lære at blive en troende Christen.

Dette troer jeg nu opnaaet lettest ved at meddele dem Christendommens Indhold — ikke i Form af en Kraftertract, en *Esprit de fleurs*, men ligesom de enkelte Blomster og det i den Orden, hvori de meest tiltale og tiltrække sig Barnets Opmærksomhed. Jeg har allerede for en Deel Aar siden udgivet et lille „Forsøg til en bibelsk Læsebog for de første Begyndere“ (indb. 8 ø),

som blot bestaaer af Uddrag af det nye Test. Denne Bog har imidlertid hidtil staaet for isoleret til at kunne blive almindeligt anvendt; men ved de omtalte Smaaafskrifter er Veien banet for den. Allerede i ABC'ten er optagen Herrens Bøn, og i Læseovelseshogen findes et kort Uddrag af de barnlig-poetiske Skildringer fra Patriarchernes Tid, fornemmeligen Josefs Historie, tilligemed moralske Fortællinger, som gjøre Moralen anstuelig og virksom paa Hjertet. Derefter mener jeg, at den omtalte bibelske Læsebog er paa sin rette Plads, og kan det lyffes mig senere at udgive en Fortsættelse af Læseovelseshogen, hvortil jeg alt har samlet en Deel Materialer, saa vil deri være Plads for det øvrige Fornødne af det gl. Test. Historie. Denne lille Suite af Læsebøger, som ved nogenlunde udbredt Affattning vil kunne leveres for 3 ad 4 R., vil da indeholde det for fattige og eenfoldige Almuesbørn Fornødne af Christendommen, saavel som af almindelig Verdens og Menneskekundskab, og ved Hjælp af en saadan Suite mener jeg, at Almuen kan blive istand til selv at lære sine Børn, hvad de nødvendigt behøve, og hvad man altsaa er berettiget til at fordrø af dem, inden Confirmationen. Ved Forberedelsen til denne vil det naturligtvis være Præstens Sag at meddele dem den kirkelige Lære efter Luthers lille Catechismus, hvortil de da ville være saa godt forberedte, som de efter deres ydre og indre Forhold kunne blive.

Ved denne korte Forklaring af min Plan haaber jeg tilstrækkeligt at have besvaret den navnlig af Pastor Buchholz fremsatte Indvending, at Læreren uden Lærebogen savner en fast Plan for Underviisningens Fremgang. Denne er tværtimod givet langt fuldstændigere og nøiagtigere i Læsebøgerne end i Lærebogen. — At Børn, som ogsaa blev indvendt imod min Plan, kun skulle lære Lidet ved Indenadslæsning, kan have sin Rigtighed efter den Erfaring, man hidtil har haft Velighed til

at gjøre; men Feilen ligger da deri, at man ikke har lært Børnene at læse med Forstand og Opmærksomhed, ikke tilstrækkeligt øvet dem i at indprente sig og beholde i Husommelsen, hvad de læse. Derfor er det netop, jeg anseer metodist ordnede Læsebøger, hvorved Børnene kunne fra første Begyndelse vaffes og tiltrækkes og siden meer og meer øves og uddannes, for da meest Fornødne, naar Underviisningen skal bære Frugt for Livet. Ere Børnene først saaledes uddannede, saa er det siden meget lettere at føre dem videre, om de have Evne og Velighed dertil; men uden saadan Forberedelse bliver al videre Fremgang ikke blot vanskeligere, baade for Lærer og for Børn, men hele Underviisningen bliver da let ufrugtbart.

Med Hensyn til den omtalte Modification af Skoletvungen vil jeg blot endnu bemærke, at man ved en saadan Suite af Læsebøger vilde have et materielt Maal for de Forbringere, man maatte gjøre til de Børn, som vilde være færdige for Skolegang. Man kunde nemlig bestemme, at de f. Ex. i deres 8de Aar skulde have lært ABC'ten, i 9de Aar Læseovelseshogens 1ste Afdeling osv. Kontrollen behøvede da blot at gaae ud paa, hvorvidt Børnene til hver Etage have lært ikke blot at læse det foreskrevne Pensum med mekanisk Færdighed, men ogsaa at tilegne sig og bevare Indblikket i det deraf. — Til Anbefaling for en saadan Ordning af Underviisningen paa Landet maa jeg slutteligen tilføie, hvad en agtet Embedsbroder i et privat Brev til mig har bemærket, at Præsten og Skolelæreren derved vilde faae Velighed til at stille sig i et saare ønskeligt Forhold til Familierne som deres Raadgivere og Veiledere i et Anliggende, der ligger kjaerlige Forældre saa nær paa Hjertet. Jeg haaber derfor, at enhver for Folkeoplysningens og levende Christendoms Fremme nidkjer Broder vil uden Fordom overveie min



Ideer og — saavidt han da kan billige dem — stræbe at bringe dem i Anvendelse i sin Kreds. Den bestaaende Lovgivning er ikke nogen absolut Hindring for Forsøg i denne Retning; men for saa vidt som enkelte Lovbestemmelser ere til Hinder for deres videre Gjennemførelse, vil vor nærværende liberale Regering uden tvivl være villig til paa nærmere Ansøgning at dispensere for dem.

C. F. Forresen.

### Efterretninger fra Baden.

(Afttet).

Naturligvis havde de oprørske Blade i de sex Raa- neder anvendt alt hvad anvendes kunde for at dreie den offentlige Mening til Gunst for de Anklagede. Og det lykkedes. Af Omhed over det oprørske Parti havde man jo opfat Sagen et halvt Aar; dette Parti var nu kommet til Kræfter, imedens Ministeriet kjendelig svækkedes og den lovlige Ordens Venner tabte Modet. Man begyndte at sige: Forbrydelser udoevende i politisk Siemod burde ikke straffes, ialtfald var det under slige Omstændigheder ikke de bestaaende Statslove men det offentlige Vel: den paatænkte Republik som skulde afgjøre Sagen; Struve og hans Tilhængere havde i det Hele ikkun været Redskaber for den souvere- ræne Folkevilje osv. Det var altsaa intet Under at Rævningerne betragtede Oprørernes Odsbrud ikke som en Forbrydelse men snarere som en Fri- hedsbevægelse, og derfor da Spørgsmaalet lod til dem: „Om Struve havde gjort et bevæbnet Ind- fald for at omstyrte den bestaaende Statsorden; og om, som Følge heraf, Soldater og Borgere vare omkomne, offentlige Penge rane, Folk tvungne til Krigstjeneste“ — luttet almeen vitter- lige ubestridelige Kjendsgjerninger — ? saa svarede samme Rævninger ligesuldt Nei! og paa nogle andre, mindre vigtige Spørgsmaal svarede de rigtignok Ja, men et maat Ja med det Tillæg: „uden Overlæg, med formildende Omstændigheder“.

Saaledes blev Struve med Rød og Reppe dømt til fem Aars Fængsel og gik derhos ud af Forhandlingerne snarere som Seierherre end som Domsældt. Dette Udfald af Processen stræmte Ministeriet i den Grad, at det lod Anklagen mod Fickler falde. Under stormende Bisfald af Tilhørerne, for største Delen Demokrater og Proletarier, forkyndte man sidstnævnte hans Frihed; han blev ført i Triumf op paa Altanen i en Gæstgivergaard, hvorfra han paa Stedet holdt en Tale, der opmuntrede til at tage fat hvor man var sluppet.

Hermed var Ministeriets Reberlag afgjort, og det var ikke at undres over at Advokat Brentano bestandig mere dristigt og aabenlyst lagde an paa at løbe Storm mod Kamrene og faae dem opløst, da de ikke vilde gaae ind paa de Forandringer, som han og hans Lige havde søgt at drive igennem og som ret egentlig gik ud paa Republikkens Oprettelse. Det mislykkedes imidlertid. Som Modvægt mod disse Petitioner kom der andre, som androg paa at beholde Kamrene og dermed og den bestaaende Forfatning; og vel gjorde man i Februar 1849 et Forsøg paa med Magt at jage Kamrene fra hinanden ved forskjel- lige Bander, som dertil vare bestilte, men dette Forsøg strandede paa den Karlsruhiske Borger- væbnings faste Holdning, som var kaldt til at beskytte Forsamlingshalene. Da nu fremdeles den af Brentano foranledigede Udtrædelse af flere Deputerede heller ikke førte til hvad man havde ifinde, nemlig at bringe Kamrene ned til et saa lille Stemmetail, at enhver Afstemning blev ugyl- dig, og da Artiklerne i Aftenbladet ligeledes til ingen Rytte raabte paa at den bestaaende Forfatning, nu da „de tydske Grundrettigheder“ vare udkomne, slet ingen Gyldighed meer havde: saa indsaae Uroflisterne godt, at de nu maatte slaae ind paa en anden Vej; men denne Vej fandt de allerede banet ved de af Brentano og hans Kamerater udbredte demokratiske Foreninger, der ligesom et Net omspændte det hele Land. Brentano udstedte nemlig et offentligt Dpraab til at gaae ind i hans Forening og sagde deri reent ud, at man skulde samle sig flarevis og ordne sig, for det første Leiligheden tilbød sig,

ved alle Folkeforeningers almindelige Samvirken at naae det Maal, som man i Aaret 1848 af Ukyndighed havde forfeilet.

Dermed var den forestaaende Omstyrkelse aabenbar behudet; Folkeforeningerne dannede sig desto hurtigere i Stæder og Landsbyer, jo uirksommere Regjeringen saae til ved disse Bevægelser. Man foranstaltede Folkeforsamlinger, og det altid om Søndagen, der udtrykkelig skulde hverve for Revolutionen; Folkeforeningerne havde Udsendinge og Taler i sin Sold, der vare rede til at gjøre enhver Kro-Dist til revolutionær Talerstol; mundtlig saavelsom igjennem Dagsbladene lovede man „Folket“ den gyldne Tids Komme, naar det kun sluttede sig til Republikanerne. Derhos glemte man ikke at lægge „Klerkene“ for Hæd, som dem der vare Hjender af Friheden, Hærernes Trælle og Formørkelsens Værktøi. Disse Omvæltningsemnefter fandt ingen Modstand i deres Færd, og toge derfor ikke i Betænkning at udskrive en Generalforsamling af alle Folkeforeninger til at møde d. 13 Mai 1849 i Offenbourg, Landets Midtpunkt. Faa Dage isforveien havde der fundet grove Ulydigheds Forsælses Sted blandt Soldaterne, saaledes at der paa Grund af dette og Mere kunde ventes hverken meer eller mindre end en Oprørs-Erklæring, Noget man ogsaa ligesom var belabet paa, idet man hørte Folk uforbeholdent sige, at nu, d. 13 Mai, vilde det bryde løs; men saa skulde nok Alting blive bedre.

For at fiksre sig et heldigt Udfald af Opstanden blev Hæren bearbejdet. Man gjorde Soldaterne lede af Krigstugten, hvilken, sagde man var uforenelig med Friheden; Soldaterne knurrede over Revselses, som de kunde modtage paa Grund af Drukkenhed, natlig Udeblivelse, selvtagen Hjemlov osv. Uroffisterne lovede dem et dagligt Tillæg af 4 Gr. til deres Sold, gav Underofficererne Udset til Befordring, smigrede Hærens Souverænitet med den Berettigelse man vilde have deres enkelte Afdelinger indrømmet, at de selv skulde kunne vælge deres Forere; lige saa lidt som man lod det mangle paa mangfoldige Beskikkelser. Ravnlig skal Struvers Rone have været særdeles virksom i Rastatt. Ved den Begeistring

der viste sig trindt om i Landet for den af Preussien, isvrigt med Rette, forkastede Rigsforfatning, som Soldaterne paa den Tante, at Hæertaler af de maadeholdende Statsborgere var paa Oprørernes Parti. At ville fordrive Storchertugen var Noget som idetmindste slet ikke var fuldt største Delen af Hæren ind; man indsaar ikke at Storchertugen, om han da Oprøret lyttede var blevet hvor han var, ikke mere havde kunnet have nogen Raadighed over sine egne Handlinger.

Om de store Penge- og Soldater-Pressninger, Statskassernes og Kassehusenes Udplyndring osv. har man allerede hørt meget af de offentlige Tidender; efter Sigende skulle de Badeniske Finantser de tre første Uger have mistet ti Millioner Gylden, og i nærværende Diebstift anslaaes man Skaden paa Stats- og Privat-Ejendommen spildt og ødelagt Fortjeneste osv. til 60 Millioner.

Saa vidt om Opstanden i det Hele. Vi skulle nu meddele Noget om dens Forhold til Evangeliet og dets Hæjere, og navnlig om dens Udfærd mod rettroende, samvittighedsfulde Gæjlinge.

Geistligheden af Landsvennernes Skole havde ikke noget af Oprørerne at frygte. Præstern Zehlbach, Gerwig, Schlatter og Bimmermann, paa Protestanternes Side, og Katholikerne, Damm og Ganter hørte til Oprørets virksomste Hjelper, vare Medlemmer af den revolutionære Riksdag og stræbte at spille en glimrende Rolle paa den politiske Skueplads; hvortilmod de troende Gæjlinge, der for Guds og Samvittighedens Skyld forbleve deres Storchertug tro, maatte døie meget, bleve forfulgte, mishandlede, kastede i Fængsel eller truede med voldsom Død. Oprørerne kunde ikke glemme os, at vi i vore Prædikener bestandig vel adskilte den Frihed, med hvilken Kristus har befriet os, fra de Ugudeliges Frihed; man kunde ikke lide at Deelagtighed i Oprør blev fremstillet som noget der var uforeneligt med Christendommen; fornemmelig vare Demokraterne, og navnlig Pastor Zehlbach, forbittrede over at 35 Gæjlinge, hvortil senere flere hundrede Røgsfolk sluttede sig, gik ind med en Forestilling til Storchertugen, hvori de androge paa at Højsamme ikke maatte lade sig berøve sit Tillæg „af Guds Raade“

At de fravalgte Præsters og Skolelæreres Logusæd er en rigelig Lognhøst fremspiret. Hvor Troen engang er gaaet tilgrunde, der forbrædes snart Sæderne; den sædelige Følelse sløves, Samvittigheden svækkes, Begreberne hellig og vanhellig, from og ugudelig kommer til at løbe i eet, enhver sædelig Stygte, ja al Retsgrund vakler og viger under Folkets Fodder; tilsidst gives der ingen Sandhed, ingen Ret, men kun afvigende Anstalter og forskjellige Retninger. Hvad skulde det føre til at tale med saadanne Folk om Synd og Omvendelse? Det er jo ikke at undre over om de lære: Alt hvad du kan opnaae, det er Ret! Tyveri, Mord osv. er ikke egentlig i og for sig usædeligt; under Overenskomst med den offentlige Mening kan det blive sædeligt, ja under visse Omstændigheder endog roesværdigt: „Hjælp dig selv, saa hjælper dig Gud!“ — Paa denne Maade er det da let at forklare sig hvorfor de troende Geistlige bleve forfulgte.

Præsten Eichhorn i Rusloch blev en Aften da han kom hjem fra en Spadseretur med sine Børn, standset af en Skare bevæbnede Turnere, der satte ham i en Vogn og førte ham til Heidelberg, hvor man kastede ham i et Fængsel, der ellers benyttedes til Tyve og Mordere. Han spurgte: af hvem de vare udsendte og hvad man bestyldte ham for; hvortil Turner-Anførerens svarede, at det skete altsammen paa Civil-Commissær Maiers Befaling. Nu maa man vide, at denne Maier var en Chirurg, som Studenterne gjerne brugte ved deres Dueller til at forbinde de Saarede; ved Opstanden var han derimod ligesom Andre kommet høit paa Straa, idet man havde gjort ham til et Slags uindstrænket Pascha i Distriktet Heidelberg. Forresten, blev Anføreren ved, bestyldte man Eichhorn for at han havde ophidset sin Menighed mod den provisoriske Regjering, fraraadet det unge Mandskab at slutte sig til Folkehæren og bestandig bleven ved at bede for Storchertugen i Kirkebønnen. Eichhorn havde i Fængnelsen ikke villet følge med; men da var Anføreren fareet løs mod ham og havde truet ham med at lade ham styde paa Stedet, senere var han dog blevet mildere og havde lovet Eichhorn at han nok skulde blive forhort inden Aften, og

derestefter ufortøvet faae Lov at vende tilbage til sin Familie. Men hverken den første eller anden eller de derpaa følgende Dage kom det til Forhør, uagtet baade Fru Eichhorn og flere Benner paa det indstændigste opfordrede Maier til at gjøre sin Pligt.

Ganste kort efter blev Dekan Oberlin af Wiesloch grebet paa Gaden i Heidelberg. Paa sine demokratistiske Menighedslemmers Klage var han bleven affat fra sit Embede; nu greb man ham og satte ham ind i Fængslet til Eichhorn, men efter to Timers Forløb fik han sin egen Arrest, hvor en Morder kort iforveien havde været indespjættet. Han fik en haard Bris, fuld af Urter, at hvile sig paa; men han kunde ikke sove. Begge de Fangne kunde daglig tale med hinanden i et Mellemværelse, naar der blev gjort reent i deres Fængsler. Dengang de ni af Landeværnet, som vare faldne i Fægtningen ved Hespenheim, bleve begravne, truede man fra Ligtøget af ad de Fangne i Zaarnet og lovede at ville skyde dem og paa den Maade hævne Nederlaget.

Da man imidlertid hver Dag med større Vished kunde begynde at vente Preussernes Indmarsch, voxede Pöbelens Raseri; hvorimod ikke alene de kristeligsinde Personer men og alle Benner af den lovlige Orden med Længsel saae disse Kroppers komme imøde. Snart kom det saa vidt, at de Fangne maatte vide de svævede i Livsfare, hvorfor og Dekanen Oberlin skrev til Generalauditoren og bad ham om at blive sat paa fri Fod, idet han gav sit Vresord paa, ikke at forlade Heidelberg. Denne Ansøgning bevilgedes og Oberlin blev sat i Frihed; ved samme Leilighed løslod man ogsaa Eichhorn, dog med det Tilhold at han maatte afholde sig fra alle Embedshandlinger i sin Menighed; men da han ikke fandt sig bundet ved et saadant Tilhold og vedblev sin tidligere Virksomhed, kom der en Aften Kl. 11 pludselig Rytttere for hans Dør som i Civil-Commissærens Navn med de stærkeste Trudsel forbød ham en hvilken som helst Embedsvirksomhed. — Dr. Le Beau affatte de fra hans Embede som Præst i Leimen. Sagen var at han med de andre var opfordret til at aflægge Lydighedssed til den provisoriske Regjering; men denne Sed, var det nu hans fulde Forsæt ikke at aflægge,

og mødte derfor ikke paa den fastsatte Dødsdag, hvorfor han ved et Magtsprog af Civil-Commissæren blev affat fra sit Embede „paa Grund af Trods,” og ikke nok hermed: man vilde endog bemærktige sig hans Person, noget han kun undgik ved den hurtigste Flugt, idet han gik som han gik og stod med sine to Drengene ved Haanden maatte see at komme bort tilfods, paa besværlige Omveje og i en brændende Solhede. Præste-Embederne Leimen og Kusploch bleve nu begge besværgede af en enkelt Mand, og dertil tog man „Borgeren Ernst” fra Heidelberg, Pastor Bittels Vicarius.

Svorledes andre Geistlige bleve behandlede, kan sees af efterstaaende Kjendtgjæmninger. Da den saakaldte tydsk-polst Legion paa dens Tilbage-  
getog for Preuders Afdeling kom til Diedelsheim, havde man til Hensigt at styde Præsten der. Schwarz, fordi hans Menighed ikke vilde tage Deel i Kædetog; man ledte ogsaa efter ham, men han var itide bleven underrettet om Faren og flygtet ind over den nærliggende pyrtembergiske Grænse. Præsten Penhofer blev truet med Strikken og maatte redde sig ud over sin Havemur, men havde endda, da han siden vendte tilbage, nye Farer at bestaae; Præsten Karl maatte flygte til Wasel, fire andre bekendte Præster sad fængslede og havde ikkun Preusjernes Indtog at takke for at de atter blev fri. Præsten Ludwig i Kotteln blev grusomt behandlet: en polst Oberst bandt ham til en Bogn og lod ham paa den Maade med stor Fare løbe mellem de rasfløbende For- og Baghjul, medens de i Bognen siddende Fristarerkarle spottede og haanede ham. Den katolske Præst Sprenger maatte døie saameget i Fængslet, at han gik fra Forstanden. Dekan Frommel, der havde vægret sig ved at aflægge Eiden, sit sin Afsted og maatte redde sig ved at flygte til Stuttgart.

Saa vidt vides var det dog nok kun de 3 her nævnte Præster, Oberlin, Frommel og Le Beau, der bleve affatte ihvordel det ikke alene var dem, men samtlige Geistlige i Distrikterne Müllheim og Pforzheim, der undslog sig for at aflægge Eiden. Almindeligvis frygtede man vel for den almindelige Forvirring det vilde give naar saamange Menigheder vare uden Gyrdere. Hvad de rationalistiske Præster angaar, saa gjorde de ikke videre Vanskelighed ved at sværge, ligeledes mange andre Embedsmænd og forhenværende Statsfjenere, de læmpede sig efter Tiden og glemte ganske den Trofæbød de havde svoret Storchertugen. Ogsaa iblandt de Geistlige, der nok vilde hedde troende,

men dog modsatte sig den kirkelige Betsendelse, saa iblandt deres Tal er der flere som have været Oprørerne Trofæbød. Nu er det Spørgsmaal om Storchertugens Betsendtgjærelse, der nylig er udkommet i Regjeringsbladet og som truer de næstederste Embedsmænd med Afstedtgjærelse — om den ikke haandhæves og om man strengt vil straffe enhver Deeltagelse i denne Opstand, der har givet vor skønne Land et Ruat, det ikke saa snart skal vinde. Paa den forderuede Hob virker ikke end ubøielig Strengbed; den har mistet enhver sædelig Følelse og kun paa den Raade vil den komme til Bevidsthed om at Oprør, Ulyndhed og Borgerkrig ere Forbrydelser. Stats- og Kirk Embederne bør ikke forblive i tvetydige eller end oprørskindende Folks Hænder. Af Kvinderne har man dog allerede, at de fangne Fristarere løslod uden Undersøgelse, at de oprørte Lærdomme som før uhindret udbredtes, at de Ustydige ikke meer end de Skyldige ved Oprørsrets Følger, som at man vel kunde spørge: om det da Ingen havde at sige, at Landet i sig Alger har været givet til Priis for alle Anarchiets Kædfler? og om de Mænds Liv, der ere slagtede i den blodige Kamintet haver at betyde? Her have vi nu i et Aar oplevet tre Revolutioner, og i Sandhed naar ikke uferigelig standretlig Afstraffelse indføres, naar ikke de bortømte Magthavende og alle Deeltagere i Oprøret kommer til at bøde paa det alvorligste, naar ikke Baden berøres i militær Selostændighed og ganske kommer under preusjisk Krigsoverherredomme, med sit ikke-hadensjisk Bejættning i alle Stæderne: ja kan vi med det allerførste vente os stærke Dyr af Oprøret og det paa en Raade, som har overgaaet alle de tidligere i Stræk og Kædfler give alle de Trofæbød til Priis for en blodig Dø. Dog derfor bevare os Gud i Raade!”

#### Udnævnelser.

9. September. Sognepræst for Kolbing, J. E. S. Salskjøt, beklædet til Sognepræst for Holbæk og Nerlese; Cand. theol. G. G. Leendrop til person Kapellan hos Sognepræsten for Damsholte paa Am. B. Pontoppidan.

11. Sept. Personel Kapellan for Bjedred og Gaarlev i Vestre Amt, Albe Etist, P. A. M. Møller, til Sognepræst for Borgob og Nørre Blum i Ringkjøbing Amt; ordineret Kateket og Forstrelser ved Borgerkolen i Storeheddinge, A. Matzen, til Sognepræst for Gaasum og Ransing i Viborg Amt og Etist.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.] Førtende Søndag efter Trinitatis, den 23 September.

[Nr. 51.]

## Et Bidrag til at oplyse den kirkelige Friheds Standpunkt i den danske Kirke i Aaret 1849.

Det er kort Tid siden en stor kristelig Forsamling af Geistlige og Rægsfolk, i hvilken ogsaa jeg besandt mig, af Ordets Tjener blev mindet om det gamle Israel, som efter Ublændigheden vendte tilbage at opbygge Herrens Huus og befæste det synlige Jerusalem, blev mindet om, hvorledes Fædrene dengang arbejdede med den ene Haand og holdt Baaben med den anden. Naamindelsen faldt ved mig og det skal ikke kunne nægtes, at vor Tids Opgave virkelig kan betegnes som den: at opbygge Herrens Huus og befæste det aandelige Jerusalem iblandt os; og naar Spørgsmaalet er om den Naade og den Vel, ad hvilken Kirkens ærlige Venner have at gaae frem med dette gjenfødende Værk, da kunne vi ikke mere træffende betegne vort Rald end just saaledes, at vi have med den ene Haand at arbejde i Stilhed og lægge Steen til Steen Enhver i sin Kreds og med den anden Haand at holde Baaben og bruge Baaben mod alle Kirkens Fjender, mod alle de fiendtlige Magter, som have faaet Fodfæste og Indgang i det forjættede Land, at dette ved Herrens Naade kan blive friet for de fremmede Aag og Guds Eendoms Folk blive et frit Folk under Troens Lydighed alene. Det gjælder virkelig om, ikke at glemme eller forsømme nogen af disse hellige Forbringinger, hverken Forbringingen om at arbejde i Stilhed paa den Grundvoold, som er lagt, eller For-

bringingen om at bruge Baaben for den kristelige og kirkelige Frihed, hvor denne bliver frænklet eller truet. Men hvad hjælper det at kjende og høre Guds Ord og dets Forbringinger, naar ikke Ordet troes og bevares til at bære Frugt i Taalmodighed, og hvad hjælper det at have hørt Ordet om at arbejde med den ene Haand og holde Baaben med den anden, dersom vi ikke virkelig lade os isøre Guds Rustning og vise os rede baade til Angreb og Forsvar. Jo dybere jeg længe har erkjendt den store Forsængelighed og Falskhed, som drives med Herrens Ord og Guds Riges Forbringinger iblandt os, idet de hartad ere som en skjont lydende Malm og en klingende Bjelde, desto alvorligere har jeg ogsaa længe sagt mig selv, at det gjaldt først og fremmest ikke at spare sig selv hverken i Fred eller Krig og hverken at lægge sin egen høire eller venstre Haand i Skjødets, naar Herren kalder til at bruge dem. Det er denne levende Erkjendelse og Forpligtelse, der atter har maattet seire i mig over mange personlige og timelige Hensyn, der har opfordret mig til at forelægge den danske Kirkes deeltagende Venner et Bidrag fra de seneste Dages Historie til at opklare den kirkelige Friheds Stilling, for saa vidt et enkelt Faktum kan belyse Sagen. Bidraget er hentet fra den kirkelige „Confirmation,” og idet jeg naturligviis fremstiller Sagen selv i den nøgne Sandhed, saaledes som den er tilgaaet, for at Faktum kan vidne selv, overlader jeg til Læserne at bedømme, hvor megen Sandhed de maatte finde i de Betragtninger, med hvilke

jeg agter at indlade Sagen til den offentlige Dom.

Iblandt de Unge, som sidste Winter af Seem Sogn forberedtes til Confirmation, befandt sig en Dreng, Søn af en Huusmand, 16 Aar gammel i afvigte Juli Maaned, lidende af en Krampe, der betegnende hos ham kaldes „den faldende Syge,“ fordi han under disse Anfald kastes til Jorden, trækkes sammen i en Bylt, fraader af Munden, er maalløs med stive Dine, som forraade en fuldkommen Afmagt. Drengen har lidt af denne Sygdom fra Barnsbeen af, men det Onde tog med Aarene saaledes til, at han de sidste Aar ikke har kunnet søge Skolen, fordi Anfaldene oftest der kom paa og disse bestandig bleve hyppigere, i den seneste Tid næsten daglige, og ethvert Anfald af nogen Betydning gjorde ham kraestesløs baade paa Sjæl og Legeme for et Døgn. I de lyse Øieblibe var han imidlertid en høist elskværdig Dreng, som gjerne hørte om Gud og hans Rige og gjerne læste i gode Bøger. Da derfor Forældrene endelig sidste Aar begjærede ham confirmeret, for at han kunde følge dem til Guds Bord, havde jeg aldeles ingen Betænkelighed ved at antage ham; men da han ikke kunde tænke paa at tage Deel i den almindelige Underviisning, maatte jeg see til at faae Tid og Leilighed til at tale lidt med ham om Katechismus; og hvor ubeleiligt det end var mig, maatte jeg bede ham komme til mig i Seem Skole hver Søndag Morgen for Guds tjeneften, naar ikke hans Sygdom gjorde ham udygtig til at høre og tale om aandelige Ting. Drengen kom trolig, ofte i en høist angrebet Tilstand, saa at jeg i Regelen maatte noies med at tale med ham et Dvarters Tid, fordi den hurtig indtrædende Spænding og de stive Dine altid sagde mig, at nu vilde Buen bryde, om jeg holdt ham længere. Det var mig imidlertid en stor Glæde at omgaaes ham, fordi han røbede en stor Længsel efter Samsfund med Herren og

efter at finde Hvile og Fred hos ham, og jeg maatte være glad ved at have den Døttre viisning, at han kunde beskende den dyrlige Tro af et levende Hjerte, at han vidt og troede sig antaget af Herren i Daaben og længtes altid efter at blive deelagtig i hans hellige Legeme og Blod, for, som han altid udtrykte sig, at faae Bekræftelse paa mine for Synders Forlæbelse.

Med dette Kendskab til Drengen opfordrede jeg Forældrene til at søge Biskoppen om Tildelse til at faae ham confirmeret, og naar de ansaae det for overflødig og jeg baade i Medlemmer i og udenfor Menigheden er bleven bebrejdet, at jeg ikke uden alle Ophævelser vilde confirmere ham, erklærede jeg det dog vedkommende for min Pligt at indhente Biskoppens Samtykke, da denne Lov var tilstede og Døtteren ikke havde og aldrig kunde faae de saakaldte „lovbefalede Kundskaaber;“ men jeg forstod rigtignok samtidig Forældrene om, at det aldrig kunde være Spørgsmaal om, at jo Biskoppen gav sit Samtykke efter den Forestilling, jeg skulde gøre om Sagen. Forældrene lode da Degnen skrive en kort Begjering, hvori de fremhævede Døtters Tilstand; jeg erklærede mig ganske ligefrem derhen, at deres Andragende var saant, at Drengen ikke kunde lære mere og at de vilde være Synd imod ham at nægte ham Confirmation og Afgang til Naadebordet. Jeg sendte Ansøgningen til Provsten over Tønningslehn, som ubetinget understøttede den og indstillede den til Bevilling. Men til vor Forundring resolveredes dog af den vicarierende Biskop, at det Ansøgte ikke kunde bevilges men at man maatte holde for, at Drengen kunde have get af en fortsat Underviisning gennem Sommeren og da kunde der paany indkommes med Begjering om at confirmere Drengen og meddele ham Sacramentet enten i Kirken eller hjemme i Huset eftersom hans Tilstand tillod, et Alternativ, som i min Erklæring var henstillet og

paa hvilket jeg bad at Bevillingen maatte gaae ud og lyde.

Herover bleve naturlignvis ikke blot Forældre og Barn men ogsaa Menighedens Lærere og de Mange, som havde stor Deeltagelse for Drengene, i høi Grad nedslagne, og da Forældrene kom til mig og og spurgte, om der da nu intet var at stille op for dem, svarede jeg dem, at de vare i deres gode og billige Ret, naar de forestillede Ministeriet Sagen og bade om en Forandring i det givne Afslag, og jeg lovede at tage mig af dem efter min Pligt og Samvittighed. Degen skrev atter for dem en Forestilling til Ministeriet, hvori de samme Data end eftertryffeliger vare fremhævede, og hvori de erklærede sig franske i deres kristelige Retligheder, dersom det nægtedes dem at faae en Søn, som paa Grund af et haardt Kors baade for ham og dem ikke kunde lære mere, confirmeret og med sig til Guds Bord. Jeg erklærede efter min fulde Overbevisning, at det var at friste Forældre, som i 2 Aar ud over den lovbestemte Confirmations Alder havde fundet sig i at holde Sonnen tilbage, dersom den kirkelige Øvrighed endnu nægtede Barnet sin ubestridelige Ret til at communicere med Forældrene; jeg erklærede, at det for mit Dje saae meget betænkeligt ud, naar Herren saa alvorlig som her drog og kaldte: „Kom til mig, Du Besvarede!“ — og den kirkelige Øvrighed stillede sig mellem og sagde: „Du maa ikke komme;“ jeg erklærede, at ikke blot Forældrenes Vidnesbyrd om Drengens tiltagende Sygdom og Svækkelse og tiltagende Uformuenhed til at modtage Underviisning var sand, men at det var en indre Umulighed for Drengen at have Godt af nogen fortsat menneskelig Veiledning i denne Form, og at en saadan ikke alene var spildt men endog skadelig for ham; jeg erklærede hvad alt ovenfor er udtalt om Drengens aandelige Standpunkt, hans troende Hjerte og fromme Længsel; jeg erklærede, at der blandt alle mine Confir-

mander næppe var Nogen værdigere og bedre beredt til Christi Legems og Blods Samfund end just denne Stæffel, ligesom ingen Afviisning af Nogen kunde gaae mig eller Menigheden nærmere; jeg erklærede sluttelig hans Tilstand og Forhold til mig som Lærer af den Bestaffenhed, at jeg hverken havde Hjerte eller Mod til at læse med ham længere end til Paaske — og jeg bad paa Grund af denne min levende og vel prøvede Overbevisning det høie Ministerium at bevirke en Forandring i den vicarierende Biskops Resolution. — Men Ministeriet svarede, at det bifaldt det givne Afslag og at det dermed maatte have sit Forblivende.

Jeg, som ingen Myndighed turde tage mig i dette Stykke uden den blev mig givet ovenfra, maatte bringe Forældre og Barn denne Bested. Ministeriet og overhovedet den kirkelige Øvrighed saae ikke de Taarer, som dette Afslag kostede i et lille uanseeligt Huus, kostede ikke blot paa Confirmations Dagen, da Drengen maatte sidde hjemme, men kostede længe baade før og efter. Men jeg veed det og Mange med mig, at dette Afslag faldt tungt paa Drengen og paa hans svage Moder, saa tungt, at denne omtrent en Maaned efter kom til mig og beklagede sig paa en saare indtrængende Maade over den arme Søns Afviisning fra Guds Bord og bad mig, om der dog ingen Raad var for at faae ham confirmeret. Jeg svarede hende og maatte svare hende: jeg veed intet Raad; men vil De, at jeg paany skal adspørge Øvrigheden, om den vil give efter for Deres fortsatte Bønner, da vil jeg og er rede til at gjøre Alt hvad jeg kan for at fremme Sagen, det gaae saa mig som det vil. Hun greb med Begjerlighed mit Løfte og endnu Dagen efter gjorde jeg til den vicar. Biskop en Forestilling om Drengens vedblivende Svaghed, om Modersens nye, bønlig Begjering og spurgte, om Øvrigheden vilde vedblive at nægte eller give mig Myndighed til at følge mit indre Råd og opfylde Forældrenes Begjering.

Herpaa fik jeg fra den vicarierende Biskop det Svar, at der ikke kunde resolveres paa denne nye Begiering uden min bestemte Erklæring paa Papiret, at jeg vilde give Drengen i det Mindste 2 Timers ugentlig Confirmationsundervisning i 5 ad 7 Uger; men under denne Betingelse vilde man ikke være utilboielig til, paa Grund af, som det heed, de nye Dplysninger om Drengens tiltagende Svaghed, at indrømme hans Confirmation tidligere end ellers. Jeg maatte i dette Svar sige to, mildest talet, ærefrænkende Betingelser, en reel og en formel — en reel, idet det fik Udseende af, at nogen ny Dplysning om Drengens Tilstand var givet i min sidste Forestilling, endog denne slet ikke var andet eller meer end en Gjentagelse af hvad der i begge foregaaende Erklæringer var meddeelt, og idet Dpfordringen til at læse med Drengen 2 Timer ugentlig i 5 ad 7 Uger maatte forudsætte en stor Vetsindighed hos mig med Hensyn til min givne, bestemte Erklæring, at al Undervisning ikke blot var spildt men endog skadelig for Drengen, og at jeg af den Grund hverken havde Hjerte eller Mod til at læse med ham længere end til Paaften; — og en formel, idet jeg fandt det at være en heel aparte og ny Fordring til en Præst, hvem Gud og Kongen har betroet Sjælesorgerembedet, at han ved sin Haandskrift skulde forpligte sig forud til denne eller denne bestemte og afmaalte Embeds-gjærning. Jeg svarede derfor i al Alenhed, at jeg maatte forundre mig over de stillede Betingelser, at jeg ikke havde lagt med mine tidligere Erklæringer men meent dem alvorlig, som de vare alvorlig overveiede, at jeg hverken vilde eller kunde læse med Drengen som forlangt, fordi det vilde være at paalægge baade Lærer og Discipel en aandelig Tortur, at jeg ikke kunde indlade mig paa at meddele Reverser for mine Embeds-Handlinger; men jeg søiede til, at dersom jeg virkelig var anseet som en saa ualmindelig tvivlsom og misrænskelig Præst, da agtede jeg selv Menighe-

dens Interesse saa høit over min egen, at jeg med Guds Hjælp uden Rnur skulde taale, at der anvendtes grundigere Midler til at bøde paa den lidende Menigheds Tilstand.

Derefter stede fra Biskoppen en ny Indstilling om Sagen, jeg veed ikke hvilken. Kun da veed jeg, at Ministeriet imod denne Indstilling under 11te August resolverede, at det i Betragtning af de nu oplyste Omstændigheder om Drengens tiltagende Svaghed og hans Altraa end at deelagtiggjøres i Nabverden, fandt, at Forordningen af 25de Mai 1759 § 1 burde komme til Anvendelse, og at Drengen saaledes skulde meddeles Sacramentet og derefter confirmeres hjemme eller i Kirken, alt efter Omstændighederne. I Forbindelse med denne endelige Bestemmelse, i Følge hvilken Drengen til stor Glæde for sig selv, hans Forældre og Lærere og Menigheden nu er confirmeret og har nydt Færens Legeme og Blod med sine Forældre, afskjænkede Ministeriet sin Beslægtelse over mi forhold i denne Sag og misbilligede min brugte Skrivemaade imod min geistlige Forsatte.

Det er længe kommet mig for, at denne Sag og dens hele Proces spreder et klart og end sørgeligt Lys over den kirkelige Friheds Standpunkt iblandt os og er et godt og end sørgeligt Exempel paa, hvorledes Kirken og Troens indre Anliggender og Sjælesorgen i Menigheden er truet og fuet af en fremmed Magt, et rationalistisk-juristisk Herredomme. Jeg kalder den en fremmed Magt, fordi den er udsprunget af en verdslig, statsretslig Betragtningssmaaade, som er fremmed for Troens Væsen og er imod den kristelige Tro og de Troendes Samfund. Denne verdslige Betragtningssmaaade kommer ganske naturlig til en Anskuelse af Confirmationen, som ikke blot er mod dennes eget Væsen, men som tillige grovelig nedfætter og frænkter Sacramen-



terne og disses Forhold til den kirkelige Confirmation. Naar den kirkelige Dyrighed efterhaanden mere og mere har fremmet en Praxis, efter hvilken et bestemt Quantum af „lovbefalede Kundskaber“ skal gjælde som Betingelsen for at stædes til Confirmation og Alterens Sacrament, og naar denne Praxis ikke styrer at gøre sig gjældende som Lov og Anordning i Herrens Menighed baade over de Gjenstridige og Billige, baade over dem, som kunne men ikke ville og over dem, som gjerne ville men ikke kunne gjøre Loven fyldest, naar denne udbortes Maalestof bruges som en Svøbe til at true, tvinge, plage Kundskaber ind i de Unges „Hoveder“, selv hvor disse ere nægtede Rum til at gjenne Kundskaber; — da synes dette fra Troens Standpunkt at være en dristig Praxis, der gjør Confirmationen til en nedværdiget Tjenerinde for Skolen; der gjør Christendom til en død Hovedsag i Stedet for til et Hjertes- og Livs-Anliggende; ja en dristig Praxis, som misshænder Daaben, det christelige Livs Kilde, og tør overse Daaben eller rettere Herrens egen Forjættelse i Daaben, tør overse alle de Døbtes ubestridelige Ret til, i Kraft af deres Antagelse og den givne Forjættelse af Herren, at communicere med Herren og hans Menighed, naar de dertil bekjende sig trængende Syndere at være og kunne bekjende for Menigheden den ene saliggjørende Tro. Saaledes at forvandle Kirkens Confirmation, der eenfoldig og ret ublagt er en Bekræftelse og Bekjendelse af vor Daabs Pagt, til en Examen's Prøve i forskjelligartede, lovbefalede Kundskaber, og efter den ubartede Praxis at benytte denne Prøve som en Slagbom mellem de to Sacramenter og som en lysende Magt og Vagt ved Indgangen til Naadebordet, maa dog kaldes en forvendt Tingenes Orden. Dette vil jeg sige dertil, at den Pagt, som forud er fastfæstet mellem Herren og Mennesket i Daaben, kan en menneskelig Lov om befalede Kundskaber, som er givet mange hundrede Aar efter,

ikke rylle, at den skulde gjøre Forjættelsen til Intet. Men sjøndt den ikke kan dette, har dog Loven stræbt at gjøre sig gjældende som saadan og har virkelig gjort Sit til at gjøre Sacramenternes Betydning til Intet, idet det ikke kan nægtes, at den juristiske Opfattelse af Confirmationen har gjort Regnskabet for de lovbefalede Kundskaber til en Afgud i de Eldres og de Unges Hoved, der har fordunklet Hjerfrygten baade for Daaben og Nadveren; saa at det nu er svært at faae Menigheden til at forstaae, at en Afgud er intet i Verden og heller ikke denne er noget ved Siden af Daabens simple Bekjendelse og den første Deelagtiggjørelse i Herrens Legeme og Blod. Det er derfor intet Under, at Confirmationen bliver betragtet som en Skjærmsild, der venter de Unge og som de skulle igjennem, og Menigmand betegner træsfende den Unges Forhold til Confirmationen ved det Ord: „at slippe.“ Det er intet Under, at den til en Examen's Prøve forvandlede Confirmation i Regelen alene bliver forstaaet fra det juristiske Standpunkt og at Confirmationen efter de gjældende Tanter og den gjængse Talebrug benævnes som „Overhøring.“ Men saa farlige disse Phænomener ere, saa bedrøvelige ere de at see og støde paa, og saa høit er det paa Tiden, at Bedrøvelsen over det syge Legeme bliver levende og udtalt, paa det Saarene kunne læges.

Det gjælder vistnok derfor i dette Stykke som i saa mange andre at opklare for sig selv og Menigheden Forskjellen mellem Skolen og Kirken, at holde ud fra hinanden hvad der hører Skolen og hvad der hører Kirken til, at vogte sig for at gjøre Kirken til en Skole eller til en Tjenerinde for Skolen. Er denne Forskiel ikke indbildt men virkelig; er Skolen virkelig en Løbebane til Udvikling af de mangehaande sjællige Kræfter og til Indsamling af mangehaande nyttige Kundskaber og Færdigheder; og er Kirken virkelig de Troendes og Helliges Samfund,

hvor Detet prædikes og Sacramenterne forvaltes og har virkelig intet andet Bjemærke end det ene Fornødne til Salighed, saa maa det erkjendes at de lovbefalede Kundskaber, naar de sættes i Forbindelse med og til en Betingelse for Confirmationen, ere en utaalelig Skoletvang indenfor Kirkens Omraade. Det er Skolens Opgave at sørge for Ungdommens bedst mulige almene Oplysning og det vedkommer hverken dette Indlæg eller Kirken at bestemme Maade eller Maal, Omfang eller Udstrækning for de Kundskaber, som Staten troer at burde og kunne sikkre sine Borgere ved Lov og Befaling eller frit og uden Tvang. Men Kirken kan heller ikke taale, at Staten vil paatrænge den skolestiske Love og Bestemmelser og arbejde dens frie, aandelige Udvi-  
 ling imod. Kirken kan ikke taale, at verdslig Dyrighed og Magt giver sig til at raade og byde over Herrens Arv, over Samvittrighederne i Væ-  
 stand og Lægstand. Kirken kan ikke taale, at den verdslige Dyrighed sætter Betingelser for Rydelsen af Herrens ubetinget frie Naadegaver. Kirken kan navnlig ikke taale, at dens Børn formenes Retten til at behjende deres Christentro og til efter denne Behjendelse at stædes til Naade-  
 bordet, det staae sig saa med de lovbefalede Kundskaber som det vil og kan. Kirken spørger om Forsagelsen og Beshjendelsen og med disse Spørgs-  
 maal er den færdig med sin Examination; alle de andre Spørgsmaal om lovbefalede Kundskaber overlader den til Skolen, der saa lidt som Kir-  
 ken har nodig at slippe Varnet med Confir-  
 mationen. De nærværende Forhold gjøre det maaste nødvendigt for Skolen, at aflutte Skoleunder-  
 viisningen, med den almindelig vedtagne Alder for Confirmationen, og forsaavidt og saalænge denne Nodvendighed agtes for at være tilstede, kan Kirken kun ønske Skolen Held til at naae det fastsatte Maal af Kundskabsfulde. Men Skolen maa ikke forlange af Kirken, at denne som en Bogterfse, der holder Børn til at blive ved at gaae i Skole, skal fornægte sin Moder-

lighed mod sine Børn, skal lufte dem ude fra Helligdommen for at sørge for, at de lufte inde i Skolen. Det kan ikke nægtes, at den juristiske Praxis med Confirmationen har saaa Kirken narret til at passe paa Skolebørnene, at de ikke løbe bort; men at dette er at nedvæ-  
 dige Kirken, er at blive ufirkelig indtil Fæ-  
 gelse, det skal heller ikke med Høie kunne nægtes.

Dyrigheden har hidtil anvendt to Hoved-  
 Sikkerheds-Regler og Forstrifter i dette Bjemæ-  
 nemlig en lovbefalet Alder og lovbefalede Kun-  
 skaber for Confirmanden. Hvad 14 Mars Alderen angaaer, da kan Kirken, som ogsaa vil, at alle Ting skulle gaae ordnet og ordentlig til indenfor dens Kreds, ikke have Betænkelighed ved at lufte sig frit til denne eller en anden nærliggende An-  
 dersbestemmelse; thi sjelden kommer vel Næ-  
 nestet for denne Alder til en klar og levende For-  
 stand paa de aandelige Ting eller Følelse for Salighedens Sag. Men Kirken bevarede lige-  
 saalidt sin Frihed og sit frie Forhold til Alderen som til de lovbefalede Kundskaber. Den juridiske og jurificerede Kirke-Dyrighed satte strengt Til-  
 syn og holdt vaagent Øje med Kirken, at den ikke skulde slippe ud af Skoletvangen; og ligesom om dette dobbelte Hverv var for stort for en Auctoritet, fordeeltes Tilsynet saaledes, at da Kgl. D. Cancellie selv beholdt Controllen med de lovbefalede Kundskaber, medens den satte Bis-  
 kopperne til at give Dispensation med Hensyn til Alderen — en saa unaturlig Fordeling, at man ikke kan forklare sig den uden af det juri-  
 diske Collegiums Frygt for, at Biskopperne mu-  
 ligviis kunde lade sig forlede til at glemme de tilborlige Hensyn til de lovbefalede Kundskaber over de reent kirkelige Hensyn. Først da det var grundet Haab om, at Episkopatet tilborlig havde forstaaet Cancelliet og var bleven een Mand med dette, vovede man for saa Aar siden at give Biskopperne den dobbelte Dispensions-  
 Ret, dog med Forbehold af Appel til Collegiet som den overste Instans. Og vil man under-  
 søge disse Appeller lige til de sidste Dage, saa vil man erfare, at Cancelliet ikke tog Feil i, at Episkopatet i Kirken nu virkelig var tilborlig op-  
 draget og jurificeret; thi man vil finde, at Colle-

giet — ligesom *in casu* Ministeriet — ofte tværtimod den bispoppelige Bægning har meddeelt Dispensationer, et i Sandhed tragi-comist Vidnesbyrd om det dybe Forfald, idet Kirkens Børn nødes til at søge og kan finde Vestyttelse for deres christelige Frihed og Rettigheder udenfor Kirken, hos Staten, imod Kirkens egne øverste Bægtene og Talsmænd. Øvrigheden maa ikke selv have seet eller fornummet, hvor uovelig og dristigt det verdslige Sværd ved disse Love og Tvangs-Foranstaltninger greb ind i Guds Riges Huusholdning, hvor ødelæggende og græmmende det indvirkede paa Sjelesorgen, hvor forstyrrende og saarende paa Forholdet mellem Sjelesørgerne og deres Sognebørn. Men den Time kan næppe være langt borte, da Diet maa blive opladt, da den nye vaagne Suurdeig ved Herrens iboende Naade og Kraft vil løfte op over og ud af den fortrykte Menigheds Tilstand, da Kirken dog vil blive for Alvor baade spurgt og hørt i dens egne og helligste Anliggender og maa faa Lov til at udvilde sig efter dens egen indre Lov. Naar denne Time efter Herrens Raad slaar for den danske Kirke, da tør det ventes, at Confirmationen ikke vil blive glemt, at ogsaa den vil blive udløst af Fangenslabet, vil blive friet for Øvrighedens Control, baade Alderens og de lovbefalede Kundskabers Control, og at denne Sjelesorg og Gjerning i Menigheden bliver betroet til den eedsvorne og beklædte Sjelesørgeres Samvittighed, den samme Samvittighed, paa hvilken Embedet ellers og i langt større Anliggender hviler frit for Control. Har Kirkens Øvrighed kunnet give Ordets Prædiken og Sacramenternes Forvaltning over til Præsten uden endog at bekymre sig om, paa hvor mange Steder Ordet mulig prædikes falskt og til Forargelse for troende Christne, uden at bekymre sig om de mange mulige Vilkaarligheder og Forandringer, der drives med Kirkens Ritus og Sacramenternes Fuldbyrkelse efter Kirkeordet, saa er det ikke let at begribe, hvorledes Øvrigheden vil forsvare hverken hiin Eigeegthed for det Væsentlige eller denne hæmmende Indstrængning med Hensyn til Confirmationen baade for Sjelesørgerens og Menighedens Frihed. Er

det nødvendigt, at Præsten i nogen Deel af sit Embede er en fri Mand, at hans Dom kan og bør være den afgjørende og bestemmende for hans Handlinger, da er det visstelig ved Confirmationen, da dog tilsidst Ingen uden han alene kan bedømme, hvorvidt et Barn er værdigt til at bekjende sin Daabspagt og stædes til Nadveren, og hvorvidt han *salva conscientia* trøster sig til at antage Barnet eller holde det tilbage fra Nadveren. Naar Kirken derfor for god Ordens Skyld har vedtaget en Alders-Termin, som efter den almindelige menneftelige Udvikling kan med Grund hensættes som en almindelig Regel, da kan der fra Kirkens Side ingen Frygt være ved at give det Øvrige hen til en fri Afgjørelse mellem Forældre og Præst; og den kirkelige Øvrighed maatte være fuldt betrygget, naar Præsten var forpligtet til, paa Samvittighed at indmelde ethvert Barn, som i Menigheden var confirmeret under særegne Bilskaar samt at angive de Grunde, som havde bestemt Præsten til at gaar ind paa en Afvigelse fra Regelen; ligesom det jo i ethvert Tilfælde stod Præsten frit for at raadfore sig med sine geistlige Foresatte, om han i et tvivlsomt Tilfælde sølte Opfordring dertil. Modsigelsen i hiin ubetinget frie Omgang med Ordet og Sacramenterne uden Control og denne angstelige Tvang i Confirmationen er dog virkelig saa stor og indlysende, at den maa slaar den stiveste juridiske Advocat paa Munden; og den sørgelige Lærdom til Advarsel ligger i denne modsigende Praxis, at medens den kirkelige Øvrighed har forholdt sig indifferent med Hensyn til det væsentlige Christelige og reent Kirkelige, da har den med et Faltelblik vaaget over, at de unge Sjele ikke uden lovbefalet Alder og lovbefalede Kundskaber fik Adgang til Guds Ord.

Saalange og saa ofte dette vaagne Diet ikkun traf de vrangvillige Forældre og Børn, som foragtede baade Kirken og Skolen, da syntes Controllen taaleligere og det verdslige Sværd til at fordrage, endog det maa siges under alle Bilskaar at være fremmed for og uberettiget i Kirken. Men naar Diet hensynsløst faldt ogsaa paa den tamme, eenfaldige Due og Falken

staanselsløst slog ned for at quæle den, da smertebe det ikke blot Duen men ogsaa alle dem, som saae derpaa med deeltagende Hjerter. Jeg tilstaaer, at det var en saadan dyb og alvorlig Smerte, der greb mig, da hiint ufor- modede Afflag paa nærværende Drengs Begje- ring kom mig for Dje, en dyb og alvorlig Smerte ikke blot over Drengens og Foræ- drene nedslagne Hjerter men over den kirkelige Tilstand og navnlig den kristelige Friheds Fors- fald iblandt os. Harde her været Tale eller handlet om en theologist Candidat, som fremstil- lede sig for at underkastes de for Alle gjæl- dende Prøver paa, om han havde faaet Kald og Naadegaver af Herren til at vogte hans Hjord og være de Blindes Vejleder og en Lærer i Guds Israels, sandelig da skulde jeg ikke glemme Apostelens pastorale Erklæring i 2 Tim. 2, 5: „Derfor og Nogen møder i Beddeskamp, bliver han dog ikke kronet, dersom han ikke kæmper lovmæssigen“ — men jeg vilde efter min Samvittighed over for Gud og Menigheden agtet det for at være baade æreløst og uretfæ- digt, om jeg hemmelig eller aabenbar havde rakt Haanden til at smugle en Lærer i den sorte Kjole, at stjæle ham ind at være en Hyrde for Hjorden. Men her var ikke Tale om en Ud- gang til Væremødet men om en haardt prø- vet Drengs Udgang til Frelserens Naade- bord, om en Dreng, som borgerlig betragtet altid vil blive et virksomt Lem i Samfundet, men som aandelig betragtet muligviis var det meest levende Lem paa Herrens Følgeme blandt den hele Snees, som uden Hindring bleve ind- ladte. Jeg skal ikke indlade mig paa at afgjøre, om dette Exempel finder mange lignende eller er af det kirkejuridiske yderste Venstre, et Exempel *instar omnium*; jeg skal heller ikke indlade mig paa at sige, hvilke Love, Anordninger og Be- stemmelser, der er gjorte gjældende imod Dreng- en; men dette paastaaer jeg, at den Modstand, der er gjort for at afværge denne Confirmation, efter min inderligste Overbeviisning, er stridende baade mod Confirmationens Væsen og Betyd- ning og imod den kristelige og kirkelige Frihed, stridende mod baade Forældres og Værns ubestridelige Rettigheder i det kristelige Sam- fund, stridende mod den kristelige Barmhjer- tigheds og Retfærdigheds Lov, stridende ogsaa imod Kongens Lov, mod en af de ældste Love, som just synes givet som et Værn mod Ratio- nalismens og Egoismens døde Kundskabsmæssig- hed mener det Kgl. Rescript af 6te November 1744, hvori det „alvorlig og under Kongens Unnaade og derpaa følgende Straf forbydes at afvise eller længere opholde Almuens Værn fra

Confirmation end heinsodvendig udfordres i Underretning i deres Saligheds Sags.“ Det Ord har en Biskop fra Ribe Biskopstuel forebragt en Præst for omtrent 100 Aar siden, og da en Biskop, som aldrig boer i den danske Kist, saalænge der er en Levning tilbage, der kan boiet Kne for Baal, saalænge der er Tunger og Munde, som af troende Hjerter Overflodighed synge Psalmer og aandelige Vise for Herren. Men *tempora mutantur et nos mutamur in illis* — og al! Alt i Kirken for- andredes efterhaanden til det Værre! Ja A! og Bee! maae vi vel raabe i vor Smerte over Kirkens og vor egen Stilling i denne, over den store Død og de dødbringende Livsyttringer, som endnu omgive os; og vor Glæde maae vi bære i et stille og taalmødt Haab. — Lad være, at baade vor Smerte og vor Glæde bespottes, saa ofte de bryde frem og blive aabenbare, vi tør og tør dog baade slage vor Nød og udgyde vort glæde Haab, og gjøre det baade i alvorlige og troende Bønner for Herren, den levende Gud og Frelser og Herre, og i alvorlige og oprigtige Foresk- linger for Menneskene, baade for de Ypperlige og de Ringe, baade for Troende og Bantro. Ja vi tør og bør og ere nødt dertil, naar baade Guds og Kongens Unnaade truer os i vor Samvittighed og forbyder os at tie; thi da kunne vi ikke andet. Tung og glædelos er viselig denne Nødvendighed; dybt maa man be- slage Forhold i Jesu Christi Kirke, som gjør det fornødent for en Præst at bruge Baaden, som saare, for at føre Sandheden og Retfæ- digheden til en seentrægtig Seier; dybt maa man sørge over, at ikke den kirkelige Dørig- hed vil saae Vinene op for den Sandhed, at oven- fra maa løsenet til den kirkelige Frihed og Forbedring udgaae forløsende og frigjørende fra alt fremmed Aag, dersom ikke Dørigheden vil bære Ansvar for Herren for alle Brydnin- ger og Rivninger af Betydning i Menigheden, vil bære Ansvar for et stort og voldsomt Brud ned en fra. Med denne Advarsel lægger jeg Baadene ned, betende Gud, at han vil for- unde mig at arbejde i Stillehed og gjøre min egen Gjerning i Fred.

Ribe i Septbr 1848.

J. Pontoppidan.

#### Udnævnelse og ledigt Embede.

14. Septb. Personel Kapellan, G. C. Graa, (hos Sognepræsten for St. Jørgens og Esrum i Svend- borg Amt, G. J. Breddorf) bekliffet til paa eget Ans og Tilsvær at bestyre bemeldte Sognekald.

17. Septb. Sognekaldet i Rolding (182 Rbd.).

Samlet og udgivet af N. Th. Jønger og C. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. G. Scharling.

# Dansk Kirketidende.

4de Bind.] Syttende Søndag efter Trinitatis, den 30 September. [Nr. 52.

## Et lille Bidrag til ikke at udtyde den saakaldte Bignelse om den utro Husholder.

Det er meget uheldigt, at en eller anden Fortøller er faldet paa at behandle Fortællingen om den utro Husholder som en Bignelse i den Fortand, at den skulde have en Betydning forskjellig fra den, som Fortællingen for sig selv betragtet ligefrem indeholder. Thi af det første Uheld i den omristede Fortællings Opfattelse, hvorved flere forunderligt nok ere loffede ind paa samme Vej, som Myg i det brændende Lys, har der udviklet sig de mange Vanfæligheder ved at forstaa den, saa at det endog er blevet sagt, at „dette vanfælige Sted .... mere end andre guddommelige Ord til sin Løsning og Forklaring udfordrer den Hellig Aands Bistand og vor Tro's uforsværgede Granskning.“ (Dansk Kirketid. f. iaar No 201).

Var endog Fortællingen i Evangeliet selv faldet en Bignelse, vilde det dog derfor ikke være nødvendigt at give den en Udtydning forskjellig fra Fortællingens ligefremme Indhold, hvilket tilstrækkeligt ses af „Bignelsen“ om Farisæeren og Tolderen. Men Navnet Bignelse er nu oveniud i Evangeliet selv slet ikke tillagt denne Fortælling.

Er der da nogen Nødvendighed for at søge nogenformig Udtydning af den Art, som netop har gjort det saa vanfæligt at forstaa denne Fortælling? Jeg tror det ikke. Eller har et rigt Udbytte lønnet dette uoverskuelige Udtyd-

ningsarbejde? Frugten deraf er ikke utilig den, Man vilde vinde, dersom en hel Mængde Mennesker besaaede den samme Ager, men En saaede Rug, en Anden Byg, En Havre, en Anden Hvede, En Vinter og En Raps, En Klinte, en Anden Balmue osv. osv. En ufrugtbar Frugtbarehed! — Nødvendigheden af en saadan Udtydning burde ialtsald først tilstrækkelig eftervises. Dette er vistnok aldrig gjort, og jeg tror ikke Man kan gjøre det. Men indtil denne Nødvendighed bliver godtgjort, er Man ikke blot berettiget, men forpligtet til at tilfidesætte alle de mange forskellige og forvirrende Udtydninger, som byggede paa en ugyldig Forudsætning, og derimod søge at forstaa Fortællingen som saadan i Sammenhæng med de følgende Ord, som umiddelbart ere knyttede dertil.

Først skal jeg da tillade mig et Par Bemærkninger med Hensyn til Fortællingen for sig selv betragtet. (B. 1 til midt i B. 8.)

Husholderen fremstilles som uretfærdig, baade idet han var ødsel med sin Herres Gods, og idet han bedrog ham ved uden Nødvendighed at eftergive endel af Gælden<sup>1)</sup>; — og han kaldes ligefrem den uretfærdige Husholder. Dernæst fremstilles han som snild og klog paa sin egen Fordel, idet han paa sin Herres Betrustning sørger for sin Fremtid, at han ikke skal

<sup>1)</sup> Om han har haft Nysgierhed til saaledes at nedlægge Gælden, saa at altsaa Herren maatte anerkende det, eller han har ladet Gældsbrevet forsvinde, er vel ikke let at afgjøre, men ialtsald heller ikke væsentligt med Hensyn til Fortællingen.

komme til at lide Noe. Hvorledes Man skal forstaa de Ord, hvormed Fortællingen slutter, er vistnok ikke klart. Der siges: „Og Herren lovede den uretfærdige Husholder, at (ell. thi) han gjorde snildeligen.“ At det var Snildheden, Herren lovede, er vel tydeligt nok; men hvoraf saa Herren denne Snildhed? Husholderen havde jo vist sig snild, idet han, ved paa sin Herres Beføstning at nedsatte Gjælden for hans Skyltnere, gjorde sig selv disse forbundne, saa han kunde vente at finde Tilhold hos dem. Er det dette, Herren har opdaget? er det denne Snildhed, han roser? — Saa er hans Ros ironisk, som om han vilde sige: „Det maa jeg tilstaa, du er en snild Karl, og klog paa din egen Fordel. Uretfærdig er du, men snild!“ — Eller har hans Herre ikke opdaget denne Uretfærdighedens Snildhed, hvilken Snildhed roser han da? — Har Husholderen maasse indbildt ham, at de Skyltnere, hvis Gjæld er nedsat, umulig kunde betale den hele; at han ved at nedsatte den dog kunde saa noget, men ellers maasse være udsat for at miste alt. Saaledes kunde Herren, bedraget, indbilde sig, at Husholderen havde været snild til hans, sin Herres, Bedste, og altsaa oprigtig rose denne Snildhed hos ham, der ellers i sin tidligere Husholdning havde vist sig utro. Dog forekommer den første Forklaring mig at være den rimeligste. Men hvorledes Man end forestiller sig dette, at Herren kunde rose Husholderens Snildhed, saa har det ingen Indflydelse paa Opfattelsen af Fortællingens væsentlige Indhold og af dens Sammenhæng med det Følgende.

Med Hensyn til denne Sammenhæng mellem Fortællingen og det Følgende (B. 8 Midten — B. 13), da maa det ikke overses, hvorledes de følgende Formaninger og Lærdomme kaster Lys tilbage paa Fortællingen, og bestyrker den ovenangivne Opfattelse af samme som en ligesom Historie — digtet eller virkelig foregaaet, derpaa kommer det ikke an. Til det Billede

paa Uretfærdighed og paa Egennyttens Ehed, som er fremstillet i Fortællingen, li- der nemlig i det Følgende stadig set hen — til Advarsel. Der tales om „denne Verdens Børn“ og deres Klogskab, (B. 8), om urette Mammon (B. 9) (ligesom: Uretfærdighedens Mammon, den Rigdom, som de Uretfærdige, denne Verdens Børn holde sig til, om den var den rette, skjøndt den ikke er det om Uretfærdighed i det Mindste (B. 10), Utroskab i den urette Mammon (B. 11), Utroskab i det Fremmede (B. 12), om at tjene Mammon (B. 13). I alt dette bliver jo liksom peget hen paa Husholderen som et Målestørings-Billede af det, hvortil Jesus munter, og ved denne Hensyn til hin Uretfærdige og Snilde bliver hans Væsen end tydeligere betegnet. Han er et af denne Verdens Børn, som ere kloge mod deres Skæbne (B. 8); den Egennyttige er klog nok til at nytte sig af Andres Egennytte. Han vil give sig Venner, for at de kunne optage ham i de Boliger, naar han bliver assat (B. 9); han selv opoffer Intet derfor — uden Sandhed og Retfærdigheden, den sande Rigdom. (B. 11 — egentlig: det Sande); han tager paa Maade af sin Herres Guds, og vil købe sig Venner; saa bruger han nok den urette Mammon (B. 9), men for ham er den ikke den urette tværtimod! hans egen Fordel, timelige Belønning denne Verdens Guds er for ham den re. Mammon, det er hans, den Uretfærdiges, Rigdomsgud<sup>1)</sup>. Mammon bliver kun den urette

<sup>1)</sup> Med Hensyn til Begrebet er det ligegyldigt, end der i B. 9 oversættes: den urette Mammon eller Uretfærdighedens Mammon; thi det, som i sig selv er den urette Rigdom, det er for Uretfærdigheden den rette Rigdom, ja dens Gud eller Afgt. Men Udtrykket: Uretfærdighedens Mammon dets mere overensstemmende med B. 13, hvor Mammon forestilles som Afgt i Modsatning Gud, dets indeholder det saaledes netop en mere levende Forestilling, et mere anstueligt Billede

den usande Mammon i Kjærlighedens Tjeneste; men den uretfærdige Husholder tjener ikke Kjærligheden. Sin Herres Skyldnere vil han gjøre sig forbundne ved at staffe dem en uretfærdig Fordel, men Baandet, der forener dem er Egennytten paa begge Sider; det er Verdens, Egenkjærlighedens falske Vensteb; han kan forbinde sig dem saaledes, at de giver ham Plads i deres Huse, men han vinder ingen Plads i deres Hjerter; thi kun den uegennyttige Kjærlighed forbinder i Sandhed, og denne Mand er jo netop ikke en Kjærlighedens Tjener; han tjener ikke Gud, men han tjener Mammon. (B. 13). Netop derfor er han ogsaa uretfærdig i det Mindste (B. 10) fordi han gjør den store Uretfærdighed at tjene ikke Gud, men Mammon; og netop derfor er han ikke tro i den urette Mammon (B. 11), fordi han ikke betragter og bruger den som den urette Mammon, hvilket kun den kan gjøre, der tjener Gud, og bruger alle timelige Goder i Guds Tjeneste; og netop derfor er han heller ikke tro i det Fremmede, i det, han bestyrer for en Anden, fordi hans Trosteb imod sin Gud, Mammon, kun er hans Trosteb mod sin Egennytte.

Saaledes indeholder Fortællingen i Forbindelse med det Følgende en stærk, indtrængende Advarsel imod Mammons Tjeneste, der udhuler Livet, gjør Vensteb og Kjærlighed til en Indbildning, et tomt Navn, fylder derimod Menneskets Hjerter med allehaande Uretfærdighed og Utrosteb. Dette bestyrkes endmere derved, at der (B. 14) føjes til: Men alt dette hørte ogsaa Farisæerne, som vare pengегjerrige, og de spottede ham. Det bestyrkes maaste ogsaa

af den Nebesætning, som antydes i B. 9, idet nemlig Yfsets Børn opmuntres til som Guds Tjenere og i Kjærlighedens Frihed at beherske og bruge de jordiske Goder, som er Uretfærdighedens Mammon, Uretfærdighedens Gud. Det, som Uretfærdigheden tjener, derover er Yfsets Børn Herre; Uretfærdighedens Gud er for Yfsets Børn kun en Tjener.

derved, at der fort efter fortælles om den rige Mand, som var en Mammons Tjener (B. 19 ff.).

Den største Banfælgelighed, som endnu kan være tilbage, ligger vistnok i den Maade, hvorpaa Fortællingen er sat i Forbindelse med det Følgende, idet Jesus umiddelbar til Fortællingen knytter disse Ord: „thi denue Verdens Børn ere klogere end Yfsets Børn mod deres Slægt.“ — Det er ikke blot i Fortællingen selv, at Herren, enten fært bag Yfset, og da i Oprigtighed, eller gjeememsfænde Bebrageriet og saaledes ironist spottende, roser Husholderens Snildhed, men efter at den egentlige Fortælling er tilende, siger Jesus: „denue Verdens Børn ere klogere end Yfsets Børn,“ og dermed siger han jo, at Yfsets Børn burde være klogere, end de er, at de burde ikke staa tilbage for Verdens Børn i Klogskab. Men anbefaler han dermed Verdens-Børnenes Klogskab? opstilles den som Monster for Yfsets Børn? — Det er umuligt! Hele dette Afsnit indeholder jo netop den strengeste Fordømmelse af denne blot verdslige Klogskab. Klogskab i og for sig selv er et tomt Begreb, er ganske ligegyldig, hverken god eller ond; den faar sit Indhold ved den Mand, hvoraf den beherskes, ved det Maal, hvortil den arbejder. Verdens-Børnenes Klogskab er derfor i sig selv forfæstelig, fordi dens Maal og dens Mand er af det Onde. Den kan finde de rette Midler for at naa sit Maal, men er Maalet fælt, er ogsaa Midlerne væsentlig fælte. Denne fælte Klogskab, hvoraf et Billede er givet i den uretfærdige Husholder, kan derfor aldrig paa nogen Maade være et Monster for Yfsets Børn. Yfsets Børn skulle være kloge for at naa det Maal, hvorefter de stræbe; men naar Maalet er det Gode, saa er kun de Midler de rette, som tillige ere væsentlig gode, paa engang Midler til det Gode og gode Midler i sig selv. Den Klogskab, som finder de rette Midler til det Gode, er Visdom. Den kan ikke læres af denne Verdens Børn. Den er noget ganske Andet end Verdens-Bør-

nenes Klogskab. Atter her maa henvises til den skarpe Skilsmisse, som gøres i de Ord: I kan ikke tjene Gud og Mammon. Hvorledes skal vi da forstaa den tilsyneladende Anbefaling af denne Verdens Børns Klogskab? Jeg tænker, dersom vi sagde: „Se her i denne Husholder et Billede af denne Verdens Børn; se, hvor uretfærdige, hvor utro i det Mindste, som i det Største, uretfærdige, utro imod Menneskene, fordi de ere utro imod Gud, og tjene Mammon. Men se tillige hvor snilde, hvor kloge paa deres egen Fordel, hvor opfindsomme til at opnaa deres egennyttige Hensigter! se, hvorledes de kan opoffre — Sandhed, Retfærdighed, Kjærlighed for at vinde, hvad de vil! — og hvad vinder de? kun hvad Møl og Møst kan fortære; de kan vinde Rigdom, men ikke den rette, den sande; de kan vinde Plads i Menneskenes Huse, men ikke Plads i Menneskenes Hjerter, ikke Plads i de evige Boliger. Og I, som vil være Lysets Børn, vil I være mindre snilde, mindre kloge paa eders eget sande Bedste, mindre opfindsomme til at værdsætte det Gode? vil I være mindre villige til at opoffre — den urette Mammon, for at vinde den rette, den sande Rigdom, for at vinde det evige Liv?“ — Dersom vi sagde dette, mon det skulde være i Strid med Jesu Ord, naar han siger: „Denne Verdens Børn ere klogere, end Lysets Børn, mod deres Slægt;“ — eller mon ikke snarere en saadan Opmuntring maatte siges at være udsprungen af Jesu Ord. Saaledes kunne vi altsaa vel sige, at den uretfærdige Husholders Snildhed, at denne Verdens Børns Klogskab er fremstillet som et Forbillede for os, men kun paa samme Maade, som det i Epistelen just for den Dag, hvortil dette Evangelium hører, nemlig 1 Kor. 10, 6, siges om Israelskernes Vantro og Ugudelighed: „Disse Ting ere blevne Forbilleder for os, at vi ikke skulle have Lyst til det Onde, som de havde Lyst dertil“ — osv., og B. 11: „Alt dette stete dem til Exempel, men det er

skrevet os til Advarsel.“ Saaledes er den uretfærdige Husholder med samt sin Snildhed et Forbillede til Advarsel, men tillige benyttes denne Verdens Børns stette Klogskab som et Modsetnings-Billede for den opmuntre Lysets Børn til dog ikke at staa tilbage for Verdens Børn i Klogskab, men vel at mærke, de skal være kloge som Lysets Børn, de skal være vise. Om ogsaa Man vilde udtrykke Formaningens saaledes: I skal være ligesaa kloge som Verdens Børn, saa kunde dette „ligesaa“ ikke betegne Klogskabens Art, men dens Grad, thi Klogskab hos Lysets Børn er af en ganske anden Art end hos denne Verdens Børn. Da er altsaa paa cengang en Advarsel og en Opmuntring, som vi ogsaa kunde udtrykke saaledes: „I, Lysets Børn! værre ikke mindre kloge paa Eders Vis, mod Eders Slægt, end denne Verdens Børn er det paa deres Vis, mod deres Slægt, — men vogt Eder, at I ikke lade Eder friste til at ville være kloge som denne Verdens Børn!“ — Og hvorledes Lysets Børn skulle lære denne Klogskab, dertil gives Anvisning i det følgende (B. 9—13), idet de formaneshes til at tjene Gud afgjort, ubetinget, med udelst Hjerte. Just derved at vi hengive os ganske til at tjene Gud, vil vi vinde den sande Rigdom, vil vi vinde noget selv at eje, som end ikke Døden kan berøve os, vi vil derved lære at blive tro og retfærdige ogsaa i det Mindste. Og naar Lysets Børn saaledes tjene Gud, tjene Sandhed, Retfærdighed og Kjærlighed, saa viser det sig at være den største Klogskab at være tro i denne Tjeneste; thi idet de tjene Gud, maa den urette Mammon tjene dem, og blive et Middel til at de vinde en Plads i Menneskenes Hjerter, en blivende Plads i deres Kjærlighed, og dermed en glad Forventning om at samles med dem i de evige Boliger, hvor Guds Naade optager og hans Kjærlighed samler alle dem, som tro.

den 9de September.

P. Porph.



### Efterretninger.

**Tyskland.** Det er en ringe Kunst i vore Dage, at stifte en ny Religion. Færdigheden er blandt andet i Tyskland stegen til en utrolig Grad; man dikterer Grundsætningerne som Paragraferne i en anden Kontrakt og sender dem ud som Subskriptions-Indbudselse, saa er Sagen klar, thi der er altid nogle høflærede Samtidige, hvem den ny Plan tiltaler, fordi den er ny; de træde da sammen og Religionen er stiftet. Som et lille Exempel mellem mange stiftede en *Dr. Kollet* fra Jena i Sommer et „Humanist-Selskab,” og udsledte til den Ende et Program, der som Indledning beviser Kristendommens Utilstrækkelighed, men væsentlig bestaar af fem §§, nemlig: „1, Vi ere ikke Hedninger, ikke Kristne, men Mennesker. 2, Vi bekjende os ikke til Gudskebets eller Kristendommens vaklende Religionsformer, men til Menneskehedens evige Sandhed. 3, i Naturens evige Skaberkraft, i den selvbevidste menneskelige Aand og Menneskehjertets uendelige Kærlighed erkjende vi den allestedsnærværende Verdens-Gud. 4, der gives ingen Dyder, men kun Rettigheder og Pligter. 5, Vi lægge Vind paa et retfærdigt og kærligt Levnet, som ikke hviler paa nogen religiøs Tvang, men paa Erkjendelsen af Menneskeværdigheden og Menneskepligten.” — Dem der erklære sig enige i disse Grundsætninger beder Doktoren at udbrede dem videst mulig. Naar der har dannet sig Selskaber nogensteds, anmoder han dem om at henvende sig skriftlig til ham, og give ham Bæsteb om deres Medlems-Antal og deres Ansuelser, for at han om nogen Tid kan se sig istand til at arrangere en Generalforsamling, for at revidere og stadfæste Grundsætningerne, og ordne det fornødne for at Samfundet kan træde i Virksomhed til Nyaar næstkommende. Dette Humanist-Selskab havde i Begyndelsen nogen Fremgang, men siden blev der lagt Doktoren Hindringer i Vejen for hans humane Virksomhed. Hans Kreditorer vare nemlig saa inhumane at de satte ham i Gjældsarrest. Men rimeligvis har de heller ikke været Medlemmer af Selskabet.

— Der fortælles i tyffe Blade, at Aktiv-

Direktor Wone i Karlsruhe har fundet nogle latinske Reser fra det 2det-8te Aarhundrede, skrevne paa Folskelatin (*latina rustica*), saaledes som Sproget dengang taltes i Gallien; og at det af deres Text saavel klart skulde fremgaa, at Troen paa Transsubstantiationen dengang var lige saa almindelig anerkjendt i Kirken, som og at Messe-Kanon var ganske den samme som i vore Dage.

**Majland.** Efter italienske Blade har Grev Montecuccoli indbudt Erkebiskoppen af Majland til at afgive sin Betænkning, om Jesuiter og Redemptorist-Ordenen efter hans Mening skulde bibeholdes eller ophæves. Erkebiskopen har i Forening med Biskopperne af Crema, Lodi, Pavia og Cremona i en Kollektionsnote udtrykt det Ønske at beholde disse Ordner, samt deres Beslagelse over at den østerrigiske Regering ikke allerede havde tilbagekaldt den provisoriske Regerings Befaling til at ophæve Jesu Selskab og inddrage dets Godser. Andre Blade vil vide at Selskabet inden kort Tid vil blive fuldstændig gjenindsat i sine Rettigheder og Gjendomme, og atter betroet Ungdommens Undervisning.

**Rom.** Blandt de mange Fængslinger som bleve foretagne i Rom, efterat den franske Hær havde erobret og besat Byen, vakte især Don Achilli's almindelig Deltagelse. Han er født i Biterbo i Kirkestaten og blev i sin Ungdom Dominikaner-Kunt; men rejste for flere Aar siden bort, og tog Ophold i England, hvor han gik over til Protestanterne. Fra nu af gjorde han det til sin Opgave at arbejde for Foreningen af „Italiens Reformatorer” i England, og efter Pavens Flugt fortsatte han denne sin Virksomhed i Rom. Her giftede han sig imidlertid med en ung Engländerinde som var opdraget der i Byen, uden at der blev talt om hans tidligere Klosterløfte. Som Protestant ansaa han sig for fuldkomment løst derfra, og da han var forsynet med engelsk Pastorat troede han sig sikker nok i Rom. Han vilde derfor slet ikke høre sine Venners Raad, om saa hurtigt som mulig at forlade Byen, da Pavedømmet atter var kommet til Magten, men blev hvor han var. Dog fik han snart Grund til at fortryde sin Sorgløshed; thi han sadder nu i Jægt-

sitions-Fængslerne, og Ingen maa tale med ham. Den engelske Konsul fordrede ham ubleveret af General Dudinot, men man frygtede for (Den 6te August) at Generalen, mindst efter at han havde været i Gaeta, vilde befatte sig med at løslade en saadan Fange, efterat han havde tilbagegivet Paven's verdslige og geistlige Kurie dens tidligere Magt.

Konstantinopel. Afsigte 13 Juli blev den berømte Sofia-Kirke paany taget i Brug, efterat have modtaget en gennemgribende Udbedring. Det er denne prægtige Bygning, som den forføngelige Kejser Justinian første Gang indviede Juleaften 538; gennem et prægtigt Tog drog han til Templet, og traadte ind under dets Buer, ledsaget af Patriarken Eutychius; men greben af det stolte Syn, og den stolte Tanke at det var hans Gjerning, ilede han foran Patriarken op til Alteret, fastede sig paa Kne og med udrakte Arme raabte han: „Gud være lovet, som holdt mig værdig til at fuldføre saadant et Værk! — jeg har overvundet dig, Salomon!“ — Salomon kunde da rolig tie til Sammenligningen, thi den aabenmundede Byzantiner raabede, hvor lille han selv var; men det var et daarligt Bærfel for det Hus, han havde rejst for sin egen Forføngelighed. Tog Tjebliktets Triumf nød Justinian, og blev tiljublet som en Gud, medens Tusinde og atter Tusinde af Offerdyr bleve slagtede paa Pladsen foran Templet, og Tunder Korn i Tusindvis og Guld i Centuervis blev uddelt blandt de henrykte Folkemasser. — Men nihundrede Aar senere blev Sofia-Kirken Skueplads for et Optrin af en anden Art. Efter syv Ugers Besæring tog den osmanniske Sulten den 29 Maj 1453 Kristenhedens græske Hovedstad med Storm. Geistligheden, Konnerne og en tallos Mængde af Byens øvrige Indvaanere var tryet til det hellige Eted. Med et holdt Sejsherren paa sin høje Fæst foran Døren, og gennem den hylende Mængde sprængte han, samme Vej Justinian havde gaaet, til Højalteret og raabte med høj Røst: „Der er ingen Gud uden Gud, og Muhamed er hans Profet!“ Hans Ord gav hans raa sejersdrutne Tyrker Signalet til at slukke deres vilde Tørst efter Mord og Plyndring, og de holdt en blodig Mæsse.

Tiderne have nu forandret sig, selv Tyrkerne ere blevne ganske stikkelige Mennesker, og den Fæst de har holdt i Sofia-Kirken i Aar gjør baade Justinians forføngelige Prunt og Muhameds raa Grusomhed til Skamme. Den Sidstes 2de Efterfølger paa de græske Kejsers gamle Trone, Abdul Medschid, har ladet den berømte Kirke istandsætte, hvortil den ogsaa højlig trængt. Søjlerne vare blevne støve, nogle af Buerne havde givet sig, Kærner i Murværket havde allerede i mange Aar viist, at Bygningen trængte til en Grundforbedring, hvis den ikke rent skulde nedlægges eller endog styrte sammen. Den tyrkiske Regering besluttede da 1847 at lægge Haand paa Værket, og var liberal nok til at betro en dellig europæisk Bygmester Arbejdet. Dens Bølg faldt paa en Hr. Fosfati, en Læsesner af Fæstet, der havde uddannet sig paa Akademiet i Rusland og givet Prove paa sin Dulighed ved at opføre det russiske Gesandtskabs Hotel i Pera. Fosfati gjorde Tyrkerne det Forslag, ikke blot at istandsætte Templet, men og saavidt det lod sig gjere at gjengive det den Glæde hvormed det indvædig havde været udstyret. Denne 3de sandt Entanens særdeles Bifald, og samme Sommer startede man til at begynde. Det gjaldt fremfor alt om at bortskaffe den Skorpe som Muselmændenes Rigorisisme, ved atter og atter at overstrøge dem med tykt Kalklag, havde sat paa Vægge og Hvælvinger, og derved bringe den byzantinske Marmorbeklædning saavel som Mosaisken paa Hvælvingerne igjen for Dagens Lys. Desværre var begge Dele paa mange Steder i en meget brydsælt Tilstand; med Forsigtighed blev der dog bedet derpaa saa godt man kunde, og hvor man ikke havde Sten, efterlignede man den og Skulptur-Arbejdet ved Malning. Farverne maatte da ogsaa tjene til et andet orthodox-muselmanstjemed, thi med dem maatte man tilvælge de af Fosfati opdagede Mosaisk-Billeder, forsaavidt de forestillede menneskelige Figurer, og ligeledes de utallige Kors der kom til Synne paa den gyldne Grund, da Kalklaget var taget bort. Saadanne foranstribte Prydelser kunde ikke for Lov til at blive, og Fosfati overstrøg dem derfor let med Roser og Arabesker, saa at de ud-

Vanskelighed kan træde frem, naar man ønsker det. Da Sultanen en Dag besaa Arbejdet, og man viste ham disse Billeder der skulde skjules, skal han have ytret, at han haabede dog endnu at opleve den Tid, da man ikke behøvede at skjule saadanne Levninger af gammel Kunst for muselmannske Fjendomme. Dennes gang maatte Josfati imidlertid nøjes med at tage en Kopi af disse Billeder, blandt hvilke især Guds Moder i Kuppelen over Højalteret skal have udmærket sig, saavel som Apostlerne mellem Vinduerne paa den store Bue mod Nord siden, og endelig et Vormaleri ved den sydlige Indgang, fra den indre Forhall, som forestiller i Midten Frelseren, men til højre og venstre for ham den hellige Konstantin og Keiser Justinian der paa sine Hænder frembærer Kirken. Over den midterste Indgang til Kirken kom der ved Renselsen et Værelse, som udarbejdet i Gips, som forestiller et Bord hvorpaa ligger en opslagen Bog med Begyndelsen af Johannes Evangelium, og over den svæver den Helligaand i Duestilkelse. Da der ingen menneskelig Figur findes paa Billedet, synes dette Mindesmærke fra den kristelige Tid at have passeret selv de strænge Muselmænds Censur og fik Lov til at blive udsat. En hel ny Tilgift var en Tribune af Marmor med forgyldt Gitter om, som blev oprejst for Sultanen ved Siden af Alteret. Bagved denne holder Padi-shahen sin Andagt med etiketmæssig Hemmelighedssfuldhed, i Modsetningen til hans gamle arabiske Forfædre i Kalifatet, der holdt Bøn i alt Folkets Paasyn. Moskens Guld, der i Byzantinernes Dage var belagt med herlige Marmorsliser, hvoraf der nu knap er Spor, er bleven bleven belagt med Stræmmatter, og disse skal igjen bedækkes med prægtige Tæpper. Sultanen har til det Med bestilt Tæpper for 600000 Piafter i Smyrna. Bygningens Istandsættelse beregnes ialt at have kostet 7½ Million Piafter der ikke er bragt tilbage ved særlig Skat, saaledes som i Justinians Tid, da Embedsmændene, navnlig Professorene blev trukket af i deres Lønninger, for at Kirken kunde opføres. Sultanen har ladet Summen udrede af det tyrkiske „Kirke- og Skolefond;“ det vil sige, hver Moske, har en

af Sultanens og Privatmænds milde Gaver dannet Formue, som alle staa under een Embedsmænds Bestyrelse. I det givne Tilfælde anvender han nu Sofia-Kirkens egen Formue, og hvad der mangler, skydes til fra de andre som Laan, der lidt efter lidt tilbagebetales.

For nu at komme tilbage til Fæsteligheden d. 13 Juli, da bestod den simpelthen deri, at Sultanen den Dag første Gang igjen holdt sin Middags-Andagt i den istandsatte Kirke. Efter et Tog af Hofbetjente og Stabsofficerer, dels til Guds dels til Højt, kom Sultanen ridende ud fra det Indre af Seraillet og drog gennem en Dobbeltrække af Soldater til den for ham bestemte Indgang. Samtlige Ministre, Embedsmænd og andre Honoratiorens vare tilstede i Kirken, foruden en Menneftemasje, hvis Tal anslaaes til 50 ad 60,000. Paa den Gang, som Abdul Medschid, ligesom engang hans Forgængere gennemvandrede, stod et halvt Dusin tyrkiske Bogne, bevogtede af Soldater og Gildinger; i disse sad Sultanindes Moderen, de unge Prindsen og nogle af Sultanens Koner som Tilskuerinder. Efter Bønnen, hvori ogsaa de tilstedeværende Soldater toge Del ved paa Kommando af deres Officerer Tid til anden at iflemme Amenraadet, lod Sultanen sig føre om i alle Dele af Moskén, og forlod den, efterat have rost og begavet alle dem der havde taget Del i Arbejdet.

Man kan let tænke at ogsaa Konstantinopels græske Befolkning søgte levende Deltagelse for Istandsættelsen af deres engang saa prægtige Tempel; Daglejere og Haandværksfolk af den græske Kro trængte sig til, for at faa Del i de Arbejder, der foresaldt ved et dem saa dyrebart Sted. Man paastaar endog, at græske Præster stundum indfandt sig der og holdt deres stille Andagt foran de aflørede Helgenbilleder. Ja der gaves endog godmodige Tyrker, som ved at bestue disse Levninger af byzantinsk Herlighed raabte til Grækerne: „Nu, det er da et Syn, der dog ogsaa maa fryde jer!“ Derimod har vel mangan en orthodox Græker, lægger Fortælleren til, søgt sig mindre vel ved for bestandig at maatte tage Afsted med visse Legender, hans Folk hang ved med Kærlighed. Saaledes Sagnet om det vid-

underlige Kapel, der luffede sig med Præsten som just læste Messe, i det Øjeblik da Muhamed den anden vanhelligede Kirken, og som engang igjen paa en ligesaa vidunderlig Maade skulde aabne sig og Præsten træde ud. Men den ubøielige Arkitekt har ingen Krog ladet i Ro, og alle nok saa fast tilmurede Døre og Kapeller har maattet vige for hans Brækjern. — Dog lader Legendens Benner sig vel neppe bringe ud af Fatning ved saa lidt. Har det første Jærtegn kunnet ske, var det kun Smaating, om Kapellet med Præsten blev usynligt for den spejdende Bygmester, og saaledes unddrog sig Undersøgelsen.

(est. Berl. Allg. K. Z.)

### Christiern Pedersens Danske Skrifter.

Udgiverne af denne Kirketidende, der i længere Tid have søsket med en Udgave af Christiern Pedersens Danske Skrifter, udsædte iffror en Subskriptionsplan paa hans Oversættelse af det Nye Testamente (i. Nr. 163), i det Haab at denne kunde udgaa som en Forløber og maasse hane Besen for de øvrige Skrifter. Da den Undersøttelse, vort Forsøg i den Retning fik, ikke var tilfredsstillende til at vi derpaa turde bygge videre, opgave vi den Plan, og søgte at faa Raad paa anden Maade. Videnskaberens Selskab havde allerede lovet at understøtte Værket; det samme Løfte har vi siden modtaget af Samfundet for den danske Litteraturs Fremme og af Selskabet for Danmarks Kirkehistorie. Ved denne forenede Hjælp se vi os nu istand til, om Alt gaar vel, at lade første Bind af hans samlede Danske Værker udgaa ad Kare, indeholdende: Winterparten af hans saakaldte Jærtegnspostil. Vi have ved Udgivelsen ikke ifinde at binde os strængt til den Orden, hvori Bindene i Værket skulde følge, men denne vil blive, efter ovennævnte første Bind:

2) Sommerparten af Postillen, samt Bøgerne

„Vor Frue Lieder“ og „Om at høre Messen“, som begge slutte sig nærmest til Postillen.

3) Oversættelserne af Nye Testamente og af Davids Psalmer.

4) Smaa skrifterne „om Egtelighed“, „om Dem at holde til Skole“, „om Troen og Kærligheden“ osv.

5) Levningerne af hans Danmarks Krønike, hvoraf der findes mærkelige Stykker, baade af Tillagene til Saxo og af Fortsættelsen; samt Krønikerne om Folger Danske og Carl den Store, og Legendene om St. Eribaldus.

6) Hans to Lægebøger, der baade indeholde en Række gode danske Ord og Udtryk som mere afløste af fremmede, og afrunde Billeder af deres flittige Forfatters Virksomhed; og at tale om, at de ere de første trykte Lægebøger vi har paa Dansk.

Vi tillade os her i Kirketidenden at gjenopmærksom paa Udgaven af den ogsaa for Danmarks Kirkehistorie mærkelige Forfatters Skrifter, fordi vi som Redaktør for den ydede Undersøttelse have lovet at levere de to sidstnævnte Selskabers Medlemmer Værket beregnet til 4 R for Arket, naar de melde sig som Subskribenter inden Ugangen af dette Aar. Vi haabe at kunne udgive et Bind om Karet, saavidt vi kunne se, paa omkring 30 Ark i 8vo. De Medlemmer i vor Læseforening, enten af Samfundet til den danske Litteraturs Fremme eller af Selskabet for Danmarks Kirkehistorie, som ønske at erholde Værket, bede vi derfor om at melde sig som Subskribenter enten hos Udgiverne eller i den Gyldendalske Bogladt (Kareboderne Nr. 8).

### Udnævnelse og ledigt Embede.

22. Septemb. Brevst for Herterne og Segnerpræst for Sydhavn Menighed, A. G. Pontoppidan, beklædet til Segnerpræst for Vester-Mølev i Lolland.

26 Sept. Kateket-Embedet i Store Heddinge.

Rettelse. Sp. 832. G. G. Lendrop læs: A. G. Lendrop.

**Dansk Kirketidende** bestilles i de kjøbenhavnske Bogladere og hos Udgiverne, i Provintserne paa Posthusene, i Kristiania hos Feilberg og Landmark, i Lund hos Gleerup. Prisen er for 13 Nr. eller et Fjerdingaar 1 Rbd. Forsendelsen med Posten medfølgende ingen Forbøttelse deraf.

Breve og Bidrag af navngivne Forfattere bedes Udgiverne tilfattet med Adresse:  
G. J. Brandt, Lavendelstræde 89.

Samlet og udgivet af M. Th. Jønger og G. J. Brandt. Kjøbenhavn.

Trykt hos J. G. Scharling.

1

